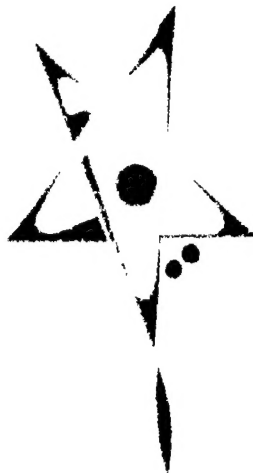


197

اپریل ۱۹۹۲ء

شمارہ



تین پوئے

مجموعہ اطلاعات و رابطہ عامہ - انٹرپرائز

ایک یادگار تصویر



آپنہائی گنیش شکو و دیار تھی

مارچ ۱۹۳۱ء میں کان پور میں فرقہ وارانہ فساد ہوا
فساد میں مسلمانوں نے ہندوؤں کو اپنے گھر میں
پناہ دی اور ہندوؤں نے مسلمانوں کے لیے اپنی
جائیں قربان کیں۔ ہندو مسلم اتحاد قائم کرنے کے لئے
شہری گنیش شکو و دیار تھی نے اپنی جان قربان
کی تھی۔ اردو ہندی کے مشہور شاعر اور ناستر
ناب اقبال ویرا سحر ہنگامی نے ”شہری گنیش شکو
و دیار تھی“ کے عنوان سے ایک مددیں چھ بند میں
کہا تھا جو ”ازاد کان پور جلد ۵۹ نمبر ۶ جون ۱۹۳۱ء میں
۲۹۵ پر چھپا تھا۔ ذیل میں اس کے تین بند
درج کیے جاتے ہیں۔

گرچہ تھا اپنا ہی ابراہا گاون تیرا بھی وطن
اپنی یکتائی سے تھا تو واقعی فخر امن
گو ہے تیری موت سے دل دقت آلام محن
پھر بھی یہ اک بات تسکین کا سبب جاتی ہر من
باخبر ہو کہ جیا اور باخبر ہو کہ مر
تو مرنا لیکن حقیقت میں امر ہو کہ مرنا

ہندو مسلم کے مل جانے کا تو حافی رہا
میل کی خاطر ہی تو نے سہ کشتہ دکھ سہا
آپ تو اپنے دلی جذبات کی رو میں بہا
جان ہی دے کر کیا پورا اُسے جو کچھ کہا
آج ہم سب کے لئے تو اُسے خدائے اتحاد
ہو کے قربان بن گیا ہے رہنمائے اتحاد
علم تھا اور ساتھ ہی اس کے عمل بہداز تھا
تو غریبوں کا سدا ہمد و تھا ہمسہ از تھا
انکھار طبع سے تو کس قدر ممتاز تھا
خدمتِ قومی کو تیری خدمتوں پر ناز تھا
دشک کے قابل رہی جس طرح تیری زندگی
دشک کے قابل ہے اب اس طرح تیری موت بھی



مارچ اپریل ۱۹۹۳ء

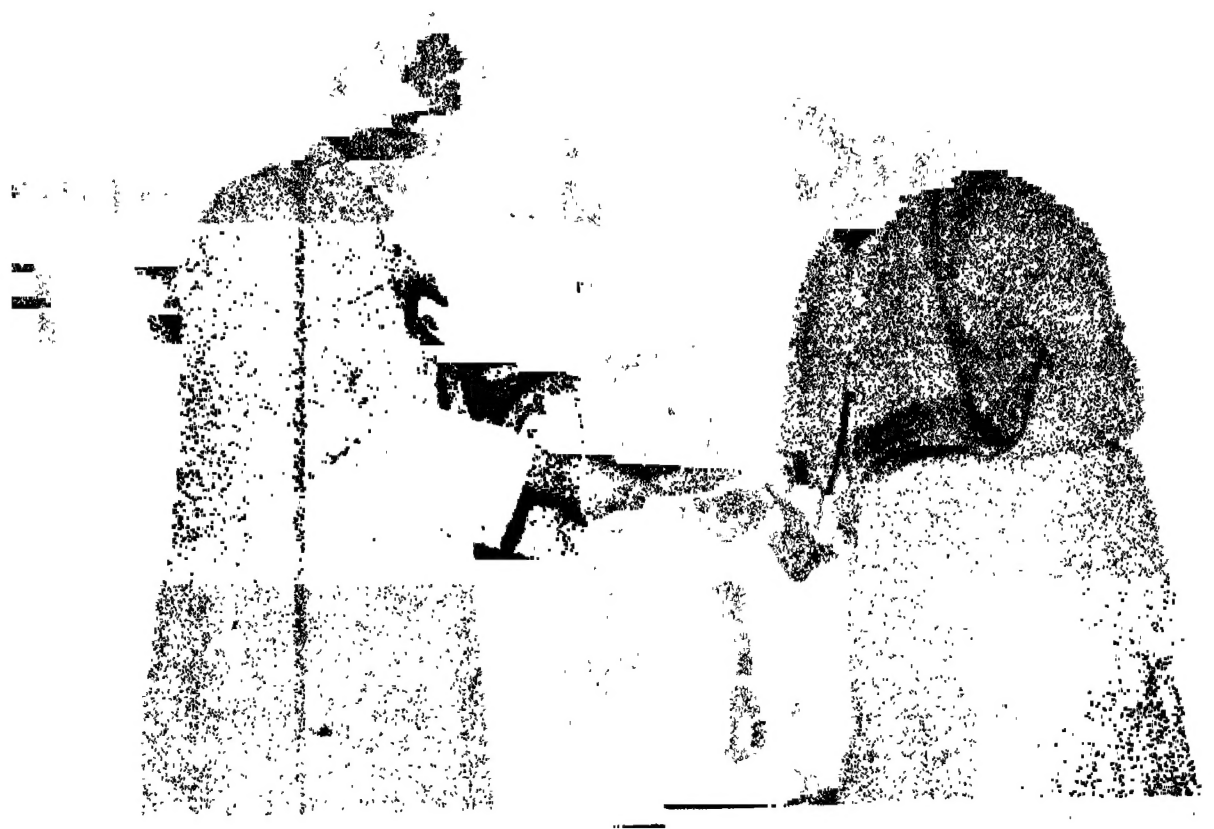
قوی یکجہتی منبر

ماہنامہ نیسا اور کوئٹہ

Location Number.

123453

Date 29-8-94



انٹرنیشنل کے گورنر شری بی. ستیہ نرائن ریڈی ۴ مارچ ۱۹۹۲ء کو رویندرالیہ میں
کاروں کو سال ۱۹۹۲ء کا اکادمی اعزاز دیتے ہوئے۔

عنوانا ۰۰

۲	ایڈیٹر	انتخابات
۳	عمر انصاری	عبد الفطرس (نظم)
۴	ڈاکٹر محمد حسن	بیری آپ بیتی
۸	باب اشیدی	وہ ایک شخص جو انسانیت کا پیکر تھا (نظم)
۹	پروفیسر عزان حسینی	عبدالحق کے تنقیدی افکار کی منویت
۱۵	سیلان سیدوئے	مختصر دہقان (نظم)
۱۶	ڈاکٹر مسرت بیسند زلی	ایک اور اردو شاعری
۲۰	عبد الاحد ساد	رقص اجتاب (ایک جیل)
۲۱	ڈاکٹر سید عارفی	غزل
۲۲	نظام صدیقی	ساخت شکن تنقید کا ایک اور تنقیدی مطالعہ
۲۵	بشیر فاروقی	غزلیں
۲۶	جعفر عسکری	روشنی کا سینار (افسانہ)
۳۶	فیصل کلیم	غزل
۳۸	نظم محمود	آتش بگھی (نظم)
۳۹	عربی اسحاقی	بیکس کے بعد آئندہ سال کے لیے ریستان (نظمیں)
۴۰	فیصل احمد انصاری، نواب حسن	غزلیں
۴۱	عشرت مدنی، امارت رحمانی	نئی سرکار جننا کے دوار
۴۲	ادارہ	نقد و بصورت
۴۵	منظر خفی - راجندر جہاد توح	چارے نام
۴۸	احمد ابراہیم ملوی	
۴۸	خطوط	

مجلد اول

۱۹۸۱ء

سید محمد حسین

۳۳۵۶۰

مجلد دوم

۰۰ - مجتبیٰ انصاری

۰۰ - محمد الیاس خان

۳۳۶۱۰۰

مجلد سوم

ایشان سیدوئے

۰۰ - ڈاکٹر محمد سعادت علی شاہ (ماہرِ ادب)

مجلد چہارم

۰۰ - ڈاکٹر محمد باکht خٹک

۰۰ - ڈاکٹر محمد

۰۰ - شاعرانہ فن کا ایک اہلکار

۰۰ - ڈاکٹر محمد

۰۰ - ڈاکٹر محمد

۰۰ - ڈاکٹر محمد

۰۰ - ڈاکٹر محمد

۰۰ - ڈاکٹر محمد

۰۰ - ڈاکٹر محمد

۰۰ - ڈاکٹر محمد

۰۰ - ڈاکٹر محمد

۰۰ - ڈاکٹر محمد

نیا دور کے مضامین میں جن خیالات کا اظہار کیا جاتا ہے ضروری نہیں کہ حکومت ان پر روش آن بہر حال متفق ہو

اپنی بات

آج سے ایک سو ایک سال قبل ہندستان کے مہا ناز سپوت ڈاکٹر ایشور کمار نے اپریل کے مہینے میں ایک غریب گھرانے میں جنم لیا۔ اس وقت کے معلوم تھا کہ یہ معمولی خاندان کا فرد آگے چل کر اپنے کردار اور صلاحیتوں کی بنا پر ہندستان کی غیر معمولی شخصیت بن جائے گا۔

اس غیر معمولی شخصیت نے ہمیں ایک ایسا آئین دیا جو ہندوستانی سماج کے لیے معزز ترین تھا۔ یہ آئین ہمارے دلوں اور انگلیوں کا حقیقی ترجمان ہے۔ اس کی حفاظت کرنا ہمارا انصاف الین ہے۔
 اسی مہینے میں ہندستان کے عظیم مفکر اور فلسفی شاعر ڈاکٹر اقبال کا انتقال ہوا تھا۔ ان کی یاد آج بھی ہمارے دلوں میں زندہ ہے اور ان کا قومی ترانہ آج بھی ہماری زبان پر ہے۔

سارے جہاں سے اچھا ہندوستان ہمارا
 ہم بلیں ہیں اس کی یہ گلستان ہمارا
 اپریل کے مہینے میں دو عظیم تتوار منائے جائیں گے۔ ایک عید الفطر اور دوسرا میاں کمی —
 ادارہ نیادوب دونوں تتواروں پر اپنے قارئین کو مبارکباد پیش کرتا ہے۔

■ ڈاکٹر راہی معصوم رضا کا ۱۵ مارچ ۱۹۹۲ء کو ممبئی میں انتقال ہو گیا۔ مرحوم کینسر کے موزی مرض میں مبتلا تھے۔ ان کی عمر تقریباً ۶۳ سال تھی۔ ان کی شہرت اردو اور ہندی دونوں حلقوں میں یکساں طور پر تھی۔
 ویسے بنیادی طور پر وہ اردو کے شاعر، نقاد اور افسانہ نگار تھے۔ ان کا اصلی وطن غازی پور تھا جہاں ۱۹۲۸ء میں انھوں نے آنکھیں کھولیں۔ ان کے والد اپنے زمانے کے مشہور وکیل تھے۔ ڈاکٹر راہی کی ابتدائی تعلیم غازی پور اور کلفٹن میں ہوئی۔

ڈاکٹر راہی کی ادبی سرگرمیوں کا آغاز شاعری سے ہوا تھا۔ اور انھوں نے راہی غازی پوری تخلص اختیار کیا تھا۔ وہ نکمت پبلکیشنز الہ آباد سے بھی وابستہ رہے جہاں انھوں نے شاہ اختر کے قلمی نام سے ناول لکھے۔ بعد میں وہ علی گڑھ چلے گئے اور مسلم یونیورسٹی سے پی ایچ ڈی کرنے کے بعد وہیں سیکرٹری ہو گئے۔ وہاں سے انھوں نے بمبئی کا رخ کیا۔ یہاں کی فنی زندگی نے ان کی ادبی سرگرمیوں کو کسی حد تک متاثر ضرور کیا۔ لیکن مشہور ٹیلی ویژن سیریل ”ہما بھارت“ کے مکالموں نے انھیں غیر معمولی شہرت بھی دلائی۔ انھوں نے تقریباً ۳ سونپوں کے لئے نکلے اور اسکرین پلے کئے۔ ادبی میدان میں یگانہ کی شاعری کے تنقیدی مطالعہ کے علاوہ انھوں نے خوبصورت غزلیں اور اچھے افسانے بھی لکھے۔ ان کے انتقال سے دنیائے ادب اور فلم میں جو خلا پیدا ہو گیا ہے اس کا پرہیز مشکل ہے۔

امیڈیٹ

عید الفطر



عید تہوار خوش نصیبوں کا
عید انعام تیس روزوں کا
مطمئن قلب چہرے نورانی
جلوہ "لم یزل" کی آرزائی
ہونٹ خاموش، بولتی آنکھیں
نشہ پانی میں گھولتی آنکھیں
عالم خواب ہے، نہ بیداری
کیا عبادت کی ہے سرشاری
ہنجر کیوں کر ادا نہ ہو زب کا
چاندنی جیسا پسین سب کا

مہر دیا ہی تھا کہ شام آئی
چاند نے لی فلک پہ انجوائی
دل نے بوسے ادا ادا کے لئے
ہاتھ اٹھنے لگے دُعا کے لئے
برجیاں چھوٹی آسمانوں کی
گوہنچی نفسی اذانوں کی
شامیں لائیں بہاریں ایاں کی
صبحیں دیکھیں نزول قرآن کی
مومنوں نے پڑھی جہاں بھی نماز
کوئی محمود تھا، نہ کوئی ایاز

بٹ گئی رسم ہی فقیری کی
سب نے یوں سب کی دستگیری کی
✓ نفس بھی امیر جیسی ہے
فطرہ ایسا مذکوۃ ایسی ہے
لوگ چڑھ کر گھروں پہ جاتے ہیں
روٹھنے والوں کو مناتے ہیں
دل کو سب یوں بھی شاد کرتے ہیں
خوشیوں کے بسروں کو یاد کرتے ہیں
دوست ہر ایک کا، ہر اک کا حبیب
ہے یہ تہوار ایکتا کا نقیب
صاف شفات آٹھنے دل کے
شاد آباد سب گھٹے مل کے

۲۔ امیہ آباد پارک، بکھنؤ

عمر انصاری

میری آبِ بیتی

غفران نامی ایک طالبِ علم سے ہار گئی، جسے پورے کلاس سے بھی زیادہ شہرِ یاد تھے، لہذا دوبارہ بیت بازی کے مقابلے کے لیے آبِ میان نے دیوانِ غالب حاصل کیا اور جس نے مشکل فریوں پر ٹوٹنے والے غم سے یاد کئے۔ یہ ادب سے پہلی ملاقات تھی۔

سیاست کا غلط فہم تھا۔ کانگریس اور مسلم لیگ کی کر زمیندار لیگ کے امیدواروں کے خلاف ۱۹۳۷ء میں الیکشن لڑ رہی تھیں، چار خاندان زمیندار لیگ کے امیدوار کی حمایت کر رہا تھا، جن کے صدر ہمارے ہم وطن اور ہمارے خاندان کے پرانے دوست سر جگدیش پرشاد تھے، جو داسرائے کی کونسل کے رکن تھے۔ اسکول میں بعض اساتذہ کی گفتگو سے آزادی کا تصور دہن میں پیدا ہو چکا تھا گو کٹر ووٹ ڈینے کی یہی مکریر ہمارے دماغ کا محور تھی اور مسلم لیگ کے امیدواروں کی جدالِ سلام کے ساتھ تھیں جو الیکشن ہار گئے تھے۔ یہ سیاست سے پہلی ملاقات تھی۔

اخباروں میں آمدنیہ، اور نیچے ہمالوں میں غلام احمد پروردگار کا خطاب اور نیازِ فخری کا نثار اور کتابوں میں علامہ اقبال کے شہری مجروح کے علاوہ علامہ مشرق کا تذکرہ میں خریدتا تھا اور غور سے پڑھتا تھا اور ہاں منٹو کی ادارت میں شائع ہونے والا "مستور بیگ" اور "چترا" لاہور اور ادبِ لطیف لاہور کا ذریعہ مطالعہ رہتے۔

ہاں اسکول پاس کرنے کے بعد میری یہ زندگی آگے بڑھ رہی تھی حاصل کوں کوں گویا کچھ میرے کچھ ہم جوت وہاں چارہ تھے۔ والہ کی یہ خدمت تھی کہ پہلے مراد آباد کے گورنمنٹ کالج سے انٹرمیڈیٹ پاس کر لو پھر علی گڑھ جانا۔ غرض اسی مذمذہ میں دو سال کے لئے کہیں داخلہ نہیں لیا۔

ششہ مراد آباد کے مکتوب پتہ میں ۲۵ محرم کو ۱۹۲۶ء میں پیدا ہوا۔ مراد آباد کے تین چار مقتدر اور متول گھرانوں میں چار خاندان کا شمار ہوتا تھا۔ شہری اور زرعی جائیداد کافی تھی۔ پردادا منشی ذوالعلی کو منشی کا خطاب ۵۶۲ بجاقوں کا اختیار ملا تھا۔ دوشا چچا پور سے ہر مراد آباد بس گئے تھے۔ دادا منشی منہر حسن کے بارے میں مشہور ہے کہ ہر ہفتے ہوادار میں بیٹھ کر لکھتے اور غریب اور مساکین کو انترتین تقسیم کرتے جلتے تھے۔ میرے والدہ ماجدی الطاف حسن وٹے مذہبی آدمی تھے اور زمینداری کے کام کا حق میں نہایت ہر شہار تھے۔ انھوں نے بھی خود اپنی کوششوں سے جائیداد میں اضافے کئے۔ جگہ مراد آبادی کا آبائی مکان خریدی، کچھ دیہات، باغات وغیرہ محل لیے۔ میری والدہ رضوان فاطمہ نہایت شفیقہ مدین اور نرم مزاج تھیں، ان کی والدہ یعنی میری نانی احمدیہ کی تھیں اور مقتدر شہید گھرانے سے تعلق رکھتی تھیں۔ اب بھی میرے خیمانی رشتہ دار شہید ہیں اور اسی طرح غلام و محبت اور جگت قائم ہے۔ میرے نانا مراد آباد کے مشہور حکیم مقبول حسن صاحب تھے، مفت علاج کرتے تھے، تدقن ہمارا ہر ہفتہ کے سرکاری حکم رہے تھے، غرض کے فاضل اور مراد آباد کے اہم جاگیردار تھے۔

ادب کا شوق کسی کو نہ تھا۔ اردو ادب میں ہمارے پڑکوں میں سے کسی کا نام نہ دھڑوٹے سے بھی نہ لے گا۔ ہاں اسکول رجواں زمانے میں میٹرک کہلاتا تھا ۱۹۳۹ء میں ہوٹ مسلم ہاں اسکول مراد آباد سے کیا، اسکول میں ایک کلاس میں بیت بازی ہوئی، اس میں ہماری ٹولی

اور انٹرنیشنل کا امتحان پرائیویٹ طور پر پاس کیا۔ یہ دو سال میری زندگی کے سب سے قیمتی سال تھے جب ہر قسم کے سلاط پر ذہنی سے موابہ نفع لگائے اور اپنے طور پر زندگی کی اقدار اور اعتدلات کو پرکھنے کی کوشش کی۔ پہلی بار والہانہ عشق بھی میا جو شخص تقلیدی تھا اور روایتی رنگ سے اس کی ہلک میں جلا، اختتام بھی آجیں بھری اور اس کی ناکامی کا داغ اس طرح دل پر لگا کہ زندگی کو نئے معنی دے گیا۔ سیاست سے دل چسپی لی، نازک سزم سے متعلق ہوا، رقص و موسیقی سے دل چسپی پیدا ہوئی، غرض ذہنی فضای بدل گئی

پرائیویٹ طور پر فارسی میں منشی کا امتحان پاس کیا، پھر انٹرنیشنل کا ادراک علی گڑھ میں داخلہ لینے کے بجائے والد صاحب کی خواہش کے خلاف کھنڈر یونیورسٹی میں داخلہ لیا۔ جو ان دنوں آزاد خیالی کے لئے مشہور تھی اور جہاں پاس کی رنگ قوم پرستی کا غالب تھا۔ ۱۹۴۲ء میں کانگریس پر پابندی لگی اور ہندوستان چھوڑ کر تحریک چلی تو ۱۹۴۸ء کے مظاہرے میں شریک ہوا۔ عملی سیاست میں کانگریس سوشلسٹ گروہ سے تھوڑا بہت رابطہ ہوا اور غیر سرگرمیوں میں بھی حصہ لینے لگا۔

کھنڈر نے مجھے بہت کچھ دیا۔ یہاں ادب ہی سے نہیں، سیاست تہذیب، فنون لطیفہ، عصری آہنگی کے ہر پہلو سے کچھ نہ کچھ دل چسپی پیدا ہوئی۔ استاد پرنسپل مسعود حسن رضوی ادیب اور سید احتشام حسین جیسے ملے۔ زمانہ پرنسپل ڈی۔ پی۔ منجوجی کا تھا۔ کافی ہاؤس میں سیاست سے لے کر ادب تک اور عمرانیات سے لے کر فلسفہ تک ہر موضوعات زیر بحث رہتا غریب سے نہ سہی دور ہی سے میں اس ہم گیر آہنگی سے مستفید ہوتا رہا اور دو میں ایم۔ اے ۱۹۴۶ء میں امتیاز کے ساتھ پاس کیا۔ ادب میں ممتاز۔ سلام کھلی شہری اور زمانہ گورکھ پوری کا چرچا تھا۔ نت نئے تجربے ہو رہے تھے اس لئے نکلنے والی اسباب ابھر رہے تھے۔ آج کل ہاتھ ایل ایل بی بھی کھڑا لا۔ اسی زمانے میں آئی احمد ستر در ریڈر ہو کر کھنڈر یونیورسٹی آگئے۔ ان کے طرز فکر اور طرز فکر سوشلسٹ کی modernity نے متاثر کیا۔ اس زمانے میں رسالہ "مغرب" شائع کیا جس کے چار شمارے شائع ہوئے۔

اردو میں ایم۔ اے کرنے کے بعد تلامذہ معاش شروع ہوئی

سہ ۱۹۴۷ء میں تقسیم ہند کے بعد اردو والوں کے لیے روزگار نہ کہاں! ذکر صاحب سے زرا واقفیت نہ تھی۔ یونہی ان کے علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کے وائس چانسلر ہونے پر خط لکھا اور اپنی پتا بیان کی۔ انھوں نے فوراً جواب دیا، علی گڑھ چلے آؤ اور یہاں آکر ہندی ایم۔ اے میں داخلہ لے لو۔ فیس وغیرہ بھی ذکر صاحب کے ذریعہ ادا ہوئی (یا معاف ہوئی) ان کے بچنے پر بہتر ہمان رہا۔ پھر ہوسٹل میں داخلہ ہو گیا۔ مگر یہاں بھی نہ لگا اور سب کچھ چھوڑ چھا کر مراد آباد واپس چلا گیا۔

یہاں کیرنلٹ پارٹی قائم کی، عملی سیاست میں حصہ لیا۔ مراد آباد میں پہلا فرقہ وارانہ خد ہوا تو کیرنلٹ پارٹی کی طرف سے قیام اس کے لیے پھلتا بننے کے جرم میں گرفتار ہوا۔ جیل کی زندگی کا تجربہ ہوا۔ رہائی ہوئی تو سر جگدیش پرشاد سے رجوع کیا، وہ خاندان کے پرانے دوست تھے اور کھنڈر کے روزنامہ پائیر کے بورڈ آف ڈائریکٹر کے صدر۔ انھوں نے پائیر میں امیدوار سب ڈائریکٹر حیثیت سے تقرر کر دیا۔ پھر باقاعدہ سب ڈائریکٹر ہو گیا۔ ان کا آٹ کرٹیک اور فم سیکشن کا انچارج ہوا اور اس کی کامیابی دیکھ کر میری ادارت میں پندرہ روزہ نئی رسالہ فلم میل، جاری کر لیا جو تقریباً دو سال چلا۔

اس دوران ادب سے چھڑ چھا جاری رہی۔ ڈراما مل سرائی لکھا جو کافی پسند کیا گیا۔ ریڈیو کے لئے برابر ڈرامے، انجیر اور تقریریں لکھا رہا۔ پہلا تنقیدی مضمون "ادب، زندگی اور سماج" ۱۹۵۰ء میں ڈاکٹر عبادت بریلوی کی فرمائش پر رسالہ "شاہراہ" دہلی کے لیے لکھا جو اس سال کے بہترین ادب میں شامل کیا گیا۔ کچھ افسانے لکھے۔ اسی زمانے میں ایک افسانہ رسالہ "آج کل" میں چھپا۔ کچھ انشائیہ نامہ مفاہیم لکھے جنہیں "ادبی دنیا" لاہور میں مولانا صلاح الدین احمد نے پڑھے تو مصحفی نوٹ کے ساتھ شائع کیا۔ رسالہ "نگار" کھنڈر کے لیے ڈی ریڈر سے پر تعارف مضمون "پھول یا انگارے" کے عنوان سے لکھا۔ کھنڈر یونیورسٹی میں "حلقہ احباب" قائم کیا جس کے صدر سید احتشام حسین صاحب تھے اور جس کے جلسوں میں پرنسپل کالی پرشاد نے تقریبات اور فلسفے پر، پرنسپل رحمان خان نے ہندوستانی موسیقی پر اور پرنسپل سرگرمیوں کی کوئل نے حیاتیات پر مضامین پڑھے تھے (انتارح مولیٰ عبدالحی نے کیا تھا اسی ادارے کا وقت سے ایک ہیروڈی کانفرنس بھی منعقد کی گئی تھی جس میں

سید آبل حسن، ممتاز حسین، علی جواد زیدی وغیرہ نے ہیر پڑیاں پڑھیں
 جن ادیبوں کے اسلوب کی پیروی کی گئی تھی ان میں پروفیسر مسعود حسن
 رضوی، قرۃ العین حیدر، حمزہ، مسلام بھٹی شہری خود بھی شریک تھے۔
 اس دوران امتیاز حسین صاحب، ایک فیضانِ دانش کے دینے
 ہر دو سال کے لیے امریکا چلے گئے اور ان کی جگہ میرا عارفی نقرہ لکھتے
 یونیورسٹی کے شہزادہ اردو میں ہو گیا۔ اس سے قبل بھی سید محمد تقی مرحوم کے
 علاقے کے دوران میرا عارفی نقرہ چلا تھا۔ مگر تقی صاحب کے انتقال
 کے بعد مستفی جگہ پر میرا نقرہ نہ چلا سکا۔ امتیاز صاحب کے امریکا سے
 واپس آنے کے بعد میں بے روزگار ہو گیا۔ ادھر پائیرسے جی میس
 تعلق قائم ہو گیا تھا اور نظمیں لکھیں بندھنے والے تھا۔ تلاشِ معاش میں
 بھٹکی گیا۔ وہاں سید بن صاحب کی معرفت خواجہ احمد عباس اور راہنہ رسنگ
 ہمدی کی مدد سے عد میں قسمت آزمائی کا ارادہ تھا کہ علی گڑھ یونیورسٹی
 کے شعبہ اردو میں پیکچر کی مستقل جگہ پر میرا نقرہ ہو گیا۔ پانچویں ۱۹۵۴ء
 میں علی گڑھ جا پہنچا۔

یہاں نو برس بکچر ادا رہا، لکھنؤ کے مقابلے میں یہاں رنگ و تاز
 کامیادان ڈرائنگ تھا۔ آل احمد سرور بھی پروفیسر ہو کر رہیں آئے تھے
 اور ان کے پردوسٹ ہو جانے پر ان کے ساتھ ایس۔ ایم۔ الیٹ کا
 وارن اور سلیم یونیورسٹی گزٹ کا ایڈیٹر یونیورسٹی کا بیک ریشٹنر پروفیسر
 اور اخبار "اسٹیشن مین" کا نامہ نگار رہا۔ اب میری چھ کتابیں چھپ
 چکی تھیں۔ ادبی تنقید، اردو ادب میں دو مافوقی تحریک، بھول گئی
 ہندی ادب کی تاریخ، چہرہ اردو پر چھائیں (ڈرامے) اور زلفیہ زخمیں
 (ترجمہ)۔ علی گڑھ میں اردو تھیں قائم کیا اور میرا تابا اور ٹینی ٹال کا
 دورہ کیا۔ علی گڑھ کا قیام کھٹ کھٹ تجربات کا تھا۔ اس میں کچھ سالہ
 علیگ اور غیر علیگ ہونے کا بھی تھا۔ علی گڑھ کے قیام کے آخری
 دور میں پروفیسر رشید احمد صدیقی سے جنرل ایجوکیشن ریڈنگ میٹر میں
 پروفیسر کے اسٹنٹ، انٹرکٹر کی حیثیت سے بڑی قربت ہو گئی وہ اس
 پروفیسر کے بہترین تھے۔ ان سے دو باطری زندگی کی خوش گوار یادوں
 میں ہیں۔

۱۹۶۳ء میں دہلی یونیورسٹی کے شعبہ اردو میں ریڈر کی حیثیت

نقرہ ہوا۔ پروفیسر خواجہ احمد فاروقی صدر شعبہ تھے۔ انہوں نے اس قدر
 حوصلہ افزائی کی کہ شعبے کے سلسلے میں زیادہ تر کام میرے طبع شوق
 جگہ علی نقادوں سے ہونے لگے چنانچہ کئی نئے کورس شروع ہوئے۔
 ہر پختہ مذکرہ ہونے لگا نظام اردو خطبات کا سلسلہ گو خود ان کا تجویز کردہ تھا
 مگر معلومات شامی کا کورس، ترجمے کا پوسٹ گریجویٹ کورس اپنی لے
 اتوں کی سطح پر ریڈر اور اخبارات کے لیے لکھنے والے کورس میرے
 ایام سے شروع ہوئے۔ یونیورسٹی کی سطح پر اردو پڑھانے والے اساتذہ کی تعلیم
 خواجہ صاحب چلے بنا چکے تھے مگر اس کی پہلی کانفرنس کا پورا کام میرے
 سپرد رہا۔ کانفرنس کیلکات میں ہر سال ہونے لگی۔ سری نگر، علی گڑھ
 اور لکھنؤ کے اجلاس کے بعد مجھے اس انجمن کا صدر منتخب کیا گیا اور ہر سال
 (انتخاب میں ۱۹۸۸ء تک مجھے باغیانہ رائے منتخب کیا جاتا رہا۔ انجمن کے ایک
 رکنی دھند نے پاکستان کی یونیورسٹیوں کا دورہ کیا اور صدر پاکستان نے
 اس دھند کے اعزاز میں تمغہ عطا فرمایا۔

دہلی جی میں ۱۹۶۹ء میں بزمِ ہم خیالان کی بنیاد ڈالی اور اس کی طرف
 سے خرفہ داریت کے خلاف پہلا مذاکرہ منعقد کیا جس میں اقبالان، جین پند
 ر، میر سنگھ، سجاد ظہیر، علی سنگھ جیسے دانشوروں نے شرکت کی۔ اسی
 سال جنوری میں سرمایہ رسالہ "عصری ادب جاری کیا جواب تک جاری ہے۔
 ۱۹۷۱ء میں کشمیر یونیورسٹی سری نگر میں اردو کے پروفیسر کی حیثیت
 سے نقرہ ہوا۔ یہاں نصاب کی تشکیل، ذکی، اقبال ہندوستان اور اس کے لیے
 حکومت ہند کی اجازت سے جگن ناتھ آزاد سے اقبال پر تصویری تلاش
 تیار کرائی، رسالہ ادبیات کا تنقید، ہر شائع کیا جس میں منو نقادوں کی
 نماندہ قوموں کے اقتباسات کے اردو ترجمہ کجا کیے گئے تھے یہاں
 مشرقی علوم کے شعبے کے ڈین اور کشمیر یونیورسٹی اقبال لائبریری کے آئری
 لائبریرین کے زلف بھی ادا کئے۔

۱۹۷۳ء میں ملک کا سب سے بڑا تحقیقی اعزاز جواہر لال نہرو
 فیلوشپ ملا جس کے تحت انیسویں صدی میں شمالی ہند کے ادب کی
 نکوی اساتذہ پر کام کرنا طے پایا۔ اس سلسلے میں کام کرنے کے لیے
 دہلی واپس آیا اور انگلستان، جرمنی، فرانس، سوئٹزرلینڈ، اٹلی اور
 پاکستان وغیرہ کی لائبریریوں اور تحقیقی اداروں کا دورہ کیا۔ ۱۹۷۵ء میں

یہ کام مکمل ہوا اور انگریزی میں رائل بک ہاؤس کراچی سے شائع ہوا۔
۱۹۷۵ء میں جہا ہر لال ہنر و فن بورڈ نے اردو پروفیسر کی حیثیت سے مدعو کیا اور میں نے اسے قبول کر لیا۔

یافت کی بات آئی ہے تو رانوں کی بات بھی ہونی چاہیے
 سچ تو یہ ہے کہ زندگی پند بھریوں میں کٹی۔ تنقید شروع کی تھی۔ انباہ
 اور آئندہ کی خاطر کہ جو لمحے فکا کے تخلیق سفر میں میسر آئیں ان کا ذکر
 ہر خیالوں سے کیا جائے اور نہعت عیش کو یاد عیش سے دو آتش کر لیں
 سنگدیکو جب یہی اُردو میں مدرکی اور معلی کا پاسپورٹ بن گئی تو تنقید عیش
 کے بجائے ضرورت کی شکل اختیار کرنے لگا۔ ان سب کاموں کا مختصر
 سامیان ہر طرح ممکن ہے کہ:

کی سہمی کی۔ مثلاً آجرو، مرزا سوا کے غنجدی مراسلات۔ مذکورہ طبقات سفین اور جلال لکھنوی۔ غرض یہی کچھ ہے سنا جا بقیہ۔

سرورِ ہمدردیشنل فاؤنڈیشن کے اشترک سے سائنسی اصطلاحات کے ہندستانی اور غیر محکم زبانوں میں تراجم کا تقابلی مطالعہ کر رہا ہوں۔ انیس نہاؤں میں تراجم کو ختم کر رہا ہوں۔ چند ماہ میں اردو کی سماجیاتی تاریخ پر کام شروع کرنے والا ہوں۔ چند ڈرامے لکھوں گا اور دو ایک ناول اور بس!

□□

اہل قلم و حضرات سے گزارش ہے کہ

وہ ایک شخص جو انسانیت کا پس کر تھا

(فَذرِ امبیڈکر)

شکست و ریخت لیے موسمِ تباہی گیا
جس انقلاب کو آگ تھا آئینہ آہی گیا
جو چار سمت تھا طوفانِ کم بجاہی گیا
مراہ قاصدِ اہلِ وردِ پاہی گیا

سلسلہ ہے یہ دستورِ بزمِ ہستی کا
غُرورِ عارضی ہوتا ہے خود پرستی کا

اسی کے فیض سے ہے کائناتِ جاں روشن
سبھی کی آنکھوں میں امید کا جہاں روشن
دقِ دق پر عشقِ اُمّ کی داستان روشن
کرداروں میں بھی ہے گرد کاررواں روشن
اُداس دل سے کسی گلستاں کی بات کریں
پھر آؤ عظمتِ ہندوستان کی بات کریں

ردشیں روشن پہ بہاؤ شگفتگی کی چمک
قدمِ قدم پہ حرِ خیز روشنی کی چمک
نظرِ نظر میں وقارِ خود آگہی کی چمک
دل و دماغ میں احسانِ زندگی کی چمک

غرض نشاطِ دمریت کی جو بھی صورت ہے
وہ اپنے ملک کے آئین کی بدولت ہے

وہ شخص جس نے کہ دستور کو بتایا ہے
وہ شخص علم سے جس نے عرفیہ پایا ہے
وہ شخص جس نے جواہرِ نظر جلایا ہے
اسی کی فکر کا جہوریت ہے سایا ہے
وہ ایک شخص نہ تھا درسِ گاہِ عالی تھا
کہ اپنے رنگ کی تصویر ہے ثانی تھا

عظیم جہاں کا مرادِ نظامِ جمہوری
بہتارِ باغِ تمنا نظامِ جمہوری
شعارِ زیست سراپا نظامِ جمہوری
اک انتخاب کی دُنیا نظامِ جمہوری

اسی نظام میں آسودگی پہنچتی ہے
اسی نظام کی ملاحیات جیتی ہے

وہ ذی شعور کہ امبیڈکر کہیں جس کو
وہ باکال کہ اہلِ نظر کہیں جس کو
وہ خوش خیال کہ ہم دیدہ و رکش جس کو
وطن شناس بہ رنگِ دگر کہیں جس کو
عجیب طرز سے ٹوٹے دلوں کو جوڑ گیا
سدا کے واسطے اک اپنی جہاں چھوڑ گیا

دربابِ رشیدی
تاریخ: شاہ جہاں پور

اردو تنقید کے تناظر میں علاقہ کے تنقیدی افکار کی معنویت

کے دائرے میں داخل ہو جاتی ہے اور ان کی اثر انگیزی کی قوت پر غور کر کے نفسیات کے میدان میں چلی جاتی ہے۔ اسی لیے کسی نے کہا ہے کہ جمالیاتی تنقید فلسفہ و نفسیات نہیں۔ مگر ان دونوں سے اخذ کرنا ہے اور ادب و شعر کی گریں گھول کر جمال آفرینی کے عناصر تک رسائی حاصل کرتی ہے۔ جمالیاتی تنقید کا کام جمالیاتی کیفیت اور جمالیاتی عناصر کا تلاش ہے۔ ظاہر ہے کہ شعری جمالیات میں ہیئت کے عناصر کی خاص اہمیت ہے۔ لیکن جمالیاتی تنقید کے سامنے لسانی، فنی اور عرضی صحت کا کوئی تعین میسر نہیں ہے اس لیے یہ بھی جزوی طور پر زبان و بیان کی اہمیت پر نظر ڈالتی ہے اور اس کو بے سے دے پاؤں گزر جاتی ہے

اردو تنقید کا ایک اور جھانک مار کسی تنقید ہے۔ اس کو ذرا سی تبدیلی سے کبھی سماجی تنقید، کبھی ترقی پسند تنقید اور کبھی سائنٹیفک تنقید کہلا کر دیا جاتا ہے۔ اس تنقید کا سنگ بنیاد مارکس کا نظریہ ہے جس کو جدلیاتی مادیت کہا جاتا ہے۔ مارکس کی تنقید امراد کرتی ہے کہ اصل حقیقت مادہ ہے جو متحرک اور نمودیر ہے اور یہ کہ شعری مادے کی ایک ترقی یافتہ یا ارتقاء جہت ہے۔ مارکس کی تنقید ادب اور سماج کی تبدیلیوں کو پیداوار اور طریقہ پیداوار کی تبدیلیوں سے وابستہ کرتی ہے ادب کو سماجی تبدیلی کا ایک حربہ تصور کرتی ہے اور ادب کو فن کے تخلیقی اور ذاتی عمل سے زیادہ سماجی عمل خیال کرتی ہے۔ وہ ادب و تنقید کی جمالیاتی اور ادبی اقدار پر اجتماعی، سماجی اور مقصدی انکسار کو نفی دیتی ہے مارکس کی تنقید ادب میں ریزیت سے زیادہ وضاحت، جمالیاتی کیفیت

اردو تنقید کا منظر نامہ بہت دلکش ہے اور پیچیدہ بھی۔ ادب کے افق پر متعدد رنگ ایک دوسرے کو کاٹتے ہوئے گزر رہے ہیں اور ہر رنگ کو اصرار ہے کہ وہی تنقید کا سب سے زیادہ سچا اور موزوں رنگ ہے۔ زندگی کے دوسرے شعبوں کی طرح ادبی تنقید نے بھی منفی افکار و اقدار کا اثر قبول کیا ہے۔ مگر یہ بات قدر مشترک کا مشیت رکھتی ہے کہ منفی تنقید سے متاثر ہونے والے اکثر اُردو نقادوں نے اپنی زبان اور ادب کے کلاسیکی پرانوں کو فراموش کیا ہے۔ منفی تنقید کے رجحانوں اور نظریوں میں تشریحی، اثراتی، جمالیاتی، غرائی، سماجی، انکساری اور نفسیاتی تنقید کی خاص اہمیت ہے۔ تنقیدی اشعار کی شرح تک محدود ہے۔ اس میں منفی نہیں، چمکا ہی چمکا ہے۔ یہ افکار و اقدار کو پرکھتی ہے ذکر زبان و بیان کے حال آفریں عناصر کی جستجو کرتی ہے۔ پھر بھی یہ اعزاز نقدِ شعر کی احاطہ نہیں کیے ہیں کہ تیار کرتا ہے۔ کم و بیش یہی حال تاثراتی تنقید کا ہے۔ ایسی تنقید نقد کا وہ ذاتی تاثر ہے جو کسی کی تخلیق کو پڑھ کر اس کا ذہن قبول کرتا ہے۔ تاثراتی تنقید تاثرات کی باز آفرینی پر انکسار کرتی ہے اور اپنی جگہ تخلیقی تنقید ہونے پر ناز کرتی ہے۔

ظاہر ہے کہ تخلیق ایک ہیچر ہے اور تخلیق کا تاثر دوسری چیز۔ تخلیق واقعہ اور ساتھ کے تاثر میں ہوتا ہے وہی تخلیق اور تخلیق کے تاثر میں ہے۔ اس اتفاق و تنقید کے نام پر الفاظ و تاثرات کا ایک دلکش جھگڑا سہا لیتا ہے۔ اردو میں جمالیاتی تنقید بھی ملتی ہے۔ جمالیات فلسفہ و نفسیاتی کا نام ہے۔ جمالیاتی تنقید حسن و حسن کی حقیقت اور اہمیت پر نگاہ ڈال کر فلسفہ

مختارہ تنقید پر مبنی ہے۔ اور ادب کے فن کی جھلک لسانی اور تہذیبی پہلو کو نظر انداز کر دیتی ہے۔ مگر کسی تنقید ادب کے جائز لسانی و مشن کی شناخت اور ادب کے بنیاتی عناصر کی جانچ و نظر میں صحت کی تلاش میں غلطیاں کام ہے۔ اردو کے ایک اور ادیب کی نقادانہ گوشہ کر اکثر نے سماجی و سیاسی پس منظر کی غرض سے سادہ صرف کیا ہے اس نوع کا ایک اور تنقیدی نظریہ ہے جس کو عراقی تنقید کا نام دیا جاتا ہے۔ عراقی تنقید، عراقیات کے عربوں سے لیس ہو کر ایران تنقید میں آتی ہے۔ یہ تنقید بھی علوم و فنون کا گہوارہ جوتی ہے کبھی اساطیر کبھی تاریخ کبھی نفسیات کا سہارا لیتی ہے اور تخلیق کے گرد یک نئے انداز کا تاہم بناتی ہے۔ عراقی تنقید تارکا کو ادب کے نام پر ادب کے صفات کی سرکاری ہے۔ مگر تخلیق کو نانوئی درجہ دیتی ہے۔ اور اس کے فن یا خارجی پہلو کو بالکل نظر انداز کر دیتی ہے اس کی منافی تعبیر پر اصرار کرتی ہے۔ بنیاتی تنقید بھی تخلیق سے زیادہ خالق (فن کار) تخلیقی عمل اور محرکات تخلیق سے سرکار رکھتی ہے۔ کبھی فرائض کی تحلیل نفسی کا سہارا لے کر ادب کو جنسی جیٹوں کی رقص گاہ قرار دیتی ہے۔ کبھی رنگ کا نام لے کر اجتماعی لاشعور پر اصرار کرتی ہے اور انکا ٹائپل کے اظہار کو فن قرار دیتی ہے کبھی اڈورسے کسب فیض کر کے ادب کو احساس کسری کا ناکارہ رد عمل قرار دیتی ہے۔ غرض جتنے منہ آتی باتیں کے مصداق تنقیاتی تنقید کا ارتقاء مختلف سمتوں میں ہوا ہے۔ مگر یہ بھی اس طرف نہیں جاتی جس طرف ادب کا فن، ہیئت، لسانی اور اسلوبی پہلو ہوتا ہے۔ غرض تشریحی تاثراتی، جمالیاتی، ماکسی، عراقی اور نفسیاتی تنقید کے نظریے تخلیقی تجربے کا وسیلہ، اظہار یعنی زبان و بیان اور اس کے ہیئت و خارجی پہلو سے صرف نظر کرتے ہیں۔

اردو تنقید پر مزب کے چند اور نظریوں اور دوتوں کا اثر ملتا ہے۔ ان میں اسلوبیات، صورتیاتی اور بنیاتی تنقید شامل ہے۔ اسلوبیاتی تنقید ادب کی پرکھ میں اسلوبیات کے جانوں اور صورتیاتی تنقید صورتیاتی اصولوں کا سہارا لیتی ہے۔ ان کی اپنی افادیت ہے۔ لیکن یہ ادب و شعر کو رکھنے کے غیر تخلیقی عنصر ہیں۔ ان میں سائنسی تعلیمت تو ہے۔ مگر ادبی لطافت اور بصیرت نہیں جنھیں صورتوں اور مقننہ کا، مناد پر لسانی اور صورتی نقوش کی

دیکھ کر باطن و فطرت و فطرت کی کیفیت سے حیات کے دیوانے لاپرواہی ہو کر صاف محکمہ میں ہے۔ اور اس کے تحت مختارہ۔ اردو کے بعض لسانیاتی اور صورتیاتی نقادوں میں برائے کر ایک تخلیق میں ۲۶ صین اور ۱۵ قاتل ہیں۔ لسانیاتی اور صورتیاتی تنقید اپنے بعض مشن پہلو کی شکل میں وجود لاتی ہے اور صورتی صورت سے کوئی سروکار نہیں دیتی۔ یہ ادب کا ہرگز کا ایک محدود پہلو کی پیمانہ ہے۔ البتہ بنیاتی تنقید کا کیوں نہ ہو وسیع ہے۔ یہ بنیت کے نام عناصر کی خیم اور تجربہ پر مشتمل ہے۔ بنیاتی تنقید بنیادی طور پر تخلیق کو ایک لسانی حقیقت قرار دیتی ہے۔ اس لئے بنیاتی تنقید لفظ سے معنی کی طرف لیکن ظاہر سے باطن کی طرف سفر کرتی ہے۔

قدیم اردو تنقید کا مزاج بنیادی طور پر بنیاتی تنقید سے متاثر ہے اگر مغرب کی بنیاتی تنقید اور اردو کا کلاسیکی تنقید کے اصولوں کو یکجا کر کے ان کا اطلاق نہ پارے پر کیا جائے تو بعض دل چسپ مگر بیکار تجزیہ ساز برآمد ہو سکتے ہیں لیکن مغرب کی بنیاتی تنقید بھی بنیت کے عناصر کی صحت اور عدم صحت سے واسطہ نہیں رکھتی۔ یہ کام صرف اردو کی لاریگی تنقید انجام دیتی ہے۔ اس لیے اس کا ایک مفرد اور متنازعہ مقام ہے۔ یہ اپنی بجز خود بخود اور شکل تنقیدی نظام ہے جو نہ پارے کے لسانی، فنی اور صورتی پہلو کو صحت اور حسن کی غایت حاکم کرتی ہے۔

اردو کی کلاسیکی تنقید کا انحصار عربی و فارسی شریات پر ہے اور عربی و فارسی شریات کا دائرہ علم بدیع و بیان اور معانی کے ساتھ علم عروض و قوافی و قواعد پر محیط ہے۔ اساتذہ سخن نے ان علوم کی روشنی اور اپنے تجربے کی وساطت سے بعض اصول وضع کئے تھے اور جن پر دبستان دہلی اور دبستان لکھنؤ کے اخافہ نے اور ثقہ شعراء نے عمل کیا تھا یوں تو یہ اصول بلاغت کی کتب سے لے کر عروض اور قواعد کی کتب ہاں تک بکھرے ہوئے ہیں اور اصطلاح سخن کی روایت میں ان کی عملی تعبیر نظر آتی ہے۔ لیکن سرت سرت مولائی کی کتاب نکات سخن، ان اصولوں کی اہم دستاویز ہے جس کو اردو میں کلاسیکی تنقید کی نظریاتی بولیکا قرار دیا جاسکتا ہے۔ اس کے علاوہ مفرد مرزا بوری کی مشاطہ سخن (قدحے) عبد العیلم شوقی سندیلوی کی "اصول سخن" سیاب اکبر آبادی کی "دستور الاملاط" عبد العیلم سی کی "مذکرہ معرکۂ سخن" آبر احمدی کی "اصول الاملاط" اور

میری اصلاح میں رہے تھے اور جوش ملیح آبادی کی کتاب "انجمن اصلاح" اس وقت ان کی علمی تنقید کی بنیادوں کو استعمال کرتی ہیں۔ اس سچے بھائی کی کتاب "تکلیف سہ چراغ سخن" کتب حسین خاں قادری کی "تخلص معنی" اور نظم "الہامی" کی کتاب "تخلص عروض و قافیہ" بھی اس میدان میں مشعل راہ ہیں۔ اردو میں اس نوع کا دافتر خیر و ابراہیم سستایہ موجود ہے۔ لیکن اردو کے مزید زدہ نقادوں نے اردو تنقید کے کلاسیکی سرمایہ سے چشم پوشی کی ہے۔ حیرت تو اس پر ہے کہ اب تک کسی یونیورسٹی نے جس میں اس پہلو پر کوئی اہم تنقیدی اور تحقیقی کام نہیں کیا ہے اس طرح اردو کی کلاسیکی تنقید دو طرح نظر انداز ہوئی ہے۔ ایک تو مغربی نظریوں کو اپنانے سے "جن میں زبان و بیان کی بات کوئی اہمیت نہیں پانے ہوئے کے برابر ہے۔ دوسرا اردو کے نقادوں کی اپنے کلاسیکی تنقید کے سرمایے سے چشم پوشی کے رجحان سے اس پر نظر میں اردو تنقید کے کلاسیکی دستان کی بازیافت ضروری ہی نہیں بلکہ ناگزیر ہو جاتی ہے۔

اردو میں کلاسیکی تنقید کا یہ جواز ہے کہ ایک تو یہ ہماری زبان اور اس کے ادب کے مزاج سے ہم آہنگ ہے، دوسرا یہ بطور خاص ہیئت اور اسلوب کے حسن پر اصرار کرتی ہے اور معانی کے ساتھ اختصار پیش کش اور بادہ گل رنگ کے ساتھ جام جہاں ناکو بھی جمالی تزیین بناتی ہے۔

مولوی عبدالحق کے تنقیدی انکار میں فن کار کی شخصیت اس کے ماحول اور عہدینیز ذریعہ "الہام" کو خاص اہمیت حاصل ہے۔ شخصیت کے وسیلے سے ان کا ذہنی رشتہ نفسیاتی تنقید سے ماحول اور عہد کے واسطے سے ان کا فنی تعلق سماجی اور تاریخی تنقید سے نیز ذریعہ "الہام" کی نسبت سے ان کا تنقیدی رشتہ اردو کی کلاسیکی تنقید سے قائم ہو جاتا ہے۔ لیکن ان کی تنقیدی تحریروں میں نفسیاتی اور سماجی تنقید کا شعلہ کم ہے۔ پھر بھی انھوں نے شخصیت اور عہد کی اہمیت پر خاصا زور دیا ہے۔ ایک جگہ لکھا ہے:-

"جب ہم شعریا شاعری کی تاریخ لکھنے بیٹھیں تو ہمارا فرض ہے کہ شاعری کی زندگی کے حالات، اس کی

شخصیت، اس کے خصائص اور عادات پر نظر ڈالیں اور اس کے بعد اس کے عہد کے واقعات و حالات و غیرت و انقلابات کا ذکر کم سے کم اس حد تک ضرور کریں۔ جہاں تک ان کا تعلق اس کی شاعری سے ہے تو یہ ممکن نہیں کہ کوئی شاعر اور اس کی شاعری اپنے عہد کے حالات سے متاثر نہ ہو۔ بغیر یہ کہے۔"

(تنقیدات عبدالحق ص ۱۵۲)

اس میں شک نہیں کہ فن کار کی تخلیق پر اس کی شخصیت یعنی شعور و شعور اور عہد یعنی سیاسی، سماجی، تہذیبی اور اقتصادی سیانات کا گہرا اثر ہوتا ہے مولوی عبدالحق نے "انتخاب میر" کے مقدمہ میں میر کی شاعری کا جائزہ لینے ہوئے ان کی شخصیت اور عہد کے سیانات کو خاص طور پر پیش نظر رکھا ہے اور میر کی شاعری پر ان کی شخصیت و عہد کے اثرات کی نشاندہی کی ہے انھوں نے میر تقی میر کے بارے میں لکھا ہے:-

(۱) "میر صاحب کی زندگی معاصرت و آلام کا سلسلہ تھی،

جس کا تار بچپن سے لے کر کھنڈ جانے تک کبھی نہ ٹوٹا۔"

(انتخاب کلام میر ص ۱۷۱)

(۲) "اس وقت دلی تاریخ میں خاص حیثیت رکھتی تھی، وہ ہندوستان کی جان اور سلطنت تنقید کی راجدھانی تھی، مگر ہر طرف سے آفات کا نشانہ تھی۔ اس کی حالت اس عورت کی تھی جس پر جوہر تو نہیں، پر سیاہی سے کہیں زیادہ دکھائی دے۔"

(انتخاب کلام میر ص ۱۷۱)

اس ضمن میں مولوی عبدالحق نے میر کی زندگی کے دو جزو اور ان کے عہد کے آثار چڑھاؤ کے تناظر میں ان کی شاعری میں "درد و داغ شناسی و پریشانی اور غم زندگی و بچاؤ کی سرانجامی" کے کامیاب کوشش کی ہے۔ اگر میر کی شاعری کو ان کی زندگی اور عہد کے مرتبہ میں سمجھا کر دیکھیں تو آسانی سے یہ راز کھل سکتا ہے کہ میر کی شاعری میں بدل اور دلی کے نوے کون لٹے ہیں؟ مولوی عبدالحق نے بار بار شخصیت و عہد کے اثرات

کی نشاندہی کی ہے۔

(۱) ان رزمی ترقی پیرا کے کلام میں ایسا درد بھرا ہوا ہے کہ اس کے پڑھنے سے دل پر چوٹ سی لگتی ہے۔

(اتحاد کام میر ص ۱۸)

(۲) شگفتگی اور زندہ دل تبرصاحب کی نقد پر میں نہ تھی وہ سراپا پس و دھماں تھے۔ اور یہ حال ان کے کلام کا ہے۔ گویا ان کا کلام ان کی طبیعت و سیرت کی وہ تصویر ہے۔

(ایضاً ص ۱۹)

(۳) "ان کے اشعار سوز و گداز اور درد کی تصویریں ہیں۔ زبان سے نکلنے ہی دل میں بیٹھ جاتے ہیں۔"

(ایضاً ص ۱۹)

مولوی عبدالحق نے تیر کی شاعری پر ان کی شخصیت اور عہد کے اثرات کی نشاندہی تو ضرور کی ہے۔ لیکن ان کی تنقیدوں میں نفسیاتی اور سماجی تنقید کا واضح اثر نہیں ملتا۔ نفسیاتی تنقید میں نہ کار کی شخصیت کے نفسیاتی محرکات اس کے ذہن و فکر کے نفسیاتی حوالی اور تخلیقی عمل کا تجزیہ شامل ہے۔ عبدالحق کی تنقیدوں میں نفسیاتی تنقید کے یہ اصول کارفرما نہیں ہیں۔ اس طرح سماجی تنقید کے نقطہ نظر سے عبدالحق سے مادیت، زندگی کی کشمکش اور نقد و سبک کو نظر انداز کر دیا ہے اور سادہ انداز سے شخصیت اور عہد کے اثرات کی چھان بین کی ہے۔

مولوی عبدالحق کی تنقید نگاری کا تیسرا اصول ذریعہ انہماک کی حرکت ہے۔ انہوں نے بار بار اپنی تنقیدی تحریروں میں زبان کی محنت اور بیان کی لطافت پر اصرار کیا ہے۔ جس کا اسٹند اردو کی کلاسیکی تنقید سے مل جاتا ہے۔ عبدالحق کی تنقید نگاری کا غالب رجحان یہی ہے۔ اگر وہ تنقید کا کلاسیکی دبستان لسانی، فنی اور عروسی پہلو پر مشتمل ہے۔ لسانی پہلو میں دوزخ و اور محاورہ کی محنت، زبان کے درست استعمال اور تواضع کے اصولوں کی خاص اہمیت ہے۔ فنی پہلو میں کلیات اور شعریات نیز رباعی و مہیاں اور مثنوی کے اصولوں پر نظر رکھی جاتی ہے۔ عروسی پہلو میں حدیث و سنت کے منقول و منقولہ، مادہ اور اوزان و بحر کے مسائل شامل ہیں۔ بنیادی طور پر اردو تنقید کا کلاسیکی دبستان، شاعری کی ہیئت کے متن

پر اصرار کر رہا ہے۔ اس کا زیادہ دل لکھنے اور کیفیت آفرین بنانے پر زور دیتا ہے۔ اساتذہ کی اصطلاحی، ادبی اور تاریخی اور تذکرہ نگاروں نے اس کو برداشت نہیں کیا ہے۔ علامہ حالی اور شبلی کی تنقیدی تحریروں پر ان اصولوں کا خاص اثر ہے۔ حسرت موہانی نے "نکات سخن" کی شکل میں اس دبستان کی روشنی میں پیش کی ہے۔ مولوی عبدالحق اگرچہ اردو تنقید کے کلاسیکی دبستان کے روایتی طریقہ کار سے نہیں لیکن ان کے تنقیدی انکار پر اس دبستان نقد کا گہرا اثر ہے۔

مولوی عبدالحق کے شعروں پر بار بار "شعریات و تنقیدی مضامین" کو پڑھ کر اندازہ ہوتا ہے کہ انہوں نے قدیم اردو تنقید کے دو پہلوؤں یعنی لسانی اور فنی پہلو پر خاص قدر و منزلت کی ہے لیکن عروسی پہلو کو قدر سے نظر انداز کیا ہے۔ مولوی عبدالحق نے اپنی تنقیدوں میں بار بار زبان کے لغوی اور تخلیقی استعمال کی بحث اٹھائی ہے۔ انہوں نے مثنوی اور علی شوق قدوائی کے دیوان "فیضان شوق" پر تبصرہ کرتے ہوئے لکھا ہے کہ

"مرے منہ پر کسی سے لے کے تھک پوچھنا کھانا تھا
نہرے ہونٹوں کو میرے خون کا بیڑا اٹھانا تھا"

یہاں چند میں نے کھینچ دیں صوفیہ اور سے دل سے
اثر کی کب تر تھی نقد اس کو ڈرانا تھا
ان اشعار میں زبان کے عمل و استعمال پر اعتراض کرتے ہوئے لکھتے ہیں۔
"آہیں کھینچ دینا یا کھینچ لینا، دونوں ٹھیک نہیں،
"آہیں کھینچی" ہی فصیح معلوم ہوتا ہے۔ پہلے شعر میں
"مرے منہ پر" بھی اچھا نہیں ہے۔

(تنقیدات عبدالحق ص ۱۸)

اسی مضمون میں مولوی عبدالحق نے ایک دوسری جگہ لکھا ہے
گل جہ کے میں کیا ہوتا، اس کا تمام میرا
شبنم کا طرہ گودا روئے ہی جم میرا
انہوں نے شوق قدوائی کے مندرجہ بالا شعر کی زبان پر اعتراض کرتے ہوئے لکھا ہے۔

"اس شعر میں جم گودا، باوجود اس کے کہ اس کا
بہاں تک بہاں زبان ٹھیک ہے۔" (ایضاً ص ۱۸)

مولوی عبدالحق نے جو شش طبع آماری کا کتاب مدح و ادب پر تبصرہ کرتے ہوئے ان کی زبان اور اس کے استعمال پر اس طرح اعتراض کیا ہے :-

"بعض مقامات پر عبارت میں غامض معلوم ہوتی ہے اگرچہ وہ زیادہ قابلِ ملاحظہ نہیں، تاہم نہ ہوتی تو بہتر تھا۔" "عجیب شہسختی کا پہلا جملہ ایک رنگین حاضوں والی مدنیفر" یا اس شعر میں "اشک" کا لفظ

مخالفے سامنے کیوں اشک میز پر نہیں سکتا اے عروس کر سکتا ہوں لیکن کہ نہیں سکتا

(تنقیدات عبدالحق ص ۱۲)

مولوی عبدالحق محض نکتہ چینی ہی نہ تھے۔ بلکہ نکتہ رس بھی تھے۔ انھوں نے اپنی تحریروں میں بچہ بچہ زبان کے تخلیقی استعمال کی داد دی ہے اور ان کی ہمازی شلوں کو سراہا ہے۔ انھوں نے باگ درا پر تبصرہ کرتے ہوئے اقبال کی تین نظموں (شعشعر، خضر راہ اور فلاح اسلام) کو پسند کیا ہے۔ انھوں نے ان تین نظموں پر جو رائے دی ہے وہ مشرقی شریات کے اصولوں پر مبنی ہے۔ انھوں نے لکھا ہے،

"جن تین نظموں کا میں نے نام لیا ہے وہ ایسی ہیں کہ ان میں اقبال کی شاعری کی تمام خصوصیات پائی جاتی ہیں۔ تخیل کی بلندی، تشبیہات و استعارات، لفظی ترکیبیں، صاف، تازگی ہیں کہ مرزا غالب کا کس قدر اثر ہے۔"

(تنقیدات عبدالحق ص ۱۳)

واضح رہے کہ تخیل پر حالی اور شبلی نے بالترتیب مقدمہ شعر و شاعری اور شعرا و علم میں اچھی خامی بحث کی ہے۔ لیکن جہاں ایک تشبیہات و استعارات غیر لفظی تمکینوں کا تعلق ہے یہ بات تو خالص مشرقی شریات کے ہیں۔ جن میں زبان کے تخلیقی استعمال کا حق ہے۔ مولوی عبدالحق نے ج. م. راشد کے شعری مجموعے "ادرا" پر تبصرہ کرتے ہوئے نکتہ دسی کہ لے کو ادرا پر کیا ہے اور اس تبصرے میں انھوں نے خیالات کے ساتھ "طرز بیان" کا جہد اور زبان کے نئے چہ کا خیر مقدم کیا ہے۔ انھوں نے "ادرا" پر لکھا

"انھوں (ج. م. راشد) نے طرز بیان اور خیالات میں بھی جدت دکھائی ہے۔"

اگرچہ انچوں میں وہاں روح کے پلائے میں سرعتِ فور سے یا آٹھ کے پلائے میں پکڑے "کا لفظ نیا ہے، اور خوب بناا ہے"

(تنقیدات عبدالحق ص ۱۲)

مولوی عبدالحق نے جہاں نئے خیالات کا خیر مقدم کیا ہے وہاں انھوں نے نئے اسباب کا استقبال بھی کیا ہے۔ "ادرا" پر تبصرہ کرتے ہوئے انھوں نے عارفی نظموں (بلینک درس) کی پذیرائی کی ہے۔ واضح رہے کہ یہ وہی مولوی عبدالحق ہیں جنھوں نے نظم ستر کی تحریک پر جید تحلیل و شرک کی حمایت کی تھی۔ اور جن کے مشورے سے شاعر نے بلینک درس کا نام "نظم ستر" تجویز کیا تھا۔ ان مباحث کی روشنی میں کہا جاسکتا ہے کہ مولوی عبدالحق نے نکتہ چینی کے ساتھ نکتہ دسی کا حق بھی ادا کیا ہے اور ہیئت کے جہاں نثری عناصر اور اسباب کو سراہا ہے۔

اُردو تنقید کا تیسرا رکن "عرفی" ہے مولوی عبدالحق نے روایتی انداز میں عرفی مباحث پر اظہارِ خیال نہیں کیا۔ لیکن ان کی تنقیدی تحریروں میں گہرا شعور آہنگ کا فرما ہے۔ میر تقی میر کی شاعری پر اظہارِ خیال کرتے ہوئے مولوی عبدالحق نے لکھا ہے،

"الفاظ کا صحیح استعمال اور ان کی خاص ترتیب و ترکیب زبان میں موسیقی پیدا کر دیتی ہے"

(انتخاب کلام میر ص ۱۵)

اس میں شک نہیں کہ موسیقی اور شاعری کا چولی دامن کا ساتھ ہے۔ میں "میر تقی میر: داخلی موسیقی کا شاعر" عنوان سے اپنے ایک مقالے میں اس انداز نکتہ کی تھوڑی سی وضاحت کی تھی :-

"موسیقی دو قسم کی ہوتی ہے۔ ایک مجرد آوازوں کی باقاعدہ ترتیب سے پیدا ہونے والی موسیقی اور دوسری باطنی آوازوں یعنی لفظوں کی باقاعدہ ترتیب سے ابھرنے والی لسانی موسیقی۔" شاعری میں دونوں طرح کی "موسیقی" کا سنگم ہوتا ہے۔ حروف کی موسیقی

مجموعہ آراء میں کمی محسوس ہوتی ہے۔ نیز الفاظ و تراکیب اور مصرعوں کی موسیقی باطنی موسیقی کے دائرے سے سیر آتی ہے۔ اس باطنی موسیقی میں مجموعہ آواز یعنی صوت کی موسیقی لازمی طور پر شامل ہوتی ہے۔ اس طرح شاعری میں لسانیاتی موسیقی اور اس کی تمام قسمیں جو ہر کہ طرح پرست ہوتی ہیں۔ ایک کامیاب اور باشعور شاعر اپنی شاعری میں آواز اور اس کی اشارت کے علاوہ کلمات سے فائدہ اٹھاتا ہے جس کو شعری آہنگ بھی کہا جاتا ہے۔ تیسرے درجے کے شاعروں میں ہے جس کو صرف آہنگ کا بھرپور شعور ہے بلکہ وہ اس کو بہت سے کائنات بھی جانتا ہے۔ شعری آہنگ بھی دو طرح کا ہوتا ہے، ایک داخل آہنگ، جس میں ہڈیے کا آہنگ بھی شامل ہے اور دوسرا خارجی آہنگ جس میں صروت، الفاظ، تراکیب کے آہنگ کے ساتھ مجرد قوافی کا آہنگ بھی شامل ہے۔ شعری آہنگ ان دونوں کے ایک دوسرے میں تحلیل ہو کر ایک اکائی بن جانے سے وجود میں آتا ہے۔

(معنویت کا تلاش منشا)

اگر مولوی عبدالحق کے اصول (الفاظ کا صحیح استعمال اور خاص ترتیب سے پیدا ہونے والی موسیقی) کو محو آہنگ کی کل شاعری اور خصوصاً بحر پر وار کیا جائے تو نہ صرف یہ کہ مولوی عبدالحق کے شعور آہنگ کا قائل ہونا پڑتا ہے بلکہ اس سے تیر کی شاعری کے بارے میں دلکش نتائج بھی حاصل ہوتے ہیں۔ اس بحر میں میر تقی میر کی تقریباً ۱۸۳ غزلیں ہیں۔ بظاہر یہ بحر نقاراب ہے لیکن تیسرے اعلان کی غیر لکھی و غیر لکھی ترتیب سے عروضی آہنگ کے جو بیڑن اُبھارے ہیں وہ انھیں کاغذ ہے یہ بھی مولوی عبدالحق کی تنقیدی بصیرت ہے کہ انھوں نے تیر کے شعری آہنگ کی افادیت کو محسوس کیا اور اس شعور آہنگ کو اپنی تنقیدی بصیرت کاغذ بنایا۔ مولوی عبدالحق نے تاشد کے "ادرا" پر تبصرہ کرتے ہوئے شعور آہنگ پر چند خیالات انجیز تاشد سے کیے ہیں۔ انھوں نے لکھا ہے:

"تاشد صاحب کا یہ کہ ایک ہر ایک شاعر کی شاعری میں ایک قسم کی شاعری سے خاصہ ملک کی شاعری خصوصاً اردو شاعری اپنی خارجی اصل کے سبب چارے قوی شعور فطری کے ساتھ کوئی ربط نہیں رکھتی بلکہ ایک بکلی علیحدہ عروض پر مبنی ہے۔ لیکن ساتھ ہی اس کا بھٹکانا دکھنا چاہیے کہ عروض اور خوبصورت بکلی بگڑنے ہیں۔ پہلے شعر ہے اور اس کے بعد عروض، اس طرح پہلے زبان ہے اور اس کے بعد صرف و نحو، مطلق ہوا صرف و نحو، عروض ہوا موسیقی، یہ سب ہماری بنائی ہوئی چیزیں ہیں۔ اصل نہیں و تغیر پذیر ہیں۔ جب زندہ زبان اور ادب ایک حال پر نہیں رہ سکتے اور ان میں تغیر لازم ہے تو کوئی دوسرا نہیں کہ موسیقی کے اصول ایک حال پر قائم رہیں۔"

(تغییر و تبدیلی مولوی عبدالحق ص ۱۳۸)

مولوی عبدالحق نے یہاں بڑے پتے کی بات کہی ہے۔ ایک تو انھوں نے یہ سوال اٹھایا ہے کہ "قوی شعور لکھی یا مجرد وستان مزاج موسیقی میں ہے اس پر آج تک گفتگو نہیں ہوئی۔ دوسرے انھوں نے "عروضی آہنگ" کی تائید کرتے ہوئے واضح طور پر کہا ہے کہ زبان اور شاعری ماننے کے ساتھ چلتی ہیں اور بدلتی رہتی ہیں۔ انھوں نے یہ بات زور سے کہی کہ جب زمانے کے ساتھ زبان اور شاعری کا رنگ و آہنگ بدلتا ہے تو قواعد اور عروض کو بھی بدلتا ہوگا۔ لیکن یہ تبدیلی ضروری اور فطری ہوگی۔ تبدیلی برائے تبدیلی نہیں۔ کیونکہ شاعری کی ہیئت لسانیاتی ہوتی ہے۔ آہنگ جو ہیئت کا عقد ہوتا ہے، وہ بھی لسانیاتی ہوتا ہے، رنگ کے ساتھ زبان اور شاعری، زبان اور شاعری کے ساتھ صرف و نحو نیز آہنگ شاعری لسانیاتی اخلاص سے بدلتا رہتا ہے۔ مولوی عبدالحق کے اس انداز فکر سے ثابت ہوتا ہے کہ ان کا شعور آہنگ معنوی تھا۔ وہ اپنی انصاف منہیں تھا۔ غصہ کیا جاسکتا ہے کہ مولوی عبدالحق نے اندونیشی کے دو اصول یعنی "اندرنی" اور "قوجون" کے قول قبول کر لیے تھے لیکن عروضی اصول کو من و عن تسلیم نہیں کیا تھا۔ بلکہ ان کے شعور آہنگ پر دو واضح

کا ترجمہ بھی کیا ہے۔ اردو کے نئے شعراء اور نقادان فن مولوی صاحب کے مجرب سے استفادہ کر سکتے ہیں۔

□□

دُخْتَرِ دَهْقَان

اے کیتوں کی مکہ! اے پھولوں کی رانی
مدم جوئی ہے ترے یہ جوانی
ترے گیت دادی بس بھرے ہوئے ہیں
تمہے رنگ پھولوں میں نکھسے ہوئے ہیں
تری چڑیوں کی کھنک ہے فضا میں!
تجھے یاد کرتا ہے جھیل کا پانی
تو اٹھلائی گئی ہوئی جب بھی آئی
نئی جان کیسر کے کیتوں نے پائی
کلی کھل اٹھی پھول مکائے لاکھوں
پھر جب بھی دیکھا ترا آسمانی
گرا ہے جہاں پر بھی تیرا پسینہ
چمکے لگا بن کے وہ آنجینہ
کھیں نسل کی شکل، نیلم کہیں پر
بہادوں کے دل میں ہے تیرا نشانی
تو حسیہ کے گیتوں کی تصویر سی ہے
تو لڑنے کے خوابوں کی تعبیر سی ہے
تو ہجو کی شاعری کا ہے محور
تجھی سے ہے زندہ درایت پڑائی

سیلابی سیوے

دور درشن کینڈہ بھنڈہ

نہ جہ خاتون کشمیر کی مشہور شاعرہ اور بادشاہ یوسف پک کی لکھنوی
نہ لاد کشمیر کی مشہور مونی شاعری
سے ہجو کشمیر کی جنگ آبادی کے مشہور شاعر اور مہاراجہ تھے۔

اور آہستہ آہستہ آہنگ کا اثر ہے۔ وہ دیکھ کر اس کے زندہ
حاضر کرنا دیکھنا چاہتے ہیں، مگر نئے تصور آہنگ کا استقبال
بھی کر سکتے ہیں۔

غزل لطیف میں وسیلہ اظہار کی جواہریت ہے اس سے
ہر فن کا ردِ واقف ہے موسیقی میں آواز کے ذریعہ، سُر اور تال
کی، رقص میں حرکات بدن میں ناز اور ہم آہنگی کی، معنوی میں رنگ
خط اور الوان کی ترتیب و توازن کی، بہت گری میں سنگ تراش
کے مضامین کی اہمیت سے انکار نہیں کیا جاسکتا۔ اسی طرح شاعری
میں زبان کی صحت، آہنگ و بحر کے اصولوں اور فن کے دیگر
خواصات سے مراد نظر نہیں کیا جاسکتا۔ اگر ایک وسیع قرار اپنے
ذریعہ اظہار یعنی آواز کے اندر چلا دے اور سُر تال سے چشم پوشی کرنا
ہے، وہ اپنے فن کے ساتھ کیا خاک انصاف کر سکتا ہے؟ اگر ایک
رقاص اپنے بدن کی حرکات و سکنات میں کسی ترتیب، تناسب اور ہم آہنگی
کی قائل نہیں تو کیا وہ درِ رقص دے سکتی ہے؟ ایک معنوی اپنے
ذریعہ اظہار یعنی رنگ و الوان کے استعمال میں اگر کسی اصول اور
مضامین کا پابند نہیں تو وہ اپنے فن کے ساتھ کیا انصاف کر سکتا ہے؟
یہی حال نقاش اور منم سما کا ہے۔

آج کل شاعری کے میدان میں ایک حشر برپا ہے۔ اکثر شعراء
ذریعہ اظہار کی حرمت کے قائل نہیں۔ زبان اور بیان کے اصولوں کو
نظر انداز کرتے ہیں۔ فن کی تار و پاشا ہے کہ جو فن کا اپنے فن کے ذریعہ
اظہار کا احترام نہیں کرتا، فن بھی اس کا احترام نہیں کرتا۔

مولوی عبدالحمید کے نظریہ تنقید پر یوں تو نفسیاتی اور سماجی تنقید
کے اصول کا اثر ہے یعنی انھوں نے فن کار کی شخصیت اور عہد کے وسیلے
سے فن نگ رسانی پر زور دیا ہے۔ لیکن ان کے تنقیدی انکار پر اردو
کی کلاسیکی تنقید کا اثر ہے۔ انھوں نے زبان و بیان نیز بہت واسطے
کی صحت اور جمال آفرینی پر زور دیا ہے۔ ان کا خیال ہے کہ زبان اور
شاعری کو اگرچہ بنیادی حیثیت حاصل ہے لیکن یہ زمانے کے ساتھ ساتھ
بدلتی رہتی ہیں اور قواعد عروض بھی ان تبدیلیوں کو انگیر کرتے ہیں۔ انھوں نے
انھوں نے ردِ قی شاعر آہنگ کے زندہ عناصر کے ساتھ نئے آہنگ

ہاں کو اور اردو شاعری

آخری دو مصرعوں میں سات سات صوفی اجزاء ہوتے تھے۔

سترہویں صدی کی شاعری میں مزید انحصار سے کام لیا گیا، بہت تین مصرعوں میں سب کچھ کہہ دینے کے جذبے نے لہجہ لائی، یا۔ اہی کو، کوہنم دیا، جس میں صرف سترہ صوفی اجزاء ۱۷، ۱۵، ۱۵ کے تناسب سے استعمال ہوتے تھے۔

مشہور جاپانی شاعر ہاشو (۱۶۴۴-۱۶۹۴) نے اس صنف کو اپنی شاعری میں پہلی مرتبہ اختیار کیا اور یوں "ہاں کو" وجود میں آئے۔ ہاں کو "اصل میں، ہو کو" (Hoku) کی بدلی ہوئی شکل ہے جس کا مطلب جاپانی نظم کا ابتدائی حصہ ہے۔ چنانچہ جاپانی شاعری کی دوسری اصناف جیسے "یگا" (Yōka) یا تنکا (Tanka) کے ابتدائی تین مصرعے ہو کو کہلاتے تھے اور ان میں بھی وہی پانچ پانچ صوفی اجزاء کی ترتیب موجود ہوتی تھی۔ بالکل اسی طرح جس طرح ہارے پس غزل کے پہلے دو مصرعے جو ہم نافیہ وہم و ہم ردیف ہوں، مطلع کہلاتے ہیں۔ جاپانی شاعری میں جب "ہوکو" یا نظم کے مطلع کو علامہ نظم کی محفل دی گئی تو اسے "ہاں کو" اور پھر "ہاں کو" کہا جانے لگا۔ ہاشو کا ایک جاپانی ہاں کو اس لیے پیش کیا جا رہا ہے کہ اس کے صوفی اجزاء کو سمجھا جاسکے۔

Furu ike ya

Kawaga to bi komu

Mizu no oto

اس کا ترجمہ انگریزی میں ہیرالڈ جی اینڈرسن نے یوں

جسے وقت بدلتا ہے تو اس کے ساتھ ہر شے بدلتی ہے
انسانی نیکو کے زاویے بدلتے ہیں۔ خیالات اور رجحانات بدلتے ہیں۔
فیض بدلتا ہے اور جب یہ تبدیلی ادب میں رونما ہوتی ہے تو اظہار کے
پیرائے، اسلوب کے سانچے بھی بدلتے ہیں۔

ہیوس صدی کے آغاز نے اردو شاعری کو ایک نیا موڑ دیا۔
چونکہ موضوعات بدل رہے تھے اس لیے اسلوب میں تبدیلی آنا ایک
لازمی امر تھا۔ لہجہ میں ایک نئے آہنگ کا پیدا ہونا ضروری تھا۔ عالمی
شعر و ادب سے آگہی کے نتیجے میں نئی ہیئتوں کا وجود میں آنا بھی ایک
یقینی بات تھی۔ چنانچہ دوسرے ممالک کی زبانوں میں مروجہ اصناف کو
اردو میں برتنے کے تجربے کیے گئے۔ "ہاں کو" اسی طرح کا ایک
تجربہ ہے۔

"ہاں کو" اصل میں جاپانی صنف سخن ہے۔ وہاں ابتدائی دور
ہی سے مختصر نہیں مقبول رہیں۔ بالکل اسی طرح جیسے ہندستان میں دہے
یا ایران میں رباعی اور غزل کے اشعار یا قدیم عربی ادب میں قصائد کے
دورِ عروج سے قبل از جوہ یا اراجیز مقبول عام کی سند رکھتے تھے۔

جاپان کی ابتدائی شاعری میں "وکا" یا "تنکا" ایک مشہور و مقبول
صنف سخن تھی، جس کے آثار آٹھویں صدی سے ہی نظر آتے ہیں۔ یہ
صنف آج بھی مقبول ہے لیکن سولہویں صدی تک یہ جاپانی شاعری
کا طرہ امتیاز تھی۔ اس نظم میں ۳۱ صوفی اجزاء ہوتے تھے اور
۱۷، ۱۵، ۱۵، ۱۵ کی ترتیب میں پانچ مصرعے کہے جاتے تھے یعنی
پہلے مصرعے میں پانچ صوفی اجزاء، دوسرے میں سات، تیسرے میں پانچ اور

کیا ہے۔

Old pond
Frog jump - in
Water sound

اُردو میں اس کا ترجمہ شاید اس طرح سے ہو

ایک بوڑھا جوڑ

جس میں بوندک کودے اور

پانی جوں کا توں

جاپانی زبان کے معرعوں کو پڑھنے سے اندازہ ہوتا ہے کہ پہلے مصرعے کے پانچ صوتی اجزاء ہیں۔ دوسرے مصرعے کے سات اور تیسرے کے پانچ صوتی اجزاء ہیں اور اس طرح پوری نظم میں سترہ صوتی اجزاء ہیں۔

اُردو ترجمہ کرتے ہوئے راقم الحوادث نے یہی بات پیش نظر رکھی۔ چنانچہ یہ ترجمہ بھی سترہ سبب خفیف پر مبنی ہے۔

اصل میں دوسے ہوں یا رباعی، غزل کا شعر ہوا امی کو۔ ان سب میں ایک بات مشترک ہے۔ اور وہ ہے دریا کو کوزے میں بند کرنے کا فن۔ جس طرح غزل کے دو معرعوں میں شاعر تخیل کی ایک کائنات سمودتا ہے اسی طرح امی کو میں بھی صرف سترہ صوتی اجزاء پر مشتمل تین معرعوں میں سب کچھ کہہ رہے کی کوشش کی جاتی ہے۔

اُردو میں امی کو 'کہنے کا دراج اس وقت شروع ہوا جب ۱۹۳۶ء میں شاہراہ احمد دہلی نے رسالہ ساتی کاہ جاپان مہتر شائع کیا۔ اس رسالے میں فضل حق اور ثنائی نے جاپانی امی کو کے اُردو تراجم پیش کیے۔ فضل حق کا ترجمہ نشر میں تھا جبکہ ثنائی نے تین معرعوں میں ترجمہ کیا، جس کا حوالہ داکٹر حفصان چشتی کی کتاب "اُردو شاعری میں ہشت کے تجربے میں بھی ملتا ہے۔ ثنائی کا ترجمہ یہ ہے،

یہ دنیا شبنم کے قطرے جیسی ہے

بالکل شبنم کے قطرے جیسی

میر بھی کوئی ہرج مہرج نہیں

لیکن ثنائی نے جہاں آہنگ کو پیش نظر رکھا وہیں سترہ صوتی اجزاء کی

پانچدہ کا نظر انداز کر دیا۔

یہاں یہ بحث قصور نہیں کہ اُردو کا پہلا امی کو کس نے کہا۔ یہاں تو صورتِ نظر کرنی ہے کہ اگر کسی خاص طرز کی پابندی کی جائے یا کسی خاص ہیئت میں نظم لکھنے کی کوشش کی جائے تو نئی لازماً بات کو بھی نظر رکھنا چاہیے۔

یہ بات اس لیے کہی گئی کہ اُردو میں امی کو کے نام سے جو نظمیں طبعی ہیں ان میں تقریباً سبھی نظمیں ایسی ہیں جنہیں امی کو کہنے میں جھپکا ہٹاؤس ہوتی ہے۔ کیونکہ ان میں سترہ صوتی اجزاء کی پابندی اور پانچ سات پانچ کی ترتیب کو نظر انداز کرنا ایک بے اور جہاں ان اصولوں کی پابندی نظر آتی ہے۔ وہاں اُردو کے مزاج کو پیش نظر نہیں رکھا گیا۔

ہندوستان میں عظیم مہا فیدی اور پاکستان میں محمد امجد نے امی کو کے مجھے شائع کیے۔ پاکستان ہی میں جاپانی ثقافتی مرکز کے زیرِ اہتمام امی کو شاعر نے "بھی منعقد ہوئے جس میں جاپانی امی کو کے تراجم کے علاوہ شعرا نے طبع زاد امی کو بھی سنائے۔ اور ان شاعروں کے چند گلدستے بھی شائع ہوئے۔ ہندوستان میں عالم مہا فیدی کے علاوہ قاضی سلیم سے دیگر شائق، جمال اور قلیب مرشد، رنگ امی کو کہنے والوں کا ایک طویل قائلہ نظر آتا ہے لیکن ان نام میں وہی ایک بات کھلتی ہے۔ جہاں ترجمہ پیش کیا گیا وہاں تو غیر ایک جواز پیدا ہو سکتا ہے۔ لیکن جہاں شاعر کی اپنی کارشیں ہیں وہاں یہ بات عجیب معلوم ہوتی ہے کہ اس صفت کو پانے میں کسی اصول کو مد نظر نہیں رکھا گیا۔ سوائے اس کے کہ تین مصرعے ہوں اور بس! انہیں یا تو سرری نظمیں کہا جاسکتا ہے یا زیادہ سے زیادہ شٹ یا لائی۔

قاضی سلیم بہت اچھے شاعر ہیں اور نئی اقبالیات پر بھی نظم لکھتے ہیں۔ رسالہ تحریک جولائی ۱۹۶۶ء میں ان کی چند مختصر نظمیں شائع ہوئی تھیں جن کے بارے میں ان کا خیال ہے کہ یہ نظمیں امی کو کے فدام کی سختی سے پابندی کرتی ہیں۔ بقول ان کے انھوں نے سترہ سبب کی پابندی کی ہے اور یہ سترہ صوتی اجزاء ہندی کے لکھو اور گرد و مازاؤں کے اتھال پر مبنی ہیں۔ ان کی ایک نظم پیش ہے،

عکس جو ڈوب گیا

آئینوں میں نہیں

انگوٹھوں میں اتر کے دیکھو

اس نظم میں ہندی جھنڈ کے اعتبار سے پہلے مصرعے میں پانچ دوسرے مصرعے میں پانچ اور تیسرے مصرعے میں سات جڑواں باتریش آئی ہیں اگر عرضی اعتبار سے تجزیہ کیا جائے تو معلوم ہوگا کہ پہلے مصرعے میں تین سبب خفیف ایک سبب تفصیل اور ایک وتد مجموعہ ہے۔ دوسرے مصرعے میں چار سبب خفیف اور ایک وتد مجموعہ آیا ہے اور تیسرے میں چھ سبب خفیف اور ایک وتد مجموعہ ہے۔ کیا ہم اسے دیکھ کر کہہ سکتے ہیں۔

علم صبا نویدی نے ”ترسیلے“ کے عنوان سے دیکھو کا جو مجموعہ شائع کیا اس میں بقول کرامت علی کرامت دو طرح کے انگوٹھ ہیں۔ ایک پابند دہائی اور دوسرے نثری دہائی۔ جس نظم کو کرامت علی نے پابند دہائی کو قرار دیا اس کا ہر مصرعہ قافیا متناظر معانی فعلن کے وزن پر ہے۔ اور پہلے اور تیسرے مصرعے میں قافیہ کی پابندی کی گئی ہے۔

یہ نظم پیش کی جا رہی ہے۔

مختصر نظموں کا۔ اسی وہ

ہیں سمندر پناہ میں اس کی

سے صدف آشنا پایا ہی وہ

اب حمایت علی شاعر کا ایک ٹکڑی ”دیکھو جس کا عنوان“ نادیدہ بگاہ“ ہے

یہ ایک پتھر ہے جو راستے میں بڑا ہوا ہے

اسے محبت تراش لے تو یہی منم ہے

اسے عقیدت نواز دے تو یہی خدا ہے

اس ٹکڑی میں اور علم صبا نویدی کی نظم میں ہیئت کے اعتبار سے کوئی فرق نہیں۔ بحر البتہ مختلف ہے۔ دونوں میں پہلا اور تیسرا مصرعہ ہم قافیہ و ہم ردیف ہے اور ہر نظم کے تینوں مصرعے ایک ہی وزن کے ہیں۔

تو پھر علم صبا نویدی کی نظم کو ٹکڑی کیوں نہ کہا جائے۔ ایک ہی ہیئت کے آخر دو نام کیوں؟

الہذا کا کتاب یعنی ترسیلے کے مقدمے میں کرامت علی کرامت نے اپنا بھی ایک دہائی کو پیش کیا ہے جو دراصل ہم قافیہ کے خیال میں دیکھو کی تعریف پر پورا اترتا ہے۔ یہ دیکھو پیش کیا جا رہا ہے۔

لمحوں کی نیشلی

میرے من کے آنگن میں

جانے کیوں آئی

اس نظم میں سترہ سبب خفیف ۵، ۵، ۵ کی ترتیب میں استعمال کیے گئے ہیں۔ کرامت علی کرامت نے ترسیلے کے مقدمے میں ایک بڑی خوبصورت بات کہی ہے جس سے کسی کو انکار نہیں ہو سکتا کہ ”کسی زبان کی مخصوص صفت کو دوسری زبان میں برتنے وقت اس کے فارم میں کچھ تبدیلیاں ناگزیر ہو جاتی ہیں۔“ اس بات میں کچھ اضافہ ہو سکتا ہے کہ تبدیلیاں ایسی ہوں جن کے باوجود اس صفت کی انفرادیت باقی رہے اور دوسرا اہانت کے ساتھ غلط طے ہونے کا خدشہ نہ رہے۔ اور ساتھ ہی فنی لوازمات اور زبان کے مزاج کا بھی خیال رکھا جائے۔ یعنی جیت یا موضوع کے لحاظ سے کوئی بات تو ایسی ہو جس سے صنف کا تعین ہو سکے۔

اگر ہم کسی نظم کو دیکھو کہیں تو اس کے کچھ اصول ہوں۔ ٹکڑی نہیں تو اس کے کچھ قواعد نہیں اور سہ سطر کی نہیں کہیں تو اس کا تعین بھی کسی خاص حد سے کی بنا پر ہو۔ ورنہ ان تین ناموں کی کیا ضرورت ہے؟ قرعہ ڈال کر کسی ایک نام کا انتخاب کر لیا جائے۔ یہ کیلاات ہو گی جس کے جوہر میں آئے دی نام استعمال کرے۔

جیسے کہ پہلے عرض کیا گیا، جاپانی دیکھو کی بنیادی خصوصیات میں سب سے اہم اعتقاد ہے۔ دوسری اہم بات یہ ہے کہ صرف سترہ صوتی اجزاء سے پانچ، سات، پانچ کی ترتیب میں تین مصرعے تشکیل دیئے جاتے ہیں۔

اب اردو شاعری کا مزاج جاپانی یا انگریزی شاعری سے مختلف ہے۔ وہاں سلیبل یا صوتی اجزاء کے ذریعے scanning کی جاتی ہے اور یہاں سبب اور قدم کے ذریعے ارکان بنا کر تقطیع ہوتی ہے۔ تو پھر کیا یہ بہتر نہ ہوگا کہ سبب یا قدم کو دیکھو کے لئے بھی بنیاد بنایا جائے۔!

راقم محروم کے خیال میں اردو دیکھو کے لئے بھی یہی طریقہ کار اختیار کرنا چاہیے۔ یعنی سب سے پہلے نوہ کہیں مصرعے ہوں اور دوسری بات یہ کہ ۵، ۵، ۵ کی ترتیب کا خیال رکھا جائے۔ یعنی پہلے مصرعے

میں پانچ سو دن تک تھکے، دوسرے میں سات اور تیسرے میں پانچ سو
 استعمال کیے جائیں۔ یہ ہم دن کو کھانے کی وجہ سے خفیف یا دہم جوڑے کے
 ہیں۔ البتہ فائدہ اور روایت کی قید کو ضروری نہ رکھا جائے۔ کیوں کہ
 جاپانی میں بھی یہ قید نہیں ہے۔ ویسے اگر مزید جس پیدا کرنے کے
 لئے پہلے اور تیسرے مصرعے فائدہ ہوں تو اور بھی بہتر ہوگا۔
 اگر سترہ سبب خفیف یا سترہ دہم جوڑے کو مردہ عرفی ارکان میں
 ظاہر کر دیں تو پہلی شکل یوں ہوگی جس میں سترہ سبب خفیف ہوں گے۔

فعلن فعلن

فعلن فعلن

فعلن فعلن

اور سترہ دہم جوڑے کے لیے یہ شکل بنے گی:

مفاعیلن مفاعیلن فعلن

مفاعیلن مفاعیلن مفاعیلن فعلن

مفاعیلن مفاعیلن فعلن

یہاں ایک تجویز یہ بھی ہو سکتی تھی کہ کیوں نہ کسی سالم یا معدودت
 رکن کو سترہ یا استعمال کیا جائے۔ راقم الحوادث کے خیال میں یہ
 درست نہیں ہے۔ اس لئے کہ ہائیکو نظم کی سب سے اہم خصوصیت
 اختصار ہے۔ سالم یا معدودت رکن استعمال کرنے سے جو طوالت پیدا
 ہوگی وہ ہائیکو کی روح یعنی انحصار کو مجروح کر دے گی۔ یہ بھی کہا جاسکتا
 ہے کہ سبب خفیف، دہم، معزوف اور نامہ معزوفی کو بھی استعمال ہونا
 چاہیے۔ لیکن شاید اردو کا مزاج اس کا تحمل نہ ہو سکے۔

بہر حال اگر سترہ سبب خفیف یا سترہ دہم جوڑے کی مجروح کو اپنا کر
 اردو میں ہائیکو کچھ جائز تو یہ بات یقین سے بھی جاسکتی ہے کہ یہ صنف
 نہ صرف مقبول ہوگی بلکہ اس کی اپنی ایک ہیئت بھی ہوگی۔ اور اس کے
 اصول بھی ہوں گے۔

نمونے کے طور پر راقم الحوادث کے کچھ ہائیکو درج ہیں:

۱۱۔ آنسو دینا ہے

لہو تیری یادوں کا

چمکیا جاتا ہے

(۲) میری باتوں سے

سما سہا ہے سورج

کتنی باتوں سے

(۳) اک اک پہل جوڑے

زندہ رہنے کی خواہش

پہچانک پہ جوڑے

(۴) گلشن بلبل گل

چندا سورج یا تارے

سب لفظوں کے پہل

(۵) تنہا کی میری

دعندلا دیتی ہے اکثر

بینائی میری

□ □

حواشی :

۱۔ Syllables پر دہم سرگان چننے اس اصطلاح کے لیے
 پہلے "رکن" "پھر" صوت رکن" کا لفظ استعمال کیا تھا۔ راقم کے
 خیال میں "موتی اجڑا" بہتر ہے۔

۲۔ An Introduction to Haiku,

Harold G. Henderson P. 19

○ جواب طلب امور کے لیے لکھ دیا گیا

لفافہ ارسال کریں۔

○ خط و کتابت کرتے وقت خریداری نمبر کا

حوالہ ضرور دے دیں۔

ایڈیٹر

خداوند

ایک

عبد اللہ خان
مؤلف محمد علی احمد
چھاپہ خانہ
لاہور

خود زانوئی کی سناکت سامعین
رات اک منظرہ عجب دکھائیاں

آسمان کی شرح پریاں نیم شب
ٹھہریاں پکھ دیں پر جوڑے ہوئے
نرم لے میں نک اٹھے پانڈ کی ملا
جل اٹھے ہر سمت رو پہلی چراغ
شہسپروں کی دھیمی دھیمی جنبشیں
جھللاتے نور کے بالوں کا رقص
حلقہ در حلقہ بکھرتی سی گئیں
ایک لحظہ اک نسبتانی عاشقی
خود پس منظر سے اک طالع ہوئی
ناز سے اتری بسا در رقص پر
پہچ وخم کا سحر جنبش کا طلسم
سارا پس کراتادہ تادہ بھالیں
پھونکتی ہر انگ پارے کی ہوار
ساق و ماحد کے کھنکھتے جل رنگ
درمیاں وہ پیکر انوار رواں
سادا منظر اک دور افراط
رفتہ رفتہ اوج پر تھا جوش و فتن
لہ لہ تیز تر آہنگ ساز
سیکوں شعلے خاک تالے شرار
مرقعہ کروں کے اندر جلوہ گر
اک حصار نور میں گل کائنات
چار جانب اک رو پہلی سرخوش

ماہتابی جسم کے ہر لہجے نے
چاند رس کی مگھریاں چمکائیاں

غزل

یاد نے کس نہ پھینکا ہوگا
خواب کسی کا ٹوٹا ہوگا
دھوپ میں غم کی عمر کئی ہے
کب غمشوں کا سایا ہوگا
پھول کے رنچ پر رنگ نہ چھوڑا
بھڑا کتنا پیاسا ہوگا
چہرے بے گھر ہو گئے ہونگے
آئینہ جب ٹوٹا ہوگا
سج سج کہنا تنہائی میں
تم کو کیسا لگتا ہوگا
تجھ سے الگ میری دنیا میں
تنہائی کا پہلا ہوگا
پھینک کے ساکت جہل میں پھر
اس نے مجھ کو پرکھا ہوگا
ذکر عجب احباب کی خاطر
شکر کا اجنبہ تیکھا ہوگا
انک سی اک جنبش لب سے
پہروں امرت برسا ہوگا
کر چیں کر چیں شیشہ شیشہ
خواب کا جادو بکھرا ہوگا
مانے میعدہ اس کا دروازہ
نہیں کے نام پہ کھلتا ہوگا
دیکھو عجب عجب
تالہ گولہ بولہ

ساخت شکن تنقید

کا ایک اور تنقیدی مطالعہ

کہنے کی بابت سمجھ نہ پرست اور مصلحت گزیدہ دیتے اور بناؤ کو ختم کیا جائے اور ہر نوعیت کے تنظیم پرور اور فتر پرست فکری اور فنی جوڑے بے محابا نبرد آزما ہوا جائے جو یکسر ردایت (ادبی فتر و ادایت) یا مردہ ودایت کے مترادف ہے۔ اس کے برخلاف اپنے موجودہ قومی اور عالمی سیاق سے جڑ کر اپنی زندہ اور متحرک ردایت کی بھرپور روشنی میں نئے عہد کی تخلیقیت کی پرورش کی جائے تاکہ نگر و نیاں کا نیا پن، موضوع اور معنی کا نیا پن اور الفاظ و اظہار کا نیا پن منفرد تخلیقی شان کے ساتھ دونوں جوڑ زندہ، انسانی اور متحرک ادب کی روح ہے۔ درحقیقت نئے عہد کی تخلیقیت تخیل کی بغاوت ہے۔

بغادت آفریں تخیلت ہی حقیقی تخلیقیت ہے۔ وہ تخلیقی گردشوں کی امین نہیں ہوتی۔ ادب میں جدید تر یا جدید ترین حقیقی تخلیقیت کے معنویاتی اور کیفیاتی خطوط اختیار کے لئے سیاسی بغاوت نہیں بلکہ نئے تازہ کار اور توانا تخیل کی بغاوت ناگزیر ہوتی ہے۔ اپنے نئے سیاسی کے اصول حقیقت (REALITY PRINCIPLE) سے جڑے بغیر بے معنی تخلیقیت سے عادی، تقلیدی تحریروں کا سہاڑا کھڑا کر دینا تو آسان ہے لیکن دانی بھر تخلیقیت آفریں ادب کی تخلیق نہیں ہیں۔ ہر تحریر تخلیق نہیں ہوتی۔ وہ محض ترتیب، تقلید، تلقین (DICTATION) اور تکمیل کا مندرجہ ہو سکتی ہے۔ تخلیق فن اور تکمیل فن میں زمین و آسمان کا فرق ہے۔ حقیقی تخلیق کی تہذیب اور محض تقلید کی کسری تہذیب میں

الذکر ادب میں بھی ۱۹۷۰ء میں جدیدیت کا مینار بابل منہدم ہو گیا۔ فی زمانہ روایتی ترقی پسندی بے معنی آموختہ اور روایتی جدیدیت بھولا چھوٹا حانظ ہے۔ یہ تو بعد جدیدیت سے نئے عہد کی تخلیقیت تک کا بسیط دور ہے اس میں نئی وجودیت، اساختیات اور بعد ساختیات کی لہریں بیک وقت رواں دواں ہیں اور آہستہ آہستہ اپنے منفی عناصر کا ارتقا کر کے نئے عہد کی تخلیقیت سے ہم آہنگ ہو رہی ہیں۔ سکتا ہند محدود سہولتوں میں نیشن گزیدہ جدیدیت کی جو تحریک ۱۹۵۳ء میں ادارہ رسیدہ ترقی پسندی کی آہن پریش متفادات کی فعلیوں کی شکست رجعت میں کامیاب ہوئی تھی، آج وہ خود ایک محظوظ شدہ و تیانوسیت مصیبت اور ادعائیت کے مترادف ہو گئی ہے۔ یہ اپنے کو محفوظ گونسلوں میں سمیٹنے کا ایک آسان وسیلہ بن چکی ہے۔ اس کے باعث اردو ادب میں فی زمانہ نئی، عجائبات اور نئی اخلاقیات کی نئی تخلیقیت گراں جو کچھ کا شعوری طور پر فقدان ہے جو عالمی نفرت سے بھری نیو کلیائی جنگ کی آتش فشاں پر کھڑی پڑنی دنیا کے متبادل نئی دنیا کی تخلیق کا آفاقی ہیمنام دے سکے۔

آج انسان برقی سرعہ نیا آدمی (NEW MAN) یا نا آدمی (NO MAN) کے خوفناک انسان کش اور کائنات کش موڑ پر پہنچا ہے۔ عصری تناظر میں نئی تدبیر، نیا حسن، نیا آدمی، نئی دنیا اور نیا انصاف ہی یکسر غریب ہے۔ اس لیے آج کی سب سے بڑی ضرورت ہے

فطرتی خدات ہے خواہ وہ کسی بھی نوعیت کے استبداد، تلک، الاٹک پر قائم ہو، البتہ ادب میں آسان کی طرف متوجہ ہو کر "استبداد کی تلک" الاٹک کی بات کہنے والے یہ بھول جاتے ہیں کہ انسانی شعور و احساس کے ساتھ آسان کے معاملات کے بغیر اس تک رسائی ناممکن ہے اور یہ جمالیاتی اور فکری رسائی ایک وقت اپنی ذات، اپنے ساد اور اپنی پوری ذہن کے لحاظ سے جڑ سے جوئے بکسرے، تناظر کے تصور وقت کی مکمل آگاہی سے نصیب ہوتی ہے۔ اس کی بغاوت آفریں تخیلاتی اور جمالیاتی تقلب و تبد میں ہوتی ہے۔ ہر دور میں سیاق و سباق یہاں ہے اور وہی نئی تخلیق و نعت عطا کرتا ہے جو نئے سببان کو اس کی تمام داخلی اور خارجی سطحوں پر پرکھنے کے لیے تیار ہے۔ وہ خود بخود صحیح معنی میں نئی تخلیقیت سے ہکتا رہتا ہے اور اس کی ادبی نگارشات سے نئے عہد کی تخلیقیت گویا ہوتی ہے۔ نئے فہام، نئے کوائف اور نئے معانی تلاش کرتے ہیں جو از سر نو جمالیات اور نئی اخلاقیات کی تخلیق، تشکیل اور تعمیر کرتے ہیں۔

نئے عہد کی تخلیقیت، معنویت اور ساختیت بیکر گوریلو جنگ سے جو سرحدوں پر لڑی جاتی ہے۔ یہ مختلف شکلوں میں روس کی آہن پوش سرحد پر بھی لڑی گئی۔ پیکو سنڈا کی میں پرگ کی سرحد پر لڑی گئی، سوئزر لینڈ کی سرحد پر لڑی گئی۔ فلسفہ، ان اور مسئلہ معنی کی صورت میں انگریزی اور جرمن ادب کی سرحد پر لڑی گئی۔ ۱۹۶۰ء میں فرانس کی ایسی ہی سرحد پر جمالیاتی یک سطحی تنقید اور متن کے متعین طے شدہ معنی کے خلاف ساختیات کے علمبردار رولان بارت کو جنگ کرنی پڑی تھی۔ اس نے ادب کی تخلیقیت، آفروری، معنی، غیری اور ذہنی نشا و جوئی کے لئے مکئی آمروں کی آمریت اور اطلہ فریبیت (MYSTIFICATION) کو منہدم کر دیا تھا اور تخلیق ادبی تنقید کے تاسیس کی تھی۔ پھر ساختیات کے زوال پر فرانس میں دیابعد ساختیاتی تنقید کے مراہن ڈاک دیرما کو دانش جاحر کی سب سے بڑی جنگ کوئی پڑی۔ اس نے پوشیدہ مفاد کے حامل ساختیات کے بڑے بڑے جنوں کو سمار کر دیا۔ اس نے زوال پذیر، انتہا پسند ساختیاتی و تصورات کے خلاف شریعت فکر انگیز تنقیدی مباحثہ شگفت کیے جس سے

دیابعد ساختیات اور معنویت کی نئی روشنی کے وسیعے داہرے، ساختیت کی تنقید (Deconstruction) معنوی تنقیدی نظام کی جدید ترین پیش قدمی ہے۔ اس ابعد ساختیاتی طرز فکر کو عالمی ادبیات کے بیشتر ارباب فکر و فن ابعد عہد کرداد (Post Modernist) کا حامل تصور کرتے ہیں۔ فرانس کے ساختیات انگلی محمد فلسفی، ماہر ساختیات اور ادبی ناقد ڈاک دیرما فلسفہ اور ادب دونوں میں ایک وقت ساختیت کی تنقید کے بنیاد گزار ہیں۔

ساختیت کی تنقید کو ڈاکٹر گولی چند ناٹنگ۔ رد نمبریت سے موسوم کرتے ہیں جو اصطلاح سازی کے علاوہ لغوی اور معنوی طور پر بھی غلط اور قابل رد ہے۔ شمس الرحمن فاروقی اس کو "لافکھل" سے تعبیر کرتے ہیں جو بیکسرے معنی اور پہل ہے۔ رد تشکیل (Deconstruction) کے لیے "ہونا" لائی ہے۔ اس وضاحتیں شکن مکتب فکر کے "دوسرے اہم نمائندے مثل نوکو، ڈاک فاکان، جولیا کریشوا، جانتھن کلا، پیراڈیلم، یوسیاں گولموں، لوی آلیتو، فرانساں یوتا اور مارلو پونتی ہیں، ان تمام لوگوں نے اپنے مخصوص مضابطہ علم میں ساختیت شکن رویہ اور برتاؤ کو اختیار کیا ہے۔ مثلاً یوسیاں گولموں نے مارکسی ہوتے ہوئے بھی اطلاق سطح پر تخلیقیت پسند ساختیات کی تشکیل کی اور نئے سیاق کے اصول وقت کے تحت "نئے توازن" کی تلاش پر اصرار کیا اور ہر نوعیت کے پرانے توازن کو انتہا پسندی قرار دیا ہے۔ مائیکل ریان (Ryan) نے ساختیت شکن تنقید اور نواد کسی تنقید میں دانش ورانہ مکالمہ اور معاند کا آغاز کیا ہے۔

اس ابعد عہد عہد میں ڈاک دیرما کی بے شکنی کے باعث ادب اور فلسفہ کے دنیا میں تخیلاتی مبادات، حقیقی تخلیقیت، کثیر معنویت اور جمالیاتی کیفیت اخذ کی کو فوقیت نصیب ہوئی ہے۔ اس نے ہر عالم میں تقلید کے بجائے اجتہاد، تابعداری کے بجائے سرکشی، کمالیت کے بجائے اختلاف و انحراف، آمریت اور مطلق العنانیت کے بجائے تشکیل و تعمیر، یک سطحی معنویت کے بجائے کثیر معنویت کا احیاء اور تفصیل عطا کی ہے اس کی تخلیقی تشکیک، تنقید اور بے مابا بنکمر نے عصری عالمی دانشوری کے دورے سفر نامے کو بدل کر کر دیا ہے۔ ماہد ساختیاتی عہد سے قبل ادبی تنقید حسن پارہ کی خاطر تصور کی جاتی تھی۔ اب وہ تخلیقیت اور جمالیاتی

کے ساتھ ساتھ ایک عہد سے ہے جس کی بنیاد پر قائم ہے اور تخلیق
 کی ایک نئی شکل کے منصب پر فائز ہے۔ تخلیق ادبی تنقید کا وسیع اب اس
 معنی کی تلاش نہیں جس قدر معنی کی تخلیق کا رُخ زمین ہے۔ فی زمانہ تخلیق
 ادبی تنقید اسی ذوق اور طبع اور بصیرت کی مسکن ہے جو تخلیق کا
 منصب ہے۔ ہر تخلیق میں تنقید اور ہر تنقید میں تخلیق شامل ہوتی ہے۔
 ہر تخلیق میں مائدہ اور ہر مائدہ میں خالق شامل ہوتا ہے۔ خالق فن کار
 مخلوق، متن، یا "فن پارہ" اور تخلیقیت شناس ناقد یا قاری باہم درگ
 منصب ہیں۔ باہمی رشتوں کے نظام میں منسلک ہیں۔ مبنیات
 (Semantics) اور کیفیات (رس) کا تصور کی تخلیق میں بیڑوں
 کی اضافی سیاق میں مساوی منویت اور اہمیت ہے۔ اس ضمن میں
 صرف فن کار (روانی ادبیات کے مانند) 'صرف متن' (نئی تنقید کے
 مانند) یا صرف ناقد اور قاری (ساخنیات کے مانند) کو ادبی معنی کی
 تخلیق یا حد معنی کی کارکردگی میں حصہ اور کئی اہمیت اور فضیلت دینا
 ٹھکری انتہا پسندی اور جذباتی سٹوڈنٹس ہے۔ یہ دانش ورانہ سلامت روی
 اور برابریائی پسندی کی منہ ہے۔

فلسفہ معنی کی رو سے ادبی تفہیم میں ان تینوں محولہ بالا مشیروں
 کی مساوی اہمیت و منویت ہے۔ اپنی غیر موقریت و مفکوازہ، خلافت، عارفانہ
 جرات اور قوت برتر کے باعث فی زمانہ تنقید کی تہذیب "کی قدر و قیمت
 - تخلیق کی تہذیب" کے مساوی ہے۔ تخلیقیت حقیقی تخلیق کا احساس و
 عرفان ہے۔ ساخت شکن تنقید سے قبل یہ احترام، اعتماد اور عقائد
 تخلیقی ادبی تنقید کا مقدر تھا۔ اس نے اپنے فوری پیش رو ساختیات کو
 نہ صرف فرانسیسی ادب سے بے دخل کر دیا ہے بلکہ بقول ایک بے سلا میں
 "عنف" "انسپریشن" مغرب میں اس کے چراغ کو گل کر دیا ہے۔ البتہ
 مختلف پوشیدہ مفادات اور رجحانات کے باعث اب امریکہ میں اس کا
 رنگ و آہنگ شوخ تر ہو رہا ہے۔ ویسے ساختیات نے ہی ایٹنگو
 امریکی "نئی تنقید" کو مسلوب کر دیا ہے جس کو اب "فرسودہ اور اذکار
 "نئی تنقید" اور ساختیات تنقید کو "جدید ترسی" تنقید سے
 موسوم کیا جانے لگا ہے۔ اس نے "نئی تنقید" کے متن معنی کے
 بدنام نامہ نظریہ کو مسترد کر کے "کثیر معنویاتی متن" پر بطور خاص

دھر لگایا ہے جو مختلف تہذیبی پس منظر کے قادی کی "نثرات" کاروبار
 منت ہوتا ہے۔ ہر نثرات کی معنی سازی (noematic structure)
 اور معنی آفرینی (noetic structure) کی سطحیں اور ساختیں
 عہد بہ عہد خاصی تبدیل بھی ہوتی رہتی ہیں۔ یہ مسلسل نامیاتی اور حرکتی عمل ہے
 حسن پارہ میں معنی کا وجود میکا کی طور پر آہی پوش نہیں ہوتا۔ ہر عہد
 میں اس کے معنی مرکز (center) اور دائرہ (periphery)
 میں ہر پھیر ہوتی رہتی ہے۔ جو معنی ایک عہد میں عبوری کردار کا حامل
 معلوم ہوتا ہے وہ دوسری اہمیت کا ٹکڑا ہے اور جو ثانوی محسوس ہوتا ہے
 وہ مرکز کی قدر و قیمت کا امین ہوتا ہے۔

ساخت شکن تنقید کی دو سے ہر فن پارہ میں معنی جوہری طور پر
 کارفرما ہوتا ہے، ناقد اس کو برآمد کرتا ہے۔ وہ مروجہ یا متعین
 ایک سطحی معنی کو مسترد کرتا ہے جس کے گرد و خبا میں رُخ اور رُخ
 معنی کو جبر و استعمال کی قوتیں اقتدار کے کھیل میں دفن کر دیتی ہیں۔
 اس طبع سے رُخ اور رُخ ترسی کو تلاش کر کے ناقد تخلیق کو کڑے
 مرحلے گزرتا ہے۔ ساخت شکن ناقد جب کسی متن کی رو تشکیل
 (deconstruct) کرتے ہیں تو اس کو کلی طور پر منہدم نہیں
 کرتے بلکہ اس کے اندر کے تضادات کو سامنے لاکر اس کی بنیت میں
 استحصال ہونے والے ان شیرازوں کی نشان دہی کرتے ہیں جو نظروں
 سے اوجھل تھے یا عدا پوشیدہ مفاد کے سخت دبا دیے گئے تھے
 یا پس پشت ڈال دیے گئے تھے۔ اس ساخت شکنی کے عمل سے رنگ
 آلود، مروجہ اور کمنہ مفہوم باطل ٹھہرتا ہے اور متن کا ایک نیا اور نسبتاً
 کشادہ باطنی مفہوم نظروں کے سامنے آجاتا ہے۔

ساخت شکن تنقید کا یہ بنیادی باغیانہ حق ہے کہ متن کو پہلے
 توڑا جائے اور پھر ایک بلند تر تخلیقیت افزہ اور معنی پر در سطح پر اس
 کو دوبارہ جوڑ دیا جائے۔ اب تو ساخت شکن تنقید کی امریکہ اور انگلینڈ
 میں بھی خاصی درآمد ہو رہی ہے۔ یوں تو فرانسیسی زبان میں انفرادہ
 اس کے مخصوص جہتہ تصورات کو ادبی قریب سے ترجمہ نہیں کیا جاسکتا۔
 لیکن روسے کئی مابعد ساختیات کے مستند معتمد اور مقرر عالموں
 ایلس لڑ، پول دی ماں اور ہارٹ مین وغیرہ نے اس کے الہام و تفہیم

کی مستحق سمجھا گیا ہے۔ لیکن ان غلطیوں سے ڈاک ویردا کی تفسیر کرتے ہوئے اپنے اپنے ادارے قائم کر لیے ہیں۔ لہذا ان کی نقیحات ساختہ ممکن کے میلان کی توجہ میں معاون تو ہو سکتی ہیں لیکن ان پر مکمل طور پر اعتماد نہیں کیا جاسکتا۔

ساختہ ممکن تنقید کی اہم عالمی ادب میں ذہنی اشاریہ دو مختلف گروہوں میں منقسم ہے ایک روشن خیال گروپ کے لوگ اس کو تنقید کے دائرہ کار میں ایک اہم انقلابی قدم تسلیم کرتے ہیں تو دوسرے دنیائے وسط کے لوگ اس کو بے معنی، دہشت پسند، عدم پرست (Nihilist) روشن خیالی کا دشمن اور یکسر فزناک تصور کرتے ہیں۔ ان نظریاتی اختلافات کے باوجود بھی یورپ اور امریکا کے دانشوروں کے مرکز میں اس پر نہایت جذباتی مشورہ مشر کے ساتھ جمود شکن بحث و مباحثہ ہوتا ہے ہیں جو درحقیقت نئے عہد کے تخلیقیت پسند ادب کے نئے جمالیاتی اور اندازی نظام کے لئے اساسی سطح پر عام مواد فراہم کرتے ہیں۔ تاہم کسی بھی نئے تنقیدی تصور کو بغیر کچھ ہونے نہ تو قبول کیا جاسکتا ہے اور کسی روایتی ترقی پسند یا روایتی جدیدیت پسند مکروہ عصبيت کے سخت اس کو ترک کیا جاسکتا ہے۔ یہ نئے عالمی اور قومی ادبی سیاق کے اصول حقیقت کو مسلوب کرنے کے مترادف ہوگا۔

سب سے پہلے اس کی اساسی خوبیوں کی تفہیم ناگزیر ہے اس کے بعد ڈاک ویردا کے استعمال کردہ مخصوص کلیدی الفاظ اور مصطلحات کا تجزیہ تقاضی ہے۔ ان کلیدی الفاظ کی بفتح سے اس کے متعلق دروازے ذرا کھلے جاسکتے ہیں۔ ڈاک ویردا کی کتاب "ادب گرامر ٹولوجی" ساختہ ممکن تنقید کی بابل ہے۔ شمس الرحمن فاروقی نے "ادب گرامر ٹولوجی کا ترجمہ" ناشر قری تحریکات" کیا ہے جو یکسر غلط ہے۔ کون سی تحریرہ تقریری کردار کی حامل ہوتی ہے۔ دماغ ہر وقت کتے کی مانند کاؤں کاؤں کرتا رہتا ہے۔ وہ خیالات کی موتیائی لہروں کا منبع ہوتا ہے۔ خاموشی کی زبان (Language of Silence) مراقبہ کی مروجہ منت ہوتی ہے۔ وہ مادرے دماغ کا تجزیہ ہوتا ہے۔ ساختہ ممکن تنقید بھی "دو ایوانی دماغ" (Bicameral mind)

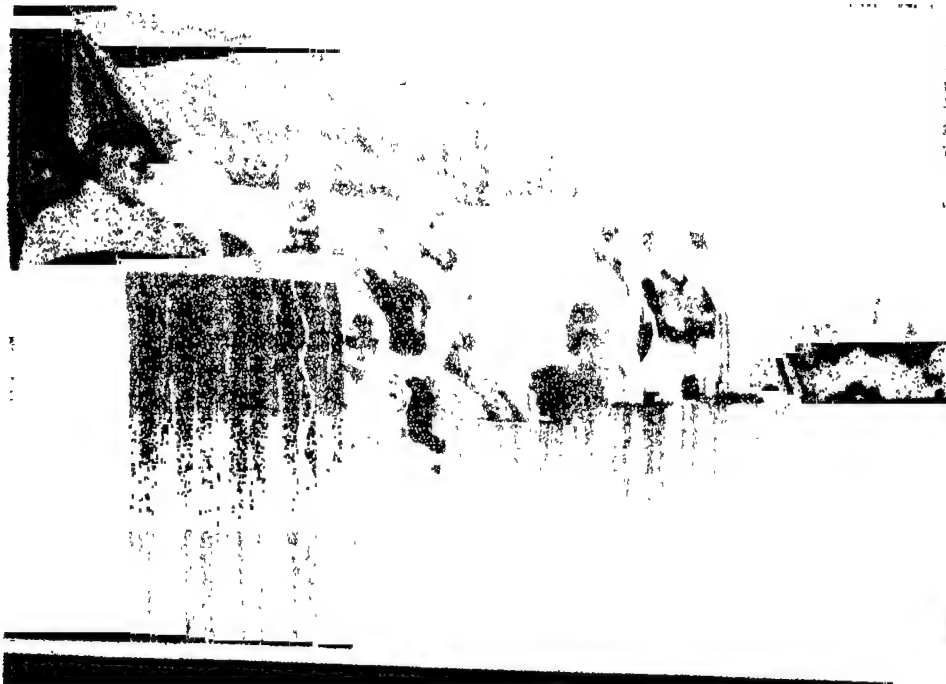
کے بارے میں جی نہیں ہے۔ اس کا ترجمہ جو "علم تحریر کی بابت" ہے۔ قیصر الاسلام نے اس کا ترجمہ "علم قواعد کیا ہے" ایسا سمجھو وہ تو حضرات کو فرانسیسی زبان نہ جاننے کی وجہ سے ہوا ہے۔ یہ دونوں تراجم متبادل لفظ کے طور پر بھی غلط ہیں۔ فرانسیسی زبان میں بھی "داگرے ٹولوجی" میں ڈاک ویردا کا دھاردار فلسفیانہ دقیق اسلوب، نئے مصطلحات اور پیچیدہ تصورات ان کے گزرتے ہیں کہ ان کی تفہیم قدسے دشوار اور جلیج انگیز ہے۔ ان کے بھرپور افہام و تفہیم کے لیے بڑے صبر کی ضرورت ہے۔ ان کو سمجھنے سے قبل اس کے سارے جہان کی نقیحات کو نظر انداز نہیں کرنا چاہئے۔ لیکن خیالی رکھنا ہوگا کہ وہ "اکافی" بھی ہیں اور کہیں کہیں غلط بھی!

ایچ۔ ایم۔ ابراہم کا خیال ہے،
اس کی کوج جن زبان سے ہٹ کر متن پر
مرکز ہے اور وہ متن کو غیر معمولی طور سے محدود
کر دیتا ہے۔

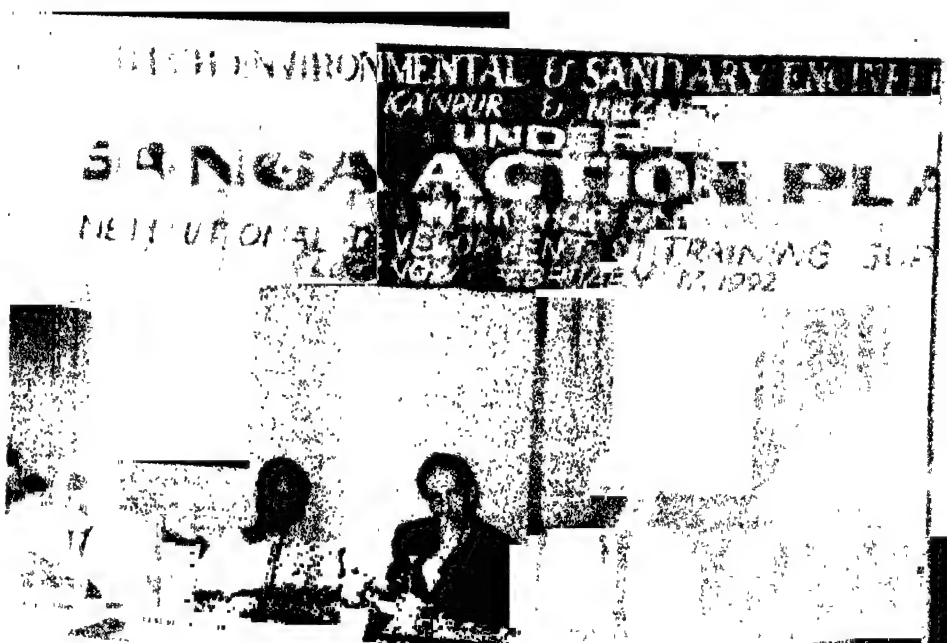
درحقیقت وہ ڈاک ویردا کے نظریات کا بہت جھاڑو پھیرا انداز میں پیش کرتا ہے اور تبصرہ زدگی سے ڈاک ویردا کو فرانسیسی سائنسیات پسندوں کی صف میں بے محابا کھرا کر دیتا ہے۔ اس کی بوطیتا کی اپنی الگ تفسیر پیش کر دیتا ہے۔ ابراہم جو کہتا ہے۔ وہ تو ڈاک ویردا ہرگز نہیں ہے۔ نیوٹن گارور اس کو "فلسفہ سائنات" کا جدید عالم تسلیم کرتا ہے۔ وہ منطق کے ادبی بدلیات کو ترمیم دیتا ہے،

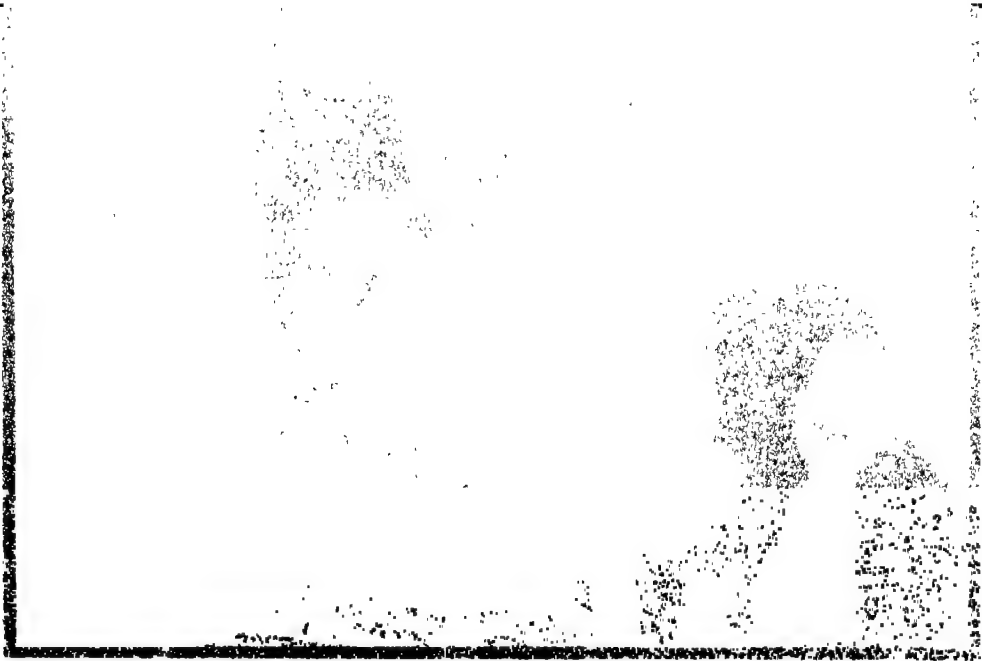
"DERRIDA FALLS SQUARELY WITHIN
THE MOVEMENT WHICH REGARDS THE
ROLE OF THE UTTERANCE OF ACTUAL
DISCOURSE AS THE ESSENCE OF LANG-
UAGE AND MEANING AND REGARDS LOG-
IC AS DERIVATIVE FROM THE RHETO-
RICAL CONSIDERATIONS"

یعنی: ویردا براہ راست اس تحریک کے زیر اثر آتا ہے جو حقیقی کلام کے حتمی لادگو زبان کا جوہر اور معنی تصور کرتا ہے۔ لہذا منطق کو بدلیات



$\frac{1}{2} \times \frac{1}{2} = \frac{1}{4}$

[illegible]



THE JOURNAL OF THE
AMERICAN MEDICAL ASSOCIATION
PUBLISHED WEEKLY
CHICAGO, ILL.





روبرہ اونٹناری کی ایک نیا پیماسی گورنمنٹ کی سیکرٹری اور ان کے والدین کے ساتھ



روبرہ اونٹناری کی ایک نیا پیماسی گورنمنٹ کی سیکرٹری اور ان کے والدین کے ساتھ



والسٹر
کیاں جمد
مقالہ
بیش
کرتے ہوئے



کاظم علماں
مقالہ
بیش
کرتے
ہوئے

سے مشابہ قرار دیتا ہے۔

ہمیں ملے، نیشنل گارڈز کا گونڈ ہے۔ وہ سخت شکن (Deco) اسٹروکشن (assault) تنقید کو بھی تنظیم مانتا ہے۔ مرے گریجو کے خیال میں تراک دیربرہ واقعتاً تنقیدی ساختیات پسند (critical structuralist) ہے۔ اس کا یہ بھی اصرار ہے کہ دیربرہ، افلاطون کے اس مشہور نثر قول کو نئے انداز سے پیش کرتا ہے کہ شاعر کا ذہن ہوتا ہے۔ اس نوعیت کی تفسیریں دیربرہ کی تفہیم میں حقیقت کے جھانے سراب کی زیادہ تکلیف کرتی ہیں۔

تراک دیربرہ ان لوگوں کی صف میں شمار کرنا شروع آسا حقیقت سے چشم پوشی ہے جو تقریر کی ادائیگی کو زبان کا جوہر اصل تصور کرتے ہیں اور منطق کو علم بدیع و بیان کی زائیدہ اور پروازہ کہتے ہیں۔ یہ اصرار بھی کہ وہ افلاطون کے محولہ بالا قول کو نئے اسلوب میں پیش کرتا ہے۔ جزوی طور پر یہی صداقت کا حامل ہے۔ وہ شعر و ادب کو صداقت کا متلاشی ہونے کے نائنے اسی احترام کا اہل تصور کرتا ہے جو فلسفہ کا معتد بھی ہے۔ البتہ وہ صحافت گزیرہ حقیقت گزیرگی کو اہمیت نہیں دیتا۔ وہ فلسفہ کے مقابلے پر ادب کی معنویت اور اہمیت پر شدید اصرار کرتا ہے۔

زبان کی روایتی آگہی سے دیربرہ استغنی نہیں ہے۔ مشہور فرانسیسی مفکر سوسیور کے اصولوں سے بھی اس کے باغیانہ نظریات ہم آہنگ نہیں ہیں جس کے فلسفہ انسان کے لسانی نظریاتی ماڈل کے اساس پر ساختیات کی نظریہ سازی کی گئی ہے۔ خود سوسیور کا لسانی فلسفہ بہت حد تک روسی اور چیکوسلاواکی جیت پسندی سے بھی آگے بڑھ کر انگریزی اور جرمن میں ہوئے فلسفہ انسان کے ضمن میں اہم کام کا مہر ہونے منت ہے جو برٹریٹ، سسل، وٹگنشتائن، سی۔ ایس۔ پیرس اور جان وارت وغیرہ نے سراخجام دیا تھا۔ پھر بھی سوسیور کی انفرادی غیر معمولی ایج سے بھی انکار نہیں کیا جاسکتا۔ جدید لسانیات میں اس کی حیثیت ایک تاریخ سازی ہے۔

زبان کی روایتی آگہی دو الفاظ پر منحصر ہے۔ تقریر اور تحریر! ان دونوں میں تقریر کی اہمیت زیادہ ہے۔ تقریر صوتی پیکو

(Sound image) ہے۔ یہ ایک تصور کو انجمن کرتا ہے۔ اس رد عمل میں صوتی پیکو کو بھر میں ہی ختم ہو جاتا ہے۔ سننے سننے تقریر تو نہیں رہتی لیکن اس کے ذریعہ ہمیں کردہ تصور ابھرتا ہے۔ اصطلاحی معنوں میں اشاریہ کثرت (signifier) صوتی پیکو ہے اور اشاریہ کثرت (signified) تصویر خیالی، جذبہ اور فکر ہے۔ لسانی تشکیل کے بنیادی اکائی اشاریہ (sign) ہے۔ اشاریہ میں یہ اشاریہ کثرت اور اشاریہ کثرت کا ہم دگر محلول رہتے ہیں۔ اظہار کے دوران یہ اشاریہ کثرت اشاریہ کثرت کا اشاریہ ہوتے ہوئے خود معدوم ہو جاتا ہے۔

مثلاً۔ نیلوفر۔ بولنے کے سلسلہ عمل میں ہی اس نے ایک تصور کو علم ہوتا ہے اور گویائی خاموشی میں بدل جاتی ہے۔ "نیلوفر" طرز گویائی ہے کنول کا پھول تصور ہے۔ ان میں تصور کی اہمیت زیادہ ہے جو مخصوص طرز ادا کا محرک ہوتا ہے اور نیلوفر کو مختلف معنویاتی کردار بھی ادا کر سکتا ہے۔ اس کی استعاراتی، پیکوئی، اسطوریاتی اور علامتی حیثیت پر دلالت کر سکتا ہے۔ آقبال کی مختصر نظم "لالہ صغرا" اور "گل بخشین" اس کی زبانی تاجندہ اور پائندہ اشال میں جو حقیقی فن کار کے تخلیقی وجود انسانی ضمیر، دیدہ، بینا اور تخلیقیت کی طرف بھی اشاریہ کثرت ہیں۔ مزید تفہیم کے لئے عمری شعری تناظر سے رمی اختر شوق، وزیر آغا، صابر زہاد اور طہر قبال (پاکستان) کے صرف ایک ایک شعر حاضر ہیں

شہر جاں کیا اور چاہے ہے کرن بھر روشنی
اک دیا چاہت بجاہر دول برادر روشنی
رمی اختر شوق

وہ پھول ہے تو اپنی ہی خوشبو میں تر ہے
بے وجہ کیوں ہوا کی طرح در بدر رہے
وزیر آغا

کئی پکیں ہیں اور پیر کئی، محفوظ ہیں ٹھنڈک جن کی ابھی
کبیں دُور نہ جا، خاک آڑا، تے چاہنے والے اور بھی ہیں
صابر زہاد

بادشاہی میں تخت پر جا کر خواب چاند

اک پھول ہے کہ جس سے ممکن ہے آسمان

نظر اقبال

رضی اختر شوق کے یہاں، مگر بھر روشنی: "اک دیا چاہت برابر ہے
"دل برابر روشنی"۔ وزیر آغا کے یہاں "پھول اور خوشبو"۔ صاحبزادہ
کے یہاں "پیر کئی"۔ نذر اقبال کے یہاں "خواب خواب چاند" اور
آسمان "حقیقی روشنی، حقیقی پھول اور خوشبو، حقیقی پیر، حقیقی
چاند اور آسمان نہیں ہے بلکہ یہ سب تصور، خیال، جذبہ اور فکر
ہے۔" محو بالایہ تمام الفاظ اور مرکبات نشان، علم یا اشارہ ہیں۔

یہ اصطلاحی (Ars & Poetry) رشتہ کے حامل ہیں۔ ان کا
باہمی رشتہ بلا جواز ہے۔ ان کے پیچھے کوئی منطقی کارفرما نہیں ہے
ادبی اور شعری تخلیقات نشانوں اور اشاریوں کی تشکیل
ہوتی ہیں۔ ان کا رشتہ حقیقی اشیاء سے نہیں ہوتا ہے۔ یہاں ادبی

واقعہ و تجربہ پہلے تخلیقی تجربہ اور واقعہ اور پھر آخر میں جمالیاتی اور فنی
تجربہ اور واقعہ میں وجود پذیر ہوتا ہے۔ لہذا بعد ساختیاتی ناسدین
شعروادب میں منشوری اور صحافتی حقیقت بھکاری کے تصور کو مسترد
کر دیتے ہیں۔ دوسرا اہم بات یہ ہے کہ بالآخر ادبی نشان یا اشارہ تواریکی
نمذنی، رسوماتی اور مذہبی نشان ہوجاتے ہیں تو ان کو مستعدہ، علامت،

سیکڑ، آرک ٹائپ (نقشتال) اور سلسلہ کے طور پر نفس حکم یا لفظ (Parable)
کے بہ نسبت بہ طور خاص مطالعہ کیا جاسکتا ہے اور ان کی صیغ اور ریفیہ تفہیم
کی جاسکتی ہے۔ ڈاکٹر گوپی چند رائے نے مقالہ "پس ساختیات کا
ہیش روا دلائل بارہ (رواں بات صحیح ہے بارہ نہیں) میں لسانی تفکیک
کی بنیادی اکائی نشان یا اشارہ کو یکسر بھول گئے ہیں۔ انھوں نے صرف

(Signifier) اور (Signified) کا استعمال کیا ہے۔ وہ
(Sign) اور (Signifier) میں مادیک فرق کو ملحوظ نہیں رکھ سکے
ہیں۔ اس لئے اھلحدی علوم بھی گمراہ ہے۔ درحقیقت لسانی تشکیل
میں نشانیت (Sign - مثیلاً) صوتیات (Signifier مثیلاً) (Signified)
معنویت (مثیلاً) مادی معنویت اور اہمیت کے حامل
ہوتے ہیں (منزل جمالیات میں "رس" کا تصور مفقود ہے۔ ورنہ

لفظ رس معنی تو نامعلوم سنی کہ محالیت میں بھی ہونے چاہیے، پھر اس ضمن میں یہ

نکتہ بھی قابل غور ہے۔ شعروادب میں لہجہ، طرز ادا اور شعر کی صوتی غنائی کی

جذبات انگیز کیفیت پر دراز معنی فخر ہوتی ہے۔ خطا معنی (اشعار اور عشق

اشعار کے تجزیہ کر سکتے ہیں لہجہ، طرز ادا اور شعر کی صوتی غنائی کا تجربہ تنقید

کا بڑا اہم دنازک مسئلہ ہوتا ہے۔ غالب کے مندرجہ ذیل شعر کا لہجہ حقیقی

معنوں میں عشق شعرا کا لہجہ نہیں ہے یہ بے ہنر و طرز قسم کا شعر ہے۔

ابن مریم ہوا کرے کو کا

میرے دکھ کی دوا کرے کوئی

(غالب)

اس کے مقابلے میں اسی معنوں کو محبوب یوں ادا کیا جاتا ہے تو یہ شعر لفظ و

معنی کے حسن کے علاوہ لہجہ، طرز ادا اور شعر کی صوتی غنائی کی رو سے بھی عشق

شاعری کا لازوال غزلیہ حسن پارہ جاتا ہے جو بیک وقت معنی آفرینی اور

کیفیت آفرینی کا سرچشمہ ہے۔

مرا پیام، صبا کیو، میرے دوست سے

نکل ملی ہے بہت بربرجن سے جو تیری

(انجمن)

(Significance) اشارہ بکنندہ عالم صوت ہے۔ شعروادب میں عالم

صوت، عالم تصور اور عالم معنی کی ہر دو میں مغزوت و اہمیت رہی ہے

ویسے سنسکرت شریات میں (Sanskrit) (وہ رس روپ ہے) کی

سب سے زیادہ اہمیت ہے۔ یہی شعروادب کا جوہر اصل ہے۔ سنسکرت

کلیات کے (رس کے علاوہ) دوسرے چھ مکاتب فکر انتہا پسندی کے

متزاد ہیں۔ ساختیات اور اہمیت ساختیات کے بیشتر مباحث کو محدود

تخلی سنسکرت شریات میں روئی کے مانند دھن دیا گیا ہے۔ اب تو اس

ضمن میں تخلیقیت پسند متزاد رجحان کا ضرورت ہے جنہے بیان کے

نئے اصول حقیقت کے مطابق نئے توازن کی تلاش کے مترادف ہو۔

برنوعیت کا پرانا توازن بھی ان زمانہ بدترین ادبی فرقہ واریت ہے۔

اہم ساختیاتی تنقید کی روشنی میں ہی کئی انغمازی رو یہ سے بشیر

کی نئی تخلیقیت آفرین غزل کے دو شعر کی اطلاق تنقید خاطر نشان ہو۔ ان

غزلیہ اشارہ کی خارجی آرائشی ساخت (Surface Structure)

اس تصور ہم نہیں جس قدر اس کی داخلی کیفیت پر مدد اپنی ساخت
(Deep Nalical Structure) صداقت خیر لا حسن انکس

ہے

چمک رہی ہے پوں میں اڑان کی خوشبو
بلا رہی ہے بہت آسمان کی خوشبو
گوں پہ لکھی ہوئی لا الہ الا اللہ!
سہاڑیوں سے اترتی اذان کی خوشبو

بیشیر بدر

عول بال اشار میں "خوشبو" نشان، اشارہ، علم
(sing & Trace) ہے جو اساسی تصور خیالی، مجسم یا فکر
ہے۔ ہر لفظ غلط یا کھوٹی پیکر مخصوص لکری رویہ اور ساخت کا امین
ہوتا ہے۔ کوئی شعری اظہار یہ فن کار کے فطاسیہ، فکر، جذبہ
اور واروہ سے ماورائیں ہوتا۔ وہ صرف حواس خمسہ ظاہرہ
ہی نہیں حواس خمسہ باطنہ کا بھی امین ہوتا ہے۔ شعری ساخت
کی بنیادی اکائی اشاریہ یا نشان ہے۔ اشاریہ میں اشاریہ کنندہ
اور اشاریہ کتاں ہم آہنگ رہتے ہیں۔ مذکورہ بالا اشعار کی پوری
غور سے تشکیل دائرہ کے مانند "خوشبو" کے چاروں طرف گھومتی ہے
اور اگر یہ تحریر (Arch Writing) یا حقیقی ماخوذ کی تلاش کے
لیے غور سے ملاحظہ کی جائے گی تو اس اور جمید اور مغز قاری کو محسوس کئی ہے
جو درحقیقت نامور و جاہلیت تہذیب کی جستجو ہے جو کیفیات کا
سرچشمہ ہے۔ اس بشیر بدری غزل میں زندگی بچ ہے۔
محبت پہول ہے، حسن کی تکمیل، درستی یا روحانیت خوشبو ہے جو
شانِ زمانی سے ملو ہے۔ مابعد ساختیات کے علمبردار مذکورہ قدر تاک
ویرید کے الفاظ میں یہ تلاش خاص سیاق میں انسانی احساس و
امداد کے عین تر وجود اور معنویاتی عظمت کی طرف گامزن کرتی ہے اور
تہہ ارتہہ استعاراتی اور علامتی بعد کی معنوی اور کیفیتی اعتبار سے شکل
کٹا ہوتی ہے۔ اڑان کی خوشبو، آسمان کی خوشبو، اذان کی
خوشبو، کئی نئی خاندان اور روایت جوئی کی ترکیبی معنویت اور کیفیت
بیکراں علامتی ستارہ کی حامل ہے۔ ان کے علاوہ "چمک رہی ہے

پوں میں"۔ بلا بھی ہے بہت" اور "گوں پہ لکھی ہوئی لا الہ الا اللہ"
"سہاڑیوں سے اترتی" کا صوتی زبردست ایک عجیب حسن پرورد کیفیت
آزادی اور معنویت انگیز طور پر یوں چشم بصیرت کو داکرنا ہے کہ اچانک
معلوم ہوتا ہے کہ ہم ایک عظیم تر دائرہ نور میں آگئے ہیں۔ ہم کچھ زیادہ
دیکھ رہے ہیں۔ محسوس کر رہے ہیں۔ ایک فلیش میں پورا پیرن دکھائی
دے جاتا ہے جو لامٹی اور ناہنجی کے سیاہ پردے کے پیچھے پوشیدہ رہتا
ہے۔ درحقیقت اندر کا اور باہر کا آسمان ایک ہو جاتا ہے جو بیکراں
خاموشی کا امین ہوتا ہے بقول ڈاک دروید:-

"THERE IS NOWHERE SPACE WITH OUT
INNER SPACE" (GRAMATOLOGY)

عول بال اشار کے سادہ بیان، خلا و آریں ان میں چند ایسے
غلا ہیں جو قاری کے شعور و وجد کی کو "لا ت خلا پری" عطا کرتے ہیں۔
انسانی ہستی اپنی اولین سطح پر پرو (Caterpillar) کے مانند ہوتی ہے
وہ انقی سطح پر ساکن ہوتی ہے، دوسری سطح پر پرو (Larva)
کے مانند متحرک ہوتی ہے لیکن وہ انقی سطح پر ہی متحرک ہوتی ہے شائد
وہ تیسری سطح پر تنگی میں جاتی ہے اور معدودی کردار کی حامل ہوجاتی ہے۔ اس میں بچوں
کی سادگی، مصروفیت ساتھ ساتھ زندگی کی ممکن قربت اللہ عزوجل کی پوشندگی بھی پیدا
ہوجاتی ہے۔ یہ ایک ناقابل تقسیم مٹاشان اور آئینہ آسارہ اور ریش تر شور و آہنگ
یا حقیقی تخلیق بصیرت، روزانہ دکان کے مرکز گیر کہ انکی سرمد کا اذعان کر کے سب کچھ
ایک ساتھ دیکھتی ہے۔ تخلیق دین من مختلف خالق کو ایک ساتھ دیکھنے کی ریس تر آگئی ہے
یہ تخلیق بصیرت ہر نظام کی محدود اختلاقیات سے اور آدمی کو آدمی اور حوری نہیں،
بیکر ہندی سچائی سے جوڑتی ہے جو بیکر نظریات (جسمانیات) منویات
(ذہنیات) اور روحانیات (کیفیات) کے جوہر امل کی روح شناس
ہوتی ہے جو ٹھکانوں (دوں) پہ لکھی ہوئی ہے لفظ خاموشی) تحریر (لا الہ الا اللہ) کی
پڑھنے اور پھاڑیوں (شور کی سات سطحوں جن کو قشلا سات آسمان سے
موسم کیا جاتا ہے) سے اترتی اذان کی خوشبو کو سننے اور محسوس
کرنے کی اہل ہوتی ہے۔ زندگی کے حسن و عظمت سے ملو عول بال
اشعار حال، کمال اور جلال کا منبع نور ہیں جو ہری بھری جھاڑی کی میت
میں ہے جبکہ یہ بیشتر نیشن گزیرہ غزلہ خرابات میں سرسعدہ مہول سے

اس بری بھری جھاڑی کے جمالیاتی نمونہ (monad) میں منظر ہونا۔ آزاد خی دین (Pavlov) ہے جو حقیقی تخلیق بصیرت اور رینے تر جمالیاتی مسرت عطا کرتا ہے۔ یہ آزاد خی دین نے عہد کی تخلیقیت کا نشان امتیاز ہے۔ یہ صحت خالی نولی تیز نظر (Philosophy) سے ممکن نہیں ہے۔ یہ تو تقلید محض ہے۔ بغیر حقیقی وجودی تجربہ کے حسین و زریں لمس کے صرف نگرے گہر جاتا ہے۔ مینی تخلیق کی رینے تر اقداری اور جمالیاتی تہذیب اور محض تقلید کا کسری تہذیب میں ہمالیائی فرق ہوتا ہے۔

ڈاک ویرید کے خیال میں "لکھا ہوا لفظ" درحقیقت گرائی، مکمل لفظ یا صوتی پیکر کا شانس مار جاتا ہے۔ یہ شناخت نامہ گرائی کی نامندگی کرتا ہے۔ دوسرے نظروں میں بغیر مری صوتی پیکر کی بری تشکیل ہے۔ تصویر بری غور پسند (Graphocentrism) ڈاک ویرید کی ایک اہم اصطلاح ہے۔ یہ تصور کا تصور کے مترادف ہے۔ یہ درحقیقت بے تصویریت کا تصویر بن عطا کرتا ہے۔ یہ صوتی لفظ کو تصویری ابلاغ میں بدلنا ہے۔ اس کے نظریہ سے روایتی لفظ پسندی صوتی ابلاغیت بہت کچھ مابعد الطبیعیات مذہبیات اور امرارات سے متعلق ہے صوتی ترسیل کی اہمیت کو تصویری تجربہ پر منتقل کر کے وہ زبان کی بات روایتی فکری رویہ کو یکسر الٹ دیتا ہے۔ روایتی طرز فکر میں اگر تحریر جسم ہے تو تحریر روح ہے اور تصور غیر مادی حقیقت یا رینے صداقت ہے اس کے برخلاف دریدہ جسم پروردہ دیتا ہے اور اس طرح مکمل طور پر ارمیت کا غیر مقدم کرنا محسوس ہوتا ہے۔

ڈاک ویرید جدید فکری لسانیات کے باوا آدم دردیناں واسوسو (Ferdinand de Saussure) کے زبان سے متعلق تصور سے متفق نہیں ہے۔ اس تاریخ ساز اختلاف، انحراف اور اجتہاد سے مابعد ساختیاتی عہد کا آغاز ہوتا ہے جس کو کچھ لگ مابعد جدید عہد سے بھی موسوم کرتے ہیں۔ تاہم مابعد ساختیاتی تنقید کی تمام شاخوں کی صحیح تفہیم کے لیے ساختیات اور واسوسو کے لسانی نظریات کی تخلیقیت اور منمنیزی کو نظر انداز نہیں کیا جاسکتا ہے۔ ڈاک ویرید کی ساخت شکن تنقید میں بھی بہت سے مشترک عناصر کارفرما ہیں بغیر اس کی آگہی کے

ساخت شکن تنقید کے اجتہادی عناصر کو سمجھا نہیں جاسکتا جو عہد کی تخلیقیت کے گھنٹھان کا سرچشمہ ہے۔ ساختیات خصوصی طور پر واسوسو کے لسانی نظام کی مرہون منت ہے۔ اس کی اساس پر واسوسو تنقید کو سائنسی مابعد علم (Discipline) کا روپ دینا چاہتا ہے وہ زبان کی تعریف کرتے ہوئے اس کے دو امتیازی عناصر کا ذکر کرتا ہے۔ ایک Language یعنی زبان اور دوسرے Parole یعنی گفت گو۔ انفرادی لفظ اور لفظ زادہ۔ زبان بکری لسانی نظام ہے جس کے مطابق انفرادی گفتار (Parole) روز بروز ہوتی ہے۔ ہر زبان کا مخصوص نظام ہے اس کے آداب و آئین، اس کی روایت اور اس زبان کے بولنے والوں کے باہمی اتفاق رائے کا ایک مشترک کردار چاہے۔ لسانی ناوردہ نگاہ سے علوم ٹیلا کے خیال میں دنیا کا کوئی دو زبانیں ایسی نہیں ہیں جو کسی سماجی جماعت کی یکساں ترجمانی کرتی ہوں۔ درحقیقت مختلف سماج مختلف زبانوں میں رہتے ہیں۔ ہر معاشرہ کی فہمیں لسانی عناصر مختلف ٹھونگ سے سرچنے کا مخصوص رویہ پیدا کرتی ہیں۔ ہر شخص اپنی تہذیب و ثقافت کے انداز سے حقیقت کی نگاہی حاصل کرتا ہے۔ چنانچہ حقیقت کو مختلف تہذیب و ثقافت کے افراد مختلف انداز میں محسوس کرتے ہیں۔ تہذیب و ثقافت بھی زبان کے ذیلیہ حقیقت تک رسائی حاصل کرتی ہے۔ اس کے برخلاف نوم چومسکی (Chomsky) نے زبانوں کی رنگارنگی کے احساس و عرفان کے باوجود مختلف زبانوں کے انی عالمگیر اقدار و اوصاف کی بھی نشان دہی کی ہے جو تمام زبانوں میں کارفرما ہوتے ہیں۔ اور اسے ثقافت (Metaculture) اور اسے شریات کے انداز اور اسے زبان و لسانیات بھی ہوتی ہے۔ درحقیقت پاول (Paul) انفرادی گفت گو ہے جو زبان کے ہی مخصوص قوانین سے وجود میں آتی ہے۔ یہ زبان کا روزمرہ کی زندگی میں بولے کا لایا جانے والا اظہار ہے۔ یہ گفتگو زبان سے وابستہ ہونے کے باوجود اپنا ایک الگ تخلیقی وجود بھی رکھتی ہے۔

زبان اور گفتگو کے فرق کو سب سے پہلے واسوسو نے شطرنج کے کھیل کی مثال سے کھلکھایا ہے۔ شطرنج کے کھیل کے کچھ غیر مری آداب و آئین ہوتے ہیں لیکن ان اصولوں کا مری طور میں

جنسی کھیل میں شامل ہوتا ہے۔ جب ابھی گھڑا اور پہلا وغیرہ
 باہمی رشتہ میں شگاہت ہوتی ہے اور حقیقی کھیل کا بھری شکبیل
 ہوتی ہے۔ شطرنج کے غیر کا خیال میں کے اندر زبان کے بھی
 اپنے آداب اور آہن میں جنسی کھیل گفتگو ہے جو ہر دو وجود
 پذیر ہوتا ہے۔ شطرنج کا حقیقی کھیل جیسے شطرنج کے اصولوں سے
 غفلت رہتا ہے بعینہ گفتگو زبان سے موزوں ہوتا ہے۔ نظم جو سمو
 زبان کو صلاحیت (competence) اور گفتگو کو انفرادی کارکردگی
 (individual performance) کہتا ہے۔ زبان ایک نوعیت
 ذاتی اور غیر شگاہت ہے۔ گفتگو اس ذریعہ کا ہے اپنے مطلب کے الفاظ
 کو منتخب کر کے ان کو حسب ضرورت اور حسب قاعدہ جملوں میں شلک
 کر دیتی ہے۔ زبان اجتماع پہلا اور گفتگو یا تقریر انفرادی تخلیقی کردار کی
 حامل ہوتی ہے۔

جدید لسانیات اور سائنسیات نے تقریر کو ثانوی مانے ہوئے ہر
 کیا ہے کہ وہ تقریر کا مانرنگ کرتی ہے۔ مابعد سائنسیات اور سائنس
 تنقید کے نظریہ ساز مفکر اور ناقد تراک دیربرا [نئی اصطلاحیت
 میں دیربرا کی بات شمس الرحمن فاروقی رقم از ہیں۔ "دیربرا نے کون
 تنقید نہیں لکھی، اس نے کون تنقیدی تقریر پیش کیا؟" مسطور
 کتاب نادلی۔ آگے مداد پر دو تضاد بیان کا شکار ہو جاتے ہیں۔
 "لا تکنیک (مجمع استروڈ تکنیک یا ڈیٹیکل ہے) البتہ ایک نظریہ ہے
 اور اس کی سیاسی جہت بھی مفرد ہو سکتی ہے" کے سائنسیات
 شکیں تقریر کی رو سے یہ تقریر کا ناقص تصور ہے۔ وہ اس کو غیر متبرک
 کر کے یکسر مسترد کرتا ہے۔ محولہ بالا تصور کے مطابق ہم شاعری
 میں مروجہ اور متینہ معنی کو دھڑلہ سکتے ہیں۔ وہ معنی یا تصور درسی
 معنی اور تصور سے منک ہوتا ہے۔ اس طرح ہم معنی کی تکلیت تک
 پہنچتے ہیں۔ تکلیت کا تصور گول ہول ہے۔ یہ قلم سے مشروط روحانی
 لفظ ہے جو کلام خدا رکھ لیکن (Logos) سے منک ہو جاتا ہے
 [بیان قابل غور مکتبہ یہ ہے کہ ہندو پرانی اور آتشک (Atheistic)
 سے قدیم تر زبانوں کا ماخذ ایک اور پرانی زبان "نوسٹریک" (Nostratic)
 کو حقیقی تسلیم کر رہے ہیں جو دو لاکھ سال قبل

ازیمت کی ایک چھوٹی سی انسانی آبادی میں بول جاتی تھی۔ یہی زبان تمام
 نسل انسانی کی اور زبان ہے۔ عربی اور عبرانی (قرآن اور بائبل کی زبان)
 سامی زبانوں میں سے ہیں۔ یہ تو آتشک (Atheistic) کی بنات اللسان
 (Daughter Language) ہیں [تراک دیربرا زبان کی آہنگی
 اور لسانیات کو دار کو مشروط اور آہن پوش معنویاتی تکلیت کے اسرار سے
 آزاد کرنا چاہتا ہے۔ اس کرنے کے لئے اس کو نئی تنقیدی اصطلاحات
 کا اختراع کرنا پڑا جو زبان کی بات پر نے غنا زائد ادبی تنقید سے متعلق
 پرانے تصورات کو بیک وقت منہدم کر دیتی ہیں۔ اس آہنگی کا مانع فرسودہ
 عقائد اور تصورات سے آزاد نہیں ہوتا۔ لہذا نئے ماہرین لسانیات
 بھی پرانی کجیر کے غیر بے ہوش ہیں۔ سو سیر کا لسانی لفظ جو عالمی
 لسانیات میں انقلابی کردار کا حامل تصور کیا جاتا ہے۔ تراک دیربرا
 کے خیال میں وہ نئی بول میں پرانی شراب کے مذاق ہے۔ دیربرا اس
 روایتی لسانی نظریہ سے خود کو الگ کر کے اپنی مجتہدانہ شناخت
 بناتا ہے۔ اور بے محابا تقریر کی اہمیت کا تاج تحریک کو ہزا دیتا ہے۔

Litena Scripta manet (there is only writing immortal)

"صرت تقریر کو بقائے دوام حاصل ہے، باقی سب پانی پر دستخط
 کرنے کے مترادف ہے۔ اس ضمن میں ڈاکٹر وزیر آغا کا نہایت
 پر مغز اور تخلیقیت افروز مقالہ سائنسیاتی تنقید "براہمنویت انجیز
 جوان کے بین الملوی اور روحانی دید و یافت سے ملو ہے۔ حکم لفظ
 آواز کے تابع ہے اور اس لیے ایک عودی رُخ رکھتا ہے۔ تحسیری
 لفظ اس عودی رُخ کے علاوہ انفعی رُخ کا ہم حامل ہے۔ معنی بگڑ بھی
 گھیرتا ہے۔ لہذا وہ زمان و مکان کے انضمام کا منظر قہر۔ نئی انجیل
 نے حکم لفظ کی اہمیت کو جاگڑ کیا تھا جب اس نے کہا تھا کہ:

ابتدا میں کلام تھا اور کلام خدا کے ساتھ تھا

اور کلام خدا تھا۔"

(نیا عہد نامہ یونانی انجیل)

دوسری طرف قرآن حکیم نے تحسیری لفظ کی اہمیت کا یوں احساس
 دلیا:

ہر شے اپنے رب کے نام سے جس نے تخلیق کیا (کائنات کو) انسان کو تخلیق کیا جسے ہونے غن سے ہڑنے کہ آپ کا رب کریم ہے جس نے ظلم کے دریدہ علم عطا کیا:

(قرآن مجید)

اس میں اہم ترین بات یہ ہے کہ پڑھنے کے عمل کوئی فیصلہ کی ترسیل کے عمل کو بذریعہ قدر آگے بڑھانے کا ذکر ہے۔ لفظائے ظلم کہ کا یہ ناسط ایک افتدالی نوعیت کا حامل تھا جس کا مطلب یہ تھا کہ تحریر کی ایک فعال کائنات ہے یا شاید یہ کائنات بجائے خود ایک تحریر ہے۔ یہ ایک طرح کا signs system ہے جس کی حیثیت اس سٹیج کے کسی نہیں جس کے آ پار دیکھا جاسکتا ہے۔ اس کو کھر کی جیسی ہے جس میں ہر شے باہر کی دنیا کو دیکھا جاسکے بلکہ ہر وقت اپنی تخلیقیت اور مٹی آفرینی کا ظاہر کرتی ہے اور یہ وہ تمام ہے جہاں طبیعت، انصاف اور نشان فہمی، حقیقت کے اور اک میں ایک ہی نادرہ جگہ کو بروئے کار لاتے دکھائی دیتے ہیں۔

(اضافاتی تنقید۔ زیرِ امان)

Life Script is a creative revolution. It ever enfolds in new (semantic) elements.

(تحریر شدہ زندگی ایک تخلیقی انقلاب ہے جو ہمیشہ نئے سنو یا نی اور کیفیاتی عناصر میں منکشف ہوتی رہتی ہے۔)

(علم تحریر کی بابت: ذاک ویریدا)

ذاک ویریدا کے مجتہد نظریہ تحریر، فلسفہ معنی اور تخلیقیت افراد بعد کی صحیح تفہیم و تفسیر کے لیے اس کے مبنی بنیادی مصلحتات کو سمجھنا ناگزیر ہے۔ وہ میں ٹیفٹ نشان (Trace)، اختلاف Difference اور اکبری تحریر (Arch writing) میرے خیال سے پہلے دونوں لفظوں کا تعلق خود ادب پارہ سے ہے اور تیسرے کا حقیقی بانیہ کی تلاش سے ہے۔

اختلاف کا تعلق دو عوامل سے ہے۔ اختلاف و امتیاز

(Difference) اور تاخیر (Dependent) ہے۔

اختلاف کا مطلب ہے جو ہے وہ دوسرا نہیں ہے تاخیر کا مطلب یہ ہے کہ ایسا کچھ ہے جو عمل طور پر متن میں نہیں ہے یا ملوث (Suspending) ہے اول الذکر مکان (space) میں قائم ہے تو دوسرا زمان میں۔ پہلے کو آپس میں دیکھا جاسکتا ہے لیکن دوسرے (یعنی لٹری معنی Suspensory Meaning کے لیے تو زمانہ اور وقت ادا ہے۔ درحقیقت ظاہر کی مٹی کے برخلاف علامتی بیکری استعارہ اور اسطوری معنی الثانی اور تاخیری معنی ہوتا ہے۔ یہ باطنی معنی قدر سے تاخیر میں مارا ہوتا ہے۔ اس میں الفاظ Discrepancy - ہوتا رہتا ہے۔ بقول ویریدا: "It is Tending to Suspense or Suspension"

شال کے لئے "گوبر" اور "عبر" الفاظ کو لیں۔ عملاً بالا انگریزی کے — Difference اور Discrepancy، کو لیں۔ دونوں کی تقریر اور تحریر میں اختلاف ہے۔ مزید وضاحت کے لئے "نور" اور "نار" کو لیں۔ جو ایک ہے وہ دوسرا نہیں ہے، جو دوسرا ہے وہ پہلا نہیں ہے نصف نشان (Trace) کی دوسری قوت اس کے معنی کے التوا میں ہے کسی غزلیہ سن پارہ یا نظریہ صداقت پارہ میں موجود "نور" کے معنی کسے تلاش اس وقت شروع ہوتی ہے جب ہم بخوبی کھ لیتے ہیں کہ یہ وہ خارجی روشنی نہیں ہے جس کو ہم حقیقت میں کھلی آنکھوں سے دیکھتے ہیں۔ اس غزلیہ نمبر پارہ میں یہ کچھ دوسرا ہی ہے۔ اس پر سنے (معنی) کی تلاش دائم تلاش ہی تنقید عالیہ کا وظیفہ ہے۔ شفا داغ دہلوی کے اس غیر معمولی شعر کو خاطر نشیں کریں۔

نور کو پردہ شب تو بعد کو پردہ چشم
کئی لباس ترسے نور کو سیاہ طے

نما "نور" اور "بصر" لباس بھرہ اور نور اور سیاہ کی معنویتوں لطافتوں اور زبان و بیان کی اداؤں کی بلاغوں پر غور فرمائیں اور ان کے اہم دگر "رشتہ کی قدر کو ملحوظ رکھتے ہوئے تلاش کریں کہ آخراں نشانوں اور اشاروں کے عقب میں قہم کیا ہے؟ ایک اعلیٰ پایہ کے حسن پارہ میں ایک ان دیکھی سمت ہوتی ہے اور اعلیٰ پایہ کے ناقد کا منصب اس غیر مرئی جہت کی تلاش میں سرعام سفر ہے۔ معلوم سے معلوم،

مشہور سے نامشہور اور محدود سے لامحدود تک ذہنی جہانیاں جہاں
گشتی ہے جو شرطیت شکن (Deconditioning) اور
ساخت شکن (Deconstruction) ہے اور عدم شرطیت کا ادراک
ہے۔ لہذا نشان کا نصف محدود ہے جو وہ نہیں ہے اور نصف وہ ہے
بودا۔ موجود نہیں ہے۔ سوسور کے اشاریہ (Sign) کا
سادات اشاریہ کنندہ اشاریہ کماں ہے اور ترک دیدار کے نشان
کا سادات ہے۔ اختلاف و امتیاز + تاخیر و التواء۔

خفیف نشان (Trace) بذات خود ناکافی اور نامکمل
ہوتا ہے۔ اس کو تاہمی اور نامکمل کے اظہار کے لئے ترک دیدار
علم میں گم شدگی کی کیفیت کو تسلیم کرنا ہے۔ اس میں کچھ گم بھی رہتا
ہے۔ اس گم شدگی اور نامائی کو بخوبی واضح کرنے کے لئے وہ
لفظ کو کھکھ کر کاٹ رہتا ہے جیسے نور "لفظ کو لیں۔ ساخت شکن

(Deconstruction) تنقید کے زاویہ نگاہ سے اس کا اظہار
ہو کیا جائے گا۔ نور (x) درحقیقت شعرا و ادب میں استعمال
کرتے وقت لفظ کو کاٹنا نہیں جاتا۔ اپنے مجتہدانہ نظریہ کی تفہیم کے
لیے وہ لفظ کو کاٹ دیتا ہے۔ یہ کٹاؤ تحریر میں دکھائی نہیں دیتا
وہ غیر مری رہتا ہے۔ کٹاؤ ملا تھا ہے اس سے لفظ کی نامائی
نامکمل اور اعلیٰ شدگی کی نشان دہی ہوتی ہے کوئی خفیف نشان
کسی ادبی شے کا اشاریہ کنندہ ہوتا ہے (اور کسی قدر کا غیر رساں۔
نشان کی مغزیت سیاق و سباق میں ہوتی ہے۔ "رشتوں کی قدر"

(Relational value) میں ہوتی ہے۔ انشلاقی دور اور
برناؤ میں ہوتی ہے۔ رشتوں کے نظام میں ہوتی ہے۔ تمام نشانات
اپنی تلاش کے لیے دہلائی اور شعری سطح پر پیدا۔ اور متحرک کرنے دے۔
اس ضمن میں بے اختیار سوال اٹھتا ہوتا ہے کہ جو رشتوں کی گرہ میں
سکھت نشان میں نہیں ہے۔ اس کی تلاش کیسے ہو۔ ہر علم میں بھی کچھ آثار
نشانیاں اور نقوش چھوٹے رہتے ہیں جن کی اساس پر انا قد تلاش
کی سمت میں بے ہمتا ہوتا ہے۔ ان خفیف نشانوں کو دیدار (Trace)
کہتا ہے۔ اس ضمن میں اسٹینلی فیش (Stanley Fish) کا یہ کہنا بھی
معنی کی تفہیم میں علم مشعر (Hermeneutics) کے شعبہ میں انقلاب انگیز

اور روشنی بخش ہے۔

"معنی شے (امداد) میں مضمون نہیں ہے بلکہ قرأت
کے تحریر میں موجود ہے"

شاک دیدار وسیع زمون میں موسیقی، رقص، صہم تراشکہ وغیرہ فنون کو
بھی تحریر میں سمیٹ لیتا ہے۔

اب آئیے دیکھیں کہ ترک دیدار کی ناہ اصطلاح اکبری تحریر (Arch
Writing) کیا ہے؟ یہ تصویر کی تحریر یا بصری تریل (visual Commu-
cation) کے مانند بھی ہوتی ہے اور غیر تصویر کی تحریر یا سماعتی تریل
(Audal Communication) کے ادب میں بھی جیسے نوعیت پرانے
عقاد کو رو سے تصویر کی تحریر یا سائن اشاریہ کنندہ ہوتا ہے۔ ترک دیدار
کے زاویہ نگاہ سے وہ اشاریہ کنندہ نہیں ہوتا بلکہ ایسے خفیف نشانات
(Traces) سے منسلک ہوتا ہے جن سے ناموجود کی تلاش کی جاتی ہے۔ ان

خفیف نشانات سے شعری تحریر مردجہ اور متعینہ معنی کے برخلاف وسیع اور
تریع تر معنی و مفہوم سے ملو جاتی ہے۔ یہی ذہن قاری یا ناقد کی حسب
تذوق تخلیقی آگہی اور تخلیقی حیثیت کو پیدا کرتی ہے اور بیک وقت اس
کے دورہ کو بانی سے ادبانی کو دورہ سے الگ کر دینے والے حسب توہین
قوت نیز کو بھی متحرک کرتی ہے۔ اس بیک وقت تنقیدی اور تخلیقی متحرک کی
جہت کیا ہے؟ وہ ہم کو کس گھاٹ لگاتی ہے۔ اس سے کچھ لینا دینا نہیں ہے
شکا مشہور عالم مجسمہ مونا لیزا کو ہی لیں۔ خارجی سطح پر وہ جو ہے "وہ"

داخلی سطح پر "وہ نہیں ہے۔ اس میں کچھ ناموجود ہے جس کو مزید
تلاش کرنا ہوگا۔ لیکن اس میں کچھ غیر مری خفیف نشانات یا ٹریسز موجود ہیں۔
جن کی اساس پر وہ جو نہیں ہے اس کی مزید تلاش کی جاتی ہے۔ شعری
حسن پارہ یا شعری صداقت پارہ میں ایک ان دیکھی سمت ہوتی ہے جو اکثر
ان منتہائیت کی حال ہوتی ہے جب کہ میں نے اد پر کہیں پہلے ہی عرض کیا ہے
قاری یا ناقد کا ادبیں فریضہ اس غیر مری جہت کی جستجو ہے جو کسی بھی نوعیت
کے تعین اور یکساں معنی کے برخلاف نئے تخلیق شدہ معنی یا معانی کا انشراح
کرتی ہے۔ یہ موجود نشانات سے (ناموجود) وسیع اور تریع تر معنی
ما فیہ، معنی اور مقدم کی تلاش مدام تلاش ہے جو تخلیقیت استہروز
ہوتی ہے۔

زبان کے بارے میں اس کا مخصوص نظریہ معلوم ہونے پر ادبی تخلیق سے متعلق بہت سارے سوالات کے حوالوں کا سراغ مل جاتا ہے۔ تخلیقی تنقید کیا ہے؟ اس کے جواب میں کہا جاسکتا ہے کہ تنقید تحریر کی وہ مخصوص شکل ہے جو شاعری، افسانہ، ڈرامہ اور ناول وغیرہ کی ساخت (اسٹرکچر) میں بکھرے ہوئے نشانات کی تلاش کرتی ہے اور اس کے وسیلے سے اس صنف ادب میں ناموجود کیفیات، انکسار اور تصورات کا انکشاف کرتی ہے۔ یہ نشانات آسیب کے اندر مری ہوئے ہیں۔ لیکن اس کے کچھ کچھ خفیف نشانات بالائی سطح پر بھی ہوتے ہیں۔ تخلیقیت شناس اور تخلیقیت فہم تنقید کی شروعات ان ہی خفیف نشانوں کا مضمون سے ہوتی ہے۔ تخلیقیت کنٹنڈ کی کارکردگی شک سے شروع ہوتی ہے۔ وہ شاعری، افسانہ، ناول اور ڈرامہ کو پڑھتا ہے اور بڑی ڈونگلی سے اس کو بار بار مزید دیکھتا ہے۔ اس کو حتمی فیصلے ہے کہ جو خارجی ساخت پر دکھائی پڑتا ہے وہ کچھ مختلف ہے جو پڑھنے والا یاد رکھتے ہیں، ان میں کچھ اہم اور معنی خیز چیزیں ناموجود ہیں۔ تخلیقیت افزودہ تنقید انھیں کی تلاش دہستہ ہے۔ ناموجود تحریری اکبری تحریر (Arch Writing) ہے۔ ادب اکبری تحریر کا تخلیقی اظہار ہے۔ یہ اکبری تحریر ادب کی خارجی ساخت میں بھی کچھ خفیف نشانات میں کارفرما ہوتی ہے۔ یہ نشانات پیر کے نشانوں کے مانند پڑے رہتے ہیں۔ یہ کن ہے جو ان بہت سارے خفی اجلی نشانات کو چھوڑ گیا ہے؟ وہ ناموجود ہے۔ یہ خفیف نشانات اس کی یاد کو تازہ اور ہم جو تخیل کو پیدا کرنے ہیں۔

روایتی غیر تخلیقیت آخری تنقید پر الزام عائد کرتے ہوئے ڈاک ورمیا کہتا ہے کہ اس میں شاعری کا نہایت مشروط، میکانیکی اور منطقی مفہوم ڈھونڈا جاتا ہے۔ مگر ایک تصور ہے جو دروسے تصورات سے وابستہ ہے۔ یہ تصورات ایک مشروطیت گزیدہ بابت الطبیعیاتی یا فوق الفطری وجود میں تحلیل ہو جاتے ہیں۔ مشروط تعلیم گزیدہ روحانیت اس کی پناہ گاہ ہے۔

ساختیت بھی اس سے آزاد نہیں ہے۔ ساختیات ایک نظام ہے اور اس کا ایک مرکز ہوتا ہے۔ نظام ہونے کے سبب ہر شے اس میں محال لگ جاتی ہے یا کھل جاتی ہے یا منطقی طور پر کھانے کے قابل ہوتی ہے۔ جس کو وہ کلی سانیات اور منویاتی نظام تصور کرتی ہے جو باقی شعاعی اور

تواریخی نظام کا حصہ ہوتی ہے۔ یہ تمام معانی اور مفہوم کا منبع ہے۔ انسانی ذہن معنی و مفہوم کے احساس و عرفان کا وسیلہ بعض ہے۔ وہ معنی اور خود تخلیق نہیں کرتا۔ ساختیات ایسے تمام ادبی نظریات کو مسترد کرتی ہے جو انسانی ذہن کو معانی کا سرچشمہ قرار دیتے ہیں۔ ساختیات شکن تنقید (ڈی کنڈیشنل) تو وجود، صداقت اور نظام کو بھی (گوتم بدھ کے مانند) ایک میل مانتی ہے (یہ صحیح اور ریاضیاتی صداقت ہے۔ اگر محدودی جزوہ ہوتو یہ سب شرطیت گزیدہ ہے معنی اور بے حقیقت رسوبات پرستی اور لامرستی ہے) وہ تعلق طور پر غیر مشروطیت (Deconditioning) کا قائل ہے۔ اس کے نزدیک لائینٹ ہی سموری ہے جو حقیقی تخلیقیت اور معنویت کا منبع نور ہے۔ انسانی آگہی و بصیرت انسانی ذہن سے ہمیشہ آگے دیکھتی ہے۔

ساختیات شکن تنقید (اسٹریڈ ٹینگیل) تنقید کا کوئی ماڈل نہیں پیش کرتی۔ وہ ہر نوعیت کے ماڈل کی مخالفت ہے۔ ماڈل خواہ عمرانی ہو، تواریخی ہو یا لسانی، اسلوبیاتی اور ساختیاتی ہو، لہذا اس کو ساخت شکن تنقید، ساخت شکن تنقید، ڈی کنڈیشنل یا غیر مشروط اور غیر نظامی تنقید سے موسوم کیا جاسکتا ہے لیکن اندامی تنقید، لائینٹ اور لائینٹائی تنقید میل ہے۔ ڈی کنڈیشنل کے لیے ہونا (Deconditioning) ناگزیر ہے۔

ساختیات پسندوں کے برخلاف اس کا کسی نظام میں بھی اقبال نہیں ہے۔ ساخت (اسٹرکچر) میں منطقی لمبہ برائے نظام دینے کی کوشش پوشیدہ ہوتی ہے۔ یہ ظاہرہ نظمی کی بہ نسبت نظم بہر معلوم ہوتا ہے۔ ساخت شکن تنقید (ڈی کنڈیشنل) اس کو دھوکا جمل اند پوشیدہ مفاد کا حامل قرار دیتی ہے۔ لیکن بظاہر نظام کا بھرم بھی عدم نظام ہے، ہر محسوس ہوتا ہے۔ لیکن۔ شاک حقیقت ہے کہ انسانی داغ، انسانی ظلمات، انسانی زندگی کا اکبری نظام ادب کا اصغر نظام وغیرہ گہمیر روپ سے چھیدہ، منوع اور بے بہت ہے۔ لیکن ساختیات پسندوں کے پاس ایک میکانیکی حد تک اس پیچیدگی اور پیچیدگی کو سلجھانے کی کلید ہے۔ یکسر تازہ کیوڈی اور۔ دہائی نظام ہے۔ لیکن ساختیات شکن تنقید میں تو نظام کو بکسر مسترد کر دیا گیا ہے ڈاک ورمیا کا خیال ہے کہ انسانی شعور و آگہی، تخلیقی بصیرت انفرادی تخلیقیت اور نشان کا تعلق انسانی وسیع پیچیدہ اور معین تر ہے کہ ان کو انسانی سے کسی مشروط نظام کی اساس پر نہیں سلجھا جاسکتا۔ لہذا انھیں

کے مسئلہ پر بھی از مرقہ غیر روایتی انداز سے اب غور و فکر ناگزیر ہے۔
آہن پوش لسانیات اس کے مزاج کے خلاف ہے۔ اگرچہ وہ خود بھی
عالمی ہنر کا حامل ہنسی نگہ جھنڈا ہر لسانیات اور معنویت (Semantics)
- Poetics بھی ہے۔ وہ نئی راہوں کا مجاہد ہے۔ بالآخر وہ ہر نوعیت کی
ساخت شکنی کے بعد انکشاف کرتا ہے کہ تخلیقیت انفرادیت کا اصل
اس کو ہی ہونی چاہیے کہ اس کے جوہر کی نشا فوں میں تو نہیں ہے۔ مسکن
اس کے کچھ خفیہ آثار موجود ہیں۔ اس کو ہی پوری شے کو وہ اکبری
تحریر کرتا ہے۔ تخلیقیت کشادگی کی جوہر توانائی زبان میں ہے اور
زبان کے نظام میں ہے بلکہ وہ آفاقی تخلیقی قوت اس شے میں ہے
جو غیر مرئی اور ناموجود ہے۔

درحقیقت ژبن کے مانند رنگ ویریا کی ساخت شکن تنقید
ذات خود مختلف پوشیدہ مفاد کے حامل نظام پرستوں کے لیے کافی
دہشت خیز ہے۔ ہر میں ذرا بھی شک کی گنجائش نہیں کہ اس کی ادارہ
اور تعلیم شکن منفرد تخلیقیت انفرادیت کو یکسر نئے انداز کے کردار کی حامل ہے
لیکن اس کے کثیر مصلحتات غیر واضح اور ڈوبیدہ ہیں۔ لیکن ان کی اس
پروہ جس نیچے پر چھوٹتا ہے وہ گننا مستند، معتبر اور جدید تر ہے۔ بشرط
آہن پوش نظاموں کو منسوخ کر کے وہ بورژوازم اور روشن خیالی اور سرعت
قلبی کا سامن میں ساتھ دیتا ہے کہ وہ آزادی اور وسیع الشریکی کا موئد
ہے لیکن بورژوازم اور سرمایہ داری کے لیبرزم اور آزادی کی آواز
مندی میں فرق ہے۔ بورژوازم لیبرزم بعض نظریاتی سطح پر اپنی ہے بڑا
دیرداد کا لیبرزم انسانی باخیاں سطح پر غیر انسانی اور غیر فکری کردار کا مال
دراپت پسندوں کو معلوم ہوتا ہے۔ لیکن وہ بنیادی طور پر انسانی حقیقت
وجودیت، معنویت اور تخلیقیت کا حامل ہے۔

بڑا دیرداد مختلف گنم نامہ جو روش نظاموں کا دشمن ہے۔ لیکن
دب کی آگہی اور معرفت کے لیے اس نے "تحریر اور نشان" کا جو تذکرہ
اور تجزیہ کیا ہے وہ بہت اہم معنویت خیز اور تخلیقیت پرور ہے لیکن
لفظوں اور محکوموں کی پیکر یا متن اور آیت کا غائر مطالعہ کر کے اس خاص بات
نہیں جو شاک ویرید کی اختراع ہے۔ متن یا آیت کے مطالعہ پر "تنقید"
کے حامیوں اور سائنسیات پڑوں نے یکساں طور پر زور دیا ہے لفظوں

کا ساقی اور حوالہ جاتی ہونا اور بھی پرانا ہے۔ لفظ معنی اور لفظ تخلیقیت
کے بیشتر زادیہ فرد و غفلت اند اور طبع زادانہ کردار کے حامل ہیں۔ تاہم
تحریر پر زور دینے سے بھی اپنی جگہ تحریر کی اہمیت کم نہیں ہو جاتی۔ یعنی
ترسیل کے ساتھ صوتیاتی ترسیل کی بھی معنویت ہے۔ Astral
Physics کی کوانٹم (Quantum) تصوری بھی نیا اس کی تقدیر
کرتی ہے۔ شاعری کا امراد بھی بہت حد تک "فن خواندگی" اور "نہی نثر"
پر منحصر کرتا ہے۔ عرب اور عجم کی نوبت چھوڑیے، انیس اور دسراں کے
خصوصی طور سے سوئے تھے۔ تقریر کو الگ کر دینے یا کم اہم مان لینے سے
شاہر کی شاعری کے مفاہم اور کوائف ابھر کر سامنے نہیں آتے۔ جس جو
شرفرائی میں خصوصاً رفتار (Speed)، حرکت (Movement) عمل

(Action) ارادہ (Intention) (Force of Expression) استعداد
(Energy) اسلوبی انداز (Gesture) طرز نشست و برخاست
(Posture) سے آشکارہ ہوتے ہیں۔ نشان، قدموں کے نشان یا
ٹریس کچھ ہیں جس سے ناموجود تک رسائی حاصل کی جا سکتی ہے۔ دیرداد
امراد کرتا ہے کہ شاعری میں زبان کا نہیں۔ بلکہ نشان یا
ناموجود کی معنویت اور اہمیت ہے۔ بے محابا دریافت کیا جا سکتا ہے کہ
خود میں شریکی نشان یا ٹریس کیا ہیں؟ تو کچھ جواب نہیں ملتا۔ آخریت پر
پڑنے قدموں کے نشان کے مانند لسانی ٹریس کو نہ تو دیکھا جا سکتا ہے اور
نہ سمجھا جا سکتا ہے تو اس کی شناخت کیسے کی جائے؟ درحقیقت ہندوستانی
شریات کے ایک نام گننگ گھڑی کے جو گہر زادیہ نگاہ سے ٹریس
منحی اظہار پر (دکر کرتی) - چھپا چھپا ہنسی پوشیدہ ہوتا ہے۔ یہ خط مستقیم
میں ہونے والی شاعری کے برعکس خط منحی میں ہونے والا غیر براہ راست
بیچ دار کلام ہے جو ابوالحالی ہے۔ اس میں "نہی تنقید" کے نام شری
مصلحتات ساجاتے ہیں۔ انیس کی تخلیقی زبان "کے سادہ رسائل بھی
اسلوبیاتی تنقید کے "سان استیازات" بھی، ساختیات کی خارجی اور داخلی
ساخت "بھی" اسی اہم نقطہ کو ملحوظ رکھتے ہوئے عناصر سخن مستہ
اپنے شریکو "زلف سا بھدار" بنتے ہیں اور غالب "گرچی اندیشہ" کی بات
کرتے ہیں۔ اس میں بیخ متدین اور زبان اور آواز کی تمام ادائیہ پوشیدہ
ہوتی ہیں جو ہندو میں کیفیت اور ذہنیات کے سمندر کو پوشیدہ رکھتی ہیں۔

ظہر کے سامنے جانور منظر رقص کرتے ہیں
اب اپنے گھر سے ہم باہر نکلتے ہیں تو دہاتے ہیں

انہیں سے ہم کو جبر مسکرا کر ملنا پڑتا ہے
جلد سے قتل کی سازش میں جن کے دن گزرتے ہیں

گئے دن اور گئے موسم کبھی لوہا نہیں کرتے
تصور پر مگر تصویر بن کر ابھرتے ہیں

دہکتی آگ کی مانند ہے یہ زندگی اپنی
ہم اپنے جسم میں ہر روز جیتے اور مرتے ہیں

عجب فطرت ہے اس ایوان کے مسند نشینوں کی
یہی کانٹے بچاتے ہیں یہی تعلیم کرتے ہیں

بکھرا زلف شب کا پیش خم سے سویروں کا
بکھرتے ہیں وہی گیسو کو جو گیسو سورتے ہیں

نہیں ایسا کوئی بھی ملے جو ملے نہ ہو پائے
مگر یہ ملے دل کا بہت نقصان کرتے ہیں

دیکھتے کھلتے ہیں تو غبار آتا ہے باہر سے
گھٹن اندر کی رستی ہے جو ہم در بند کرتے ہیں

تفسیر ایسے بھی کچھ اہل تمنا ہم نے دیکھے ہیں
جنہیں حسرت گزراؤں کی اور شطوں سے ڈرتے ہیں

بیشمار فاروقی

۱۹۱۲ء - مراد علی ایمن، صاحب رائل ہوٹل
لاہور

رفاقتیں عجیب ہیں رفاقتیں عجیب ہیں
تمام شہر سنگ کی روایتیں عجیب ہیں

گزارنا حیات کا ہے سہل بھی محال بھی
کہ ہر نفس حیات کی جلتیں عجیب ہیں

مزاج شہر ولساں سمجھ سکا نہ میں کبھی
کہ روز و شب بدلتی اسکی رنگتیں عجیب ہیں

تمام گلشنوں کی خوشبوئیں ہوں اک طرف مگر
خیال قرب یاد کی بھی نکستیں عجیب ہیں

جفاے دشمنان پہ دل کو رنج ہے نہ تعب
مگر عطائے دستاں اذیتیں عجیب ہیں

وصال خوش گوار میں وہ سوز و پیش کہناں
عذاب ہجر کی مگر تہاڑیں عجیب ہیں

اے جعفر ستم زدہ! یقین بھی ہو تو کس طرح
دروغ و کذب میں نہاں صداقتیں عجیب ہیں

جعفر علی

منازل کاؤنٹر
مراد علی

روشنی کا ستار

بالا تھا اور کبھی اسے ان کی کئی نہیں محسوس ہونے دی۔ اس کے چلے جانے پر وہ رونا چاہتا تھا مگر اس خیال سے کہ یہ عزم تو دیتی ہے اور عمران جلدی واپس چلے گا۔ اس کو کچھ سکون ملا تھا اور اب وہ پھر سے عمارتوں کے سمندر میں غرق ہونے کے لیے پادرینگ ٹیڈ سے اپنی کار نکال رہا تھا۔

وقت تیز رفتاری کے ساتھ چھ صائیں کو بیچے چھوڑ آیا۔ اس دوران باپ بیٹے میں برابر خط و کتابت ہوتی رہی۔ دھیرے دھیرے یہ بیٹے سال میں تبدیل ہوتے رہے۔ عمران گرمیوں کی چھٹیوں میں بھی گھر نہیں آتا تھا، شاہد اس سے ملنے خود ہی جلا جاتا تھا۔ وہ خوش تھا کہ اس کا بیٹا پڑھائی کی وجہ سے گھر نہیں آتا ہے۔

شاہد آج بہت خوش تھا۔ اس کے کا دربار میں آج کا دن تاریخی حیثیت کا حامل تھا۔ آج ایک غیر ملکی کمپنی نے اس کو کافی بڑا آرڈر دیا تھا۔ اتنے مال کے بندوبست کے لیے اسے کافی رقم کی ضرورت تھی۔

وہ اپنے آفس میں بیٹھا اپنے آنکھوں سے متورہ کر رہا تھا شاہد نے ایک کاغذ دیکھتے ہوئے کہا۔

اس نے کم کو دو ہفتہ کا وقت دیا ہے۔ پیسوں کے انتظام کے لئے اگر ہم اتنے وقت میں اپنے فرم ناموں سے رقم وصول کر لیں اور فی الحال ادھار دینے پر بالکل پابندی لگا دیں تو ہو سکتا ہے کہ ہم روپیوں کا انتظام کر لیں۔

شاہد کے کمری نے اپنی جیک درست کرتے ہوئے کہا "ہاں اس سے بڑی مدد ملے گی؟"

شاہد اب مامی کی وہ سیاہ عینک اتار کر پیدل چکا تھا جس کو پہننے سے اسے ساری دنیا میں اوجھار پڑا اور ہر نظر آتا تھا۔ اب وہ بھی نیا کی روشنی کا ایک اہم حصہ بن چکا تھا۔ شہر میں سن کی حیثیت روشنی کے ستار جیسی تھی جس کی روشنی دھند سے نظر آجاتی ہو۔ اس کو دیکھ کر شہر کے نہ جانے کتنے لوگوں کے دلوں میں وہ سب حاصل کرنے کے ارمان جاگ اٹھتے تھے خوشامد کو اس وقت میسر تھا، کیا نہیں تھا اس کے پاس۔

صفا ڈیویں کی لمبی تغایب، شہر میں مختلف نعمات پر جگہ ادب سے پناہ عورت۔ لیکن اب وہ جلد ہمدردی کرنے لگتا تھا اور کہنے لگتا تھا "اے سار" کو ایک ہمسفر کی ضرورت ہوتی ہے مگر اس کی ہمسفر خوشامدی کے پانچ سال بعد ہی اس سے بچھڑ کر بے نام وادیوں کی طرف جا چکی تھی اس وقت عمران صرف ۲ سال کا تھا اور اب ۱۸ سال کا خوبصورت لڑکا تھا۔ بلا کا زمین اور خوش اخلاق۔ اسی سال اس نے سی، بی، ایم، ٹی کا امتحان پاس کیا تھا اور اب ایم، بی، بی۔ ایس کرنے دوسرے شہر جا رہا تھا۔ شاہد کو عمران سے بڑی امیدیں تھیں وہ اسے اسٹیشن پہنچانے آیا تھا۔ عمران ٹرین پر بیٹھا اب کو انودا علی نندوں سے دیکھ رہا تھا۔

شاہد کی آنکھوں میں ان لمحوں عمران کے لیے بے پناہ شفقت اٹھ آئی تھی۔ ٹیک سات بجے ٹرین نے در تین لمبی سائیں بھرن اور اپنی مجبوری کا دندار دھوئے آگے بڑھ گئی۔ حالانکہ وہ اپنے پیچھے نہ جانے کتنوں کو روتا چھوڑ آئی تھی۔

بوری کے انتقال کے بعد شاہد نے عمران کو بڑے لاڈ پیار سے

”پہلے دیکھو گے سارے شوروں کے اچھا جو، کو سختی سے اس
ارت کی برائیت سمجھ کر بیٹھے کئی احوال درمیان تک ادھار اہل بندہ کہیں۔“
شاہ نے کچھ سوچتے ہوئے کہا۔
”جی ہاں کی جھٹکی بھی۔ شاہ نے ان سب کو ابر جانے کا
اشارہ کرتے ہوئے رسیور اٹھایا۔

”ہلو! شاہ اسپیکنگ بیئر۔“

”سرا! میں ہوں کاشف۔ آپ نے حساب دکھانے کو کہا تھا
لہذا میں آپ کے پاس پوسٹل پورچ رمل ہوں۔“
”اور۔ ہاں دیکھو۔ فی الحال دو ہفتے کے لئے سارا ادھار بند
کرادو اور جن لوگوں کے پاس رستم باقی ہوا ان سے سختی سے وصول کرو
ہمیں درمیان میں کافی رستم چاہیے۔ تم یہاں جلد از جلد آ جاؤ۔ میں
تمہارا حساب دیکھ کر شاید کچھ اطمینان محسوس کر سکوں۔“

”اگلے دن کاشف، شاہ کے دفتر میں بیٹھا تھا۔

”میں تمہارے کام سے بہت خوش ہوں۔ ایک ایک پیسے کا
سرا بٹھکا۔ ہے۔“ شاہ ہوشیلے لہجے میں بولا۔

”سرا! اس کے لئے کل مجھے بہت پریشان ہوا۔ آپ کا
فون ملنے لگا، میں نے فوراً فزس رازروں سے وصولی شروع کر دی اور ادھار
سختی سے بند کر دیا۔“ کاشف نے خوش ہوتے ہوئے کہا۔

”میں نے اپنے شہر کا۔۔۔ ارا، ارا، لینڈنگ ہوجوا! ہے۔ ہاں اس
کی کافی مانگ ہے۔ نقد دام مل جائیں گے۔ اپنے شہر میں تھوڑا سا
رکھ لیا ہے۔ مگر صرف ان کے لئے جو اس کی دوگنی قیمت دے سکیں۔“
کاشف نے ایک بار پھر داد طلب لگا ہوں سے شاہ کی طرف دیکھا جو اسے
توبیخ نظر دے دیکھ رہا تھا۔ ”جی ہاں کی جھٹکی بھی۔“

”تمہاری کال ہے۔“ شاہ نے رسیور کاشف کی طرف بڑھاتے
ہوئے کہا۔

”ہلو! کون؟“ ”میں! کہو کیا بات ہے؟“۔ کاشف
دوسری طرف کال بات مسترد۔

”نہیں میں نے تمہیں سختی سے حیات کر دی تھی کہ دوگنی قیمت
سے ایک پیسہ کم نہیں۔“ کاشف پھر دوسری جانب کی آواز مسترد۔

”تو کہہ دینے دو۔ اس کے جیسے ہزاروں لوگ آتے ہیں۔ کاشف
نے سلاٹ منقطع کر دیا۔

”کیا بات تھی۔ کیا کہہ دینے دو۔“

”کوئی بات نہیں۔ روز اس طرح کے سیکورڈ افراد آتے رہتے
ہیں اور مال نہ ملنے پر غور کشی کی دھکی دیتے دھتے ہیں۔ مگر کتنا کوئی نہیں؟“
کاشف نے ہنسنا سناہرنا کر جواب دیا۔ اور بات ختم ہو گئی تھی۔

شاہ کو گھر پہنچے پہنچتے رات کے بارہ بج گئے۔ اس نے جلدی
جلدی کھانا پٹایا اور نوکر کو صبح ۹ بجے اٹھا دینے کی تاکید کرنا ہوا۔ جلد
میں پہنچ گیا۔ صبح اس کی چند دروازہ کھٹکھٹانے کی آواز سے کھلی۔
اس نے گھڑی دیکھی۔ ابھی چوبیس بجے تھے اور ان کم بختوں نے ابھی سے
دروازہ کھٹکھٹانا شروع کر دیا۔ شاہ برڑا ہوا دروازے تک پہنچا۔
”کیسے۔“ کیوں دروازہ تو دسے ڈال رہے ہو۔“ شاہ نے

جھنجھلائے ہوئے لہجے میں کہا۔

”سنئے اس کا پرانا لوکر شکور! تمہیں انہار اٹھائے کھڑا تھا۔
شاہ نے اس کے ہاتھ سے اخبار جھپٹ لیا اور پہلے صفحہ پر چھپی تصویر
کو گھورنے لگا۔ یہ شکل تمام وہ بستر تک آیا اور بستر پر گر کر اس طرح لٹ پٹنے
لگا جیسے میلوں کی دوڑ لگا کر دباؤ پہنچا ہو۔ تبھی ٹیل فون کی گھنٹی نے اسے
پرچھٹکا دیا۔ اس نے لاپتے ہاتھوں سے رسیور اٹھایا۔

”ہیلو!۔“ شاہ کی آواز کانپ رہی تھی۔

”کون۔“ شاہ صاب! اس نے واقعی خود کشی کر لی ہے اور مرنے سے
پہلے بیان میں میرے خلاف بہت کچھ بولیں کہتا رہا ہے۔ میرا خیال ہے کہ
آپ ہوشیار رہیے۔ ہو سکتا ہے کہ گفتیش میں آپ کا نام بھی آجائے۔
اب میں اجازت چاہوں گا۔ دوسری طرف سے فون رکھ دیا گیا۔

شاہ کو ایک دم مکھڑ ہو گیا تھا۔ شکور کو اس کے متعلق تفریش
ہونے لگی۔ ابھی وہ کچھ سوچا ہی رہا تھا کہ شاہ نے بستر سے چھلانگ
لگائی اور دوسرے ہی لمحوں کا جسم کھڑکی کا شیشہ توڑتا ہوا اسٹرک پر گر کر
بے جان ہو گیا۔

اس کی پڑوی نے سارے نوکروں کے باقاعدہ علم بند کئے اور پھر شاہ
کو خواب گاہ میں داخل ہوا۔ وہ ہر چیز کو بہت طور سے دیکھ رہا تھا۔ کبھی اس کی نظر

روانگہ خیال پر مدد کی اور زندگی کا ڈرامہ پر پڑی۔ اس میں شاہد کی زندگی کے
تکڑے تباہی سے بھرے ہونے واقعات کا ذکر تھا۔ اس نے وہ ڈرامہ اپنے قلم
میں لے لیا۔

انگہ دن اخبارات میں شاہد کی خودکشی کے مفصل تفصیل سے چھا
تھا۔ ایک روز نامہ کے جو جب شاہد نے اپنی زندگی کے بہترین سال
شہر کے سب سے گزری بستی جہاں پورہ میں گزارے تھے کسی دن اس کا تعاقب
جرائم پیشہ افراد سے ہو گیا تھا اور جس پر اس کی زندگی نے ایک نئی گھڑی لے لی
وہ منشیات کی اسمگلنگ کرنے لگا۔ ملک کے کئی حصوں میں اس کا کاروبار پھیل
ہوا تھا۔ جس شہر میں عمران ایم۔ بی۔ ایس کر کے گیا تھا اس شہر کا اخبار
کا شیف تھا۔ عمران کو بھی اس نشہ کی لت پڑ چکی تھی وہ اس میں بالکل
ڈوب گیا تھا۔ اس نے بڑھاپا کو ترک کر دی تھی اور دن رات نشہ میں پڑا
رہتا تھا۔ شاہد کو اپنے خون پر اس قدر اعتماد تھا کہ اس نے اپنے بیٹے
کو بالکل آزاد چھوڑ دیا تھا۔ عمران بھی زیادہ پیسے نہ ملنا تھا کہ کہیں
باپ کو شک نہ ہو جائے۔

ادھر شاہد کا کسی فریاد کی اسٹور سے کان لبا سو داہو گیا تھا
جنس کی وجہ سے اس نے اپنے کاروبار میں ادھار بالکل بند کر دیا تھا۔
عمران کے پاس ان دنوں پیسوں کی سخت تنگی چل رہی تھی۔ اس نے ادھار
لیا جانا تھا مگر وہاں تو اس کی قیمت دو گنی ہو چکی تھی لہذا اسے براؤن شوگر
نہیں ل سکی تھی۔ خوری طور پر وہ اپنے باپ سے پیسے بھی نہیں مانگا
سکتا تھا۔ دوستوں نے بھی مزید ادھار دینے سے انکار کر دیا تھا۔ نشہ
کا عادی جسم پر باتیں برداشت نہیں کر سکا۔ اس نے خودکشی کرنے کی سچ
لی مگر اس سے پہلے اس نے پولیس کو کا شیف کے گروہ کے بارے میں سب
کچھ بتا دیا اور نوڈز ہر گھارے خودکشی کر لی۔

شاہد نے اخبار میں جب عمران کی تصویر دیکھی اور متعلقہ خبر پڑھی
تو اس کا دماغ ماؤٹ ہو گیا اور اس پر انجلی کے عالم میں اس نے کھڑکی سے
چھوٹ نکلتی۔ ایک ناکارہ روشنی کا مینار اندھروں میں غرق ہو چکا تھا۔
جو دوسروں کو دکھائی تو دوسے سکتا تھا مگر کسی گھر کا اندھیرا دور کرنے
کی صلاحیت اس میں نہ تھی۔ جب وہ اپنے ہی گھر کا اندھیرا دور کر سکا
تو اس سے اور توجہ بھی کیا کی جا سکتی تھی۔ □□



وہ چاند چہرہ دریکے میں جب بھی آتا ہے
سکون دل کا سرے لوٹ لوٹ جاتا ہے

چار سمت ہوائیں ہسکنے لگتی ہیں
ہر ایک پھول عجب کے گیت گاتا ہے

پڑنے زحمت دعائیں خلا سے مانگتے ہیں
لگے لگا کے محبت وہ جب جاتا ہے

بلندیاں بھی اسی کو نصیب ہوتی ہیں
جو مانگ کھینچ کے دس میں کو گرانا ہے

نہ بھینک اور نہ پتھر یہ سوچ لے دل میں
کبھی یہ سنگ طامت پلٹ بھی آتا ہے

یہاں تو کوئی نہیں ہے سوائے تنہائی
تو ریگزار میں کس کو صدا لگاتا ہے

اندھیری رات سے اب تو نہ خون کھا نظر
وہ دیکھ دلا دیا کوئی ٹٹا تار ہے

مظاہر حسن

۱۱۲۰/۱۱۲۱ اتوار ۱۱/۱۱/۱۱۲۱

آبندگاں کے لئے

ہوا چل رہی ہے
تمہارے شہر بھی
ہری گھاس کی گود میں
گھر بڑیں گے

ہوا کیا کرے گی
ہماری جڑیں
پاستاں سے جڑی ہیں
ہم آئندگاں کے لئے
پھل رہے ہیں

نہستان

ہمارے گھنڈر کے
عقب میں
کئی منڈا اک عمارت
کھڑی ہے
عمارت کا سایہ
ہمیں ڈس رہا ہے
ہواؤں میں سسہ گھوٹیاں ہیں
کہ "ہم آج بھی
اک نہستان کے احوال میں
جی رہے ہیں"

مکین کے بعد

ہوا چلی ہے
سایہ، پیلے سفید تنکے
بکھر رہے ہیں

گیا خستہ
غلام گردش میں
سڑنگوں ہے

قلعے نا
اک محل کا پھانک
نہ جانے کب سے
خزاں کی آئند کا
منتظر تھا

فتمی ادیب

۱۳-۱۰-۱۹۹۲ء ہر روز
(روپنی)

اشتب آبھی

دُھند کے

ریشیں رنگیں دُھند کے

دُھند کے سبز زاروں آبشاروں کوہ ساروں وادیوں چشموں

زمین تا آسمان پھیلے ہوئے تھے

ان دُھند کوں میں یہ دُنیا کتنی دلکش کتنی پراسراری لگتی تھی

جیسے دیوتاؤں کا انوکھا خواب

الوہیت کی شبنم کی پھواروں میں

نیکھتا ہی چسلا جائے

دُھند کے رفتہ رفتہ ہو گئے تحلیل روشنیوں میں

اور اب آسمان شعلے اگلتا ہے

ہمارا ذہن جلتا ہے

حرفِ آفاقہ

سوی پڑا۔ ریلوے کاوٹی
بادشاہ عجم بکھر

ہر نفس اب درپے آزاد ہے
زندگی کرنا بہت دشوار ہے
آئینے سے وہ بہت بیزار ہے
بولتی تقدیر سے انکار ہے
شہر کا ماحول کیسا ہو گیا
ہر کسی کے ہاتھ میں تلوار ہے
پول کی مٹھی چڑا لیتے ہیں آپ
روئے جانان اس لیے گلزار ہے
میری رسوائی کی شہتہ ہو گئی!
دوستوں کے ہاتھ میں انبار ہے
طفیل احمد انصاری
منفی محلہ جونی پور

راہ طلب میں منزل مقصود کیلے
خدا نگاہ تک تو ہیں کانٹوں کے سلسلے
ایسی خواہں نواز بہاریں فضول ہیں
جس میں کھی چنگ نہ سکے اور نہ کھی کھلے
یہ کیفیت ہے ترک تعلق کے باوجود
سرخک گیتا جہاں تیرے نقش قدم لے
اپنوں کے فتنہ غیر کے طعنے ترے سم
کھتے حسین مجھ کو محبت کے غم لے
عشرت شکست دل کا یقین ہو چلا عراب
وہ ہم سے برگلاں ہیں ہمیں ان سے ہیں گے
عشرت صدیقی نیکو
منار ڈگری کالج بھنڈہ

غموں کا حدِ نظر تک غبار پھیلا ہے
زیر کھائے ہیں اتنے کہ دل شکستہ ہے
وہ میرے زخموں پہ مرہم کبھی نہیں رکھتا
میں کیا بتاؤں کہ کیسا مرا سیکا ہے
کوئی نہ کر سکا سیراب تشنگی اس کی
تنہوں میں جا کے سمندر کے بھی وہ پیاسا ہے
میں حزن حزن میں اُترا ہوں روشنی کی طرح
تو کائنات کا چہرہ فکر میں آیا ہے
مجھے ہوئے ہیں فعیلوں پہ ستر جو یہ آہن
سلیب و دار سے اب بھی ہمارا رشتہ ہے
نواب احسن
۲۳۶ - بخشہ بازار
الک آباد

وہ شخص محبت کا جو پیکر سا لگے ہے
آئے ہے سبھی پاس تو پتھر سا لگے ہے
اشک غم ہستی کی یہ دستِ ذرا دیکھو
قلو ہے مگر پھر بھی سمندر سا لگے ہے
اس شہر بھاراں سے کہیں درز چلیں ہم
یہ شہر تو آسیب زدہ گھر سا لگے ہے
میں سچ بھی کہوں گا تو میری کون نے گا
جس شخص کو دیکھو وہ ستم گر سا لگے ہے
اس وقت بہت شدتِ احساس ہے اہل سر
وہ بھول بھی مارے ہے تو پتھر سا لگے ہے
اطہر رحمانی
صدر قاضی پورہ
بہشت آباد

ازدایہ

ماہنامہ نیاداد کمرہ (۴۱) جولائی ۱۹۹۲ء

ہیں۔ وہ زندگی بھر اقتصادی مصالحت سے بہرہ ور ہوا ہے۔ اس لیے حکومت ارد گرد کی کمیٹی سے ان کے کہنے کو پیش دلائل جانے کا بندوبست کرنے پر توجہ دے گی۔

جشن تاج ہر سال منعقد ہوگا

وزیر سیاحت کا اعلان

محکمہ ثقافت اور دستکاریوں کی نمائندگی کے لیے جشن تاج ہر سال ہندوؤں کے لئے ۸، فروری سے منعقد کیا جائے گا۔ چار کی کوشش رہے گی کہ یہ تقریب چول دالوں کی سیرک مارچ میں اقوامی شہرت پائے۔ یہ اطلاع ریاست کے وزیر سیاحت و ثقافتی امور شری کبدا سنگھ فونیا نے آگرہ کے شہر میں جشن تاج اور دستکاری میلہ کا افتتاح کرتے ہوئے دی۔

شری فونیا نے کہا کہ سیاحت کو فروغ دینے کے سلسلے میں تاج بڑی اہمیت رکھتا ہے جس کی تعمیر بہترین کاریگریوں سے کی۔ اس طرح سیاحت کو فروغ دینے میں دست کاریوں کا اہم کردار رہا ہے۔ وزیر سیاحت نے کہا کہ سیاحت ایک ایسی صنعت ہے جس میں جانا کچھ نہیں بلکہ غیر ملکی درآمد حاصل ہوتا ہے۔ انھوں نے دست کاریوں سے اپیل کی کہ وہ اپنے فن کے ذریعہ ملک کا نام مزید روشن کرنے کی کوشش کریں۔

یکم مارچ سے سات مارچ تک چلنے والے جشن تاج میں ملک کے مختلف حصوں کے دست کاریوں کے ۶۵ شر پارے نمائندگی کے لیے رکھے گئے ہیں۔ اس رنگارنگ پروگرام کا افتتاح وزیر سیاحت نے شیخ روشن کر کے کیا۔

آیور ویدک طریقہ علاج کو فروغ دینے کے لئے

نئی ایسی کمیٹیوں کا اعلان جلد

وزیر ریاست برائے صحت میڈیکل تعلیم اور خاندانی بہبود

ڈاکٹر ارسنگھ نے کہا کہ حکومت اتر پردیش ہندوستان کے قدیم طریقہ علاج آیور ویدک کو فروغ دینے کے لیے پروگرام ہے جس سے اردو سان بنانے کے لیے جلد ہی نئی ایسی کمیٹیوں کا اعلان کیا جائے گا۔ انھوں نے کہا کہ آیور وید میں مرض کی صحیح تشخیص کر کے اسے جلد سے ختم کر دیا جاتا ہے اور آیور ویدک دواؤں کا کوئی برا اثر بھی نہیں پڑتا۔

خدمت خلق انسان کا اہم فریضہ

وزیر مالیات کا اہم خیال

خدمت خلق انسان کا اولین فریضہ ہونا چاہیے۔ خدا نے کائنات کی تخلیق کر کے انسان کو یہ اختیار دیا ہے کہ وہ سماج کے لیے کچھ ایسے سہارا لوگوں کی خدمت میں دے کرے۔ چنانچہ انسانی اعضاء کا علیہ سماج کی بہت بڑی خدمت ہے۔

ان خیالات کا اظہار وزیر مالیات ادھار لالی امور شری واجند کمار گپت نے شری ہرنج رام کرا دیوی دھارمہ اسپتال کی جانب سے منعقد آنکھ کے مفت علاج کیمپ کے اختتام کے موقع پر کیا۔ وزیر موصوت نے نابینا لوگوں کی زخموں کا ذکر کرتے ہوئے آنکھ کے عطیہ پر زور دیا اور لوگوں سے اپیل کی ہے کہ وہ اس سلسلے میں آگے آئیں۔

”خواتین ترقی یافتہ سماج کے خواب کو

شرمندہ تعبیر کر سکتی ہیں“

رہنمائی شاستری

اتر پردیش کے وزیر سماجی بہبود ترقی خواتین و اطفال شری رہنمائی شاستری نے بین الاقوامی یوم خواتین (۸ مارچ) کے موقع پر ترقی خواتین اور ان کی بہتر محنت کی تمنا کی ہے۔ شری شاستری نے اپنے پیغام میں خواتین سے اپیل کی ہے کہ سماج کی ترقی میں اہم کردار ادا کرنے کے لیے عزم و مصمم کے ساتھ آگے

آئیں تھی ہم ایک ترقی یافتہ سماج کی تشکیل کر سکیں گے۔ انھوں نے کہا کہ باقوتوں میں آج بھی خانہ خواتین کی شدت مردوں سے کم ہے اس فرق کو ہمیں دور کرنا ہے۔

ذریعہ موصوت نے کہا کہ دستور میں خواتین کی ترقی اور انھیں خود کفیل بنانے کا بندوبست موجود ہے۔ انھوں نے کہا کہ خواتین کو اس سلسلے میں خود پہل کرنی ہوگی تبھی ملک دنوں کی بہبود ممکن ہے۔

شری شاستری نے رضا خان خواتین اداروں سے پہل کی ہے کہ وہ اپنے پروگراموں کو گاؤں تک لے جائیں تاکہ وہاں کی خواتین میں غریبی اور ناخواندگی کو دور کرنے کے سلسلے میں بیداری اور دلچسپی پیدا ہو اور وہ بھی ملک کی ترقی میں اپنا کردار ادا کر سکیں۔

چھ چھوٹے آبلی بجلی پراجیکٹوں کے لئے

۲۱۴۵ کروڑ روپے کی گرانٹ

حکومت اتر پردیش نے اتر اچل کے چھ چھوٹے آبلی بجلی پراجیکٹوں کے لئے موجودہ مالی سال میں ۲۱۴۵ کروڑ روپے کی گرانٹ دی ہے۔

ضلع پتھور گڑھ کے سولہ ٹنل گاڈ، چٹن دیوار دیوہیت کے چھوٹے آبلی بجلی پراجیکٹوں کے لئے بالترتیب ۱۷ لاکھ ۵۰ لاکھ اور دس دس لاکھ روپے اور کوٹہ بارش (دینی تال) اور گوری کنڈ (جولی) کے لیے بالترتیب ۳۶ لاکھ اور ۶۱ لاکھ روپے کی گرانٹ منظور کی گئی ہے۔

سولہ کے چھوٹے آبلی بجلی پراجیکٹ سے ۶ ہزار کیلو واٹ، کل گاڈ سے ۲۰۰ کیلو واٹ، چٹن دیوہیت سے ۱۰۰ کیلو واٹ، دیوہیت سے ۵۰۰ کیلو واٹ، کوٹہ بارش سے ۱۰۰ کیلو واٹ اور گوری کنڈ سے ۲۰ ہزار کیلو واٹ آبلی بجلی پیدا ہو سکے گی۔

دیسى اشياء اپنانے کی تلقین

ذریعہ ریاست برائے سیاحت شری ہرک سنگھ راج نے حوام

سے اپنی کی ہے کہ ملک میں تیار شدہ مصنوعات کو اپنا کر ملک کو خود کفیل اور خوش مال بنائیں۔ سودشی اندولن ایک اچھی شروعات ہے اور اسے تب تک جاری رہنا چاہئے جب تک برقی کمپنیوں کے منصوبوں سے پیدا ہونے والے خطرات سے حوام راقف نہیں ہو جائے۔

وزیر موصوت نے گورنمنٹ ڈون ضلع اٹارو کے سناٹن دھرم اٹرکال میں سوانی جاکرن پٹے کے زیر اہتمام منعقدہ ایک پوسٹر ٹالسٹ کا افتتاح کرتے ہوئے ان خیالات کا اظہار کیا۔

شری راجوت نے کہا کہ سیاحت کو دوران صنعت بہت بہم پہنچانے کی غرض سے ادوی اٹارو میں ۸ پٹنگوں والے موٹیل کی تعمیر کی جارہی ہے جس کے لئے ادوی میں محکمہ تعمیرات عامہ کے انسپکشن ڈس کو عہدہ ریاست کے سپر ریجا جاکا ہے اور یہ ایک مرکزی حکومت کو منظور کی کے لئے ارسال کی جا چکی ہے۔

بڑے شہروں میں بجلی سپلائی نظام کے سدھار کے لئے، ادا کروڑ روپے

اتر پردیش کے وزیر توانائی شری لال جی مٹھون نے بتایا ہے کہ ریاست کے بڑے شہروں میں بجلی سپلائی نظام میں سدھار لانے کے لئے ۱۰۰ کروڑ روپے کا بندوبست کیا گیا ہے جس میں ۳۰ کروڑ روپے لکھنؤ اور ۱۰ لاکھ روپے کانپور میں بجلی سپلائی نظام کے سدھار پر خرچ ہوں گے۔

وزیر توانائی نے بتایا کہ لکھنؤ میں ۳۰۰ لاکھ روپے کی دھم سے ۱۱۳ کروڑ کے دی بجلی ذیلی مرکز کی تعمیر ۱۶۰ کروڑ کے دی لائن کی توسیع ۱۱۱ کے دی کی ۱۳ کروڑ لائن کی توسیع حسین گنج ذیلی مرکز کی جدید کاری اور ۳۰ کروڑ کے دی کے تیس ٹرانسماروں کی تنصیب کے کام انجام دیئے جائیں گے

ذیر توانائی نے بتایا کہ مالی وسائل کی کمی ترقی کے کاموں میں مائل نہیں ہوگی۔ انھوں نے بتایا کہ بجلی سپلائی نظام کو سدھارنے کے لئے میرٹھ کو ایک کروڑ روپے، آگرہ کو ۵۰ لاکھ روپے، وارانسی کو ۲۵ لاکھ

اسپے، آباد کو ۵۴۵ لاکھ روپے، بریلی کو ۲۵۰ لاکھ روپے، گورکھ پور کو ۵۰ لاکھ روپے، فیض آباد کو تیس لاکھ روپے، شہر کو ۱۵ لاکھ روپے، بلنہشہر کو ۲۰ لاکھ روپے اور ملی گڑھ کو ۱۶۳ لاکھ روپے منظور کیے گئے ہیں۔

شکر اور اناج کی تقسیم کو باضابطہ

بنانے کی ہدایت

حکومت اتھروپیش نے عوامی نظام تقسیم کے تحت سرکاری سینے غلے کی دکانوں کے توسط سے اس ۵۰۹،۳۰۵ بیگ ٹن لیویشن کی تقسیم راجن کارڈ ہولڈروں میں کرانے کے لئے ضلع مشینوں کو ہدایت جاری کر دی ہے۔

اتھروپیش کے وزیر خدادرشد شری اعزاز ضوی نے اسپٹی رہائش گاہ پر ایک وفد کو بتایا کہ آئندہ تینوں دلوں کے توفیر کس ہفتہ فی راجن کارڈ ۵۰ گرام مزید شکر سبھی راجن کارڈ ہولڈروں کو دی جائے گی۔ اس کے لیے ۱۳۸،۶۰۰ بیگ ٹن شکر ماہ جنوری میں ہی اضلاع کو الاٹ کی گئی تھی۔

شری ضوی نے بتایا کہ اب ایسا بندوبست کیا گیا ہے کہ ماڈل شکر چاول اور گیہوں ایک ساتھ لے سکیں گے۔ کوٹے دار اپنے یہاں کے راجن کارڈ ہولڈروں کو وقت انداز پر کاتھیں کہ کے راجن وقت پر مایا کر رہا ہے۔

ناکارہ ٹرانسفا رموں کو بدلنے

کی ہدایت

اتھروپیش کے وزیر توانائی شری لال جی ٹنڈن نے بتایا کہ گیہوں کی مٹرائ اور طلباء کے امتحانات کے پیش نظر بجلی فراہمی میں کوئی رکاوٹ پیدا ہونے پائے اس کے لیے ناکارہ ٹرانسفا رموں کو فوری تبدیل کرنے کے احکامات دے دیے گئے ہیں۔

وزیر موصوت نے بتایا کہ ریاست میں مختلف علاقوں کے تقریباً سواڑ لاکھ ٹرانسفا رموں کے ہسٹے ہی جہاں میں سے ۲۵،۵۳۸ ٹرانسفا رموں ناکارہ تھے۔ ان میں ۲۴،۲۹ ٹرانسفا رموں تبدیل کیے جا چکے ہیں اور اب باقی ۲۳،۹ ٹرانسفا رموں بھی جلد ہی بدل دیے جائیں گے۔

وزیر توانائی نے بتایا کہ گھو کے ملازمین کی مستحق اور انپیکشن کے نیچے میں گزشتہ سال کے مقابلہ میں اس سال ٹرانسفا رموں کے واقعات میں کمی ہوئی ہے۔ انھوں نے بتایا کہ بجلی چوری کے روکنے اور بدعنوانیوں کو پکڑنے کے لئے موجود سال مارے گئے ۳۵۱۸۳ پھاپوں کی وجہ سے بجلی چوری کے ۱۷،۷۹۹ اور دیگر بدعنوانیوں کے بہت سے معاملات روشن میں آئے۔ ان معاملات میں مادیوں پر ۶۸۸ کروڑ کابروانہ مفروضہ کیا گیا اور ۷۰ کروڑ روپے وصول کیے گئے۔

پسماندہ علاقوں میں گورنمنٹ گرلس ہائی اسکول

دوہان سبھا کے دفتر سوالات میں شری ہر دے زانی کے ذریعہ پوچھے گئے ایک سوال کے تحریری جواب میں وزیر برائے ٹرانسپورٹ تعلیم شری راج ناٹھ سنگھ نے بتایا کہ ریاست میں ۱۱۰ پسماندہ علاقوں پر گورنمنٹ گرلس ہائی اسکول کھولنے کے احکامات بھیج دیئے گئے ہیں۔

سیلس ٹیکس کے طریقہ کار کو آسان بنانے والی

کیٹی کی رپورٹ حکومت کے زیر غور

دوہان سبھا میں ڈاکٹر دیش جوہری کے ایک سوال کے تحریری جواب میں قائم مقام وزیر ادارہ جاتی مالیات شری راجندر کمار گپتا نے بتایا کہ سیلس ٹیکس کی شرحوں کو معقول بنانے کی خاطر مشورے دینے کے لیے تشکیل کردہ کمیٹی کی رپورٹ حکومت کو حاصل ہو گئی ہے۔

انھوں نے بتایا کہ ابھی اس رپورٹ پر خود کیا جا رہا ہے۔





نام کتاب: "ساحل، سیب، سمندر"
 شاعر: سید شان مزراج، قیمت: ساڑھے دو روپے
 طبع: کاپتہ، سید شان مزراج، تارن پھلی، شاہ جہاں پورہ (پولہ)
 یہ ایک حقیقت ہے کہ اردو میں حقیقی شاعرات کی تعداد بہت کم ہے۔ اس کی خاص وجہ معاشرتی پابندیاں ہیں۔ آزادی کے بعد صورت حال میں کافی تبدیلی آئی ہے اور آزادی نسوان کی تحریک کے زیراثر خواتین میں نہ صرف کہ تقدیم کا رواج برعکس ہو گیا ہے بلکہ زندگی کے دوسرے شعبوں میں بھی عورتیں مردوں کے شانہ بشانہ کام کرنے لگی ہیں اور شعرو شاعری کے میدان میں بھی شاعرات آگے بڑھی ہیں۔ حالانکہ ابھی یہ تعداد قابل اطمینان نہیں کہی جاسکتی۔ لیکن صورت حال امید افزا ضرور ہے۔

پچھلے دس پندرہ برسوں میں جن شاعرات نے اپنی مشائیت مستحکم کی ہے ان میں سید شان مزراج کا نام بھی شامل ہے۔ شان مزراج یوں تو شاعروں کی شاعرہ ہیں مگر ان کی غزلیں اکثر رسالوں میں بھی شائع ہوتی ہیں۔ "ساحل، سیب، سمندر" ان کا پہلا مجموعہ ہے۔ ہر چند کہ اس مجموعہ میں چند نظمیں بھی شامل ہیں مگر بنیادی طور پر وہ غزل کی شاعرہ ہیں اور انھوں نے غزل کو اس کی تمام فنی باریکیوں کے التزام کے ساتھ ذریعہ اظہار بنایا ہے انھوں نے غزل کو جدید معاشرے کے مسائل سے ہم آہنگ کرنے کی کامیاب کوشش کی ہے وہ جدید ہیں مگر ان کے میدانِ جہت معنوی نہیں اور نہ انھوں نے ایسی معلومات کا استعمال کیا ہے جو غزل کے درویشی اسلوب سے مطابقت نہ رکھتی ہیں۔ خود شان مزراج نے اعتراف کیا ہے کہ ان کی شاعری نسبتاً و طائے کے لیے ضرورتِ استعمال سے بوجھل نہیں ہے یہی وجہ ہے کہ ان کے اشعار میں زبان کی سادگی اور بیان کے حسن کا احساس قدم قدم پر ہوتا

ہے۔ ان کے مجموعہ میں سنجیدگی اور وقار ہے۔ مداحیت سے بے ہوشی ہے ان کی شاعری کو گنجائش اور بے راہ روی سے بچایا ہے۔ چند اشعار بطور نمونہ ملاحظہ فرمائیں:

آئندہ جینے کی ہے توجہ جی چٹانوں کی شرح
 روز بے کی طرح تجھ کو ہوا لے جائے گی

کس طرح اس کی ہر اک پتھر مزاجی کا غرور
 میں نے شیشے میں اُتار دیا یہ کہانی بھر ہی

آج وہ یادوں کی دستاویز جھوٹی ہو گئی
 کوئی اس بستی کے نقشے سے راگ لے گیا

کون ہے جس نے مرا عزم سفر بھین لیا
 کیا کہوں کس نے یہ زنجیر سی پہنائی ہے

میرے اظہار کی ایک ایک اداس کی نفی
 میرے سینے میں چھپا موزوں بھی وہ تھا

آئیے عکس سے محسوس مجھ منظر سے
 اب یہ تنہائی کا عالم ہے کہ سایہ بھی نہیں

عبد حاضر میں غزل نوانی جذبات و احساسات کے اظہار کا ذریعہ بھی بنی ہے۔ یہ ایک اچھی علامت ہے مگر غزل کو محض انہیں جذبات کے اظہار تک محدود کر دینا غزل کے ساتھ زبان ہی ہے۔ سید شان مزراج کی غزلوں میں جو نرمی، معصومیت اور ایک طرح کی خود پسندی کی کیفیت طبعی ہے وہ انہیں جذبات کی سرحدیں مت ہے، مگر ساتھ ہی ان کے ہر اس ایک نوحہ کی توانائی اور بلند حوصلگی بھی ہے۔ انھوں نے خوابوں کی دنیا بھی سمائی ہے مگر حقائق سے ٹکرانے کا حوصلہ بھی رکھتی ہیں۔ امید ہے کہ ان کے اس مجموعہ کلام کو قدر کی نگاہ سے دیکھا جائے گا۔

مظفر حنفی

نام کتاب: "نقشبِ دوام"

شاعر: محمود شریف قریشی مخلص شریف
قیمت: ۵ روپے
لئے کا پتہ: ایلر جوسہ منڈی، پنج گڑھ، پولی

کتاب شریف قریشی کے عرصہ کلام نقشبِ دوام سے ظاہر ہے کہ وہ ایک جدید شاعر ہیں اور جدید اسلوب سخن کی اپنے انفرادی رنگ میں نائنگ کرتے ہیں۔ ان کے کلام میں بے ساختگی اور حقیقت نگاری نمایاں ہے۔ ان کے افکار کی پرواز انہیں بسا اوقات بے حد عقل معنی (mysticism) کی جانب مائل کر دیتی ہے اور وہ ماحولی جانسوزی (pathetic fallacy) کے رنگ سے بھی استفادہ کرتے ہیں۔ ان کے اشعار میں جذبات کی نزاکت، بیباختگی، لطافت بیان اور روانیت دیکھیں۔

باعث ترک طاقات تمہیں کیا معلوم
میری مجبوری حالات تمہیں کیا معلوم
سانس لیتا ہوں تو احساس کی رگ کھینچ کر
کتنے مجروح ہیں جذبات نہیں کیا معلوم

آپ ہم سفر ٹھہرے کچھ تو بولے ہم سے
اس طرح تو سانس بھی ساتھ ساتھ چلتے ہیں
احلی جانسوزی ان اشعار میں ملاحظہ فرمائیں
کوئی پرکھ نہ سکا چاندنی کی سازش کو
ہوا خنک تھی مگر ہر کلی مجلس ہی گجی

چاند جب آتا ہے ٹھنڈے ٹھنڈے پانی میں
بُڑسکون دریا بھی کر دیں بر لٹے ہیں

لوگ شبنم کی حفاظت میں رہے نینو بہت
دھوپ کی کرنیں سمندر کا سمندر لے گئیں

ان کی بے حد عقل معنی ان اشعار سے نمایاں ہے۔

اور ہر اس کے بعد زیر لب
الوداع الوداع کہتی ہوئی
چھوڑ کر نقش اپنی یادوں کے
کہر کر دھند میں نہ جانے کدھر
اپنی دنیا میں لوٹ جاتی ہے
کون جانے کہاں سے آتی ہے

(احمد ربیلہ وار ص ۱۰۰)۔
نام کتاب: "یہ رشتے دل کے" (ناول)

مصنفہ: عطیہ پروین قیمت: ۵ روپے
چون ۵ روپے
چلتے کا پتہ: نسیم بک ڈپو ۲۵۔ گوتم بدھ مارگ کھنڈ
کھنڈے پابندی سے شایع ہونے والا خواتین کا محبوب ماہنامہ
"نصریم" اپنا خصوصی شمارہ مکمل ناول کی شکل میں شائع کرتا ہے۔ اس کا
۱۹۹۱ء کا خصوصی شمارہ عطیہ پروین کے ناول پر مشتمل ہے۔
عطیہ پروین متعدد ناولوں کی خالق ہیں اور خاتون ناول نگاروں
میں جانی پہچانی ہیں انہیں ناول کھنڈے کا فن آسان ہے، ان کا زیر تبصرہ ناول
ایک دلچسپ اور کامیاب ناول ہے۔

یہ ناول شروع سے آخر تک قاری کی دلچسپی برقرار رکھنے میں پوری
طرح کامیاب ہے کیسے اگر طرزِ تحریر اور زبان کی تراش و تراخی پر کچھ اور
توجہ دی جاتی تو یہ اور کامیاب ناول ہو سکتا تھا۔

انگریزی کے رومانٹک شاعر و شاعری نے کہا تھا ہمارے بہترین نجات
وہی ہیں جو غمگین خیالات پر مبنی ہوتے ہیں اس طرح ہمارے بہترین رشتے
درد کے ہی رشتے ہوتے ہیں۔ کسی درد میں مبتلا آدمی کے اسی کی طرح درد میں
مبتلا انسان سے جتنے مضبوط رشتے استوار ہوتے ہیں۔ اتنے کسی اور سے
نہیں اسی لیے عطیہ پروین نے اپنے ناول میں ایک سے درد میں مبتلا افراد
کی داستانِ غم کو مضبوط و مشتمل کے طور پر پیش کیا ہے۔ ایک ۲۲ سال کی
بہو شیزہ ثانی ذہرا جعفری ہے جس کے بہت ہی شفیق باپ اس کے سین چھوٹے
بھائیوں اور بیوی کو چھوڑ کر راہی ملک عدم ہوتے ہیں۔ ذہرا کو باپ کے
غم کے علاوہ اپنی بیوہ ماں اور تین چھوٹے بھائیوں کی بھی ذمہ داری اٹھانا
ہے۔ خیر النساء ہیں جن کی ازدواجی زندگی کافی کامیاب ہے مگر ایک کک ہے

کہ کوئی اولاد نہیں ہے۔ بچہ کنگ ان کے شوہر کے دل میں ہے ملب بچہ ہوتے ہوئے بھی زندگی بے رونق ہے یہ شیون اتفاق سے ملے ہیں تو ایسا مضبوط رشتہ قائم ہوتا ہے کہ لاینگک ثابت ہوتا ہے۔

اگر معصنہ اس ناول پر تھوڑا وقت اور صرف کتیں قویہ قیادہ کچپ اور کامیاب ہے اس سے کہیں زیادہ کامیاب اور کچپ ہی سکتا تھا اس کا انجام یقیناً جو نکا دینے والا ہے اور بٹلے حاصل پیش کرتا ہے مگر ماضی دار ثانی زہرا جعفری اور ڈاکٹر سمیع حیدر عابدی کے کرداروں میں ذرا بھول ہے۔ زہرا جعفری پاک دامن معصوم اور بھولی بھالی ود شیرہ ہے وہ بڑی آسانی سے ڈاکٹر سمیع حیدر عابدی کے دام محبت میں پھنس جاتی ہے مگر کوکب صاحب کے اذہد میں اور شریف ہونے کے باوجود ان سے اتنا خوف کھاتی ہے کہ کہیں ان کے دوبرو ٹھیک سے بات بھی نہیں کر پاتی ہے بہت زیادہ قربت کے باوجود ان کے سامنے آتے ہی بوکھلا جاتی ہے یا تو بھلا گئے میں دروازے سے مگر جاتی ہے یا پھر کسی فرد سے الجھ جاتی ہے شروع سے آخر تک بوکھلا ہٹ برقرار رہتی ہے اس کی کوئی وجہ نہیں ہے جبکہ ڈاکٹر عابدی سے وہ کھل جاتی ہے اور شرم دیا غیر عزیزیت کی تمام حدود توڑ دیتی ہے بعد میں ثابت ہوتا ہے کہ ڈاکٹر اتنا شریفیت ہی نہیں جتنے کہ کوکب تھے۔

ڈاکٹر عابدی کو معصنہ شروع سے آخر تک اچھا آدمی دکھاتی ہیں۔ وہ بچپن میں اپنی سنگینی ہو جانے کے باوجود زہرا کو اپنی محبت کا یقین دلاتے ہیں اور زہرا یقین کر لیتی ہے جب نوبت شادی کی آتی ہے تو وہ اچانک ایک بہانہ کر کے شہر سے باہر چلے جاتے ہیں۔ زہرا نہ بچپن سے ان کا انتظار کرتی ہے اسی اشنا میں کوکب اس سے شادی کرنے کے لیے رضامند ہو جاتے ہیں تو وہ معصنہ اس لیے اٹھا کر دیتی ہے کہ وہ ڈاکٹر عابدی سے شادی کرنے کا وعدہ کوکب کی ہے اس پر کوکب اس کو حقیقت سے مطلع کرتے ہیں اور اس سے زیادہ زہرا کی ہمسلی نیلا جاتی ہے اور کہتی ہے کہ اس کی بچپن میں اپنی ایک رشتہ دار سے نہایت ہو چکی ہے۔ لڑکی امریکہ میں ہے اور وہ ڈاکٹر کو امریکہ میں ملانے پر بعد ہے جبکہ ڈاکٹر وطن نہیں چھوڑنا چاہتے تب زہرا کی آنکھیں کھلتی ہیں اور وہ سمجھ پاتی ہے کہ ڈاکٹر نے معصنہ دل بھلانے کے لیے اسے کھلو

بنایا تھا۔

معصنہ کا شروع میں پھر ایسا ارادہ تھا کہ وہ یہ بات واضح کر دے گی کہ ڈاکٹر معصنہ اور اسے اور نیک کردار کا آدمی نہیں ہے پر وہ یاد یہ بات بھول گئیں یا پھر ارادہ بدل گیا اس سے ایک شخص پیدا ہو گیا جو صرف ذرا سی تو جیسے دور ہو سکتا تھا۔

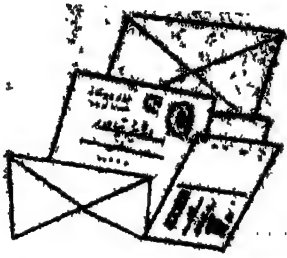
ناول کے صفحہ ۵۴ پر سطر ۱۳ میں نیلا کا کہنا "اچھا جی تو ڈاکٹر صاحب یہاں تک پہنچ گئے" بڑا معنی خیر ہے اور ذہانت کرتا ہے کہ ڈاکٹر کی عاشق مزاجی کا فی مشہور تھی اور وہ بہت دور تک ہاتھ مار چکے تھے۔ لیکن اس جملے کے بعد پھر معصنہ نے پورے ناول میں کہیں ایسا اشارہ نہیں دیا جس سے ڈاکٹر کے کردار پر آنکھ آسکے۔ زہرا کا ہمیشہ بوکھلانا اور اس میں کبھی ٹوک نہ ہونا ہی نہ بچنے کے باوجود صرف مردوں کے سامنے بھلا ہو جانا بھی کچھ عجیب سا ہے، اس کے علاوہ ناول کی ابتدا کی طرح انجام بھی روایتی ہی انداز میں ہے حالانکہ ذرا سی محنت سے اسے بہت خوبصورت بنایا جاسکتا تھا اور نہ رت بھی پیدا کی جاسکتی تھی۔

کہانی کے لحاظ سے ناول خاصا دلچسپ ہے اور قابل مطالعہ ہے۔
احمد ابراہیم علوی

ساحتِ شکنِ تنقید ~ ~ ~ ملکہ لالہ تبیہ

نہیں ہے تاہم چونکا دینے والا ضرور ہے۔
ٹراک دیرید کا سانس تنگ نظر۔ اس گئے جنگل کے ماند ہے جس میں کوئی راستہ پہلے سے متعین نہیں ہے۔ مسافر خود اپنا راستہ بنائے گا۔ شمال، جنوب، مشرق اور مغرب وہ کہیں بھی جاسکتا ہے اس کو پوری تخلیقی آزادی ہے۔ ردِ تخیل۔ یعنی (ڈی کانٹرکشن) جنگل کے اندر سے جنگل کے پار اس کنارے منقطع رسائی حاصل کرتا ہے جو موجود ہے۔ یہ کل معنویاتی اور کینیائی اعلانات کی ممکنہ دست کی تلاش مدام تلاش ہے جو تخلیقیت، آفرین، تخلیقیت پر وارد تخلیقیت آفرین ہوتی ہے۔

□□



ہمارے نام

میں نیا دور کا مطالعہ براہِ کرنا ہوں واقعی نیا عقد اس دور میں جس اذکار سے نکل رہا ہے اس کے لئے آپ یقیناً قابلِ مبارکباد ہیں اس کا معیار بلند سے بلند تر ہو رہا ہے۔

امید ہے نیا دور پانڈی سے متاثر ہو گا۔

محمد وسیم علی

کانپور

نیا دور یا بندی سے مل رہا ہے۔ ایسے معیاری رسالے کے مطالعہ سے خوشی ہوتی ہے دوسرے شمارے میں تیرے سوا ب کا معنوں اور وہ کی شہیدی تاریک کی چھکیاں بطور خاص پسند آیا اس قسم کے مضامین کی بڑی ضرورت ہے۔

محمد زکی صاحب نے بڑی محنت سے مولانا یکت اللہ بھوپالی کو برسرِ ریل سے یہ خطی حیدر صاحب کے معنوں میں تشنگی محسوس ہوئی۔ رام لعل کا اس پر بہت خوب ہے۔

اخلاق آتش

بھوپال

دوری ۱۹۹۲ء کا نیا دور دراصل ہوا حریمات کا مدار اس بار جاندار کمال کھنڈی شہر نقوی، رئیس انصاری، معراج صدیقی، قاسم سید نقوی اور قیام آبادی کی حریم قابلِ ذکر ہیں۔

ڈاکٹر گپتا چند کا جو نوت معنوں مختصر مدلل ہے ذاتی طور پر میں اس سے بہت متاثر ہوا۔ محرمی سانچ میں شہزادہ بھان۔ ناظم ہشت عہدہ کی شانِ رول اور 'مہر تیرا' نامی لکھی نامی مضامین خاص طور پر پسند آئے۔ احسن شاہ اور علی شاہ کی نگین معیاری اور انادی ہونے کے ساتھ ساتھ اندازِ دلربائی لیے ہوئے ہیں۔ حیرت ہے کہ آپ کو معیاری افکارے اشاعت کے لیے دستیاب نہیں ہو رہے ہیں۔

محمد ابراہیم صدیقی

الہ آباد

آپ کی ادارت میں نیا دور معنوی اور معنوی اعتبار سے جو ترقی کر رہا ہے اسے دیکھ کر دل خوش ہوتا ہے۔ خصوصاً کہ اس جریدہ پر بہار آئی ہے اور وہ اس کے عرصے انداز تک بڑا دلچسپ ہے۔

(ڈاکٹر) متبہ الحسن

لکھنؤ

نیا دور کا سال کی مبارکباد کے ساتھ گزشتہ سال کی

اپنے دامن میں لیے ہوئے موری ۱۹۹۲ء کا شمارہ ملا

بہت مختصر عرصہ میں آپ سے نیا دور کے پچھلے شمارے میں کر کے میں کامیابی حاصل کر لی اور اس کے ساتھ اس کے معیار کو مقرر رکھا، اس لیے امید بندھ رہی ہے کہ آئندہ یہ رسالہ مجھے خوب تر ملتا جائے گا اور یہ میری دعا بھی ہے

عبد القوی وسوی

بھوپال

نیا دور (دسمبر ۱۹۹۱ء) دراصل ہوا اس سے قبل بھی جاری تھا نے شکر ہے۔ نیا دور اردو کی میر معنی عدات انجام دے رہا ہے جس کے لئے ادارہ یقیناً سلسلے جانے کے قابل ہے معامین کی ترتیب، معیار، سرورق کی زیبائش قابلِ داد ہے دونوں ایلے ہی غزل پر موزوں ہو کر خوش بہاری نور کی ہے۔ نئے معامین کے دو میں اشار بہت زیادہ بلند آئے۔

ڈاکٹر عبد الحکیم پر عابد سید صاحب کا سرائیکی بھر نہایت اثر انگیز ہے۔ نام لعل کا انشاء آنکھ بھی تو حاصل نہ رہا ہادی بہت گریہ سوسائی کے درد بھر سہلوں کو آہا گزرا ہے۔ تہداری نام لعل کے اداس گد بہاں ہے۔ برادر سید محمد عقیل سے متعلق ڈاکٹر سید علی حیدر کا معنوں مفید اور کارآمد ہے۔

ڈاکٹر عبد الوہاب

لکھنؤ

عنوانات

- اپنی بات _____ ایڈیٹر _____ ۲
- سوانحی کوالیف _____ ✓ پروڈیوسر گولی چند نارنگ _____ ۳
- پنجی، جیل اور کشمیری کہانی (نظم) _____ انیس انصاری _____ ۶
- قاضی عبدالستار سے ایک گفتگو _____ ✓ ڈاکٹر اختر بستوی _____ ۷
- غزلیں _____ محمد شائق شارق۔ نذر فیضوری _____ ۱۲
- مولانا شوکت علی : حیات اور نگارشات _____ ✓ حکیم محمد حسین خاں شفا _____ ۱۳
- غزلیں _____ رئیس الدین رئیس _____ ۱۹
- پریس (تئیں) _____ زین الدین حیدر _____ ۲۰
- غزلیں _____ چند رپلاش تجرہ بخوری، اقبال ٹاؤن _____ ۲۳
- غزلیں _____ قمر شاہ جہانوری۔ ساجد نقید _____ ۲۴
- منشی پریم چند : ایک تقابلی مطالعہ _____ ✓ (م۔ جمال علوی) _____ ۲۵
- اُدو میں شخص مرتے کی روایت _____ سہیل رحمانی _____ ۲۸
- غزلیں _____ شروت مدیقی۔ تنویر مہملی _____ ۳۳
- انتساب (رافضانہ) _____ شاپر سیم انزاں _____ ۳۴
- شیراز ہند : جون پور _____ ✓ جیوٹی سرورپ سنگھ _____ ۳۷
- میسوی مددی میں کھنڈ کی شعری روایت _____ سہیل _____ ۳۹
- غزل _____ محمد امجدی محمدی _____ ۴۰
- نئی سرکار جنتا کے دور _____ ادارہ _____ ۴۱
- نعت و بصرہ _____ رنار ناصری۔ عرفان عباسی _____ ۴۵
- نعت اختر خاں _____ نسیم نسیم۔ سلیم عمر۔ انور حسین خاں _____ ۴۵
- ہمارے نام خطوط _____ ۴۸

جلد نمبر

مئی ۱۹۹۲ء

ایڈیٹر

سید امجد حسین

ٹیلیفون ۲۳۵۶۶۰

مقام مین

○ پنجیت انصاری

○ محمد الیاس خاں

ٹیلیفون ۲۳۷۱۰۸

پبلشر

آپشن سروس

روڈ نمبر ۱۰، دلاعات، لاہور (پاکستان)

یونائیٹڈ بلاکس پرنٹرز لکھنؤ

علاقہ اطلاعات و رابطہ قائمہ لاہور

فی شمارہ : _____

نوسالہ : _____

نوسالہ : _____

پرنٹنگ پریس برکاشن پریس، انڈیا

پبلشر پرنٹنگ پریس برکاشن پریس، انڈیا

ایڈیٹر نیا دور پریس برکاشن پریس، انڈیا

ایڈیٹر نیا دور پریس برکاشن پریس، انڈیا

ایڈیٹر نیا دور پریس برکاشن پریس، انڈیا

ایڈیٹر نیا دور پریس برکاشن پریس، انڈیا

نیا دور کے مضمین میں جن خیالات کا اظہار کیا جاتا ہے ضروری نہیں کہ حکومت انڈیا پرورش ان کے برعکس حال متفق ہو

اپنی بات

ہندستان کی جس تہذیبی امانت نے ہمیں ایک منفرد پہچان عطا کی اور غیر منقسم ہونے کا تصور بخنا اس کے فروغ کے لیے ہماری حکومت مسلسل کوشاں ہے۔ اس سلسلے میں مختلف اقدامات کئے گئے ہیں نیز آرٹ اور کلچر کے میدان میں کام کرنے والوں کی حوصلہ افزائی کر کے انہیں ہر ممکن سہولت بہم پہنچائی جا رہی ہے۔

موجودہ حکومت نہ صرف فکری نقطہ نظر سے منفرد کردار کی حامل ہے بلکہ اپنے طرز عمل اور کارکردگی کے اعتبار سے بھی منفرد ہے۔ وہ انتظامیہ میں لائق، باصلاحیت اور ایمان دار افراد کی حوصلہ افزائی کر کے ایڈمنسٹریشن کو مکمل طور پر غیر جانبدار بنانے کے لیے کوشاں ہے۔ یکم مئی ہر سال دنیا کے گوشہ گوشہ میں مزدوروں کے دن کے طور پر منایا جاتا ہے۔ ہندستان میں بھی یہ دن بڑے جوش و خروش کے ساتھ منایا جاتا ہے۔ موجودہ حکومت مزدوروں کے حقوق کے لیے مسلسل کوشاں ہے اور اس سلسلے میں اس نے متعدد اقدامات بھی کیے ہیں تاکہ عرصہ دراز سے استعمال اور نا انصافی کے شکار مزدوروں کو استعمال اور نا انصافی سے نجات دلا کر انہیں بھی سماج میں باعزت مقام دلایا جاسکے۔

گزشتہ دنوں موجودہ سرکار نے اپنا پہلا بجٹ عوام کے سامنے پیش کیا جس کو ہر مکتب خیال کے افراد نے پسند کیا۔ برسوں کے بعد ایسا بجٹ سامنے آیا ہے جس میں کوئی نیامیکس نہیں لگایا گیا۔

موجودہ حکومت بہت ہی حال عوام کو سہولتیں پہنچانے کے اپنے وعدے پر عمل پیرا ہے۔ حکومت کی پالیسیوں اور پروگراموں کو عملی جامہ پہنانے کے لئے عوام کا تعاون بھی ضروری ہے۔

ایڈیٹر

سوانحی کوائف

مشہور یونیورسٹی این آر بر، نیرا درمیل انسٹی ٹیوٹ پراگ چیکوسلاکیہ میں
اردو زبان و ادب کے مختلف موضوعات پر لکھ کر دیئے۔

۱۹۶۷ء میں ۲۷ دس۔ بین الاقوامی مترجمین کانگریس منعقدہ
مشہور یونیورسٹی میں حکومت ہند کے نمائندے کے طور پر شرکت کی اور
مقالہ پیش کیا۔

۱۹۸۱ء میں حکومت ناروے اور ادبی انجمنوں کے مالی تعاون سے

اسلواناروے کا علمی دورہ کیا اور اردو زبان و ادب پر لکھ کر دیئے۔

اپریل ۱۹۸۲ء میں انجمن سادات امر و بہارستان کی دعوت پر
ایک ہندو جوش طبع آبادی سمینار کراچی میں شرکت کی۔ نیز انجمن
ترقی اردو پاکستان کراچی، پاکستان رائٹرز گلڈ کراچی، مہران رائٹرز گلڈ
کراچی، پاکستان نیشنل سٹر اسلام آباد، پاکستان فاؤنڈیشن لاہور، دائرہ
اسلام آباد اور کئی دوسری ادبی انجمنوں اور اداروں کے زیر اہتمام توسیعی
خطبات پیش کئے اور لکھ کر دیئے۔

اگست ۱۹۸۲ء میں سماجیات کی عالمی کانگریس منعقدہ میکسیکو
میں شرکت کی اور سماجی لسانیات کے سیکشن میں مقالہ پیش کیا۔

ستمبر ۱۹۸۲ء میں انجمن اردو کینیڈا کی پہلی انٹرنیشنل اردو
کانفرنس منعقدہ ٹورنٹو یونیورسٹی میں شرکت کی اور مقالہ پیش کیا۔

ستمبر اکتوبر ۱۹۸۲ء میں مختلف یونیورسٹیوں کی دعوت پر
اسٹنگٹن، کیلی فورنیا یونیورسٹی برکلی، لاس اینجلس، اری زونا یونیورسٹی
توسان، ڈیون یونیورسٹی بولڈر، مینسونا یونیورسٹی میناپیس، شکاگو
یونیورسٹی، وسکونسن یونیورسٹی میڈسن، کونیل یونیورسٹی نیویارک، کولمبیا

پتیدائش: ۱۱ فروری ۱۹۳۱ء
مقام پیدائش: دکی (بلوچستان)

تعلیم: ایم۔ اے اردو (دہلی)، پی ایچ ڈی (دہلی یونیورسٹی) آنرز
ان پرنسپل (پنجاب یونیورسٹی)، پوسٹ گریجویٹ ڈیپلوماسیا
(دہلی یونیورسٹی)، سمیات اور ٹیکنیکی گرامر پر خصوصی کورس
(ایٹلیا یونیورسٹی)۔

ملازمت اور علمی مشاغل: یونیورسٹی پروفیسر شعبہ اردو دہلی
یونیورسٹی علی (جولائی ۱۹۸۶ء تا حال)۔ یونیورسٹی پروفیسر
اور صدر شعبہ اردو، جامعہ ملیہ اسلامیہ، نئی دہلی۔ (۱۹۸۵ء تا ۱۹۸۶ء)
قائم مقام وائس چانسلر، جامعہ ملیہ اسلامیہ (جون جولائی ۱۹۸۱ء)
ڈین ٹیکنیکی آف ریونیو اینڈ ڈیپلوماسیا، جامعہ ملیہ اسلامیہ (۱۹۸۱ء تا ۱۹۸۲ء)
ڈائریکٹر اردو خط و کتابت کورس، جامعہ ملیہ اسلامیہ (۱۹۷۵ء تا حال)
وزیٹنگ پروفیسر، وسکونسن یونیورسٹی میڈسن (۱۹۶۸ء تا ۱۹۷۰ء)
وزیٹنگ پروفیسر، مینسونا یونیورسٹی میناپیس (۱۹۶۹ء تا ۱۹۷۰ء)
وزیٹنگ پروفیسر، وسکونسن یونیورسٹی میڈسن (۱۹۶۳ء تا ۱۹۶۵ء)
ریڈر شعبہ اردو، دہلی یونیورسٹی (۱۹۶۱ء تا ۱۹۶۳ء)
لیکچرر شعبہ اردو، دہلی یونیورسٹی (۱۹۵۸ء تا ۱۹۶۱ء)
لیکچرر سینٹ اسٹیفنز کالج، دہلی یونیورسٹی (۱۹۵۷ء تا ۱۹۵۸ء)

۱۹۶۳ء سے ۱۹۷۰ء کے دوران شکاگو یونیورسٹی، کیلی فورنیا
یونیورسٹی برکلی، کولمبیا یونیورسٹی نیویارک، میکسیکو یونیورسٹی مانٹریال،

یونیورسٹی نوبارک اور پرنسپل و نیا یونیورسٹی فلا، فیفا میں اردو زبان و ادب پر
بارہ توہمیں خطبات پیش کیے۔

انست ۱۹۸۱ء اور انست ۱۹۸۲ء میں اردو محفلوں
کے زیر اہتمام اسکول آف اور پرنسپل اینڈ انریجن اسٹڈیز لندن یونیورسٹی
میں دو توہمیں خطبات پیش کیے۔

مئی ۱۹۸۳ء میں اہل سنہر کی دعوت پر پاکستان کا سفر کیا اور
اک دہندہ شاعرے میں بلور مہمان ٹھہری کے سرپرست کی۔ نیز ہمایوں
جینا خانہ سکھر انجمن ترقی اردو پاکستان کراچی، غالب لاہوری کراچی،
پاکستان رائٹرز جھنگ کراچی، پاکستان نیشنل سنٹر لاہور، حلقہ ارباب ذوق
لاہور و وارہ اسلام آباد اور حلقہ ارباب ذوق اسلام آباد میں دوہمیں
خطبات پیش کیے اور جملوں سے خطاب کیا۔

۱۹۸۶ء - ۱۹۸۸ء - ۱۹۸۹ء - ۱۹۹۱ء میں مختلف ادبی انجمنوں

کی دعوت پر پاکستان کا سفر اور متعدد ادبی جلسوں، سیمیناروں اور تقاریب
میں مقالے پیش کیے اور بیکچر دیئے۔

کتابیں

- ۱۔ ہندستانی قصوں سے ماخوذ اردو مشنواں ۱۹۶۱ء
- ۲۔ کرنڈاری اردو کالاسانیات مطالعہ (انگریزی) ۱۹۶۱ء
- ۳۔ اردو کی تعلیم کے لسانیاتی پہلو ۱۹۶۲ء اور ۱۹۶۳ء
- ۴۔ ریڈنگز ان اردو پروز (انگریزی اردو) ۱۹۶۷ء ۱۹۶۸ء
- ۵۔ منشورات کیفی (ترتیب و مقدم) ۱۹۶۸ء
- ۶۔ آثار محمدیہ دوم (مرتبہ) ۱۹۶۹ء
- ۷۔ کربل کشتا کالانی مطالعہ (با اشتراک) ۱۹۷۰ء
- ۸۔ ارمغان مالک۔ جلد اول و دوم (مرتبہ) ۱۹۷۲ء
- ۹۔ ایلانامہ (سفارشات اٹاکینی ترقی اردو بورڈ) مرتبہ ۱۹۷۳ء - ۱۹۹۰ء
- ۱۰۔ پُرانوں کی کہانیاں (برائے نیشنل بک ٹرسٹ) ۱۹۷۶ء
- ۱۱۔ اقبال جامعہ کے مصنفین کی نفریس (مرتبہ) ۱۹۷۹ء
- ۱۲۔ وضاحتی کتابیات ۱۹۷۶ء جلد اول (با اشتراک) ۱۹۸۰ء
- ۱۳۔ اردو افسانہ: روایت اور مسائل (مرتبہ) ۱۹۸۱ء - ۱۹۸۸ء
- ۱۴۔ انیس شناسی (مرتبہ) ۱۹۸۱ء

۱۵۔ انٹرن پوٹری ٹوٹس (جلد چہارم) جدید اردو شاعری؛

برائے انٹرن کونسل فار کچھن ریلیشنز ۱۹۸۱ء

۱۶۔ سعیدہ آشنا ۱۹۸۲ء

۱۷۔ اقبال کا فن (مرتبہ) ۱۹۸۳ء

۱۸۔ نئی کرن (برائے این سکا ای آر ڈی با اشتراک) ۱۹۸۳ء

۱۹۔ نئی روشنی (مرتبہ) ۱۹۸۳ء

۲۰۔ پھول اور پھول (مرتبہ) ۱۹۸۳ء

۲۱۔ وضاحتی کتابیات (جلد دوم) ۱۹۷۷ء - ۱۹۷۸ء

۲۲۔ لغت نویسی کے مسائل (مرتبہ) ۱۹۸۴ء

۲۳۔ اسلوبیت میر ۱۹۸۵ء

۲۴۔ اردو کی نئی کتاب (دوبہ ۱۱) با اشتراک ۱۹۸۶ء

۲۵۔ " " " (دوبہ ۱۲) ۱۹۸۶ء

۲۶۔ سانک کر بلا بطور شعری استعارہ ۱۹۸۶ء - ۱۹۸۷ء

۲۷۔ انتقاریتیں اور ان کے افسانے (مرتبہ) ۱۹۸۶ء

۲۸۔ امیر خسرو کا ہندی کلام ۱۹۸۷ء - ۱۹۹۰ء

۲۹۔ نیا اردو افسانہ، تجزیہ و مباحث (مرتبہ) ۱۹۸۸ء

۳۰۔ اردو کی نئی کتاب (دوبہ ۱۰) ۱۹۸۸ء

۳۱۔ اردو کی نئی کتاب (پہلے درجہ کیلئے) ۱۹۸۹ء

۳۲۔ " " (پانچویں درجہ کیلئے) با اشتراک ۱۹۹۰ء

۳۳۔ راجند سنگھ میدی (انگریزی انتھالوجی برائے سائیتھیکاڈمی) ۱۹۸۸ء

۳۴۔ کرشن چندر " " " " " ۱۹۹۰ء

۳۵۔ ادبی تنقید اور اسلوبیات ۱۹۹۱ء

۳۶۔ اردو لنگویج اینڈ لٹریچر (انگریزی) ۱۹۹۱ء

۳۷۔ اردو کی نئی کتاب (دوبہ ۵) با اشتراک زیر طبع

۳۸۔ ڈائریکٹری اردو شعراء اور مصنفین (با اشتراک) " "

۳۹۔ ادبی تنقید اور سائنسیات " "

۴۰۔ بلونت سنگھ (انگریزی انتھالوجی برائے سائیتھیکاڈمی) " "

۴۱۔ اردو زبان و لسانیات (ترقی اردو بورڈ) " "

انعامات واعزازات

ساتھیہ اکادمی
(۱۹۸۳ء تا ۱۹۹۲ء)
رکن مجلس منتقد و رکن مجلس عام۔ انجمن ترقی اردو ہند

(۱۹۶۵ء تا ۱۹۹۰ء)
کنوینر اردو ایڈوائزر کی کمیٹی، بھارتیہ گیارہویں ایوارڈ

(۱۹۸۱ء تا ۱۹۸۶ء)
چیرمین اردو کمیٹی قومی کونسل برائے تعلیمات۔ حکومت ہند

(۱۹۸۱ء تا ۱۹۹۰ء)
چیرمین ایوارڈ کمیٹی، دہلی اردو اکادمی (۱۹۸۳ء تا ۱۹۸۶ء)
سکریٹری مرکزی انیس کمیٹی

سکریٹری خواجہ غلام السید ٹرسٹ

لائسنس ممبر انڈیا اسلامک کالج سنٹر

رکن مشاورتی کمیٹی، دہلی ٹیلی ویژن

رکن مشاورتی کمیٹی اردو نشریات آل انڈیا ریڈیو

رکن ترقی اردو بورڈ، حکومت ہند (۱۹۷۹ء - ۱۹۸۱ء)

رکن مینل برائے ادبیات و سائنات، ترقی اردو بورڈ

(۱۹۷۱ء - ۱۹۸۱ء)

رکن اصطلاحات سازی کمیٹی برائے سائنات، ترقی اردو بورڈ

(۱۹۷۴ء - ۱۹۸۱ء)

(۱۹۷۴ء - ۱۹۸۳ء) مشیر نیشنل بک ٹرسٹ انڈیا

(۱۹۷۶ء - ۱۹۷۸ء) ڈائریکٹر مکتبہ جامعہ لٹریچر

(۱۹۷۵ء - ۱۹۷۷ء) رکن اکیڈمک کونسل، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی

رکن اتر پردیش اردو اکادمی

رکن عالم، جامہ اردو، علی گڑھ

رکن ٹیلی ویژن سیریل کمیٹی دہلی ڈور ریشن (۱۹۹۰ء - ۱۹۹۱ء)

رکن انتظامیہ خزانہ الدین علی احمدیوریل کمیٹی لکھنؤ (۱۹۸۹ء - ۱۹۹۱ء)

رکن مجلس حلیمہ ابوالکلام آزاد ریسرچ انسٹی ٹیوٹ حیدر آباد

(۱۹۸۹ء -)

□ □

۱۹۹۰ء صدر جمہوریہ ہند کی جانب سے پدم شری

۱۹۷۷ء صدیپاکستان کی جانب سے اقبال مدی طلائی تمغہ ایضاً

۱۹۶۳ء غالب ایوارڈ حکومت اتر پردیش

۱۹۶۳ء کامن ویلف ٹیلوٹپ برائے لندن یونیورسٹی

۱۹۷۲ء اردو اکادمی اتر پردیش انعام

۱۹۷۷ء میر ایوارڈ میر اکادمی لکھنؤ

۱۹۷۸ء نیشنل ایوارڈ (قومی کونسل برائے تعلیمات)

۱۹۷۹ء بہار اردو اکادمی ایوارڈ

۱۹۸۲ء علی گڑھ مسلم یونیورسٹی المناوی دانش گاہ خصوصی ایوارڈ

۱۹۸۲ء ایوی ایشن انشین انڈیز چنل ویا خصوصی ایوارڈ

۱۹۸۳ء خصوصی ایوارڈ بہار اردو اکادمی

۱۹۸۴ء ساتھیہ کلا پریشدہلی ایوارڈ

۱۹۸۵ء غالب انسٹی ٹیوٹ ایوارڈ

۱۹۸۵ء ہندی اردو ساتھیہ ایوارڈ

۱۹۹۱ء دہلی اردو اکادمی ایوارڈ برائے تحقیق و تنقید

سیمینار اور کانفرنسیں

جامعہ قیہ اسلامیہ میں مندرجہ ذیل سیمینار منعقد کرائے:

۱. جدید اردو ادب میں زبان کا تخلیقی استعمال، کل ہند سیمینار ۱۹۷۵ء

۲. ہندوپاک انیس صدی سیمینار ۱۹۷۶ء

۳. کل ہند اقبال صدی سیمینار ۱۹۷۷ء

۴. لغت نویسی کے مسائل کل ہند سیمینار ۱۹۷۸ء

۵. ڈاکٹر عابد حسین کی ادبی و قومی خدمات، کل ہند سیمینار ۱۹۸۰ء

۶. ہندوپاک اردو افتاء سیمینار ۱۹۸۰ء

۷. ہندوپاک میر تقی میر سیمینار ۱۹۸۵ء

۸. نیا اردو افتاء سیمینار (اردو اکادمی) ۱۹۸۵ء

دیگر کوالٹ

رکن مجلس منتقدہ اور کنوینر اردو ایڈوائزر بورڈ

پنچھی

جھیل

اور

کشتی

کی

کہانی

||

انیس افساد

(آئی، اے، ایس)

تنہائی ایک پرندہ ہے
جو چپکے آ جاتا ہے
آنسو کے دانے کھاتا ہے
ہر شاخ پہ پر پھیلاتا ہے

اس پنچھی کے چوڑے بازو
کیا گہرا سایا دیتے ہیں
ہر پل کو اندھا کرتے ہیں
آنکھوں سے لفظ چراتے ہیں

تنہائی ایسا پنچھی ہے
نویسے پنچے رکھتا ہے
گہرے سوراخ بناتا ہے
دل بے دردی سے کھاتا ہے

دل گہری جھیل ہے، پانی پر
کچھ عکس چمکتے رہتے ہیں
کچھ چاند محلے ترہتے ہیں
کچھ سورج جلتے رہتے ہیں

اس گہری جھیل کے پانی میں
کچھ لہریں اٹھتی رہتی ہیں
کچھ باتیں پلتی رہتی ہیں
آوازیں اٹھتی رہتی ہیں

اس گہری جھیل کے سینے پر
وہ پنچھی لوٹ مچاتا ہے
دکھ درد کی لہر بہاتا ہے
ہر آن لہو ر لواتا ہے

اک کشتی چمکتی جیسی ہے
جو جھیل کے زخمی پانی پر
کرتی ہے ڈوبے دل سے سفر
رکھ دیتی ہے دست چارہ گر

پھر جانے کیسا ہو جاتا ہے
وہ کشتی او جھل ہوتی ہے
پانی میں اچھل ہوتی ہے
پھر جھیل مسلسل روتی ہے

اب سارا قصہ ختم ہوا
کشتی کو او جھل ہونا تھا
پنچھی کو حائل رہنا تھا
پانی کو گھائل جینا تھا

فیلڈ ۲۰ - نمائے ۷۷ ڈالی باغ کلاونی، کٹھنہ

قاضی عبدالستار سے ایک گفتگو

ہیں۔ کیا خود آپ کی بھی یہی رائے ہے؟ یا آپ اپنے تفسیری اور تحقیقی کاموں کو اپنے ناولوں اور افسانوں سے زیادہ ترجیح دیتے ہیں۔؟

قاضی عبدالستار: نہیں، یہ جو آپ نے فرمایا ہے میں اس سے
 اتفاق کرتا ہوں۔ بکھڑوں کو کھانا چاہیے کہ میں افسانے سے
 زیادہ ناول سے اپنی شناخت چاہتا ہوں اور تنقیدی مضامین
 یا تنقیدی کتابیں جو ہیں، ضرورت تھی ان کی، پی۔ ایچ۔ ڈی
 سمجھ کر نہ تھی، یا ایک مسئلہ ایسا درمیان تھا کہ مجھے کتاب لکھنی پڑی
 تنقید کو میں اپنا کوئی کارنامہ وغیرہ نہیں کہتا۔ کارنامہ
 تو میں کسی چیز کو نہیں کہتا۔۔۔۔۔

اختیار ہوئی، نہیں صاحب! نکش میں جو آپ کے کام ہیں وہ کارناما
 ہی تھا۔۔۔۔۔ بہر حال آپ نے جو ناول لکھے ہیں ان میں
 وسیع طور پر دو زمروں میں بانٹ جا سکتا ہے۔ ایک زمرہ تو
 پہلا اور آخری خط اور ”شب گزیدہ“ جیسے ناولوں کا
 ہے جن میں سماجی ناول کہا جا سکتا ہے اور دوسرا زمرہ

تاریخی ناولوں کا ہے جس میں "صلاح الدین ایوبی" اور "دارالشکوہ" جیسے ناول آئے ہیں اور جس میں ایک اعتبار سے آپ کے تازہ ترین ناول "غالب" کو بھی دکھا جاسکتا ہے۔ آپ کے سارے سماجی ناولوں کا انداز ان کے ساتھ ساتھ آپ کے بیشتر افسانوں کا بھی جو پس منظر ہے وہ جاگیردارانہ تعذیب، جاگیردارانہ محنت

علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کے شعبہ اُردو کے پروفیسر اور اُردو کے
نامور ادیب اشہر و آفاق نادر نگار و افسانہ نگار قاضی عبدالصاحب
 کی شخصیت و حجاز تجارت نہیں ہے۔ انھوں نے اُردو تنقید و تحقیق کو اُردو
 شاعری میں تنویریت اور "ہندوستانی جمالیات" جیسی تصنیفات عطا
 کی ہیں۔ ان کے ناول "پہلا اور آخری خط" - "شب گزیرہ"
 - "صلاح الدین ایوبی" - "دار اسکوہ" اور "غالب" لافانی شاہکاروں کی
 حیثیت رکھتے ہیں۔ ان کے ناولوں کا مجموعہ "عباد شب" اور
 افسانوں کا مجموعہ "پتیل کا گھنٹہ" تمام ادبی حلقوں سے خراج تحسین مول
 کر چکے ہیں۔ قاضی صاحب کی عظیم ادبی خدمات کے اعتراف کے
 طور پر حکومت ہند ۱۹۶۴ء میں "پدم شری" کے قومی اعزاز سے نوازا
 چکی ہے۔

اختر بستوی: فانی صاحب! اس دقت میں آپ سے کچھ ایسی گفتگو کرنا چاہتا ہوں جس سے آپ کے فن کے گوشے اجاگر ہو سکیں۔ گفتگو کا سلسلہ شروع کرنے کی اجازت ہے۔

قاضی عبد الشارح بعد شریق

آخر بستوی: قاضی صاحب! میرا خیال ہے۔ اور صرف میرا ہی خیال نہیں بلکہ اردو ادب سے تعلق رکھنے والے بیشتر لوگوں کا خیال ہے کہ آپ کی اصل ادبی عظمت و شہرت آپ کے ناولوں اور افسانوں کے ذریعے سے ہے اور تنقید و تحقیق کے میدان میں آپ کے جو کام ہیں وہ ضمنی حیثیت رکھتے

اور نفا کا ہے۔ کیا اس ماحول اور نفا کو آپ نے پس نظر کے طور پر اس لیے اپنایا کہ آپ خود اسی ماحول اور نفا میں بے پرواہی سے اور اس سے اچھی طرح واقف ہیں؟ یا اس کا سبب یہ ہے کہ جاگیر دارانہ ماحول اور نفا آپ کو ذاتی طور پر پسند ہے۔ یا کوئی اور وجہ ہے؟

قاضی عبدالستار: یہ الزام مجھ پر بہت بڑا ہے کہ چونکہ میں ایک ایسی نفا میں پیدا ہوا اس لئے میں نے "پہلا اور آخری خط" یا "شب گزیدہ" جیسے ناول لکھے تو اس کا جواب تو یہ ہے کہ میں صلاح الوین ابول کے زمانے میں پیدا نہیں ہوا، میں غالب کے زمانے میں نہیں پیدا ہوا، میں دارا شکوہ کے زمانے میں نہیں پیدا ہوا یا اب جو چوتھا ناول ہے "تاریخی ناول" خالد بن ولید کے زمانے میں نہیں پیدا ہوا لیکن میں نے انہیں لکھا۔

اصل میں واقعہ یہ ہے جناب والا! کہ میں تہذیب کا عکاس ہوں اور تہذیب کی شکست و ریخت کا جو تماشا میں دکھانا چاہتا ہوں وہ اس تہذیب کی پیش کش کے بغیر ممکن ہی نہیں تھا۔ "شب گزیدہ" کے کیریکچرز چاہے سچ ہی کیوں نہ ہوں، لیکن اگر وہ سچ نہ ہوتے تو میں گڑھ لیتا۔ میں CREATE کر لیتا۔

"شب گزیدہ" میں بھی اور "پہلا اور آخری خط" میں اور "تجربہ" میں اور "بادل" میں اور "غبار" میں، میں ایک دھلتی ہوئی چھاؤں نہیں بلکہ گردنی ہوئی چھاؤں کی پیش کش کرنا چاہتا تھا۔

اختر بستوی: قاضی صاحب! آپ نے ایسے ناولوں اور افسانوں میں جو جاگیر دارانہ ماحول پیش کیا ہے اس کی مشکوک میں کیوں تو ایسا لگتا ہے کہ آپ اسے GLORIFY کرنا چاہتے ہیں یعنی اس کو ایک خوش نما اور قابل قدر چیز کی حیثیت سے پیش کرنا چاہتے ہیں اور کہیں اسے محسوس ہوتا ہے کہ آپ کو اس ماحول سے کچھ

IRRITATION سا ہے اور اسے ایک قابل نفیس ماحول کے روپ میں پیش کرنا آپ کا مقصد ہے۔ میں یہ جاننا چاہتا ہوں کہ جاگیر دارانہ ماحول کے متعلق آپ کے ان دونوں رویوں میں سے کون سا رویہ وہ ہے جسے آپ کا اصل رویہ سمجھا جائے؟

قاضی عبدالستار: اختر بستوی صاحب! مجھے بڑی خوشی ہوئی کہ آپ نے یہ سوال کیا۔ جو پیشہ ور نقاد ہیں انھوں نے آج تک کبھی یہ سوال نہیں کیا۔ ویسے انٹرویو میرے تقریباً ڈیڑھ درجن ہوئے ہندستان پاکستان میں، لیکن یہ سوال کسی نے نہیں اٹھایا۔ آپ نے بہت POINTED سوال کیا ہے۔ اصل میں اسی سوالی ہی میں میرا جواب دہشیدہ ہے۔ ہر تہذیب کیسے مقررہ کی نفی کرتی ہے اور کہیں انہیں چمک دیتی ہے، غفلت دیتی ہے اور میں ایک ظالم حقیقت نگار ہونے کی کوشش کرتا ہوں، تو ظاہر ہے کہ اس میں چمک دیک جو واقعی ہے اس کی اگر نفی کروں تو حقیقت نگاری سے بعید رہے اور اس میں جو ناسور سے ہیں، جو زخم ہیں، جو غایاں ہیں، اگر ان کو میں GLORIFY کروں یا ان کو نظر انداز کروں تو یہی وہ حقیقت نگاری نہیں ہوگی۔ میری کوشش یہ ہوتی ہے کہ میں جس تہذیب کو پیش کر رہا ہوں اس کی پیش کش کرتی ہوں۔ اس میں دونوں باتیں آئیں گی، تو یہ جو سوال ہے آپ کا اس میں جواب موجود ہے۔

اختر بستوی: اب میں آپ کے تاریخی ناولوں کی طرف آنا چاہتا ہوں۔ اردو میں تاریخی ناول نگاری کی صورت حال یہ رہی ہے کہ جن لوگوں نے تاریخی ناول لکھے ہیں اور جو تاریخی ناول لکھے گئے ہیں، ان کو کوئی خاص ادبی اہمیت نہیں دی گئی۔ ظاہر ہے کہ یہ صورت حال امید افزا نہیں کہی جاسکتی۔ آپ نے اس غیر معمولی افراط و تفریط میں تاریخی ناول لکھنے کی طرف توجہ کیوں کی؟ وہ کون سے اسباب و عوامل تھے جنہوں نے آپ کو تاریخی ناول

کھینے کی ترغیب دی؟

قاضی عبدالستار: آخر صاحب! یہ بڑا میٹر کا سوال ہے لیکن جواب میں آپ کو دوں گا۔ اصل میں ہوا یہ کہ میں نے جو اردو کے تاریخی ناول پڑھے تو مجھے یہ احساس ہوا کہ تاریخ کے ساتھ ان ناول نگاروں نے انصاف نہیں کیا۔ اس کے بعد جب میں نے یورپین تاریخی ناول پڑھے تو مجھے محسوس ہوا کہ انہوں نے تاریخ کے ساتھ بھی انصاف نہیں کیا اور ناول کے ساتھ بھی انصاف کیا۔۔۔۔۔

اختر بیسوی: قطع کلام ہوتا ہے قاضی صاحب۔ تو شاید یہی وجہ ہو گی کہ تاریخی ناول نگاری کو ہمارے یہاں بہت زیادہ ادبی اہمیت نہیں دی گئی۔

قاضی عبدالستار: جی ہاں!۔۔۔ تو میں نے چاہا کہ میرے ناول یورپین تاریخی ناولوں کا صف میں رکھے جائیں اسی کی میں کوشش کروں، کامیابی یا ناکامی میرے اختیار میں نہیں تھی مجھے خوشی ہے کہ اردو کی ایک بہت بڑی ناول کی نقاد ممتاز شیریں نے اور پروفیسر حسن فاروقی نے مجھے یہ سرٹیفکیٹ دیا۔ آج سے بارہ سال پہلے کہ میرے تاریخی ناول عالمی تاریخی ناولوں کی صف میں رکھے جا سکتے ہیں۔ یہ انہوں نے میری محنت میں کیا۔۔۔۔۔

اختر بیسوی: تو گویا آپ تاریخی ناول نگاری کی طرف اس لیے مائل ہوئے کہ آپ نے محسوس کیا کہ ہمارے یہاں اس کا حیران پرست ہے اور آپ اسے عالمی معیار کا بنانا چاہتے تھے۔ قاضی عبدالستار:۔۔۔ میری کوشش یہ ہوتی ہے کہ۔۔۔ دیکھئے تاریخی ناول لکھنا جھگڑے کا کام ہے۔۔۔ ناول لکھنا ہی جھگڑے کا کام ہے۔۔۔ تاریخی ناول جب آپ لکھنا چاہتے ہیں تو پورے ایک عصر کی زندگی کو دوبارہ تخلیق کرنا چاہتے ہیں۔ اس کے لیے ضروری ہے کہ اس پورے عصر کی زندگی کو آپ اپنی ہتھیلی پر دیکھ سکیں کی حالت رکھتے ہوں کسی زمانے کی زندگی کا وہ انتخاب جو آپ ناول میں پیش کرنا چاہتے

ہیں۔ اس کی ایک ایک سطر کے لئے آپ تاریخ کی صداقت میں جواب دہ ہیں۔ اس کے لئے آپ کو بہت زیادہ مطالعہ کرنا پڑے گا۔ میرے پاس تقریباً چھ سو صفحے میں ملاح الدین ایوبی پر نوٹس (NOTES) ہیں۔ میرے پاس تقریباً سات سو صفحے میں داراشکوہ پر نوٹس (NOTES) ہیں۔ ناول دو ڈھائی سو صفحے کا ہے۔ میں نے محنت کی ہے۔۔۔ اختر بیسوی: یعنی تاریخ کا گہرا مطالعہ کیا ہے، پھر اسے تخلیق بنانے کی کوشش کی ہے۔۔۔۔۔

قاضی عبدالستار:۔۔۔۔۔ اس لئے کہ میں چاہتا تھا کہ میرا پڑھنے والا اس محنت کا پورا PROJECTION محسوس کر سکے میرے صفحات پر۔ اب میں اس میں کامیاب ہوا یا نہیں یہ تو وقت بتائے گا۔

اختر بیسوی: آپ نے اپنے ایک تاریخی ناول کے مرکزی کردار کے لیے ملاح الدین ایوبی کا انتخاب کیا اور دوسرے کے لیے داراشکوہ کا۔ یہ دونوں ہی شخصیتیں بلاشبہ تاریخ کی عظیم شخصیتیں ہیں۔ لیکن یہ دونوں مزاج کے اعتبار سے عیناً اور نظر بآگ کے لحاظ سے بھی، بظاہر ایک دوسرے سے بالکل ہی مختلف ہیں۔ کیا ان دونوں شخصیتوں میں آپ کو کوئی قدر مشترک نظر آئی جو دو پسندیدگی اور درجہ انتخاب بنی؟

قاضی عبدالستار: پھر آپ نے بڑا میٹر کا سوال کیا ہے۔ لیکن جواب میں دوں گا آپ کو۔

اختر بیسوی: بہت بہت مشکریہ! قاضی عبدالستار: یہ مسئلہ اصل میں اس کا ہمسایہ ہے کہ آپ کس زمانے میں کیا پڑھ رہے ہیں۔ اس میں کوئی STRIKING شخصیت ایسی ہے جو آپ کو متاثر اور متحرک کرتی ہے۔ مثلاً ایک زمانے میں میں اسلامی تاریخ پڑھ رہا تھا تو مجھے ملاح الدین ایوبی کا کیریکٹر بہت عجیب و غریب محسوس ہوا۔ کتنے چھوٹے سے دائرے سے نکل کر اس نے عالمی تاریخ میں اپنی حیثیت منائی اور جو کچھ کرتا تھا یا جو کچھ اس کے زمانے

جس تھا اس کی بہت سی چیزیں برعکس اس کے تھے، اس زمانے میں نعر آئی تھیں۔ قاضی عبدالودود صاحب نے جب 'ملاح الدین ابولی' پر بھی توجہ سے ایک بھری مضمون لکھا، کیا کہ آپ نے اس میں جو زبان کا سہلہ پیش کیا ہے، کیا اس کا کوئی *Relevance* ہندستان سے ہے؟ آج سے ہے؟ تو میں نے کہا کہ حضور، والا! میں تو یہ کئی ناول میں کوئی چیز ایسی لکھا ہی نہیں جس کا اس زمانے سے *Relevance* نہ ہو۔ بہت سی چیزیں میں *Realistically* نہیں کہہ سکتا، میں ان کو تاریخ کے حوالے سے کہتا ہوں، دارالستور کی بہت سی باتیں تھیں پسند ہیں۔ میں یہاں ہوں کیسے نہ تہذیب کے اس عقیدے پر سوائے کے ساتھ آج کی تاریخ انصاف کرے۔ لیکن وہ انصاف نہیں ہو رہا ہے۔ اس لئے میں اس کا یہ پیکچر (*Projection*) دے کر گزارش کرتا ہوں کہ آپ اس سے انصاف کیجئے۔

اختیار بستوی: یہ ایک نیا گوشہ آپ کے تاریخی ناولوں کا سامنے آیا۔ آپ نے ایک تو اردو کے تاریخی ناولوں کے معیار کو بلند کرنے کے لیے تاریخی ناول لکھے، دوسرے آپ نے ایسے کرداروں کا انتخاب ان کے مرکزی کرداروں کے طور پر کیا جن میں آپ کو کوئی بہت بڑی خصوصیت نظر آئی۔ اور انہوں نے آپ کو بقول آپ کے مرعوب کیا۔ اس کے ساتھ ہی ساتھ آپ نے اس کا خیال رکھا کہ وہ مادے دور کے ساتھ کتنا *Relevance* رکھتے ہیں۔

قاضی عبدالستار، جی ہاں:

اختیار بستوی: قاضی صاحب! آپ کا اسلوب نگارش آپ کے ہر ناول اور افسانے میں کچھ مختلف سا لگتا ہے۔ اس کا اعتراف خود آپ نے بھی ابھی حال میں ہی اپنے نامہ ترین ناول "غالب" کے مقدمے میں کیا ہے جو اس ناول میں گزارش احوال واقعات کے عنوان سے مشاکی

اس میں آپ نے لکھا ہے کہ "میں نے اپنے تمام ناولوں میں ان کے موضوعات کے مطابق اسلوب نگارش کی تخلیق کی کوشش کی ہے" تو کیا آپ کے خیال میں ناول نگاروں یا افسانہ نگاروں کا اپنا ایک مخصوص اور منفرد اسلوب نگارش نہیں ہونا چاہئے؟

قاضی عبدالستار: آپ نے جو سوال کیا ہے، یہ ذرا دوسرے طریقے سے جو گیا ہے۔ اس کے لیے میں یہ عرض کروں گا کہ ڈیٹا کا کوئی بڑا ادیب اب نہیں ہوا جو صاحب طرز نہ ہو اور سب سے آج تک کوئی اردو ادیب اب نہیں ہوا جس نے دو *styles* میں لکھا ہو۔ میں یہ چاہتا ہوں کہ جب میں مردوں تو میرا نفاذ دیکھ کر کہے کہ ایک ایسا شوق مراد جو کئی اسٹائن میں لکھنے کی قدرت رکھتا تھا۔ یہ میرا خواب ہے اس لئے میں نے شعری طور پر کوشش کی کہ "ملاح الدین ابولی" کی زبان دارالستور کی زبان غالب کی زبان اور خالد بن ولید کی زبان۔ ان چاروں ناولوں کی زبانوں میں فرق پیدا کروں۔

اختیار بستوی: قاضی صاحب! یہ تو آپ کی ایک آہن کو شیش تھی جو شعری طور پر اپنے لیے تھی لیکن میں یہ جاننا چاہتا ہوں کہ کیا آپ اصولاً یہ سمجھتے ہیں کہ ٹکشن لکھنے والوں کا، یعنی ناول اور افسانے لکھنے والوں کا کوئی اپنا ایک مخصوص منفرد اسٹائل نہیں ہونا چاہئے۔

قاضی عبدالستار: ضرور ہونا چاہئے۔ اگر اس میں صلاحیت ہو اگر وہ شناخت پیدا کر سکتا ہے تو ضرور کرے۔ جیسے قرۃ العین حیدر۔ قرۃ العین حیدر کا اپنا اسٹائل ہے جمیل دشمنی کا اپنا اسٹائل ہے۔ شوکت مہدی کا اپنا اسٹائل ہے۔ ممتاز مہدی کا اپنا اسٹائل ہے۔ لیکن فرق یہ ہے کہ قرۃ العین حیدر تک اپنے ایک ہی اسٹائل میں چار ناول لکھی ہیں۔ مجھ میں اور ان میں فرق یہ ہے کہ میں چار ناولوں کے لیے الگ الگ اسٹائل لاتا ہوں۔

صاف کیجیے گا۔ اسے خود ستائی نہ سمجھیے گا۔
دیکھئے۔ میرا انٹرویو لینے والا جب مجھ سے پوچھے گا کہ
تمہاری Qualifications کیا ہیں تو میں ضرور کہوں گا
کہ جناب میں لکھنؤ یونیورسٹی کا ٹاپر ہوں۔ بی۔ اے آنرز
میں بھی اور ایم۔ اے میں بھی، اور پتا پانچ، ڈی میں نے
کیا ہے اور ڈی۔ لف جب چاہوں کر سکتا ہوں۔ تو اس
کو خود ستائی مت سمجھئے گا۔

اختر یستوی: نہیں صاحب! یہ خود ستائی نہیں بلکہ یہ تو ایک طرح
کی تشریح ہے۔

قاضی عبدالستار: نہیں۔ میں جی انکھاری اور بڑی ناکاری
کے ساتھ یہ بات کہہ رہا ہوں آپ مجھے اس کا
اختر یستوی: قاضی صاحب! آپ نے مجھے ناول اور افسانے
لکھے ہیں وہ سب ادبی اعتبار سے بلاشبہ انتہائی قابل
قدر ہیں، ظاہر ہے کہ ہر کسی کو کوئی شک نہیں ہو سکتا
لیکن ایک بات میں نے محسوس کی ہے کہ آپ نے اپنے کسی
بھی ناول یا کسی بھی افسانے میں تکنیک کا کوئی نیا تجربہ
نہیں کیا، کیا اس سے یہ سمجھا جائے کہ آپ ناولوں اور
افسانوں میں تکنیک کے نئے تجربات کی افادیت کے
قائل نہیں ہیں؟

قاضی عبدالستار: اقبال نے کوئی تجربہ نہیں کیا تکنیک میں، غالب
نے کوئی تجربہ نہیں کیا، میر نے کوئی تجربہ نہیں کیا، اس
نے کوئی تجربہ نہیں کیا، تکنیک میں تجربے جھٹ بیٹے کرتے
ہیں۔ وہ لوگ کرتے ہیں جن کے پاس کچھ سمجھنے کو کچھ نہیں
ہوتا، جن کو اپنے قد کی طاقت پر، صلابت پر بھروسہ
نہیں ہوتا، جو صرف تکنیک کی کورتب بازیوں سے متفرک
ادبی تاریخ کو متاثر کرنے کی کوشش کرتے ہیں اور
اس میں کسی حد تک کامیاب ہو سکتے ہیں۔

اختر یستوی: تو گویا آپ کی نظر تکنیک کے تجربوں سے زیادہ ادب
کی غفلت پر پڑی؟

قاضی عبدالستار: میں یہ پیش کش کر رہا ہوں کہ جو کچھ جس طرح بہتر سے بہتر
کہہ سکتا ہوں، وہ میں کہوں۔ دو ایک جگہ میں نے کوشش
کی ہے بعض افسانوں یا ناولوں میں بھی کہ Flash back
کی تکنیک یا Stream of consciousness
کی تکنیک سے کام لوں۔ میں نے سمجھا کہ یہاں بہت سے
صفحات لکھنے کے بجائے میں Stream of
consciousness کی تکنیک کے ذریعے کم لکھوں میں اپنی
بات کہہ سکتا ہوں۔

اختر یستوی: ابھی آپ کے بارہ ترین ناول "غالب" میں بھی
Flash back کی تکنیک ہے۔

قاضی عبدالستار: جی ہاں ملے گی آپ کو۔ "صلاح الدین ایوبی"
میں بھی ملے گی آپ کو۔ "داراشکوہ" میں بھی ملے گی آپ کو
وہ ضروری ہے۔ اس کا سبب ہے اعتقاد۔ دنیا کے جو
غنیئم نقاد ہیں ناول کے۔ بلکہ فنکشن کے نقاد۔ ان کا
کہنا ہے کہ بڑا ناول وہ ہے جو اگر تین سو صفحے کا ہے تو تین
صفحے اس ناول سے نکالنے نہ جاسکیں، یعنی اگر تین صفحے
نکال دیئے جائیں تو کہانی ٹوٹ جائے۔ میں نے یہ کوشش
کی ہے کہ میں ڈھالی سو صفحے کا ناول لکھوں تو آپ میرے
ڈھالی سو صفحے نہ نکال سکیں۔ اگر آپ نکالیں گے تو کہانی
ٹوٹ جائے گی۔

اختر یستوی: اور اب آخر میں قاضی صاحب، میں یہ معلوم کرنا چاہتا
ہوں کہ آپ آجکل فنکشن میں کیا کچھ لکھ رہے ہیں اور کیا
لکھنے کا ارادہ رکھتے ہیں۔

قاضی عبدالستار: میں جناب والا
اختر یستوی: اس سوال کو تھوڑا اور واضح کر دوں۔ خالد بن ولید
کے متعلق آپ جو کچھ لکھ رہے ہیں وہ "تہذیب لافانیہ"
میں بالخط شائع ہو رہا ہے۔ آپ کچھ اس پر روشنی
ڈالیں کہ وہ ممکن ہونے کے بعد کس قسم کی چیز ہوگی، کیونکہ
ابھی وہ مجموعی طور پر ہمارے سامنے نہیں آئی ہے۔
(باقی صفحہ ۲ پر)

قسمت میں اپنی موجِ شہر بار ہی سہی
سایہ نہیں تو دھوپ کا آزار ہی سہی

کچھ تو علاجِ آبلہ پانی ضرور ہے
قسمت میں گل نہیں تو نہ ہوں خار ہی سہی

مصل کبھی تو رفعتِ کردار ہو ہمیں
کچھ تو طے مردِ سیدار ہی سہی

راہِ وفا کی کوئی نشانی تو چاہیے
شلوے و فورو زخم سے گلزار ہی سہی

راہِ وفا سے ہٹ نہ سکیں گے ہم اہل حق
گردن پہ اپنی دقت کی تلوار ہی سہی

ہے دل کو دل سے راہ تو کوئی نہیں ہر غیر
حائل ہماری راہ میں دیوار ہی سہی

کچھ تو نشاطِ کج کبھی بھی ضرور ہے
دل میں سردِ بادہ پندار ہی سہی

مہر و وفا کے بندوں کو مہر و وفا سے کام
نثارِ زمانہ برسرِ پیکار ہی سہی

محنتِ مشتاق شارق

۵۶۔ کوٹلا
سیرٹ

لکھنے والے نے بھی کیا کیا لکھ دیا
اس کو شبنم مجھ کو شعلہ لکھ دیا

دن کی پیشانی پہ لکھ کر سہ کشی
رات کے ماتھے پہ سجدہ لکھ دیا

غور سے دیکھو کہ وہ شہتیبہ ہے
رو میں جس کو تم نے بگا لکھ دیا

اس کی بذلہ سنجیاں تو دیکھئے
جس نے جگنو کو پنگا لکھ دیا

خُشک ہونٹوں پر چلتی پیاس نے
قطرہ دریا کو دریا لکھ دیا

یہ معنور کا ہنسر بھی خوب ہے
آئینے کے رخ پہ چہرا لکھ دیا

پتھروں کا بھی ہے صورتِ گر دہی
جس نے دل کو آجگینہ لکھ دیا

جب تم نے کی وفا داری فدا
ماہِ ابراہیم نے بھی دل کا لکھ دیا

بندہٗ مستحسری

میرزا ابان، پتہ پتہ پارک
ایروڈ۔ پونہ

مولانا شوکت علی - حیات اور نگارشات

فیر معمول شہرت حاصل کی اور علی گڑھ کرکٹ ٹیم کے کپتان بھی رہے۔ شوکت علی نے اپنی اس عمدگی یادوں اور یادگاروں کو ایک طویل مضمون علی گڑھ کے کیلنڈر سے محفوظ کر دیا ہے۔

۱۸۹۳ء میں شوکت علی نے تعلیم سے فارغ ہو کر محکمہ آبکاری میں ملازمت کر لی اور محمد علی کی تعلیم و دیگر ضروریات کے تکفل رہے۔ سماجی کاموں سے دل چسپی اور علی گڑھ سے عشق فطرت ثانیہ بن چکا تھا۔ اس دوران علی گڑھ تحریک میں سرگرم رہے۔ اولڈ بوائے ایسوسی ایشن قائم کی اور جذبات کے نواہن سے بنارس سے اجنبی "اولڈ بوائے" جاری کیا۔ جب مدرسہ العلوم علی گڑھ کو مسلم یونیورسٹی بنانے کی تحریک سر آغا خان کی زیر قیادت شروع ہوئی تو شوکت علی سرکاری ملازمت کو خیر باد کہہ کر متن دھن سے اس میں لگ گئے۔ یونیورسٹی کے لیے سرمایہ کی فراہمی اولڈ بوائے کی حمایت اور دلچسپی علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کی تاریخ میں ان کو ہمیشہ زندہ رکھیں گے۔ اس کے ساتھ شوکت علی سرگرم سیاست میں شریک ہو گئے تھے لیکن ان کا مقصد سماج کی اصلاح، مخلوق خدا کی خدمت اور حصول آزادی تھا۔

انھوں نے ۱۹۱۳ء میں انجمن خدام کعبہ قائم کی اور انگریزوں کے خلاف سرگرم عمل ہو گئے۔ ۲۰ دسمبر ۱۹۱۳ء کو ان کی بڑی بسم شہر بلگم کا انتقال ہو گیا۔ اس کے بعد ان کی سیاسی سرگرمیاں مزید تیز ہو گئیں اور انھوں نے ٹرکی اور دیگر اسلامی ممالک کی حمایت

تحریک آزادی کے قائدین میں علی بی اور ان کا نام بہت متاثر ہے اس سے مراد مولانا محمد علی جوہر اور مولانا شوکت علی ہیں۔ دونوں کی پیدائش راپور میں ہوئی۔ ان کا خاندان شعل کا گھرانہ کہلاتا تھا۔ ان کے دادا علی بخش خاں (م ۱۸۶۴ء) نواب محمد سعید خاں (م ۱۸۵۵ء) کے چچا حکومت میں لگ بھگ ۱۸۴۲ء میں راپور آئے اور اپنی ذاتی صلاحیت سے جلد ہی نوابین رام پور کے مستمد خاص ہو گئے۔ علی بخش خاں کے ایک لڑکے عبدالعلی خاں (م ۱۸۸۰ء) تھے۔ ان کی شادی امرہ کے ایک معزز خاندان کی خاتون آبادی بیگم سے ہوئی تھی جو تاریخ میں بی لال کے نام سے مشہور ہیں آبادی بیگم کے پانچ لڑکے ہوئے۔ بزرے علی۔ ذوالفقار علی۔ شوکت علی۔ نواز شمس علی اور محمد علی۔ تاریخ میں غیر معمولی شہرت محمد علی اور شوکت علی کو حاصل ہوئی۔

شوکت علی محمد علی سے عمر میں پونے چھ سال بڑے تھے اور محمد علی کے سرپرست و مرتقی تھے۔ شوکت علی میں تنظیمی صلاحیت بے پناہ تھی جو تحریک آزادی کو آگے بڑھانے میں کام آئی۔ شوکت علی ۱۸۷۲ء کو پیدا ہوئے۔ ابتدائی تعلیم گھر پر ہی حاصل کی۔ ۱۸۸۲ء کے لگ بھگ بریلی کالج میں داخلہ کرا دیے گئے جہاں سے اعلا تعلیم کے لئے جولائی ۱۸۹۰ء میں علی گڑھ چلے گئے۔ والد کا انتقال ہو چکا تھا۔ والدہ نے تعلیم کے ساتھ صحت کا بھی خیال رکھا۔ یہ ورزش کے شوقین تھے اور بہت صحت مند تھے۔ کھیل کے میدان میں

اور انگریزوں کی بالادستی کے خلاف نفاذ تیار کرنا شروع کر دی۔ جس کی وجہ سے ۱۹۱۵ء میں ان کو گرفتار کر کے پٹنہ بھرتی اور پھر ۲۸ ستمبر ۱۹۰۸ء کو چنداڑ سے جیل منتقل کر دیا گیا۔ ان کے ساتھ محمد علی تھے جو جیل کے قانون کے خلاف برابر تحریریں دیا کی جدوجہد کرتے رہے۔

جیل میں محمد علی نے گاندھی جی و دیگر سیاسی رہنماؤں سے ملاقات کے واسطے حکام سے اجازت چاہی جو نہیں ملی۔ اس کے بعد انھوں نے دسمبر ۱۹۱۸ء اور پھر مارچ ۱۹۱۹ء میں کچھ عرصہ کے لیے پٹرول پر پابندی حاصل کر لی اور ایمر آگئے۔ جہاں کا مدنی جی اور دیگر سرکاری قائدین ان کے یہاں آتے رہے۔ اخبار، ادب، سکت دردی اور نثرگوں کی زبان فی معلوم ہوا کہ ایت میں جب گاندھی جی علی بار بار سے ملاقات کے لئے زاپور آئے تو نواب حامد علی خاں نے ان سے ملاقات کرنے کا اشتیاق ظاہر کیا۔ جب گاندھی جی نواب صاحب سے ملاقات کو آئے۔ نئے نوہاری آداب کے تحت سر ڈھکنے کا مسئلہ درپیش ہوا۔ اس وقت زاپور میں نعل و بالوں کی برہمنی ٹویوں کا دراج تھا۔ لیکن بی امان نے گاندھی جی کے لیے فوری تھیلہ کا کھدر کی ٹوپی سی کر دی، جو گاندھی جی نے پسند کی۔ اور پھر وہ کانگریس کے یونیٹام میں رجسٹر ہو گئے۔

اس دوران ملک اسلامیہ اور ہندوستان کی آزادی کے لئے جدوجہد کرنے کے واسطے خلافت کمیٹی تشکیل دینے کی تجویز ہوئی جس کا باقاعدہ اعلان مارچ ۱۹۱۹ء میں لکھنؤ سے ہوا۔ مولانا عبدالباری کو اس کا صدر بنایا گیا اور مولانا شوکت علی زندگی بھر اس کے درجہ دلا رہے۔ تحریک خلافت کے تحت انھوں نے بہت کام انجام دینے۔ ۲۸ دسمبر ۱۹۱۹ء کو شوکت علی جیل سے رہا ہو کر سر اجلاس کانگریس میں شریک ہوئے اور تحریک آزادی و ہندو مسلم اتحاد پر تقریر کی۔ ۱۰ جولائی ۱۹۲۱ء کو حیدرگاہ کراچی میں انگریزوں کے خلاف مکمل بائیکاٹ پر تقریر کی۔ آپ مدرس کانگریس کے اجلاس میں شرکت کے لیے جا رہے تھے کہ راستے میں ۲۶ ستمبر ۱۹۲۱ء کو گرفتار کر لیے گئے۔ مقدمہ چلا اور دو سال کی سزا ہو گئی۔



محمد علی، شوکت علی تحریک خلافت کے قائد کی حیثیت سے

۸ اکتوبر ۱۹۲۹ء کو کانگریس کا ایک اہم اجلاس سینا پور میں ہوا جس میں گاندھی جی، پنڈت جواہر لال نہرو اور مولانا محمد علی وغیرہ موجود تھے لیکن اہم خدمات کی بناء پر کسی صدارت مولانا شوکت علی کو تفویض ہوئی۔ شوکت علی سیاسی و سماجی بہت سے اداروں سے وابستہ رہے اور کمیٹیاں سیاسی قائد بیباک مہاشی، شعلہ بیان مقررہ اور شگفتہ نثر نگار اپنے عہد میں ممتاز رہے۔ ۱۹۳۲ء میں امریکہ یونیورسٹی نے انھیں اسلام و ہندوستان کے موضوع پر لیکچر دینے کے لئے مدعو کیا۔

شوکت علی درستیوں کے دوست اور بہادروں کے کام آنے والے انسان تھے۔ ان کی سیاسی و سماجی خدمات کا دائرہ بہت وسیع تھا۔ آخری عمر میں ایک یورپین لیڈی سے دوسری شادی کر لی تھی۔ شوکت علی تھے دہلی میں ۶۶ سال کی عمر میں ۲۷ نومبر ۱۹۳۸ء کو انتقال کیا اور جامعہ دہلی کے پھلو میں دفن ہوئے۔

مولانا شوکت علی اور حکم اہل خاں کے ملاقات پر تاریخ و فوات



شوکت علی اپنے دوستوں عبداللہ اور علی حسن کے ساتھ
کوئٹہ کے یونیفارم میں

مولانا شوکت علی کا کتبہ مزار جس پر تاریخ وفات
غلط کندہ ہے

یا حیات یا قیوم
بسم اللہ الرحمن الرحیم کل نفس ذائقة الموت
ما تخرجه من قبور الیٰ فی قبر متے جائیں ان سے کہہ دو جو میں اس دے اڈنے لے

مرقد پاک

خادم جمعہ
حضرت مولانا شوکت علی رحمۃ اللہ علیہ

تاریخ وصال

۸ نومبر ۱۹۳۸ء بمقام دہلی جامع مسجد

کندہ افزوین احمدی قذال کنویر ۰ ہل

مولانا شوکت علی کے ایک لڑکے زاہد علی تھے جنہوں نے
کافی عرصہ باپ کے مشن کو جاری رکھا اور خلافت اخبار خلافت ہاؤس
ممبئی سے نکالتے رہے۔ ان کا بھی ۹ دسمبر ۱۹۶۸ء کو ممبئی میں
انتقال ہو گیا۔

شوکت علی کرکٹ اور سیاست دونوں کے بہت اچھے
کھلاڑی تھے۔ وہ جہاں علی گڑھ کرکٹ ٹیم کے کپتان رہے وہیں
سیاست میں بھی ان کو تا کم نہ حیثیت حاصل تھی۔ انھوں نے اپنی
وفات سے چند ماہ قبل ایک اہم میان میں فرمایا تھا:

”میں ۵۵ برس بنا چکا ہوں اور مجھے امید ہے

کہ آؤٹ ہونے سے پہلے میں ۳۳ برس اور بنا

لوں گا۔ مجھے یقین ہے کہ میں ہندوستان میں سفیر

ٹیم کو شکست دے کر ہندوستان کو آزاد کرالوں گا

اور پھر دیر یا سویر ہمارے ٹیم سب قوموں کے افراد

پر مشتمل ہوگی اور اس طرح سے ہماری ٹیم بہت

مضبوط ہو جائے گی اور پھر ہم ایک دل ہموک فتح

کی سچیاں بنائیں گے۔“

افسوس کہ شوکت علی کی زندگی میں ان کا یہ خواب شرمندہ تعبیر نہ ہو سکا
اور یہ سحر فتنہ مندیوں نے ان کو بھلا دیا۔

مولانا شوکت علی کی شخصیت بہت متنازعہ ہو گئی ہے۔ کچھ لوگوں

نے ریاست راجپور اسم یونیورسٹی علی گڑھ اور شاہپور سے تعلقات کو

بنیاد بن کر ان کی شخصیت کو مسخ کرنے کی کوشش کی ہے۔ اس سلسلے میں

مولانا کا ایک انتہائی اہم خط یہ ناظرین ہے۔

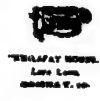
اس خط میں مذکورہ واقعات اور اشخاص سے بحث ہم نے

اپنی زیر ترمیم کتاب ”علی برادران - خاندان اور خدمات“ میں کی ہے

شوکت علی کے وہ خطوط جو انھوں نے احباب راجپور یا حکام راجپور

کو لکھے ہیں بہت دل چسپ اور معلومات افزا ہیں لیکن ان کا بڑا حصہ ابھی غیر منظرہ ہے۔

مولانا شوکت علی کا خط نواب راجپور رضا علی خاں کے نام



THE CENTRAL KHILAFAT COMMITTEE (INDIA)

محمد علی جناح

10-5-1935

حضور والا! السلام علیکم

جب میں راجپور سے لکھنؤ اور علی گڑھ ہوتا ہوا دہلی اس غرض سے پہنچا کہ میری کاہلہ مریم کوں، تو مجھے یہ اطلاع ملی کہ حضور کو کذب اور غلط بیانی سے کام لے کر میرے خلاف برائیچھوڑا گیا ہے۔ ایک صاحب نے میرے بڑے بڑے زاد علی سے دہلی میں یہ کہا کہ حضور والا مجھ سے ناراض ہیں کہ میں نے حضور والا کی علی گڑھ کی چانسلری کے معاملہ میں مخالفت کی اور یہ کہ حضور نے فرمایا کہ حضور نے میری آٹھ ہزار روپے سے مدد کی اور یہ کہ میں نیک حرام تھا۔

میں نہیں کہہ سکتا کہ ان صاحب نے کچھ کہا یا واقعی حضور کو کسی بہتان تراش نے غلط بیانی سے کام لے کر اس غلط بات کا یقین دلایا۔ پانچ پشت سے میں نے اور میرے خاندان نے حضور کا نیک کھایا ہے جس کے اعتراف کرنے میں میں نے کبھی پس و پیش نہیں کیا، اور میرا دعویٰ ہے کہ میں اور میرا خاندان اس کا پختہ ثبوت بارہ دے چکے ہیں کہ ہم نے اپنے آئاد کے ساتھ ہمیشہ نیک حلالی کی۔

حضور نے میری اور محمد علی مرحوم کی ہمیشہ امداد فرمائی اور محبت کا بڑا ڈھیر فرمایا۔ جو کچھ مجھے مرحمت ہوا اس میں نصف میرا تھا اور نصف محمد علی مرحوم اور اس کے انتقال کے بعد اس کی اہلیہ بیگم محمد علی کو میں ہمیشہ دبندارم چار برس کے عرصے میں چار ہزار کالجھے عطیہ، ایسا نہ تھا جو مجھے کافی ہوتا۔ حضور والا کے والد ماجد نے جو ہمیشہ مجھ پر عنایت فرماتے تھے، جلا وطنی کے زمانے میں بھی میری برابر مدد کی تھی، اور قرآن پاک اپنے سر پر رکھ کر جب ہم نظر بندی کے زلے میں جندوں کے لیے راجپور آئے تھے، مدد فرمایا تھا کہ جب تک میرے اور میرے خاندان کے پاس کھانے کو ہوگا، میں تم دونوں بھائیوں کو دینیوی اور مالی نفکات سے سبک دوش کروں گا۔ میں نے بارہا صرف حضور کے پاس آکر درخواست کی کہ میرے اور محمد علی مرحوم کی اہلیہ کی گزراوقات کے لیے ماہانہ مقرر فراہم کرے۔ لیکن یہ تھا کہ حضور ایسے لوگوں کے سامنے، جو میرے بھائی مرحوم کے سخت دشمن تھے، آج مجھ سے باوجود میری بے اعتنائی کے بار بار اس غرض سے آکر ملتے ہیں کہ مسلمانوں میں اور دیگر ہندوستان کی اقوام میں اور حکومت میں میری کچھ عزت ہے، ان کے سامنے یہ طعنہ دیں گے۔ یہ واقعہ صحیح ہے تو ضرور میرے لیے تکلیف دہ تھا اور حضور کے شایان شان بھی نہ تھا۔

میں حضور کی طبیعت سے واقف ہوں کہ نیک دل ہیں۔ مگر دوسروں کی کہی سنی باتوں پر اشتعال قبول کر لیتے ہیں اور ایسی کارروائی فرما دیتے ہیں جس سے حضور کی نیک نامی بین ہوتی اور بعد کو خود حضور کو بھی تکلیف پہنچتی ہے۔ اگر کچھ اصحاب میرے خلاف حضور سے کچھ کہیں، تو اپنے دیرینہ خادم کو حضور طلب فرما کر جواب لے سکتے ہیں۔ میں جھوٹ بولنے کا

حادی نہیں ہوں اور اپنے آقا کی وفاداری کا استہزا
ثبوت دے چکا ہوں جس کی مثال ہندوستان کی
تاریخ میں شکل سے لے گی۔

۱۶ برس ہم اپنے وطن سے دور رہے، مگر
اخبارات میں، تقریروں میں، کسی موقع پر بھی اپنے
آقا کے خلاف نہ خود ایک لفظ کہا، نہ کسی کو کچھ دیا۔
حضور اس کی تحقیق کر سکتے ہیں۔

دلایہ من گھڑت علی گڑھ کا قصہ، تو ان بے ایمان
ہندان تراشوں کو اس کا بھی علم نہیں کہ میں ان لوگوں
میں ہوں جو قطعی طور پر چاہتے ہیں کہ ہندوئی نس
نواب صاحب بھوپال ہرگز اپنا استعفا پس نہ لیں اور
ان کی جگہ کسی دوسرے والی ملک کا انتخاب علی میں آئے
..... جیسے علی گڑھ کے بڑا نام کرنے والے

شخص کے واسطے چاند مقرر ہونے کے بعد ہندوئی نس
نواب صاحب بھوپال کا رہنا تقریباً ناممکن تھا کیونکہ
لاڈ ویگنر واسٹرسائے ہند، لاڈ ادون کی فرمائش
پر ایک آزاد کمیشن، جس کے صدر ابراہیم رحمت اللہ

تھے اور میر دو بڑے ماہرین تعلیم انگیز، یعنی سر فلپ
ارڈنگ اور سر جارج ایڈلرسن، بٹھالائیک اس کمیشن
نے کامل تحقیقات اور تقریباً ستر تحریری و زبانی شہادتوں
کے بعد ۳۱ صفحے پر ایک فیصلہ صادر کیا، جس میں
مسلم یونیورسٹی کی بے ناہدگیوں اور زبانی تعلیم و اخلاق
کا ذکر کر کے یہ فیصلہ کیا کہ یونیورسٹی کو کامیابی سے

چلانے کے لئے ضروری ہے کہ موجودہ پروڈاکشن چانسلر
فوراً الگ کر دیے جائیں۔ چنانچہ یہ سفارشات گورنر
نے قبول کیں اور لاڈ ادون نے ہندوئی نس چانسلر کو
تاکیدی الفاظ کے ساتھ متوجہ کیا کہ ہندوئیس چانسلر
کو فوراً الگ کر دیا جائے۔

آج بھی حضرت جو حضور سے مسیری جھوٹی

ٹھکانیں کرتے ہیں ان کی خواہش یہ ہے کہ اول حضور نظام کا اس
حجہ کے لیے انتخاب کیا جائے وہ ہندوئی نس آغا خان کا
اگر یہ بھی نہ ہو تو ہندوئی نس نواب صاحب بھوپال پور کا۔ اور
اگر وہ بھی منظور نہ کریں تو ہندوئی نس نواب صاحب جو ناگڑھ
کا اور ان کی نامزدگی کی صورت میں حضور والا کا نام آتا
ہے، یہ تو ان کی قدردانی اور دوستی کا ثبوت ہے۔

مجھے نہایت خوشی ہوگی اگر ہندوئی نس نواب صاحب
بھوپال کی جگہ حضور کا تقرر ہو جائے۔

جو مقصد ہمارے آقا اور ہمارے درمیان فرق
ڈالنا چاہتا ہو، میں اس سے آسانی سے بھگت لوں گا
ان لوگوں کو بار بار ناکامی ہوئی ہے اور انشا اللہ
آئندہ بھی ذلیل و خوار ہوں گے مگر میں اپنا منہ من
بکھتا ہوں کہ ایک مرتبہ اور حضور والا کے گوش گزار
کردوں کہ میں نے ہمیشہ سے فیصلہ کر لیا تھا کہ اپنی ریاست
راپور کے دایان ملک سے کبھی بھی مقابلہ نہیں کروں گا
خواہ وہ مجھ پر کسی لشکر کے ماتحت زیادتی ہی کیوں نہ
کریں۔

چنانچہ مسوری اور نظر علی خاں کے واقعہ پر میں نے
ایسا ہی عمل کیا اور بعد کہ جب اہل راپور اپنے آت ان کے
مقابلہ میں آئے، میں نے ان سے یہی کہا کہ اگر وہ لوگ
یا خود حضور مجھے باعزت سمجھنے کے لیے بیچ میں
ڈالیں گے تو میں ہر وقت حاضر ہوں۔ مگر مجھ کو
برٹھانے کی سعی کے گناہ سے میرا من ہمیشہ پاک
رہے گا۔

میں نے انوس کے ساتھ دیکھا کہ میرے ساتھ
راپور میں بعض مہجران انسان کی طرف سے بے اعتنائی
کا برتاؤ کیا گیا۔ مجھ میں نے پھر بھی اپنے زراعت کی
بجائے آدمی میں کوٹاہی نہیں کی۔ جب راپور آتا ہوں
قدح مٹائی میں حاضر ہو کر سلام کرنے کی کوشش کرتا

ہوں۔ ٹٹائی کے لیے دو ٹٹے والوں کی ضرورت ہوتی ہے۔ انشاء اللہ ایک میں چاہے مجھے حضور والا دوسرے روہیر کے لوٹنے والوں کے سامنے برا بھلا کہیں، انشاء اللہ میں دیرینہ اور دینی فرائض جاری رکھوں گا۔ جب تک اب تک رہا ہے۔ میں نے حضور والا اور حضور کے بزرگوں کا نمک کھایا ہے اور نمک حرامی کا مجھے کوئی الزام نہیں دے سکتا۔

چاہنزار کی رسم کوئی ایسی بڑی رسم نہ تھی جسے میں دوستوں سے مانگ کر حضور کو واپس نہ دے سکتا۔ مگر پانچ پشتوں سے نعمات و وفاداری کے صلے میں جو نمک کھایا ہے اسے میں کس فخر ادا کر سکوں گا۔ حضور مجھے انشاء اللہ ایک بہادر، ایمان دار، آپ سے اور راپور سے محبت کرنے والا شخص پائیں گے۔ اور اگر کچھ امتحان اور باقی رہ گئے ہیں تو ان مراحل کو بھی حضور طے فرمائیں۔ انشاء اللہ میں سرخرو اور کامیاب ثابت ہوں گا۔

جولائی میں حاضری کا تعہد ہے اور اگر نور فوجی کا موقع نہیں ملے گا تو غلہ کے ذریعہ اپنی عقیدت سنی کا اظہار کروں گا۔ ہندوستان میں اور عالم اسلام میں میری بھی کچھ عزت ہے۔ میں اوروں کے مقابلے میں آسکتا ہوں مگر حضور والا اور اہل راپور کے مقابلے میں سخت سے سخت تکلیف کو بھی میں سبردھمت کے ساتھ برداشت کروں گا۔

میں ہندوستان کے اکثر دیوان ملک سے تعلق رکھتا ہوں، عالم اسلام کے تمام بادشاہ مجھ سے محبت رکھتے ہیں اور بھائی کا برتاؤ کرتے ہیں، حضور والا سے توجہ ہے کہ مجھے اپنا کچھ کہ ان سے بدرجہا زائد محبت اور عزت کا برتاؤ فرمائیں گے۔ اس میں حضور کی بھی ناموری ہے اور میرے دل کی خوشی بھی۔

میں بخون ہوں گا اگر حضور والا مسعود بخون صاحب یازیدی صاحب کے ذریعے مجھے مطلع فرمائیں گے کہ حضور کو غلا بیارند سے کسی نے مشعل کیا تھا۔ مجھے حضور کے سوا کسی سے واسطہ نہیں ہے۔ بزرگوں کی ریشہ دوانیوں کا میں آسانی سے قطع کر سکتا ہوں اور انشاء اللہ میں اپنے ارادوں میں ثابت قدم رہوں گا اور دشمنوں کی ریشہ دوانیاں لمبا بیٹ ہو جائیں گی۔

حضور کا خادم و نمک خوار
مشرک علی
(خادم کتبہ)

علی برادران کے بارے میں مہاتما گاندھی کا مکتوب

گاندھی جی نے مولانا عبدالہادی فرنگی ملی کو کسی زمانے میں ایک مکتوب ارسال کیا تھا۔ دنیائے انسانیت و محبت کے سب سے بڑے داعی کا وہ خط مجھے پیش کیا جا رہا ہے :

مولانا صاحب !
آپ کا مہبت ہے ہر احوال مجھے ملتا ہے
مہبت کا راہنہ ہی ہے کہ ہم ایک دوسرے کو کھولے
دل سے نگاہیں، دونوں ملی جا کر یہاں درد سے
رہی ضرور ہم سوال کے مطلق ہم نے بہت باتیں
کہیں ہیں ہیں۔ رے میں کچھ کھینچنے کی کوشش کر رہا
میں چاہتا ہوں کہ ہم جلدی سے ملے
ایکا چار ہفتہ گویا ایکو میڈ مبارک ہو
آپ کا خادم
گاندھی
انڈیہری سی ۴ اتوار

غسزبیل

ہر ایک لمحہ بدلتی فضا کا منظر ہے
ابھی چمن ابھی دشتِ بلا کا منظر ہے

لہو لہو ہے زمیں اور فضا کا منظر ہے
حسینؑ کوئی نہیں کربلا کا منظر ہے

چراغِ پھر بھی یہاں میں جلانے بیٹھا ہوں
یہ جانتا بھی ہوں ہر سو ہوا کا منظر ہے

یہ کس مقام پہ لائی ہے زندگی جھک کو
قدم قدم پہ شکستِ انا کا منظر ہے

جھک رہی تھی جہاں زندگی گلوں کی طرح
اسی مقام پہ جلتی چتا کا منظر ہے

یہ پیاس میرا مقدر ہے کیا کروں اسکو
چہار سمت برستی گھٹا کا منظر ہے

کھنڈر میکنوں کو اپنے تلاش کرتے ہیں
عجیب ہو کا ہے عالم فنا کا منظر ہے

لہو میں ڈوبا ہوا زندگی کا چہرہ ہے
ظفر میں کیسے کہوں ارتقا کا منظر ہے

ظفر اقبال ظفر

۱۰۰ - خیلا - نئی پور

کس کو معلوم تھا اک روز کیوں ہونا تھا
منتقل ضبط کا انجام جوں ہونا تھا

عمر بھر زلیت کے کاغذ پہ مشقت لکھنا
یعنی اک شخص کا اس طرح بھی خوں ہونا تھا

بے حسی ملتی مجھے شہر میں جینے کے لئے
یا مرادست ہنر دستِ فسوں ہونا تھا

فاصلہ قُبَر کی ساعت میں سمٹ سکتا تھا
سر جھکا تھا تو ترادل بھی بنگوں ہونا تھا

بُنتے رہنا تھا ریس آس کے تانے بانے
کچھ تو جینے کے لئے وجہ سکوں ہونا تھا

ریس الدین ریس

۱۰۰ - دہلی گیت - محلہ گڑھ

پیر و رس

منظر اول

(خانقاہ اول - پیر مرد اپنے چار مریدوں کے ساتھ بیٹھا ہے اور
تعلیم دیتے ہوئے ہے)
پیر مرد :- سب کچھ اکتھد بفر میں ہے مستقیم
الحمد للہ کا سنی بسم اللہ میں ہے قدیم
تمام بسم اللہ کا معنی ایک نطق میں رکھا ہے کہ ہم
مفخر میں یوں بھیج کرے
"اگر درجنہ کس است یک حرف بس است"
پاتراں لگن کے گراں بات کو یوں کھولے ہیں یوں بولے ہیں
پلو تھی پڑھ پڑھ جگ ہوا پنڈت بھیا نکوٹے
ڈھالی آکھو کریم کا پڑھے سو پنڈت ہوئے
تدرت کا دھنی سہی جو کہتا سب وہی - خدا کی صفت کرے
کوئی کتیک - دھوا کا شریک ماں نہ باپ - آپیں آپ
پروردگار - سنار کا سر جنہار - ایک ہی سر جنہار - کریم -
رحیم - مروان - کرتار -

مرید ۱ :- امد

مرید ۲ :- امد

مرید ۳ :- امد

مرید ۴ :- امد

مرید ۵ :- امد

مرید ۶ :- امد

مرید ۷ :- امد

مرید ۸ :- امد

مرید ۹ :- امد

پیر مرد :- سات زمین سات آسمان میں بس کا کھیل

اس کے حکم کون کون سکے ٹیل

عجاب عجاب اس کے کام - اسے انسان

پیدا کیا زمین پیدا کیا آسمان

یاں چڑا نہ چوں

کن فیکوں

دسب مل کر ضرب لگاتے ہیں

لا الہ الا اللہ لا الہ الا اللہ لا الہ الا اللہ

منظر دوم

خانقاہ دوم - (پیر مرد اپنے چاروں مریدوں کے ساتھ بیٹھا
عشق کی تعلیم دے رہا ہے)
(سب مل کر ضرب لگاتے ہیں)
العشق ہوا الحق العشق ہوا الحق العشق ہوا الحق
پیر مرد :- عزیزاں! یوں سمجھو کہ

عاشق کو عشق دیا - معشوق کو حسن بخشا

دونوں میں اپنا بھید پرکھ گیا

ایک ہی سر جنہار - کریم - رحیم - مروان - کرتار

عشق حسن - میں کب یوں انسان - شان رنگان

جان نہ پہچان - اکھیں کو دیکھ اکھیں حیران - پریشان

سرگردان - قربان کرے دین زمان -

دیکھئے نہ دکھلائے۔ ایکس کو ایکس بھلے

دل سوں دل، پران سوں پران

جانو قدیم آشنا، جانو قدیم بچان

نگے ماں باپ سوں ہونے بیزار

جس بار سوں جو لگیا، اس بار سوں اغتیار

جو لگیا ادھر۔ بے چارے ان باپ آناں کیدھر

ماں باپ کوں سمجھ جیوں خیال ہو ر خواب

بھائی تو بے چارہ کئے میں حساب

مُرید نہ، پیرو مرشد! عشق کوں مفات کوں نسبت

چاتراں، صاحب دلاں کیا فرماتے ہیں؟

پیر مرید: عشق ہم باطن، ہنس ظاہر

عشق سب جا کا حاضر ناظر

عشق بڑے عشق کوں کس کا ڈر

عاشقاں کو عشق دیا، مشوقاں کو حسن بخشیا

دونوں میں اپنا بھید پرگٹ کیا

مرید نہ، پیرو مرشد! عاشقاں و عباداں: بچ کیا فرق گردانتے

ہیں۔؟

پیرو مرشد: عشق والے کوں عاشق گردانتے۔ ایک بات ہے

لن ترانی، عاشق کوں اس پر ہزار نشانی

عبادت والے کو عابد گردانتے

عاشق جو رشتے، عابد جو رشتے

عاشق سمجھتا ہے کہ مشوق کی کیا خواہت ہے

عابد کوں کیا نسبت جو عاشق کی بات میں آکر دخل کرے

جیوں اپنے کام میں غل کیا تیوں دوسرے کے کام میں غل کرے

عاشق بلند۔ عابد پست

عابد ہشیار۔ عاشق مست

عابد دین خاطر بنم کھو یا ہے

عاشق خدا خاطر دین دینا سے ہتھ دھو یا ہے

اس بات کا کون پایا کھوج

پوچھو ہو عابد عاشق کا کھوج

کہاں گنگو تیلی کہاں رام باجوج

مرید نہ، پیرو مرشد! عشق حسن بچ کیا نسبت ہے

پیرو مرشد: عسکریاں! عشق انتظار

حسن دیدار

مشوق دیدار دکھاتا تو ہے، دلے ملک تر پھا کر دکھاتا ہے

گھو گھٹ میں منہ چھپا کر دکھاتا ہے۔

عاشق کوں تیا مشوق کا کاج

عاشق کے دلاں پر مشوق کا راج

حسین صورت کیمائے ہے۔ فاشد۔ سبحان اللہ۔ الحمد للہ

بعضے کہتے ہیں حضرت کا حدیث ہے:

رایت بقی فی صوۃ احسن امردہ

یعنی امرد کی صورت میں دیکھا ہوں خدا کی تجلیات

حسین مرداں کی صورت میں رب اُس جھلک دکھاوے

نادان کوں کیا کچھ آوے

عشق راجا، عشق بادشاہ، عشق سلطان

عشق سے عالی نہیں یہ جہان

چھتر اس کا رسوائی عشق کا تخت استغنائی

عشق کا حشم بے پروائی

عشق لاابالی

عشق کا جنوں لازوالی

غخریوں جانو کہ عشق سنے رب کو پہچانیو

(سب مل کر ضرب لگاتے ہیں)

العشق ہوا الحق۔ العشق ہوا الحق۔ العشق ہوا الحق

منظوم

(خانقاہ اول۔ پیر مرد اپنے مُریدوں کے ساتھ بیٹھا تعلیم فرماتے رہے۔)

(سے رہے۔)

پیر مرید: یوں جانو کہ:

نور تہ آفتاب ہے ۔ میں تو آفتاب کوں آفتاب کوں کتا
نشہ تہ شراب ہے ۔ میں تو شراب کوں شراب کوں کتا
اس تہ بھول ہے ۔ میں تو بھول کوں بھول کوں کتا
عشق جوت ہے دل جو ہر ہے

جوت تہ جو ہر ۔ میں تو جو ہر کوں جو ہر کوں کتا
صفات تہ ذات ہے ۔ میں تو ذات کی پہچان کیا
تفکر دنی صفات اشتر ، ولا تفکر دنی ذات اشتر
عزیزاں ! باتاں سنو ۔ اک شے عقل ہست
دکان صاحبان عقل دواغ کتے ہیں :

عقل کے فورے سب جاگ نے نور پایا ہے
جتنے جو علم سیکھا سو عقل تہ آیا ہے
صاحبان عقل دواغ کے نمونہ ایک ۔ عقل کوں خدا کہتے
کچھ در نہیں ۔

دلے چیزے کو دل ہست ۔ بسندو بالا
سب تہ فوہت دھرتا ۔ سب تہ ارنہ دھرتا
کیوں نہ ہووے کاشانہ باری تعالیٰ
عقل ہے باز دلے بازے بسند پر دوا
شکار گاہ ہے اس کا حقیقت ہو رہا باز
سُورن کو د شام و بجاہ

لا الہ الا اللہ
(سب مل کو ضرب لگاتے ہیں)
لا الہ الا اللہ لا الہ الا اللہ لا الہ الا اللہ

منظر چہارم

خافقا و دوم - (پیر مرد اپنے مُریدوں کے ساتھ بیٹھا عشق

کو تعلیم دے رہا ہے)

پیر مرد : غفلان مہر ، فوجوانان گبرو

باتاں سنو ۔ چتے کی باتاں سنو

عاشق کا دل نرم ، یہ تو بادِ سموم بہت گرم

راگ یک شے ہست ۔ راگ میں عجب ہے تاثیر
عاشق کے دل کھدیوں لگتا جوں تیسرے
بہتے پانی کوں کھڑا کرے ۔ اڑتے جناور کوں پھاڑے
عاشق کھدیوانہ کرے ۔ ہیشا کوں مست کر بچھاڑے
راگ سن عاشق زاد زار دوتا
بے اختیار دوتا ۔ لہکا مارا دوتا
پکا پکار دوتا

دردیشاں کو کھال آتا ۔ ہزار ہزار دل میں خیال آتا
عاشق کا رنگ زور دوتا

دل بچ ہر وقت میس اٹھتی

دل بچ شیریں درد دوتا

آنکھاں بچ سرسوں پھرتی

رُخ زور دوتا

رنگ بسنتی ہوتا

بسنت دل بچ یک لطف پیدا کرتا

بسنت بہار ہست

دل عاشق فنا ہست

بسنت کا کیا گفتار ہست

مرد پسر ، گھر پسر بسنت سنا ۔

(مرد بڑا انتہائی شیریں آواز میں بسنت گاتا ہے)

شاہ کے گھر میں سعادت کی خبر لایا بسنت

نیں چلی کے چین میں بھول بھول لایا بسنت

سامے بھولاں کی بسنت کا بھول مہمانی کیا

گل پہالا بن کے خدمت کے لیے آیا بسنت

جوت انک سے بسنت کے گل کھیلے عالم نے

اپنے بھولوں سے فلک پرال رنگ چھایا بسنت

شکر ایزد کہ عافی رات دن آندے

تیرے مندر میں خوشی آندے آیا بسنت

(سب مل کو ضرب لگاتے ہیں) ، العشق مہر الحق ، العشق پانی

غزلیں

غافل تھا سوچنے کا ہر دے گیا مجھے
پتھر کسی کے ہاتھ کا سر دے گیا مجھے

سرتاپا خیر تھا تو مری غیریت نہ تھی
اچھا ہوا وہ تھوڑا سا شر دے گیا مجھے

سب رخ لکھ دیے ہیں انہیں راتوں کے نام
غم کا وجود جن کی خبر دے گیا مجھے

بہلا گیا وہ پھر مجھے لے کر وفا کا نام
آئینہ کہہ کے داغ جگڑے گیا مجھے

پرداز خود تو کر گیا "چھوٹے کو آسماں"
یادوں کے کچھ شکستے سے پڑے گیا مجھے

سب لے گیا وہ وقت کی دولت سمیٹ کر
شب دے گیا مجھے نہ سحر دے گیا مجھے

ٹوٹا یہیں سے خوابِ رفاقت کا سلسلہ
آئینہ لے گیا وہ نظر دے گیا مجھے

اقبال ٹانڈوی

حیات گنگا ٹانڈو
فیضان آباد

لائیں گے رنگ ماڈنا آج نہیں تو کل ہی
بدلے گا نظمِ کائنات آج نہیں تو کل ہی

وقت ہی ہزار دُودھ ہو کے رہیں گے حل ضرور
ابچے ہوئے معاملات آج نہیں تو کل ہی

آئے گا ایک انقلاب پھر سے جہاں عشق میں
پھر سے سب کی کائنات آج نہیں تو کل ہی

لائے گی جو پیامِ یادِ گزشتہ کی جو بنامِ یاد
آئے گی وہ حسین رات آج نہیں تو کل ہی

کارِ گہ حیات میں عزم و یقین بھی ہو اگر
مٹ کے رہیں گی مشکلاں آج نہیں تو کل ہی

جو ہر بے نوا تجھے دیں گے نئی مسرتیں
غم کے تمام واقعات آج نہیں تو کل ہی

چندر پرکاش جھومر بھنوی

۶۰ دیوبند ٹیک لٹریچر روڈ
الک آباد

دیا وہ درد کہ آنسو گہر لگے ہر مجھے
ترا یہ طرزِ رستم اک ہنر لگے ہر مجھے

لٹی ہے راہ میں شاید براتِ ماہِ بنجوم
لہو سے مانگ بھرے یہ سحر لگے ہر مجھے

مجھی میں کوئی درد نہ چھپ کے بیٹھا ہو
نہ آؤ پاس خود اپنے سے ڈر لگے ہر مجھے

شید کوئی بھی ہو حق کا نام لے کے یہاں
فرازِ دار پہ اپنا ہی سر لگے ہر مجھے

اُجالا ایک ہی پل کا، مگر ہے شانِ جنوں
حیات اپنی تو رقصِ شر لگے ہر مجھے

فروز جس سے ہر رنگینوں کا گلشن میں
وہ عنذِ لب کا خونِ جگر لگے ہر مجھے

وجاہت علی سندیلو

نصرت منزل، سندیلو
ہرودی

غزلیں

دوش پر زندگی کے سہرے بھی نہیں
اس لئے حادثے کا ڈر بھی نہیں

سب کے ہاتھوں میں سوزِ جوں کے بدن
میرے حصے میں اک شہر بھی نہیں

مان لوں اس کو میں حنا کیسے
جس کی قیمت میں اک گھنڈ بھی نہیں

کون کس کو یہاں تسلی دے
سب ہیں مجھوں ' بال و پر بھی نہیں

شہر کا شہر بے سماعت ہے
اور تحریر میں اثر بھی نہیں

جس سے ملت تھا حوصلہ مجھ کو
آج ساجد وہ ہنس بھی نہیں

ساجد حسین

عرفت اپنا ایم بشیریت
سوالیہ پینا
شکوہ - ۵۷۶۹۱

آپ کا مجھ پر کوئی تازہ کرم ہو جائے
معا یہ ہے کہ پھر کوئی ستم ہو جائے

روشنی اور بھی کم اور بھی کم ہو جائے
صرت دامن نہیں احسان بھی کم ہو جائے

عافیت میں کئی دن سے ہیں زمانے والے
آؤ کچھ تذکرہ دیر و حسرت ہو جائے

بے زبانی کو زباں کیسے بناؤں یاد
کوئی افسانہ نہیں ہے کہ رقم ہو جائے

وہ جو آسان سمجھتا ہے وفا کی منزل
میرے ہمراہ وہ دو چار قدم ہو جائے

ثمرت اہل محبت پر یہ لکھا ہے قمر
جس کو بیٹا ہو وہ پامال قدم ہو جائے

(روانا) قمر شاہ پوری

پتہ: کوئٹہ، گلپنڈ

یوں دیارِ دشن ہے تیرے نام سے
شہرِ دل میں روشنی ہے شام سے

دشتوں کی زد میں پھس رہے آگے
پھر ٹپکتی ہے اُداسی بام سے

وہ بھی سنجیدہ نہیں اپنے لئے
اور ہم بھی بے خبرِ انتخاب سے

تم بھی تنگ آ جاؤ گے میری طرح
اک نہ اک دن گردِ دشنِ ایام سے

اے عجب دوراں تجھے کیا چاہئے
بول میری صبح سے اور شام سے

یہ بھی اے انسان کوئی بات ہے
مفصل بیٹھے ہوئے جو شام سے

سجاد حسین

سہاں پور
ضلع فیض آباد



اس موقع پر شری رام کوشن کھتری نے
اردو صحافت ایوارڈ شری ستمان غنی کو
اردو صحافت ایوارڈ شری غفر نظامی کو
اردو صحافت ایوارڈ شری اجیت کپورتی کو
اردو صحافت ایوارڈ شری اجیت کپورتی کو

۲۰۱۱ء ۱۹ اپریل ۱۹۹۲ء کو راج بنوں میں منایا گیا
اردو صحافت ایوارڈ شری ستمان غنی کو، اردو شاعری ایوارڈ شری غفر نظامی کو
تقریب کی صدارت مجاہد آزادی شری رام کوشن کھتری نے کی۔



وزیر توانائی
شری مان جی منڈان
کے
شیل بینک
وٹسٹن
کے
نکیٹ
رستے
دھانی مراد
سے
میں
دے



وزیر اعلیٰ شری کلیمان سنگھ ۲۸ مارچ ۱۹۹۲ء کو ڈاکٹر امینہ کریم نوری سٹی پرائیمری کے لئے رستم کی فراہمی کے سلسلے میں میٹنگ کرتے ہوئے۔



وزیر اعلیٰ شری کلیمان سنگھ ۱۳ اپریل ۱۹۹۲ء کو ڈاکٹر امینہ کریم نوری کے موقع پر فیملی سلسلے ڈاکٹر ٹیٹ کی جانب سے منعقدہ تقریری اور تصویری مقابلے کے سہارا کو انعام دیتے ہوئے۔

گورنمنٹ پبلیکیشنز شری فی سید نواز حسین
 جھنگ سنگھ راج گڑھ اور سکھ دیو کے
 کی گل پر دوشی کرتے ہوئے۔



وزیراعلا
 شری کلیان سنگھ
 وزہان بھون
 لکھنؤ میں
 پریمیئے کانفرنس
 سے
 خطاب کرتے
 ہوئے

منشی پریم چند — ایک تقابلی مطالعہ

اسلام کی فتح تھا۔ علاوہ ازیں ان کے کردار بھی ڈرامائیت سے پرور
حقیقی زندگی سے کوسوں دور رہے جان کٹھن تیلان کا معلوم ہوتے ہیں۔
مرزا اسی کا کردار نگاری بھی کچھ اسی قسم کی ہے۔ ”مجھے کردار کو اس قسم کا
دکھانا ہے اور میں اسے اس قسم کا دکھا کر رہوں گا۔“ ان کا طرز امتیاز
ہے۔ ”شریف زادہ“ میں جعفر حسین کی پھر پوری کے کردار کے علاوہ
ان کے پیش کردہ تمام کردار اقلیتوں کی کسی گتھی کا حل نظر آتے ہیں۔
راشد الخیری نے ”ڈپٹی ڈیڑ احمد کے اصطلاحات کو ہی مانگے
بڑھایا۔ اسی لئے ان کی تحریروں پر جابجا دعاغفانہ طوالت کا غلبہ
اور شرقی صورتوں کی بہتری و اخلاقی تعلیم کا جذبہ پوری طرح حاوی نظر
آتا ہے۔ نتیجتاً ہم انھیں ایک ناول نگار کے بجائے لوگوں کا سرسید
کہنے پر مجبور ہوں۔ ان کے ناولوں کی انشا پردازی اور منظر کشی اپنی جگہ پر
مسلح ہے لیکن بطور معمول ان کا درجہ ایک سطحی مصنف سے آگے نہیں
ہے۔ ان کے کرداروں میں سوائے نالی عفر کے مزاجیہ کردار کے اور
کوئی بھی کردار زندگی سے قریب نظر نہیں آتا۔

دوسری جانب اسی دور میں پریم چند کے بعد نیاز فتح پوری
ہیں۔ ان کے ناول ”شاعر کا انتخاب“ اور ”شباب کی سرگزشت“ اپنے
نوعی صورت اور شاعرانہ انداز بیان، دوامیت اور شباب کی ظنیفانہ
رنگینیں اور کرداروں کو عام سطح سے اربھا دکھانے کی وجہ سے یاد تو کیے
جائیں گے لیکن بحیثیت ناول نگار ان کی صرف یہی باتیں انھیں ایک
کامیاب مصنف تسلیم نہیں کر سکتیں۔ ان کے افسانوں کے دیکھو
”نگارستان“ اور ”مالستان“ بھی شائع ہوئے ہیں جن میں وہ نظریات

ایک بات میں اب کوئی شک نہیں ہے کہ دنیا کا پہلا
ناول سرواٹش (CERVANTES) کا ”ڈان کوئکزاٹ“ ہے۔ یہ
ناول ۱۶۰۵ء میں اسپین میں پرانی داستانوں کا مذاق اڑانے کے
مقصد سے شائع کیا گیا تھا۔ انگریزی میں ناول نویسی کی ابتدا
چرچوس کی ”پامیلا“ اور نیلنگ کے ”جوزف اینڈریوز“ سے ہوتی
ہے۔ اردو میں ناول نگاری کا اولین نمونہ ”ڈپٹی ڈیڑ احمد کی تعینفات
ہیں۔ ”توبہ الفروج“ اور ”مرآۃ العروس“ کے شائع ہوتے ہی انھیں
”فائدہ آزار“ بھی قسط وار ”اودھ پنچ“ میں طبع ہوتا نظر آتا ہے۔ لیکن
یہ نام کہانیاں ایک مکمل ناول کے درمیان میں نہیں آتیں۔ ان میں
بیان کردہ تمام تر قصص اپنے اندر موجود کیوں کی وجہ سے، ناول کی
تعریف پر پورے نہیں اترتے۔ انھیں ابتدائی ناولوں سے بغیر ضرور
کیا جاسکتا ہے۔

بیسویں صدی میں ہندو رتن ناٹھ سرشار، مرزا اداس اور
عبدالحلیم شہر کے بعد اردو ناول نگاری میں ہمارے سامنے علامہ
راشد الخیری، منشی پریم چند اور نیاز فتح پوری سر فہرست ہیں۔ لیکن
منشی جی کے علاوہ تمام مصنفین کی تحریروں فائنل سے پر ہیں۔
یا تو وہ لغائی کے اعلان سے ہیں یا پھر ان کے کرداروں پر بے جا
ڈرامائیت اور مصنوعیت کا غلبہ ہے۔ سرشار کا ایک کردار ”فوجی البتہ
اس دور کی زندگی کا ایک خوبصورت حقیقت سے قریب اور مزاح کا
عمدہ نمونہ ہے۔ شہر آجے دور میں کافی مقبول ہوئے۔ ان کی بقولیت
کی ایک بڑی وجہ ان کے حقوق کی قیامت تھی، جس کا موضوع ہمیشہ مندرجہ

کے نکاحات اور سماجی تاثرات بڑی چابک دستی سے پیش کرتے ہیں۔ سب میں ان کے یہاں مقصدیت کا فقدان ضرور ہے۔ اخلاقیات سے ان کی فہم پر ان کا جبر ہونا ان کی دوسری بڑی خامی ہے۔ وہ اب بہت صریح ایمانی اعتبار پر انحصار کرتے ہیں اور کہانیوں کو بھی ندرتاً نفس کا ترجمہ ہی رہنے دیتے ہیں۔

سب کے قطعی برعکس، منشی پریم چند اردو میں ایک مکمل ناول نگار اور انسانہ نویسہ کے فنی اصولوں پر پورے اترنے والے مصنف کی حیثیت سے ہمارے سامنے آتے ہیں۔ یہ کہنا غلط ہوگا کہ وہ ہیں مکمل ناول نویس اور فنی انسانہ نگاری کا ابتداء منشی جی کے ہاتھ سے ہی ہوئی ہے۔ ان کے ناول ”بیوہ“، ”جوگان ہستی“، ”زلزلہ“، ”سیدنا مکمل“، ”بازار حسن“، ”گوشہ عافیت“، ”پردہ مجاز“، ”جلوہ ایشیا“ اور ”غبن“ وغیرہ ہیں مکمل ناول نگاری کی منہج پر تقریباً ہر اعتبار سے پورا اترنے والا ایک اکیلا ناول ”گودان“ ہے، جسے ہم اردو کا پہلا مکمل ناول تسلیم کرنے پر مجبور ہیں۔

منشی پریم چند کے یہاں مشاہدہ، وسعت نظر، فطرت اور انسانی افعال کا مطالعہ، واقعیت سے قربت اور قدرتی جذبات و فطری احساسات کی عکاسی اپنے بے حد سادہ اور دل نشین انداز بیان کے ساتھ موجود ہے۔ ان کے ناول روزمرہ کی زندگی سے کافی قریب ہیں۔ وہ اپنے کرداروں سے متعلق چھوٹے چھوٹے واقعات کو اتنی عمومی طریقے سے پیش کر دیتے ہیں۔ بالکل ایسے ہی جیسے کہ وہ اپنی جیتی جاگتی زندگی میں سانس لے رہے ہوں۔ ماحول کی تصویر کشی کرنے میں انھیں ملکہ حاصل ہے۔ وہ جہاں بھی کسی گاؤں کی منظر کشی کرتے ہیں تو قاری کو کھیت، کھلیاں، کھل اور سائی کی بوتلک محسوس کر دیتے ہیں۔ وہ جو کچھ خود دیکھتے ہیں، قاری کو بھی دکھا دیتے ہیں، جو کچھ خود سمجھتے ہیں، قاری میں بھی دیا ہی احساس پیدا کر دیتے ہیں۔ ان کے یہاں اخلاقی مقصدیت بھی ہے لیکن زیادہ تر وہ پس پردہ کام کرتی رہتی ہے۔ ویسے کہیں کہیں مقصدیت کی یہ خود ساختہ پابندی ان کے کردار نگاری میں کچھ کیاں ضرور پیدا کر دیتی ہے۔ لیکن اس میں قطعی ڈور اسے نہیں ہیں کہ وہ

ایک مکمل ناول نگار اور حقیقی انسانہ نویس کی صورت میں چارے سا سننے آتے ہیں۔ یہ بھی ایک حقیقت ہے کہ ان کے ناول ”گودان“ سے ہی اردو میں ناول نگاری کا آغاز ہوتا ہے۔

یہ ناول اس زمانے کے حالات کی کچھ عکاسی کرتا ہے جب گاؤں والے اپنا وہی سکھ چیں چھوڑ کر گاؤں کا رُخ کر رہے تھے۔ کیونکہ گاؤں کھل جانے کی وجہ سے شہر میں روزگار کے زیادہ مواقع میسر تھے۔ ”گودان“ دیہی سماج کی ادراج پنج کی عکاسی بڑی سادگی سے کرتا ہے اس ناول کا مرکزی کردار ”ہوری“ ایک بے حد قدیم روایات کا حامل وضع دار بڑھاکاں ہے۔ اس کی بیوی دھنیا ایک شوہر پرست، وفا شعار، خدمت گزار بیوی اور اپنے بیٹے سے محبت کرنے والی ہر حالت میں اس کی بہتری کی خواہش مند، اس پر جان نثار کرنے والی مائیک کی بیلی ایک ایسی ماں ہے جو اپنے بیٹے ”گوبر“ کی بہتری کے لیے ہر وقت دیوانی سی نظر آتی ہے۔ دوسری جانب لڑکے کے دل میں زمیندارانہ نظام کے غلات بغاوت کے جذبات کو دمیں لیتے رہتے ہیں۔ اس کا باپ ہوری قسمت کو دوش دینے والا اور حالات پیش آکر پہنے والا ایک ایسا دیہی انسان ہے جو ایک گھٹے خریدنے کا ارمان دل میں لیے ہوئے اس دنیا سے رخصت ہو جاتا ہے۔

اس ناول کے تقریباً سب ہی کردار زندگی سے قریب ہیں مینا کشی اور مائیک کے کردار جیتی جاگتی زندگی میں روزانہ ہمیں ملتے دہتے ہیں۔ رائے صاحب اور خورشید مرزا کے کردار بھی زمیندارانہ ماحول کے پروردہ اُس دور کے حقیقی انسان تھے، جو اس ناول میں سانس لینے ہوئے محسوس کئے جاسکتے ہیں۔

منشی جی کے ناولوں کا ماحول فاصلہ بند ستانی اور زیادہ تر ایمانی ہوتا ہے۔ ان درجہ مناظر کا نقشہ وہ کچھ اس طرح پیش کرتے ہیں کہ قاری خود کو بھی اسی ماحول کا ایک فرد سمجھنے پوئے، ان کرداروں کے ساتھ ساتھ جیتا ہوا تعلق کر لیتا ہے۔ ان کی تحریر کی یہی خوبی انھیں اپنے تمام ہم عصروں میں ایک ممتاز حیثیت کا حامل قرار دیتا ہے۔

پریم چند کے ماحولوں میں گودان کے بعد ”گوشہ عافیت“ سب سے بہتر ہے۔ ”جوگان ہستی“ کا پلا صہ کامیاب لیکن دوسرا غیر ضروری

کی حیثیت سے ان کی منفرد اور حقیقت کی ترجمانی تحریریں، ہر دور میں اہم اور مسلم قرار دی جائیں گی۔

□□

ایک گفتگو

قاضی عبدالستار: میں بالکل روشنی نہ ڈالوں گا (سنہتے ہوئے)
وہ بالاطلاط چھپ رہی ہے۔ میں روشنی ڈالوں گا تو اس کا
سپنس کم ہو جائے گا۔

اختیارستوی: اہل یہ تو ہے۔ اچھا قاضی صاحب! اس کے
علاوہ یعنی: خالدین دہید کے علاوہ کیا کوئی اور زوال
یا کوئی نیا اہم انسانہ لکھنے کا منصوبہ ہے؟

قاضی عبدالستار: نہیں۔ اس وقت تو صرف "خالدین ولید" میں مبتلا ہوں
اور جب وہ ختم ہو جائے گا تو....

اختیارستوی: قاضی صاحب! مثلاً ہر سنیہ کوئی غلط فہم وجود میں
میں نہیں آتی۔

قاضی عبدالستار: بعض لوگ تو سنا کہ کہانی لکھتے ہیں، مگر کچھ پورا
دیتے ہیں۔ چرمینے میں ٹھکانا جاتی ہے۔

اختیارستوی: لیکن اس طرح کے لوگ قاضی عبدالستار تو نہیں ہوتے
— قاضی صاحب بہت بہت شکریہ کہ آپ نے ہمیں
گفتگو کا موقع عطا کیا۔

قاضی عبدالستار: آپ کا بھی شکریہ کہ آپ نے اس قدر غنت
اور توجہ کے ساتھ بہت اہم سوالات کیے۔ میں رسی
آرمی نہیں ہوں، میرے دوست اور میرے شاگرد اور
میرے بزرگ جانتے ہیں کہ میں رسی آدمی مطلق نہیں
ہوں، اور آپ یہ یقین ماسیخ کہ ایسے سوالات مجھ
سے زندگی میں پہلی بار کیے گئے۔

اختیارستوی: قاضی صاحب! ذرہ نوازی ہے۔ بہت بہت
شکریہ!

□□

طور پر طویل ہے۔ ان کے یہاں ہندوستانی معاشرت، غربت، سیاست
اور معیشت کی ذمہ تصویر کشی تو ہے لیکن بحث کے جذبات میں وہ پاکی
کے بہر حال قائل ہیں۔ علاوہ ازیں وہ کوئی ایسا کردار پیش کرنے میں
بھی کامیاب نہیں ہو سکے جسے ادبی اقدار کا حامل قرار دیا جاسکنا۔ وہ
اپنی سادہ اور عام سی تحریر میں بیشتر مقامات پر ہندی، عربی یا فارسی کے
الفاظ بھی استعمال کر جاتے ہیں جو محض میں "ٹاٹ" کا پیوند معلوم ہوتے
ہیں۔ ان کی ان تمام کیوں سے قطع نظر، مجموعی طور پر وہ ایک ادبی درجہ
کے ناول نگار تسلیم کیے جاتے ہیں۔

طویل افسانوں میں پریم چند کی پریم کیسی اور پریم جیسی نے بھی اس
دور کے بیشتر افسانہ نگاروں کو متاثر کیا لیکن اسی طور پر ان کی تقلید کوئی
اور کر ہی نہیں سکتا۔ ان کا اسلوب، طرز تحریر اور افرازا بیان ان کا
اپنا ہے۔ "کفن" کی کہانی اس دور کے تفاضل کے عین مطابق ہے
اور فطری و فنی بلاٹ کی بڑی جاہک دوستی سے حکامی کرتی ہوئی نظمیں
آتی ہے۔ لیکن ان کے سبھی افسانوں میں، ہمیں، ماحول کی تنگی کا احساس
بڑی شدت سے ہوتا ہے کیونکہ وہ صرف اس دور کی ماحول کی تصویر کشی
کرتے ہیں، جو زمان سے یکسر خالی ہوا اور کرداروں کی تعمیر اخلاقی
اصولوں کے تحت ہو۔ پھر بھی ان خشک موضوعات کو اپنے دل چاہے
انہیں بیان اور بکے پچھلے فنسوز مزاج کی چاشنی سے مزین کر کے قاری
کے انتہاک کو وہ کسی بھی حالت میں کم نہیں ہونے دیتے۔

نہم کا دار و درہ۔ بڑے گھر کی بیٹی۔ روشنی۔ بڑے بھائی صاحب۔
اور غریب کی عید وغیرہ افسانے ان کی اعلیٰ کردار نگاری کا عمدہ نمونہ
ہیں۔ جبکہ ان کے آخری افسانے "کفن" کو دنیا کے بہترین افسانوں
میں شامل کیا گیا ہے۔ مناخین میں سدرشن۔ علی عباس حسینی اور
عادل رشید وغیرہ نے منشی جی کی تقلید کی کامیاب کوششیں کیں،
اور افسانوی ادب میں کچھ نئے تجربے اور افسانے کر کے اسے
نئی جہتوں سے روشناس کرایا۔ سادگی سے عام لوگوں کی کہانیاں کہنے
والے منشی پریم چند اپنی انفرادیت کی وجہ سے ہمیشہ یاد رکھے جائیں گے
غلام ان کے یہاں ڈرامائیست کی کمی اور چوکا دینے والے کرداروں کا
فقدان ہی کیوں نہ ہو۔ سچ بات یہ ہے کہ ایک ناول نگار اور افسانہ نویس

اردو میں شخصی مرثیہ کی روایت

(۱)

نغلیں مراد ہوتی ہیں جن میں شاعر نے اپنے کسی عزیز دوست یا دہنا کی موت پر اظہار غم کیا ہو اس کے اوصاف بیان کیے ہوں اور اس کی موت سے ہونے والے نفعانات کنان دہی کی جو شخصی مرثیہ کا مقصد مرنے والے کی ذات سے اظہار عقیدت کے ساتھ ہی ساتھ دوسروں کے دلوں میں اس کے لیے احترام و عقیدت کے جذبات پیدا کرنا بھی ہوتا ہے ڈاکٹر شارب ردو لوی نے اچھی بات لکھی ہے :

"مرثیے کے سلسلے میں شخصی مرثیے کی تعریف اور تعظیم بہت بعد کی ہے۔ اور یہ اصطلاحات صرف اردو میں مستعمل ہیں۔ اس لیے کہ اردو میں واقعہ کربلا پر اس کثرت سے مرثیے لکھے گئے کہ مرثیہ اردو شاعری میں ایک اہم صنف بن گیا اور یہ اصطلاح واقعہ کربلا کے لیے مخصوص ہو گئی۔ اس واقعہ سے الگ اہم شخصیتوں کی دہنا پر جو مرثیے لکھے گئے وہ شخصی مرثیہ میں شمار کیے گئے اس طرح مرثیے کا صنف دو حصوں میں تقسیم ہو گیا ہے۔

شخصی مرثیہ کی تعریف بہت مخصوص ہے اور نہ ہی اس کے اجزاء ترکیبی ہی مقرر ہو سکتے ہیں۔ لہذا ہر شاعر نے اپنی ہند کے فادام میں خیالات نظم کیے ہیں اور یہی وجہ ہے کہ عربی، مغربی، مشرقی، فلسفہ، مہدس، مستزاد، ترکیب بند اور ترییع بند تقریباً ہر مروجہ ساخت میں اس کے نمونے تلاش کیے جا سکتے ہیں۔ ان کی تجویزوں کا یہ سلسلہ آج بھی جاری ہے اور ہر حاضر کے بہت سے شعرا نے عربی، بدویشوں کی نفی کرتے ہوئے آزاد اور نثری نظموں کے فادام

یہاں سچ ہے کہ اردو مرثیہ ابتدا ہی سے واقعات کربلا کے بیان کے لیے مخصوص رہا ہے اور اس کا بیشتر حصہ حضرت امام حسینؑ کے اقرباء اور اصحاب کی شہادتوں کے پروردہ تذکروں پر مبنی ہے۔ لیکن اسکے باوجود یہ بھی ایک حقیقت ہے کہ اردو ادب کے شعری سرمایہ میں ایسی نغلیں کثیر تعداد میں موجود ہیں جن میں شعرا نے اپنے کسی عزیز یا سماج کی کسی اہم شخصیت کی وفات پر اظہار غم کے اشعار نظم کیے ہیں یہ نغلیں بھی بلاشبہ مرثیہ نگاری کی تاریخ کا جزو ہیں۔

مرثیہ عربی لفظ و نام سے مشتق ہے جس کے معنی میت پر آنسو بہانے کے ہیں۔ لہذا ادب کی اصطلاح میں مرثیہ سے وہ اشعار مراد ہوتے ہیں جن میں کسی کی میت پر رنج و غم کا اظہار کیا گیا ہو۔ حالی نے مرثیہ کی تعریف ان الفاظ میں کی ہے :

"مرثیہ کے معنی ہیں کسی کی موت پر جنی کرنا اور اس کے محالہ اور محاسن بیان کر کے اس کا نام دنیا میں زندہ کرنا۔"

مرثیہ کی اس جامع تعریف کے پیش نظر اس میں لفظ شخصی کا اضافہ بے معنی سا لگتا ہے اور شعری طور پر اظہار و تعظیم کے نئے مراحل سامنے آتے ہیں لیکن چونکہ واقعات کربلا اردو مرثیہ کا بنیادی موضوع رہے ہیں اور اس تاریخی واقعہ پر اتنی بڑی تعداد میں مرثیے لکھے گئے ہیں کہ یہ صنف شاعری انھیں واقعات کے لیے مخصوص ہو چکا لہذا ان مرثیوں کو جو مختلف ادوار میں اہم شخصیتوں کی وفات پر لکھے گئے شخصی مرثیہ کے باب میں رکھا گیا ہے۔ الغرض شخصی مرثیہ سے ایسی

میں بھی شخصی مرثیہ نظم کیجے ہیں۔

دنیا بھر کی تمام زبانوں میں شخصی مرثیہ کی روایت کسی نہ کسی روپ میں ضرور موجود رہی ہے۔ اگرچہ تاریخی طور پر بتانا کہ پہلا شخصی مرثیہ کب اور کس زبان میں لکھا گیا؟ بہت مشکل ہے۔ البتہ اتنا ضرور عرض کیا جاسکتا ہے کہ اس کا سلسلہ شاید ایک وقت شروع ہو گیا ہو جب انسان پہلی مرتبہ موت جیسی تلخ حقیقت سے آشنا ہوا ہوگا۔ دوسرے الفاظ میں یہ بھی کہا جاسکتا ہے کہ مرثیہ نگاری کی تاریخ کم دہائی کی قدم ہے یعنی خوشی انسانی بقول ڈاکٹر ذاکر حسین قادری:

مرثیہ کو دنیا کی قدیم ترین اور نسل انسانی کی مشترک صفت کلام قرار دینا شاید غلط نہ ہوگا۔

ڈاکٹر فضل امام نے صنف مرثیہ کی تداست کا اعتراف کرتے ہوئے حضرت آدم کو پہلا مرثیہ نگار قرار دیا ہے۔ وہ لکھتے ہیں کہ:

ابتداءً آفریش سے انسان میں فطری طور پر رنج و غم کا جذبہ رہا۔ اسے موت جیسی تلخ حقیقت سے بھی دوچار ہونا پڑا ہوگا اور شعری یا غیر شعری طور پر اس کی زبان سے دردِ عالم و غم میں جولفتگی نکلی ہونے لگی دی مرثیہ کی اولیں شکل ٹھہری ہوگی۔ تاریخ شعر و ادب ایک جیسی اچھٹی ہوئی نظر ڈالنے پر پہلے ابو البشر حضرت آدم علیہ السلام کا نام مرثیہ نگار آتا ہے جو باعتبار عقل اور بحیثیت شاعر پہلے مرثیہ گو ہیں۔

جنہوں نے اپنے فرزند ہابیل کا مرثیہ کہا ہے:

اودھ کے علاوہ عربی اور فارسی ادبیات میں بھی شخصی مرثیہ کی ایک باقاعدہ روایت رہی ہے۔ اور ان دونوں زبانوں میں ایسے بہت سے اشعار کی نشان دہی کی جاسکتی ہے جو اپنے معنوں کے لحاظ سے شخصی مرثیہ کے زمرے میں آتے ہیں۔

عربی میں جو دنیا کی قدیم ترین زبانوں میں سے ایک ہے، شخصی مرثیہ کی ایک کثیر تعداد موجود ہے۔ بلکہ عرب کے رثائی ادب کا بیشتر سرمایہ شخصی مرثیہ پر ہی مبنی ہے۔ عربی شاعری کے جو

اولین نمونے دستیاب ہیں ان سے اس بات کی تصدیق ہوجاتی ہے کہ عرب میں شخصی مرثیہ کی روایت بہت پرانی ہے اور اس کا سلسلہ دور جاہلیت کی شاعری سے ملتا ہے۔ اس دور کے ایک اہم شاعر مہمل نے اپنے بھائی کلب کی موت پر انتہائی دردناک مرثیہ نظم کیا تھا۔ اسلامی دور کے شاعر مہم جوینہ کا مرثیہ جو اس نے اپنے بھائی مالک کی موت سے متاثر ہو کر لکھا تھا، عربی رثائی شاعری میں سنگ میل کی حیثیت رکھتا ہے۔ محض چار اشعار پر مشتمل یہ مرثیہ اپنے اندر درد و غم کی ایک پوری دنیا آباؤ کے ہوئے اور تباری یا ماسخ بغیر متاثر ہونے نہیں رہ سکتا ہے

بعمری وما دھری بتامیان مالک
ولا جزعاً مما الھ فارحما

وما کان دقانا اذا الخیل اجمت
ولا طائبا من خشیہ الموت مفرعا

لقد غیب المنھال تحت روالہ
فتی غیر صبطان العشیات اردعا

وارملہ قدعوبما شعت محفل
کفرخ الجباری ریشہ قدتمتوما

اس مرثیہ کے تعلق سے ایک روایت یہ بھی مشہور ہے کہ جب حضرت عمر فاروق کو ان اشعار کی بابت معلوم ہوا تو انھوں نے متم کو بلا کر اپنے بھائی زید کے لیے مرثیہ لکھنے کی فرمائش کی۔ متم نے چپٹے تو انکا دکیا۔ لیکن بعد میں خلیفہ وقت کے اصرار پر راضی ہو گیا۔ کچھ دنوں بعد متم نے خلیفہ کی خدمت میں حاضر ہو کر چند اشعار سنائے۔ اگرچہ ان اشعار میں فنی مہارت کا بھرپور مظاہرہ کیا گیا تھا۔ مگر مرثیہ حقیقت میں درد کی باتوں سے خالی تھا۔ اشعار سننے کے بعد حضرت عمر نے جب متم سے اس بات دریافت کیا تو اس نے جواب دیا کہ:

امیر المؤمنین! زید آپ کے بھائی تھے میرے بھائی

ہے کہ شاہنامہ کی تعینف کے دوران فردوسی کے جواں بیٹے کا انتقال ہو گیا۔ اسے سخت رنج ہوا۔ چنانچہ اس واقعہ کا ذکر شاہنامہ میں موجود ہے۔

فردوسی کے یہ اشعار اس کے رنج و غم کے آئینہ دار ہیں۔
مگر بہرہ گیسلم من از بہتہ خویش
بر اندیشم از مرگ فردزد خویش

نہد بہ تو بودی را دستگیر

چرا راہ جیتی ذہم سوارہ پیر
فرخی نے سلطان محمود کی وفات پر جو نظم لکھی تھی، اس میں مرثیہ کے تمام لوازم کو ملحوظ رکھا گیا ہے۔ ایک شعر ملاحظہ فرمائیں۔
شہر غرین نہ ہاں است کمن دیدم یاد
چہ فتادست کہ اسال دگر گون شد کار

ان چند اشعار کے علاوہ بھی عربی اور فارسی ادبیات میں شخصی مرثیہ کی ایک کثیر تعداد موجود ہے اور جن پر بحث بھی ہونا چاہیے تھی۔ لیکن چونکہ یہ مضمون اردو کے شخصی مرثیوں سے متعلق ہے، لہذا اختصار کے پیش نظر ان تمام مرثیوں کا تذکرہ نہ ضروری ہے اور نہ ممکن۔ اس باب میں الگ سے کچھ کہنے کی ضرورت ہے۔

اردو میں شخصی مرثیہ کے آغاز کا سہرا عام طور سے غالب اور مومن کے سر جاتا ہے۔ لیکن حقیقت یہ ہے کہ عربی اور فارسی کی طرح اردو میں بھی شخصی مرثیہ کی روایت بہت پرانی ہے لیکن بدقسمتی سے ہمارے محققین اور ناقدین نے اس جانب کوئی خاص توجہ نہیں کی اور نتیجے کے طور پر ہم اس عظیم ادبی ورثہ سے کٹے چلے گئے۔

اس بے توجہی سے ایک بڑا نقصان یہ بھی ہوا کہ شخصی مرثیہ کا بیشتر قدیم سرمایہ یا تو مائع ہو گیا یا تاریخ کے دھندلوں میں کہیں کھو گیا لیکن اس کے باوجود اردو کے قدیم شعری سرمایہ میں اب بھی ایسے اشعار تلاش کیے جاسکتے ہیں جو شخصی مرثیہ کے باب میں آتے ہیں۔
اردو میں شخصی مرثیہ کی روایت دکن سے شروع ہوتی ہے جہاں شاہ برکن الدین جامن (وفات ۹۹۰ھ) نے اپنے والد شاہ

عربی مرثیہ کی تاریخ میں حصار کے مرثیہ کو بھی بڑی اہمیت حاصل ہے۔ حصار کو اپنے بھائی صخر سے بے انتہا الفت تھی۔ وہ ایک جنگ میں کام آیا تو بہن کو بڑا صدمہ ہوا اور وہ اپنے ہوش و حواس کھو بیٹھی۔ اس جنون اور دیوانگی کے عالم میں حصار نے صخر کا نہایت غم انگیز مرثیہ کہا جسے انوسے کے طور پر چند اشعار ملاحظہ فرمائیں۔
اھاج حزنک ام بالعين عوار
آدم ذرقت ام خلت من اھلھا الدار

یا صخر و در او مایہ قد تنادہ
اھل الوارد ماضی در دہ عار

کان عینی لذی اذا حطرت
فیض بسیل علی الخدین مدار

اغور با تا تیتیم ہذا بہ
کانہ علو فی سالیبہ نار

فارسی میں بھی شخصی مرثیہ کی روایت، شاعری کے آغاز کے ساتھ ہی قائم ہو گئی تھی۔ رودکی نے جو فارسی کے قدیم شعرا میں سے ایک ہے، اپنے ہم عصر اور مشہور و سربلند شاعر ابو الحسن شہید بلخی کی وفات (۳۲۵ھ) پر مرثیہ نظم کیا تھا جسے ملاحظہ فرمائیں۔
کاروان شہید رفت از پیش
وان مارفتہ گیر دی اندیش

از شمار دو چشم یک تن کم
وز شمار خرد ہزاراں بیش

رودکی کے علاوہ بھی بہت سے ممتاز اور نامور شعرا نے فارسی کے یہاں شخصی مرثیہ کی نوئے پائے جلنے ہیں۔ ان میں عمار، روزنا، فرخی، انوری اور فردوسی کے نام خصوصی اہمیت کے حامل ہیں۔ کہاجاتا

میراں جی، جو خود بھی شاعر تھے، کی وفات (۱۹۰۰ء) پر ایک طویل نظم لکھ کر اردو میں شخصِ مرثیہ نگاری کا آغاز کیا۔ مرثیہ کے نام میں لکھے جانے والے اس مرثیہ میں کل ۴۲ بند ہیں۔ اس کے علاوہ اس میں ۱۵ دہرے بھی شامل ہیں۔ مرثیہ میں میراں جی کی تاریخ وفات کا اردو بھی لکھا گیا ہے۔

اس مرثیہ کے معلق اگرچہ ڈاکٹر عبدالحق نے بھی لکھا ہے۔ لیکن یہ اطلاعات ادھوری ہیں۔ ڈاکٹر صاحب مرثیہ سے بے خبری کے باوجود مرثیہ نگار کی شخصیت سے بے خبر تھے۔ اس کے برخلاف محمد اکبر الدین صدیقی کی فراہم کردہ اطلاعات مکمل اور صحیح معلوم ہوتی ہیں۔ وہ لکھتے ہیں:

”مرثیہ مرثیہ کی صنف میں ہے۔ اس میں ۴۲ بند

ہیں اور در بیان میں جگہ جگہ دہرے بھی لکھے

گئے ہیں، جن کی تعداد ۱۵ ہے۔ یہ مرثیہ حضرت شمس

السنائی کے صاحبزادے برادر الدین جانم کا ہے وہ

دوہرے اہمیت وغیرہ لکھنے میں ماہر تھے۔“

اکبر الدین صدیقی نے مرثیہ کے جو چند اشعار درج کیے ہیں ملاحظہ فرمائیں۔

شاہ میراں جی، جگ تن، سوہے تن، منج دل کنوں

ینا، چھنا اپنی اذن، جے کچھ حکم الہی کا

سوہے میراں جی پر ہے، اس روز کا دیکھ کر ہے

منج بن میں سر ہے، جے کچھ حکم الہی کا

دوہرا

بن تیریل دو اکیروں تلے دو کچھ پنکھی جوں پھرے

یو جو بدل رنج بنا، بن جیل بھی ترہیا کرے

تھ سوہے داغ پر، جوں موم گلتا آگ پر

یوں دکھ کھنچا، جگ پر جے کچھ حکم الہی کا

منج باج، نا کچھ حتم کرد، تو کل نیکی اسی پر دھرد

بولیا چالیا تم معاف کرد، جے کچھ حکم الہی کا

دوہرا

کوئی مار ہیں ات جگ دونی سب جگ مرن مار
کوئی آنکھیں کوئی پیچیں پنہ لکے بستن میل مار

جے کوئی دلی پور اسیا سب کوئی پیالہ یہ پیا
جس جو ریا اس موت دیا، جے کچھ حکم الہی کا
جے غوث قلب سے بڑے جن کے فکٹ تن چڑے
سوہے اندھا سے گور بڑے، جے کچھ حکم الہی کا
منج ہے دیو مشغول سوں، نا کوئی اٹھو تم غول سوں
خوشنود رب کے قول سوں، جے کچھ حکم الہی کا

دوہرا

جے کوئی جیون سب مر میں دالم، جے کچھ حکم الہی کا
قیامت لگ جے جیون تو آ حسرت مرنا ہوئے

تاریخ و مقام

تاریخ حضرت سال نور دو اس پر لکے بھی دو

دو دن مت دفا شد، جے کچھ حکم الہی کا

ارب سوں یو سال ہے ماہے کوں سوال ہے

رحلت کیے اس حال ہے، جے کچھ حکم الہی کا

تاریخ بست و منج بود، بسیار گریاں رنج شد

در حال واصل منج خود، جے کچھ حکم الہی کا

شب پنجشنبہ درشن کیا، عرت منور پور کیا

جوڑا بقض کران لب، جے کچھ حکم الہی کا

دیاں کا پنج پراسہ، اور دین منج نگر ہے

اس دکھ کا ننگ عذرا ہے، جے کچھ حکم الہی کا

دنیا تھے منج فاضل کیا، اور دین منج حاصل کیا

باقی منجے حاصل کیا، جے کچھ حکم الہی کا

دوہرا

جگ چنناؤں من تو میراں قلب دکھ ایسا توں دے

سوہے جینا سا پچ کر سنگت ترے جی بے

روضہ منور پور ہے، مقام قج شاہ پور ہے
دین دنیا میں ظہور ہے، جے کچھ حکم الہی کا

رکت کی انخودوں جگہ ہوتا ہے
 یہ میٹھی نیند کوئی سو رہا ہے

حواشی

۲ مقدمہ شعردشاوی (الہ آباد) ص ۳۳

۴۵ رستان و بیر (مکتوب ۱۹۷۴م) ص ۶۷

۷۷ موازنہ انیس و دسیر: شبلی نعمانی (الہ آباد ۱۹۸۱ء) ص ۳

۵۵ تاریخ ادبیات ایران (دہلی ۱۹۸۵ء)

۹ شعرا بحکم جلد اول ما

۶۔ سالہ اردو۔ اپریل ۱۹۷۷ء

الى مقدمه كلمه التحائق . ص ١٢

بحوالہ مقدمہ مغز مرغوب و جہاد شہادت

مرتب محمد اشتم علی (حیدرآباد ۱۹۶۶ء) ص ۲۶

۱۲ تاریخ ادب اردو جلد دوم صفحہ اول

ایجنٹ حضرات کو نیا دوسرا بذریعہ وی۔ پی۔ ارسال کیا جاتا ہے۔ اکثر ایجنٹ حضرات وی۔ پی۔ نہیں چھراتے جس سے ادارے کو دھرا نقصان برداشت کرنا پڑتا ہے۔ اس لیے براہ کرم وی۔ پی۔ ضرور چھرایا کریں۔ وی۔ پی۔ واپس کرنے کی صورت میں ایجنسی ختم کی جاسکتی ہے۔

(0101) _____

اس سلسلے کا دوسرا اہم مرثیہ جعفر زٹلی کا ہے جو اس نئے منہ
بادشاہ اورنگ زیب کی وفات پر نظم کیا تھا۔ اس مرثیہ میں جعفر زٹلی
نے اورنگ زیب کے کردار اور شخصیت کے مختلف پہلوؤں کو اجاگر کرنے
کے علاوہ اس عہد کے سماجی اور سیاسی حالات پر بھی روشنی ڈالی ہے
ڈاکٹر جمیل جالبی نے لکھا ہے کہ :

اورنگ زیب عالمگیر کے بارے میں جعفر نے مختلف انازا سے تین نظریں اور ایک قطعہ تاریخ وفات لکھا ہے۔ اور ان حالات پر روشنی ڈالی ہے جو عالم گیر کی زندگی میں اس کے جڑوں نے اس کے لئے پیدا کر دیئے تھے.....

..... پتلا کر دیتے تھے
 تیسری نظم میں اورنگ زیب کامریشہ لکھا
 ہے۔ اس کے کردار شجاعت و بہادری، مہربانی،
 حکمت، تقویٰ و پاکبازی کی تعریف کر کے اس صورت
 حال پر روشنی ڈالی ہے جس سے سارا ملک دوچار
 تھا۔“ اللہ

یہ مرثیہ جعفر زلمی کے دیوان کے معین قلمی نسخوں میں موجود ہے، جسے ڈاکٹر محی الدین قادری زور نے اپنی مشہور کتاب 'امداد شپارے' میں شامل کر کے شائع کر دیا ہے۔ اس مرثیہ میں چھ اشعار ہیں جن میں پہلا شعر فادائی میں ہے۔

چند اشعار کا حفظ فرمائیں۔

اکل بے کل ہوا سنسار سارا
سنجوں طیار شد مرغ - مارا

آخر یہ تو نے کیا ستم ایجاد کر دیا
اک شہر عجم سا آنکھوں میں آباد کر دیا
مجھ کو گراں گزرنے لگی قید جسم بھی
اس نے کرم کیا مجھے آزاد کر دیا
فطرت کی طرح وہ بھی تلون پسند تھا
گہر شاد کر دیا گچھے ناشاد کر دیا
تعمیر نو ہماری ہے اس کے خیال میں
دُنیا سمجھ رہی ہے کہ برباد کر دیا
ملنے ہی اس سے کیا یہ ہوا تم کو واحدی
شکوے کو بھی بصورتِ مندر یاد کر دیا

ڈاکٹر ایس اے واحدی

۳۱۸ لے قلی بازار، کراچی

روح سے زندگی کے اُجالے گئے
خلد سے جب سے آدم نکالے گئے
ان کی یادوں کا جب سلسلہ مل گیا
زحمتِ دل کے ہم اپنے سجالے گئے
میرے ارماں کی کشتی تھی مجھ سے
غم کے طوفان اٹھے اور بہالے گئے
اس نے وعدہ کیا وہ ہے وعدہ شکن
ہم نے وعدہ کیا اور نبھالے گئے
شیخ جی میکوے میں گئی رات کو
ہوش میں تھے کہاں جب سنبھالے گئے

ڈاکٹر ہمنان پرشاد مروا ستر جگن بٹو

گاندھی بنگو
بستی

یہاں سکون بھی اب افسوس اب جیسا ہے
یہ زندگی کا سمندر سراب جیسا ہے
جو بادلوں میں چھپا ہے چمک نہیں سکتا
مرا نصیب اسی ماہمت اب جیسا ہے
مری حیات کے صفوں پر خوشبوؤں سے لکھا
ہر ایک لفظ تمہارے شباب جیسا ہے
تمہیں یہ لوگ صلیبوں پہ نصب کر دیں گے
تمہارا چہرہ تقدس کتاب جیسا ہے
کرم کی بھیک سے بہتر موت ہے شدت
کرم اب اہل کرم کا عذاب جیسا ہے

شروت صدیقی

۳۴/۵ گزری، امر دہسہ
۲۲۳۲۲۱

سنا گئیں تری یادیں کہانیاں کیا کیا
تڑپ اُٹھی ہیں نگاہوں میں بجلیاں کیا کیا
بہت قریب سے گزرے تھے زندگی کے کبھی
حسین خوابوں نے بجٹے تھے آئیاں کیا کیا
سوال آج بھی کرتی ہے گردشِ دوراں
حسین لمحوں نے دی تھیں نشانیاں کیا کیا
کبھی جو ہم کسی دردِ آشنائے ساتھ چلے
اتھیں نہ ہم پر زمانے کی انگلیاں کیا کیا
عمل پذیر ہیں تعویذ کی تباہی کو
امیرِ شہر کی ریشہ دوانیاں کیا کیا

مید عباس رضا تنویر اہلی

آر ایس ٹا ۱۳۵
محکمہ رائے گورنمنٹ کالونی
نکھن

إِثْمَانَةُ نَبِيَّادَوْرَكَمُو (۳۲) مَسْ ۶۱۹۵۲

ایک جیتی سی نظر انجن پر ڈالی اور ڈلی کاٹنے یا کولنگ کتاب یا اخبار پڑھنے میں مصروف رہیں۔ شاید والدین میں تازہ سفیدی موی تھی۔۔۔ زمین پر ابھی بھی چوٹنے کے دھتے دکھائی دے رہے ہیں۔۔۔ دروازوں پر بھی چوٹنے کی جھنڈیاں صاف نظر آ رہی ہیں۔۔۔ میں نے آگے بڑھ کر والدین سے ملنے کرے کا پردہ اٹھانے کو ہاتھ بڑھایا۔ مگر دواں پردہ نہیں تھا۔ دروازہ بھی نہیں تھا۔ وہاں ایک بڑی سی لکڑی کی الماری رکھی ہے۔ اسی طرف سے آبا آتے تھے۔ ان کی آرام کر سی گرد سے اٹی ہوئی اس بکری کی الماری کے برابر ہی رکھی ہے۔ معلوم نہیں کیوں احساس ہو کہ اب اس الماری کے اندر بیٹھے ہیں۔ کہیں ان کا دم نہ گھٹ رہا ہو۔ میں نے بڑھ کر الماری کا پرٹ کھول دیا۔ ہزاروں کاغذ کے ٹکڑے، گرد کی ہتھوں میں لپٹے زمین پر آ رہے۔ میں نے انھیں اٹھا کر دیکھا چاہا مگر ہاتھ میں کاغذ نہیں آئے۔ صرف گرد ہاتھ آئی۔ نہ معلوم کیوں یہ احساس بھر میں بنا رہا کہ ان گرد آلود کاغذ کے ٹکڑوں کے پیچھے یہاں آبا تھے۔

میں اماں کے پاس آیا۔ کچھ پوچھنے جا رہا تھا کہ دیکھا چوکی پر اماں نہیں آبا بیٹھے ہیں۔ وہ کچھ نکھر رہے ہیں۔ وہ تو مجھے کونہ کچھ لکھا کرتے تھے۔ میں نے گھبرا کر مڑ کے انجن کی طرف دیکھا۔ اور میری جان میں جان آئی۔ انجن دواں نہیں تھا۔ میرا خیال غلط تھا۔ اب کا انتقال نہیں ہوا تھا۔ مجھے یاد آیا، پہلے تو اماں کا انتقال ہوا تھا۔ کتنے خاموش ہو گئے تھے اماں۔ امد آتے ہی بہت کم تھے۔ آج معلوم نہیں کیسے یہاں آکر بیٹھے تھے رہے تھے۔ مگر وہ یہاں آئے کیسے؟ وہ تو بل ہی نہیں پاتے ہیں۔ بیٹھ بھی نہیں پاتے۔ اتنا تیز ذہن، اتنا توی حافظہ۔ معلوم نہیں کیا کیا یاد تھا۔ ہم لوگ سننے سننے پریشان ہو جایا کرتے تھے عجیب بات تھی۔ لوگ دور دور سے آتے تھے ان سے باتیں کرنے۔ یہ نہیں کیا کیا لکھ کر لے جاتے تھے یہاں سے اور ہم ان کے علم سے پریشان ہو جاتے تھے۔ کچھ کزورے، ہوٹے سے لگے آبا۔ میں نے غور کیا تو ان کے سپر ہی نہیں تھے۔ اسی لیے وہ لیٹے تھے۔ پتلے پتلے کزور ہاتھ، قلم کی طرح پتلے۔ میں نے بڑھ کر

دیکھا کہ وہ کب تک رکھ رہے ہیں۔ مگر کاغذ سادہ تھا، یا شاید کوئی ایسی خبر تھی جس سے میں واقف نہیں تھا۔ ان کے ارد گرد ایسی ہی خبریں کے انبا نظر آتے۔ مگر ان پر کوئی تحریر نہیں تھی۔ یہ دیکھوں کی راہ گز کے نشان تھے۔ کاغذوں سے ہوتی ہوئی دیکھیں آبا کے جسم کو کھوکھلا کر رہی ہیں۔ ان کو دھنسی ہوئی آنکھوں میں اب بھی چمک تھی، مگر ہر طرح کے فکر سے عاری۔ انھوں نے مجھے پہچانا نہیں، وہ کسی کو بھی نہیں پہچان رہے تھے۔ میں بیکار رہی ڈر رہا تھا۔ آبا تو کسی کو ڈانٹنے کے قابل ہی نہیں تھے۔ بہت جی چاہ رہا تھا کہ آبا کچھ بولیں۔ کوئی قصہ سنائیں۔ کوئی شعر گنگائیں۔ بگڑیں۔ مگر یہاں کوئی آواز نہیں تھی۔ بس لاشعوری طور پر لمبے کی پٹریوں پر دوڑتی ریل گاڑی کی آواز ذہن پر مسلط رہی۔ میری زندگی کا برا حصہ اسی آواز کے ساتھ گزر رہا ہے۔ ایسا گنگ ہے جیسے کوئی اور آواز ہے ہی نہیں اس زندگی میں۔ یا پھر دنیا کی ساری غفلت آوازیں۔ کچا ہو کر ایک آواز پیدا کر رہی ہیں۔

زمین پر تازہ سفیدی کے دھتے نہ تھے۔ بوسیدہ ذیوار اور کزور جھٹ سے پرانا پلاسٹر جھڑک رہا تھا جگہ جگہ اکٹھا ہو گیا تھا۔ زمین پر اچانک آہٹ کا احساس ہوا۔ اور بغیر کسی آواز کے بچوں کی فٹاں اُترتی دکھائی دی۔ میں گھبرا کر آبا کی طرف مڑا۔ مگر وہ دواں سے جلا چکے تھے۔ شاید اپنے کمرے میں ہوں گے، وہ نہ سب کی ابھی مشا آجائی۔ زمین کی دو تین نیچے کی سیڑھیاں تو بالکل ٹوٹ کر غائب ہو چکی تھیں۔ آج اس آٹھ بچوں کی ریل گاڑی کو دیکھ کر مجھے بہت خوشی ہوئی۔ میں پیک کر انجن کی جگہ بیو پٹ گیا اور آگے آگے دوڑنے لگا۔

آنگن سے ہوتے ہوئے باورچی خانے کی طرف بڑھتے ہوئے مجھے احساس ہوا کہ میں اکیلا ہی دوڑ رہا ہوں، آنکھیں بند کیے۔ میں نے آنکھیں کھول کر مڑ کے دیکھا۔ دور تک پھیلے زمینوں کے سلسلے کچھ سرسبز، کچھ بنجر، کچھ درنگ پزروں کے جھنڈ، پھر چٹیل میدان سامنے کچھ چہرے بدلے ہوئے لگے۔ چہرے بدلے تھے مگر چہروں کی کیفیتیں وہی تھیں۔ وہی اکٹا ہٹ۔ وہی بے کیفی۔ وہی ارد گرد سے بے تعلقی۔ وہی بے منزل سفر کا احساس۔ جیسے ب (باقی صفحہ پر)

شاہزادہ ہند۔ جون پور

بعد کے شرقی حکمرانوں محمد شاہ اور حسین شاہ نے بھی بہلول لودی سے اپنی دشمنی برقرار رکھی اور اسے شکست دینے کے لیے کوشاں رہے۔ حسین شاہ نے جنانوری کو پار کر کے بہلول لودی کی فوج کو شکست بھی دے دی۔ بعد میں دونوں میں معاہدہ ہو گیا۔ لیکن جب حسین شاہ واپس جانے لگا تو بہلول لودی نے اس پر اچانک حملہ کر کے جون پور کو اپنی ریاست میں ملا لیا۔ اس طرح مسلسل ۳۵ سال تک جنگ کرنے کے بعد بہلول لودی جون پور پر قبضہ کر سکا۔

جون پور کے ذکر سے میں ابراہیم شرقی اور حسین شاہ شرقی کو بھلا یا نہیں جاسکتا۔ ابراہیم شرقی اتنا سخی اور علم دوست تھا کہ اس کی فیاضی سے متاثر ہو کر دور درماز سے علماء و فضلاء اگر اس کے دربار میں جمع ہو گئے تھے۔ ان عالموں میں دہلی کے قاضی ملک العلماء شہاب الدین خاص تھے۔ اسی زمانے میں "سنگیت شرونی" جیسی موسیقی کی کتاب کی تخلیق ہوئی۔

حسین شاہ شرقی (۱۵۰۰-۱۵۶۶ء) موسیقی کا اتنا ماہر تھا کہ اسے خیال کا موجد کہا جاتا ہے۔ یہی نہیں اس نے بارہ راگوں کو بھی ایجاد کیا۔ نواب واجد علی شاہ نے اسے خیال کا "نایک" کہا ہے۔

جون پور کی تاریخ دل چسپ واقعات سے بھری پڑی ہے۔ ان میں سے چند واقعات کا ذکر برہمعلی معلوم ہوتا ہے۔ یہی وہ شہر ہے جہاں چنگان کھیلے ہوئے بادشاہ سکندر لودی کے کچھ سردار جب اس میں جھگڑا کرنے لگے تو بلو شاہ نے جو دہاں موٹے پر موجود تھا

کسی زمانے میں مشرقی ہندستان میں جون پور اور بنگال دو ہی خاص صوبے تھے۔ آج کا صدر دیرکت، پھل شہر، مشراہوں اور شاہ گنج تحصیلوں والا جون پور تو بہت چھوٹا ہے۔ صوبہ جون پور کی سرحدیں برہمعلی (بہار) سے لے کر فوج اور علی گڑھ تک پھیلی ہوئی تھیں۔ اسے دہلی کے بادشاہ فیروز تغلق نے اپنے چچا زاد بھائی محمد جونہا کی یاد میں (۹۳-۱۳۹۳ء) میں بسایا تھا۔ فیروز شاہ نے فیروز آباد، فیروز پور اور محاصرہ آباد بھی بنائے تھے۔ لیکن جون پور کی حیثیت ہی کچھ دوسری تھی۔ یہ علم و ادب کا مرکز تھا۔ یہاں عالمی شہرت کے لوگ رہتے تھے تاریخ فیروز شاہی اور فتاویٰ جہانگیری کے مصنف ضیاء الدین برنی نے اس شہر کی تعریف کی ہے۔

جون پور کے شرقی حکمرانوں نے جون پور کو شیراز ہند بنا دیا تھا۔ رعایا بہت ہی خوش حال تھی۔ ننگاہوں کی بڑی عزت تھی۔ اس زمانے میں فن، ادب، علم اور موسیقی کو بڑا فروغ حاصل ہوا۔ شاہیکی اور طبہ نوازی کے فن کو بھی برہمعلی اہمیت حاصل ہوئی۔ جون پور کی ٹھری اور ٹوری آج تک مشہور ہے۔

شرقی حکمرانوں نے دہلی کے بادشاہ کو شکست دینے کے ہمیشہ منصوبے باندھے، جب دہلی کا بادشاہ بہلول لودی (۱۴۸۹-۱۵۴۵ء) سرہند پر حملہ کرنے گیا تو موٹے اچھا پاکر جون پور کے شرقی حکمران محمد شاہ نے ایک لاکھ ستر ہزار گھڑ سوار اور چودہ سو ہاتھیوں کی فوج لے کر دھاوا بول دیا۔ اس کی فتح یقینی معلوم ہوئی تھی۔ لیکن سپہ سالار دیا خاں لودی کی خدائی کی وجہ سے بے جاہر شکست کھا گیا

بیسویں صدی میں لکھنؤ کی شعری روایت

پر بھی زور دیا جائے گا۔ ظاہر ہے کہ لکھنؤ کی روایتی شاعری ان تقاضوں کو پورا نہیں کر سکتی تھی۔ اس پر پہلے ہی لکھی ہوئی اور لفظی صفاتی و شاعری ہونے کے الزامات عام ہو چکے تھے۔ لہذا شاعری لکھنؤ نے عموماً کیا کہ اب شعری روایت میں زمانہ کے اعتبار سے تبدیلی کرنا ناگزیر ہو گیا ہے چنانچہ اسی زمانے کے بیشتر سادہ سن لکھنؤ کی شاعری کو عصری رجحانات سے ہم آہنگ کرنے کی کوشش کی۔
انتہائی ضروری سمجھتے ہیں۔

لکھنؤ کے مزعومہ جذباتی اسکول کا آثار و ترقی اسلوب تھا جو دبستانِ دہلی کا رنگ اڑانے اور سوز گداز پیدا کرنے کی مصروفی کو شاعر کا نتیجہ تھا اور سینہ کوئی، اتم سرائی، مرثیہ اور نئی جلا پے کے آثار اس کی نمایاں خصوصیات تھیں۔ اس اسلوب کے موثرات میں اگر ایک طرف اساتذہ لکھنؤ کا براہِ احساس کہ لکھنؤ کی شاعری کے ماتھے سے بے اثری، انھماں جذبات کے دھبے کو دھونا ضروری ہے تاکہ دہلوی شعرا کی جذبات سنگینی سے آنکھیں چاکی جائیں پیارے صاحبِ رشید، صفی لکھنوی، عزیز لکھنوی اور بے خود مولوی جیسے اساتذہ نے اس اسلوب کی پیدائش اور پرورش میں پناہ و بضع صرف کیا اور کچھ آگے چل کر جگت موہن دُل دواں، جعفر علی خاں اثر اور عبدالباہی آسی جیسے شعرا نے اس

دبستانِ لکھنؤ کی شاعری نے جب بیسویں صدی میں قدم رکھا تو اسے مختلف تحریکوں سے سابقہ پڑا۔ واجد علی شاہ کی گرفتاری اور ۱۹۵۷ء کے انقلاب کے بعد لکھنؤ کی سیاسی حیثیت بھی پامال ہو چکی تھی۔ ملکی حالات کے اس تغیر سے لکھنؤ کی شاعری بھی متاثر ہوئے بغیر نہیں رہ سکی۔ اس دوران مولانا محمد حسین آزاد اور حالی کی کوششوں سے جدید شاعری کی بنیاد پڑ چکی تھی۔ شعرا نے غزلوں کے علاوہ انھیں بھی کہنا شروع کر دی تھیں جن میں سیاسی اور سماجی موضوعات کے علاوہ قدرتی مناظر اور مذہبی موضوعات بھی نظم کیے جاتے تھے۔ سرسید کی تحریک نے اس رجحان کو مزید تقویت پہنچائی۔ حالی نے مقدمہ شاعرِ عربی، کلمہ کہ سنے زادوں سے شاعری کو دیکھنے کے پیمانے مقرر کئے، نثری نقول اور مثنوی کے توسعہ صحتِ مذاہب نکلنے کرنے کی بنا ڈالی۔

اکبر آبادی نے قدامت پسند ہونے کے باوجود کسی حد تک جدید رجحانات بھی قبول کیے۔ اقبال نے قدیم تشبیہات و استعارات کو نئے مضامین عطا کیے اور شاعری کو سیاسی، تہذیبی اور ملی اٹھا، اسے اظہارِ کارِ مضامین بنایا۔ حالی نے تیرک سوئی ہوئی جاڑو بانی میں جدید عناصر شامل کر کے اسے پھر سے جگا دیا۔ اصغر بنگا، حسرت اور جوہر نے بھی اپنا اثر قائم کرنا شروع کر دیا تھا جو آگے جس کی بیسویں صدی کے ایک وسیع حصے پر محیط رہا اور پسندیدگی کی نگاہ سے دیکھا گیا۔

نقد پسند تحریک کے آغاز کے ساتھ ہی ادب میں انقضاوی جہاز

غزل

گاؤں گھر کے لوگوں سے آپ بچ کے چلتے ہیں
شہر آنے والے کیا یوں ہی رُخ بدلتے ہیں

زخم ہوں تمنا کے یا جہان کے بچنے
سج کے ہونٹ پر میرے سب ہنسی میں ہلنے ہیں

کل مری قیادت نے جن کو راہ دکھلائی
وہ بھی میرے سائے سے آج بچ کے چلتے ہیں

آپ کی محبت کا راز کھل گیا جب سے
دشمنوں کی کیا کہیے دوست مجھ سے چلتے ہیں

کس کو اتنی فرصت ہے یاد رکھے ماضی کو
حال سے اچھتے ہیں حال سے بھلتے ہیں

آپ کی نگاہوں کو بچ گیا ہمارا دل
ہم اسی تصور میں رات دن بھلتے ہیں

خواب کی فضاؤں میں خوب اڑتے ہیں محمود
اور آنکھ کھلتے ہی لوگ ہاتھ ملتے ہیں

محمود الحق صدیقی محمود
۶۸-۶۹ بی۔ ۱ برادری کالونی
لکھنؤ

معدّل، متوازن اور گوارا جانے کی بھی کوشش کی ہے
مذکورہ کوششوں کے باوجود لکھنؤی مزاج شاعری کا استیاز کچھ نہ کچھ
ضرور باقی۔ ہم جس کی طرف کوشش بہاری توہ لکھنؤی کے شعری
بہشت۔ لکھنؤ کی ۷۷ء میں اشاعت پر اخبار مشرق نے
اشارہ کیا ہے کہ:

فور کے پیش لفظ سے اندازہ ہوتا
ہے کہ گئے گزر سے حالات میں بھی مزاج
لکھنؤ میں اب بھی بڑی حد تک تہذیب و
انسانی قدیم باقی ہیں جو کبھی اس کا طرہ امتیاز
ہوا کرتی تھیں۔

اس طرح آج آتش اور دیکھ لکھنؤی اساتذہ
نے لکھنؤ کی جس شعری روایت کو قائم کیا تھا اور ان اساتذہ
کے تلامذہ نے جسے بیویں صدی تک پہنچایا تھا اس میں انیسویں
صدی کے نصف آخر سے ملک میں رونما ہونے والے سیاسی
اقتصادی حالات اور ادبی تحریکات نے کچھ تغیر پیدا کیا۔ اسی تغیر کو
قدیم شعری روایت کے ساتھ ہم آہنگ کر کے بیویں صدی کے لکھنؤی
شعرا نے اپنی شاعری میں مجسم و خوبی برت کر دکھادیا۔ □ □

جواں غزل

۱۔ غزل کی سرگزشت میں۔ اشاعت ۱۹۷۵ء۔ مطبع مسلم یونیورسٹی
پریس۔ علی گڑھ۔

۲۔ ہفت روزہ اخبارِ نوائیں۔ کراچی (پاکستان) ۱۹-۱۱-۱۹۷۵ء

۶۱۹۷۵

جواب طلب امور کے لئے شک شک لگاتار
ارسال کریں۔

خط و کتابت کرتے وقت ختمیداری منبر کا
حوالہ ضرور دینا۔
(ایڈیٹر)

نہیے سرکار جنتا جے دُوار

اُتر پردیش کا ترقیاتی منظر نامہ

اِذاۓ

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم ڈاکٹر گورنہ کمار کیسی کی جانب سے مقررہ مدت کے اندر سفارشات پیش کرنا ممکن نہیں تھا، اسی لیے حکومت نے یہ فیصلہ کیا ہے۔

بین ریاستی اوقات سمینار ۱۵/۱۲/۵۰ء

لکھنؤ میں

وقت الحاک کے تحفظ اور ترقی کے لئے نیز اوقات کے نظم و نسق اور بندوبست کو مستحکم بنانے اور اوقات سے متعلق ریکارڈ کے رکھ رکھاؤ کی جدید کاری کے موضوع پر ایک بین ریاستی سمینار ۱۳/۱۲/۵۰ء میں لکھنؤ میں منعقد ہوگا۔

اُتر پردیش کے وزیر مسلم اوقات اور غذا و رسد شری اعزاز رضوی کی صدارت میں دہان بھون میں منعقد محکمہ اوقات کے اعلیٰ افسران کی میٹنگ میں یہ فیصلہ کیا گیا۔

وزیر اوقات نے کہا کہ اس سمینار کے انعقاد سے جہاں ایک جانب عوام اوقات کی کارکردگی سے واقف ہوں گے وہیں اوقات کی آمدنی میں اضافہ کر کے بے سہارا لوگوں، غریبوں اور یموؤں کو واقفیت کے فساد کے مطابق فائدہ پہنچانے میں مدد بھی ملے گی۔

سمینار میں کبھی ریاستوں کے وزراء نے مسلم اوقات، مسلم مہران پارٹی منٹ اور مہران ریاستی قانون ساز ایوان اور اوقات سکریٹریوں کے علاوہ وقت الحاک کے بندوبست سے وابستہ افراد اور دیگر متاثرہ لوگوں کو مدعو کیا جائے گا۔

مرکز سے عازمین حج کے لئے

مزید سہولتوں کا مطالبہ

اُتر پردیش کے وزیر مسلم اوقات شری اعزاز رضوی نے دہان سبھا میں شری شام دیو چودھری کے اہل سوال سے متعلق ایک ضمنی سوال کے جواب میں بتایا کہ ریاست کے وزیر اعلیٰ نے ۲۴ جنوری ۱۹۹۲ء کو وزیر غلٹم کو عازمین حج کی بڑھتی ہوئی تعداد کے پیش نظر بحری جہاز کی تعداد ایک سے دو کرنے اور عازمین حج کے کوٹے میں اضافہ کرنے، ہوائی جہاز سے جانے والوں کو سیاحتی گروپ کے سادی سہولت دینے، عازمین حج سے وصول کی جانے والی رستم کم کرنے اور نئی دہلی میں حج ڈسکس کی تعمیر کے لیے بجے کے مطالبہ پر مبنی ایک خط لکھا ہے۔

شری رضوی نے اہل سوال کے جواب میں بتایا کہ ریاست کے عازمین حج کو درپیش مشکلات کے فوری ازالہ کے لئے انھوں نے وزیر غلٹم کو کوئی خط تحریر نہیں کیا ہے۔

ایڈ ہاک اساتذہ کو باضابطہ کرنے کیلئے

تشکیل شدہ کمیٹی کی مدت کار میں توسیع

حکومت اُتر پردیش نے بگڑی کاجوں، یونیورسٹیوں میں ایڈ ہاک اساتذہ کو باضابطہ کرنے کے لیے سلیکشن کمیٹی کی مدت کار کو اس راج ۱۹۹۲ء سے برہا کر ۳ جون ۱۹۹۳ء کر دیا ہے۔

چینی کارپوریشن کی ملوں کی جانب سے

۵۲ لاکھ ٹن گنے کی پیرائی

ریاست کے گنا ترقی اور چینی صنعت و زبردستی ہونے لگے
نے بتایا کہ ریاستی چینی کارپوریشن کی چینی ملوں کی جانب سے ۳۱ مارچ
۱۹۹۲ء تک ۵۲ لاکھ ٹن گنے کی پیرائی کر کے ۳۰ لاکھ ٹن شکر
تیار رکھی گئی۔ انھوں نے کہا کہ گزشتہ سال کی مدت میں ۳۹ لاکھ
ٹن گنے کی پیرائی کر کے چینی کارپوریشن کی ملوں کی جانب سے ۳۱ مارچ
۱۹۹۲ء تک ۵۲ لاکھ ٹن شکر تیار کی گئی تھی۔ اس طرح گزشتہ سال کے مقابلے
میں اس سال ۲۰ لاکھ زیادہ شکر تیار کی گئی۔

اس سال ۱۰۰ اسکولوں کو

گرانٹ ملے گی

کسی بھی ملک کی ہر جہت ترقی کے لئے لائق تعلیم یافتہ اور
باصلاحیت شہری ضروری ہوتے ہیں۔ چنانچہ حکومت کا فرض ہے کہ
وہ ہر شہری کو تعلیمی سہولت مہیا کرے، انھیں خود کفیل بنائے۔
ان خیالات کا اظہار وزیر ریاست برائے ایک تعلیم باغبان
اور زبان شہری شیو برناب شکلا نے ارجن میو ریل سٹوڈیا مندر
لطیف بھو کھنڈ کے چھٹے سالانہ جلسہ کو خطاب کرتے ہوئے کیا۔
انھوں نے کہا کہ موجودہ حکومت کی جانب سے ہر شہری کو
تعلیمی سہولت مہیا کرنے کے واسطے ایک وسیع پیمانے پر تیار کی گئی جس
کے مطابق آئندہ پانچ برسوں کے درمیان ہر منظور شدہ اسکول کو حکومت
کی گرانٹ کی فہرست میں شامل کیا جائے گا۔ موجودہ مالیاتی سال میں
ایک سو اسکولوں کو جلد ہی گرانٹ دی جائے گی۔

شہری شکلا نے اس موقع پر لڑکیوں کی تعلیم کے واسطے خصوصی
کوشش کرنے کے عزم کا اعادہ کرتے ہوئے کہا کہ حکومت کا نشانہ
آئندہ پانچ برسوں میں ریاست کے ہر ترقیاتی بلاک میں ایک گرس

ملی اسکول کھلنے کا ہے۔ اس سلسلے میں ضروری مالیاتی بندوبست کیا
جائے گا۔

درج فہرست اقوام کے لوگوں کو ہلکی گاڑیاں

خریدنے کیلئے مشرف

قومی درج فہرست اقوام و قبائل مالیاتی و ترقیاتی کارپوریشن کے
ٹرانسپورٹ ایجنٹ کے تحت اتر پردیش اقوام درج فہرست مالیاتی و ترقیاتی
کارپوریشن کے توسط سے خلا فلاس سے نیچے زندگی گزارنے والے درج
فہرست اقوام کے ایسے افراد کو ہلکی ٹرک، ٹیمپو، ٹیکسی، بجاجی ٹیمپو اور دیگر
ٹیمپو خریدنے کے لئے سامان شرح سود پر قرض مہیا کیا جا رہا ہے۔

کارپوریشن کے منجنگ ڈائریکٹر ڈاکٹر سودرچ پرشاد نے بتایا کہ
اس کے لیے متعلقہ شخص کے پاس گاڑی چلانے کا لائسنس ہونا لازمی ہے
اور اسے گاڑی کی قیمت کا ۱ فیصد خود برداشت کرنا ہوگا۔ ۲۴ فیصد
کارپوریشن کی جانب سے ۳ فیصد شرح سود پر اور ۶۹ فیصد رقم قومی
درج فہرست اقوام و قبائل مالیاتی و ترقیاتی کارپوریشن کے توسط سے پھیلے
شرح سود پر فراہم کیا جائے گا۔ قرض کی وصولی ۶ ماہ بعد ۲۰ سہ ماہی
فصلوں میں کی جائے گی۔

بس حادثہ امدادی اسکیم کے تحت ۶۸۱۶ لاکھ

روپے کا الاٹمنٹ

اتر پردیش کے محکمہ نقل و حمل کی جانب سے بس حادثہ میں ہلاک
ہونے والوں کے پس ماندگان اور زخمی مسافروں کو گزشتہ فروری کے آخر
تک ۶۸۱۶ لاکھ روپے کی مالی امداد مہیا کر دی گئی۔

ریاست کے وزیر نقل و حمل شہری منیہ پرکاش وکیل نے اس
سلسلے میں بتایا کہ اس مدت میں کارپوریشن کی بسوں کے ٹھکر حادثوں
میں ۳۴ افراد ہلاک ہوئے اور پانچ مسافر زخمی ہوئے۔
انھوں نے کہا کہ مسافر بس حادثہ امدادی اسکیم کے تحت

اداری رستم منع جو ٹریڈ کے توسط سے دی جاتی ہے۔

کسان سہانگوں کو ذمہ داریاں سنبھالنے کے احکامات

محکمہ زراعت کے خدائے نے بتایا ہے کہ ذریعہ زراعت ٹریڈنگ بنگلے سنگھ نے ڈاکٹر زراعت کو یہ ہدایت کی ہے کہ وہاں کورٹ کے فیصلہ کے مطابق کسان سہانگوں کو غرضی طور پر ان کی ذمہ داریاں سپرد کر دیں۔ یہ حکم انھوں نے عوامی نمائندوں کی درخواست پر کسان سہانگوں کے محدود پر مقرر کردہ ازا کی شکلات اور ریاست کے کاشت کاروں کے مفاد کے پیش نظر دیا ہے۔

یاد رہے کہ اس مسئلے میں امیدواروں کی جانب سے ہائی کورٹ میں رٹ دائر کی گئی تھی جس میں ہائی کورٹ نے ریاستی حکومت کو یہ احکامات جاری کیے تھے کہ ان امیدواروں کو اپنے محدود پر نواز کیا جائے۔

ذریعہ زراعت ٹریڈنگ بنگلے سنگھ نے اس فیصلہ کے تحت اس فیصلے کے خلاف ہائی کورٹ میں اپیل دائر کی ہے اور کسان سہانگوں کو اپنے حہمہ پر نواز کرانے کا فیصلہ کیا ہے۔

مہارانی باغ پل کی تعمیر کا کام آخری مرحلے میں

اتر پردیش کے وزیر تعمیرات عامہ ڈاکٹر سر جیت سنگھ ڈنگ نے نئی دہلی میں دارنہ دگمان بھون میں منعقدہ جمنائول بریج پروجیکٹ سے متعلق میٹنگ میں اتر پردیش کے محکمہ تعمیرات عامہ کی نمائندگی کی۔ دل نظم و نسق نو ایسٹا اتھارٹی اور انفراسٹرکچر ڈیولپمنٹ اینڈ مینجمنٹ سرویسز لمیٹڈ کی مشترکہ کوششوں سے دلی میں جمنائول بریج مہارانی باغ پل کی تعمیر کے لئے سمجھوتہ کو حتمی شکل دے دی گئی ہے۔ اس موقع پر وزیر تعمیرات عامہ نے اپنی مختصر تقریر میں کہا

فصل و جل کی برصغیر ہندی فردوں اور صنعتی ترقی کے پیش نظر حکومت اتر پردیش نے یہ فیصلہ کیا ہے کہ عوامی اور نجی اداروں کے تعاون سے پلوں، نکالی اوروں اور مضبوطی مرکوں کی تعمیر کرائی جائے۔ انھوں نے کہا کہ حکومت اتر پردیش روڈ ٹریڈنگ ایجنٹ میں ضروری ترسیم بھی کر رہی ہے۔

ذریعہ تعمیرات عامہ نے کہا کہ تقریباً ۵۰ کروڑ روپے کی تخمینہ لاگت سے تعمیر ہونے والے اس پل سے گزرنے والی گاڑیوں پر پلوں کی تعمیر نافذ کر کے لاگت کی رستم وصول کی جائے گی۔

اتر پردیش کے ۲۱۰۴ موضوعات میں آراضی اندراجات مکمل

اتر پردیش کے ۲۱۰۴ اضلاع میں ۲۴۴۸ موضوعات میں سے ۲۱۰۴ موضوعات میں آراضی اندراجات درست کر دیئے گئے ہیں، البتہ ۶۳۱ موضوعات میں آراضی اندراجات کو درست کرنے کا کام ترقی پر ہے ریاست کے وزیر مال ٹریڈ بریم دت دودھی نے اس مسئلے میں بتایا کہ ان ۶۳۱ موضوعات میں کیمرہ سرور سے بھرنی کے تحت آنے والے ۲۳۳ گاؤں بھی شامل ہیں۔

نومیر پانچ اسکولوں کی عمارتوں کا ڈاکٹر ڈنگ نے افتتاح کیا

اتر پردیش کے وزیر تعمیرات عامہ ڈاکٹر سر جیت سنگھ ڈنگ نے ضلع سیتاپور کے محمود آباد ترقیاتی علاقہ کے تحت ۵۱۴ لاکھ روپے کی لاگت سے نومیر شدہ پانچ پرائمری اسکولوں کا افتتاح کیا۔ یہ اسکول محمود آباد ترقیاتی بلاک کی ہڑیا، حاجی پور، جھٹا، بن گوان گرام سہاوا میں قائم ہیں۔

اس موقع پر منعقدہ عوامی جلسوں کو علاقائی میسر ایملی شری تربند کار سنگھ اور جاجا کے ضلع صدر شری پروپ کارگپت

نے بھی خطاب کیا۔

سابق فوجیوں کی پیکم اسکیم کے لئے

۲۰۵ لاکھ روپے منظور

حکومت اترپردیش نے سابق فوجیوں کی بہبود بازار آباد کاری کے واسطے بروئے کار لائی جا رہی روزگار اور خود روزگار (پیکم) اسکیم کے لئے ۲۰۵ لاکھ روپے منظور کیے ہیں۔

یہ اطلاع ریاست کے وزیر سماجی بہبود و فوجی بہبود شری مایتی شاستری نے دی۔ انھوں نے بتایا کہ اس اسکیم کے تحت تربیت کے دوران ۲۵۰ روپے براہ بطور وظیفہ اور ۵۰ روپے سفری ہتھ آمیدواروں کو دیا جاتا ہے۔ تربیت کے بعد امیدوار کو خود روزگار کے واسطے ۲۵ ہزار روپے تک کے قرضے دیئے جانے کا بندوبست ہے۔ اور اس پر برس ۳ فی صد یا ۳۰۰۰ روپے کی زیادہ سے زیادہ چھوٹ دی جاتی ہے۔

حکومت نے پیکم اسکیم کے تحت اگرچہ ضلع کو ۲۵۰۰۰ روپے، میرٹھ کو ۵۵۰۰۰، لکھنؤ کو ۵۰۰۰۰، غازی پور کو ۵۵۰۰۰ روپے اور گورکھ پور کو ۵۵۰۰۰ روپے الاٹ کیے ہیں۔

وزیر گنا ترقی کی جانب سے بے سہارا

افراد کو امداد

ریاست کے وزیر برائے گنا ترقی اور شکر صنعت شری ہنومت سنگھ نے گزشتہ دنوں ضلع گونڈہ کے بلازم پور کے تحت بشوئی پور گنگا پور اور جھپنی مراعات کے بے سہارا افراد کو کھل دھوئی کرتے کا کپڑا اور ۳۰۰ روپے نفقہ تقسیم کیے۔

شری سنگھ نے موضع امر جوا میں کپڑا اور گھونٹہ خریدنے کے لئے رقم تقسیم کی۔ اس کے علاوہ شری سنگھ نے ہمارا جھنجھنچ نیائے بچانیت کے تحت موضع درجہ پور میں پیش زنی سے متاثرہ افراد

کو ایک ہزار روپے فی خاندان کی شرح سے امداد دی۔ اس موقع پر شری ہنومت سنگھ نے ٹھکانے کے افسران کو ہدایت کی کہ وہ آتش زنی سے متاثرہ خاندانوں کو مکانوں کی تعمیر کے لیے ٹھکانے بھی مہیا کر دیں۔

کسانوں کے مفاد میں نئی گنا سہلائی پالیسی

اتر پردیش کے وزیر گنا ترقی و شکر صنعت نے بتایا کہ سال ۱۹۷۲-۷۳ کی گنا سہلائی پالیسی میں اہم تبدیلیاں کی گئی ہیں۔ یہ تبدیلیاں شکر ملوں کی ضرورت کے مطابق گنا سہلائی کے مقدار مقرر کرنے اور کسانوں کے مفاد میں کی گئی ہیں۔ شری سنگھ نے کہا کہ اس کے تحت اہل زمین کی ملکیت اور حقیقی گنا پیداوار کی بنیاد پر ایک کوٹا مقرر کرنے کی پالیسی اپنائی گئی ہے۔ انھوں نے کہا کہ اب تک دو برسوں کی اوسط پیداوار کو بنیاد کوٹا مانا جاتا تھا۔ میکٹھا پالیسی کے تحت سال ۱۹۷۱-۷۲ اور ۱۹۷۲-۷۳ کی سہلائی کو ہی سال ۱۹۷۲-۷۳ کا بنیاد کی کوٹا تصور کیا جائے گا۔

□□

انتخاب

کو اندازہ ہے کہ وہ ایک وسیع دائرے میں گھوم رہے ہیں، جس کا کوئی آغاز نہیں اور انجام تک کوئی نہیں پہنچ پاتا۔ کوئی بھی دائرہ پورا نہیں کر پاتا ہے۔ دائرہ پورا ہونے سے پہلے کسی کا دل ساتھ چھوڑ دیتا ہے، کسی کا جگر اور کسی کا حوصلہ۔

اور وہ دائرہ اس کی شخصیت کا طرح ہی اوجھڑا رہ جاتا ہے۔ اس دائرے سے میں کب سے بچنا چاہ رہا ہوں۔ میں اسے پورا کرنا نہیں چاہتا۔ میں اس سے بچ کر چلنا چاہتا ہوں۔ مگر شاید یہ ناممکن ہے کیونکہ یہ دائرہ ہی مستقل ہے۔ باقی سب عارضی۔ اور ہر عارضی کو اس مستقل کا شکار ہونا پڑتا ہے۔ چاہے وہ دیکھے ہیں یا ان پر پڑے ہیں کے پرچے۔ یا ان میں پوشیدہ خلوص، محبت، ہمت اور ابتلا۔ یاد آئے، بچوں کی کوئی... چمک چمک کرتی ریل گاڑی۔ !!

□□



بحروں سے لے کر عام مرد و بچوں کو محیط ہیں
مقید ہیں زمانے بھر کے نظارے نگاہوں میں
سری چشم تمنا ہے محیط آسمان جیسے
دہی سنوار کے زلف ہائے لیل شب
تمام رات جو خواب سحر سے بکھڑے

جب وعدہ فدا کو میں نے دیکھا بھالا سوچا بھما
تو جیسے کسی نے مجھ سے کہا چاہا ہی تو تھا چاہا ہی تو ہے

آرام برائے خندہ لی، تکلیف برائے نوحہ گری
یہ بھی خطا وہ بھی ہے خطائے دیدہ نم لے دیدہ نم

فردوس گم شدہ کے قطعات بھی لائق نوحہ ہیں۔ یہ قطعوں دیکھئے

ہزار ہجکیاں لیتی جات کھو جائے
یہ مہر و ماہ تو کیا کائنات کھو جائے
شب فراق کی تاریکیاں معاذ اللہ
وہ تیرگی کہ اندھیرے میں رات کھو جائے

قطعات کے علاوہ اس مجموعہ میں کچھ نثری نظمیں بھی ہیں۔ نثری نظم نگاہ تو
بہت آسان ہے مگر بحیثیت ایک صنف کے اس کو برتنے میں محو و غلبہ پڑی
تو کیا دوسرے بڑے شاعر بھی عاری ہیں کیونکہ ابھی تک نثری نظم کا
وجود موضوع بحث ہے اور اس کا معیار متعین نہیں ہے۔ انفال احمد
سید اور ذیشان سائل نے تھوڑا بہت جو نام نثری نظم کو دیا ہے اس کو
دیکھتے ہوئے یہ نظمیں برہنہ سی ہیں۔

ان نثری نگہوں سے قطع نظر فردوس گم شدہ میں قارئین کے لئے وہ
شاعری بھی ہے جس کی تلاش انہیں اکثر رکارتی ہے۔ امید ہے کہ قارئین
محمود سلطان پوری کے اس مجموعہ کلام کی خاطر خواہ پذیرائی کریں گے اور
لطف اندوز ہوں گے۔

وقار خاصری

ہم کتاب: فردوس گم شدہ

شاعر: محمود سلطان پوری قیمت: پندرہ روپے

ملنے کے پتے: (۱) شرقی پرباؤتی سکینز، دولت بھون، سلطان پور

(۲) مالویہ پبلیکیشنز، سول لائن، الہ آباد

فردوس گم شدہ "مکتبہ مشرق شاعر محمود سلطان پوری کا مجموعہ

کلام ہے۔ ان کی یہ کاوش اس تازہ کاری کی یاد دلاتی ہے جس سے
ہماری کلاسیکی شاعری آج بھی صفحہ قرطاس پر خوشبوؤں سے ملو ہے۔

اس مجموعہ میں غزلیں بھی ہیں اور قطعات بھی۔ لیکن ان کی معنوی
تہ واری اور شاعری کیفیت میں غار جیت کے ساتھ ساتھ جو اخلاص
ہے وہ محمود سلطان پوری کے شعور اور سلیقہ کی بھرپور عکاس ہے۔ وہ

روایتی شاعری جو عہد بہ عہد ان تک پہنچی ہے اس کو زندہ و تابندہ
رکھنا ان ہی جیسے پاسداران سخن کا کام ہے۔ وہ سخن طرازی ہونے
کے ساتھ ساتھ سخن انہم بھی ہیں۔ وہ اچھی طرح جانتے ہیں کہ شاعری
وہی ہے جس کو بڑھ کر یا سٹن کر یہ محسوس ہو کہ یہ اس زندگی کی ترجمان
ہے جس میں محبتیں، رقابتیں اور خود زندگی آپ بیتی سے زیادہ
جگ بیتی ہے۔ سلطان پور جیسے چھوٹے شہر میں رہنے کے باوجود
ان کی فکری اساس اتنی وسعت رکھتی ہے جس میں کائنات منظر بہ
منظر افق در افق پھیلی نظر آتی ہے۔

محمود سلطان پوری کی غزلوں کا شاعری پر اہل انشا خوبصورت ہے
کہ بے ساختہ داد دینے کو جی چاہتا ہے۔ جوں جوں کی غزلوں میں
جو ترنم اور آہنگ ہے اس سے ان کی فنی پختگی اور مہارت کا پتہ
چلتا ہے۔ مثال کے طور پر ان کی غزلوں کے چند اشعار دیکھئے جو طویل

نام کتاب: "سبز موسم کی صدا"

شاعر: فقیر غازی پوری

قیت: ۲۵/۱ روپے

ملنے کا پتہ: نصرت پبلشرز، حیدر آباد، حیدر آباد، بنگلہ

سبز موسم کی صدا: بہادر کے معدت شاعر فقیر غازی پوری

کا جو حصار جو غزلات ہے جس میں دریا جی آں باہ اور جدید

ایچے کے ٹیکھن کا استراچ جھلکا ہے۔ فقیر غازی پوری عرصے سے مختلف

احصائے شاعری پر طبع آزمائی کر رہے ہیں۔ جدیدیت کے ساتھ

کلاسیکی عناصر کا موجودگی فقیر غازی پوری کی خصوصیات شاعری میں

مشاہد ہیں۔ ان کے کلام میں روح عصر کی عکاسی بدرجہ اتم موجود

ہے۔ انسانیت کے دکھ درد، معاشرے کی ناکامیوں اور

مخردوں کو اجاگر کرنے میں انھوں نے خاصی پتہ ماری کا مظاہرہ

کیا ہے اور اپنے ذالی شہدات و تجربات کو خوبصورتی کے ساتھ

شعری پیکو میں ڈھالنے کی کامیاب کوشش کی ہے۔ ان کا زیر نفسہ

مجموعہ کلام خوب سے خوب تر کی تلاش کی سمت چوتھا خوش آئند

قدم ہے جو تائیں شعرا و ادب کو دعوت فکرو نظر دیتا ہے۔

عرفان عباسی

نام کتاب: "شفاف"

شاعر: جوش ادیب

قیت: ۱۵/۱ روپے

ملنے کا پتہ: جوش ادیب، ہارسی ٹیکل، ضلع کلہا (ہمارا اشتر)

جوش ادیب ادبی حلقوں میں شعافت اور جانے پہچانے

ہیں۔ ان کے دو شعری مجموعے بچوں کی نظروں پر اور ایک مجموعہ ہندو پاک

کے ممتاز اور مقدر شعراء کی غزلوں پر تصنیفیں پر مشتمل، شائع ہو چکے

ہیں۔ ان مجموعوں کو ادبی حلقوں میں اچھی قبولیت حاصل ہوئی۔ ان کا نیا

مجموعہ کلام "شفاف" (جس کی معنوی حیثیت قابل غور ہے) پکار

پیش نظر ہے جو مختلف باغیچہ اور مفید موضوعات پر لکھی گئی نظروں پر

مشتمل ہے۔

شفاف کی نظروں کا مطالعہ کرنے کے بعد ہم جناب شارق

جمال کی اس رائے سے متفق ہیں کہ:

"جوش ادیب ایک محاسن شاعر ہیں جو ایک

عجب دھن کی نظر رکھتے ہیں، ان کی نظر جو کچھ دیکھتی ہے

اسے وہ اپنے شاعرانہ فن کے توسط سے غلطاً

انداز سے فطاس کے حوالے کر دیتے ہیں۔ اس مجموعہ

میں ان کی بہت سی دہائی اور نئی نظمیں ایسی ہیں جن میں

جوش ادیب کی فائز نظر کا شاہدہ ہے:

یہ مجموعہ اس بات کا مستحق ہے کہ ادیبان ذوق اس کی خاطر غلام پذیرائی

کریں۔

(ڈاکٹر تسخیر فیضی)

نام کتاب: "تاہوت کی صدا"

شاعر: نرجس پادھی

قیت: ۱۵/۱ روپے

(اڑیا نظمیں) مترجم: حفیظ اشتر پوری

ملنے کا پتہ: کاروان پبلشرز، رحمت علی بلڈنگ۔ دیوان بازار

سنگ (رائٹس)

نرجس پادھی کو اڑیا زبان کے جدید شعرا میں ایک ممتاز مقام

حاصل ہے ان کی بیشتر تخلیقات اڑیا سے انگریزی، سنسکرت اور اردو

میں ترجمہ ہو کر شمع ام پر آچکی ہیں۔ نرجس کا شاعری میں انکار کی

تازہ کاری اور زبان کی سلاست کے ساتھ ہی درد و غم سے نبیلا

ہونے والا وہ تاثر بھی موجود ہے جو الف کا کو رنگ عطا کرتا ہے۔ وہ

خود بھی لکھتے ہیں کہ اپنے ایک دوست کی مرگ ناگہانی کی خبر سن کر

میں رات بھر جاگتا رہا، پرینا کے عالم میں کوٹھیں بدلتا رہا۔ جوڑ

ہی سے تو خلیجی مل کا آغاز ہوتا ہے جوش ہی سے وہاں میں جوڑ

خاک کے اچھے اچھے سرور شاعری کی پہلی نظم "تاہوت کی صدا" معرض

وجود میں آئی:

زندگی اور موت کا فلسفہ اور تخلیقی زندگی کا مقصد ثابت ہوا۔

اور اب وہ موت کو زندگی کا آف انصد کرنے لگے ہیں۔ ان کے خیال

موت میں بھی سکنا ہے اور شاد کا عنصر قسا ہے۔ وہ غم ذات کو

غم زمانہ بنانے کا ہنر جانتے ہیں۔ ان کی اڑیا شاعری کے تین مجموعے

شائع ہو چکے ہیں جن میں "تاہوت کی صدا" شامل ہے۔ ترجمہ کے لئے

ترجمہ کے مسائل شاعری سے کم دشوار نہیں۔ ترجمہ کے لئے

دونوں زبانوں پر دسترس ہونا ضروری ہے۔ مزید برآں ترجمے کے پورے آداب سے آگاہی شرط ہے۔ ترجمے کی سب سے بڑی غلطی یہ ہے کہ ترجمہ بنات خود تخلیق میں جائے۔
 • تاہم کی صدا کا اردو ترجمہ حفیظ اللہ نیولپوری نے کیا ہے ترجمہ تھیں پر اصل کا گمان ہوتا ہے۔ زبان سادہ اور تاثیر سے پُر ہے۔

ایسی ہے کہ یہ ترجمہ اردو کے سرمائے میں اضافہ ثابت ہوگا۔
 سَلِیْمُ عَمَّ

نام کتاب: "یاد و حیمہ" (شخصیت)
 مرتب: ڈاکٹر شاعر اللہ خاں

قیمت: قسم اول: ۵ روپے۔ قسم دوم: ۴ روپے
 نکلنے کا پتہ: ادارہ نشر و اشاعت مدرسہ جامع العلوم فزات ایر رام پور۔

مولانا وحید الدین خاں (۱۸۹۹ء - ۱۹۸۷ء) رام پور کی علمی فکری، تہذیبی و تمدنی تاریخ کی ایک مفید و کروی تھی۔ وہ ایک معروف خطیب، عالم باطل، صوفی مافی، مفسر قرآن، ماہر تعلیم نیز شاہ ولیب کی حیثیت سے مشہور ہوئے۔ صبیح معز میں حضرت مولانا رام پوری ایک سچے مسلمان اور تنیک انسان تھے۔

۲۱۱ صفحات پر مشتمل یہ کتاب حضرت مولانا کے احوال، آثار اور افکار سے متعلق ہے جس میں ۳۳ سے زائد مباحث پر علمی کاوشیں شامل ہیں۔ مقالے مختلف عنوانات و موضوعات کے تحت اس طور سے پیش کیے گئے ہیں جس سے حضرت مولانا کی شخصیت و سیرت اور نکو فن کا کوئی پہلو اچھوتا نہ رہ جائے۔ ان تحریروں سے بہ خوبی اندازہ ہوتا ہے کہ وہ کس درجہ کے عالم، مفسر قرآن نیز شاعر و ادیب تھے حضرت مولانا نے آٹھ کتابیں تصنیف کیں، جن میں سے بعض تصانیف مثلاً حدیثی اصول، تفسیری اصول بہت مشہور ہوئیں۔ مضمون نگار حضرت کا اعتراف ہے کہ وہ علوم مشرقیہ میں بحر العلوم تھے۔

کتاب میں شامل بعض مفاہیم متوازن انداز میں لکھے گئے ہیں واقعات یا حالات بیان کرنے میں بعض عقیدت مندی کا مظاہرہ نہیں

ہوا ہے بلکہ ان تحریروں میں علم و فکر کی گہرائی و گیرائی اور تنقیدی بصیرت نمایاں طور سے جلوہ گر ہے۔

مولانا ابوالیث اسحاقی، مولانا اخلاق حسین ٹانگی، مولانا عید الرحمن خاں شیرانی، مولانا محمد یوسف اسحاقی، پروفیسر محمد مسلم، ڈاکٹر ماجد علی خان، ڈاکٹر حامد علی خان اور ڈاکٹر کبیر احمد جاسی جیسے معتبر و مستند حضرات کے گرانقدر مضامین سے کتاب زیادہ وسیع اور مفید ہو گئی ہے۔

مولانا وحید الدین خاں جیسی ہستی سے آنے والی نیل و دشناس ہونے سے محروم رہ جائیں اگر مولانا کے نواسے ڈاکٹر شاعر اللہ خاں توجہ نہ کرتے انہیں کی محنت کا ثمرہ ہمیں "یاد و حیمہ" کی صورت میں ملتا ہے۔ کتاب سلیقے و پیش کی گئی ہے جس کے لئے فاضل مرتب لائق تحسین و مستحق مبارکباد ہیں۔

نام کتاب: ہندوستانی اقتصادی مسائل
 مصنف: سید ساجد علی ٹونگی قیمت: ۲۵ روپے

میلے کا پتہ: علی پبلی کیشنز، علی منزل، محلہ جمن ٹونک راجھان علم الاقتصاد ایک ایسا علم ہے جس کے بغیر زندگی ادھوری ہے ادب اگر زندگی کا آئینہ ہے تو اقتصادیات زندگی کا تقاضہ۔ اس تقاضہ کو سید ساجد علی نے محسوس کرتے ہوئے "ہندوستانی اقتصادی مسائل" لکھی ہے جو اپنی نوعیت کی منفرد کتاب ہے۔

پوری دنیا میں عموماً اور ہندوستان میں خصوصاً اقتصادی مسائل اتنی برق رفتاری سے بڑھتے جا رہے ہیں کہ ان کا بیان مشکل ہے۔ سید ساجد علی نے ان مسائل کے مد و جوہر کو خوبصورت عنوانات کے تحت پیش کیا ہے۔ اور ان کا حل تلاش کرنے کی کوشش کی ہے۔ جہاں تک کتاب کے عنوان کا تعلق ہے اگر ہندوستانی اقتصادی مسائل کے بجائے "ہندوستان کے اقتصادی مسائل" ہوتا تو شاید قواعد کی رو سے اور زیادہ فصیح ہوتا۔ بہر حال یہ کتاب نہ صرف اقتصادیات کے طلبہ و طالبات کے لیے مفید ہے بلکہ اردو ادب و حضرات کے لیے ایک خوبصورت تحفہ بھی ہے۔

ڈاکٹر رفعت اختر خاں



ہمارے نام.....



فروری کے شمارے میں ڈاکٹر گیان چند جین اور ڈاکٹر اکبر حیدری کے مضامین بند آئے۔ ڈاکٹر گیان چند کا یہ اعتراف کہ ان کی کتاب ہلکی ہے، اگر ایک طرف ان کے جیسے جن کی دلیل ہے تو دوسری طرف ہم جیسے لوگ سوچنے پر مجبور ہیں کہ اردو والوں نے مصلحتوں کے پیش نظر کیا کیا کیسے لوگوں کے سروں پر غفلت و غفلت کا تاج رکھ کر ادب کا امین بنادیا ہے۔

سوانحی مضامین کا سلسلہ خوب ہے اسے جاری رکھیے اور دوسرے بزرگ قلم کاروں سے بھی مضامین لکھوایئے۔ آپ ادبی تاریخ قلم بند کرنے کا ایک اہم کام انجام دے رہے ہیں۔

عظیم اختی

جنوری ۱۹۹۲ء کا شمارہ ملا۔ آپ کی لگن اور کوششوں سے مولانا شیخ علی حزیں کی شخصیت اور کازاموں سے تعارف حاصل ہوا۔ اس آب و گل میں کیسے کیسے آفتاب بچھے اور معدوم ہو گئے۔ گوشت حزیں کے مغزوں نگا جھڑکاظم رضی، عزیز زکسن جعفری، ڈاکٹر تقی علی عابدی، سید رضا ساجد رضی اور محترمہ آصف زمانی صاحبہ قابل مبارکباد ہیں جنہوں نے سخت محنت کے بعد بڑے مفید اور معلوماتی مضامین تحریر فرمائے۔

نفیس تقی

سروج (ایم پی) جنوری کا شمارہ نظر نواز ہوا۔ نیا دور کے حسن تربیت و ترمیم پر دلی مبارکباد! شیخ علی حزیں پر مضامین نے حد بعیرت افزائے تھے۔ کیا تعاویذ کو رنگین چھاننا ممکن نہیں ہے؟

کترار اصغر

لکھنؤ

نیا دور کے شمارے ایک مسند بڑی حیثیت رکھتے ہیں۔ آپ کی ادارت میں نیا دور نے قریب و ترین میں نئے باب کا خوشگوار رخ نافذ کیا ہے۔

لازم ہے نظام نو کے لئے نقاش نئے فنکار نئے تصور پر تیار رہ لے گی جب ہم سچہ جلتے جائیں گے و غائب ہوں کہ ہادیہ آپ کی ادارت میں نیا دور ہر نشگان ادب کو سیراب کرتا رہے۔ آمین

عبدالمبین نیاز

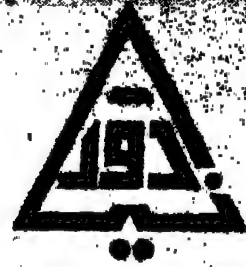
بھوپال

نیا دور مل رہا ہے۔ شکریہ۔ اس میں شائع ہونے والے افسانے اور مضامین بہت مستند ہوتے ہیں۔ کاش کہ آپ رسالے کے کاغذ، ٹائٹل اور مضامین کو پھر پہلے کے معیار پر واپس لانے میں کامیاب ہوں۔

مولانا اسحاق مسنگھلی

سابق ممبر پارلیمنٹ

آپ نے نیا دور کو ایک باوقار اور کارآمد ادبی جریدہ بنا دیا۔ یہ میں برہنہ سے تعریف نہیں لکھ رہا ہوں بلکہ حقیقت کا اظہار کر رہا ہوں۔ جنوری اور فروری کے شمارے ثبوت کے لیے پیش کئے جا سکتے ہیں۔ شیخ علی حزیں پر جنوری کے شمارے میں اچھے اور معلوماتی مضامین چھاپ کر آپ نے ایک اچھا ادبی کام کیا ہے جس کے لیے آپ تعریف کے مستحق ہیں۔ فارسی کے شعراء پر اردو رسائل میں عام طور پر توجہ نہیں دی جاتی۔ آپ نے پہل کی ہے اسے جاری رکھیے۔ ان مضامین کے ساتھ ساتھ اگر شیخ حزیں کی دو تین غزلیں بھی شامل کر لی جائیں تو زیادہ بہتر ہوتا۔



جلد ۳۷ نمبر ۳

جون ۱۹۹۲ء

سید امجد حسین

ٹیلیفون ۲۳۵۶۶۰

معاونین:

○ - نجیب انصاری

○ - محمد الیاس خاں

ٹیلیفون ۲۳۵۱۰۸

پبلشر

آرٹل مسکوٹ

(ڈائریکٹر تعلقات و رابطہ عوامی ترقی)

یونائیٹڈ بلاکٹ پرنٹرز لکھنؤ

محکمہ اطلاعات و رابطہ عوامی ترقی

فی سارہ: پینٹ ووسٹ

ڈراما لائبریری: ٹیچنگ روسیج

کتاب و کتابت

پرنٹنگ پریس برائے انصاری

پبلشر ڈیپارٹمنٹ یو پی لکھنؤ

ایڈیٹر نیادور پوسٹ بکس ۱۵۶ لکھنؤ

ڈیپارٹمنٹ برائے تعلقات و رابطہ عوامی ترقی

۲	ایڈیٹر	اپنی بات
۳	نصرت ابن فیضی	غزل
۴	ڈاکٹر مظفر حنفی	کچھ اپنے بائے میں
۱۲	محمد احمد رمز	غزلیں
۱۳	حسن عسکری	مکتوب اقبال بنام مکتون
۲۵	انور ندیم	غزلیں
۲۶	جلدیش چندر چڈھا سوز	تہذیب و ادب کا گہوارہ: اگرہ
۳۰	ولایت جعفری	عزیز لکھنوی کی صحیح تاریخ ولادت
۳۳	کاظم علی خاں	وہ ایک عجیب لمحہ (نظم)
۳۳	انہس مسعود	مشورہ (نظم)
۳۳	وقت طاہری	پچھی جون یا پچھی باون
۳۴	اسرار سید	اُردو میں شہمی مرثیے کی روایت (۲)
۳۵	لینن رضوی	مسکراہٹ (افسانہ)
۳۹	بشیر بروہپ	نئی سرکار جنتا کے دوا
۴۳	ادارہ	نقد و تبصرہ
۴۶	نمای انصاری	بارے نام
۴۶	عشرت لغر	
۸	خطوط	

کتاب و تزئین: حسن اختر

سرورق: ابو الفضل



نیادور کے مفاہین میں جن خیالات کا اظہار کیا جاتا ہے مفروضی نہیں کہ حکومت انڈیا پریش ان کے خیالات سے متفق ہو

اچھا

ہندوستانی کی یہ عظیم روایت رہی ہے کہ سیاں جو بھی تہوار منائے جاتے ہیں، ان میں سبھی مذاہب کے لوگ شریک ہوتے ہیں۔ ہولی ہو یا دیوالی، عید ہو یا بقرعید۔ سبھی فرقے کے لوگ مل جل کر ان میں شرکت کرتے ہیں اور ایک دوسرے کی خوشیوں میں شامل ہوتے ہیں۔

عید قربان کا فلسفہ ہمیں اس بات کا سبق دیتا ہے کہ انسان کو اعلیٰ مقاصد کے حصول کے لئے قربانی کا سبذہ رکھنا چاہیئے۔ وہ قربانی جو محض اللہ کی خوشنودی کے لئے ہو۔ انسان جو قربانی پیش کرتے ہیں، وہ دوسرے انسانوں کے لئے بھی مشکل راہ اور سخت آواز ہوتی ہے۔ لہذا ہم سب کو بلند اصولوں اور اعلیٰ اخلاقی قدروں کا احترام کرنا چاہیئے۔ عید الاضحیٰ اس عظیم قربانی کی یاد دلاتی ہے جس کا تذکرہ قرآن مجید میں کیا گیا ہے۔ حضرت ابراہیمؑ نے خواب دیکھا کہ وہ اللہ کے حکم سے اپنے نور نظر جناب اسماعیلؑ کو ذبح کر رہے ہیں باپ نے بیٹے سے خواب بیان کیا۔ بیٹے نے جواب دیا کہ جو کچھ خدا کی طرف سے حکم ہوا ہے آپ اس کی تعمیل کریں، میں تیار ہوں۔ ادارہ نیادوں اس عظیم تہوار کے موقع پر اپنے تمام قارئین کو خلوص دل سے مبارکباد پیش کرتا ہے۔

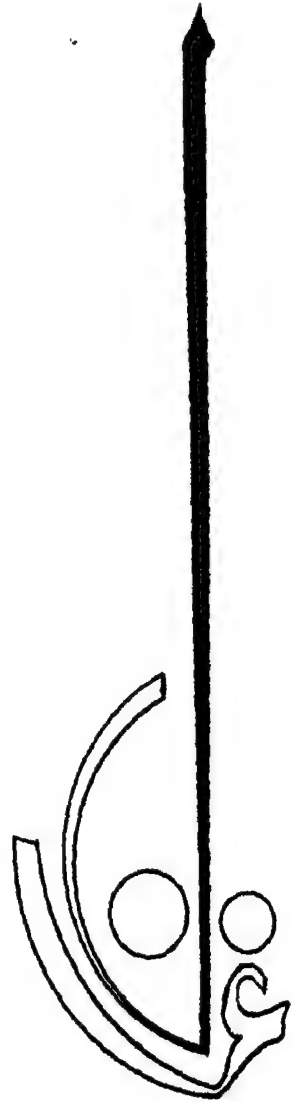
گزشتہ مہینوں میں آہاد کے تاریخی اماں بارے میں توحید المسلمین ٹرسٹ لکھنؤ کے زیر اہتمام میرانیس پر سہ روزہ سیمینار جس شان دار طریقے سے منعقد کیا گیا وہ ایک مثال ہے اس سیمینار میں دنیائے اردو کی متعدد ممتاز شخصیتوں نے حصہ لیا۔ اس موقع پر میرانیس کی ادبی خدمات پر تنقیدی و تحقیقی کام کرنے کے لئے میرانیس ایوارڈ بھی دینے کا فیصلہ کیا گیا۔ یہ ایک اچھا قدم ہے اس کا غیر مقدم کیا جانا چاہیئے۔

ادارہ نیادوں ہندوستانی تہذیب اور نسلی یک جہتی کے علمبردار کرنل بشیر حسین زیدی، اور اردو کے مشہور مرثیہ گو علامہ ثمر ہلوری کے انتقال پر لال پر افسوس کا اظہار کرتے ہوئے انھیں اپنا خراج عقیدت پیش کرتا ہے

اینڈیٹ

نہیں اچھا، کھلی آنکھوں کو بے ناموس لکھنا
 مجھے خوشبو کو بھی، رنگ پر طاس لکھنا
 زبانوں پر نہیں، احساس کا وہ ذائقہ بھی
 بدن کو اب ہے آسان، کرب ناموس لکھنا
 گناہ بیٹھے ہیں اس سے مل کے سب اپنا تشخص
 یہ قسط اپنے دریا سے ہیں کیوں مایوس؟ لکھنا
 اسی کے دم سے، بمعنی ہے منظر نامہ شب
 شفق کو ڈوبتے خورشید کا فانوس لکھنا
 یہ راتیں، زندگی بھر جاگ کر اب کاٹنا ہیں
 ان آنکھوں میں، ہمارے خواب کو مجنوس لکھنا
 وہ سر سے پاؤں تک، تجرید کا پیکر ہے اس کو
 جو لکھنا ہو، تو ساری حرف ناما لکھنا
 یہ لگتا ہے، سفر ذہنوں کا، پیچھے کی طرف ہے
 نئی دانش کو لوگو! دانش معکوس لکھنا
 ہمارے حشر بھی، اب کیوں رہیں شبنم گزیرہ
 تم ان کو شعلہ، آواز کا ملبوس لکھنا
 یہ الفاظ و معانی سب پرانے ہو گئے ہیں
 فضا اب لازمی ٹھہرائیا ناموس لکھنا

□□



فضا ابن فیضی

حسب حال پورہ
مونا تھ بہت جی
۲۰۵۱۰۱

کچھ اپنے بارے میں

میں خاندان سمیت وطن کا سفر بار ہوتا تھا۔

۱۹۳۹ء میں والدہ کے دل میں وطن کی محبت نے وہ زور مارا کہ میری بہن سمیت ایریاں (نقبور) میں جا بسیں۔ مجھے والد صاحب نے اپنے پاس ہی رکھ لیا۔ ان کے ساتھ تنہا ہونے میں بھی ایک لطف تھا۔ دونوں ہٹلوں میں کھاتے، اسکول میں دن بتاتے اور رات گئے گھر آتے تھے۔ مرحوم بڑے مزے کے آدمی تھے۔ بچتے اور رکھ رکھاؤ سے رہنے کے عادی۔ اسٹریٹوں میں گھر کے کپڑے ناقابلِ استعمال ہو جاتے۔ قیص، پاجامہ، شیروانی اور ٹوپی بیٹے تھے۔ لیکن پاجامے میں گھٹنا نکلا کر دھو بی کودے دیا گیا قیص تو کجا، شیروانی میں بھی کیس چھوڑا سوراخ ہو جاتا تو وطن کے پرجوں میں تقسیم کرنے کے لیے رکھ دی جاتی۔ جوتے ہمیشہ چھاتے رہتے اور ٹوپی ہر دوسرے بیٹے نیا خریدی جاتی۔ خط نہایت عمدہ تھا اپنے زمانے کے مقبول استاد تھے۔ شاعر کا ذوق بھی تھا، منشی تخلص فرماتے تھے، لیکن ان کی تخلیقات کلاس روم کے طغیوں اور شاگردوں کے سینوں میں ہی جگہ پاتی تھیں۔ اس زمانے میں گھنڈوہ کے تمام اردو اسکولوں میں ان کی مناجات پڑھی جاتی تھی۔ چوتھی تک تمام درجوں میں نظم خوانی کا ایک پیرٹ ہو کر نہ تھا جس میں والد صاحب کی نظمیں تھیں۔ تکی، جامن، بکری چڑیا اور آم وغیرہ بات چیت سے پڑھی جاتیں۔ ایک اور ایک ہوتے دو، آم ہیں سیٹھے کچھ کرلو، قسم کی نظم گنتی بھی تھی۔ میں اس وقت

مان پور (نقبور) کے لئے پٹے زمیندار عبدالرشید کو ساتھ ساتھ (نقبور) کے میاں جی حسین بخش کی لکھوٹی میں زبیر النساء سے منسوب تھے اور میاں جی کے انتقال کے بعد انھوں نے ہمدردی میں شہرت اختیار کر لی تھی۔ عبدالقدوس صاحب ان کے بیٹے اور اس خاکسار کے والد تھے۔ میری والدہ (فاتونہ خاتون) کے دادا ایریاں سادات (نقبور) کے شیخ عالم سید میر تقی علی تھے۔

میرا اصل نام محمد ابو الغفر ہے۔ دنیائے ادب میں مظفر حنفی کے نام سے مشہور ہوں۔ کچھ دن نام کے ساتھ موسیقی بھی لکھا۔

میں یکم اپریل ۱۹۳۶ء کی صبح تولد ہوا۔ میری ولادت کے وقت خاندان میں جو کمزوری بہت زمینداری مان پور میں رہ گئی تھی اس کا بیشتر حصہ ماہیوں کے سودر میں دے چکے تھے اور باقی ماندہ برتنی کاشت کار قبضے تھے۔ چنانچہ میں نے آنکھ کھلی تو والد صاحب مرحوم کو گھنڈوا (سی۔ پی) کے ایک اردو اسکول میں پڑھاتے ہوئے پایا۔ غالباً اس وقت چالیس روپیہ ماہانہ کے قریب پاتے تھے لیکن سسٹے کا زائد تھا۔ والد، والدہ، تین بہنیں (عزیزہ فاطمہ، شقیقہ فاطمہ، انیس فاطمہ) اور میں، چھاند سرائ پر مشتمل کنبہ ایک کرائے کے مکان میں حامی کشادگی سے زندگی بسر کرتا تھا، کوئی توبہ نہ پوچھا کرتا تھا، نہ گھریلو کی تعظیلات

بمکمل چار سال کا تھا جس دور جیسے میں جی چاہتا جا بیٹھتا۔ لیکن خوش قسمت یہ ہوتی کہ سبھی کلاسوں کی نظم خوانی میں شرکت کروں۔

سال بھر مانگے میں رہ کر والدہ صاحبہ کھنڈوہ آئیں تو میرا نام دانستہ ایسے اسکول میں کھوایا گیا جہاں والد صاحب نہ ہوں۔ اب ذرا باقاعدگی سے چھٹا پڑا اور اس کی وقتی نظم خوانی سے عموماً کا احساس ہونے لگا۔ ایک دن والد صاحب شکایت کی تو انھوں نے بچوں کے دو تین رسلے جا دی کر دیئے۔ ان میں ایک ”بھول“ بھی تھا، جس کے ایڈیٹر اس وقت شاید احمد ذیم نامی ہوا کرتے تھے۔ میرے لیے ان رسالوں کی منگواات اور کسائیوں سے زیادہ دل کشی کسی کھیل میں نہ تھی۔

میں تیسری جماعت میں تھا کہ ۱۹۴۴ء میں والدہ اور بہن کے ساتھ ایرایاں (منچور) بھیج دیا گیا۔ نماڑ سے بہت دور پورب کی یہ بستی، جہاں کے ہم کا ’تم کا‘ بولنے والے بچے میرے ہمارے کو، تمہارے کو، کہنے پر خوب ہنستے تھے۔ مجھے اول اول بہت عجیب سی جان پڑی۔ اجنبی انا، مومن، مجھے کسی بھی لگی، کیمت یا میدان میں کھیلنے دیکھ کر بڑی بے تکلفی سے سرزنش کرتے۔ گھر میں والدہ کی شخصیت بڑی دل چسپ تھی۔ مرحوم صوم ملوہ کی باند بڑی سادہ لوح لیڈ تھیں۔ خود بیس کے آگے گنتی نہیں گن سکتی تھیں، لیکن بچوں کی تعلیم کے سلسلے میں ضرورت سے زیادہ مستعد واقع ہوئی تھیں۔ ہم سب کو ٹوٹ کر چاہتیں اور تعلیم و تربیت کے معاملے میں ہم کو سختی کرتی تھیں۔ میری دونوں بڑی بہنیں اس وقت تک ڈل پس کر چکی تھیں۔ انھیں پر دے چھا دیا گیا تھا اور ان پر سنا نہ داری کی تربیت دی جا رہی تھی۔ چھوٹی بہن ابھی چھوٹی تھی اس لئے دن بھر منہ کرتی۔ گھوم پھر کر میں والدہ صاحبہ کی توجہ کا مرکز بنتا۔ تیسری جماعت میں میرے تمام ساتھی گیارہ سے چودہ سال کی عمر کے تھے، صرف میں سات سال کا تھا، چنانچہ خود کو عجیب کی کنکشن میں پاتا تھا اور دبا دبا صارف تھا۔ ساتھی بھی چھوٹا جان کر میرے ساتھ بڑا ٹھکانہ روتہ اختیار کرتے۔ مزید برآں صبح و شام مجھے ایک مکتبہ میں بیجا جانے لگا، جہاں کے مولوی صاحب غالباً

ذہنی طور پر ایک آدمہ چل کر چلی دیکھتے تھے۔ محاسنات کے دن کے ہنس بچے تک اور شام کے ہنسنے سے ساڑھے سات بجے تک ان کی خدمت میں حاضر رہ کر لوٹے کی طرح مختلف دعائیں دیتا اور جڑھتا۔ مرمون نے مادہ کر لکھ کر کلام پاک کے ابتدائی کچھ پاروں کا حافظہ بنادیا۔ مغرب کی نماز ہم مکتبہ میری امامت میں ادا کرتے۔ اس زمانے کے قریب دوستوں میں اعجاز اور بقر عبدی کے ہم اب تک یاد ہیں۔

میرے چوتھی جماعت پاس کر کے بعد ہمارا خاندان دہال کے آبائی مکان میں ہوا (منچور) منتقل ہو گیا۔ یہاں بھی پانچویں جماعت میں میرے ساتھی عمر میں مجھ سے کافی بڑے تھے۔ ڈل اسکول کے ہیڈ ماسٹر مولوی شبرانی میرے والد صاحب کے کلاس فیلو تھے اس لیے مجھ پر خصوصی توجہ فرماتے، بالخصوص ڈگری سنٹر گریڈ رہتے تھے۔ یہاں میری دوستی شریف حسن صاحب سے ہو گئی تو لاہور کی سے بھرپور استفادہ کرنے کا موقع ملا کیونکہ اس کی نگرانی انھیں کے سپرد تھی۔ باہر کے دوستوں میں سب سے زیادہ قریب معین الدین جھگو اور محمود حسن رہے۔ یاد آتا ہے کہ ڈل اسکول کے نکلنے میں ہی میں نے پہلا شعر گڑھا تھا۔ منجھی بہن شفیقہ خاتون کی کسی سہیلی کے خط میں ایک شعر آیا ہے

نہ کاغذ کی گرانی ہے نہ سیاہی نہیں قیمت
اسی سے صاف ظاہر ہے کہ ہم سے کم محبت ہے
بیجاری جوانی شعر کے لیے پریشان تھیں، میں نے پہلا ابی صاف مبلغ ایک آنے سے وصول کر کے یہ شعر گڑھ دیا ہے
نہ سیاہی نہیں قیمت ہے نہ کاغذ کی گرانی ہے
مدیم الفرہی آحمد مجاہد کا مرانی ہے
اس طرح اُلٹے سیدھے شعر کہنے کی ابتدا میں نے ۹ سال کی عمر سے کی۔ ڈل نائٹل میں پہونچا تو محسوس ہوا کہ شاید اس کے بعد کوئی اور امتحان زندگی میں دینے کی نوبت نہ آئے گی۔ تمام طلبہ کو پابند کیا گیا کہ اسکول میں کل وقتی اخلاقیات اختیار کریں۔ ادا کر کے دیہاتوں کے لڑکے اسکول کے چھوٹے سے بورڈنگ ہاؤس

میں مقیم تھے۔ مقامی طلبہ اس کو صبح ۹ بجے سے ایک بجے تک اور شام کو سات بجے سے آٹھ بجے تک سبق میں جلنے کی اجازت تھی مگر کھانے وغیرہ سے غارغ بولیں۔ صبح چار ساڑھے چار بجے سے لے کر دات کے بارہ ایک بجے تک ہم لوگ کو لکھ کے بیل کی طرح نصابی کتب کے گرد بھرائے جاتے۔ ہم تو نرس اوہ میں ہی چیں بول گئے۔ اس وقت مولوی شبیرانی، ہندت سید زائن، منشی برج بھوشن اور ماسٹر یادو پر دل ہی دل میں غصہ آتا تھا۔ اب سرچاہوں تو احترام کا ایک فوارہ سان لوگوں کے لیے دل میں اُلٹا ہے کہ ان کے لیے تو جینہ ایک ڈل فائنل کی کلاس پہل صراطی رہتی تھی۔ گویا نفا فی اللہ رہیں تھے یہ لوگ۔ سسٹن کے خاتمہ پر ضلع بھر کے نام ڈل فائنل کے طلبہ تھ پور میں جمع ہو کر پولی بورڈ کے امتحانات میں شریک ہوئے۔ نتیجہ آیا تو ہموہ ڈل اسکول کے دو لڑکے یکمیں طلبہ کی امتیازی فرست میں شامل تھے۔ شربانی صاحب کے میاں چیں پٹاخ (یعنی یہ خاکسار) اور مولوی صاحب (شریف الحسن)

اب والد صاحب کی شفقت پردی نے جوش مارا اور وہ مجھے اپنے ہمراہ پھر کھنڈوہ لے گئے۔ کھنڈوہ میں بورڈ کے ڈل اسکول کا کوئی تصود نہ تھا۔ دلم پانچویں جماعت سے انگریزی کی تعلیم شروع ہو جاتی تھی اور میں انکھش قطعی نہ جانتا تھا۔ اس لیے ایک سال تک براہیورٹ ٹیوٹر سے انگریزی سیکھنی پڑی۔ دو ستر سال انگریزی صلاحیت کا امتحان لیا گیا اور مجھے دوبارہ ساتویں کلاس میں داخلہ دیا گیا پھر وہاں ہائر سکولری ایجوکیشن کا رواج تھا، جو گیارہویں جماعت میں مکمل ہوتی تھی۔ اس طرح ہموہ کے ہم جامعوں کے مقابلے میں مجھے تین سال کا نقصان ہوا لیکن ساتھ ہی انگریزی کی صلاحیت مقابلہ ان سے زیادہ ہو گئی۔ کچھ دو ستر فائے بھی ہوئے مثلاً انگریزی کے علاوہ میں دیگر تمام مضامین میں اپنے ہم جامعوں سے بہت تیز رہتا خصوصاً ریاضی اور اردو میں۔ داخلے کے ایک ماہ بعد ہی اردو میں خصوصی استعداد کے باعث مجھے ڈیپنگ سوسائٹی کا سکریٹری مقرر کیا گیا۔ مرامی، ہندی اور اردو سیکشنز کے طلبہ کی تعداد دل جل کر ستر سے تجاوز کر جاتی۔ ان چھوٹے چھوٹے ہفتہ وار جلسوں میں شرکت سے میری

قوت اظہار میں خاصا اضافہ ہوا۔ سالانہ امتحانات ہوئے تو میں ساتویں کے تمام سیکشنوں میں اول آیا۔

یہ بات قابل ذکر ہے کہ اس بار کھنڈوہ میں والد صاحب نے میرے قیام و طعام کا انتظام اپنے جینیئے منظر الدین صاحب کے یہاں کر دیا تھا۔ منظر بھائی کا فریٹ کا بہت بڑا کاروبار تھا۔ جو بھی پانچویں جماعت تک پڑھے ہوئے بے حد سادہ لوح اور جزیانی آدمی تھے۔ کھنڈوہ کے کچھ سیکشنوں میں گنتی تھی۔ کاروبار درجنوں ملازمین اور منشی سنبھالنے لگے۔ مذہب سے ان کا واسطہ بڑا دل چسپ قسم کا تھا۔ گیارہویں میں سیکولر وں بکرسے ذبح ہوتے اور پورے شہر کی عام دعوت ہوتی۔ اجیر شریف کے عرس میں یہی سے بہت قیمتی چادر بڑا کر لے جانے پڑھے لکھنے کا کوئی خاص شوق نہ تھا۔ لیکن یوزا ریجنٹ کو ہدایت تھی کہ جو بھی اخبار یا رسالہ آئے اس کی ایک کاپی دکان پر دی جائے۔ گھر پر ایک بڑی نائشی لائبریری تھی جس کے لیے وقتاً فوقتاً کچھ مجھ سے کچھ دوست احباب سے پوچھ کرنا شروع کرنا شروع کر کے اردو ریمو جاتے تھے۔ اس طرح مجھے ان کے یہاں تقریباً تمام اہم لکھے والوں کے کتا ہیں دیکھنے کو ملیں اور ہند پاک کے بھی اچھے رسائل کے مطالعہ کا موقع ملنے آیا۔ اکثر شاعروں کا اتمام کرتے۔ ایک بار موصوف نے بہت بڑے بیانے پر آل انڈیا مآثرہ منعقد کیا جو تین دن تک چلا۔ صدارت شوگر علیگ نے کی۔ شعراء میں امہر الف ادبی سافر نظامی، نالقی مگھوٹی، طرفہ قریشی، ادیب سہارن پوری، شری بھوپالی وغیرہ کے نام یاد آتے ہیں۔ شاعروں کی خاطر تواضع میں بس پیش پیش دل۔ اس کچی عمر میں یہ حضرات میرے لیے الف لیلوی شہزادوں سے کم نہ تھے۔

آٹھویں جماعت میں بھی میں ضلع کھنڈوہ کے تمام ہندی، مراٹھی، اردو اسکولوں کے طلبہ میں اول پوزیشن لے کر کامیاب ہوا اور صاحب کشن رام ایس جھوہری کے ہاتھوں بی۔ بی۔ بیوٹی پرائز حاصل کی۔

نویں جماعت سے میری تعلیم میں رنجے پڑنے شروع ہوئے بیشتر ساتھیوں کی تو پڑھائی کا سلسلہ ہی منقطع ہو گیا کہ اردو میڈیم سے پڑھنے والوں کے لئے کسی اسکول میں کوئی جگہ نہ تھی۔ میں نے بیس مش ہائی اسکول

میں دھندلایا جہاں ریاضی، سائنس، جغرافیہ اور انگلش کے ساتھ اردو کی جگہ ایڈوانس ہندی بھی لینی پڑی سبب بھاش دہی اسکول کے انگلش ٹیچر سین صاحب ہندی کے حودی بنی اور بلوڑ صاحب ریاضی کے سکول گئے صاحب مجھ پر بہت مہربان تھے اور آج بھی یاد آتے ہیں۔ اکثر جلوں میں ہندی کے مشہور بزرگ شاکر کھن لال چتر ویدی کو بلایا جاتا اور ہم سب انھیں بڑے احترام اور شوق سے سنتے ہمارے منظر بھائی کو تعلیم سے کوئی دل چسپی نہ تھی بکھتے تھے پڑھ لکھ کر لوگ کرسی نوڑنے اور تنگ رستی کا شکار ہوتے ہیں تجارت میں مہارت حاصل کرنی چاہیے۔ ۱۹۵۰ء میں والد صاحب ریٹائر ہو کر ہمدہ چلے گئے تو منظر بھائی کو نو فرس مل گیا۔ بسا اوقات مجھے کیلے یا سنگترے کے دیگنوں کے ساتھ دہلی، ملکنہ، آگرہ، پٹنہ جے پور، دہلی، واڑہ وغیرہ بھیجے گئے۔ ابتدا میں تو سخت جھلاہٹ ہوئی لیکن رفتہ رفتہ سیر و سیاحت کی دل چسپیوں نے مجھے اپنی جانب متوجہ کر لیا۔ اس اثنا میں دو تین بار غیر حاضر رہنے کی بنا پر اسکول سے میرا نام کاٹا گیا اور باہر سے واپس آکے پوس نے رددو کو دوبارہ اسکول میں داخلے لیا۔ قرعہ یہ ہوا کہ ڈائریکٹوری کا امتحان سنگتروں سے بھرپور سیزن میں پڑا۔ اسٹاف سے دوا قبل مجھے آگرہ بھیج دیا گیا۔ جہاں کھنڈو سے روز دو تین دیگن سنگترے پہنچا رہے تھے۔ امتحانات میں صرف بیٹھ دن دمگئے تو میں مالی نقصان اور منظر بھائی کی خفگی کا پکا پکڑا بغیر کھنڈو اسبوجا گھسہ میں وابت کہ کہ مجھے جھپٹا نہ جائے اور امتحان ختم ہونے تک اپنے قریبی دوستوں دن لال سیٹھی اور رام کرشن جوشی کے ساتھ مکتا پڑھتا رہا۔ نتیجہ ظاہر ہے میں زندگی میں پہلی بار سکھ ڈویژن سے پاس ہوا۔

آگے چل کر جولائی ۱۹۵۲ء میں منظر بھائی سے لڑ بھڑ کر مقامی نیل کنٹینٹریڈگری کالج میں داخلہ تولے لیا لیکن رمدہ بھی نہ گورے تھے کہ سالانہ حساب نمبی کے سلسلے میں مجھے آگرہ بھیجنے پر امرار کی جانے لگا۔ میں چپ چاپ کالج سے اپنا بی سی لے کر آگرہ کے لیے روانہ ہوا اور جھانسی میں ٹرین تبدیل کر کے ہمدہ جا پہنچا۔

والد صاحب کو حالات معلوم ہوئے تو انھوں نے منظر بھائی

کو خط لکھ دیا کہ میں اب ہمدہ میں ہی رہوں گا وہ آگرہ کسی درستی شخص کو بھیج دیں۔ کالج میں داخلہ کی تاریخیں گزر چکی تھیں۔ بدلت تمام داخلہ ملا تو پہلے بیٹھ کے چار ماہ بیت چکے تھے۔ قلعی نیا کالج اور نیا فٹا اجنٹی ساتھی اور پچھری ہوئی تعلیم۔ مجھے اپنے آپ کو ایڈیٹر کرنا مشکل رہ گیا۔ نونجے ہمدہ سے ساکیل پر تنچور کے لئے روانہ ہوتا جو آٹھ میل دور تھا، شام کو ساکیل سے ہی واپسی ہوئی۔ خالی مکان ہو جاتی۔ گھر اور کالج میں طبیعت اچھی رہتی۔ جی بہلا نئے کے لیے نصاب کی جگہ میٹھرا دتی کتب حلاف میں رہتیں۔ ایک بار والد صاحب نے رات کو بارہ ایک بجے تک طلسم ہوش رہا پڑھتے دیکھ کر خاصا طویل طویل پچھر پچھا جس کا لب لباب یہ تھا کہ مجھے اپنی تعلیم کی طرف زیادہ توجہ دینی چاہیے تاکہ آگے چل کر اس لائن ہو جائوں کہ دوسروں کی کت میں پڑھنے کی بجائے خود دوسروں کے لئے کت میں لکھ سکوں۔

ناپختہ جن پر بات کا اٹا اٹھ رہا اور میں فی الفور دوسروں کے لیے لکھنے پر تلی گیا۔ پچھلے کے لیے کہانیاں اور نئیں۔ بڑوں کے لئے افسانے دھڑا دھڑا ہلنے لگے اور خوش بختی سے دس ل میں انھیں دھن دھن لگے۔ جلد ہی میرے پاس ڈیرہ کے فرانسس خط لائن لگے اور میں اپنی تعلیم سے مزید بے توجہی برتنے لگا۔ اس اثنا میں زینداری کے خاتمے کی وجہ سے گھر میں بینٹانی اور اظہار کے سائے گہرے ہوتے چلے گئے۔ نیمدے چوری چھپے ملازمتوں کے لیے مختلف مقامات پر درخواسیں بھیجی شروع کر دیں۔ سالانہ امتحانات شروع ہونے میں دس پندرہ دن ہمارے گئے تھے کہ ایرنورس کی ایک ملازمت کے سلسلے میں مجھے اسکول یونیورسٹی کے ساتھ انٹرویو کے لئے کان پو طلب کیا گیا۔ اپنے منتخب ہونے کا پورا یقین تھا اس لیے والد صاحب کی شدید خفگی کے باوجود کالج سے ام کٹوا کر کانپور جا پہنچا۔ دہلی انتخاب کے لئے مقابلے کے امتحان میں بہت لمبے نمبروں سے کامیاب بھی ہوا لیکن بیڈیکل بورڈ میں رد کر دیا گیا کہ سید ایک اپنک تھا۔ چونکہ امتحان میں امتیازی حیثیت حاصل کی تھی، اس لیے رعایت یہ رکھی گئی کہ عمر کے بیس سال پورے ہونے سے قبل تک جب بھی سیزن ۳۲ اپنک کا ہو جائے میں ملازمت کے لیے حاضر

ہو سکتا تھا۔ سب تیل و مرام ہر وہ لٹے کی ہمت نہ ہوئی۔ کان پور میں ڈیمہ ڈالالا۔ کچھ جو شخص بھی لگے رجن سے کسی طرح اپنا خرچ پورا کر لیتا۔ بچوں کو پٹھانے کے بعد جو وقت تھا اس میں افسانے تخلیق کیے جاتے جو ہندو پاک کے ادبی رسائل میں شائع ہوتے وہیں انگریزی سے ایک ناول بھی اردو میں ترجمہ کیا جیسے نسیم بک دہر کھنڈ نے شائع کیا۔ ہر چہ ماہ کے نقد سے بہرہ نرس کے دفتر میں حاضر ہو کر اپنا طبی معائنہ کراتا۔ ۱۹۵۵ء کے اوائل میں بورڈ نے مجھے حتیٰ طور پر رد کر دیا۔ کیونکہ ادب تخلیق کرنے جوئے میں نہ اپنی بنیائی گھٹائی تھی اور سینہ مزید نصف اپنچ کم کر لیا تھا!!

اچانک ایک دن اشتیاق عارف مدیر "انکار" (بھوپال) کا خط لاجن کا تعلق ہر وہ سے ہے۔ ہم وطن ہونے کی بنا پر اندازہ ہمدردی انھوں نے مطلع کر دیا تھا کہ اگر میں ملازمت کرنا چاہوں تو بھوپال میں امکانات روشن ہیں کیونکہ وہاں سیکڑوں نئے اسکول کھل رہے تھے۔ چنانچہ میں بھوپال آگیا اور پندرہ دن کے اندر ہی لاڈ کوئی ڈل اسکول میں پتھر کی حیثیت سے میرا تقرر بھی ہو گیا۔ یہ ملازمت تین سال تک چلی قیام والد صاحب کے دوست سید باسط حسین صاحب کے ہاں رہا جو لاڈ کوئی میں فارمٹ ریج انسر تھے۔ اس اثنا میں میرے ہزار سرائے کے باوجود چونکہ فکھ کی طرف سے انٹر میڈیٹ کے امتحان میں شرکت کی اجازت نہیں دی گئی اس لیے میں نے اپنے طور پر جامعہ اردو علی گڑھ سے ادیب کامل اور مسلم یونیورسٹی علی گڑھ سے انٹر میڈیٹ کے امتحان پاس کر لیے۔

۱۹۵۸ء کے اوائل میں مجھے لاڈ کوئی سے ایک ایسے مقام پر تبدیل کر دیا گیا جہاں تک پہنچنے کے لئے بچپن میں پیدل چلنا پڑا تھا یہ بس سے باہر کی بات تھی اس لیے مجبوراً مستغنی ہو گیا۔ مظہر علی کو علم ہوا تو بہت خوش ہوئے اور بارہا مرار مجھے کھنڈو لے گئے۔ اور اپنے کاروبار میں شریک کر لیا۔

اس بار مجھے کھنڈوہ میں بائل اور پُر خلوص ساتھیوں کی بڑی اچھی ٹیم مل گئی جس میں رضا علی احمد حسن بشیر قاضی انصار

منشی مجلس، ناصر حسین وغیرہ بڑے ہڈیے کے نوجوان تھے۔ ان اجاب کے تعاون سے میں نے دہلی آنجمنس ترقی اردو کی شاخ قائم کی جس کے پروجسٹ لاکڑاں نے بہت تیل عرصے میں قرب و جوار کے دہانوں اور قصبوں میں متعدد ایسے پرائمری اور مڈل اسکول جاری کیے جن میں ذریعہ تعلیم اردو تھا۔ عرض کر چکا ہوں کہ کھنڈوہ میں صرف مڈل تک اردو ذریعہ تعلیم کا بندوبست تھا۔ ہم نے بڑے سیاسی اکھارہ پچھارہ کے بعد لاڈ میڈم انرسنڈری اسکول جاری کیا، جو کایا جی سے چل رہا ہے۔

مذکورہ بالا ساتھیوں میں سے حسن رضا احسن بشیر اور قاضی انصار کے اشتراک سے میں نے ایک ادبی اہنامہ "نئے چراغ" بھی کھنڈوہ سے جاری کیا جسے اپنے اولین شمارے سے ہی ہندوپاک کے معیار اول کے ادبی جرائد میں شمار کیا جانے لگا۔ سبب ٹھسی بھی اس کی مجلس ادارت میں شامل تھے۔ میری زیر ادارت اس رسالے کے دس شمارے شائع ہوئے جن میں چوٹی کے فن کاروں کی تخلیقات شریک اشاعت تھیں۔ کاروبار کی مصروفیات کچھ اتنی اپنی میزبانی تھیں کہ مجھے صبح ۶ بجے سے رات کے آٹھ بجے تک دم مارنے کی فرصت نہ ملتی۔ آنجمن کی سرگرمیوں کو جاری رکھنے اور رسالے کے کام کو نٹانے کے لیے مجھے آٹھ بجے رات نصف شب تک دفتر "نئے چراغ" میں بیٹھا پڑنا چوٹیں گھٹنوں میں بہ شکل چار باج گھٹنے آرام کرنے کا موقع ملتا۔ بس ایک جذبہ تھا جو ہم لوگوں کو ہر قسم کی مشاغل سے بے نیاز رکھتا۔ اس طرح مجھ میں شب و روز کام کرنے کی جو صکت پیدا ہوئی وہ آگے چل کر تخلیقی کاموں میں بہت معاون ثابت ہوئی۔ "نئے چراغ" ہی کے وسیلے سے شاد عارف مرحوم سے میرا تعلق پیدا ہوا جس نے ۱۹۶۲ء میں مجھ کو باقاعدہ استاد شاگردی کے رشتہ کی حیثیت اختیار کر لی۔

نومبر ۱۹۵۹ء میں میری شادی کریمہ الدہ آباد کے سید محمد احمد لاکھی مرحوم کی اکلوتی دختر عاصمہ خاتون سے ہوئی (عصفوان شہاب کی چھوٹی مونی لکڑیوں سے قطع نظر یہی میرا پہلا اور آرا محال آسنہری عشق بھی ہے) اپنی شادی کے سلسلے میں ہر وہ کیا تو کھنڈوہ واپس ہونے کا نوبت ہی نہ آئی۔ والد صاحب، مظہر بھائی کے عادات و اطوار

سے واقف تھے اور ان کے خیال میں کسی کے ساتھ شرکت میں تجارت کر کے میں کامیاب زندگی نہیں بسر کر سکتا تھا۔ لہذا طے پایا کہ مجھے ملازمت کرنی چاہیے۔ مارچ ۱۹۶۰ء میں دوبارہ بھوپال آکر میرے محکمہ جنگلات میں ملازمت کر لی۔ اب تک تقریباً دوڑھ سو اسی لاکھ چکا تھا اور بحیثیت افسانہ نگار ادبی دنیا میں اپنے لیے جگہ بنا چکا تھا۔ میرے ترجمہ کردہ چار ناول بھی شائع ہو چکے تھے۔ شاعری کبھی کبھار منہ کا مزوہ لے کے طور پر ہوجاتی تھی۔ موجودہ ملازمت کی معروضات نے مجھے نکتش سے شکر کی طرف موڑ دیا، اور اب گویا ناؤ پر آگئی۔ یعنی میں بیشتر شعر اور کبھی کبھار نثر لکھنے لگا۔ اس کی کچھ دیگر ادبی وجوہات بھی ہیں۔ اب میں نے ۱۹۶۰ء میں مسلم یونیورسٹی علی گڑھ سے پرائیویٹ امیدوار کے طور پر بی۔ اے پاس کیا۔ ۱۹۶۵ء میں والد صاحب چل بسے اور اس کے چند ماہ بعد میری والدہ کا بھی انتقال ہو گیا۔ اپنے استاد شاد عارفی کے انتقال (۱۹۶۴ء) کے بعد میں نے ان کے کلام کی ترتیب تدوین اور ان کے ادبی مقام کے حصول کے لئے اپنی کوششوں کا آغاز کیا۔ سلسلہ شاد عارفی کی چار پانچ کتابیں بھی شائع ہوئیں۔ لیکن میرا جی چاہتا تھا کہ ان پر جم کر کام جو اور ان کی شخصیت اور ادبی کارناموں پر تحقیقی مقالہ لکھا جائے۔ اپنے مختلف اصحاب کو اس کام کی جانب مائل کرنے کی کوششیں میں ناکام ہو کر ۱۹۶۹ء میں خود ہی طے کیا کہ اردو میں ایم اے کوں تاکہ شاد عارفی مرحوم پر اپنی اپنی کتاب لکھ کر تحقیقی مقالہ لکھنے کا استحقاق حاصل ہو سکے۔ قیام چونکہ سیپور میں تھا جہاں مقامی کالج میں ایم اے اردو کا انتظام ہی نہ تھا۔ اس لیے سیشن ویٹنگ میں تھا۔ اسی سال دہلی ایل بی کی کلاسیں کھل گئیں تو میں نے اسی میں داخلہ لے لیا۔ کچھ دن بعد پروفیسر عبدالقوی دمنوی سے ملاقات کے دوران ذکر آیا کہ میں اردو میں ایم اے کرنا چاہتا تھا لیکن مقامی طور پر کوئی انتظام نہ ہونے کے باعث مجبوراً ایل۔ ایل۔ بی کر دہوں۔ موصوف نے کچھ ایسے اذنان میں نیرس ہمت افزائی کی کہ میں نے سیفیہ کالج بھوپال میں ایم اے اردو میں بھی داخلہ لے لیا۔ جان توڑ محنت کے نتیجے میں اپنے

۵۱ ساتھیوں میں سے صرف میں ایل ایل بی فائنل میں پاس ہوا، اور ایم۔ اے اردو میں نرسٹ کلاس کے ساتھ یونیورسٹی میں پہلی پوزیشن حاصل کی۔ بعد ازاں شاد عارفی کے فن اور شخصیت پر اپنی اپنی ڈی کے لیے مقالہ سال بھر کے اندر ہی مکمل کر کے داخل کر دیا۔ لیکن مدت کے سلسلے میں یونیورسٹی کی جانب سے رعایت لینے کے باوجود ڈاکٹر ٹیٹ ۴۳ء ۱۹ء میں ہی توفیق ہو سکی۔

اس موقع پر اعتراض کرنا چاہتا ہوں کہ زندگی میں جن ڈاکٹر شخصیتوں نے مجھے سب سے زیادہ متاثر کیا وہ ہیں میرے استاد شاد عارفی مرحوم اور اساذی پروفیسر عبدالقوی دمنوی۔ ایک کا فن اور دوسرے کی شخصیت میرے لئے منارہ نور ہیں۔

بھوپال کے قیام نے میری ادبی صلاحیتوں کو جلا بخشی۔ یہاں میرے دوستوں میں پروفیسر عبدالودود (مرحوم) 'عشرت توری' و آحد پربھی (خشش عباس مرحوم) 'میاں سلطان محمد خاں (ڈپٹی اسپیکر) مشتاق افغانی اور پروفیسر عبدالسبائی کے نام لائق ذکر ہیں۔

جولائی ۴۳ء ۹۰ء میں مجھے نئی دہلی کی سینٹرل کانسٹیبل آف (کونستبل ریسرچ اینڈ ٹریننگ میں اسٹنڈنٹ پروفیسر آنیسر رائے) کے منصب پر فائز کیا گیا۔ اور میں نے اردو یونیورسٹی کی بنیاد رکھی جہاں بعد میں مشہور مزاح نگار جعفری حسین بھی میرے رفیق کار رہے۔ یہاں خدائے برتر نے مجھے حقیر کو اردو کی ایک اہم خدمت کرنے کا موقع عطا کیا، جس کا علم اردو دنیا کو نہیں ہے۔ NCERT بارہویں جماعت تک کے لیے نصابی کتابیں، منافع، نقصان کے اصول پر تیار کرتی ہے۔ اردو میں چونکہ تعداد اشاعت کتابوں کی محدود تھی اس لیے انگریزی اور ہندی کی بنسبت اردو کتاب کی قیمت پانچ چھ گنا زیادہ بیٹھی تھی۔ میں نے بیس ماہ تک مسلسل جدوجہد کی اور آخر طے پایا کہ اردو کتاب کی قیمت بھی ہندی کے مساوی رہے گی۔

کچھ دن بعد جامعہ اسلامیہ میں اردو پیکر کار کی اسامی کھی میں بھی امیدوار تھا۔ سکشن کمیٹی میں پروفیسر آل احمد سردار بھی تھے موصوف NCERT میں میرے سکشن بورڈ میں بھی ایکسپٹ رہے تھے فرزانے لگے تم تو پیکر کار کے اسکیم میں کام کر رہے ہو دہلی کا دہر

گھنٹے جو گاؤنسل نے بڑا فیلٹ دے رکھا ہے:

عرض کیا: "انٹری تو میں جگلاتا میں چودہ برس کر آیا ہوں۔

اب بھینڈو سے کھنا پڑھنا چاہتا ہوں۔" الفری فروری ۱۹۷۶ء میں جامعہ کے شعبہ اُردو سے منسلک ہو گیا۔ ادھر یونیورسٹی گورنمنٹس

کمیشن نے بھی ایسی ہیڈ شپ منظور کر دی، لیکن موجودہ میں نے اسے قبول نہیں کیا۔ جامعہ میں پروفیسر گوپی چند ناٹنگ پروفیسر ممتاز

چشتی، پروفیسر شمیم حنفی، ڈاکٹر معزی ہمدی اور دیگر نقائص کا مکے ساتھ درس و تدریس تقریر و تحریر اور نشست و برخاست کے

دوران بہت کچھ سیکھا، کئی کل ہند اور عالمی سیناروں کے انعقاد میں مقربا۔ گوپی چند ناٹنگ کے ساتھ ترقی اُردو ہندو کے لئے

وفاقی کتابیات کی نو جدیں تیار کیں اور طلباء میں اپنی باقاعدگی خلوص کاربے لوٹی اور دیانت داری کے لیے مشہور ہوا۔ چار پانچ

ریسرچ اسکالرشپ کے تحقیقی کام اپنی نگرانی میں پایہ تکمیل تک پہنچائے اور اپنی تصنیفات میں بھی مقدمہ افادہ کیا۔ ۱۹۸۴ء میں

ریٹائر ہو گیا۔ لیکن رفتہ رفتہ ۱۵ میں اس نے ملائے اور صاحبان اقتدار کے ہاں حاضری نہ دینے کی وجہ سے غیبتوں اور منافقتوں کا

شکار ہوتا چلا گیا۔

انڈیا کا رسا نہ ہے۔ اس نے ایک اور دروازہ کھول دیا۔ ۱۹۷۸ء میں حکومت مغربی بنگال نے گلکٹ یونیورسٹی میں

اقبال جیتر قائم کی اور اس پر بحیثیت پروفیسر فیض احمد فیض کا تقرر کرنا چاہا۔ لیکن موصوف نے دوجہ اسے قبول نہ کیا۔ اس دوران

کئی اور لوگ اس پر فائز ہونے کے لئے ٹانگ و دو کرتے رہے لیکن ۱۹۸۹ء میں ممتاز دانش وران پر مشتمل ایک بڑے بورڈ نے

فیصلہ اس خاکسار کے حق میں کیا اور بغیر کسی گزارش و سفارش کے اور انٹر ویو وغیرہ کی رسم سے بالاتر ہو کر یونیورسٹی نے یہ منصب

میری طلب کردہ بہت سی رعایتوں کے ساتھ مجھے پیش کیا، جنابغیر ستمبر ۱۹۸۹ء کو میں دہلی سے گلکٹ منتقل ہو گیا۔ دو برس بڑے رفوز

اور پرویز (ملازمت میں تھے) سو دہلی رہ گئے۔ چھوٹا بیٹا (عرفان لغز) جامعہ سے بی ایس سی انجینئرنگ کر رہا ہے اسے بھی وہاں چھوڑنا پڑا

ہوتا (ایمن قدسی) اور سہو (صوف فیروز) ان کے ساتھ ہے۔ گلکٹ میں عاصمہ ڈو بیٹے (سیمل اور نفیل) نیز سب سے چوٹی اگلوٹی بیٹی

صبا نسیم میرے ساتھ یونیورسٹی کے عنایت کردہ فیلٹ میں مقیم ہیں۔ گلکٹ کے عوام و خواص نے صحیح معنوں میں مجھے سر آنکھوں پر بٹھایا

آئے ہی اردو کا ڈمی مغربی بنگال اور متحدہ دوسری ادبی انجمنوں نے اعزاز کی جیسے اور استقبال و تعریفات منعقد کیں۔ پاس نامے پیش کر کے

عزت افزائی کی اور دعائی برس گزرنے کے بعد بھی یہ سلسلہ جاری ہے۔ مقام شکوہ ہے کہ شعبہ اُردو کے ساتھیوں کی مدد سے ہم

کی کلاسوں میں سیٹیں کافی بڑھ گئی ہیں۔ طلبہ کی حاضری میں مستند اضافہ ہوا ہے۔ اساتذہ باقاعدگی سے کلاسیں لیتے ہیں۔ نصاب ہندستان کی

اعلیٰ دانش گاہوں کے مساوی کر لیا گیا ہے۔ اُردو زبان و ادب کی ترویج و ترقی کے لیے ہماری اجتماعی کوششیں رنگ لارہی ہیں۔

بلکہ گزشتہ زندگی پر نظر ڈالتا ہوں تو ہر چند کہ اس اعتبار سے بے اطمینان کا احساس ہوتا ہے کہ بہت سے ایسے بڑے ادبی

کام کرنے سے رہ گئے جنہیں موجودہ بڑھی ہوئی معلومات اور خانگی ذمہ داریوں کے پیش نظر اب تکمل کرنا مشکل ہو گا۔ لیکن

یہ سوچ کر قدرے تسکین ہوتی ہے کہ زندگی بھر بڑھنے کھنے اور پڑھانے کے علاوہ کوئی اور کارِ فحول نہیں کیا۔ کبھی اہل اقتدار کے آگے سر

نہیں بھکا یا کسی قسم کی سفارش کو آگے بڑھنے کا ذریعہ نہیں بنایا۔ قرض لینے سے ہمیشہ دامن بچایا اور لوگوں کے احسانات قبول نہیں کیے۔

حتی المقدور والدین کی خدمت کی۔ نادار و استرا و احباب اور باصلاحیت شاگردوں کی حتی الوسع اعانت کی۔ چھوٹی بہن، بھانجے، بھانجی اور

بیٹے وغیرہ کی شادیاں کیں۔ بچوں کو اچھی تعلیم دلائی۔ ان کے لیے طبی میں دو مکان محنت کی کمائی سے تعمیر کیے۔ بیرونی مالک سے ادبی تقرباً

میں مشورتن کے لئے کئی دعوت نامے ملے لیکن وطن عزیز کو ایک دن کے لیے بھی چھوڑنا گوارا نہ کیا۔ جدیدیت بھر کے سیناروں اور شاعروں

میں خالص ادبی تخلیقات کے وسیلے سے مقبولیت حاصل کی اور مقام شکوہ ہے کہ اپنی صاف گوئی اور حق بیانی کے باوصف ماننے اور چاہنے والوں کا ایک بڑا حلقہ رکھتا ہوں۔ ریڈیو اور ٹی۔وی پر بھی طلب کیا جاتا ہوں

مسئل کھنڈا پڑھا ہوں اور خداوندِ کریم سے دعا کرتا ہوں کہ زندگی کی
آخری سال تک مجھے علمی اور ادبی کام کرتے رہنے کی توفیق واسطفا
عطا فرمائے۔ آمین۔

یکچہ اور باتیں

پیشہ ور نقادوں سے میری نہیں بنتی۔ ترقی پسند اور جدید
نقاد دونوں مجھ سے خفا رہتے ہیں کہ مصلحت نا آشنا ہوں۔ ہر چند کہ
جدید شاعروں میں گنا جاتا ہوں لیکن میں ابلاغ و ترسیل کا قائل
ہوں اور مقصدیت سے محروم نہیں ہوں۔ سپہر کی سرکاری ضلع کمیٹی
میں اردو فن کاروں کا نمائندہ رہا ہوں۔ آل انڈیا یونیورسٹی اردو
ٹیچرس ایسوسی ایشن کا نائب صدر، ورلڈ یونیورسٹی کونسل کی ریاست
بنگال کا صدر، مغربی بنگال اردو اکادمی کی جنرل کونسل، گورننگ
باڈی اور ایوارڈ کمیٹی کا ممبر ہوں۔ حکومت مدھیہ پردیش نے اپنے
اقبال ستان کی جیوری کمیٹی کا ممبر نامزد کیا۔ متعدد بین الاقوامی باو
گروائیکل کنفرنسیوں نے سوانحی حالات شامل اشاعت کیے اور
ہندستان کی کئی یونیورسٹیوں کی مختلف کمیٹیوں میں مختلف خدمات
انجام دے رہا ہوں۔ ڈاکٹر محبوب رام میری تعمیر علمی و ادبی
خدمات پر تحقیق کر کے ناگپور یونیورسٹی سے سات آٹھ برس
پیشتر ڈاکٹریٹ لے چکے ہیں اور ان کا مقالہ شائع ہو چکا ہے۔
دو اور یونیورسٹیوں میں تحقیقی کام جاری ہے

مختلف ریاستوں کی اردو اکیڈمیوں نے وقتاً فوقتاً میری
بیس کتابوں کو انعامات سے نوازا ہے اور مغربی بنگال اردو اکادمی
نے اردو ادب کی مجموعی خدمات کے امتزاج میں کل ہند پریز شاعری
ایوارڈ مرحمت کیا۔ علاوہ ازیں نیشنل کونسل آف چائلڈ ایجوکیشن (نئی دہلی)
کلچرل اکیڈمی (بمبئی)، آل انڈیا میرا کادمی (لکھنؤ)، غالب کلب
سوسائٹی (بنگلور) وغیرہ نے اپنے انعامات کا مستحق سمجھا ہے۔
میری تصنیفات و تالیفات حسب ذیل ہیں:-

شعری مجموعے

تیکھی غنڈلیں۔ صریح خامہ۔ عکس ریزہ۔ پانی کی زبان۔

دیکھ راگ۔ طلسم حرف۔ کھل جاسم سم۔ یم یم۔ پروہ سخن کا۔
جگ جگ تارا۔

افسانوی مجموعے

اینٹ کا جواب۔ دو خنڈے۔ دیدہ حیران

تالیف و تدوین

ماہنامہ نئے چراغ (دس شمارے)۔ ایک تھا شاعر۔ شوخی گوشت
نثر و غزل دستہ۔ شاد عارفی کی غزلیں۔ کلیات شاد عارفی۔
شاد عارفی، ایک مطالعہ۔ دہلی میں اردو طنز و مزاح۔ جدیدیت
تفہیم و تجزیہ۔

مجموعے

پانچ ناول۔ گلاگ۔ مجمع البحرائر (دس دفتر)۔ گجراتی کے
ایک بابی دماغے۔ اڑیا افسانے۔ بیداری۔ بنگم چندر چوڑھی۔ بھانینند
ہریش چندر۔

تحقیق

شاد عارفی، شخصیت اور فن۔ وضاحتی کتابیات (نوجلدیں)
حسرت موہانی۔ انتخاب غزلیات میر حسن (زیر طبع)

تنقید

نقد ریزے۔ جہات و جستجو۔ تنقیدی ابداع۔ جائزے۔ تنقیدی
فیچر۔ باتیں ادب کی (زیر طبع)

بچوں کا ادب

بندوں کا شاعر۔ نیلا ہیرا
رہائش: ۲/۱۷ یونیورسٹی چرس کوارٹرس، کانجو گاجی
پی۔ ۱/۷، سی آئی ٹی ایسک VII ایم
کلکتہ۔ ۷۰۵۰۰۰

جواب طلب امور کے لئے ٹکٹ لگا لٹافہ
ضرور روانہ کر دیے۔

خطوط صاف اور خوش خط تحریر فرمائیں۔ (ایڈیٹر)

غزلیں

داورا انتہی بڑی آخر سزا دینے سے کیا
مجھ کو رازِ ابتداء انتہا دینے سے کیا
شورشِ خاکِ سرخوں کو ہوا دینے سے کیا
لس آنکھوں کو بدن کو ذائقہ دینے سے کیا
لامکاں میں پہلے میری ذات کا عقدہ تو کھول
بے صاف ورنہ سمتِ ماوراء دینے سے کیا
ہر چکی ہے گم صاعِ بازگشتِ غیب بھی
پتھروں کو اب کوئی نقشِ نوا دینے سے کیا
ایک دن کھا جائے گی موسم کی سیگنی انہیں
نوشہ بوؤں کو خواہشِ سیلِ صبا دینے سے کیا
دُھند کی گہری تہوں میں سالے پیکرِ دفن ہیں
اجنی بھڑی آہوں کو اب صدا دینے سے کیا
اک نہالِ خستہ کی صورت کھڑا ہوں راہ میں
مجھ کو آنے والی رت کا آسرا دینے سے کیا
کون سمجھے گا مجھے تصویرِ ادھوری چھوڑ دوں
رنگ کوئی دائرہ در دائرہ دینے سے کیا
بن گئی ہے بیعتِ باطل اس وقتِ زمزم
عرصہ امکان کو ذہنِ کربلا دینے سے کیا

محمد احمد زمان

پتھر ترک پوری، دہلی ۹۱۔۱۱

زا کچے سب سیاہ بخت ہوئے
وقت کے ہاتھ ایسے سخت ہوئے
دفعہ ہجر کی یہ زرِ غیمہ سزی
نئے پودے گئے درخت ہوئے
گرمیِ حرفِ بڑھتی رہنے سے
اپنے لہجے ذرا کرخت ہوئے
اب کے بے چہرگی کی پوشش میں
آئیے سارے تختِ تخت ہوئے
نفقت میں شریک ہوتے ہی
ہم بھی حامیِ تاجِ تخت ہوئے
کیسی یہ صورتِ سزا ہے کہ ہم
اس پہ آسان خود پہ سخت ہوئے
اب حسن کوئی بھی نہیں خالی
سب یہاں اہل مال و زحمت ہوئے

حسن بھٹن

پتھر پوری، کان پور
۲۰۸۰۰۱

مکتوب اقبال بنام ممنون (عنید مطبوعہ)

اقبال جب بھوپال آئے تو ان کے قیام و طعام وغیرہ کا اہتمام خاں صاحب ہی کیا کرتے تھے۔

میری اور خاں صاحب کی مراسلت کا آغاز ہماری زبان میں اقبال کے معنوں سے ہی ہوا ہے۔ مناسب معلوم ہوا ہے کہ ان کے چند مکتوبات کے اقتباسات درج کیے جائیں۔ چنانچہ ۱۲ ستمبر ۱۹۱۱ء کے مکتوب میں لکھتے ہیں :-

”رب کریم خلق خبسم سلا کا بھلا کرے کہ انھوں نے آپ کو میرا پتہ بتلایا اور اس طرح مجھے آپ کی خدمت میں عرضہ ادب پیش کرنے کی عزت حاصل ہو رہی ہے ... مختصر یہ کہ ایک طویل مدت سے لیلیٰ اقبال کا تعاقب کر رہا ہوں، لیکن اپنی کم علمی کے باعث ابھی تک محل ”کا پرہ نہیں پکڑ سکا ہوں۔“ غبارِ اقامت ”میں گر ہوں اس سے زیادہ اور کیا عرض کروں۔“ مجھے اکثر داغ کا یہ شر یاد آتا ہے جو میرے حال پر صادق آتا ہے۔ کس منہ سے اپنے آپ کو کتنا عزیز بازا لے دیا ہجرت سے تو یہ بھی نہ ہو سکا طبیعت کی خرابی کی وجہ سے زیادہ نہیں

یہ میری انتہائی بد قسمتی ہے کہ میں آج تک اقبال کے ایک قدر دان، مہربان، بیش بہا درویش صفت انسان اور اہم مکتوب الہ حضرت ممنون حسن خاں صاحب (بھوپال) کے کوئی فیض نہ اٹھا سکا۔ سال گزشتہ میں نے ایک معنون یادگار دوبار ستمبر ۱۹۱۱ء میں اقبال کا تذکرہ کے عنوان سے ہماری زبان دہلی (۱۵ جولائی ۱۹۱۱ء رگت ۱۹۱۱ء)

میں چار قسطوں میں شائع کیا تھا۔ اس میں اور باتوں کے علاوہ اقبال کے مدعا لولی حاجی کی بھی اصلیت بیان کی گئی تھی۔ بصورت نے ہماری زبان بطور ۸ رگت ۱۹۱۱ء کے گرامی نامہ سے اقبال کی برہنیت کے بارے میں استفسار کیا تھا۔ میں اس معنون کو اپنے لیے اس قدر اہم قرار دیتا ہوں کہ اس نے مجھے ایک قابل اتمام مہمتی سے دوڑا کر دیا۔ خاں صاحب کی شخصیت میرے لیے غیر معمولی اہمیت کی حامل ہے۔ وہ برصغیر میں ان دو تین بہتوں میں ’اشرف کے کرم سے بقیہ حیات جس شخص اقبال کے ساتھ صرف خود کتابت ہی تھی بلکہ انھیں قریب سے دیکھنے اور گفتگو کرنے کا شرف بھی حاصل ہوا تھا

علامہ اقبال انتقال سے کچھ پہلے کی ایک نایاب تصویر

لکھ سکتا ہوں۔ صافی کا خواہاں ہوں۔“

۳۔ ستمبر ۱۹۹۱ء

..... میں نے آپ کا جواب مضمون پڑھ کر حضرت علامہ کے آباؤ اجداد کے مذہب کے متعلق اپنا ایک مختصر سا خلاصہ پر گرامی قد خلق انجس سلام کے درجہ شائع کرانے کی جرأت کی تھی۔ میرا سوال حضرت علامہ کے اُردو اور فارسی اشعار کا بیاہر تھا، حضرت علامہ نے تو خود ارشاد فرمایا ہے کہ وہ ”برہمن زاد سے“ تھے۔ ان کے آباؤ اجداد لاتی اور منانی تھے۔ اس سوال کا جواب مجھے صاف صاف نہیں ملا۔ بہر حال میں اس بحث میں پڑنا نہیں چاہتا ہوں۔“

..... آپ نے ارشاد فرمایا ہے کہ آپ کو حضرت علامہ کی تاریخ ولادت یعنی ۹ نومبر ۱۸۷۷ء سے اتفاق نہیں ہے۔ اس سلسلے میں نہایت ادب کے ساتھ عرض ہے کہ جہاں تک مجھے معلوم ہے حضرت علامہ نے اپنے ۵۰، ۵۰، ۵۰ مقالے کے دیباچے میں اپنے قلم سے تحریر فرمایا تھا کہ ان کی تاریخ پیدائش ۲۲ ذی قعدہ ۱۲۹۵ھ ہے۔ اس حساب سے ان کی تاریخ پیدائش ۹ نومبر ۱۸۷۷ء قرار پاتی ہے۔ بہر حال میں اس بحث میں بھی پڑنا نہیں چاہتا ہوں۔“

مجھے یہ معلوم کر کے مسرت ہوئی ہے کہ آپ اقبال نامہ مرتبہ شیخ عطاء اللہ مرحوم پر مضمون تیار کر رہے ہیں۔ پروفیسر عطاء اللہ مرحوم لے اقبال نامہ جلد اول کا سب سے پہلے شائع ہونے والا ایڈیشن مجھے بھی عطا فرمایا تھا۔ میری یہ کتاب پروفیسر اخلاق اثر کے پاس ہے اور اسی کتاب کی مدد سے شاید انہوں نے دو کتابیں لکھی ہیں، ایک کا نام ”اقبال نامہ“ ہے اور دوسری کا نام ”اقبال اور مضمون“ ہے۔

افسوس کی بات ہے کہ عطاء اللہ مرحوم کی کتاب میں تحریف کی محفہ ہے اور یہ کارٹیک ”پاکستان میں کیا گیا ہے۔“

علامہ کے وہ خطوط جو میرے ہم شائع ہو چکے ہیں، اخلاق اثر نے بھوپالی میں اور جناب صاحبان لکھنؤ نے کراچی میں اپنی اپنی کتابوں میں میرے خطوط کا ذکر کیا ہے۔ میں نے جناب عطاء اللہ مرحوم کو ان کی فرمائش پر دو ہی خطوط دیئے تھے جو شائع کرانے جاسکتے تھے جو خط شائع نہیں کرانے جاسکتے، یہ وہ ہیں کسی کو نہیں دوں گا۔ ان ایک خط جو شائع نہیں کیا گیا ہے اور جو شائع ہو سکتا ہے اس کی نوٹ کاپی میں آپ کی خدمت میں پیش کر دوں گا۔ علامہ مرحوم نے مجھے جو خطوط ازراہ بندہ نوازی ارسال فرمائے تھے وہ انہوں نے میاں محمد شفیع (م۔ش) کو dictate کرائے تھے کیوں کہ اس زمانے میں ڈائیکٹروں نے ان کو خود لکھنے پڑھنے سے منع کر دیا تھا۔ خدا کے فضل سے میاں محمد شفیع (م۔ش) بقید حیات ہیں اور لاہور میں تشریف رکھتے ہیں۔“

جن دنوں اقبال ۱۹۳۷ء میں بیماری سے درچار ہوئے تھے تو ڈاکٹروں نے انہیں لکھنے پڑھنے سے منع کر دیا تھا۔ اس کا ذکر انہوں نے متعدد خطوط میں کیا ہے۔ ذیل میں چند مثالیں پیش کی جاتی ہیں:-
(۱) شیخ لال شوری کے خط میں مورخہ ۱۹/۳/۱۹۳۷ء میں لکھتے ہیں: ”مکتوب اقبال بنام جناب مبارک لکھنوی“ رسالہ اقبالیات (لاہور)۔

”مجھے نہایت ہی اسف سے آپ کو اطلاع دینا پڑتی ہے کہ آپ کے مسئلہ کاغذات کا مطالعہ میرے لیے ناممکن ہے۔ میری آنکھوں کی تکلیف بڑھ رہی ہے اور میرے حوالین نے مجھے لکھنے پڑھنے سے قطعاً مانعت کر دی ہے۔“

(۲) شیخ اعجاز احمد کے نام ۲۳/۴/۱۹۳۷ء کو لکھتے ہیں،

یہ خط میں نے ایک دوست سے لکھوایا ہے، جو کہ
ڈاکٹر نے مجھ کو آنکھ کے دوسرے معائنہ تک لکھنے
پڑنے سے منع کر دیا ہے؟

(مظلوم اقبال ص ۳۶)

(۲) عباس علی خاں لکھنؤ جید آبادی کے نام لکھتے ہیں:
جناب من! صنعت بھارت کی وجہ سے ڈاکٹر صاحب
کو ڈاکٹروں نے لکھنے پڑنے سے منع کر دیا ہے۔ اس
واسطہ اپنے دستخط سے آپ کو خط نہیں لکھ سکتے؟
(یہ خط محمد شفیع رم بٹن) کے لکھا ہوا ہے)

اقبال نامہ جلد اول ص ۲۹۸

(۳) نور حسین کے نام ایک خط مورخہ ۱۲ مارچ ۱۹۲۷ء میں لکھتے ہیں:
میں خرابی صحت اور کمزوری بھارت کی وجہ سے
خود نہیں لکھ سکتا؟

انوار اقبال ص ۲۱۵

(۵) ۱۲ مئی ۱۹۲۷ء کو اقبال کی طرف سے جو خط قاضی نذیر احمد کو لکھا
گیا تھا اس پر بھائے اقبال کے محمد شفیع (م بٹن) کے دستخط
ہیں، لکھتے ہیں:

جناب من! ڈاکٹر صاحب کو آپ کا خط مل گیا ہے
وہ خود علیحدہ اس واسطے آپ سے سوالات کا
مذہبہ ذیل جواب لکھوایا ہے:

اقبال نامہ جلد دوم ص ۲۳۸

(۶) ایک خط جو اقبال نے سر سید راس مسعود کو ۸ جون ۱۹۳۷ء کو
لکھا تھا اور جو اقبال نامہ جلد اول ص ۳۸۵ میں موجود ہے
وہ اصل میں محمد شفیع (م بٹن) کے لکھا ہوا ہے۔ اصل
خط جناب منون حسن خاں کے پاس موجود ہے۔ خط میں اقبال
کے بچوں کی نگہداشت کے لئے ایک جرمن خاتون کا ذکر کیا گیا ہے
خط اخلاق اثر صاحب نے اپنی کتاب اقبال نامے میں بھی
شائع کیا ہے۔

(۷) اقبال نامہ جلد اول ص ۲۸۵ میں ایک اہم خط جاوید اور منیر کے

وصیت نامے کے سلسلے میں موجود ہے۔ اس میں تحریف کی گئی ہے
اہل خط جناب منون حسن خاں صاحب کے پاس موجود ہے، جو
سید راس مسعود صاحب کے نام لکھا گیا تھا۔ یہ خط بھی محمد شفیع
(م بٹن) کے لکھا ہوا ہے۔ اقبال نامہ سے ذیل کی
عبارت خارج کر دی گئی ہے۔

افسوس کہ (شیخ اعجاز احمد) دہلی عتائہ
کے رو سے قادیانی ہے۔ تم کو معلوم ہے کہ قادیانیوں
کے عقیدے کے مطابق تمام مسلمان کافر ہیں۔ اس
واسطے یہ امر شرعاً مشتبہ ہے۔ ایسا عقیدہ رکھنے
والا آیا مسلمان بچوں کا؟

اس کے علاوہ وہ خون بہت عیال دار ہے؟
جناب منون حسن خاں کے پاس اقبال کے اس خط کی اصل کاپی بھی ہے
جو ۱۱ دسمبر ۱۹۳۵ء کو اقبال کی طرف سے سر سید راس مسعود کو لکھا گیا تھا
اور جس میں یہ جملے بھی لکھے گئے تھے:

آپ کو معلوم ہے کہ اعلیٰ حضرت نواب صاحب
بھوپال نے جو قسم میرے لیے مقرر فرمائی ہے وہ
میرے لیے کافی ہے اور اگر کافی نہ بھی ہو تو میں کوئی
ایرانہ زندگی کا عادی نہیں.....
میں ایک اور تجویز پیش کرتا ہوں وہ یہ کہ ہر شخص
آغا خاں یہیشن جاوید کو حکم کر دیں اس وقت تک کہ
اس کی تعلیم کا راز ختم ہو جائے.....

یہ خط اور اس کا عکس اقبال نامہ جلد اول سے حذف کیا گیا ہے۔ خط
م بٹن کے دستخط سے ہے۔ جناب اخلاق اثر صاحب نے یہ خط اپنی
کتاب "اقبال نامے" ص ۶۲-۶۱ میں شائع کیا ہے۔

(۸) اقبال ۱۹ اپریل ۱۹۳۷ء کے ایک خط میں راس مسعود صاحب
کو لکھتے ہیں:

"میں نے یہ خط ایک دوست سے لکھوایا ہے۔
معاف رکھنا آنکھ کا معائنہ کرایا ہے۔ ڈاکٹر نے کہا ہے
کہ دوسرے معائنہ تک لکھنا پڑنا بند کر دو۔"

(اقبال نامے ص ۷۸)

بقول صاحب کوہی صاحب:

”علامہ کی طرف سے جو حضرات خط لکھنے پر آمادہ تھے ان میں ذیہ نیازی، محمد شفیع (م.ش)، منشی طاہر الدین، جاوید اقبال اور غلام رسول کے بارے میں دستاویزی ثبوت مل جاتے ہیں۔“

(مکتوب اقبال، غلام جانا، مکتوب رسالہ اقبالیات ص ۱۹-۲۰)
اقبال کیلئے لاہور

جیسا کہ اوپر بیان ہو چکا ہے کہ ممنون حسن خاں نے اقبال کو بہت قریب سے دیکھا تھا ان سے مزاج و مذاہب اور خط و کتابت بھی تھی۔ خاں صاحب اقبال کے اہم مکتوب ایہ ہیں۔ اخلاق اثر صاحب اقبال نامے ص ۲۴ میں لکھتے ہیں:-

”ممنون حسن خاں کے والد کا نام مولوی ہفت خاں والدہ کا نام لطف النساء بیگم تھا۔ مشہورافت لبی اشفاق خاں ان کے عزیز تھے۔ ممنون حسن ریاست بھوپال میں ام جہدوں پر فائز رہے۔ پورے دورِ حمیدی کو دیکھنا مشہور شخصیتوں کے ساتھ کام کیا۔ انھوں نے مشہور ماہر اقتصادیات پرنسپل کے ٹی. شاہ اور مشہور عالم ماہر مالیات سر غلام محمد کے ساتھ بلور اسپتال اسپنٹ کام کیا۔ ان دونوں نامور حضرات کو نواب بھوپال نے ریاست کے اقتصادی جائزے کے لیے مدعو کیا تھا۔ سرداس مسعود کی بھوپال تشریف آوری کے بعد ممنون صاحب بمبوت کے مستقر کیے گئے۔ اس دوران جب بھی اقبال بھوپال تشریف لائے، ممنون صاحب نے ان کی خدمت بلور سکریٹری انجام دی۔ راس مسود کے انتقال کے بعد محمد شعیب قریشی مستقر ہوئے۔ ممنون صاحب انڈیکوٹری، سول ڈیفنس کنٹرولر، ٹیکسٹائل کیشنز لائبریرین حمید ری لائبریری، ڈائریکٹر آثار قدیمہ، سکریٹری پبلک سروس کمیشن، ڈائریکٹر انڈسٹریز اور ڈیپارٹمنٹ جیسے معزز عہدوں پر فائز رہے۔ جب

مشہور عالم ماہر قانون سر ظفر اللہ خاں کو نواب بھوپال نے اہم آئینی کاموں کے لئے مدعو کیا تھا تو ممنون صاحب کو ان کے ساتھ اسپنٹل آفیسر مقرر کیا تھا۔ ممنون صاحب کی خدمات کے اثرات میں نواب صاحب نے ان کو ”بہادر“ کے خطاب سے نوازا تھا۔“

اقبال نامہ جلد اول مکتوب ص ۱۹ میں جناب ممنون حسن خاں کے نام اقبال کے دشن خطوط موجود ہیں جو ذیل میں درج کیے جاتے ہیں تاکہ مکتوب ایہ کی قدر و منزلت معلوم ہو سکے۔ پانچواں خط اقبال نامے سے ماخوذ ہے:

(۱) لاہور

۱۲ جولائی ۱۹۳۷ء

ذیہ ممنون۔ آپ کا خط مل گیا ہے۔ میں بہت متروڈ ہوں۔ بارہ دن کا طیر یا اور اس پر مسلسل سر درد۔ مجھے اندیشہ ہے کہ مسود بہت کمزور ہو گئے ہوں گے۔ خدا تعالیٰ ان کو بہت جلد صحت کامل عطا فرمائے۔ میرا یہ خط وصول کرے ہی آپ ان کی خیریت سے آگاہ کریں تاکہ تردد رفع ہو۔ امید کریں مسود اور بچی دونوں تندرست ہوں گی۔ میری طرف سے دعا کیجئے۔

اب کے لاہور میں بھی بخار کا دور رہا، اور اب بھی گونستا کم ہے۔ لیکن اب بدست شروع ہو گئی ہے۔ ادویہ دم بدل گیا ہے۔ باقی خدا تعالیٰ کے فضل و کرم سے خیریت ہے۔ سید مسود کی خیریت سے بہت جلد آگاہ کریں تاکہ مزید ہے۔

بھوپال میں آج کل خوب بادش ہوتی ہوگی۔ جاوید علیا اچھے ہیں۔ آج کل ان کو کام کمانے سے کام ہے صبح شام ہی مشغلہ ان کا ہے۔ امتحان میں مرلی میں فیل اور انگریزی میں فرسٹ۔ علی بخش کی طرف سے سید مسود کو لیڈی مسود صاحبہ کو ادب عرض کیجئے۔ جاوید بھی سلام عرض کرتا ہے۔

والسلام
محمد اقبال

(۲) لاہور

۳۱ جولائی ۱۹۳۷ء

ڈیر منون !

سید مسعود مرحوم کے انتقال کی ناگہانی خبر صبح اٹھتے ہی اخبار - زمیندار سے معلوم ہوئی میں نے اس خبر کو مشتبہ سمجھ کر آپ کے ہم - ار لکھا کہ اتنے میں سول لٹری گزٹ سے مرحوم کے انتقال کی سرکاری اطلاع معلوم ہوئی - سخت پریشان ہوں - مفصل حالات سے مجھے آگاہ کیجئے - میرے لئے یہ صدمہ ناقابل برداشت ہے - مرحوم کے ساتھ جو ملی تعلقات میرے تھے وہ آپ کو معلوم ہیں - ابھی ان کی والدہ اور لیڈی مسعود کے نام نادر دیئے ہیں - آپ کے خط کا مجھے بے چینی سے انتظار ہے -

والسلام

محمد اقبال

(۳) لاہور

۳۱ جولائی ۱۹۳۷ء

ڈیر منون

صبح میں آپ کو خط لکھ چکا ہوں - آج صبح سے دوپہر تک مرحوم کے جاننے والے اور ان کے غائبانہ معارف تعزیت کے لیے آتے رہے - ماس مسعود کا رنج حال گہرا ہے - یہ راجہ اس خط کے ساتھ بھیج رہا ہوں مراد صلاح الدین سلطانی قونصل جنرل انصاف آباد مقیم شملہ کا ہے - ان کی خواہش ہے کہ مرحوم کے مزار - تک پہنچایا جائے - مہربانی کر کے یہ تار لیڈی مسعود اور مرحوم کی والدہ کو دکھادیں -

والسلام

محمد اقبال

(۴) لاہور

۲ اگست ۱۹۳۷ء

ڈیر منون - میں آپ کے خط کا کئی دن سے منتظر

ہوں - مہربانی کر کے مفصل خط لکھئے - علی گڑھ کے خطوط سے معلوم ہوا کہ ماس مسعود کے صاحبزادے انور مہر دھڑکا میں ہیں - مجھے یہ بات پہلے معلوم نہ تھی - آج میں نے انہیں بھی خط لکھا ہے - اطلاع دیکھ کر آیا انور اپنے مرحوم باپ کی سرکایا نہیں - نیز یہ کہ لیڈی مسعود صاحبہ کیسی ہیں - مجھے اندیشہ ہے خدا نخواستہ وہ علیل نہ ہوں ان کی صحت و عافیت سے جلد اطلاع دیں - میں ذرا سفر کے قابل ہوں تو سید مسعود کے مزار پر فاتحہ خوانی کے لئے علی گڑھ جانے کا قصد رکھتا ہوں - وہاں سے انڈیا ٹرین تعالیٰ ایک دو روز کے لیے شاہد بھوپال میں بھی آسکوں زیادہ کراںکھوں - سوائے اس کے کہ بہت پریشان ہوں خط کا جواب بہت جلد دوں -

والسلام

محمد اقبال

(۵) ۱ اگست ۱۹۳۷ء

ڈیر منون صاحب

مسعود مرحوم کے کتبہ مزار کے لئے میں نے منذر ج ذیل رباعی انتخاب کی ہے -

نہ چو ستم دریں بستان سراول
ز بنڈای و آں آ زادہ رنستم
چو باد صبح گردیدم دم چند
گلاں را رنگ و آبی دادہ رنستم

یہ رباعی میں نے اپنے کتبہ مزار کے لئے لکھی تھی - لیکن تقدیر الہی یہ تھی کہ مسعود مرحوم بھروسے پہلے اس دنیا سے رخصت ہو جائے - حالانکہ عمر کے اعتبار سے مجھ کو ان سے پہلے جانا چاہیئے تھا - اس کے علاوہ رباعی کا مضمون مجھ سے زیادہ ان کی زندگی اور موت پر مصداق آتا ہے لیکن اگر صرف ایک ہی مطلع ان کے سنگ مزار پر لکھنا ہو تو منذر جبہ ذیل شعر میرے خیال میں بہتر ہو گا -

لے بلا دمن ترا از زندگی دامن نشان
خواب دامرگ سبک دامن برگ را خوابان
باقی خیریت ہے۔ مسعود کا منہم باقی رہے گا جب تک
میں باقی ہوں۔ میرے پہلے خدا کا مفضل جوابے کیے
والسلام
محمد اقبال

(۶) لاہور

۲۳ اگست ۱۹۳۷ء

ڈیر منون ! مسعود مرحوم کی وفات پر جو
اشعار میں نے لکھے تھے وہ آج میں نے رسالہ اردو
میں چھپنے کے لئے حیدر آباد (دکن) بھیج دیئے ہیں۔
میر رسالہ مولیٰ عبدالحق مسعود غبر نکالنے والے ہیں
امید کہ یہ رسالہ آپ کو بھوپال میں مل جائے گا۔ خود
بھی پڑھئے اور لیڈی مسعود کو بھی سنائیے۔ لیڈی مسعود
صاحبہ کی خیریت سے آگاہ کیجئے۔ اکبر ولایت سے
آیا یا نہیں، اور اند کیا اس وقت بھوپال میں ہے؟
دشید صاحب بھوپال میں ہیں یا اندر چلے گئے۔ تمام
حالات و کوائف سے مفضل سچا گاہ کیجئے۔ اعلیٰ حضرت
غائب صاحب اس وقت بھوپال میں ہیں یا شملہ میں۔
آپ محکمہ تعلیم میں رہیں گے یا اعلیٰ حضرت کے اساتذہ
میں بے جا ہیں گئے۔ موخر الذکر جو آپ کے لئے
بہتر ہے۔ باقی خدا کے فضل و کرم سے مبرا خیریت ہے
والسلام۔ آپ کا
محمد اقبال

(۷) لاہور

۳۱ ستمبر ۱۹۳۷ء

ڈیر منون

آپ کا خط ابھی ملا ہے جس کے لئے بہت شکریہ
میں لیڈی مسعود صاحبہ کی طرف سے بہت مشکور

رہتا ہوں۔ مجھے اندیشہ ہے کہ ان کی صحت پر مرحوم کی
دست کا بہت خراب اثر پڑے گا۔ سچی کی صحت اور پردہ نش
کے لئے ان کا مندرست رہنا نہایت ضروری ہے۔
اس کے علاوہ اس خیال نے کہ اس مسعود کوئی
دمیت نہ کر سکے، میرے افکار میں اور اضافہ کر دیا ہے
آپ مجھ کو باقاعدہ خط لکھتے رہیے۔ انور ریاض منزل ہی
میں ہیں یا کسی اور جگہ۔ میری طرف سے انھیں دعا
کیجئے۔ لیڈی مسعود صاحبہ کی خدمت میں حاضر ہو کر میری
جانب سے بہت بہت سلام کیجئے اور جو کچھ میں نے
اد پر لکھا ہے عرض کر دیجئے۔ جاوید سلمہ مندرست
ہے اور آداب کتا ہے۔ لاہور میں یکم اگست سے
لے کر اس وقت تک کہم تر تمبر سے طلق بادشہ نہیں ہوئی۔ میں
شعب صاحب کی خدمت میں بھی سلام کہیے گا۔
والسلام۔ مخلص
محمد اقبال

(۸) لاہور

۲۵ ستمبر ۱۹۳۷ء

ڈیر منون

میں نے آپ کو جو رباعی مرحوم مسعود کے کبوتر مار
کے لیے بھیجی تھی اس کی ایک نقل مجھے بھیج دیں شاید
آپ نے وہ رباعی اب تک علی گڑھ نہیں بھیجی۔ میاں
انور ملیں تو ان سے کہئے کہ میں نے جو کچھ ان کو لکھا
تھا اس کے جواب کا منتظر ہوں۔ امید کہ لیڈی مسعود کا
مزاج اب اچھا ہوگا۔ میری طرف سے بہت بہت دعا
کئے۔ باقی مبرا خیریت ہے۔
والسلام
مخلص محمد اقبال

(۹) لاہور

۲۲ اکتوبر ۱۹۳۷ء

ڈیر منون صاحب۔ آپ کا خط مل گیا ہے۔

جون ۱۹۹۲ء

۱۸

ایمانیہ قیادہ کتب

انھوں نے کفر و شر سے ہے۔ میری حالت بھی خدا کے فضل و کرم سے بہتر ہے۔ لیکن ابھی طویل سفر کے لائق نہیں انور کا خط بھی آج آیا تھا ابھی اس کا بھی جواب لکھا ہے رباعی اور شعر جو آپ نے خط میں لکھے ہیں والدہ ماجدہ مسعود رحم کی خدمت میں توسط خواجہ غلام السیدین بھیج دیئے گئے ہیں۔ کیونکہ سیدین صاحب کا خط اس بارے میں چند روز ہوئے آیا تھا۔

شاید آپ کو معلوم ہو گا کہ ریاست بھوپال میں اسلامی علماء کے مشورہ کے بعد ایک Enactment وضع کیا گیا تھا۔ اگر آپ کو معلوم نہیں تو شعیب صاحب سے معلوم کیجئے اور اس کی ایک کاپی لے کر مجھے بھیج دیجئے۔ زیادہ کیا لکھوں سوائے اس کے کہ مسعود نہیں بھولتا ڈاکٹر عبدالباسط کہیں مل جائیں تو ان سے میرا سلام کہہ دیجئے۔ علی ہذا التماس۔ خاں بہادر ڈاکٹر احمد بخش اور ڈاکٹر رحمان سے بھی۔ والسلام محمد اقبال

(۱۰) جاوید منزل لاہور

۱۹ اپریل ۱۹۳۸ء

آپ کا خط کئی روز ہوئے ملا تھا۔ انوس ہے کہ شدید حالات کی وجہ سے میں جواب نہ لکھ سکا دے کے تواتر دوروں نے مجھے زندگی سے قربت پاوس کر دیا تھا۔ محراب خدا کے فضل سے کچھ افات ہے۔ گو کئی طور پر ابھی صحت نہیں ہوئی۔ آنکھوں کا آپریشن مارچ میں ہونے والا تھا مگر دے کی وجہ سے اسے ملتوی کرنا پڑا۔ اب بشرط زندگی انشا اللہ ستمبر میں ہو گا۔

حیات صاحب سے میرا بہت بہت سلام کیجئے آپ کے فرائض منصبی کیا ہیں۔ کیا آپ اعلیٰ حضرت کی پنجابی ہیں۔ زیادہ کیا لکھوں۔ امید کہ آپ

غیرت سے ہوں گے۔

مخلص

محمد اقبال

جناب ممنون حسن خاں صاحب کو اقبال کے بعد مکتوب الیہم کے مقابلے میں غائب بہ شرف بھی حاصل ہے کہ ۱۹ اپریل ۱۹۳۸ء کو اقبال نے مرنے سے قبل جو آخری خط لکھا تھا وہ انہی کے نام تھا۔ اس کے بعد ۲۳ گنتوں کے اندر اندر ہی اقبال کا انتقال ۱۱ اپریل ۱۹۳۸ء کو ہوا۔ اب اقبال کے اس خط کا ذکر کیا جاتا ہے جو مکتوب الیہم کے مطابق غیر ملوکہ ہے۔ یہ اقبال نے ۵ رگت ۱۹۳۷ء کو جناب ممنون حسن خاں کے نام لکھا تھا۔ چونکہ اقبال نے اسے - Congiden - رکھنے کی فرمائش کی تھی، اس لیے خاں صاحب ممنون نے مناسب نہیں سمجھا تھا کہ وہ اسے دیگر خط کے ساتھ اقبال نامہ (جلد اول) میں شائع کریں۔ ہمارے بہم امر اور پر اب یہ خط شائع کیا جاتا ہے اس کے کاتب بیان محمد شفیع ہیں جو امشا اور شرب تک بقید حیات ہیں خط کے اختتام کے بعد مکتوب الیہم اپنے قلم سے اس بات کی تصدیق کی ہے کہ:

”نوٹ اسیٹ کاپی مکتوب گرامی شاعر مشرق

علامہ اقبال بنام ممنون حسن خاں آت بھوپال بنگلہ خاں

محمد شفیع آت لاہور (م۔ش۔ آت لاہور)

ممنون حسن خاں عفی عنہ

۲۲ فروری ۱۹۹۲ء

خط سے پہلی مرتبہ اس مرض کا نام معلوم ہوا جس سے اس مسعود صاحب کی موت واقع ہوئی تھی، وہ تھا کالا آزار۔ بروان بخار (دوم) اٹھی انسوز (طبعی) لیشن میں اسے سس (واکیری) Kala Azar Leishmaniasis اقبال نے اس کا علاج بھی لکھا تھا اس لیے خدا کی اہمیت اور بڑھ جاتی ہے اور اسے عام ہونا چاہیے۔ خط سے اس مسعود کی جبری اور بچوں کے بارے میں اقبال کو جو تشویش بطور ایک ہمدرد اور مخلص دوست کے لاحق ہوئی تھی وہ بھی ظاہر ہوتی ہے۔ اقبال نے خط میں جن اشعار کا ذکر کیا ہے وہ

”مسعود مرحوم“ کے مفلون سے پہلے اردو سہ ماہی جلد ۱۷ حصہ ۶۸ صفحہ ۷۲۵
بابت اکتوبر ۱۹۳۷ء میں ”ازدکتر سر اقبال مدظلہ“ ۱۴ شعر میں بھی
تھی۔ اس کے بعد نظم بہت ہی معمولی مفلون کے
ساتھ اس نے ہی اشعار میں ۱۰ اشعار حجاز میں شام کی گئی ہے
نظم میں اقبال نے سرت و حیات پر تلخیص نظر ڈالی ہے۔ یہ اشعار
قابل ذکر ہیں۔

دہی نہ آہ زمانے کے ہاتھ سے باقی

وہ یادگار کمالات احمد و محمود

زوالِ علم و ہنر رگ ناکہاں اس کی

وہ کارواں کا مستراح گراں بہا مسعود

مجھے رلاتی ہے اہل جہاں کی بے مددی

نخانِ مریخِ سخنِ خوال کو جلتے ہیں مرد

مکتوب اقبال غیر مطبوعہ

لاہور

۵ اگست ۱۹۳۷ء

دیر منون صاحب !

آپ کا خط کل ملا جس سے مفصل حالات مرحوم کی
بیاری کے معلوم ہوئے۔ آپ کے خط کے ساتھ ہی بڑی
مسعود کے والد کا خط بھی ملا جس سے معلوم ہوا کہ مرحوم
کی موت ۱۰ سالہ آزار سے ہوئی۔ ”کالا آزار“ شرقی افریض
کی بیماری ہے۔ بھوپالی میں اس کا علاج ہوتا ہے کی بات
ہے۔ لیکن اس خیال سے کہ شاید اور کسی کو دہر جائے جس
آپ کو اس کا ایک ہنس نسنو جو مجھ کو میرے ایک دوست
سے معلوم ہوا ہے۔ سمجھتا ہوں۔ مریض کو پیٹھ کے بل
سیدھا لیٹا دیتے ہیں اور اس کو کسی قسم کی حرکت کرنے کی
اجازت نہیں دیتے۔ کھانے پینے کے لیے بھی کچھ نہیں
دیتے۔ مرنے والے کا پانی پلائے چلے جاتے ہیں۔ بس
اوقات اس پانی کے چہرہ گھٹنے تک استعمال کرنے سے

مریض کا بیابان صاف ہو جاتا ہے۔ شرقی افریض میں یہی
علاج اس بیماری کا کیا جاتا ہے اور ہمیشہ کامیاب رہتا
ہے۔ انوس کو ڈاکٹر اس علاج پر بھروسہ نہیں کرتے اور
بالعموم اپنے سائنٹفک علاج میں ناکام رہتے ہیں۔ بہرحال
اب جو ہونا تھا وہ ہو چکا۔ مرحوم کے دوستوں کو اس کی بیوی
اور بچی کے ساتھ مل کر محمد دی کا کوئی طریق سوچنا چاہیے
اس عرض کے لئے میں آپ سے چند باتیں پوچھنا چاہتا ہوں
اگر ذاتی طور پر آپ کو علم ہو تو کلمہ بھیجیے کسی سے تحقیق
کرنے کی ضرورت نہیں۔ اس خاکہ confidential
تصویر کیجئے۔

(۱) مجھے معلوم ہے کہ مرحوم کو آپ پر بڑا اعتماد تھا اور غائب
ان کی کوئی بات آپ سے پوشیدہ نہ تھی۔ میں یہ معلوم
کرنا چاہتا ہوں کہ کیا انہوں نے موت سے پہلے کوئی وصیت
کی یا اس اور طریق سے اپنے بیوہ اور بچی کے لئے
Provision کیا۔ ان کے بنگلہ کلاؤن کا آپ کے
علم میں کیا حال ہے۔ ان کے اثراجات بہت تھے جس
سے مجھے اندیشہ ہوتا ہے کہ شاید وہ اپنی بیوہ اور بچی
کے لئے کوئی Provision کر سکے ہوں گے۔

(۲) علی گڑھ کے خطوط سے مجھے معلوم ہوتا ہے کہ
مرحوم کا بڑا بیٹا انور علی گڑھ میں ہے۔ کیا وہ بھوپال
پہنچ سکا اور آپ کی کچھ خدمت کر سکا۔

(۳) میرا خیال تھا کہ لیدی مسعود اور ان کے والد جنازہ
کے ہمراہ علی گڑھ چلے گئے ہوں گے مگر معلوم ہوتا ہے کہ
نہیں جاسکے۔ اس کی وجہ کیا ہے؟

اس خط کا جواب مجھے جلد دیجئے۔ ان کے کچھ سزا
کے لئے اشعار منتخب کر کے بھیجوں گا۔ ان کی وفات پر
چند اشعار لکھ رہا ہوں جو میرے دوستوں کے مجموعہ میں شائع
ہوں گے اور یہ بھی ممکن ہے کہ پہلے ہی شائع ہو جائیں۔

والسلام محمد اقبال

جناب محترم حسن خاں اقبال کا خط ارسال کرنا بھول گئے تھے میری یاد دہانی پر انھوں نے فوراً مخالفت روانہ کیا۔ اس کے ساتھ انھوں نے اپنا جو مفصل خط مضمون کی صورت میں لکھا ہے اس کے لئے میں خاں صاحب کا انتہائی متون ہوں اور دل کی گہرائیوں سے مضمون کی قوت ارادی کی داد دیتا ہوں۔ جو کچھ خط میں اقبال کے بارے میں کچھ نئی باتوں کا بھی اضافہ ہوتا ہے اس لئے مناسب سمجھا کہ اس سے من و عن نفٹل کر کے محفوظ کر لیا جائے۔

(رجسٹرڈ پوسٹ)

بھوپال

۲۲ فروری ۱۹۹۲ء

عزیز من پروفیسر اکبر حیدری صاحب

سلام مسنون

میں نے آپ کے سر اکتوبر ۱۹۹۱ء کے نامہ گرامی کے جواب میں آپ کی خدمت میں ارسال کرنے کے لئے جو مکتوب ۲۳ دسمبر ۱۹۹۱ء کو تحریر کیا تھا وہ نہ معلوم کس طرح میرے کاغذات میں دب گیا۔ میں یہ سمجھتا رہا کہ وہ خط آپ کی خدمت میں ارسال کر چکا ہوں۔ آج وہ عریضہ ادب مجھے ملا اور اس کی آپ کو بھیج رہا ہوں۔ امید ہے ضرور مطلع فرمائیں گے نوازش ہوگی۔

ہماری زبان میں آج میں نے آپ کا جواب مضمون، مرحوم علامہ کی نظم کی بابت پڑھا۔ آپ نے تو جڑی عنت سے یہ مضمون قلم بند کیا ہے۔ "اند کسے لورنم اور زیادہ"۔

امید ہے کہ آپ کا مزاج گرامی ہر طرح بخیر ہوگا۔

زیادہ ادب۔

آپ کا نیاز مند

عمون حسن خاں عفی عنہ

(گفتش بردار اور سفوف گوش حضرت علامہ اقبال)

یہ مضمون اہل میں پروفیسر اکبر رحمانی کا ہے (ج. ۱)

کل ہند علامہ اقبال ادبی مرکز

"آل انڈیا علامہ اقبال ادبی مرکز" (انگریزی میں)

گھر کا پتہ (بحرین انگریزی)

بکلاس ۲۔ ۲ سول لائسنس

قابل پبول پارک (اوپر)

'بنک آف انڈیا' بھوپال ۴۶۲۰۰۶

۲۳ دسمبر ۱۹۹۱ء

عزیز گرامی قدر والا گھر، پروفیسر اکبر حیدری صاحب

سلام مسنون از طرف ممنون

سب سے پہلے آنے والے سال ۱۹۹۲ء کی مبارکباد

قبول فرمائیے۔ اشد کرے نیا سال آپ کے لئے اود آپ کے جملہ متعلقین اور احباب کے لیے سرے صحت و اطمینان قلب اور عزت افزائی کے پیمائش لئے۔ اشد کی رحمت کاملہ آپ پر نازل ہو۔ رب کریم آپ کے قلب اور قلب میں اود زیادہ صداقت و طاقت عطا فرمائے۔

آپ کا گرامی نامہ مورخہ ۴ اکتوبر ۱۹۹۱ء مجھے مل گیا تھا۔ طالت کی وجہ سے اب تک جواب نہیں دے سکا معافی کا خواستگار ہوں۔ کیونکہ مجھے ہر حالت میں کم از کم آپ کے سلام مسنون کا اود اپنے سلام سے جواب دینا لازمی تھا۔ میری مرحومہ و مغفورہ والدہ ماجدہ کی نصیحت تھی کہ چونکہ خط ارسال کرنے والا تم کو سب سے پہلے سلام لکھتا ہے، اس لئے تم کو لازمی طور پر فوراً سلام کا جواب تو دے ہی دینا چاہیے۔

آپ نے اپنے مکتوب گرامی میں مجھ ناچیز کو جس خلوص اور محبت سے یاد فرمایا ہے اس کے لئے میں اپنے مرشد کامل کے الفاظ میں "سراپا پاس ہوں" بیکہ اپنے جن الفاظ میں میری تعریف کی ہے اس کا میں ہرگز ہرگز مستحق نہیں ہوں۔ یقین فرمائیے میں تو بہت ہی کم علم اور بے نام اور بے نشان آدمی ہوں۔ میں اپنے متعلق ز تو

خود کسی غلط فہمی میں مبتلا ہوں، کسی دوست کو مبتلا نہ کرنا چاہتا ہوں۔ مجھ میں دراصل یہ بات کہیں ہے کہ میں اقبال شناس کہلیا جا سکوں۔ ہاں یہ ضرور ہے کہ میں نے صرف چند روز بھوپال میں حضرت علامہ کے جوتوں کے بند کھولے اور بانٹ دیے تھے۔ ان کا کفش پروار رہا تھا ان کا ادنیٰ سبز گوش تھا۔ میری حیثیت علی بخش صاحب مرحوم سے بھی بہت کم تھی۔ میں بھلا کس طرح اقبال شناس یا اقبال افکار ہو سکتا ہوں۔ میں تو ایک مڑولے زمانہ شخص ہوں اور وہ

ہاں سامان رسوائی سرزاداری رفتہ

میرے ایک بھائی نے تو ازراہ اقبال شناسی مجھنا چیز پر کرم فرماتے ہوئے اپنی ایک کتاب میں میری غلط بیانی اور میری بے علمی کو کھول کر بیان کیا ہے اور اس طرح اقبالیات میں قابل قدر اعزاز فرمایا ہے۔ میں نے اس کتاب کو نہیں پڑھا ہے اور نہ میں پڑھنا چاہتا ہوں لیکن جب مجھے اس کتاب کی بابت بتلایا گیا تو میرے دوستوں نے مجھ سے کہا کہ مجھے ان الزامات کے متعلق کیا کہنا ہے تو میں نے ادب کے ساتھ یہ عرض کیا کہ میرا بھائی خدا کے فضل و کرم سے سلطان ہے اور سلطان غلط بیانی نہیں کرتا ہے۔ اس لیے میرے عزیز نے جو کچھ میرے متعلق ارشاد فرمایا ہو گا وہ صحیح ہو گا۔ میں تو رب کریم سے دعا کرتا ہوں کہ اس نوازش کے لئے ان پر بے شمار رحمتیں نازل ہوں کیوں کہ انھوں نے مجھے میری غلط بیانیوں اور کوتاہیوں سے آگاہ کیا ہے۔ مجھے میرا صحیح مقام بتایا ہے۔ میں تو دراصل "آداگان عشق" کے قید سے نطق رکھتا ہوں۔ میرا یہ شعر

میرے حال پر پوری طرح صادق آتا ہے

آداگان عشق کا پوجا جو میں نشان

نشتِ غبار لے کے صبا نے اڑا دیا

میں نے شاید پہلے بھی آپ کو لکھا تھا کہ میں ساری عمر نیلئے اقبال کا تحائف کرتا رہا ہوں تاکہ کم از کم محل کا پردہ بچھ سکوں۔ لیکن اب تک "غبارِ نشت" ہی میں گم ہوں۔ میں بھلا حضرت علامہ کی کیا تعریف کروں۔ وہ تو تعریف سے بالاتر ہیں۔ ان کو یاد کر کے میں اکثر یہ شعر پڑھا کرتا ہوں جو میرے جذبات کی ترجمانی کرتا ہے

حق نے کھولے اس پر داؤد معنی ام الکتاب

فیض تھا دوزخ القدس کا جس سے تھا وہ نین باب

ہمارے سرکارِ رسالت لب کا ارشاد گرامی ہے کہ بعض ایسے

شعرا ہیں جن کی زبانیں کائنات کے پوشیدہ خزانوں کی

کلید ہیں۔ حضرت علامہ کی زبان مبارک بھی ایسی ہی

الہامی صفات عالیہ کی حامل تھی۔ وہ تو دانا نے غیر کا نشانہ

تھے، دانا نے راز تھے۔

آپ نے اپنے گرامی نامہ میں جناب اعجاز احمد

مرحوم کے میرے نام کسی خط کا ذکر کیا ہے۔ جہاں تک

مجھے یاد ہے ان کا کوئی مکتوب مجھے نہیں ملا تھا۔ ہاں

مجھے یہ ضرور معلوم ہے کہ حضرت علامہ نے سرسید ریس

مسودہ کو اپنے ایک خط میں لکھا تھا کہ اعجاز احمد مرحوم

قادیانی تھے۔ یہ خط میرے پاس تھا اور میں نے اس کو

ڈاکٹر اخلاق اثر کو دے دیا تھا۔ اس کی فوٹو کاپی انھوں

نے اپنی کتاب "اقبال اور نمون" میں شامل کر لی ہے

آپ کو اس کتاب کے صفحہ پر یہ فوٹو کاپی مل جائے

گی۔ یہ خط حضرت علامہ نے مہربانی (میاں محمد شفیق)

کو ڈکٹیٹ کر دیا تھا۔

حضرت علامہ نے سرسید ریس مسودہ کے انتقال

پر طلال کے بعد مجھے ایک خط مہربانی سے لکھا تھا۔

اس میں انھوں نے کمال آزار کا علاج بتلایا تھا۔ آجکل

یہ بیماری ہمارے ملک میں پھیلی ہوئی ہے اس لیے میں

چاہتا ہوں کہ اس خط کی اچھی طرح اشاعت ہو جائے
خط کی غور کا پی آپ کی خدمت میں ارسال کر رہا ہوں
اگر آپ مناسب خیال فرمائیں تو اس مکتوب کو نیلور
لکھنؤ میں شائع کرادیں تاکہ لوگوں کو "کالا تار" کے
علاج کے متعلق آگاہی ہو جائے۔ میں چاہوں گا کہ
"ہماری زبان" میں بھی یہ خط نمایاں طور پر شائع
ہو جائے۔

مہربان لکھنؤی نے اپنی کتاب "اقبال اور بھوپال"
میں حضرت علامہ کے ذیلیط کا پوری طرح ذکر کیا ہے۔
آپ اس کتاب کو ضرور ملاحظہ فرمائیں۔ مہربان صاحب
اس کتاب کا سیرایہ پیش بھی شائع کر رہے ہیں۔ سید
افسوس بلکہ ڈوب مرنے کی بات ہے کہ کچھ لوگ حضرت
علامہ کے وعظ کے متعلق عجیب قسم کی باتیں کرتے ہیں
حضرت علامہ نے تو ناب صاحب بھوپال کو ان کا
یہ ادنیٰ ادنیٰ ذیلیط منظور فرما کر ناب صاحب کو عالی
ادب کی تاریخ میں زندہ جاوید کر دیا ہے۔ حضرت
علامہ نے تو خود اپنے متعلق ارشاد فرمایا ہے

آشنائے من زمین بیجا رفت
از خستاتم ہمتی پیمائ رفت
من شکوہ خسروی اوراد رسم
تخت کسری زبیر پائے او نہم
کم نفلہ بیانی جانم نہ دید
آشکارم دید و پنهانم نہ دید
برگ گل رنگیں ز مضمون من است
مصرع من قطعہ غن من است

بات دراصل یہ ہے کہ جب کسی قوم میں زوال آتا ہے
تو اس میں اقدار اعلیٰ کا فقدان ہو جاتا ہے اور
اس طرح نب کریم کی رحمت سے وہ پوری طرح محروم
ہو جاتا ہے۔ افسوس ہے کہ آج بھی حال ہمارا

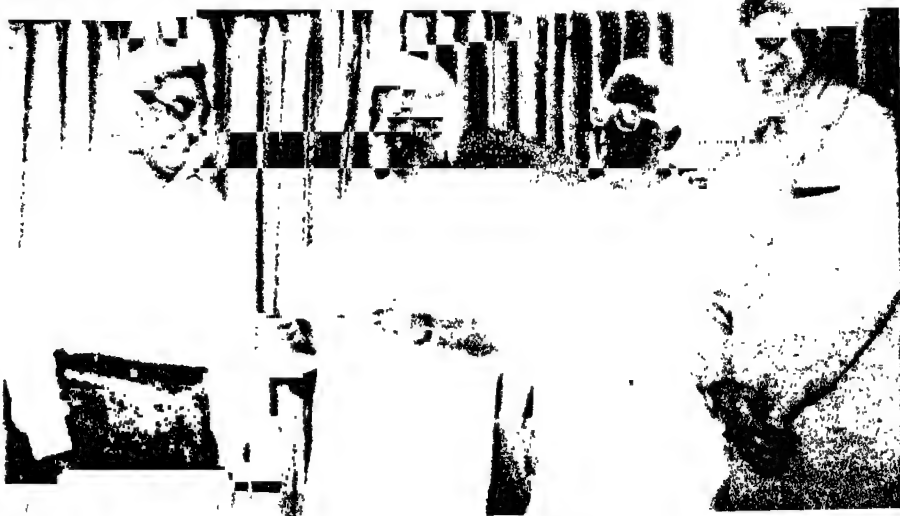
ہے۔ رب کرم بقول علامہ

شکلیں اُمتِ مرحوم گناہ کردے

آج کل ہمارے بعض اقبال شناس تحقیق اور تنقید
کے میدان میں کارمیاں انجام دے رہے ہیں۔ مجھے ٹرٹے
قبور سے نکال کر ان پر کوڑے برس رہے ہیں۔ اور اس
طرح اقبالیات میں تابل قد افادہ ہو رہا ہے۔ میں تو
اقبالیات کا مطلب اپنے حدود علم کی روشنی میں یہ سمجھتا
ہوں کہ اقبال کے زندگی بخش فلسفہ پر زیادہ سے زیادہ
مغایں لکھے جائیں۔ ان کی علمی شاعری کے محاسن
پوری طرح بیان کیے جائیں۔ اب تک تقریباً تین ہزار
کتا ہیں اور بے شمار مغایں اور مقالات حضرت علامہ
کے فلسفہ اور شاعری پر لکھے جا چکے ہیں لیکن سیری
رائے میں اب تک اقبال کو پوری طرح کھڑکی بیان نہیں کیا گیا
ہے۔ اقبال تو قرآن حکیم کے راز دار ہیں اقبال تو ہمارے
سرکار رسالت اکبر کے غلام اور شاعر ہیں۔ تو علم
قرآن کو پوری طرح بیان کیا جا سکتا ہے اور نہ حضور کی
پوری طرح تعریف کی جا سکتی ہے۔ اپنی اپنی بساط
کے مطابق ہی ہم اس بحر بے کراں میں غوطہ زن ہو سکتے
ہیں۔ شاید ہندستان اور پاکستان سے زیادہ بہتر
طور پر تو بعض یورپین اور انگریزی عالموں نے اپنی اپنی
زبان میں اقبال کو پیش کیا ہے۔ ابھی تو ہمارا اقبال
اور بہت زیادہ بلند ہونا ہے۔ میرے مرحوم دوست
حفظ جانندھری نے اقبال کے انتقال پر کیا خوب
کہا تھا

"اقبال بلند تھا ہمارا اب اور بلند ہو گیا ہے"

میرے مرحوم کریم فرامیض احمد فیض ایک بار بھوپال
تشریف لائے تھے اور مجھ سے مل کر انھوں نے منہ دیا
تھا کہ بھوپال کے شیش علی کو علم و دانش کی زیارت گاہ
ہونا چاہیے، مجھ سے کہا تھا کہ میں ان کے سر پر









عزت

یہ مانا ایسا ہوتا ہے مگر کس سے کہا جائے
ترب تکیں نے جائے کک دل کو ہنسا جائے

اتر جائے جو نظروں سے وہ پھر اٹھ ہی نہیں سکتا
گرے جو آنکھ سے آنسو وہ مٹی میں سما جائے

زیر دھڑکے اس دور میں میرا عقیدہ ہے
اُسے انسان مت سمجھو نہ خود کو جو لٹا پائے

یہی انداز تو اس کا مری ہستی کا حاصل ہے
جہاں وہ دیکھ لے مجھ کو وہیں دامن بچا جائے

سمندر جس کو کہتے ہو وہ گہرے لاکھ ہو لیکن
فلک پر چاند جب دیکھو تو وہ بھی ڈگکا جائے

عجب شے ہے جسے ہم انتظارِ یار کہتے ہیں
ذرا سی دیر ہو جائے کسی کی موت آجائے

تمھاری زندگی میں سوز ہم نے وہ ترب دیکھی
کہ جس کو دیکھ کر خورشید کو بھی نیند آجائے

جلدیش چند جیٹھاسونڈ

لے ۱۹۶۲ء سی۔ آر۔ کاپیکس

دھان سبھا راگ

کھنڈ

یہ رُخ بھی انساں کی زندگی کا بہت نمایاں رہا زمیں پر
جگو بن کر اٹھا زمیں پر ، زمیں کا ذرہ گر اند میں پر

نظر سے کیا کچھ ملا ہے اب تک سمجھنا مشکل ، بتانا مشکل
کسی کو اپنا بنائے دیکھو یہ اک اشارہ ملا زمیں پر

وہ صبح ایسی کہ رات کالی ، وہ رات جیسے جنوں کا جنگل
کھڑا ہوا تھا وہیں کنارے ، وہ میرا تیرا خدا زمیں پر

اجل کی صورت بہت دنوں سے فساد برحق سمجھ لیا ہے
سبھی کو کار جہاں کی خاطر ، ستر ایتھوڑا ملا زمیں پر

سوال یہ ہے کہ زندگی کو خراب ہونا تھا ہو چکی ہے
علاج ہستی کی کوئی صورت نکال سکتے ہو کیا زمیں پر

وہ دیکھتا ہے نہ سوچتا ہے کتاب ہستی کھلی پڑی ہے
وہی تو انور سے پوچھتا ہے 'انیم' دیکھا ہے کیا زمیں پر

انور ندیم

۲۶۱۔ پانچویں سٹیٹ، نئی دہلی
کھنڈ

تہذیب و ادب کا گہوارہ۔ آگرہ

فوتی جس میں ہندو اور مسلمان دونوں ہی تھے، سر جھکائے کھڑے ہیں اور تان سین نے نیا رنگ چھید دیا ہے۔ چاروں طرف محبت کی بادشہ ہو رہی ہے اور فضاؤں میں پرندے امن کے گیت گاتے ہوئے سادی دنیا میں پھیل جانے کے لئے اڑتے چلے جا رہے ہیں۔

یہ شہر اکبر کے ارادوں کی طرح مضبوط اور اس کے دل کی طرح محبت سے بھرا ہوا ہے۔ اس کے پیادوں کے مکان اور محل اب تک قائم ہیں۔ بیربل کا محل، ٹوڈرل کا مکان وغیرہ دیکھنے والوں کو دعوت فکرو دیتے ہیں۔ وہ بیربل جو اپنی ذلت اور ظرافت کی وجہ سے اکبر کی رگ جلاں کے قریب تھا۔ وہ ٹوڈرل جو زمین کی بیانش کا خان تھا۔ ہمارا بی جودھا بانی کا محل، ہنہانے کا تالاب پوجاک جگہ آج بھی دنیا والوں کو اپنی انفرادیت کو برقرار رکھنے ہوئے ایک دوسرے میں سما جانے کی داستان سنار ہے ہیں۔ مان سنگھ کی وفادار تلوار کی جھنک رات آج بھی نغمہ پور سیکری سے چلنے والی چراؤں کے روشن پر سوار ہو کر ہم تک پہنچ رہی ہے اکبر وہ انسان تھا جو ہندوستان کی مٹی کی خوشبو میں سما جانا چاہتا تھا، اس کو معلوم تھا کہ ہندوستان وہ غلیم ملک ہے کہ اس میں جو بھی آیا وہ اس طرح سے اس میں رہ سکتا ہے جیسے عاشق کے دل میں محبت۔ اس کو گنگا کی عظمت کا احساس تھا۔ گنگا ماں اس طرح سے ہر چھوٹی بڑی ندی کو اپنے میں سمو لیتی ہے کہ ہر ندی گنگا

جب آگرہ کا نام زبان پر آتا ہے تو ہر اس شخص کے ذہن میں جسے حسن و عشق سے ذرا سا بھی لگاؤ ہے، تاج محل کا خیال آتا ہے۔ وہ تاج محل جسے بنگور نے محبت کی آنکھ سے جھکا ہوا آنسو کہا ہے۔ ایسا لگتا ہے جیسے وہ آنسو جن کے لبوں تک آکر ٹھہر گیا ہے۔ چودھویں کے چاند تلے دیکھنے والوں کو ایسا بھی محسوس ہوتا ہے جیسے فرد کی بنائی ہوئی دودھ کی نہر میں ابل گیا ہو۔ اس آگرہ کو پہلے لوگ اکبر آباد کے نام سے جانتے اور پہچانتے تھے۔ اکبر آباد یعنی اکبر کا شہر۔ وہ اکبر جو ہر مذہب کا احترام کرنا پسند و محرم سمجھتا تھا، وہ اکبر جو دین الہی ہی کی ساری دنیا پر چھایا جاتا تھا۔ وہ اکبر جو صلح کی لاجپتا برتتا تھا۔ وہ اکبر جس نے دل کے آئینے میں اس ایثار کی تصویر بڑے جتن سے محفوظ کر لی تھی جس نے سب کو بنایا ہے اور اس تصویر کا نور اکبر نے فخر سیکری کی پہاڑی پر اس طرح سے بکیر دیا ہے کہ آج بھی فخر سیکری جانے والوں کے دل صلح و آشتی سے بھر پور ہوجاتے ہیں۔

یہ لال پتھر کا شہر ہندو مسلم تہذیب اور فن کا بہترین نمونہ ہے۔ آج بھی جب سورج دن بھر کا کام ختم کر کے شام کے وقت اس شہر پر اپنی خام سرفی لٹھا دیتا ہے تو ایسا لگتا ہے کہ اس شہر میں چاروں طرف سورج کی زبان چم چم رہی ہیں، اور خود اکبر کبھی بلند دروازے پر کھڑا ہو کر اذان دے رہا ہے اور کبھی ”برخ علی“ کی آخری منزل پر کھڑا سنگھ بھونک رہا ہے۔ اور اس کے

ہو جاتی ہے۔ اور جس نے بھی ایک بار سچے دل سے گنگا میں
غوطہ لگایا، وہ ماں کی امسا کی طرح پاک صاف ہو کر گنگا میں کاٹ
بن گیا۔

اکبر کو اس بات کا بھی احساس تھا کہ جب دہری تو میں پس
میں ملتی ہیں تو جہاں گھر بننا ہے۔ افغان پیدا ہوتا ہے۔ تاریخ گواہ ہے کہ
جہانگیر سے بڑا انسان پسند بادشاہ کوئی نہیں گزرا۔ جہانگیر میں اتنا
دم تھا کہ وہ افغان کو زندہ رکھنے کے لیے اپنا گلا کاٹ سکتا تھا۔
جہانگیر کے خون میں افغان کے لیے دغا داری کہاں سے آئی تھی؟
کیا یہ اس کی ماں جو دھاوا بانی کے درد کا اثر نہیں تھا؟

اکبر نے ہندوستان کو اکبر آباد دیا تھا اور اکبر آباد نے ہندوستان
کو ایسے ایسے فن کار دیئے جو وقت کے زہر کو پی کر بھی زندہ ہیں۔ وقت
اپنی پوری قوت کے ساتھ ہوتا جا رہا ہے مگر وہ اپنی جگہ پر اٹل
ہیں اور ہر دل کو گرا رہے ہیں۔

میر تقی میر اردو شاعری کے ستون اکبر آباد میں ۱۵۷۷ء
میں پیدا ہوئے وہ میر جن کے لیے ذوق جیسے استاد نے کہا ہے۔

نہ چھا پر نہ چھا میر کا انداز نصیب

ذوق یاروں نے بہت زور غزل میں مارا

آپ سب جانتے ہیں۔ غالب نے میر کو خراج عقیدت اس طرح
پیش کیا ہے۔

ریختہ کے تھیں استاد نہیں ہو غالب

کہتے ہیں اگلے زمانے میں کوئی میر بھی تھا

غالب اور ذوق تو میر کی پیدائش کے ساٹھ سو سال بعد کے شاعر
ہیں لیکن یہ بات ہے۔ چھائی، پونے تین سو سال کے بعد رگوں کی
سہائے فزق کچھ اٹھنے کا

ندا لے میر سناؤ بہت اداس ہے رات

یہ رات جو اداس ہے، بہر حال وہ نہیں جو سورج کے ڈوبنے

ہی شروع ہو جاتی ہے اور سورج کے نکلنے ہی ختم ہو جاتی ہے

یہ رات وہ ہے جس کی تعریف فراق نے خود کی ہے۔

اس دور میں زندگی بشر کی بھاری رات ہو گئی ہے

زندگی رات جیسی، وہ بھی بھاری کی تہی ہوئی، اداس اداس۔ تو اس
تہی اور اداسی کو ختم کرنے کے لیے تیر کے شعر کافی ہیں شاید
یہی وجہ تھی کہ زندگی کی اداسی کو ختم کرنے کے لیے لوگ تیر کے رانے
میں تیر کے اشعار ایک مشر سے دوسرے شہر اپنے احباب اور
عزیزوں کو نذر کرنے کے لیے لے جاتے تھے۔ یہ تیر کون تھے جو
اکبر آباد میں پیدا ہو کر آج تک اردو شاعری پر حکومت کر رہے
ہیں۔ تیر خود بنائیں گے۔

تیر کے دین و فریب کو اب پوچھنے کیا ہوا نہ تو

قشقہ کھینچا، دیر میں بیٹھ کب کا ترک اسلام کیا

آخر آتے پر تک لگا کر سرد میں بیٹھنے کی کیا ضرورت تھی۔ خود جواب
دیتے ہیں۔

کفر کچھ چاہیے اسلام کی رونق کس لئے

حسن زنا ہے تسبیح سلیمانی کا

غزل کے ایک شعر میں خدا ایک چوٹے کا راستہ بتاتے ہیں۔

پونچا جو آپ کو تو پونچا پونچا خدا تھیں

معلوم اب ہوا کہ بہت میں بھی درد تھا

اگر انسان خود کو ڈھونڈ لے تو اسے خدا مل جاتا ہے۔ یعنی اگر

ہم خود کو پہچان لیں تو سارے جھگڑے ختم ہو جاتے ہیں۔ اور پونچ

ایک دوسرے سے نفرت، دنیا کا لالچ۔ سب کو چھوڑ کر اگر ہم اپنے

اند بیٹھے ہوئے خدا کو پہچان لیں تو ہمیں "نواں" ملے اور دنیا

جنت ہو جائے۔

اس طرح کی باتیں تیر نے اشعار بدل کے کہی ہوں گی ہیں۔

اسد اللہ خاں غالب، جو تیر کو استاد ماننے میں فخر محسوس کرتے تھے

وہ بھی اکبر آباد میں پیدا ہوئے تھے۔ غالب ان کی بلندی کا اس طرح

بیان کرتے ہیں۔

نہ تھا کچھ تو خدا تھا کچھ نہ ہوتا تو خدا ہوتا

دوبو یا کچھ کو ہونے نے نہ ہونا میں تو کیا ہوتا

کیا یہ شعر اس فلسفہ کی طرف اشارہ نہیں کرتا جس میں آسمان

پر ماکا کی بات کی گئی ہے اور کہا گیا ہے کہ سب میں نام ہے یہی وہ فلسفہ

ہے جس کی ولایت ہر عظیم مذہب کا ہے
ہم موحّد ہیں ہمارا ایکش ہے ترک رسوم
لشیں جب سٹگیں اجڑائے یہاں پختیشیں

پہلے ناؤ گینش کا لیجے سسین فدا سے
کام شروع کرنے سے پہلے سر جھکا کر گینش جی کا نام لو تاکہ مستبھ ہو
آخر میں سمجھتے ہیں ے

جس نے اس بیاہ کی مہیا کبی بنائے
اس کے بھی ہر حال میں شندہ ہی رہیں ہسائے
خوش رہے دن مات وہ کبھی نہ ہو دنگیر
مہیا اس کی بھی رہے جس کا ناؤ بنگیر

نظیر کی شاعری میں ہندستان کی بواہیں ہیں۔ ہندستان کے موسم،
چڑیاں، جانور، میلے پھیلے، بیج تہوار کا ذکر بھر پور ملتا ہے۔ یہ شاعر
جنت کا تھا اس لیے پوری آن بان سے آج بھی زندہ ہے۔ اپنے
زمانے سے لے کر آج تک کون ایسا ہے جس کے اوپر ان کے کلام کا
اثر نہ ہوا ہو۔ سامنے کی بات۔ اس طرح سے سزاؤں کو کھتے ہیں کہ
دل میں سیدھی آ کر جائے۔ جو نظم اگر سے کی گئی ہو پر لکھی ہے اسی
کو لے لیجئے ے

فریاد کی نگاہیں شیریں کی ہندیاں ہیں
مجنوں کی سرد آہیں بیلنی کی انگلیاں ہیں
زندگی بھر آگرہ جھوڑ کو کہیں نہیں گئے۔ اپنے وطن سے بے پناہ
عبت کرتے تھے ایک نظم میں خود کہتے ہیں ے
عاشق کہو اسیر کہو آگرے کا ہے
ملا کہو دبیر کہو آگرے کا ہے
غفل کہو فقیر کہو آگرے کا ہے
شاعر کہو نظیر کہو آگرے کا ہے

ایک بار کا ذکر ہے کہ نظیر کو نواب سعادت علی خاں نے اپنے پاس
بلوایا اور آدمی کے ہاتھ روپے کی قبیل بھی بھیجی۔ رات بھر روپیہ
ان کے گھر میں بڑا اہل۔ رات بھر سونے سکے۔ صبح کو قبیل آدمی کو
واپس کر دی اور کہلایا کہ جب ذرا سے غفلت سے یہ حال ہے، اگر ذرا غفلت
کا ساتھ ہو گیا تو نہ جانے کیا ہو ے
گرمو ہے تو عاشق کو ڈی نہ رکھ کفن کو
فراق کہتے ہیں ے

کاش خستیں مٹ جاتیں اور ایمان کا ظہور ہوتا
دنیا کے تمام مذاہب یہی کہہ رہے ہیں۔ ہر دور کے بغیر اور اوتار
یہی سبق سکھا رہے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ رام چند جی نے اچھوت عورت
کے بیکر کھائے تھے اور آنحضرتؐ نے اپنی مسجد کا موزن ایک حبشی
حضرت بلالؓ کو مقرر کیا تھا۔ ہر مذہب کی برابری کا دعویٰ غالب نے
اس طرح کیا ہے ے

وفاداری بشرط استواری اصل یہاں ہے
مرے بُت خانے میں تو کعبہ میں لاؤ و برہن کو
غالب نے ایک شغری ناری میں کاشی پر بھی لکھی ہے جو اپنی
مثالی آپ ہے۔ اس میں انھوں نے ایک سادھو سے زندگی
گزارنے کا سبق سیکھا ہے۔ سادھو نے غالب کو دکھوں سے
نجات پانے کا راستہ دکھایا ہے کہ تم اپنے اندر سے نکل کر ساری
دنیا میں اس طرح بکھر جاؤ جس طرح پھول سے خوشبو نکل کر ساری
دنیا میں پھیل جاتی ہے۔ یعنی تم دنیا کو سناڑنے کے لئے پیدا
کیے گئے ہو۔ تم ساری دنیا کے لیے ہو۔ اسے خوشبوؤں سے بھر دو
اسے جنت بناؤ، جہنم نہیں۔ ذرا سوچئے اس دنیا کو
جنت کون بنائے گا؟ وہی انسان جو اس میں رہتے ہیں ے

اکبر آباد میں ایک زبردست شاعر اور بھی تھے جو ۱۸۴۰ء
میں پیدا ہوئے اور ۱۸۷۰ء میں انتقال کیا۔ نام ان کا ولی محمد تھا۔
تخلص نظیر کرتے تھے۔ نظیر اکبر آبادی۔ جو قومی جمہوریت کی مثالی آپ
تھے۔ ان کے کچھ ہوئے بھی اور قریب اب بھی گائے جاتے ہیں۔

کیا کیا کموں میں کوشن کنیت کا بال بن
ان کی ایک نظم سے تو ایسا لگتا ہے جیسے وہ جھنگان شکر کے بہکت
ہوں۔ اس میں انھوں نے عادیہ کے بیاہ کا ذکر کیا ہے —
شروع کرتے ہیں،

مکتوب اقبال ————— ۳۴ کا بقیہ

اور لمبا بھار ہے جس میں مریض لاغر و کمزور ہو جاتا ہے اور اس کے جسم کا رنگ مٹیالا یا کالا ہو جاتا ہے اسی لئے اس کو "کالا آزاد" کہتے ہیں۔ سردی کے موسم میں میں برسوں سے کم عمر والے اشخاص اس بیماری میں زیادہ مبتلا ہوتے ہیں۔ یہ مرض آسام اور بنگال میں بکثرت ہوا کرتا ہے اور پنجاب میں تو یہ شاذ و نادر ہی ہوتا ہے۔ پہلے اس مرض کو خراب قسم کا طیرا سمجھا جاتا تھا، لیکن دراصل یہ مختلف مرض ہے کیونکہ اس میں خون کے اندر میروبا کے خاص کرم موجود نہیں ہوتے۔ اور کونین کے استعمال سے اس بیمار کو خاطر خواہ فائدہ نہیں ہوتا۔ انڈین کالا آزاد کمیشن نے یہ ثابت کر دیا ہے کہ دراصل ایک خاص قسم کے کھٹوں کے ذریعہ یہ مرض پھیلتا ہے۔ یہ مریض کاغذ چرسنے کے بعد تندرست اشخاص کو کھاتے ہیں اور کالا آزاد کے کرموں (Germs) کو مریض کے خون سے لے کر تندرستوں میں داخل کر دیتے ہیں، اس لئے ان کے گزرنے سے محفوظ رہنا ضروری ہے کسی ایسے مکان میں جہاں کالا آزاد کا مریض رہ چکا ہو، بودباش اختیار کرنا غلط سے خالی نہیں۔

علامات

جارے سے بخار چڑھتا ہے۔ دوران بخار میں جگر اور خالص کر تلی بڑھ کر پٹ پھول جاتا ہے، مریض نہایت لاغر اور کمزور ہو جاتا کر اور جلد پر سیاہی پیدا ہو جاتی ہے۔ اگر ناک سے جریبان خون ہو یا پاؤں اور ٹخنوں پر آس آجائے تو نتیجہ اچھا نہیں ہوتا۔
(مہوم ڈاکٹر باگھر کا حکم ص ۳۳۳) مولد حکیم مظفر حسین اعوان و ڈاکٹر اختر حسین ملہودہ کتب خانہ لطف زندگی، بوجی دروازہ لاہور
طبع پنجبم جون ۱۹۵۱ء
نوٹ: اس کا زیر کس پر دفیہ حکیم کمال الدین حسین سابق جبر میں حکیم اجل غلام طہیر کالج مسلم بنوری سٹی علی گڑھ نے مجھے بھیجا میں ان کا شکریہ ادا کرتا ہوں۔ (اکبر حسدی)

زندگی کیسے آج اسے لئے دوست
سوچ لیں اور اداس ہو جائیں
بالکل ایسی ہی آداسی نظیر کی نظم "بیخارہ" پر مضمون
ہوتی ہے۔

سب ٹھٹھا پڑا رہ جائے گا جب لاد چلے گا بھارہ
انسان کی برابری کی بہترین مثال نظیر کی نظم "آداسی نامہ" ہے۔
یاں آداسی ہی مسلسل وجوہ ہے بے ہوا
اور آداسی ہی خاک سے بدتر ہے ہو گیا
کالا بھی آداسی ہے کہ اٹا ہے جوں تو
گودا بھی آداسی ہے کہ ڈکھا ہے چاند کا
بد شکل بننا ہے سو ہے وہ بھی آداسی
کالے گورے، ذات پات تو ہم نے بنائے ہیں۔ بنانے والے نے
تو آداسی بنایا تھا بس۔ اب حالت یہ ہے کہ آداسی سے ڈرنا
ہے۔ ایک دوسرے سے یہ خوف یہ ڈر دلوں سے اسی وقت تو نکلے گا
جب انسان اپنے دل میں جھانک کر دیکھے۔

نظیر کہتے ہیں

سب کتا بوں کے کھل گئے معنی
جب دیکھی نظیر دل کی کتاب

ہمیکہ کا احسان اردو ادب پر ہمیشہ رہے گا جس نے ایسے
ایسے مبارے عطا کیے جن سے ادب کا جن ہمیشہ جگمگا رہا ہے گا۔
یہ ادیب اور شاعر ہندوستانی عوام کے دل کی دھڑکن میں زندہ
رہیں گے۔ اس لیے کہ انھوں نے ہمیشہ عوام کے دل کی بات پڑھی
ہے اور ہمیشہ انسان کی برابری، آزادی، امن اور شائستگی کی بات کی ہے
بقول غالب

آزاد رو ہوں اور مرا مسلک ہے صلح کل

ہرگز کبھی کسی سے عداوت نہیں مجھے

یہ بات غالب نے جب کہی تھی تب بھی پچھتی اور آج بھی پچ ہے۔
ہم واقعی آزادی اور صلح کل میں یقین رکھتے ہیں۔ ہمیں خود اپنے سے ناامید
ہونے کی ضرورت نہیں ہے۔ بس ذرا سی دل کی تکیہ پر ٹھنی ہے۔ □□

عزیز لکھنوی کی صحیح تاریخ ولادت

جدید تحقیق کے روشنی میں

شیخ کا بیگم یگن لکھنؤ کے ۱۹۹۱-۹۲ء کے حوالہ شمارے میں
شال زیر طبع "گوشتہ عزیز لکھنوی کے مرتب و مدبر کی حیثیت
سے میں اپنی چھان بین کی بدولت مرزا محمد ہادی عزیز لکھنوی
(توفی ۱۹۳۵ء) کی تاریخ ولادت کے سلسلے میں اس نامہ
انکشاف سے درپار ہوا کہ سوانح نگاروں نے عزیز لکھنوی کی تاریخ ولادت
کے تحت ایک جگہ جو کچھ معلومات فراہم کی ہیں وہ ان مضمون "فرگشتوں"
کا نمونہ ہیں جو انگریزی میں "ہاولرز (Howlers)" یا "ہمالین ہولڈرز"
(Himalian Blunders) کے خطاب سے سرشار ہوا کرتی ہیں۔
عزیز لکھنوی کی صحیح تاریخ ولادت کی تلاش میں کم و بیش ایک درجن مصادر
ماخذ کی درجہ رانی میں میری حرق ریزی کے جو نتائج نکلے وہ ادبی حلقوں
کی دل چسپی کے لیے زیر نظر مضمون قلم کے ذریعہ پیش کیے جاتے ہیں۔
مرزا محمد ہادی گوشتہ عزیز لکھنوی کی تاریخ ولادت کے لیے میں نے
اُردو کے جن مشہور و معروف اہلِ تسلیم کی نگارشات کا جائزہ لیا ان میں یہ
۱۰ شال ہیں :-

(۱) سید احتشام حسین رضوی

(۲) دگھوچی سہائے قرآن گورکھ پوری

(۳) ڈاکٹر ابوالیث صدیقی

(۴) لالہ سمری رام

(۵) پرنٹس برج موہن داتا تریہ کپتی

(۶) الگ رام

- (۷) ڈاکٹر امینا تاجہ جھا
(۸) رحم علی الہائی (تلیذ عزیز لکھنوی)
(۹) ڈاکٹر مصطفیٰ فطرت
(۱۰) ڈاکٹر سید سکندر آغا

(۱۱) ڈاکٹر سید مسعود حسن رضوی رُرد لوی۔ (ڈاکٹر صاحب نے
عزیز لکھنوی کے احوال اور ادبی آثار پر تحقیق کر کے نومبر ۱۹۸۳ء
میں لکھنؤ یونیورسٹی سے پی ایچ ڈی کی سند حاصل کی ہے)
ان تمام اہلِ تسلیم کے زبانات کو تحقیق کی کسوٹی پر پرکھنے سے یہ
عبرت ناک اور پریشان کن انکشاف ہوا کہ مذکورہ بالا اہلِ تسلیم نے عزیز
لکھنوی کی تاریخ ولادت کے تحت جو مختلف و متضاد بیانات پیش فرمائے
ہیں وہ سب کے سب حقائق پر مبنی ہونے کے بجائے ایسی گمراہ کن
نیاس آرائی کا نمونہ ہیں جو ادبی اور تحقیقی کام کرنے والوں کے لئے دوسرے
اور سرگرائی کا باعث ثابت ہوتی ہے۔ ادبی اور تحقیقی کام کرنے والوں
کی دل چسپی کے لئے ہم بطور ذیل میں اپنی اس بے سود تحقیقی جگہ دو
کی روداد پیش کر رہے ہیں جو ہمارے نزدیک اس معنی لاف ماسلی
کی شال ہے جسے انگریزی میں این آکسر سائز ان فیوٹی لٹی —
(AN EXERCISE IN FUTILITY) کہا جاتا ہے۔
(۱) ترقی پسند نقاد سید احتشام حسین رضوی نے اپنی ہندی وارڈو
کی دو مدونہ جوں میں پیکو رام مرزا محمد ہادی عزیز لکھنوی کا سن
ولادت ۱۸۸۰ء لکھا ہے۔ ہماری تازہ تحقیق اس بے حوالہ

اندراج کو نظر ثانی کا محتاج ثابت کرتی ہے جس کی تفصیل اپنے مناسب مقام پر آگے آرہی ہے۔

(۲) قزاق گورکھ پوری نے عزیز نگہی کا سال ولادت ۱۸۸۲ء تحریر فرمایا ہے جسے سید احتشام حسین رضوی اور قزاق گورکھ پوری کے ایسے محترم اہل قلم کے اقوال میں یہ واضح تصدیقوں ہیں جس شخص کو عزیز صورت حال میں ڈال رہا ہے اس کے بطن سے ہمارے ذہن میں یہ چند دل چسپ سوالات جنم لیتے ہیں۔

(الف) پہلا سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ اگر ہم احتشام حسین اور قزاق گورکھ پوری کے ایسے بزرگ و قابل احترام اہل قلم کا احترام کرتے ہوئے ان دونوں حضرات کے اقوال کو درست مان لیں تو اس کے نتیجے میں یہ دل چسپ صورت حال سامنے آئے گی کہ عزیز نگہی اس عالم آب و گل میں ایک کئے بجائے دوبار پیدا ہوئے۔ ظاہر ہے کہ کسی فرد واحد کا ۱۸۸۰ء اور ۱۸۸۲ء میں دوبار پیدا ہونا قول محال کی ایک ایسی دل چسپ مثال ہوگی جو منطق و استدلال کی کوئی پر کسی طرح کھری نہ ثابت ہوگی۔

(ب) اس صورت حال سے دوسرا سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ ان دونوں محترم اہل قلم میں سے کسی ایک کا قول درست اور دوسرے کا بیان غلط ہے تو ہم ان دونوں حضرات میں سے کس کے ارشاد کو صحیح اور کس کے خیال کو غلط مانیں؟

(ج) اس دوسرے سوال کے جواب کے لیے ہماری جہان بین نے جو ایک تیسری دلچسپ صورت حال پیدا کی وہ یہ ہے کہ عزیز نگہی کے سال ولادت کے سلسلے میں ان دونوں اہل قلم کے اقوال میں بر حقیقت یہ جو کہ ناقابل قبول و گمراہ کن قیاسوں آرائی کی مثال ہیں، جس کی وضاحت مناسب مقام پر کی جائے گی۔

(۳) پاکستانی اہل قلم ڈاکٹر ابواللیث صدیقی نے اپنے پی ایچ ڈی کے تحقیقی مقالے میں عزیز نگہی کے نانہ ولادت کے تحت ۵ ربیع الاول سنہ ۱۳۰۸ مطابق ۱۸۸۲ء

کے جمہوری اور عیسوی سنیں تحریر فرمائے ہیں وہ تقویم کی دوسری باہمی مطابقت نہیں رکھتے۔ (اس تقویمی عدم مطابقت کی وضاحت کے لئے قدسے انتظار فرمائیں) اسیہ اندراج کم از کم عیسوی سنہ کی حد تک تو ناقابل قبول ہے۔

(۴) مذکورہ ختم خانہ جاوید (جلد پنجم) مولفہ لالہ سری رام۔ مرتبہ پندرت برج موہن داتا تریہ کیفی میں عزیز نگہی کی تاریخ ولادت کے سلسلے میں ۵ ربیع الاول سنہ ۱۳۰۸ مطابق ۱۸۸۲ء کا اندراج بھی جمہوری و عیسوی سنیں میں "باہمی تقویمی عدم مطابقت" کے باعث نظر ثانی کا طالب ہے۔

(۵) مذکورہ ماہ سال، مرتبہ ملک رام میں عزیز نگہی کی تاریخ ولادت کے تحت ۱۳ مارچ ۱۸۸۲ء (۵ ربیع الاول ۱۳۰۰ھ) کا اندراج بھی عیسوی اور جمہوری تاریخوں میں باہمی تقویمی عدم مطابقت کی بنیاد پر نظر ثانی کا محتاج ہے۔

(۶) ڈاکٹر امر ناتھ جھانگی انگریزی کتاب "اردو پرنس اینڈ پرنسری" میں عزیز نگہی کا سن ولادت ۱۸۸۲ء کو بھی ترمیم و تصحیح کا طالب ہے۔

(۷) عزیز نگہی کی غزلوں کے دیوان گل کدہ کے مقدمے میں رحم علی الہامی نے اپنے استاد عزیز نگہی کی تاریخ ولادت کے سلسلے میں ۵ ربیع الاول سنہ ۱۳۰۸ مطابق ۱۸۸۲ء کے جمہوری اور عیسوی سنیں درج کئے ہیں وہ بھی باہمی تقویمی عدم مطابقت کے باعث کم از کم عیسوی سنہ کی حد تک درست نہیں (وضاحت تفصیل آگے آئے گی)۔

(۸) ڈاکٹر مصطفیٰ نذرت نے اپنے پی ایچ ڈی کے تحقیقی مقالے "عزیز نگہی: حیات اور کارنامے میں عزیز نگہی کے سال ولادت کے تحت کم از کم ۱۸۸۲ء کا جمہوری سنہ تحریر کیا ہے وہ بھی میری نادرہ تحقیق کی بنیاد پر تصحیح طلب ہے۔

(۹) ڈاکٹر سید سکندر آغا نے بھی ادبی حلقوں کے عام ہے بنیاد قیاس کی بنیاد پر عزیز نگہی کا سنہ ولادت ۱۸۸۲ء کو لکھا ہے۔ جو میری جدید تحقیق کی بنیاد پر خلاف واقعہ ثابت ہوتا ہے۔

(۱۰) معاینہ عتدیز: مؤلف ڈاکٹر سید مسعود حسن رضوی ردولوی
میں عزیز لکھنوی کی تاریخ ولادت کے سلسلے میں "۱۳ فروری
۱۸۸۲ء (۵ ربیع الثانی ۱۳۰۳ھ)" کا ہے حال اندراج
اپنی عیسوی و ہجری دونوں تاریخوں کے اعتبار سے میری
تازہ تحقیق کی بنیاد پر یک سرےے بنیاد ثابت ہوتا ہے جس
کی وضاحت آگے آرہی ہے۔

(۱۱) ڈاکٹر سید مسعود حسن رضوی ردولوی کے باپ ایچ ڈی کے تحقیق
حاصلے "عزیز لکھنوی - حیات اور کارنامے" میں عزیز لکھنوی
کی تاریخ ولادت کے تحت "۵ ربیع الثانی ۱۳۰۳ھ
(۱۳ فروری ۱۸۸۲ء)" کا اندراج درج ہے۔
کے حوالے پر مبنی ہے جیسے یہ ایک سطر اندراج میری
تازہ تحقیق کی روشنی میں خلاف تقویم ہونے کے ساتھ ساتھ
خلاف اصل بھی ہے۔

ڈاکٹر سید مسعود حسن رضوی ردولوی نے عزیز لکھنوی کی ولادت
کی جو ہجری و عیسوی تاریخیں تحریر کی ہیں وہ جس باہمی تقویمی
عدم مطابقت کا شکار ہیں اس کی وضاحت یوں کی جاسکتی ہے
کہ "فتاح التقویم" مصنفہ حبیب الرحمن خاں صابری کی
روسے ڈاکٹر سید مسعود حسن رضوی ردولوی کی درج کردہ
۵ ربیع الثانی ۱۳۰۳ھ کی ہجری تاریخ "۱۳ فروری ۱۸۸۲ء"
کے بجائے ۱۳ فروری ۱۸۸۳ء کے مطابق ملتی ہے۔

یہاں اس حقیقت کا انکشاف بھی افادیت اور دلچسپی سے
خالی نہ ہوگا کہ تقویم ہجری و عیسوی، مرتبہ ابوالنصر محمد خالوی بہ نظر ثانی
مولوی محمود احمد خاں و ذیل۔ اے۔ ڈیوائی۔ انجمن ترقی اردو
(مہند) دہلی طبع مارچ ۱۹۷۷ء (۱۶ ص) میں ربیع الثانی ۱۳۰۳ھ
کی پہلی تاریخ جو کتابت کی غلطی سے ۶ فروری ۱۸۸۳ء درج
ہوگئی ہے ۱ سے ۹ فروری ۱۸۸۳ء ہونا چاہئے۔ جبکہ
فتاح التقویم ص ۲۷ سے ظاہر ہوتا ہے۔ ابوالنصر محمد خالوی کی مرتب
کردہ تقویم میں کتابت کی پہلی غلطی ہے جو برسوں بعد میرے علم میں آئی
ہے۔ اس غلطی سے علمی اور تحقیقی حلقوں کا باخبر رہنا یوں ضروری

ہے کہ آئندہ یہ غلط اندراج تصحیحات کا سبب نہ بنے اور مرداران
انجمن ترقی اردو (مہند) اس تقویم کی اگلی اشاعت میں اس ہونے
تعمیم فرمائیں۔

ڈاکٹر مسعود حسن رضوی نے عزیز لکھنوی کی تاریخ ولادت
کے لیے اپنے مذکورہ اندراج میں "ربیع الاول ۱۳۰۳ھ" کا جو تاہل
حوالہ دیا ہے اس کے تحقیقی حوالے کے نتیجے میں یہ انکشاف ہوا کہ
گلگاہ ردیان غریبات عزیز لکھنوی۔ صدیق بک ڈپو لکھنؤ طبع
(۱۹۳۱ء) میں سرے سے کوئی ایسی تحریر قلمبند نہیں جس کا عنوان
"ربیع الاول ۱۳۰۳ھ" کے آغاز میں رحم علی الماشی کا "مقدمہ"
ضرور شامل ہے۔ اس مقدمے (ص ۵) میں عزیز لکھنوی کی تاریخ
ولادت کے سلسلے میں ڈاکٹر مسعود حسن ردولوی کی تحریر کردہ تاریخ
۵ ربیع الثانی ۱۳۰۳ھ کے برخلاف ۵ ربیع الاول ۱۳۰۳ھ مطابق
۱۸۸۲ء کا اندراج ملتا ہے جو ہجری و عیسوی سن میں باہمی تقویمی عدم
مطابقت کے باعث تصحیح کا طالب ہے۔ "فتاح التقویم" ص ۲۷
نیز تقویم ہجری و عیسوی (ص ۵) کی روشنی میں مقدمہ گلگاہ (ص ۵)
میں عزیز لکھنوی کی تاریخ ولادت "۵ ربیع الاول ۱۳۰۳ھ" میری
تازہ تحقیق کے بموجب ۱۳ فروری ۱۸۸۳ء کے مطابق نکلتی ہے۔
اس تمام مولانی لدرغیصلی بحث کا اجمالی نتیجہ یا حاصل بحث
یہ ہے کہ میری تازہ تحقیق کی بنیاد پر مرزا محمد دی عزیز لکھنوی کی صحیح
تاریخ ولادت ۵ ربیع الثانی ۱۳۰۳ھ مطابق ۱۳ فروری (۱۳۰۳ھ)
جوزی ۱۳۰۳ھ ثابت ہوتی ہے اور مجھے انوس کے ساتھ
یہ انکشاف کرنا پڑتا ہے کہ اب تک ہمارے شاہراہی مسلم
کم از کم عیسوی سنہ کی حد تک عزیز لکھنوی کی صحیح تاریخ ولادت
بتانے سے قاصر رہے ہیں۔

□□

حواشی:

۱۔ رجوع کیجئے: (۱) عزیز لکھنوی - حیات اور کارنامے: ڈاکٹر
سید مسعود حسن رضوی ردولوی۔ نظامی پریس لکھنؤ طبع ۱۹۸۳ء
(باقی ص ۲ پر)

وہ ایک عجیب لمحہ

بند کمرے کے اندر
گہری گہری سانوں کی مہکے اٹھتی
حقیقتی چنگاری
اس کے تھلیان کو ڈرا رہی تھی

اس نے یہ کھلیان بہت سے شعروں سے بچایا تھا
مگر آج
اسے ایک حقیقتی چنگاری سے
ڈر لگ رہا تھا
بے پناہ ڈر

اس کا کھلیان
گیلی بھلجی گھاس سے بنا تھا
پھر بھی آج
وہ ڈر رہا تھا
کہیں اس کی گیلی بھلجی گھاس
پڑوسی دودھ والے کے بھوسے کی طرح
جل نہ اٹھے

دودھ والے کی دیسی شراب کے سرخ نئے میں ڈوبی
آنکھیں
گیلی بھلجی گھاس کو
خشک کیے وال رہی تھیں

اس کے ہر بن مو سے پھوٹتا لہو کا چہرہ تک
اس کے وجود کو گیلیا رکھنے میں
اکام ہوا جا رہا تھا

اظہر مسعود
سرفراز پریش اور اگادی
قیصر باغ لکھنؤ

مشورہ

آؤ دیکھیں
ان اندھیروں سے پرے اک راستہ ہے
صاف ہموار و کشادہ
ان کیل گاہوں سے نکلیں
آؤ ہم سب اس کو ڈھونڈھیں
میل کے پتھر بنیں ہم،
مٹھلیں بن جائیں ہم اس راستے کی
راستہ سب کو دکھائیں
کھنا کے اس نئے بھارت کا،
جس میں ایکتا ہو
اور خوشیاں جس میں سب کے پاؤں چومیں
آؤ دیکھیں !

وقار طاہری

۱۱ مارچ ۱۹۹۲ء
چن گج۔ کان پور

اچانک وہ اٹھا
اور اپنے کھلیان کے خشک ہوتے ہوئے تنکے سے
دودھ والے کی آنکھیں پھوڑ دیں

اب اس کا کھلیان
پھر اسی گیلی بھلجی گھاس سے عبارت تھا
اور گہری گہری سانوں کی مہکے اٹھتی چنگاری
سرد ہو چکی تھی !!

□ □

بھٹی بھون یا بھٹی باون

ایک ہو گئی جہاں پہلے تو ایک معمولی سی ملازمت پائی لیکن اپنی محنت اور جات نشانی کے سبب اکبر کے منصب داروں کی صف میں کھڑے ہونے لگے

اکبر کی فوج جب ۱۵۸۶ء میں کابل سے لوٹ رہی تھی تو نوجو شاہی کے ساتھ شیخ بھی تھے۔ سیالکوٹ کے قیام کے دوران کنزرت نوشی کے باعث شیخ عبدالرحیم نے اپنی ہی تلوار سے اپنی زندگی منسم کرنے کی کوشش کی لیکن قدرت کو ابھی ان کی موت منظور نہ تھی اس لئے اس کا یہی ضرب کے باوجود وہ جلد ہی ٹھیک ہو گئے۔ شیخ عبدالرحیم اس حادثہ کے بعد بھی اکبر کے منصب داروں میں شامل رہے۔

اکبر کو بھٹیوں پر بڑا اعتقاد تھا۔ ایک دن دبار کے تمام بھٹیوں نے بے اتفاق رائے بادشاہ سے عرض کیا کہ دو دن دس ساعت تک شہنشاہ کا تخت پر بیٹھنا مناسب نہیں ہے کیونکہ اس پنج گوی بھی آفت ناگہانی آ سکتی ہے۔ اس کے ساتھ ہی بھٹیوں نے اکبر کو یہ بھی مشورہ دیا کہ اس مدت میں تخت شاہی پر کسی اور کو بٹھایا جائے تو بہتر ہو گا۔

اکبر نے اس تجویز سے اتفاق کرتے ہوئے شیخ عبدالرحیم کی طرف دیکھا۔ انھوں نے اسے حکم حاکم مرگ مقامات سمجھ کر قبول کر لیا۔ انھوں نے نعت پڑھنے سے دو ساعت قبل بادشاہ نے پوشاک شاہی طلب کی۔ ایک عوامی سہارے پوشاک حاضر کی۔

خواجه عہد کے باقیات میں آج بھی شہر لکھنؤ میں متعدد ایسی عمارتیں موجود ہیں جو تاریخی اعتبار سے تو اہم ہیں ہی اپنی نراکت حسن اور دل کشی سے دنیا کے سیاحوں کو اپنی طرف کھینچ رہی ہیں۔ فن تعمیر اور تکنیک کے اعتبار سے بھی یہ عمارتیں دنیا کی اعلیٰ اور مشہور عمارتوں کے مقابل پیش کی جاسکتی ہیں۔ یادگار عمارتوں کے باقیات میں آج بھی متعدد محل سراپاں، حویلیاں، امام بارگاہیں، مقابر، مزاریں اور دہگاہیں محفوظ ہیں۔ لیکن ان عمارتوں کے علاوہ بہت سی عمارتیں بھی ہیں اس شہر میں جنھیں جو مختلف وقتوں میں بدلنے ہوئے سماجی رجحان کے تحت یا سیاسی بحران اور افراتفری کے نتیجے میں یا تو تباہ کر دی گئیں یا ان کی شکل و صورت کو یکسر تبدیل کر دیا گیا۔ ایسی ہی عمارتوں میں ایک عمارت بھی باون یا قلعہ لکھنا بھی ہے۔ اب اس عمارت کا فقط نام ہی تاریخ میں محفوظ ہے۔

پہلی باون میر امین الدین برہان الملک سے تقریباً ایک سو برس قبل کی عمارت تھی جس کی تعمیر شیخ عبدالرحیم خاں نے کرائی تھی۔ شیخ عبدالرحیم خاں بکھور کے رہنے والے تھے اور بے انتہا مفلس اور محتاج کی زندگی گزار رہے تھے۔ جب اپنے وطن بکھور میں

وہ اپنے حالات سے بہت پریشان ہوئے تو تلاش معاش کے لئے دہلی آ گئے۔ یہ شہنشاہ محمد اکبر کا عہد تھا۔ قسمت نے یاد رکھی کہ اور چند دوسرا اور منصب داروں کی معرفت شیخ عبدالرحیم کی بے سالی دبار شاہی

اتفاق تاج شاہی میں ایک کالا سانپ تھا جس نے خواجہ سرا کی انگلی میں کاٹ لیا اور کچھ ہی لمحوں میں اس کا دم نکل گیا۔

اس واقعہ کے سلسلے میں شیخ محمد عظمت علی کا کوریہ نے اپنی تصنیف مرقع خسروی میں لکھا ہے کہ۔۔۔ "پوشاک کے ساتھ جو نقلیں آئے تھے ان میں سے ایک میں کالا سانپ تھا۔۔۔

بہر حال کالے سانپ کا کھانا دونوں کتابوں سے ثابت ہے حالانکہ اس واقعہ کا "اکبر نامہ" میں کہیں بھی ذکر نہیں ہے۔

وقت مجوزہ تک شیخ عبدالرحیم کے تخت نشین رہنے کے بعد جب اکبر برسرے منوس گھر میں مل گئی تو بادشاہ نے ایک جشن کے ساتھ شیخ کو لکھنؤ اور پرتگال کو راج ضلع بہار راج کی جاگیر عطا کی۔ شیخ عبدالرحیم متحرک و احتشام اور دروغ کے ساتھ اپنی جاگیر میں آکر مقیم ہوئے اور بڑے جاہ و جلال اور خوش اسلوبی کے ساتھ لکھنؤ کا انتظام سنبھالا۔

شیخ عبدالرحیم نے اپنے رہنے کے لئے گوتی کے کنارے میلہ شاہ پر محمد پر ایک قلعہ بنوایا جس کا نام قلعہ لکھنا رکھا۔ قلعہ کی چوکی آصف الدولہ کے امام باڑے کے اندر تک تھی۔ قلعہ لکھنا میں داخل ہونے کے لئے ایک بڑا سادہ دروازہ بنوایا گیا تھا جس کا نام شیخ دروازہ تھا جس پر شیخ عبدالرحیم کے انتقال کے بعد ان کے دربار شیخ زادوں نے تخت و تہذیب کے زیراثر ایک سنگی تلوار لگا دی تھی۔ یہ شیخ زادوں کا شیخ زادوں کی طاقت کی علامت بن گیا تھا اور شیخ زادوں کے زمانے میں یہ بات مشہور تھی کہ جس کا بھی بادل اس کا لکھنؤ، شیخ زادوں کے زمانے میں ہر خاص و عام کو یہ حکم تھا کہ شیخ زادوں میں جو شخص بھی داخل ہوگا، اسے اس شخص کی تلوار کو سلام کرنے کے بعد جھک کر ہی چلی جائے گی۔ یہ تلوار لکھنؤ پر شیخ زادوں کے تسلط کی غمازی ۱۵۲۱ء تک کرتی رہی جسے ذاب میر امین الدین سادات خاں برہان الملک نے کاٹ کر گرا دیا تھا اور اس کے ساتھ ہی لکھنؤ سے شیخ زادوں کا جاہ و جلال، رعب و جبر اور تسلط ختم ہو گیا۔

"قلعہ لکھنا" کی وجہ تسمیہ یہ ہے کہ اس قلعہ کو لکھنا نام کے ایک

امیر نے بنایا تھا۔ شیخ عبدالرحیم کو یہ قلعہ اس قدر پسند آیا کہ خوش ہو کر اس قلعہ کا نام انھوں نے قلعہ لکھنا رکھا۔ کہا جاتا ہے کہ اسی کے نام سے شہر کا نام لکھنؤ ہو گیا۔ اور بعض لوگوں کا خیال ہے کہ کچھ پوری سے لکھنؤ ہوا مگر یہ حقیقت ہے کہ اس آبادی نے یہ نام شیخ عبدالرحیم کے آنے کے بعد ہی پایا ہے۔

قلعہ لکھنا کا نام ایک تین عرصہ کے بعد ہی چلی بادل رکھ دیا گیا اس قلعہ کے نام کی تبدیلی کی وجہ شاید یہ تھی کہ شیخ عبدالرحیم کو منسل دربار سے علم و ہر مراتب کا خطاب ملا تھا اور شاید اس کی خطاب کی مناسبت سے شیخ عبدالرحیم نے اس قلعہ کے دروازوں پر معاد کو حکم دے کر چھیدیاں بنوائی تھیں۔ اس قلعہ میں ۲۰ محرابیں یاد دروازے تھے اور ہر دروازے کی محراب پر زور چھیدیاں بنی ہوئی تھیں۔ اس طرح پورے قلعہ کے باہری حصے میں مہاروں نے بادل چھیدیاں بنوائی تھیں۔ اس کی نسبت سے اس قلعہ کا نام چھیا بادل پڑا جو کثرت استعمال سے چلی بھون ہو گیا۔

شیخ محمد عظمت علی کا کوریہ اپنی تصنیف "مرقع خسروی" میں بھی بھون کی وجہ تسمیہ کے سلسلے میں اس طرح قلعہ لکھنا میں ۲۰ دروازوں پر زور چھیدیاں کا یہ گردوں نے بڑی بڑی موجدوں کی بنائی تھیں۔ جب گنوار دیہاتی انھیں دیکھتے تو انھیں چھیا کی بھون کہتے جیسے بنی تھی۔ تماشہ ہو گئی۔ اکثر کثرت استعمال سے خود اس کا نام چلی بھون ہو گیا؟

شیخ محمد کا کوریہ کی اس دلیل کو زیادہ صحیح ہونے کے لئے نہیں مانا جاسکتا کہ جس عہد میں شیخ عبدالرحیم نے اس قلعہ کی تعمیر کرائی اس وقت سندھ، ہندستان کی درباری اور عوامی زبان فارسی تھی اور ہندی یا سنسکرت زبانوں کا استعمال نہیں تھا کہ مسلمان حکمران یا لوگ اپنے قلعہ یا دھرم کو بھون سے نسبت دیتا۔ یہ بھی اگر ان لیا جائے کہ بعد کو نوادین اودھ نے اس کا نام تبدیل کر دیا تو یہ بات بھی کسی طرح ذہن قرار نہیں ہے کیونکہ اس دور میں بھی درباری اور عوامی زبان یا تو فارسی تھی یا اردو۔ اور اگر اس کا نام کسی وجہ سے تبدیل بھی ہوتا تو وہ چلی بھون

مجمعی عمل باجمعی منزلیں ایسے سے کوئی ایک نام ہوتا۔ اس لیے یہ بات بڑے یقین کے ساتھ کہی جاسکتی ہے کہ شیخ عبدالرحیم نے اس قلمہ کا نام انھیں ہاں ہی کہا تھا جو بعد میں کثرت استعمال سے بگڑ کر مجمعی صوبہ ہو گیا۔

□□

۱۴۰۰

عزیزی لکھنوی کی تاریخ ولادت ۱۸۸۷ء کا بقیہ

میوزی دہلی طبع ۱۹۸۴ء ۲۳۸

مضمون نگار حضرات

اردو میں شخصی مرثیہ کی روایت

(۲)

بنائیں اُمید گئیں یاد غم منزل کے خوب کچے کی
گیا مضمون دنیا سے، دل سودا سوستانہ

اس ضمن میں میر تقی میر کے اس قطع کو بھی شامل کیا جاسکتا ہے
جو انھوں نے میر عبدالحی تاباں کی موت سے متاثر ہو کر لکھا تھا۔ تاباں،
میر تقی میر کے دوستوں میں سے تھے لیکن بعض وجوہ کی بنا پر یہ دوستی
پائیدار نہ ہو سکی تھی۔ شعر ملاحظہ فرمائیں
داغ ہے تاباں علیا رحمتہ کا چھاتی پر میر
ہونہات اس کی بچار اہم سے بھی تھا آشنا
خود عبدالحی تاباں نے بھی اپنے استاد محمد علی حشمت کی وفات
پر مرثیہ لکھا تھا۔ مرثیہ کا جو مخمس کے نادم میں کہا گیا تھا، لیکن متن
دستیاب نہیں ہو سکا ہے۔ البتہ سید شاہ ولی الرحمن صاحب نے اپنے
ایک مضمون میں اس کا آخری بند شامل کیا ہے جسے بند کے آخری
مصرع سے حشمت مرحوم کی تاریخ وفات بھی نکلتی ہے۔
انشاء اللہ خواں انشا نے شاہ عالم ثانی کی وفات پر قطعہ تاریخ
نظم کیا تھا

ہے فوت شاہ عالم غمِ جہانیاں
دو علم کو جس سے ہر بنی آدم کو غم ہوا
دوبارہ سر جھکا کے کہت آفتاب نے
تاریخ بادشاہ کی "عالم کو غم ہوا"

ان اشعار کے علاوہ شخصی مرثیہ کے جو اولین نمونے دستیاب
ہو سکے ہیں ان میں سے بیشتر قطعات تاریخ کی صورت میں ہیں۔ جن
میں مرنے والے کے پُروردہ تذکرہ کے علاوہ اس کی تاریخ وفات کا
ادہ بھی نکالا گیا ہے۔ یہ سچ ہے کہ اس قسم کی کسی بھی شاعری کا وشل
کا واحد اور بنیادی مقصد تاریخ وفات کا ادہ نکالنا ہوتا ہے مگر اس
ضمن میں مرنے والے کی شخصیت کا تذکرہ اور اس کی موت پر اظہارِ غم
کے اشعار بھی شامل ہوتے ہیں اور اس رعایت سے ان قطعات کو
شخصی مرثیہ کے باب میں شامل کرنا بے جا نہ ہوگا۔ اب تک جن تدبیر شعرا
کے یہاں اس طرح کے اشعار مل سکے ہیں۔ ان میں سودا، انشا،
نشا، معصومی، ناسخ، شخصی اہیت کے حامل ہیں۔

مرزا سودا نے اپنے ہم عصر شاعر مظہر جان جاناں کے قتل پر
قطع تاریخ نظم کیا تھا

مرزا کا ہوا جو قاتل ایک مرتد شوم
اور ان کی ہویٰ خبر شہادت کی علوم
تاریخ از روئے درد یہ سن کے کبھی
سودا نے کہہ دئے جان جاناں غلوم

اس کے علاوہ سودا نے اپنی فتنہ زل کے ایک شعر میں شیخ شرف الدین
مضمون کی وفات کا ذکر کرتے ہوئے ان کی غزل گوئی کو سراہا ہے اور
ان کے شاعرانہ کمال کا اعتراف کیا ہے۔ میر نے نزدیک سودا کا یہ
شعر مضمون کا مرثیہ ہے۔ ملاحظہ ہو

تھقفی نے میر تقی میر کی وفات پر ایک مرثیہ نظم کیا تھا اور ان کے شانہ و کمال کا اعتراف کیا تھا۔

ہند جنت نشان میں رکھتی تھی

غزل عاشقانہ اوس سے رواج

اسی دور میں عبدالغفور نساخ نے کئی شخصی مرااث لکھے۔ نساخ اپنے عہد کے ممتاز شاعر تھے۔ انھوں نے "سخن شعراء" نام سے شعرائے اردو کا تذکرہ بھی تصنیف کیا ہے۔ نساخ نے اپنے استاد مولوی

حافظ رشید الہی وحشت کی وفات پر ایک درد انگیز مرثیہ لکھا تھا۔ چند اشعار بطور نمونہ ملاحظہ ہوں۔

مر گئے حیف حضرت وحشت

یا خدا وہ ہوں راجس جنت

گو ہر درج علم و فضل تھے وہ

نیز ہر جہ علم و فضل تھے وہ

عالم باعمل تھے اور کامل

علم میں بے بدل بڑے فاضل

جب کہ استاد کا وصال ہوا

مجھ کو تاریخ کا خیال ہوا

یہ خدا دی مرویش نے ناگاہ

مر گئے کہ ایسے فاضل آہ

اس کے علاوہ نساخ نے میر تقی میر کی وفات پر بھی مرثیہ لکھا تھا۔

اور میر تقی میر کی وفات پر بھی مرثیہ لکھا تھا۔

نساخ نے محمد تقی خان ترقی کی وفات پر ایک مرثیہ

نظم کیا تھا، اس مرثیہ میں کل ۱۴ اشعار ہیں اور آخری شعر سے

تاریخ وفات کا مادہ بھی نکلتا ہے۔ نساخ قیام فیض آباد کے زمانے

میں موصوف کے یہاں ملازم تھے۔ یہ مرثیہ نساخ کے مطبوعہ کیلیات

میں شامل نہیں ہے۔ البتہ ڈاکٹر شبیر الحسن نوہر وی اور ڈاکٹر

مکیاں چند جہت نے بعض نقلی نسخوں کے حوالوں کے ساتھ اسے شامل

کیا ہے۔ ملاحظہ فرمائیں۔

تھے حاتم زمانہ مرزا اتقی ترقی !

ایسے کہیں جاں میں صاحب کرم نہ ہوں گے

"ما حشر اس امیر فیاض کے برابر

اہل چشم نہ ہوں گے، علی ہم نہ ہوں گے

پائی وفات اس نے، نام مرا ہیں سینے

بے کون دل کہ جس میں سو فادہ غم نہ ہوں گے

ہوں گے اگر نیستیاں بہت لم میر

ادمان اسکے ناسخ بھی رسم نہ ہوں گے

لے لیں گے ساتھ اس کو جب تک نہ درد حشر

خلد بریں میں دامنل شاہ اُم نہ ہوں گے

گن اس یلغ کا یوں مطلع برائے تاریخ

بس ایک سے زیادہ اعداد کم نہ ہوں گے

"دنیا کے جوئے ہیں بالشر کم نہ ہوں گے

چرچے بھی دہل گئے اے "اُم کم نہ ہوں گے"

اس کے علاوہ نساخ نے جرأت کی وفات پر بھی ایک قطعہ نظم کیا تھا جس کے

آخری مصرع سے جرأت کی تاریخ وفات کا مادہ بھی نکلتا ہے۔

جب میاں جرأت کا باغ دہر سے

گلشنِ فردوس کو جانا ہوا

مصرع تاریخ نساخ نے کہا

ہم نے ہندوستان کا شاعر ہوا

(باقی آئندہ)

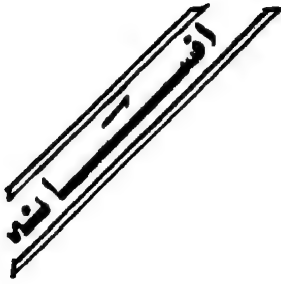
حوالہ

۱۔ بحوالہ بنگلہ۔ ۱۷۱۵ء ص ۱۷

۲۔ ناسخ: تجزیہ و تعدیہ ص ۱۳۹

۳۔ ذکر و ذکر (الآباد ۱۹۸۰ء) ص ۱۵۵

□□



مس. اہٹ

جائے گا۔ !!

دروازوں سے دور بیٹھے کچھ سازوں نے سرکاری حالت میں کھڑکیوں کی سلاخوں کو لمبوں سے پکڑ کر اپنی پوری طاقت کے ساتھ اندر باہر اور پیچھے کیسے کیسے سلاخیں کہاں ہل سکتی تھیں۔ مایوس ہو کر وہ پھر دروازوں کی طرف بڑھے۔ لمبے پیر پھول جانے کی وجہ سے اگر کوئی دروازہ نکھول پائے تو پھر ڈبے میں گرنے پڑے کسی دوسرے کھلے دروازے کی طرف چلے۔ دروازوں کے پاس بھیڑ اتنی زیادہ ہو گئی تھی کہ لوگ اس بھیڑ میں لیے جا رہے تھے۔ خاص طور پر عورتیں اور بچے۔ چھوٹا اسٹیشن ہونے کی وجہ سے پلٹ فارم کافی نیچے تھا۔ جلدی سے اترا نہیں جاسکتا تھا۔ آسنری سیرمھی پر سے تو زیادہ تر کو دکر ہی جانا پڑ رہا تھا۔ بعض لوگ پلیٹ فارم کی طرف نہ اتر کر دوسری طرف بھی اتر رہے تھے اور پٹری سے باہر کھینچ گئی کے اوپر گر رہے تھے۔ ایک بوڑھے کی ٹانگ ٹوٹ گئی تھی۔ ایک عورت منہ کے بل گر گئی اور اس کے منہ سے خون بہنے لگا۔ ایک بچہ گر کر بے ہوش ہو گیا۔ سامان تو کوئی بھی مسافر اٹھانہ سکا تھا۔ سامان اٹھانے کا ہوش بھی کس کو تھا۔ جان ہے تو جہان ہے۔ کسی مسافر کی چلیں اور جہتے بھی گاڑی کے اندر رہ گئے۔ ابھی گاڑی پوری طرح خالی نہیں ہوئی تھی کہ گاڑی سے ذرا فاصلے پر تیز تیز قدم بڑھاتا ہوا گاڑی نظر آیا۔ وہ لمبے ہاتھ لاکر سازوں سے کہہ رہا تھا۔

آپ سب لوگ اتر آئیے۔ لیکن زیادہ گھبرانے کی

اس پر فاسٹ گاڑی کی رفتار اچانک سست ہونے لگی تو مسافر حیرت سے ایک دوسرے کی طرف دیکھنے لگے۔ اس گاڑی کا ادھر تو کوئی اسٹانچ نہیں ہے۔ پھر یہ دھیمی کیوں ہو گئی؟ کہیں پٹری تو خراب نہیں ہے۔

”آج تو یہ وقت پر پونچنے سے رہی۔ چلی بھی تو بیس منٹ دیر سے تھی۔ اس مسافر کے لیے وقت پر پونچنا بہت ضروری تھا آہستہ ہوتے ہوتے گاڑی ایک چھوٹے سے اسٹیشن پر رُک گئی۔ اس گاڑی کے ڈبے اندر سے ایک دوسرے سے جڑے ہوئے تھے۔ یعنی یہ گاڑی ویسٹیبول (Vestibule) تھی۔ گاڑی کے مسکنے ہی ایک شور مٹائی رہا۔ اگلے ڈبے کے کچھ مسافر گاڑی کے اس ڈبے کے دروازے کی طرف چلے۔

”سب دروازے کھول دو۔ باہر نکل جاؤ۔ جلدی کرو۔ جلدی۔ دروازے کھول دو۔ باہر نکل جاؤ۔“

گاڑی کے اندر ایک کھرام سا پانگیا۔ ”اٹھو۔ اٹھو۔“

نکلوا باہر۔ جلدی۔“

چند ہی منٹ میں یہ بات ایک ڈبے سے دوسرے ڈبے اور دوسرے سے تیسرے۔ اور اس طرح تمام ڈبوں میں پھیل گئی۔ آواز کی اپنی رفتار سے بھی زیادہ تیز رفتار سے۔ اور اب جو بھی دروازہ کھلا مسافر اس سے اترنے لگے۔ ایک بھگدڑی مچ گئی۔ ایک نمون سا پھیل گیا۔ شاید کسی اگلے ڈبے میں آگ لگ گئی۔؟ شاید کسی ڈبے میں بجت پند گس آئے اس میں گولی سے لیں۔؟ شاید سلسلے سے کوئی گاڑی آ رہی ہے اور چند ہی منٹوں میں ٹکڑ ہو

مزدور نہیں ہے۔ اطمینان سے اترے۔ گاڑی چمک ہوگی۔ خبر ملی ہے کہ گاڑی میں ٹائم لم رکھا گیا ہے۔ اگلے اسٹیشن یا آخری اسٹیشن تک پہنچنے سے پہلے کسی بھی دفت سے ٹھیکر سکتا ہے۔

گاڑی کے ان جھلوں سے گاڑی کے باقی مسافروں میں گھبراہٹ کم ہونے کے بجائے اور بڑھ گئی۔ وہ اور بھی حواس باختہ ہو گئے اور جلد سے جلد اترنے کے لیے بے تاب نظر آنے لگے۔ اور پھر چند منٹ اور گئے اور پوری گاڑی خالی ہو گئی۔

اور اب سب مسافر گاڑی سے دوڑ جاکر کھڑے ہو گئے۔ پلیٹ فارم سے کافی دور دوسری طرف اترنے والے مسافروں سے پیسے جا کھڑے ہوئے۔ دوسری طرف پلیٹ فارم نہیں تھا۔ ان میں بعض گھوم کر ادھر پلیٹ فارم کی طرف آ گئے۔ کہیں کہیں کراہنے اور رونے کی آوازیں بھی آ رہی تھیں۔ یہ ان مسافروں کی آوازیں تھیں جو اترنے میں زخمی ہو گئے تھے۔

خوش قسمتی سے مسافروں میں ایک ڈاکٹر بھی تھا اس نے خود ہی زخمی لوگوں کو دیکھنا شروع کر دیا۔ جس مسافر کی ٹانگ ٹوٹ گئی تھی ڈاکٹر نے اس کی ٹانگ کپڑے سے باندھ دی تھی اور اسے روک کر ابھی دے دی تھی۔ بے ہوش بچے کو وہ ہوش میں لے آیا تھا، اور اب دوسروں کی کمر بٹنی کر رہا تھا۔ مسافروں سے خالی لیکن ان کے سامانوں سے بھری گاڑی ایک عجیب نظر پیش کر رہی تھی۔ اپنے اپنے ڈبوں سے دوڑ لیکن ان ہی ڈبوں کے سامنے مسافر کچھ اس طرح کھڑے تھے جیسے اپنے گردن کے پھونکے جانے کا تماشہ دیکھنے جا رہے ہوں۔ بے جا رنگ۔ ڈر۔ تجسس اپنے چہروں پر لیے ہوئے۔

لیکن۔

ان سب باتوں سے بے پروا تھا ایک نوجوان مسافر جو گاڑی کے بیچ والے ایک ڈبے میں کھڑکی کے پاس ابھی تک بیٹھا تھا وہ باہر نہیں آیا تھا اور نہ ہی باہر نکلنے کی سوچ رہا تھا۔ وہ اپنی سیٹ پر بیٹھا گاڑی میں سے نکلنے پرے مسافروں کو دیکھ رہا تھا اور مسکرا

رہا تھا۔ اس نے اپنے ڈبے میں بیٹھی ایک بوڑھی عورت کی باہر نکلنے میں مدد بھی کی تھی اور پھر اپنی سیٹ پر آکر بیٹھ گیا تھا۔ اور اب اسی مسافر کے ساتھ دو کھڑے مسافروں کو دیکھ رہا تھا مسافر بھی اسے دیکھ رہے تھے۔ جرت سے، دیکھی سے۔ جیسے وہ کوئی انوکھی شے ہو۔ اتنے بڑے خطرے کی پروا نہ کرنے والا انسان ایک انوکھی شے ہی ہو سکتا ہے۔ خدا پر بھروسہ رکھنے والا۔ موت سے ڈرنے والا۔ ایک زبردست قرب ارادی کالک۔ ایک سنبا سی۔

آس پاس کے ڈبوں کے مسافر بھی اس کے ڈبے کے سامنے اکٹھے ہو رہے تھے اسے دیکھنے کے لیے۔

”اسے زندگی پیاری نہیں ہے کیا۔؟“
”کیوں نہیں ہے۔ لیکن ڈرنے سے فائدہ بھی کیا ہے؟ جب موت آئے گی نا۔ تو کسی کے روکے نہیں رکے گی۔ نام مذہب کی دھڑکی دھڑکی رہ جائیگی۔ ہاں؟“

”اور بھی، جہاں ہم لوگ کھڑے ہیں۔ ہم کا کوئی ملکہا ایسا ہی بھی تو آ سکتا ہے۔ اور ہم میں سے کسی کی بھی جان لے سکتا ہے ایک کی نہیں کسی لوگوں کی جانیں لے سکتا ہے۔ کون جانے کتنا طاقت ور ہے ہم۔؟“

”یہ تو آپ صبح فرما رہے ہیں۔ لیکن پھر بھی کیا یہ ضروری ہے کہ جان بوجھ کر خطرہ مول لیا جائے۔؟“

”وہاں گاڑی میں بیٹھے رہنا تو جان بوجھ کر موت کے منہ میں جانا ہے۔ کیا پتہ اسی ڈبے میں، اسی شخص کی سیٹ کے پاس ہی ہمیں ہم رکھا گیا ہو۔ یہ تو سراسر خودکشی کے مترادف ہے۔“

”لیکن جناب عالی! یہ بھی تو ہو سکتا ہے کہ ہم اس کے ڈبے سے دوسری دوسری ڈبے میں رکھا ہو اور وہ ساتھ والے کسی ڈبوں کو تباہ کر دے اور اس کے ساتھ کھڑے ہوئے مسافروں کو بھی زخمی کر دے اور یہ شخص صاف بچ جائے!“
لوگوں کی باتیں اسے سنائی تو نہیں دے رہی تھیں لیکن

ایسا معلوم ہوتا تھا کہ وہ ان کے چہروں پر ابھرنے والے تاثرات اور ان کی حرکتوں سے ان کے خیالات کے بارے میں صحیح اندازہ لگا سکتا تھا۔ وہ یقیناً سمجھ رہا تھا کہ لوگ اس کے بارے میں باتیں کر رہے تھے۔ لیکن پھر بھی وہ نہایت اطمینان سے بیٹھا ہوا تھا۔ اس کے ہونٹوں پر عجیب طنز بھی سی مسکوا ہٹ تھی۔

وقت گزرنے لگا۔ آدھا گھنٹہ گزر گیا۔ لوگ بار بار اپنی گھڑی دیکھ رہے تھے۔
”نہ جانے کب بجے گا۔“ اب پھٹ بھی جائے کیا مصیبت ہے۔“

”بھی زیادہ سے زیادہ دو تین ڈیوں ہی کو تو اپنی زد میں لے گا۔ کوئی ایٹم بم تو ہوگا نہیں کہ سارا اسٹیشن یا سارا چھوٹا سا شہر اڑا کر رکھ دے۔ پھٹ جائے تو ہم بھی دیکھ لیں کہ ہم کیسے پھٹتے ہیں؟“

”کیسا دھماکہ ہوگا؟ بڑا خوفناک دھماکہ ہوگا۔ کیوں؟۔ دھماکا بھی بہت ہوگا۔ شاید آگ بھی لگ جائے۔“
”تم نے کبھی بم پھٹنے دیکھا ہے؟ نہیں دیکھا نا۔ تو اب دیکھ لینا۔“

”ایسا بہت کم ہوا ہوگا کہ لوگ کھڑے ہوں اور بم پھٹنے کا انتظار کر رہے ہوں۔ یہ آئینک وادی بھی کیا غنیمت کی پلاننگ کرتے ہیں۔ ٹرین میں ٹائم بم لگا دیا۔ اور ٹائم رکھ دیا گاڑی کے چلنے کے بعد کا اور آخری اسٹیشن پر پہنچنے تک کا۔“
”ذرا دور کھڑے ہو جاؤ بھائی۔ کیسے بم کا کوئی ٹکڑا ادھر ہی نہ آگرے۔؟“

اور وقت گزرتا رہا۔ اور جیسے جیسے وقت گزر رہا تھا ان کے دلوں سے ڈرنے کا جادو تھا۔ اور پھر سب نے دیکھا کہ وہ مسافر اپنے ڈبے کی طرف بڑھ رہے ہیں۔ آہستہ آہستہ کچھ ڈرتے ہوئے کچھ ہمت سے کام لیتے ہوئے۔ جیسے ہی وہ اپنے ڈبے کے پس پہنچے، جلدی سے اندر گئے اور

جتنا بھی اپنا سامان اٹھا سکے، اٹھا کر باہر لے آئے۔ اور باہر آنے کے بعد غریب دھڑکتے ہوئے وہیں اپنی جگہ پر بیٹھ گئے۔ ان کو دیکھ کر چار پانچ اور مسافر اپنے اپنے ڈبوں میں گئے اور اپنا سامان اٹھا کر باہر لے آئے۔ اور پھر تو ایک سلسلہ سا بن گیا۔ لوگ آہستہ آہستہ اپنے ڈبوں میں جاتے اور اپنا اپنا سامان نکال کر باہر لے آتے۔

اپنے ڈبے میں بیٹھا وہ جوان مسافر بڑے اطمینان سے لوگوں کو اپنے ڈبوں کے اندر داخل ہوتے اور پھر سامان اٹھا کر باہر نکلتے دیکھ رہا تھا۔ اس وقت اس کے ہونٹوں پر جو مسکراہٹ بکھر رہی تھی وہ ان سب سے کچھ یوں کہتی معلوم ہوتی تھی:

”اب آپ کیوں موت کے منہ میں آنے کی کوشش کر رہے ہیں جناب؟ ہم تو اب بھی وہیں کا وہیں پڑا ہے۔ آپ کے ڈبے میں داخل ہوتے ہی پھٹ سکتا ہے۔ کون جانے آپ میں سے کس کے ڈبے میں اور کس کی سیٹ کے نیچے پڑا ہے؟ جیسے ہی آپ اپنے ڈبے میں داخل ہوں، اپنی سیٹ کے پاس پہنچیں ہم پھٹ جائے! اور اپنے اس تھوڑے سے سامان کی خاطر آپ جان سے ہی چلے جائیں۔ کیا آپ کی زندگی کی قیمت یہی تھوڑا سا سامان ہے؟ بس۔؟ لیکن نہیں جناب! اب آپ کا ڈر کم ہو گیا ہے۔ وقت نے ڈر کا احساس کم کر دیا ہے۔ یاد رکھو کہ اوپر حاوی ہونے والی آپ کی قوت بڑھ گئی ہے۔ باہر آپ کے سوچنے کا انداز بدل گیا ہے۔“
”وہ نہ ہے تو سب ویسے کا ویسا ہی۔ یہی ہے آئینک وادی کی اور آئینک وادی میں زندگی گزارنے کی فلاسفی۔ جب دھشت پھیلے تو دھشت کے سوا کچھ نظر نہ آئے اور آدمی سب کچھ چھوڑ جانے پر مجبور ہو جائے اور پھر دھشت میں بھی زندگی لیے لے لے سکے جیسے اب یہی نالہ اور دہ زمرہ کی زندگی ہے۔“

تقریباً تمام مسافروں نے سامان اُتار دیا تھا۔ اب چکر۔ دد چکر۔ یا کھا چکر گا کر۔ اگر کوئی مسافر ڈر رہے تھے گاڑی کے نزدیک جانے میں یا اپنے ڈبے کے اندر جانے میں تو ان کی عورتیں انہیں رُک رہی تھیں۔

”سب لوگ اپنا سامان نکال لائے ہیں۔ آپ بھی نکال لائیے نا۔“

”اجی، میرا منگل سوتہ پڑا ہے میرے اچھی کیس میں۔ میں نے ڈکے مارے اسے آزاد کر اچھی کیس میں رکھ لیا تھا کہ سفر میں کسی چور کی نظر نہ پڑ جائے۔ جائیے نا پلیز!۔“ آزاد لائیے وہ اچھی کیس۔

”اور اگر میں وہاں پہنچا۔ اور ہم بھٹ گیا تو۔؟“

”نہیں چٹسایم۔ جائیے نا۔“

اور پھر نام گاڑی سامان سے خالی ہو گئی۔ کھلے دروازے۔ کھلی کھڑکیاں۔ خالی۔ ویران سی۔ ایک ایسے مکان کی طرح کہ جسے ٹوٹ کر جانے والے ایک تنکا بھی نہ چھوڑ گئے ہوں۔

اب تمام مسافر گاڑی سے دور اپنے اپنے ڈبوں کے سامنے اپنے اپنے سامان کے پاس بیٹھ گئے۔ ہوں معلوم ہوتا تھا جیسے اب ان کے دلوں سے ڈر بالکل ہی جاتا رہا تھا۔ لوگوں نے دریاں اور چادریں زمین پر بھالی تھیں اور اب وہ ان پر بیٹھے یک ایک شانے کے برود میں آگئے تھے۔ اپنے سامان کے پاس بیٹھے کچھ باتیں کھیل رہے تھے تو کوئی اخبار، رسالے ہاتھ میں پڑھ رہے تھے۔ کہیں کہیں ٹرانزسٹر پر گانے کی آواز بھی سنائی دے رہی تھی۔ اور کچھ ایسے بھی تھے جو لیٹے ہوئے شروع دسمبر کی دھوپ سینک رہے تھے۔ اس چھوٹے سے اسٹیشن پر جتنے بھی خواہنے والے تھے سب کا سامان یک جگہ تھا۔ مسافروں بیٹ بھر کر کھارہے تھے جیسے اب تین چار گھنٹے تو گاڑی چلنے سے رہی۔

آخری اسٹیشن پر گاڑی کے پونچنے کا وقت ساڑھے دس بجے تھا اور اب ساڑھے گیارہ بج رہے تھے۔

چانک گاڑی کے چلنے کا سگنل دے دیا گیا۔ اور اعلان کر دیا گیا کہ ہم کی خبر غلط تھی۔ اگر ٹائم ہم رکھا ہوتا تو گاڑی کے آخری اسٹیشن پر پہنچنے کے وقت تک یعنی ساڑھے دس بجے تک ضرور بھٹ جاتا۔ اور اب تو ساڑھے گیارہ بج رہے ہیں۔

لوگ اب اپنے اپنے ڈبوں میں واپس آ رہے تھے۔ وہ

نوجوان مسافر جو باہر نہیں نکلا تھا۔ اب بھی سکواڈم تھا۔ دوسرے ڈبوں میں بیٹھے مسافروں کا تو کچھ کہا نہیں جاسکتا لیکن اس ڈبے میں بیٹھے والے مسافر سے دیکھ کر واقعی شہر زندگی محسوس کر رہے تھے۔ اور اس سے آنکھیں چڑا رہے تھے۔ اس نوجوان مسافر کا ایک ساتھی بھی تھا جو اسے چھوڑ کر بیٹھے اتر گیا تھا۔ اور اب واپس اس کے پاس آ بیٹھا تھا۔ گاڑی چلی تو پاس بیٹھے ایک مسافر سے نہ رہا گیا۔

”آپ کا یہ ساتھی بہت بہادر ہے جناب۔ اسے بالکل ڈر نہیں لگا۔“

”جی ہاں۔ یہ بہت بہادر ہے۔ ڈر کیا چیز ہے۔ یہ جانتی ہی نہیں ہے۔“ اور وہ زور سے ہنس دیا۔

اور پھر اس نے اپنے سر کی طرف ہاتھ لے جا کر، اپنی کنپٹی کے پاس اپنی انگلی گھما دی۔

”کیا۔؟“

”جی ہاں۔“

”اوہو!“

اور وہ نوجوان مسافر اب بھی سکواڈم تھا۔ اور اب دیکھنے والوں کو اس کی مسکراہٹ بے معنی سی لگ رہی تھی۔ بے مطلب سی۔

□□

ہمارے نام ص ۸۴ کا بقبہ

نہ ٹھوکی گرائی ہے نہ فن کی گرائی۔

عمر بعد معلول سے ہٹ کر، احمد ابراہیم علوی کے تبصرہ میں، علیمہ بیوی کے ناول میں موجود، چند بڑی خامیوں کی جانب واضح اشارے کیے گئے ہیں۔ راجندر بہادر راج نے بھی نقش دوام کے چند اشعار کے لیے بڑی ہمت سے ”بیدار العقل منگی“ کی اصطلاح استعمال کر ڈالی ہے۔ بحیثیت مجموعی آپ کی یہ محنت دل کے نرم گوشوں کو چھو گئی ہے جس کے لئے آپ بہر حال داد کے مستحق ہیں۔

ایم۔ جمال علوی

لکھنؤ

نہے سرکار جنتا تھے دوار

اتر پردیش کا ترقیاتی منظر نامہ

ادارہ

اور ۱۸۲۰۳ ملین یونٹ رہی ہے گزشتہ سال ۱۹۹۱ء میں
۱۲.۹۱ ملین یونٹ بجلی درآمد کی گئی ہے۔
شری ٹنڈن نے بتایا کہ ریاست میں بجلی کی مانگ پوری کرنے کے
لئے کئی قدم اٹھائے گئے ہیں جن میں مینوں کا بہتر رک رکھاؤ اور کوئلے
کا متواتر سپلائی وغیرہ شامل ہیں۔

نوجوان صنعت کاروں کو حکومت کی جانب سے ہر ممکن امداد

اتر پردیش کے وزیر سماجی بہبود شری رما پتی شاستری نے
کہا کہ ریاستی سرکار صنعت کاروں کو صنعت کے قیام کے لیے ہر ممکن
سہولتیں اور گرانٹ میسر کرے گی۔
وزیر صنعت نے یہاں اندرا نگر میں کالی پالی کرافٹ ایسوسی ایشن
کے آڈیٹوریم میں صنعتی ترقیاتی تربیتی پروگرام کے اختتامی جلسہ کے
موقع پر زیر تربیت افراد کو خطاب کرتے ہوئے کہا کہ صنعت کاری کے
بغیر ترقی یافتہ کا فروغ ممکن ہے اور نہ ہی بے روزگاری دور ہو
سکتی ہے۔

شری شاستری نے تربیت حاصل کرنے والے افراد سے
اپنی کی کہ تربیت سے ہونے والے فوائد دیگر افراد کو بھی پہنچائیں اور
ملک کی اقتصادی ترقی میں اپنا تانہ دیں۔

ریاست میں شکر پیداوار کا نیا ریکارڈ

اتر پردیش کی شکروں میں گزشتہ ۳۰ مارچ ۱۹۹۲ء تک

ماہر تعلیم شری شیروانی کے انتقال پر گورنر کا اظہار تعزیت

اتر پردیش کے گورنر شری بی۔ سیتر نرائن ریڈی نے محنت ماہر
تعلیم شری حیدر الحسن خان شیروانی کے انتقال پر دلی رنج و غم
کا اظہار کیا ہے۔

گورنر نے اپنے ایک تعزیتی پیغام میں کہا کہ مرحوم شیروانی
ایک ہر دلعزیز سیاست دان، باصلاحیت منتظم اور ماہر تعلیم تھے
جو متعدد تعلیمی اداروں سے وابستہ رہے، خاص طور سے مسلم یونیورسٹی
کے انتظامی اور تعلیمی بندوبست کو مستحکم بنانے میں ہمیشہ بے غرض
انداز میں سہ گرم عمل رہے۔ تعلیمی میدان میں ان کی بے مثال خدمات
نا قابل فراموش رہیں گی۔

شری ریڈی نے مرحوم کی روح کے سکون کے لیے دعا
کرتے ہوئے سوگوار خاندان کے نیٹس دلی ہمدردی کا اظہار کیا ہے۔

ریاست میں بجلی سپلائی کو یقینی

بنایا جائے گا

اتر پردیش کے وزیر توانائی شری لال جی ٹنڈن نے درہان
پریسڈ میں وفد بمقام کے دوران اپنے تحریری جواب میں بتایا
کہ ۹۰-۱۹۸۹ء، ۱۹۹۰-۹۱ء اور ۱۹۹۱-۹۲ء میں ریاستی بجلی
بورڈ میں پیداوار با الترتیب ۱۸۵۶ ملین یونٹ، ۱۹۳۷ ملین یونٹ

کل ۳۲ لاکھ میٹرک ٹن گنے کی پیرائی کر کے ۳۸ لاکھ میٹرک ٹن شکر تیار کی گئی، جو کہ ایک ریکارڈ ہے۔ اس سے قبل سال ۸۹-۹۰ میں ۳۰.۸ لاکھ میٹرک ٹن شکر تیار ہوئی تھی۔

یہ اطلاع دیتے ہوئے وزیر گن اتنی مشرقی صنعت سیکھ نے بتایا کہ ریاست کی کل ۱۰.۶ لاکھ ٹن سے ۹۷ ملوں میں گنے کی پیرائی کی جا رہی ہے اور اس کے بعد ۹۲-۹۳ میں ریاست میں ۵ لاکھ میٹرک ٹن شکر تیار کیا جائے گا۔ انھوں نے کہا کہ گزشتہ سال پورے سیزن میں کل ۲۲.۵ لاکھ ٹن گنے کی پیرائی کی گئی ہے اور ۲۹ لاکھ ٹن شکر تیار ہوئی۔ جبکہ سال ۹۱-۹۲ میں ۳۱ لاکھ ٹن گنے کی پیرائی کی گئی اور ۳۷ لاکھ ٹن شکر تیار کی گئی۔

ریاست وبائی امراض سے پاک رہی

اتر پردیش کے محکمہ صحت کے صدر دفتر سے موصولہ اطلاع کے مطابق گزشتہ ۱۱ اپریل ۱۹۹۲ء کو ختم ہونے والے ہفتے میں ریاست چیمپک، ہنڈ اور پیگ جیسے وبائی امراض سے پاک رہی۔ موصولہ اطلاع کے مطابق اس وقت میں ہیڈیا، مینگو کوکل منیجائٹس، انفلاؤنس اور کالا آزار سے کسی کے بیمار پڑنے کی کوئی خبر نہیں ہے۔

اس ہفتے ریاست میں گیسٹرو انفائٹس سے دس افراد بیمار ہوئے۔ اس دوران ریاست میں ہیڈیا کی روک تھام کے لیے ۴۹ ٹیکے لگائے گئے اور ۳۲۹۶ کنڈ میں جراثیم کش دوائیں ڈالی گئیں۔

شجر کاری کے لئے ۲۰۹۷ ایکڑ

آراضی الاٹ

شجر کاری کے واسطے آراضی الاٹ کرنے کی اسکیم کے تحت حکومت اتر پردیش نے گزشتہ مالیاتی سال ۱۹۹۱-۹۲ میں ۲۰۶۹ ایکڑ آراضی کو درختوں کے ۲۳ ہزار ۱۳۶ بے زمین افراد کو الاٹ کی ہے اس میں سے ۹ ہزار ۶۸۹ افراد انعام زرعی فہرست اور ۱۰۶۸۹ افراد

درج فہرست قبائل کے ہیں۔

ریاست کے وزیر مالیشی برہم دت دودھی نے اس مسئلے میں بتایا کہ زرعی فہرست اقوام و قبائل اور گزشتہ فہرست کے افراد کے کھوسے کے چارے کے متعلق مسائل سے بچنے اور اربویتی آلودگی کم کرنے کے مقصد سے شجر کاری کا اس اسکیم کے تحت گزشتہ سال قابل ذکر کامیابی حاصل کی گئی ہے۔

شہید اسمارکٹ کے لئے ۵۰ ہزار روپے

حکومت اتر پردیش نے فوجوں کی یاد میں لکھنؤ کے کینٹ علاقے میں ایک شاندار شہید اسمارکٹ کی تعمیر کے لیے ۵۰ ہزار روپے منظور کیے ہیں۔

یہ اطلاع ریاست کے وزیر سماجی بہبود مشرقی راہتی شاستری نے دی۔ انھوں نے بتایا کہ سابق فوجیوں کے لیے اتر پردیش سابق فوجی بہبود کارپوریشن کے توسط سے تکنیکی خدمات سے متعلق آسکوں کی عمل آوری کے لیے راہتی حکومت نے ایک لاکھ روپے منظور کیے ہیں۔

جی۔ بی۔ پنت پالی ٹکنک محکمہ تکنیکی تعلیم

کے سپرد کرنے کا سوال زیر غور

اتر پردیش کے وزیر سماجی بہبود مشرقی راہتی شاستری نے مدد خان سبھا میں مشرقی دام اوتا شاکھ کے سوال کے تحریری جواب میں بتایا کہ انعام زرعی فہرست اور سماج کے گزشتہ فہرست کے طلباء کو زیادہ سے زیادہ تعداد میں تکنیکی پیشوں میں تربیت دے کر ان کے سماجی اور اقتصادی حالات کو بہتر بنانے کے مقصد کے تحت لکھنؤ کے راہتی گوند واپس پالی ٹکنک کو محکمہ تکنیکی تعلیم کے سپرد کرنے کا سوال زیر غور ہے۔ وزیر سماجی بہبود نے بتایا کہ انعام زرعی فہرست کے طلباء کے لیے مناسب تربیتی بندوبست اور ان کے علم اور مہارت میں اضافہ کرنے کے مقصد سے اس ادارے کو محکمہ تکنیکی تعلیم کے سپرد کرنا ہی مناسب ہوگا۔ کیونکہ محکمہ تکنیکی تعلیم میں اس قسم کے ادارے کو بہتر طور پر چلانے

اور اس کی مناسب گہداشت کے بندوبست کے لیے کافی اسٹاف اور اہلین موجود ہیں۔ اس سے ادارہ کے انتظام کے زیادہ بہتر ہونے کا امکان ہے۔

۵۰ ہزار مواضعات کو خاص سڑکوں سے مربوط کیا گیا

اتر پردیش کے ۵۰۳۲۷ مواضعات کو خاص سڑکوں سے مربوط کیا گیا ہے۔ یہ اطلاع محکمہ تعمیرات عامہ کی جانب سے ایک رپورٹ میں دی گئی ہے۔

سال ۱۹۹۱-۹۲ء میں محکمہ تعمیرات عامہ کی جانب سے ۶۰۵ مواضعات کو رابطہ سڑکوں اور خاص سڑکوں سے مربوط کرنے کا نشانہ قرار کیا گیا تھا جس کے مقابلے میں گزشتہ جنوری تک ۳۳۰ مواضعات کو خاص سڑکوں سے مربوط کیا گیا۔

گھاؤں کی اقتصادی حالت میں سدھار لانے اور سڑکوں کو ان کی پیداوار کی مناسب قیمت دلانے میں نقل و حمل کی خاص اہمیت ہے اس لیے سڑکوں اور قصبوں کے دور افتادہ مواضعات کو رابطہ سڑکوں سے مربوط کرنے کا کام اولیت کی بنیاد پر کیا جا رہا ہے۔

وزیر سماجی بہبود کے ہاتھوں رانا پرتاپ کے مجسمہ کی نقاب کشائی

اتر پردیش کے وزیر سماجی بہبود شری راجی شاستری نے کہا ہے کہ راجی حکومت نے تھارو قبیلے کی فلاح اور ان کی اقتصادی ترقی کے لیے مابقی سال رواں میں ۶۷۷ لاکھ روپے کا بندوبست کیا ہے۔

وزیر سماجی بہبود چندن چوک (دھیم پور کھیری) کے آشرم طرز اسکول میں مہارانا پرتاپ کے مجسمہ کی نقاب کشائی کرنے کے بعد تھارو قبیلے کے لوگوں کو خطاب کر رہے تھے۔ انھوں نے کہا کہ مہارانا پرتاپ:

کے متعلق ہوئے راستے پر چلنا ہی ان کے تیس سچا خراج عقیدت ہوگا۔ شری شاستری نے فوجیوں سے اپیل کی کہ وہ سماجی ترقی و امتیاز سے بالا تر ہو کر ریاست کی ترقی میں اپنا تعاون دیں۔ وزیر سماجی بہبود نے پٹنالا میں راج فہرست اقوام کے افراد کو دور درجن سے زیادہ دلنشینی بٹے بھی تقسیم کیے۔ اس موقع پر ضلع مجسٹریٹ کے علاوہ ممتاز شہری اور عوامی نمائندے بھی موجود تھے۔

اتر اچھل میں آرمی جنگلات اور جنگلاتی ریسرچ ایسکیموں کے لئے ۱۳۵۹ کروڑ روپے

حکومت اتر پردیش نے اتر اچھل میں جنگلات کی آرمی کے تحفظ اور جنگلاتی ریسرچ ایسکیموں کے لئے مانی سال ۱۹۹۲-۹۳ء میں ۱۳۵۹ کروڑ روپے کی اسکیم منظور کی ہے اور پہلے درجہ کے اخراجات کے لئے ۲۶ کروڑ روپے کی دستم فراہم کر دی گئی ہے۔

وزیر ریاست برائے اتر اچھل و کاسن شری لرن چندر شرما نے بتایا کہ برستم سندھو، گنگا گھاٹی میں سیلاب سے متاثرہ علاقوں کے لیے دائر مشیڈ مینجمنٹ اسکیم، رام گنگا علاقے کے ندی گھاٹ پراجیکٹ انٹگریٹڈ ویسٹ لینڈ ڈیولپمنٹ پراجیکٹ، اقوام راج فہرست کے واسطے خصوصی کمپوننٹ پلانٹ دیگر اسکیموں کے نفاذ پر صرف کی جائے گی۔

محکمہ اطلاعات رابطہ عامہ کارڈیو پروگرام "نیا ایک نئی کراہتی"

جمعرات: ۳۵-۶ شام - دل دودھ بھارتی
جمعہ: ۳۰-۹ رات - کھنڈ دودھ بھارتی
ایضاً
جمعہ: ۳۵-۹ رات - کان پور دودھ بھارتی



نام کتاب: یاد بسیرے (افسانے)

مصنف: انور خاں قیمت: چالیس روپے

مطلبہ کاپیتہ: ماڈرن پبشنگ ہاؤس۔ ۵۔ مگول مارکیٹ۔ دریا گنج

نئی دہلی۔ ۱۱۰۰۲

افسانہ بنیادی طور سے واقعہ کا فن کارانہ بیان ہے۔ ظاہر ہے کہ واقعہ انسانی سماج ہی میں نمودار ہوتا ہے، اس لئے افسانہ زندگی کے گونا گوں تجربات کا آئینہ بن جاتا ہے اور قاری کے ذہن اور سوچ کو براہ راست متاثر کرتا ہے۔ میرا خیال ہے کہ طاقت ور میدان کے موجودہ دور میں ذہن انسانی کو متاثر کرنے کی جتنی صلاحیت فکشن میں ہے اتنی کسی اور صنف سخن میں نہیں ہے۔ انسانی ذہن شاعری سے بھی متاثر ہوتا ہے، مگر اس اثر میں غالب عنصر احتراز کا ہے۔ انسان کی پوری فکر اس کی سیرت اور شخصیت پر اثر ڈالنے اور اس کو کوئی جہت دینے میں شاعری کا دل کچھ زیادہ سودمند نہیں ہے جبکہ فکشن اس پر قادر ہے اور یہی اس کی سب سے بڑی طاقت ہے۔

افسانے کے بارے میں اس جملہ معترضہ کے بعد معرفت افسانہ نگار انور خاں کی نئی کتاب 'یاد بسیرے' کے بارے میں اگر گفتگو کی جائے تو اس کا حاصل یہی ہوگا کہ انور خاں افسانے کا موضوع اپنی گرد و پیش کی زندگی کے لئے اخذ کرتے ہیں اور اسے فن کارانہ انداز میں اس طرح پیش کرتے ہیں کہ ان کا افسانہ انسانی زندگی کی تریخ و تریخ آگمی کا منظر نامہ بن جاتا ہے۔ یاد بسیرے جو پانچویں گیموٹر ہو یا چاند لمحے نشاط کے نہ حسرت حاصل ہو یا دلبر اور دلبر انور خاں کا تیز مشاہدہ زندگی کے ایسے

لمحوں کو گرفت میں لے لیتا ہے جنہیں معروضی طور سے کوئی نام دینا مشکل ہے، مگر جو زندگی کی ماہیت کو نئی معنیت سے روشناس کرنے میں ہم دلدادہ اور کرتے ہیں۔ انور خاں افسانے کی تکنیک سے بخوبی واقف ہیں اس لیے وہ زبان اور انداز بیان کے سارے وسائل کو افسانے کی تخلیق میں کامیابی سے استعمال کرتے ہیں۔ شاید یہی وجہ ہے کہ گزشتہ چار پانچ برسوں میں انور خاں کا نام جدید افسانہ نگاروں کی فہرست میں خاص امتیاز حاصل کر چکا ہے۔ سلام بن رزاق اور علی امام نقوی کی طرح انور خاں بھی پہلی کی پہلی کی کامیابی کے باسی ہیں۔ بینک میں ملازم ہیں اور اس عرصہ میں البلاد کی زندگی کا تمام پیچیدگیوں کا صرف گہر شور رکھتے ہیں بلکہ افسانوں میں ان کو کامیابی سے برتنے کا ہنر بھی جانتے ہیں۔ یہ تینوں افسانہ نگار پیکر کشش بیان کے توسط سے اوردہ افسانوں کو ایک نئی جہت دینے میں کوشاں ہیں یاد بسیرے 'میں شامل افسانہ' چند لمحے نشاط کے' سیکس کے

ایک نئے پہلو اور ازدواجی تعلقات کی ایک نئی جہت کا آئینہ دار ہے بات بہت گہری یا بنیادی نہیں ہے مگر انور خاں کے بیان کے رجحان نے اسے ایک نازک مگر دل چسپ افسانہ بنادیا ہے۔ اس طرح 'دلبر اور دلبر' میں ہیرو کا جو عجیب و غریب کردار انھوں نے پیش کیا ہے وہ اگرچہ بعض تخیل بیان سے مرکب ہے مگر امتیاز دل چسپ ہے کہ آپ اسے جلد فراموش نہیں کر سکتے۔ انور خاں کوئی 'انوکھ کردار' نہیں پیش کرتے مگر ان کے کرداروں کے عمل اور رد عمل میں کوئی ایسا 'انوکھا پن' ضرور ہوتا ہے جو ان کو عوامیت سے بچا لیتا ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ میانہ اور صرف میانہ ہی انور خاں کی طاقت ہے اور اسی سے ان کی پہچان بنتی ہے مگر جب وہ افسانے میں علامتیت کا پیوند لگاتے ہیں تو یہ افسانے گھٹ کر انشائیہ یا مضمون بن جاتے ہیں۔

زندگی میں گھٹ کے رہ جاتی ہے اک جھوم آج

بلاوا، گلدان کا پھول، تار اور کرنی، جو 'یاد بسیرے' کے آخر میں 'تاک' دیئے گئے ہیں، اس مضمون میں ناخواندہ مہمانوں کی طرح بے جوڑ معلوم ہوتے ہیں۔

افسانوں کی نگری میں انور خاں کی پہچان روز بروز معتبر ہوتی جا رہی ہے (اور مجھے پوری امید ہے کہ ان کا یہ نیا انشائیہ مجموعہ قارئین کو کم

اور ناقین عظام روزوں کو متوجہ کرے گا۔

کتابت نفیس، چھپائی خوبصورت، سرورق خوش گوار اور پیش کش باوقار ہے۔

نائبی انصاری

نام کتاب: "خوشی بول اٹھی ہے" (شعری مجموعہ)

شاعر: عبدالاحد سادہ قبت، چالیس برس

ملنے کے پتے: (۱) قلم پبلی کیشنز، بابو کوٹہ اسٹریٹ، بمبئی

(۲) مکتبہ جامعہ ملیٹ، اردو بازار، دہلی

"خوشی بول اٹھی ہے" عبدالاحد سادہ کا ایک یا شعری مجموعہ

جس میں الفاظ کا جو جہان بسیط آباد ہے وہ ہے آب و رنگ مناظر کا امانت دار نہیں بلکہ الفاظ کی بے کراں زمینوں کی تہوں میں شعلوں کی کاشت کی گئی ہے اور وہ فعل اب سبز قبائض میں طپوس ہو کر بساط ذہن کو شادابی سے ہم کنار کر رہی ہے۔

اس شعری مجموعے میں پچاس غزلیں، اڑتالیس نظمیں اور انیس رباعیات ہیں۔ نظموں میں سے بارہ تاثراتی ہیں اور چھ ابتدائی عہد کی نظمیں ہیں۔ یہ وہ تخلیقی سرا ہے جو خوشی بول اٹھی ہے کے تقریباً ۱۹۲ صفحات پر پھیلا ہوا ہے۔

خط ترسیل کے عنوان سے شاعر نے خود ہی پیش لفظ تحریر کیا ہے جس میں اپنے شعری عقیدے کی تفصیلات بیان کی ہیں، پیش لفظ کے مطالعہ سے عبدالاحد سادہ کے ذہن کی بہت سی تہیں سامنے آجاتی ہیں، اس بات کا سراغ مل جاتا ہے کہ فن کے بارے میں ان کا نظریہ کیا ہے، آیا اس بحر کے شاندار میں یا پھر ساحل سے ہی اس بساط بے کراں کا نظارہ کو ناپسند کرتے ہیں۔ لیکن اس کے بعد بھی ان کے کلام کو پڑھنا ضروری ہے تاکہ خط ترسیل میں جو نظریہ پیش کیا گیا ہے اس کی تصدیق ہو سکے چنانچہ خوشی بول اٹھی ہے کو مد نظر رکھتے ہوئے جب اس بے کنار سمندر میں پہلاتم پڑتا ہے تو اس گہر آباد کی چھوٹ بچھوٹ میں بجلیاں بھر دیتی ہے جو اپنے قبیلے میں منور ہے۔ دیوار نہیں پرورہ فن بند قبا ہے اک جنبش انگشت کرتہاں کھلیں گے

لیکن دبیز پردے کو ہٹانے کے لئے پابند قبا میں پری پری رہتی گم کو کھولنے کے لئے اگر انگلیوں کی اہرانہ جنبش درکار ہے تو اس بحر بے کنار میں مفر کرنے کے لئے ایسے اعصاب کی ضرورت ہے جو بے کراں کے منظر سے شکستہ نہ ہوں اور تلاش کے عمل سے پوری طرح آشنا ہوں، ان تمام خوبیوں کے ساتھ اگر اس بحر میں انرا جائے نو واقعی احساس ہوتا ہے کہ جب سکوت آب صوت و صدا کے پیکر تراشتا ہے تو اس سے کیا کیا الفاظ بساط سماعت پر تراوش کرتے ہیں۔ یہ خطوط و رنگ کے روزن سے جھانکنے والے درآکھیں کہ یہ تصویر لا زوال بنے

سکوت بحر میں کس عنم کا داڑ پناہ تھا
بس ایک موج اٹھی اور آنکھ بھر آئی

یہ عکس عکس تعادم یہ انجذاب کی دھن
میں آئینے کی طرت مستقل کھچاؤ میں ہوں

پہلی کرن کی دھار سے کٹ جاؤں گے یہ پر
اظہار کی اڑان فقط رات بھر کی ہے

تخلیقیت کی آتش ترمز عبدالاحد سادہ کی غزلوں میں ہی نہیں بلکہ ان کی نظمیں بھی ایک ایسی ارض لا محدود کی طرح ہیں جس کی ہر تہ میں شعلوں کی فصل اہلباری ہے نظموں میں متضاد زاویے، دل دہی، حویلی موج ہوا، کہاں جانا ہے اور آواز اہم حیثیت رکھتی ہیں۔

خوشی بول اٹھی ہے، ایک اہم اور خوبصورت کتاب ہے۔ کتب و طباعت داس دل کو گرفت میں لیتے ہیں۔ سرورق کا لاچوردی رنگ طمانیت قلب و نظر کا سامان فراہم کرتا ہے۔

عشرت طفن





ہمارے نام.....



موضوع "عبدالحمیٰ کے تنقیدی انکار کی معنویت" پر بات ہے حد مختصر کر دی گئی ہے۔ البتہ مولوی صاحب کے اختیار کردہ تنقیدی زاویوں پر یہ مضمون سیر حاصل روشنی ڈالتا ہے۔

ہاں کہہ اور اردو شاعری "ایک بے حشر مضمون ہے کیونکہ اردو شاعری میں ہائیکو لکھنے والوں کی تعداد آج بہت زیادہ ہے جبکہ ڈاکٹر رحمت نے صرف دو تین شعراء پر تنقید کر کے اور خود سے حوازیہ کرتے ہوئے انہیں کہہ کر تہ کبات ختم کر دی ہے۔

"ساخت شکن تنقید" میں فاضل مضمون نگار نے ان دقیق اور گنگناک اصطلاحوں کا سہارا لیا ہے جو عام اشخاص کے سروں سے گزر جانے والی ہیں، لیکن خواص کے لئے یہ تحریر یقیناً خاصے کی چیز ہے۔ شمس الرحمن فاروقی کی بیان کردہ *de- construction* کے لئے "لائٹکین" اور "اون گراؤ ٹولوجی" کے لئے "لائقیری" تحریرات کی اصطلاحیں حقیقتاً درست نہیں۔ لیکن خود نظام صاحب بھی کچھ اسی طرح کے کام کئے ہیں مثلاً "کیفیات" کے لئے "رس کا تصور" (جبکہ کیفیات کا لفظ بہتر اور وسیع تر مفہوم کا حامل ہے) ایک نظریں پورا منظر کے بجائے "ایک فلیش میں پورا پیرٹرن" *Anch- Writings* کے لئے "اکبری تحریر"۔ لذت خلا پوری کی اصطلاح بمعنی بتدریج لذت، انگریزی کے لاروا کا نعم البدل اردو میں چوپا، *Panole* کے لئے اموی گفتار *Force of Expansion* بمعنی "ارادہ نداشت" *Dictation* کے لیے تلقین اور *Philosophia* کے لیے تمدن وغیرہ کا استعمال بہر حال قابل اعتراض ہے۔ بحیثیت لکھی ۱۰ سوا ایشیہ بر کی مضمون تخلیق پر پیش کردہ تفسیر کے یہ ایک طویل اور اعلیٰ علمی کاوش ہے۔

افسانہ "روشنی کا سینار" تاریکوں کا گیند ثابت ہوا۔ اس میں رابی مسئلہ پریم

آپ کے ماہنامہ نیادور کا مطالعہ عرصہ سے کر رہا ہوں۔ بڑے شہر یہ رسالہ اپنا ایک خاص مزاج رکھتا ہے جس کی وجہ سے عام طور پر پسند کی نگاہ سے دیکھا جاتا ہے۔

فروری ۱۹۹۲ء سے آپ نے ادب میں کی مختصر آپ جی کا سلسلہ شروع کیا ہے جو نہایت مفید اور دلچسپ ہے۔ اس سلسلے کو جاری رکھیں۔ آپ جی کے ساتھ ادیب کی تازہ تصویر بھی ہر تو بہت خوب۔

عبد القوی دسنوی

نیادور آپ کی وجہ سے اسم بامسمیٰ بن گیا ہے۔ وقت کے ساتھ ساتھ تیزی سے اس جگہ کا معیار ترقی کرنا جاری رہا ہے۔ فروری ۱۹۹۲ء کا شمارہ نظر نواز ہوا۔ اس میں ڈاکٹر منظر حنفی کا مقالہ میرے خیال میں ان کا شاہکار اعلیٰ ادبی کا نام ہے۔ اس مقالہ کو کالجوں کے نصاب میں شامل کرنا چاہیے تاکہ ہماری آنے والی نسلیں اس سے استفادہ کر سکیں۔

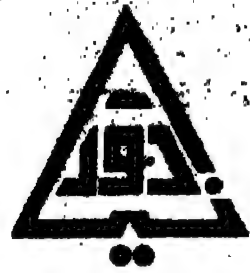
ریڈیو فیئر، محبوب پاشا مدر اس

اپریل ۱۹۹۲ء کا شمارہ صوری اور معنوی اعتبار سے یقیناً لائق حد تحسین ہے۔ ابوالفضل نے سرورق پر اپنی مشاق کا مظاہرہ کیا ہے۔ محمد حسن کی آپ جی میں کوئی خاص مزیا گنگناک نہیں ہے، اس لئے مختلف الاقسام آپ جیوں کے درمیان نہ اس کی کوئی نئی حیثیت ہے اور نہ اہمیت۔ انہیں سوانحی ادب کے برخلاف جدو دات پر گزری حکایات کو آپ جی سے خارج بلکہ دور رکھنا چاہیئے تھا۔

عہدہ چشتی کے یہاں ماسوا طویل ابتداء کے برا اعتبار

عنوانات

۲	ایڈیٹر	اپنی بات
۳	پروفیسر درگن مادی	سوانحی کوائف
۹	تسنیم خادوقی	غزلین
۱۰	ایم کوٹیاہی راہی	تیر سلطان پوری: ایک روشن ضمیر و ہنرمند فن کار
۱۸	ڈاکٹر سید عبدالباہی	بجارت کو ایجتا کی ضرورت ہے (نظم)
۱۹	نجات ادیب	شکر ادا کر کے سوجاؤ (نظم)
۲۶	فاطمہ وقیدہ ماسی	حسرت اور احتیاء غزل
۲۷	مسعود کاکمر	دوسرا آزادی (نظم)
۲۸	لیق اختر فیض آبادی	موجیں تپ رہی ہیں گویا ساحلین ہے (نظم)
۳۱	رشید قریشی	ایک زمانہ وہ بھی تھا
۳۲	شبہ گو رکھیری - حفیظا بناہی	غزلین
۳۳	لیق رفوی	اردو میں شخصی رشتے کی روایت (۳)
۳۴	بیکل اسہی	نزل
۳۵	مدی پرتاپ گڑھی	غزلین
۳۶	احقر ام اسلام - اشرف الہی	لو لیا تیری صورت (افسانہ)
۳۷	ناہیدہ جعفری	غزل
۳۸	نبیہ سندھوی	غزلین
۳۹	تعمور کاکوردی - سلیم اختر حسین پوری	نئی سہ کار جنگا کے دوار
۴۰	خارق ایزدانی - صدہ اکھنوی	نفس و تبصرہ
۴۱	ادارہ	
۴۲	ب بقر حسین - حفیدہ امیر حسین	
۴۳	باب رستیدی	



جلد ۳۷ نمبر ۴

جولائی ۱۹۹۲ء

ایڈیٹر
سید امجد حسین

ٹیلیفون ۲۳۵۶۶۰

مطالعہ و تفتیش

○ - نجیت انصاری

○ - محو الیاں خاں

ٹیلیفون ۲۳۷۱۰۸

پبلشر

آئین سروسٹ

(روانہ نگار، اطلاعات و رابطہ عامہ، تربولیش)

مطبوعہ

یونائیٹڈ بلاک پرنٹرز کھنؤ

شائع کردہ

محکمۃ اطلاعات و رابطہ عامہ، تربولیش

فی شمارہ

زور سالانہ

تربولیش

پرنٹنگ ٹریڈنگ کاشن برہماگ

پبلکس ریشٹریٹڈ پبلشرز پرائیویٹ لمیٹڈ

ایڈیٹر نیادور پوسٹ بکس ۱۹۹۹ کھنؤ

زوریدہ

ایڈیٹر نیادور اطلاعات و رابطہ عامہ، تربولیش

نیادور کے مضامین میں جن خیالات کا اظہار کیا جاتا ہے ضروری نہیں کہ حکومت اُتر پردیش ان کے بحال متفق ہو

اپنی بات

موجودہ حکومت نے جب کام سنبھالا تو اتر پردیش کے چاروں طرف عدم تحفظ اور عدم اعتماد کا ماحول تھا۔ نرستہ پرستی اپنی انتہا پر تھی۔ ریاست کے عوام دکھی تھے۔ حکومت پر نظم و نسق کی گزرت ڈھیلی ہو گئی تھی۔ ایسی حالت میں سماج دشمن طاقتوں کی بن آئی تھی۔ اس لیے امن اور قانون کے محاذ پر مکمل فتح حاصل کرنے اور سماجی بُرائیوں نیز عدم تحفظ کا ماحول ختم کرنے کے لیے سب سے پہلے فسادات سے پاک ریاست اور خون سے پاک سماج کی تعمیر کا عہد کیا گیا۔

گذشتہ ایک سال کی تاریخ بتاتی ہے کہ بغیر کس ذات، مذہب کی تفریق کے، ریاست کے کروڑوں لوگوں کو خون سے نجات دلانے کے لئے حکومت نے بہت کامیابی کے ساتھ کام کیا۔ اس ریاست کو پُر امن اور بے خوف بنانے کا اہم کام اس سرکار نے تھوڑے ہی دنوں میں کر دکھایا۔ لیکن پھر بھی یہ کہا جاسکتا ہے کہ حکومت اور انتظامیہ نے صحیح راستہ اختیار کیا، اور ریاست میں اقتصادی ترقی نیز تحفظ کے نقوش سماج میں نمایاں طور پر نظر آ رہے ہیں۔

موجودہ حکومت نے اپنا نظریہ یہ دکھا کہ مسلسل جدوجہد سے کام کیا جائے تبھی ریاست کی فلاح و بہبود ممکن ہو سکے گی۔

اسی جولائی کے مہینے میں ماہِ محرم کا آغاز بھی ہو رہا ہے۔ یہ مہینہ بنی نوع انسان کو جگر گوشہ رسولؐ حضرت امام حسینؑ عید السلام کی غنیمت ترین قربانی کی یاد دلاتا ہے شاعر انقلاب جوش ملیح آبادی نے یہ کہا ہے

موت کے سیلاب میں ہر خشک و تر بہہ جائیگا
ہاں مگر نام حسینؑ ابن علیؑ رہ جائے گا

ادارہ نیا دور، امام عالی مقام کی خدمت میں نذرانہ عقیدت پیش کرتا ہے۔

ایڈیٹر

سوانحی کوائف

امام، سید بدر الحسن عابدی ابن سید علی محمد صاحب

وطن: ستر فیض آباد (اردھ)

خاندان: پیش نماز، امام بارہ

تعلیم: بی۔ اے، بی۔ اے، ایم۔ اے، پی ایچ۔ ڈی (عسکری)

منشی: کالی، ادب کامل وغیرہ

جیسا کہ میرے نام سے ظاہر ہے، جناب حسین منیر فرزند

امام زین العابدین علیہ السلام کی اولاد میں ہوں۔ جد اعلیٰ سید محمد غازی

ہیں جنہوں نے محمد نفل کے زمانے میں غازی پور کے راجہ مندھارا

کو شکست دے کر ضلع غازی پور کے مختلف گائوں میں اپنی ذریت

کو آباد کیا۔

میرے پرانا مولانا سید محمد باقر صاحب زنگی پور ضلع غازی پور

اور برداد مولانا سید منظر علی صاحب گنگولی، ضلع غازی پور کے تھے۔

ان دونوں بزرگوں کی شادی مولانا سید محمد صاحب، امام جمعہ و جماعت

شہر فیض آباد کی دو صاحبزادیوں سے ہوئی تھی۔ مولانا سید محمد صاحب

درجہ اجتہاد پر فائز تھے اور وہ مولانا سید عبدالعلی صاحب کے فرزند

تھے۔ موخر الذکر دو کھیا ضلع غازی پور سے فیض آباد عہد نوابی میں طلب

کیے گئے اور وہاں کے امام جمعہ و جماعت مقرر کیے گئے۔

خاندان غیر کتاب اور خاندان پیش نماز فیض آباد دونوں ایک ہی

زمانہ اور ایک ہی وقت سے چلے آ رہے ہیں۔ میرے جد اعلیٰ سید

عبدالعلی صاحب کے بڑے فرزند سید علی اکبر صاحب نے مولانا دلداد علی

حضر کتاب سے کتاب فیض کیا اور نوجوانی میں وفات پا گئے۔ اس طرح

میرا پورا خاندان علم و دینہ کا حامل رہا ہے۔

میری ماں اچھا خامی پڑھی لکھی تھیں۔ حدیث و تاریخ اسلامی سے

بڑی واقفیت رکھتی تھیں۔ ان کی تربیت میں سخت گیری تھی جس نے

مجھ کو مذہب و مہذب بنانے میں کوئی کمی نہیں کی اور میری سیرت کو سنوارا۔

میرے والد اگرچہ عربی دان نہ تھے، مگر انگریزی و فارسی اچھی طرح

جاننے تھے، بڑے ہی خوش خط اور نہایت ہی مومن، دیندار اور بلند پایہ

قصیدہ گو تھے۔ قصیدوں کی تشبیب غزل سے بھری ہوتی تھی فیض آباد

کے استاد شہزاد میں شمار ہوتا تھا۔

میرے نانا بھی شاعر تھے اور ماموں سید محمد سجاد صاحب مرحوم

بھی، جو کوثر تخلص کرتے تھے۔

مجھے بچپن سے شاعری کا ماحول ملتا تھا اور مذہبی و دینی اشغال رکھنے

والوں کے سایہ میں پرورش پانے کی نعمتیں میسر ہوتی رہیں۔ میری

کردار سازی میں میرے رب سے بڑے بھائی مولانا سید نجم الحسن مرحوم کا

ہاتھ ہے جنہوں نے تقریباً چار سال کی عمر سے اپنے ساتھ رکھا۔

پہلے برادری میں، اس کے بعد جب وہ کالون لمی اسکول محمود آباد میں

پرستین پچوکر سندھو میں آئے تو وہاں بھی اپنے ساتھ رکھا۔ اس

وقت یا ست محمود آباد کا پرہیز موسم تہذیب و احسان اور ادبی ماحول

کے محاذ سے چھوٹا کھنڈ کھلانے کا مستحق تھا۔ میں نے سندھ

میں دہلی سے لمی اسکول کیا شمس العلی، مولانا سید ابن حسن صاحب

مسکارتا امر الملت، عزیز صاحب، ظریف صاحب، ثاقب صاحب،

ثاقب صاحب (بادشاہ گارنٹس)، مولانا اکبر ممدی صاحب سلیم جروٹی،

حکیم تین حسین صاحب۔ ان سب مرحومین کو پہل بار دہیں دیکھا۔ ایک موقع پر کلاون ای، سکول کے شاخے میں سید محمد حسن صاحب ادیب بھی تشریف لے گئے۔ اور اتفاقاً غریب کی جو ہماری شاعری کے ارتداد پر مشتمل تھی۔

میرے عربی کے استاد شیخ ناصر حسین صاحب مرحوم عقیقہ جنگ کے تھے جنھوں نے ساتویں درجے سے مجھے عربی پڑھائی اور عربی قواعد میں مجھے پکا کر دیا۔ فارسی مجھے اچھی آتی تھی۔ اردو کے کلاس میں جو مضمون لکھی پر لکھتا تھا اس میں شاعرانہ انداز ہوتا تھا۔ ابھی مغنی اور مسیح عبارت لکھنے میں مجھے بڑا مزہ ملتا ہے۔

فیض آباد گو رنڈنگ کالج سے انٹر کیا۔ وہاں اس زمانے میں ایک سے ایک ماہرین فن موجود تھے جن میں سید محمد ہدیٰ نسکین مرحوم ایک نمایاں ادیب تھے، فقید سے کہتے تھے انٹر مغنی مسیح ایسی لکھتے تھے کہ سبحان اللہ۔ فارسی گویا ان کی مادری زبان تھی، فارسی ناولوں کا اردو زبان میں بہترین ترجمہ کرتے تھے، تعمیر اخبار جس کے ایڈیٹر سید محمد عابد صاحب تھے، اس کی سرپرستی فرمانے تھے۔ یہ ہفتہ دار اخبار تھا۔ میرے پاس اس کی متعدد نالیں موجود ہیں۔ فیض آباد کی شہرہ آفاق مجالس کے پوسٹر کی عبارت دہی لکھتے تھے۔

فیض آباد وثیقہ عربی کالج میں اعجاز احمد صاحب مجاہد سہوانی سکسٹ ماسٹر تھے، عربی زبان و ادب کی برسی صلاحیت رکھتے تھے فیض آباد کی محفلوں میں طرح پر فقید سے کہتے تھے اور ان کی طرف سے ان کا کوئی شاگرد ان کی موجودگی میں پڑھتا تھا۔

حکیم مرزا افضل علی عرف پیارے صاحب طیب حاذق تھے اور لکھنؤ کی کھسالی زبان بڑی شستہ خداوند عالم کا ان کے لیے عطیہ ثابت ہوئی جس کی وجہ سے ان کے قصائد اور نثر فیض آباد میں آج تک مقبول ہیں۔ نواب محمد رضا صاحب مرحوم بڑے ہی خوش سخن و جاذب لہجہ میں ان کے قصائد محفل میں اور نوٹے جلوس عزاس پر پڑھا کرتے تھے۔

میرے جد امجد سید ضیاء اللہ صاحب مرحوم درجہ اجتہاد پر

فائز تھے اور ان کا ایک رسالہ وجوب نماز جمعہ پر بطور مخطوطہ وثیقہ عربی کالج میں تھا جو دستبرد زمانہ ہو گیا۔

میرے سب سے بڑے بھائی نجم الحسن صاحب بھی بہت عمدہ شاعر تھے۔ فقید سے بھی کہتے تھے اور محمد آباد کے قاضی شعراء کی محفلوں کی اصلاح بھی کیا کرتے تھے، بہترین ذاکر تھے۔ دسویں درجے میں انھوں نے مجھ کو اردو پڑھائی اور اسی وقت سے اردو ادب اور اردو شاعری کے محاسن میں مجھ کو درک حاصل ہو گیا۔

بھائی نجم الحسن صاحب سے چھوٹے اور مجھ سے بڑے بھائی آبیہ اشرف مولانا سید محمد وحی صاحب مرحوم جو ناصرہ کالج جون پور اور وثیقہ عربی کالج فیض آباد کے پرنسپل رہ چکے تھے اور آخر عمر میں واعظین لکھنؤ کے پرنسپل ہوئے، نجف اشرف سے اجتہاد کے سند حاصل کیے تھے۔ میرے سب سے چھوٹے بھائی آبیہ اشرف مولانا سید ظفر الحسن صاحب مرحوم بھی نجف اشرف سے اجتہاد کے شریف لے آئے۔ ان حضرات کی وجہ سے نہ صرف دینی و شریعی پابندیوں میں حوصلہ بڑھا بلکہ ان کے علمی و ادبی ذوق اور تحقیقات علیہ میں شغف بھی مجھے متاثر کرتا رہا۔ چنانچہ لکھنؤ یونیورسٹی میں پونچھے ہی میں نے انگریزی اور اردو میں محاسن لکھنا شروع کئے جو مسلم دیوبند (واعظین کا آگن) جو انگریزی زبان میں تھا اور مسعود ہنزدار میں شائع ہوئے۔ فیض آباد کے بعد لکھنؤ میں بھی علماء و شعراء و اہل نظر اور دوسرے کامیاب رہا۔ آج کل ان کی قبرست طویل ہے۔

میرے ہریان اور شیخ استاد ڈاکٹر محمد جدید مرزا صاحب ایک متبحر شخصیت تھے جنھوں نے مجھے بہت کچھ دیا اور بڑی ہمت افزائی فرمائی۔ میرے پاپا ایچ۔ ڈی کے مقلد کا عنوان ہے۔ دور عباسیہ میں علم کلام کی نشوونما اور ارتقاء اس سے ناظرین میرے ذہن اور میری فکر و نظر کو سمجھنے میں چوک نہیں کر سکتے۔ میرے بہت ہی قریبی دوست اور میرے اقربا، جانتے ہیں کہ میں جس طرح طالب علمی کے دور میں ظاہری آوار لکھتا تھا وہی آج تک اسی طرح برقرار ہیں اور باطنی حیثیت سے ان تمام باتوں سے اپنے کو بچانا رہا ہوں جو دامن شرافت پر دنا داغ ثابت ہوتی ہیں اور انسانیت کش کئے جانے کی صفی ہیں۔ غرضی قصائد

دیکھتی تھی جن کو مشک حد استقلال نفس
سید سجاد کا وہ نقش پا دیکھا کیے

صبر میں سجاد کا ہے کس قدر پایہ بلند
انٹے کے نیزے پر شہید کر بلا دیکھا کیے
ایک اور قصیدہ جو وہیں کی محفل میں پڑھا تھا اس کے حسبِ قبل
شعر پر مولانا سید وزیر حسن صاحب داعظ مرحوم نے فرمایا تھا کہ
ضربِ اشل ہے یہ

ہر بے دیا تو بنے بویا بھی مند جم
کسی کا حق جو نہ چھینے ہے بادشاہ دی
وہیں کے ایک قصیدہ کے چند شعر یہ ہیں

جو نکالیں یہ تسخیر سے زنجیر کے بل
سحریت ایسوں کی منت کش حداد نہیں
تیرے عزمِ جواں کتنا تھا باطل کا غرور
چور کر ڈالو اگر شیشہ ہے نولاد نہیں
درد کتنا تھا بلا دور درو دیوار دمشق
امن و ایمان یہ جب اس شہر کی بنیاد نہیں
آتشِ غم نے کہا کر دو اسے خاکِ سر
فرشِ ابلیس سے کم مسندِ جلا نہیں
بے کسی کہتی تھی رکھلا دے اللہ کا زور
کوئی کیوں سمجھے کہ تم وارثِ اجداد نہیں
ظلم کتنا تھا کرو آہ زمانہ جل جائے
صبر کتنا تھا "نہیں سید سجاد نہیں"

امام زماہ علیہ السلام کی شان میں جو میرے تعارف ہیں، خاص
تغزل ان کی تشبیب میں لے گا۔ تجلیاتِ بدر کے نام سے ایک
مجموعہ قصائد مشتمل ہیں چھپ چکا ہے۔

۱۹۵۱ء سے میری ملازمت کا دور شروع ہوا اور بالآخر ۱۹۵۶ء
میں بنارس ہندو یونیورسٹی میں پیکر مقرر ہوا اور میں نے عربی، فارسی اور
اردو کے متعدد شعبہ کو ترقی دینی شروع کی اور بالآخر ۱۹۷۳ء میں یمنوں

میں کافی تحقیق و تدقیق اور باہمی موازنہ اور کتبِ بینا کے فیصل میں
اس قدر راسخ ہوں کہ عقلی و نقلی دلائل میرا خوب ساتھ دیتے ہیں
مگر میرے دوستوں میں ہر مکتبِ فکر اور ہر فرسہ و مذہب کے لوگ
ہے ہیں۔ البتہ میں نے گھناؤنی ذہنیت والوں سے ہمیشہ اجتناب
کیا ہے اور کرتے رہنے پر مصر ہوں۔

سندِ عربک لکھنؤ میں رہا۔ ۱۹۵۸ء میں بی اے میں داخلہ
لیئے ہی قصیدہ گوئی کا نہ ڈھٹے والا سلسلہ شروع ہو گیا۔ علامہ سید
ابن حسن صاحب نوہروی کی دولتِ کدہ اور سرکارِ سید الملت کے
شہرِ بیعت کدہ اور سلیم پور ریاست کے مقاصد میں طسری
اور غیر طریقی قیاس پر مبنی اور معنی اول کے شعرا و علماء و ذاکرین
و فاضلین نے ان قصیدوں کے بارے میں جو اظہارِ خیال مسد یا ادہ
تلم بند کرنے کے لائق ہے۔ امام زین العابدین علیہ السلام کی ولادت
باسعادت کے سلسلہ میں جو قصائد علامہ نوہروی طالبِ تراء کے یہاں
کی محافل میں میں نے پڑھے وہ میرے لیے ایک عظیم سرمایہ ہیں۔
اکثر اشعار زبانِ زور پر چکے ہیں۔ دہلی کے ایک قصیدے کا مطلع ہے
شیع عصمت سے قربا کیے کے ولا کا دامن
مکراتا ہوں جو جلتا ہے خلا کا دامن
ایک اور قصیدہ جس کی تشبیب کے چند اشعار یہ ہیں۔ اسی جگہ کی دوسرے
سال کی محفل میں پڑھا ہے

تھے کچھ ایسے جن میں ہم شانِ خدا دکھا کیے
صبر کے پیکر میں عزمِ کبریا دکھا کیے
لوبِ پیشانی پر ان کی تھے مشیت کے نقوش
یعنی خودِ خالق تسلیم و رضا دکھا کیے
آفتابی چہرے گویا تھے سیاقِ معرفت
دستِ وحدت کا شالی آئینہ دکھا کیے
کاکلی بچیاں میں تھا لطفِ سوادِ حق دی
ختم ہوتا ہے کہاں یہ سلسلہ دکھا کیے
طاہر ایام اسیرِ حلقہ گیسو رہا
یہ کشش از ابتدا تا انتہا دکھا کیے

زبانوں کے شعبے الگ الگ ہو گئے۔ میں شروع سے شعبہ عربی و فارسی و اردو کا صدر رہا، پھر ۱۹۶۳ء میں شعبہ عربی کا صدر ہوا۔ ۱۹۸۳ء میں ریٹائر ہوا۔ ریٹائر بھی ہوا اور پینڈیسر بھی۔ ریٹائرمنٹ کے بعد تقریر و تقریر اور بیرون جات کے اسفار کا نہ ختم ہونے والا سلسلہ جاری ہے اس لیے کہ ابھی تک توت نے جواب نہیں دیا ہے۔

میری اسلامی مذہبیات پر کئی کتبی ہیں چھپ کر منظر عام پر آگئی ہیں جو انگریزی اور اردو میں ہیں۔ تجلیات بدر میں نبی قعیدہ گوئی پر میرا ایک مقالہ بھی شامل ہے اور تجلیات بدر میں یرونیسرافتنام حسین صاحب مرحوم اور سرکار فخر الملتہ کی نقشہ نظر اور تبصرہ بھی شامل ہیں۔

اپنے ان مقالوں کو جو میں نے انگریزی زبان میں لکھ کر آسٹریلیا کی بین الاقوامی قرآنی کانفرنس اور نئی دہلی میں ہجرت انسٹی ٹیوٹ کی بین الاقوامی قرآنی کانفرنس میں پڑھا تھا۔ کتابی صورت میں خوشنما چھپوا دیا ہے اور اس میں دسویں کے تادل شیطانی آیات "کا مکمل جواب موجود ہے۔ اگرچہ ۱۹۸۲ء میں دسویں کی کتاب کا وجود بھی نہ تھا مگر اصولی تفسیر قرآن کے ذیل میں ان تمام مہل روایتوں کی رد کردہی گئی ہے جو منافی شان رسالت ہے اور قرآن مجید کو ثابت کیا ہے کہ محمد رسول اکرم میں مرتب وود ہوا اور آج تک بغیر کسی تغیر و تبدیلی کے من و عن ہمارے درمیان موجود ہے۔

"فیضان ابوطالب" میری ایک مبسوط کتاب ہے جس میں حضرت ابوطالب جو حضرت علیؑ کے والد ماجد اور رسول خدا کے عجب اور محب تھے کیا خدمات کو یکجا کیا گیا ہے اور ان کے تقریباً سبھی عربی کے اشارے جمع کر دیے ہیں اور حتی المقدور ان کے اردو ترجمے نہایت عمدہ پیرایے میں فراہم کیے ہیں۔

میرا ہر سال حضرت فاطمہؑ کے ولادت باسعادت کے موقع پر جمادی الثانیہ کے آخری اتوار کو اول وقت نماز عین باجماعت کے بعد محفل میلاد ہوتی ہے۔ اس سال ۳۵ درود تھا۔ اس کا اشتہار ہر سال ایک نئے طریقے اور طرز کا حامل ہوتا ہے۔ مثلاً

کبھی عبارت آرائی، کبھی مقامی شعرا کے نام عبارت میں کیا دیئے۔ کبھی حضرت فاطمہؑ کے جملہ القاب عبارت میں سودیئے۔ کبھی قرآنی آیات عبارت میں کیا دیں۔ کبھی صنائع معنوی و معنی معنی ان سے عبارت بنادی۔ کبھی آیہ نور کی تفسیر نظم کردی۔ اسال پوری حدیث کا ذکر جہر نظم کر دیا۔ اس اشتہار کی جھلکیاں ملاحظہ ہوں:

(۱) "فاطمہؑ نہرا نگار خانہ بدیع کی وہ بختا صفت فضل

کمال تھی کہ جسے صنائع ازل نے خلوت کوہ نور میں زیور مجاہد سے اس طرح آراستہ پیراں کیا کہ طبع سخن سنج اس کی تعریف و توصیف سے عاجز و پیشانی ہے اور فکر ہنرمند اس کی لطیف و تعلیق سے نام و وزن سے نفعوار و بلاغے دہر صنائع و بدائع کے ہزار لطف و معنوی جو ہر دکھائیں اور شعرا و ادیبے زانہ ایجاد و اختراع کے لاکھ معنی و نغمی گو ہر لاشیں نگر اس شاہکار ایشیت کو نہ تجنیں کا حسن و ناز کے گایہ تضاد کا لطف و روشناس اس عظیم المثل کینہ خدا کے خفاء و ظہور کو دلیل ہمار کے لطف و نضر سے کیا سہ و کار جبکہ ادھر اصل حقیقت ہے اور ادھر میں مجاز، ادھر آئینہ ہے اور ادھر عکس آئینہ حور اکو قدرت کاملہ نے حسن التفات سے وہ تنگ و صورت عفا کی کمالیت اپنا منہ دیکھتی رہ گئی اور مناسب لفظوں میں ابھ کر گم ہو گئی۔ خاتونِ جنت کی شان نہ مبالغہ و اغراق و غلو کی محتاج ہے نہ اس کا عرفان رہیں استودام و تملیل و ادراج۔ اگر جان پیغمبر کا قرب بہوان حسن طلب ذلک ھو العوذ العظیم ہے تو نفس پیغمبر کی نمود بعدت ایہام میان آئے ہذا صواط علی مستقیم ہے۔ دفتر غم المسلمین کے دہن کا جلازمینت قرآن میں نہ ہوا تو سورہ دھن کو مسلسل تعصیب کا موقع نہ ملتا۔ محدث کے در پر مسکین و یتیم و یمیر کے بھیس میں فرشتوں کا آنا تعجب غیر نہیں۔ اسی طرح سبحان الذی اسریٰ بعبدہ لیلالیں

برعایت تحفہ، مزاج براہمت استعمال کا پایا جانایہ جرت
انجیز نہیں۔۔۔۔۔ الخ

(۲) "اسلام شاہی کہ اتت ملکہ کی شاہزادی، ایمان
نازاں کہ ملت حقہ کی خوزادی المسمی بہ فاطمہ زہرا
المخاطب بہ النسبہ لعماد القلب بہ مدیقہ طاہرہ
المعروف بہ اسم اللہ، مروج شریعت نواں، مغتفر
معصیت یزدان، تمہذ و اخلاق میں صحفہ جہانلقہ
تدبیر منزل میں ملکہ اوت غافلہ اصول دین جس کے
انکار معصیت سے حکم، فردیہ دین جس کے اعمال صالحہ
مستحکم، اثبات توحید بادی نہ میں جو صہاج دلائل کا
اعلام عدل ربانی میں جو مشکوہ حقان، کاشانہ رسالت
میں سیدۃ النساء، نگارۃ امامت میں عصمت کبریٰ،
عمر قیامت میں شفیقہ روز جزا، صلاۃ جس کی عمرت کی
گروہ موم جس کی ریافت سے بالیدہ، حج کو جس کی
سعی کا اشتیاق، زکوٰۃ کو جس کا دیادلی کا اعتراض،
خمس میں شش و پنج کرنے والا اس کا معاند، جہاد
میں پس و پیش کرنے والا اس کا مخالف، پردہ جس کا
ستحف، ہٹل اتی جس کا قصیدہ عطا، کفر میں طافت
نہیں کہ اس کے قریب آ سکے، جس میں ہمت نہیں
کہ اس کا دامن چھو سکے اس کی تکذیب کرنے والا
منافق، اس کی تصدیق کرنے والا مومن، اس کی دوستی
کا انعام شراب تسنیم، اس کی دشمنی کا انجام نارنجیم۔"

(۳) "ہر مندود بشر حمد باری تعالیٰ کو نہرض عین جلنے
ہر صاحب نمک و زلف نعت سرور انبیاء کو نصب العین
بنالے، اہل بیت رسالت کی نفیبت زندگی کا شعار
ہو تو ہر بیت کی قسمت سے جنان میں ایک گھر تیار
ہو، ہجر میں ہجائے دشمنان دین خدا سفاہت نہیں
فراموش ہے۔ مرثیہ یعنی ڈائے شدائے راہ مبرور
رفضاہمت نہیں جہالت ہے، شتوی میں مجبوری

کی داستان اور ریختی حوروں کی ہم زبان ہو، قصیدہ کے
میدان میں بہ نقد اخلاص قدم رکھے، مدح کے دوران
مبالغہ و غلو سے گریز کرے، مطلع زوردار ہو تو سبحان
مقطع شان دار ہو تو ماشاء، انشہء تشبیب میں مطلوب
اصلی حسن ازل ہو، تو نسیب غزل میں مقصود دل عشق
حقیقی، انداز نغزل ابتذال سے برا ہو پودا تختیل
پستی خیال سے مترا، ترکیب بند کا موضوع بوجہ
مؤدت قرنی سے باہر نہ ہو اور ترجیع بند کا مضمون رحمت
قائم آل عبا کا محور ہو، مثنوی میں ہشت بہشت کا نقشہ
کھینچ دے۔ ہفت بند میں چورہ طبع کی رونق سمیٹ
لے۔ گلستانِ مہر میں بیل سداۃ المنہنی چپکے تو
بوستانِ محس میں گل مراد طوبی ہلکے، مرثیہ میں غنیم
ثلثہ کا ابطال ہو اور ثلثت میں اولام باطلہ کا استعمال
بھی ہو۔۔۔

کفر کا پورش رباعی سے دھواں ہو جائے
قطع اک قطعے باطل کی زباں ہو جائے
ساقی نامہ پڑھنے والو آبادی بیخاۃ کی دعا کرنے والو!
خمنائے صداقت کھل گیا۔۔۔ الخ"

الغرض شاعر کے اشتہاد میں ڈاکٹر اقبال نے اسرار
نوری میں جناب فاطمہ زہرا کی جو فارسی اشعار میں مدح و ثنا کی ہے
اس کا نظم میں ترجمہ اردو میں نے درج کیا ہے۔
جس محفل کا اس تفصیل سے ذکر کیا ہے وہ ابتداء سے آج
"گوہر شرب چراغ عصمت" کے عنوان سے ہوتی ہے اور اسی عنوان سے
اشتمال ملتا ہے۔

اس محفل میں جن صداقل کے قصیدہ گوئیوں نے شرکت و مذاکرہ
دوق بخشی ہے ان کے اسمائے گرامی حسب ذیل ہیں:

جناب موثر جون پوری مرحوم، حکیم کاظم مرحوم، جناب ذہر بند
صاحب زادہ شہرہ، جناب قاسم شبیر فیض آبادی، جناب کوثر فیض آبادی
مرحوم، جناب میکش غازی پوری مرحوم، جناب زوار حسین الہ آبادی مرحوم

جناب ہر ماحسی مرحوم، جناب سید علی مدنی بلرامی، جناب دفا مرموی
جناب نسیم واسطی جون پوری، جناب سید جلال پوری، جناب خورشید
غازی پوری، ڈاکٹر ناطقہ مبارکی، جناب سیدی نعلی مرحوم، جناب
ست نام سنگھ تھار پالی، ڈاکٹر مرزا حیدر مبارکی وغیرہم۔

میرے لوگوں میں سید عین الحسن حسن سلمہ، اور نجمہ امیر
بجی سلمہ اور میرے حقیقی بھائی پروفیسر سید علی الحسن سلمہ جو میرے
خویش بھی ہیں، ان محفلوں میں دار تحقین حاصل کرتے رہتے ہیں۔
ہمارے میں تقریباً سبھی کھلیں طرح ہوتی ہیں جن میں میں طرح پر اپنا قصیدہ
پڑھتا ہوں۔

آسٹریلیا، انگلینڈ، بنگلہ دیش، شام، لندن، امریکہ
کیناڈا، ایران، پاکستان، کویت، دبئی، افریقیہ، عراق، سودی عرب
وغیرہ کے سفر کیے۔ کہیں تقریر کے لیے گیا اور کہیں مقالہ پڑھنے کے
لیے گورنمنٹ آف انڈیا اور یونیورسٹی کی طرف سے کیا۔ اسلامک
اسٹڈیز کانفرنس جہاں جہاں ہوئی، شرکت کر کے اپنا مقالہ پڑھا۔
ہندستان اور بیرون ملک کے انگریزی اور اردو جریوں میں میرے بیترت
مضامین طبع ہو چکے ہیں۔

اپنی تخلیقات بدر میں میں نے فنِ قصیدہ گوئی پر جو مقالہ شامل
کیا ہے اس کا ایک انتخاب جو تشبیب کے تحت چڑیا ہے :
"... خلاصہ یہ کہ اگر اردو اور فارسی و عربی قصائد
کا مجموعی طور پر جائزہ لیا جائے تو تشبیب کے مضامین
تخلیف النوع طبع گئے، کہیں موسم بہار کی مریخ کشی ہے
تو کہیں درخزاں کی پردہ داری، کہیں شمع و پروانہ کے
سوز و گداز میں سخن سازی تو کہیں گل و بلبل کے راؤ و نیاز
میں دخل اندازی، کہیں حسن و عشق کے چٹکنے تو کہیں
وصل و ہجر کے تذکرے، کہیں گردشِ میل و نہاد کی حکایتیں
کہیں نیرنگی و گدگار کی شکایتیں، کہیں ذاتی تجربات و
مشاہدات کی تخمین و نقلی، کہیں مذہبی مقصدات و نظریات
کی تلقین و ترویج، کہیں جدید و چھانوائی کی تبلیغ و تشوین
کہیں فلسفیانہ نظریات کی تصدیق و تبلیغ، کہیں نصیحت و

موعظت کا عہد، کہیں علم و حکمت کا بیعان، کہیں مافی
و صبا کی جستجو، کہیں جام و مینا کی آرزو، کہیں نسبی
شرف کا اظہار، کہیں زعمی سیادت پر افتخار، یا ہر قسم
تشبیب میں براعت، استہلالِ کالہن تاغز کے لحاظ سے اہل
نظر اور صاحبانِ ذوق کے لیے کافی جاذب اور خوش گو
ہوتا ہے۔ اس صنعتِ خاص کا مفہوم یہ ہے کہ تمبیدی
اشعار میں محدود کی ذات و صفات نیز اس کے حالات و
واقعات کا جو محدود کی شخصیت سے غرض ہیں اشارہ و نگاہ
بغیر کلام کا نام بلے ذکر کیا جائے تاکہ آغاز کلام ہی سے اذان
ممدوح کی طرف مڑ جائیں۔

□□

نیر سلطان پوری

ذات سے کچھ پہلے منظر عام پر آیا اور جس میں ان کی نظموں اور غزلوں کا
ایک بہت بڑا حصہ موجود ہے، ان کی جو تصویر سامنے آتی ہے وہ نہایت
دل کش اور دلہاز ہے۔ ان کے ہر شعر سے ان کا فن کا رازہ خلوص فنیابار
ہے۔

یہاں نکو فن کے ایسے دل کش مرقعے موجود ہیں جو ہمارے تاناک
مانی کی بدلاتے ہیں اور ایک روشن مستقبل کی بشارت بھی دیتے ہیں
اور سب سے بڑی بات یہ ہے کہ ان کے اشعار حال کے درد و فطرت
کو کیفیت و انبساط میں بدل دیتے اور افسردہ دلی کو درمیانیت میں
منقلب کر دینے کی غیر معمولی صلاحیت رکھتے ہیں۔ وہ ایک سچے انسان دوست
شاعر ہیں جو موجودہ آشوب و اندوہ میں انسان کو زندہ رہنے کا حوصلہ
عطا کرتے ہیں۔

اس صدی کی اردو غزل کی جب تاریخ لکھی جائے
گی تو یقیناً حضرت نیر کو فراموش نہ کیا جاسکے گا جنہوں نے بہر حال
اپنی انفرادیت کے دیر پا نقوش اس صفتِ سخن پر مرسم کیے ہیں۔

■ ■

غزلیں

اس کے عارض پہ بکھر آتے ہیں جذبات کے پھول
ہم نے دیکھے ہیں مہکتے ہوئے برسات کے پھول

مغرب شہر غریب ہیں مری آہوں کے چراغ
کوئی سازوں پہ سجائے مرے نغمات کے پھول

اس کو یوں کہئے کہ خوشبو نے وطن چھوڑ دیا
ورنہ باسی تو نہیں ہوتے کبھی رات کے پھول

جب تری یاد جواں اور جواں ہوتی ہے
ذہن کی شاخوں پہ کھلتے ہیں خیالات کے پھول

ہم نے کانٹوں کی طس گھوم کے دیکھا ہی نہیں
ہم تو چپختے ہوئے پھرتے ہے حالات کے پھول

قدرِ داں پاؤں بھی رکھتے تو بہت ہے تسنیم
فرشِ عالم پہ سجاتے رہو خدمات کے پھول

تسنیم نازوقی

تلسی داس لڈگ
پنڈت ۲۲۶۰۰۴

اس کے قدموں کی دھمک اس کی صداؤں کی گھنگ
گو بجا کرتی ہے خیالوں کے تلے صبح تک
چھٹ کے شاخوں سے ہواؤں میں ملیں گے ابکے
زندہ ہوگی جہاں سونکھے ہوئے پھولوں کی مہک

دل ترے طے ز تغافل کو دُعا دیتا ہے
جب زمانہ مرے زخموں پہ چھڑکتا ہے نمک

سرزد کر دے گی تجھے آج شب وصل کی آگ
راکھ کر دے گی ہمیں ہجر کے شعلوں کی لپک

دھڑکنیں چاندنی راتوں کی ہوا سُنتی ہے
اور ہم لوگ سلگتی ہوئی راتوں کی بسک

رنگ در رنگ نظر آتا ہے خوابوں کا بدن
تیرا پیکر ہے کہ اتری ہے نگاہوں میں دھنگ

کوئی پتھر ہے نہ شیشہ، سبھی مہ پائے ہیں
کہاں لے آئے ہو اُسی یہ زمیں ہے کہ فلک

ایم۔ کوٹھیاری راہی

ایڈیٹر اشترک دہلی - قاضی پور خورد
گورکھ پور

نیر سلطانپوری = ایک روشن ضمیر ہنرمند فنکار

اُدھ کے ممتاز شہر سلطان پور نے اس صدی کے اوائل سے اب تک اردو شعردار بکڑاؤ اور خدمت انجام دی ہیں۔ یہاں جنگ آزادی کے دوران شاعروں کی ایک بڑی کھپ غنیمت برپائی۔ یہاں کے قصبات اور مقامات کی بستیوں میں علم و ادب کے بڑے بڑے تدراس پیدا ہوئے۔ اس صدی کی چوتھی و پانچویں دہائی پر مشہر کی ادبی دشمنی فضا کے جو مشاہدین موجود ہیں وہ اس دور کی ادب نوازیوں اور ثقافتی مشغلوں کی تفصیلات اس طرح بیان کرتے ہیں گویا یہ شہر خود لکھنؤ کا ہم رتبہ بن گیا تھا۔ اس عہد کی ایک بارگاہ جناب نوح حسین نیر بھی تھے جو ایک طویل عمر گزار کر ۱۹۸۵ء میں اپنے خالق سے جا ملے۔

نیر سلطان پوری نے کم و بیش ۴۵ سال تک سلطان پور میں پورے اودھ کی ثقافت و ادب کی شمعوں سے منور بنائے رکھا۔ ان کی ادارت میں اسی شہر سے اس صدی کی ساتویں دہائی میں ایک مشہور و معروف ادبی جریدہ "شمع ادب" قوت و دراز تک شائع ہوتا رہا۔ نیر صاحب اس سرزمین میں ایک معتبر و مخلص فن کار اور ایک شریف انسان کی حیثیت سے بے شمار لوگوں کے دلوں پر حکمرانی کرتے رہے۔ اور یہاں کی علمی و ادبی سرگرمیوں کا محور بنے رہے۔

نیر سلطان پوری نے منع سلطان پور کے قصبہ، سولی کے مشرفانہ کے ایک خاندان میں ۱۹۰۵ء میں آنکھیں کھولیں اور وہیں پر اجنبی تعلیم حاصل کرنے کے بعد ۱۹۳۲ء میں لکھنؤ، اعلیٰ تعلیم کے حصول کے لیے تشریف لے گئے۔ لکھنؤ میں حضرت صفی لکھنوی اور نظریات لکھنوی کا

طوبی بول رہا تھا۔ یہاں کے علمی و ادبی ماحول نے ان کے آئینہ فکر و تخلیق پر عین کا کام کیا اور ان کی فنی صلاحیتیں برنگ و بارانے لگیں۔ جلد ہی وہ اپنی پراثر اور دلکش نظموں کے ذریعہ ادبی نظریات پر جلوہ گر ہو گئے۔ اس نوعیت کی لکھنؤ میں پذیرائی ہوئی۔ اس عہد میں لکھنؤ آزادی کی جدوجہد اور مختلف سیاسی و ثقافتی اور اصلاحی تحریکوں کا ایک بڑا مرکز تھا۔ حضرت نیر ایک روشن ضمیر اور بیدار مغز فن کار کی حیثیت سے سامنے آئے اور ان کے عہد کی دھڑکنوں کو ان کے کلام نے اس طرح پیش کیا کہ وہ ایک دلنواز اور درد مند فن کار کی حیثیت سے روشناس ہونے لگے۔ آزادی وطن خوران کے دل کی آرزو میں تھی اور وطن کی سہ زمیں پر بننے والے تمام لوگوں میں اتحاد و توانی کا وہ خواب دیکھنے لگے۔ خاص طور پر اپنی ملت کے مختلف فرقوں کے اندر ہم آہنگی ان کی سب سے بڑی مقابلی تھی۔

۱۹۳۲ء سے ۱۹۴۷ء کے درمیان انھوں نے متعدد جوبیلی نظمیں لکھیں۔ ۱۵ جنوری ۱۹۴۳ء کو شمالی بہار کے قیامت خیز زلزلے سے متاثر ہو کر جس کے شدید اثرات خود بولی میں بھی محسوس کیے گئے تھے، نیر صاحب نے نظم "زلزلہ عظیم" لکھی۔ اس نظم میں قوت بیان، قوت کلام اور استواری و ہمارت ہمیں حیرت میں ڈال دیتی ہے اس شخص کا ایک بندہ ملاحظہ ہو

کیا تھر کیا تیری موج ستم افزا نے
سکے ہوئے انسان ہیں اجڑے پتے کا شانے

ہیں دفن مکانوں میں کتنے ہی خدا جانے
مٹریں ہیں نہ بازاریں باقی ہیں اب ناسے
اک شان نظر آتی ہے قدرتِ بڑاں کی

لڑنے کی ہیبت ناک کی اتنی کئی تصویریں شاعر نے الفاظ کی مدد سے بنائی
ہے کہ کھاکات کا لطف اپنے نقطہ عروج پر ہے
رفتار کو اکب میں ہنگامہ ناز آیا
افسانہ محشر یا بیرون محبت ناز آیا
یا مادر گیتی کا طوٹنا میں جہان ناز آیا
یا غیض میں اسے تیرہ بندہ نوا ناز آیا
لڑاں ہے زمیں ساری کیوں عالم امکان کی

تیر نے اس عہد میں جب کہ اللہ شاعری میں پابند اور
آزاد نظموں کا ایک سیلاب آیا ہوا تھا، اپنی نظم نگاری کی ایک نعت
اپنی فن کاری اور نثر انگیزی کی مدد سے قائم کی۔ ۱۹۳۵ء میں
اپنی نظم ”پیغام حیات“ میں بولنے ہم وطنوں کو پیام بیداری
دیتے ہیں اور ان قوم فروش رہنماؤں کو شائد طنز بناتے ہیں
جو اپنے مصلحتی مفادات پر ملت اور قوم کے مفاد کو قربان کر دیتے ہیں اور
اتحاد کے شیرازہ کو اپنی انا کی خاطر ہرا گندہ کر دیتے ہیں۔ تیر صاحب
اپنی نظم ”ناخداۓ قوم کے نام“ میں ان کے قول و فعل کے تضاد
پر اس طرح فریاد کرتے ہیں۔

اپنی اپنی بانسری ہے اپنا اپنا راگ ہے
دیرنی ہے آپ کے نقاد خانے کا نظام
جمہوریت ہے ایک دنیا آپ کی تعزیر پر
مانتی ہے بزمِ ملت آپ کا زورِ کلام
ایک میدانِ عمل پٹنوں کے باہر بھی ہے
اس میں بھی سسر گر گیاں دکھائیے عالی مقام
آدھی ہے دھیرے دھیرے اب بھی آوازِ جرس
جار ہے سوئے منزل کا دوانِ تیر کا نام

آپ کو چوکا سکانہ اب بھی کوئی افستلاب
شورشِ بزمِ جہاں دیتی رہی لاکھوں پیام
اور آخر میں جھجھکا کر کہتے ہیں۔

چھوڑے جہدِ بقا سبھی فنا ہی کیجئے
اپنی جڑ خود کو دیئے جب تک نہ ہر قسمِ تمام
اس نظم میں حضرت تیر اکبر الہ آبادی اور ظریف لکھنؤی کے ہم زبان و
ہم آواز نظر آتے ہیں اور فنی اعتبار سے انھیں کی طرح چاق و چوبند
محسوس ہوتے ہیں۔ ایک دوسری نظم میں اپنی ملت کی زبوں حالی اور اہل
زمانہ کی تیر گامی کا اسی انداز میں ذکر ہے۔ ان کی نظموں کی مستر خم
محسوس خاص طور پر ہمارے لئے دلکش ہیں۔

دے رہی ہے گرد رہ اٹھاٹھ کے نزل کاٹناں
کا دوانِ گرم سفر ہے سامنے ہے آفتاب
حریت کی منڈیوں میں عزم کے میدان میں
کاش یارانِ وطن ہوں ہر قدم پر کامیاب
تیرانِ ملتِ فروشوں سے خدا داد اور بھاگ
اپنے ساتھ اور ان کو لے ڈوبیں گے۔ خانہ خراب

شہر لکھنؤ میں بد قسمتی سے اس عہد میں شیعہ دوستی زخموں کے دریا
زبردست کشیدگی موجود تھی اور زناد را کلمات پر وہ برسرِ جنگ تھے۔ تیر
اس مناظر پر بے حد افسردہ خاطر ہیں اور ظریف لکھنؤی کی طرح
دونوں زخموں کو طامت کرتے ہیں۔

ننگِ بیابانِ اخوت اے گردہ سینِ شبین
تیرے فتوے میں الجھ کر رہ گمیتِ ادین میں
غیر منیتے ہیں تمھیں کچھ شرم ہی آتی نہیں
غیر ستِ قوی تمھارے دل کو تڑپاتی نہیں
رخ ہے اپنوں کی طرت کیوں تیغِ خونِ آشام کا
خانہ جنگی جانتے ہو مدعاِ اسلام کا
دل کبھی حق کی طرت نیچے جاوے پیا دلِ دارِ رخ
تھے کبھی سینوں میں روشن ریلو والفت کئے چرخ

تم مسلمان تھے کبھی مسلمان اب نہیں
 سچ ہے دنیا میں غلاموں کا کوئی ذہب نہیں
 اس نظم کے آخری شعر میں حضرت تیسرا اقبال کے ہم آواز ہو جاتے
 ہیں جنہوں نے اس روشن حقیقت کو واضح کیا تھا
 کہ غلامی میں بدل جاتا ہے قوموں کا ضمیر
 اس صدی کی جو تھی رپا پٹوئی رہائی تیری پر استغاثہ تھی اور اس وقت
 ہندوستان کے مقدمہ کا فیصلہ ہونے والا تھا ۱۰ اپنے عہد کے عالی مرتبت
 مفکرین و فنکاروں کی طرح اس نوجوان شاعر کے سینے میں بھی
 ایک حساس دل موجود تھا۔ اسے یہ شدید احساس تھا کہ وقت سب سے
 فیصلہ کن ہے۔ اسی کے الفاظ میں ہے

برقِ پیہم کو ندی ہے صبحِ گلشن کی طرے
 گاہِ غم میں کی طرے گاہے نشیمن کی طرے

مسلمانوں کے سماجی، مذہبی اور سیاسی افراتفر کو دیکھ کر وہ ۱۹۳۰ء میں
 اپنی نظم "مسلم دیوانہ" میں اس طرح مخاطب ہوتے ہیں کہ
 کس قدر وحشت نے مجھ پر اپنا ڈالا ہے اثر
 جیب و دامن کی خبر تے سلیم شیریں رہا
 جا رہا ہے کس طرے لے ہے خبر دیوانہ وار
 کوئی منزل ہے نہ جاہ ہے نہ کوئی راہ ہر
 سوئے منزل کا مزن اے کاش تجھ کو دیکھ لوں
 یہ تمنا لے کے آیا ہوں قریب رہ گزر
 دوسری جنگ عظیم کے اٹھتے ہوئے شعلوں کی طرے تو م کو توجہ کرتے ہوئے
 سوال کرتے ہیں کہ

آپ نے کیلے کیا اپنی حفاظت کیلے

غرض ۱۹۳۰ء تک حضرت تیسرا اپنی اعلیٰ تعلیم کی منزلیں بھی طے کرتے رہے
 اور اپنے فن و فکر کے ہفت خواں بھی طے کرتے رہے۔ اس عہد کی نظموں میں
 گہرا طنز، عالمگیر ہمدردی، وسعتِ نظر، سوز و گداز، روشن ضمیری
 اور سیاسی بصیرت کی جھلک حضرت تیسرا کی شخصیت کو ہمارے لئے بے حد
 دلآویز بناتی ہے۔ تعلیم کی تکمیل کے بعد بھی وہ ۲ سال تک لکھنؤ ہی میں
 قیام رہے اور کسی دفتر میں کام کرتے رہے۔ اسی زمانے میں مرحوم نے

ایک رسالہ "فردوس" جاری کیا۔ پھر ۱۹۳۴ء میں سلطان پور کے قیام کا دور
 شروع ہوا اور شہر کے ایک انٹر میڈیٹ کالج میں اردو نصاب کی تدریس کی
 حیثیت سے ۳۲ روپیہ ماہوار پر ملازم رکھ لیے گئے۔ آزادی کے بعد جب
 ناسری کی تعلیم کا سلسلہ منقطع ہو گیا تو اسی ادارہ میں اردو اور انگریزی کے
 استاد ہو گئے اور اسی کالج سے ۱۹۳۶ء میں بنگلہ کے عہدہ سے ملازمت
 سے سبکدوش ہوئے۔ ۱۹۵۹ء میں سلطان پور سے "شعبہ ادب" جاری
 کیا۔ نظم نگاری کا سلسلہ با بر جاری رہا۔ ۱۹۵۰ء میں آزادی وطن پر
 ان کے جذبات اس مترنجمی میں "ہمدرد" کے عنوان سے ملاحظہ فرمائیں

رات آہستہ ہوئی اور صبح کا مارا چمکا

بند غم ٹوٹ گیا بخت بے سارا چمکا

آج ہے ساری فضا جب وطن سے روشن

اور ہند کے منہ پر ستارہ چمکا

دور تک پھیلی ہے آزادی کامل کی فضا

ایشیا و اوروں کی قسمت کا ستارہ چمکا

اسی طرح جب ہندوستان و پاکستان کے درمیان ایک تلخ جنگ کے بعد
 دوستی و محبت کی فضا قائم ہوئی اور تاشقند میں صلح کا معاہدہ ہوا تو تیسرا کا
 دل باغ باغ ہو گیا اور انھوں نے "صلح تاشقند" کے عنوان سے ایک
 نظم لکھی ہے

عشق نے پائی فتح جنوں پر مل بیٹھے دیولنے دو

اپنی حد میں ٹوٹ رہے ہیں عالم کے فرزانے دو

اصل سلا دونوں ہندی ایک بقور ایک مزاج

ایک زبان ہے ایک ہے عنوان کہنے کو اسنے دو

صلح اسے حل کرتی ہے جو جنگ نہیں حل کو پاتی

عقل و خود کی راہ یہی ہے دشمن کو بہکانے دو

تیسرا سلطان پوری کے مجموعے "کلام" کا ریزہ بنا "کے آخری پاجاس
 صفحات میں جو نظمیں موجود ہیں اس سے یہ انداز ہوتا ہے کہ اردو شاعری
 کی درمنا امانت سخن غزل اور نظم میں شاعر کو مہارت حاصل ہے
 اور اپنی نظموں میں وہ وقت کی نبض پر اپنی انگلیاں رکھ دیتے ہیں۔ اپنے

عہد کے ایک نہایت اہم موضوع پر جو اس صدی کی درمیانی دہائیوں میں دوسری عالمگیر جنگ کے بعد خاص طور پر موضوع گفتگو تھا، نیر نے بھی خامہ فرسائی کی ہے اور ان کی نظم "عالمی ایکٹا" اپنے نثر و فن کا ایک دلکش مرتبہ بن کر سامنے آئی ہے۔ چند اشعار ملاحظہ ہوں۔

ایک سے ہیں خود و خال

ایک سی تصویر ہے

ایک ہی لوحِ جبین

ایک ہی تقدیر ہے

ایک معصوم کا ہے

ایک ہی انداز کا ہے

تم بھی ہو اک شاہکار

میں بھی ہوں اک شاہکار

یوں نہ کہنے جانیے

میر سے قریب آئیے

ان نظموں میں بعض مقامات پر زندگی کی تھر تھراہٹ، حرکت و عمل اور دلدور و مردور کی وہ کیفیات نقش بند ہیں کہ ان موتوں پر ہم کھو جاتے ہیں جیسے اجتاد ایلورا کی حسین گچھاؤں میں دھنسل ہو گئے ہوں۔ نیر کی نظم "رقاصہ" کے دو اشعار ملاحظہ ہوں۔

آنکھیں ہیں کہ بھورے کا کنول میں ہے بیرا

زلفیں ہیں کہ سادوں کا گٹھا ٹوپ اندھیرا

غازے نے ترے رخ پر عجب رنگ بکھیرا

سرخ بستہ پہاڑوں پہ ہوا بیسیے سویرا

لیکن حضرت نیر کا اصل فن و ادب کا نام ان کی دلکش غزلیں ہیں جنہیں دیکھ کر یہ تاثر قائم ہوتا ہے کہ شاعر انسانی جذبات کی گہرائیوں میں اتارنے کا آٹھ بلی جانتا ہے اور اس نے انسانی کیفیات کے غروں میں جھانک کر بڑے پرسودہ حقائق سے آنکھیں چاڑھ دیں۔ نیر کے فنز میں کلاسیکی آہنگ موجود ہے۔ ان اینٹ کی اعلا اقدار

کے بختہ شعور نے ان کے موضوع و مواد میں آفاقت پیدا کر دی ہے اور ہم انہیں اورد کے سیکے بند اساتذہ میر درد، آتش، قافی، حسرت اور امجد کی صفت میں کھڑا ہوا پاتے ہیں۔

غزل میں زہر خند کے بجائے بذل سخی اور بجاہل عارفانہ سے زیادہ نکحایا پیدا ہوتا ہے۔ اس میں کڑوے کیلے لیے کی گنجائش زیادہ نہیں ہے نہ جلی کٹی مٹانے کی اجازت ہے۔ یہاں فن کار کو سماج کی بہت سی ناہمواریوں پر صرف ایک صغیر مسکراہٹ اور ایک رمزیہ نم گفتاری کی اجازت ہوتی ہے اور کبھی کبھی ایسی منزل بھی آتی ہے جہاں تبسم زیر لب اور نگاہ غلط انداز بھی بوجہ بن جاتی ہے اور مکمل بے نیازی اور عارنا نہ لا تعلقی کا اظہار ہی شاعر کے شایان شان ہوتا ہے۔

دیکھنا آنکھ اٹھا کے کبھی اہلِ درد نے

دنیا گزر گئی عجب دنیا لئے ہوئے

اس میں شک نہیں کہ غزل کے اس کلاسیکی مزاج کو تبدیل کرنے اور

اس میں احوال کی تلخوں کو زیادہ سے زیادہ بے تکلف اور کھرے انداز سے پیش کرنے کی کوشش کی جا رہی ہے مرناس پچانہ چلیزی اور شاد عارفی نے آج سے ۱۰۰ سال قبل اس طرح کے تجربات طے کیے۔ ہمارا انداز میں شاد روح کو دینے تھے۔ ان کی کاوشوں کی ادبی حلقوں میں کافی پذیرائی بھی ہوئی۔ انھوں نے غزل کے جدید لہجے و آہنگ کو نیا رخ دینے کی کوشش کی۔ لیکن میرے خیال میں غزل اس بوجھ کو سلیقہ سے اٹھا نہ سکی اور ہمیشہ اس طرح کے تجربات کو دیکھ کر محسوس ہوتا ہے کہ یہ غزل کے ساتھ شاید انھماں نہیں اور اسے نظم کے دائرے میں کھینچ لانے کی کوشش ہے۔ غزل راست اندازی کی زیادہ متعلی نہیں ہو سکتی۔ چنانچہ زائد کی ہزار گردشوں کے باوجود آج بھی وہی شعرا لوگوں کے دلوں کے تاروں کو جھپٹنے میں کامیاب ہوتے ہیں جو غزل کے نیچے بٹھائے ہوئے ہیں۔ یہ سچ ہے کہ جاگیر دارانہ احوال کی لطافتیں اور درویشی و عشرت کا کیف و سرور رخصت ہونے کے بعد اب انسان ایسے استوار دل سے لطف اندوز ہونا چاہتا ہے جو اس کے لئے مانوس ہوں اور اس کے گرد و پیش کے ماحول سے متعلق ہوں۔ لیکن غزل کے نقاب پوش

آرٹ کی ساخت اس دود آتش و آہن کی کثافتوں کی کس حد تک
متحلی ہو سکے گی یہ سوال ابھی جواب طلب ہے۔ پھر بھی غزل نے
گزشتہ ڈھائی صدیوں میں وقت کی گردشوں اور زمانے کے انقلابات
سے جس طرح آنکھیں چاکی ہیں اس سے اس کی زندگی توانائی کا اظہار
ہوتا ہے۔ غالب کے شعر

ترے ترنم کش کو کوئی میرے دل سے پوچھے
یہ غلط کہاں سے ہوتی جو جگر کے پار ہوتا
سے جب شاد عارفی کے اس شریک آتے ہیں

ضبطِ ناکِ عجم سے بات بن تو سکتی ہے
آدی کی انگلی میں پھانس بھی کھٹکتی ہے

تو اب محسوس ہوتا ہے کہ غزل کے آگے میں نئے انسان کے نمود کی
جھلک نظر آ رہی ہے لیکن غزل کی پاشنی کی طلب ہمیں بار بار غزل کی مٹ
مڑ کر دیکھنے پر مجبور کر دیتی ہے اور شاد عارفی کے اس شعر کے مقابلہ
میں

چاپ سُن کر جو شادی نفی اٹھا لاسا
شیخ صاحب ہیں میں سمجھا تھا مسلمان پر کوئی
غالب کا یہ شعر ہمیں زیادہ دل ربا محسوس ہوتا ہے
کہاں میخانے کا دروازہ غالب اور کہاں واعظ
پر اتنا جانتے ہیں کل وہ جاتا تھا کہ ہسم نکلے

اس پس منظر میں جب ہم حضرت نیر سلطان پوری کے کلام پر نظر ڈالتے
ہیں تو اس کی قدر و قیمت کا احساس ہوتا ہے کہ انھوں نے کار و بار عشق
کو باز بچہ الفاظ یا شغلِ ارباب ہوس بنے نہیں دیا۔ ان کے نزدیک
غزل تغزیرِ طبع کا سامان نہیں بلکہ فکر و فکر کی بایں دگی اور جذبات کی تطہیر
کا وسیلہ ہے۔ یہی تھی آئندہ کے اس قول سے حضرت نیر متفق نظر آتے
ہیں کہ اعلا رب کی تخلیق کے لیے اعلا رب کی منانیت اور بجدگی درکار ہوتی
ہے چنانچہ ان کی غزلوں میں شائستگی اور منانیت کی ایک نفاثر
سے آنزیک نظر آتی ہے۔ اپنے مجموعہ کلام کے آغاز ہی میں وہ اپنے
نظریہ فن کا تعارف ان اشعار کے ذریعہ کرتے ہیں
تیر کر دیتا ہوں میں جہدِ بقا کے حوصلے

دوبنے والوں کو عزمِ ناخدا دیتا ہوں میں
فکر کی پروردہ ہے مسیری بلندی نظر
پست ذہنوں کو شعور آگہی دیتا ہوں میں
نیر سلطان پوری اپنی بایں دگی فکر اور بلندی نگاہ کا ثبوت قدم قدم
پر دیتے ہیں۔ تیسری طرح تیر اور فکر ان کے کلام میں جو جگہ جھلکتا ہے
اس سے اندازہ ہوتا ہے کہ ان کا مطالعہ حیات و کائنات کس قدر
وسیع ہے۔

زندگی آج بھی ہے تشنہ تبصر ہنوز
چشم بیدار نے کیا خواب پریشاں بخشا
میری وحشت تری نیرنگ کم کے صوفے
زوقِ گلشن تو کبھی زوقِ بیاباں بخشا

نیر کے نزدیک عشق و عاشقی ضایتِ مہم باطن کا معاملہ ہے۔
اسے وہ داغِ کافل، مزاج کی برگشتگی یا دل کی ترنگ تسلیم کرنے پر
آکادہ نہیں۔ وہ اس کا سلسلہ سوزِ دروں یا داغِ جگو سے جوڑتے ہیں۔

اور زندگی کی سب سے بڑی ممان قرار دیتے ہیں۔ وہ عشق کو زندگی کا آزار ماننے
پر تیار نہیں۔ انھیں عشق کی محرمیوں پر ہنرِ بود نے اور فریاد کرنے کی عادت
نہیں۔ چنانچہ کہتے ہیں

عشق کو کر کے عطا سوزِ دروں داغِ جگر
ہم سے اک بے سرو سامان کو بھی سالاں بخشا

جہاں سے عشق میں پیدا ہوا احساسِ ناکامی
دیں سے اسے کتابِ دل تری تفسیر بدلی ہے
حضرت نیر اس منزل تک بڑے صبر آزما مراحل کے بعد پہنچے ہیں۔
ان کے کلام میں وہ سوز و گداز نہیں جو تیر اور نانی کی شناخت بن گیا ہے
لیکن وہ بصیرت و آفاقیت ضرور موجود ہے جو غزل کو زندگی کی آدا نہیں
ادنا س بنا دیتی ہے۔ ساتھ ہی ساتھ وہ تحمل اور استقلال موجود
ہے جو آلامِ روزگار کو بے حقیقت بنا دیتی ہے۔

آلامِ روزگار سے تیر ہے بے نیاز
غمِ آزما سرشت ہے صبرِ آزا مزاج

تیر کے کلام میں ان کے تجربات کی وسعت اور مشاہدہ کی انانیت
جلد گر ہے۔ حکمت و بصیرت کے گہرائی کے آثار ہر شعر میں آدیزاں ہیں
ہماری تہذیب کی تابناک انداز ان کے اشعار کے غزلوں سے جھانکتی
ہیں اور ہمارے دل دنگاہ کو آواز کی عطا کرتی ہیں۔

ہم نے لے ڈولی انھیں جامہ دردی کی آرزو
پھول سمجھے تھے اگلے دلبری بڑھ جائے گی

خندہ گل ہی کے پرے میں آگ بھی تھا
ہم زمانے کے تغیر سے کو ہنسی سمجھا کیے

ہے سادی فضا نغمہ و آواز سے نمود
ہر موج ہوا یار کا بیخام لیے ہے

تیر جہاں مسکہ سود و زیاں ہے
مشکل ہی سے جیتے ہیں میان پاؤں اکھڑ کر

دست میں سفر میں ہوں وہم و گماں کے ساتھ
یہ راستہ تمام فریب نظر نہ ہو

خیر اتنا تو ہوا محفل سوز دروں
آئینہ جان گیتا آپ کو حیراں کرنا
حضرت تیر غزل کی رمزیت و اشاریت کے اداسناں ہیں۔ قدم قدم
پر نئی نئی تشبیہیں اور استعاروں کا جادو جگاتے ہیں۔ ایمانیت و
رمزیت کو وہ غزل ہی نہیں زندگی اور عشق کا بھی اصل متعارف
ہیئتے ہیں۔

ہے زندگی غزل کی طرح جان و رمزیات
اس کو نفس نفس پہ ہے تفسیر سے گریز
عشق کو پناہیے و مزو کتایہ کا لباس
کھل کے ان سے نامہ و بیخام ہر رحمت طلب

اسی کنایہ پسندی اور ایمانیت کا فہم ہے کہ وہ اود غزل کو اس طرح کے
اشعار عطا کرتے ہیں۔

صبح تک چلا جبین حسن پر بن کر شکن
ہم نے وہ نالہ کر جس کو ناستا کہنا پڑا

اندر سے چشم ترکا شب عینم پہ اعتبار
دو بانہ آفتاب چراغ عیاں ابھی سے ہے

شریکِ بخشم میری پریشاں خاطر ہی تھی
نہ جانے کیا کہا تم نے نہ جانے کیا سنا میں نے

اک عجیب حیرت ہے یہ جبیں کہاں رکھ دی
ہر منم کے چہرے پر داور ہی جھلکتی ہے

جب بھی جھک گئیں نظریں ڈھل گئے صحن خانے
شرنگیں لگا ہوں سے آوری جھلکتی ہے

غزل ایک ایسا پیچیدہ آرٹ ہے جو فن کار سے بیک وقت کئی طرح
کی مہارتوں کا طالب ہوتا ہے۔ میرے خیال میں سب سے بڑا صفت جو
غزل کے شاعر کے لئے لازمی ہے وہ ہے ذکاوت اور ذہانت جس کے
بغیر شوقی و عرفیت ہو یا انصاف و لطافت، الفاظ و تراکیب کی بینا کاری ہو یا
درو کیا کی دھوپ چھاؤں، سب بے لطف ہو جاتی ہے۔ غالب نے اپنی
نظری شوقی اور ذکاوت کی مدد سے اود غزل کو بے کلاں و وسعت و انانیت
عطا کی تھی اور اسے جرات، انشاء و رنگین کی مبتذل شوقی اور لافانی سے
اوپر اٹھا کر ایک مقام شائستگی و وقار تک پہنچا دیا تھا لیکن بذلہ سنجی و ذہانت
سے اسے شرم نہیں ہونے دیا۔ حضرت تیر کے کلام میں بھی شوقی و عرفیت کی جوئے
نرم سیر موجود ہے۔ ان کے فنز کی آراغ جمی و معتدل ہے جو تہذیب کے
پردے سے چھن چھن کر باہر آتی ہے۔ تیر شاد عارانی کی اس جرات و گفتار
یا کرختگی کے حامل نہیں۔

ہے تو حق چونکہ عالی شان کاشا نے میں ہو
اس لیے جھک مازنا بھی اس کا فرمانے میں ہو
نیر کے خندہ زریب کا لطف ان کے ان اشعار سے حاصل کیجئے۔
ماتوں دیکھا کیے اعب زمرہم کا اثر
چارہ مگر اپنی جگہ زخم جگر اپنی جگہ

ان دنوں کو چپے جاناں کی مخالفت جرم ہوا
میری خاکستر دل بھی کہیں بر باد نہ ہو

کچھ پس و پیش ہے نیر کو جو چپے دورہ
عندلیب اور گلستاں کا سبق یاد نہ ہو

جب فصل بہار آئی کیا چاک گریباں
ربوۃ بھی اس کام میں ہٹا رہے جیسے

یہ لذت درد اور کہاں منکر بدادا
احسان ہی میحاکا اٹھانا ہر تو چلے

جاتے نہ کبھی معضل انبیاء میں نیر
لیکن یہی رہتا زمانہ ہر تو چلے

کیا بتائیں بے خودی میں ہم کو کیا کہنا پڑا
جام کو تفت دیر ساقی کو خدا کہنا پڑا

اک فسانہ بن گئی ساری حدیث احتیاط
وہ مقام آیا کہ ہر بیت کو خدا کہنا پڑا

کچھ بار گاہ ناز کے آئیں بھی ہیں سخت
کچھ ہے مری دما کو بھی تاثیر سے گریز

حضرت نیر دلیف کے معاملہ میں اپنی طبع و شعور پسند سے
ہمیں حیرت میں ڈال دیتے ہیں۔ وہ انشاء شاہ نصیر اور نضر کی طبع
طویل دریفوں کے قواعدی نہیں لیکن کبھی اس وادی میں ضرور جاتے
ہیں اور کمال فن کاری کے ساتھ اس سنگسار راستے کو طے کرتے ہیں۔
بھر بھی کہیں شعر برائے شعرا درلیف برائے دلیف کی کیفیت نہیں پیدا
ہوتی ہے۔ وہ اپنے اشعار کی معنویت و آہنگ و وزن کے معاملہ میں اپنی
دریفوں سے پوری مدد لیتے ہیں۔ طویل دریفیں عالم طور پر بقول ڈاکٹر عبدالحق
غزل کے مزاج کے خلاف رہی ہیں اور اکثر تغزل کی طبع نازک پرگزراں
ثابت ہوئی ہیں۔ لیکن حضرت نیر اس فن کا دی سے اس وادی میں بھی
سبک خراہی کا مظاہرہ کرتے ہیں کہ کسی طرح کی غیر آہنگی پیدا نہیں ہوتی۔
چند اشعار ملاحظہ ہوں۔

یہ بارگراں حق و ملک سے نہ اٹھے گا
کونین میں ہوں جتنے بھی غم لاؤ ادھر لاؤ

ہر گام پر لغزش بھی ہے ہر جام پر ضد بھی
یہ شیوہ ادب خمستاں ہی غلط ہے

اؤ اے نیر ذرا دیکھیں تو کیا ہر میکہ
ہم خدا کے گھر سے آئے ہیں یہاں پہلے پہل

جب بات چڑی ان کی مسیحا نفسی کی
ہر زخم جگر دل میں ہنسا کوئی نہ بولا

نشریح کسی نے بھی نہ کی عین جہیں کی
پوچھا کے ہم اپنی خطا کوئی نہ بولا

حسن خود کرتا ہے کیوں کو ہم آشنا
آپ اس کو شوخی باد صبا کہہ لیجئے
حضرت نیر کی شاعری میں بے بسی، انفعالیات اور افسردگی کی جھلک

نہیں ملتی۔ وہ ایک خوش طبع، خوش مزاج انسان ہیں اور زندگی کے بڑے سے بڑے غم کو بھی سکراتے ہوئے جھیلنے کے عادی نظر آتے ہیں۔ حکیم مشرق علامہ اقبال کی طرح وہ بھی حرکت و عمل کا بیجنا دیتے ہیں۔

تیر سکوت موت ہے، طوفان ہے زندگی
وہ موج ہی نہیں ہے جو آشفتمند ہو
وہ مسلسل سفر اور گردش دام کو حاصل زندگی کہتے ہیں۔
راسخون ہیں دیوانگی شوق سفر
خضر بیدار ہوا جادو، صحرانچکا

زبان و فن کے معاملے میں تیر ماضی کے تجربات سے پورا فائدہ اٹھاتے ہیں اور شعر و ادب کے مسلم اصولوں سے نقطہ جدت پیدا کرنے کی خاطر انحراف کو ارا نہیں کرتے اس لیے کہ اس طرح کی بے ہنگم جدت تلازی اکثر آدمی کی صورت و سیرت دونوں کو مضحکہ خیز بنا دیتی ہے۔ الفاظ کے صوتی آہنگ کا ان کو پوری طرح شعور ہے۔ وہ اپنی نشیبوں اور استعداد کی مدد سے اور الفاظ کے صوتی اثرات سے کام لے کر جذبات و احساسات کی چلتی پھرتی تصویریں آنکھوں کے سامنے لاکھڑی کرتے ہیں۔ ان کی فنی استعداد قابلِ داد ہے اور جب وہ اس میں اپنی بصیرت، شائستگی ذوق اور وسعت نگاہ کو شامل کر دیتے ہیں تو اس طرح کے اشعار ان کی کارگاہِ فن سے دھل کر سامنے آتے ہیں۔

دے گئی تازہ جراحت تیری بیاں شکنجی
یک بیک جیسے کسی جنم کا دانا نکا ٹوٹا

جنوں کے موڑ پہ پہونچا ہے کاروانِ حیات
سابعِ دل جو لیے ہے وہ ہوسیار چلے

نہ جانے کتنے مسافر منتظر ہیں چشمِ ساقی کے
ہم اک ہی جام کو قہقہہ بر میخانہ نہیں کہتے
اس دور میں جب کونے سے فنی تجربات اور فکری اجتہادات کا ایک سیل رواں ٹھاٹھیں مار رہا ہے، فن کو تخلیق کے جادو قدیم پر

بچتے بچاتے، زبان و فن کے شیشہ نازک کی حفاظت کرتے کرتے، تاثر انجیز پیرائے میں انسانی جذبات کے مختلف پہلوؤں کی رلی کش و رجحانی تیر صاحب کا طرہ امتیاز ہے۔ اب ہوسکتا ہے کہ ہم نئے دور کے تغفون سے ان کو بیگانہ قرار دیں اور تہاذیب کے الفاظ میں یہ تعبرو کر بیٹھیں۔

زمانہ کی رستار سے بے خبر ہیں
یہ نواب جعفر علی حناں اثر ہیں

یہ بھی ممکن ہے کہ ہمیں روح کے موجودہ کرب، فنی نسل کی جھللاہٹ و احساسِ عمری، اقدار و عقائد کے بارے میں اس مٹی دور کے تنکے مارے انسان کا اعلاذام رویہ، نظریہ و تعصبِ العین سے اس کی وحشت اور فنی علالتوں اور جدید ترین استعداد میں اپنی دل شکنگی کے اظہار کی اس کی کوششوں کی کوئی جھلک حضرت تیر کے کلام میں نہ دیکھ سکیں تو اس میں قصور ان کا نہیں بلکہ خود ہماری فہم کا قصور ہے۔ حضرت تیر ایسی صدی کے نصف اول سے تعلق رکھنے والی اس نسل کے چشم و چراغ تھے جو سب کچھ کھودینے کے باوجود اپنے دامن میں ایک رچی ہوئی تہذیب، ایک توانا ثقافت، اقدار و عقائد کا ایک مستحکم نظام رکھتی تھی۔ یہی وجہ ہے کہ ہمیں ان کے کلام میں عہدِ جدید کی فنیاتی پیچیدگیوں، جذباتی انتشار اور روحانی کرب کا انعکاس نظر نہیں آتا۔ یہ سچ ہے کہ وہ بھی اسی صدی کی ساتویں اور آٹھویں دہائی میں سانس لے رہے تھے اور اپنے گرد و پیش کے اسی ماحول سے ان کا بھی ساتھ تھا جس نے ہمارے جدید شعراء کے ایک گروہ کو از خود رنہ بنا لیا تھا لیکن انہیں یہ اعتماد تھا کہ اس جدید دور کے مسائل اسی وقت حل ہوں گے جب وہ ماضی کی رنشاں اقدار کی بازیافت کی طرٹ مڑے گا اور ہر حال وہ وقت آکر ہی رہے گا جب اقدار کی شکست و ریخت کا مرثیہ لکھنے والے اقدار کی بازیافت کی بات کریں گے۔ حضرت تیر مغربی معاشرے کی شکست و ریخت سے جو کیفیات و اہن کی جذبہ نفسوں میں پیدا ہو رہی ہیں ان کو درآمد کر کے عود اپنے اقدار کی بازیافت کرنے کو آمادہ نہ تھے یا اس طرح کے کرب و اضطراب کو برائے شعر گفتن اپنے اقدار پر مسلط کرنے میں نہیں لطفِ محسوس نہیں ہوتا تھا۔

نور محمد

غرض تیر سلطان پوری کے مجموعے کلام "ریزہ مینا" سے جوان کی

شکر

ادا

کر کے

سوجاؤ

سونے والی راتیں ہوتی ہی کتنی ہیں

شکر ادا کر کے سوجاؤ

سوجاؤ

اور خواب نگو میں دیر تک گلشت کرد

جاگ کے بھی

خوابوں کا تسلسل جاری رکھو

منہ پوٹوں پر سوچ کی سینک تک

خوابوں کا تسلسل جاری رکھو

راشد جمال فاروقی

سنہ ۱۴۲۸ھ - ۲۰۰۷ء ڈی پال
دیر بھر (رٹھی کیش) دہرہ روٹ

جو کہ رہا ہوں ایک حقیقت ہے دوستو
یہ ایکتا فرازِ محبت ہے دوستو
یہ سر بلندی بشریت ہے دوستو
جو خرچ سے نہ کم ہو وہ دولت ہے دوستو
اور ایکتا میں دیش کی عزت ہے دوستو
بھارت کو ایکتا کی ضرورت ہے دوستو

اپنے وطن کو ہم نے سناورا ہر ساقیو
یہ ہم کو زندگی سے بھی پیارا ہر ساقیو
ہم دیش کے ہیں دیش ہمارا ہر ساقیو
انسانیت نے ہم کو ہیکارا ہر ساقیو
باپو کی بھی یہی تو نصیحت ہے دوستو
بھارت کو ایکتا کی ضرورت ہے دوستو

ہر گام پر نشان قدم چھوڑتے چلو
ٹوٹے ہوئے دلوں کو ذرا جوڑتے چلو
طوفان ظلم و جور کا منہ موڑتے چلو
ظالم کی تیغ و تیر دکاں توڑتے چلو
اس دور کی یہی تو ضرورت ہے دوستو
بھارت کو ایکتا کی ضرورت ہے دوستو

آپس کی دشمنی کو مٹاؤ اٹھو اٹھو
بھارت سے بھکری کو مٹاؤ اٹھو اٹھو
جو سو رہے ہیں ان کو جگاؤ اٹھو اٹھو
ہندوستان کو خلد بناؤ اٹھو اٹھو

بغض و حسد سے فخر کو نفرت ہے دوستو
بھارت کو ایکتا کی ضرورت ہے دوستو

□□

بھارت
کو

ایکتا
کی

ضرورت

ہے

دوستو

فخر دہلوی

۲۹۔ نعل بند ٹولہ
برق تلہ - الہ آباد

حسرت اور احیاءِ غزل

”غزل انسانی دل کے لطیف جذبات اور کیفیات کے لیے مخصوص ہے جس کے اظہار میں تخیل کی اپنی توجہ و تیسر درکار ہے۔ تخیل ہی جذبہ کار ازاد ہے غرض کریوں کیے کر غزل جذبہ کا بیان ہے تخیل کی زبانی“ لے

ڈاکٹر رفیق حسین کا خیال ہے:-

”غزل کے الفاظ ڈھکے منہ سے نہ جانے کت سے کیا بات پیدا کر دیتے ہیں اور زندگی کے ہر شعبے پر چھائے ہوئے ہیں اسی وجہ سے غزل کی جامعیت اور ہم گیری مسلم ہے اسی وجہ سے ہر دل عزیز ہے۔ باوجود آسان ہونے کے مشکل ہے، باوجود فقیر ہونے کے وسیع ہے۔ جذبات نگاری، ظہرت نگاری، صداقت پسندی، معصومیت، تقویٰ، فلسفہ، انسانییت و اخلاقیات کے خشک مسائل سب کچھ اس میں ہے اچھے شاعروں نے اچھی غزل کہہ کر اسے علم پسند کیا، برے شاعروں نے اسے بدنام کرنے میں کوئی دقیقہ اٹھانے رکھا جنہوں نے غزل کے اصولوں سے لاپرواہی نہیں برتی وہ بے مثل شاعر ہوئے ہیں جو جب تک وہ خود ہی بھٹکے غزل اپنی جگہ رہیں“ لے

پروفیسر رشید احمد صدیقی رقمطراز ہیں:-

”غزل صفت سخن ہی نہیں معیار سخن بھی ہے غزل غزل ہونے کے علاوہ ایک نقطہ نظر، ایک انداز فکر

ادیب، شاعر، مفکر، نقاد، صوفی، مولانا فضل الحسن حسرت موہانی، اردو ادب میں مختلف اوصاف کے حامل اور بیک وقت تضاد کلمات کا نمونہ ہیں۔ یعنی حسرت اگر عاشق ہیں تو بھی شاعر ہیں، صوفی ہیں تو بھی شاعر ہیں، قوم پرست ہیں تو بھی شاعر ہیں، وطن پرست ہیں تو بھی ننگ ہیں، سرگرم سیاست ہیں تو بھی شاعر، پابند سلاسل ہیں تو بھی شاعر، قید ہیں تو بھی شاعر اور آزاد ہیں تو بھی شاعر۔

جہاں تک حسرت کی غزل گوئی کے جائزہ کا سوال ہے اس سے قبل مناسب معلوم ہوتا ہے کہ غزل اور معیار غزل پر ایک نگاہ ڈالی جائے جو کہ موصوف کی شاعری سے قبل ادب کا ایک جزو لا ینفک رہی چکی تھی۔

ڈاکٹر اسٹین گاس کی نگاہ میں ”غزل“ کے معنی سوت کا تنے یا پٹنے کے ہیں۔ یعنی جس طرح متعدد سوت کے تار یکجا کر کے بٹ کر ایک بڑی کی صورت میں اکٹھا کر دیئے جاتے ہیں اسی طرح غزل مختلف مضامین کا مرتب ہوتی ہے۔ غزل کے اشعار مختلف موضوعات کو سموتے ہوئے دعوتِ فکر دیتے ہیں مگر ضرورت اور اک کی ہے۔

اردو لغات میں غزل کے معنی ہیں وہ کلام جس میں عورتوں کے حسن و جمال کی تعریف اور عشق و عاشقی کا تذکرہ ہو۔

بعض حضرات کا خیال ہے کہ عرب میں ایک شخص جس کا نام غزل تھا، اس نے اپنی تمام عمر حسن و عشق کی تعریف، رند مشربی و عاشقی میں گزاری اور ہمیشہ عاشقانہ شعر گوئی اس کا مشغلہ رہا۔ اس لیے وہ اشعار جن میں حسن و عشق کا ذکر ہوا جو انھیں غزل کا نام دے دیا گیا۔

ڈاکٹر ویسٹ حسین خاں کہتے ہیں:-

ایک مول تلخیص ایک سلیستہ اظہار بھی ہے اور شعرو

ادب میں غزل کا درجہ اہم الا سلیب کا ہے۔" تھے

ماہرین نفسیات کی تحقیق کے مطابق عشق کا جذبہ ہر دل میں پایا جاتا ہے جو کہ Abstract ہے جس کو صورت محسوس کی جا سکتا ہے۔ جذبہ عشق خلوص و ایثار کا آئینہ دار ہے اور ہر دل پر اپنا اثر کرتا ہے۔ اسی لیے کہا جاتا ہے کہ

"Poetry comes from heart
and goes into heart"

حسرت نے بھی کہا ہے

شہر دراصل ہیں وہی حسرت

سننے ہی دل میں جو اثر جاتا ہے

غزل میں ایک ہمگیر جذبہ اثر ہوتا ہے اسی وجہ سے ہر فن داں کا شہید الی ہے کیونکہ اس سے محفل میں گرمی، زندگی میں سوز و ساز دل میں انگلیں اور دلوں میں آداب زندگی، لہذا محفل کا درس اور راز و نیاز حیات کا آئینہ سامنے آتا ہے۔ اسی لیے زندوں سے لے کر صوفیوں تک اور مردوں و عورتوں، بچوں، بوڑھوں اور عالموں سے لے کر جاہلوں تک بلا قید و مذہب و ملت دنیا کے طول و عرض میں اسے رسائی و مقبولیت حاصل ہو گئی ہے۔

غزل کی مقبولیت کا دوسرا راز اس کا اختصار و ایجاز ہے۔ معری جذبات، نگاری، اخلاقی تعلیم، ہند و فلک، مناظر فطرت کی جھلک، عشق و شاعری کی صداقت سبب عام پسند ہے۔ اس میں عشق کے لطیف کیفیت اور پاکیزہ واردات اور آفاقی جذبات کی قیادت کو شاندار کنایوں، استعاروں اور تشبیہوں سے صحیح و سلیس و شیریں و شستہ و شائستہ زبان میں نئے اور اچھوتے انداز میں نظم کیا جاتا ہے۔

غزل عیار ہے تہذیب کی، معاشرہ کی، سماج کی، شرافت کی کلچر کی۔ غرض کہ کسی بھی دور کے عطر کو حاصل کرنے کے لیے اس دور کی غزل کا مطالعہ کرنا ضروری ہے اسی لیے غزل کو معیاری ہونا چاہیے اس میں صحیح و صادق جذبہ ہو، جولانی فکر ہو، اہم و طبع نظریات و افکار جامعیت اور ہمگیر گیری کے ساتھ نظم ہونا چاہیے۔

مشق کے جہانی اوصاف کی تعریف اور ہر جانی و بازاری مشق کے ذکر کے جیسے کہ ایک خیالات سے برتر ہونا چاہیے۔ غزل میں عشق و محبت کی شہینگی، زلفنگی اور سوز و گداز کا بھی محاذ بخوبی رکھنا چاہیے۔

اور غزل ایر خسرو، قلی قطب شاہ، دلی، شاہ آبرو، آرزو، ماتم سے ہوتی پوری درد، سوز، سودا، میر تقی میر کے عہد تک پہنچی تیر کا زمانہ اور غزل کا عہد زہدیں کہلاتا ہے کیونکہ اس دور میں اور غزل باعبار مضامین و زبان دونوں اس قدر نکھاری اور سنواری گئی کہ نادک غزل کے مقابل، کھڑی ہوئی۔ اور غزل کی انفرادیت کی تعمیر تشکیل اسی عہد میں ہوئی۔ ایسا مگوئی کو مسترد کیا گیا اور اس میں عشق و عاشقی کے مختلف کیفیات و اساسات، حیات و کائنات کے مسائل، سماجی و سیاسی حالات کی عکاسی کر کے اس کے دائرے کو وسیع کیا گیا۔ گو کہ غزل کو ایک ایسا بیان بنا دیا جس کو سامنے رکھ کر معیار ادب و تاریخ تہذیب و تمدن و معاشرہ اور کلچر کو دیکھا و سمجھا جاسکتا ہے۔

میر سے لے کر ہمارے زمانے تک اور غزل روايات و تجربات سے گزرتی رہی جس کی تاریخ و مہل ہمارے پوری تہذیبی تاریخ کا پر تو ہے۔ چنانچہ غزل کا مطالعہ اس تہذیبی و ثقافتی ورثہ کا مطالعہ ہے جو ہمیں اسلاف سے ملتا ہے۔ اس غزل میں ہمیں نادر شاہ ابدالی کے حملوں کی بازگشت شانی دیتی ہے۔ اس میں دلی کی تباہی و بربادی اباب کمال کی اقداری اور زمانے کی مغل پروردی کا نقشہ نظر آتا ہے یا پھر اس روحانیت کا پر تو نظر آتا ہے جو صوفیوں کی خانقاہوں اور درویشوں کے کج عافیت میں ملتی ہے۔ یہ میر سدا، میر حسن کا دور ہے، جسے دہلی کا دبستان شاعری کہا جاتا ہے لیکن جب زمانہ ایک درق پلٹتا ہے تو غزل پھر ایک نئے دور میں داخل ہوتی ہے۔ اس دور کی تصویریں انشائے جرات، مصحفی اور رنگین سے لے کر ناسخ و آتش کے یہاں ملتی ہیں۔

اس دور کی غزل آفاقیت کے ان عناصر سے محروم ہے جو تہذیب کے یہاں ملتے ہیں۔ ان کی جگہ سطحی جذبات، جگہ محض وقتی ہوجانا نے لے لی۔ عشق و عاشقی کی پاکیزہ اور لطیف داستانوں کی جگہ محالہ بندی اور چرچائی آگئی۔ ناسخ اور آفات کی غزلوں کو پڑھ کر غزل کے زوال کا اچھی طرح احساس ہو جاتا ہے۔

۱۸۵۷ء کے بعد ایک نئے دور کا آغاز ہوتا ہے۔ اس دور

میں غزل اور نظم کی محاذ آرائی شروع ہوئی۔ لاہور کا تاریخی مناظرہ ایک نئے دور کا نقیب ہے جس کے طبردار آزاد اور حالی ہیں۔ انھوں نے انگریزی ادب کا مطالعہ کیا تھا اور محسوس کیا تھا کہ غزل زندگی کی حقیقت سے دور ہوتی جا رہی ہے۔ حالی اردو غزل سے بہت بیزار رہے اور دل کھول کر اس پر تنقید کرتے رہے جس کا نتیجہ ہوا کہ اردو غزل کے خلاف پورا محاذ تیار ہو گیا اور غزل کی قدیم ہدایات کے طبردار ایک ایک کر کے رخصت ہونے لگے اور جو باقی بچے ان کے نعش کی آواز دہم ہو گئی۔ یہاں تک کہ بعض لوگوں کو غزل کے دم نزع کا یعت بین ہونے لگا۔

لکھنؤ والوں نے عشق حقیقی پر عشق مجازی کو ترجیح دے کر عشق مجازی کے مضامین نظم کیے۔ عشق مجازی کی منزل اگر عشق حقیقی نہ ہو تو یہ انوسناک صورت اختیار کر لیتا ہے۔ چونکہ لکھنؤ شاعر نے شعروشاعری کی دنیا میں ہوس نامی اور عشق کے درمیان حد فاصل قائم کرنا ضروری نہ سمجھا، نتیجہً لکھنؤ شاعری معاملہ بندی اور اس کے متعلقات پر گامزن رہی اور ان کیفیات کے بیان کرنے کے بجائے کہ جن کا تعلق حسن کے اثر سے دل پر گزرنے والی کیفیات سے ہو، شعرا لکھنؤ محض گداب حسن اور خادجی متعلقات میں پھنس کر رہ گئے اور غزل میں لحاظ و مشم سے بالاتر ان آلودگیوں کو فروغ ملا جو کشاں کشاں زوال کی طرف لے چلیں۔ مندرجہ ذیل اشعار بطور مثال درج کیے جاتے ہیں جن سے یہ واضح ہو جائے گا کہ غزل کا معیار کننا گر چکا تھا۔ بازاری زبان و بیان اور عامیانه اشعار سے وہ جذبات فروغ نہیں پاتے جن کا تعلق حسن و عشق کے اعلیٰ مفہوم سے ہے بلکہ نفسانی خواہشات پر انجینہ ہوتی ہیں اور حیوانی جذبات غالب ہوتے ہیں۔ اشعار ملاحظہ ہوں۔

عاشق کے کام آتی ہے اکثر یہ وصل میں
غیروں کے سمہ میں دیکھ نہ کیجے زباں خراب

المنت

جو بن ابھار برے حسن کو نہ بجائیے
باد صبا لگائے گی چوری انار کی

امیر

اکیلے گھر میں جو میں اس سے دور کر لپٹا
کما کہ ہٹ درو دیوار و بام دیکھتے ہیں

المنت

جلے ہیں غیر کیا کیا وہ جو خلوت میرے بچکے
پریشاں باندھ کر جو را دو پڑا دھ کر الٹا

امیر

ذوق پرگراں گزرنے والے ان اشعار سے جہاں اس دور کے ادب کا نشان دہی ہوتی ہے وہیں پوری طرح واضح ہو جاتا ہے کہ شعرا لکھنؤ معاملہ بندی میں تقلید و متبع کے سبب تقریباً سبھی ایک جام میں برہنہ ہیں بلکہ بعض شعرا تو مزدوقی کی حد سے بھی آگے بڑھ گئے ہیں۔ مندرجہ ذیل مثالیں بار خاطر ضرور ہیں مگر کیا کیا جائے یہ بھی ایک دور کی یادگار ہیں۔ مزید مثالیں ملاحظہ ہوں۔

کچھ اشارہ جو کیا ہم نے لاقات کے وقت
ٹال کر کہنے لگا دن ہے ابھی رات کے وقت

برائے

چھپتا نہیں چھپائے عالم ابھار کا
آ پخل کی تر سے دیکھو نمودار کیا ہوا

ریاض

دُر گئے پیچ اُٹھے بات تمہی کیا کہئے تو
کیا شب وصل کسی کا کوئی ارمان نکلا

رباعی

اس لعنت سے دلہی کے شعرا بھی زنجیر سکے۔ داغ کی شاعری کے سلسلے میں ایک ناقد کا خیال ہے کہ داغ کی شاعری میں حرمانیت و عیاشی نمایاں ہے۔ زبان بازاری ہے بیان عامیانه ہے۔ داغ کا مشق بھی بازاری ہے ان کے نزدیک عشق نفس پرستی کا نام ہے۔

ملاحظہ ہو

وصل کا وعدہ اشارے میں کہیں ہوتا ہے
میں ترے سر کی قسم کچھ نہ مری جاں سمجھا

داغ

چھوڑوں گا میں نہ لہو چلے آؤ ساتھ ساتھ
اذا کہ کلائی دکھتی ہے تو آستیں ہسی

و آخ

غزل کا موضوع عشق ہے جس میں عشقہ مضامین ہوتے ہیں اور محبوب کا ذکر ہوتا ہے لیکن مخاطب انسان ہی ہوتا ہے۔ انسان کی لطیف ترین جنس عورت ہے جو حشوت کی آئینہ دار ہے، کچھ پر کی بادگاہ ہے، تہذیب و تمدن کا معاشرہ و سماج کی روح ہے اور جس دم کا وہ بھول ہے جس کی خوشبو شام غزل سے ملتی ہے۔ آداب تہذیب اخلاق اجازت نہیں دیتے تھے کہ اس کا ذکر ہر سہ منہل ہو اس لیے غزل نے بطور علامت اپنا مخلص مرد کو قرار دیا تھا تاکہ شاعری دائرہ تہذیب میں بھی رہے اور محبوب کے لیے اپنے جذبات کا دریہ انہماک بھی ہو سکے۔

صرف ایک شال ملاحظہ ہو۔

تیر کیا سادے ہیں۔ یہاں جوئے جس کے سبب

اسی عقار کے لٹوے سے دوا لینے ہیں

زنا، ترقی کی طرف گامزن ہوا تو شعراء نے اپنا مخاطب بھی تبدیل کیا۔ مرد کے بجائے عورت سے مخاطب ہونے پر شعراء اس کی کنگھی چوٹی، ناز و ادا، عارض و رخسار تک ہی محدود ہو کر رہ گئے۔ غرض کہ شعراء اپنی صلاحیتوں کا استعمال ایسا نہ کر سکے جن سے معاشرہ اور تمدن کو فروغ ملتا۔ نتیجہ یہ ہوا کہ ان کے جوہر اصلی ماضی کے نرسستان میں خاک چاٹتے رہے اور غزل اپنی حالت زار پر اسٹک باری کرتی رہی۔

حسرت سے قبل اگر لکھنوی معاشرہ کا مطالعہ کیا جائے اور لکھنؤ کی تہذیبی تاریخ کو مد نظر رکھا جائے تو یہ نتیجہ نکلتا ہے کہ اس وقت مرثیہ گوئی لکھنوی تہذیب کا اصلی میاد قرار پاگئی تھی۔ چونکہ امراء و روسا کی ادبی نشستوں اور محافل و مجالس وغیرہ میں مرثیہ گوئی ایک خاص مقام حاصل تھا اس وجہ سے شعراء کا رجحان بھی غزل گوئی سے مرثیہ گوئی کی طرف کافی حد تک مبذول ہو گیا تھا۔ مرثیے کے اثرات کی بنا پر رنج و غم کی وہی علامات غزل میں شامل ہونے لگیں جو مرثیہ میں رائج تھیں۔ اس وجہ سے غزل کے اپنے مخصوص انداز میں ہر درج

تبدیلی آگئی۔

غرض کہ مندرجہ بالا مثالوں اور دلائل کی بنا پر یہ کہا جاسکتا ہے کہ حسرت سے قبل آزاد و محال کی نظم گوئی کی تحریک لکھنوی شعراء کی محال بندی، ابتداء اور عایت لفظی کا غیر معیاری ہونا نیز سماجی پس منظر کی وجہ سے امر و برستی اور لکھنؤ کے دُسا و امراء کے مرثیہ گوئی کے رجحانات کی بنا پر غزل گوئی اپنے معیار سے کافی فرق چکی تھی اور روایتی صفت سخن ہی کو نہ مٹتی تھی۔ ایسا محسوس ہوتا ہے کہ اگر اسی طرز کے ساتھ غیر معیاری تشدد غزل کی صورت میں کچھ عرصہ اور جاری رہتے تو غالب غزل کی روح بھی پرواز کر جاتی اور غزل غزل کہلانے کے لائق بھی نہ رہ جاتی اور مذکورہ معجب و گرامت کی بنا پر غزل ادب کی متروک صفت سخن قرار پاجاتی اور موجودہ دور میں جو اہمیت و مقبولیت اسے حاصل ہے ہرگز یہ عروج اسے حاصل نہ ہوتا۔

اب ایک نگاہ اس پہلو پر بھی ڈال لی جائے کہ غزل جو کہ تقریباً مرحومیت یا مردودیت کے دلہنے پر پہنچ گئی تھی تو عالم نزع میں اس کا سہاگن تھا جس نے اس میں ایک ناز و روح پھونک دی۔ بہتر ہوگا کہ کچھ ناقدین ادب کے نظریوں پر ایک طائرانہ نگاہ ڈال لی جائے تاکہ آسانی سمجھ سکیں۔ یہ پہلو پرچسکیں۔ اس سلسلے میں صفت اول میں حسرت کا نام لیا جاسکتا ہے جنہوں نے اپنی کاوشوں سے غزل کا احیا کیا اور اپنی دانشمندی و ذہنی دستوں کا استعمال اس ڈھنگ سے کرتے رہے کہ غزل کے دھارے کا رخ ہی بدل گیا۔

پروفیسر کلم الدین احمد لکھتے ہیں:-

حسرت کے عصری شعراء میں تین شعراء کو ہی شاعر کہتا ہوں۔ حسرت، فانی، فراز۔ یہی حضرات غزل کے لیے پیدا ہوئے ہیں لیکن موجودہ شعراء متعدد ہیں میں حسرت ایک امتیازی شخصیت کے حامل ہیں۔ پروفیسر آل احمد سرور نے لکھا ہے:-

غزل میں جو کچھ نئی تحریک کے اثرات پائے جاتے ہیں۔ ان کے موجد حسرت ہیں اور اگر غزل میں نئی نسل کی ابتداء حسرت سے ہی ہوتی ہے:-

پروفیسر حاکم حسین رقمطراز ہیں :-

”حسرت کے کلام میں صحیح تغزل جو اعلیٰ ادبی کا

طرز ہے، نہایت اعلیٰ ہے۔ صحیح جذبات، واردات

جوش و شوق، لطافت بیان، جدت، اسلوب

سبھی نہایت دلکش اور موثر شکل میں موجود ہے۔

نیا زنجیر کی تحریر ملاحظہ ہو۔

حسرت کی شاعری قطعاً ادب برائے زندگی

ہے۔ ان کے یہاں محبت کا بیان ہے لیکن عشق

کی شکست خوردگی سے بالکل پاک ہے۔ ان کی

شاعری ایک خاص کچھ کی حامل ہے جو ہمارے مشرقی

احول اور خاص شائستہ طبقہ سے تعلق رکھتی ہے۔۔۔

جذبات کے لحاظ سے ان کی شاعری ہوسنا کی اور

ابتدال سے پاک ہے اور بڑی حد تک خودداری بلے

ہوئے ہے۔“

پروفیسر احسان حسین رقمطراز ہیں،

”حسرت موجودہ دور کے سب سے بڑے شاعر

قبیلہ کیے گئے ہیں اور اردو شاعری کے مسئلہ ارتقا میں ان

کا ایک خاص مقام ہے۔“

مندرجہ بالا تاقہ بین کی رائے سے ظاہر ہوتا ہے کہ حسرت

کے یہاں غزل کی رکاکت و کراہت اور ابتدال سے احتراز و اجتناب

کیا گیا ہے اور حیات آمیزی و آموزی کا عنصر ان کی غزلوں میں نمایاں

ہے۔ سلیقہ، درد، اثر، سوز و گداز، الفت، محبت، خلوص و نیاں

طہارت و پاکیزگی، انسانیت و روحانیت ان کا طرز امتیاز ہے۔

غزلیات حسرت نے غزل کو حیات تازہ بخش کر زندگی سے منکک کر دیا

حسرت نے یوں قوم پر متقدم اصناف سخن میں طبع آزمائی کی ہے

لیکن انھوں نے غزل کے علاوہ کسی اور صنف سخن کو جولا لنگھا بنانا

مناسب نہیں سمجھا چونکہ غزل میں محبت کے مفہم میں خاص ہوتے

ہیں اور حسرت اس کی ترجمانی کا حکم دے رکھتے تھے۔ اسی لیے

کہتے ہیں :-

شعر حسرت نے سارے کھول دیے

عشق بازی کے عقدہ لمبے ادق

کلام حسرت کے معیار کا اندازہ کرنے سے قبل ضروری ہے

کہ پہلے یہ معلوم کیا جائے کہ انھوں نے کن اساتذہ سے استفادہ کیا ہے

کیونکہ اگر شاگرد باصلاحیت ہے تو اچھے اساتذہ کی سرپرستی کم از کم

اپنی جیسی صلاحیتوں کا الگ توجہ ہی دیتی ہے۔ بالخصوص اعلیٰ ذہنی بھی اساتذہ

کی کدو کاوش کا نتیجہ ہوتی ہے۔ یوں کہا جائے کہ صفت سے صانع

کا پتہ چلتا ہے۔ آئیے دیکھیں کہ حسرت کی اعلیٰ ذہنی اور سراں تعمیل پر

کن اساتذہ کی علمی جولانوں کے نقش ثبت ہیں۔ متعدد مقلدوں میں حسرت

نے اپنے اساتذہ کا ذکر کیا ہے جو کہ سب کے سب بلند پایہ سمجھے جاتے

ہیں :-

پیر و نسیم ہوں شیدا ئے انداز نسیم

شوق ہے حسرت مجھے اشعار حسرت خیز کا

شیر بنی نسیم ہے سوز و گدازِ میسر

حسرت ترے سخن پر ہے لطف سخن تمام

شعر سے ترے ہوئی معنی و تیر کے بعد

تازہ حسرت اثر و حسن۔ یہاں کی رونق

طرز و سخن میں رحمت حسرت

نری رنگیں نگاریاں نہ گھٹیں

غالب و مصطفیٰ و تیر و نسیم و سخن

طبع حسرت نے اٹھایا ہے ہر استاد کے نین

لہذا تیر کا سوز و گداز، نسیم کی شیرینی کلام، سخن کے تغزل کی مزاج

اور غالب کی جدت کا حسرت کے کلام میں پایا جاتا کوئی تعجب کی بات نہیں

عشق حیات انسانی کا سرمایہ ہے اور غزل اس کی ترجمان ہے۔

حسرت کی غریبیں بھی دور اہمی نہیں ہیں بلکہ جیتی جاگتی تصویریں ہیں فن کار کا کمال یہ ہے کہ وہ اپنے سن و سالوں میں ایسی تصویر اجاڑ دے کہ حقیقت معلوم ہونے لگے۔ حسرت کی غزل ملاحظہ ہو۔ اس ملاحظہ ہوتا ہے الہام کی درگاہ الہی کے ساتھ تصویر بھی حرکت کر رہی ہے۔ گویا چلتی پھرتی نظر آتی ہے۔ یاد دہانی حقیقت کی ایک ایک تصویر نظر کے سامنے لے آتی ہے اور ایسی لطیف ملاحظہ محسوس کر آتی ہے کہ سامع غزل میں ایسا دہر مشغول ہو جاتا ہے کہ خود کو حسرت کے ساتھ چلتے پرجوہر پاتا ہے۔

ملاحظہ ہو

چپکے چپکے رات دن آنسو بہانا یاد ہے
ہم کو اب تک عاشق کا وہ زمانہ یاد ہے

حسرت کی یہ غزل پڑھ کر عشق کے شہسہ کی داد دیتے بغیر نہیں رہا جاسکتا۔ عاشق و محبوب کے حقیقی پاکیزہ جذبات، حرکات و سکنات حسرت کی شاعری کا منفرد پہلو ہے ان کا محبوب تاس ہے اور وہ جگہ محسوس کرتا ہے اپنے عاشق کو ناگوار دیکھ جانے کا انداز بھی رکھتا ہے۔

چپکے چپکے آنسو بھی بہانا ہے، چوری چھپے لئے بھی آتا ہے، کبھی وہ اپنے سے منہ پھپھاتا ہے تو عالم تنہائی میں بیباکی سے آنکھیں بھی لڑاتا ہے۔ غرض کہ ان کے محبوب میں زندگی کی فطری علامت ملتی ہے۔ شعرا و مفکرین کے محبوب کی طرح تو وہ بے دغا ہے اور وہی طوائفوں کے کوٹھے کی زینت حسرت کا محبوب شرم و حیا کا پیر بھی ہے اور عشق بھی کرتا ہے ان کی غزل میں ہندو سہاج کی ترہائی ملتی ہے نیز عشق کی لطیف و پاکیزہ حداثہ کا ذکر بھی ملتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ حسرت کی غزل آج ہر گھر میں سنی اور پڑھی جاتی ہے۔

حسرت کے اشعار سے محسوس ہوتا ہے کہ ان کے نزدیک شاعری تنقید و حیات ہے اس لیے وہ دنیا سے اجتناب کر کے عالم بالا کی جانب مائل پرواز نہیں ہوئے۔ ملاحظہ ہو

تو ذکر عہد کرم تا آشنا ہو جائے

بندہ پرور جائے اچھا نفا ہو جائے

باغیچوں پر شاخیں سے راہ میں ملے کبھی چہرے تو ازراہ ستم
بے نیتانہ ہوٹ اپنا کٹ کر فوراً جدا ہو جائے

حسرت کی کیفیت انفلارک کی نظر کشی کتنی حقیقی ہے۔
ان کے خط کی آرزو ہے ان کی آمد کا خیال
کس قدر پھیل جاتا ہے کا وہ بار انتظار

میرا درد غزل کے شہنشاہ تسلیم کیے جاتے ہیں۔ ان کے کلام کے نمایاں جوہر شدت جذبات، سادگی بیان اور سوز گوارا کی لہ ہے۔ حبیب کی انفرادیت انھیں سے نفیس ہے جس کی شائیں پیش کرنے کی چندان ضرورت نہیں۔ بلکہ یہی خصوصیت حسرت کے یہاں بھی اسی رنگ و آہنگ سے پائی جاتی ہے۔ چند اشعار ملاحظہ ہوں

عشق میں جان سے گوار حجابیں
اب بھی جی میں ہے کہ مر حجابیں

جامت زہی نہ پوچھے ان کی
جو جگر نے میں بھی مسنور جابیں

شب وہی شب ہے دن وہی دن ہے
جو تری باد میں گزر حجابیں

تیرے مائلت ہونے میں حسرت کے ذاتی انکسار اور حادثات کا بھی بڑا دخل ہے۔ حسرت کے یہاں الم پرستی بھی ایسی ہے کہ اسے صرف لذت سمجھ کر گوارہ ہی نہیں کرتے بلکہ طلب کرتے ہیں۔

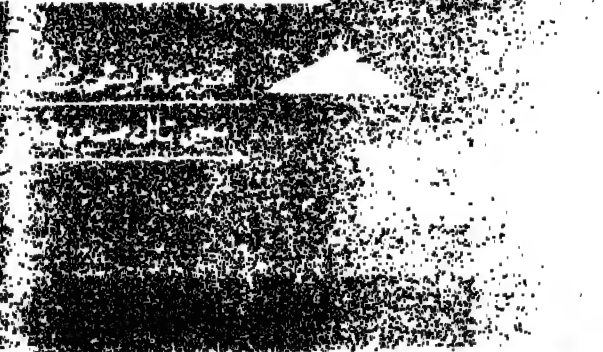
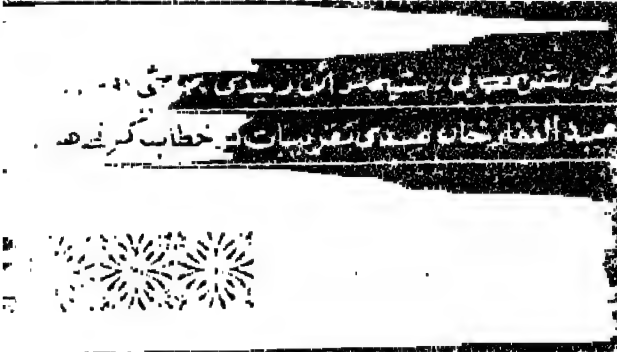
تری نوازش پیہم سے ڈر رہی ہے کہ دل
بکھ اور بھی نہ کہیں نامبور بن جائے

عاشق محبوب کی نوازش کے لیے تڑپتا ہے بے قرار ہوتا ہے لیکن حسرت کے یہاں نوازش پیہم بھی سامان نامبور ہی ہے کیونکہ ان کا دل نوازش پیہم سے سکون پانے کے بجائے بے قرار ہوتا ہے۔ دوسری صورت میں نامبور ہونے کے اندیشے سے انکار نہیں کیا جاسکتا۔ ملاحظہ ہو

ترے خیال سے باتیں ہزار ہسم کرتے

عسیم خزان کو یوں خوش گوار ہسم کرتے

اس میں کوئی شک نہیں ہے کہ درد غزل کا غیر عشق ہی کا سے



راجہ شریہ کلیان سنگھ ۱۵ مئی ۱۹۹۲ء کو اتر پردیش قانونیہ امداد مستاور ہے نہ
 کہہ میٹنگ کو خطاب کرتے ہوئے۔



ایم ایف سی کیلین سگھ ۲۰۰ منٹ ۲۰۰۰ کو بیجٹ ڈھرن لکھو سیت
ڈیپارٹمنٹل کمیشنرز کو خطاب کرتے ہوئے



ایم ایف سی کیلین سگھ ۲۰۰ منٹ ۲۰۰۰ کو بیجٹ ڈھرن لکھو سیت
ڈیپارٹمنٹل کمیشنرز کو خطاب کرتے ہوئے



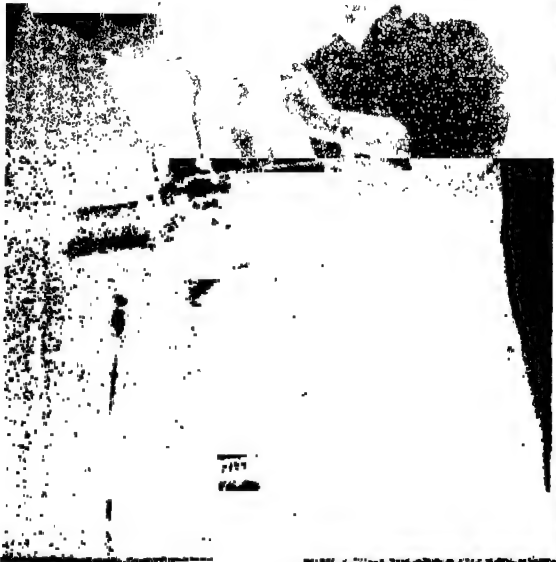
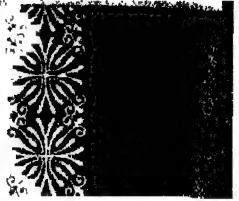
ہندو فیکٹوریوں کا دیو سماروہ

ایم ایف سی کیلین سگھ ۲۰۰ منٹ ۲۰۰۰ کو بیجٹ ڈھرن لکھو سیت
ڈیپارٹمنٹل کمیشنرز کو خطاب کرتے ہوئے



وزیر توانائی
جان قسار
سین سٹار





وزیر اعلا شری کلین سنگھ

۱۹۹۲ء کو گناہستان

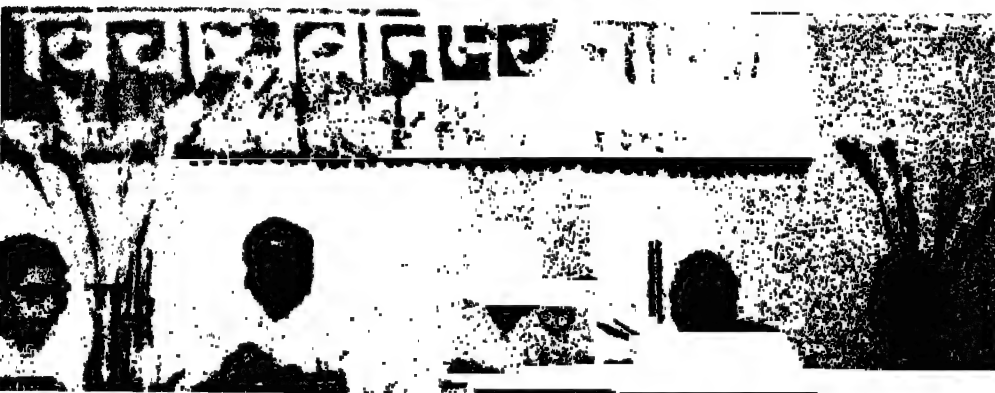
لکھنؤ میں ریاستی ونگاری

و گائیڈنگ و سٹڈی

تعمیمات میں ایک

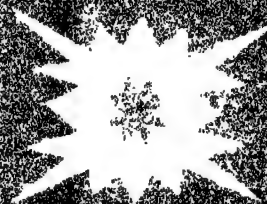
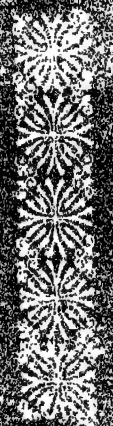
دستکار کو الف

شیرازی میں اور سرکاری میں وزیر اعلا شری کلین سنگھ
تصاویر میں اور سرکاری میں وزیر اعلا شری کلین سنگھ
اعلا شری کلین سنگھ میں اور سرکاری میں وزیر اعلا شری کلین سنگھ
اعلا شری کلین سنگھ میں اور سرکاری میں وزیر اعلا شری کلین سنگھ





وزیراعلیٰ شری
 گلپان سنگھ کو
 ۱۵ مئی ۱۹۹۲ء کو
 محلِ نگہ کے چیمبر میں
 رولز و رگولز کی
 وضاحت کے لئے
 نمائندہ پیش
 کیا گیا۔



اٹھا ہے لہذا حسرت کے کلام کی غصوبت بھی عشق و محبت کی روداد و
 حکایات، ہمارے حسرت کا عشق گھریلو ہے بازاری نہیں۔ انسانی تہناتقانی
 نہیں، مہا زلی ہے، مادرائی نہیں۔ بشیر احمد مرتضیٰ کی نظر میں انھیں
 جذبات کی بنا پر دنیا نے اردو غزل میں حسرت کا مقام منفرد ہے کہ بڑے
 انھوں نے اپنے دور کے شعراء کا اتباع نہ کر کے غزل کے لئے ایک ایسی
 راہ ہموار کی جو تہذیب یافتہ ادب کا شاہکار بن گئی۔ آداب عشق کے معاملے میں
 حسرت وہ مسرے عشاق سے بہت آگے ہیں۔ انھوں نے رسم عاشقی کی
 تہذیب کی ہے وہ خوب کا نظارہ حالات کے مطابق دور سے کرتے ہیں تاکہ
 رسوائی و امن گیر نہ ہو۔

تو نے کی حسرت جہاں تہذیب و رسم عاشقی
 اس سے پہلے اعتبار شان رسوائی نہ تھا
 وفا کی پاسداری اور احتیاط عشق ملاحظہ ہو۔

تجھ کو پاس دفا ذرا نہ ہوا
 ہم سے پھر بھی ترا گل نہ ہوا
 کٹ گئی احتیاط عشق میں عمر
 ہم سے اظہار مدعا نہ ہوا

محبوب کی بے وفائی کا گلہ بھی نہیں کرتے اور اس کے عشق ت
 باز بھی نہیں آتے اور پاسداری دفا ایسی کہ اس کے عہد کو کلیجے سے
 لگائے جو بے ہیں۔

بجایا سے بیکان دفا کا مشتاق

دل مجبور نشا نہ پہ کھلا دکھا ہے

محبوب سے خفا ہونے کا اعجاز اور دل کی مجبوری کا حقیقی جذبہ
 دیکھئے۔

جی میں آتا ہے کہ اس شوخ فاعل کیش سے

اب نہ ملے پھر کبھی اور بے دفا ہو جائیے

بھول کر بھی اس ستم پردہ کی پھرتائے نہ یاد

اس قدر بیگانہ عہد دفا ہو جائیے

ہائے دے بے اختیاری تو سب کچھ ہو چکو

اس سراپا ناز سے کیوں کر خفا ہو جائیے

حسرت نے مقدمین و متوسلین کی غزلوں کے رنگ بری خوبی
 سے اپنے کلام میں پیش کرنے کی کوشش کی ہے جس سے ان کی غزلوں
 میں حادثات و واقعات کے ساتھ ساتھ خیال و بیان کی رنگینی بھی نکھر
 آئی ہے۔ حسرت و یاس بید و بند کے مضامین میں بھی وہ کبھی یاس و
 ناامیدی کا شکار نہیں ہوئے۔ سیاسی اثرات کی ادائیگی میں بھی ان کی شعرت
 کہیں مجروح نہ ہو سکے۔ فن شعری میں ان کی منکسر المزاجی ہا تو ہے کہ غزل
 میں آمد کے قائل ہیں آدھ کے نہیں اور غفلت و منوعات کو دامن غزل میں
 اس خوبی سے سمیٹا ہے کہ غزل دائرہ غزل سے خارج بھی نہ ہوئی اور زندگی
 کے غفلت مسائل، حقیقی جذبات، صداقت و پاکیزگی کے ساتھ پیش کر دیئے
 حسرت کی ان تمام صفات کے پیش نظر یہ کہنا مناسب معلوم ہوتا ہے کہ ان کا
 منفرد اسلوب نہ صرف ان کے معاصرین کے لئے بلکہ ۱۹۴۷ء کے بعد کے
 شعراء کے لئے بھی ایک عیار غزل کی حیثیت رکھتا ہے۔

حواشی :

۱۔ ڈاکٹر یوسف حسین۔ اردو غزل میں انتخاب ص ۲۰

۲۔ ڈاکٹر رفیع حسین۔ اردو غزل کی نشوونما ص ۹۵

۳۔ پروفیسر بشیر احمد مرتضیٰ۔ جدید غزل مبدعہ ص ۵۵

□□

قلمی معائنہ سے

گزارش ہے کہ اپنی تخلیقات قلم ایک
 کاغذ کے ایک طرف چھوڑا حاشیہ چھوڑ کر
 صاف صاف تحریر کریں اور تخلیقات کی
 اصل کاپی ہی ارسال کریں، نقل اپنے
 پاس محفوظ کر لیں۔

کاربن یا زراکس کاپی ہرگز روانہ نہیں
 کریں، ورنہ اشاعت ممکن نہ ہوگی۔

ایڈیٹر

درس آزادی

حسینؑ ہی نے دیا ہم کو درس آزادی
حسینؑ ہی نے سکھائی ہے ہم کو یک جہتی

حسینؑ ہی کی عطا ہے شعور بیداری
لگادی قنبر رعوت میں ایک چنگاری

مشررفشاں ہوا تاج شہنشاہی اک بار
چرخ کے دینے لگے یوں مدار در دیوار

حسینؑ امن و مساوات کا پجاری ہے
اکیلا ہو کے بھی فرعونیت پہ بھاری ہے

اسی حسینؑ کا سینہ ہے کائنات کا دل
یہی حسینؑ ہے آبِ حیات کا سائل

اسی نے ہم کو بتائے ہیں رازِ اُلفت کے
اصول اس نے بنائے ہیں سب محبت کے

حسینؑ ہی کو تو خواہش تھی ہند آنے کی
حسینؑ ہی نے تو بدلی روش زمانے کی

مثال گنگ و جن پاک جس کی طینت تھی
علیؑ کا زہد تھا اور مصطفیٰؐ کی سیرت تھی

فاطمہؑ وصیہ بانی

۳۴۔ مائتورنگی: نشاط گنج، کراچی

موجیں تڑپ رہی ہیں

کہ پیاسا

حسینؑ

آنکھوں کا نورِ دل کا اُجالا حسینؑ ہے
یوں ہے کہ زندگی کا سہارا حسینؑ ہے

پرتو سے جس کے شوخ ہوا رنگ کائنات
وہ نقشِ دل نواز و دل آرا حسینؑ ہے

ذوقِ یقین و عزم کا وہ جادہ بلند
انسانیت کا شیوہ زریبا حسینؑ ہے

جس کے لہو سے کون و مکان سرخرو ہوئے
سرائے شہادتِ عظمیٰ حسینؑ ہے

ہیں اشک بار آج بھی آنکھیں زلت کی
موجیں تڑپ رہی ہیں کہ پیاسا حسینؑ ہے

سب کچھ مرے لئے ہے محبت حسینؑ کی
دنیا ہو کچھ بھی، حاصلِ دُنیا حسینؑ ہے

دوشِ رسول جس کی سواری رہی کلیم
محبوبِ حق کی آنکھوں کا تارا حسینؑ ہے

مسعود کلیم

پیشہ: تدریس
جہاں پورہ، سوات، بھٹی

ایک زمانہ وہ بھی تھا

ایک اور بستی رئیس تھے، جن کے محل سرا کے سامنے نصرت
درجن ہاتھی ہر وقت بھونے رہتے تھے۔ وہ صدری پھاٹک کے بالا خانے
پر ایک دن تشریف فرما تھے۔ جی حضور کا پرا بٹھا ہوا تھا۔ اسے میں
صدری پھاٹک کے سامنے سے دوپٹے بستہ لٹکائے گزے۔ رئیس
نے دریافت کیا:

"یہ لوٹے کہاں جا رہے ہیں؟"

ایک مصاحب نے جواب دیا۔ "پڑھئے!"
رئیس نے پہلے تو ایک انتہائی غلیظ گالی دی۔ پھر سنہ پایا:
"بلاؤ!"

وہ دونوں حاضر خدمت کیے گئے۔ نگے پیرا، نگے سر، بوسیدہ
لباس جسم پر۔ رئیس نے سر سے پاؤں تک ان دونوں کو گھورا
پھر دریافت کیا: "کہاں جا رہے ہو؟"
دوڑے سہمے بچوں نے جواب دیا۔ "پڑھئے!"

"کیا نام ہے؟"

"چھکو اور کلکو۔"

رئیس سکڑائے۔ گھاؤ کیہ کے پاس نقش ہاتھی دانت کے
کنوڑے سے دو ٹکے نکالے، ایک ایک ٹکڑا دونوں کو دے کر فرمایا:
"یہ لو، بتائے خریدو، کھاؤ اور گھر جاؤ۔ اور دیکھو روزانہ اسی
وقت ہم سے ٹکے لے لیا کرو، بتائے خریدو گھر چلے جایا کرو۔"
بچے چلے گئے۔ ایک مصاحب نے دریافت کیا:

"سرکار! یہ کیا؟"

سرکار نے جواب دیا: "جس دن یہ گزرتے پڑھ لیں گے اسی

فارغ السال کا زمانہ تھا، زمینداری اور قطعہ داری کا عہد تھا
ہر طرف سکھ چین کی نمیبی کاتی تھی، دکان خانے سجے رہتے تھے۔
باہری بیٹکیں آباد رہا کرتی تھیں۔ نہ گردش دوزگاد کا دھوکا تھا
نہ پیر فلک کی ستم ظریفیوں کا جھیلا۔ قصباتی زندگی کی پیشانی پر راہی
نے چین ہی چین لکھ دیا تھا۔ بزم آدائیاں اپنے عروج پر تھیں۔

ایک رئیس ابن رئیس ابن رئیس تھے۔ ایک دن اپنی عالی شان
کوٹھی کی ہوادار بالکنی میں بیٹھے ہوئے تھے، دوچار غلوں تک۔
ان کی منہ بچوں کی شہرہ بہو پانچ پکی تھی۔ ان کی موچہ ہمیشہ دس
بج کر دس منٹ بتاتی رہتی تھی۔ موچہ کی دونوں نوکوں پر وہ کاغذی لیمو
اس طرح رکھ لیتے تھے کہ کوئی لیمو ہلنے جلنے کی بھی بہت نہیں کر سکتا تھا
بالکنی کے سامنے ایک کچی سڑک تھی۔ اس سڑک سے ایک دوسرے
گاؤں کا فرحوان اپنی موچوں پر تاؤ دیتا ہوا گزرتے لگا۔ رئیس کے
سامنے پر بل پڑ گئے۔ لازم کو آواز دی۔ وہ باادب حاضر ہوا۔

جلالت آب رئیس نے فرمایا: "پکڑ لاؤ اس مردود بارگاہ کو۔"
دوڑ پڑے کوٹھی کے مندرے اور پکڑ لائے اس نووارد کو۔
جلالت آب کی آنکھوں میں شعلے اتر آئے۔ کرخت آواز کے
ساتھ پوچھا: "کیا تجھے نہیں معلوم کہ اس قصبے میں بادولت کے ہوا
کوئی اور موچہ نہیں رکھ سکتا؟"
نووارد تھرتھرا کر کہنے لگا:

حکم صادر ہوا۔ "بلاؤ زمین کو، منوڑے اس پر بخت دنا ہنجار
کی موچہ اور پھر اس کی موچوں کے بالوں پر خود اس سے ٹھکرا کر پھینک دو"
سنڈاس میں!

دن سے یہ ہمارے سروں پر میٹاب کسے لگیں گے۔ اب تو ہمیں بس اسکول کو جڑ بناد سے اکھاڑنا ہے، نہ ہے گا ہنس نہ بچے گی بانسری۔

کوئی ہرگز یقین نہیں کرے گا لیکن یہ ایک حقیقت ہے کہ جس مولوی جی نے کما حقہ پڑھا تھا اور دعوتِ ولیمہ میں جو ڈیڑھ سو افراد شریک ہوئے تھے وہ سب بائیں آنکھ کے کانے تھے۔

ایک تھے میر صاحب اور ایک تھے خاں صاحب۔ ایک جان دو قاب۔ دوستی کے چہرے پر ڈو آنکھیں، چولی دامن کا ساتھ۔ ایک پل کی جڈلی بھی گوارا نہ تھی۔ ساتھ اٹھنا، ساتھ بیٹھنا۔ ایک کے پیسے پر دوسرا پنا خون بہانے کو تیار۔ دو چار فلوں میں ان دونوں کی دوستی کے چہرے تھے۔ روز کا معمول تھا کہ میر صاحب کے دیوان خانے میں دن کا قیلو لہ کر کے خاں صاحب ٹھیک ایک بجے آ جاتے۔ ملازم خاص خانہ ساز مٹا کو بیچ وان بھر کر لگا دیتا۔ پہلے خاں صاحب گز گزاتے پھر میر صاحب اسے منہ لگاتے۔ جب تک مٹا کو میں دم نہ تارہ یہ پچوان گردش میں رہتا۔

ایک دن نیم کے ایک درخت کی ٹلیٹ پر دونوں کے ضلعداروں میں کچھ تو سکار ہو گئی۔ وہ تو سکار آگے بڑھ کر مقدمے بازی میں تبدیل ہو گئی۔ نتیجہ ہوا کہ دونوں کے درمیان بات نہ جیت سکے دروازے بند ہو گئے۔ لیکن خاں صاحب کی دمنداری اور میر صاحب کی خاطر مدارات میں فرق نہیں آیا۔ خاں صاحب اپنے وقت پر میر صاحب کے دیوان خانے آتے، ملازم خاص اسی طرح پچوان لگاتا۔ بستر اسی طرح بچھتا۔ ایک دائیں کرٹ لینا دوسرا بائیں کرٹ۔ جب خاں صاحب جھٹ پٹی چکے تو ملازم خاص کو آواز دیتے۔ وہ آتا اور پچوان میر صاحب کی خدمت میں پیش کر دیتا۔ جب میر صاحب کادل بھر جاتا تو وہ ملازم خاص کو آواز دے دیتے۔

پانچ سال تک مقدمہ چلا، دونوں کے ہزاروں خرچ ہو گئے۔ میر صاحب مقدمہ جیت گئے تو خاں صاحب نے اپنے خون سے کاغذ پر "سبارک ہو" لکھ کر میر صاحب کے پاس بھیج دیا۔ میر صاحب نے اپنے لہو سے کاغذ پر لکھا،

"درخت تمہارا ہے، تم الٹ ہو، چاہے کاٹ کر پھینک دو، چاہے باقی رکھو؟"

تعب میں رہتے تھے ایک صاحب۔ روسائے تعب کی تفریح لگاؤ۔ گنتی مفاہیت چند یا پر میٹوں سے فی جیت آنکھ آنے مقرر تھے ایک آنکھ کو دیکھتے تھے۔ پچاس کے پیشے تک پہنچائے تھے لیکن کسارے ہلے تھے۔ ایک آنکھ ہونے کی وجہ سے عورتیں آنکھ پڑاتی تھیں۔ ایک آدمہ جنگلات چلی بھی تو کا پنا سہ راہ ہو گیا۔ جہاں نیندا آئی سو رہے، جہاں بھوک لگی کھالیا۔ میٹوں کی آڑ میں ان کے اڑے بترے بدن کی پردہ پوشی کرتی رہتی تھی۔ عید کے دن میٹوں کی ایک دیوان خانے میں بیٹھک تھی۔ ایک مچھلے میٹوں کو نہ جانے کیا سوچھی کر انھوں نے سب کے سامنے یہ تجویز کبھی کر کاٹنے میٹوں کی شادی کرادی جائے۔ سب نے تائید کی۔ اسی بیٹھک میں حسب ذیل امور بھی طے کیے گئے۔

- (۱) دولہا بائیں آنکھ سے محروم ہیں، دلہن بھی بائیں آنکھ سے محروم ہونا چاہیئے۔
- (۲) جتنے بارانی جائیں گے وہ بھی بائیں آنکھ کے کانے ہوں گے۔
- (۳) ہجر پیش کرنے والی اور اس کے ساندے بھی بغیر بائیں آنکھ کے ہوں گے۔

بڑے آدمیوں کی باتیں بھی بڑی ہوتی ہیں۔ فرستادے اور دھر بھیج گئے۔ بائیں آنکھ کے کانوں کو تلاش کرو۔ میں تجیس دن کے بعد فرستادے دلہن آئے۔ سب کی سخی شکر ہو چکی تھی۔ دن تاریخ طے ہوئی۔ برات منزل مقصود کی طرت روانہ ہوئی۔ ہر طرف سے اس انوکھی برات کو دیکھنے کے لئے ایک خلقت اٹھ اٹھی۔ دولہا صاحب جس گھوڑی پر سوار تھے وہ بھی بائیں آنکھ کی کافی تھی۔ بہار سے جو گانے والی آئی تھی وہ بھی اسی برادری کی تھی۔ جو گانا گایا گیا تھا اس کا مکڑا یہ تھا۔

سجینا ہماری طرح تو رہی بھی بائیں آنکھ کا کافی
سجینا ہماری طرح تو رہی بھی عمر بیا سہانی

بات چیت کے دروازے بند رہے۔ وضع داریاں باقی رہیں۔ ایک صبح میر صاحب کا حرکت قلب بند ہو جانے سے انتقال ہو گیا۔ دوپہر میں ٹھیک ایک بجے خاں صاحب کی حرکت قلب بند ہو گئی۔ دونوں جنازے ساتھ ساتھ اٹھے۔ دونوں کی قبریں ایک قبرستان میں برابر برابر بنیں۔ دونوں کی قبروں کے درمیان جو دیوار تھی اس میں ایک جالی لگا دی گئی، تاکہ جب دونوں کے دل صاف ہو جائیں تو باتیں کر سکیں۔

ایک تھے آم والے سردار۔ باون مرضے ان کی ملکیت۔ فینس، پانچی، شکوم، لم تھی۔ کیا نہیں تھا ان کے پاس نلی آم، تنخی آم، مکھل، امرد، شہرت، لیچی، خالنے اور انار کے بڑے بڑے باغ۔ ہر سال جب آسموں پر شباب آتا تو دباغوں کے آم قصبے میں، قرب و جوار میں گھر گھر کثیر تعداد میں تحفہ بھیجتے تھے۔ راہ گیروں کی خدمت میں آم پیش کیے جاتے۔ حدیہ تھی کہ قصبے سے تین میل کے فاصلے پر ایک ریلوے اسٹیشن پر رکنے والی ریل کے تمام مسافروں کو پندرہ دن تک ڈھیروں آم ہنڈ کاڑے یہ کر کے پیش کرتے تھے۔

”آم والے سردار کا سلام بھی بول کیے اور یہ حقیر تحفہ بھی“۔ ان دیکھے آم والے سردار کی وہ یادنی دور دور تک ہر کس و ناکس کی زبان پر تھی۔

ایک تھے کوٹھے والے میاں۔ سرخ و سفید، بوٹا ستند، جام زیب، لیکن شید۔ اتنے آہستہ خرام کردہ گز رہی قدموں کی چاپ سننے کے لیے ترس جاتی تھی۔ ان کی زندگی، بذلہ سخی، زیر لب تبسم ریزی اور ہمان نوازی کی قسمیں کھالی جاتی تھیں۔ اولاد کے سوا انہوں نے سب کچھ دے رکھا تھا۔ بیوی چندے آفتاب چندے اپنا بڑی اشد دلی۔ آنے جانے والوں کے لیے وہ پلکیں نہیں دلی پھا دی تھیں۔ میان سخاوت میں ایک ماٹہ تو وہ دو ماٹہ تھیں۔ دونوں میں محبت کا یہ عالم تھا کہ ایک دوسرے کو دیکھ دیکھ کر بیٹے تھے۔ گھڑی

دو گھڑی کے لئے بھی جدائی گوارا نہ تھی۔ مردانے میں لوگوں سے بات کرتے کرتے ہر پانچ دس منٹ کے بعد میاں اندر چلی جاتے، بیوی سے دو ایک بات کہتے اور پھر واپس آ جاتے۔

ایک دن چٹ سے بیوی بیمار ہوئیں اور پیٹ سے مر گئیں۔ میاں کو سکتہ لگ گیا۔ ذرا ہی بھروسہ نہ آئو گرائے۔ جنازہ جب چوبلی کے باہر آیا تو دینے پر کھڑے کھڑے خدا حافظ فی امان اللہ“ کہا اور چوبلی کے کشادہ اور ہوادار کوٹھے پر چڑھ گئے۔ بیوی کے بعد تیس سال تک زندہ رہے ان تیس برسوں میں نہ کسی عورت (محم رہی ہو یا ناموم) سے بات کی، نہ کبھی کسی بات پر ہنسے اور نہ کوٹھے سے اترے۔ تیس سال کے بعد خود سے نہیں چار کندھوں کے سہارے اترے۔

ایک تھے مااجی۔ کسی باغ و بہار شخصیت تھی۔ زعفران کا کھیت۔ نیک دل، نیک مفات، بذلہ سخی، چٹکے باز، رونق بزم زینت محفل۔ خاص جنبلی کے تیل میں بسی ہوئی زلفیں، گیر واپاس عطر خائیں نمایاں ہوا۔ صبح دم قصبے کے بازار سے گزر رہے تھے۔ ایک جوان زرخشاں دوست شوگر میں جوتے ٹانگ رہے تھے۔ چلتے چلتے مااجی رُکے۔ دوست سے پوچھا۔

”میاں! کیا کر رہے ہو۔“

دوست نے کہا۔ ”جوئے لگا رہا ہوں۔“

جربستہ فرمایا۔ ”باپ دادا کا نام بھی لیتے جاؤ؟“

ایک تھے حکیم چنگی مسیحی مرض، تقفی شخصیت۔ کشادہ پیشانی غلافی آنکھیں، ترشے ترشائے پیٹ، ابرو نامو نہیں، اختشانی داغی۔ ان کے ہاتھ میں قدرت نے وہ شفا عطا کی تھی کہ جس کو ایک چنگی خاک دے دیتے وہ جلا چنگا ہو جاتا تھا۔ بنامی کا یہ عالم تھا کہ بغض پر ہاتھ رکھنے ہی مرض کا حسب نسب معلوم کر لیتے تھے۔ آج کل کے علاج ٹکے کے مرض کو دور کرنے کے لیے نوٹھنے کی دوائیں لکھتے ہیں۔ حکیم چنگی نوٹھنے کے مرض کو آدھے ٹکے کی دوا سے جگا دیتے تھے۔ درہ گڑھ سے باہر بے آب کی طرح تڑپتا ہوا مریض ایک چنگی سفوف سے مناشاں شش

ہو جاتا۔ حکیم صاحب کی چٹکی کا شہرہ دور دور تک تھا۔ غار فخر کے بعد وہ اپنے مطلب میں بیٹھ جاتے اور بلا تفریق امیر و غریب وہ سداً مریضوں کو دیکھتے۔ ایک نیکے دن تک مریضوں کا تانتا بندھا رہتا تھا ان کی راتیں عبادت الہی میں اور دن خدمت خلق میں گزرتے جتھے۔ ایک مہلاجہ برسوں سے مرگی کے موذی مرض میں مبتلا تھے۔ نہ جانے کتنے معالجین کی چوکت چوٹی کتنے سنتوں، پیروں اور فقروں کے در کی خاک چھانی لیکن مرض شس سے نہ ہوا۔ ہمدردوں نے حکیم چٹکی کا پتہ بتایا۔ اسے ہونے جوار کی طرح آئے حکیم صاحب کے مطلب میں۔ دیکھا ان کو حکیم صاحب نے۔ مہلاجہ میلوں کا سفر طے کر کے آئے تھے حکیم صاحب نے کہا۔

”آج شب قیام فرمائیے، چٹنی روٹی نوش فرمائیے، کل صبح تشریف لے جائیے گا۔“

شب میں دسترخوان بچھا، ہر خوش ذائقہ نعمتیں سجادی گئیں جب مہلاجہ حاضر تناول فرما چکے تو حکیم صاحب نے ایک چٹکی سفوف ہمارا ہر کے منہ میں ڈال دیا۔

دوسرے دن جب حکیم صاحب مہلاجہ کی مزاج پریمی کے لیے آئے تو مہلاجہ نے کہا۔ ”دواؤں کے ساتھ مجھے اجازت مسنہ مرحمت فرمائیے۔“

حکیم صاحب نے جواب دیا۔ ”دواؤں کی دے دے چکا۔ آج سے ساتویں دن آپ کو دس بار استغفار ہوگا۔ استغفار کے بعد کچھ دیر تک آپ ہر غشی طاری رہے گی۔ اس کے بعد انشاء اللہ پھر کبھی آپ پر دورہ نہیں پڑے گا۔“

چھ ماہ بعد مہلاجہ خوشے اور تحائف کے ساتھ ملاؤ لشکر کے حاضر ہوئے قیمتی خلعتیں، نایاب جواہرات، سونے کے بھاری تودے حکیم صاحب کی خدمت میں اپنی صحت یابی کی خوشی میں پیش کیے حکیم صاحب نے سکو اکھ دریافت کیا۔

”جی حضرت! یہ کیا؟“

”مذرا نہ۔“

”شکریہ! یہ دولت دنیا آپ اپنی ریاست کے غریب غرار

میں تقسیم کر دیجئے۔“

ایک بڑھکھار نے جو حکیم صاحب کے بڑے منہ لگے تھے، ان سے صلوت میں پوچھا۔

”مہاش سفت میں کون کون سے مفردات تھے؟“

حکیم صاحب نے جواب دیا۔ ”وہ سفت دراصل ایک خاص قسم کی سن رسیدہ چھٹکی کا تھا۔“

جس فعل میں وہ تعمیر واقع تھا اس فعل کا ڈیڑھ کشتی نما ایک سنکی، جھلا، لالی بھجوا کا انگریز۔ فعل کام اور سرکاری ملازمین اس کے نام سے کہتے تھے۔ اچھے بھوں کو خاطر میں نہ لاتا وہ ڈانٹ پلاتا کہ تپا پانی ہو جاتا۔ اس کے سر میں اٹھنے لگا دود۔ آناشدید کہ اپنے بدن کی بوئید نہ چھوئے گا۔ زمانے بھر کے ڈاکٹروں سے علاج کرایا، کوئی اعانتہ نہ ہوا۔ مرض بڑھتا گیا جوں جوں دواں۔ یہ طے پایا کہ حکیم چٹکی کو دکھایا جائے حکیم صاحب نے اپنے شلہ مزاج اور تشبہ مریض کو دیکھا۔ پھر کہا،

”کلی آپ ٹھیک ۲ بجے میرے مطلب میں تشریف لائیے۔“

جون کا صید، سناںیزے بر آفتاب، دھوپ کی بھپسل، حکیم صاحب نے ایک پرانا غیر استمالی چھپر کھٹ دھوپ میں صبح صبح ڈلوا دیا۔ ڈپٹی کشروت پر تمام ۳۰ ہجام کے ساتھ آیا۔ حکیم چٹکی نے اس کے بدن کے سارے کپڑے اندر دیر کے علاوہ اترا دیئے۔ اس چھپر کھٹ پر چاروں شلہ نے چپٹ اسے لٹا کر ہاتھ پاؤں بندھا دیئے۔ اس چھپر کھٹ میں خون کے پیاسے ہزاروں کھٹل بھیرا لیے ہوئے تھے۔ دیسی کھٹلوں نے ولایتی خون کی جو بوباس پانی تو ہر طرف سے ٹوٹ پڑے۔ جھنڈ کے جھنڈ کھٹلوں نے جب اسے کاٹنا شروع کیا تو وہ اور بھی ٹوٹا گیا۔ ایک سے ایک لمبراد مغلطات اس نے حکیم چٹکی کو سناٹا شروع کر دیں۔

خون زدہ چہرہ اسوں، ٹھیکلہ اور گچر ماتحت ملازمین نے ڈپٹی کشر کے ہاتھ پاؤں کھولنے چاہے لیکن حکیم صاحب نے اس ڈانٹ پلائی کہ سب کھڑے کے کھڑے رہ گئے۔

دو گھنٹے تک خون پھوٹا جاری رہی۔ ڈپٹی کشر آدھ مرا ہو کر غشی میں مبتلا ہو گیا۔ دو گھنٹے کے بعد اس کے ہاتھ پاؤں کھلے، سارا بدن

غزلیں

آج کے دور کے انسان کو پتھر لکھیں
آؤ ہم اپنے زمانے کا مقدر لکھیں

وقت کا کام گزرا ہے گزر جائے گا
ہم کو تو لکھنا ہے ہم سوچ سمجھ کر لکھیں

اتنے ظالم ہیں مرے دور میں اتنے ظالم
سوچنا پڑتا ہے کس کس کو ستم گر لکھیں

لفظ تاریخ کی پہچان ہوا کرتے ہیں
لکھنا آجائے تو لفظوں کا سمنہ لکھیں

حشر کے روز کی مانند ہے ہر روز رشید
جی میں آتا ہے کہ ہر لمحہ کو محشر لکھیں

رشید قریشی

۳۔ محلہ کلاں - ایمو آباد
کھنؤ - ۱۸

دل کسی بیدار کی باتوں سے مہلاتے نہیں
آئینہ ہے ہم اسے پتھر سے ٹکراتے نہیں

کام لینا ہے تو لے لو پر فشاں لمحات سے
یہ وہ سچھی ہیں کہ اڑ جائیں تو بھرتے نہیں

کاش اتر جائے دلوں میں ایک دیوانہ کی بات
زندگی ان کی ہے جو مرنے سے گھبراتے نہیں

اپنا چہرہ دیکھ کر ہم کو بھی رونا آئے گا
آئینے کے سامنے ہم اس لیے جاتے نہیں

بکوں انھیں ابر کرم کا نام دیتے ہو حفیظ
تشنہ کاموں پر جو کوئی لطف فرماتے نہیں

حفیظ بنارس

نئی دہلی

۸ - ۲۳ - ۱۰

تمھاری زلف جو مہکی مرے خیالوں میں
اندھیرے پھیل گئے ذہن کے اُجالوں میں

مرا وجود ہے کچھ ایسے ہندسوں کا صف
انجھ گیا ہو جو خود اپنے ہی سوالوں میں

اٹھے گا جب کبھی تازہ بخاریت پہ تسلیم
زمانہ پیش کرے گا مجھے مثالوں میں

خسین طرز نگارش کے سائے میں اے دوست
پڑھا ہے میں نے تجھے بار بار سالوں میں

اک ایسا جملہ ناختم ہوں جسے اب تک
کہیں جگہ نہ ملی وقت کے مقالوں میں

ہم اے اشک بھی شبنم وہ ٹوٹے تاکے ہیں
جو کچھ کے رہ گئے خود اپنے ہی اُجالوں میں

شبنم گورکھپوری

۱۵۳ - دور دورہ

گورکھ پورہ - ۱

اردو میں شخصی مرثیے کی روایت

(۳)

انہما دغم اور تاثر کے نطق سے قدر سے کمزور ہیں، لیکن یہ بھی ایک حقیقت ہے کہ انہوں نے شخصی مرثیے کے ارتقاء میں غیر معمولی کردار ادا کیا ہے اور شخصی مرثیہ کا کوئی بھی تذکرہ ان کے ذکر کے بغیر ادھورا اور نامکمل رہے گا۔

غالب نے دو مرثیے کہے۔ پہلا مرثیہ مرزا ابن العابدین خاں عارف کی موت پر اور دوسرا اپنی کسی معشوقہ کی موت پر۔ مرثیہ عادت غزل کے فام میں ہے اور اس میں کل دس اشعار ہیں۔ غالب کو عادت کی ذات سے بے انتہا لگاؤ تھا اور ان کی اچانک موت نے غالب کو بے حد متاثر کیا، جس کا اظہار مرثیے میں جا بجا نظر آتا ہے۔
لازم تھا کہ دیکھو مرادستہ کوئی دن اور
تہنا گئے کیوں؟ اب رہو تہنا کوئی دن اور

ہاں اسے نلک پر، جواں تھا ابھی عادت
کیا تیرا بگوتا جو نہ مر تا کوئی دن اور
البتہ کہیں کہیں غالب کے مزاج کی شوقی اور ان کا طنز و لب و لہجہ
عصم کی مجموعی نفا کو متاثر کرتا ہے۔
تم کون سے ایسے نئے کھرے داد و ستد کے
کرتا ملک الموت تقاضا کوئی دن اور

آئے ہوکل اور آج ہی کہتے ہو کہ جاؤں
مانا کہ ہمیشہ نہیں، اچھا کوئی دن اور

پروفیسر محمود شیرانی نے اپنی شہرہ آفاق تحقیقی تصنیف
”پنجاب میں اردو“ میں رد شخصی مرثیوں کا بھی تذکرہ کیا ہے، جو
”امداد خاں دت اور محمد غوث جالوی کی یادگار ہیں۔

”امداد خاں دت کا مرثیہ پیرت سنگھ نامی ایک سالار
کی موت پر لکھا گیا ہے، جو ۱۷۴۳ء میں ایک جنگ میں دشمنوں کے
ہاتھوں قتل ہوا۔ مرثیے کے متعلق پروفیسر شیرانی نے لکھا ہے کہ:
”یہ نظم اس کی معاصر نظموں سے جو دہلی اور
لکھنؤ میں ان ایام میں لکھی جا رہی تھیں، زبان کے
محاذ سے کم نہیں ہے۔ بیسان حقیقت اور جذبات
کی ادائیگی میں انتہا درجہ کی سادگی سے کام لیا گیا
ہے اور بالذات نام کو بھی نہیں ہے۔ واقعات ایسے
پیرایہ میں ادا ہوئے ہیں، جو بالکل تسلسلہ اور فطری
ہیں۔“

پروفیسر موصوف نے اپنی کتاب میں مرثیے کے اشعار بھی درج کیے ہیں۔
دوسرا مرثیہ غوث محمد جالوی نے اپنے حاکم گور بخش سنگھ
کی وفات (۱۷۸۳ء) پر تصنیف کیا تھا، جو دشمنوں کے خلاف ایک
جنگ میں کام آیا۔ پروفیسر شیرانی نے لکھا ہے کہ: ”یہ مرثیہ گور بخش سنگھ
کی وفات کے عین بعد لکھا گیا ہے۔“ یہ موصوف نے مرثیہ چند
اشعار کتاب میں شامل کیے ہیں۔

مرزا غالب کا نام شخصی مرثیے نگاری کی راہ میں
ایک سنگ میل کی حیثیت رکھتا ہے۔ یہ سچ ہے کہ غالب کے مرثیے

مرزا غالب کا دوسرا مرثیہ ”درد سے میرے ہر کھ کو بے قراری
ہائے ہائے“ بھی خاصے کی چیز ہے۔ کہا جاتا ہے کہ غالب نے
یہ مرثیہ اپنی کسی ڈومنی معفوقہ کی موت پر لکھا تھا۔ یہ مرثیہ بھی فخر
کے فارم میں ہے اور اس میں ۱۱۲ اشعار ہیں، اس نظم میں غالب
مرثیہ کی نفا قائم رکھنے میں کامیاب رہے ہیں۔

کیون مری غم خواری کا تجھ کو آیا تھا خیال
دشمنی اپنی تھی میری دوست داری ہائے ہائے

عمر بھر کا تو نے بیان دنا باندھا تو کیا
عمر کو بھی تو نہیں ہے پائیداری ہائے ہائے

زہر لگتی ہے مجھے آب و ہوائے زندگی
یعنی تجھ سے تھی اسے ناساز گادی ہائے ہائے

شرم و رسوائی سے جا چھپنا نقابِ خاک میں
ختم ہے الفت کی تجھ پر پردہ داری ہائے ہائے

خاک میں ناموسِ بیجان محبت لی گئی
اٹھ گئی مرنیا سے راہِ دریم یادی ہائے ہائے

شخصی مرثیہ نگاری کے ارتقا میں سوتن کا نام بھی ناقابل
فراموش ہے۔ ان کا مرثیہ جو انھوں نے اپنی محبوبہ کی وفات پر لکھا تھا
زبان و بیان اور اپنی پیش کش کے اعتبار سے نامندہ شخصی مرثیہ
ہے۔ سوتن نے ان اشعار میں شعری محسن اور فنی نزاکتوں کا بھرپور
اہتمام کیا ہے۔ لیکن اس کے باوجود، جن اشعار میں دل کی کیفیات
کا اظہار ہے، ان میں سادگی بھی ہے اور سوز و گماں بھی۔ غالب یہ اُردو
کا پہلا مرثیہ ہے جو ترکیب بند کے فارم میں لکھا گیا ہے۔

خیا زہ عیش کا مراد دل کھینچا ہے آج
آغوشِ رشک حلقہ اہلِ محبت زابے آج

برباد شدہ رعد ہوا آپ اشک پر
کیسا دنورِ شیون و جوش و بکا ہے آج

مرزا یکس کس کا جان سے بیزار کر گیت
اتم میں مر رہا ہوں میں یہ کون مر گیا
مرثیہ کے بعض اشعار درد و غم کی ایک مکمل تصویر پیش کرتے ہوئے
نظر آتے ہیں۔

تشریبِ مینہ سے جو ہوتا تھا آبِ آب
دل جائے خاک میں وہ دن و اعیبتا

پھر نہ تھی جو پردہ نشیں گھر میں بے حجاب
نقشِ اس کی جائے ہے میرا زار اے ہائے ہائے

اسی عہد میں داغ دہلوی، تیسر شکوہ آبادی اور امیر اشد تلم
لکھنوی نے بھی شخصی مرثیہ لکھا کہ اس روایت کو آگے بڑھایا۔

داغ نے امیر مینائی کی موت پر ایک مرثیہ لکھا تھا۔ اس مرثیہ
میں داغ نے امیر مینائی سے اپنے ذاتی تعلق کے اظہار کے علاوہ
ان کے مزاج کی سادگی کا بیان بھی کیا ہے۔ مرثیہ غزل کے فارم
میں ہے اور اس میں کل ۱۰ اشعار ہیں۔ چند اشعار ملاحظہ فرمائیں۔

وائے ویلا جل بسا دنیا سے وہ
جو براہِ فن تھا میرا ہم صغیر

ہے دھما بھی، داغ کی تاریخ بھی
قصرِ عالی پائے جنت میں امیر

تیسر شکوہ آبادی نے بھی کئی شخصی مرثیے لکھے ہیں، جن میں ذوق
اور دبیر کی موت پر لکھے جانے والے مرثیوں کو خاص اہمیت مل
ہے۔ بطور نمونہ ملاحظہ فرمائیں۔

رحلتِ ذوقِ سخن پسیرا سے
ہے بلند آہ و فغاں دہلی میں

واقعی شاعر خوش گو تھا وہ
روئے میں بہرہ جواں دہلی میں

نظم کی میں نے یہ تاریخ تیر
نہ دم ذوقِ زباں دہلی میں

آہ دادیلا وفاتِ حضرت مرزا دبیر
جانبِ نفل و کمال دین و دنیا ہے

آج وہ ہے نعرہٴ اذانِ جنت میں میک
جس سے حاملِ تھانم کو ادبِ طربا ہے

امیرِ اشرافِ کلمی نے جو اپنے عہد کے ممتاز شاعروں
میں سے تھے، فوابِ رفیعانِ ملی خان بہادر لکھنوی کی زوجہ کی وفات
پر ایک مرثیہ لکھا تھا، جو ان کے دوستِ دیوان "نظمِ دلِ افروز"
میں شامل ہے۔ ایک شعرِ ملاحظہ فرمائیں۔
ہزارِ افسوسِ دہ و حسرتِ نیا یہ صدمہ دیا فلک نے
کہ داغِ جس کا نیا سودا جہاں میں دل ہے مزدورن کا
(باقی آئندہ)

حواشی:

۱۔ پنجاب میں اردو (لکھنؤ ۱۹۴۲ء) صفحہ ۲۵۱-۲۵۲

۲۔ پنجاب میں اردو صفحہ ۲۵۹

جوابِ طلبِ امور کے لئے براہِ کرم مکتب لکھا ہوا
لہذا فرمائیں۔
خط و کتابت کرنے وقت خریداری نمبر ضرور
تجسیر فرمائیں۔

ایڈیٹر

غزل

آئی برکتِ کانوں کے آنسو اُگے
بھونپڑوں کے منہ یروں پہ جگنو اُگے

کیا برس جائیں بادل بھروسہ نہیں
دعاں ہو تو ممکن ہے بالو اُگے

نا چنے کا ارادہ نہ میں نے کیا
چرخ پر چاند تاروں کے گھونگھرو اُٹھے

ہم تھے صحرا کے پودے تو سب دوست تھے
لوگ جلنے لگے جب لبِ جو اُگے

عہدِ حاضر کی مٹی کی زرخیزیاں
پیادہ بویا گیا اور چٹا تو اُٹھے

سر کو بوکر زمینِ وطن سے کہا
میری ماں تیرے آنچل کے پلو اُگے

آؤ اک بار پھر خود کو بو ڈالیں ہم
ہمکے مٹی نہ پھر میں اگوں تو اُگے

تم چھپا آئے قاتل کو بیکل جہاں
اُن گچھاؤں میں پھر کیسے سا دھو اُگے

پدم شری بیکل آتھاسی

۱۹- سہادی پورہ

نئی دہلی ۱۱۰۰۰۱

غزلیں

وہ زندگی کے بہانے تلاش کرتا ہے
کسی کے خط جو پرنے تلاش کرتا ہے

حقیقتوں سے ہوا یوں اس قدر انساں
ادھر ادھر سے فسانے تلاش کرتا ہے

وہ اپنے جسم پہ رکھتا نہیں کوئی چہرہ
مگر وہ آئینہ خانے تلاش کرتا ہے

قدم قدم پہ وہ بے چینیاں بکھر کے آج
مستروں کے خزانے تلاش کرتا ہے

یہ کیسا دور ہے خود اپنے گھر میں بھی اثر
سکون بخش ٹھکانے تلاش کرتا ہے

کچھ برا بھی لکھا ہے قسمت میں
ورنہ کیسی کشش سیاست میں

کچھ نہ بگڑا کبھی کہیں جس کا
لٹ گیا جادہ مروت میں

وہ کہ تھا ایک پیکرِ آہن
جل گیا آتشِ کدورت میں

کون اپنے عیوب کھلوائے!
مجھ کو رہنے دو قبرِ ظلمت میں

خود کو کتنا بڑا سمجھتے ہیں
ہم جو کچھ بھی نہیں حقیقت میں

میں نہیں رسم و رواج نبھانے والا
میں ہوں دنیا کو نئی راہ دکھانے والا

عہدِ حاضر نے دیے ہیں ہمیں دانش کے زہر
ہے کوئی ہم کو تباہی سے بچانے والا

خود تو محفوظ رہا پھینک کے اک چنگاری
جل مزا گھر کی مرے آگ بجھانے والا

کیسے پڑھ سکتا ہے چروں پہ لکھی تجریں
محسوس ذات میں اپنے کو کھپانے والا

اک زمانے سے الگ ہے مرا ملکِ مہدی
اپنی بربادی کا میں جشن منانے والا

اشرف مَالوی

پوسٹ ال
ضلع لکھنؤ

احترام اسلام

۵۴۴ حسن نزل، آترسویا
الہ آباد

مہدی پتیل دہلی

۲۶ اسکول داڈ
پتاپ گٹھ

لمحہ تیری صورت

تم سے جدا ہوئے چار سال ہو گئے۔ لیکن تمہاری یادیں آج بھی میرے ساتھ ہیں، تمہاری صورت ہر پل میرے سامنے رہی ہے جسے کوشش کے باوجود میں بھلا نہیں سکتی۔ بلکہ جب بھی بھلانے کی کوشش کی، تم پہلے سے کچھ زیادہ ہی یاد آنے لگے۔ ان چار سالوں میں ایک پل کے لئے بھی تم میرے ذہن سے نہیں ہٹ سکتے۔ ایسا لگتا ہے کہ میں تمہیں کبھی بھول نہیں سکتی گی۔ رات دن میں جلتی رہتی ہوں، کڑھتی رہتی ہوں، تمہاری یادیں مجھے تڑپاتی رہتی ہیں۔

— لیکن کیوں؟ ... کیا گناہ کیا ہے میں نے؟ ... کیا تصور ہے میرا؟ ... کاش تم اپنے ساتھ اپنی یادیں بھی لے جاتے۔ ...

کم سے کم میں مرنے تو سکتی ہوں۔ تم نے تو مجھ سے ہنسنے اور رونے کا حق بھی چھین لیا ہے۔ نہ تو تم مجھے ہنسنے دیتے ہو، کیونکہ تمہاری نظروں میں تصور دار میں ہوں، میرا مسکراتا ہوا چہرہ تمہیں پسند نہیں۔ تبھی تو تم فوراً میرے سامنے آ جاتے ہو، اور کہتے ہو۔

”مجھے اتنی دور بھیج کو تم ہنس رہی ہو“ ...؟

اور اگر میں روتی ہوں تو تم بھی رونے لگتے ہو، کیونکہ میری آنکھ میں آنسو تم برداشت نہیں کر سکتے۔ میں کیا کروں۔ میری کچھ کچھ میں نہیں آتا۔ ... تم نے تو مجھے غلوں کے ایسے سمندر میں ڈھکیل دیا ہے، جہاں موجوں کے تھپڑے تو مجھے زخمی کرتے رہتے ہیں، لیکن کنارہ در نہیک نظر نہیں آتا۔ ...

مجھے یاد ہے۔ جب میں نے پہلی بار تمہیں دیکھا تھا، میرے

گھر کے سامنے ایک کھنڈر نامکان تھا، جس کو تم نے خرید لیا تھا اور بوزار ہے تھے۔ تم اسکو بڑے آئے تھے اور مردوروں کو نقشہ دکھا کر کچھ بکھا رہے تھے۔ میں کبھی بھی شاید تم انجینئر ہو، یا پھر ٹھیکیدار۔ اس دن پہلی بار ہی تم مجھے بہت اچھے لگے تھے، بہت خاموش خاموش۔ نہ زیادہ بولتے، نہ ہنساتے، نہ چپکے اور ادھر ادھر دیکھنا اپنے کام سے کام۔ کتنی گہرائی تھی تمہاری طبیعت میں۔ بالکل ناسفر لگ رہے تھے۔ یا پھر... کسی آرٹ فلم کے ہیرو۔ ... تھوڑی دیر تم ان لوگوں کو سمجھاتے رہے، پھر اسکو ٹرائل کی اور چلے گئے۔ مکان کی تعمیر شروع ہو گئی تھی اس لئے تم روز صبح آٹھ بجے آ جاتے اور دس بجے چلے جاتے تھے، پھر شام کو پانچ بجے آتے۔ میں نے سوچا شاید تم کوئی مرسوس کرتے ہو۔ ... اور پرائیویٹ طور پر کام کرتے ہو۔ ... بڑی محنت کرنا پڑتی ہے شاید اسی لیے خاموش رہتے ہو۔ ... یا پھر گھر کی ساری ذمہ داری تم ہی پر ہو۔ کوئی نہ کوئی تو پریشانی ہوگی تمہارے ساتھ۔ تبھی تو اتنا سنجیدہ رہتے ہو۔ ہر وقت کام میں دھیان رہتا ہے۔ ... طرح طرح کے خیالات میرے ذہن میں آتے تھے۔ لیکن تم سے بات کبھی نہیں ہوئی۔ ... تم کبھی بھی پانی ضرور منگوا لیتے تھے۔

تمہارے علاوہ ایک بزرگ اور بھی آتے تھے۔ شاید وہ اس مکان کے مالک ہوں۔ کیونکہ وہ تم سے باتیں کرتے رہتے تھے۔ وہ دس سوال کرتے ہوں گے تب تم ایک جواب دیتے ہو گے۔ وہ بھی سوچتے ہوں گے کہ کس کو ٹھیک دے دیا۔ یہ چارہ بولنا ہی نہیں جانتا۔

بھر ایک دین تین لڑکیاں آئیں۔ وہ کافی دیر تک مکان میں اوپر
بچے دیکھتی رہیں۔ پھر سامنے مجھے دیکھ کر مسکرائیں۔ میں نے انکو
اپنے گھر میں بلایا۔ پھر باتوں باتوں میں میں نے پوچھا۔
"یہ فلاسفر صاحب کون ہیں؟"

وہ سب ایک ساتھ ہنس پڑیں۔ "یہ فلاسفر نہیں۔ میرے
بھتیجا ہیں۔"

"کیا بالکل نہیں بولتے؟" میں نے تعجب سے پوچھا تھا۔
"ہاں! کم بولتے ہیں، لیکن اچھا بولتے ہیں۔" تمھاری ایک
بہن نے بتایا تھا۔

کیا یہ سرو سس کرتے ہیں؟" میں نے پوچھا تھا
"ہاں! یہ انجینئر ہیں۔" تمھاری بہنوں نے بتایا تھا۔
تھوڑی دیر ہم لوگ یونہی باتیں کرتے رہے۔ پھر وہ
لوگ چلی گئیں۔

اس کے بعد وہ جب بھی مکان دیکھنے آتیں ہم سے ضرور ملتی
کم دنوں میں ہی وہ کافی مانوس ہو گئی تھیں۔ ہم لوگ گھنٹوں باتیں کیا
کرتے۔ لیکن تم کبھی کبھ نہ بولے۔ تمھاری تمی اور بابا بھی ہمارے یہاں
آنے لگے۔ وہ لوگ بہت خوش تھے کہ ان کو ہمارے جیسے بڑی مل
رہے تھے۔ لیکن تم۔۔۔۔۔ صرف خاموش۔۔۔۔۔ ان کبھی کبھی غصہ
پائی منگوا لیتے تھے۔ اس کے علاوہ نہ تم کبھی ہمارے گھر آئے اور نہ کبھی
کس سے بات کی۔ تمھاری صورت سے ہی تمھاری غفلت اور شرافت
نظر آتی تھی۔ نہ کبھی کسی کو اٹھ کر دیکھنا نہ بات کرنا، اتوار کو تو تم
سارا سا راتن اپنے مکان کی دیکھ بھال کرتے رہتے۔ نہ تمھیں بھوک
لگتی تھی اور نہ تمھیں کا احساس ہوتا تھا۔

اس دن مجھے تم پر بہت ترس آیا تھا۔ تم صبح آٹھ بجے کے آئے
ہوئے تھے اور پانچ بج چکے تھے۔ نہ تم نے کھانا کھایا تھا اور نہ چائے
پی تھی۔ امی سے پوچھ کر میں نے تم کو چائے بھیج دی تھی۔ لیکن تم کو
شاید اچھا نہیں لگا تھا۔ تبھی تو تم نے کہلا یا تھا:

"بریشان نہ ہو اکوہ۔ میں چائے کا عادی نہیں ہوں۔"
یقین جانو۔ میرا خون کھول گیا تھا۔

دو مہینے میں تمھارا گھر مکمل ہو گیا تھا۔ اور تم لوگ اس میں
رہنے بھی لگے تھے۔ تمھاری بہنیں ہر وقت آتی جاتی تھیں۔ دیدی! بات
دیدیا! وہ بات۔۔۔ لیکن تم۔۔۔۔۔ صرف خاموش۔۔۔۔۔ تمھاری یہ خاموشی
ہی تو مجھے پسند تھی۔ تم اکثر اپنے درانگ روم میں بیٹھے غزلیں سنا کر
سنے۔ شاید تمھیں غزلوں کا بہت شوق تھا۔ مجھے تم اچھے ضرور
لگتے تھے لیکن۔۔۔۔۔

اچانک تمھاری یہ خاموشی ٹوٹ گئی۔ اس روز۔ جب تمھاری
بہن نے کہا۔

"دیدیا! بھتیجے دکنسری مانگتا ہے۔"
"اچھا۔" میں نے اسے دکنسری دے دی تھی۔ اس کے
دو سکر دن وہ واپس کر گئی تھی۔ میں نے یونہی الماری میں رکھ دی تھی۔
شام کے وقت جب میں پڑھنے بیٹھی تو دکنسری کی ضرورت پڑی۔ میں
نے الماری سے اٹھائی اور جیسے ہی کھولا، تمھاری ایک جھوٹی سی تحریر
ملی، جس میں تم نے اپنی محنت کا اظہار کیا تھا۔

"دخو! کس کرو۔ میں تمھیں بہت پیاد کرنا ہوں۔۔۔۔۔
یہ جذبات! یہ احساسات تمھارے ہی دینے ہوئے
ہیں۔۔۔۔۔ دنہ میں تو بالکل بے جان تھا۔ جب
تمھیں دیکھا ہے۔ ان رات تم میرے خیالوں میں رہتی
ہو۔۔۔۔۔"

میں نے جلدی سے اس کے پڑے پڑے کر کے پھینک دیا کہیں کوئی
دیکھ نہ لے۔ میری سمجھ میں نہیں آ رہا تھا کہ تمھیں کیا ہو چکی ہے۔ کاش
تم میرے ذہن میں دہی پڑانے فلاسفر بنے رہتے۔ میرا دل زور زور
دھڑک رہا تھا۔ تم نے اچانک یہ حرکت کیوں کی۔ تمھارے ذہن
میں یہ خیال کیوں پیدا ہوا۔ تم مجھے اچھے ضرور لگتے تھے لیکن میں نے
تمھیں کبھی اس بات کا احساس نہیں ہونے دیا تھا۔

اس روز میں بہت گھبراہٹ لگی تھی اور میں نے یہ فیصلہ کر لیا تھا
کہ اب اگر تم نے کوئی کتاب منگوائی تو صاف الجھا کر دوں گی، لیکن۔۔۔۔۔
تم کسی نہ کسی بہانے اپنے عشق کا اظہار کرتے رہے اور میں ایک
پتھر کی عورت جی سب کچھ سہتا رہی، سہتی رہی۔ میں نے کبھی کوئی

جواب نہیں دیا۔ اور جواب دیتی بھی کس طرح کیونکہ ... میرے اور تمہارے درمیان مذہب کی ایک بلند دیوار حائل تھی جس کو گزرانا میرے لیے ناممکن تھا۔

لیکن تم کچھ ماننے کو تیار ہی نہیں تھے۔ تمہاری حالت دیوانوں جیسی ہو رہی تھی۔ برمی ہوئی ڈاڑھی، اداس اداس چہرہ ویران آنکھیں، اس بات کی گواہ تھیں کہ تم عشق میں پوری طرح گرفتار ہو چکے ہو۔

اچھا تم ہی بناؤ۔ تمہاری ان باتوں کا کیا میرے پاس کوئی جواب تھا؟ تم یہ بھی جانتے تھے کہ تمہاری حرکتیں مجھے بالکل پسند نہیں، پھر بھی تم سن مانی کرتے رہے۔ روز میرے پیچھے کالاج جانا، دن دن بھر اپنے دروازے پر کھڑے رہنا۔ تم نے آفس جانا بھی کم کر دیا تھا اور توادے رات کو بھی اپنے کمرے میں بیٹھے رہنا۔ ٹھوڑی ٹھوڑی دیر بعد کمرے سے بھاگ نکلا کہ شاید میں کہیں نظر جاؤں۔ کیونکہ تمہارے کمرے کی کھڑکی ہمارے ڈرائنگ روم کے سامنے تھی۔

تم میری خاموشی سے تنگ تھے اور میں تمہاری ان بجا حرکتوں سے عاجز۔ تم تو میرے مرد۔ تم مذہب کی اس ادنیٰ دیوار کو گرنے کے لئے تیار تھے۔ لیکن میں ... میں ... کیا ایسا کر سکتی تھی؟ شاید ... مجھ میں اتنی ہمت نہیں تھی کہ اس دیوار کو گرہ کر سکتی ... اور ... اور ... اگر کوشش کرتی بھی تو شاید ... شاید خود اس میں دھب کمر جاتی۔

تمہارے اوپر تو عشق کا بھوت سوار تھا، اس لیے تمہیں اپنے ماں، باپ، بہنیں، ذات، برادری اور سماج کا کوئی پاس نہیں تھا لیکن ... میرے سامنے تو میرے والدین، بھائی بہن، خاندان اور سماج سبھی کچھ تھا۔ میں کس طرح سب کچھ ٹھکراتی۔ شاید میں ان لوگوں میں سے نہیں تھی جو اپنی محبت پر اپنے خاندان کو مستربان کر دیتی ہیں اور سب کی عزت کو خاک میں ملا کر گھر سے منسار ہو جاتی ہیں۔

میں تم کو بھانا چاہتی تھی، لیکن ایسا کر نہ سکی، کیوں کہ تم اتنے جذباتی ہو رہے تھے کہ تمہاری صورت دیکھ کر مجھے خوف

لگتا تھا۔ ڈرتی تھی کہ اچانک تم کو کوئی غنی حرکت نہ کر بیٹھو، اسی لیے میں نے باہر آنا جانا بھی ترک کر دیا تھا، تاکہ تم میری صورت ہی نہ دیکھ سکو شاید ... یہ بات تمہیں اور بھی ناگوار لگتی تھی۔

اس روز جب میں کالاج جا رہی تھی اور تم اپنے دروازے پر کھڑے تھے، مجھے دیکھتے ہی تم دوڑے تھے اور آگے بڑھ کر میرا دستہ روک لیا تھا۔

تم اتنے دن سے کہاں تھیں۔ کالاج کیوں نہیں جا رہی تھیں پھت پر بھی نظر نہیں آئیں ... اتنا ظلم مت کرو پلیز ... جانتی ہو جب سے تمہیں نہیں دیکھا، ایک ہل کے لیے بھی سو نہیں سکا ہوں ... بھگوان کے لیے اتنا انیائے مت کرو۔ میں تمہیں ہمیشہ کے لیے اپنی آنکھوں میں سا لینا چاہتا ہوں۔ میرا دھنسا کر دو۔ میں تمہارے ہنسا زورہ نہیں رہ سکتا۔

تم نے جانے کیا کیا کہتے رہے۔ میرا چہرہ خوف سے ہلا پڑ گیا تھا۔ میں نے کچھ باتیں سنیں اور کچھ سن ہی نہیں سکی اور جلدی سے تم سے بچ کر نکل گئی تھی۔

سچ جانو۔ اس دن تمہاری اس حرکت نے میرا دل توڑ دیا تھا تم روز ایک نئی حرکت کر بیٹھے اور میں چپ چاپ سہ جاتی۔ میں کیا کروں، میری کچھ سمجھ میں نہیں آیا تھا۔ تم آخر کچھ کیوں نہیں کر میں کتنی مجبور ہوں۔ تم مجھے دسوا کر ناچا ہتے تھے ...؟ میں دن رات اسی الجھن اور خوف میں رہتی تھی، کہ کہیں ان باتوں کا پھر چاٹنے میں نہ ہونے لگے۔ جتنے منہ اتنی باتیں بن جائیں گی۔

میں کس کس کو بتاؤں گی کہ یہ سچ نہیں ہے۔

اس دن کے بعد میں اپنے بھائی کے ساتھ کالاج جانے لگی تھی تاکہ تم کو اتنا موقع ہی نہ ملے۔ میری اس حرکت نے تمہیں اور بھی پاگل بنا دیا تھا۔ ... پتہ نہیں کیوں تمہاری حالت جاننے کی خواہش دل میں رہتی تھی اور کسی نہ کسی بہانے تمہاری بہنوں سے تمہارے بارے میں معلوم کر لیتی۔

مجھے معلوم تھا تم بہت پریشان ہو گئے۔ لیکن میرے پاس اس کے علاوہ اور کوئی راستہ بھی نہیں تھا۔ تمہاری محبت کا میرے

پاس کوئی جواب نہیں تھا۔ مجھے تم سے ہمردی ضرورت تھی، لیکن تمہاری غلط حرکت پر غصہ بھی آنے لگا تھا۔ کیونکہ مجھے اپنے والدین کی عزت سے زیادہ عرصہ پر کوئی چیز نہیں تھی اور... تم اس کو ہر نیلام کرنے پر آمادہ تھے تبھی تو.....

۲۸ دسمبر کی اس بریلی رات کو جب میں کھات اوڑھے لیٹی تھی، سرد ہوائیں چل رہی تھیں، کھات سے باہر منہ نکالنے کی ہمت نہیں پڑ رہی تھی۔ غلے میں شادی تھی، میرے علاوہ گھر کے سارے لوگ شادی میں شریک تھے۔ میں لیٹ ہوئی تھامے بارے میں ہی سوچ رہی تھی کہ اچانک باجے کی آواز بجے سنائی دی۔ شاید بارات آگئی۔

میں نے جلدی سے کھات کے باہر منہ نکالا کبارات دیکھیں پھر سوچا، ہٹاؤ کون سردی میں باہر نکلے، پتہ نہیں کیوں لوگ اتنی سردی میں شادی کرتے ہیں، میں نے دل ہل میں سوچا پھر لیٹ گئی۔ لیکن باجے کی آواز تیز تر ہوتی جا رہی تھی۔ شاید بارات نزدیک آگئی ہے۔ میں جلدی سے کھات کے باہر نکلی پٹنگ سے کود کر چھت پر بھاگی۔

میں دیوار پر لٹکی بات دیکھ رہی تھی۔ لڑکے گانے کا دھن بدڑ انس کر رہے تھے۔ میں ڈانس دیکھنے میں مصروف تھی کہ اچانک مجھے اپنے شانے پر کسی کا ہاتھ محسوس ہوا۔ میرا پورا جسم ایک آنجانے غوث سے لہز اٹھا۔ میں نے پلٹ کر دیکھا۔ تم کھڑے تھے۔

میں دم بخود رہ گئی۔ شاید تم اپنی چھت سے بھاڑ کر آئے تھے۔ میرا دل زور زور سے دھڑک رہا تھا۔ میں ٹپٹی ٹپٹی آنکھوں سے تمہیں دیکھ رہی تھی.... تم نے آج کتنا غلط کام کیا تھا۔ میرے ہونٹ لاپ رہے تھے۔ آواز حلق میں پھنس کر رہ گئی تھی۔

— تم میرے قریب آ رہے تھے۔ اور... میں پیچھے ہٹتی جا رہی تھی۔ تمہاری آنکھوں سے دیوانگی ٹپک رہی تھی۔

— تمہاری سانسیں تیز تیز چل رہی تھیں۔ تم پاگلوں کی طرح میرے قریب آ رہے تھے اور میں پیچھے ہٹتی جا رہی تھی.....

میں پیچھے ہٹتی گئی۔ ہٹتی گئی۔ اور... اور دیوار سے لگ گئی۔ تم نے آگے بڑھ کر میرے بازوؤں کو اپنے ہاتھوں سے مطبوعی سے ختم لیا۔ تمہاری سانسوں کی پش میرے سر و جسم کو پگھلا رہی تھی۔ میدانے غوث سے اپنی آنکھیں بند کر لیں۔ تمہاری آواز میرے کانوں میں آ رہی تھی۔

”آنکھیں کھولو... پلیز آنکھیں کھولو... ڈرو نہیں...

میں تمہارے شانے کھڑا ہوں.... آج اس خاموشی کو توڑ دو... ورنہ.... ورنہ میں مرجاؤں گا“۔

تمہاری سانسیں تیز تیز چل رہی تھیں۔

”دیکھو.... میں مذہب اور سماج کو نہیں مانتا.... میں

تمہاری خاطر سب کچھ کرنے کو تیار ہوں... سب کچھ.... بس ایک بار.... صرف ایک بار مجھے اپنا کہہ دو... پلیز“

تم میرے اور قریب آ گئے تھے۔ تمہاری گرم سانسیں میرے چہرے سے ٹک رہی تھیں۔ میں خاموش تھی۔ خوفزدہ تھی۔

”کیا کوئی ہو....؟ بولنا کیوں نہیں.... کچھ تو بولو“۔

تم نے مجھے جھنجھوڑتے ہوئے کہا تھا۔ ”تمہارا ایک لفظ بھی میرے لیے قیمتی ہوگا۔ بہت قیمتی۔ بولو.... پلیز۔ کچھ تو بولو۔“

اگر آج تم کچھ نہ بولیں تو یاد رکھنا میں آتم ہتیا کروں گا۔

تمہاری گنت اور مضبوط ہو گئی تھی۔ پھر اچانک پتہ نہیں کہاں

مجھ میں طاقت آگئی تھی۔ نفرت اور غصے سے میرے ہونٹ کھلے تھے۔

”مرنے والے کہا نہیں کرتے۔ مرجاتے ہیں...“

میرے ان الفاظ نے آگ پر پانی کا کام کیا تھا۔ تمہارا سارا

لشہ در در ہو گیا تھا۔ تمہاری گنت ڈھیل پڑ گئی تھی۔ تمہارے ہاتھ بے جان

ہو کر نیچے لٹ گئے تھے۔ میں اپنا ڈوپٹ سنبھالتے ہوئے نیچے

بھاگی تھی۔ تم وہیں کھڑے رہے تھے۔ میں نے پلٹ کر نہیں دیکھا تھا

کہ تم کیا کر رہے ہو۔ میں دڑ کر اپنے کمرے میں گھس گئی اور دروازہ

بند کر لیا۔ سخت ٹھنڈک کے باوجود میرا جسم پیسے سے تر تر ہو رہا

تھا۔ میں نے گلاس میں پانی لیا اور ایک ہی سانس میں پی گئی۔

لہو دے کر بھی یہ سودا نہ ہوگا
زمانے میں کوئی اپنا نہ ہوگا
جسے سن کر زمانہ رو دیا تھا
حقیقت ہوگی افسانہ نہ ہوگا
کبھی ایسا بھی وقت آئے گا یارب
کوئی جب شہر میں بھوکا نہ ہوگا
مرے ہاتھوں میں جب آئینگے یہ
کھلونے بیچنے والا نہ ہوگا
کئی محنت کی محسوس ہوگی
تیری محض میں ورنہ کیا نہ ہوگا

غمنور کا کوری

لاہور، ۲۲۷۱

بجھا سکی نہ تشنگی شراب انقلاب کی
جدھر بھی ہم گئے ادھر فضا ملی سراب کی
ہماری زندگی اسی فرب نے خراب کی
کرم کا ان کے آسرا مصوری تھی خواب کی
ہمارے دل کی آڑ میں امیدیں جاگنے لگیں
نظر ہے ان کی یا کوئی کرن، جو آفتاب کی
غردِ شوق دید پر گریں ہزاروں جلیاں
نہ تاب لاسکی نظر جمال بے نقاب کی
نہ پوچھو طاق آج کل ہے کیا مال دوستی
کسی کو بھی خبر نہیں کسی کے اضطراب کی

ڈاکٹر طارق ابراہانی

مکان برہم چمن، لاہور
کان پور

زندگی کھو گئی کت ابوں میں
ہر خوشی کھو گئی کتابوں میں
عشق کا نام ہے زبانوں پر
عاشقی کھو گئی کت ابوں میں
خود نشانی جہاں میں عام ہوئی
سادگی کھو گئی کت ابوں میں
ذہن پر چھا گئی ہے تاریکی
روشنی کھو گئی کت ابوں میں
سر جھکاتے ہیں ہم فقط اختر
بندگی کھو گئی کت ابوں میں

سلیم اختر سیالپوری

شیخ سراے، سیالپور

کہاں اب ایسے ارباب گلستاں دیکھنے والے
پس پشتِ خزاں رنگ بہاراں دیکھنے والے
زرا دیکھیں جنونِ فتنہ ساماں دیکھنے والے
لگا کر آگ دامن میں گریباں دیکھنے والے
بیک سالانِ ساحل کر نہیں سکتے ہیں اندازہ
دہ کوئی اور ہی ہیں نبضِ طوفاں دیکھنے والے
بکھر جائے گا یونہی ایک دن شیرازہ ہستی
کتابِ دل کے اور اقی پریشاں دیکھنے والے
صداِ خاموش ہے اور گوشِ بر آواز ہے عالم
یہ منظر ہے سبق آموز دوراں دیکھنے والے

صدا الکلہوی

بیچہ پیر جلیل (نٹال)
مولد منج، بھٹو

غلیبی

نعمے سرکار جنتا کے دُوار

اُتر پردیش کا ترقیاتی منظر نامہ

ادائیگہ

انعامات و مسادات نیز ترقی کا پورا لگانے کے لیے ایک سال کی مدت بہت کم جوتی ہے۔ لیکن پھر بھی کہا جاسکتا ہے کہ حکومت اور انتظامیہ صحیح راستہ اختیار کیا ہے اور اُتر پردیش میں اقتصادی ترقی نیز تحفظ کے نقوش سماج میں نمایاں طور پر نظر آ رہے ہیں۔

گزشتہ سال ۲۳ جون ۱۹۹۱ء کو جب بے حد نامساعد حالات میں موجودہ سرکار نے اقتدار سنبھالا تو وہ ایسا وقت نہیں تھا کہ سیاسی یا انتظامی سطح پر لمبے چوڑے اعلانات کیے جاتے۔ سابقہ تجربہ یہ بتا رہا ہے کہ 'اعلان کچھ' نے ایک طرح سے ریاست کو نقصان ہی پہنچایا۔ اسی لئے موجودہ سرکار نے اپنا معیار اعلانات کو نہ بنا کر کام کو بنایا ہے اس سرکار کا نظریہ یہ رہا ہے کہ مسلسل جدوجہد سے کام کے کچھ کے وجود میں آنے سے ریاست کی فلاح و بہبود ممکن ہو سکے گی۔

ریاست میں نافذ نظام کی لاگت کو ختم کر دیا گیا ہے۔ زبردستی سے کامیابی کے ساتھ چمکی گئی اور گزشتہ تیس برسوں میں پہلی بار بھی تیل اور پرائمری طور پر منائے گئے۔ دہشت گردی سے پختے کے لئے ۱۰ اسپیشل 'ماسک فورس' بنائی گئی ہے اور درجن نہایت ذات اور قبیلے کے لوگوں کو ہائیڈرولکس کے واقعات کو روکنے کے لئے سطح محسوسوں کو کثرت ہیلیکٹ دی گئی ہیں۔

ریاست میں خصوصی کوشش کے نتیجے میں گزشتہ سال کے مقابلہ میں دودھ کی پیداوار میں ۲۰ فیصد کا اضافہ کیا گیا۔ زراعت کے زمرے میں ۱۰ سے ۱۲ گھنٹے تک مسلسل بجلی سپلائی کر کے نہروں سے پانی کا بندوبست کیا گیا ہے۔ بجٹ کا ساٹھ فیصد دیسی علاقے کے لیے

موجودہ حکومت نے جب کام سنبھالا تو اُتر پردیش کے چاروں جانب عدم تحفظ اور عدم اعتماد کا ماحول تھا۔ ایک فرقے کے لوگ دوسرے فرقے کے لوگوں سے نبرد آزما تھے۔ فرقہ پرستی اپنی انتہا پر تھی اس غیر یقینی اور عدم تحفظ کے ماحول میں سماج کی آخری قطار میں کھڑا ہوا بے سہارا آدمی سب سے زیادہ معیشت میں تھا۔ حکومت کی نظم و نسق پر گزرت ڈھیلی ہو گئی تھی۔ ایسی حالت میں سماج و دشمن طاقتوں اور مافیہ سرزادوں کی بن آئی تھی۔ اسی لیے امن اور قانون کے محاذ پر مکمل فتح حاصل کرنے اور سماجی برائیوں نیز عدم تحفظ کا ماحول ختم کرنے کے لئے سب سے پہلے فسادات سے پاک ریاست اور خوف سے پاک سماج کی تعمیر کا عہد کیا گیا۔

گزشتہ ایک سال کی تاریخ بتاتی ہے کہ بغیر کسی ذات، مذہب اور جنس کی تفریق کے ریاست کے کروڑوں لوگوں کو محنت سے نجات دلانے کے لئے حکومت نے بہت کامیابی کے ساتھ کام کیا۔ اُتر پردیش ایک طرح سے فرقہ وارانہ فسادات کے لیے بنام ہو گیا تھا اور ایشیائے ضروریہ کے لئے عام آدمی ترس رہا تھا۔ اس ریاست کو پرامن اور بے خوف بنانے کا اہم کام اس سرکار نے شعور سے ہی دنوں کے اندر کر دکھایا۔

کسی سماج یا نظام کے لیے دس گیارہ مہینے یا ایک سال کا وقت بہت کم ہوتا ہے۔ سماجی، انعامی اور نظام نیز ترقی کی رفتار میں رکاوٹ ڈالنے والی جھڑپیں ایک طویل عرصے سے اپنی جڑیں مضبوط کیے بیٹھی تھیں، ان کی الگ مکرانی ہوتی ہے۔ انہیں اکھاڑنے اور

مختص کیا گیا ہے۔ کاشتکاری پر مکمل پابندی لگادی گئی ہے۔ صنعت کاری کو نئی جہت دی گئی ہے۔ نئی دانشی پالیسی کے تحت ۵۰ فیصد بجلی زرعی کو، پے کا فیصلہ کیا گیا ہے۔ بجلی زرعی کے سامنے یہ مشرما رکھی گئی ہے کہ انھیں ۳۰ فیصد مکانات غریب طبقے کے لیے بنانے ہوں گے۔ سسٹمیکس نظام کو آسان بنا کر بچوں میں کی گئی ہے۔ آٹھویں منصوبے میں ریاست کے نوجوانوں کے لیے ۵۰ لاکھ کے بقدر مزید روزگار پیدا کرنے کے نژانے کے تحت ۶۰ فیصد شرح نمو سے کی گئی ہے۔ اس منصوبے میں خط افلاس کے نیچے زندگی گزارنے والوں کی آبادی ۳۰۴۴ فیصد سے گھٹا کر ۲۴۴ فیصد کرنے کا نژانہ لکھا گیا ہے۔ علاقائی عدم توازن کو ختم کرنے کا حور کیا گیا ہے۔

یسرے کار کسی ازم پر یقین نہ کرتے ہوئے پنڈت دین دیال پادویا کے خوابوں کے مطابق وحدت انسانی پر یقین کرتی ہے۔ پنڈت دین دیال پادویا کے فلسفے کو علی جامہ پہنانا ہی حکومت اتر پردیش کا مقصد ہے۔ اس مقصد کی تکمیل کا جوہر حکومت اتر پردیش نے کیا ہے اس کے کچھ نژانے اور کچھ امکانات درج ذیل ہیں :

آٹھواں پنجسالہ منصوبہ : نئی ترجیحات

- عمومی آٹھویں پنجسالہ منصوبے کے انراجات ... ۱۰۰ کروڑ روپے مقرر۔ جو عمومی ساتویں منصوبے سے ۱۰۱ فیصد زیادہ ہے خصوصی مرکزی امداد کے طور پر ۵۰۰ کروڑ روپے ملنے کا اشارہ۔
- آٹھویں منصوبے کی مدت میں معیشت کا محور "فرد" اور معاشی رقی کا مقصد "جنتا کے دار، جنتا کے لیے، جنتا کی ترقی"۔
- خصوصی پانچ نکاتی پروگرام پر زور :
۱۔ کھانوں، غریب، مکان
۲۔ بھگی جھڑپڑی کے انسان
۳۔ بے روزگار نوجوان
۴۔ ناری کا ستان (دعوتوں کا احترام)
۵۔ دلتوں، پچھڑوں، شرکوں اور شوشٹوں کا امتحان (دبے

کچلے، پسماندہ، محنت کش اور استحصال زدہ انسان کی فلاح و ترقی)

- چھ فیصد سالانہ شرح نمو جس میں زراعت کی شرح کا سالانہ نژانہ ۳۰ فیصد۔
- خط افلاس سے نیچے زندگی گزارنے والوں کی تعداد کو آبادی کے ۳۰۴۴ فیصد سے گھٹا کر منصوبے کے آخر تک ۲۴۴ فیصد کرنے کا نژانہ۔
- ۵۰ لاکھ افراد کے لیے خود روزگاری کے مواقع پیدا کرنا۔ زراعت کے زرعی میں نیم ہے روزگاری میں خاطر خواہ کمی کرنے کے کوشش۔
- مجموعی بجٹ کا کم سے کم ۶۰ فیصد دیہی علاقے کے پراجیکٹوں کے لیے مختص۔
- خواتین کی تعلیم کو خصوصی اہمیت۔
- اضافہ آبادی کی شرح میں کمی کی کوشش۔

امن و قانون : ہر محاذ پر کامیابی

- فسادات سے پاک ریاست اور خون سے پاک سماج کی تعمیر کا عزم۔
- مافیہ نظام کی بالادستی ختم۔
- فرقت پرستی پر قابو
- دہشت گردی پر قابو پانے کے لیے موثر اقدامات
- دہشت گردوں اور فسادوں سے مقابلہ آرائی میں فوٹہ ہونے والے پولیس والوں کے پسماندگان کے لیے امداد کی رسم کو برکھ کر اب ایک لاکھ روپیہ کرنے کا بندوبست۔ نئی پولیس والوں کے وارث کو سرکاری ملازمت میں لینے کی پالیسی میں اب اور نرمی۔ کہنے کو اس وقت تک پوری خواہ، جب تک اس کا وارث سرکاری ملازمت کی عمر کو نہ پہنچ جائے۔
- جمہوری نظام کے مطابق نومبر ۱۹۹۱ء میں بھی منی انتخابات پُر امن طور پر منعقد۔ نہ کمیں تشدد، نہ کمیں بوتھ کچھڑک۔

- درج فہرست ذات / قبیلہ کے لوگوں کو پریشان کرنے کے واقعات کو روکنے کو ترجیح۔
- جرائم کا درست رجسٹریشن اور تفتیش کے مبارکوبہ کرنے کے لیے سخت احکامات۔
- لٹ آؤر اشیاء سے متعلق جرائم پر مؤثر کنٹرول۔
- کارٹیسس اور جیم فروشی جیسی سماجی راینوں پر مؤثر کنٹرول۔
- ڈاکوؤں کی سرکوبی کی ہم میں تیزی۔

دیہی ترقی: سرمائے کا رخ گلوں کی جانب

- کٹوں کے مسائل کو مقامی سطح پر ہی ترقی طور سے حل کرنے اور ہر ممکن سہولت ایک ہی مقام پر مہیا کرانے کے تصور کو عملی جامہ پہنانے کے لیے ۲۵ ستمبر ۱۹۹۱ء سے ہر گاؤں پنچایت میں ایک سیراکنڈر قائم کر کے ان کے مسائل کو ہفتہ وار حل کرنے کی راہ میں پیش رفت۔
- گزشتہ سال ۱۹۹۱ء میں جو اہر روزگار پوجن کے تحت سبھی پنچایتوں کا احاطہ کر کے ۸۱۳۶۵۸۳ لاکھ روپے کے وسائل بروئے کار لائے گئے جو گزشتہ سال کے مقابلہ میں زیادہ ہے۔
- اتر بھل کے زلزلہ سے متاثرہ تین اضلاع میں پانچ ہزار مزید اندرا اکانات کے لیے نیرودا اضلاع میں جو اہر روزگار اسکیم کے تحت مزید رقم کی تقسیم۔

دین دیال ترقیاتی اسکیم: روزگار چھتری کا تصور

- روزگار کے ذریعے میں نئی پیش رفت کو ظاہر کرنے کے لیے ایک نئی شروعات۔
- غریبی اور بے روزگاری دور کرنے کے لیے پوری ریاست میں "روزگار چھتری" بنانے کے عہد کے مطابق ۱۰۵۸۹۱۰ لاکھ روپے خرچ کر کے ۱۲ منظور شدہ اسکیموں کے توسط سے ۱۳۵۸۲۶ افراد کو مستقل روزگار دلانے کے مقصد کے تحت دیہی ترقیاتی

- اسکیم کے زیر ۱۴۹ اضلاع منتخب
- بنیادی چرمنر اسکیم کے تحت اسکیم کے لئے ۲۲۱۹۵ لاکھ روپے تقسیم۔ ۸۰۰ چرخوں اور ۱۰۰ ہینڈ لوگوں کی تقسیم ۱۵۰۰ افراد کے لیے روزگار کے مواقع۔
- آٹھ اضلاع میں مربوط ترقی موشیاں کی خورد روزگار اسکیم شروع کر کے ۵۰۱ نوجوانوں کو روزگار کے مواقع مہیا کرنے کا آغاز۔

زراعت: ہر ممکن سہولت دینے کی کوشش

- ماہ جون جولائی اور اگست ۱۹۹۱ء میں ۱۰ سے ۱۲ گھنٹے مسلسل بجلی سپلائی، خروں سے پانی کا مسلسل بندوبست نیز فوڈ کی بلا رکاوٹ سپلائی۔
- آب پاشی سے متعلق کٹوں کے مختلف مسائل کا ہر ممکن حل ملنے کی سطح پر ہی کالنے کے لئے ضلع صدر دفتر برہمن پور پنچائت بندھو کی پٹے سے مقررہ آئریج گوبانادہ طرہ پر ہر ماہ میٹنگ کا انعقاد جس کے نتیجے میں آب پاشی سے متعلق مسائل کا آب پاشی کی سطح پر ہی حل۔

صنعت: خصوصی سہولتیں

- صنعتوں پر نائنڈ مختلف قوانین و ضوابط نرم۔ اس سلسلے میں کی گئی کوششوں کی مرکز کی جانب سے ترقی۔
- ایک مقامی بندوبست کے توسط سے لال فیتہ شاہی کو ختم کرنے کی کوشش۔
- صنعتوں کے لئے بجلی کی دستیابی کو یقینی بنانے اور انہیں توانائی پلانٹ لگانے کی نظری۔
- سبیل بیکس کے ڈھلچنے میں سدھار اور اس کا طریقہ کار آسان۔
- نئے واحدوں کے قیام اور پرانے صنعتی واحدوں کی توسیع ان کی جدید کاری وغیرہ کے لیے سبیل بیکس میں چھوٹ کی نئی پالیسی کا اعلان۔ مختلف ذمروں کے تحت آٹھ سے ۱۰ برسوں کی مدت کے لیے سبیل بیکس سے چھوٹ کی سہولت۔

- ریاست میں سہ ماہی کاری کے خواہش مند ہندوستانیوں کے سہولت کے پیش نظر کسٹمر فریڈم ہندوستانی کے عہدہ کی تشکیل.
- سوئی۔ ادنی۔ ریشی اور پالیسٹر کمپنیوں میں اچھا سہارا لانے کے لیے ہندو لوم انعام اسکیم کی شروعات.
- بنگلہ دہی فنڈ کے توسط سے غریب دستکاروں کو ۸ لاکھ روپے کی گرانٹ تقسیم، جس سے ۳۳۲۵ ہنگر مستفید.

سیلس ٹیکس: آسان طریقہ کار کے فوائد

- مختلف اشیائے مروت پر سلیس ٹیکس کی شرحوں میں کمی اور کچھ اشیاں مکمل طور پر ٹیکس سے مستثنیٰ.
- سلیس ٹیکس کے طریقہ کار کو آسان بنانے کے مقصد سے سری ڈیپوزل اسکیم کا ادارہ عمل. ۱ لاکھ روپے سے بڑھا کر ۲۵ لاکھ روپے کیا گیا.

توانائی: نیا بندوبست

- بجلی کنکشن دینے کے طریقہ کار کو آسان بنانے اور تفرہ مدتی عمل آوری کے ذریعہ تقریباً ۲۸۵ نئی صنعتوں کے لئے بجلی ڈھنگ طور پر کیا گیا.
- صارفین کی جانب سے اپنی صنعت چلانے کے واسطے ڈیزل جنریشننگ سیٹ لگانے کی اجازت بلا تاخیر دیئے جانے کے لئے آسان طریقہ کار.
- سال ۱۹۹۱ء میں جون سے اگست تک کی مدت میں تانچے سے ہونے والی بارش کی وجہ سے تنویش ناک خشک سالی کا بجلی کی کمی ہونے کے باوجود مقابلہ کیا گیا. زرعی زمے کو آبپاشی کے واسطے ادھتھا ۱۱ سے ۱۲ گھنٹے یومیہ بجلی کی سپلائی.
- خراب اقتصادی صورت حال کے باوجود اس سال ۳۸.۴۴ ملین روپے کی سرمایہ کاری کے ذریعہ بجلی کی سپلائی میں اضافہ کر دیا گیا جو کہ اس سے قبل کے برسوں میں اتنی بڑی تعداد میں کسی تبدیلی نہیں کیے گئے تھے.
- سال ۱۹۹۱-۹۲ء میں ادھتھا ۸۲.۸ ملین یونٹ یومیہ

- کی سپلائی کی گئی جو سال ۹۱-۹۰ء میں ۷۷ ملین یونٹ بجلی سپلائی کے مقابلے میں ۶۱.۶۵ فیصد زیادہ. اس سال ۳۷.۵ ملین یونٹ کار بیکارڈ. پیک لوڈ. دیا گیا.
- ایسی حکومت کی نئی زمے میں بجلی کی پیداوار کی حوصلہ افزائی کرنے کی پالیسی کے تحت جگدیش پور اور شاہ جہاں پور میں بالترتیب ۲۱۰ اور ۶۰۰ میگا واٹ کی صلاحیت کے گیس پرمیٹی بجلی گھر کی تعمیر کے واسطے صنعت کار کا انتخاب.

صحت: قابل ذکر کامیابیاں

- خانی عہدوں کو پر کرنے کی ہم پر دئے کار لاکھ مجموعی طور پر ۲۷۷۸ میڈیکل افسروں کی تقرری.
- اتر انجیل میں ہر سرکار ۵۹۱ جزوقتی ڈاکٹروں کی باضابطہ شرح خواہ میں ایڈاک تقرری کا فیصلہ.
- ڈاکٹر. سیرپ. کم فائدہ مند اور مہنگی دواؤں کی حسد باری پر پابندی.
- ایلوپتھک اسپتالوں میں آئور ویک دواؤں کی خریداری پر بندش. دواؤں کے لیے باضابطہ طور پر درستم کا الاٹمنٹ.

سب کے لیے تعلیم

- تعلیمی خدمات کمیشن کی دفعہ اختتام. اختتامیہ کی ایڈاک تقرریاں کرے کا اختیار ختم. ایڈاک ازم کا خاتمہ.
- جزوقتی اساتذہ کی کم سے کم خواہ ۳۵۰ روپے سے بڑھا کر ۱۱۰۰ روپے. اتر انجیل میں سکول اساتذہ کی جزوقتی استاد کے طور پر تقرری کرنے کا بندوبست.
- بھیم راؤ امبیڈکر یونیورسٹی کو ۱۰ کھروڑ روپے کی امداد دینے کا فیصلہ.
- ثانوی تعلیمی بورڈ کے امتحانات میں فصل اور اس سلسلے میں غیر ملکی سرگرمیوں پر بندش عاید کرنے کے واسطے آرڈر کی منس جاری کر کے اسے حرم قرار دیا گیا. لمیٹڈ اسکول اور انٹر میڈیٹ کے سال ۱۹۹۲ء کے امتحانات میں نقل کرنے پر کنٹرول کرنے میں

کامیابی۔ استقامت پوری طرح پُر اس طور پر جوئے۔

● بجٹ کی تفسیر کے بعد دبست کو درمی سطح پر مرکوز کرنے کے گرام
تسمی کے ذریعہ سے وظائف کی منظوری اور تفسیر۔

● غیر سرکاری جوئیر اسکولوں کو تسلیم شدہ اسکول بنانے کی
مشاورت میں اہم تبدیلیاں۔

● پرنسپل میں حثیت شناسی کی شرح کو نو سب کے پیش نظر چند اضافہ
میں۔ حثیت شناسی کی شرح کو نو سب کے پیش نظر چند اضافہ

ایک مقررہ مدت میں خصوصی شہر میں تمام حثیت شناسی افراد کو
حثیت شناسی بنائے جانے کا منصوبہ تیار۔

● پرنسپل کے غیر سرکاری کاموں میں خالی اسامیوں پر باقاعدہ
تعمیری کے لیے ضابطہ لا زمیت کو تعمیری شکل دی گئی۔

● انسٹ کی مدد سے تیلی ویژن کے ذریعہ سے تعلیم کے پیش نظر
پرنسپل میں پہلے سے چل رہے ریاستی تعلیمی تکنیکی ادارے کے
میدان میں سدھار اور جدید ترین تعلیمی تکنیک کی نشر و اشاعت
کے پیش نظر آزاد ادارے کی شکل میں کام کرنے اور فروغ
دینے کا فیصلہ۔

● تعلیم کی مدد فیصد توسیع اور اس کا نامہ عوام کو لانے کے لئے
تعلیم کے لیے کے عنوان سے ایک پروگرام ورلڈ بینک کی
امداد سے چلائے جانے کے لیے ابتدائی مرحلے میں دس
اضلاع کو منتخب کیا گیا ہے۔

غذا و رستہ کی تقسیم میں سدھار

● کسانوں کی راحت کے لیے سرکاری گیہوں خرید میں کسی بھی
طرح کوئی پر پابندی۔

● عوامی تفریق کے نظام کے تحت سدھار لانے کے پیش نظر
اگست ۱۹۹۱ء سے ۳۱ دسمبر ۱۹۹۱ء تک خصوصی مہم چلا کر
۲۶،۸ کروڑ فیوڈیوٹ روپے۔

● پرنسپل میں اناج اور اشیاء ضروری کی قیمتوں میں توسیع کے درمیان
پر قابو پانے کے پیش نظر ضلعی سطح پر گراں بھائی سطح نیز بلاک سطح

پر گراں بھائی کی تشکیل کی گئی۔

● اشیاء ضروری کی دستیابی کو قائم رکھنے اور بڑھتی ہوئی قیمتوں پر
قابو پانے اور اناج یا دیگر ضروری اشیاء کی محنت غوری اور کالا

بازاری کو روکنے کے لیے ۲۹ جنوری ۱۹۹۲ء کو ایک خصوصی جانچ
مہم چلا کر ۱۸.۲ چھاپے اسے گئے۔ ۹۳، الیٹ، آئی۔ آر

درج کرائی گئیں ۹۲۱ افراد گرفتار کیے گئے، ۲ لائسنس روکیے
گئے۔ ۶۸۵، ۹۶، ۲۹ روپے قیمت کی چیزیں ضبط کی گئیں

آواس و کلاس : ہر ایک کو گھر فراہم کرنے کی پالیسی

● ہر خاندان کو ایک گھر فراہم کرنے کے لیے آواس پالیسی میں فرد کی
ترمیم کا فیصلہ

● رہائش تعمیر کے لیے زمین سے متعلق دستاویزوں کو حل کرنے کے
لیے شہروں میں دستیاب نزول زمین کے انتظام اور ان کی
تعمیر کا بندوبست کیا گیا۔ نزول زمین کو پٹے پر مقررہ دستم
تعمیر کو اسے فری ہولڈ زمین میں تبدیل کر دیا جائے گا۔

● نزول زمین کے اس طرح کے بندوبست سے دستیاب رقم
خصوصی طور سے شہری ترقیاتی اور عوام کے راحت کے کاموں پر
خرچ کی جائے گی۔

● مکان تعمیر اسکیم کے لیے تمام ذرائع کا مکمل استعمال کیا جائے گا
جس میں سرکاری اتھارٹی بھی اور امداد باہمی علاقوں کا تعاون
بھی ہوگا۔

● نجی کالونیائز کے ذریعہ تعمیر شدہ مکمل رہائشی واحدوں میں مزید
مکان مالی طور سے پس ماندہ افراد کو فراہم کرانے جائیں گے
جن کی قیمت ہر کو کے ذریعہ ایسے مکانوں کے لئے مقررہ سیٹنگ
زیادہ نہ ہوگا۔

● آواس و کلاس پالیسی کے ذریعہ گزشتہ ۳۱ مارچ تک تمام مکانوں کا
الائنٹ میٹریسے آخر تک کرنے کی ہدایت کی گئی ہے۔ ۱۹۹۱-۹۲ء
میں پرنسپل کے ذریعہ سب سے زیادہ ۲۳۵ مکان الاٹ کیے گئے جن میں
سے دس ہزار مکانات گزشتہ فردی مارچ میں الاٹ کیے گئے ■■

اور مخالفین کی بھی ہوتی ہے۔ مولانا ابوالکلام آزاد کے ساتھ بھی کچھ ایسی ہی تھا۔ بقول مصنف :-

”جہاں انھیں (مولانا آزاد کو) ملک و ملت نے ٹپے سے بڑا اعزاز دیا اور ان کے بہت سے معاصرین کھلے دل کے ساتھ ان کی عظمت و مقبولیت کا اعتراف کیا۔ وہاں ان کی زندگی کا ایک بڑا المیہ یہ بھی ہے کہ بعض لوگوں نے ان کے انکار و غیالات کی شدید مخالفت کی اور ان کی ذات پر اور ان کے بعض بزرگوں پر بے بنیاد الزامات لگائے۔“ (صفحہ ۱)

فاضل مصنف نے مولانا پر کیے جانے والے اعتراضات کے حوالہ اور تسلی بخش جوابات فراہم کر کے یقینی طور پر ایک قابل تندر کا زائر انجام دیا ہے اور وہ بھی اس کمال احتیاط کے ساتھ کہ کچھ کہیں بھی ترمیم نہیں ہوا ہے۔

۱۲۸ صفحات پر مشتمل اس کتاب کے ہر تو سبھی مضامین مسلمانانہ ہیں لیکن اس سلسلے کا سب سے اہم مضمون ”انڈیانس فریڈم - ایک تحریری مباحثہ“ ہے جس میں عبداللطیف عظمیٰ نے بعض غلطوں سے بلند کیے جانے والے اس خیال کو کہ انڈیانس فریڈم مولانا آزاد کی تصنیف نہیں ہے، کو بڑی خوبصورتی سے آیت دکھایا ہے۔ یہ بحث درحقیقت غلام رسول آہر کے ایک مضمون ”آزادی ہند کی کہانی اور مولانا آزاد مرحوم“ سے شروع ہوئی تھی جو انجمن ترقی اردو ہند کے رسالے ”صبح“ (جنوری فروری ۱۹۶۶ء) میں شائع ہوا تھا جس کے جواب میں عبداللطیف عظمیٰ نے یکے بعد دیگرے کئی مضامین سپرد قلم کئے۔ تذکرہ مضمون انھیں تحریروں کا مجموعہ ہے جس کے آخر میں بعض دوسرے ادیبوں کی رائیں بھی شامل کر دی گئی ہیں۔

ظاہر ہے کہ یہ تمام چیزیں جہاں ادب دوستوں کی دلچسپی کا سبب ہوں گی وہیں مولانا آزاد پر تحقیقی کام کرنے والوں کے لئے مفید اور کارآمد بھی ثابت ہوں گے۔

کتاب زبان و بیان کی غلطیوں سے پاک ہے البتہ ایک دو مقام پر اشعار کی نقل میں سہجہ ہے۔ کتابت اور طباعت صاف اور قیمت مناسب ہے۔

سیّد ظفر حسین



۱۰ کتاب: مقتضین ابوالکلام آزاد

مصنف: عبداللطیف عظمیٰ

قیمت: ۳۶ روپے

خطہ کتابت: مکتبہ جامعہ لٹریچر اور بازار، جات مسجد دہلی ۱۱۰۰۰۶
آزاد صدی تقریبات کے حوالے سے اردو میں تصنیف

والیف کا جو سلسلہ شروع ہوا تھا اس کے زیر اثر مولانا ابوالکلام آزاد پر بعض اچھی اور مبادی کی کتابیں وجود میں آئیں۔ زیر نظر تصنیف ”مقتضین ابوالکلام آزاد“ کا تعلق ہی اسی سلسلے سے ہے جو دراصل عبداللطیف عظمیٰ کے ان مضامین کا مجموعہ ہے جو انھوں نے مولانا موصوف پر کیے جانے والے اعتراضات کے جواب کے طور پر مختلف موقعوں پر لکھے تھے۔

عبداللطیف عظمیٰ کو مولانا آزاد کی ذات سے کچھ اتنی عقیدت رہی ہے کہ انھوں نے مولانا کی شخصیت نیز ان کا روزنظریات کو ایک مستقل موضوع کے طور پر اپنایا، اور اس ضمن میں متعدد تحقیقی و تنقیدی مضامین لکھے۔ اسی سلسلے میں انھوں نے ماہنامہ ”جامعہ“ (نئی دہلی) اور ”صبح“ (دہلی) کے آزاد نمبر شائع کیے۔ بقول مالک رام :-

”انھوں نے (عبداللطیف عظمیٰ) مولانا آزاد کی زندگی کے مختلف پہلوؤں سے متعلق جتنا تحقیقی کام کیا ہے، وہ کیفیت و کمیت کے لحاظ سے کسی اور آزاد شخص سے کم نہیں ہے۔“

جیسا کہ زمانے کا دستہ ہے کہ ہر سرگرم اور فعال لیڈر کے جہاں بہت سے حامی و پرستار ہوتے ہیں وہیں ایک صف اس کے مؤثرین

۱۰ کتاب: کیا گھر، گھر کیا خانقاہ

مصنف: سکندر توفیق، تہمت، تیس روپے

نئے کاپتہ: حسائی بک ڈپو، چارکن، مید آباد ۲

کیا گھر، گھر کیا خانقاہ، سکندر توفیق کے ریڈیائی ڈراموں

کا مجموعہ ہے جس میں چھ ڈرامے ہیں۔ پانچ طبع نژاد اور ایک ڈرامہ سبڈا گھر۔ انہیں کے ڈرامہ کی ریڈیائی شکل ہے۔

سکندر توفیق کتاب کے پیش لفظ میں یوں دستہ لہرا رہے ہیں:

”انہما کی لامحدود وسعتوں میں بیٹھنے کے باوجود ہے

ہزار شکر طبیعت ہے ریزہ کار بری

ہزار شکر نہیں ہے دماغ فتنہ طراز

یعنی طبیعت کی سادگی کے ساتھ ہی وہ ادب میں بھی بدعتی سادگی

تحریر کے قائل ہیں۔ سکندر توفیق کی فکر اور زاویہ نگاہ سادہت ہے وہ سماج اور معاشرے کو برسکون اور سادہ لوحی سے برتنے اور سمجھنے کے

قائل ہیں، اس میں وہ کوئی ایجاب یا تنہا ہم پسند نہیں کرتے، اپنی بات میں وزن پیدا کرنے کے لئے بے جا قہر یا سسپنس پیدا نہیں کرتے۔

کسی فن پارے یا ادب پارے کا تنقیدی تجزیہ کرنے سے قبل ضرورت اس بات کی ہوتی ہے کہ اس فن کار یا ادیب کے سماجی

پس منظر کا جائزہ لیا جائے جس کے معاصر میں اس کے فن پارے کا ذہنی سفر شروع ہوتا ہے ہر فن کار یا ادیب کے فن میں قدم قدم پر

اس کے معاشرت اور سماج کی مددائے بازگشت سنائی دیتی ہے۔ سکندر توفیق کے ڈراموں میں بھی معاشرے کی برہانی طبع ہے وہ ادب

میں وابستگی کے قائل ہیں اور ان کی یہ وابستگی کسی ادبی یا سیاسی تحریک سے نہیں بلکہ ان کی وابستگی اصولوں سے ہے۔ اصول جو زندگی کو

نوشتر گوار بناتے ہیں، اصول جو انسان کی تسکین قلب کا باعث ہیں۔ سکندر توفیق کا نظریہ حیات انسانوں میں محبت اور ہمدردی کے

رشتے کو استوار کرنا ہے۔ ان کے ڈراموں کے موضوعات بھی عام انسانوں کی کہانیاں ہیں جو شب و روز اس سماج میں دہرائی جا رہی ہیں۔

نئی اعتبار سے کیا گھر، گھر کیا خانقاہ، ”فن ڈرامہ کی کسوٹی پر کھرا کرتا ہے لہذا اس کے موضوعات میں کوئی نیا بن نہیں ہے اور نہ ہی

کوئی بات چمکانے والی ہے۔

کتابت، طباعت اور گٹ اپ کے اعتبار سے اس مجموعے کو

اور زیادہ توجہ درکار تھی

صفیہ اسرار حسین

نام: ایضاً الفلاح بیگم پور

دیر: سراج الحق سلفی، ۱۰ سالانہ، ۱۰ روپے

پتہ: دفتر ایضاً الفلاح بیگم پور کمرہ شکرنگو، بلا پور

کونڈر۔ ۲۰۱۲

اس نیر آئینہ دور میں جب مادیات کا سیلاب ہمارے دینی

دورحالی ماحول کو اپنی گرفت میں لے رہا ہے اور انداز کی تنگت و رنجش کا سلسلہ اس طرح جاری ہے کہ ہمارا اخلاقی شخصیت کوک ہو گیا ہے یہی سبب

ہو گیا ہے کہ ہمارے گہروں کی فضا امنی سے اپنا رشتہ توڑتی چلی جا رہی ہے۔ درد مند دل مضطرب ہیں کہ آخر اس ”سحر ساری“ کا تودہ کیا ہو۔ الخدائے کے

نام سے یہ جریدہ ایسے مضطرب دلوں کی آواز ہے۔ دسمبر ۱۹۹۱ء کا ایک شمارہ میرے پیش نظر ہے۔

آداب تعلقات، آداب معاشرت، عقیدہ اخلاقیات و شرع کی روشنی میں اور یہ تفسیر کے دانے، اسلام ایک کمال و مثالی دین، مشکلات اسباب

اور علاج، تخلیق سے توحید تک، مسند ولایت، کلاخ، خیابان سیرت، حوت دانش وغیرہ جیسے علامات کے تحت انتہائی مفید و فکر انگیز مضامین

ہماری توجہ اپنی طرف مبذول کراتے ہیں۔ بہترین کتابت و طباعت سے آراستہ یہ ایضاً وقت کی ضرورت ہے۔ ایسے رسائل کی ہمارے گہروں میں

موجودگی تعام و تربیت کا ماحول پیدا رکھے گا۔ ہم اس کی بقا کے لیے دعا کرتے ہیں۔

اب آخر میں ایک بات زبان کے سلیس میں۔ بزم و نظر کے تحت ڈاکٹر فضل الرحمن دلی کی ایک کتاب ”پر تبصرہ کیا گیا ہے۔ جس میں تذکرہ و نائیت

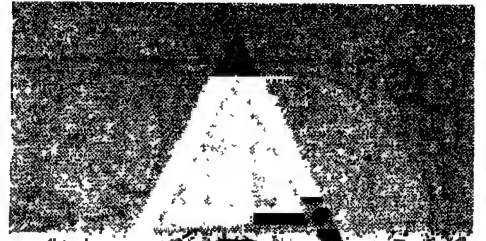
کا مسئلہ اٹھاتے ہوئے فاضل مبعثر نے نشو و نما کو ذکر بتایا ہے۔ لیکن یہ دونوں طرح صحیح ہے۔ صاحب نور اللغات نے نائیت کو ترمیم و تصحیح

دی ہے۔

رباب رشیدی

عنوانات

- ۲ اپنی بات ————— ایڈیٹر
- ۳ یہ بندوستان ہے ہمارا وطن (نظم) ————— اقبال ماہر
- ۴ ✓ خود نوشت سوانحی خاکہ ————— رام لعل
- ۱۰ اگست آیا ہے نفوں کا قافلہ لے کر (نظم) ————— رباب رشیدی
- ۱۱ ✓ علی گڑھ تحریک، ایک چیلنج ————— پروفیسر محمد شریک
- ۱۳ { غزلیں ————— شجاع خاور
- ۱۳ ✓ میرا یاد فکر تو نسوی ————— دلپ سنگھ
- ۱۶ پندرہ اگست (نظم) ————— صغیر زخمی سیوری
- ۱۶ { غزلیں ————— محسن زیدی
- ۱۸ { راجہ بلرامپور، حیات اور شاعری ————— ڈاکٹر سید محمد حسن رضوی رودلوی
- ۲۱ ✓ کلاہ انیس میں ہندستان ————— دانش لکھنوی
- ۲۵ بیاد جوش (نظم) ————— منکیب رضوی
- ۲۶ { غزلیں ————— میکش یوسفی، منصور عثمان مظفر
- ۲۷ { ایک ہوند دودھ کی (افانہ) ————— خان عمری رودلوی
- ۳۳ { غزلیں ————— فاطمہ حسن
- ۳۳ ✓ اردو میں شفی مرثیہ کی روایت (۴) ————— لیتن رضوی
- ۳۸ { نغمہ آزادی (نظم) ————— سلیمان صدیقی
- ۳۸ { میاں کامندر (نظم) ————— دفا صدیقی
- ۳۹ { غزلیں ————— قمر رائے بریلوی، انجم فاروقی
- ۳۹ { ڈاکٹر امام غلام ————— تعزید بٹوی
- ۴۰ تربیتیں، ارقیاتی سفر کا ایک سال ————— (ادارہ)
- ۴۶ نفت و بصرہ ————— ڈاکٹر وکیان چند، زین الدین حیدر



جلد ۴ نمبر ۵

اگست ۱۹۹۲ء

ایڈیٹر
سید امجد حسین

پیشینہ ۲۳۵۶۶۰

معاونین:

○ - نجیب انصاری

○ - محمد الیاس خاں

پیشینہ ۲۳۷۱۰۸

پیشینہ

آئنل سوویٹ

روڈ ٹرک و دیگر اظہار و پایڈ مائٹس پر روشنی

مطبوعہ

یونائیٹڈ بلاک پرنٹرز، لکھنؤ

شائع کردہ

محکمہ اطلاعات و روابط عامہ، انڈیا

فی شماره

دوم سالانہ

تیسرا دورہ

پہلے نمبر پر کاشن پریمیاگ، انڈیا میں شائع

پہلے نمبر پر کاشن پریمیاگ، انڈیا میں شائع

پہلے نمبر پر کاشن پریمیاگ، انڈیا میں شائع

پہلے نمبر پر کاشن پریمیاگ، انڈیا میں شائع

پہلے نمبر پر کاشن پریمیاگ، انڈیا میں شائع

نیا دور کے مضامین میں جن خیالات کا اظہار کیا جاتا ہے ضروری نہیں کہ حکومت ان پر روشنی اٹھائے بلکہ یہ محض ہجو

اپنی بات

ہم کہ پرچم اُلاتے ہیں آج
لے دہن پرچم سارے شہید
فتح کے گیت گاتے ہیں آج
کس قدر زیاد آتے ہیں آج

ہر سال ۱۱ اگست کا دن 'ہماری تاریخ' ہماری قومی عظمت، دستار، استقلال، جدوجہد اور ایثار و قربانی کی یاد دلاتے ہوئے ایک مقدس عہد کی بھی یاد دلاتا ہے اور ہم سب کو یہ مقدس عہد اپنی قومی تاریخ کے سورا اور نامور شہیدوں کے سامنے کرنا پڑتا ہے۔ ان شہیدوں میں کنور سنگھ، بیگم حضرت محل، رانی کشمی بائی، بخت خاں، تاتیہ ٹوہے، دام پرشاد بسمل، اشفاق اللہ خاں، بھگت سنگھ، دیر سادو کو، برکت اللہ بھوپالی، اونٹنی بائی، منگل پاڑے، لعل پدم دھر، مہاتما گاندھی — غرض کہ ناموں کی یہ کہکشاں جن کے خون کی سُرخ آج بھی صبح و شام شفق بن کر مسکراتی ہے اور ہمیں یاد دلاتی ہے کہ مادر وطن کے ہر ذرے کے لئے ہمیں اپنے کو وقف کر دینا ہے۔ اس تصور کے ساتھ کہ یہ چین اسی وقت تک سرسبز و شاداب باغیت و سر بلند ہے جب تک ہر کلی فخر خواں ہو، فخر خواں نہ ہو اور بزم میں سب زندہ ہوں کوئی تشائب نہ ہو۔

آج دنیا بڑی شکل سے اس درد، جنگ سے چمکا رہی ہے اور ہندوستان اپنی عظیم سُنہری روایات اور شان دار تہذیبی وراثت کے ساتھ نہ صرف عالمی امن قائم رکھنے کے لئے اپنا کردار ادا کر رہا ہے بلکہ اس خوبصورت دھرتی کی حفاظت کے لئے بھی اپنی کوشش جاری رکھے ہے۔

تو ایسے آج کے مقدس دن ہم سب مل کر یہ مقدس عہد کریں کہ اپنے ان شہیدوں کے خون کو رائیگاں نہ جانے دیں گے اور اپنے پرچم کو کبھی مرنگوں نہ ہونے دیں گے اور اسے ہمیشہ سر بلند رکھیں گے۔

اردو کے زبردست عاشق اور ممتاز شاعر کنور ہندو سنگھ بیدی تھو کا، ۱۷ جولائی کو انتقال ہو گیا۔ ان کی عمر ۸۳ برس کی تھی۔ وہ کینسر کے موذی مرض میں مبتلا تھے۔ بیدی صاحب ایک اعلا افسر تھے اور پنجاب و دہلی میں متعدد عہدوں پر فائز رہنے کے بعد کوشنر کے عہدے سے سبکو دے دیے تھے۔ وہ آخری عمر تک دہلی کی ادبی زندگی پر چمکتے رہے۔ ادارہ نیا دور انھیں اپنا خراج عقیدت پیش کرتا ہے۔

ایڈیٹر

یہ ہندوستان ہے ہمارا وطن

خیابان و وادی و صحن حسین
گل و لالہ و زرگس و نسترن
شگوفوں کا ہے اس جگہ بانگین

یہ ہندوستان ہے ہمارا وطن
یہ رضوانِ فطرت کا ہم پر کرم
ہر اک تختِ گل ہے باغِ اہم
ہر اک سنگریزہ ہے دُرِ عدن

یہ ہندوستان ہے ہمارا وطن
یہ کوہ ہمارے گردوں نشان
یہی سرحدوں کا بھی ہر پابان
جبیں جس کی چھوٹا ہر جھک کر گلشن

یہ ہندوستان ہے ہمارا وطن
یہ سیراب کرتی ہوئی ندیاں
یہ سونا اُگلتی ہوئی کہتیاں
یہاں خوش خرامی گنگ و جمن

یہ ہندوستان ہے ہمارا وطن
اشوک اور اکبر نے کی ہے عطا
وہ دولت جسے کہتے ہیں ایکتا
یہاں شیخ کے ساتھ ہیں برہمن

یہ ہندوستان ہے ہمارا وطن
کیسا یہاں گزوارے یہاں
انہی مسجدوں سے صدائے اذان
الاپا گیا مندروں میں بھجن

یہ ہندوستان ہے ہمارا وطن

یہ نائک یہ چشتی یہ خسرو کبیر
یہاں میر و غالب ہیں اکبر نظیر
سے امن و امن کی یہاں انجمن

یہ ہندوستان ہے ہمارا وطن
یہ آزاد و گاندھی و بہر وہاں
یہی ٹیگور و حالی و نیدو یہاں
یہ بنگلہ دیش چندریہ بھابھا رمن

یہ ہندوستان ہے ہمارا وطن
یہاں ہستنا پور، ساپچی، گدھ
یہ پریاگ، دلی، بنارس، اودھ
یہ تاج و اجنتا کا معیارِ فن

یہ ہندوستان ہے ہمارا وطن
یہ گجرات سے ہے مٹی پور تک
یہ پنجاب سے اور من میسور تک
یہ کشمیر و لداخ سے تارکن

یہ ہندوستان ہے ہمارا وطن
یہاں اہل دیر و حرم شاد ہیں
اسی در پہ صدیوں سے آباد ہیں
سے قرون سے جاری دلوں کا لین

یہ ہندوستان ہے ہمارا وطن
نئی منزلیں بھی ہیں بڑھتے رہو
ترقی کے زینے پہ چڑھتے رہو
ہر اک دل میں تعمیر کی ہو لگن

یہ ہندوستان ہے ہمارا وطن

اقبال مآھر

۱۲۷۰۔ نخاس نمبر۔ الم آباد

خودنوشت سوانحی خاکہ

میں نے خودنوشت سوانح کا ایک سلسلہ گوہر قاتل کے عنوان سے عرصہ دو سال سے شروع کر رکھا ہے جس کی سترہ قسطیں لکھ چکا ہوں۔ پندرہ کے قریب قسطیں اور ہوں گی۔ اپنے بارے میں لکھتے ہوئے یہ خطرہ ہمیشہ لاحق رہتا ہے کہ سوانح نگار خود کو ہیرو نہ ثابت کر دے۔ جبکہ حقیقت یہ ہوتی ہے کہ گرد و پیش کے بہت بڑے ساج میں محض ایک ذرے کی حیثیت سے زندگی گزارتا ہے۔ یہ اور بات ہے کہ وہ ذرہ زیادہ چمکدار بھی ہو سکتا ہے اور کم تابناک بھی۔ میرے خیال میں سوانح نگار کے بیان کی صداقت ہی اس کی سوانح کو قابل مطالعہ بناتی ہے اور اس کے تخلیقی کاموں کو سمجھنے میں مدد بھی دے سکتی ہے۔

یعنی تخلیقی کام اور خودنوشت لی کر اس کے ادبی پیکر کو مکمل کرتے ہیں۔

پیدائش۔ تعلیم اور شادی

اسکول کے سرٹیفکیٹ کے مطابق میری پیدائش ۱۹۲۳ء کو میانوالی (مغربی پنجاب) میں ہوئی تھی۔ راجہ رام موہن رائے ہندوئی اسکول، میانوالی سے میں نے سکول ڈویژن میں اپنی اسکول کا امتحان پاس کیا تھا اس زمانے میں یہ امتحان پنجاب یونیورسٹی کے تحت ہوتا تھا جس کا اورینٹل سرٹیفکیٹ



میرے پاس محفوظ ہے۔ میری شادی ۵ اکتوبر ۱۹۴۴ء کو شوکت آباد دیوی دوستہ بابو روپ چند اسٹیشن ماسٹر لائسنس پور مغربی پنجاب کے ساتھ میانوالی میں ہوئی تھی۔ وہ لوگ بھی میانوالی کے رہنے والے تھے۔ میرے پاس شادی کا چھاپا اور دعوت نامہ بھی محفوظ ہے۔

آباد اجداد اور ان کا وطن

میرے والد صاحب کا نام بھگن داس تھا بڑا استاد وہ بھی دی اسکول پاس تھے۔ انھوں نے تاریخ خزانہ اور دوسرے مضامین انگریزی زبان کے توسط سے پڑھے تھے۔ وہ انگریزی کے علاوہ صرف اردو جانتے تھے ۱۹۴۰ء میں میانوالی کے قریب ایک موضع دتہ خیل میں پیدا ہوئے تھے۔ انتقال ۱۹ اپریل ۱۹۷۲ء میں دہلی میں ہوا تھا۔ میرے دادا محبت رام چاہاڑ تھے۔ ان کا انتقال ۸ دسمبر ۱۹۵۳ء میں دہلی میں ہوا تھا۔

میرے پردادا کا نام لکھن داس چاہاڑہ تھا۔ اگرچہ وہ بھی دتہ خیل کے رہنے والے تھے اور دتہ خیل سے میانوالی میں آئے خاندان کو لا کر رہانے کا سہرا میرے دادا کے سر ہے لیکن میرے اجداد کا حقیقی وطن کہیں

تھا۔ میں نے اپنے بچپن میں اپنی دادی کو راجستھانی لباس میں دیکھا تھا۔ میرے کچھ اور ہم عمر ساتھیوں کا بھی یہی کناہ ہے کہ انھوں نے اپنے اپنے گھر کی بڑی بوڑھوں کو راجستھانی لباس ہی میں دیکھا تھا۔ میانوالی کے علاقہ مغربی پنجاب کے سرانیکہ بولی بولنے والے دیگر افطاح سرگودھا، لٹمان، مظفر گڑھ، جنگ، ڈیرہ غازی خان اور ڈیرہ اسماعیل خان کے سارے ہندو جو مختلف ذیلی ذاتوں میں بیٹے ہوئے تھے سب کے سب اردو روش سے قطع رکھتے تھے۔ راجہ داہر کے بیٹے کا نام اردو تھا۔ دونوں باپ بیٹے کی حکومت میں سندھ اور راجپوتانہ کے بڑے حصے شامل تھے۔ انھیں جب ساتویں صدی ہجری میں محمد قاسم نے شکست دی اور دونوں جنگ میں مارے گئے تو ان کی رعایا نے شمال مغرب کی طرف بڑی تعداد میں ہجرت کی تھی اور وہ مذکورہ بالا مغربی پنجاب کے افطاح میں جا کر بس گئے تھے۔ راجپوتانہ کے بعض قبضوں کے نام اردو روش کے لوگوں کی ذیلی ذاتوں کے ساتھ وابستہ رہے ہوں گے۔ کوٹہ اور مینا کے درمیان ایک ایسا قصبہ اب بھی چھا بڑا ہے۔ ام سے موسوم ہے جس کے ریلوے اسٹیشن کا نام لگو چھا بڑا ہے۔ اگر میرے اجداد کی اعلیٰ پورباش راجپوتانے کی تسلیہ کر لی جاسے تو میری دادی اور ہمارے شہر کی دوسری بڑی بوڑھوں کا راجستھانی لباس پہننا ہمارے راجپوت ہونے کا ثبوت ہیا کرتا ہے۔

میانوالی کے ایک بزرگ، جواب اورے پور میں مقیم ہیں کی ایک ہندی زبان کی تعریف میں ڈیرہ موسے ناندر اورڈوں (اردو روش) کی ذیلی ذاتوں کا ذکر ہے۔ انھوں نے لکھا ہے کہ سارے اردو سے اعلیٰ راجپوت ہیں لیکن ان کے جہاں اپنے نام کے ساتھ سنگھ لکھنے یا کہلانے کا رواج کبھی نہیں تھا۔

میانوالی میں جو مغربی پنجاب اور صوبہ سرحد کے درمیان دریائے سندھ کے کنارے آباد ہے کئی اردو سے ہندو ایسے بھی آباد تھے جو خود کو شمالی اردو سے کہلاتے تھے اور وہ بعد میں وہاں ہکر بیٹے والوں اورڈوں کو جنوبی اردو سے کہتے تھے۔ اس کا مطلب یہ ہوا کہ خود کو شمالی اردو سے کہلانے والے کہیں شمال سے آکر وہاں

بیس گئے تھے۔ میرے بچپن تک شمالی اور جنوبی اردوؤں میں دشتے ناتے نہیں ہوتے تھے لیکن بعد میں رفتہ رفتہ یہ فرق مٹا چلا گیا۔

ایک روایت کے مطابق سندھ و راجپوتانے کے راجہ اورڈا کے نام کا ایک اور راجہ بہت پہلے وزیرستان اور کشمیر کے درمیان کسی علاقہ پر حکومت کیا کرتا تھا۔ یہ تو نہیں کہا جاسکتا کہ اس کا راج کب اجڑا تھا لیکن قیاس ہے کہ اس کا راج اجڑنے کے بعد اردوؤں نے یہاں سے اتر کر میدانوں کی طرف ایک بڑے قافلے کی صورت میں ہجرت کی تھی۔ راستے میں وہ قافلہ دو حصوں میں بٹ گیا۔ ایک قافلہ سیدھے مغربی پنجاب اور صوبہ سرحد کے بعض افطاح میں آباد ہو گیا اور دوسرا قافلہ راجپوتانہ اور سندھ کی طرف نکلی گیا اور وہاں ڈیرہ دوسری تک رہنے کے بعد محمود ناسم کے حملے کے بعد پھر شمال مغرب کی طرف گیا اور اس طرح قافلے کے پہلے حصے کے لوگوں کے ساتھ جاملے شمالی اردوؤں اور جنوبی اردوؤں کی تفریق کا یہی حاشی ثبوتی سبب ہو سکتا ہے۔

میانوالی کے اصل نام کے بارے میں کئی طرح کی روایتیں ہیں۔ ایک نام وردھن بتایا گیا ہے۔ لیکن مورخین ابھی تک کسی ایک نام پر متفق نہیں ہو سکے۔ میانوالی کے قرب و جوار میں کئی ٹیلوں سے ایسی چھوٹی بڑی شکستہ مورتیاں اب تک ملی جاتی ہیں جن کے ناموں کے بارے میں کچھ نہیں کہا جاسکتا۔ وہ بڑے سندھ کا جب سبیلاب اترتا ہے تو ایسی مورتیاں مٹی میں سے جھانکنے لگتی ہیں جنھیں وہاں کے بعض بڑے بچے لکھ لوگ جمع کر کے اپنے پاس رکھ لیتے ہیں

.....

مئی ۱۹۹۱ء میں جب میں آزادی کے بعد دوسری بار میانوالی گیا تو گوگرنٹ کالج کے پروفیسر سلیم حسن نے اپنے گھر پر دہلی سے تین مورتیاں دکھائیں جن میں سے ایک پر ایک ایسی زبان میں کوئی تختہ پر لکھی ہوئی تھی جسے میں چھ نہیں دیکھ سکتا تھا۔ انھیں یہ مورتیاں میانوالی کے ایک موضع روکڑی کے ایک ٹیلے سے ملی تھیں۔ یقیناً یہ علاقہ بھی بڑے پوربند کا حصہ رہا ہوگا۔

میانوالی سے لاہور

میرے والد صاحب کپڑے کا لاہور کرتے تھے جو انھیں

میرے دادا سے وراثت میں ملا تھا۔ انھوں نے ۱۹۲۵ء میں میانوالی میں پہلا سسٹنگھ گھر بھی تعمیر کرایا تھا۔ اور اسی کے ذریعے پہلی بار میانوالی کو بجلی کی روشنی سے بھی روشناس کرایا تھا۔ چونکہ یکپن میں میری والدہ کا انتقال ہو گیا تھا اور والد صاحب نے دوسری شادی کر لی تھی اس لیے جب میں بڑا ہوا تو میرے لیے اپنے گھر میں سکون سے رہنا دو بھر ہو گیا۔ میری وجہ سے ہمارے گھر میں میری والدہ اور میری دادی کے درمیان جھگڑا رہتا تھا۔ جب میں سٹھ ماہی اسکول پاس کر لیا تو مجھے لاہور بھجوا دیا گیا۔ جہاں مجھے منڈیہ کی ریلوے ورک شاپ میں بطور اپرنٹس بھرتی کر لیا گیا۔ وہاں وہ کہیں نے خراب کام کرنا سیکھا اور پانچ سال کا کورس اڑھائی سال میں پاس کر لیا۔ یہ کورس مقررہ مدت سے پہلے پاس کرنے کی رعایت اس لیے دی گئی تھی کہ دوسری عالمی جنگ کی وجہ سے ورک شاپ میں ٹرنڈ ورک مینوں کی سخت ضرورت تھی۔ کچھ تربیت یافتہ اپرنٹس کو اعلیٰ تربیت کے لیے کیڈٹ اسیسٹنٹ کے بھی ایک سیکر بنائی گئی تھی جس کے لیے میں بھی منتخب کر لیا گیا تھا لیکن جنگ کی وجہ سے والد صاحب نے مجھے سندھ پر بار جانے کی اجازت نہیں دی۔

لاہور میرے لیے کچھ وجوہ سے بڑی کشش رکھتا تھا۔ پنجاب کا دارالحکومت ہونے کے علاوہ یہ تاریخی شہر تہذیبی، تفریحی اور علمی و ادبی سرگرمیوں کا ایک بڑا مرکز تھا۔ جوں کہ میں تیسرے چودہ برس کی عمر سے ہی ادبی تحریروں خصوصاً افسانوں کے مطالعے کی طرف راغب تھا اس لیے مجھے لاہور پہنچ کر نہ صرف زیادہ مطالعہ کرنے کا موقع ملا بلکہ میں اردو کے بعض اہم ادیبوں اور ادبی رسائل کے مدیران کے بھی قریب ہو گیا۔ جن میں اسماعیل قاسمی، میرزا ادیب، شیر محمد اختر، قیوم نظر، قمر جلال آبادی، مولانا صلاح الدین احمد، امتیاز علی تاج چودھری برکت علی، اسماعیل قریشی کاشمیری وغیرہ قابل ذکر ہیں۔ اسی زمانے میں میں نے افسانہ نگاری شروع کی تھی۔

۱۹۴۳ء میں میری شادی ہو گئی تو میں میانوالی سے لاہور واپس جانے کے بجائے سائیکلوں کا کاروبار کرنے کے لیے راولپنڈی چلا گیا، وہاں لگ بھگ ایک سال رہا۔ لیکن میں تجارت کے

پیشے کے لیے سوزوں نہیں تھا، جہاں چاہا کروا کر بائیسٹ کر لیا اور وہاں چلا گیا۔ ورک شاپ میں بوٹنے کے بجائے ۱۹۴۵ء میں ریلوے کمرشل عہدے میں چلا گیا، جس کی وجہ سے مجھے لاہور سے باہر شرقی پنجاب کے بعض ریلوے اسٹیشنوں پر ملازمت کرنے کا موقع ملا لیکن میرا مستقر لاہور ہی بنا رہا۔ اور پھر ایک آدھ سال بعد لاہور میں پوسٹ ہو گیا میں لاہور میں ۱۹۵۴ء یعنی تقسیم ملک تک مقیم رہا۔ اور وہیں سے میں نے آزاد ہندوستان کی طرف ہجرت کی تھی۔

لاہور سے لکھنؤ

آزادی کے بعد میں جہاں تک فادات کے دوران جالندھر، انبالہ اور دہلی میں تھوڑے تھوڑے عرصے کے لیے مقیم رہا اور دسمبر ۱۹۴۷ء کو کہ بنارس پہنچا جہاں ٹھکانے کے لیے مجھے اس کے کمرشل کلرک آفس میں ملازمت دے دی تھی۔ بنارس میں ڈیرہ دو سال تک رہنے کے بعد میں لکھنؤ آ گیا تھا، تاہم ۱۹۵۰ء کو لاہور میں۔ اس کے بعد سے میں لکھنؤ میں ہی مقیم ہوں۔ یہاں پہنچنے ہی میری ملاقاتیں انجمن ترقی ہندو مصنفین کے ذریعہ سے شدتاً تمام حسین، پروفیسر احمدرود، قیام اور رفیع بھٹا وغیرہ سے ہوئیں۔ میرے ہم عرفانہ نگاروں اور شاعروں کا بھی ایک بڑا حلقہ تھا۔

تصانیف

لکھنؤ میں رہ کر میں نے متعدد افسانے، ڈرامے، ناول اور مضامین لکھے۔ یہاں آنے سے پہلے میرے دو انسانی عجوبے لاہور اور بنارس میں تبسم کے دوران شائع ہو چکے تھے۔ مثلاً آئینے (۱۹۴۵ء)، انقلاب آنے تک (۱۹۴۹ء)۔ میری دیگر تصانیف وقفے وقفے سے اس طرح اشاعت پذیر ہوئیں:

وہ سکوائے گی (۱۹۵۲ء)۔ نئی دھرتی پرانے گیت (۱۹۵۸ء)

گلی گلی (۱۹۶۰ء)۔ آواز تو پہچانو (۱۹۶۳ء)، چراغوں کا سفر

(۱۹۶۶ء)۔ انتظار کے قیدی (۱۹۶۶ء)، کل کی باتیں (۱۹۶۹ء)،

اکثرے ہوئے لوگ (۱۹۷۲ء)، گزرتے لمحوں کی چاب (۱۹۷۳ء)، مصمم

آنکھوں کا بھسہ م (۱۹۷۹ء)، مٹی بھر دوپ (۱۹۷۲ء)، کچرا اور مکا بن

(۱۹۷۳ء) 'نیل دھارا' (ناول) ۱۹۸۰ء۔ زرد پتوں کی بہار (سفرنامہ پاکستان ۱۹۸۲ء)۔ خواب خواب سفر (سفرنامہ یورپ ۱۹۸۳ء)۔
 رام لعل کے منتخب افسانے (۱۹۸۴ء) 'سورج جیسی رات' (ناول) (۱۹۸۸ء) 'دو بتا ابھرتا آئی' (۱۹۸۸ء) 'اُردو افسانے کی نئی تخلیقی فضا' (تغیید) ۱۹۸۵ء۔ سد بہار چاندنی (۱۹۸۷ء) 'ایک اور دن کو پرنام' (۱۹۸۸ء) 'حیرت شیریں' (خطوط - ۱۹۸۹ء) 'درجوں میں رکھے چراغ' (خاکے ۲۱۹۹۱ء)۔

پاکستان سے میری یہ کتابیں منظرِ عام پر آئیں: زرد پتوں کی بہار (۱۹۸۳ء) 'دو بتا ابھرتا آئی' (۱۹۸۶ء)۔ گزرتے لمحوں کی چاپ (۱۹۹۱ء)۔ سورج جیسی رات (۱۹۹۱ء)۔ وہاں ایک درجن کے قریب اور کتابیں زیرِ شاعت ہیں۔

سوئیڈن سے میری یہ کتابیں چھپیں:- رام لعل کے منتخب افسانے (۱۹۸۵ء)۔ سورج جیسی رات (۱۹۸۵ء)۔ دی برننگ ٹری (The Burning Tree) ۱۹۸۸ء (میرے اُردو افسانوں کا انگریزی ترجمہ)۔

۱۹۷۴ء میں کٹر زبان میں بھی میرے افسانوں کا ایک مجموعہ 'تیلی الگا گوتھا' شائع ہوا۔

۱۹۶۰ء سے ۱۹۷۰ء کے درمیان میں نے انگریزی کے میگزین نیو جنریشن (New Generation) کے چار شمارے شائع کیے تھے۔

میری کہانیاں اُردو کے علاوہ ہندی، انگریزی، آسامی، کٹر، تامل، تلگو، گجراتی، ملیالم، مراٹھی اور پنجابی زبانوں میں خاصی تعداد میں چھپ چکی ہیں۔ پنجابی زبان میں دو کتابیں بھاشا و بھاگ پنجاب گورنمنٹ پبلشرز سے شائع ہو رہی ہیں۔

ہندستان اور پاکستان کے علاوہ لندن، ناروے اور ڈنمارک کے اُردو، انگریزی کے قریب قریب سارے اہم میڈیا رسالے میں میری کہانیاں چھپا رہی ہیں۔ میری کہانیوں کی تعداد آٹھ سو کے قریب ہے۔ ناول پانچ اور سفر نامے دو ہیں۔ ریڈیو اسٹیج کے ڈراموں کا ایک مجموعہ 'پیش خور' کے عنوان سے شائع ہوا ہے۔

روسی زبان میں بھی کچھ کہانیاں چھپ چکی ہیں، اوسی، سیوا دار، نکلیں، چاپ اور اکھڑے ہوئے لوگ۔

غیر ملکی سفر

۱۹۸۰ء اور ۱۹۹۱ء میں میں نے پاکستان کا سفر کیا اور وہاں دونوں بار ایک ایک ماہ قیام کیا۔ ۱۹۹۱ء میں کراچی میں عالی نقی سینار میں شہرکت کی اور وہاں مجھے نشان سپاس فیض الہیاد سے نوازا گیا۔

۱۹۷۸ء اور ۱۹۸۴ء اور پھر ۱۹۸۵ء میں میں نے ناروے کا سفر کیا۔ ۱۹۸۳ء میں ناروے سے الاسویڈن کے علاوہ ڈنمارک، جرمنی، سوئٹزرلینڈ، فرانس اور انگلینڈ کا بھی دورہ کیا۔ ۱۹۸۵ء میں ایک ماہ کے لیے سوئیڈن گیا اور وہاں سے گیارہ روز کے لیے سوئیڈن اسٹورہ یونین کی دعوت پر ڈاسکو کا دورہ کیا۔

۱۹۸۸ء میں ایک ماہ کے لیے ڈینش اسٹورہ یونین اور ایشین اسٹورہ یونین کی دعوت پر ڈنمارک میں قیام رہا۔ ڈنمارک میں مجھے ملجے شاہ ادلی الہیاد سے نوازا گیا۔

دیگر اعزازات، ایوارڈ اور انعامات

پاکستان اور ڈنمارک کے علاوہ مجھے پنجاب گورنمنٹ کے ملکہ اسٹ نے ۱۹۸۸ء میں شرمیلا دوسا ہتھ کار کا ایوارڈ، غالب انٹی ٹیوٹ ٹیڈی نے غالب مودی ایوارڈ اور پنجاب نے ادیب انٹرنیشنل ایوارڈ سے نوازا۔ اسی سال عالمی اُردو کانفرنس نماہل نے بھی مجھے رتن ناتھ سرشار ایوارڈ دیا۔

اتر پردیش گورنمنٹ، یو۔ پی۔ اُردو اکادمی، بہار اُردو اکادمی اور بھاشا و بھاگ پنجاب نے میری کتب، تعریف پر انعامات دیئے ہیں جن میں مٹی دھرتی پڑنے لگی، گھنگلی، آواز تو پہچانو، اکھڑے ہوئے لوگ، گزرتے لمحوں کی چاپ۔ معصوم آنکھوں کا بھسّم اور دو بتا ابھرتا آئی شامل ہیں۔

بہار اُردو اکادمی اور اتر پردیش اُردو اکادمی نے میری مجموعی ادبی خدمات کے لیے مجھے گرانقدر انعامات سے نوازا ہے۔ ۱۹۸۱ء

میں مجھے میرا کاؤسی کا ایوارڈ دیا گیا۔

۱۹۷۲ء سے ۱۹۸۵ء تک میں اتر پردیش اردو اکادمی کی جنرل کنسل کا ۱۹۸۳-۱۹۸۵ء میں مجلس انتظامیہ کا رکن رہا اور ۱۹۸۳ء سے ۱۹۸۵ء تک وائس چیرمین بنایا گیا۔

۱۹۹۱ء سے مجھے نواز الدین علی احوال کی اتر پردیش کا چیرمین نامزد کیا گیا ہے۔

۱۹۷۹ء سے ۱۹۸۴ء تک میں انجمن ترقی اردو ہند کی مرکزی کونسل کا بھی رکن رہا۔

اردو کو ریاست کی دوسری سرکاری زبان کا درجہ دلانے کے لیے میں نے اردو اکادمی اتر پردیش کی وائس چیرمین شپ سے استعفیٰ دے دیا تھا۔ تقریباً پانچ سال تک اردو رابطہ کمیٹی کے چیرمین کی حیثیت سے میں نے اتر پردیش کے طول و عرض کا دورہ کیا۔

۱۹۸۹ء میں ریاست کی لاکھوی حکومت نے اردو رابطہ کمیٹی کے ۳۳ ساتھیوں سمیت مجھے گرفتار کیا تھا اور اسی سال کے آخر میں اردو کو دوسری سرکاری زبان کا درجہ دے دیا جس پر ابھی تک عمل درآمد ہو رہا ہے۔

۱۹۹۰ء میں نوجواں اردو کیشن کی سفارشات پر عمل درآمد کرانے کے لیے جو کمیٹی علی سردار جعفری کی سربراہی میں بنائی گئی تھی اس میں میں بطور رکن شامل تھا جس کی رپورٹ شائع ہو چکی ہے۔ اس کمیٹی کی مینٹنگس دہلی میں شاستری بھون میں ہوتی تھیں۔ اس کمیٹی کی ایک سب کمیٹی کے ساتھ جس میں پروفیسر قمر رئیس اور ڈاکٹر ظلیق انجم شامل تھے میں نے حکومت اتر پردیش اور بہار کے ساتھ اردو کے مسائل پر مذاکرات میں حصہ لیا۔

۸۹-۱۹۸۸ء میں دو سال کے لئے حکومت ہند کے محکمہ ثقافت و افسانہ و مسائل نے مجھے اردو لٹریچر میں دسبرج کے لیے ایمریطس فیلوشپ دی تھی۔

مگدھ یونیورسٹی سے سید احمد قادری اور ایک اور طالب علم بھگپور یونیورسٹی سے بھی پی ایچ ڈی کے لیے مجھ پر دسبرج کر رہے ہیں۔ جو یونیورسٹی مدراس سے میرے بارے میں غیر افسانہ ایم ف

کے لیے مقالہ نگار گولڈ میڈل حاصل کر چکے ہیں۔ ان کا مقالہ دہلی سے ۱۹۹۰ء میں شائع ہو چکا ہے۔ جو یونیورسٹی کے کرسٹن چندر نامی اسٹوڈنٹ بھی پرائیم فیل کر چکا ہے۔

میرے بارے میں غیر افسانہ کے ایم فیل کے مقالے کے علاوہ مسٹر نیندر ناتھ سوز بھی "رام لعل" شخصیت اور فن کے عنوان سے میرے بارے میں اٹھارہ نقادوں کے مضامین کا ایک مجموعہ ۱۹۸۵ء میں شائع کرا چکے ہیں۔ شاعر مجبیٰ قواذن مالگاؤں، پروا نازیب بیالہ طلوع انکار کراچی اور تخلیق لاہور میں گوشے شائع کر چکے ہیں۔

ہندستان، پاکستان اور یورپی ممالک میں مجھ سے لیے گئے انٹرویوز کا ایک جامع انتخاب باقی سوالات کے عنوان سے ڈاکٹر حبیب انور نے ۱۹۹۰ء میں شائع کیا تھا۔

میرے پاس بے شمار ادیبوں کے خطوط ہیں، ان میں سے مرحوم ادیبوں کے خطوط کا ایک مجموعہ حوت شیریں کے عنوان سے میں نے شائع کر لیا تھا۔ اب زندہ شخصیات کے ایک سو کے قریب اہم خطوط کا ایک انتخاب حوت شیریں مسٹر خورشید ملک شائع کر رہے ہیں۔

سمینار اور کانفرنس

سمیناروں اور کانفرنسوں سے مجھے ہمیشہ دل چسپی رہی ہے۔ ادبی مسائل اور خصوصاً انسانے پر میں نے کھٹو، مراد پور، جوں، پنجاب جامعلہ اسلامیہ اور علی گڑھ مسلم یونیورسٹی اور آل انڈیا ریڈیو گورکھ پور و کھٹو کے سمیناروں میں مقالے پیش کیے ہیں۔ قرآن اور فیض سینار اس کے علاوہ ہیں جو کھٹو اور کراچی میں ہوئے۔ ایف ڈی ایشین کانفرنس دہلی میں بھی میں نے شرکت کی تھی اور اردو زبان کے تحفظ کے لیے میں نے خود دو کانفرنسیں کھٹو میں غیر مسلم اردو ادیبوں کی ۱۹۷۲ء اور ۱۹۸۱ء میں منعقد کرائی تھیں۔

صحافتی ذمہ داریاں

انگریزی کے میگزین نیو جنریشن کے علاوہ میں نے اردو روزانہ آفتاب عالم، کھٹو اور ہفت روزہ صبح اور کھٹو کی بھی کچھ

عمر تک بطور مورِ اعلیٰ ادارت کی تھی۔ پانچویں دہائی میں رام پور سے شائع ہونے والے ہندی کے رسائل، نئی لکھیے، میں اکبر علی خاں کے ساتھ شریک مدیر رہے۔ آج کل ماہنامہ معلم اردو، لکھنؤ کی مجلس مشاورت میں شامل ہوں۔

اولادیں

میرے تین بچے ہیں، جن میں دو بیٹیاں اور ایک بیٹا ہے۔ بیٹیوں شادی شدہ ہیں۔ میری بڑی بیٹی شری مومئی نے اردو کی کچھ کہانیاں ہندی میں منتقل کی ہیں جو ہندی کے رسائل میں چھپ چکی ہیں۔ میرا بیٹا ویرونود چھا بڑا ہندی کا فلم اور اسپورٹس کا فری لانس جرنلسٹ ہے اس کے درجنوں مضامین ملک کے اخبارات میں شائع ہو چکے ہیں۔ بس کے ہندی افسانوں کا ایک مجموعہ اور ایک ناول بھی شائع ہو چکا ہے میری بڑی بیٹی شری مومئی اردو کی اولادوں میں ایک بیٹی اور ایک بیٹا ہے۔ چچو، بیٹی سحرین سحر وال کا ایک بیٹا ہے اور میرے بیٹے کی اولادوں میں ایک بیٹی اور ایک بیٹا ہے۔ یعنی ۲۱ اور دادا بننے کی ستر حاصل ہے۔

ذریعہ تصنیف کتاہیں

آگے اور پیچھے (۱۹۱۰ء)۔ ٹکڑے ٹکڑے ذرا (۱۹۱۰ء) حریف آتش پہاں (۱۹۱۰ء)۔ روبرو (ڈائری کے اوقات) جو عرض پکاس برسوں پر محیط ہیں۔ داستان اردو (اردو زبان کے مسائل پر دیگر دانشوروں کے مضامین کا انتخاب)۔ ادعا، ادبی (ڈراموں کا دو مجموعہ) اور مضامین کا ایک مجموعہ جس کا بھی عنوان نہیں رکھا۔ ”پکھیر“ اور ”ابھی بھاتا“ افسانوں کے مجموعے دہلی میں ذرا شاعت ہیں۔

ہندی زبان میں کتاہیں

میں نے اردو کے ساتھ ساتھ ہندی کے رسائل میں بھی اپنے افسانوں کو منتقل کرنے کا سلسلہ جاری رکھا ہے۔ اب تک ”نند نہیں آتی“ ”درک سبھا“ ”ادما آدمی“ ”انتقاد کے قیدی“ ”سیڑھوں

والا گھر“ ”ٹٹی بھر دھوپ“ ”زرد پتوں کی بہار“ کتا ہیں شائع ہو چکی ہیں۔ ایک اور ضخیم مجموعہ ”رام لعل کی کیا دن کہانیاں“ ذرا شاعت ہے۔

بچوں کا ادب

ڈیڑھ کی چوری۔ آنے والے کل کے سپاہی (اردو) دادی اماں۔ اڑنا ہوا سرور۔ پانچ مصیبتیں۔ بھیا ایک سو پچھو والا پوسٹ میں۔ رام لعل کی اچھی اچھی کہانیاں (ہندی)

تالیفات

- خواجہ احمد عباس کے منتخب افسانے
- اوپنڈا ناتھ آشک کے منتخب افسانے

دورِ اہم سوال

مجھ سے بار بار ایک سوال پوچھا گیا ہے۔ میں نے اب تک جتنا کچھ لکھا ہے کیا اس سے مطمئن ہوں؟ میرا جواب ہمیشہ یہی رہا ہے کہ میں بے حد مطمئن ہوں۔ بہت سی کہانیوں کو سراہا گیا ہے۔ جن میں اب تک نہیں سراہا گیا، آئندہ ضرور سراہا جائے گی، اس کا مجھے یقین ہے۔

دوسرا سوال یہ سامنے آتا ہے کہ میں اس عمر میں بھی اتنا زیادہ سفر کیونکر کر لیتا ہوں۔ میرا جواب ہوتا ہے کہ سفر در سفر یا ہجرت کی نوع میرے خون میں شامل ہے۔ سفر میرے لیے ہمیشہ ایک نئی دنیا بننے والی ہے۔ دریافت کے مراتب ہوتا ہے۔ میں ریلوے کی لازمت کے دوران ہندوستان کے ہر ایک صوبے میں گھومتا رہا ہوں اور کبھی آگیا نہیں۔ مجھے ہمیشہ اس خواہش ہوا کہ سفر ہی مجھے جوان اور توانا رکھتا ہے۔ پہاڑوں، دریاؤں اور سمندروں سے مجھے خاص عشق ہے۔ بچپن میں بلی بار میں نے ہر برس کی عمر میں سفر کیا تھا۔ پندرہ برس کی عمر تک میں شمالی ہند میں مانولیل، لاہور، راولپنڈی اور پشاور تک گھوم چکا تھا۔ لاری سے اور اڈوں، گھوڑوں پر بھی میں نے چھوٹے چھوٹے سفر کیے تھے۔ ابھی مال میں میں کرچی سے بلوچستان کے بارور تک چلا گیا تھا اور وہاں کے کہانیاں اور جھیلوں کو دیکھ کر بہت راحت محسوس کی تھی۔ □□

اگست آیا ہے نغموں کا قافلہ لے کر

وہ جگمگاتی ہوئی آئی شامِ آزادی ہوا وہ جشنِ چراغاں بنامِ آزادی
فضا میں نور ہے پُروا ہوا میں مستی ہر زمیں پہ کیفِ ہر اور دورِ جامِ آزادی
وہ اک کتاب جو لکھتے رہے ہیں مدت سے چمک رہی ہے وہ زیرِ نظامِ آزادی
سبھی کو آج کے یہ سادوں کی رت جھگو آئی دھنک کے رنگ ہوئے ہکلامِ آزادی
اگست آیا ہے نغموں کا قافلہ لے کر جدھر بھی دیکھئے رقصاں نامِ آزادی
یہاں دہاں یہ اُمیدوں کے خوش نما منظر لیے ہوئے ہیں نقوشِ دوامِ آزادی
کہاں کہاں نہ ملیں روشنی کی تحریریں کہاں کہاں نہ ہوا اہتمامِ آزادی
رگوں میں اس کی شہیدوں کا ہر لہو شامل عجیب ہے تنگ و احتشامِ آزادی
یہ جانے لائے یہ خورشید یہ تریا کیا کہیں بلند ہے ان سے مقامِ آزادی
خوشی مناد کہ پابندیوں کا دور گیا مبارک اہلِ وطن کو قیامِ آزادی
ملے گی جلد بزرگوں کے خواب کی تعمیر اگر دلوں میں رہا احترامِ آزادی
بڑھو بڑھو کہ قدم سے قدم ملائے ہوئے سنو سنو کہ یہی ہے پیامِ آزادی

رباب آنکھوں میں آنسو ہیں اور دُعا یہ ہے
ہمارا ملک ہو دارالسلامِ آزادی

رباب رشیدی

۶۵- تارین - شاہ جہاں پور

علم اگر وہ تحریک: ایک فلسفہ

نہیں۔ اس اندیشے سے بس ناگاہ بھی نہیں ہوں جو علم اگر وہ تحریک کو باز آباد کاری کی تحریک کہنے میں ہے۔ شاید یہ بات پھر دلوں کے چھتے کو چھوڑنے سے کم نہیں ہے۔ اطلاع عالم میں پھیلے ہوئے ان گنت "علیٰ گیرین" اس جرم تلخ و تند کا فٹوش کے ساتھ ذہنی سکین گئے۔ لیکن اس کو کیا کیجے کہ بات خدنگ جستہ ہوتی ہے کمان سے نکلے ہوئے تیر کی طرح دلہن نہیں لوٹائی جاسکتی۔

مرسید نے جس وقت اپنا کام شروع کیا، پرانا نظام حیات دم توڑ چکا تھا، پرانی روایات، پرانا طرز فکر، پرانی تدریس وقت کے نئے تقاضوں کے سامنے سرنگوں ہونے کو تھیں، کاروان زندگی کو نئے انداز سے ترتیب دینے کی ضرورت تھی۔ برطانوی سامراج کا طوفان تیزی سے اُٹھ رہا تھا، سیاسی اداروں میں کوئی جان باقی نہ تھی جاں سوز فطرت چھائی ہوئی تھی۔ علم اگر وہ تحریک کے بلاشبہ دماغی ست پنوں کو برلن کی کوشش کی۔ مخالفتوں سے ہنستے ہوئے نگرانے کی اسپرٹ پیدا کرنا چاہی۔ مرسید کا مقصد انگریز دوستی سے مراد اس قدر تھا کہ مسلمان ان سے علم و تہذیب سیکھ کر وقت کی دوڑ میں آگے بڑھ سکیں۔ مگر نتیجہ یہ ہوا کہ انگریز دوستی کے بجائے انگریز پرستی شروع ہو گئی۔ فرنگ کے بُت طناز کی عشوہ طرازیں مسحور کر گئیں۔ پادشاهانِ مشرق کی نگاہوں پر خوشنودی طبعی راہ کے حسین پرمے پڑ گئے۔ فکرو عمل کا جگہ سہل آباد کاری نے لی۔ علم اگر وہ تحریک کے مقاصد اولین میں سیاسی بیداری کا تصور مصلحت اور مصالحت

کسی نقاش کے نقش، معتمد کے موقلم اور رت تراش کی صورت گری کو صحیح طور پر دیکھنے کے لئے فاصلہ ایک اہم قدر ہے۔ نہ ہم نقش سے اتنے قریب ہوں کہ اس کے خدو خال ہی حیلہ نگاہ سے باہر جا پڑیں اور نہ اتنی دور کہ رنگ و نور ہی دُھندلا جائے اور نقش نقشِ فریادی بن جائے۔

فاصلے کے ساتھ ساتھ وقت بھی دوسرا اہم عنصر ہے جو طاق نگاہ اور تابِ نظر کو موزوں اور مناسب بنانے میں محدود و گار ثابت ہوتا ہے۔ جو بات معتمد کے ثمر موقلم پر صادق آتی ہے وہی بات رہنما کی تحریک پر بھی منطبق کی جاسکتی ہے۔

مرسید قوم کے رہنما تھے اور علم اگر وہ تحریک ان کے ذہن کی اُتج تھی۔ میرا خیال یہ ہے کہ ابھی تک ہم کو وہ نفسیاتی فاصلہ (psychic distance) حاصل نہیں ہوا ہے اور نہ وہ موزوں وقت کہ مرسید اور علم اگر وہ تحریک کے بارے میں کوئی دو ٹوک فیصلہ کر سکیں۔ دروایام نے اتنے وقت لائے اور اتنے خند کے روشن کر دیے ہیں کہ اب بلا جھک آنامرود کر سکتے ہیں کہ علم اگر وہ تحریک ستر ستر باز آباد کاری Rehabilitation کی تحریک تھی۔ یہ کوئی ٹھوس اقتصادانی یا Revolutionary تحریک نہیں تھی۔ سائنٹفک تجربے سے نشاۃ الثانیہ (Renaissance) کا لیل بھی اس پر شکل ہی سے چسپاں کیا جاسکتا ہے۔ انقلاب اور باز آباد کاری میں جو بین منہق اور امتیاز اور تفاوت راہ ہے وہ کسی بھی دانش ور سے پوشیدہ

پر مبنی تھا، نیرو آزدائی پر یا تو بازمانہ ستریز، یہ مبنی نہیں تھا
 بڑھی ہوئی عقلیت پسندی نے بے شک انگریز کی جبر و دیتوں
 کو آگے بڑھنے نہ دیا، لیکن آتش غزوہ میں بے خطر کود پڑنے سے
 غمخوار خلیل کی جو امید ہو سکتی تھی، دور تک اس جذبہ فزاواں کا گزیر
 جی نہیں تھا۔ نتیجہ یہ ہوا کہ نہ آہ مظلوماں کا گزیر ہو سکی اور نہ نصرت
 رب بہرہ استقبال آسکی۔ یوہو سلطان کی شیر کی ایک روزہ نہ تھی،
 کے بجائے گیدڑ کی صد سالہ حیات مسلمانوں کا مقدر ٹھہری اور علی گڑھ
 تحریک اپنے تمام افادہ اور عقلی مقاصد کے باوجود عملاً محض باز
 آباد کاری ہی کی تحریک ثابت ہوئی۔
 باز آباد کاری کی تحریک بھی قومی حکومت کے سائے میں
 ہر تر تار بل تخمین ہوتی ہے لیکن اجنبی حکومت کے تحت ہوتو ج

سخن درین است

علی گڑھ تحریک کو اگر ضرورہ تحریک نہ سمجھ کر آج کے لئے بھی مفید
 مطلب بنا ہوتو اس کے منفی پہلوؤں پر نظر رکھنی ضروری ہے۔ اس
 تحریک کا ایک اور منفی پہلو علم کے حصے بخرے ہیں۔ مسلمان جن کے بقول
 میں کبھی علم مطلق کا پرچم تھا، خود انھوں نے ہی اسے دینی اور
 دنیوی خانوں میں بانٹ دیا۔ آج کا تقاضا یہ ہے کہ علم کی جو غیر مفید
 بلکہ نقصان رسائی تفسیر عمل میں آئی ہے اسے یکسر کالعدم کر دیا
 جائے۔

یہ بڑی حسرت کی بات ہے کہ اس جانب پہلا مثبت قدم اٹھایا
 جا چکا ہے، علمائے دین اور اہلین سامعی دونوں ہی یہ بات غور سے
 کر رہے ہیں کہ ایک مکمل زندگی دین اور سامعی کے امتزاج ہی سے
 ممکن ہے، افتراق سے نہیں۔ سر سید احمد خاں اسلام دین فقر
 کی بنیاد پر تفسیر قرآن لکھتے ہوئے یہ بنیادی نکتہ فراموش کر گئے تھے
 کہ اسلام کی اولین شرط ایمان بالغیب ہے۔ یہی دنا مذکورہ
 ہے جہاں پوچھ کر راہ غلط ہو جاتی ہے کیونکہ عقلیت کی حد اس پر
 رسائی بھی منزل تک رسائی نہیں ہوتی۔

ضرورت ہے کہ مستقبل کے سید احمد خاں اور شبلی نعمانی شانہ
 بہ شانہ چلیں۔ آج کی علی گڑھ تحریک ج

جہدِ مرک کی "کے بجائے" تو بازمانہ ستریز کا فقر بلند کرنے کا حوصلہ
 پیدا کرے۔ سر سید کی نیت کا خلوص اور شبلی کی نگاہ دور رس کو اب
 ایک ہی پیکر میں مجتمع ہو کر فرد واحد کی طرحت معرفت عمل ہو کر وقت سے
 پیٹکار کرنی ہوگی کیونکہ ناچختہ زمین ادراک نہ *Lopsided* انسان
 نے دنیا کو جنم نہ اربادیا ہے۔ ادھر سے انسان یعنی روح فراموشوں
 کی یہ بستی اب محض کر سیرہ المنظر ہی نہیں بنیہ السحر ہو گئی ہے۔ اسے
 جنت نگاہ اندر دروس گونش بنانے کے لئے علی گڑھ تحریک میں ناخون
 پوچھانے کی ضرورت ہے۔

علی گڑھ تحریک سے شعور حیات ضرور ملا ہے لیکن اس کا ماسک
 مٹا کر ہے معاد نہیں۔ یہاں مولانا وی کا یہ اقتباہ کہ
 علم را برتن آئی ما رے بود

بے اختیار یاد آ جاتا ہے۔ لاساوی ہے انسان کی جگہ ما یعنی
 معاش مساوی ہے انسان کی جس مساوات کا علی گڑھ نے جھنڈا
 اٹھایا تھا اس سے مسلمانوں کو کارزار حیات میں بلاشبہ نیرو آزدما ہونے
 کا موقع ضرور ملا ہے اور اسی نے انھیں مابقت میں سرگرم رکھا لیکن
 کس قیمت پر؟

علی گڑھ تحریک کے کچھ مثبت پہلو بھی ہیں۔ مسلمانوں کی باز آباد کاری
 اور خواتین کی بیداری — علی گڑھ نہ ہوتا تو فکرت پاکستان اور جنگل ویش
 کو ایک بھی ایڈمنسٹریٹر (*Administrator*) نہ ملتا اور نہ کہیں
 مسلمان لیدی مائکٹر وغیرہ کا وجود ہوتا۔ یہ مثبت اور منفی پہلو اب بھی
 موثر ہیں اور اشتراکِ جدیت کے *Thesis* اور *Anti thesis*
 کا وہپ دھارے تشکیل جدید یا *Synthesis* کے تقاضا ہیں،
 گویا علی گڑھ تحریک ختم فسانہ ہو گیا، یا اب بستر کا حکم نہیں رکھتی۔
 یہ آج بھی چیلنج ہے۔ اس لیے یہ کہنا غلط نہ ہوگا کہ علی گڑھ تحریک
 داستانِ پارینہ نہیں ہے اور نہ کوئی مسودہ راستہ۔ یہ تو ایک
 شاہراہ ہے

شاہراہ بقا اور ارتقا!

لیکن شرط یہی ہے کہ یہ مقتل سے گزر کر نہ جائے بلکہ علم مطلق کے
 مخزن سے مالامال ہو۔
 (باقی صفحہ پر)

غزلید

ہم دکھ بھری روتوں کو سہانی لکھا کریں
وہ چاہتے ہیں خون کو پانی لکھا کریں
وعدے تو پورے ہوں گے یقین کیجئے مگر
جب خط لکھیں تو یاد دہانی لکھا کریں
بچپن کے بعد ہم کو بڑھا پا ہوا نصیب
کیا واقعات عہدِ جوانی لکھا کریں
بازار کے خداؤں پہ آتی نہیں ہے آغ
ہم لاکھ احتجاج گراں لکھا کریں
ننگی حقیقتوں کو لے گا حسیں لباس
اب جی میں ہے کہ ہم بھی کہانی لکھا کریں
جی چاہتا ہے گزرے زمانوں میں پھر جی
اب ڈاڑھی میں یادیں پُرانی لکھا کریں
ہر زحمت کو نصیب کا تحفہ کہیں نیاز
ہر داغِ دل کو اس کی نشانی لکھا کریں

عبدالستین نیاز

۳۶۔ صوفیہ لائسنس برتیا پارک

بھوپال۔

جی تو تم سے تو ہم ہرگز مٹانے کے نہیں!
غور کے قابل ہیں اپنے شعرِ گانے کے نہیں
لے اڑے آندھی تو پھر واپس یہ آنے کے نہیں
ادریا تینکے بھی اب تو آشیانے کے نہیں
آسمان پر حکم کس کا چیل رہا ہے ان دنوں
جانتے ہیں خوب ہم لیکن تانے کے نہیں
لے لیے تھے شہر تو پہلے ہی فرزاؤں نے سب
اب یہ سننے ہیں کہ صحرابھی دوانے کے نہیں
دوستوں کو تو یہ منصب ہم نے بختا ہے مگر
دشمنوں کے ہاتھ سے ہم زخم کھانے کے نہیں
آج لے آئے ہیں تو اس پر توجہ کیجئے
عرش سے پیغام تو ہم روزلانے کے نہیں
بر ملا کہنے میں ہم بھی خوش خدا بھی خوش میاں
شعریت کے رعب میں بالکل ہم آنے کے نہیں
بیش قیمت نعت لکھی جا رہی ہے آج کل
ایسے شعروں پر جو دیسے چاہ آئے کے نہیں

شیخ خاؤم

۱۔ پارکٹ لین۔ نئی دہلی۔

میرا یاد فکر تو نسویٰ

تیس برسوں میں یہ تعلقات کئی منزلوں سے گزرے۔ شروع شروع میں میں اس کا ایک ادنیٰ سا پرستار تھا۔ پھر بے حد قریبی دوست بنا۔ اتنا قریبی کہ ساہ سال ہم ہر شام باہر پانچ گھنٹے اکٹھے بیٹاتے۔ اور پھر جب میں نے لکھنا شروع کیا تو ہم ایک ہی منزل کے دو راہی ہو گئے۔ یہ الگ بات ہے کہ اس سفر میں میرا شمار روایتی پانچویں سوار کا سا تھا اور آخری منزل ان تعلقات کی یہ تھی کہ اسے کوئی خصوصی نام نہیں دیا جاسکتا۔ میں اس کے گھر کا مہر تھا۔ دوست بھی تھا اور مشیر بھی ہمارے دوستی کا عالم کچھ اس طرح کا تھا کہ اس کی وفات پر لوگ میرے یہاں یوں پرستہ دینے آتے رہے جیسے میرا کوئی بے حدتہ بی رشتہ دار چلا گیا ہو۔

کچھ تنقید نگار طنز و مزاح کو دوستہ درجے کا ادب کہتے ہیں لیکن فکر نے اسی دوستہ درجے کے ادب میں ایک ایسا مقام پیدا کیا جسے پانے کے لیے بیشتر تنقید نگار و شاعر اور افسانہ نگار اپنے اپنے چہرہ دہلے سے ایک نمبر کا غاذہ ہٹا کر دو نمبر کا گرو غبار لٹے کو تیار ہیں۔ کہیں ایسا ہوتا ہے کہ ایک ادیب رکنا چلائے والوں میں بھی اتنا ہی پاؤں جو جننا دزیروں اور گورنروں میں، اور اس کے روزانہ اخبار میں چھپنے والے کالموں کو بھی قارئین اسی غصت سے پڑھیں جیسے کسی اعلیٰ پائے کے ادبی رسالے میں چھپنے والے مضامین کو۔

ہم دوستوں کو فکر کی مقبولیت پر ناز تھا اور اکثر اس مقبولیت کا ناجائز فائدہ اٹھانے کی کوشش بھی کیا کرتے تھے۔ وہ جوانی کے دن تھے اور ہم لوگ کناٹ پلٹس میں ایک ہندوکان کے

جھکان تک بچے یاد پڑتا ہے، فکر سے میری پہلی ملاقات ۱۹۵۶ء میں ہوئی۔ جب وہ 'ملاط' اخبار کی ملازمت کے سلسلے میں دہلی آچکا تھا۔ میں اور میرے کچھ دوست شام کو کناٹ پلٹس دہلی کے ایک ریسٹوران میں بیٹھا کرتے تھے۔ ہمارے گروہ میں براج کول بھی شامل تھا۔ فکر اور اس کے دوست غنور جالندھر نے جی اسی ریسٹوران میں آکر بیٹھا شروع کر دیا۔ براج کول ان کو پہلے سے جانتا تھا۔ اس نے جب فکر سے میرا تعارف کرایا تو مجھے کچھ اس طرح محسوس ہوا کہ جیسے کوئی سترواٹھارہ برس کا لڑکا کسی نئی استاد سے مل رہا ہو۔ حالانکہ فکر کے نقش و نگار کو اگر مد نظر رکھا جائے تو یہ تشبیہ کچھ بے ڈھنگی سی لگتی ہے۔

فکر کے چہرے کے نقش و نگار ایسے کبھی نہیں تھے جنہیں دیکھ کر کوئی خواہ مخواہ مرعوب ہو جائے۔ حالانکہ میرا خیال ہے کہ فکر کی درپردہ کوشش رہی ہے کہ کچھ ایسا ہو جائے کبھی سال اس نے اپنی پرسنلٹی میں جاز بیت پیدا کرنے کے لئے باقاعدہ نکٹائی باز ہی ہے۔ ریٹائرمنٹ کے بعد جب اس نے گھر سے نکلنا تقریباً منہ کر دیا تھا تب بھی نکٹائی باز ہونا ترک نہ کیا۔ کئی بار جب میں اس کے گھر گیا تو دیکھا کہ وہ اپنے ہی ڈرائنگ روم میں اکھیلا نکٹائی باز ہے اس طرح بیٹھا ہے جیسے وہ اس گھر کا مالک نہ ہو بلکہ مہمان بن کر آیا ہو، اور ابھی فکر کا کوئی آدمی آکر اس سے پوچھتا کہ صاحب آپ ٹھنڈا لیں گے یا گرم۔

فکر کے ساتھ میرے تیس سال سے اوپر کے تعلقات ہیں۔ ان

برآمدے میں ہفتے میں ایک بار غسل دے نوشی کیا کرتے تھے۔ ایک بار پولیس کے ایک سپاہی نے ہمیں آپکڑا اور پوچھا۔

”کون لوگ ہو تم؟“
ہم سب نے بیک وقت فکرو کی طرف اشارہ کرتے ہوئے کہا۔
”یہ فکرو نوشی ہیں؟“

سپاہی نے کہا ”یہ کوئی بھی ہو، تمھانے چل کر بات کرو؟“
فکرو نے ہمیں مخاطب کرتے ہوئے کہا۔ ”سالو! تم تو کہتے ہو میں بڑا مشہور آدمی ہوں۔ تو پھر سپاہی مجھے کیوں نہیں جانتا؟“
غور جان دھری نے کہا۔ ”ہو سکتا ہے یہ آدمی اتنا زیادہ ان پڑھ ہو کہ اس نے پیاز کے پھلے“ پڑھنا تو کجا دیکھے بھی نہ ہوں :

اُردو داد جوں سے مجھے ایک شکایت رہی ہے کہ وہ اکسٹہ جس زندگی کے بارے میں لکھتے ہیں اس کے متعلق انھیں رتی بھر علم نہیں ہوتا۔ میں نے ایک بڑے ادیب کی ایک کہانی میں پڑھا تھا کہ ایک دن اس کی کہانی کا ہیرو دکھانا کھانے کے لیے کسی نائیو اسٹار ہوٹل میں گیا۔ راتم انھوں کو بھی سرکاری خرچ پر کئی نائیو اسٹار ہوٹلوں میں جانے کا اتفاق ہوا ہے۔ جن کھانوں کا ذکر ادیب کی کہانی میں تھا وہ کھانے تو وہاں سرے سے جو تھے ہی نہیں۔ سہائی پڑھ کر مجھے اس سے ہوا کہ ادیب نے اپنے ہیرو کو پھونکا تو نائیو اسٹار ہوٹل میں رہا ہے لیکن کھانے وہاں وہ لکھا دیئے ہیں جو خود وہ لکھی پڑھے والی کے بخود والے نان بان سے کھاتا رہا ہے فکرو کے یہاں آپ کو یہ اتفاق نہیں ملے گا، کیونکہ اس نے ہی زندگی جی ہے جس کے بارے میں اس نے لکھا ہے۔

میں نے اوپر ذکر کیا ہے کہ کسی زمانے میں ہم کناٹ پلیس کے ایک دکان کے برآمدے میں محفل سمایا کرتے تھے۔ ایک بار محمد جمی الدین دلی آئے ہوئے تھے۔ ہم نے فیصلہ کیا کہ ان کا دعوت کی جلے چنانچہ فکرو کی معرفت انھیں وہیں مدعو کیا گیا۔ ہم چاہتے تو اتنے بڑے شاعر کو بلائے کے لیے جو اس وقت لیجلیٹو اسمبلی کا ممبر بھی تھا کسی کا ایک خوبصورت ڈرائنگ روم ایک شام کے لئے مانگ سکتے تھے، لیکن فکرو کا خیال تھا کہ ایک خوبصورت ڈرائنگ روم میں فٹ نہ قدم کو ہو گا نہ ہمیں۔

میں نے سڑکوں پر مجھ کو سنے نوشی کا ذکر کیا ہے۔ اس سے فارغین کو ہمارے بارے میں غلط فہمی ہو سکتی ہے۔ لیکن حقیقت یہ ہے کہ ان محفلوں میں جو کچھ میں نے سیکھا ہے وہ شاید بونیورسٹی میں بھی نہیں سیکھا۔ مے نوشی تو سڑکوں پر ہزاروں لوگ کرتے ہیں لیکن ایسے کہتے ہیں جنھوں نے وہاں بیٹھ کر ادب کی باریکوں پر غور کیا ہو۔ مجھے یاد ہے۔ ایک دفعہ ہماری ادبی بحث لڑائی کی حد تک پہنچ گئی تھی، جس طرح ہر جگہ اور بحث میں ہوتا ہے ہم لوگ دگر دہوں میں بٹ گئے۔ شاید کسی پولیس پارٹی نے ہمیں دیکھ کر ایک سپاہی کو بھیجا کہ تیرے گرد باز کیا ہے۔ اس نے تھانیدار کو بعد میں جو رپورٹ دی وہ کچھ اس طرح تھی کہ صاحب یہ لوگ جھگڑتور رہے ہیں لیکن میری کچھ میں نہیں آیا کہ جھگڑا کس بات پر کر رہے ہیں۔ کچھ کہہ رہے ہیں کہ ادب میں خود ہے کچھ کہہ رہے ہیں کہ نہیں ہے۔ مجھے پتہ نہیں کہ ادب کیا ہے اور جو کر کیا ہے لیکن اس کے ہونے یا نہ ہونے سے ان شرابیوں کو کیا فرق پڑا ہے؟

فکرو کے ساتھ میں نے بیسیوں راتیں دلی کی سڑکوں پر گزاری ہیں۔ یہ جاننے کے لیے کہ عوام کی بات کیسے بسر ہوتی ہے۔

فکرو نے ہم سب دوستوں کے بارے میں ایک ناول بھی لکھا۔ ہماری اس زندگی کے بارے میں جب دلی کو ابھی پڑھیں گے تھے۔ اور یاں نام کی کوئی چیز ابھی پیدا نہیں ہوئی تھی۔ جب ہم ہر روز ملتے تھے اور ادب اور زندگی کے بارے میں بڑے بڑے فیصلے کیا کرتے تھے۔ اس ناول کا اس نے نام رکھا تھا ”مارسوں کا قافلہ“۔ ناول کے حوالے کے بارے میں تو ہم سب کو علم ہے لیکن فکرو ہی اسے لکھ سکتا تھا کیونکہ اس کا سا اسلوب کوئی کہاں سے لائے۔

”نقد نگاری کا قبل اوڈھ کر میں فکرو کے فن پر کوئی رائے نہیں دینا چاہتا۔ ان صرف اتنا کہنا چاہتا ہوں کہ فکرو کی دو چیزوں نے مجھے بہت متاثر کیا ہے۔ ایک اس کی ادبی دیانت داری نے اور دوسری اس کی انکساری نے۔ مجھے یاد ہے جب فکرو کی آپ بیتی کی پہلی قسط ”میں“ شائع ہوئی تھی تو سب سے پہلے کاپی اس نے مجھے بھجوائی تھی۔ میں خود ان دنوں اسپتال میں دل پر حملہ روکنے کی کوشش میں تھا۔

پڑھنے کے بعد میں نے اسے خط لکھا کہ میں نے اس قدر دل چاہا
آپ پر یہ کچھ نہیں پڑھی۔

آپ جی کا دوسرا حصہ میری بیوی مجھے بھیجتے ہوئے اس
نے لکھا کہ میں نے سچے سچے دل سے اس پر دلچسپی لی۔ اس کی
مدد سے میں نے شاید جواب میں لکھا تھا کہ
آپ جی کا دوسرا حصہ پچھلے نصف کی ہمدردی کو جنم نہیں دیا۔ اس میں
تعماد، ذاتی داستان زیادہ ابھری ہے۔ معاشرہ اتنا زیادہ نہیں
جواب میں اس نے لکھا۔

تعماد، اجڑی ہوئی ہے۔ میری بیوی میں سے بڑے غم کو
یہ کہاں لکھانے کی کوشش کی ہے کہ بیوی کی آواز میں معاشرہ ابھرائے
نہیں ابھرا تو معاشرہ جاسے جنم میں۔

کسی اور ادیب کی کتاب پر میں اس طرح کی رائے لکھتا تو شاید
زندگی بھر کے لیے ہمارے تعلقات کشیدہ ہو جاتے۔ کیونکہ ادیب ایک
دوسرے کے بارے میں سچ بولنا اس وقت شروع کرتے ہیں جب تعلقات
کشیدہ کرنے کی ٹھان لی ہو۔ لیکن فکر تو ان کی غفلت کا مظاہرہ ہے کہ
اس نے خط میں لکھا کہ "میری خواہش ہے کہ اگر تم میں استطاعت ہو
تو ان کتابوں پر تبصرہ لکھ کر کسی رسالے کو بھیج دو۔"

اس ادبی دیانت وادی کی ایک اور مثال مجھے یاد آتی ہے۔
کئی سال پہلے فنکار کا ناول "پروفیسر بدھ" شائع ہوا تھا۔ فنکار نے
ہم سب دوستوں کو ایک ایک جلد دے کر کہا تھا کہ اگلی مجلس میں اس
کتاب پر بحث ہونی چاہیے۔

فخر جالندھری نے کہا۔ یاد رکھو! کیوں ان لوگوں کا ہوت برباد
کرتے ہو۔ میں نے تمہاری کتاب پڑھ لی ہے، اس میں بحث کے
لائی کچھ ہے ہی نہیں؟

اس پر فکر محمود سے بہت اٹھا۔ لیکن اگلے ہفتے جب کتاب پر
بحث کی بات پھر پڑی تو فنکار پہلا شخص تھا جس نے کہا کہ کتاب کو تیار
کی حیثیت سے پڑھنے کے بعد وہ اس نتیجے پر پہنچا ہے کہ محمود کی رائے
بالکل درست ہے۔

آخری ایک دو سال میں فنکار نے گھر سے نکلنا تقریباً بند

کر رکھا تھا۔ مجھے جی میں اس خیال سے کہ اسے تنہائی کا احساس
نہ ہو کچھ دوستوں کو گھر گھاڑ کر ہفتے میں ایک بار فنکار کے گھر لے جاتے تھے
لیکن شاید زندگی کی مراحلی سے غور و فکر کیجئے والے اسے پسند
نہیں تھے۔ وہ تو بھرپور زندگی جینے کا قائل تھا۔ اور اگر بھرپور زندگی میسر
نہیں تو پھر کیا جینا اور کیا جینا۔ چنانچہ ایک دن ہم ساروں کے قافلے
کا یہ سردار تھا ایک ایسی اڑان اڑ گیا، جہاں سے کوئی واپس نہیں
لوٹتا۔

□□

ہندہ اگست

کیفیتِ انسان ہے جس نے آزادی
روشنی ظلمتوں نے پائی ہے
یہ وہ تاریخ ہے جو اسے زخمی
ملک بھر میں بہا لائی ہے

ہم کو جس کا تھا انتظار وہی
دل کا مبر و ستار لای ہے
ہو مبارک چمن کی آزادی
جو نغزوں میں بہا لائی ہے

آزادی بہار کا عنوان ہم زندگی
میری نظر میں رشک بہاراں ہم زندگی
کل بھی نثار غنیمت و گل پر کیا لہو
زخمی ہماری آج بھی قرباں ہم زندگی

صغیر زخمی سیہری

عرفت عادت اکویشیں

نزد پشورول پب چمبل روڈ

بھوپال

جب دل کسی کی زلفِ گرہ گیر میں نہ تھا
 آزاد تھا بندھا ہوا زنجیر میں نہ تھا
 اک بار مجھ سے مل کے نہ وہ پھر کبھی ملا
 دو چار دن کا ساتھ بھی تقدیر میں نہ تھا
 تم نے ہی اس کو حسیہ غلط جان کر پڑھا
 درنہ غلط تو کچھ مری تحریر میں نہ تھا
 گلزار کو گئی مجھے میرے لہو کی آگ
 یہ رنگ تو کبھی مری تصویر میں نہ تھا
 اس بار کوئی سینہ سپر کیوں نہیں ہوا
 اب کے تو دم بھی سینہ رشتہ میں نہ تھا
 ظاہر میں کچھ ہے اور تو ہے زائچے میں او
 ایسا لکھا ہوا مری تقدیر میں نہ تھا
 دیکھا تھا خود کو عکس کی صورت بس ایک بار
 پھر میں کسی بھی پیکر تصویر میں نہ تھا
 محسن اسے بھی میری نگاہوں نے پڑھ لیا
 وہ بات جس کا ذکر بھی سحر میں نہ تھا

محسن زبیدی

۱۴۴۰ھ - راولپنڈی

نئی دہلی ۱۱۰۰۲

جاہ و جلال و بدب خواب و خیال ہو گئے
 رُوبہ زوال کتنے ہی اہل کمال ہو گئے
 رُخ کی کیشش نے ان کو بھی شوقِ نظارہ دیدیا
 آئینہ دیکھ کر وہ خود محوِ جمال ہو گئے
 عشرتِ رفتہ کے لیے تم سے بھی کچھ نہ بن پڑا
 ہم ہیں سو ہم بھی مرکزِ رُخ و لال ہو گئے
 فاصلہ اب جو ہے وہ خود منزلِ شوق ملے کرے
 راہِ روانِ راوِ غمِ تھک کے ڈھال ہو گئے
 سائلِ در سے مت اُبھرا اس کو حقیر مت سمجھ
 تیرے بھی ہاتھ کل اگر دستِ سوال ہو گئے
 غیر سے کچھ دوی کا اب شکوہ کریں تو کیا کریں
 اپنے ہی کون سے یہاں شاہِ حال ہو گئے
 حاصلِ عمر آرزو اور ہے کیا، وہ دن ہیں بس
 جو تیری یاد بن گئے تیرا خیال ہو گئے
 کتنے رُخوں کی آب و تابِ وقت کی دھوپ پل گئی
 کتنے ہی آئینے و قارِ گردِ مثال ہو گئے

وقار مانوی

۳۰۳۹ - محلی سوشل سائنس کالج

دہلی - ۱۱۰۰۰۶

راجہ بلرام پور۔ حیات اور شاعری

- ۵۔ راجہ پتھر سنگھ (۱۹۹۰-۱۹۸۳)
- ۶۔ راجہ نرائن سنگھ (۱۹۹۷-۱۹۹۰)
- ۷۔ راجہ پرتھی پال سنگھ (۱۹۸۱-۱۹۶۳)
- ۸۔ راجہ ذلی سنگھ ۹۔ راجہ ارجن سنگھ
- ۱۰۔ راجہ جے نرائن سنگھ
- ۱۱۔ راجہ دگ دے سنگھ (۱۸۸۲-۱۸۳۵)

ان کے بعد ہمارا فی اندر راجہ پتھر سنگھ۔ ہمارا فی نے ہمارا راجہ بھگوان سنگھ کو بنی کیا مگر اہل خانہ ہونے کی وجہ سے علاقہ کوٹ آف ٹاڈا اس کی نگرانی میں رہا، جو ۱۹۰۰ء میں ہمارا راجہ کے بننے میں آیا اور وہ ۱۹۲۱ء تک گدی نشین رہے ۱۹۲۱ء سے ۱۹۳۷ء تک علاقہ پھر کوٹ آف ٹاڈا کی نگرانی میں رہا۔ ہمارا راجہ پتھر پوری پرشاد سنگھ جب بالغ ہوئے تو علاقہ ۱۹۳۷ء سے ۱۹۶۳ء تک آپ کے زیر نگرانی رہا۔ آپ نے ہمارا راجہ دھرمندر سنگھ کو گود لیا جو ۱۹۶۳ء سے اس علاقہ کے ہمارا راجہ ہیں۔

دگ دے سنگھ کا بچپن

آپ بچپن میں بہت زیادہ پُرتیلے اور شیرازی تھے۔ گھوڑوں اور ہندوؤں کے پالنے کے بہت شوقین تھے۔

بچپن میں انھیں دو جانور احادیثوں سے دوچار ہونا پڑا۔ وہ صرف آٹھ مہینے کے تھے جب اپنے گھلو نے گھوڑے سے گر پڑے۔ بہت کافی چوٹ آئی۔ ٹھڈی کی چوٹ کا نشان مرتے دم تک باقی رہا۔ جب ہمارا راجہ چار سال کے تھے تو دوسرا حادثہ پیش آیا۔ ایک کھولنے ہوئے

نام و ولایت پیدائش، انتقال

(راجہ) دگ دے سنگھ نام اور راجہ تخلص تھا۔ آپ کے والد راجہ ارجن سنگھ تھے جو ۱۸۳۰ء میں راجہ ملک عدم ہوئے۔ راجہ کی ولادت ۱۸۱۹ء میں ہوئی اور ۱۸۸۲ء میں سنبھار کاند گزرنے کے بعد رات ۱۲ بجے داعی اجل کو لبیک کہا۔

نسب

آپ کا نسب و نسب ہمارا راجہ کے مشہور ہیر و ارجن پاڈو تک پہنچتا ہے۔ ارجن کی اکھا لیسویں پشت میں ہمارا راجہ سکھ دیو تھے۔ ان کے چھ لڑکوں میں آخری بریار شاہ تھے۔ یہ اکوڑ ضلع ہیرا پور کے پاس دھرساواں گاؤں گئے اور وہیں کے ہو رہے۔ ۱۳۷۳ء میں جب فیروز شاہ تغلق دہلی آئے تو ہیرا شاہ نے ان سے اکوڑ کا علاقہ مانگا۔ بادشاہ نے درخواست منظور کر لی اور ہیرا شاہ کا قبضہ علاقہ پر ہو گیا، اور پھر قوم کو پسپا ہونا پڑا۔ اکوڑ نے علاقہ بہت بڑا تھا۔ اس علاقے پر ہیرا شاہ کی اولاد کیے بعد دیگرے راج کرتی رہی۔ یہاں تک کہ آپ کی ساتویں یا آٹھویں پشت میں بھیا بلرام شاہ ہوئے۔ پھر ان سے گدی نشین کا جو سلسلہ چلا وہ حسب ذیل ہے۔

- ۱۔ بھیا بلرام شاہ (۵۸-۱۵۵۳ء)
- ۲۔ راجہ پورن چند (۸۱-۱۵۵۸ء)
- ۳۔ راجہ تیج شاہ (۱۹۱۸-۱۵۸۱ء)
- ۴۔ راجہ ہر بھنس سنگھ (۱۹۸۳-۱۹۱۸ء)

دعویٰ کے گواہوں میں پیر پھلنے سے گڑھے جسم ہی طرح جل گیا۔
مگھو.... جسے اشرک کے اسے کون چکے۔

قد قیس لاکھ میں ہزار ایک سو نو سی بیگھ تھا۔ آپ کی جائداد جو مکان، باغات
اور آدھی کی شکل میں ہے وہ گوڑہ، بہرائچ، بستی، کھنڈ، کلکتہ، آزاد آباد
اور بنارس میں پھیل ہوئی ہے جسے آپ نے خود خرید دیا تھا۔

مذہبی عقائد

آپ شکتی دھرم کی پوجا کرتے تھے۔ پنڈت بشرام پاڈے کو اپنا
مذہبی گدوانتے تھے۔ دنیا کے دیگر مذاہب کی عزت کرتے تھے۔ آپ
سائق دھرم تھے۔ ہندستان کے سبھی مقدس مقامات پر کئی کئی بار
حاضری دیتے تھے۔ بہنوں، پنڈتوں اور بھاریوں کو مفت آرائشیاں
دیں تاکہ وہ ہمارا راج کی طرف سے پوجا پاٹھ اور توبہاؤں پر روپے حشر
کر سکیں۔ سنسکرت پاٹھ شالوں اور بھوک وغیرہ پر ہزار روپے
خرچ کیا کرتے تھے۔ چوتھی رانی کے سرے پر دس دہائی، دس گھوڑے
اور دس گائیں دان کیں تاکہ رانی کی روح کو سکون ہو پئے۔

خیر و خیرات

آپ اپنی بہاری کے زمانے سے صحت یاب ہونے کے بعد
تک روزانہ گائیں، گھوڑے، دہائی، سونے چاندی کے سکے، اٹھ
اور ہزاروں تھان رنگ برنگے قیمتی کپڑے غریبوں اور حاجت مندوں
کو برابر تقسیم کرتے رہے۔ اپنے حاجت ڈاکٹر چکرونی کو مبلغ پچیس ہزار
روپے، پیش قیمت خلعت، بہت سی شالیں، قیمتی زیورات، رنگارنگ
جھول اور نفیسی ہتھوڑے کے ساتھ ایک دہائی، سونے کا خول چھوٹی
ہوئی کاٹھی اور نفیسی زیورات سے آراستہ ایک گھوڑا، ایک اعزازی
ستلار اور چاندی کے برتن نذر کیے، ساتھ ہی ساتھ مبلغ سو روپے
ماہوار پنشن بھی مقرر کر دی۔ اسی زمانے میں افغان جنگ چھڑ گئی۔
آپ نے افغان مجاہدین کے امدادی فنڈ میں ایک لاکھ روپے
حنایت کئے۔

قومی اور سماجی خدمات

آپ نے نو سو کھیں بنوائیں، بلرام پور میں اسکول اور کالج
کھلائے۔ بچوں کو کھانا، کپڑا اور کتابیں مفت تقسیم کرائیں۔ بلا پٹ
میں اسپتال بنوایا۔ ۱۸۶۵ء میں کھنڈ میں براہ پور اسپتال کھلایا اور
دو لاکھ روپے بلڈنگ کی دیکھ دیکھ اور تعمیر کے لیے جمع کروئے۔

تعلیم آپ کی تعلیم کا انتظام گھری پر کیا گیا۔ راج محل میں اپنے
ہندی، اردو اور فارسی کی ضروری تعلیم حاصل کی۔ شہسوار، شمشیر زنی
مندوق چلانے، فوج کو کمانڈ کرنے اور فوج جنگ سے آپ کو زیادہ
دلی چسپی تھی۔ دشمنوں سے مورچہ لینا آپ کے شوق میں داخل تھا
تیسرا نڈی، لکھڑی، پٹا، پیرائی، موسیقی، باک، بونٹ، بھالاکشی
کبڈی، تنکلی ٹیل، چیونٹی کی چال، لاپچی ڈنڈی، شترج اور شکار وغیرہ
میں بڑی مہارت حاصل کی۔ ۱۳ سال کی عمر میں شیر شکار کھیلا۔

شکار کا شوق

آپ کو شکار کا شوق جنوں کی حد تک تھا۔ کئی کئی مہینوں کے
لیے آپ شکار پر نکل جاتے۔ ایک مرتبہ ۱۸۶۵ء میں چیٹ کشر
دنگ نیلڈ کے ساتھ ۲۰ فروری کو شکار پر نکلے اور ۱۸ جون کو واپس
ہوئے۔ اس دوران انھوں نے ۴۴ شیر، ۵۱ سانڈ، ۳۰ ارنابھینے
۸۳ ہرن اور بیل، ۳۵ پاٹھے، ۳۰ خرگوش اور بہت سی چڑیوں
کا شکار کیا۔ آپ نے اپنی زندگی میں ۸۶۸ شیر مارے اور لاتعداد
جنگلی ہتھیار پکڑے۔

بیویاں

آپ کی پہلی بیوی سلطان پور کے تعلقدار کی دختر تھیں۔
دوسری بیوی راجہ کرشن کنویر چند آت گوگڈ پالی پور کی دختر،
تیسری بیوی راجہ گوڑہ دیسی سنگھ کے خاغان کی مہارانی ہند کنور
جو تھی بیوی مہارانی اندر کنور کی چھوٹی بہن تھیں تاکہ بڑی بہن کی تنہائی
دور ہو سکے۔ پانچویں شریک حیات بھیا بانکے سنگھ بسین کی دختر مہارانی
جے پالی کنور تھیں۔ آپ کے وصیت نامے سے معلوم ہوتا ہے کہ آپ کی
ایک بیوی مسلمان بھی تھیں جن سے بھیا جنگ بہادر پیدا ہوئے تھے۔
دونوں کے لئے ہمارا راج نے ۱۲ ہزار روپے سالانہ مقرر کر دیا تھا۔

تعلقہ و جائداد

آپ کے تعلقے میں دو ہزار اٹھ سو چودہ گاؤں تھے جن کا کل

راجہ بلرام پور۔ حیات اور شاعری

- ۵۔ راجہ پتھر سنگھ (۱۶۹۵-۱۶۸۳)
- ۶۔ راجہ نرائن سنگھ (۱۶۳۷-۱۶۹۵)
- ۷۔ راجہ پرتی پال سنگھ (۱۵۸۱-۱۶۳۷)
- ۸۔ راجہ فول سنگھ ۹۔ راجہ ارجن سنگھ
- ۱۰۔ راجہ جے نرائن سنگھ
- ۱۱۔ راجہ دگ دے سنگھ (۱۸۸۲-۱۸۳۵)

ان کے بعد عمارانی اندر کوثر ہوئیں۔ مہارانی نے مہاراجہ بھگوتی سنگھ کو بیٹی کیا مگر نابالغ ہونے کی وجہ سے علاقہ کوٹ آت دلاؤس کی نگرانی میں رہا، جو ۱۹۰۰ء میں مہاراجہ کے قبضے میں آیا اور وہ ۱۹۲۱ء تک گدی نشین رہے۔ ۱۹۲۱ء سے ۱۹۳۷ء تک علاقہ پھر کوٹ آت دلاؤس کی نگرانی میں رہا۔ مہاراجہ پائینوہی پر شاد سنگھ جب نابالغ ہوئے تو علاقہ ۱۹۳۷ء سے ۱۹۶۳ء تک آپ کے زیر نگیں رہا۔ آپ نے مہاراجہ دھرمندر سنگھ کو گور لیا جو ۱۹۶۳ء سے اس علاقے کے مہاراجہ ہیں۔

دگ دے سنگھ کا بچپن

آپ بچپن میں بہت زیادہ پختلے اور شرارتی تھے۔ گھوڑوں اور بندوں کے پالنے کے بہت شوقین تھے۔

بچپن میں انہیں دو جان بواواؤں سے دو چار ہونا پڑا۔ وہ صرف آٹھ مہینے کے تھے جب اپنے کھلے گھوڑے سے گر پڑے۔ بہت کافی چوٹ آئی۔ ٹھڈی کی چوٹ کاٹن مرتے دم تک باقی رہا۔ جب مہاراجہ چار سال کے تھے تو دوسرا حادثہ پیش آیا۔ ایک کھولتے ہوئے

نام ولایت، پیدائش، انتقال

(راجہ) دگ دے سنگھ نام اور راجہ تخلص تھا۔ آپ کے والد راجہ ارجن سنگھ تھے جو ۱۸۳۰ء میں راجہ ملک عدم ہوئے۔ راجہ کی ولادت ۱۸۱۹ء میں ہوئی اور ۲۷ فروری ۱۸۸۲ء میں سینچہ گردان گزرنے کے بعد رات ۱۲ بجے راجہ اہل کویتک کہا۔

نسب

آپ کا سلسلہ نسب مہاجرات کے مشہور ہر دارجن پاڈو تک پہنچتا ہے۔ ارجن کی کئی امیروں پشت میں مہاراجہ سکھ دیو تھے۔ ان کے چھ لاکھوں میں آخری بریار شاہ تھے۔ یہ اکوڑ ضلع بہرائچ کے پاس دھرساں گاؤں گئے اور وہیں کے ہو رہے۔ ۱۳۷۴ء میں جب فیروز شاہ تغلق دہلی آئے تو بریار شاہ نے ان سے اکوڑ کا علاقہ مانگا۔ بادشاہ نے درخواست منظور کر لی اور بریار شاہ کا قبضہ علاقے پر ہو گیا، اور پھر نوم کو پسپا ہونا پڑا۔ اکوڑ کا علاقہ بہت بڑا تھا اس علاقے پر ہر بریار شاہ کی اولاد بچے بعد دیگرے راج کرتی رہی۔ یہاں تک کہ آپ کی ساتویں یا آٹھویں پشت میں مہاراجہ بلرام شاہ ہوئے۔ پھر ان سے گدی نشینی کا جو سلسلہ چلا وہ حسب ذیل ہے۔

- ۱۔ مہاراجہ بلرام شاہ (۵۸-۱۵۵۳)
- ۲۔ راجہ چون چند (۵۸-۶۱۵)
- ۳۔ راجہ تیج شاہ (۱۶۱۸-۶۱۵۸)
- ۴۔ راجہ ہرنس سنگھ (۱۶۸۳-۱۶۱۸)

بعد کے کولہاڈ میں پیر پھلنے سے گر پڑے۔ جسم ہی طرح جل گیا۔
مگر.... جسے اشرکے اسے کون کچھ۔

رجہ قیس لاکھ میں ہزار ایک سو نو سی بجھ تھا۔ آپ کی جائداد جو مکان، باغات
اور آدھی کی شکل میں ہے وہ گوندہ، پیر پٹ، بستی، گھنٹہ، لکھنہ، آباد
اور بنارس میں پھیلی ہوئی ہے جسے آپ نے خود خریدا تھا۔

مذہبی عقائد

آپ مسیحی دہری کی پوجا کرتے تھے۔ پنڈت بشرام پاڈے کو اپنا
مذہبی گواہ مانتے تھے۔ دنیائے دیگر مذاہب کی عزت کرتے تھے۔ آپ
سانحہ دہری تھے۔ ہندستان کے سبھی مقدس مقامات پر کئی کئی بار
حاضری دیتے تھے۔ مہنتوں، پنڈتوں اور بھاریوں کو مفت آرامگاہیں
دیں تاکہ وہ مہاراجہ کی طرف سے پوجا پاٹھ اور بھاریوں پر روپے حشر
کر سکیں۔ سنسکرت پاٹھشالاؤں اور بھوک وغیرہ پر ہزاروں روپے
خرچہ کیا کرتے تھے۔ چوتھی رانی کے مرنے پر دس لاکھ، دس گھوڑے
اور دس گاؤں دان کیں تاکہ رانی کی روح کو سکون پہنچے۔

خیر و خیرات

آپ اپنی بھاری کے زمانے سے صحت یاب ہونے کے بعد
تک روزانہ لکھن، گھوڑے، لکھن، سونے چاندی کے سکے، اٹا
اور ہزاروں تھان رنگ برنگے قیمتی کپڑے غریبوں اور حاجت مندوں
کو برابر تقسیم کرتے رہے۔ اپنے صاحب ڈاکٹر چکوری کو مبلغ پچیس ہزار
روپے، بشیل قیمت خلعت، بہت سی شالیں، قیمتی زیورات، زنگار
جھول اور نفی ہو رے کے ساتھ ایک لکھن، سونے کا نول چوڑی
ہوئی کاٹھی اور نفی زیورات سے آراستہ ایک گھوڑا، ایک اعزازی
سلمان اور چاندی کے برتن نذر کیے، ساتھ ہی ساتھ مبلغ سو روپے
ماہوار پنشن بھی مقرر کر دی۔ اسی زمانے میں افغان جنگ چھڑ گئی۔
آپ نے افغان مجاہدین کے امدادی فنڈ میں ایک لاکھ روپے
حنایت کئے۔

قومی اور سماجی خدمات

آپ نے نو ستر کتبیں بنوائیں، بلام پور میں اسکول اور کالج
کھلائے۔ بچوں کو کھانا، کپڑا اور کتابیں مفت تقسیم کرائیں۔ بلام پور
میں اسپتال بنایا۔ ۱۸۹۵ء میں لکھن میں بلام پور اسپتال کھلایا اور
دو لاکھ روپے بلڈنگ کاریکہ دیکھ اور تعمیر کے لیے جمع کر گئے۔

تعلیم آپ کی تعلیم کا انتظام گھر ہی پر کیا گیا۔ راج محل میں اپنے
ہندی، اردو اور فارسی کی سرورسی تعلیم حاصل کی۔ شہسوار، شمشیر زنی
مندوق چلانے، فوج کو کمانڈ کرنے اور فوج جنگ سے آپ کو زیادہ
دل چسپی تھی۔ دشمنوں سے مورچہ لینا آپ کے شوق میں داخل تھا
تیسرا زادی، لکھنوی، پام، پیراکی، موسیقی، بانک، ہونٹ، بھالاکشی
کبڑی، تھلی مثل، چیتھی کی چال، لالچا، ڈنڈی، شطرنج اور شکار وغیرہ
میں بڑی مہارت حاصل کی۔ ۱۳ سال کی عمر میں شہسوار کا شکار کھیلا۔

شکار کا شوق

آپ کو شکار کا شوق جنون کی حد تک تھا۔ کئی کئی مہینوں کے
لیے آپ شکار پر نکل جاتے۔ ایک مرتبہ ۱۸۹۵ء میں بیف کشر
ڈنگ فیلڈ کے ساتھ ۲۰ فروری کو شکار پر نکلے اور ۱۸ جون کو واپس
ہوئے۔ اس دوران انھوں نے ۴ شیر، ۵۱ سانڈ، ۳ ارنابھینے
۸۳ ہرن اور جیل، ۳۵ پاڈے، ۳۱ نرگوشت اور بہت سی چڑیوں
کا شکار کیا۔ آپ نے اپنی زندگی میں ۸۷۸ شیر مارے اور لاکھوں
جنگلی ہتھیار پکڑے۔

بیویاں

آپ کی پہلی بیوی سلطان پور کے تعلقدار کی دختر تھیں۔
دوسری بیوی راجہ کرشن کتھرجنڈ آٹ گوگوبال پور کی دختر،
تیسری بیوی راجہ گوندہ دہی سنگھ کے خاندان کی مہارانی اندکور
چوتھی بیوی مہارانی اندکور کی چھوٹی بہن تھیں تاکہ بڑی بہن کی تنہائی
دور ہو سکے۔ پانچویں شریک حیات بیبا بکے سنگھ بسین کی دختر مہارانی
جے پال کتھرجن۔ آپ کے وصیت نامے سے معلوم ہوتا ہے کہ آپ کی
ایک بیوی مسلمان بھی تھیں جن سے بھیجا جگ بھادر پیدا ہوئے تھے۔
دونوں کے لئے مہاراجہ نے ۱۲ ہزار روپے سالانہ مقرر کر دیا تھا۔

تعلقہ و جائداد

آپ کے تعلقے میں دو ہزار آٹھ سو چودہ گاؤں تھے جن کا کل

ہلا پر لیچر گراف پر بیس کھلا یا جس میں اردو ہندی کی گت میں چھاپی
گئیں اور مفت تقسیم کی گئیں۔ عوام کے لیے کنوئیں، بنالاب اور بارش
سیرمی تعداد میں فراہم کیے۔

ہمام پور "غریب خانہ" سے تقریباً دس ہزار سالانہ غیر
تقسیم ہوتی تھی۔ غریب پروں کے لئے چوڑی کا انتظام کیا۔
جس میں ۱۰ سوٹ کات کمر اپنا بیٹ پالتی تھیں۔ آپ نے مبلغ
۱۸۰ تالیس ہزار روپے سالانہ جزوار لاکھوں کی شادی کے لیے مقرر
کر دیئے تھے۔ اس کے علاوہ جو حاجت مند یا سائل پہنچا
اس کی حاجت روائی کی گئی۔

جنگیں

راجہ اترو دل اور راجہ نسی پور سے جنگیں بھی لڑنی پڑیں جن
میں آپ کو خاطر خواہ فتح حاصل ہوئی۔ چھوٹے چھوٹے مورچے تو کی
باد سہ کیے۔

قومی یک جہتی

آپ کے پاس سات باڈی گاڑ تھے۔ تین ہندو اور
چار مسلمان: (۱) جنرل مینی ادھر پاڑے (۲) بھیا سمری رت سنگھ
(۳) بھیا سورج بلی سنگھ پوان (۴) غفور خاں (۵) میرزا خواجہ
جان (۶) عظیم الدین خاں (۷) علی محمد خاں۔
ایک مرتبہ آپ اپنے ایک عزیز کے یہاں سے واپس آئے
تھے۔ یہاں لی سنگھ نے موقع غنیمت جان کر تین سو پہاڑی بھیج دیے
کہ راستے ہی میں راجہ کا کام تمام کر دیں۔ مگر ان ساتوں محافظین نے
ان تین سو کو شکست دے دی۔

خطابات، اعزازات و انعامات

آخری تاجدار اور وہ واجد علی شاہ نے "راجہ بہادر"
کا خطاب اور چودہ پارچے کا خلعت، ایک تلوار، ایک ڈھال اور
موتیوں کا ایک مار عطا کیا۔

برطانوی حکومت کی طرف سے وائسرائے نے "مارا راجہ بہادر"
کا خطاب ۱۳ مئی ۱۸۵۹ء کو دیا۔ اس کے علاوہ مبلغ سات ہزار
روپے کا خلعت اور سند وفاداری بخشی۔ لکھنؤ خاں کے موقع پر

ایک فرسٹ کلاس میڈل اور مبلغ دو ہزار تین سو تالیس روپے انعام
ملے۔ وائسرائے لارڈ لائسنس نے ۱۸۶۶ء میں کے۔ سی الیڈ آئی کا
خطاب مرحمت فرمایا۔ عدالت کی حاضری سے بری کیے گئے۔ گورنمنٹ
لیجس لیٹو کونسل کے آرڈینل ممبر مقرر کیے گئے۔ وائسرائے لارڈ لائسنس
کے حکم سے ۱۸۷۷ء میں نو توپوں کی سلامی دی گئی۔ انجمن ہند
اور وہ کے تاجات اہل مدد رہے۔

شاعری

لالا مری رام اپنے مشہور ممدوت ذکر کے "غم خانہ جاوید" کی
تیسری جلد کے مقدمہ پر لکھتے ہیں:

"..... اردو شعر و سخن کی طرف بھی توجہ تھی اور
صاحب دیوان تھے۔ منشی جواہر سنگھ جو بہتر سے
ملند تھا۔ اشعار صاف اور شستہ، فصیح دلیخ میں۔"

جو بہتر کے علاوہ سید آغا حسن عرف میرن صاحب نامی
لکھنؤ ٹم ہلا پوری صاحب خاص سے بھی مشورہ سخن کرتے تھے
نامی نے سب سے بڑا کام یہ کیا کہ "حسن التاریخ" کے نام سے
چار جلدوں میں راجہ صاحب برصورت کے حالات زندگی قلم بند کیے
یہ جلدیں بہت فہم ہیں۔ ہر جلد میں تقریباً سات سو صفحات ہیں جن کی
تقطیع ۱۸۷۲ء - یہ چاروں جلدیں طبع ہوئیں۔ یہ جلدیں راجہ
صاحب برصورت کے حالات میں سند کی حیثیت رکھتی ہیں۔ دیگر
فنون کے ذکر سے کتاب کی اہمیت بہت بڑھ گئی ہے۔

نمونہ کلام

("غم خانہ جاوید" جلد سوم صفحہ ۲۷۰ و ۲۷۱ سے ماخوذ)

تیری صورت دیکھ کر بیٹے کو آئے گا حجاب
تیری صورت دیکھ کر بھون بہت شرمائے گا

گئے وہ دن کہ حسینوں کو پیار کرتے تھے
نہ دلو لے رہے اپنے نہ وہ شباب رہا

(باقی صفحہ ۲ پر)

کلام انیس میں ہندوستان

ہندوستان اپنی جن عسلی تہذیبی قدروں کی بدولت ساری دنیا میں مشہور ہے، وہ قدس صدیوں کی ریاضت، فکر و جہاد علم اور انسانی اخلاق و اخوت کا مسلسل تحریکوں کا ثمرہ ہیں۔ ہندوستانی صفت و حوت نے عام انسانوں کے لیے مادی زندگی کی راحت کے اسباب مہیا کیے اور ہندوستان کے فکری ارتقاء نے نہ صرف روحانی آسائش کے لیے سرمایہ فراہم کیا بلکہ انسان اور انسان کے درمیان تفریق پیدا کرنے والی تمام شناختوں کو بھی ختم کر دیا۔

ہندوستان میں آریوں کی آمد سے ایک نئے عہد کی بنیاد پڑی وہ لوگ جو سماج سے کٹ کر معرفت کی گھاؤں میں زندگی گزارنے کے عادی ہو گئے تھے، سماج کا جزو بننے لگے، خلقِ خدا کی جد کے جذبات کی نشوونما کی رفتار تیز ہوئی۔ اس طرح سادھوؤں اور سنسٹوں کا ایک ایسا طبقہ وجود میں آ گیا جو دوسروں کے لیے آئینہ بکھا جانے لگا۔ ان کے انکار و خیالات میں 'ان کی سیرت و عمل میں ان صلاح و اقدار کی آمیزش ہونے لگی جو آریہ اپنے ساتھ لائے تھے۔

انہاں چونکہ احسن تعلیم کی تخلیق ہے اور اس کی طفت میں نیکی اسی طرح موجود ہے جس طرح پھول میں خوشبو یا کونوں میں رنگ اسی لیے انسانی اعمال میں اس کا اظہار ایک لازمی امر ہے۔ آریوں کے بعد ہندوستان میں مسلمانوں کی آمد نے اس رنگ و بکھت کو متحد کرنے میں ایک خاص رول ادا کیا۔ وہ بھی اسی خدا نے واحد کے

انے والے تھے جس کی شریعت نے تقویٰ اور پرہیزگاری کو سب سے بلند درجہ دے رکھا ہے۔ مسلمان اپنے تقویٰ اور پرہیزگاری کے ساتھ ہی راستے پر گامزن تھے جو اتحاد و اتفاق کا راستہ تھا، جہاں رنگ و نسل کی تفریق، زبان اور خطے کا امتیاز، سرمایہ پرستی اور غربت کا تصور کوئی اہمیت نہ رکھتا تھا۔ وہ انسان کو اس کی نیکیوں اور خوبیوں کے آئینے میں دیکھنے کے متمنی تھے، اسی لیے انھوں نے ہندوستان کے قدیم تمدن و تہذیب سے متصادم ہوئے بغیر ہندوستانی معاشرے میں اپنی جگہ بنائی اور نیکیوں سے نیکیوں کا تبادلا کیا۔ خوبیوں کو خوبیوں کی کسوٹی پر پرکھا بالآخر معاشرہ میں ہنس مند، مخلصی اور جفاکش انسانوں کی قدر کا جذبہ عام ہو گیا۔ علماء اور حکماء کی عزت کا تصور، سرنگا اور جن کی پاکیزہ لہروں کے ساتھ عام انسانوں کو سیراب کرنے لگا۔ سادھوؤں، صوفیوں اور مصلحین قوم کے شاہ بننا ہندوستانی شعرا نے بھی اپنے جذبہ خدمت کے جوہر دکھائے تھے۔ دس، ملک محمد جاسمی، عبدالرحیم خٹا ناہاں اور امیر خسرو وغیرہ نے جانے کتنے شاعروں نے ہندوستان کے جذبات کو فروغ دیا۔ اسی مشترکہ تہذیبی میراث کو فروغ دینے والوں میں میر حسن کے پوتے اور میر خلیق کے بیٹے میر برہم علی انیس بھی تھے۔

انیس کے نشوونما اور عروج کا زمانہ دراصل مذہبی سلطنت کے زوال کا زمانہ تھا۔ وہ مشترکہ تہذیبی اساس جسے ہندو مسلم اتحاد نے مہیا کیا تھا، انگریزوں کی سترہ ہند سیاست کا شکار ہوتی جا رہی تھی۔

انگریز دور میں سے آئے تھے لیکن ہندستان کی آب و ہوا، سوسائٹی اور ماحول سے ان کو کوئی جذباتی لگاؤ نہ تھا، وہ اپنے بندھے کے متعادل کے تحت ہندستانی ریاستوں میں ابتری پھیلانے اور ریاست کے حکمرانوں کو بدنام کرنے کی ناپاک کوششیں کرتے رہے جو نیک برسرمل میں رد عمل کی توہین بھی پوشیدہ ہوتی، جن چنانچہ انگریزوں کی ان کوششوں نے جہاں غذارانہ کی حوصلہ افزائی کی وہیں ہندستان کی سرزمین سے والہانہ عشق کرنے والوں کو ایک رشتے میں پروئے مسہنے کی ضرورت کا احساس بھی لمحہ بلمحہ کرایا۔ چنانچہ اس عہد کے شعرا نے شہر آشوب لکھ کر احساس کی اس زد کو اور تیز کیا۔ اردو مرثیہ نے بھی ہندستان کی مشترکہ تہذیبی علامتوں کو اپنے دامن میں جکڑ دیا۔ اس کے موضوع سخن افراد و واقعات اگرچہ ہندستان کی سرزمین سے تعلق نہ رکھتے تھے۔ لیکن اردو مرثیہ نے ان بے بیان میں ان تشبیہات و استعارات و علامات کا بھرپور سہارا لیا جو ہندستان کی تہذیبی میراث تھیں۔

میر انیس اپنی شاعری کے ابتدائی دور سے ہی اس مشترکہ تہذیبی سرمایہ کو قدر کی نگاہوں سے دیکھتے تھے جو بعد میں ان کے مرثیہ کی اساس بنا۔ علی محمد شاہ عظیم آبادی کا بیان ہے:

”...محلہ میں ایک مندر تھا، وہاں ایک ملاحو کسی قدر فارسی عربی پڑھا ہوا بیٹھا کرتا تھا۔ آپ گھر یوں ہنس ٹہل کر فارسی اشعار دو رہے ان کو سنایا کرتے تھے وہ بھی دوسرے پڑھا کرتا تھا۔ اجودھیا میں کسی دوست کی تقریب میں گئے وہاں سیتا جی کی رسوائی اور بہت سے مندر ہیں وہاں کسی مینا کی آپ کی ملاقات ہو گئی۔ تین دنوں تک وہاں اس سے گھر یوں بات چیت ایسی رہی کہ وہ بھی معزز ہو گیا اور کہنے لگا کہ آپ تو حقیقت میں جوگی اور سنیاسی ہیں۔“

ہندی دوروں سے میر انیس کی دل چسپی، ہندوؤں سے براہ راست علمی گفتگو، تارک الونیا افراد سے معرفت آمیز مکالمہ ان کے

علمی رجحانات کو ظاہر کرتا ہے۔ ایک منکرت کے شاعر کا قول ہے:

”حسن جہاں بھی ہے میر لکھیا ہوا نکلن ہے؟“

میر انیس نے اپنی ساری زندگی اسی کھوئے ہوئے نکلن کی تلاش میں گزاری اور اس نیک و دو میں جو سرمایہ ہاتھ آیا اسے مرثیہ کی زینت اس طرح بنایا کہ حسن بکھر کر جب سامنے آیا تو تاب نہ لے رہا

یتخ و ترخ اگر ہوں ہلال اور آفتاب
سر کاٹے چہرہ علی اکبر سے پھر نقاب
گر دیکھ لیں وہ حسن یلح اور وہ شباب
حوریں گلوں کو کاٹ کے نہیں دے نہ تاب

ہر بیان تو ان کے سامنے کایچھانہ پھوڑتیں
دامن کبھی جناب نہ لیتا نہ پھوڑتیں

میر انیس نے قدیم فارسی داستانیں بھی پڑھی تھیں اور ممکن ہے کہ ہابھارت اور رامائن بھی ان کے مطالعے میں رہے ہوں۔ انھوں نے اودھی باقاعدہ نہ بھی پڑھی ہو مگر وہ اس کے اصولوں سے ابھی واقفیت رکھتے تھے۔ ہندی ادب کی بعض کتابوں میں انیس کے نام سے ایک کبت بھی درج ہے جی:

اس کبت کے بارے میں خیال کیا جاتا ہے کہ میر انیس کا کہا ہوا ہے۔ اسی کے ساتھ ایک روایت یہ بھی وابستہ ہے کہ انیس خود کو غیر مسلم ظاہر کر کے ایک پنڈت سے وید پڑھنے بجایا کرتے تھے جب پنڈت جی کو ان کے مسلمان ہونے کا علم ہوا تو انھوں نے پڑھنے سے انکار کر دیا۔ اس پر انیس نے یہ کبت کہا۔ یہ دل چسپ روایت مزید تحقیق چاہتی ہے لیکن اس میں شک نہیں کہ انیس کو اودھی زبان سے خامی دلی چسپی اور واقفیت تھی۔ اس سلسلے میں نوبت رائے نظر گھنوی رقمطراز ہیں:-

”..... غالباً بہت کم لوگوں کو معلوم ہو گا کہ انھیں اس زبان کی شاعری سے کسی قدر دل چسپی تھی۔ معتبر اشخاص کا بیان ہے کہ انھیں ہزاروں دوہے یاد تھے اور ان کی لطافت کا اثر خاص طور پر عموماً

کرتے تھے تھے

شاہِ عظیم آبادی بھی بتاتے ہیں کہ انیس کو خوب دوسرے یاد تھے
ایک موقع پر انھوں نے شاہ کے سلسلے عربی کا یہ شعر پڑھا ہے

شرف العیون علی السیوف لانھا

قتلت ولم تخرج من اجفاف

پھر اسی موضوع پر یہ دوسرا پڑھا ہے

تیر تنگ کی چوٹ سے اوٹ ہوت بچ جائے

جالم چوٹ نین کی کراوٹ ہوت بچ جائے

میر انیس کے کلام میں مختلف زبانوں کا استعمال ان کے مزاج کا اندازہ

ہے۔ جہاں کا میں بھائی کو بیرن بھی کہتے ہیں مگر اس کا استعمال

کس محل پر درست ہوگا، انیس اس سے بخوبی واقف تھے۔ حضرت

علی اکبر کی شہادت کے بعد اہل حرم رور ہے ہیں۔ چھوٹی بہن کی

زبان سے یہ لفظ اس طرح ادا ہو رہا ہے۔

بہنیں بھارتی تھیں کہ بیرن ترسے شاد

اب تک تو گھر میں آئے تھے میل سے چند بار

بھیا سنگھاؤ نکبت کیسے شک بار

اس بھی بھینی بونے کے لیے دل ہے بے قرار

آئے۔ عمو جان کا پُرسہ بھی دینے کو

کیا بے کچے چلے گئے صبرا کے لیے کوٹھ

چند شعر اور ملاحظہ فرمائیں۔

دانتوں میں وہ چمک کر نظر کو نہیں ہر تاب

خود جس کی برق و شرف سے اکاس کو حجاب

پھیدیں وہی گلا یہ لعینوں کے جی میں تھا

یاں کٹھ بیٹھ جانے سے دم دھڑکی میں تھا

سادت ہے حواس ہر اسان دھنی بلی

جھاگڑو کے کوکھ میں بر بھی کو اک نعیں

تذکرہ اشعار میں انیس نے سادت، آکاس، کٹھ، دھڑکی،

کوکھ، دھنی، بلی وغیرہ الفاظ استعمال کر کے اپنے زور و قلم کا جملہ
دکھایا ہے۔ انھوں نے اپنے کلام میں ان رسوم کا بھی ذکر کیا ہے
جو کسی طرح عربی تمدن سے ہم آہنگ نہ تھے۔ وہ ہماری مشترکہ
تہذیب کے آئینہ دار تھے۔ انھوں نے مختلف جگہ شادی کے رسوم
اسی طرح نظم کیے ہیں جیسے ہمارے ملک میں رائج ہیں مثلاً گنگن
سہرا، طرہ، بدھی، افشاں، ہندی، نند، ننگ، صندل، چوتھی،
چالے وغیرہ کا بیان بڑی خوبصورتی کے ساتھ کیا ہے۔ مثال میں چند
اشعار ملاحظہ کریں۔

ہندی تمہارا لال لے لے تھ پاؤں میں
لاؤ دلہن کو بیاہ کے تاروں کی چھاؤں میں

گھونگھٹ ہٹا کے ہم کو دکھاؤ تورخ کا نور
پاس اب نہ آسکیں گے کہ ہوتے ہیں تم سے نور

آنکھوں پہ یہ ہتھیلیاں رقت کا ہے وفور
زر گس کے بھول ماتھ میں منٹا ہے کیا ضرور

جینے کو اس چمن میں خوشی دل سے فوت ہے
نبش جوگی کی مشکل نہ دیکھے تو موت ہے

جناب قاسم کی شہادت پر ان کا زور و جناب منبری کے ہیں کو انیس
نے اس طرح نظم کا جامہ پہنا ہے۔

دولہا بنے ہیں خون کی مہندی لگائے ہیں

سہرا نعیں دکھانے کو متعل ہیں آئے ہیں

تدی لبو کی چاند سیا بھاتی سے بہہ گئی

بہنوں کی ننگ لینے کی حسرت ہی رہ گئی

یہ کہہ کے نوچنے لگی سہرا وہ سوگوار

افشاں چھڑا کے خاک ملی مٹھ پہ چند بار

چند اشعار اور ملاحظہ ہوں۔

نتھہ چوڑیاں سینے نہ پائی میں نوحہ کر
جو آن ٹھنڈی کڑی میں صائب کی لاش پر

قلم سہانگ، مالک رست بہتری، سب
متدل سے مالک بچوں سے گڑی بھری رہے

کون کون کی دین سب سے کی لڑیاں لڑائی میں
بڑھی کلمے میں اب ہے۔ کنگن کلائی میں

رات کو میاں ہو اور صبح تیری رائے بنت
جینے چوتھی کے عرض شام کو چالا ہو جائے

ہوئے تندی کے بدلے سرخ دست دپائے خوش
ہو اطرے کی جائے کو میسر زخم سے دہلھا
سوائے اسی مصیبت نہ موت دیکھنے پائی
نہایت تم نے جلدی باندھی مرنے پر کمر دھلا

دلہن نے کہا، رو کے متدل چھڑاؤ
بس اب نیاک افشاں کی جا چاہیے
بڑھائے مری تاک سے نتھہ کوئی
مجھے سسرخ پوشاک کیا چاہیے

کنگن کی جگہ ہاتھوں میں اب دوہری سن ہے
افشاں کی جگہ خاک پڑی ہے مے سر پر
دوروں سے ہوئی چوتھی سن سے ہوئے چالے
جب منہ کی دکھائی میں پھرائی گئی در در

درج بالا اشعار سے یہ جان ظاہر ہے کہ میر انیس نے ہندستان
موسم کی وضاحت جس انداز سے کی ہے وہ اظہر من الشمس ہے۔ الفاظ

کی مناسبت اور ان کے برعمل استعمال نے اشعار میں ایسی روح پھونک
دی ہے کہ جب درجس وقت ان کا مطالعہ کیا جائے ان کو تازگی برقرار
ہے۔ اگر یہ کہا جائے کہ کلام انیس کو دیکھ کر یہ اندازہ ہوتا ہے کہ الفانہ
کی ایک نوحہ ہے جو میر انیس کے سامنے مالک باندھے کھڑی ہے انھوں
نے اس میں سے جسے جس جگہ مناسب سمجھا لگا دیا، تو غالباً غلط نہ ہوگا
اور اسی کے پیش نظر میر انیس کے بارے میں رام بابو سکینہ کا ارشاد

..... ان کے قمار کلام ہونے میں کوئی کلام نہیں
ایک ہی بات اور ایک ہی معنوں کو اس ساگر اور دل آویزی
کے ساتھ دوبار کہتے ہیں اور پھر ہر مرتبہ وہ نئی معلوم
ہوتی ہے ان کی شہرت برابر ترقی کر رہی ہے اور ہماری
انے میں اس وقت تک ترقی کرتی جائے گی جب تک
زبان اردو ترقی کرے گی بلا اسی وقت انیس کی واقعی
قد کی جائے گی۔

اور یہ حقیقت ہے انیس کے انتقال کو تقریباً ایک سو ستر برس گزر گئے
لیکن ان کے کلام کی عطرینری آج بھی ہمارے شام کو تازگی اور روح کو
فرحت بخشتی ہے۔

□□

حواشی:

۱۔ میر انیس سخن۔ مولفہ خان بہادر، ریڈی مل محمد شاہ، عظیم آبادی، مرتبہ سید نقی احمد
ارشاد عالمی، ڈاکٹر سید صفیر حسین ۱۹۵۷-۱۹۵۸ء مطبوعہ اردو ڈیپارٹمنٹ پرنٹرس

لاہور ۱۹۷۳ء

۲۔ ملاحظہ ہو "انیس (ابتدائی ادھ)" ڈاکٹر سید سعید رضوی، مطبوعہ دہلی
"اکادمی" جنوری۔ فروری ۱۹۸۷ء

۳۔ مضمون میر انیس متفقہ۔ قوت رائے نظر کھنڈی، زمانہ "کانپور شاہدہ جنوری
فروری ۱۹۰۸ء (ایڈیٹر دیانرائی سنگھ)

۴۔ نگہ بینے۔ شاہ عظیم آبادی ص ۲۳۶ شہ ایضاً ص ۳۳۳-۳۳۴
۵۔ تاریخ ادب اردو۔ مترجم مرزا محمد عسکری ادیب، مطبوعہ بیگنار پریس
لکھنؤ ۱۹۶۹ء (جدید ایڈیشن) ص ۷۷-۷۶



اہل حق و عدل کے لیے ہم نے یہ کام کیا ہے کہ
 ان کے لیے ایک نیا راستہ کھولا ہے جس سے ان کے حقوق
 کی تحفظ ہو سکے۔

اہل حق و عدل کے لیے ہم نے یہ کام کیا ہے کہ
 ان کے لیے ایک نیا راستہ کھولا ہے جس سے ان کے حقوق
 کی تحفظ ہو سکے۔

اہل حق و عدل کے لیے ہم نے یہ کام کیا ہے کہ
 ان کے لیے ایک نیا راستہ کھولا ہے جس سے ان کے حقوق
 کی تحفظ ہو سکے۔

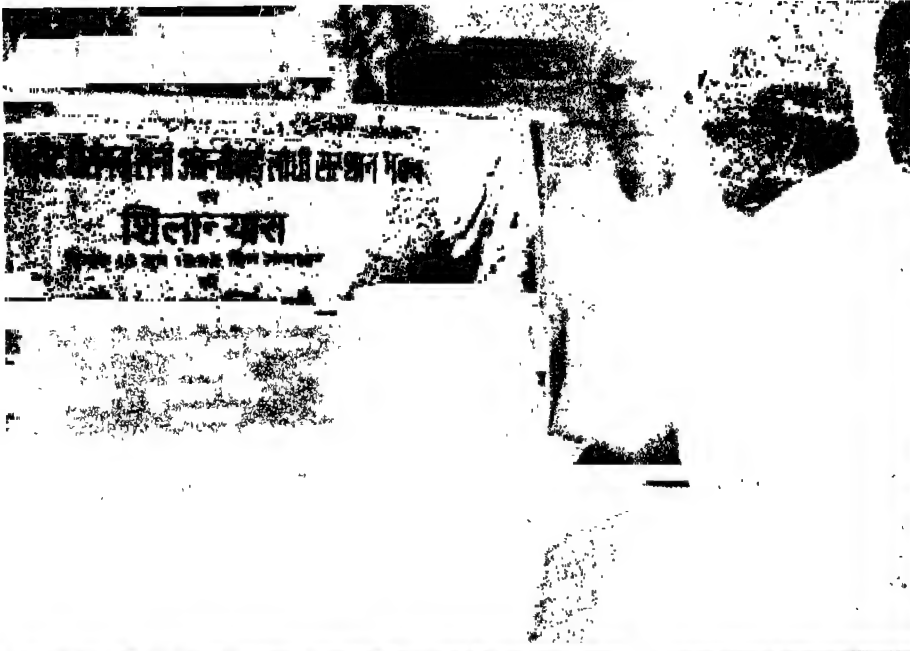




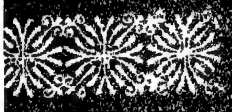
وزیر اعلیٰ شریعت کھیات سنگھ ۱۲ جولائی ۱۹۹۲ء کو جیوالیہ ایکسپریس ٹکڑی میں
جنگ تالک سے متعلق سنگھ کے مداخلت کرتے ہوئے

وزیر اعلیٰ شریعت برہم دت دودھت ۲۱ جولائی ۱۹۹۲ء کو ضلع کلکتہ میں
مفتیوں کے سالانہ اجلاس سے خطاب کرتے ہوئے





وہیں اعلیٰ شریف کے لیے سنگم بدھیشور عالم نگر لکھنؤ میں
 رات کو تھکے ہوئے اس نے دھت پتھر کے کاسٹک بنیاد رکھتے ہوئے



انوار عالم دروں کی عمر
 صدر شری جگدھار
 کو جو ۱۹۹۲ء کو کو
 انجمن کے ریسرچر
 قریب انوار
 ریسرچر شری
 مناک ملازم کے
 کے ترقی پر انجمن
 کرتے





مالات سے کتابت سنگھ ہارنبرٹ ۱۹۶۲ء کو لکھتے ہیں

ماتہا تاسنہ ماتہا میو رکتہ کو ہیں

بے تیانلا سے دیویدہ ہند کی ریاست

تو یہ لیتے ہوئے

وہیں تھیں وہ کھلے شربت تیار کر کے لکھتے ہیں

کو ایکسپریٹ لیتے کا انشاء کرتے ہوئے



نہایت

کیسی مغموم نضا ہے یہ الم کیسا ہے
صبح کے دوش پہ اُجلا سا کفن کس کا ہے
چشمِ چائے میں لرزاں ہیں یہ کیسے آنسو
کس کے ماتم میں پریشاں ہیں اُدکے گیسو
دلفنا شور ہوا جو شش نہیں عالم میں
اور صدی گونج گئی شاہ اد کے غم میں
جانبِ عرش مرا خاک نشیں جاتا ہے
آئینہ حال کا ماضی کا میں جاتا ہے
تیری نظموں میں ہے بیدار کہانی تیری
نطقِ الفاظ پہ ہے شعلہ بیانی تیری
ملکِ فرنگ پر ہے اب بھی تسلط تیرا
دھونڈھتے پھرتے ہیں الفاظ تو سلا تیرا
منتظر ہیں تری شہزادیاں جنگل کی ابھی
ذیل کی اب بھی چمکتی ہے روپہلی بٹری
شیخ کے سینوں میں ایمان بھی لرزاں ہوا بھی
خافا ہوں میں وہی فتنہ خراماں ہوا بھی
فخرِ تہذیب ہے اصلاح کا تیری شیوہ
تجھ کو دیتی ہے دعا اب بھی سہاگن بیوہ
اور خاتون ہے مشرق کی ابھی مست حجاب
زیب دیتا ہے اسے مادرِ آدم کا خطاب
ایک کونے میں تری یاد لیے بیٹھی ہے
نظم سے تیری انجمنی میں ابھی گئی ہے
درسِ نقاد کو دیتی ہے ہے نعتِ سخن
نظمِ نقاد عطا کرتی ہے آگاہی فن
قید خانوں کے درِ باہ سے اُٹھا ہے دُھواں
ذہن پر نقشِ کردہ خوابِ شکستِ زنداں
بھول سے بھی نہیں چلتے وہ دورنگی اب تک
نام سے تیرے لرزتے ہیں فرنگی اب تک

ہند پر جب بھی حکومت کا خیال آتا ہے
دلِ بغاوت کے تصور سے لرز جاتا ہے
مرجا فرسخِ سوگ نشینوں کے امام
ہند کا شاہ شہیداں تجھے کہتا ہے سلام
حالِ قوتِ تقریر ہیں تیری نظمیں
چلتی پھرتی ہوی قصور ہیں تیری نظمیں
ان کی رگ رگ میں تراخون رواں ہو جیسے
طرزِ گفتار کو ہر شعر میں جاں ہو جیسے
کتنے نیرنگ مرقعے ہیں ترے دیوان کے
تجربہ پہنچ ہیں سب کا گہ انساں کے
تیرے انکار پہ کیوں اہلِ خرد برم ہیں
اس ذکرِ فخر پہ ایماں کی جنبیں جسم ہیں
ذریبِ زمزمہ حسدِ خدا جادری ہے
سینہ کفر میں ایمان کی چکاری ہے
طبع بیمار کو راس آئے نہ جب کوئی دُعا
ترجمہ سورہ رحمان کا پڑھے ہر شفا
لے گئے ہوں گے تجھے قاذرِ مطلق کے حضور
تو نے رحمت کا قصیدہ بھی پڑھا ہو گا حضور
اک بستم کی ضیاء عرش پہ چھائی ہوگی
پردہ غیب سے آواز یہ آئی ہوگی
خاص بندوں میں مرے انکو بھی شامل کرلو
بخش دی اس کی خطا عذر میں داخل کرلو
مجوگیاں ہیں ترے غم میں طبعِ آبادی
فرشِ ماتم سے ترے سوگ میں وادی وادی
گود پھلائے ہے اب بھی یہ وطن کی مرقی
دفن ہونے کی جہاں تجھ کو بڑی حسرت تھی
ہے شیکب اپنا یقیں ہوگا یہیں گنجِ نشیں
جوش کی روح یہیں ہوگی کہیں اور نہیں
□□

مشکبِ رهنوی

کراچی چریچ انٹر کالج
کانپور

سے لیں

﴿

جو درد ہے منسوب محبت کی آنا سے
ہوتی ہے شفا اس کو دعا سے نہ دعا سے

کچھ تجھ کو بھی احساس تھا روائی کا شاید
کچھ ہم بھی تھے انجان تر سے شہر وفا سے

گر جاؤں تو شاید نہ رہے اٹھنے کی طاقت
کیوں تو نے نوازا ہے مجھے ایسی سزا سے

ہم دھونڈنے پھرتے ہیں سراپوں میں سمندر
اور لوگ سمندر سے پلٹ آئے ہیں پیاسے

خوشبو سے بدل دیتے ہیں ماحول فضا کا
جو قطرے ترسے جسم کو چھوتے ہیں گھٹا سے

سلتے ہیں کہاں پھر وہ اُجالوں کے بخور میں
منظر جو بکھر جاتے ہیں پتوں کی ہوا سے

— منظر عثمانی منظر

سی ۲۰۰۲، منظر وکامپکس

نئی دہلی ۲۰۰۲



اتنا جا گے ہیں تیری یادوں میں
چاندنی چمک رہی ہے آنکھوں میں

سُرخ آنکھوں میں اب نہیں آنسو
خون جلتا ہے ان چراغوں میں

انگلیاں لہس کو محسوس ہیں
تم نہ آیا کرو خیالوں میں

سے کش بھی نہ اس آئی مجھے
عنم جھلکنے لگا شہرابوں میں

زندگی خود ہی خواب بن جائے
اس قدر آئے نہ خوابوں میں

دل مُسر ہے کہ تمام لے دامن
اتنی ہمت کہاں ہے ہاتھوں میں

کس سے اب انتقام لوں میکش
میرا قاتل ہے میرے اپنوں میں

— میکش یونیورسٹی

۲۰۰۹/۲۰۰۹ پرانا نکاس بھنڈا

گل سے غنچے بنے جیسے خار ہو کر رہ گئے
ہم سے وہ اقرار جو انکار ہو کر رہ گئے

کل جہاں رہتے تھے ہم اب ہیں کہاں پر
دقت یوں بدلا کہ گھر بازار ہو کر رہ گئے

دیکھ کر چلنے لگے اوروں کے جب نقش قدم
سب ہمارے راستے دیوار ہو کر رہ گئے

آنے والا وقت لے لیتا ہے خود ہی انتقام
جتنے دشمن تھے جن کے خار ہو کر رہ گئے

ہم کو بھی دیکھ زانہ دل میں حسرت لیے
سیکڑوں چہرے پس دیوار ہو کر رہ گئے

میٹھے میٹھے بول بھی کچھ ایسے طنز آمیز تھے
ان کے سب جملے پھری کی دعا ہو کر رہ گئے

احلیت کچھ بھی نہیں بدنام سارے شہر میں
نام شارب رکھ لیا تے خوار ہو کر رہ گئے

— شارب لکھنؤ

۲۰۰۹ ک۔ ۲۰۰۹ رستم بچ

کھنڈ ۲۰۰۹

اکٹ بوند دودھ کی!

”ہاں بیٹی بشیرا درہ ہے۔ بھگوان نے بساقت ہی ڈالا ہے اس پر۔“ بھمن استاد کھڑے ہو گئے۔
”اب کہاں چلے؟“ پاربتی نے پوچھا۔
”بشیرا کے پاس۔“ بھمن استاد دروازے کی کڑی کول کر باہر نکل گئے۔

ان کے پیچھے پاربتی بھی رام کو شانی کی گود میں دے کر باہر نکل آئی اور بجلی کے پل کی دم اور سوگوار روشنی میں اپنے شوہر کو بشیرا کے گھر کی طرف سمت رفتاری سے بڑھتے ہوئے دیکھتی رہی۔ دونوں گھر والے دریاں صرت ایک چوڑی سڑک حائل تھی۔ بشیرا کے احاطہ کا دروازہ اور بھمن استاد کا دروازہ اور صحن آئے سانسے تھے۔

بشیرا پہلوان کاسات دن کا بچہ کسی طرح چپ نہیں ہو رہا تھا آدھی رات کے صوب تائے میں گھٹا گھٹا اور مرتعش چہنیں آس پاس کے ہر گھر میں پہنچ رہی تھیں۔ بھگوان گھر سے کھانسنے کی بھی آواز نہیں آ رہی تھی۔ یہ بچہ پیدا ہونے کے بعد تین دن گھر میں رہا اور چار دن اسپتال میں۔ کیونکہ بشیرا کی بوی شہزادی کو جو تھے دن نہ جانے کیا ہو اگر اس نے ہاتھ پیر ڈال دیئے اور باوجود نام کو ششوں کے ساتویں دن چل بسی۔ جب تک اس کی توفیں نہیں ہو گئی عمل اور برادری کی عورتیں اور مرد بھہرے رہے، عورتیں بچے کو سنبھالے رہیں مگر رات بھینگنے کے ساتھ ساتھ سب مرد وزن چل گئے۔ اور اکھاڑے میں اترتے ہی نامی گراہی پہلوانوں کو چشم زدن میں جیت کر دینے

”ہے رام!“ بھمن استاد کی بوی پاربتی سرد آہ بھر کر اٹھ بیٹھی۔

”تم جاگ رہی ہو پاربتی؟“ بھمن استاد نے حیرت سے پوچھا
”ایسے میں کسی کٹھور ہی عورت کو نیند آئے گی۔ اور تم! سو گئے کیا۔؟“ پاربتی نے جل بھن کر کہا۔

”میں نے سوچا چاروں شہزادی کی تیار داری میں دن رات ایک کرو یا، ممکن ہے نیند آگئی ہو؟“

”تم بھی تو چاروں بشیرا کے آگے پیچھے لگے رہے۔ تم کیوں نہیں سو گئے۔؟“ پاربتی اپنے شوہر سے کبھی بدھ منہ بات نہیں کرتی تھی۔

مجھے نیند کیسے آتی۔؟ اپنے شاگرد کے دکھ میں کلیجہ پٹا جارہا ہے میرا۔ غریب کی بوی ہزار جنن کے باوجود بچہ نہ سکی اور سات دن کا بچہ!۔ بھگوان اسے زندہ رکھے۔ اور تم۔ کسی بونہ بر تو سیدھے منہ بات کیا کرو۔“ بھمن استاد بچہ ہو گئے۔

”تو پھر!۔ اپنے جیسا دوسرے کو بھی جانو۔!“ پاربتی بھی جیخ لاکر رو رہی اور اپنے بچے رام کو گور میں اٹھالیا۔ ”میری بھی تو بھاتی بچھا جا رہی ہے۔ دودھ ہے کہ اُمنڈا چلا آ رہا ہے اور ادھر ایک بچہ بھوک سے ہکان ہو رہا ہے۔“ پاربتی نے دودھ سے تم کرتی ہٹا کر اپنے بچے کے منہ میں دودھ رکھ دیا۔

”باپو! اب بشیرا جا جا بھی دو رہا ہے۔“ بھمن استاد کی بھوسا کی کچی شانی بھی اٹھ کر بیٹھ گئی۔

والے بشیر پهلوان سے ایک کڑوڑا تو ان حشہ نہیں سنبل رہا تھا۔
 دودھ کی شیشی کے نیل کو منہ ہی نہیں کھا رہا تھا، تختا تھا اور دکر اپنی
 جان سے دے گا۔

بشیر کو دوتے ہوئے نیچے کو پیپ کرانے کا کوئی تجربہ ہی نہیں
 تھا وہ یہ سب کیا جانتے۔ مگر غیر اختیاری طور پر ان ہوں، اللہ شہ
 راجہ بیٹا، میرا متا، راجہ لارا اور میار اوٹھا، غیر کہہ کر بچے کو
 تھپک رہا تھا۔ مگر وہ لھا کہتے ہی وہ چونک پڑا، اس کے
 ذہن میں جیسے کو داس لپکا۔ سونے، چاندی، چمڑوں اور کھیلوں
 کے کھنوں سے لڑی، زرتاد ٹھوٹھ میں شہزادی کا حسین اور منور
 چہرہ اس کی نظروں میں ٹھوم گیا۔ یہ اس کی پہلی رات تھی، اور بشیر نے
 اس کے سونے والے لرزتے ہوئے اقلوں سے ٹھوٹھٹ اٹھا تے
 ہوئے کیلپاتی ہری آواز میں کہا تھا۔

شہزادی! جب تجھیں استاد میری بات سچی کرنے گئے تھے
 تو واپس آکر کہا تھا۔ بشیر! اپنی پارسی بھابی سے جو چلے تیری
 جو رو کا نام شہزادی ہے۔ اور وہ چال، حال، ناک، نقشے ہی سے
 نہیں دیکھنے میں بھی شہزادی نکلتی ہے۔ بھگوان قسم! وہ مکتا ہوا چہرہ
 ہے کہ تیرے گھر میں اچال ہو جائے گا، اور میں کھانا کھا کر وہ میرا دل
 رکھنے کو کہہ رہے ہیں۔ مگر تو! تو تو واقعی شہزادی ہے۔ میں کچھ کو
 اپنی بھینسوں کو گوبر نہ اٹھانے دوں گا۔ یہ چوڑیوں سے بھری ہری گور
 کلامیاں۔ یہ مہندی لگے نازک ہاتھ۔۔۔۔۔ اور شہزادی نے
 بجا کر اپنا جھکا ہوا چہرہ بشیر کے کندہ اور سخت سینے میں چھپایا تھا۔
 اور۔۔۔ شادی کے بہت دنوں بعد ایک دن جب
 شہزادی نے بشیر کو بتایا کہ وہ باپ بننے والا ہے تو وہ خوشی سے
 پاگل ہو گیا۔ بڑی دیر تک بے سر پیر کی باتیں کرتا رہا، قہقہے لگاتا
 رہا۔ پھر چانک آبدیدہ ہو کر کہنے لگا۔

شہزادی! میری ماں مجھے جم دے کہ اللہ کو پیاری ہو گئی۔
 اتانے دوسری شادی نہیں کی۔ اور میں ہوش سنبلنے ہی دودھ
 کے کاروبار میں ابا کا ہاتھ بٹانے لگا۔ جب سانا ہوا تو اتانے
 مجھے پچھن استاد کے سپرد کر دیا کہ میرے بیٹے کو پهلوان بنادو۔

پھر آبا بھی مجھے اکیلا چور کر چل بسے۔ سدا کام میرے سر آن پڑا
 نہ بہن، نہ بھائی۔ کمر تار سدا کام۔ آبا کے ایک بھینس تھی تو
 میں ایسا پهلوان نکلا۔ اور اب میرے چار بھینس ہیں۔ میرا بیٹا
 چار بھینسوں کا دودھ پئے گا تو کب پهلوان بنے گا۔ اللہ قسم اپنے
 وقت کا گا گا ہو گا۔ گا گا! اچانک وہ مجھ سوال بن گیا۔ اور اگر
 بیٹی ہوئی تو۔۔۔!!

میری کسی بہن کے پلوٹھی کی بیٹی نہیں ہوئی۔ شہزادی
 نے بڑے قہقہے کے ساتھ کہا۔

اور اگر وہ بھی گئی تو۔۔۔ دوبارہ۔۔۔
 "ہٹ۔ شہزادی شہم سے پانی پانی ہو گئی۔" میں
 ایک بات بناؤں۔؟ "شہزادی نے جھکا ہوا سر اوپر نہیں اٹھایا
 کیا۔؟"

میں۔ اپنے بیٹے کو پهلوان نہ بناؤں گی۔
 پھر۔؟ "بشیر کا اشتیاق بڑھ گیا۔

میں اسے خوب پڑھاؤں گی۔ اور اللہ شہزادیوں کی۔
 شہزادی کا حسین چہرہ تمناؤں اور عزم کے نور سے جگمگا اٹھا۔
 "بشیر! شہزادی نے شہزادی کے چہرے کی
 طرف ہاتھ اٹھا کر مذاق اڑایا۔ "شہزادی کے کا دودھ کا کام اور
 بیٹے کا بالشر۔! اسے اللہ کی بندی بھینسوں کا دودھ نکالنے نکالنے
 خود بیچاے گا بھر کس بیکل جائے گا۔ علا انگریزی میں گٹ پٹ
 گٹ پٹ کب کرے گا۔ بشیر اویل قہقہہ لگاتے ہوئے یکدنگی سمیٹو
 ہو گیا۔

"نہیں نہیں۔ میں اپنے بیٹے کو غریبوں اور مظلوموں کا خون
 نہ چوسنے دوں گا۔ میرا لال۔ اپنے باپ اور دادا کی طرح بھینسوں
 کا کھرا دودھ نکال کر بیچے گا۔ بالکل کھرا دودھ۔ ملاٹ کا
 نام نہیں!"

شہزادی نے بشیر کی بات کا کوئی جواب نہیں دیا تھا، مگر اس کی
 آنکھیں جھلک اٹھیں۔

آج بشیر کو اس کا غم زدہ اور سناٹا ہوا چہرہ بڑی طرح

یاد آویا۔ اسے بڑا دکھ ہوا۔ وہ بڑبڑانے لگا۔

”میں نے اس کی بات کیوں کاٹ دی؟ جب اسے زندہ ہی نہیں رہنا تھا تو کبہ دینا کہ اچھا تیرے پیچھے کو بلا لیں جو اہوں گا ہاں میں ہاں ملا دینے میں کیا جرح تھا، جب تک زندہ رہتی خوش رہتی تھی۔ اچانک وہ پہنچا اٹھا۔

”بشیرادی! میں تیرے اس رونے بکتنے بچے کی قسم کھاتا ہوں۔ میرے ہاتھ میں یہ کھرے دودھ سے بھری شیشی گواہ ہے کہ میں تیرے بچے کو بلا لیں ضرور بناؤں گا۔ چاہے میری ساری بھینسیں بک جائیں۔ یا میرا گھر بک جائے؟

”درد سے اس کا کچھ چھلنی ہوا جا رہا تھا۔ اس کو رونا بھی نہیں آتا تھا مگر بے ہنگم آواز میں رونے لگا۔

بشیرا دور رہا تھا، پتہ چپ ہونے کا نام نہیں لے رہا تھا بستی خاموش تھی۔ جیسے سب کو خود غرضی کا سانپ سونگھ گیا ہو۔ بھینسیں جاگ رہی تھیں اور سب کا رخ بشیرا کی طرف تھا۔ ان کی آندوں میں پارہتی چارہ بھوسہ اور کھل ڈال گئی تھی۔ مگر وہ منہ نہیں مار رہی تھیں۔ حد یہ ہے کہ کجالی بھی نہیں کر رہی تھیں۔ بالکل ساکت، حیرت زدہ۔ جیسے انسان اور یہ جانور کا موازنہ کر رہی ہوں۔

”تم کیوں مری جا رہی ہو۔ میں تو ابھی زندہ ہوں۔ تمہاری چھین چلی گئی تو کیا ہوا۔ تمہیں اپنا لاڈلاتو دے گئی ہے۔ لودیکھ لو۔ بشیرا نے پھر کو ایک بھینس کے آگے کر دیا۔ اس بھینس کو شہزادی ”رانی“ کہتی تھی، اسے وہ اپنے جینز میں لائی تھی، یہ اس کی بہت ڈلاری تھی۔ اور جب بھینس نے پتہ کو سونگھ کر ایک دردناک آواز نکالی تو بشیرا بھی دھاڑیں مار کر رونے جا رہا تھا کہ کسی نے بشیرا کے کندھے پر ہاتھ رکھ دیا۔

وہ سانس روک کر رہ گیا۔ اس نے گھوم کر بھی نہیں دیکھا کہ یہ کس کا ہاتھ ہے۔ کیونکہ ہاتھ۔ اگر ہزاروں ہاتھوں کے ساتھ اس کی پیٹھ پر رکھا ہو تو وہ جاسکتا تھا کہ یہ ہاتھ کچھ استاد کا ہے۔ یہ ہاتھ ہاں ہزاروں کے نیچے میں اس کی پیٹھ ٹھونک کر اس کے دم خیم اور طاقت کی سانس کو چکا تھا۔ اور اس وقت جب وہ دیوانگی اور فرزانگی کی نازک

مرحہ پر کھڑا اپنے جذباتی بھان سے جنگ میں مصروف تھا۔ اس مہر آنا گھری پر جانے پہچانے، نرم و نازک اور شفیق لمس نے اس کی دگوں میں زندگی کی ایک لہر دوڑادی۔

”لاؤ بچے کو مجھے دے دو۔ تم غم سے نہ حال ہو رہے ہو۔ سامنے اگر کچھ استاد نے دونوں ہاتھ پھیلا دیئے۔

”استاد! تم کو بھی تو آرام کی ضرورت ہے۔ کچھ تم پھر آگئے۔“ بشیرا نے عاجزانہ سر ہونٹ کی۔

”تیرا مت ہادی ہے بشیرا۔ زندگی بھر کے ساتھ میں بھی مجھے نہیں پہچانا۔ تجھ پر غم کا پہاڑ ٹوٹ پڑے تو تیرے ساتھ میں ریزہ ریزہ نہیں ہو جاؤں گا۔ تو خود کو مجھ سے الگ کھتا ہے کیا۔“ بھینس استاد کا لہجہ سخت ہو گیا۔

اور — بشیرا کا دل جیسے سینے سے نکل کر باہر آ گیا اس کے پیرائے ہوئے خشک ہونٹ کا پھٹنے لگے۔ اسے لگا کہ اس کے منہ میں زبان ہی نہیں ہے کہ اس سرور و فاع کے مقدس محبت پر استان و فاشک کے دو بول تو زبان کر دے — بچے اندھیرے میں وہ کچھ استاد کا چہرہ غور سے دیکھنے لگا کہیں آسمان سے زمین پر کوئی فرشتہ تو نہیں آ رہا ہے — وہ پھر بہک گیا۔

”نہیں! نہیں!! اس بستی میں فرشتہ کیسے آسکتا ہے۔! کبھی نہیں آسکتا۔ جس محل میں ایک آدمی نہ پتا رہے اور کوئی مدد کو نہ آئے دہاں فرشتہ کا کیا کام۔؟ مولانا بتاتے ہیں کہ اسلام میں ہمایہ کے بڑے حقوق ہیں۔ ہمایہ اگر پریشان ہے تو جگ کی اجازت نہیں — مگر..!!

”مگر اس نے اتنی زور سے کہا کہ کچھ استاد چونک پڑے۔ بشیرا! بھگوان کے لئے اب آگے کچھ نہ کہنا۔ تم اپنے جوش میں نہیں ہو۔ لاؤ! بچہ مجھے دے دو۔ کچھ استاد نے اپنے کچھ کپکپاتے ہوئے ہاتھ پھیلا دیئے۔

بشیرا نے جیسے کچھ سنا ہی نہیں۔ وہ یہ سب کچھ کو ٹوٹا جا رہا تھا کہ اس کے وہ ہمایہ جن کی دیوار اس کی دیوار سے ملے ہیں اور جن پر وہ الطاف و کرم کی بارشیں کر رہا ہے، جن کے ہر دھڑکے شک میں

برابر کا شریک رہا ہے، انھوں نے اسے کس طرح نظر انداز کر دیا۔
مگر کچھن استاد!!۔۔۔ کس طرح اس کے آگے پیچھے لگے ہوئے
ہیں۔۔۔ اس کے منہ میں جیسے ریت بھر گئی۔ اس کا جی جا کر ساری
بستی میں ہلک لگا دے۔ اس نے پہلے ایک بھیانک قہقہہ لگایا
پھر ہونٹوں پر مسکراہٹ ابھرائی۔ اور کچھن استاد کو محسوس
ہوا کہ بشیر اور انسی بالکل ہو گیا ہے۔

”استاد! ایک بات بتاؤں۔؟“ اس نے اپنی آواز پر
قابو پانے ہوئے کہا۔۔۔ میں نے ایک دن شہزادی سے کہا کہ
میں کتنا بد قسمت ہوں کہ نہ میرے باپ ہیں اور نہ ماں۔ نہ کوئی بھائی
نہ بہن۔ تیرے لیے آگے پیچھے کوئی بھی تو نہیں۔ مگر میں اپنی
بات پوری بھی نہیں کر پایا تھا کہ اس نے میرے منہ پر ہاتھ رکھ دیا
اور خفا ہو کر کہنے لگی کہ کسی فعلول باتیں کرتے ہو۔ تم خدا کا شکر
کیوں نہیں ادا کرتے؟ تمہارے استاد اور پارسی بھائی ماں باپ
اور بھائی بہن سے کیا کم ہیں۔! تم ان عظیم ہستیوں پر فخر کیوں نہیں
کرتے۔۔۔ یاد ہے جب تمہاری کشتی جگہرام سے ہونے والی
تھی۔۔۔ تم سے اوگن بیٹھتا تھا۔ یہی سوچ سوچ کر ان سب کے
دل دھڑک رہے تھے۔ سارا شہر اس تاریک کشتی کے انفراد میں تھا۔
اور تمہارے کچھن استاد کے چہرے پر ہوائیاں اڑ رہی تھیں۔ کتنا خاموش
رہتے تھے۔ گم سم۔ کسی اٹھانے خطرے سے غوث زدہ۔۔۔
ہر وقت تمہیں داؤں پیچ بھاتے رہتے۔ دیکھو! جگہرام وہ سا
داؤ لگائے تو تم فوراً اس طرح اپنا بچاؤ کر کے یہ کرنا۔ وہ یہ کرے
تو تم وہ کرنا۔ استادنا کیکر کے جو کبش مش تھیں کھلاتے تھے وہ کسی
تھیں! شانی بیٹا کو مغرب کے وقت مسجد بھیجتے تھے وہ کبش بڑ
کی پڑیا لیے باہر کھڑی دہکتی تھی، جب نمازی باہر نکلتے تھے تو اس پر
پھونک ڈالتے تھے۔۔۔ اور کشتی کے دن یاد ہے! جب
پارسی بھائی جو جاک تعالیٰ لیے ہوئے کسی دیوی کی طرح مندر سے لوٹی
تھیں، تمہارے ماتھے پر تک لگایا تھا، پر شاہ کھلا کر تعالیٰ تمہیں
تمہادی تھی اور انھیں بند کر کے دونوں ہاتھ جوڑ کر دھاما لگی تھی۔
بجڑنگ بلی! ہمارے بشیر کا سر ادا پنا رکھو۔ یہ دیکھ کر مادے خوشی

کے سب کی آنکھیں چمک اٹھیں۔ لگتا تھا پارسی بھائی نے تمہیں
اپنی کوکھ سے جنم دیا ہے۔۔۔ اور بتاؤں! کچھن استاد پر تو
اتنا کٹھن وقت پڑتے شاید کسی نے نہیں دیکھا تھا۔ جب کشتی کا وقت
قرب آیا تھا تو تمہارا بازو تمام کو آبدیدہ ہو گئے تھے۔ بہت کوشش
کر کے یہ کہہ پائے کہ۔ بشیر! بیٹہ کی طرح مولا علی کا نام لے کر اٹھاؤ
میں اتریو۔ بس بھگوان چاہے گا تو بشیر بار ہے۔ یہ بھنا کر یہ
میری آن اور عزت کا سوال ہے۔۔۔ اتنا کچھن میں استاد کو کتنی
طاقت صرف کرنا پڑی تھی، ان کا گلہ زدہ کیا تھا۔ کیا تمہارے سگے
بھندھی اتنا پریشان ہوتے؟ تم ہی بتاؤ اپنے کیے ہونے ہیں۔؟“
بشیرا کے ساتھ کچھن استاد بھی رونے لگے۔

۔۔۔ اور بچے کے رونے میں کوئی کمی نہیں تھی۔

اس کے متعلق اب کوئی سوچ بھی نہیں رہا تھا۔ دونوں جذبات
کی لہروں میں بچے چلے جا رہے تھے۔ درد، کسک اور فرحت و انسا
کی مٹا مٹا لہریں استاد کو بہت پیچھے بہا لے گئیں۔
ایک مرتبہ شہزادی اپنے چوہال میں جھاڑو لگا رہی تھی۔ کچھن
استاد تخت پر بیٹھے ہوئے تھے، جب وہ تخت کے پاس آئی اور استاد
کی چپلیں اٹھا کر جھاڑو لگانے لگی تو کچھن استاد نے ٹوک دیا
شہزادی! تجھے کس نے یہ نہیں بتایا کہ جو ٹپے بھائی کی پوی اپنے
جینٹھ کے جوئے اور چپل کو ہاتھ نہیں لگاتی ہے؟“

”بتایا کیوں نہیں؟ شہزادی کے گھونگٹ میں گناہ چہرے
پر مسکراہٹ بکھر گئی اور اس کے موقت جیسے دانت چمک اٹھے۔ اس نے
اپنا گھونگٹ ادر لیا کر دیا۔“ مگر آپ جینٹھ ہونے کے ساتھ ساتھ
ان کے استاد بھی تو ہیں۔ اور استاد کا درجہ باپ کے برابر ہوتا ہے
اس کے علاوہ باپ بن کر ہی تو آپ مجھے جہاد کر لائے تھے۔ کون تھا
میری ڈوولی کے آگے پیچھے۔ اور اس وقت کچھن استاد کا سینہ
فرد ضرور سے تن کر ادر چڑا ہوا گیا تھا۔

بچے کی دل خراش جینیں اور بشیرا کی سرور آہیں استاد کچھن
کو خیالوں کی دنیا سے واپس لے آئیں۔

”بشیرا! رونے دھونے سے کام نہیں چلے گا۔ جنت سے

کام لو۔ بھگوان جو کرتا ہے ٹھیک ہی کرتا ہے۔

”رامو کی ماں بچہ صبح سلامت تو ہے؟ بچمن استاد کی ہرگوشی

نے گھر پر سکوت پر جیسے غریب ہی لگائی۔ ان کی آواز اور سہرا پیا کپکپا کر رہ گیا۔

”ماتے دام! تمہارے منہ میں خاک!! ارے تمہارے منہ سے کبھی تو اچھی بات نکلتی۔!!“

”تو پھر۔! بھابھی!! میرا بچہ خاموش کیوں ہو گیا؟ کون سا

جادو کر رہا ہے تم نے؟“ بشیر ارے خوشی کے دیوانہ جوں ہٹا۔ دوڑ کر پارہتی کے پاس آگیا۔ اور ہاتھ پر حاک پارہتی کی ساری کے آنکھیں

میں چپے ہوئے ننھے کو دیکھنا چاہا۔ اور پارہتی ہلکا دھڑکی ہو گئی۔

”ارے بے شرم! ادھر رہتے!! میں نے تیرے لالٹے کو اپنا دودھ دے دیا ہے۔ کس بری طرح پی رہا ہے۔“

پارہتی لایہ کھنا تھا کہ بشیر کی روح جیسے پرواز کر گئی۔

وہ جیسے پتھر ہو گیا۔ اس کے ہونٹوں میں لرزش تو تھی، جیسے

کچھ کہنا چاہتا ہو۔ مگر اسے لگا کہ وہ جنم جنم سے گونگا ہے۔

صدیوں سے اس کی قوت گویائی سلب ہے۔ اس کے پاس لفظوں

کا کوئی ذخیرہ نہیں ہے۔ وہ خود نہیں سمجھ پا رہا تھا کہ اس کی حالت

کیوں ہو گئی ہے۔ وہ سمجھ ہی نہیں سکتا تھا کہ ایک حقیر انسان جب

انسانیت سے بالاتر ہو کر کوئی اقدام کرتا ہے تو وہ عام انسانوں سے

غلیظ تر ہو جاتا ہے۔ آسمانی رفعتیں اس کے قلم جوتی ہیں۔ اس کی شان

اس کی سائنس میں ہر زبان کے خوبصورت ترین الفاظ بے وقعت

ہو جاتے ہیں۔ اس کے لیے، اس کی شخصیت اور اس کے ہر فعل میں ایک

غیر معمولی نیا پن رہ جاتا ہے۔ اس کے مقدس وجود پر رنگ و نور

کی بارش ہوتی ہے اور یہی عالم پارہتی کا تھا۔

”رامو کی ماں! جو بات شام سے میرے دل میں تھی۔

تو نے کو دکھائی۔“ بچمن استاد کی آواز فرط مشرت سے گلو گیسر

ہو گئی۔ وہ سر پرانچر و انکار بن کر جیسے پارہتی پر نثار ہو گئے۔

”شام سے میرے دل میں تھی۔“ پارہتی نے ان کا منہ

چڑایا۔ ”اور مجھ سے کہنے کی ہمت نہیں ہوئی۔ تم چلاؤ ہر!

بزدلی کہیں کے۔ تم تو مجھ سے بات نہ کرو۔“

”تم نے دیکھا استاد! شہزادی کو بچانے کے لئے میں نے

پانی کی طرح دم پر بہا دیا۔ کتنا خون چڑھا گیا۔“ مگر!! وہ

آبدیدہ ہو گیا۔ ”مگر! یہ بچہ!! میں اس کو کیا کروں؟!“

بشیر ابھر دوئے لگا۔ اور اس سوال نے استاد کو بھیاد برزہ برزہ کر دیا۔

بشیر کا ایک ایک لفظ کا شابہ کر ان کے بے قرار دل میں بچہ گیا۔

”لاؤ! ننھے کو مجھے دے دو۔ تم دیتے کیوں نہیں۔ میں بھی

تو چپ کرانے کی کوشش کروں۔“ بچمن استاد کی گہیر مگر سخت آواز

سنائے میں قلیل ہو گئی۔ اور بشیر نے روتے ہوئے ننھے کو بچمن استاد

کے چلے ہوئے ہاتھوں پر رکھ دیا۔ اور دودھ کی پیشی آگے بڑھائی۔

”جب تم سے پیشی کا دودھ نہیں پیا تو۔ مجھ سے کیا ہے گا؟“

بچمن استاد ننھے کو سینے میں ڈکاکر طرح طرح کی آوازیں نکالنے لگے۔

مگر بچہ دم نہیں اڑ رہا تھا۔ اب روتے روتے اس کی آواز

بھی پیچھ چلی تھی۔

”کبھی تمہارے پھر کھن نے بھی بچہ کھلایا ہے۔؟ تم نے اپنی

شانخی اور رامو کو کبھی ہاتھ لگایا ہے۔! لاؤ مجھے دو!“ پارہتی کی

کرفت آواز سن کر دونوں چونک پڑے۔ اور پارہتی نے ننھے کو استاد

سے چھین لیا۔

”کبھی تو ٹھیک سے بات کیا کرو پارہتی!“ استاد نے دے

لہجہ میں شکوہ کیا۔

پارہتی ننھے کو لے کر تخت پر بیٹھ گئی۔ اس کا رخ ان دونوں سے

مخالف سمت تھا۔ ننھے نے دوچار لمبا لمبی سانسیں اور پچکیاں لیں۔

اور خاموش ہو گیا۔

گھر سے سکوت نے آسمان کے ستاروں کی اداں میں جیسے اور

افانہ کر دیا۔ بچمن استاد کو شک ہو کر کہیں ننھے نے دم تو نہیں توڑ دیا

اگر اب ہو گیا تو کیا وہ بشیر کو منہ دکھا سکے گا۔؟

بشیر کو بھی اسی قسم کے متعدد شبہات نے گھیر لیا۔ اس کا دل

دھڑکنے لگا۔ کہیں۔ میرا لال...!! اسے بچے کی خاموشی کچھ اچھی

نہیں لگی۔

ہوں۔ پارٹی بچے کو سنبھال کر کھڑی ہو گئی۔

بجلی کے پول کی دھم دھن میں پارہتی بچے کو لیے چلے جا رہی تھی۔
 بشیر اکا باز تھا جسے بچہ کچھ استاد گھر کے اندر پلنے کے لیے امراہ
 کر رہے تھے، مگر وہ صرف پارہتی کو دیکھ رہا تھا۔ اسے لگ رہا تھا کہ
 پارہتی کے مقدس جسم سے روشنی کی کرنیں بھوٹ رہی ہیں۔ اس کے
 وجود کے ساتھ ساتھ شاعروں کا دل بڑھتا چلا جا رہا ہے۔

رات آخری منزلیں طے کر رہی تھی ہستارے جھلک کر
 کسلند ہو رہے تھے۔ پارہی کی پُر تارادہ کچے دل سے کھلی ہوئی آواز ابھی
 تک اس کے کانوں میں گونج رہی تھی۔ کس طرح پارہی نے بھید
 بھاؤ کی کچی دیوار کو سہا کر دیا۔ اپنے پوتر قدموں سے روند ڈالا۔ آج
 اس نے پارہی بھاہی کے دل کو دیکھا۔ جسے اس نے نکال کر باہر
 رکھ دیا تھا۔ جیسے شفات آئینہ! اور اس آئینے میں بٹیرانے جب اپنا
 چہرہ دیکھا تو اسے کراہیت جوئے لگی۔ بھید بھاؤ کا اس کا پُرانا چہرہ
 صاف پکڑا گیا۔ وہ شرم و خدامت کے بوجھ سے دب کر رہ گیا۔

”استاد! مجھے معاف کر دو۔ میں بھابھی سے شرمندہ ہوں۔ میرے دل میں چور تھا۔ بھید بھالکا چور! جب بھابھی میرے ماتھے پر تک لگاتی تھی اور میں منجے پر نگاہ ڈالتا جس میں ہندو بھی ہوتے اور مسلمان بھی، تو مجھے لگتا کہ میری پیشانی پر لگا ہوا ایک انگارے کی طرح ایک رہا ہے۔ صرف یہ سوچ کر مسلمان بھائی کیا سوچنے پر تیار اور کھانے اعتراف بھی کیا۔۔۔“ جھگڑا۔۔۔ جھگڑا اس نے اسے گرفت لپیٹے میں سما جسے پاگل ہو گیا ہو۔

”بھائی! جہاں آٹھا کیا ہے، پھر پر ایک احسان اور کر دے
میری دلی آرزو ہو کر کر دے۔“ وہ پارہی کے قدموں کے پاس زمین
پر بیٹھ گیا۔

تو۔ اپنے پیر اور مریدوں میں آنکھوں سے لگاؤں۔

صرف ایک بار بھابی :-

کمر رہا ہے۔ — اسے اندر لے جاؤ۔ میں بچے کو لیے جا رہی

غزلیں

پہاڑ اپنی جگہ ساکت کھڑا ہے
مگر یہ جبر بھی کتنا بڑا ہے
میں اس سے روٹھنا چاہوں بھی کیسے
کہ وہ میرے لئے مجھ سے لڑا ہے
کسی نے دی نہیں آواز مجھ کو
مگر پھر بھی یہاں رونا پڑا ہے
میکں ان کے کہاں آباد ہوں گے
جہاں تھے گھر وہاں پانی کھڑا ہے
بہت چاہا مگر کب مانگ پائی
کہ وہ میری دعاؤں سے بڑا ہے
اسی کے حکم سے بستی ٹوٹی ہے
اسی کے نام کا جھنڈا گڑا ہے

فلاح حسن

محکمہ اقبال
کراچی

لالہ دگل نہ ہوں بہتار نہ ہو
میرا دامن جو تار تار نہ ہو
تیرا عہد کب مجھے عینِ یز نہیں
شرط ہے کوئی غم گسار نہ ہو
بے گناہی کی پار ہے ہیں سزا
کوئی ہم سا گناہگار نہ ہو
ہاں وہ ہے اعتبار کے قابل
جس کو اپنا بھی اعتبار نہ ہو
تیری تاکید ضبطِ عہدِ قیلم
اور اگر دل پہ اختیار نہ ہو
یہ بھی تیری نظر کا پرتو ہے
زندگی کیوں فریب کار نہ ہو
یاد رونے کا لطف تو جب ہے
ایک آنسو بھی آشکار نہ ہو

شاہجہاں بانو یاد دہلوی

سرمد نزل، گولہ گنج، کھٹمنہ

گرے بہاتے ہیں آنسو چشمِ تر سے
کہاں نصرتِ چراغوں کو سفر سے
نہ گھبراؤ اندھیروں کے سفر سے
کبھی ٹکرائے گا سورجِ نظر سے
چھپی رہتی نہیں خصلتِ کسی کی
کہ سایا پھوٹتا ہے خود شجر سے
خود پر راز کھل جائے بخود کا
کبھی اچھے کسی شہیدہ سر سے
چھپا رکھا ہے سینے میں خزانہ
منہ کے ظن کو پوچھو گھر سے
بلندی کا سببِ بخت ہے جامی
سہارا کیا ملے گا بالِ دہر سے

سیدہ معراج جامی

منگھو پیر روڈ
کراچی

اُردو میں شخصی مرثیے کی روایت

(۴)

حکیم محمود، خاں، مرثیہ ملکہ وکٹوریہ، مرثیہ محسن الملک اور اپنے ہمسے بھائی خواجہ امداد حسین کا مرثیہ۔ ان مرثیوں میں مرثیہ غالب کے نمایاں مقام حاصل ہے جس میں حالی نے غالب کی موت پر آنسو بہانے کے بجائے ان ادبی اور سماجی نقصانات کا نام لیا ہے جو اس موت کا لازمی نتیجہ تھے۔ وہ غالب کی موت کو ایک فزکی موت نہیں ایک دور کی موت تصور کرتے ہیں۔ مرثیہ ترکیب بند کے خاتم میں ہے اور اس میں کل سوا اشعار شامل ہیں۔ چند اشعار بطور نمونہ ملاحظہ فرمائیں۔

بلبل بند مر گیا، مہیبات جس کی تھی بات بات میں اک بات
نکتہ دان، نکتہ سنج، نکتہ شناس پاک دل، پاک ذات، پاک صفات
شیخ اور بدلتی، شوخ مزاج زند اور مرجع کرام و ثقافت
لاکھ مضمون اور اس کا ایک ٹھٹھول
سو تکلف اور اس کی سیدھی بات

خاک اڑوں سے خاک اڑی تھی سر بلندوں سے اکھاڑت تھا
بے ریائی تھی، زہد کے بدلے زہد اس کا اگر شعائر تھا
ایسے پیدا کہاں ہیں ست و خواب ہم نے مانا کہ ہوشیار نہ تھا
منظر شانِ حسنِ فطرت تھا
معنی لفظ آدمیت تھا

غالب کی ادبی اہمیت کا ذکر ان الفاظ میں کرتے ہیں۔
شعر حسن و جمال کی صورت نظم غنچ و دلال کی صورت

الطاف حسین حالی نے شخصی مرثیہ نگاری کے ایک نئے دور کا آغاز بنایا۔ وہ اردو کے پہلے شاعر ہیں جنہوں نے شخصی مرثیہ کو ایک علاحدہ صنف سخن کے طور پر اپنایا، اور دوسروں کو بھی اس جانب متوجہ کرنے کی کوشش کی۔ حالی شخصی مرثیہ نگاری کو سوسائٹی کے لیے اہم اور ضروری قرار دیتے تھے وہ اس بات کے حامی تھے کہ مرثیہ کو محض شہداء کے ذکر تک محدود نہ رکھا جائے بلکہ دیگر مشاہیر قوم کی اموات پر بھی مرثیے لکھے جائیں، ان کے اوصاف بیان کیے جائیں اور ان کی وفات سے ہونے والے سماجی اور ادبی نقصانات کی نشان دہی کی جائے۔ بقول ڈاکسٹر:

”حالی نے نئی طرز کے مرثیوں سے استفادہ کرنے کا مشورہ دیا اور اس امر پر زور دیا کہ مرثیہ کو شہداء کے ذکر تک محدود نہ رکھا جائے بلکہ اس میں مشاہیر قوم اور اربابِ کمال کی موت پر بھی ان کے اوصافِ حمیدہ کا ذکر کیا جائے، قوم کو ان کی پیروی پر ابھارا جائے۔“

مولانا حالی نے اسی قسم کے خیالات اپنی ایک تقریر میں ظاہر کیے تھے، جو انہوں نے حکیم محمود خاں کے تعزیتی جلسے میں اپنا مرثیہ پڑھنے سے قبل کی تھی۔

اُردو میں حالی کے پانچ شخصی مرثیے ملتے ہیں، مرثیہ غالب، مرثیہ

نہیں جو زندہ جاوید باقی مرنے والے ہیں
نہ نہ ہیں فنا کا ہم تو قیامت ہو

اسی دور میں درگاہ سہائے سرور جہان آبادی میر بعدی خجستہ فرج
اور اکبر الہ آبادی نے بھی شخصی مرثیہ تصنیف کیے۔

عشقی دور کا سہائے سرور جہان آبادی نے جو شخصی مرثیہ لکھے
ہیں ان میں داغ دہلوی اور سوامی رام تیسرے کے مرثیوں کو خاصی شہرت
حاصل ہوئی۔ سرور نے اپنے مرثیوں میں ذاتی رنگ و غم کے اظہار
کے بجائے مرنے والے کی شخصیت کے مختلف پہلوؤں پر کچھ اس انداز سے
عشقی ڈالی ہے کہ اس کے تمام تر خد و خال نمایاں ہو گئے ہیں۔ بقول ڈاکٹر
حکیم چند تیسرے:

سرور کے مرثیوں کی سب سے اہم خصوصیت یہ ہے
کہ ان میں صرت آنسوؤں کا سیلاب یا سینہ کوئی یا مالہ
سینوں کی عورت نہیں بلکہ جوہن کی شخصیت کا اس
انداز سے تجزیہ کیا گیا ہے کہ اس کے تمام پہلو روشن
ہو سکے اور اس ماحول اور فضا کی تصویر سامنے آگئی ہو
میں یہ لوگ سانس لے رہے تھے۔

داغ دہلوی کا مرتبہ جس کا عنوان سرور نے داغ کے پھول
رکھنا ہے۔ ممدس کے نام میں ہے جس میں کل ۲۰ بند ہیں۔ چند بند
پیش خدمت ہیں۔

اے نظم! تیرا عشق دل جو کہ مر گیا؛
سرچہ کے بولتا تھا وہ جاؤ کہ مر گیا؛
شازہ وہ کیا ہوا، حسیم گیسو کہ مر گیا؛
چوٹی کا پھول، داغ سمن ہو کہ مر گیا؛

کلیاں کہ مر گئیں تیرے دامانِ ناز کی
بو بھینی بھینی کیسا ہوئی زلفِ دما ز کی

اے حسن! تیرا نغمہ! اعجاز کیا ہوا؛
اے عشق! تیرا سوزِ ناز کیا ہوا؛
وہ طوٹا جناں کا سہم آواز کیا ہوا؛
وہ عنذ لبِ زمزم سے پرواز کیا ہوا؛

وہ صحبتیں، وہ انجمنِ آرمیاں کہاں
وہ آہ داغ کی سخن آرمیاں کہاں

مولانا جوہر جن دنوں چند داغہ میں نظر بند تھے ان کے ایک
مرثیہ دست غلام حسین کا انتقال ہو گیا۔ مولانا کے لیے یہ خبر سخت صدمہ
کا باعث بنی۔ نتیجے میں انھوں نے ایک پرورد مرثیہ لکھا۔ چند
اشعار آپ بھی دیکھیں۔

ابھی نہ مانا تھا غلام حسین کوئی دن اور بھی جیتے ہوتے
کچھ تو انعامِ حق پرستی کا ہم غریبوں سے بھی لینے ہوتے
اے مرے زندہ بادہ حق کے ابھی وہ چار نظم بیت ہوتے
خوب کٹنا بہشت کا رستہ
ساتھ ہم کو بھی لے لیے ہوتے

شخصی مرثیہ کے حوالے سے شبلی نعمانی کا نام بھی خاصی اہمیت کا
حامل ہے۔ انھوں نے اپنے جانی مرلوی تعداد سہات کی موت پر جو مرثیہ
لکھا ہے اس میں مرثیہ نگاری کے تمام لوازم کو ملحوظ رکھا گیا ہے اور ایک
ایک شعر ان کے غم کا آئینہ دار ہے۔

وہ برادر کہ مرا یوسف کس غانی تھا
وہ کہ مجموعہ ہر خوبی انسانی تھا
وہ کہ کھر بھسے کے لیے رحمتِ یزدانی تھا
قوت دست و دلِ شبلی نعمانی تھا

جوش اسی کا تھا جو مرے مرثیہ خور میں تھا
بل اسی کا یہ مرے خامہ پر زور میں تھا

آہ لے مرگ کسی شے کی نہیں تجھ کو تیز
تیری نظروں میں براہیں گہراور بیشیز
میں نے مانا ہے نہ زباک نہ تھا وہ کوئی چیز
رہم کرنا تھا کہ چھوڑے ہیں کئی اس عزیز

لاڈلے ہیں کہ کسی اور کے بس کے بھی نہیں
اس کے بچے ابھی سات آٹھ برس کے بھی نہیں

اُردو کے باغ میں گل رنگیں ادا تھا ایک
سارے چمن میں بلبل رنگیں نوا تھا ایک
داغوں میں داغ عشق کا لذت فرما تھا ایک
- تاج سخن دردی میں درجے بہتا تھا ایک
بن کر وہ چشم دہرے آئندہ ٹپک گیا
اسے دل چپک کر داغِ دفا خوش چپک گیا

مرنے والے دادرس اب بھی بیتوں کا ہے تو
لے رہا جہاں کی آہیں تیرے دل میں چپکائیں
مرثیہ محسن الملک
تو کہاں ہے آہ اب اسے نازِ شبنم سخن
مختارستانِ عزا داری ہے تیری انجمن

آہ یوں کھینچے گا نفسم و شرکِ تعویذ کو
اپنے دیوانوں کو اب پہنائے گا زنجیر کو
مرثیہ مولانا آزاد
میر ہدیٰ بروج نے اپنے استاد مرزا غالب کی وفات پر ایک
پیرہ مرثیہ لکھا تھا، جس میں ان کے شاعرانہ کمال کا ذکر کیا گیا ہے۔
یہ مرثیہ ترجیع بند کے نام میں ہے۔ ایک بندِ ملاحظہ فرمائیں
کیوں نہ ویران ہو دیارِ سخن
مرگیا آج تاجِ ہدا سخن
بلبلِ خوش ترانہ معنی
گل رنگین و شاخِ سخن
دشکِ عرفی و غمِ طالبِ مراد
اسد اللہ خان غالب مراد

سوا رام تیرتھ کی وفات پر سرور جہاں آبادی نے ایک طویل
مرثیہ لکھا تھا، جس میں ان کے علم و فضل کے تذکرہ کے ساتھ ہی ساتھ
ان کی وفات سے ہونے والے خلا کی جانب اشارہ بھی کیا گیا ہے۔
یہ مرثیہ بھی مدح کے نام میں ہے۔ چند بند پیش خدمت ہیں۔
کون سا موتی ہے گنگا تیرے دامن میں نہاں
قطع ہے قامت پر کس کے چادر اب رواں
سلطہ اگر داب ہے کیوں آج چشمِ خوں فشاں
کس کے نام میں لبِ ساحل میں سرگرم فغاں
تیری موجوں نے یہ کس کو لے لیا آغوش میں
جوششِ گرہ کا جو عالم ہے تیرے جوش میں

مرزا غالب کے ایک دوست شاگرد محمد حبیب اللہ دکانے بھی ان
کی وفات پر ایک مرثیہ نظم کیا تھا۔ اس اشعار پر مشتمل یہ مرثیہ
غزل کے نام میں ہے۔ چند اشعار بطور نمونہ ملاحظہ فرمائیں
میسرے استاد معنوی غالب
جس کا ہر لفظ معنیِ اعجاز

کس کے غم میں تیرے ساحل کا جہرا من تار تار
تیری موجیں آج کیوں ہیں رام گنگا بے قراء
شاہِ خواب اجل سے آج ہو کر ہسم کنار
سو گیا یہ کون جاں بازِ وطنِ زہرِ مرزا
لینے آئی آسمان سے رحمتِ باری کے
تھی گراں اسے موجِ ساحل کی بیک ساری کے

اُن سنا ہے کراس کے تھے کردار
جیسے گفتارِ عاذِ شیراز

اس کے علاوہ سرور نے نواب محسن الملک اور مولانا
محمد حسین آزاد کی وفات پر بھی شخصی مرثیے لکھے تھے۔ چند اشعار ملاحظہ ہوں
جستجو میں تیری ہیں داماںِ دکان کا رواں
او عدم کے جانے والے تیری منزلِ دکھاں

(باقی صفحہ پر)

نغمہ آزادی

ہند کو اب روکشِ جنت بنانا ہے ہمیں
پھر وہ ماضی کا سُہرا دور لانا ہے ہمیں

پہلے سب اس کو کہیں سونے کی چڑیا دوستو
عظمتوں کا اس کی دُنیا میں ہو چڑیا دوستو

ہر طرف پہنے لگیں پھر دودھ کی نہریں یہاں
ہر بشر خوش حال ہو اور ہر بشر ہو شاداں

سب یہاں مل کر رہیں اور دلِ نفرت دور ہو
رہنما کے بادل چھٹیں اور ہر بشر مسرور ہو

چشتی و نامت سے رہبر پھر سے ہوں پیدا یہاں
گل یہاں خوشیوں کے مہکیں ہر سو ہو امن و اماں

غالب و اقبال جیسے پھر مدبر ہوں یہاں
نہرو و ٹیگور جیسے پھر مفکر ہوں یہاں

گاندھی و آزاد کی اب پھر ضرورت ہے ہمیں
بہل و اشفاق کی اب پھر سے حاجت ہے ہمیں

ہر طرف امن و اماں ہو ہر بشر ہو شاداں
ملک ایسا جگمگائے جیسے دُور سے کہکشاں

دُور ظلمت کا دُھواں ہو چپّہ چپّہ جگمگائے
گلِ مشرت کے کھلیں اور پتہ بچّہ مکرائے

سُلیمان صدیقی

"آشیانہ" سی۔ ۱۱۱ راجہ پورم، بھٹنؤ ۲۲۶۰۱۶

بیمارِ کامندر

یہ میرا وطن امن و محبت کا چمن ہے
یہ گوتم و چشتی کی ریاضت کا چمن ہے
یہ آرجن و پتو کی شجاعت کا چمن ہے
یہ میرا وطن علم کی دولت کا چمن ہے
اس ملک میں نفرت کا چلن رہ نہیں سکتا
یہ بغض و عداوت کا چلن رہ نہیں سکتا

یہ روز کے نفعیہ فسادات بٹا دو
یہ خون میں ڈوبے ہوئے دن رات مٹا دو
دُنیا کو محبت کا، اپنا کا سبق دو
جنگیز و ہلاکو کی روایات مٹا دو
یہ دھرم کا مذہب کا فوں کام نہ دے گا
یہ فرستہ پرستی کا جنوں کام نہ دے گا

اس بارش میں کچھ فرق نہیں سرو سمن کا
توقیر بہاراں ہے ہر اک پھولِ چمن کا
پنجاب کا، بنگال کا، یوپی کا دکن کا
اس ملک کا ہر فرد ہے ممدارِ وطن کا

ہندو کے لئے ہے نہ مسلمان کے لئے ہے
یہ پیارا کامندر ہر اک انسان کے لئے ہے

وفا صدیقی

نزد بھوپال، اکیس
بھوپال ۴۶۲۰۰۱

شدت احساس بھی ہے گرمی جذبات بھی
 قریبوں کی دھوپ سے پیدا ہوئے حالات بھی
 کاغذوں کی کشتیاں لے کر چلے بچے سبھی
 ان کی آنکھوں کی روانی سے ہوئی برسات بھی
 زندگی شاید کسی گردش کا کوئی نام ہے
 جھیلی رہتی ہے کیا کیا الجھنیں اک ذات بھی
 اب بھی تنہائی کی چیخیں گونجتی ہیں کان میں
 ذہن بو جھل ہو گیا ہے گم ہوئے نغمات بھی
 ایک بیجا سی آنا جو شخصیت پر پھٹا گئی
 اک فریب ذات اعظم دے گئی عزت بھی

ڈاکٹر امام اعظم
 اردو ادبی سوسائٹی، قلوگھاٹ
 درجنہ



نہ جانے دیکھئے ناکامیوں کی خود سے
 نکل نہ جائے تڑپنے کی آرزو دل سے
 وہ آنسوؤں کو سمجھتے ہیں اس گھڑی آنسو
 دیکھنے لگتا ہے دامن پہ جب لہو دل سے
 انہیں ہماری مسرت سے رنج ہوتا ہے
 چلو نکال دیں ہنسنے کی آرزو دل سے
 وہ اپنے ڈھونڈنے والے کو کب نہیں ملتا
 کوئی کرے تو ذرا اس کی جستجو دل سے
 نہ جانے کتنی متاؤں نے کیے شکوے
 کبھی ہوئی ہے جو تیر گنگو دل سے

تعارف بریلستوی
 ڈاکٹر انیسری اسکول، رحمت آباد
 گاندھی نگر، بستی

ان دنوں اہل ہوس کچھ ایسے دیوانے ہوئے
 پیادہ کے عشرت کدے غم کے غزا خانے ہوئے
 میسے پیچھے پتھروں کے ساتھ سادا شہر ہے
 ایک دیوانے کی خاطر کتنے دیوانے ہوئے
 کون پھر کس کی منے سب سوئے ہیں جس جگہ
 اپنی اپنی غفلتوں کی چادریں تانے ہوئے
 کچھ نہ کچھ ہو کر رہے گا اب غلوں کا فیصلہ
 ہم بھی ہیں سید سپردہ بھی کہاں تانے ہوئے
 بچ تو سکتے تھے قتل لیکن ہم اپنے قتل سے
 روکے کس کو کس پرے تھے بچانے ہوئے

شمارے بریلوی

۳۴/۱۸۰ - شکریت کاوٹی
 پرائیما بھدراں، بکھنوا

ہمیشہ قوت باذوق کے جو سر کام آئے ہیں
 کسی مشکل میں کب پھولوں کے بستر کام آئے ہیں
 بھری برسات میں جاتے کہاں ہم سر چھپانے کو
 چھتیں جن کی شکستہ تھیں وہی گھر کام آئے ہیں
 بنائی ہے وفا کی سرزمین تک کہکشاں ہم نے
 ستارے جب نہ مل پائے تو پتھر کام آئے ہیں
 بھٹکی کشتیوں کو لاکے ساحل پر لگانے میں
 تھیرے تیز موجوں کے بھی اکشر کام آئے ہیں
 کہاں ہیں ہماری رنگ بھرنے کے لیے انجم
 کئی دھلتی ہوئی شاموں کے منظر کام آئے ہیں
 انجم خادوقی
 محلہ بکھن پوروا - ہر دوی

بے خوف سماج اور فساد سے پاک ریاست کی تعمیر کے لئے

— ادارہ —

بجائے خود ایک کامیابی ہے کیونکہ فزوارانہ فسادات کی وجہ سے سماج میں خون و دہشت کی حکمرانی تھی۔ حالات کا اندازہ اس بات سے لگایا جاسکتا ہے کہ ۳۳ سے بھی زیادہ شہروں میں کرنیو نافذ تھا اور ضروری اشیاء کے لیے عام آدمی ترس گیا تھا۔ شری کلہان سنگھ نے اقتدار سنبھالنے ہی ریاست کی فزوارانہ صورت حال پر سختی سے کنٹرول کیا اور انتظامیہ کو احکامات جاری کیے کہ فسادوں سے سختی سے بچا جائے۔ انھوں نے کما کد فساد صرف فساد ہی ان کی کوئی ذات یا مذہب نہیں ہوتا۔ فساد میں مرنے والا ہر شخص انسان ہوتا ہے۔

امن و قانون کی صورت حال کو بہتر بنانے اور دہشت گردی کی بڑھتی ہوئی واردات پر موثر طریقہ سے قابو پانے کے کام کو اولیت دی گئی، جس سے امن پسند عوام کے جان و مال اور عزت و ناموس کی حفاظت کی جاسکے۔ ریاست میں مافیاسر داروں اور شاطر مجرموں کے خلاف ہم چلا کر عوام میں احساس تحفظ پیدا کیا گیا۔

ریاست کے ترائی والے علاقوں میں دہشت گردوں کی بڑھتی ہوئی سرگرمیوں کا موثر طریقے سے مقابلہ کرنے کے لیے پولیس فورس کو فعال بنایا گیا ہے۔ دہشت گردی کے مسئلہ پر پوری توجہ دینے کے لیے اسپیشل ٹاسک فورس کی تشکیل کی گئی ہے اور اس کام میں لگی پولیس کو بہتر تربیت دی جا رہی ہے نیز اسے جدید اسلحہ پیش

دہشت گردی کا سہارا دینے کی قیادت میں تشکیل شدہ انٹرنیشنل کی موجودہ حکومت نے ایک سال قبل ریاست کے عوام کے تبدیلی کے حق میں دینے گئے ووٹ کے مطابق محنت و اخوت اور مساوات پر مبنی سماج کی تعمیر کا عہد کیا تھا۔ اس عہد کی تکمیل کے واسطے جہاں ایک طرف مخلصانہ کوششوں کی ضرورت تھی وہیں دوسری جانب مشاورت حالات بھی سامنے تھے۔ سابقہ محنتوں سے وراثت میں ملے مسائل میں مبتلا ریاست کو ترقی کی راہ پر گامزن کرنا بڑا مشکل کام تھا۔ کمزور معیشت فسادات کا سلسلہ، باہمی بے اعتمادی، امن و قانون کی دگرگوں صورت حال، مافیانگروہوں کی روز افزوں سرگرمیاں اور دہشت گردی کا سیاہ سایہ ریاست پر مسلط تھا۔ ایسے نامساعد حالات میں نئی حکومت نے ریاست کو روز افزوں ترقی کی راہ پر گامزن کرنے کے واسطے عوام میں نظم و نسق کے عین یقین و اعتماد پیدا کر کے ایک نئی تہذیب عمل کو جنم دیا۔

ایک سال کی قلیل مدت میں ریاستی حکومت نے مذہب ذات پات، جنس اور طریق عبادت کی تعزیت کے بغیر سماج کے سبھی فزواروں کے لیے بے خوفی کا ماحول دینے اور ریاست کو فسادات سے پاک کرنے کے لئے موثر اقدام کیے ہیں جن کے امیدوار نتائج برآمد ہوئے۔ ریاست میں پہلی بار ہندوؤں اور مسلمانوں کے اہم تہوار امن، بھائی چارہ اور خیر سگال کے ماحول میں منائے گئے۔ یہ

کرائے جا رہے ہیں۔

وزیراعلامشری کیان سنگھ نے گاؤں، غریب اور نادار لوگوں اور کاشت کاروں کی سہولتوں کے لئے موجودہ حکومت کے عزم کا اعلاہ کیا، جس کے نتیجے میں دیہی ترقیاتی پروگراموں کو مؤثر بنا کر سماج کے کردار اور غریب طبقوں کے لوگوں کا معیار زندگی بلند کرنے کی کوشش کی جا رہی ہے۔ مگر ان سیر اکنڈوں کے توسط سے دیہی عوام کو ضروری سہولت فراہم کرنے کے علاوہ ان کے مسائل میں مل کیے جا رہے ہیں۔

عظیم مفکر اور مدبر چندر دت دیال آباد میاں کے خصوصی نظریے کی بنیاد پر دیہی دیال ترقیاتی اسکیم کا آغاز کیا گیا ہے جس سے کمزور طبقوں کے لوگوں کو "روزگار چھتری" کے توسط سے روزگار کے مواقع فراہم کیے جا سکیں۔ حکومت کے بجٹ کا ساٹھ فیصد دیہی علاقوں کی ترقی پر خرچ کرنے کا نعرہ دیا گیا ہے۔ زرعی پیداوار میں اضافے کے لئے ۱۰ سے ۱۲ گھنٹے تک مسلسل بجلی سپلائی کو یقینی بنایا گیا اور نہروں کے توسط سے آبپاشی سہولت کو اور بہتر بنایا گیا۔

زرعی آزمائشی پروگراموں کے لئے صنعتوں کو فروغ دیا جا رہا ہے تاکہ لوگوں کو روزگار مل سکے اور ریاست کی جمہوریت ترقی ہو سکے۔ صنعت کاروں کو ریاست میں صنعتی واحد سے قائم کرنے کے واسطے راغب کرنے کے لئے حکومت اور تنظیم و نسق کی سطح پر انہیں درپیش مشکلات کے فوری ازالے کے لئے حکومت نے سبسڈیز کی طریقہ کار کو بہت آسان بنا دیا ہے۔

ہر خاندان کو ایک مگر میاں کرنے کے واسطے نئی رہائشی پالیسی نافذ کی گئی ہے۔ ریاست میں رہائشی مسئلہ حل کرنے کے لئے مکان کی تعمیر کے کام سے سبھی زمرے کو بھی وابستہ کیا جا رہا ہے۔ صحیح معنوں میں پروگراموں اور طبی سہولتوں کا فائدہ زیادہ سے زیادہ لوگوں تک پہنچانے کے مقصد سے اسپتالوں میں خالی جہدوں پر میڈیکل انسٹرمن کی تقرری کی گئی ہے۔

وزیراعلامشری کیان سنگھ کی کوششوں سے ریاست کی تاریخ میں پہلی مرتبہ منصوبہ بندی کمیشن نے ریاست کے ۱۹۹۲-۹۳ کے سالانہ منصوبہ کا حجم ۳۸۵۳ کروڑ روپے کے تحت درج کیا ہے۔

آٹھویں منصوبے میں ضروری معیشت اور ترقی کا عمومی تقسیم کیا گیا ہے ریاست کی سماجی ترقی کی بنیاد عوام کے ذریعہ عوام کے لئے عوام کی ترقی ہے۔ اس منصوبے کی مدت میں ریاست میں درجوں کے لئے لگاتار کے ۵۰ لاکھ مزید مواقع پیدا کیے جائیں گے۔

وزیراعلامشری کیان سنگھ کے "سب کو روٹی سب کو انصاف" مہم کرانے کے عزم کی تکمیل کے لئے حکومت کی جانب سے سماج کے غریب ترین افراد کی آمدنی میں اضافہ کرنے کے واسطے ایک نیا نذر کیا جا رہا ہے۔ ریاست میں ترقی کے ایک نئے عہد کا آغاز ہو چکا ہے۔

آٹھواں پنجالیہ منصوبہ:

معیشت کو نئی شکل

ریاست کی معیشت کو مضبوط بنیاد فراہم کرنے کے لئے عمومی آٹھویں پنجالیہ منصوبے کے اخراجات ۲۱۰۰۰ کروڑ روپے مقرر کیے گئے ہیں جو ساتویں منصوبے سے ۱۰ فیصد زیادہ ہے۔ خصوصی مرکزی امداد کی شکل میں ۵۰۰ کروڑ روپے کی رستم حاصل ہونے کا امکان ہے۔ اس منصوبے کی مدت میں ضروری معیشت کو اور تسلیم کیا گیا ہے نیز سماجی ترقی کا مقصد ہے "عوام کے ذریعہ" عوام کے لئے۔ عوام کی ترقی۔

موجودہ سہولتوں کے وزیراعلامشری کیان سنگھ کی فعال قیادت میں جمہوریت ترقی کو یقینی بنانے کے مقصد سے خصوصی پانچ نکاتی پروگرام کو بنیاد بنا رہے ہیں۔ یہ نکات ہیں:-

۱. گاؤں، غریب مکان ۰۷۔ جمہوریت کے انسان
۲. بے روزگار نوجوان ۰۳۔ ناری کاشتکار (مورتوں کا احترام)
۵. دلتوں، پھرادیوں، مزدوروں اور استحصال زدہ افراد کا اتھان (فلاح و ترقی)

امن اور قانون:

فساد سے پاک اور بے خوف سماج کی تعمیر کا عہد

۲۴ جون ۱۹۹۱ء کو حنا حکومت سنبھالنے ہی ریاست کے وزیراعلامشری کیان سنگھ نے ریاست کو فساد سے پاک کرنے اور سماج

کو خوف سے نجات دلانے کا عہد کیا گیا تھا۔ اس عہد کو علی جاہد پہنانے کے لیے نئی سرکار نے موثر اقدامات کیے۔ گزشتہ تیس سالہ تاریخ میں پہلی بار مہندوؤں اور مسلمانوں کے بھی توبہ پامن طور پر اور خوش گوار ماحول میں مناسے گئے۔ سرکار کی جوسی اور بیداری کے نتیجے میں دارالنسی کے کچھ واقعات کو چھوڑ کر بقیہ ریاست گزشتہ ایک سال کے دوران فساد سے پاک رہا۔

بحسب:

کساند کے آب پاشی سے متعلق مسائل حل کرنے کے لیے ریاستی حکومت نے موثر اقدام کیے ہیں جس کے تحت کسانوں کے آب پاشی مسائل کو ہر ممکن طریقے سے ضلع کی سطح پر حل کرنے کے لیے ضلع صدر مقام پر ضلع سنجائی بندھو کا قیام عمل میں لایا گیا ہے۔ ریاست کے مختلف اضلاع میں سب کا ری آب پاشی وسائل اور نجی وسائل سے خالص کاشت آرا ضمی کے تقریباً ۵۵ فیصد کوئی آب پاشی کی سہولت دستیاب ہو پائی۔ ہر گھیت کو پانی دینے کے مقصد کی تکمیل کے لیے دیں دیالی ایکم کے تحت پہلے مرحلے میں ریاست کے ۱۱ اترقیاتی بلاکوں میں نیز دیگر آب پاشی وسائل سے صد فیصد آب پاشی سہولتیں مہیا کرانے کے لئے حکومت پر عزم ہے۔

بیداوار اور سیلائی میں تال میل

ترقی کے عمل کو نئی جہت دینے میں بجلی کا اہم رول ہے۔ حکومت نے بجلی کے بندوبست کو بہتر بنانے کے لیے پیداوار اور ترسیل و تقسیم میں مالی میل قائم کرنے کی کوشش کی ہے۔

بجلی کنکشن دے دے کے طریقہ کار کو آسان بنانے کے تحت ۸۵ فی صد گھنٹوں کو بجلی لوڈ منظور کیا گیا، جن کا مجموعی بجلی لوڈ تقریباً ۲۶۵ کلو واٹ تھا۔ صارفین کو اپنی صنعت چلانے کے لئے ڈیزل جنرٹنگ سیٹ لگانے کی خودی منظور دی دینے کے طریقہ کار کو آسان بنایا گیا ہے۔

ریاست کی اکثریت دیہاتوں میں بستی ہے چنانچہ دیہاتوں کی ہمدجہت ترقی کے لیے ریاستی سرکار پر غور ہے۔ مقامی سطح پر ہر یک فون کے مسائل کو حل کرنے کے لیے ان تمام سہولتیں ایک ہی مقام پر دلانے کی غرض سے ۲۵ ستمبر ۱۹۹۱ء سے تمام گاؤں پنچایاتوں میں (کان میواکینڈ) قائم کیے گئے ہیں۔ سال ۱۹۹۱-۹۲ء میں جو اہر روزگار یोजना کے تحت ریاست کی تمام پنچایاتوں کو مستفید کرنے کی غرض سے ۸۳۶۶۸۳ لاکھ روپوں کے وسائل پر ایسے کاروائے کئے۔

مفت بزرگم اسلیم کے تحت جو رقم لاکھ مفت بزرگم کی گنت
اور ۱۸۶۷ محبوب و عیوں کی بکلی کاروی گئی جو نشانہ سے ۱۰
سے بھی زیادہ ہے۔

اندر دہشتی حکم کے تحت ۳۸۹/۳۱۱۲ لاکھ رو۔
کر کے ۱۹۳۸ء کی انتخابات کی تعمیر کردہ جو مسترد نشانہ۔
-۴-

ریاست کی یہی معیشت کا دار و مدار زراعت پر ہے۔ زرعی پیداوار بڑھانے کے لیے کاشت کاروں کو زرعی آلات فراہم کرانے کے علاوہ اوسر سدھار پروگرام پر بھی خصوصی توجہ دی گئی ہے۔ ریاست میں کم بارش کے باوجود اوسر سدھار پروگرام کے تحت تقریباً ۱۰۰۰۰۰ ہیکٹر زمین میں پمپ اور دھان کی پوری کاشت ہوئی۔ اس صورت ۱۹۸۳-۱۹۸۴ بجٹ رتبہ یکساں رکھ کر کام مکمل کیا گیا۔

مرکزی حکومت کی جانب سے یورپا کھاد کی ضرورت میں اضافے کے باوجود ریاستی حکومت نے اپنے وسائل سے کسان کو ۱۹۳۷ء روپے پُوری کی شرح سے گرانٹ دی۔

دین دیال ترقیاتی اسکیم :

بے روزگاریوں کے لئے روزگار چھتری

عظیم مفکروں و تربہذات دین دیال ادا میا نے کے انسان دوستی پر مبنی خصوصی اقتصادی نظریے کو عملی شکل دینے کی غرض سے دین دیال ترقیاتی اسکیم شروع کی گئی ہے۔

غریبی اور بے روزگاری دور کرنے کے لیے روزگار چھتری کے تحت ریاست میں خود روزگاری کی مختلف اسکیمیں چلائی جارہی ہیں ان اسکیموں کے توسط سے ۱۳۵۸۲۶ افراد کو مستقل نوعیت کا روزگار فراہم کر دیا گیا۔ سرکار اب تک ان اسکیموں پر ۱۰۵۸۹۱۷ لاکھ روپے کی رقم خرچ کر چکی ہے۔

امداد باہمی

امداد باہمی زمرے کا ریاست کی ترقی میں اہم رول رہا ہے۔ دیہی عوام، کاشت کار اور مالی طور سے کمزور طبقوں کے افراد کو امداد باہمی تحریک سے کافی فائدہ پہنچا ہے۔

ریاست میں سال ۱۹۹۱-۹۲ میں ۶۱۹۹۱.۹۲ کروڑ روپے کے قلیل مدتی قرضے تقسیم کیے گئے جو گزشتہ سال کے مقابلہ میں ۱۴۲۰.۹ فیصد ہے۔ اسی طرح ۲۸۵۹۳ کروڑ روپے کے وسط مدتی قرضے تقسیم کیے گئے جو گزشتہ سال کے مقابلہ میں ۱۰۹۲۱ فیصد ہے۔

سال ۱۹۹۱-۹۲ میں ۱۸.۵۹۳ کروڑ روپے کے طویل مدتی قرضے تقسیم کیے گئے جو گزشتہ سال کے مقابلہ میں ۱۱۸۵۸۱ فیصد ہے۔

تحفظ صحت اور علاج کے بہتر طریقے

ریاستی حکومت صحت عامہ کے تحفظ کے لیے پوری طرح چوکس لوگوں کو علاج کی بہتر خدمات مہیا کرنے کے پیش نظر خالی اسپتالوں میں ترقیاتی مہم چلائی گئی اور ۲۴۷۸ ڈاکٹروں کی تعیناتی کی گئی۔ اسی طرح پبلک میں برسہا سالہ ۵۹۱ جزوقتی ڈاکٹروں کی تقرری عارضی طور پر

کرنے کا فیصلہ بھی کیا گیا ہے۔

حکومت کی کامیاب کادشوں کے نتیجے میں بچوں کی شرح اموات میں کمی ہوئی ہے۔ یہ ۱۱۸ فی ہزار سے گھٹ کر ۹۰ فی ہزار ہو گئی ہے۔ وزیراعلا شری کیلان سنگھ کی ہدایت پر اسپتالوں کو فراہم کردہ دواؤں کے معیار پر خصوصی توجہ دی ہے

سماجی فلاح و خواتین بہبود پر خصوصی توجہ

سماج کے مظلم، پس ماندہ اور نظر انداز کیے گئے طبقوں کے لیے سماجی اور سماجی انصاف کو یقینی بنانے کے لیے موجودہ حکومت پر عزم ہے۔ چنانچہ درج فہرست برہمنہ ذاتوں اور لڑی نوٹیفکیشنات کے طلباء و طالبات کو ذیلیہ منظور کرنے کے طریق کار میں انقلابی تبدیلی لائی گئی ہے۔

طریقہ کار کو آسان بنانے سے گزشتہ سال کے ۴۴۸ کروڑ روپے کے مقابلے میں موجودہ حکومت کے دور میں ۱۱۵۵ کروڑ روپے کے وظائف دیئے گئے۔

ریاستی حکومت کی جانب سے بے سہارا بچوں کو گزارے کے واسطے گزشتہ سال کے ۲۰۵۳ کروڑ روپے کے مقابلے میں اس سال ۲۸۲.۴ کروڑ روپے کی گرانٹ دی گئی۔ اسی طرح معذور افراد کو گزشتہ سال کے ۱۹۳ کروڑ روپے کے مقابلے میں ۵۱ کروڑ روپے کی گرانٹ گوارہ بخش دینے کے لیے دی گئی۔

سب کے لیے تعلیم کا نشانہ

ریاستی حکومت نے موجودہ نظام تعلیم میں بڑے پیمانے پر اصلاح کی ہے۔ تعلیم کو کردار سازی کے لیے ضروری تسلیم کر کے نقل کے رجحان کی خوش رک تھام کی گئی ہے۔

حکومت نے بیمہ داؤ امید کو ریونیو سٹی کو ضرورت کے مطابق دس کروڑ روپے کی امداد دینے کا فیصلہ کیا ہے۔

حکومت کے ایک دیگر انقلابی فیصلے کے تحت ثانوی تعلیمی بورڈ کے امتحانات میں نقل غیر مطلوب سرگرمیوں پر پابندی لگانے کے لیے آرڈیننس جاری کر کے نقل کو تفریری جرم قرار دیا گیا ہے۔ ملوی اسکول اور پبلک اسکول



جیسی ہے اس غریب الیاء کے ان شعروں میں سے
 ببولوں کے سنہرے پھول، بنواری کے الفوز سے
 مجھے کل رات بجز ایسا بستی یاد آئی تھی

دودھ کے سوندھے کوڑے، باجرے کی روٹیاں
 سبز یادوں کے جھکے چرے اُٹھا کر دیکھنا

کھلی مٹی ہاتھ میں لے کر بیٹھا ہوں زمین میں ایک دھندلے پیکر سے اُٹھا ہوا

ہاتھوں نے مٹی سے آخر توڑ لیا اپنا رشتہ
 دعائی اُت سونے کا جھومر کھینچ کر پہنائے کیوں

میرے لڑکپن میں مشترکہ خاندان کا دواج تھا، سب ساتھ رہتے تھے
 اگرچہ کبھی کبھی لڑتے تھے لیکن ہمیشہ ایک دوسرے کے دکھ درد میں شریک ہوتے
 تھے۔ تہذیب، تعلیم، ملازمتوں کے پھرتے بیلے کو باپ سے اور بھائی کو
 بھائی سے اُور پھینک دیا۔ غیرت نے تہذیب کے ہاتھوں خاندان کی شکست د
 ریخت کا فائدہ کیا ہے

وہ سادہ دل بزرگ، ایک خاندان تھے، مگر
 ہمیں الگ الگ بے کرم ذہن تھے بہت

ڈھلی عسمر پٹے سیانے ہوئے سرے کھیت کے چار کھوٹے ہوئے

بچپن میں تو سارے بھائی شیشو شکر تھے، ہوئے جوان تو آپس میں دیوار کھینچی ہے

موجودہ طع زوہ زندگی، اس کی بے خلوصی، تہذیب کی ظاہر واری اور
 معاشرے کے نشیب و فراز کی کتنی داستانیں ہیں جو غیرت نے غصہ ایک ایک
 شعر میں سمودی ہیں، جس طرح کماوت کے: بچے ایک اہل خیالی واقعہ
 ہوتا ہے اسی طرح ان اشعار کی تشریح میں ایک پورا واقعہ دکھا جاسکتا ہے۔
 بغیر تبصرے کے چند اشعار ہمیشہ کرتا ہوں۔
 گاؤں سے میرے مڑک بھلی مگر بیڑ جو چھتا تھے سب کٹ گئے

ماہنامہ: **دوب** (شعری مجموعہ)

شاعر: **عقبر ہیرا بچی** قیمت: ساڑھ روپے
 ملے کا پتہ: رانیسٹ مل، امین آباد، لکھنؤ

عقبر ہیرا بچی کا دوسرا مجموعہ کلام "دوب" پڑھ کر ان کے
 دروں اور ماضی سے واقفیت ہوئی۔ یہ عرفان نظموں سے زیادہ ہوتا ہے۔
 لیکن میں سرمدست غزلوں تک محدود رہتا ہوں میں نے ان کی غزلوں کا
 ایک ایک شعر پڑھا اور ان سے مقارن ہوا۔ بظاہر عقبر ہیرا بچی کے پاس
 ہیں، جدید وضع کے فوجان اور ایک اعلیٰ سرکاری انسپریشن میں یہ ہیں
 عقبر آج بھی گاؤں کا ایک لڑکا ہے جو کھیت، تالاب، انجلی مٹی،
 زرد بالو، دوب، کچی بالیوں، کچنار، افسانہ، سرکڑے اور بیا کے
 لیے نیلے میں تنگ رہتا ہے۔ اردو کے کم شاعروں نے غزل کے
 آئینہ خانے میں اپنی ذات کو اس طرح افشا کیا ہوگا۔ ان کے کتنے ہی
 اشعار میں 'ہمارے گاؤں' یا 'میرے گاؤں' کا فقرہ ملتا ہے

برف نہیں بیا سا تھا لیکن عادتاً جمور تھا
 دودھ کا دیر یا ہمارے گاؤں کچھ دور تھا

مٹی، دھوپ ہوا، پانی کی اشکوں بھری دھائیں مگر
 میرے گاؤں کی بیٹی اپنے بابل سے رشتہ ہوتی ہے

عقبر کو گاؤں سے اکھاڑ کر شہر میں بودا گیا ہے لیکن اس کا جی جان تو
 اب بھی گاؤں ہی میں ہے۔ بہر اچھے کے کسی گاؤں سے لاکر انھیں لکھنؤ
 میں پنک دینا ایک جبرِ عظیم، ایک مہاشکر من ہے۔ کیسی ناستلیا

اسی کے ہاتھ میں تھے ہیں کل جو میدان میں
ہماری چھاؤں میں اپنا بچاؤ کرتا تھا

ہر اک مکان میں خدا ترس نیکین تھے بہت
لٹے تھے راہ گیر جب تماشا بین تھے بہت

بہت کی قیمت آنکھ دہکتا ویسے وہ مندر میں تو بوجا کرنے آیا تھا

زمین کے زخم تو اس کی نظیر سے دور ہیں لیکن
خلاکے مرد ستائوں میں تیار سے اڑا تا ہے

طیارہ دسے بارہ کا منظر دیکھا ہے شہزادوں نے
اپنی دعاں اس جبین لطف و کرم پر حیراں ہے

یہ ذکر کرتا چلوں کہ انھوں نے مقدس غنہ لیس ۲۲ حرفی وزن میں اور
ان سے کم ۲۴ حرفی وزن میں بھی ہیں یہ اردو کے وزن نہیں ہندی کے ہیں
میں نے ان کی مائیں شمار کر کے دیکھیں کہیں بھول نہ پایا یہ نہ تھا کہ
۶۲ حرفی غزل میں کوئی شعر ۲۴ حرف کا یا ۲۴ حرفی میں ۶۲ حرف کا آجائے
اسی طرح وہ ہندی کے دو ہے کے وزن پر بھی مورد رکھتے ہیں۔

شاعری بلکہ انسانی فطرت کے سب سے قبول موضوع حسن و عشق پر
بھی غبن نہ لکھا ہے مگر کم کہ جہاں لکھا ہے اس لیے دیئے انداز میں لکھا
ہے کہ محبوب کا ٹھنڈا پنسل کا خاکہ (Silhouette) دکھائے ہیں وہ بھی
کسی پردہ پوش ریکا (Rebecca) کی طرح حجاب و اندر حجاب۔
ان کے اپنے واردات قلبی اس قدر ظاہر و اظہر ہیں کہ جس پر نہ ظالموں
کو اعتراض ہوگا نہ خالی و تنہا راہد کو

بے تک آب و ہوا میں بھی لہو کا جاگن
مرغ ریتی پر بہا در لنگ و بوجا جاگن

سارے موسم خال و خد کے ساننے ہیں بے اثر
برفت و ت کی دھڑکنوں میں تند لہو کا جاگن

دوم بہ دم خوش رنگیوں کی یہ سہانی بارشیں
ایک چہرے میرے احسانات پر چھایا ہوا

ہنس رہا تھا وہ ہر ہی رات کی سہانی چھاؤں میں
دفتا ہر اک شجرہ کے پیر بن بیٹے ہوئے
ان اشعار پر کوئی تعجب، کوئی تاملی گزرت نہیں کر سکتا۔

آخر میں دو لفظ حقیر کی لغزیت کے بارے میں۔ وہ گوتم بڑھ
کے سوانح نگار ہیں۔ انھیں کسی قدر سنگت بھی آتی ہے۔ دُوب کی ابتداء
ہی سنگت شریات کے دو سنگت تھوڑے سے ہوتی ہے۔ تمید میں جہاں
مشرق و مغرب کے کئی اہل نحو کے اقوال درج کیے ہیں وہیں آجہادیہ
آئندہ دردمن کے مقلد بھی ہیں۔ رادھا کوشن اور سی۔ بی۔ راماسوامی اتر
سے بھی روشنی ملی ہے۔ سیتہ بزنم سندنم، کی اہمیت بھی جتنی
ہے۔ نہ صرف قدیم ہندوستانی نگار ان کی سوچ کا حصہ ہیں بلکہ وہ ادھی
اور بھوجوری کے بھی عاشق ہیں۔ اودھ کے گائیک کے تالاب کی گیلی مٹی
اور بالو کا دلدادہ ہندی الفاظ کے بغیر کیونکر لکھ سکتے ہیں۔ نظروں
کے حصے میں تو ہر نظم کے بعد انھوں نے ایک ہندی دوہا بھی تصنیف
کر کے لکھا ہے۔ ہر دوہا ٹھیک ٹھیک اور شری اعتبار سے ہے جب ہے

ان کے چولے پر ہندوستان کا بستی رنگ اٹھا گھرا چڑھا ہوا ہے
کہ نعتوں، مغزوں اور گیتوں کے اردو مجموعے کا نام 'دوب انویم' رکھنے
کی سوچتے تھے۔ دُوب کی ابتدا میں غزلوں سے پہلے ایک نعت نظم کی
ہے۔ اس کے کچھ مصرعے یہ ہیں۔

انویم جوت کے پوغم، فیائے ہرنابانی
پریت و ریت کے سنگم، بمسم حسن ایکا نی
دھر سندیں کے سرگم، پیام لطف سُبجانی

شگر من موہنی چھب، منع تنویر زیبائی
دھر اُبرت بھری بانی بھرد عقل و دانائی
سلوئی پریت کے دھو بن، چمن زارِ سیمائی

بہر حال غنہ آردو اور ہندی کے درمیان ایک بل جانا چاہئے ہیں۔ مبارک ہے
اُن کا یہ اقدام۔ ڈاکٹر گنگا چند

ایک شہادہ صباغ الدین عمر

عنوانات

- ایجنٹات ————— ایڈیٹر ————— ۲
- ۳ ————— فراد کے ذمے بھی عجب کوہ کنی تھی ————— ہدیر محمد الہی
- ۸ ————— گزشتہ گفتہ کی آخری یادگار ————— رشید حسن خاں
- ۱۳ ————— صباغ الدین عشر (نظم) ————— عمر انصاری
- ۱۴ ————— ودا کشر یاد آتے ہیں ————— پرنسپل علی انصاری
- ۱۵ ————— ریسر دوت صباغ الدین عشر ————— عبد المجیب سہالوی
- ۲۱ ————— صباغ الدین عشر صاحب ————— امیر احمد صدیقی
- ۲۱ ————— کچھ یادیں، کچھ باتیں ————— {
- ۲۲ ————— قدردان سخن صباغ الدین (نظم) ————— راجندر بھادروچ
- ۲۵ ————— صحبت شب کی آخری شمع ————— صلاح الدین عثمان
- ۲۸ ————— لکھنوی تہذیب کے آئینہ دار (نظم) ————— نسیم فاروق
- ۲۹ ————— صباغ الدین عمر جوم، ریسر استاد ————— محمد اصفیٰ حیدری
- ۳۳ ————— صباغ الدین عشر ————— ڈاکٹر نسیم اقبال علی
- ۳۶ ————— صباغ الدین عشر ————— اظہر مسعود {
- ۳۶ ————— کچھ منتشر یادیں ————— {
- ۳۲ ————— صباغ الدین عشر صاحب ————— ڈاکٹر سلمان عباسی {
- ۳۵ ————— اک چراغ اور نجم گویا اور! (نظم) ————— حامد مینا
- ۳۶ ————— اتر پردیش شاہراہ ترقی پر: ————— ادارہ
- ۳۶ ————— ————— منجھت پیشہ مددی {

کتابت و ترمیم: حسن اختر * سرمد، ابوالفضل



جلد نمبر

ستمبر ۱۹۹۲ء

شیدائیں حسین

۲۳۵۶۶۰

معارفین

۵- محبت انصاری

۵- محبت انصاری

۲۳۵۶۶۰

۵- محبت انصاری

۵- محبت انصاری

۵- محبت انصاری

۵- محبت انصاری

۵- محبت انصاری

۵- محبت انصاری

۵- محبت انصاری

۵- محبت انصاری

۵- محبت انصاری

۵- محبت انصاری

۵- محبت انصاری

۵- محبت انصاری

۵- محبت انصاری

نیا دور کے مضامین میں جن خیالات کا اظہار کیا جاتا ہے موقوف نہیں کہ حکومت اتر پردیش ان کے ہر حال میں جو

اپنی بات

موجودہ حکومت نے اتر پردیش میں اقتدار سنبھالنے کے بعد ایک نئی تہذیب اور نئی فکر کی بنیاد ڈالی۔ نیز کام کرنے کا ایک نیا لائحہ عمل مرتب کیا جس کے نتیجے میں پردیش میں ایک مستعد اور چوکس نظم و نسق کی بنیاد پڑی۔ حکومت نے پورے خلوص اور نیک نیتی سے ترقی کی شاہراہ پر آگے بڑھنا شروع کیا۔ بے خوف سماج اور فسادات سے پاک ریاست، اب صرف نعرہ نہیں بلکہ ایک حقیقت ہے۔ حکومت کے خلوص اور نیک نیتی کا ہی نتیجہ ہے کہ گزشتہ سال ریاست میں پہلی بار ہندوؤں اور مسلمانوں کے تمام تہوار پُر امن نفٹ اور خوش گو اور ماحول میں منائے گئے۔ حکومت نے تیلل دت میں ہی ریاست میں امن و قانون کی صورت حال کو بحال کر کے لوگوں کو راحت کی سانس لینے کا موقع فراہم کیا۔

نیادور کا زیر شاہ صباح الدین مسمر مروج کے نام سے موسوم ہے۔ صباح الدین صاحب کا نام لکھنؤ کے علمی ادبی سیاسی، سماجی اور ثقافتی حلقوں میں محتاج تعارف نہیں۔ ان کی پوری زندگی علم و ادب کی خدمت میں گزری۔ انھوں نے اپنا کیریئر محکمہ اطلاعات کی ملازمت سے شروع کیا تھا اور بعد میں نیادور کی ادارت بھی کی۔ اسے ایک خاص مزاج عطا کرنے میں ان کے کارناموں کو کبھی فراموش نہیں کیا جاسکتا۔ ان کے زمانے میں 'نیادور' کا معیار بہت بلند ہو گیا تھا۔

صبح الدین مسمر صاحب اتر پردیش اردو اکادمی کے بانی سکریٹری بھی رہے اور اسے پروان چڑھانے اور ایک مثالی ادارہ بنانے میں انھوں نے اپنا خون پسینہ ایک کیا۔

مستقبل کے مہینے میں عید میلاد النبیؐ کی تقریبات ملک کے ہول و عسدرض میں جوش و خروش کے ساتھ منائی جائیں گی۔ ہم اس تقریب سعید کے موقع پر اپنے قارئین کو مبارک باد اور پیغام اسلام کو خراج عقیدت پیش کرتے ہیں۔

اینڈیشٹر

ہاد کے ذمے بھی عجب کوہ کنی تھی

میں نے امتثال امر میں یہ کام بھی کیا — پھر تعارفی نوٹ مشائے
ہوا اور اخبار کے سرورق کا ٹکس بھی۔ میں نے غنی حفاظت کے ساتھ
اخبار کی فائل بھی تھی، اس سے کہیں زیادہ حفاظت کے ساتھ مجھے
فائل واپس ملی۔ میں جہاں مرحوم کی دقت نظر اور ان کے فوق تحقیق کا
تائل ہوا، وہاں ان کی دیانت اور احساسِ فرض کا بھی اعتراف کیا۔
میں کبھی کبھار لکھتا ہوا آتا تھا مگر مرحوم سے بس دو ایک بار ملاشمل
میں ملاقات ہوئی، وہ بھی انتہائی سرسری۔

۱۹۷۱ء کے آس پاس اخبارات میں اس بات کا ذکر آنے
لگا کہ انبرویش میں اردو اکادمی قائم ہونے والی ہے لیکن مجوزہ اکادمی
کے مقاصد کیا ہوں گے، اس کا بس مرحوم سا خاکہ سامنے آتا تھا۔
ایک دن اخبارات سے اطلاع ملی کہ اکادمی قائم ہو گئی ہے —
اور پھر چند دنوں کے بعد مجھے اس کی پہلی میٹنگ میں شرکت کا دعوت
ملا۔ یہ دعوت امرمجہ پر بہت گراں گزرا۔ میں ادیش، اے ڈورڈ
میں مبتلا ہو گیا اور آخر سر میں اس نیتجے پر پہونچا کہ اس میٹنگ میں
میری شرکت مناسب نہیں ہے۔ جب صباح الدین صاحب نے سکریٹری
کی حیثیت سے گزشتہ میٹنگ کی کارروائی کی ایک فہرست مجھے بھجوائی
تو انھوں نے مجھے ایک خط بھی لکھا کہ اگلی میٹنگ میں ضرور شرکت
کروں۔

میں ایک سب کمیٹی کی میٹنگ میں پہونچا۔ جلد ہی فرصت ملی گئی
لیکن مرحوم نے مجھے روک لیا۔ دو پہر کا کھانا بھی ان کے ساتھ کھایا۔
اور پھر سدا گفتگو جو شروع ہوا تو شام ہو گئی۔ انھوں نے جری

اس کا اٹھارون کر سکتا ہے کہ شمعیں بجتی رہتی ہیں اور
انجن باقی رہتی ہے۔ لیکن اس حقیقت کو بھی نظر انداز نہیں کیا جاسکتا
کہ بعض انجنیں کسی خاص شمع سے اس طرح کسبِ نور کرتی ہیں کہ شمع کی
تابناکی انجن کی تابناکی کا درجہ اختیار کر لیتی ہے۔ انبرویش اردو اکادمی کے بیان و
سباق میں صباح الدین صاحب کی حیثیت اسی شمع کی تھی جس کی
ضیاء باری سے اکادمی ایک امتیازی شان کی حامل رہی ہے۔ وفات سے
میںوں پہلے وہ اکادمی سے الگ تھلگ ہو چکے تھے لیکن لوگ کہتے
ہیں کہ ان کے دستِ حنائی کے تصور سے اکادمی میں لہو کی ایک
بوند تو نظر آتی تھی!

میں نے اکادمی کے حوالے سے صباح الدین مرحوم کا
ذکر اس لیے شروع کیا کہ ان سے میرے تعلقات اکادمی کے توسل
استوار ہوئے — اور اس استواری کی کوئی حد نہیں رہ گئی تھی۔
یوں تو پہلی بار میں ان کی شخصیت سے اس وقت متاثر ہوا جب وہ
نیادور لکھنے کے ایڈیٹر تھے۔ میں نے انبرویش کے مشرقی
حلقے کے ایک گمنام مگر قدیم ہفتہ وار اخبار پر تعارفی نوٹ لکھا تھا
اور اشاعت کے لئے نیادور میں بھجوا دیا تھا۔ ایک آدمہ بیٹے
کے بعد جب اس تعارفی نوٹ کی رسید آئی تو معا بعد مرحوم کا ایک
طویل خط موصول ہوا، جس میں لکھا گیا تھا کہ تعارفی نوٹ کے بعض نکات
وضاحت طلب ہیں۔ میں نے ان نکات کی وضاحت کر دی۔ جب
وہ میرے جواب سے مطمئن ہو گئے تو انھوں نے لکھا کہ اخبار کی
فائل میرے پاس بھجوا دی جائے جو بحفاظت واپس کر دی جائے گا

تفصیل سے بتایا کہ اکاڈمی کی تشکیل کن حالات میں ہوئی اور اسے قبول سے فعل میں لانے کے لیے انھیں کن کن منزلوں سے گزرنا پڑا۔ انھوں نے اپنے اس احساس کی بھی ترجمانی کی کہ اکاڈمی اُردو کے مسائل کا حل نہیں ہے لیکن یہ ہمارے مقاصد کی نفی بھی نہیں کرتی۔

اکاڈمی کی میٹنگیں ہوتی رہیں جن میں نہیں شریک ہوتا رہا، اس کے دفتری امور بڑھتے گئے، محلے میں بھی اضافہ ہوتا رہا۔ دفتر پران کی گزرتی آتی مضبوط تھی کہ ہر کاغذ کے بارے میں انھیں علم تھا کہ کس خاں میں ہے اور اس میں کیا تحریر ہے۔ اب مختلف کمیٹیوں کے ضوابط بھی مرتب ہو گئے تھے۔ وہ میٹنگوں میں ہر اعتراض کا ملول مگر مدلل جواب دیتے تھے اور دستور و ضوابط سے حوالہ بھی پیش کرتے جاتے تھے۔ وہ اسی وقت خاموش ہوتے تھے جب اکاڈمی کے جرمین آئندہ نرائن صاحب مد اعلیٰ کرتے اور کہتے تھے کہ ہم لوگ آپ کے جواب سے مطمئن ہو گئے۔ کبھی کبھی تو مد اعلیٰ کے باوجود وہ بغض فطری کے اقتضات سامنے سے باز نہیں آتے تھے۔ میرا خیال ہے کہ میٹنگوں میں اراکین سے زیادہ صاحب عمر صاحب اظہار خیال کرتے تھے۔ وہ ہر میٹنگ سے پہلے متعلقہ خاتون کا بلا سنبھال مطالعہ کر لیتے تھے۔ سب کمیٹیوں کی سفارشیوں اور ان سے متعلق کاغذات کی چھان بین بھی کر لیتے تھے۔ ہر سفارش پر وہ مختصر نوٹ تیار کر لیتے تھے اور جب اس نوٹ کی وہ وضاحت کرتے تھے تو ایسا محسوس ہوتا تھا کہ سب کمیٹی نے کسی خاص نکتے سے ضرور صرف نظر کر لیا ہے۔ صاحب الدین صاحب کے اس عمل کا نتیجہ یہ نکلا کہ ہر سب کمیٹی موضوع کے مالہ و ماحول کے مطالعے کے بعد ہی سفارشیں پیش کرتی تھی۔ اس طریقہ کار نے اکاڈمی کے فیصلوں کو وقیع، منطقی اور منصفانہ بنا دیا تھا۔

ایک بار مجلس انتظامیہ کی میٹنگ شروع ہوتے ہی صاحب صاحب نے کہا کہ ایک بہت نازک معاملہ پیش آ گیا ہے، پہلے اسے سن لیجئے۔ بات صرف اتنی تھی کہ کسی تعلیمی ادارے کے سربراہ نے وظیفے کے ایک امیدوار کے نام کو فارورڈ کر دیا تھا مگر نام

کے اندراجات میں جو غلط بیانیوں تھیں، ان سے صرف نظر کر لیا تھا۔ صاحب نے کہا کہ متعلقہ سربراہ کو خط لکھ دیجئے کہ وہ اندراجات کے بارے میں اپنی قطعی رائے ظاہر کریں اور امیدوار کے وظیفے کی کارروائی ملتوی کر دی جائے۔

دواہ کے وقفے کے بعد جب مجلس انتظامیہ کا جلسہ ہوا تو صاحب الدین صاحب کھڑے ہوئے اور کہا کہ آپ حضرات کے حسبِ احکم وظیفے کی کارروائی ملتوی کر دی گئی ہے اور سربراہ سے جو مراسلت ہوئی ہے وہ پیش کر رہا ہوں۔ انھوں نے مزید کہا کہ سربراہ نے افراد کو کیا ہے کہ انھوں نے اندراجات کو غلط رکھے بغیر نام فارورڈ کر دیا تھا۔ صحیح اندراجات یہ ہیں۔ صاحب نے کہا کہ معاملے کو وظائف سب کمیٹی کے سامنے براۓ غور پیش کر دیا جائے صاحب الدین صاحب نے کہا کہ آپ کو فیصلہ تعلیمی ادارے کے سربراہ کے بارے میں کرنا ہے کہ اس کی سرزنش کس طرح کی جائے۔

قاضی عدیل عباسی مرحوم نے اپنا فیصلہ سنایا کہ ”اگر آپ کے اختیار میں ہو تو اسے پھانسی دے دیجئے“

اس کے بعد صاحب الدین صاحب خاموش ہو گئے۔ مگر انھیں دوتوں اس کی غلش رہی کہ اکاڈمی نے اس سربراہ کی سرزنش نہیں کی جس نے اپنے جرم کا اقرار کر لیا تھا۔!

وظیفے کے سلسلے میں ایک اور دل چسپ واقعہ یاد آ رہا ہے۔ ایک طالب علم نے الہ آباد کے کسی کالج سے انٹر میڈیٹ کے امتحان میں کامیابی حاصل کر لینے کے بعد الہ آباد یونیورسٹی میں بی۔ اے میں داخلہ لیا۔ اکاڈمی کے ضوابط کے مطابق طالب علم کو یا تو اس کالج سے وظیفے کا فارم فارورڈ کرنا یا پوتا تھا جہاں سے اس نے انٹر کا امتحان پاس کیا تھا اور یا پھر جس تعلیمی ادارے میں اس نے بی۔ اے میں داخلہ لیا تھا، اس کے سربراہ سے۔

امیدوار نے انٹر کالج کے پرنسپل سے فارورڈ کر کے وظیفے کا نام اکاڈمی میں ارسال کر دیا تھا۔ صاحب الدین صاحب نے اس طالب علم کو لکھا کہ یونیورسٹی کے سربراہ سے فارم فارورڈ کر لیا جائے۔ اس نے الہ آباد یونیورسٹی کے صدر شعبہ اُردو سے فارم فارورڈ کر لیا۔ پھر صاحب الدین صاحب نے اسے لکھا کہ یونیورسٹی میں بی۔ اے

کے معاملات میں ٹھیکہ آت آرٹس دیکھتا ہے، اس لئے اپنے دین سے فارغ کر کے فارم بھجوائے۔ طالب علم نے اس حکم کی تعمیل کی، لیکن فارم کے ساتھ جو خط اس نے لکھا تھا، وہ بڑا دل چسپ اور حیرت انگیز تھا۔ خط کا متن کچھ اس طرح کا تھا :

" اکاڈمی کے خاٹے کے مطابق میں نے فارم فارورڈ کر کے بھیجا تھا، آپ نے حکم دیا کہ یونیورسٹی کے سربراہ سے فارورڈ کراؤں، چونکہ میں اردو کا طالب علم ہوں اور اردو کے فزڈ کی بنیاد پر وٹیفی کا خواہاں ہوں اس لیے میں نے شہزادہ کے سربراہ سے فارم فارورڈ کرایا۔ پھر آپ نے لکھا کہ فارم دین ٹیکہ آت آرٹس سے فارورڈ ہونا چاہیے، سو اس حکم کی بھی تعمیل ہو رہی ہے۔ لیکن مجھے ڈر ہے کہ اب آپ یہ لکھیں گے کہ فلاں مرحوم سے فارم فارورڈ کر کے بھیجوں تب کہیں جا کر درگتہ اکاڈمی دا ہوگا۔"

جب یہ خط صباح الدین صاحب کو ملا تو میں اس کے دوسرے بائیں دن اکاڈمی پہنچا، علیک سلیک کہا، انھوں نے خط میرے سامنے رکھ دیا اور کہا: " ملاحظہ کیجئے! "

میں نے خط پڑھا تو بے اختیار بہت خوب، بہت خوب! کے ساتھ خط کی داد دی۔ اب تو مرحوم کی برہمی دیکھنے کے لائق تھی انھوں نے کہا: " بہت خوب کیا مطلب! "

میں نے جواب دیا کہ جی۔ اے کا طالب علم اور اتنا ادبی خط! انھوں نے کہا: " آپ اس لڑکے کی گستاخی کی داد دے رہے ہیں۔ خط کو غور سے پڑھیے: "

میں نے جواباً کہا کہ میں نے خط پڑھ لیا ہے، اس لڑکے کو وٹیفی کے ساتھ کچھ انعام بھی ملنا چاہیے۔

انھوں نے کہا: " یونیورسٹیوں کے لوگ اس گستاخی کو برداشت کر سکتے ہیں، اکاڈمی اسے برداشت نہیں کر سکتی۔ جناب، دیکھیے کوئی فقرہ گستاخی سے خالی نہیں ہے۔ "

مجھے خط کے آخری جملے نے بے حد غلط کیا تھا۔ میں

ہنسے لگا۔ کہا: " جناب! یہ رونے کا مقام ہے۔ ایک طرف وٹیفی کے طلب گزار اور دوسری طرف بے حیائی اور گستاخی! "

بہر حال بات آتی گئی ہو گئی، لیکن صباح الدین صاحب کا غصہ اس وقت فرو ہوا جب اکاڈمی کے بعض اراکین نے کہا کہ یہ لڑکے، اس سے غلطی ہو گئی، آپ اسے معاف کر دیجئے اور اس کا وٹیفی بھجوا دیجئے۔

یہ واقعات بظاہر لطیفوں کے ذیل میں آتے ہیں لیکن اس کا مثبت پہلو یہ ہے کہ صباح الدین صاحب اکاڈمی کے دفتر کو فعال، بے لوث اور نظم و ضبط کا پابند بنانا چاہتے تھے اور اس میں وہ بڑی حد تک کامیاب بھی ہوئے۔ اکاڈمی کو جو کم گیر شرت حاصل ہوئی، اس میں مرحوم کی قوت کار کردگی کا بڑا حصہ ہے۔ اکاڈمی کے سکریٹری کا عہدہ بڑی ذمہ داری کا ہے، وہ چیرمین کی رہنمائی میں جلسوں، انتظامیہ کے فیصلوں کو نافذ کرتا ہے، فیصلوں کا نفاذ اسی وقت ممکن ہے جب اکاڈمی کا عملہ سکریٹری کے ساتھ بھرپور تعاون کرے۔ مرحوم کو عملے کا تعاون حاصل تھا۔ وہ بہت سخت گیر تھے، کیا حال کہ دفتری امور میں کوئی تاخیر و تعویق سے کام لے۔ کسی نے تساہل و تقاضا برتا تو پھر اس کی خیر نہیں۔ مرحوم اس پر بری طرح برس پڑتے تھے۔ لیکن ساتھ ہی حسب موقع ہر فرد کو بڑے پیار سے سمجھاتے رہتے کہ اگر اس نوجوانی میں تم نے کام کرنا نہ سیکھا تو عمر بھر مورد الزام اور ہدایت ثابت رہو گے۔ لیکن دفتروں کا کام صرف تنہید و تلقین سے نہیں چلتا منظم احلا کو خود بھی رات دن کام کرنا پڑتا ہے۔ وہ صرف دفتروں کی ایک ایک فائل سے واقف نہیں ہوتا بلکہ اسے یہ بھی دیکھنا پڑتا ہے کہ کس فائل میں کتنی پیش رفت ہوئی ہے۔ صباح الدین صاحب بلا کے منظم تھے۔ وہ خوب بھی کام کرتے تھے اور دفتروں سے بھی کام لیتے تھے۔ میں نے تو یہاں تک دیکھا کہ جب کتابت کی کاپیوں کا پروت پڑھ لیا جاتا تو پریس کے سپرد کرنے سے پہلے وہ خود بھی ایک بار پڑھ دیکھ لینا چاہتے تھے۔ دو چار غلطیاں تو نکل ہی آتیں: وہ دوبارہ پروت پڑھواتے۔ اس طرح پروت پڑھنے والے یہ سمجھ گئے کہ ان کا بھی احتساب ہو سکتا ہے۔ وہ اور زیادہ توجہ اور انتہاک کے ساتھ فوضہ خدمت

بجای دیتے۔

انہیں اکاڈمی سے عشق کی حد تک لگاؤ تھا۔ وہ حلاوت کے زمانے میں بھی اکاڈمی سے رخصت نہیں لیتے تھے۔ کسی کسی طرح دفتر آجاتے اور کاغذات دیکھنے سے باز آتے۔ ایک بار ان کے علاج نے انہیں مکمل آرام کا مشورہ دیا۔ مجلس انتظامیہ کی بینک تھی، دیکھا گیا کہ وہ بگرتے پڑتے بینک میں سٹہ یک ہو گئے۔۔۔ ماسما حبیب نے یہ حال دیکھا تو انہوں نے سختی سے کہا:

”آپ کو جبری رخصت دی جاتی ہے اور یہ رخصت اس وقت تک جاری رہے گی جب تک آپ کو صحت تام نہ ملے۔“
دو ایک دن تو انہوں نے حکم کی تعمیل میں دفتر کا رخ نہیں کیا، لیکن پھر وہی دفتر اور دفتر کا دوبارہ جن کے باعث رگ رگ سے کھینچ کر دم نکل جانا کوئی بڑی بات نہیں۔!!

یادستی حکومت اپنے افسروں میں سے کسی کو اکاڈمی کا سکرٹری مقرر کرتی ہے۔ صباح الدین عمر صاحب بھی سرکاری ملازم تھے، جب اکاڈمی کا قیام عمل میں آیا تو وہ اس کے سکرٹری مقرر ہوئے مگر ان کے بچاؤ نمٹ میں شاید تین چار سال باقی تھے۔ سکرٹری غیب کے دوران دور بٹا رہے ہو گئے لیکن انہیں دو ایک سال کی توسیع مل گئی اور ششہ میں توسیع کی مدت بھی ختم ہو گئی۔ اس کے بعد وہ اکاڈمی کی مجلس انتظامیہ کے رکن نامزد کیے گئے۔ مستثنیات سے قطع نظر اکاڈمی کی ہر نئی تشکیل میں ان کا نام ضرور نظر آتا۔ وہ اکاڈمی کے رکن ہوں یا نہ ہوں، انہوں نے اکاڈمی سے کبھی رشتہ نہیں توڑا۔

اکاڈمی میں ان کے نام کا سکرچلڈام اور وہ کسی نہ کسی روپ میں اکاڈمی کی خدمت کرتے رہے۔ اکاڈمی آئے دن کسی نہ کسی عقدہ لادخل سے دوچار ہوتی رہتی اور اکاڈمی والے بجاطریقہ پر یہ سمجھتے کہ اس کا حل صباح الدین عمر صاحب تلاش کر لیں گے۔ انہیں اکاڈمی میں زحمت دی جاتی اور وہ اکثر اکاڈمی کی خانوں کی مدد سے اس عقدے کو حل کر دیتے۔ وہ کبھی کبھی کہتے تھے کہ اعتراف اور بعض احباب چاہتے ہیں کہ اکاڈمی سے میں کم سے کم ربط رکھوں لیکن صط
در میں اس عیب قدیم ستودہ درمی نرود

اعتراف اور اقربا کی پروا کو نہ کرنا، انہیں ادائے فرما کے حلقہ اور کسی چیز کا لیا نہ نہیں تھا۔ انہیں کچھ بھی نہیں معلوم تھا کہ بازار میں کس چیز کا بھاؤ کیا ہے۔ میں نے کبھی انہیں خریداری کرتے نہیں دیکھا۔ کہتے تھے کہ اتنی فرصت کہاں ملتی ہے کہ اس طرح کے فرائض سے عہدہ براہونے کی تدبیر اختیار کروں۔ ایک بار انہوں نے عجیب حقیقت کا اظہار کیا۔ ان کی کسی بیٹی نے امتحان میں کامیابی کا مشورہ انہیں سنایا تو بہت خوش ہوئے اور کہا کہ اب بی۔ اے میں داخلے لو۔ بیٹی نے کہا کہ میں بی۔ اے میں کامیابی کی بات نہ کر رہی ہوں۔!

اتر پردیش میں واقع ہر راجہ فشی یونیورسٹی کے شعبہ اُردو کا صدر بھلا عہدہ اکاڈمی کی مجلس انتظامیہ کا کارج ہوتا ہے۔ ایک بار اکاڈمی دستور کی بحران کا شکار تھی۔ یونیورسٹیوں سے متعلق اکاڈمی کے اراکین نے دستور کی بحالی کے لیے جدوجہد شروع کی۔ دشواری یہ پیش آئی کہ ہم لوگ جب کھنڈو آئیں تو کہاں بیٹھ کر تبادلہ خیال کریں اور عہدہ کی صورت حال کا جائزہ لیں۔ ہم لوگوں نے مرحوم کے سامنے یہ مسئلہ رکھا تو انہوں نے فوراً کہا کہ میری قیام گاہ حاضر ہے۔ جدوجہد مینڈوں جاری رہی اور اس دوران مرحوم ہمارے مریض تھے اور ان کی قیام گاہ مستقر۔ وہ بڑی فراخ دلی سے ہمارے لیے ہر طرح کی سہولتیں فراہم کرتے رہے اور حسبِ موقع اپنے مشوروں سے نوازتے رہے۔ آخر میں ایسا ہوا کہ زمام کار انہوں نے اپنے ماتھے میں لے لی اور دستور کی بحالی کے لیے شب و روز تک دو دو کہنے لگے۔

اکاڈمی کی تشکیل سے لے کر اپنی زندگی کے آخری لمحہ تک انہوں نے اکاڈمی کو خیال اور موثر بنانے کے لیے جدوجہد جاری رکھی وہ اکاڈمی سے سرکاری طور پر وابستہ ہوں یا نہ ہوں، وہ اس کے لیے اپنا خون جگر صرف کرتے رہے۔ جب کبھی اکاڈمی کی تاریخ لکھی جائے گی تو ان کی محنت شائدہ اور خلوص بے پایاں کے عروج زیادہ واضح اناذ میں نظر آئیں گے۔

صبح الدین عمر کا مطالعہ کم و بیش نہیں تھا وہ علم و ادب اور تہذیب و ثقافت کے موضوعات پر مضامین لکھتے رہے اور کبھی کبھی

وہ مضامین رسالوں میں شائع بھی ہوتے تھے۔ میں نے ان سے بارہ کما کر وہ منظر مضامین کو کتابی صورت میں مرتب کر دیں۔ لیکن یہ کچھ ہے کہ اس کی ضرورت ہی انہیں نہیں ملتی تھی۔

وہ جب کوئی مضمون لکھنے کا ارادہ کرتے تو مولوی فراہی کے لیے بیتاب ہو جاتے تھے۔ وہ جانتے تھے کہ جس موضوع پر بھی وہ لکھیں اس میں کوئی نیا پہلو ضرور نکالیں۔ ایک بار امیر گوٹروی پر مضمون لکھا جانتے تھے کچھ کتابیں فراہم ہوئیں لیکن بعض اہم مواد تک رسائی نہیں ہو سکی۔ انہوں نے مجھے لکھا:

”امیر گوٹروی کی مرتبہ گلزارِ نسیم کا کوئی نسخہ مجھے تکاشش بیکار کے باوجود یہاں نہیں مل سکا ہے۔ آپ نے لکھنؤ سے روانگی کے وقت فرمایا تھا کہ کتاب نہ ملی تو میں اپنے یہاں یا یونیورسٹی میں دیکھوں گا اگر مل جائے تو زحمت فرما کر لیتے آئے۔ ہندوستانی اکادمی کا رسالہ بھی نہیں دستیاب ہے۔ اس کی نازل اگر مل جائے تو امیر کی ادارت پر کچھ لکھا جاسکتا ہے بہر حال آپ سے بات ہو جائے، تبھی کچھ لکھوں گا۔ اگر کچھ نہیں ملتا تو ایک پیش پا افتادہ یا فرسودہ مضمون تیار ہو جائے گا جو میں نہیں چاہتا۔ امیر صاحب کا کوئی نیا پہلو تو ملنے آئے۔“

انہیں جب امیر گوٹروی پر مواد مل گیا تو بڑی محنت سے مقدار لکھا جس میں یہ بھی تحریر کیا:۔

”یہ ضروری نہیں کہ اچھا محقق یا ناقد جو ایڈیٹنگ مرتب کرے گا، وہ ایڈیٹنگ یا تدوین کے کام سے بھی ہر طرح مکمل ہوگا۔ مگر یہ بہر حال ضروری ہے کہ تدوین یا ایڈیٹر اصل معنی کے حالات، اس کے عہد، اس کے معاشرے، اس دور کی زبان، مشروکات، صحت الفاظ سے صحیح واقف ہو اور متن کے اہم نسخوں کا علم بھی رکھتا ہو، نیز ان کا حوالہ دے سکتا ہو۔ اسی کے ساتھ اس میں یہ صلاحیت بھی ہو کہ مختلف نسخوں کو پیش نظر رکھتے ہوئے

اپنی مرتبہ کتاب میں کس لفظ یا کس شعر یا کس معنی سے یا کس عبارت کو شامل کیا جائے۔ یہ مناسب نہیں معلوم ہوتا کہ کسی بھی نسخے کو سامنے رکھ کر ایک دیا چپہ لکھ دیا جائے، چاہے وہ کتنا ہی فاضلانہ کیوں نہ ہو مگر متن کی غلطیوں کا خیال نہ رکھا جائے۔ امیر گوٹروی نے ”گلزارِ نسیم“ کی تدوین میں ان تمام باتوں کا خیال رکھا ہے؟“ (درواہی اکادمی، اربح اپریل ۱۹۸۷ء)

جب اکادمی نے مولانا آزاد صدی کے موقع پر ان اہمات کے انتخاب کا منصوبہ مرتب کیا جن کا تعلق جنگِ آزادی سے تھا تو مولانا محمد علی جوہر کے اخبار ”ہمدرد“ کے انتخاب کا کام صلاح الدین عمر صاحب کے سپرد کیا گیا۔ ”ہمدرد“ کی فائلوں کی دستیابی آسان نہیں تھی بلکہ مرحوم نے یہ ہفت خواں طے کیا اور انتخاب کی کتابت بھی ہو گئی۔ وہ مقدمہ لکھنے والے تھے کہ غیر ملک کے سفر پر روانہ ہو گئے، بالوسی اور بے یقینی کی کیفیت میں برطانیہ ہو گئی۔ لیکن جلد ہی ان کے خطوط کی آمد شروع ہوئی مقدمہ ملا، پھر حذت و اضافہ کی تفصیلات ملیں اور آخر میں یہ ہدایت بھی ملی کہ اگر میں مناسب کچھ تو نکالں چلے یا فقرے کو بدل دوں۔ انہوں نے وہ فقرے اور جملے بھی لکھ دیئے جنہیں وہم البدل سمجھتے تھے۔ زیر بحث مقدمہ انہوں نے حالتِ سفر میں اس وقت تحریر کیا تھا جب ان کی آنکھوں کا آپریشن ہونے والا تھا۔ اس واقعے سے ان کے اس سبب زبرداری کا اندازہ لگایا جاسکتا ہے۔

مرحوم کی زندگی کے آخری بیس سال اتر پردیش اور واکادمی کی گذر تھے۔ ان کے بارے میں میری گفتگو بھی اکادمی کے سابق و سابق تک محدود ہے۔ سچ بات یہ ہے کہ ہم دونوں نے اُردو اور اردو اکادمی کے علاوہ اور کسی بات کو موضوع بحث نہیں بنایا۔ حیرت ہوتی ہے کہ اتنی طویل رفاقت کے باوجود میں کبھی اپنی بچ کی زندگی کے بارے میں گفتگو کا موقع نہیں ملا۔ ہم پر کیا کیا بلائیں نازل نہ ہوئی ہوں گی اور مسرت و انتہاج کی کون سی منزل تھیں نہ ملی ہوں گی لیکن ہم نے کبھی ان پر ہاتھ نیال نہیں کیا۔ میں اس حصار کو توڑنا چاہتا تھا لیکن وقت کی کمی اور اکادمی کے

روزنامات کی کثرت نے میرا ان وہ تمام سبب کی یادیں قلم ہی۔ □□

گذشتہ لکھنؤ کی آخری یادگار

لکھا ہے کہ: "لکھنؤ میں بہ نفعِ اول و دوم بولتے ہیں۔" میں نے صباح الدین صاحب کو خط لکھا۔ فوراً جواب آیا کہ نصحاء لکھنؤ "نفس" کہتے ہیں۔ دو حضرات کے نام خاص طور پر لکھے کہ ان سے میں نے خود جا کر پوچھا ہے۔ ان میں سے ایک عالم دین تھے اور دوسرے صاحبِ مروت شاعر۔ میں نے پھر خط لکھا کہ۔ "یہ تو کوئی بات ہی نہ ہوئی۔ میں نے فتویٰ نہیں منگا یا تھا اور گوشتِ یاد کی سند نہیں مانگی تھی۔" کئی دن کے بعد لمبا چوڑا خط آیا۔ لکھا تھا: "آپ کی خاطر بھی اور اپنی معلومات کے لئے بھی کئی دن کی دُرُودِ عوپ کے بعد نواب صاحب شیش محل کے میاں جا کر معلوم کیا۔ معلوم ہوا کہ بیگمات کی زبان پر "نفس" ہے (فون اوڈیم دو فون پر زبر) اب اگر اس سند کو ماننے میں ذرا ہلکا شامل کیا تو پھر میں کچھوں کا گد آپ خواہ مخواہ معرکہ چلبست و شتر کی یاد تازہ کرنا چاہتے ہیں۔"

شعرا و ادب کی نسبت سے رجوم نے ذہن رسایا تھا اور طبیعت معنی یاب تھی، مگر ان کے یہ جوہر کم اور بہت کم سامنے آ پاتے تھے۔ بات یہ تھی کہ وہ چوکھی لڑنے کے قائل تھے یا یوں کہیے کہ عادی ہو چکے تھے۔ اس کے بغیر انھیں جین ہی نہیں پڑتا تھا۔ بھائی سیاست ہو، شاعرانہ گروہ بندی ہو یا ادبی اختلافات ہوں۔ وہ ان سب میں جی لگا کر حق لیا کرتے تھے۔ بحث کرتے تھے۔ دوسروں کو آمادہ بحث کرتے تھے، مراسلے لکھتے تھے اور ضرورت پڑنے پر مضمون لکھنے میں بھی تکلف نہیں کرتے تھے۔ اددو اکڈی بننے کے بعد یہ ادارہ

"فستانہ عجائب" (مرتبہ رقم نمود) ۱۹۹۰ء میں بھیجی تھی اس کے صفحہ انتساب پر میں نے یہ عبارت لکھی تھی:۔
"لکھنؤ کے ایک فذائی جناب صباح الدین عمر کی نذر"
اب خیال آتا ہے کہ میں نے مناسب تر الفاظ کا انتخاب نہیں کیا تھا مجھے یہ لکھنا چاہیے تھا، "گزشتہ لکھنؤ کی آخری یادگار جناب صباح الدین عمر کی نذر۔"

اس کتاب کی تدوین کے دوران بہت سے سخت مقام آئے اور ایسی کئی مشکلیں، درجہ کے بے نہایت تعلق خاطر کے نتیجے میں حل ہو پائیں۔ ان کو لکھنؤ کے محلِ استعمال، تلفظ اور تذکیر و تانیث سے خاص طور پر دل چسپی تھی۔ آپ نے ان سے ذرا سا اختلاف کیا۔ اور کچھ ایسے کہ بحث کا دروازہ کھل گیا۔ بحث کے دوران اکثر وہ پرانے زمانے کے کٹر پنتھی لکھنؤ والے کے ادب میں سامنے آتے تھے۔ خوب بحث کرتے تھے اور اس ندر و شور سے کہ ناواقف شخص باسانی یہ سمجھ کر لڑا رہے ہیں۔ بحث باخنے کے بعد وہ پھر پہلے دلِ صباح الدین صاحب ہو جایا کرتے تھے، ویسے ہی غلغلہ و غم گسا اور ویسے ہی بارش اور درست نواز۔

ایک بات یاد آئی: "فستانہ عجائب" کے دیباچے میں ایک جملہ ہے: "کوہر لینے والے ہیں، نفس کی قفلیاں، کھیر کے پالے ہیں؟" فرہنگِ آصفیہ میں "نفس" (بہ نفعِ اول و دوم) ہے۔ اس کے برعکس نور اللغات میں اسے "نفسِ اول و کسر دوم" یعنی "نفس" لکھا گیا ہے لیکن اثر مرحوم نے فرہنگِ اثر میں اس سے اختلاف کرتے ہوئے

سب سے زیادہ ان کی توجہات کا مرکز بن گیا تھا۔ وہ اس ادارے کے بننے والوں میں تھے۔ پُرانا دُستری تجربہ ان کا قابلِ اعتماد رفیق تھا۔ قاعدے قانون پر بہت اچھی نظر تھی۔ تقریباً ساری دنیا گویا اذیر تھیں، پچھلی نشستوں کی کارروائیاں اور مختلف کمیٹیوں کی کارروائیاں ان کی یادداشت میں محفوظ رہتی تھیں۔ یہاں تک کہ ضمنی تفصیلات بھی ذہن میں گردش کرتی رہتی تھیں۔ اس لحاظ سے ان کا ذہن گویا پیکر تھا۔ کچھ بھولتے ہی نہیں تھے۔ ہاں جن باتوں کو فراموش یا مٹوٹا غلط سمجھا جاتا ہے، وہ انھیں یاد نہیں آتی تھیں۔ کبھی کبھی ایسا موقع آجاتا تھا اور نانا بیوروکریسی کی تربیت ایسی مشکل کو ان کے لیے جسٹ و خوبی آسان بنا دیا کرتی تھی۔

اکریڈی کے صدر اور چیرمین صاحبان جیسے اپنے آپ کو ان کے مشوروں کا محتاج پایا کرتے تھے۔ مجلس عام کا جلسہ ہوا کسی سب کمیٹی کا، ان کی موجودگی اچھے اچھوں کے لئے کبھی انھیں کاؤر کبھی مصیبت کا سبب بن جاتی تھی۔ اختلاف کرنے میں ذرا بھی تکلف نہیں کرتے تھے اور اختلاف کرتے وقت یہ طور عام یہ نہیں دیکھتے تھے کہ یہ جن کون صاحب۔ جن کو قاعدے قانون کی تفصیلات ان کی زبان پر رہتی تھیں، اس لیے اکثر موقعوں پر لوگ برہمی اور بیزارگی کے باوجود کچھ کہ نہیں پاتے تھے، سامنے تو خیر کیا کہتے۔ پیچھے بُرا کہتے تھے اور خوب کہتے تھے۔ لیکن پھر سابقہ انہی سے چماتا تھا اور مرحوم بھی کسی تکلف کے بغیر پچھلی باتوں کو بھلا کر نئے سسے سے میٹر اور دھکا دیا کہ جابجا کرتے تھے۔ یہ شعر ان پر پوری طرح صدق آتا تھا۔

ہامن آؤ بر مشن او الفت موج است و کنا

دم بہ دم ہامن و ہر لحظہ گریزاں اذن

میرے خیال میں اس کی ایک وجہ یہ بھی تھی کہ مرحوم بہت دیر تک ایسی مصروفیتوں سے اپنے کو علاحدہ نہیں رکھ سکتے تھے۔ ایسے معاملات میں حصہ لینے اور ذہنی یا عملی طور پر مصروف رہنے کا ذوق بے نہایت انھیں مجبور کر دیا کرتا تھا۔

صاحب الرین صاحب کو مشتعل کرنا شاید سب سے آسان

کلام تھا۔ جلد ہر دم اٹھتے تھے اور ہر گل انسانی ہمت کے جوہر دکھانے لگتے تھے۔ اسی کے ساتھ ان کو نانا بھی شکل نہیں تھا۔ غالب نے ذرا اپنے انداز کو بدلا اور وہ نرم پڑنے لگے اور ہر گھٹنے چلے گئے۔ میں نے کئی بار یہ تماشا دیکھا کہ بے طرح گرج برس رہے ہیں، اچانک ٹیلیفون آیا اور چند جملوں نے ان کی نانا لگی کو ہلکا کر دیا اور گویا اور وہ حسب معمول ان موضوعات پر محترمہ کے کسی کام کو سر انجام دینے میں جی جان سے لگ گئے۔

ایسی غیر ملکی مصروفیات میں جان کھیلنے اور دل لگانے کا یہ نتیجہ تھا کہ سخن نہیں اور سخن سنجی کی ملاعتیں پوری طرح اپنے آپ کو نمایاں نہیں کر پاتی تھیں اور یوں ان کی شخصیت کا یہ رخ بہت سے لوگوں کی نگاہ سے اوجھل رہا۔ وہ بات کی تہ تک خوب پوچھتے تھے مجھے فائدہ اٹھانے کی توہین کے دوران اس کا بار دم اندازہ ہوا۔ ایک بات اسی سلسلے کی یاد آئی۔ فائدہ اٹھانے کے دیاپے میں ایک جگہ یہ عبادت ہے۔

”اور تو اور، شہدا پیر بخا کا، ٹٹا، ریلو شہدا

کا شہدا..... یہ اک رنگی مزاج میں سائی، تمام

سین جوا کھیللا، دوسے کے داؤں پر اڑھی، لکائی۔

ایک روپیہ ہوا خواہ سو، کہہ دیا پو۔ سیکو دوں داؤں مجھے

گئے، ہمنہ سے نہ پچھے گئے.....“

ایسی اصطلاحوں سے میں پوری طرح باخبر نہیں تھا، جب کہ مرحوم کے لیے یہ اجنبی نہیں تھیں۔ میں نے خط لکھا۔ مفصل جواب آیا جس میں اس کی بھی صراحت تھی کہ پیر بخار کا وہ شہدا، آخر سیکو دوں داؤں پر ڈاؤ خالی جانے کے باوجود کسی اور عدد پر رسم کیوں نہیں لگاتا تھا۔ مرحوم نے صحیح طور پر وضاحت کی تھی کہ دوسے (دنگی، مراد جوتو) پر تو وہ یوں نہیں لگا سکتا تھا کہ یہ ایک رنگی کے خلاف ہوتا۔ تین اور چار کے عدد اس معاشرے میں، مذہبی نسبت کے لحاظ سے گویا برکت سے خالی فرض کر لیے گئے تھے۔ بس پانچ کا عدد (پنجتن کی رعایت سے) ایسا تھا جو ہر لحاظ سے اس کے کام کا تھا۔ یوں وہ ہر بار اسی پر ڈاؤ لگاتا تھا۔

لفظ اہم تذکرہ تائیت کے معاملے میں وہ "چلن" کے کچھ فیوہ
قابل نہیں تھے۔ اساتذہ کے خواتین کو مانتے تھے بشرطیکہ وہ
اساتذہ لکھنوی ہوں۔ ایک بار ملاقات ہوئی تو سلام دعا کے بعد ہی
نصائح لکھنے لگے میں پوچھنے لگے:

"کیوں صاحب! پتنگ تذکرے یا نوٹس؟"

مجھے کچھ زیادہ حیرانی نہیں ہوئی، سمجھ گیا کہ کسی صاحب نے
گفتگو میں اس لفظ کو بہ تائیت استعمال کیا ہوگا، بس تب سے
بھڑکے بیٹھے ہیں (یہ ان کا خاص انداز تھا) میں نے تقریباً کہا کہ
اب تو یہ زیادہ تر بہ تائیت سننے میں آتا ہے۔

بس پھیر گئے، بہت ناراض ہوئے۔ میں خاموش رہا
ذرا دیر کے بعد میں نے کہا:

"یہ آپ پتنگ کے پیچھے اس طرح پڑ گئے ہیں کہ آج چائے
کے لئے بھی نہیں پوچھا۔" فوراً معذرت کی اور سادی بکٹ کو
بھلا کر اہٹام میں لاس گئے۔ چائے پینے کے بعد جب میں نے دیکھا کہ اب
وہ بکٹ کو ختم کر چکے ہیں اور سکون کے ساتھ بات سن لیں گے، تو میں
نے کہا کہ:

"پتنگ ہے تو ذکر، دہلی اور لکھنؤ دونوں مقامات کے
اساتذہ نے اسے ذکر ہی استعمال کیا ہے، لیکن اب کچھ دہلی سے
زبانوں پر بہ تائیت بھی آنے لگا ہے، اب اس تبدیلی کو بھی تسلیم
کر لینا چاہئے۔"

بس پھر کیا تھا، بھرپور اُٹھے اور کہنے لگے، "تو گویا اب
آپ بھی پتنگ اڑ رہی ہے" کہیں گے اور کہیں گے۔؟
میں نے فوراً کہا "نہیں جناب! میں تو پتنگ اڑ رہی ہوں۔"
کہوں گا اور لکھوں گا، لیکن کوئی شخص اگر پتنگ اڑ رہی ہے، کچھ گا، تو
میں اسے غلط نہیں کہوں گا کراچی میں ترقی اردو بورڈ کا جو نشست
مرتب ہوا ہے، اس کی تیسری جلد میں اسے "ذکر، نوٹس" اسی
نا پر لکھا گیا ہے۔

کہنے لگے: "کراچی والے جو چاہے لکھیں، آپ کسی استاد کی
مدد پیش کیجئے۔" ایسے استاد کی جو معتبر ہو، یعنی اہل زبان ہو۔

ایسے غیر سرے کی بات کا اعتبار نہیں، فرماؤ کہ جرنلک ناراضی کا اظہار
کرتے رہے۔

رفیع احمد خاں سے کون واقف نہیں ہوگا (نور الدین بساط
ادب سے بحث نہیں) اس سے اپنے مراسم کا احوال ایک با تفصیل سے
سنا یا تھا۔ رفیع احمد خاں بینر تھے، مگر انھوں نے صباح الدین صاحب کو
کبھی جو بینر نہیں سمجھا۔ رفیع احمد خاں "شیوہ دندان" ہے پروا خسر ام
کے قاضی تھے ادا اسی کے ذیل میں "طمان کوئے طاعت" سے بھی
بیگانہ نہیں تھے۔ صباح الدین صاحب نے بھی ان کے ساتھ ان مقامات
کی سیر کی، وطن کے آداب و اطوار کو دیکھا اور سمجھا، مگر اس کی صراحت
کر دی کہ ایسے سارے مقامات پر بے گناہ آشنا کی حیثیت سے رہے اور
اکبر کے اس مصرعے کے معنی بندھے۔

میر احمد دور کا حبیبو

رفیع احمد خاں کے کلام بوقت ظلم کا بڑا حصہ صباح الدین صاحب
کے پاس تحریری طور پر محفوظ تھا۔ آخر میں وہ اس پر تیار ہو گئے تھے
کہ اس کلام کو مرتب کر کے دے دیں، جسے نسخہ ریاض مسیحائے
طہ پر عکسی صورت میں باذن حضرت تک پہنچا دیا جائے۔
شمس الرحمان فاروقی اور ڈاکٹر میر معصود کی کوششوں کو اس میں بہت
کچھ حسد تھا (معلوم نہیں وہ ذخیرہ اب کہاں ہے اور کس حال
میں ہے)۔ ان تفصیلات کو انھوں نے خود مجھ سے بیان
کیا تھا۔

لکھنؤ کی علمی، ادبی اور تہذیبی سرگرمیوں میں وہ سرگرمی سے حصہ
لیا کرتے تھے۔ اکثر جلسوں میں بھی وہ بہت خنوع و خضوع کے ساتھ
شرکت کیا کرتے تھے۔ لکھنؤ میں شیعہ سنی اختلافات باہم جھگڑوں کی
صورت میں بھی ظاہر ہوتے رہتے تھے، مگر صباح الدین صاحب ایسے
حقے فقیہوں سے ہمیشہ الگ رہتے تھے۔ وہ بعض اختلافات تو تسلیم کرتے
تھے مگر صرف علمی سطح پر، عملی طور پر ان کے اظہار کے خلاف تھے۔ ان کے
بعض نسخہ احباب فنسازان کو "ادھاسنی" یا یوں کہتے کہ "ادھاسنیہ" کہا کرتے
تھے۔ مروجہ نسخہ کبھی اس کا برا نہیں مانتا۔

ایک زمانے میں نیاز انجمن، مسود حسن اموی، جعفر علی خاں اثر

جیسے اساطین زبان و ادب سے لکھنؤ کی محفلوں کا مدنی رہتی تھی۔ وہ ایسی بہت سی محفلوں میں شریک رہے تھے۔ اس زمانے کی بہت سی ایسی تفصیلات بیان کرتے تھے جن کو سن کر اس زمانے کی ادبی اور علمی محفلوں کی فیض بخشوں کا بکھراؤ ہوتا تھا۔ آئندہ نرائی کی وضعداری، معقولیت اور بعض اعزازات سے ان کی بے پیکر شخصیت کی بہت تعریف کرتے تھے۔ مشکل یہ تھی کہ ان اساطین کے اعزاز و اطوار ان کی آنکھوں میں بے ہوشی تھی اور ان محفلوں کی پرچھائیاں ان کے ذہن کے آئینے پر کھائی دیتی تھیں، مگر آخری زمانے میں جب ایسے سادھے ادیب و شاعر، عالم و زبان دان یا تو ان کو پیار سے بولتے تھے یا پھر کھٹو سے باہر چلے گئے۔ اکثر و بیشتر ان کا سابقہ پڑنا تھا ایسے عافیت آئینہ لوگوں سے جن کی خفیت انحرافی اور بے پیکر کی قسم کھائی جا سکتی تھی۔ ظاہر ہے کہ ان کا مزاج ان سب باتوں سے میل نہیں کھاتا تھا، لیکن مشکل یہ تھی کہ وہ ان سب سے نیا ہو کر اپنی دنیا میں مگن رہنے کے خواہش مند تھے۔ وہ

ایک ہنگامے پر موقوف ہے گھر کی رونق کے قائل تھے۔ نتیجہ یہ ہوتا تھا کہ اکثر گھروں پر لب رہتے تھے لیکن نبیوں سے قطع تعلق نہیں کر پاتے تھے۔ ان کے بڑھاپے اور جوانی کے دنوں میں کچھ ایسا فرق نہیں پایا گیا، وہ ہر زمانے میں بے حدود بے حساب معروف رہے اور یہ معروفیت زمانے میں ان سے زیادہ مغل آدائی سے تعلق رکھتی تھی۔ وہ کئی بچوں کے باپ تھے لیکن بچوں کی پڑھائی کھائی اور تربیت کے سارے فرائض بیوی کے ذمے تھے۔ خدا صواب کو ایسی جو بیاں دے۔

صاحب الدین صاحب ایک زمانے میں رات گئے گھر آیا کرتے تھے۔ دن کو تو دفتر میں رہتے ہی تھے۔ پھر سے ایک بار یہ واقعہ بیان کیا کہ امتحان کا زمانہ تھا، لڑکی یہ کہہ کر سو گئی کہ اُسے بارہ بجے کے زما بعد اٹھا دیا جائے، امتحان کی تیاری کے سلسلے میں پڑھنا سہے۔ اس رات اتفاق سے صاحب الدین صاحب بارہ بجے کے قریب گھر آ گئے۔ لڑکی نے اٹھ کر دروازہ کھولا اور پھر ادنے لگی۔

پہنچنے پر اس نے ماں سے کہا: چار بج گئے ہیں، آپ نے مجھے ٹھٹھا کیوں نہیں، اب میں کل کے پرچے کی تیاری کیسے کروں گی۔ ماں نے کہا کہ ابھی تو بارہ بجے ہیں۔ لڑکی نے کہا: بارہ بجے ہیں، اتنا تو آگے، چار بجے ہوں گے۔ بہت مشکل سے اس کی کو یقین ہوا کہ ابھی چار نہیں بجے ہیں۔ اب (مغل سے) آج پہلے گئے ہیں۔ مرحوم ہی کا سنایا ہوا ایک واقعہ اور یاد آیا۔ کسی رسالے کی فرمائش پر صاحب الدین صاحب نے بچوں کی تعلیم و تربیت سے متعلق ایک مضمون لکھا اور یہ قول خود مختلف کتابوں اور رسائل میں لکھی ہوئی باتیں عمومی انداز سے مرتب کر دیں۔ وہ رسالہ گھر پر بھی آیا۔ بیگم صاحبہ نے بھی اسے پڑھا، کہا کچھ نہیں۔ دوسرے دن دیکھا کہ بیگم صاحبہ پھر اسی مضمون کو پڑھ رہی ہیں۔ مرحوم نے غلط محمول لکھنے میں ضرورت سے زیادہ نرمی شامل کر کے پوچھا:

”کیا مضمون بہت پسند آیا؟“

جواب ملا: ”میں تو یہ دیکھ رہی تھی کہ آپ لکھنے میں بھی جھوٹ بولتے ہیں۔“

دیر تک مرحوم لکھنے میں بولنے کا لطف لیتے رہے۔ لکھنؤ کے متعدد مشہور افراد سے متعلق بہت سی ایسی معلومات ان کی یادداشت میں محفوظ تھیں جو تحریری صورت میں شاید ہی کہیں موجود ہوں۔ بہت سے واقعات ان کے چشم دید تھے یا وہ ان کو اچھی طرح واقف تھے۔ ان میں شخصی اختلافات کی تفصیلات قابل ذکر حیثیت رکھتی تھیں۔ اب آئی باتیں یک جا طور پر پرشاد ہی کسی کے ذہن میں ہوں۔

لکھنؤ کے بہت سے ادبی و غیر ادبی ہنگاموں اور مقبول شخصوں کی جزئیات ان کے ساتھ ہی دفن ہو گئیں۔ بہت سی نئی بزرگانی عمارتوں کے متعلق انھیں بہت کچھ معلوم تھا۔ لکھنؤ کی تہذیبی زندگی کے متعلق وہ بہت کچھ جانتے تھے۔ لکھنؤ ان کا آبائی وطن نہیں تھا، اس کے باوجود وہ لکھنؤ کے طرفدار اور پرستار تھے اور اس قدر کہ بلا تکلف خداؤں کے ذیل میں ان کا نام شامل کیا جاسکتا ہے۔ لکھنؤ کی تہذیب، زبان، آداب، رسم و رواج۔ وہ ان سب کے پرستار تھے اور

اس سلسلے میں ذرا سا بھی اختلاف برداشت کرنے کے لیے تیار نہیں تھے۔

یوں ہی اُردو اکیڈمی کی طرف سے نیا ذرا اور جوش سے معلق دو مینار ہوئے۔ ان دونوں اشخاص سے معلق وہ بہت سی ایسی باتیں بتاتے تھے جو شاید کم لوگوں کو معلوم ہوں گی۔ نیا ذرا سے معلق جو مضمون انھوں نے پڑھا تھا، جس میں وضاحت کے ساتھ اس کا اعتراض کیا تھا کہ نیا ذرا فخری سے انھوں نے بہت کچھ سیکھا اور سمجھا۔ نیا ذرا اور فخری نیا ذرا میں جو اختلاف آخر میں پیدا ہو گیا تھا، اس کی اہم تفصیلات سے وہ دوسروں کے مقابلے میں بہتر طور پر واقف تھے۔

وضعداری ان کے مزاج کا حصہ تھی اور اس کے نتیجے میں ان کے دقت کا باعث وہ دوسروں کے کاموں کو مبرا بنام دینے میں حصہ لے جاتا تھا۔ مثلاً ایک بار ملاقات ہوئی تو اس زمانے کے صدر اکیڈمی سے اپنے اختلافات بیان کرنے لگے اور اچھی خاصی ہنگامی کا اظہار کیا۔ اتفاق سے میرے سامنے صدر صاحب کا ٹیلیفون آیا۔ گفتگو سے اندازہ ہوا کہ کسی فرہنگ کی تیسل کا معاملہ ہے میں نے پوچھا کہ کیا بات ہے۔ سمجھنے لگے کہ ان کی ایک کتاب چھپوا رہا ہے، اس کے معلق گفتگو ہو رہی تھی۔ میں نے تعجب کے ساتھ پوچھا کہ ابھی تو آپ برہم تھے اور بہت۔ کہنے لگے کہ پڑانے مراد میں ہیں، انکار نہیں کر سکتا۔ اختلاف اپنی جگہ، یہ کام اپنی جگہ۔ ایک زمانے میں جب گھنٹہ جانا ہوتا تھا تو یہ سوچنا پڑتا تھا کہ کہاں کہاں جانا ہے۔ یہ وہ زمانہ تھا جب نیا ذرا صاحب موجود تھے حکیم صاحب عالم تھے، اثر صاحب اور پروفیسر سجاد حسن رفوی تھے، سراج اور قدیر زندہ تھے اور متعدد ایسے حضرات تھے جن سے ملنا یا جن کے گھر پر حاضری دینا حصولِ مسترت کا بہترین ذریعہ تھا۔ اس کے بعد وہ دن بھی آئے جب ایسے لوگوں سے لکھنؤ خالی ہو گیا اور گھنٹہ بجاکہ بار بار یہ سوچنا پڑتا تھا کہ اب کس سے ملنا ہے اور کہاں جانا ہے۔

پڑانے لوگوں میں، جنہیں یادگار زاد کہا جاسکے، میرے لیے صباح الدین صاحب کی ذات و جہر تسکین بن کر رہ گئی تھی۔ ان سے مل کر

یہ محسوس ہوتا تھا کہ گھنٹہ کا پڑانا انداز ابھی زندہ ہے۔ ایک ان کے گھر بیٹھ کر پورے گھنٹہ کے بہت سے واقعات، ہنگامے، اختلافات شخصی محرک آرائیاں، ان سب کی ضروری تفصیلات معلوم ہو جایا کرتی تھیں اور جب پچھلے دنوں کا تذکرہ آجاتا تھا تو پڑانے واقعات کی بہت سی جزئیات فکر کے سامنے آجایا کرتی تھیں۔ اب بھرے گھنٹہ میں مجھے ایک بھی ایسی شخصیت دکھائی نہیں دیتی جو ویسی جامع صفات ہو۔

اس قدر زندہ دل، اس قدر فعال، اس قدر وضعدار اور اس قدر غصے و غم گسار ہو اور جو ہر دقت دوسروں کے کاموں میں ہاتھ بٹانے کے لیے اس طرح آمادہ و مستعد رہ سکے۔ جو میلاد کے جلے اور محرم کی مجلس میں یکساں دل چسپی اور تعلق خاطر کے ساتھ شرکت کرنا ضروری سمجھتا ہو اور انداز لکھنؤ کی پرستاری جس کے انداز فکر کا حصہ ہو اور عقیدت کے درجے میں داخل ہو چکی ہو۔

□□

”میرے کم فرما اور دیرینہ مشفق صباح الدین صاحب کا حادثہ وفات میرے لیے ایک ایسا دل بشکن واقعہ ہے جس پر اظہارِ افسوس کے لیے الفاظ نہیں مل رہے ہیں۔ وہ ایک شائقِ صحافی، اُردو کے تحبہ برکار خادم، کہنہ مشق اہلِ تسلیم، دکھ درد میں دوستوں کے کام آنے والے بہت اچھے دوست لفظ و معنی کی باریک بینیوں کے شناسا، معلوماتی ادبی اور سماجی مضامین لکھنے والے کا خیاب اہلِ تسلیم اور میرے حال پر توجہ کرنے والے، میرے ایسے بزرگ تھے جن کو بھولنا آسان نہیں ہے۔

میں معروفیتوں کے جہوم میں فرصت تلاش کر رہا ہوں کہ مرحوم پر ایک بھرپور مضمون لکھ سکوں“

_____ کلیم علی خان
لکھنؤ

صبح صادق

سمائی دل میں وہ کیا، چل دیا صبح الدین
 کہیں بزرگ، کہیں نوجوان، کہیں بالک
 ہو کوئی دوست کہ دشمن، ہو غیبر یا اپنا
 رُکا تو چشمِ زدن میں کھلا دیئے گلشن!
 ہر اک کا مونس و ہدم، ہر اک کا محرمِ راز
 طریقِ زندگی و رسمِ دوستی کیا ہے
 وہ امن جو کہ پئے حفظِ دوستانِ تا عمر
 یقین ہے کہ وہاں سے بھی روشنی دے گا
 شال کیا دے کوئی اس کی بے مثالی کی
 سنا مٹا کے ہم ایسوں کو یار، آہستہ کار
 اُسٹھ اے عمر! کہ جہاں سے اُٹھا صبح الدین
 عجیب شخص تھا یا رو! برا صبح الدین
 کسی سے رقتانہ تھا فاصلاً صبح الدین
 چلا تو صورتِ بادِ صبا صبح الدین
 تھا بے نواؤں کے دل کی نوا صبح الدین
 تفصیلِ شہر پر سب لکھ گیا صبح الدین
 ہر ایک جبر سے لڑتا رہا صبح الدین
 کہانیوں کی تہوں میں بچھپا صبح الدین
 وہ عشقِ تم کو جو اُردو سے تھا صبح الدین
 تمہیں بھی آہی گیا رُوٹھنا صبح الدین

عطا کرے تمہیں باغِ عدن وہاں بھی خدا

عمر کے دل کی یہی ہے دُعا صبح الدین

غیر انصار
 ۱۰۲۰ میں آباد لکھنؤ

.... وہ اکثہ یاد آتے ہیں

۲۳ نومبر ۱۹۹۱ء کو بعد فجر ٹیلی فون کی گھنٹی بجی اور ریسپر اٹھانے پر پتہ چلا کہ صلاح الدین عثمان صاحب مجھ سے مخاطب ہیں۔ چند لمبے توقف کے بعد انھوں نے فرمایا:

”جہاں جان کا رائے بریلی میں انتقال ہو گیا ہے اور بعد نماز وہیں قرین ہو گی“

یہ جانا کہ خبر اگر کسی اور ذریعہ سے ملی ہوتی تو کسی حالت میں بھی اس پر یقین نہ آتا۔ اس لئے کہ دو روز قبل ہی میری ان سے طویل ملاقات رہی تھی جس میں حسب معمول ڈانٹ پھٹکار، جھٹ، پیار، دھکی اور خوشامد کے الفاظ میں گفتگوں ان سے اہم اور غیر اہم موضوعات پر باتیں ہوتی رہی تھیں، جن میں ایک بات یہ بھی تھی کہ ۱۹۹۵ء تک ہر سال ان کے کچھ ایسے پروگرام تھے جن میں ان کی موجودگی ضروری ہوگی۔ البتہ اس سال کے بعد انھیں دنیا میں کرنے کے لئے کچھ نہ بچے گا اور تب وہ اپنے رب کے سامنے جانے کی تیاری کریں گے اور اس سلسلے میں انھوں نے یہ بیان فرمایا تھا کہ اس سال کے بعد کے تین برسوں تک ان کی وفات کی تاریخیں نکال دوں۔ لیکن کیا معلوم تھا کہ نقطہ دو روز کے بعد وہ ہم سے ہمیشہ کے لئے جدا ہو جائیں گے۔

صباح الدین عمر صاحب سے میں اس وقت سے واقف تھا جب مسلم لیگ کے مقابلے میں انھوں نے اپنے چند ساتھیوں کے تعاون سے آزاد مسلم لیگ بنائی تھی اور جناح صاحب کے لکھنؤ آنے کے موقع پر ان کا سیاہ جھنڈوں سے استقبال کرنے کے سلسلے میں انھیں مسلم لیگ حضرات کے تشدد آمیز غلط و غصب کا نشانہ بننا پڑا تھا۔

مکمل اطلاعات میں ان کی لازمت اور اس سلسلے میں میرے عزیز مولوی فرحت اللہ صاحب سے ان کی دوستی نے مجھے ان کو قریب دیکھنے کا موقع دیا اور ان کی عجیب و غریب اور متضاد عناصر سے تربیت یافتہ شخصیت مجھے مرحوم کے بغیر نہ رہ سکی۔ لیکن اس وقت میرے اور ان کے بزرگی اور خودی کے تعلقات تھے۔ صباح الدین صاحب کو اور زیادہ قریب سے دیکھنے اور سمجھنے کا موقع اردو اکاڈمی کے قیام کے بعد ملا۔ جب یہ برسوں سے قائم بزرگی اور خودی کے تعلقات دوستانہ تعلقات میں تبدیل ہو گئے اور اس زمانے میں مجھے واقعی ان کی باغ و بہار طبیعت کو صحیح طور سے سمجھنے کا موقع ملا۔ اس زمانے میں ان سے میرے اختلافات بھی ہوئے، لڑائیاں بھی ہوئیں، لیکن بنیادی دوستانہ تعلقات میں کبھی کوئی فرق نہ آیا۔ ہم دونوں لڑتے تھے، ایک دوسرے کو برا بھلا کہتے تھے اور یہ عہد کیا جاتا تھا کہ آئندہ بات چیت بند رہے گی۔ لیکن دوسرے ہی روز دیکھنے والوں کو یہ معلوم ہوتا تھا کہ ہم میں کبھی لڑائی ہوئی ہی نہ تھی۔ اور اس کا سبب یہ تھا کہ ان کی طبیعت ہی کچھ ایسی تھی کہ کسی کا بھی ان سے لڑنا ممکن نہ تھا۔ اکثر ایسا ہوا کہ میں نے انھیں دھکی دی کہ اگر وہ اپنی جرحوں اور مصاحبت باز نہ لائے تو بات چیت بند اور تعلقات منقطع ہو جائیں گے۔ جس پر ان کا رد عمل صاف یہ ہوتا تھا کہ —

”تم سے بات ہی کون کرے گا میں دارالامان (میرا مکان) جاؤں گا، کچھ کھانے پینے کو منگوں گا، کھاؤں پیوں گا اور چلا آؤں گا۔ کیا ایسے شخص سے کسی کی لڑائی ہو سکتی ہے۔؟“

صباح الودین صاحب کی شخصیت ہمیشہ ممتاز رہی ہے اس کی وجہ
 یہ تھی کہ جس بات کو وہ غلط سمجھتے تھے اس پر اپنے اسبق کا بڑا اظہار کیا کرتے
 تھے خواہ وہ بات ان کے دوست کی ہو یا مخالف کی اور اس میں کاندہ تنقید نے
 ان کے مخالفین بھی پیدا کر دیے تھے۔ لیکن ان کی لفظی یا لسانی اصولوں کی بنیاد پر
 وہ قیامی اس کے باوجود روئے والوں سے ان کی ابتدائی ہمتی برقرار رہتی تھی۔
 میری ایک کتاب پر اردو اکاڈمی سے اشاعت کا دستور ہوئی۔ لیکن کتاب چھپنے پر جب
 اکاڈمی میں داخل کی گئی تو بحیثیت سکریٹری صباح الودین صاحب کو اس پر
 ایک اعتراض ہوا اور جب تک کتاب کا ایک نام تبدیل نہ کر دیا گیا۔
 انھوں نے امدادی رستم مجھے ملنے نہ دی مرزا جعفر حسین مرحوم سے
 ان کے بہت ہی قریبی تعلقات تھے لیکن ان کی مالی امداد کی درخواستوں
 میں انھوں نے سقم پایا اور تمام کوششوں کے باوجود مرزا صاحب
 مطلوبہ رستم اکاڈمی سے حاصل نہ کر سکے۔ پروفیسر رفوان مسعودی
 کو وہ اپنا چھوٹا بہنوئی کہا کرتے تھے لیکن ان کے اردو اکاڈمی کے
 چیرمین ہونے کے بعد ان کے خلاف جو تحریک چلی اس کے ادب
 رواں صباح الودین صاحب ہی تھے اسلئے کہ ان کا کہنا تھا کہ رفوان
 صاحب وہ شہر انا پوری نہیں کرتے جو اردو اکاڈمی کے چیرمین
 کے لیے لازمی ہیں۔ اس تمام کارروائی کے باوجود ہر صبح کو رفوان
 صاحب اور صباح الودین صاحب امین آباد پارک میں ساتھ ساتھ
 چہل قدمی کرتے دیکھتے جاتے تھے اور یہ سلسلہ مرحوم کی زندگی کے
 آخری دن تک برقرار رہا۔

عراق پر امریکی حملہ کے سلسلے میں مجھ میں اور صباح الودین صاحب
 میں اختلاف تھا اور میرے چند مراسلوں کے جواب میں انھوں نے
 طویل مراسلے لکھے لیکن مرحوم کے قلم تو ہر جہد ہو کر انھیں یہ مراسلے
 "حق گو" کے نام سے نکھانے پڑے۔ پہلے ہی مراسلے سے مجھے
 اندازہ ہو گیا کہ کھنے والا کون ہے۔ اور جب اپنے مخصوص انداز
 میں ہم دونوں کی گفتگو ہوئی تو بعد اثناء میں انھوں نے اقرار
 تو کیا لیکن توئی انداز کے ایڈیٹر میرے عزیز عثمان غنی کو انھوں نے
 فوراً تنبیہ کی کہ انھیں یہ راز مجھ پر افشاء کرنا چاہیے تھا کہ مراسلہ نگار
 کون ہے۔ لیکن عثمان غنی کے جواب سے وہ فوراً مطمئن ہو گئے کہ

ان کی طرف سے مراسلہ نگار کا نام ظاہر نہیں کیا گیا ہے۔ اس سلسلے
 میں عمر انصاری کے مکان پر جب چند اصحاب نے ان کی کھپائی شروع
 کی تو وہ اپنے مخصوص انداز میں مزاحیہ جملوں سے سب کا مقابلہ کرتے
 رہے۔

ہمدردی و جاہت ملی سبیلوں کے ایک مضمون کے چند الفاظ پر
 انھوں نے گرفت کی جن میں لفظ "دار الخلاف" بھی تھا اور بے دھڑک
 ان کے خلاف مراسلہ نگاری شروع کر دی اور لطف یہ ہے کہ مراسلے
 و جاہت صاحب کے داماد خواجہ الودین کے مکان پر لکے جاتے اور
 ان کی بیٹی بیگم انور کو سن کر تو ہی "داز" بھیج جاتے تھے۔ صباح الودین
 صاحب کی طبیعت کے ان متضاد عناصر نے ان میں وہ دل کشی پیدا کر دی
 تھی کہ کوئی شخص بھی ان سے متاثر ہوئے بغیر نہیں رہ سکتا تھا۔

رشید حسن خاں صاحب جب اردو اکاڈمی کے ممبر ہوئے تو چند
 ہی ملاقاتوں میں غالباً وہ رشید صاحب کے لکھنؤ میں سب سے عزیز
 دوست ہو گئے۔ ان کی شخصیت کے دل چسپ اور متضاد پہلوؤں سے
 متاثر ہو کر ایک مرتبہ میں نے ان سے کہا کہ صباح الودین صاحب آپ
 ہجو کے لئے بہترین ماڈل ہیں اور میں چاہتا ہوں کہ اگر آپ کو ہجرت
 نہ ہو تو اس صنف میں آپ پر طبع آزمائی کی جائے۔

وہ اس تجویز پر انتہائی خوش ہوئے اور جب چند اشعار
 ان کی خدمت میں پیش کیے گئے تو ہر غزل میں انھوں نے انھیں اس
 انداز میں شہناش شروع کیا کہ گواہ وہ ان کی طرح میں ہیں اور اس کے بعد
 یہ سلسلہ خاصا طویل ہو گیا۔ اور اس کے کچھ سال کے بعد بھی اپنی وفات
 سے تقریباً ایک سال قبل انھوں نے اسے پھر سے شروع کیا اور ہر نتائج
 برآمد ہوئے انھیں ظہور و خوبی صاحب کی اعانت سے انھوں نے "خاندان
 ہجو" کے عنوان سے کتب شکر میں ترتیب دے کر میری مخالفت کے باوجود
 تمام اصحاب میں تقسیم کیا اور اس سلسلے میں ان کی ذات میں چھاپا شاعر
 ہر دے سے باہر آ گیا۔ اور اصحاب میں تقسیم ہونے والی ایک ہجو کے معلق
 انھیں اعتراض کرنا پڑا کہ وہ خود انھیں کی بھی ہوئی ہے جو مجھے اور غفران
 دونوں کو اس نیت سے بھیجی گئی تھی کہ ہم دونوں اسے اپنے خلاف
 سمجھیں اور اس کا جواب دے کہ صباح الودین صاحب کے اس مقصد

” نہ ہر جیسے مرکب تو ان ماضی
کہ جام سپر باہر اندام حق“

صباح الدین صاحب کی زبان سے میں نے کبھی کبھی کلام کرنے کے
سلسلے میں انکار نہیں سنا۔ وہ اپنے کام چھوڑ کر دوسروں کے کاموں میں
اس طرح تنہا ہو جاتے تھے گویا وہ انہیں کے کام ہوتے تھے۔
بادا کرشن گوپال مہتمم، ایک پنجابی شاعر، لکھنؤ میں بحیثیت ایک اجنبی
وارد ہوئے۔ وہ یہاں اپنا ایک مجموعہ کلام چھپوانا چاہتے تھے۔
کسی نے انہیں صباح الدین صاحب کا نام بتادیا اور اس
کے بعد صباح الدین صاحب ان کا مجموعہ کلام چھپوانے میں اس طرح
تنہا ہوئے گویا وہ خود انہیں کا مجموعہ تھا۔ اس سلسلے میں انہوں نے
پچاس روپے چکر رخص صاحب نوشہرہ کے یہاں لگائے۔ خود کاغذ حسنہ پرا
اور میڈن چکر نامی پریس میں لگائے اور لطف یہ کہ اس تمام دور و دروہ
میں مہتمم صاحب ان کے یہاں کم اور صباح الدین صاحب ان کے چوٹ
زیادہ جایا کرتے تھے۔

میری معلومات کے مطابق آئندہ نثر لکھنے کے مجموعہ کلام میری
حدیث عمر گریزاں کی طباعت میں بھی کتابت کی منزل سے لے کر کتاب
کے پھلانے کی منزل تک صباح الدین صاحب شریک رہے۔ علی جوہر
زیدی صاحب صباح الدین صاحب کے ”ہم دیرینہ“ تھے۔ زیدی
صاحب کے لکھنؤ آنے کے بعد ان کی جو بھی کتابیں شائع ہوئیں ان
کی طباعت صباح الدین صاحب کے ذریعہ ہی ہوئی اور اس سلسلے
میں ان کا آخری کام نسیم افتخار علی کے مقالہ تحقیقی کی اشاعت ہے
صباح الدین صاحب یہ تمام نصائح بے لوث انجام دیتے رہے
اس لیے کہ یہ ان کی ملی بھی تھی۔

کتابت کے سلسلے میں ان کی نگاہ انتہائی گہری تھی کتابت
کی وہ معمولی سے معمولی غلطی بھی برداشت نہ کرتے تھے۔ چنانچہ
لکھنؤ کے سب ہی اچھے کاتب ان سے گہرتے تھے۔ دوسروں
کے کام انجام دینے کے سلسلے میں صباح الدین صاحب کی یادگار
انہیں کسی کی خدمات فراہم نہیں کی جاسکتیں۔ یہ کیسی استاد محترم

کو پوچھیں کہ: مشقِ ایم کی طرح لکھنؤ میں ایک تازہ مرکز سخن گرم ہو (اور)
یہ ہر ابھی جس کے نیچے میں ”خاڑا رہو“ (جو میں آیا)۔ ان کی یہ ہجو
ذیل میں درج کی جا رہی ہے تاکہ اندازہ ہو سکے کہ شعر کے میدان میں بھی
ان کی صلاحیتیں کچھ کم نہ تھیں۔

سلسلے شاعر بنے ہنر پر سخن
جیسے ہجو کہتے ہیں نازک ہے فن

عرب اور ایران کے بالکال رہے راہ میں اس کے شیراز
مقابل نہ آتا تھا ان کے کوئی وہ تھے عرصہ ہجو کے صف شکن
بالآخر یہ فن ہند میں آگیا یہاں بھی رہے شہسوارانِ فن
یہاں بھی رہا، ہجو کا دب یہ دکھائی رہی اپنا وہ بانچہ
بہت معر کے پیش آئے اسے بہت ہنرمیں اس نے جھیلے ہیں
یہاں گرجہ تھا ایک بیکہ وہ کے ایک لگو ان میں سورا تھا شاہِ زم
ہوئی اس کی شہرت در اطراد بند وہ دہلی ہو یا لکھنؤ یا دکن
تھی اشعار میں اس کے ایسی تنک کشر سندہ ہوجس سے تنک سخن
قلم سے لیا اس نے نیچے کا کام وہ تھا، ہجو کے کوہ کا کوہ بھی
بلندی عطا کی عرصہ ہجو کو بجایا ہے اسے کیسے فنِ وطن
نہیں وہ گیا، ہجو کا اب وہ زور مگر پھر بھی باقی ہے اس کا چلن
دیکھیں ہے مردوں کی وہ رزم گاہ یہاں راہ پاتے نہیں لگبدن
یہاں خاڑا زادن میں کھلتے ہیں چوٹ نہیں ہے یہ بھانڈوں کی اک انجن
نہیں ہنہناتے ہیں گھوڑے یہاں نہ کہتا ہے شاعر انہیں جان من
نہ دھوک بھلتے ہیں نہ نئے یہاں اٹھائے گا آخر میں رنج و سخن
کہاں وادی، ہجو میں تو گھسا نہ ہوتا ہے در نہ دار و سن
مقابل نہ آو ستادوں کے تو کہاں تو کہاں صاحب فکر و فن
کہاں آفتاب اور ذہ کہیں گویا نہ بن اور پختہ نہ بن
یہ دھوک بھلا اور عقلیں نہ کر دکھا کچھ تو مردوں میں مرزا بن
نہ پختہ میں جوہر کے نہ کوچیا غرافات پر اپنی اتنا نہ تن
بہت ہوجکی خود فریبی بہت بہت بگ چکا اب نہ دیوان بن
بہت ہرزہ گوئی کی اب بند کر نہ جھملا نہ تھے یہ آئے شکن
نصیحت پر سندی کی اب کر عمل

پروفیسر محمد حسن رضوی آیتب نے بنائی تھی اور صباح الدین صاحب کو اس کا سکریٹری مقرر کیا تھا۔ اس کمیٹی کے کاموں کی انجام دہی میں صباح الدین صاحب کا نام سرفہرست رہا۔

صباح الدین صاحب لکھنؤ کے اصل باشندہ نہ تھے لیکن ان کی تمام عمر لکھنؤ میں گزری اور ہمیشہ یہاں کی ثقافتی اور ادبی محفلوں کی روح رواں بنے رہے۔ ایر حسن صاحب آئی۔ اے۔ ایس نے اپنے لکھنؤ کے قیام کے زمانے میں ایک ثقافتی انجمن اودھ کونسل ایسوسی ایشن قائم کی تھی جس میں رستم المودت، پروفیسر مرزا رفیع اور دیگر حضرات شامل تھے۔ صباح الدین صاحب کو بھی اس کا ممبر بنایا گیا اس انجمن کے وہ سب سے زیادہ فعال ممبر ثابت ہوئے۔ ایر حسن صاحب کے تبادلہ کے بعد اس انجمن کے کام سست پڑ گئے، سب سے سرنیزروہن صاحب آئی۔ اے۔ ایس (موجودہ اسپیشل سکریٹری ڈائریکٹ) اور کچھ دوسرے دوستوں نے ایک دوسری انجمن "ہم فرائے لکھنؤ" کے نام سے قائم کی۔ صباح الدین صاحب اس انجمن کے بھی سب سے زیادہ سرگرم رکن رہے۔ ایسی تمام انجمنوں کے روح رواں ہونے کے علاوہ صباح الدین صاحب کی دل چسپی کا سب سے بڑا مرکز آپریشن اردو اکاڈمی تھی۔ اس اکاڈمی کا وجود ہی صباح الدین صاحب کا مہم جوئی کا نتیجہ ہے۔ ایک میز اور ایک کسی سے بحیثیت سکریٹری انہوں نے اس اکاڈمی کی بنیاد ڈالی اور اسے انہوں نے دوسرے ممبروں میں بے حد کوشاں بنانے والی اکاڈمیوں کے لیے ایک ماڈل بنادیا۔ اس اکاڈمی کا کانسٹیٹیوشن بھی انہوں نے ہی بنایا تھا۔ اس اکاڈمی سے انہیں اتنی دل چسپی تھی کہ اپنا تمام وقت وہ وہاں ہی صرف کیا کرتے تھے۔ اس حد تک کہ ان کے عزیز و ملوک بھی سبالت ناکوار گزرتی تھی۔

ویٹارنریٹس کے بعد بھی وہ اکاڈمی سے منسلک رہے اور اس کی پالیسیاں متعین کرنے میں مختلف مددگار اور جیرینوں کو نہ صرف مشورے دیتے رہے بلکہ ان کی رہنمائی بھی کرتے رہے۔ اکاڈمی کی کارکردگی کے سلسلے میں مختلف حضرات سے ان کے اختلافات بڑھ کر مخالفتوں کی شکل اختیار کر گئے، لیکن ان کے احباب اور مخالفین میں کوئی ایسا نہیں تھا جو انہیں اکاڈمی کے لئے Indispensable

نہ سمجھتا ہو۔ افسوس ہے کہ اپنے آخری زمانے میں انہیں اکاڈمی سے بے دخل ہونا پڑا، لیکن ان کی شگفتہ طبیعت نے اپنے خون جگت سے پرودان پر طعانی بوری اس اکاڈمی سے بے دخلی کو بھی بہت ہی اسپورنگ انداز میں لیا اور اس کے بعد بھی اردو اکاڈمی کا اگر کوئی کام ان کے سپرد ہوتا تھا تو وہ اس کی انجام دہی سے انکار نہ کرتے تھے۔ صباح الدین صاحب کے حلقہ احباب میں عمر کا کوئی تعین نہ تھا ان کے بڑے بھی ان کے دوست تھے، ان کے ہم عمر بھی ان کے دوست تھے، ان کے بیٹوں کے ہم عمر بھی ان کے دوست تھے اور ان کے پوتے نواسوں کے ہم عمروں سے بھی ان کا یارا نہ تھا۔ اشتیاق عباسی صاحب، ان کی بیگم بیگم اختر، آخند زائیں ملا صاحب اور رفیع احمد خاں صاحب، وہ حضرات تھے جنہیں وہ اپنا بڑا مانتے تھے۔ لیکن ان حضرات کے سامنے بھی ان کی پچھلی جاری رہتی تھیں۔ رفیع احمد خاں صاحب ایک انتہائی زندہ دل شخص اور ایک مخصوص انداز میں شعر کہنے والے تھے۔ رندی کے میدان میں وہ صباح الدین صاحب کے پیر مغاں تھے۔ لیکن اس کے لیے خاں صاحب نے کچھ اصول متعین کر دیے تھے اور صباح الدین صاحب نے ان کی حدود سے کبھی تجاوز نہ کیا۔ خاں صاحب کے کلام سے لطف اندوز ہونے والے ہر طبقے کے لوگ تھے لیکن ان کے کلام کے جامع اثر صباح الدین عمر صاحب ہی تھے۔ غالباً صباح الدین صاحب کو اس کا اندازہ ہو گیا تھا کہ وہ عمر کی آخری منزل پر پہنچ گئے ہیں چنانچہ اپنی وفات سے چند مہینے قبل انہوں نے مخصوص احباب کی ایک محفل منعقد کی اور رفیع احمد خاں صاحب کے کلام کو اپنی آواز میں باقاعدہ ظہور رضوی صاحب کو ٹیپ کرایا اور اس طرح ان کی وفات کے بعد بھی یہ جوا ہر بار سے محفوظ رہا۔

اشتیاق عباسی صاحب کے میاں عمر صاحب کی بیگم روز ہوتی تھی اور خود بقول ان کے اگر وہ ڈرتے تھے تو صرف دو خواتین سے۔ ایک بیگم اختر صاحبہ اور دوسری بیگم قدیرہ امجدی صاحبہ۔ بیگم اختر سے ان کی سرعہ بیت کا یہ عالم تھا کہ اس خاتون نے زمانہ رندی میں ان سے نماز تک پڑھوائی۔ بیگم قدیرہ ہاشمی صاحبہ

کے وہ غصے میسر تھے لیکن ان کی ڈانٹ سے جیٹ ڈرتے رہتے تھے اپنے ہم عمروں میں ان کے خصوصی تعلقات مولوی فرحت اللہ صاحب اور صفی رضا انصاری صاحب سے تھے اور انہیں تعلقات کی بنا پر وہ کبھی فرحت اللہ صاحب کے رشتے کو ٹوٹا رکھنے ہوئے میرے چچا بن جاتے تھے اور کبھی صفی رضا انصاری کے رشتے کی مناسبت سے میرے بھتیجے بن جاتے تھے۔

بیگم حامدہ صاحبہ اللہ کے وہ بہت قریب تھے لیکن آخری زمانے میں ایک صاحب کی، بیگم صاحبہ کی موجودگی میں، بدتمیزی اور بدتمیزی سے دل گیر ہو کر وہ بیگم حامدہ سے خفا ہو گئے تھے۔ لیکن یہ ٹنگی کبھی عارضی تھی اور اس کے بعد محب مولیٰ بیگم صاحبہ کے ہر چھوٹے بڑے کام کو وہ انجام دینے کو تیار رہتے تھے۔ عمر انصاری صاحب ان کے ہم عمر ہیں اور یہی حال بروفسر نذرا حسن صاحب کا ہے۔ ان حضرات سے بھی ان کا خلوص آخر دم تک بدلتا رہا۔ انہیں کی ایک تفریح کے سلسلے میں راقم الحروف اور عمر انصاری صاحب کے درمیان کچھ کشیدگی پیدا ہو گئی تھی جس کا ان کو شدید احساس تھا اور اپنی زندگی کے آخری دنوں میں جب ہم دونوں کے تعلقات کی اس کشیدگی کو انہوں نے ختم کر دیا تب انہیں چین پڑا۔ ان کے چھوٹے دوستوں میں میرے دس سالہ بھتیجے میاں سعید بھی شامل تھے جو صاحب الدین صاحب کو دیکھتے ہی ایک پلیٹ میں ہری مرچ لاکر ان کے سامنے رکھ دیتے تھے اور وہ ان کی خوشی کے لیے بے تکلف ان مرچوں کو چبا چبا کر کھا جاتے تھے۔ وہ اپنے جس لٹے والے کے گھر پہنچ جاتے، پیچھے بوڑھے جوان سب اکٹھے ہو جاتے اور ان کی دل چاہ باتوں سے لطف لیا کرتے تھے۔ انہوں نے ان کے ساتھ یہ صحبتیں بھی ختم ہو گئیں۔

صباح الدین صاحب رندیاں ساتھ بیگم اختر کے یہاں موسیقی کی غفلتوں میں بھی وہ شریک رہا کرتے۔ ان کے مخصوص دن تھے جب وہ علیم الدین ایڈووکیٹ مرحوم کے یہاں اور ان کے انتقال کے بعد دوستوں کے یہاں تماشے کھیلنے جایا کرتے تھے۔ مذاقاً وہ اپنے آپ کو شیطان کا پیغمبر بھی کہا کرتے تھے

لیکن شیطان کا یہ پیغمبر حقوق عباد کی ادائیگی میں کبھی نہ چوکتا تھا۔ ہر شخص کے دکھ درد میں وہ ہمیشہ شریک رہتے تھے اور اس کا ذاتی تجربہ خود راقم الحروف کو ہے۔ اپنے ایک کرم فرما کی ستم ظریفی سے کچھ عرصہ قبل جب مجھے سخت پریشانی کا سامنا کرنا پڑا تھا تو صباح الدین صاحب ہی تھے جو نہ صرف ہر قسم کی اخلاقی مدد کرتے رہے بلکہ حالات کو درست کرنے میں انہوں نے اہم حصہ لیا۔ اس شیطان کے پیغمبر کو کھانے بھی ہر طرح نوالا تھا۔ ۱۹۸۸ء میں انہیں زیارت حرمین کی سعادت بھی حاصل ہوئی اور اس سلسلے میں ان کی رمانہ طبیعت کو دیکھتے ہوئے راقم الحروف نے ایک قطعہ تابین لکھا تھا جس کا آخری شعر جس سے تاریخ کھلتی تھی یہ تھا۔

کعبہ جاتے ہو تم! "صبح الدین
شہر تم کو مگر نہیں آتی"
۳۰ + ۳۶ + ۲۶ + ۱۵ + ۱۱

۱۹۸۸ عیسوی

وہ ایک بڑا خاندان چھوڑ کر رخصت ہوئے اور سوائے ایک دلداری موت کے عہد کے وہ اپنی ہر اولاد کی طرف سے ملحق تھے۔ صباح الدین صاحب ایک ادبی شخصیت ہوتے ہوئے بھی کوئی مستقل تالیف نہ چھوڑ سکے۔ ان کا تعلق صحافت سے ہمیشہ رہا۔ وہ نیا دہلی پوری کے مشہور زمانہ نگار سے بھی متعلق رہے اور دہلی نیا دور کے ایڈیٹر رہے۔ ادو کاڈی کے جرنل، اکاڈمی "اور خبر نامہ" کے ایڈیٹر نہ ہونے کے باوجود ان کے معیار کے نعتیں میں ان کا لمحہ رہا۔ سمیناروں میں البتہ انہوں نے مقالات پیش کیے۔ اس کے علاوہ انہوں نے انگریزی زبان میں بھی مضامین لکھے لیکن انہوں نے یہ تمام مضامین اب تک شائع نہ ہوئے۔ اہ کی وفات پر راقم الحروف نے جو چند قطعات تاریخ لکھے تھے وہ ذیل میں پیش کیے جا رہے ہیں۔

دل اس کا ساتھ دے نہ سکا ازم زلیت میں
آہ کیا مباح نے دنیا سے انتقال
اس خا زا رہ دہر سے پرواز کر گیا
بارغ جنان کی سمت وہ مرغِ نجمتہ بال

گندوں کی انجمن کا سراپا از پیر مرد
اور صوفیوں کی بزم کا سردار اہل حال
وہ پیکرِ خلوص، سیدائے قلبِ لطیف
وہ چہرہٴ دن کا حین و جمیل خال
وہ جہانِ بزمِ دوستان وہ پیرِ زندہ دل
وہ مردِ پُر ذاق، وہ خوش طبع خوش حال
وہ مردِ پاک زاد وہ مجموعہٴ رفاد
سبجیدگی میں فرد، ظرافت میں بے مثال
خوش خوی کے حین کا خوش الحان عذیب
زندہ دلی کے دشت کا پاکیزہ روغزال
خود اپنے مسکوں سے سوادِ مردوں کی نکو
اوروں کا اپنی ذات سے بڑھ کر اسے خیال
احباب کی خوشی سے میرے سے خوشی
احباب کے طال سے دل اس کا پر طلال
سبجیدگی سے اس نے نہ ان کو کبھی لیا
وہ جانتا تھا شادی و غم کا ہر کیا مائی
ذلتِ نیتو جس کا ہو کر تانا تھا وہ کام
کر تانا تھا وہ بات کہ جس سے ہو انفال
اس مرغِ نر کو دام میں لانا محال تھا
ڈالے گئے حیات میں کتنے ہی اس پر جال
مرعوب کر نہ پایا اسے کوئی گودہ مغنہ
اس پر اثر نہ کر سکی بیسودہ قیل و قال
میدانِ علم و فضل میں وہ صاحبِ قلم
پائے اگر کسی کی عبارت میں جہول جمال
دشمن ہو یا ہمدوست وہ کوئی ہی کیوں ہو
اس کے قلم کی نوک سے بچ پائے یہ محال

ساتھ اپنے وہ خلوص و محبت بھی لے گیا
جانے سے اس کے مہر و وفا کا ہوا زوال

رخصت ہوا وہ جب تو ہوئی فکر سالِ فوت
اس ضمن میں جو ہم نے دلی سے کیا سوال
کہنے لگا وہ بادلِ غمگین و چشمِ نم
”رخصت ہوئے صباح“ ہے تاریخِ انتقال

۱۰۱ + ۲۱ + ۱۲۹۰

۱۳۱۲ ہجری

دیگر

غمگین دلوں کو روشنی دیتا رہا عسمر
انورس وہ سراپا جہاں سے چلا گیا
وہ، جو تھا سب کا یار، جو سب کا تھا غمگسار
وہ، اپنا دوست آج جہاں سے چلا گیا
جانے سے اس کے ہو گئے اب ہزل و جدیم
دونوں کا امتزاج جہاں سے چلا گیا
رہنا تھا جہاں انجمنِ دوستان جو آہ
وہ مردِ خوش مزاج جہاں سے چلا گیا

۲۵ + ۴۰ + ۵۹ + ۵۱ + ۹۰۶ + ۲۳۳۰۱۱

۱۳۱۲ ہجری

دیگر

یاروں کو چوٹ سے ہم گئے کیوں میاں عمر
آباد کرنے چل ہی دیئے دوسرا جہاں
کیا جانے زندگی نے کیا تم سے کیا سلوک
دنیا کی رزم گاہ سے بھاگے جو لے کے جاں
وعدہ تھا با پنج سال، جاؤ گے تم ابھی
پھر سب کو چھوڑ چھاڑ کے تم چل دیے کہاں
وعدہ خلاف تم کو کہیں گے تمہارے دوست
اس کا بھی کچھ خیال نہ تم کو رہا میاں
تاریخ کہہ رہا ہے دلی باس ”پینر“
آباد کر رہے ہو جو تم گلشنِ جنات

۱۰۲ + ۳۰ + ۳۳ + ۹ + ۱۱ + ۲۱۵ + ۲۲۰ + ۴۸

۱۳۱۲ ہجری

حاشیہ: یہ تمام اشعار میر تقی میر کے اشعار کی اصل ہیں۔

۵۵

میرے دوست صَاحِبُ الدِّينِ ۲۰ عُمَرُ

میلیر سے اور صاحب الدین صاحب کے تعلقات عرصے سے تھے وہ جب یوپی کے محکمہ اطلاعات میں تھے تو نیا دہلی میں مضامین کے سلسلے میں ان کے پاس جانا آتا ہوتا تھا۔ میرا تجربہ ہے کہ دفتروں میں لوگ دقت کی پابندی سے بہت کم آتے ہیں اور جب جاؤ تو معلوم ہوتا ہے کہ ابھی نہیں آئے۔ لیکن صاحب الدین صاحب کے پاس میں جب بھی گیا تو وہ اپنی سیٹ پر موجود ملے۔ انھوں نے ہمیشہ بڑی مستعدی اور محنت سے کام کیا۔ نیا دہلی پابندی سے بہت کم نکلتا تھا لیکن ان کے زمانے میں یہ خرابی قریب قریب دور ہو گئی تھی۔ پرچہ نہ صرف وقت سے نکلنے لگا تھا بلکہ ہم لوگوں کو وقت سے ملنے بھی لگا تھا۔ نیا دہلی میں جو مضامین بھیجے جاتے تھے ان کی اشاعت کے لئے عرصہ دراز تک انتظار کرنا پڑتا تھا۔ لیکن صاحب الدین صاحب کے دور میں اس انتظار کا وقت میں کافی کمی لگتی تھی۔

ان سے میری ملاقات اکثر دانش محل میں بھی ہو کر لی تھی۔ دانش محل میں شام کے وقت اردو سے دل چسپی رکھنے والے حضرات آ جاتے اور مختلف موضوعات پر تبادلہ خیال ہوا کرتا تھا۔ دل آنے والوں میں احتشام صاحب، افرح حسین، یسح الحسن رضوی کے علاوہ صاحب الدین عمر صاحب بھی تھے۔ احتشام صاحب تو پابندی سے آتے تھے لیکن صاحب الدین صاحب کبھی کبھی آ جاتے تھے۔

صاحب الدین صاحب جب نعمت اشرف روڈ والے مکان میں آئے تو ان سے دو تین مرتبہ ملاقات ہو جاتی۔ میں نعمت اشرف روڈ میں عرصہ دراز سے رہ رہا تھا۔ اتفاق سے وہیں اردو سے کبھی

رکھنے والے کوئی لوگ اکٹھا ہو گئے تھے۔ صاحب الدین صاحب سے ملا ہوا مکان عبدالاحد خاں غیل کا تھا۔ ان کے مکان کے پیچھے افرح حسین دانش کا مکان تھا۔ میں ہمیشہ سے صبح جلد اٹھنے اور نہانے کا عادی تھا۔ روز سویر سے امین الدولہ پارک ٹہلنے کے لیے جاتا۔ دلہن چہل قدمی کے لیے آتے والوں میں پروفیسر رفوان علوی، علی رضا اور یونیورسٹی کے ایک صاحب تھے۔ صاحب الدین صاحب بھی ٹہلنے آتے تھے لیکن بہت دیر میں کیونکہ وہ ہمیشہ سے درمیں سونے اور دیر میں اٹھنے کے عادی تھے۔ کبھی کسی دن ہم لوگ واپس میں صاحب الدین صاحب کو جگانے کے لیے ان کے گھر جاتے۔ وہ سوتے ہوئے لٹے۔ جگانے پر شہر زندگی کا اظہار کرتے اور ہم لوگوں کی کافی خاطر مدارات کرتے۔ صاحب الدین صاحب ٹہلنے آتے تو کافی دلچسپ تھے۔ رفوان علوی اور علی رضا صاحب میں کچھ دور کا رشتہ تھا۔ رفوان صاحب علی رضا صاحب کو دو لہا بھائی کہتے تو وہ بہت غمگین ہوتے۔ صاحب الدین صاحب بھی کبھی کبھی علی رضا صاحب کو دو لہا بھائی کہہ کر ہلکے انداز پر ہوتے۔

میں جب قومی آواز میں تھا تو اکثر رات کی ڈیوٹی کر کے واپس ہونے میں مجھے صاحب الدین صاحب کے کمرے کی لائٹ ملتی رہتی تھی۔ وہ رات دیر تک مطالعے میں مصروف رہتے۔ اس مکان میں پہلے صاحب الدین عمر صاحب کے بجائے ملاع الدین عثمان صاحب رہتے تھے۔ جب وہ یہاں سے منتقل ہو کر دوسری جگہ چلے گئے تو صاحب الدین عمر صاحب اس مکان میں رہنے لگے۔ اس سے پہلے وہ مدینہ کی ڈیوٹی پر ایک مکان میں رہتے تھے وہ مکان ان کے لیے کافی تھا کیونکہ ان کے یہاں

صباح الدین عمر صاحب

کچھ یادیں، کچھ باتیں

جلد لڑا اٹھا لیتے تھے۔ لیکن انہوں نے کبھی اپنے اموالوں سے کھوت نہیں کیا۔ وہ لکھنؤی تہذیب کے پروردہ تھے۔ انتہائی فحش کی حالت میں بھی بہت ہی لگن اور محنت سے اپنے سرکاری فرائض انجام دیتے تھے اس لیے اپنے انگوٹوں سے بھی یہی توتہ رکھتے تھے۔ اگر کوئی ناختم اپنے کام میں تاہلی برتتا تو وہ اسے سخت لہو میں تہذیب ضرور کرنے تھے۔ مسک کبھی کسی کو نقصان نہیں پہنچایا۔ تقریباً سبھی لوگ خواہ وہ ان کے اہم ہوں یا اعزاء یا ملاقاتی، ان کے مزاج سے واقف تھے۔ اس لیے وہ ان کی ڈانٹ بٹکار کا برا نہیں مانتے تھے۔

محکمہ اطلاعات، انٹرپرائز میں وہ ایک عرصے تک نیا دور کے مدیر رہے اور اس کو ادبی حیثیت دینے میں نعمت انرا انھماک صاحب کے بعد انہوں نے نمایاں کردار ادا کیا۔ اس دوران انہوں نے نیا دور کے کئی خصوصی نمبر نکالے جن میں مہاتما گاندھی نمبر، جواہر لال نہرو نمبر اور لال بہاؤ شاستری نمبر قابل ذکر ہیں۔ ان نمبروں کی ادبی اور سیاسی حلقوں میں کافی پذیرائی ہوئی اور جواب بھی ایک مستند ریفرنس کی حیثیت رکھتے ہیں۔ نیا دور کی ادارت کے زمانے سے ہی مرحوم کے ملک کے امور اور ممتاز آدمیوں اور شاعروں سے گہرے مراسم قائم ہو گئے تھے۔ خلیفہ کی اشاعت میں وہ کبھی مروت یا جانبداری سے کام نہیں لیتے تھے۔ ایڈیٹنگ کے فن سے بھی وہ بخوبی واقف تھے۔ سس لیے کسی مضمون کو اس کی نوک چمک درست کرنے کے بعد ہی اسے قابل اشاعت کرتے تھے۔ اردو زبان کے ساتھ ہی ساتھ انگریزی زبان پر بھی عبور حاصل تھا۔ چنانچہ محکمہ میں انگریزی مطبوعات کے بعد بھی اچھا

صباح الدین عمر صاحب میرے ایک بزرگ فاضل دوست، سینئر رفیق کار اور شفقت نامع تھے۔ ان سے میرے تقریباً بیالیس سال کے روابط تھے جو آخر وقت تک قائم رہے۔ ان کی اچانک موت میرے لیے ایک سانحہ عظیم سے کم نہیں ہے۔ انتقال سے تین دن ہی قبل مرحوم سے ان کے مکان واقع نعمت اللہ روڈ، امین آباد پر ملاقات ہوئی تھی۔ بہت دیر تک مختلف موضوعات پر باتیں ہوئی رہیں۔ تفادد کے فیصلے بعض اوقات کہتے بے جسم ہوتے ہیں کیا معلوم تھا کہ میری ان سے آخری ملاقات ہوگی۔

مرحوم گونا گوں صفات کے حامل تھے، دل کے کھرے، بات کے کھرے اور زبان کے کھرے۔ کبھی لگی لپٹی نہیں رکھتے تھے۔ جودل میں آتا تھا کہہ ڈالتے تھے۔ ان کے احباب کا حلقہ بہت وسیع تھا۔ وہ نہ صرف ایک اچھے دوست تھے بلکہ دوستی کو نبھانا بھی جانتے تھے۔ آخر عمر تک وہ لکھنؤ کی ادبی، سماجی اور تہذیبی فضا پر چھائے ہوئے نیا دور کی ادارت سے لے کر اردو کا ڈمی کی سکریٹری شپ تک ان کا لاتعداد ادیبوں، شاعروں، صحافیوں اور سرکاری افسروں کے رابطہ رہا جو سبکدوش ہونے کے بعد بھی جوں کا توں قائم رہا۔ انٹرپرائز میں بھی ملک بھر میں شاید ہی کوئی ایسا ممتاز ادیب، شاعر یا صحافی ہو جس سے ان کے مراسم نہ ہوں یا ان کے نام سے وہ واقف نہ ہو۔

صباح الدین صاحب ایک اصول پرست اور سخت گیر فخر تھے۔ اپنی خداداد صلاحیت، ایمان داری اور خوش اخلاقی کا بہت

میں نے اس وقت پر آئے اور دفتر کے اوقات کے بعد

بھی اپنے کام میں مصروف رہتے تھے۔ دفتر (محکمہ اطلاعات) سے فارغ ہونے کے بعد وہ بلا ناخنہ بیگم اختر صاحبہ کی کوٹھی پر جاغری دیتے اور مدت کا کھانا عام طور پر وہیں تناول فرماتے۔ (اپنے گھر (محلہ بنگہ گھامی شاہ) سالوں پہلے کی پشت پر) تقریباً اسی بنگہ کے بعد ہی پہنچتے۔ خوش قسمتی سے شریک حیات انہائی دفاشار اسلیقہ مند اور نیک ملی تھیں۔ اس لیے ازدواجی زندگی میں کہیں کھلنے نہیں پڑے بلکہ وہیں کیے کہ بہت ہی خوش گوار گزری۔ سبک دوش ہونے کے بعد میں نے موس سیکر بیگم صاحبہ کے آرام و آسائش کا بڑا خیال رکھتے ہیں۔ اگرچہ ۸ سال کے بیٹے میں آگئے تھے لیکن اس عمر میں بھی وہ چاق و چوبند اور تحرک نگر تھے۔

عمر صاحب محکمہ اطلاعات سے ریٹائر ہونے ہی والے تھے کہ ریاستی حکومت نے اتر پردیش میں اردو کی ترویج و ترقی کے لئے اردو اکادمی قائم کرنے کا فیصلہ کیا اور عمر صاحب کو اس کا سکریٹری مقرر کیا۔ مرحوم کو شروع ہی سے اردو سے دالمانہ محبت تھی اس لئے انھوں نے اس عہدے کو قبول کر لیا اور محکمہ اطلاعات ہی کے ایک کمرے میں اس وقت کے ڈائریکٹر انفارمیشن شروع منی شراجی کی اجازت سے اس کی داغ بیل ڈالنا شروع کر دی۔ اس وقت اکادمی کے اسٹاف میں عمر صاحب کے علاوہ ان کا ایک چپر اسی تھا جس کا نام غالباً عشرت خاں تھا۔ کچھ دنوں بعد اکادمی کا یہ برائے نام دفتر بیگم حامدہ حبیب اللہ صاحبہ کی عالی شان کوٹھی واقع حضرت گنج میں منتقل ہو گیا۔ اکادمی کے سرپرست کے لیے عمر صاحب کی نگرانی و انتخاب بابو بامشکو پر پڑی۔ موصوف بھی محکمہ اطلاعات سے سبکدوش ہونے کے بعد یوزک کالج کے سپرنٹنڈنٹ ہو گئے تھے۔ بابو جی تجویز کا دار اور دفتری پے چیدگیوں سے واقف کار ایک انتہائی باصلاحیت اور شریف انسان تھے اور جواب بھی بفضلہ تعالیٰ بقید حیات ہیں لیکن صاحب فراموش ہیں۔ چونکہ عمر صاحب کے ان سے دیرینہ تعلقات تھے اس لئے بابو جی کالج کی ملازمت ترک کر کے اکادمی تفریق لے گئے۔ بابو بامشکو جی کو ہندی، انگریزی اور اردو تینوں زبانوں پر یکساں عبور حاصل ہے۔ انھوں نے اکادمی کے قواعد

میں سے حکومت کی جانب سے جب ماہنامہ "آجکل" کے مدیر کے طور پر ایک امیدوار کی حیثیت سے عمر صاحب بھی مدلی انٹرویو دیے گئے۔ لیکن اس عہدے کے لیے جوش و خروش آبادی کا انتخاب کیا گیا۔ زمانے تھے کہ اگر مجھے معلوم ہوتا کہ جوش صاحب بھی اس کے لیے امیدوار ہیں تو میں ہرگز اس کے لئے درخواست نہ دیتا۔ محکمہ اطلاعات اتر پردیش میں جب بھی کوئی اسی اُردو سیکشن میں نکلتی اس کے انٹرویو بورڈ میں عمر صاحب کو ضرور شامل کیا جاتا۔ اس زمانے کا ایک واقعہ بہت مزہ لے لے کر سناتے تھے۔ ایک اردو مترجم کی پورٹ ٹکلی جس کے امیدواروں میں سید مسرت حسین، دشمنی مرحوم بھی شامل تھے۔ عمر صاحب نے دشمنی صاحب سے سوال کیا کہ آپ کو "آجکل" اور "نیادور" میں کون سا زیادہ پسند ہے۔ یہ جاننے پر اُسے عمر صاحب نے "آجکل" کے مدیر بھی ہیں، دشمنی صاحب نے جہتہ جواب دیا کہ مجھے تو "آجکل" زیادہ پسند ہے۔ لیکن عمر صاحب کا کردار دیکھنے کو انھوں نے اس کا کوئی اثر قبول نہیں کیا اور دشمنی صاحب کو ہی اردو مترجم کے لیے منتخب کیا۔

مباح الدین صاحب ایک وضعدار اور شریف انسان تھے۔ وہ انتہائی لگن سے اپنے فرائض منصبی انجام دیتے تھے۔ وہ صحیح معنوں میں سیکرٹری اور نیشنلسٹ تھے۔ ان کے خصلتوں میں سنی بھی تھے شیعہ بھی تھے اور غیر مسلم حضرت بھی۔ عوم کے زمانے میں شہر کی بڑی مجلسوں میں باقاعدہ شرکت کرتے تھے اور اکثر ان میں دعو بھی کیے جاتے تھے۔ متعدد ذاکروں سے ان کے ذاتی تعلقات تھے ان میں فتوہ داریت باندہی عصیبت نام کو بھی نہیں تھی۔ وہ خلوص شرافت اور صلاحیت کے قدردان تھے۔ جہاں تک میری معلومات ہیں ان کے قریب ترین اور خالص ترین بے تکلف دوستوں میں پروفیسر رشید حسن خاں، پروفیسر شبیر الحسن، پروفیسر رضوان علوی، بقول احمد لاری صاحب، گپتا صاحب (ریشا پور سپرنٹنڈنٹ گورنمنٹ پریس) بیگم حامدہ حبیب اللہ اور تللو بابو (سجاد گواپریس) قابل ذکر ہیں۔

عذر دہنا ہے اور اس کو پردان چڑھانے میں عمر صاحب کی بڑی مدد کی۔ حالانکہ دونوں کے مزاج میں زمین و آسمان کا فرق تھا مگر وہ اسے بابو جی کی شرافت و انکساری کو عمر صاحب کی ڈپٹ ڈپٹ بھی خندہ پیشانی سے سُن لیتے اور ہمیشہ عمر صاحب کو حضورؐ اور سرورؑ کہتے رہے۔ چونکہ وہ عمر صاحب کے مزاج سے پہلے ہی سے واقف تھے اس لیے اس کا کبھی برا نہیں مانتے تھے۔ اب کہاں ایسے لوگ دیکھنے کو ملیں گے۔

یہ تو سمجھی جانتے ہیں کہ عمر صاحب کو ادبی مباحث میں بڑا مزہ آتا تھا۔ وہ ایک با اصول اور حق پرست انسان تھے۔ اس لیے اگر کوئی بھی بغیر یا مرام سے ان کے مزاج کے غلات اخبار میں شائع ہوتا تو سودا کی طرح فوراً قلم ہاتھ میں لے کر میز پر بیٹھ جاتے اور اس کا جواب جلد از جلد اخبار میں شائع کر دیتے۔

ایک بار مجھ پر بھی ان کا عتاب نازل ہو چکا ہے۔ جب میں نے نیا دور کا عثمان عارف نمبر نکالا تو اس پر سب سے پہلے اعتراض کر والوں میں عمر صاحب ہی تھے۔ مجھ سے کچھ دریافت کیے بغیر کہ میں نے کن حالات میں یہ نمبر شائع کیا ہے، عمر صاحب نے اس کے غلات نامہ اس آٹ اٹریا میں ایک مرام شائع کر دیا، اور اس کی بھی پردان کی کہ ان کے اس جرأت مندانہ اقدام سے موجودہ گورنر صاحب کے زمانے میں اردو کا ادبی کی انتظامیہ کیسی میں شمولیت ممکن نہ ہو سکے گی۔ اس خصوصی نمبر کے سلسلے میں ایک دن فون پر مجھ پر بھی برس پڑے۔ میں نے ان کا ہمیشہ بڑے جہالتی طرح احترام کیا۔ میں نے لاکھ عذر پیش کیے لیکن مرحوم نے ایک بھی عذر درخور اعتنا نہ سمجھا۔ سننے سے اور بڑبڑاتے رہے۔ — جب کہ ان کی عادت تھی — لیکن اس کے باوجود ان کے خلوص و محبت میں کوئی کمی نہیں آئی اور میں حسب معمول دسویں پندرہویں دن جب بھی اس میں آبا و جاتا، ان کی مزاج پر ہی کے لئے ان کے دولت کوہ پر ضرور حاضری دیتا اور اگر کبھی کچھ وقف ہو جاتا تو مرحوم خود ہی فون کر کے یاد فرمالتے۔

صباح الدین عمر صاحب نے گفتگو نوید سچے عربی میں

ایم۔ اے کیا تھا اور لیگانہ روزگار ڈاکٹر و جید مرزا صاحب مرحوم اس کے متفق استاد تھے جو اپنی شرافت، نیکی اور اعلا غری کے لئے یونیورسٹی میں مقبول خاص و عام تھے۔ اعلا طرفی شرافت، نیکی اور دوسروں سے ہمدردی کا جذبہ جیسی خوبیاں عمر صاحب نے غالباً اپنے استاد سے حاصل کیں جو آج کل کے مادی زمانے میں قریب قریب ناپید ہیں۔ مرحوم جب ۱۹۸۸ء میں اپنے بیٹوں سے ملنے کے لیے اپنی اہلیہ کے ساتھ کراچیا اور سقطر کے سفر پر روانہ ہونے والے تھے اور اپنے احباب سے اس دوران عمر کرنے کا ارادہ ظاہر کیا تو ایک دوست نے ہرستہ کما حقہ

تومن چلا ہے کچھ کاک پارسا کے ساتھ خدا بہتر جانتا ہے کہ یہ تہمہ مرحوم کے حب مال تھا یا نہیں، یہی حقیقت ہے کہ مرحوم اس تہمہ سے بہت ہی محظوظ اور لطف اندوز ہوئے اور اپنے دوستوں سے بھی اس تہمہ کے ذکر خوب مزہ لے لیکر کرتے تھے۔ جب مجھے معلوم ہوا کہ موصوف گفتگو واپس آگئے ہیں تو ایک دن ملاقات کے لیے حاضر ہوا۔ دوران گفتگو انھوں نے اپنا ایک اٹما نگیز واقعہ بیان کیا۔ کہنے لگے کہ:

جب میں عمر سے کی سعادت حاصل کرنے کے بعد دیر منورہ پنخا اور در اقدس پر حاضری دی تو مجھ پر ایسی رقت طاری ہوئی کہ آنسوؤں کی جھری لگ گئی اور میں کافی دیر تک روتا رہا۔ خدام بار بار آکر ٹوکتے تھے کہ اشردینے والا ہے اس سے طلب کو۔ مگر وہ غلط سمجھ رہے تھے۔ یہاں کھانا گھنے اور کھنے کے لئے الفاظ ہی کہاں تھے بس اپنی کوتاہیوں اور لغزشوں پر پشیمان تھا، نیز یہ کہ سرکار نے اس نالائقی کو کیسے اذنِ حضورؐ بخش دیا۔!

عمر سے کی سعادت حاصل کرنے کے بعد اب تو مرحوم کے دل میں حج بیت اللہ شریف کی تمنائیں انگلیاں لے رہی تھیں اور مجھ سے اس کا اظہار بھی کیا تھا۔ خدا مرحوم کو کوٹ کوٹ جنت نصیب کرے۔

عمر صاحب نے متعدد ادیبوں اور شاعروں کی تخلیقات کو زیورِ طبع سے آراستہ کرانے میں اپنا قیمتی دت صرف کیا۔ وہ کن بت

اور طباعت کے فن سے پوری طرح واقف تھے۔ اس لیے ہمارے بہت سے ادیب اور شاعر عمر صاحب کی ملاجیوں کا سارا لیتے تھے اور عمر صاحب انکار نہ کرتے تھے۔ یادداشت گو بال منقہ صاحب تو چند ہی گروہ سے لکھنے اسی لیے تشریف لاتے تھے اور عمر صاحب ان کو ساتھ لیے لکھنے کی لگیوں میں کاتبوں کے گھروں کے چکر لگاتے پھرتے تھے۔ لیکن انہوں نے اس کا بے کہ خود عمر صاحب کے ادب، موسیقی اور انم شخصیت پر درجنوں مضامین مختلف رسالوں کے اوراق میں لکھ کر پڑے ہیں۔ اگر ان کو بیکار کر کے زیور طبع سے آراستہ کیا گیا تو وہ گردش زمانہ سے محفوظ رہ سکتے تھے۔ میری تجویز ہے کہ اردو اکادمی ان کے چھوٹے بھائی محترم صلاح الدین عثمان صاحب کی نگرانی میں ان کی ساری گرفتار تحریروں کو بیکار کر کے جلد از جلد شائع کرانے کا اہتمام کرے۔ یہ ان کے تئیں اکادمی کا خراج عقیدت بھی ہوگا، اور ہم سب کے جذبات کا اظہار بھی۔ دوم یہ کہ اردو اکادمی ان کی ایک تصویر بھی یادگار کے طور پر اپنے یہاں آویزاں کرے۔ سوم یہ کہ اردو اکادمی ہر سال ادیبوں اور شاعروں کی نئی تخلیقات پر انعامات دیتی ہے، ایک انعام صلاح الدین عمر صاحب کے نام پر، ایسے شخص کو دیا جائے جو ادب بھی ہو، ادب نواز بھی ہو اور صحافی بھی ہو۔ مجھے یقین ہے کہ اگر ایسی کمی ان تجاویز کو ضرور ملے جائے پھرنا یقین ہے کہ کوئی محروم کی خدمات سے ارباب نظر بھی روگردانی نہیں کر سکتے۔

سچ تو یہ ہے کہ صلاح الدین عمر صاحب ایسی جگہ پر پونج گئے ہیں کہ اب ان سے کبھی ملاقات نہ ہو سکے گی۔ لیکن ان کی عنایات فرادان اور خود نوازی کی خوش گواریاں باقی رہ جائیں گی۔ ان کی موت سے لکھنے کی نہ صرف ادبی سماجی اور تہذیبی تھیلیں سونی ہو گئیں بلکہ ہمارا شہر بخاراں ایک دلنواز اور ادب نواز شخصیت کی خدمات سے ہمیشہ محروم رہے۔

کچھ ایسے بھی اس بزم سے اٹھ جائیں گے جن کو تم ڈھونڈنے بلو گے مگر پانہ سکو گے

□□

صلاح الدین

رحمتہ اللہ علیہ
نظمہ یوپی

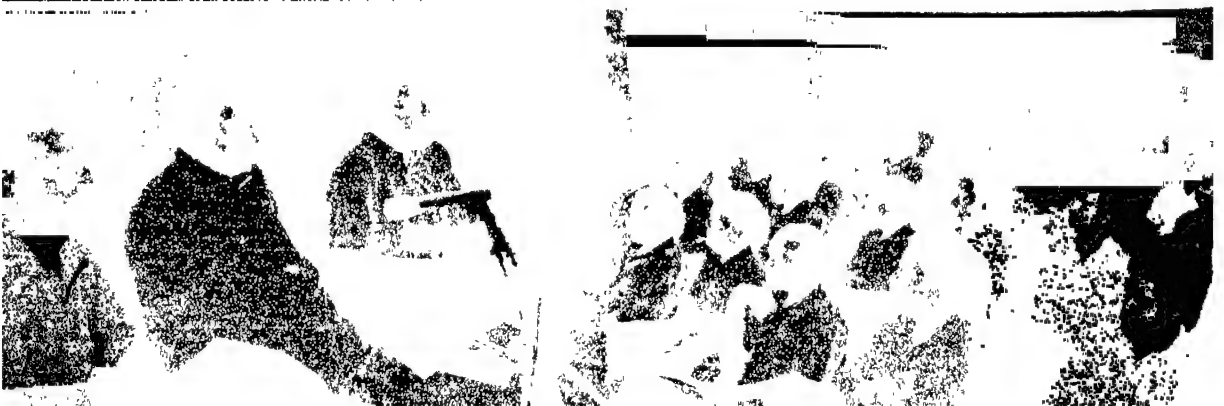
صاحب فکر و فن صباح الدین
تھے خود اک انجمن صباح الدین
تھے نگہدار گلشن اردو
تھے فرائے چمن صباح الدین
خلق و انش و وفا کے سنگم تھے
مثل گنگ حبسن صباح الدین
ان کا غصہ تھا پیار کی تہید
تھے لیے بھولا بہن صباح الدین
دوستوں دشمنوں سبھی کے دوست
ایسے تھے خوش چلن صباح الدین
بینچی نظروں کے ساتھ رہتے تھے
زیر لب خندہ زن صباح الدین
ٹوپی اور شیر وانی میں لبوس
تھے نشان کہن صباح الدین
نکتہ داں، عالم اور خوش گفتار
قدر دان سخن صباح الدین
یوپی اردو اکادمی کے لئے
نور کی تھے کرن صباح الدین
اور اس کے فروغ کی خاطر
کرتے تھے ہر جتن صباح الدین
ہو نیا دور کا بلند مقام!
رکھتے تھے یہ لگن صباح الدین
ہر سیاست سے دور تھے لیکن
تھے محبت وطن صباح الدین
آخری سانس تک ہے ہر وقت
فکر و فن میں مگن صباح الدین
موج یہ غلہ میں جگہ پائیں
بندہ ذوالمنن صباح الدین



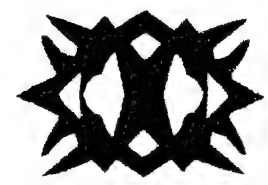
وزیر اعلیٰ اترپردیش شری علیان سنگھ دارا گت ۱۹۹۲ء کو کانپور کے پھول باغ میں جلسہ عام کو خطاب کرتے ہوئے



وزیر اعلیٰ شری علیان سنگھ ۲۰ اگست ۱۹۹۲ء کو محکمہ اطلاعات و رابطہ عامہ میں انفارمیشن افسران کو خطاب کرتے ہوئے



۱۹۵۷ء میں
 پاکستان کی دورانی وکیل
 ایس۔ اے۔ ایف۔ کی کمی تشکیل میں
 ملک سے اور دارالحکومت کو
 ملک لیتے ہوئے
 نئے وزراء



وزیر شہری بلدیہ نواز شہری شہری سرپرستی و سماجی کھلیت، لاہور



وزیر شہری بلدیہ



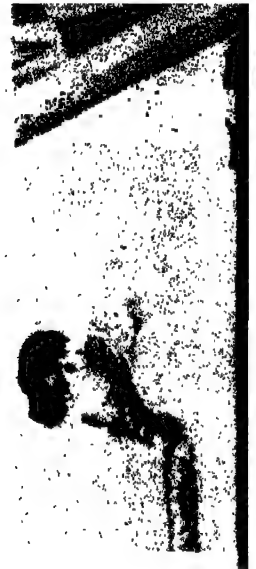
وزیر وکیل



شری رام کمار



شری کریشن نرائن پانڈے



ن بال چپ رمشر



شری راجندر سنگھ



شری راجندر سنگھ



ن بال چپ رمشر





صباح الدین عمر مرحوم



تقریباً ۱۹۵۲ء کو
مستعار آفتاب میں خودی رام پوسٹ آریٹل جاتی اور مدد لال دھیکو کے
ہوم سہا ت پر ان کی تصویروں کی کال پوسٹی کرتے ہوئے۔



صبح الدین عمر مرحوم ۲۶ جولائی ۱۹۵۶ء کو امامبارہ غدا آباد میں ڈاکٹر محمد تقی علی عابدی کی کتاب
جدید نرسی شاعری کی رسم اجراء انجام دیتے ہوئے۔ آئینہ پر میں ڈاکٹر شہر مسعود (بائیں)
اور ڈاکٹر شہر طلب صادق (دائیں) بیٹھے ہوئے ہیں۔



صحبتِ شب کی آخری شمع

میرا اور برادرِ محترم صباح الدین عمر صاحب کا معاملہ کچھ عجیب سا رہا۔ اودھ کی تہذیب میں بزرگ اور خرد کارِ شہ ادب و احترام کا ہوتا ہے، اس رشتے کی اپنی خوبیاں ہیں مگر اس میں بے تکلفی کے امکان بہت کم ہیں۔ میرے اور بھائی جان کے تعلقات میں احترام کا رشتہ کچھ زیادہ ہی تھا۔ شاید تفاوتِ عمر کی وجہ سے، حالانکہ ان کے بہت سے دوست جن کی عمریں مجھ سے بھی کم تھیں ان سے بہت بے تکلف تھے۔ پرانی تہذیب کے بندھن ان سب سے دوستوں سے بے تکلفی کو روک نہ سکے۔ تہذیب کی بدلتی ہوئی قدروں کے ساتھ وہ خود کو بدل بھی جانتے تھے۔ وہ بدلے مگر میرے ادب و احترام نے ان کو قریب سے سمجھنے کا موقع نہ دیا۔ ان کی علیت اور بلندی کا احساس تو ضرور رہا مگر اسی طرح جیسے اس شخص کو قطبِ مینار کی بلندی کا احساس ہوتا ہے جو اس سے متصل ہو کر کھڑا ہو جائے۔

اس دور میں بہت کم لوگ ہوں گے جن کو اردو زبان اور عمارت اس کے صرف و نحو پر اتنی قدرت حاصل ہو جتنی صباح الدین صاحب کو تھی، مگر میں اس کا فیض نہ اٹھا سکا۔ تعلیم ختم کرنے کے بعد میں صحافت میں چلا گیا مگر زبانِ غیر میں۔ نہ اس زبان میں شرح آرزو کرنا سیکھ سکا نہ اپنی زبان میں۔ صباح الدین صاحب کی علمیت کا اندازہ تو ان تمام حضرات کو ہے جن سے ان کے علمی اور ادبی تعلقات تھے۔ یہ حلقہ کافی وسیع ہے، علم عروض پر ان کی قدرت بھی کسی سے پوشیدہ نہ تھی اور ان کی وسیع معلومات

کا علم بھی ان کے حلقہٴ احباب کو تھا۔ مگر شاید یہ کم لوگوں کو معلوم ہے کہ ان میں ایک اچھے شاعر ہونے کی تمام صلاحیتیں موجود تھیں۔ چند متفرق اشعار جو انھوں نے کہے تھے وہ ان صلاحیتوں کی نشاندہی کرتے تھے۔ مگر معلوم نہیں کیوں وہ ہمیشہ اس صلاحیت کو پوشیدہ رکھنے کی کوشش کرتے رہے۔ ایسے بہت سے اشعار اور ایک فلم کا مجھے علم ہے، مگر انھوں نے ان کو جان بوجھ کر فائض کر دیا۔

صباح الدین صاحب کو بچپن سے ہی مضمون نگاری کا شوق تھا۔ وہ نویں یا دسویں درجہ میں تھے جب ان کا ایک مضمون ایک مقامی اخبار میں شائع ہوا۔ مجھے اتنا یاد ہے کہ اس مضمون کو اشاعت پر وہ بہت خوش تھے۔ مضمون والد صاحب کی خدمت میں پیش کیا تو انھوں نے اس کی توفیق کی۔ صباح الدین صاحب صرف ادیب اور صرف دُخو اور عروض و قافیہ کے ماہر نہ تھے نہ محض مقامی تھے بلکہ وہ لکھنؤ اور اودھ کی تہذیب کے دلدلادہ تھے اور ان کو ہر اس چیز سے لگاؤ تھا جس کا اس تہذیب سے ذرا بھی تعلق تھا۔ وہ جدید ہندستان کی ہر چیز پر ماہرانہ نظر بھی رکھتے تھے اور نثر و غزلوں کے ایڈیٹر بھی رہے تھے۔ بابت پر بھی نظر رکھتے تھے اور دھند موسیقی سے بھی گہری دلچسپی تھی۔ لکھنؤ کی تاریخ کے بارے میں ان کی معلومات بہت وسیع تھیں۔ انھوں نے اپنے کو صرف اردو تک محدود نہیں رکھا تھا، انگریزی رسائی کی بھی برسوں ایڈیٹری کی تھی۔

اپنے دور کے ہر مشہور شاعر اور ادیب سے ان کے قریبی رشتے تھے، چاہے وہ نیاز فتح پوری ہوں یا پروفیسر سودھن دت

اور چاہے پروفیسر اعظم حسین صاحب۔ ان کو ذہنیات سے بھی دل چسپی تھی اور وہ عربی کی تعلیم بھی حاصل کر چکے تھے۔ وہ اور مولانا ابوالحسن علی ندوی و علامہ دونوں مولانا عبدالحکیم مدنی شیخ انصیر ندوۃ العلماء کے شاگرد تھے۔ صاحب الدین صاحب کے تعلقات مولانا علی میاں سے بھی تھے (جن کے وہ ہم وطن تھے) اور مولانا ابی کلب عابد صاحب سے بھی۔ آخر الذکر سے تو وہ اتنے نزدیک تھے کہ اکثر لوگ انھیں مولانا کلب عابد صاحب کا مقلد سمجھنے لگے تھے۔ وہ ذات واحد میں ایک مغل تھے اور ان کی خبریاں ہر مغل میں نمایاں تھیں مگر جو چیز ان کو سب سے زیادہ پسند تھی وہ صحافت اور اردو ادب تھا۔

ایم۔ اے کرنے کے بعد انھوں نے لکھنؤ یونیورسٹی میں ایل ایل بی میں داخلہ لے لیا تھا کیونکہ والد صاحب چاہتے تھے کہ وہ وکالت کریں۔ اگرچہ ان کی ادبی مصروفیات اس دور میں زیادہ ہو گئی تھیں تاہم انھوں نے وکالت کا امتحان بہت اچھے نمبروں سے پاس کیا۔ اس وقت وہ نیاز فچوری کے رسالہ نگار میں مستقل طور پر لکھنے لگے تھے۔ اس زمانہ میں "ہوم" لکھنؤ کا ایک اہم اخبار تھا اگرچہ اس کا اخطاط شروع ہو چکا تھا۔ مختلف اہل علم سے ہوتا ہوا وہ نواب عبداللہ خاں کی ملکیت میں اور انہی کی زیر ادارت پہنچ چکا تھا ان کو "ہوم" کے لیے ایسٹنٹ ایڈیٹر کی ضرورت تھی، صاحب الدین صاحب اس وقت تک شہر میں معقول تنگاری کی حیثیت سے معروف ہو چکے تھے۔ عبداللہ خاں نے ان کو علامہ ادارت میں شرکت کے لیے مدعو کیا اور صاحب الدین صاحب نے ان کی پیشکش قبول کر لی۔ وہ نصف شب تک ہوم کے دفتر میں رہتے صبح یونیورسٹی ایل۔ ایل۔ بی کے درجہ میں شرکت کے لیے جاتے۔ دن اہباب کے لیے وقت رکھتے۔ صاحب الدین صاحب نے وکالت کا امتحان پاس کرنے سے قبل ہی "ہوم" سے علاحدگی اختیار کر لی تھی۔ وکالت کا امتحان پاس کرنے کے بعد انھوں نے اس وقت کے مشہور وکیل نذیر الدین صاحب سے علی وکالت کی تربیت لینا شروع کی، جو اس زمانے میں بہت ضروری تھی۔ جب تک ایک سال کی ٹریننگ کا سرٹیفکیٹ نہ ہوتا، وکیل

کی حیثیت سے پیش رفتیں نہیں ہوتا تھا۔ ٹریننگ تو انھوں نے مکمل کر لی مگر وکالت ایک دن بھی نہ کی۔ اس وقت تک ان کی ادب اور صحافت سے دل چسپی اتنی گہری ہو چکی تھی کہ وہ اس کو چھوڑ نہیں سکے تھے اور وہ اخبارات اس لائق نہ سمجھتے کہ ان کے علاوہ ادارت میں کوئی مطلقاً شرکت کی بات سوچ سکتا۔ مگر صاحب الدین صاحب کے ذہن میں یہ بات صاف ہو چکی تھی کہ ان کو اپنی زندگی ایک صحافی اور ادیب کی حیثیت ہی سے بسر کرنا ہے۔

اس زمانے میں تین نئے صحافیوں کا لکھنؤ میں بڑا مشہور تھا یہ تھے شرکت تعاونی۔ امین سلوٹوی اور نسیم انہووی۔ آخر الذکر نہ صرف اچھے انٹیلیجنٹ اور ناول نگار تھے بلکہ کتابوں اور رسالوں کے کامیاب پیش بھی تھے۔ انھوں نے اپنا دارالاشاعت نسیم بک ڈپو کے نام سے قائم کیا تھا جو اب ان کے صاحبزادے نسیم صاحب کامیابی سے چلا رہے ہیں) نواتین کے لیے ایک رسالہ "حسیر" شروع کیا تھا جو اب بھی شائع ہو رہا ہے۔ اس کے بعد انھوں نے ایک ہفتہ وار "سریچ" نکالا۔ شرکت تعاونی صاحب جو اس وقت مزاح نگار کی حیثیت سے کافی شہرت حاصل کر چکے تھے، "سریچ" کے ایڈیٹر تھے۔ ان کی مزاح نگاری اخبار کی کامیابی کی ضامن تھی۔ امین سلوٹوی صاحب شاعر اور انشا پرداز تھے، انھیں اخبار نویس کا اختیار کیا تھا اور اردو کی پہلی خبر رساں ایجنسی انڈیا پرنٹرز یونیورسٹی (ای۔ بی۔ سی) کے نام سے قائم کی تھی جو وہ آخری عمر تک چلاتے رہے۔ صاحب الدین صاحب ان تینوں حضرات کے دوست تھے۔ (امین سلوٹوی صاحب کی نواکبیس سے ان کا تھوڑا سا تعلق بھی تھا۔ یعنی وہ امین صاحب کی خبروں کو انگریزی میں لکھتے تھے جو پانچ اخبار میں شائع ہونے کے لیے بھیجے جاتے۔ مگر صاحب الدین صاحب کے خصوصی تعلقات شرکت تعاونی صاحب سے تھے جو ریخ احمد خاں کے دوست تھے اور اس طرح صاحب الدین صاحب کے ریخ احمد خاں سے بھی مراسم ہو گئے جو بعد میں بہت گہرے ہو گئے۔ ریخ احمد خاں یوں تو مرکاری لازم تھے مگر بہت ذہنی علم آدمی تھے۔ مرکاری تو کرای سے پہلے وہ کینگ کالج (لکھنؤ یونیورسٹی) میں انگریزوں کے پچھڑے تھے۔ کالج کے انگریز پروفیسر

سے کسی بات پر انہی کو کالج سے استفادے دیا اور سرکاری ملازمت کر لی۔ رفیع احمد خاں دند شریب اور زندہ دل آدمی تھے مگر دند شریب میں بھی علم و ادب کا دامن نہیں چھوڑا۔ شاعر بہت اچھے تھے مگر ان کی شاعری کو سنجیدگی سے کر تھی اور احباب کی خصوصیات سے باہر نہ جاسکی۔ ان کی منتخب غزلوں کا ایک مجموعہ صباح الدین صاحب کے پاس تھا جس کو وہ بہت پرشیدہ رکھتے تھے معلوم نہیں اب کہاں ہے۔

۱۹۳۰ء کا ابتدائی زمانہ ہندستان میں سیاسی سرگرمیوں کا زمانہ تھا، سیاسی ماحول بہت گرم تھا۔ کانگریس نے بڑا گڑھ ٹھیک شروع کی اور پھر ملٹی کریڈیٹی۔ ہندستانی سوشلسٹ ریپبلکن آدمی کے انقلابی لیڈروں سردار بھگت سنگھ اور چندرشیکھر آزاد کے نام ہر ہندستانی فوجوان کے لب پر تھے۔ یہ ممکن نہ تھا کہ صباح الدین صاحب جو کلکتہ کی زندگی کے ہر عمل میں شریک تھے اس سے متاثر نہ ہوں۔

صبح الدین صاحب نے کبھی کسی سیاسی جماعت میں شرکت نہیں کی مگر تحریک آزادی میں شامل جماعتوں کے ہمیشہ ہمہ رد رہے۔ کانگریس اور مجلس احرار کے بہت سے لیڈروں سے ان کی دوستی بھی تھی۔ ان میں کانگریس کے ایک اہم لیڈر بابو مہن لال سکسینہ بھی تھے جو آزادی کے بعد حکومت ہند میں وزیر ہوئے۔ احرار کے لیڈروں میں ان کے گہرے عقائد مولانا انور صابری سے تھے۔ مولانا شاعر تھے اور اشتیاق بڑی خوش الحانی سے پڑھتے تھے۔

۱۹۳۶ء کے انتخابات میں یو پی پبلک سروس کمیشن نے حکمرانوں میں انفرادیت افسردہ کی کچھ راسیوں کا اعلان کیا۔ یہ ملازمت ویسی ہی تھی جیسی صباح الدین صاحب عرصہ سے چاہتے تھے اس میں سرکاری ٹائٹل پر نوٹنگ اور ڈرافٹنگ نہیں تھی۔ اگرچہ اس میں زیادہ تر کام حکومت وقت کی کارگزاریوں کی جیلٹی کا تھا مگر اس میں ادبی خدمات کا بھی موقع تھا۔ صباح الدین صاحب مقابلہ کے امتحان میں شامل ہوئے اور کامیاب ہوئے۔ ملازمت میں اردو سکشن کا کام ان کے سپرد کیا گیا۔ اس ملازمت میں کسی کی سعی اور سفارش

شامل نہیں تھی۔ ان کو اردو رسالہ کی ادارت اور اردو کتابوں کی اشاعت کا من پسند کام مل گیا تھا اس پر وہ مطمئن تھے۔ ان کے لیے اہم بات یہ تھی کہ وہ جس رسالہ کے مدیر بنے وہ معیاری اور مدیہ زیب ہو۔ اخباروں میں حکومت کی کارکردگی کے بارے میں جو مضامین بھیجے جائیں وہ معیاری ہوں اور جو کتابیں شائع ہوں وہ نوک پلک سے درست ہوں۔ جن لوگوں نے پہلے سرکاری رسالہ "اطلاعات" دیکھا تھا اور پھر اس کو صباح الدین صاحب کے اڈیٹر ہونے کے بعد دیکھا وہ عجوبہ حیرت رکھتے کہ اس خشک پرچے میں جس میں سرکاری زبان میں سرکاری اطلاعات کے علاوہ کچھ نہ ہوتا تھا، نئے بزرگ و بار کیسے پیدا ہو گئے اور خوش رنگ پھول کیسے کھلنے لگے۔

کچھ دنوں بعد دوسری جنگ عظیم شروع ہوئی اور کانگریس حکومت نے استفادے دیا۔ برطانوی گورنر کا وہ بادہ راج ہوا۔ جنگ کی وجہ سے جیلٹی کی اہمیت بڑھ گئی تھی اور اس کے لئے خصوصی قوم غنیمت کی گئی تھیں۔ کتنا بچے شائع ہوئے۔ اگرچہ یہ سب وقتی اشاعتیں تھیں مگر ان اشاعتوں میں صباح الدین صاحب نے کسی غریب کو نظر انداز نہیں کیا۔ انھیں کتابوں میں جنگ کے موضوع پر ایک شعری مجموعہ بھی شائع ہوا جس کا تذکرہ عرصہ تک ادبی محفلوں میں رہا۔ صباح الدین صاحب نے بڑی کاوش سے اس مجموعہ کے لیے نقلیں حاصل کی تھیں۔

ہندستان آزاد ہوا تو صباح الدین صاحب کی مصروفیتیں اور بڑھ گئیں۔ اردو رسالہ "اطلاعات" "آزاد پریس" ہوا پھر صباح الدین صاحب کی ساعی جیل سے اس کا نام "نیا دور" ہوا اور وہ اردو ادب کا ایک مقبول اور ممتاز رسالہ بن گیا۔ نیا دور کی کامیابی صرف صباح الدین صاحب کی محنت اور کوششوں کا نتیجہ تھی۔ ان کی مسلسل محنت اور جدوجہد سے اسے ادبی حلقوں میں مقبولیت حاصل ہوئی۔ انہی کی کاوشوں سے یہ اتنا دیدہ زیب بنا کہ ہندستان میں اس کا کوئی حریف نہ بن سکا۔ جب پرچہ طباعت کے لیے گورنمنٹ پریس جاتا تو وہ کئی کئی دن اور راتیں گورنمنٹ پریس میں گزارتے تاکہ طباعت میں کوئی خامی نہ رہ جائے حالانکہ یہ کام وہ اپنے ماتحتوں سے بھی لے سکتے تھے۔ اتنی ہی محنت وہ مضمون نگاروں سے لے کر مضامین حاصل کرنے میں کرتے۔ مضامین

لکھنوی تہذیب کے آئینہ دار

اپنی شخصیت سے تھے باغ و بہار
ان کے اندر خوبیاں تھیں بے شمار
سادگی تھی ان کی ہستی کا شعار
عشق سے وہ عشق ان سے ہمکنار
زندہ دل نقال مخلص درد مند
ان سے ہر اک انجمن تھی لالہ زار
عصر حاضر کی خمبہ تھی ان کی فکر
نشر کے وارث غنڈل کے دازدار
اک صحافی، اک ادارہ، ایک دور
ذات تھی ان کی عمل کا شاہکار
روز و شب محفوظ رہتی تھی انہیں
آبرو اور دُک، اُردو کا و تار
جان دیتے تھے وطن کے نام پر
تھے وہ قومی ریکتا کے جانثار
غزیم موسیقی ہو یا نغموں کی رات
دوست دار دوستاں یاروں کے یار
ان کا چہرہ کیا ہوا ہم سے جدا
سونے سونے ہو گئے لمیل و نہاد
اگلے وقتوں کی شرافت کے ہیں
لکھنوی تہذیب کے آئینہ دار
یاد رہ جاتے ہیں ایسے پائے لوگ
کیونکہ کم ہوتے ہیں اتنے و تعداد
ہے بھی مرحوم کے حق میں دُعا
مفرت ان کی کمرے پروردگار
تسلیم فاروقی
تسلی داس مارگ لکھنؤ-۳۷۹۰۰

محمد متقی کرتے اور اکثر لکھے والوں کو یہ بھی بتانے کہ میں ممنون کو کس
اغاز میں جبین کیا جائے اور معلومات حاصل کرنے کے لیے کن کن کتابوں
سے دہلی جائے۔ یہ سب یوں کیا کہ

ذات کش کی تمنا نہ ملے کی برودا

۱۹۴۶ء میں جب یوپی اُردو اکادمی قائم کی گئی تو صباح الدین
مرصاحب اکادمی کے پہلے سکریٹری مقرر کیے گئے اور اکادمی کو بنیاد
سے بنانے کا کام صباح الدین صاحب پر آ پڑا۔ مہینوں وہ اکادمی کے
دفتر کے لئے عمارت کی تلاش میں گھومے۔ شکل سے عمارت کو لیے برلی۔ پھر
دفتر کے علے کی تلاش ہوئی۔ مہینوں کے بعد یہ کام پایہ تکمیل کو پہنچا۔
یہ سارے کام صباح الدین صاحب نے تنہا انجام دیے۔ اکادمی نے
ان کا دل کچھ ایسا موہ لیا تھا کہ وہ دنیا کے ہر کام کو چھوڑ کر اسی میں
لگے رہے اور ایسی تعلیم بنائی جو دوسری ریاستوں میں قائم ہونے والی
اُردو اکادمیوں کے لئے نمونہ بن گئی۔

لکھنوی تہذیب کا ایک جُز رقص و موسیقی بھی تھا۔ صباح الدین
صاحب کو اس سے اتنی ہی دل چسپی تھی جتنی ادب سے۔ ان فنون کا
ادب سے ایک قریبی رشتہ ہے۔ ان فنون کے فن کاروں سے بھی ان
کے قریبی تعلقات تھے۔ مشہور گلوکارہ بیگم اختر ان کو اپنا بھائی کہتی تھیں
اور انتہائی خلوص و محبت سے پیش آتی تھیں۔ عہد واجدی کے مشہور
رقاص ہندادین کے خاندان سے بھی ان کے دوستانہ مراسم تھے۔
اور کھٹک رقص کے بارے میں ان کی معلومات بہت وسیع تھیں۔ اسی
لئے ان کو آل انڈیا ریڈیو نئی دہلی کا صلاح کار مقرر کیا گیا اور لکھنؤ
ریڈیو اسٹیشن کے موسیقی کے پروگراموں کی اسکرپٹنگ کیسی ڈکے
ممبر مقرر ہوئے۔ وہ فخر الدین علی احمد کیٹی کے بھی ممبر رہے اور
ریاستی قومی یک جہتی کمیٹی کے بھی ممبر رہے۔

صباح الدین صاحب مرصاحب کی ذات میں لکھنؤ کی گزشتہ
اور موجودہ ثقافت سموی ہوئی تھی۔ انہوں نے یہاں کی گزری ہوئی
تہذیب کا ہر رنگ دیکھا اور برتا تھا۔ ان کے جانے سے عہد گزشتہ
کی کتنی باتیں تھیں جو کم ہو گئیں اور ان کی تلاش ناممکن بن گئی۔ وہ ان
خاصان نے خانہ میں تھے جنہیں جام و بیاض دونوں یاد کرتے رہیں۔

□□

صلح الدین عسمر: میرا استاد

کیوں کہ میں وہ مکان ہے جہاں میرے شفقت استاد میرا اکثر انفرادی کیا کرتے تھے
معد یہ ہے کہ کئی بار دروازے کا پٹ کھلا رکھا کہ شاید میں سامنے سے گزروں
اور وہ مجھے بلا لیں۔ ایک بار وہ دروازے پر کمرے کسی کو رخصت کر رہے
تھے میں انہیں دیکھ کر رک گیا تو فرمایا۔
”بھئی دیکھ کر تو آپ ایسے رک گئے جیسے بچہ اپنی دانت کاٹ گئی ہو۔“
انہوں نے! مجھے یہ امید نہ تھی کہ میں اتنی جلد ان کے سامنے سے عسمر
جو جاؤں گا۔ لے

اس سے پہلے کہ میں اپنے اور عسمر کے دیرینہ مراسم کا ذکر کروں بہتر
ہوگا کہ ان کی رہائش گاہ کا اندرونی منظر بھی بیان کر دوں تاکہ اس پس منظر
میں ان کی شخصیت اجاگر ہو سکے۔
درمانے کے سامنے تین درجے ہیں، ان پر چڑھ کر بائیں پٹ پر لگی
بجلی کی گھنٹی بجانے پر اگر صاحب الدین صاحب موجود ہوتے تو ان کی
آواز سنائی دیتی۔
”آئے؟“

آنے پر جالی والا دروازہ کھولنے سے پہلے اندر کال رہے کی چادر
والا نیلا پٹ کھولتے۔ آنے والے کے اندر پہنچنے کے بعد باہر والا دروازہ
بند کر کے دھیلی ڈھالی چٹنی لگا دیتے۔ اگر وہ موجود نہ ہوتے تو وہ بھی
ملازم (جسے وہ بولا کہتے تھے) باہر جھانک کر اطلاع دیتی۔
”نہیں ہیں، کہیں گئے ہیں۔“

اگر وہ بجلی فون پر بات کرتے ہوتے تو کچھ دیر انتظار کرنا پڑتا۔ وہ متعدد
کمرے آتے۔ آنے والے کے اندر پہنچنے کے بعد وہ پھر عسمر گفتگو

ایک بار کے بجلی گھر کے قریب چودھری نعت اللہ روڈ پر
اس ٹرک پر آگے بڑھ کر دائیں جانب مشہور زمانہ پارک ہے۔ اس
سے ملی چری سلطان حسن نواب بہادر کی مسجد ہے جس کے نیچے کئی دکانیں
ہیں۔ آخری دکان ”سلکشن ٹیلز“ کی ہے، ٹھیک اس کے سامنے ٹرک
کے بائیں جانب ایک چھوٹا سا ایک منزلہ سفید مکان ہے، ابھی کل کی بات
ہے میرے استاد اس مکان میں رہتے تھے۔

میں برسوں اس مکان کے سامنے سے اوزار گزرتا رہا ہوں۔ کیونکہ
چودھری نعت اللہ کی کوٹھی سے ذرا آگے دائیں جانب سیلا و دبالہ کی پشت
برآمدہ گوئن تالاب میں میرا آبائی ہے۔ جب میں لائف انشورنس کا پورٹن
(ڈیوٹی فیل آفس جھڑت گنج) میں ملازم تھا تو دفتر جانے سے پہلے اکثر
صباح الدین عسمر صاحب سے ملنے جایا کرتا تھا۔ نومبر ۱۹۸۹ء میں ملازم
سے بیک دوش ہونے کے بعد کھلے ماحول اور سکون کی تلاش میں میں نے
علی گنج میں نیا مکان بنوایا۔ اور جولائی ۱۹۹۰ء میں وہاں منتقل ہو گیا
اس طرح رفتہ رفتہ صباح الدین صاحب کے یہاں میری آمدورفت کم
ہو گئی۔

اب بھی میں کبھی کبھی اپنے پرانے مکان جاتا ہوں کیوں کہ میرے عزیز
و اقارب اور خاص کتب خانہ وہیں ہے۔ مکان کی تبدیلی کے بعد میرا یہ
معمول تھا کہ جب میں اپنے پرانے مکان جاتا تو پہلے صباح الدین عسمر
صاحب کے یہاں حاضری دیتا۔ اب جب بھی میں ان کے مکان کے سامنے
سے گزرتا ہوں میرے قدم سست پڑ جاتے ہیں۔ ایک حسرت بھری نگاہ
ان کے مکان پر ڈالتا ہوں اور ٹھنڈی سانس بھر کر آگے بڑھ جاتا ہوں۔

کہیں کہیں اس قدر ایسا ہے کہ ہر ملک کے لوگوں کو
 کہیں کہیں ان کی باتیں سننے سے بھڑک جانا اور چاہتا کہ کس طرح
 یہ سب ختم ہو جائے۔ اپنے ملک کی بات کرو اور دفتر بڑھا دیا
 چاہے کون

جب تک کہ غیر معمولی استاد کی شاگردی کے فائدے بھگتتو میری علامہ شریلا
تعمید ہی نہ کر سائی ہو گئی تھے اور جب میرے استاد ان کے تعلقات کثیرہ
ہو گئے تو مجھے صراحۃً ان کے صاحب کی شاگردی کا شرف حاصل ہوا۔ انہیں
میں اپنا دھرا استاد تسلیم کرتا ہوں اور جب میں اس کا پر ملا اہل ان کرتا
تو وہ خوش ہوتے۔ استاد کی شاگردی کی یہ داستان اس قابل ہے کہ
اسے قلم بند کیا جائے۔

ہیں اور میرا خیال ہے کہ باخیر ضروری۔ ان کی ان تکلیف امت اور توجہ کا نتیجہ یہ نکلا کہ میں رفتہ رفتہ پہلے سے کہیں بہتر لکھنے لگا۔

مجھے یہ تسلیم کرنے ہوئے ذرا میں عادی نہیں کہ باوجود کہنہ شوق کے وہ میری ہر تحریر میں، جو میں ان کے لحاظ کے لئے پیش کرتا، آخر وقت تک اصلاح و ترمیم کرتے رہے۔ خود اس مضمون کے پہلے مسودے پر جو میں نے ان کی فرمائش پر ۲۵ اگست ۱۹۹۱ء کو لکھا تھا، انھوں نے آخری بار اصلاح فرمائی تھی۔ (قدرت کا یہ قانون ہے..... سے پہلے کا حصہ ان کے انتقال کے بعد اضافہ کیا گیا ہے) میں ہمیشہ ان کی باریک بینی، زبان دانی اور حاضر دماغی پر رشک کرتا رہا۔ اسی لیے میری تمنا تو یہ تھی کہ شکرگوری کا یہ سلسلہ میری حیات تک چلتا رہتا لیکن انوس کہ وہ مجھ سے پہلے اس جہان فانی سے رخصت ہو گئے۔

یہ میری خوش بختی ہے کہ مباح الدین عمر صاحب میرے مضامین کو بڑی قدر کی نگاہ سے دیکھتے تھے اور ان کا خیال تھا کہ اگر یہ سب مضامین ایک جلد میں شائع کر دیئے جائیں تو اردو زبان میں ایک بیش بہا اضافہ ہوگا کیونکہ ان کے علم میں اس سے قبل اتنے متنوع موضوعات پر کسی ایک شخص نے اتنی محنت سے ایسے مضامین نہیں لکھے۔ ان کے پیہم امراء پر میں نے اپنے مضامین کا ایک انتخاب مرتب کیا تھا جسے اتر پردیش اردو اکادمی نے دسمبر ۱۹۹۰ء میں اشاعت کے لئے منظور کر لیا لیکن اب تک چھپنے کی نوبت نہیں آئی۔

یہاں میں اپنے ایک خاص مضمون کا ذکر کرنا چاہتا ہوں جس کا عنوان تھا "مذہب عالم کی تخلیق اور قلب ثانی" یہ مضمون رسالہ "نگار" میں قسط وار شائع ہوا تھا مجھے انوس ہے کہ یہ مضمون مکمل نہ ہو سکا۔ نگار کے چند ہو جانے کے بعد ہندوستان میں کوئی ایسا رسالہ نہیں رہا جس میں تاریخ مذہب پر موضوع مذہبی عقائد سے ہٹ کر اظہار خیال کیا جاسکے۔ دراصل جس مذہب کی اور ذہنی آزادی کے نیاز صاحب علم بروار تھے وہ اردو والوں خصوصاً مسلمانوں کے حصے میں آئی ہی نہیں۔ اسی لیے مجھے اپنی مذہبی تحقیقات کو بالائے طاق رکھ کر سائنس کی طرف رجوع ہونا پڑا تاہم میں نے اپنا

اخلاقی فرض سمجھا کہ اپنی تحقیقات کا بنیادی حصہ بھائے اردو کے انگریزی زبان میں قلم بند کروں تاکہ ان کے والی نسلوں کے لیے مشعل راہ ثابت ہو اور شاید قدرت کسی کو یہ توفیق دے کہ میرے کام آگئے ہونے کے چنانچہ پورے سلسلے میں ۹ مضامین لکھے جن میں نے خود پہلے رسالے کی صورت میں اور بعد میں کتابی صورت میں شائع کیا۔ ان مضامین کو بھی صباح الدین عمر صاحب نے ازراہ کرم ایڈٹ کیا اور تب مجھے پتہ چلا کہ ان اردو اور انگریزی دونوں زبانوں پر یکساں عبور حاصل ہے۔ میں اس فطرتی محسوس تھا کہ وہ ان زبانوں میں ایم اے ہوں گے لیکن مجھے یہ جان کر حیرت ہوئی کہ انھوں نے عربی میں ایم اے کیا تھا۔ البتہ تقریباً ۳۰ سال تک محکمہ اطلاعات کے انگریزی ماہر تھے "اتر پردیش" کے ایڈیٹر رہ چکے تھے۔

عربی زبان دانی کے سلسلے میں ان کا قرآن فہمی کا ذکر بھی ضروری ہے۔ یہاں مجھے آنجنابی شکر کا اداسی کی یاد آتی ہے جنھوں نے پہلی بار دیوناگری رسم خط میں قرآن شریف کا ہندی ابجد میں شائع کر کے عربی اور اردو سے بے بہرہ موجودہ اور آئندہ نسلوں پر بڑا احسان کیا۔ انھیں اس بات کی بڑی فکر تھی کہ دیوناگری صورت میں عربی الفاظ کا صحیح تلفظ اور کیا جاسکے۔ اس کے لیے انھوں نے دیوناگری کے ٹائپ میں متعدد بار تبدیلیاں کیں اور مروجہ صورت میں نقطے اور نشانات لگا کر عربی کی مخصوص آوازوں کے لئے نئے سموت، اشارے اور علامتیں وضع کیں۔ وہ اکثر صباح الدین عمر صاحب کے یہاں ان کے پڑانے مکان پر شریف ہوتے تھے۔ انھیں دیوناگری صورت میں لکھی ہوئی عربی آیات پڑھ کر سناتے تھے اور صباح الدین عمر صاحب ان کے تلفظ کی حسب ضرورت اصلاح کرتے تھے۔ نہ جانے یہ سلسلہ کب تک چلتا رہا۔ بہر حال بیس سال کی مسلسل محنت کے بعد ۱۹۶۹ء میں قرآن شریف - ہندی "شائع ہو گیا جس کی محنت کے لئے مولانا ابوالحسن علی ندوی کا پیش لفظ کافی ہے۔ اب تک اس کے دس ایڈیشن شائع ہو چکے ہیں۔ اس ہندی قرآن شریف میں ایک بڑی خوبی یہ ہے کہ دیوناگری عبارت کے مقابل اصل متن عربی رسم خط میں دیا گیا ہے آیات کے ہندی ترجمے کے ساتھ ساتھ حواشی بھی دیے گئے ہیں۔

ہو جاتے۔ ٹیلی فون پر وہ اس قدر اطمینان سے پہلو بول بول کر باتیں کرتے کہ میرا جی ان کی باتیں سُننے سُننے بیزار ہو جاتا اور چاہتا کہ کسی طرح یہ سلسلہ ختم ہو۔ مگر میں اپنے مطلب کی بات کروں اور دفتر بلا تاخیر پہنچ سکوں۔

پوپا سکون
بہر حال اندر داخل ہونے پر دائیں طرف دیوار سے لگے دو صفوں
ان کے سامنے ایک گرو آلود انس ٹیل پر لیپ۔ قلم دان اور بے ترتیب
کاغذات کے انبار نظر آتے۔ میز کے نیچے دیوار سے ملی ان کی کرسی
تھی جس پر بیٹھ کر وہ اکثر دن میں بھی لیپ جلانے میں مگر جھکے کھتے
نظر آتے۔ ان کے دائیں طرف کتابوں سے بھری ایک الماری اور بائیں
طرف کاغذات سے لدا اور گرد سے اٹا ایک بیک نظر آتا۔

اس مختصر برآمدے کے بعد جسے کمرے کا روپ دے دیا گیا تھا کسی قدر بلند چوکی پر ان کا خاص کمرہ تھا جس کے فرش پر خوشنما الزلیف (LINOLEUM) بچھا ہوا تھا۔ اس کے میں دو کسٹن طرز زنان خانہ

میں جانے کا دروازہ ہے جس پر وہ

وہاں پہنچ کر دیکھا کہ وہاں ایک بڑا سا گھر تھا جس کے سامنے ایک چھوٹا سا دروازہ تھا۔

مسرح الدولی لکھنؤ میں۔ لکھنؤ۔ کتب خانہ

ہیں اگلے اور اہم مطالبہ کرنے کے بعد چھپکے جب "اسکا ٹیڈال"۔

۷۰ لکھنؤ کے رہنے والوں کی فرمائش کی جاتی، یا کوئی اخبار، رسالہ، کتاب یا کتاب گیارہ سو تالیف کی میسر ہو کر کتب خانے اور مختلف کتب خانوں کے لئے لائی ہوئی کتابوں کے ذریعہ نظر آتے۔ انھوں نے نہ ہائے کتب خانوں میں اور تقریریں لکھیں، مین
اس میں غلطی نہ کرنے کی رحمت گوارا نہ کی۔ میں نے بدامیاز کیا کہ اپنے مخالفین
کو کھڑے کر کے جو کچھ بتائی صورت میں شاخ کر کے بھائے ولام کی تہہ پر لکھی
لیکن بے سود۔ ہمیشہ ایک ہی عذر پیش کرتے، ہے معنی رسروں کے کاروں
سے قیمت نہیں۔

یہ انیس کا مقام ہے کہ جس شخص نے درجہ اولیہ میں کی رہنمائی کی ہے
ان کی تحریروں کو بنایا درسنو راہور جس نے تحقیق کی ابتدا سے لے کر انتہا
تک بلکہ کئی مہمت میں اشاعت تک ہر منزل پر مصنف یا مصنف کی مدد کی ہر وہ
خود کسی باوجود کتاب کا مصنف نہیں۔ اگرچہ پرورش اردو کا ادبی کی نفاذ ہر انھوں نے

• (1981- 1983)

MYTHICAL GEOGRAPHY OF THE HINDUS: *CL*
ITS NORTH POLAR ORIGIN (1984)
PUBLISHED BY
ACADEMY OF ATLANTOLOGY
5-A GARDENE TALAB, LUCKNOW 226 018.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

صباح الدین عمر

کئی سال پہلے کہ بات وہ صباح الدین صاحب مرحوم کے کچھ بے تکلف ساتھیوں نے
عین میں جتنا بے ریشید حسن خان اور ڈاکٹر محمود الحسن وغیرہ شامل تھے، یہ طے کیا کہ
صباح الدین صاحب پر کچھ مضامین لکھوائے جائیں، مجھ سے کہا گیا کہ آپ بے کچھ لکھیں
یہ مضمون میں نے اس وقت لکھا تھا، لکھنے کے بعد میں نے صباح الدین صاحب سے عرض کیا،
”آپ پر ایک مضمون یونہی معرولہ سا لکھا ہے اس میں مکمل یقین ہے، دیکھ لیجئے۔“ خلائق معرولہ
روز وہ کچھ غمگین بنے تھے کہنے لگے، ”کیا دیکھیں، اب ہمارے مرنے کے بعد لکھے گا
ان کے اچانک انتقال کے بعد آج بے کچھ لکھنے پر خود کو آمادہ نہیں کر سکتے ہوں لہذا یہ
ان کے زمرہ میں لکھا ہوا مضمون ارسال ہے۔“ نسیم اقتدار علی

DL

قطعہ تاریخ وفات

ناز تھا اردو کو جس کی ذات پر
وہ صباح الدین عمر بھی اٹھ گئی
لکھ دوست احمدی عیاں سال وفات
خادم اردو حقیقت میں وہ تھا

۱۹۹۱ء

سید محمد رضا صاحب رضوی
۸۱۔ مقبرہ عالیہ۔ گولہ گنج، ممبئی

یاد میں بغیر یہی کوئی ہندو سولہ سال پہلے
ایک دین سے پہلے سے
کچھ سالانہ محاسبات کے
۲۰۰۰ برس اور برس
سادت یوں زیادہ گراں نہیں گزرتی کہ
مردوں اور عیسائیوں سے آپ کی بہت بندھائے
تجربہ بہنم اردو کے کارڈ چھپانے کی ذمہ داری
کے لئے لکھنے گئے، کارڈ دکھانے نہیں۔
اب تو ساقیوں شان دار ہفتہ شروع ہو گیا ہے۔ کارڈ چھپ کر
کب ملیں گے۔
بہت پہلے اور کہتے گئے، آپ انجیل میں ایک مزاج کا کالم لکھنا شروع

میں سے اکثر دیر تک ان کی ٹیلی فون پر گفتگو ہوتی۔ وہ بچہ
 بچہ تھے گاتیں۔ یقیناً تاکہ اللہ صاحب کی باتوں پر ہنس رہی ہیں
 کسی بھی دور ان سے صلاح مشورہ بھی کرتیں۔ صباح الدین صاحب
 اس زمانے میں اردو اکاڈمی کے سیکریٹری تھے۔ سچ پوچھیے تو اکاڈمی
 کی بنیاد وہی تھے اور جس محنت و جان فانی سے انہوں نے یہ اکاڈمی
 قائم کی تھی وہ اپنی مثال آپ ہے۔ اس زمانے میں اکاڈمی کا دفتر قیصر
 میں کیونکر رکھنی کی بالائی منزل پر تھا اور میرے شوہر کا دفتر قیصر
 کی پہلی منزل پر تھا۔ میرے شوہر وقت کے انتہائی باہنہ دار بے حد
 فرض شناس انسان ہیں۔ لیکن ان محترم سے وہ بھی باران گئے تھے۔
 مفاد معلوم صبح کس وقت دفتر پہنچ جاتے اور شام ڈھلے بلکہ رات کے
 قریب بدلنا خواہستہ دفتر سے اٹھتے، اس امید پر کہ جلد صبح ہو اور پھر
 دفتر میں جائیں۔

ایک کرکٹ میز اور صباح الدین صاحب کی ذات سے انگریز
 اردو اکاڈمی کی ابتدا ہوئی تھی، جو اس وقت ایک بے حد معتد ادارہ بن چکا
 ہے اور ہندوستان کی دوسری ریاستوں میں اسی کے نمونے اور دستاویز
 کو سامنے رکھ کر اردو اکاڈمیوں کی تشکیل کی گئی ہے۔ صباح الدین صاحب
 کی سیکریٹری شپ کے دوران ہی اردو اکاڈمی ترقی کی تمام منزلیں طے
 کر کے اہم عروج پر پہنچ چکی تھی۔ میں اتفاق سے اس زمانے میں
 خواتین کی تعلیم "بزم اردو" کی صدر تھی۔ بزم کے چھوٹے جلسے تو
 ادھر ادھر ہو جاتے لیکن بڑے جلسوں کے لیے کشادہ جگہ کی ضرورت
 تھی۔ اردو اکاڈمی اب جس عمارت میں ہے اس کا ہال اس کے لیے
 مناسب تھا۔ صباح الدین صاحب سے اب باضابطہ تعارف ہو چکا تھا
 میں نے ہال میں جلسہ کرنے کے لیے ان سے ٹیلی فون پر اجازت مانگی۔
 بہت ہی خوش دودی کے ساتھ انہوں نے اجازت دے دی۔

جب میں نے عرض کیا کہ "وری اور چاندنی بھی مل جاتی تو اچھا
 تھا۔" جواباً اسی اکٹھے ہوئے لہجہ میں فرمایا:
 "وری اور چاندنی ہم کرایے پر تو میتے نہیں ہیں۔ خیر چلے آگے
 دے بھی دیں تو آپ لوگوں کو دیاں بھر داکہ پھوٹا ہوا گی اور چاندنی
 کی دھانی ہوتا ہوگی۔"

ہر دہائی ہو گئی۔ جلسے والے دن میں وقت سے کچھ پہلے ہی پہنچی
 تھی، دیکھ تو اہل فرش فروش سے آراستہ ہے اور بعد میں بھی دھلائی
 دیے کا کوئی تقاضا نہ ہوا۔ ذات شریف اب کچھ کچھ بھرمیں آنے لگی تھی۔
 منظور الامین صاحب نے گوئی خدی پر ایک سائینٹ لکھا۔ اکاڈمی
 میں ایک نشست کا اہتمام کیا گیا، جس میں منظور الامین صاحب کو اپنا سائینٹ
 سنانا تھا اور پھر اس پر گفتگو کرنا تھی۔ اس وقت جناب شمس الرحمن
 فاروقی بھی کھنٹیس تھے اور وہ بھی اتنے قریب میں شامل تھے۔ آغا زاد
 صباح الدین صاحب کی تعارفی تقریر سے ہوا۔ دوران گفتگو انہوں نے فرمایا،
 "ایک صاحب اس پر درگرم کے تحت طواف تھے، مجھے ٹیلی فون بھی
 کیا کہ بھلا اس کی کیا ضرورت ہے۔" پھر زریب نسیم کے ساتھ شکر گائے
 محفل کا جائزہ لیتے ہوئے فرمایا: "صاحب! ستم تو یہ ہے کہ وہ حضرت
 یہاں موجود ہیں۔"

سب ایک دوسرے کو مہنی خیز نظروں سے دیکھنے لگے۔ انہوں نے
 پھر سوکھی صورت بنا کر کہا۔

"سرتاجوں ان کا نام بتا دیاں۔" دیدار نے چٹپٹے کے اندر
 مگر دوش کی اور ایک جگہ مک گئے۔ جب تک کوئی دردہ درگھتا، وہ بول پڑے
 "یہ ہیں بیگم رفیعہ منظور الامین!"

ہر طرف پیچھے گئے گئے کہ یہ حریف فی تو شریک نہ نکلا۔ اس تدار
 شخصیت کا ایک اور رخ سامنے آیا۔

صباح الدین صاحب کی دت ملازمت پوری ہوئی۔ پٹنارکھنٹ کا
 وقت آیا۔ اردو اکاڈمی ہال میں ایک بڑا شان دار خصوصی جلسہ ہوا اور صباح
 الدین صاحب کو اکاڈمی نے دسی طور پر رخصت کر دیا۔ لیکن اکاڈمی اور صباح
 الدین صاحب لازم و ملزوم تھے۔ وہ بھلا کیسے رخصت ہو تے۔ اکاڈمی ان کی
 عادت بن گئی تھی جو چھوڑے نہ چھوٹی تھی۔ اور ادھر معاملہ یہ کہ اس دانا
 راز کے بغیر اکاڈمی کا کام بھی نہ چلتا تھا اور بغیر صباح الدین صاحب اکاڈمی کا
 تصور ہی ناقص تھا۔ ایک اردو اکاڈمی ہی پر کیا محضر، شہر میں کوئی بھی ادبی یا
 نیم ادبی تقریب ہو، بغیر ان کی شمولیت اسے ناقص ہی سمجھے۔ وہ ڈانس پر
 تشریف فرما ہوں یا نہ ہوں، حاضرین میں شامل ہوں یا نہ ہوں پس پرہی ان کی
 کارگزار ہی اس میں ضرورت شامل ہوتی۔ کبھی کسی تو صدارتی تقریر انہیں کی تو کر کے

ہوتی۔ اسی کا یہ نہیں تو صلاح مشورہ اور یہ بھی نہیں تو کچھ مستقبل قسم کی
میں بیخ: اور سب ہی کچھ جانتے ہیں۔

کوئی معذرت ہے اس پر وہ زنجاری میں
شہر بھر میں وہ کسی سے ناخوش نہیں، لیکن کھری کھری سنانے میں
کسی کو بخشتے بھی نہیں، کسی گروپ یا تحریک سے وابستہ نہیں جو چاہے
ان کو اپنے گروپ میں شمار کر لے اور جو چاہے اپنے گروپ سے انھیں
خارج رکھے ان کا بلا سے۔ یہاں بھی ایک لطیفہ نانی جلوں، ایک
مرتبہ پیری کوئی تحریر دیکھ رہے تھے یعنی ان کا لکے ساتھ ہمزہ لکھتے
ہر انھیں اعتراض تھا۔ اتفاق سے اس تحریر میں ہمزہ کی مرتبہ
آیا تھا۔ جیسے کہ شرح روشنائی والے قلم سے بار بار ہمزہ کاٹتے ہوئے
کہنے لگے،

”آخر یہ ہر جگہ ہمزہ لکھنے کی کیا ضرورت تھی۔“

میں بھی پڑ گئی۔ عرض کیا، ”جی: یہ ہمزہ آپ ہی کی طرح ہے
ضرورت ہو یا نہ ہو ہر جگہ موجود ہوتا ہے۔“

بہت ہنسے۔ اور پھر جہاں واقعی ہمزہ ہونا ضروری تھا وہاں
دوبارہ اپنے قلم سے بنادیا۔

صباح الدین صاحب ہر کام تک شک سے کڑا چاہتے ہیں اور
اس میں ایسی بات کی کھال نکالتے ہیں کہ تو یہ ہی بھلی۔ کام کرنے والا ہمت
دار جائے۔ مگر جوڑے معافی مانگے کہ بشر نہیں بخش دیجئے ہم ایسے
کام سے باز آئے۔ لیکن اب وہ ہیں کہ کام پورا کر دئے بغیر چھوڑنے کا
نام نہیں لیں گے۔ یہ اور بات ہے کہ آج دن کا کام برس دو برس
میں پورا ہو۔ لیکن یہ برس دو برس کی مدت یوں زیادہ گراں نہیں گزرتی کہ
کہ وہ خوبصورت و عددوں اور حسین دلاسون سے آپ کی ہمت بندھائے
رکھتے ہیں۔ ایک مرتبہ ’بزم اردو‘ کے کارڈ پھیلانے کی ذمہ داری
انھوں نے خود اپنے سر لے لی۔ کئی ہفتے گزر گئے کارڈوں کا پتہ نہیں۔
میں بار بار ٹیلی فون پر یاد دلائی کرتی رہی۔ ایک روز میں نے عرض کیا۔
”اب تو سوائس شان دار ہفتہ شروع ہو گیا ہے۔ کارڈ بچ کر
کب ملیں گے۔“

بہت ہنسے اور کہنے لگے ”آپ اخبار میں ایک مزاحیہ کالم لکھنا شروع

کر دیجئے۔“

اپنا ایک اور لطیفہ وہ خود مزے لے لے کر سنا تے اور اس سے
سہت لطف اندوز ہوتے۔ خواتین کی تعلیم ’بزم اردو‘ کے کالوں میں
ہم لوگوں کی درخواست پر بہت دل چاہیے اور صلاح مشورہ دیتے دیتے
ایک مرتبہ کسی نے کہا۔

”صباح الدین صاحب! آپ زنانی تعلیم میں اتنی دل چسپی کیوں
لیتے ہیں؟“

مختصر قدیر ہنسی کے صاحبزادے سُن رہے تھے، وہ بولے:

”اس لیے کہ بچا زانا پارک کے پسے رہتے ہیں۔“

صباح الدین صاحب یہ جلاس کر پھرک اُٹھے۔ جب تک کسی
سے تکلف ہو، وہ خاموش نظر آئیں گے۔ ذرا بے تکلف ہوئے پھر دیکھتے
انڈیگن انشائی گفتار، بات جیسے کھری کہتے ہیں اور شاید اسی لیے کوئی
اُن کی بات کا بُرا نہیں مانتا۔ وہ چھٹا ہوا بڑا کسی کی درحایت نہیں
کرتے۔ لگی لپٹی نہیں رکھتے۔ جب داغ کرنے سے نہیں چمکتے میکس
ان سب کے ساتھ ان کی زندگی کا ایک اصول یہ بھی ہے کہ

بادستار تلخ باؤ شمشاد مارا

اور یہی ان کی ہر دلچسپی کا سبب ہے۔

□□

قطعہ تایخ وفات

ناز تھا اردو کو جس کی ذات پر
وہ صباح الدین عمر بھی اُٹھ گیا

لکھ دوست احمد عیال سال وفات
خادم اردو حقیقت میں وہ تھا

۱۹۹۱ء

سید محمد رضا ساجد رضوی
۸۱۔ مقبرہ عالیہ۔ محولہ گلچن۔ ممبئی

دعویٰ سے اکثر دھوکہ ان کی ٹیلی فون پر گفتگو ہوتی۔ وہ یہ جانتے تھے کہ ان کے ہاں ایک صاحب کی باتوں پر ہنس رہی ہیں۔ یہ ان سے ملازمہ شہرہ بھی کہیں۔ صاحب الدین صاحب اس زمانے میں اردو اکادمی کے سکرٹری تھے۔ سچ پوچھیے تو اکادمی کو بڑا زیادہ دہی تھے اور جس محنت و جان فشانی سے انھوں نے یہ اکادمی قائم کی تھی وہ اپنی مثال آپ ہے۔ اس زمانے میں اکادمی کا دفتر قیصر شاہ میں شیو منبر کوٹھی کی بالائی منزل پر تھا اور میرے شوہر کا دفتر اسی عمارت کی پہلی منزل پر تھا۔ میرے شوہر وقت کے انتہائی پابند اور بے حد فرض شناس انسان ہیں۔ لیکن ان محترم سے وہ بھی ادا مان گئے تھے۔ خاصا ملوم صبح کس وقت دفتر پہنچ جاتے اور شام ڈھلے بلکہ رات کے قریب پائل خانہ سے دفتر سے اٹھتے، اس امید پر کہ جلد صبح ہو اور پھر دفتر میں جا بیٹھیں۔

ایک کمرہ میز اور صاحب الدین صاحب کی ذات سے اثر پریش اردو اکادمی کی ابتدا ہوئی تھی، جو اس وقت ایک بے حد مقتدر ادارہ بن چکی ہے اور ہندوستان کی دوسری ریاستوں میں اسی کے نمونے اور دستاویز کو سامنے رکھ کر اردو اکادمیوں کی تشکیل کی گئی ہے۔ صاحب الدین صاحب کی سکرٹری شپ کے دوران ہی اردو اکادمی ترقی کی تمام منزلیں طے کر کے باقاعدہ پروجیکٹ بن چکی تھی۔ میں اتفاق سے اس زمانے میں خواتین کی تنظیم "بنیم اردو" کی صدر تھی۔ بنیم کے چھوٹے جلسے تو ادھر ادھر ہو جاتے لیکن بڑے جلسوں کے لیے کنوینیئنس ضرورت تھی۔ اردو اکادمی اب جس عمارت میں ہے اس کا مال اس کے لیے مناسب تھا۔ صاحب الدین صاحب سے اب باضابطہ تعارف ہو چکا تھا میں نے اہل میں جلسہ کرنے کے لیے ان سے ٹیلی فون پر اجازت مانگی۔ بہت ہی تڑپ کر دئی گئی ساتھ انھوں نے اجازت دے دی۔

جب میں نے عرض کیا کہ "دری اور چاندنی بھی مل جاتی تو اچھا تھا۔" جواباً اسی اکرے پر کے لہجہ میں فرمایا: "دری اور چاندنی ہم کر ایسے پر تو دیتے نہیں ہیں۔ خیر چلیے اگر دے بھی دیں تو آپ لوگوں کو دیاں جھڑا کر پھوٹا ہوں گی اور چاندنی کی دھواں دونا ہوگی۔"

پھر راجی ہو گئے۔ جلسے والدین میں دقت سے کچھ پہلے ہی پہنچی تھی، دیکھا تو اہل فرش فروش سے آگاہ ہے اور بعد میں بھی دھواں دینے کا کوئی تقاضا نہ ہوا۔ ذات شریف اب کچھ کچھ میں آنے لگی تھی۔ منظور الامین صاحب نے گونئی ذی پر ایک سائینٹ لکھا۔ اکادمی میں ایک نشست کا اہتمام کیا گیا، جس میں منظور الامین صاحب کو اپنا سٹے سنا تھا اور پھر اس پر گفتگو ہونا تھی۔ اس وقت جناب شمس الرحمن فاروقی بھی کھنڈ میں تھے اور وہ بھی اس تقریب میں شامل تھے۔ آغوا صاحب الدین صاحب کی تعارفی تقریر سے ہوا۔ دوران گفتگو انھوں نے فرمایا: "ایک صاحب اس پروگرام کے سخت خلاف تھے، مجھے ٹیلی فون بھی کیا کہ بھلا اس کی کیا ضرورت ہے؟" پھر ذریعہ بنیم کے ساتھ شریکائے محفل کا جائزہ لیتے ہوئے فرمایا: "صاحب! ستم تو یہ ہے کہ وہ حضرت یہاں موجود ہیں۔"

سب ایک دوسرے کو مسمیٰ خیر نظروں سے دیکھنے لگے۔ انھوں نے پھر سوسکی صورت بنا کر کہا: "سوچتا ہوں ان کا کام بتا رہا ہوں؟" دیدوں نے چٹنے کے اندر مگر رش کی اور ایک جھجک گئے۔ جب تک کوئی دیر نہ دیکھتا، وہ بول پڑے: "یہ ہیں بنیم رفیع منظور الامین!" ہر طرف قہقہے گھنے گئے کہ یہ حریف نہیں تو شریک ہی نکلا۔ اس تدارک شخصیت کا ایک اور رخ سامنے آیا۔

صاحب الدین صاحب کی دت ملازمت پوری ہوئی۔ ریٹائرمنٹ کا وقت آیا۔ اردو اکادمی دل میں ایک بڑا شاندار ذراخصی جلسہ ہوا اور صاحب الدین صاحب کو اکادمی نے رسمی طور پر رخصت کر دیا۔ لیکن اکادمی اور صاحب الدین صاحب لازم و ملزوم تھے۔ وہ بھلا کیسے رخصت ہوتے۔ اکادمی ان کی عادت بن گئی تھی جو چھوڑے نہ چھوٹی تھی۔ اور ادھر معاملہ یہ کہ اس رات کے راز کے بغیر اکادمی کا کام بھی نہ چلتا تھا اور پھر صاحب الدین صاحب اکادمی کا تصور ہی ناقص تھا۔ ایک اردو اکادمی ہی پر کیا مختصر شہر میں کی بھی ادبی یا نیم ادبی تقریب ہو، بغیر ان کی شمولیت اسے ناقص ہی سمجھتے۔ وہ دھواں دینے کی تشریف فرما چھوٹا یا نہ ہوں، حاضرین میں شامل ہوں یا نہ ہوں پس پردہ ان کی کارگزاری اس میں ضرورت شامل ہوتی۔ کبھی کبھی تو صدارتی تقریر انہیں کی تھی کہ

ہوئی نہ اسکا گریہ نہیں تو صلاح مشورہ اور یہ بھی نہیں تو کچھ نستعلیق قسم کی
میں بیخ! اور سب ہی کچھ جانتے ہیں۔

کوئی مشق ہے اس پر وہ زنگاری میں
شہر بھر میں وہ کسی سے ناخوش نہیں، لیکن کھری کھری مٹانے میں
کسی کو بخشتے بھی نہیں، کسی گروپ یا تحریک سے وابستہ نہیں جو چاہے
ان کو اپنے گروپ میں شمار کر لے اور جو چاہے اپنے گروپ سے انھیں
خارج سمجھے ان کا بلا سے۔ یہاں بھی ایک لطیفہ سناتی چلوں۔ ایک
مرتبہ میری کوئی تحریر دیکھ رہے تھے بعض الفاظ کے ساتھ ہمزہ لکھنے
پر انھیں اعتراض تھا۔ اتفاق سے اس تحریر میں ہمزہ کی مرتبہ
آپا تھا۔ جھنجھکا کر ٹرنج روشنائی والے قلم سے بار بار ہمزہ کاٹتے ہوئے
کہنے لگے،

”آخر یہ ہر جگہ ہمزہ لکھنے کی کیا ضرورت تھی؟“

میں بھی چڑھ گئی۔ عرض کیا، ”جی! یہ ہمزہ آپ ہی کی طرح ہے
ضرورت ہو یا نہ ہو ہر جگہ موجود ہوتا ہے۔“

بہت ہنسنے۔ اور پھر جہاں واقعی ہمزہ ہونا ضروری تھا، ادماں
دوبارہ اپنے قلم سے بنادیا۔

صباح الدین صاحب ہر کام تک شک سے کرنا چاہتے ہیں اور
اس میں ایسی بال کی کھال نکالتے ہیں کہ تو یہ ہی بھلی۔ کام کرنے والا ہمت
دار بجائے۔ مگر جوڑے معافی مانگنے کو بشرطیں بخش دیجئے ہم ایسے
کلام سے باز آئے۔ لیکن اب وہ ہیں کہ کام پورا کر دئے بغیر چھوڑنے کا
نام نہیں لیں گے۔ یہ اور بات ہے کہ آٹھ دن کا کام برس دو برس
میں پورا ہو۔ لیکن یہ برس دو برس کا مدت یوں زیادہ گزراں نہیں گزرتی کہ
کہ وہ خوبصورت و عدون اور حسین دلاسوں سے آپ کی ہمت بندھ جائے
رکھتے ہیں۔ ایک مرتبہ ’ہزم اردو‘ کے کارڈ چھپوانے کی ذمہ داری
انھوں نے خود اپنے سر لے لی۔ کئی مہینے گزر گئے کارڈوں کا پتہ نہیں۔
میں بار بار ٹیلی فون پر یاد دلائی کرتی رہی۔ ایک روز میں نے عرض کیا۔
”اب تو اتنا شان دار ہفتہ شروع ہو گیا ہے۔ کارڈ چھپ کر
کب ملیں گے۔؟“

بہت ہنسنے اور کہنے لگے، ”آپ اخبار میں ایک مزاحیہ کالم لکھنا شروع

کر دیجئے۔“

اپنا ایک اور لطیفہ وہ خود مزے لے لے کر سناتے اور اس سے
سہت لطف اندوز ہوتے۔ خواتین کی تعلیم ’ہزم اردو‘ کے کاموں میں
ہم لوگوں کی درخواست پر بہت دل چاہا لیے اور صلاح مشورہ دیتے دیتے
ایک مرتبہ کسی نے کہا۔

”صباح الدین صاحب! آپ زنانی تعلیم میں اتنی دل چسپی کیوں
لیتے ہیں؟“

تحریر قدیرہ دشتی کے صاحبزادے سُن رہے تھے، وہ بولے:

”اس لیے کہ چچا نانا پارک کے پاس رہتے ہیں۔“

صباح الدین صاحب یہ جلاسُن کر پھر دک اُٹھے۔ جب تک کسی
سے شکایت ہو، وہ خاموش نظر آئیں گے۔ ذرا بے تکلف ہوئے پھر دیکھنے
اغاز کرنا انشائی گفتار۔ بات چیت کھری کہتے ہیں اور شاید اسی لیے کوئی
اُن کی بات کا بُرا نہیں مانتا۔ وہ چھٹا ہوا بڑا کسی کی دور رسائی نہیں
کرتے۔ لگی لمبی نہیں رکھتے۔ جب داغ کرنے سے نہیں چوکتے، لیکن
ان سب کے ساتھ ان کی زندگی کا ایک اصول یہ بھی ہے کہ

بادستار تلعت با دشمنان مدارا

اور یہی ان کی ہر دلعزیزی کا سبب ہے۔

□□

قطعہ تایخ وفات

ماز تھا اردو کو جس کی ذات پر
وہ صباح الدین عمر بھی اُٹھ گیا

لکھ دوست ساجد ہر عیاں سال وفات
خادم اردو حقیقت میں وہ تھا

۱۹۹۱ء

سید محمد رضا ساجد رضوی

۸۱۔ مقبرہ عالیہ۔ محکمہ کتب خانہ

میں سے اکثر دیر تک ان کی ٹیلی فون پر گفتگو ہوتی۔ وہ بوجھ
 میں بیٹھ جاتیں۔ یقیناً آٹاکہ صاحب کی باتوں پر ہنس رہی ہیں
 کسی بھی دور ان سے صلاح مشورہ بھی کریں۔ صباح الدین صاحب
 اس زمانے میں اردو اکادمی کے سکریٹری تھے۔ سچ چوچھے تو اکادمی
 کی جڑ بناد دیتے اور جس محنت و جان فشانی سے انھوں نے یہ کام
 قائم کیا ہے وہ اپنی مثال آپ ہے۔ اس زمانے میں اکادمی کا دفتر قندیل
 میں شیو نگر محلے کی بالائی منزل پر تھا اور میرے شوہر کا دفتر ای مارت
 کی پٹلی منزل پر تھا۔ میرے شوہر وقت کے انتہائی پابند اور بے حد
 فرض شناس انسان ہیں۔ لیکن ان محترم سے وہ بھی ادا مان گئے تھے۔
 خدا معلوم صبح کس وقت دفتر پہنچ جاتے اور شام ڈھلے بلکہ رات کے
 قریب بالی ناخستہ دفتر سے اٹھتے، اس امید پر کہ جلد صبح ہو اور پھر
 دفتر میں جا بیٹھیں۔

ایک کرکامیز اور صباح الدین صاحب کی ذات سے اترپڑیں
 اردو اکادمی کی ابتدا ہوئی تھی، جو اس وقت ایک بے حد مقتدر ادارہ بن چکی
 ہے اور ہندوستان کی دوسری ریاستوں میں اسی کے نمونے اور دستاویز
 کو سامنے رکھ کر اردو اکادمیوں کی تشکیل کی گئی ہے۔ صباح الدین صاحب
 کی سکریٹری شپ کے دوران ہی اردو اکادمی ترقی کی تمام منزلیں طے
 کر کے اہم درجہ پر پہنچ چکی تھی۔ میں اتفاق سے اس زمانے میں
 خواتین کی تعلیم، "بزمِ اردو" کی صدر تھی۔ بزم کے چھوٹے چلے تو
 اوپر اچھڑا ہوا جاتے لیکن بڑے چلوں کے لیے کنہ دہ جگہ کی ضرورت
 تھی۔ اردو اکادمی اب جس عمارت میں ہے اس کا الی اس کے لیے
 مناسب تھا۔ صباح الدین صاحب سے اب باضابطہ تعارف ہو چکا تھا
 میں نے الی میں جلسہ کرنے کے لیے ان سے ٹیلی فون پر اجازت مانگی۔
 بہت ہی تشریف لایا گئے ساتھ انھوں نے اجازت دے دی۔

جب میں نے عرض کیا کہ "دری اور چاندنی بھی مل جاتی تو اچھا
 تھا۔" جواباً اسی اکڑے ہوئے لہجہ میں فرمایا:
 "دری اور چاندنی ہم کرایے پر تو دیتے نہیں ہیں۔ خیر چلے اگر
 دے بھی دیں تو آپ کو لوگوں کو دریاں جھڑاکر، پھوٹا ہوا گی اور چاندنی
 کی دھواں پڑنا ہوگی۔"

ہم دوسری ہو گئے۔ چلے والے دن ہمیں وقت سے کچھ پہلے ہی پہنچ گئی
 تھی، دیکھا تو دل فرخ فروزش سے آراستہ ہے اور بعد میں محاذِ مصالحت
 دینے کا کوئی تقاضا نہ ہوا۔ ذاتِ شریف اب کچھ کچھ میں آنے لگی تھی۔
 منظور الامین صاحب نے گوئی ندی پر ایک سائٹ لکھا۔ اکادمی
 میں ایک نشست کا انتہام کیا گیا، جس میں منظور الامین صاحب کو اپنا سائٹ
 سنانا تھا اور پھر اس پر گفتگو ہونا تھی۔ اس وقت جناب شمس الرحمن
 فاروقی بھی کھنویس تھے اور وہ بھی اتفاقاً قریب میں شامل تھے۔ آصف ز
 صباح الدین صاحب کی تعارفی تقریر سے ہوا۔ دورانِ گفتگو انھوں نے فرمایا،
 "ایک صاحب اس پر دو گرام کے تختِ خلافت تھے، مجھے ٹیلی فون بھی
 کیا کہ بھلا اس کی کیا ضرورت ہے؟" پھر ذریعہ تبسم کے ساتھ شکر کا
 تحفیل کا جائزہ لیتے ہوئے فرمایا: "صاحب! قسم تو یہ ہے کہ وہ حضرت
 یہاں موجود ہیں۔"

سب ایک دوسرے کو مسمیٰ خیر نظروں سے دیکھنے لگے۔ انھوں نے
 پھر سسکی صورت بنا کر کہا۔
 "سوچتا ہوں ان کا نام بتا دیں۔" دیروں سے چستے کے اندر
 مگر روش کی اور ایک جگہ تک گئے۔ جب تک کوئی دیر نہ دیکھتا، وہ بول پڑے
 "یہ ہیں بیگم رفیعہ منظور الامین!"
 ہر طرف قہقہے لگنے لگے کہ یہ حریفِ حق تو شرک نہ نکلا۔ اس تدار
 شخصیت کا ایک اور رخ سامنے آیا۔

صباح الدین صاحب کی دتِ تلازمیت پوری ہوئی۔ بیادِ نشست کا
 وقت آیا۔ اردو اکادمی الی میں ایک بڑا شان دار وضعی جلسہ ہوا اور صباح
 الدین صاحب کو اکادمی نے وہی طور پر رخصت کر دیا۔ لیکن اکادمی اور صباح
 الدین صاحب لازم و ملزوم تھے۔ وہ بھلا کیسے رخصت ہوتے۔ اکادمی ان کی
 عادت بن گئی تھی جو چھوڑے۔ چھوٹی تھی۔ اور ادھر معاملہ یہ کہ اس دانائے
 راز کے بغیر اکادمی کا کام بھی نہ چلتا تھا اور بغیر صباح الدین صاحب اکادمی کا
 تصور ہی ناقص تھا۔ ایک ادعا اکادمی ہی پر کیا محض، شہرین کو بھی ادبی یا
 نیم ادبی قریب ہو، بغیر ان کی شمولیت اسے ناقص ہی سمجھئے۔ وہ داس پر
 تشریف فرما ہوں یا نہ ہوں، حاضرین میں شامل ہوں یا نہ ہوں پس پردہ ان کی
 کاد لاری اس میں ضرورت شامل ہوتی۔ کبھی کبھی تو صدارتی تقریر انہیں کی تو جھوٹ

جوتی۔ انا گریہ نہیں تو صلاح مشورہ اور یہ بھی نہیں تو کچھ تسلیاتی قسم کی
میں بیٹھ، اور سب ہی کچھ جانتے ہیں۔

کوئی مشورت ہے اس پر وہ زنگاری میں
شہر بھر میں وہ کسی سے ناخوش نہیں، لیکن کھری کھری مٹانے میں
کسی کو ٹھنکنے بھی نہیں، کسی گروپ یا تحریک سے وابستہ نہیں جو چاہے
ان کو اپنے گروپ میں شاد کر لے اور جو چاہے اپنے گروپ سے انھیں
خارج کئے۔ ان کا بلا سے۔ یہاں بھی ایک لطیفہ مافی جیلوں۔ ایک
مرتبہ بری کوئی تحریر دیکھ رہے تھے بعض ان کا کسے ساتھ ہمزہ لکھنے
پر انھیں اعتراض تھا۔ اتفاق سے اس تحریر میں ہمزہ کئی مرتبہ
آیا تھا۔ جھجکا کر مٹنے والے قلم سے بار بار ہمزہ کاٹتے ہوئے
کہنے لگے:

”آخر یہ ہر جگہ ہمزہ لکھنے کی کیا ضرورت تھی؟“

میں بھی چڑ گئی۔ عرض کیا، ”جی! یہ ہمزہ آپ ہی کی طرح ہے
ضرورت ہو یا نہ ہو ہر جگہ موجود ہوتا ہے۔“

بہت ہنسنے۔ اور پھر جہاں واقعی ہمزہ ہر نا ضروری تھا، وہاں
دوبارہ اپنے قلم سے بنادیا۔

صباح الدین صاحب ہر کلام تک شک سے کرنا چاہتے ہیں اور
اس میں ایسی بات کی کھال نکالتے ہیں کہ تو یہ ہی بھل۔ کام کرنے والا بہت
ہار جائے۔ مگر جوڑے معافی مانگنے کو بشر میں بخش دیجئے ہم ایسے
کام سے باز آئے۔ لیکن اب وہ ہیں کہ کام پورا کر دئے بغیر چھوڑنے کا
نام نہیں لیں گے۔ یہ اور بات ہے کہ آٹھ دن کا کام برس دو برس
میں پورا ہو۔ لیکن یہ برس دو برس کی مدت یوں زیادہ گروں نہیں گزرتی کہ
کہ وہ خوبصورت و معدوں اور حسین دلاسون سے آپ کی بہت بندھ جائے
رہ گئے ہیں۔ ایک مرتبہ ’ہزم اُردو‘ کے کارڈ چھوانے کی ذمہ داری
انھوں نے خود اپنے سر لے لی۔ کئی مہینے گزر گئے، کارڈ وہ کاپتہ نہیں۔
میں بار بار ٹیلی فون پر یاد دہانی کرتی رہی۔ ایک روز میں نے عرض کیا۔
”اب تو ساتواں شان دار مہینہ شروع ہو گیا ہے۔ کارڈ بھپ کر
کب ملیں گے؟“

بہت ہنسنے اور کہنے لگے، ”آپ اخبار میں ایک مزاحیہ کالم لکھنا شروع

کر دیجئے۔“

اپنا ایک اور لطیفہ وہ خود مزے لے لے کر سناتے اور اس سے
بہت لطف اندوز ہوتے۔ خواتین کی تعلیم، ہزم اُردو، اگلے کاموں میں
ہم لوگوں کی درخواست پر بہت دل چاہی لیتے اور صلاح مشورہ دیتے رہتے
ایک مرتبہ کسی نے کہا۔

”صبح الدین صاحب! آپ زانی تعلیم میں اتنی دل چسپی کیوں
لیتے ہیں؟“

تقریر تدریس دینی کے ماحول سے سن رہے تھے، وہ بولے:
”اس لیے کہ بچا زانا پارک کے پس رہتے ہیں۔“

صباح الدین صاحب یہ جملوں کر پھڑک اُٹے۔ جب تک کسی
سے نہ کھلتے ہو، وہ خاموش نظر آئیں گے۔ ذرا بے کھلت ہوئے پھر دیکھنے
ان کا لگنا انسانی گفتار۔ بات بہت کھری کہتے ہیں اور شاید اسی لیے کوئی
ان کی بات کا بڑا نہیں مانتا۔ وہ چھوٹا پیرا بڑا کسی کی روایت نہیں
کرتے۔ لگی لپٹی نہیں رکھتے۔ عجب واضح کرنے سے نہیں چوکتے۔ لیکن
ان سب کے ساتھ ان کی زندگی کا ایک اصول یہ بھی ہے کہ

باد و ستاں تلعت باؤ شتان وارا

اور یہی ان کی ہر دلی عزیزی کا سبب ہے۔

قطعہ تاریخ وفات

ناز تھا اُردو کو جس کی ذات پر
وہ صباح الدین عمر بھی اُٹھ گیا

لکھ دوست احمد عیاں سال وفات
خادم اُردو حقیقت میں وہ تھا

۱۹۹۱ء

سید محمد رضا ساجد رضوی
۸۱۔ مقبرہ عالیہ۔ گولڑ گنج۔ لاہور

مذہب سے منکر و برہنہ ان کی ٹیل فون پر گفتگو ہوتی۔ وہ بیچ
 بیچے گئے تھے۔ یقیناً آنا کہ صاحب کی باتوں پر ہنس رہی ہیں
 کبھی وہ ان سے صلاح مشورہ بھی کریں۔ صاحب الدین صاحب
 اس زمانے میں آردو اکاڈمی کے سیکریٹری تھے۔ سچ پوچھیے تو اکاڈمی
 کو جنریناد وہاں تھے اور جس محنت و جان فشانی سے انھوں نے یہ اکاڈمی
 قائم کی تھی وہ اپنی مثال آپ ہے اس زمانے میں اکاڈمی کا دفتر قیصر شاہ
 میں شیونگر محل کی بالائی منزل پر تھا اور میرے شوہر کا دفتر قیصر شاہ
 کی پہلی منزل پر تھا۔ میرے شوہر وقت کے انتہائی باہنہ اور بے حد
 فرض شناس انسان ہیں۔ لیکن ان محترم سے وہ بھی ادا مان گئے تھے۔
 خدا معلوم کس کس وقت دفتر بدو جاتے اور تمام ڈھلے بلکرات کے
 قریب بول ناخواستہ دفتر سے اٹھتے، اس امید پر کہ جلد صبح ہو اور پھر
 دفتر میں جا بیٹیں۔

ایک کرمی میز اور صاحب الدین صاحب کی ذات سے اتریں
 آردو اکاڈمی کی ابتدا ہوئی تھی، جو اس وقت ایک بے حد مقدر ادارہ بن چکی
 ہے اور ہندوستان کی دوسری ریاستوں میں اسی کے نمونے اور دستور لیں
 کو سامنے رکھ کر آردو اکاڈمیوں کی تشکیل کی گئی ہے۔ صاحب الدین صاحب
 کی سیکریٹری شپ کے دوران ہی آردو اکاڈمی ترقی کی تمام منزلیں طے
 کئے کے نام و رونق پر پہنچ چکی تھی۔ میں اتفاق سے اس زمانے میں
 خواتین کی تعلیم - بزم آردو کی صدر تھی۔ بزم کے چھوٹے جلسے تو
 ادھر ادھر ہو جاتے لیکن بڑے جلسوں کے لیے کنوینیئنس جگہ کی ضرورت
 تھی۔ آردو اکاڈمی اب جس عمارت میں ہے اس کا الال اس کے لیے
 مناسب تھا۔ صاحب الدین صاحب سے اب باصابطہ عارف ہو چکا تھا
 میں نے الال میں جلسہ کرنے کے لیے ان سے ٹیلی فون پر اجازت مانگی۔
 بہت ہی خوش ہونے کے ساتھ انھوں نے اجازت دے دی۔

جب میں نے عرض کیا کہ "دری اور چاندنی بھی مل جاتی تو اچھا
 تھا۔" جواباً اسی اکٹھے ہوئے لہجہ میں فرمایا:

"دری اور چاندنی ہم کہ لے پر تو مینے نہیں ہیں۔ خیر چلے اگر
 وہ بھی وہی تو آپ کو کوئی دیاں بھرنا کہ بھو اتاروں گی اور چاندنی
 کو کبھی ملے گا؟"

ہم راہی ہو گئے۔ جلسے والے دن بیس وقت سے کچھ پہلے ہی پہنچی
 تھی، دیکھا تو الال فرش فروش سے آنا سے ہے اور بعد میں مجھ و صاحب
 دے کا کوئی تقاضا نہ ہوا۔ ذات شریف اب کچھ کمزور میں آنے لگی تھی۔
 منظور الامین صاحب نے گوتی تھی کہ ایک سائٹ لکھا۔ اکاڈمی
 میں ایک نشست کا انتہام کیا گیا، جس میں منظور الامین صاحب کو اپنا سائٹ
 سنانا تھا اور پھر اس پر گفتگو ہونا تھی۔ اس وقت جناب شمس الرحمن
 فاروقی بھی گھنٹوں میں تھے اور وہ بھی اس قریب میں شامل تھے۔ آغا زاد
 صاحب الدین صاحب کی تعارفی تقریر سے ہوا "دوران گفتگو انھوں نے فرمایا،
 ایک صاحب اس پر درگرم کے سخت خلاف تھے، مجھے ٹیلی فون
 کیا کہ مہلا اس کی کیا ضرورت ہے۔" پھر زبیر تبسم کے ساتھ شراکت
 محفل کا جائزہ لیتے ہوئے فرمایا: "صاحب! تم تو یہ ہے کہ وہ حضرت
 یہاں موجود ہیں۔"

سب ایک دوسرے کو مافی خیر نظروں سے دیکھنے لگے۔ انھوں نے
 پھر سوکھی صورت بنا کر کہا۔

"سوچتا ہوں ان کا نام بتا دیں۔" ویرلنڈ بیٹھنے کے اندر
 گردش کی اور ایک جگہ مل گئے۔ جب تک کوئی دیر نہ دیکھتا، وہ بول پڑے
 یہ ہیں بیگم زبیر منظور الامین؟
 ہر طرف پوچھنے لگنے لگے کہ یہ حریف نے تو شراکت نہیں کیا۔ اس تدار
 شخصیت کا ایک اور رخ سامنے آیا۔

صاحب الدین صاحب کی دت ملازمت پوری ہوئی، پٹارنٹ کا
 وقت آیا، آردو اکاڈمی الال میں ایک پٹارنٹ دارر شخصیت جلسہ ہوا اور صاحب
 الدین صاحب کو اکاڈمی نے رسمی طور پر رخصت کر دیا۔ لیکن اکاڈمی اور صاحب
 الدین صاحب لازم و ملزوم تھے۔ وہ بھلا کیسے رخصت ہو تے۔ اکاڈمی الال کی
 عادت بن گئی تھی جو چھ ماہ سے نہ چھوٹی تھی۔ اور ادھر معاملہ یہ کہ اس داتا
 راز کے بغیر اکاڈمی کا کام بھی نہ چلتا تھا اور بغیر صاحب الدین صاحب کو اکاڈمی کا
 تصور ہی ناقص تھا۔ ایک آردو اکاڈمی ہی پر کیا محضر شہر میں کوئی بھی ادلی یا
 نیم ادلی تقریب ہو، بغیر ان کی شمولیت اسے ناقص ہی سمجھتے۔ وہ داتا
 قشرینے فراہم کیا، ہمیں، حاضرین میں شامل ہیں بلکہ ہر شخص کو ان کی
 کادھاری اسی میں ضرورت ملتی رہتی۔ کبھی بھی تو مصروفی طریقہ نہیں کی تو کبھی

ہوئی۔ اسی گریہ میں تو صلاح مشورہ اور یہ بھی نہیں تو کچھ نستعلیق قسم کی
میں بیخ اور سب ہی کچھ جاتے جھٹ

کوئی معشوق ہے اس پر وہ زنگاری میں
شہر بھر میں وہ کسی سے ناخوش نہیں، لیکن کھری کھری مٹانے میں
کسی کو بخشنے بھی نہیں، کسی گروپ یا تحریک سے وابستہ نہیں جو چاہے
ان کو اپنے گروپ میں شمار کر لے اور جو جا ہے اپنے گروپ سے انھیں
خارج سمجھے ان کا بلا سے۔ یہاں بھی ایک لطیف سنائی جلوں۔ ایک
مرتبہ بری کوئی تحریر دیکھ رہے تھے بعض افسانہ کے ساتھ ہمزہ کھنکھنے
پر انھیں اعتراض تھا۔ اتفاق سے اس تحریر میں ہمزہ کی مرتبہ
آیا تھا۔ جھنجھکا کر سرخ روشنائی والے قلم سے بار بار ہمزہ کاٹتے ہوئے
کہنے لگے:

"آخر یہ ہر جگہ ہمزہ کھنکھنے کی کیا ضرورت تھی؟"

میں بھی چڑھ گئی۔ عرض کیا، "جی! یہ ہمزہ آپ ہی کی طرح ہے
ضرورت ہو یا نہ ہو ہر جگہ موجود ہوتا ہے۔"

بہت ہنسنے۔ اور پھر جہاں واقعی ہمزہ ہر نا ضروری تھا، وہاں
دوبارہ اپنے قدم سے بنادیا۔

صباح الدین صاحب پر کلام ایک شک سے کرنا چاہتے ہیں اور
اس میں ایسی بالی کی کمال نکالنے ہیں کہ تو یہ ہی بھلی۔ کام کرنے والا ہمت
دار جائے۔ مگر جوڑے معافی مانگنے کو بشر میں بخش دیجیے ہم ایسے
کلام سے باز آئے۔ لیکن اب وہ ہیں کہ کلام پورا کر دئے بغیر چھوڑنے کا
نام نہیں لیں گے۔ یہ اور بات ہے کہ آٹھ دن کلام برس دو برس
میں پورا ہو۔ لیکن یہ برس دو برس کا مدت یوں زیادہ گراں نہیں گزرتی کہ
کہ وہ خوبصورت و عدد دار حسین دلاسوں سے آپ کی ہمت بندھائے
رکھنے ہیں۔ ایک مرتبہ 'ہنرمند' کے لاڈ چھوانے کی ذمہ داری
انھوں نے خود اپنے سر لے لی۔ کئی مہینے گزر گئے، لاڈ وہ لکاپہ نہیں۔
میں بار بار ٹیبلٹوں پر یاد دہانی کرتی رہی۔ ایک روز میں نے عرض کیا۔
"اب تو ساتواں شان دار ہفتہ شروع ہو گیا ہے۔ لاڈ بھپ کر
کب ملے گا؟"

بہت ہنسنے اور کہنے لگے، "آپ انجیل میں ایک مزا یہ کالم لکھنا شروع

کر دیجئے۔"

اپنا ایک اور لطیف وہ خود میرے لئے کہنا تے اور اس سے
سہت لطف اندوز ہوتے۔ خواتین کی تعلیم، ہنرمند اور اس کے کالوں میں
ہم لوگوں کی درخواست پر بہت دل جیسا بنے اور صلاح مشورہ دیتے رہتے
ایک مرتبہ کسی نے کہا۔

"صباح الدین صاحب! آپ زانیہ تعلیم میں اتنی دل چسپی کیوں
لیتے ہیں؟"

متر مترہ دشمنی کے صاحبزادے سن رہے تھے، وہ بولے:

"اس لیے کہ چچا زانیہ پارک کے پاس رہتے ہیں۔"

صباح الدین صاحب یہ جملہ سن کر پھر دک اُٹے۔ جب تک کسی
سے کھٹ ہوا، وہ خاموش نظر آئیں گے۔ ذرا بے کھٹ ہوئے پھر دیکھنے
اناز گئی انسانی گفتار۔ بات ہی نہ کھری کہتے ہیں اور شاید اسی لیے کوئی
ان کی بات کا برا نہیں مانتا۔ وہ چھوٹا پورا بڑا کسی کی رو رعایت نہیں
کرتے۔ لگی لپی نہیں رکھتے، عیب واضح کرنے سے نہیں چوکتے، میکس
ان سب کے ساتھ ان کی زندگی کا ایک اصول یہ بھی ہے:

باد و ستاں تلخت با دشمنان مدارا

اور یہی ان کی ہر دلی عزیزی کا سبب ہے۔

□□

قطعہ تاریخ وفات

ناز تھا اردو کو جس کی ذات پر

وہ صباح الدین عمر بھی اُٹھ گیا

لکھ دوست آج ہر عیاں سال وفات

خادم اردو حقیقت میں وہ تھا

۱۹۹۱ء

سید محمد رضا ساحد رضوی

۸۱۔ مقبرہ عالیہ۔ محلہ کج محلہ

دفعہ سے اکثر دیر تک ان کی ٹیل فون پر گفتگو ہوتی۔ وہ بیچ
 کچھ قہقہے لگاتیں۔ یقیناً تاکہ ان صاحب کی باتوں پر ہنس رہی ہیں
 کبھی کبھی وہ ان سے صلاح مشورہ بھی کرتیں۔ صباح الدین صاحب
 اس زمانے میں اردو اکاڈمی کے سیکریٹری تھے۔ سچ پوچھیے تو اکاڈمی
 کی جڑ بنیاد وہی تھے اور جس محنت و جان فشانی سے انھوں نے یہ اکاڈمی
 قائم کی تھی وہ اپنی مثال آپ ہے۔ اس زمانے میں اکاڈمی کا دفتر تھریسٹرا
 میں ٹیوٹر کونفر کھلی کی بالائی منزل پر تھا اور میرے شوہر کا دفتر اسی عمارت
 کی پہلی منزل پر تھا۔ میرے شوہر وقت کے انتہائی بائند اور بے حد
 فرض شناس انسان ہیں۔ لیکن ان محترم سے وہ بھی ہار مان گئے تھے۔
 خدا معلوم صبح کس وقت دفتر پہنچ جاتے اور شام ڈھلے بلکہ رات کے
 قریب بادل ناخستہ دفتر سے اٹھتے، اس امید پر کہ جلد صبح ہو اور پھر
 دفتر میں جا بیٹھیں۔

ایک کمرہ سیزاد صباح الدین صاحب کی ذات سے اترپوش
 اردو اکاڈمی کی ابتدا ہوئی تھی، جو اس وقت ایک بے حد مقتدر ادارہ بن چکا
 ہے اور ہندوستان کی دوسری ریاستوں میں اسی کے نمونے اور مستعمل
 کو سامنے رکھ کر اردو اکاڈمیوں کی تشکیل کی گئی ہے۔ صباح الدین صاحب
 کی سیکریٹری شپ کے دوران ہی اردو اکاڈمی ترقی کی تمام منزلیں طے
 کر کے بامروج پر پہنچ چکی تھی۔ میں اتفاق سے اس زمانے میں
 خواتین کی تعلیم "بزم اردو" کی صدر تھی۔ بزم کے چھوٹے چلے تو
 ادھر ادھر ہو جاتے لیکن بڑے جلسوں کے لیے کثرت جگہ کی ضرورت
 تھی۔ اردو اکاڈمی اب جس عمارت میں ہے اس کا ہال اس کے لیے
 مناسب تھا۔ صباح الدین صاحب سے اب باضابطہ تعارف ہو چکا تھا
 میں نے ہال میں جلسہ کرنے کے لیے ان سے ٹیلی فون پر اجازت مانگی۔
 بہت ہی خوش نودی کے ساتھ انھوں نے اجازت دے دی۔

جب میں نے عرض کیا کہ "دری اور چاندنی بھی مل جاتی تو اچھا
 تھا۔" جواباً اسی کمرے ہوئے لہجہ میں فرمایا:

"دری اور چاندنی ہم کہیے پر تو ویسے نہیں ہیں۔ خیر چلے اگر
 دے بھی دیں تو آپ لوگوں کو دیاں جھڑوا کر بھجواتا ہوں گی اور چاندنی
 کی دھلائی دینا ہوگی۔"

ہم راہی ہو گئے۔

تھی، دیکھا تو اہل فرش فروش سے آگاہ ہے۔
 دیے کا کوئی تقاضا نہ ہوا۔ ذات شریف اب کچھ کم ہو میں آئے گی۔
 منظور الامین صاحب نے گوشتی ندی پر ایک سائٹ کھا۔ اکاڈمی
 میں ایک نشست کا اہتمام کیا گیا، جس میں منظور الامین صاحب کو اپنا سامان
 سنانا تھا اور پھر اس پر گفتگو ہونا تھی۔ اس وقت جناب شمس الرحمن
 فاروقی بھی کھنوں میں تھے اور وہ بھی اس قریب میں شامل تھے۔ آغدا
 صباح الدین صاحب کی تعارفی تقریر سے ہوا۔ دوران گفتگو انھوں نے فرمایا،
 "ایک صاحب اس پروگرام کے تحت خلافت تھے، مجھے ٹیلی فون بھی
 کیا کہ بھلا اس کی کیا ضرورت ہے۔" پھر ذریعہ تبسم کے ساتھ شرکائے
 محفل کا جائزہ لیتے ہوئے فرمایا: "صاحب! تبسم تو یہ ہے کہ وہ حضرت
 یہاں موجود ہیں۔"

سب ایک دوسرے کو معنی خیز نظروں سے دیکھنے لگے۔ انھوں نے
 پھر سوکھی صورت بنا کر کہا۔

"سوچا ہوں ان کا نام بتا رکھا ہوں؟" دیدوں نے چشمے کے اندر
 گردش کی اور ایک جگہ ٹپک گئے۔ جب تک کوئی دیدہ ور نہ بھٹکا، وہ بول پڑے
 "یہ ہیں بیگم زینب منظور الامین!"

ہر طرف قہقہے گنگے لگے کہ یہ حریف فن تو شریک نہی نکلا۔ اس تدار
 شخصیت کا ایک اور رخ سامنے آیا۔

صباح الدین صاحب کی دت ملازمت پوری ہوئی۔ بناؤ سٹ کا
 وقت آیا۔ اردو اکاڈمی ہال میں ایک بڑا شاندار خصوصی جلسہ ہوا اور صباح
 الدین صاحب کو اکاڈمی نے رسمی طور پر رخصت کر دیا۔ لیکن اکاڈمی اور صباح
 الدین صاحب لازم و ملزوم تھے۔ وہ بھلا کیسے رخصت ہوتے۔ اکاڈمی ان کی
 عادت بن گئی تھی جو چھوڑے نہ پھوٹتی تھی۔ اور ادھر معاملہ یہ کہ اس دانائے
 راز کے بنیر اکاڈمی کا کام بھی نہ چلتا تھا اور بغیر صباح الدین صاحب اکاڈمی کا
 تصور ہی ناقص تھا۔ ایک اردو اکاڈمی ہی پر کیا مختصر شہر میں کی بھی ادبی یا
 نیم ادبی تقریب ہو، بغیر ان کی شمولیت اسے ناقص ہی سمجھئے۔ وہ دامنس پر
 شریعت فرما ہوں یا نہ ہوں، حاضرین میں شامل ہوں یا نہ ہوں پس پردہ ہی کی
 نگاہ گزاری اس میں ضرور شامل ہوتی۔ کبھی کبھی تو صدارتی تقریر انھیں کی تھی کہ

کرمِ شہید کی

کوئی مشفق ہے جس پر وہ زنگاری میں
شہرِ صبر میں نہ کسی سے ناخوش نہیں، لیکن کمری کمری منانے میں
کسی کو بخشنے بھی نہیں، کسی گردب یا تحریک سے وابستہ نہیں جو چاہے
ان کو اپنے گردب میں شام کر لے اور جو چاہے اپنے گردب سے انھیں
خارج کئے۔ لیکن وہ کسی کی طرف سے کسی کی طرف سے کسی کی طرف سے
مرتبہ بری کوئی تحریر دیکھ کر کہہ دیتے ہیں کہ یہ کسی کی طرف سے
ہر انھیں اعتراض تھا۔ اتفاق سے کسی کی طرف سے کسی کی طرف سے
آیا تھا۔ جھجکا کر شرمِ روشنائی والے قلم سے بار بار ہمزہ کا سہرا لکھنے لگے۔

”آخر یہ ہر جگہ ہمزہ لکھنے کی کیا ضرورت تھی؟“

میں بھی پڑ گئی۔ عرض کیا، ”جی! یہ ہمزہ آپ ہی کی طرح ہے

ضرورت ہو یا نہ ہو ہر جگہ موجود ہوتا ہے۔“

بہت ہنسنے۔ اور پھر جہاں واقعی ہمزہ ہونا ضروری تھا، وہاں

”ہا۔ ہا۔ ہا۔“ اپنے قلم سے بنا دیا۔

صباح الدین صاحب ہر کلام تک شک سے کرنا چاہتے ہیں اور
میں اس ایسی بال کی کھالی نکالتے ہیں کہ تو یہ بھی بھلی۔ کام کرنے والا ہمت
بارجاسے۔ مگر وہ جوڑے معافی مانگنے کو بشر میں بخش دیجئے ہم ایسے
کام سے باز آئے۔ لیکن اب وہ ہیں کلام پورا کر دئے بغیر جوڑنے کا
نہیں نہیں لیں گے۔ یہ اور بات ہے کہ آٹھ دن کلام برس دو برس
میں پورا ہو۔ لیکن یہ برس دو برس کی مدت یوں زیادہ گوں نہیں گزرتی کہ
کہ وہ خوبصورت و عدوں اور حسین دلاسون سے آپ کی ہمت بندھائے
رکھتے ہیں۔ ایک مرتبہ ’ہزم اُردو‘ کے کارڈ چھپانے کی ذمہ داری
انھوں نے خود اپنے سر لے لی۔ کئی مہینے گزر گئے کارڈوں کا پتہ نہیں۔
میں بار بار ٹیلی فون پر یاد دہانی کرتی رہی۔ ایک روز میں نے عرض کیا۔
”اب تو ساتواں شان دار مہینہ شروع ہو گیا ہے۔ کارڈ بھپ کر
کب ملیں گے؟“

بہت ہنسنے اور کہنے لگے۔ آپ اخبار میں ایک مزاحیہ کالم لکھنا شروع

کہہ دیجئے۔“

اپنا ایک اور لطیفہ وہ خود میرے لئے کہہ سکتے اور اس سے
سہم لطف اندوز ہوتے۔ خواتین کی تنظیم ’ہزم اُردو‘ کے کاموں میں
ہم لوگوں کی درخواست پر بہت دل چاہا ہے اور صلاح مشورہ دیتے دیتے
ایک مرتبہ کسی نے کہا۔

”صبح الدین صاحب! آپ زنانی تنظیم میں اتنی دل چاہی کیوں

لیتے ہیں؟“

فخر قدیر دشمنی کے عاجز اور سُر رہے تھے، وہ بولے:

”اس لیے کہ چچا زنانہ پارک کے پس رہتے ہیں۔“

صباح الدین صاحب یہ جملوں کر پھر مکر اُٹھے۔ جب تک کسی
سے مکلف ہو، وہ خاموش نظر آئیں گے۔ ذرا بے تکلف ہوئے پھر دیکھنے
انہی گول افشانی گفتار، بات ہیئت کھری کتے ہیں اور شاید اسی لیے کوئی
اُن کی بات کا جُرا نہیں مانتا۔ وہ چھوٹا پریا پڑا کسی کی رو رعایت نہیں
کرتے۔ لگی لہجی نہیں رکھتے۔ جب داغ کرنے سے نہیں چوکتے۔ لیکن
ان سب کے ساتھ ان کی زندگی کا ایک اصول یہ بھی ہے کہ

بادوستاں ملطت باؤ شمنان دارا

اور یہی ان کی ہر روزی کی سبب ہے۔

□□

قطعہ تباہِ وفات

ناز تھا اُردو کو جس کی ذات پر
وہ صباح الدین عمر بھی اُٹھ گیا

لکھ دوستِ جدِ عیاں سالِ وفات
خادمِ اُردو حقیقت میں وہ تھا

۱۹۹۱ء

سید محمد رضا ساجد رضوی
۸۱۔ مقبرہ عالیہ۔ محوِ لکھنؤ

ازدینہ باغی

ہے۔ فرعون نے کھنوزی کے مال میں کھنوز کے سپرد و سزا علیہ شغل الملک
 حکم خواہ شمس الدین کا ذکر بھی آیا ہے۔ ۱۹۱۳ یا ۱۹۱۲ء میں حکم
 نے کھنوز برنیل بورڈ کا انکسٹراٹارڈر جیسے ہی تھے۔ کتاب کے حوالے
 میں یہ بھی لکھا گیا تھا کہ حکم صاحب کے مقابلے میں کھنوز کی ایک مشہور لکھ

ہاں عموں دسا دروی کھاتے تھے وہ بھی کہتے جوڑنے کے موافق
راج تناب کے ساتھ۔ اور یہ تناب گھر کے اور گھر میں بھی کسی
دستہ خاص کے لگائے ہوئے ہاؤز میں ہی انھیں ملتا۔

میں نے ارادہ کیا کہ اس کی انتہائی تقریب سے اس کا اہتمام کیا جائے۔

فرخ راگ کے عنوان سے ۲۸ مارچ ۱۹۸۰ء کو منفقہ ہوئی تھی۔ اس کے لئے بچے فرخ لگانے والوں کے انتخاب کا حوالہ دیریش تھا بھر صاحب سے منورہ کی ایک کئی نام بتائے اور بیگم اختر کی لائق شگورہ بلکہ شاید

صَبَاحُ الدِّينِ عُسْرُ
كُجِهْ
مُنَشَّرِيَادِي

صبح الدین عمر صاحب اچھے ادیب اچھے صحافی، اچھے منتظم اچھے دوست، اچھے بزرگ اور سب سے بڑھ کر یہ کہ نہایت اچھے انسان تھے۔ سیما بیت ان کی شخصیت کا غالب پہلو تھا۔ کبھی وہ بہت ٹھنڈے دل کے آدمی نظر آتے، کبھی مجسم شعلہ بن جاتے، کبھی محسوس ہوتا ان سے بڑا اپنا کوئی نکتہ چیں نہیں۔ کبھی لگتا ان سے بڑھ کر حمایتی کوئی نہیں۔ اسنے ادب و صنعت سے سخت ترقی

غریب و ناداروں کی خدمت میں بڑی دقتیں کھڑی کر دیتی ہے۔ اس لیے صاحبِ مہار
زندگی سے متعلق جنہاں بے واقعات کا ہر اک
طبع اور شخص

۱۰ اعلان میں کیا تھا، جس کا نظام و انصرام کی ذمہ داری اللہ اکبری نے سنبھالی تھی۔

کتابخانه عمومی مسجد اعظم کربلا

و اقبصر المتوارثی میں شجاع الدولہ کا حال دیکھ کر متاثر ہو کر

۱۰۰

اپنے گاہِ جزا میں کی ایسی کتاب ہے جو ہے

کہ شاہن اودھ کے زمانے میں دیوالی کے موقع پر دیوار کا کیا ناول
رہتا تھا؟ 'سنگریج کھٹو' اور 'کھٹو کی تہذیبی سیرات' میں دیکھ چکا ہوں
• پرانے کھٹو میں چکن کے کام کی تاریخ بتانے والا بھی کوئی ہے؟
• 'معارف انتہات' میں خواب علی نے پٹے کے بارے میں کیا لکھا ہے؟
• 'پشورجی یوں یاد ہے' فلاں صاحب نے یوں لکھا ہے 'دیوان
دیکھ کر بتائیے کہ صحیح کیا ہے؟' دیو دیو

۱۶ نومبر ۱۹۶۷ء کو لکھنؤ میں اردو اکادمیوں کی کل ہند کانفرنس کا اہتمام مباح الدین صاحب نے کیا تھا۔ چچائی کا ہنگامی فریضہ

استادی کا کمر بیدار اس کو ہر روز صبح اسی صبح بیدار اور
 کھنڈ پر غور کرتی (اعلا پائے کے ادیب اور خلیفہ ہیں۔ اس کے
 علاوہ مشیر عالم دین اور خاک اہلیت و اہلاد کی حیثیت سے بھی ممتاز ہیں
 کافی دوز سے جلالتوں کا سلسلہ لگا ہوا ہے مگر جلالت کی طرف خاطر خواہ
 توجہ نہیں کرتے۔ پچھلے برس ریلوے کا ہڈی میں کچھ ٹھیکہ ہو گئی تھی
 جس کا وہ جس سے چلنے پھرنے میں شدید زحمت محسوس ہونے لگی تھی۔

سوچیں گے کہ
نہیں تھے

طبقات اکادمی
عاب مودہ

بہت تیز سے گئے گی۔ آپریشن طے پایا پاکستان سے ملے گئے
نے بلا بجا کہ آپریشن میں کہ لیے تاکہ اسی طرح بیمار وادی اسکے
پاکستان چلے گئے مگر جانے سے پہلے ترتیب کا بیشتر کام مکمل کیا اور ایک
آدمی کو اسٹیشن بلوا کر تین چوتھے سے پہلے مودہ اس کے پیرو کر دیا
مقدمہ اسی نکل تھا۔ اسے ساتھ لیتے تھے اور آپریشن سے قبل کسی
کسی طرح مکمل کر کے وہیں سے ہجوارا لاد کتاب وقت پر شاخ ہوئی
یوں تو صاحب الدین صاحب نقرہ میں بھی غلط رہتے تھے مگر
نقرہ کے معاملے میں شاید زیادہ ہی احتیاط برتنے تھے۔ کچھ مرتبہ
کی نظر نال اور تویم وشیخ، عذت و افاد کے بعد مودہ بیٹے کی شکل
انصاف کرنا کہیں کہیں میرا بھی بڑا کرسٹن لگانے میں ہنسنے لگا۔
کچھ کچھ خیال آیا، لفظ کھلا کہ پھر اصلاح کی گئی۔ اکثر ان کا بیٹہ مودہ
کہا ہی امتدائی شکل اختیار کرنا نظر آتا تھا۔

انٹرپرائس اردو اکاڈمی کا افتتاح دسمبر ۱۹۷۱ء میں گورنر ہاؤس
(کھنڈ) میں ہوا تھا اور باقاعدہ دفتر جون ۱۹۷۲ء میں اکاڈمی کی لائسنس
صدر یکم عہدہ حبیب اللہ کے مگر حبیب اللہ اسٹیٹ حضرت مکی جی
قائم ہوا۔ دہلی سے ملا آئے، کئے خندان روڈ قیصر پاشا۔ پھر وہاں کے
مکہ کے بلور ہاؤس میں منتقل ہوا۔ صاحب الدین صاحب اللہ اللہ اللہ
عکس اطلاعات میں اسسٹنٹ ڈائریکٹر تھے۔ انھیں اکاڈمی کا سکریٹری
نقل کیا گیا (۱۹۷۱ء میں عکس تعلیم اور عکس قومی یک جہتی کے برائے
عہدہ ڈپٹی سکریٹری بھی مقرر ہوئے)۔ ان کی قیادت میں اکاڈمی نے

موجودہ سکریٹری منیر اس صاحب اور میں
کے سال تحریک کے لیے گئے۔ انھوں نے چند کولڈ میں
مقالہ کی بات ختم کی اور پھر بے اختیار بولے کہ ایک
صاحب میں اب تک سوگوار ہوں۔ آواز بھڑا گئی۔
وہ بے بعد فرمایا، وہ ہے صاحب الدین عمر کی موت!
ڈاکٹر نیر مسعود کہتے ہیں کہ صاحب الدین عمر کی موت کی خبر سن کر
کہ جتنا شاید کوئی اپنے کسی قریبی

مکہ قتلہ قسری کے یہاں حاضر ہو کر دیکھنے
انسانہ ہوا کہ صاحب الدین عمر کا داغ ان کے دل
مکمل ہو رہا ہے۔
اردو اکاڈمی کے آفس سپرنٹنڈنٹ مرزا محمد کاظم نے بتایا کہ
ایک دفعہ میں نے اپنے منورک صاحب الدین صاحب کو خوش کرنے کے لیے
ان سے کہا کہ حضور میری ایک بات کی جڑی خواہش ہے۔ عمر صاحب نے
پوچھا۔ ”کیا؟“
میں نے عرض کیا کہ اگر اکاڈمی ہل میں بڑے بڑے ادیبوں اور
شاعروں کی تصویریں آویزاں ہیں تو چاہتا ہے کہ ان میں آپ کی
تصویر بھی ہو۔
وہ جھجھکے۔ ”کیا مطلب؟ آپ چاہتے ہیں کہ میں مر جاؤں؟“

بھی کڑی ہوئی

بھی کڑی ہوئی

بھی کڑی ہوئی

بھی کڑی ہوئی

بھی کڑی ہوئی

بھی کڑی ہوئی

بھی کڑی ہوئی

بھی کڑی ہوئی

بھی کڑی ہوئی

بھی کڑی ہوئی

بھی کڑی ہوئی

بھی کڑی ہوئی

بھی کڑی ہوئی

بھی کڑی ہوئی

بھی کڑی ہوئی

بھی کڑی ہوئی

بھی کڑی ہوئی

بھی کڑی ہوئی

بھی کڑی ہوئی

بھی کڑی ہوئی

بھی کڑی ہوئی

بھی کڑی ہوئی

بھی کڑی ہوئی

بھی کڑی ہوئی

بھی کڑی ہوئی

بھی کڑی ہوئی

بھی کڑی ہوئی

بھی کڑی ہوئی

بھی کڑی ہوئی

بھی کڑی ہوئی

صباح الدین صاحب کے سپرد کیا گیا تھا، انھوں نے وہ اسکرپٹ لکھ کر جمع بھی کر دی تھی۔ مگر نہ جانے کس وجہ سے وہ فحش تیار نہ ہو سکا۔ کہتے تھے مجھ سے وہ سب سے بڑی دی سنسز آنے کے لئے کہا جاتا ہے۔ میری طبیعت ٹھیک نہیں ہے اور پھر غرض ان کا ہے میں بونو دوڑوں؟ (اس وقت تک ان کی آنکھ کا آپریشن نہیں ہوا تھا)

صباح الدین صاحب نے ایک واقعہ بیان کیا تھا کہ کان پور میں ان کے ایک دوست کے گھر بڑی مجلس چل رہی تھی۔ ٹھکانے سے ملا ناہید لکھ عابد مہر کو کلا کے ذریعہ کان پور پہنچانے کا ذمہ داری ان پر ڈالی گئی۔ اٹانے سفر ایک صاحب نے ان کو شبہ کہ کچھ اتفاقی مسائل پھیر دیئے۔ یہ پوری قوم سے مبرو سکون کے ساتھ سنتے رہے۔ کافی دیر کی گفت گور کے بعد انھوں نے ان کا نام پوچھا۔ معلوم ہوا صباح الدین عمر نام سن کر تو جیسے ان پر گھراؤں پانی پڑ گیا۔ (ارباب جو خاموش ہوئے تو عمر صاحب کے چھڑنے کے بارے میں دوبارہ زبان نہیں کھولی۔)

صباح الدین صاحب انگریزوں میں بھی مضامین لکھتے تھے۔ ان کی ہندی بھی اچھی تھی۔ اردو میں سیکڑوں صفحات پر مشتمل مضامین لکھ ڈالے۔ ریڈیو، ٹی۔ وی کے مذاکروں اور نمودوں کو بھی شامل کر لیجئے تو تعداد اڑھائی لاکھ ہائے گا اگر ان صفحات کو بھی شمار میں لے لیں جو انھوں نے دوسروں کے لیے لکھے تھے تو یہ تعداد ہزاروں تک پہنچے گی۔

کئی دفعہ لکھا کہ دوسروں کے چکر میں اپنا سارا کام رہ جاتا ہے

صباح الدین صاحب جب تک اردو اکاڈمی کے سکریٹری رہے، اس کے ہر کام پر پوری طرح حاوی رہے۔ ان کی نگرانی میں اکاڈمی مثالی نظم و ضبط کے ساتھ چل رہی تھی۔ وہ دفتری امور یا محاسبین میں کسی طرح کا جھول برداشت نہیں کر سکتے تھے۔ ذرا سی غفلت پر جواب طلب ہو جاتا۔ یہ اور بات ہے کہ معاملے کو دفع کرنے کے لیے اکثر جواب بھی خود ہی لکھوا دیا کرتے۔ وہ بیک وقت سخت گیری اور نرم دلی کا عجیب و غریب مرقع تھے۔

صباح الدین صاحب فکر و اطلاعات میں اسٹینڈ ڈارکسٹر (اردو) اور ماہنامہ نیادور کے ایڈیٹر اور پھر چیف ایڈیٹر رہے تھے۔ نیادور کے علاوہ اور بھی طباعتی کام ان کی نگرانی میں ہوتا تھا بلکہ کتابت کے معاملے میں نوکریک کا بڑا دھیان رکھتے۔ نیچے میں اچھے اچھے کاتب ان سے پناہ مانگتے تھے۔ مگر۔۔۔ ان کے زمانے میں جن کاتبوں نے نیادور کی کتابت کی ہے وہ اپنی خوش خلقی اور سلیقے کے لیے آج بھی مشہور ہیں اور اس معاملے میں غالباً وہ صباح الدین صاحب کو اپنا استاد مانتے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ فکر و اطلاعات سے مشتہر منتقل ہو جانے کے باوجود جس کاتب سے کہتے وہ بے چون و چرا ان کا کام کرنے پر راضی ہو جاتا، پہلے ہی اکیلے میں پیرنگ لکھتا ہوا سر پٹا ہوا

جوتی تیزی سے تھکا کی منہ پر لے گئیں۔ بعد میں ملک کی گئی اور یہاں
میں بھی اسی اکاڈمی کے قیام میں مددگار کا کام کیا گیا۔

پھر نومبر ۱۹۷۱ء کو صاحب الدین صاحب اردو اکاڈمی سے
سبک دوش ہوئے۔ اس وقت تک اکاڈمی ملک کی سب سے بڑی
اور سب سے زیادہ فعال اردو اکاڈمی کی حیثیت سے مستحکم ہو چکی تھی۔

علاحدگی کے بعد بھی اکاڈمی سے ان کا قلبی تعلق ختم نہیں ہوا تھا
کہ کئی برس اس کی مجلس انتظامیہ کے رکن بھی رہے۔ اکاڈمی کے معاملات
میں ان کی دل چسپی کا یہ عالم تھا کہ جس دن انھوں نے رائے بریلی کا سفر
اختیار کیا اور جو ان کا آخری سفر ثابت ہوا اس دن بھی اکاڈمی کے
موجودہ چیرمین ڈاکٹر عزیز الرحمن سے اکاڈمی کے بارے میں سلی فون
پر دیر تک گفتگو ہوتی رہی اور انھوں نے وعدہ کیا کہ واپس آکر وہ
بعض اہم نکات پر ان سے تبادلہ خیال کریں گے۔

صاحب الدین صاحب جب تک اردو اکاڈمی کے سکریٹری
رہے اس کے ہر کام پر پوری طرح حاوی رہے۔ ان کی نگرانی میں
اکاڈمی مالی نظم و ضبط کے ساتھ چل رہی تھی۔ وہ دفتری امور یا
ڈسپلن میں کسی طرح کا جھول برداشت نہیں کر سکتے تھے۔ ذرا سی
غفلت پر جواب طلب ہو جاتا۔ یہ اور بات ہے معاملے کو رفع دفع کرنے
کے لیے اکثر جواب بھی خود ہی لکھوا کر دیتے۔ وہ بیک وقت سخت گیری
اور نرم دلی کا عجیب و غریب مرقع تھے۔

صاحب الدین صاحب محکمہ اطلاعات میں سسٹنٹ ڈائریکٹر
(اردو) اور ہانسہ نیادور کے ایڈیٹر اور پھر چیف ایڈیٹر رہے تھے۔
نیادور کے علاوہ اور بھی طباعتی کام ان کی نگرانی میں ہوتا تھا بلکہ کتابت
کے معاملے میں نوکریک کا بڑا دھیان رکھتے۔ نتیجے میں اچھے اچھے
کاتب ان سے پناہ مانگتے تھے۔ مگر ان کے زمانے میں جن
کاتبوں نے نیادور کی کتابت کی ہے وہ اپنی خوش نعل اور سلیقے کے
لیے آج بھی مشہور ہیں اور اس معاملے میں غالباً وہ صاحب الدین صاحب
کو اپنا استاد مانتے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ محکمہ اطلاعات سے رشتہ
منقطع ہو جانے کے باوجود جس کتابت سے کہتے وہ بے چون و چرا
ان کا کام کرنے پر راضی ہو جاتا، پہلے ہی اکیلے میں پریکٹس ہوا یا سرپرست ہوا

کتابت شروع ہوتی اور صباح الدین صاحب ہنس پٹری اٹھاتے۔
"یہ سطر عرض تک پہنچنے سے پہلے کیوں ختم ہو گئی؟ خوش ایک سطر میں
اور دو گویا دوسری سطر میں چلو گیا، تیسری سطر میں ختم نہ کیجئے اور ساڑھی
سطر میں دیکھئے۔" ہے نا چھوٹا بڑا۔ اسے ٹھیک کیجئے۔ عرض
پوری پوری سطور، پورے پورے پیراں حتیٰ کہ پورے پورے صفحے تک
بدلوئے جاتے۔ مگر مجال نہیں جو ان کے سامنے کسی کتابت کے سامنے ہوتا
تھکا آ جاتے۔ سعادت مند شاگردوں کی طرح عمر صاحب کی باتیں سنی جاتیں
اور ان پر عمل کیا جاتا۔

خطاطی پر ایک فیچر کی اسکرپٹ تیار کرنے کا کام دودرشن سے
صباح الدین صاحب کے سپرد کیا گیا تھا، انھوں نے وہ اسکرپٹ لکھ کر
جمع بھی کر دی تھی۔ مگر جانے کس وجہ سے وہ فیچر تیار نہ ہو سکا۔
کہتے تھے مجھ سے دوسرا نمبر لے لی، وہی سطر تارنے کے لئے کہا
جاتا ہے۔ میری طبیعت ٹھیک نہیں ہے اور پھر عرض ان کا ہے میں یوں
دوڑوں؟ (اس وقت تک ان کی آنکھ کا آپریشن نہیں ہوا تھا)

صباح الدین صاحب نے ایک واقعہ بیان کیا تھا کہ کان پور میں
ان کے ایک دوست کے کسٹمر بڑی مجلس چل رہی تھی۔ ٹھکانے سے مولانا سید
کلب عابد مجتہد کو کال کے ذریعہ کان پور پہنچانے کی ذمہ داری ان پر ڈالی
گئی۔ اٹنا لے سفر ایک صاحب نے ان کو شیعہ کہہ کر کچھ اختلافی مسائل
پھیل ڈیئے۔ یہ پوری وجہ سے مبرو سکون کے ساتھ سنتے رہے۔ کافی
دیر کی گفتگو کے بعد انھوں نے ان کا نام پوچھا۔ معلوم ہوا صباح الدین عمر!
نام سن کر تو جیسے ان پر گھڑوں پانی پڑ گیا۔ اور اب جو خاموش ہوئے
تو عمر صاحب کے چھوڑنے کے باوجود دوبارہ زبان نہیں کھولی۔

صباح الدین صاحب انگریزی میں بھی مفاہیم سمجھتے تھے۔
ان کی ہندی بھی اچھی تھی۔ اردو میں سیکڑوں صفحات پر مشتمل مضامین
لکھ ڈالے۔ ریڈیو، ٹی۔ وی کے مذاکروں اور فچروں کو بھی مثالی کر لیجئے تو
تعداد اور بڑھ جائے گی اور اگر ان صفحات کو بھی شمار میں لے لیں جو
انھوں نے دوسروں کے لیے لکھے تھے تو یہ تعداد ہزاروں تک پہنچنے
گی۔

کئی دفعہ لکھا کہ دوسروں کے چکر میں اپنا سا کام رہا جاتا ہے

سیدنی بوسٹون کا نقاب کے

چنانچہ محکمہ اطلاعات کی جانب سے بھی لکھنؤ کے مرکزی علاقے حضرت گنج (سوچنا لکھنؤ) میں ایک "نشر گاہ صباح الدین مسعود اور ندیم الرحمن خدائی" مرحوم کی سربراہی میں قائم کی گئی جس میں شام کے وقت اردو ہندی دونوں زبانوں کے ادب و شاعری شائع ہونے لگی۔ شاعر طاہر حسین کی جارحیت کے خلاف اپنی شاعری اور شاعری تخلیقات کے ذریعہ آواز اٹھانا شروع کر دیا اور نیچے دیسے عریضوں پر موجود ہزاروں لوگ ان کی آواز میں آواز ملا کر لغو تحریکیں بلند کیا کرتے تھے۔ کبھی کبھی تو مجمع اجتماع جذباتی اور پر جوش ہو جاتا تھا کہ سرحد کے بجائے حضرت گنج کے بازار ہی میں جنگ کا گمان ہونے لگتا تھا۔ میں اپنے بھائی اور محترم دوست گلشن پر شاہ جادو اور عارف قلوب ابو جو صباح الدین صاحب کے گھر سے دوستوں میں تھے (کے پریشان، ڈران، کلابوں، واقعہ غلانی گلوں (سیرے مکان سے ملحق) میں بیٹھا ہوا تھا کہ اچانک صباح الدین صاحب آگئے۔ ابھی ٹھیک سے ٹھیک سیدک بھی نہیں ہوئی تھی کہ محمد پر برس پڑے،

"اے! دنیا بھر میں تیرا نازی کرتے پھرتے ہو۔ اپنے ملک کی حفاظت کے موضوع پر بھی کچھ شروع کر کے ہیں یا نہیں؟ آگے کہے ہوں تو شام کو نشر گاہ میں آ جاؤ۔"

ہر چند کہ میں نے اس موضوع پر کوئی نظم نہیں کہی تھی لیکن دردناک مصیبت آئینہ کے علاوہ اور کوئی چارہ بھی نہ تھا اس لیے میں اپنی بھرتی اور شام کو حسب حکم اپنی نظم لے کر ان کی خدمت میں

گھر میں تقریباً چارہ دہائیوں کے تفاوت کے باوجود۔ صباح الدین صاحب۔ میرے دوست، بھائی، بھروسہ، ہم وقت اور بعض معاملات میں حریف و رقیب ہونے کے علاوہ اور نہ جانے کیا کیا تھے۔ جب سوچتا ہوں کہ خودی اور بزرگی کا یہ آہنی رشتہ آخر قوم کی طرح پگھل کر کون کیا تھا تو یہ سمجھ میں آتا ہے کہ کچھ تو بڑی ہونے کے ناطے کچھ سیر اور ان کے مشترک دوستوں کی وجہ سے اور سب سے زیادہ پائیدار سبب یہ تھا کہ وہ خود بلا کے ذہن، محنتی اور فعال واقع ہونے لگے تھے اس لیے اسی قسم کے لوگوں کو پسند کرتے تھے اور بہت جلد ان میں غلطاطلط بھی ہو جاتے تھے۔ خصوصاً کسی نوجوان میں اگر انھیں ان خوبیوں کا شباب نظر آجاتا تو بہت جلد "من تو" کی آہنی دیواریں ریت کی طرح دھیر ہو جا کر تھیں۔ چونکہ ان کی مردم شناسی، مزاج، آشنائی اور "شاہین نگاہی" زمانے بھر میں مشہور ہے اس لیے مجھ جیسے کم مایہ اور بے بضاعت کا ان کی "شکاری آنکھوں" سے بچ کر بچنا بھی ایک امر محال سے کم نہ تھا۔

یادش بخیر۔ صباح الدین صاحب مشہور زمانہ اردو ماہنامہ نیا دور کے مدیر اور محکمہ اطلاعات میں افسر اطلاعات کے عہد سے بر فائز تھے کہ ۱۹۶۳ء میں چڑھا ملک چین نے ہندوستان پر حملہ کر دیا۔ صرف ہندوستان ہی نہیں بلکہ تمام ترقی پذیر ممالک میں چین کے اس اقدام کے خلاف واویلایا گیا اور ہر طرف سے صوائے احتجاج بلند ہونے لگی۔

بالا واقعہ میرے اس مختصر سے مضمون کا
 پہلا حصہ جو وہ ہے۔ بات بالکل چھوٹی سی ہے لیکن اس میں
 ایک سرشاری، سرحد پر تائی ہوئی مصیبت کے وقت اس کی
 نگاہ میں دانی نغزوں اور مردوں کے ساتھ ساتھ نوجوانوں کی
 شہزادی اور ان کی شہریت کا خاکہ اور لیکچر اجلاس ہی مباح الدین صاحب
 کی ذات کا وہ گراں قدر خاصہ ہے جو انھیں دوسرے انسانوں، مردوں
 دانش و دلوں اور ادیبوں سے ممتاز ویز کرتا ہے۔ ان کی فکری و فنی
 طبیعت انھیں کسی بھی ہنگامہ پر در اور شور را نغز حرکت کے وقت کبھی پچھلے
 بیٹھے نہ دیتی تھی۔ شاید اسی لیے وہ ہمیشہ اپنی منہیں ذمہ داریوں کے ساتھ
 ساتھ سماجی، ثقافتی، ادبی اور اجتماعی زندگی میں بھی نمایاں اور پیش پیش
 رہتے تھے۔

صباح الدین عسمر۔ اتر پردیش اردو اکادمی کے بانی سکریٹری
 قرار پائے۔ بقول شخصے ان کی لکھ اور افتاد میں ایک کلفی کا اور افتاد
 ہوا۔ لیکن اکادمی کے قیام میں انھیں کس کس قسم کی دشواریوں کا سامنا
 کرنا پڑا اور کیسے کیسے پاؤں پھیلنا پڑے اس کا اندازہ صرف انھیں لوگوں کو ہو
 سکتا ہے جنھوں نے ان کی کسر کسر میں کو تجاوت خود دیکھا ہو اور ان پر کچھ خود
 آنسو بہائے ہوں۔ کاش اردو زبان و ادب کو دوچار ایسے ہی اور بے لوث
 اور جاننا چاہی مل جاتے تو ریاست میں اس کا نقشہ ہی کچھ اور ہوتا۔
 قسمتی سے اس کے جرموں اور کمنا مردوں کی فہرست تو بہت طویل ہے
 لیکن سپاہیوں کا شمار اس انگلیوں پر کیا جاسکتا ہے۔ صباح الدین صاحب
 کا کارنامہ یہ تھا کہ انھوں نے اردو تحریک اور اکادمی کے قیام میں جرنیلوں
 اور کمانداروں کو تو اعتماد میں لے رکھا تھا لیکن اصل کام "پیادوں" سے
 لیتے رہے۔ ان کی تجربہ کاری، دانش و دینش، انھیں محنت اور جاننا دتی
 کی بدولت ۱۹۵۲ء میں اتر پردیش کی کلاسیکی تراثی حکومت کا جاری کردہ
 ایک سرکاری نوٹیفکیشن اردو اکادمی کی عملی شکل اختیار کر گیا۔ وہ بھی اس
 طرح کے عرصے تک یہ حکم نامہ ایک فائل کی شکل میں اپنی بظلمت میں دبائے
 ہوئے عمر صاحب پر ہی سول سکریٹری کے ہاتھوں اور مردوں میں پوری
 خود اعتمادی کے ساتھ چلتے رہے۔ کام رواں دواں تھا لیکن رفتار نہایت

سست اور دم۔ اس لئے یہ کوئی آسان کام نہ تھا۔ سب کچھ خور انھیں
 کو کرنا پڑتا تھا۔ ایک طرف سرکار کے مختلف محکموں سے خلا و کتابت اور
 دوسری طرف اردو دنیا کے اہم افراد سے رابطے۔ ہر خط کا مسودہ خود
 تیار کرتے، خود ہی انٹرنل کرتے اور پھر دفتر کے درجہ چلام کے ملازمین سے
 خوشامد آمد اور اپنے ذاتی تعلقات کا استعمال کر کے اس کی سہولتوں کی
 نقلیں نکال کر لفاظوں میں بھرتے اور پھر اپنے ہاتھ سے لفاظوں پر ہتے لکھ کر
 ڈاک کی نذر کر دیتے۔

اس محنت و جانفشانی کے بعد وہ "خود کردہ و خود کوڑہ گرد و خود گلا کوڑہ"
 کے ساتھ ساتھ خود "ذمہ سبکدوش" بھی ثابت ہوئے۔ اکادمی کا دفتر قائم
 کرنے کے لئے اس کی پہلی نامزد صدر ہجیم حامد حبیب اللہ رحمان اس وقت
 حکومت اتر پردیش میں ثقافت و تعلیم کے جتنی کام دیرپا تھے (انہی کو بھی
 حبیب اللہ اسٹیٹ کا ایک کمرہ بطور تعاون استعمال کرنے کی اجازت دے
 دی، جہاں پہلی بار صباح الدین صاحب دو عارضی لکڑیوں کے ساتھ
 بطور سکریٹری اپنی کرسی پر بیٹھے۔

اب تک معاملہ صرف دفتر کے قیام کا تھا لیکن دفتر قائم ہوجانے
 کے بعد اس کے استحکام اور توسیع کا مسئلہ درپیش تھا۔ صدر اکادمی ہجیم
 حامد حبیب اللہ کے علاوہ اولین چیرمین پنڈت آنند زائن طاریناؤ
 نج (البادلیکورٹ) کی مدبرانہ صلاحیتوں کا بھرپور فائدہ اٹھاتے ہوئے
 صباح الدین صاحب نے ریاست اتر پردیش میں قائم ہونے والی ملک
 کی پہلی اردو اکادمی کے دستور کا مسودہ اپنی سوجھ بوجھ اور مواد جدید کے
 مطابق تیار کر کے ایک بے جان ڈھانچے کو جسم و جان، دل و دماغ اور
 ہاتھ پاؤں کی نعمتوں سے مالا مال کر دیا۔ چونکہ داغ بیل صحیح انداز سے
 بڑی تھی لہذا جلد ہی اکھوے سہوٹے اور شائیں پھیلنے لگیں۔

اب اکادمی کا دفتر پہلے سے زیادہ علے کے ساتھ فیروز خان کی
 ایک چھوٹی سی عمارت میں آگیا، جہاں سے منتقل ہو کر "بہرہ داس" کی خاصی
 بڑی عمارت میں واقع ہے۔ جب اکادمی اپنے شباب پر آگئی تو صباح اللہ
 صاحب ملازمت سے ریٹائر ہو گئے۔
 مروی اذ غیب ہوں آید کار دی بکند
 کے مصداق انھوں نے اس کا غدی غلاب کو حقیقت کا جامہ پہن کر ہی

دم لیا۔ وہ ملازمت سے تو سبکدوش ہو گئے مگر ان فراموش اور نامور داریوں سے
 تا عمر قطعی طور پر سبکدوش یا بری الزم نہیں ہوئے جن کا بوجھ کلاسی
 کی نلاح و بہود کے لیے ان خود انہوں نے اپنے کاندھوں پر اٹھا رکھا تھا۔
 صباح الدین مسر صاحب اپنی ذاتی زندگی میں بڑی مرغان رنگ
 اور بذلہ سنج شخصیتوں میں شمار ہوتے تھے۔ وہ اپنی خوش مزاجی، وسیع
 القلبی اور اعلیٰ اخلاقی قدروں کی وجہ سے ہر نرم کی زینت اور ہر محفل
 کی جان بن جاتے تھے۔ مسلح چہ رہا بیوں تک شہر سخن، ادب و صحبت
 رقص و موسیقی اور نہ جانے کسی کسی بے تکلف سمجھوں سے غور مستفید
 ہوتے رہے اور درود میں کو فیضیاب ہونے کے مواقع فراہم کرتے رہے۔
 وہ صنفی، ثاقب، لیکچر، جگڑ، جگڑ، مجاز کے علاوہ مسود حسن رضوی
 ادیب، جعفر علی خاں انگریزی اور مرزا جعفر حسین جیسے علمی ادبی حضرات
 کے ساتھ ساتھ فرینح احمد خاں اور بیگم اختر کے بھی مستند خاص کھے جاتے
 تھے۔ غرضیکہ وہ عجب باغ و بہار اور پراسرار شخصیت کے مالک تھے
 عمر صاحب زندگی کے ”بعد المشرقین“ کے درمیان واقعاً ایک یارِ نادر
 کی حیثیت اختیار کر گئے تھے۔

چند مشنات کے علاوہ وہ اپنے بزرگوں کا ادب و احترام
 اور چھڑوں کا پاس و لحاظ رکھنا اپنا فرض ادا نہیں سمجھتے تھے۔ ان ہی مشنات
 میں فوجیوں کی ایک گناہ ٹولی بھی شامل تھی جس کا اتفاق سے میں
 ہی سرگرم تھا۔ دراصل یہ ٹولی صباح الدین صاحب کے مداحوں میں تھی
 اس لیے اس کا ہر فرد زنا پسند ہونے کے باوجود انہیں بے حد عزیز
 تھا۔ شاید یہی سبب ہے کہ وہ اس ٹولی کی فردگزشتوں، اشتراکات اور
 حرکتوں (activities) کو پسندیدگی کی نظروں سے دیکھتے تھے۔
 اکثر ڈانٹ پھٹاؤں کے وقت ان کے ہونٹوں پر ایک عجیب قسم کی مسکراہٹ
 پنا قبضہ جمائے رہتا تھا جسے وہ باوجود کوشش کے کبھی چھپا نہیں
 سکتے تھے۔ پھر جب رشتہ ہدایات کا سلسلہ جاری ہوتا تو خفہ گرمی
 کے دیزیر ہردوں میں پھپھاتا ہوا بزمِ رنڈ رنڈ اپنی اصلی شکل میں نمودار
 ہوتا اور خود بخود ہر جاتے۔

ایک بار اسی ٹولی کی ایک سازش کے تحت ان کے گھر پر
 دفتر کی طرف سے فرنی ٹیلیفون کیا گیا کہ کچھ مہان آگئے ہیں اس لیے

آج کا کھانا کچھ زیادہ ہی بھیجا جائے۔

چونکہ دہریہ کھانے کا وقت بالکل قریب تھا اس لیے فیمل حکم میں بازار
 سے انواع و اقسام کے کھانے، دوائے، ناشتے، دانوں میں بھر کر بھیج دیئے گئے
 یہ ٹولی کھانے کے وقت سے کچھ قبل چند نام نہاد اور خود ساختہ ”مائل“
 لے کر ان کے کمرے میں جم گئے۔

خاصی طویل بحث و تکرار سے عاجز آ کر انہوں نے کہا، ”اگر اجازت
 ہو تو میں جلدی سے کھانا کھاؤں، پھر بات ہوگی۔“

جواب دیا گیا۔ ”کوئی جلدی نہیں ہے اطمینان سے کھانا کھا لیجئے۔“
 وہ اپنے جیمبر میں چلے گئے اور ہم لوگ ایک دوسرے کو دیکھ دیکھ کر زرب
 سکواتے رہے۔

تھوڑی دیر میں آواز آئی۔ ”ارے بھی تم لوگ بھی یہیں آ جاؤ۔“
 آج کھانا بہت زیادہ آگیا ہے، کھاؤ۔“

ہم سب بے تکلفی سے ان کے دسترخوان پر جم گئے اور تھوڑی
 ہی دیر میں کباب، پرائٹ، فورمز، روٹی، بریانی اور فرنی وغیرہ سے
 سیر ہو کر چلے آئے۔

شام کو انہوں نے گھر پہنچنے کے بعد جب اس مخصوص کھانے
 کی وجہ دریافت کی تو انہیں ٹیلیفون کے بارے میں پتہ چلا۔ دوسرے
 روز سے ٹولی کے سارے لوگ ان سے چھپتے پھر رہے تھے لیکن
 جو بھی سامنے پڑتا وہ میں معرہ ”دہرانا ہوا“

آج وہ شوخ کچھ اس طرح سے برہم ہے کہ میں

۳۱ اکتوبر ۱۹۹۱ء کو میں ایک خاصے طویل ادبی مسند پر
 امریکہ، کناڈا اور برطانیہ وغیرہ کے لیے روانہ ہو گیا۔ وہاں اتفاق
 سے ان کے نسبتی عزیز پر فیسر عبدالغنی منیار اور بیگم نسیم منیار سے
 ملاقات ہوئی اور چند لمحوں میں ہم لوگ باہم شیر و شکر ہو گئے۔

دوران گفتگو صباح الدین صاحب کا ذکر بڑے شغف اور تفصیل
 سے ہوتا۔ اور اس گفتگو سے ہم سب لوگ خوب غلط و درست
 سے دوری کا عزمِ خفا کرتے رہے۔

۶ دسمبر ۱۹۹۱ء کو وطن واپسی پر دہلی کے اندر گاڑھی بن الاقوامی ہوائی
 اڈے سے باہر نکل کر جیسے ہی ہم لوگ ٹیکسی میں بیٹھے، میری بیوی

شاہزادہ سلطان (جنہیں مباح الدین صاحب بہت عزیز رکھتے تھے) نے بتایا کہ "ایک بڑی خبر ہے۔"

میرے اوپر بھلی گڑھی گر اسے خدا! میرے والد اور والدہ تو پہلے ہی داغ مفارقت دے چکے ہیں۔ اب آخر کون سی بڑی خبر ہے۔؟

میرا بدعوا کی دیکھ کر انھوں نے کہا۔

"مباح الدین صاحب نہیں رہے۔"

میں کو شش کے باوجود غلط نہیں کر سکا اور میرے آنسو ٹپکنے لگے۔
— "دہن پر زور دیتا ہوں تو یاد آتا ہے کہ مجھ جیسے سنگدل آدمی نے اپنی زندگی میں تیسری بار اس قسم کی بزدلی کا مظاہرہ کیا تھا۔!"

□ □

میرے دوست صفحہ ۲ کا بقیہ

آنے جانے والوں کی تعداد ابھی خاصی تھی۔ ان کے بھائی صلاح الدین عثمان صاحب میری ملاقات اس وقت سے تھی جب وہ نیشنل ہیرالڈ میں کام کرتے تھے اور میں تو می آواز میں تھا۔ مباح الدین صاحب طرہٴ اجاب بہت دسیع تھا۔ میں جب بھی ان کے یہاں گیا، دہن اُردو سے نسلن رکھنے والے کوئی نہ کوئی صاحب ضرور بیٹھے ملتے۔

مباح الدین عمر صاحب میرے ہم عمر تھے۔ ان کی محنت خراب نہ تھی وہ ہمیشہ خوش رہتے تھے اور اپنے ملنے جلنے والوں سے ہنسی مذاق کیا کرتے تھے۔ میں نے جب ان کو اپنی کتاب "مغلیں میں آٹا گیلا" پیش کی تو دیکھ کر مسکرائے اور بولے:

"آپ مغلیں تو نہیں ہیں۔ شاید بھابھی نے آٹا گیلا کر دیا۔"

اب میں نعمت انٹر بلاگ سے منتقل ہو کر سیٹا پور روڈ پر اپنے مکان سہالی دوس جلا آیا ہوں۔ میری محنت ٹھیک نہیں رہی ہے۔ نعمت انٹر روڈ پر بہت کم جانا پڑتا ہے۔ مجھ کو جب بھی ادھر جانا ہوں انکھیں سبے اختیار مباح الدین صاحب کو ڈھونڈنے لگتی ہیں۔

□ □

اک چراغ اور بجھ گیا یارو

یہ جوان ان اٹھ گیا یارو!

اب کہاں ایسا دوسرا یارو!

دھندلائی میں بھی شال اپنی

غم گساری کہ بھی ضیا یارو!

وہ زبان و ادب کا رمز شناس

زیست کا درد آشنا یارو!

جس کو کہتے تھے سب صبا الدین

یعنی وہ مرد بے ریا یارو!

مغلیں اس کے دم سے تھیں روشن

مغلوں کی وہ جان تھا یارو!

صلحت، منفعت کے عالم میں

تھا وہی شخص کام کا یارو!

جس کو سچ جانے بس اسی کو کہے

کس میں اب ایسا حوصلہ یارو!

روشنی پہلے ہی سے کیا کم تھی

اک چراغ اور بجھ گیا یارو!

آج حامد وہ چل دیا فردوس

چھوڑ کر کوچہ فنا یارو!

حامد میتا

"اردو والا باغ" - تاریخ نگار

شاہجہاں پور

اثرِ دیش: شاہ ترقی پزیر

نئی پیش قدمی

(درازا)

کی صورت حال کو بحال کر کے لوگوں کو راحت کی سانس لینے کا موقعہ دیا۔ سرکار نے ریاست میں مایا سماج کی کڑوٹوں کا ارادہ کو کے مایا گروہوں کے خلاف منظم ہم جلائی جس کے تحت بڑے بڑے مایا سربراہوں کو قوی دفاعی قانون کے تحت گرفتار کر کے جیل بھیج دیا گیا۔

ترائی کے علاقوں میں سرگرم بھاب کے دہشت گردوں کے خلاف کو روکنے کے واسطے ایک ٹارگٹ فورس کی تشکیل کی گئی ہے۔ دہشت گردوں اور فسادوں سے لڑتے ہوئے شہید ہونے والے پولیس ملازمین کے پسماندگان کے لیے امدادی رشم کو بڑھا کر اب ایک لاکھ دو سو پے کو دیا گیا ہے اور ان کے بچنے کو ان کے پس ماندگان جب تک سرکاری ملازمت میں لیے جانے کی عمر تک نہ پہنچ جائیں پوری تنخواہ دی جائے گی۔

سیلے ٹیکس میٹ

آساف او سنر

چھوٹے ٹیکس دہندگان کے بارے میں ۱۳ مارچ ۱۹۸۶ء تک جاری کردہ ٹیکس تین احکامات سے متعلق ایک ہزار روپے تک حاصل بقایا اور اس پر واجب الادا مکمل سود اور جرمانہ معاف کرنے کے احکامات دے دیے گئے ہیں۔

بڑے ٹیکس دہندگان کے سلسلے میں اہل بقایا ایک ہزار روپے سے زائد ٹیکس دس ہزار تک ہونے کی صورت میں پورا بقایا جمع کر دینے پر مکمل سود معاف کر دینے کا حکم دیا گیا ہے اور بقایا دس ہزار روپے سے زیادہ ہونے پر پورا بقایا جمع کرنے کی صورت میں نصف سود معاف

دیا جائے گا۔ اس کے علاوہ ایک اور اہم سال بیت گئی۔ ایک نئے اعتماد اور نئے عزم کے ساتھ نئے سال میں داخل ہو کر عوام کی حکومت خدمت کے بے لوث جذبے کے ساتھ عوام کی رہنمائی کر رہی ہوئی ہے۔ اس ایک سال کے درمیان موجودہ حکومت نے سابقہ حکومتوں سے وراثت میں ملے مسائل سے نپٹنے اور ریاست کو ترقی کی شاہ راہ پر گامزن کرنے کے سلسلے میں درپیش رکاوٹوں کو دور کرنے میں زبردست کوششیں کی ہیں۔

انہو سے پنج سالہ منصوبے کے

حجم میت اضافہ

ریاست کی معیشت کو مستحکم بنیاد فراہم کرنے کے لیے آٹھویں عمومی پنج سالہ منصوبے کے اخراجات ۲۱۰۰۰ کروڑ روپے قرار دیے گئے ہیں۔ اس منصوبے میں مزدور معیشت کا فروغ سیم کی گیا ہے۔ سماجی ترقی کا مقصد ہے عوام کے ذریعہ عوام کے لیے عوام کی ترقی۔ ریاست کی معیشت کو ٹھوس بنیاد فراہم کرنے کے لیے چھوٹی مدد سالانہ شرح نمو معرکہ کی گئی ہے۔ اور خطا غلطی سے نیچے زندگی بسر کرنے والوں کی تعداد گنتا کر ۳۳ فیصد کرنے کے حکمت عملی تیار کی گئی ہے۔

فسادات سے پاک ریاست اور

یہ خوف سماج

موجودہ حکومت نے قلیل مدت میں ہی ریاست میں امن قانون

کرنے کے احکامات دیے گئے ہیں۔

نیا صنعتی ماحول

صنعتوں کو درمیان مشکلات کے ازالے کے واسطے لال فیئر شاہی
نظم کر کے، سنگل ونڈ، سسٹم نافذ کیا گیا ہے۔
صنعتوں کو یقینی طور سے مسلسل بجلی سپلائی کرنے کے مقصد سے
صنعتی واحدوں کو اپنے کپیٹو پاور پلانٹ نصب کرنے کی منظوری دی گئی
ہے۔

صنعتوں کے سلعے میں منظوری سلع کی سلع پر دینے کی غرض سے
ضلع جوہر ٹیڑوں کی سربراہی میں تشکیل شدہ مجاز کیٹیڈوں کو سوا اس پاور
کن بجلی کو منظور کرنے بغیر کے کام کے واسطے عارضی بجلی کنکشن
دینے، صنعتی واحدوں کو زمین الاٹ کرنے، سیٹلائٹس میں چھوٹ
دینے اور مارجن میٹرز میں منظور کرنے کا مجاز دیا گیا ہے۔

بجلی فراہمی میں سہولتیں

کے لئے موثر اقدامات

ذریعہ قسبہ آراضی کی آبپاشی کے لئے اوسطاً ۱۱ سے ۱۲ گھنٹے
یومیہ بجلی فراہمی کو یقینی بنایا گیا۔ بجلی سے متعلق خرابیوں کے سبب بند
بڑے سرکاری حالی بیک ٹیوب ویلون کو دوبارہ شروع کرنے کے
نتیجے میں خراب ٹیوب ویلون کافی مدد مارچ ۱۹۹۲ء میں گھٹ کر ۲۱.۷
رہ گیا۔ سال ۱۹۹۱-۹۲ء میں ۱۸۵۰ بجلی ٹیوب ویلون کی بجلی کاری
کے نشانے کے مقابلے میں ۲۳۶۱ بجلی ٹیوب ویلون کی بجلی کاری کی
گئی۔ دشوار اقتصادی حالات کے باوجود اس سال ۳۰۸۳ ٹرانسمیٹر
تبدیل کیے گئے۔

زرعی پیداوار کا

نیا ریکارڈ

گرمشتہ ریتھ میں ۱۱ بج کی ۱۳۲۱۵ لاکھ ٹن اور تلہن کے
۱۲۵۳۵ لاکھ ٹن پیداوار کا ریکارڈ قائم ہوا۔
باسم چاول کی برآمد کے زیادہ احکامات کے پیش نظر
کسانوں کو زیادہ سے زیادہ مقدار میں اعلیٰ قسم کے بیج میا کرانے
کے لئے کسانوں اور کسان مزدوروں کے مفاد کے تحفظ کے لئے کسان

حادثہ بیدار اسکیم نافذ کی گئی ہے۔ سٹریٹس میں دفنی مد سے گھٹ کر
ڈیڑھ فی صد کر دی گئی ہے۔

محکمہ آبپاشی سے سہولت

کسانوں کے آب پاشی سے متعلق مختلف مسائل کو حل لانے کے
کی سلع پر ہی عمل کرنے کی غرض سے سلع میں مقام پر سلع سپلائی بندھو
کا قیام عمل میں لایا گیا ہے۔ حکومت نے ہر کھیت کو پانی دینے کے مقصد
کی ٹیمپل کے لئے دین دیال اسکیم کے تحت پہلے مرحلہ میں ریاست کے
۱۰۰ ترقیاتی بلاکوں میں مدد آب پاشی سہولت میا کرانے کی اسکیم شروع
کی ہے۔

درج ذیل ذرائع اور قبائل کی کثرت والے ۱۰۰ موافقات کا انتخاب
کر کے ہر گاؤں میں ایک سرکاری ٹیوب ویل لگانے کے فیصلے کو نافذ کرنے
کے سلسلے میں ۶۶ ٹیوب ویلون کی بورنگ کام مکمل کر دیا گیا۔

بے روزگاری سے لڑنے

روزگار چھتر

دین دیال ترقیاتی اسکیم کے تحت روزگار چھتری کے نام سے خود روزگار
کے لئے مختلف اسکیمیں نافذ کی جا رہی ہیں ان اسکیموں کے توسط سے
۱۳۵۸۲۶ افراد کو مستقل روزگار میا کرانے کے مقصد سے ۱۳۶ اصلع
کا احاطہ کیا گیا ہے۔ مربوط مویشی ترقیاتی کی خود روزگاری اسکیم کے تحت
۵۷۱ نوجوانوں کو روزگار کے مواقع میا کرانے کا آغاز کیا گیا جس کے
حوصلہ افزا نتائج برآمد ہوئے ہیں۔

امدادی ادارے

زرعی قرض امداد باہمی کمیٹیوں اور امداد باہمی بینکوں کے ذریعے
کسانوں کو سب سے زیادہ فصلی قرض اور زرعی آلات کی فراہمی میں ایک
ریکارڈ قائم کیا ہے۔

ریاست میں مجموعی طور پر ۶۶۹.۵۶۹ کروڑ روپے کے فیل مدتی
قرضے، ۲۸۵.۹۳ کروڑ روپے کے وسط مدتی قرضے اور ۱۸۰.۵۹۳ کروڑ
روپے کے طویل مدتی قرضے تقسیم کیے گئے۔
دین دیال ترقیاتی اسکیم کے تحت ۱۱۷ اضلاع میں ۱۱۱۷
بنی ڈیریاں قائم کرنے کے لئے ۱۷۸۹ کروڑ روپے کے قرضے میا

مکانات کی تعمیر کے لیے آراخی سے متعلق مسائل کے حل کا خاطر
کیے گئے فیصلے کے مطابق نڈل آراخی کو پٹے پر لینے والوں کی جانب سے
مقررہ رقم جمع کرنے پر فری ہولڈ میں تبدیل کر دیا جائے گا۔
مکانات کی تعمیر کے لیے حاصل کردہ آراخی کا ۵۰ فی صد
پرائیویٹ بلڈرز کے لیے محفوظ کرنے کا فیصلہ کیا گیا ہے۔ پرائیویٹ بلڈرز
کے ذریعہ تعمیر شدہ مجموعی رہائشی یونٹوں میں سے ۲۰ فی صد پسماندہ غریب
طبقات کے لیے ترجیحیاتی اقدامات کے سپرد کیے جائیں گے۔

مال نظم و نسق حد سے سدھار

ریاست میں پہلی بار مال نظم و نسق کو موثر بنایا گیا ہے۔ طویل مدت
سے غیر فیصلہ معاملات کو تیزی سے بنانے کے لیے ۱۹۹۱-۹۲ء کو
ریونیو سال قرار دیا گیا اور خصوصی ہم چلا کر دراشت کے ۱۱۲۳۸۹۱ غیر منافع
اور ۱۴۴۳۳ متنازعہ معاملات بنائے گئے۔

سینگ سے فاصلہ قرار دی گئی زمین کی تقسیم کے واسطے مقرر
کردہ ۱۲۵۰ ایکڑ کے مقابلے میں ۵۰۰ ایکڑ آراخی تقسیم کر کے آپریشن
نئے ملک میں اعلیٰ مقام حاصل کیا ہے۔

مہترہ علاج و صحت خدمات

اسپتالوں کو میسر لائی جانے والی دواؤں کے معیار کو پیش نظر
رکھتے ہوئے وہی علاقوں کی بوتلوں سے لے کر پاکستانی سطح کی مختلف
بوتلوں کے واسطے دواؤں کا ایک معیار مقرر کیا گیا۔
پہلی مرتبہ ڈپٹی چیف میڈیکل افسر کی تعیناتی تحصیل کی سطح پر کرنے
کا فیصلہ کیا گیا ہے تاکہ ابتدائی صحت مرکزوں کی کارکردگی پر ٹھیک سے نظر
رکھی جاسکے۔

مونیٹری یا لن اور دودھ ترقیات

حکومت نے ریاست میں دودھ مصنوعات کو فروغ دینے کے
مقصد سے ۵۰۰ لیٹر تک صلاحیت والے اجروں کو لائسنس سے مستثنیٰ کر دیا ہے
دودھ کی پیداوار کے زمرے میں گزشتہ سال کے مقابلے میں اس سال ۲۰ فی صد
کا اضافہ ہوا ہے۔ آپریشن فلوڈ علاقے میں دودھ کی پیداوار میں ۱۶ فی صد
اور دودھ بورڈ اضلاع میں ۵۴ فی صد کا اضافہ ہوا ہے۔ □□

ساتھ کے افسانہ زدہ پس ماندہ اور نظر انداز کیے گئے طبقوں کے
لئے اقتصادی اور سماجی انصاف کو یقینی بنانے کے عہد کو عملی جامہ
پہنانے کے لیے بھی قدم اٹھائے گئے ہیں۔ بے سہارا بچوں کی کفالت
کے لیے اس سال ۲۸۰ کروڑ روپے اور معذوروں کو ۵۱ کروڑ روپے
کی گرانٹ دی گئی ہے۔

محنت کش خواتین کے لیے متعدد اضلاع میں ہاٹلوں کی تعمیر
کرائی گئی ہے۔ راج فرسٹ فائونڈیشن اور میملن نیز غریب طبقے کی ۶۰۰۰
خواتین کے لیے زراعت، مویشی پروری، ڈیری، دست کاری وغیرہ
زمروں میں خواتین روزگار پروگرام سہارا اسکیم شروع کی گئی ہے۔

تعلیم کے ساتھ ساتھ

کردار ساز محکمے

حکومت اتر پردیش نے تعلیم کو کردار سازی کے لیے ضروری تسلیم
کر کے نقل جیسی حرکتوں پر موثر طور سے پابندی لگائی ہے۔
جزوقتی اساتذہ کی کم از کم تنخواہ ۱۱۰۰ روپے کر دی گئی ہے۔
وظائف کی تقسیم کے بندوبست لگاؤں کی سطح پر لاہر کی بٹاکر
گاؤں کمیٹی کے توسط سے وظائف کی منظوری اور تقسیم کے نظام کو نافذ
کیا گیا ہے۔

ریاست میں خواندگی میں اضافہ کرنے کے مقصد سے ۶ ضلع
میں مکمل خواندگی ہم چلائے جانے کا فیصلہ کیا گیا ہے۔

حکومتی نظام تقسیم

وسیع پیمانے پر اصلاح

ریاست کے باشندوں کے لیے ضروری اشیاء کی مناسب قیمت
پر فراہمی کو یقینی بنانے کے لیے حکومت نے عوامی نظام تقسیم کو موثر بنایا
ہے۔ اس میں اصلاح کی غرض سے پانچ مہینے کی خصوصی سم چلا کر
۱۸ کروڑ فری بوتلوں کو مسترد کیا گیا ہے۔ اناج اور دیگر ضروری
اشیاء کی قیمتوں میں اضافہ کے رجحان پر قابو رکھنے کے لیے ضلع لگاؤں
سجھا اور ترجیحی بلکوں کی سطح پر نگہاں کیٹیاں بنائی گئی ہیں۔

عنوانات

- ۱ اپنی بات _____ ایڈیٹر
۲ غزل _____ فصیح ابن فیضی
۳ مقابل ہے آئینہ (خودنوشت) _____ عنوان چشتی
۴ بلور کا جام (نظم) _____ آزادہ زیدی
۵ مولانا آزاد کا بچپن اور مادری زبان _____ نامی انصاری
۶ ایک جہد (نظم) _____ تہدی پر تاپ گٹھی
۷ غزل _____ بیکل آتہا
۸ عورت _____ فدا عباس رضوی
۹ غزل لیں _____ تنویر احمد علوی
۱۰ شاکر جردلی _____ نفیس جید بلوری
۱۱ غزل _____ عقیل اعظمی
۱۲ غزل لیں _____ عزیز حسین ایچی
۱۳ پرندہ (نظم) _____ امیر اسید
۱۴ سنے سنے کی بات (نظم) _____ اندر سرپرست نادان
۱۵ اردو میں شخصی مرثیے کی روایت (۵) _____ لیلیٰ رضوی
۱۶ چار مخمّر نظمیں _____ جابر حسین
۱۷ عذاب (رافاء) _____ قائم حسین کوثر
۱۸ غزل لیں _____ فوق کبریٰ، وجاہت علی سندیلو
۱۹ آکسفورڈ کی سرگ پر عرب خاتون _____ اسیمہ قصاص
۲۰ دُعا کی کہانی: ترجمہ احمد نسیم صدیقی _____
۲۱ غزل _____ مظهر تاجپوری
۲۲ نئی سرکار جنتا کے دوار _____ (ادارہ)
۲۳ نقد و تبصرہ _____ سید عارفی - رفیق احمد خاں
۲۴ سید عارفی - رفیق احمد خاں _____ غلیل اشرف خاں - منظور کاکوروی

جلد ۲۶ نمبر (۶)

اکتوبر ۱۹۹۲ء

ایڈیٹر
سید امجد حسین

پتہ: ۲۳۵۶۶۰

گٹھ وینوٹا

۵۔ بحیرہ انصاری

۵۔ سکر ایس خاں

۲۳۶۱۰۵

پتہ: ۲۳۶۱۰۵

آئینہ مطبوعہ

۱۔ ۲۳۶۱۰۵

۲۔ ۲۳۶۱۰۵

۳۔ ۲۳۶۱۰۵

۴۔ ۲۳۶۱۰۵

۵۔ ۲۳۶۱۰۵

۶۔ ۲۳۶۱۰۵

۷۔ ۲۳۶۱۰۵

۸۔ ۲۳۶۱۰۵

۹۔ ۲۳۶۱۰۵

۱۰۔ ۲۳۶۱۰۵

۱۱۔ ۲۳۶۱۰۵

۱۲۔ ۲۳۶۱۰۵

۱۳۔ ۲۳۶۱۰۵

۱۴۔ ۲۳۶۱۰۵

نیا دور کے مضامین میں جن خیالات کا اظہار کیا جاتا ہے ضروری نہیں کہ حکومتِ اتر پردیش ان کے برہم حال متفق ہو

سماجی تحفظ

سماج کے استعمال زدہ پس ماندہ اور نظر انداز کیے گئے طبقوں کے لئے اقتصادی اور سماجی اوصاف کو یقینی بنانے کے عہد کو ملکی جامہ پہنانے کے لیے بھی تہم اٹھائے گئے ہیں۔ بے سہارا جواؤں کی کفالت کے لیے اس سال ۲۸۵ کروڑ روپے اور معذوروں کو ۵۱ کروڑ روپے کی گرانٹ دی گئی ہے۔

محنت کش خواتین کے لیے متعدد اضلاع میں ہاٹلوں کی تعمیر کرائی گئی ہے۔ روج فرسٹ فائونڈیشن اور بیلن نیئر غریب طبقے کو ۶۰۰ خواتین کے لیے زراعت، مویشی پروری، ڈیری، دست کاری وغیرہ زمروں میں خواتین روزگار پروگرام سہارا اسکیم شروع کی گئی ہے۔

تعلیم کے ساتھ ساتھ

کردار سناڑھے

حکومت اتر پردیش نے تعلیم کو کردار سازی کے لیے ضروری تسلیم کر کے نقل جیسی حرکتوں پر موثر طور سے پابندی لگائی ہے۔ جزوقتی اساتذہ کی کم از کم تنخواہ ۱۱۰۰ روپے کر دی گئی ہے۔ وظائف کی تقسیم کے بندوبست کو گاؤں کی سطح پر لامرکزی بنا کر گاؤں سبک کے توسط سے وظائف کی منظوری اور تقسیم کے نظام کو نافذ کیا گیا ہے۔

ریاست میں خواندگی میں اضافہ کرنے کے مقصد سے ۶ اضلاع میں مکمل خواندگی مہم چلائے جانے کا فیصلہ کیا گیا ہے۔

عوامی نظام تقسیم کے

ویمیج پیمانے پر اصلاح

ریاست کے باشندوں کے لیے ضروری اشیاء کی مناسب قیمت پر فراہمی کو یقینی بنانے کے لیے حکومت نے عوامی نظام تقسیم کو موثر بنایا ہے۔ اس میں اصلاح کی غرض سے پانچ مہینے کی خصوصی مہم چلا کر ۲۸ کروڑ فرمی یونٹوں کو مسترد کیا گیا ہے۔ اناج اور دیگر ضروری اشیاء کی قیمتوں میں اضافہ کے بھجان پر قابو رکھنے کے لیے ضلع، گاؤں سبھا اور ترقیاتی بلاکوں کی سطح پر بنگواں کیٹیاں بنائی گئی ہیں۔

بہتر حالت کے سہولیتیں

مکانات کی تعمیر کے لیے آرائشی سے متعلق مسائل کے حل کا خاطر کیے گئے فیصلے کے مطابق نڈول آرائشی کو پٹے پر لینے والوں کی جانب سے مقررہ رسم جمع کرنے پر فرمی یونٹ میں تبدیل کر دیا جائے گا۔

مکانات کی تعمیر کے لیے حاصل کردہ آرائشی کا ۵۰ فی صد برائٹ بلڈرز کے لیے محفوظ کرنے کا فیصلہ کیا گیا ہے۔ پرائیویٹ بلڈرز کے ذریعہ تعمیر شدہ مجموعی رہائشی یونٹوں میں سے ۲۰ فی صد پسماندہ وغریب طبقے کے لئے ترقیاتی اتحادیوں کے سپرد کیے جائیں گے۔

مال نظم و نسق میں سداہار

ریاست میں پہلی بار مالی نظم و نسق کو موثر بنایا گیا ہے۔ طویل مدت سے غیر فیصلہ معاملات کو تیزی سے پٹانے کے لیے ۱۹۲-۱۹۹۱ء کو ریونیو سال قرار دیا گیا اور خصوصی مہم چلا کر وراثت کے ۱۱۲۳۸۹۱ غیر منازعہ اور ۱۴۴۴۴ متنازعہ معاملات پٹانے گئے۔

سینگ سے ناضل قرار دی گئی زمین کی تقسیم کے واسطے مقرر کردہ ۱۲۵۰ ایکڑ کے مقابلے میں ۵۰۶۰ ایکڑ آرائشی تقسیم کے اتر پردیش سے ملک میں اولین مقام حاصل کیا ہے۔

بہتر علاج و صحت خدمات

اسبتوں کو مہیا کرائی جانے والی دواؤں کے معیار کو پیش نظر رکھتے ہوئے دہی علاقوں کی یونٹوں سے لے کر ریاستی سطح کی مختلف یونٹوں کے واسطے دواؤں کا ایک معیار مقرر کیا گیا۔

پہلی مرتبہ ڈی جی جین میڈیکل انسٹرکٹور کی تعیناتی تحصیل کی سطح پر کرنے کا فیصلہ کیا گیا ہے تاکہ ابتدائی صحت مرکزوں کا کارکردگی پر ٹھیک سے نظر رکھی جاسکے۔

مویشی مال اور دودھ ترقیات

حکومت نے ریاست میں دودھ مصنوعات کو فروغ دینے کے مقصد سے ۵۰۰ لیٹر تک ملاجنت والے اجروں کو لائسنس سے مستثنیٰ کر دیا ہے دودھ کی پیداوار کے زمرے میں گزشتہ سال کے مقابلے میں اس سال ۱۶ فیصد کا اضافہ ہوا ہے۔ آپریشن فلوڈ علاقے میں دودھ کی پیداوار میں ۱۶ فیصد اور دودھ بھر افسلہ میں ۵۴ فیصد کا اضافہ ہوا ہے۔

عنوانات

۲	ایڈیٹر	اپنی بات
۳	نصرت ابن فیضی	غزل
۴	عنوان چشتی	مقابل ہے آئینہ (خودنوشت)
۱۳	زادہ زیدی	بلور کا حجام (نظم)
۱۵	نامی انصاری	مولانا آزاد کا بچپن اور مادری زبان
۲۰	تہدی پر تاپ گدھی	ایک عہد (نظم)
۲۱	بیکل آت ہی	غزل
۲۱	فدا عباس رضوی	عورت
۲۶	تنویر احمد علوی	غزلیں
۲۶	شاہ اکبر ولی	غزلیں
۲۶	نفیس حیدر بلواری	شر بلوری: فن اور شخصیت
۲۹	عقیل اعظمی	غزل
۳۰	عنبہ بیہ اپچی	غزلیں
۳۱	حسن عسزیز	غزلیں
۳۱	آسر اسید	پروندہ (نظم)
۳۲	اندر سوپ دت نادان	سنے سنے کی بات (نظم)
۳۲	لیقن رضوی	اردو میں شخصی مرثیے کی روایت (۵)
۳۳	جابر حسین	چار مختصر نظمیں
۳۵	قائد حسین کوثر	عذابِ رافاء
۳۸	نوق کروی، دجاہت علی سندیلو	غزلیں
۳۸	کیف رضوی لکھنوی	غزلیں
۳۹	ایسہ قصاص	آکسفورڈ کی مرثیہ پر مرثیہ خاتون
۴۱	ترجمہ احمد نسیم صدیقی	دعوتِ بلی کہانی
۴۱	مظفر چوہدری	غزل
۴۲	(رادارہ)	نئی سرکار جتنا کہ دوار
۴۶	سعدی عارفی - رفیق احمد خاں	نعت و قصہ
۴۶	سید طیب کوکب - فیصل آشرخان - ممتاز کاکوروی	نعت و قصہ



ج ۲۶ نمبر (۷)

اکتوبر ۱۹۹۲ء

ابن
سید احمد حسین

٢٢٥٧٧٠ ————— ١٥١

مکتبہ اسلامیہ

۵۔ بحیثیت انصاری

○۔ محرم الثانی سن ثمان

تاریخ: ۱۳۸۵/۰۵/۰۵

مجلس

ایشل ہندوستان

روا حکیم و مکتبہ داران و محققان و دانشمندان و نویسندگان و مترجمان و

[illegible]

تہا مینہ جلاک پھر پھر یہ لفظ

— شایسته کرد —
— شایسته کرد —

عدد الاوقات ودرجته عامه ۱۰۰

الحمد لله رب العالمين

میں نے کہا: "میں نے یہ سب سنا ہے۔"

کتابخانه کلاسیک رمانگ انٹارمیسٹ

پاکستان کے لیے

— 22 —

ایڈیٹر: یادو، پوسٹ بکس نمبر ۱۹۹

1990

(continued)

نسادور کے مضامین میں جن خیالات کا اظہار کیا جاتا ہے ضروری نہیں کہ حکومتِ اتر پردیش ان کے ہر حال میں غور و

کر لئے گئے۔
سماجی تحفظ

بہتر رہائش کے سہولتیں

مکانات کی تعمیر کے لیے آراضی سے متعلق مسائل کے حل کی تلاش کیے گئے فیصلے کے مطابق نژاد آراضی کو پٹے پر لینے والوں کی جانب سے مقررہ رسم جمع کرنے پر فری ہوٹو میں تبدیل کر دیا جائے گا۔ مکانات کی تعمیر کے لیے حاصل کردہ آراضی کا ۵۰ فی صد برائے موٹ بلڈرز کے لیے محفوظ کرنے کا فیصلہ کیا گیا ہے۔ پرائیویٹ بلڈرز کے ذریعہ تعمیر شدہ مجموعی رہائشی یونٹوں میں سے ۳۰ فیصد پسماندہ/غریب طبقے کے لئے ترقیاتی اتحادوں کے سپرد رکھے جائیں گے۔

مال نظم و نسق میں سے سدھار

ریاست میں پبلک مال نظم و نسق کو موثر بنایا گیا ہے۔ پولیٹک سے غیر فیصلہ معاملات کو تیزی سے پنل کے لیے ۹۲-۱۹۹۱ء کو ریونیو سال قرار دیا گیا اور خصوصی مہم چلا کر وراثت کے ۱۱۲۳۸۹۱ غیر نژاد اور ۱۴۳۴۴ متاثرہ معاملات پنل سے گزرے۔

سنگ سے نافل قرار دی گئی زمین کی تقسیم کے واسطے مقرر کردہ ۱۲۵۰ ایکڑ کے مقابلے میں ۵۰۶۰ ایکڑ آراضی تقسیم کر کے اپریل ۲۰۰۰ء میں ملک میں اولین مقام حاصل کیا ہے۔

بہتر علاج و صحت خدمات

اسپتالوں کو مہیا کرائی جانے والی دواؤں کے معیار کو پیش نظر رکھتے ہوئے دینی علاقوں کی یونٹوں سے لے کر ریاستی سطح کی مختلف یونٹوں کے واسطے دواؤں کا ایک میاں مقرر کیا گیا۔ جلی مرتبہ ڈسپنسیٹری میڈیکل افسر کی تعیناتی تھیل کی سطح پر کرنے کا فیصلہ کیا گیا ہے تاکہ ابتدائی صحت مرکزوں کی کارکردگی پر ٹھیک سے نظر رکھی جاسکے۔

مونیسیپالن اور دوہ ترقیات

حکومت نے ریاست میں دوہ معضلات کو فروغ دینے کے مقصد سے ۵۰۰ لیٹر تک صلاحیت والے آبجوں کو لائسنس سے مستثنیٰ کر دیا ہے دوہ کی پیداوار کے زمرے میں گزشتہ سال کے مقابلے میں اس سال ۲۰ فیصد کا اضافہ ہوا ہے۔ آپریشن فلوڈ علاقے میں دوہ کی پیداوار میں ۱۶ فیصد اور دوہ برادر اخلاص میں ۵ فیصد کا اضافہ ہوا ہے۔ □□

سماج کے استحصال زدہ پس ماندہ اور نظر انداز کیے گئے طبقوں کے لئے اقتصادی اور سماجی اوصاف کو یقینی بنانے کے لئے کونسل کو ملٹی جاسم پہناتے کے لیے بھی قدم اٹھائے گئے ہیں۔ سہارا یونٹوں کی کفالت کے لیے اس سال ۲۸۶ کروڑ روپے اور ۵۰۵ کروڑ روپے کی گرانٹ دی گئی ہے۔

محنت کش خواتین کے لیے متعدد اخلاص میں ہٹلوں کی تعمیر کرائی گئی ہے۔ راج پست ذاتوں اور تیلوں نیز غریب طبقے کی ۶۰۰۰ خواتین کے لیے زراعت، مویشی پروری، ڈیری، دست کاری وغیرہ زمرہ میں خواتین روزگار پروگرام سہارا اسکیم شروع کی گئی ہے۔

تعلیم کے ساتھ ساتھ

کروڑ اساز سے

حکومت اتر پردیش نے تعلیم کو کردار سازی کے لیے ضروری تسلیم کر کے نقل جیسی حکومتوں پر موثر طور سے پابندی لگائی ہے۔ جزوقتی اساتذہ کی کم از کم تنخواہ ۱۱۰۰ روپے کر دی گئی ہے۔ وظائف کی تقسیم کے بندوبست لگاؤں کی سطح پر لامر کی بنیاد لگاؤں سمیٹ کے توسط سے وظائف کی منظوری اور تقسیم کے نظام کو نافذ کیا گیا ہے۔

ریاست میں خواندگی میں اضافہ کرنے کے مقصد سے ۶ ضلع میں مکمل خواندگی مہم چلائے جانے کا فیصلہ کیا گیا ہے۔

عوامی نظام تقسیم کے

وسیع پیمانے پر اصلاح

ریاست کے باشندوں کے لیے ضروری اشیاء کی مناسب قیمت پر فراہمی کو یقینی بنانے کے لیے حکومت نے عوامی نظام تقسیم کو موثر بنایا ہے۔ اس میں اصلاح کی غرض سے پانچ مینے کی خصوصی مہم چلا کر ۱۹۸۸ء کو ڈسٹریکٹ یونٹوں کو مسترد کیا گیا ہے۔ اناج اور دیگر ضروری اشیاء کی قیمتوں میں اضافہ کے رجحان پر قابو رکھنے کے لیے ضلع لگاؤں سمجھا اور ترقیاتی بلاکوں کی سطح پر رنگوں کیٹیاں بنائی گئی ہیں۔

عنوانات

جلد ۲۶ نمبر (۷)

اکتوبر ۱۹۹۲ء

ایڈیٹر

شیخہ امجد حسین

٢٢٥٦٦٠ ————— فيليبين

مُعَاوِيَةُ بْنُ أَبِي سَفْيَانَ

۵۔ پنجیت انصاری

۵۔ مختار الناس تھیں

٢٢٤١-٨

پیشکش

آئینہ سُرود

رؤا نکر و حکمت و اطلاعات و وابسته عا ئمات پرورش

یونانیہ ڈیلاکٹ پرنٹرز لکھنؤ

— شامی کدو —

محکمہ اطلاعات و رابطہ عامہ انہوش

فی شمارہ : ————— میں روس ہے

زیرجالات : — ٹیسٹ روپے

— تریلز کا پتہ —

سیر محمد شریک حسن پر بحال القادریہ سن و

پہلے پینسز و پادھت پوچی بھلا

ایڈیٹر نیو ادوار، پوسٹ بکس ۱۳۳، لکھنؤ

— ذریعہ جستجو —

ایڈیٹر شیا دورہ: انوار الہیہ، پشاور، پاکستان

21

انصارِ دہ کے مفایین میں من و خان

—

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

مقابلہ آئینہ

اگر دوسروں پر کھنا مشکل کام ہے تو اپنے بارے میں اظہار خیال کرنا، اس سے زیادہ مشکل بلکہ محال کام ہے۔ اس کا سبب یہ ہے کہ فن کا دوسرا رخ کے جاں نسل لمحات سے گزرنا پڑتا ہے یہ کام تلوار کی دھار پر چلنے کے برابر ہے۔ اگر یہ کام ایک طرف خود احتسابی کا عمل ہے تو دوسری طرف غور انگشتانی کا فن بھی۔ اس لیے اس میں اعتدال، توازن اور ہم آہنگی کی شدید ضرورت ہوتی ہے۔ یہ فیصلہ فن کار پر منحصر ہے کہ وہ اپنی زندگی کے کون سے گوشوں کا انتخاب کرنا ہے اور انہیں اپنے خادین کے سامنے پیش کرنا ہے۔ ظاہر ہے کہ جو گوشے اس کے فنکار کی شکل میں پہلے سے

روشنی میں ہیں ان کو سامنے لانے سے کوئی فائدہ نہیں ہے۔ اس لیے فن کار اپنے مزاج اور فن کے ان گوشوں کو زینت فرمایا کر بنا تا ہے جو عام لوگوں کی نگاہ سے اوجھل ہوتے ہیں۔

یہ فرق حسبِ دم نہیں خود نوشت ہے میری مدد کا نام نہیں اس میں وہ دہائی نڈیے میں نے اوسط درجے کے ایک ادبی اور دینی گھرانے میں آنکھ کھولی۔ میرے والد ماجد پیر زادہ شاہ سید انوار الحسن انوار منگھوڑی کی شخصیت میں کئی خوبیاں جمع تھیں۔ ایک طرف مرحوم پرانے علوم مثلاً



تصوف، رمل، جفر، نجوم، قواعد عروض اور دبیر و بیان پر بھرپور دست رس رکھتے تھے اور دوسری طرف بہت اچھے شاعر بھی تھے مرحوم شاعری میں حضرت امیر لکھنؤ کے صاحبزادے حضرت افضل لکھنؤ کے تلامذہ میں شامل تھے اس لیے شاعری کے لحاظ سے لکھنؤ کے اساتذہ کی پیروی کرتے تھے۔ مرحوم کا کلام حسنِ ادب، لکھنؤ اور اس دور کے دیگر رسائل میں ابوالافتخار انوار منگھوڑی کے نام سے شائع ہوتا رہتا تھا۔ میری والدہ سیدہ زبیدہ خاتون بھی موزوں طبع ہیں اور انہیں اساتذہ اردو خاص طور پر عزیز لکھنؤ اور خانی بدایونی کے صدام اشعار یاد ہیں جنہیں وہ حسبِ موقع استعمال کرتی رہتی ہیں۔ اس

تمید کا مقصد یہ ہے کہ مجھے اپنے گھر میں ایک ایسا ماحول ملا جو علم و فن اور شاعری کی خوشبو سے معطر تھا۔ اس کے ساتھ ساتھ یہ بات بھی اہم ہے کہ میرے آبائی وطن نصیب منگھوڑی ضلع ہرودار میں شاعری کا ذوق عام تھا۔ وہاں ماہانہ شاعرے بھی ہوتے اور سالانہ بڑے شاعرے بھی منعقد کیے جاتے۔ میں نے اپنے بچپن میں شاعرے کے چند مقبول شاعروں مثلاً انور صابری، فنا نظامی اور علی لکھنؤ وغیرہ کو سنا تھا۔ میری خوش بختی تھی کہ مجھے اسکول کے زمانے میں ایسے دو اساتذہ میسر آئے جو میرے شعور و سخن کے مسئلے کو

پسند فرماتے تھے وہ ہیں مولانا انعام الحق اور چٹوٹ سدا رام ڈیوال
اس طرح میں کہہ سکتا ہوں کہ مجھے گھر اور قصبے کے شعری ماحول کے
علاوہ اسکول میں بھی ساڈا گار ماحول لا۔ لیکن یہ بھی حقیقت ہے
کہ بعض حضرات شعر و سخن سے بڑھتی ہوئی میری دل چسپی کی وجہ
سے مجھ سے کبیدہ خاطر تھے۔ وہ لوگ کبھی طعن اور تشنیع کے ذریعہ
کبھی میرے اشتاد پر بے رحمانہ تنقید کے ذریعہ میری دل شکنی
کرتے، کبھی میرا امتحان لینے کی غرض سے مجھ سے مصرع پر مصرع
لگانے کی فرمائش کرتے اور کبھی فی البدیہہ غزل کہنے پر مجبور کرتے۔ یہ
یوں بھی ہوتا کہ مجھ سے اشتاد کا مطلب پوچھتے اور بعض عروضی و فنی
مسائل میں بے وجہ الجھنے کی کوشش کرتے۔ ماحول کے اس رویے کو
میں منفی اور مخالفانہ رویہ قرار دیتا ہوں، جس کو ماحول کی ناساڈا گاری بھی
کہا جاسکتا ہے۔ غرض مجھے بچپن ہی میں منفی اور مثبت، مخالفت اور
سوافق دونوں طرح کے رویوں کا سامنا کرنا پڑا۔ میں ان دونوں کے
درمیان ٹوٹتا اور ہٹتا رہا۔ مگر ان حالات میں اپنے ضمیر کی روشنی میں
جو کچھ درست ہوتا اس کو اپنے دل و دماغ میں جذب کر لیتا، اور جو
غلط ہوتا اس کو حسب غلطی کی طرح ذہن سے مٹا دیتا۔ میں اپنے
فنی سفر کے ابتدائی مرحلے میں لگاؤ اور رد و قبول کے اسی عمل سے گزرتا
رہا۔ آج پتہ چل کر اپنے فنی پر نظر ڈالتا ہوں تو مجھے اپنے ماحول کے
ساڈا گار اور مثبت رویوں کی طرح ناساڈا گار اور منفی و تخریبی رویے
بھی بھلے لگتے ہیں۔ اگر ان دونوں صورت پذیرائی ہوتی اور میری مخالفت نہ
ہوتی تو شاید میں بچ کر چلنے کا حامی و بننا۔ احتیاط و توازن اور اعتدال کی
راہ سے بھٹ جاتا، محنت و ریاضت کے اموں کو چھوڑ دیتا۔ اچھے بُرے
خوب اور شراب کی تیز کھودتا۔ بقول شاعر:

گوں کو جو مٹا چاہوں تو ٹوک دیتے ہیں
بہت عزیز ہیں کانٹوں کو اپنے ہمسائے

میرے والد ماجد حضرت انوار منگھوری میرے جد املا حضرت
شاہ ولایت منگھوری کے سجادہ نشین تھے۔ لیکن موصوف نے میری
پرورش ایک خاص انداز سے کی ہے۔ عام طور سے والدین اپنے
بچوں پر کڑی پابندیاں رکھتے ہیں اور ان کی آزادی کو تقریباً سلب کر لیتے

ہیں۔ وہ اپنے بچوں کو رہنمائے محبت ایک خاص نگر سے دیکھتے ہیں۔ جسے
والدین اچھا سمجھتے ہیں اس کام کو کرنے دیتے ہیں جس کو اچھا نہیں سمجھتے،
اس کو شجر منوع قرار دے دیتے ہیں۔ اور بچوں کی نفیات کو بھولی کر اپنی
نفیات کے تحت اپنے بچوں کی پرورش کرتے ہیں۔ میرے والد نے ایک
دوسرا انداز اختیار کیا۔ انھوں نے میری پرورش کرنے میں بظاہر سماج کے
بعض رائے طریقوں سے انحراف کیا مگر اپنے طرز عمل کو میرے بچپن کی نفیات
سے ہم آہنگ رکھا۔ اس بات کی وضاحت میں ایک واقعے سے کرنا چاہتا
ہوں۔ میں نے ڈاکٹر ابن کنول کو انٹرویو دیتے ہوئے اپنے بچپن کا
ایک واقعہ سنایا تھا، وہی واقعہ یہاں نقل کرتا ہوں،

"یہ تو آپ کو معلوم ہی ہے کہ میرا وطن منگھور ہے جو
ضلع سہارن پور میں شہر شاہ کی ایک قديم بستی ہے منگھور
کا ماحول خاص قصبائی ہے۔ میرے بچپن میں وہاں وہی
کھیل کھیلے جاتے تھے جو شہر وں سے دور آباد قصبوں کا
مقدور ہیں، کچھ بازیوں موسم کے ساتھ آتیں۔ مثلاً
کبوتر بازی اور پتنگ بازی وغیرہ۔ چنانچہ پتنگ بازی
کا موسم تھا۔ میں اس وقت ڈل اسکول کا طالب علم
تھا۔ میرے دل میں پتنگ بازی کے لیے شدید خواہش
پیدا ہو چکی تھی، لیکن گھر کا ماحول اس کی اجازت نہیں
دیتا تھا۔ میرے بچپن میں پتنگ بازی تہذیب و اخلاق
کے مٹانی سمجھی جاتی تھی اور اسے قریب اخلاقی فعل
تصور کیا جاتا تھا۔ ان اقدار کی گرفت کے باوجود میں
نے اپنے دوستوں کے ساتھ بھوپ کر پتنگ بازی
شروع کر دی، جس کی خبر میرے والد ماجد کو ہو گئی۔
ایک دن میں نے دیکھا کہ میرے والد صاحب نے
بازار سے چرخی، ڈور اور پتنگ منگوائی اور گھر
کے سامنے میدان میں میرے ساتھ جا کر اس کو چڑھایا
اور مجھ سے کہا کہ اب تم پتنگ اڑاؤ۔ اس وقت
میری عمر دس بارہ سال سے زیادہ نہ ہوگی۔ میں
بہت خوش ہوا کہ واقعی اب تو مزہ آگیا۔ اب

مقابل ہے آئینہ

تصوف، رمل، جفر، نجوم، قواعد، عروض اور بدیع و بیان پر جس پر دست رس رکھتے تھے اور دوسری طرف بہت اچھے شاعر بھی تھے مرحوم شاعری میں حضرت امیر لکھنوی کے صاحبزادے حضرت افضل لکھنوی کے تلامذہ میں شامل تھے اس لیے شاعری کے سلسلے میں لکھنوی کے اساتذہ کی پیروی کرتے تھے۔ مرحوم کا کلام حسنِ ادب، لکھنوی اور اس دور کے دیگر رسائل میں ابوالافتخار انوار منگھڑی کے نام سے شائع ہوتا رہا تھا۔ میری والدہ سیدہ زبیدہ خاتون بھی موزوں طبقے میں اور انھیں اساتذہ اردو، خاص طور پر عزیز لکھنوی اور خانی بدایونی کے صدام اشعار یاد ہیں جنہیں وہ حسب موقع استعمال کرتی رہتی ہیں۔ اس قید کا مقصد یہ ہے کہ مجھے اپنے گھر میں ایک ایسا احوال ملا جو علم و فن اور شاعری کی خوشبو سے معطر تھا۔ اس کے ساتھ ساتھ یہ بات بھی اہم ہے کہ میرے آبائی وطن قصبہ منگھڑ ضلع ہر دوار میں شاعری کا ذوق عام تھا۔ وہاں ماہانہ شاعرے بھی ہوتے اور سالانہ بڑے شاعرے بھی منعقد کیے جاتے۔ میں نے اپنے بچپن میں شاعرے کے چند مقبول شاعروں مثلاً انور صابری، فنا نظامی اور دل لکھنوی وغیرہ کو سنا تھا، میری خوش بختی تھی کہ مجھے اسکول کے زمانے میں ایسے دو اساتذہ میسر آئے جو میرے شروحن کے مشغلے کو

اگر دوسروں پر کھنا مشکل کام ہے تو اپنے بارے میں اظہار خیال کرنا، اس سے زیادہ مشکل بلکہ محال کام ہے۔ اس کا سبب یہ ہے کہ فن کا کوئی سچ کے جان گنجلحات سے گزرنا پڑتا ہے یہ کام تلوار کی دھار پر چلنے کے برابر ہے۔ اگر یہ کام ایک طرف خود احتسابی کا عمل ہے تو دوسری طرف خود انکشافی کا فن بھی۔ اس لیے اس میں اعتدال، توازن اور ہم آہنگی کی شدید ضرورت ہوتی ہے۔ یہ فعل فن کار پر منحصر ہے کہ وہ اپنی زندگی کے کون سے گوشوں کا انتخاب کرتا ہے اور انھیں اپنے خاریجین کے سامنے پیش کرنا ہے۔ ظاہر ہے کہ جو گوشے اس کے فن و فن کی شکل میں پہلے سے روشنی میں ہیں، ان کو سامنے لانے سے کوئی فائدہ نہیں ہے۔ اس لیے فن کار اپنے مزاج اور فن کے ان گوشوں کو زینت برقرار کرنا ہے جو عام لوگوں کی نگاہ سے اوجھل ہوتے ہیں۔ یہ فرد جسے ہم نہیں خودنوشت ہے میری مدد کا نام نہیں اس میں وہ دہائی نڈیے ہیں نے اوسط درجے کے ایک ادبی اور دینی گھرانے میں آنکھ کھلی۔ میرے والد ماجد پیرزادہ شاہ سید انوار الحسن انوار منگھڑی کی شخصیت میں کئی خوبیاں جمع تھیں۔ ایک طرف مرحوم پرانے علوم مثلاً



پسند فرماتے تھے وہ ہیں مولانا انعام الحق اور چٹوٹ سدا رام نوبال اس طرح میں کہہ سکتا ہوں کہ مجھے گھر اور قصبے کے شہری ماحول کے علاوہ اسکول میں بھی ساڈا گار ماحول ملا۔ لیکن یہ بھی حقیقت ہے کہ بعض حضرات شہر و سخن سے بڑھتی ہوئی میری دلی چسپی کی وجہ سے مجھ سے کبیدہ خاطر تھے۔ وہ لوگ کبھی لہن اور نشین کے ذریعہ کبھی میرے اشعار پر بے رحمانہ تنقید کے ذریعہ میری دل شکنی کرتے، کبھی میرا امتحان لینے کی غرض سے مجھ سے مصرع پر مصرع لگانے کی فرمائش کرتے اور کبھی فی البدیہہ غزل کہنے پر مجبور کرتے۔ یوں بھی ہوتا کہ مجھ سے اشعار کا مطلب پوچھتے اور بعض عروضی و فنی مسائل میں بے وجہ الجھنے کی کوشش کرتے۔ ماحول کے اس رویے کو میں منفی اور مخالفانہ رویہ قرار دیتا ہوں، جس کو ماحول کی ناساڈا گاری بھی کہا جاسکتا ہے۔ غرض مجھے بچپن ہی میں منفی اور مثبت، مخالفت اور موافق دونوں طرح کے رویوں کا سامنا کرنا پڑا۔ میں ان دونوں کے درمیان ٹوٹتا اور بنتا رہا۔ مگر ان حالات میں اپنے ضمیر کی روشنی میں جو کچھ درست ہوتا اس کو اپنے دل و دماغ میں جذب کر لیتا، اور جو غلط ہوتا اس کو حرف غلط کی طرح ذہن سے مٹا دیتا۔ میں اپنے فنی سفر کے ابتدائی مرحلے میں لگا تار رد و قبول کے اسی عمل سے گزرتا رہا۔ آج چٹوٹ کو اپنے خامی پر نظر ڈالتا ہوں تو مجھے اپنے ماحول کے ساڈا گار اور مثبت رویوں کی طرح ناساڈا گار اور منفی و تخریبی رویے بھی بھلے بھٹے ہیں۔ اگر ان دونوں صفت پذیرائی ہوتی اور میری مخالفت نہ ہوتی تو شاید میں بچ کر چلنے کا مادی دنیا۔ امتیاد توازن اور اعتدال کی راہ سے ہٹ جاتا صحت و ریاضت کے اصول کو چھوڑ دیتا۔ اچھے بُرے خوب اور شراب کی تیز کھو دیتا۔ بقول شاعر

گلوں کو چومنا چاہوں تو ٹوک دیتے ہیں
بہت عزیز ہیں کانٹوں کو اپنے ہمسائے

میرے والد ماجد حضرت افتخار منگلوری میرے جد املا حضرت شاہ ولایت منگلوری کے سجادہ نشین تھے۔ لیکن موصوف نے میری پرورش ایک خاص انداز سے کی ہے۔ عام طور سے والدین اپنے بچوں پر کڑی پابندیاں رکھتے ہیں اور ان کی آزادی کو تقریباً سلب کر لیتے

ہیں۔ وہ اپنے بچوں کو بہت بڑے محبت ایک خاص نظر سے دیکھتے ہیں۔ جسے والدین اچھا سمجھتے ہیں اس کام کو کرنے دیتے ہیں جس کو اچھا نہیں سمجھتے، اس کو شجر منہ قرار دے دیتے ہیں۔ اور بچوں کی نفیات کو بھول کر اپنی نفیات کے تحت اپنے بچوں کی پرورش کرتے ہیں۔ میرے والد نے ایک دوسرا انداز اختیار کیا۔ انھوں نے میری پرورش کرنے میں بظاہر سماع کے بعض رائے طریقوں سے انحراف کیا مگر اپنے طرز عمل کو میرے بچپن کی نفیات سے ہم آہنگ رکھا۔ اس بات کی وضاحت میں ایک واقعے سے کرنا چاہتا ہوں۔ میں نے ڈاکٹر ابن کسرل کو انٹرویو دیتے ہوئے اپنے بچپن کا ایک واقعہ سنایا تھا، وہی واقعہ یہاں نقل کرتا ہوں،

”یہ تو آپ کو معلوم ہی ہے کہ میرا وطن منگلور ہے جو ضلع سہارن پور میں سترہ تار کی ایک قدیم بستی ہے منگلور کا ماحول خالص تعبداتی ہے۔ میرے بچپن میں وہاں وہی کھیل کھیلے جاتے تھے جو شہروں سے دور آباد قصبوں کا مقدر ہیں، کچھ بازیوں موسم کے ساتھ آتیں۔ مثلاً کبوتر بازی اور چنگ بازی وغیرہ۔ چنانچہ چنگ بازی کا موسم تھا۔ میں اس وقت ڈل اسکول کا طالب علم تھا۔ میرے دل میں چنگ بازی کے لیے شدید خواہش پیدا ہو چکی تھی، لیکن گھر کا ماحول اس کی اجازت نہیں دیتا تھا۔ میرے بچپن میں چنگ بازی تہذیب و اخلاق کے منافی سمجھی جاتی تھی اور اسے غریب اخلاقی فعل تصور کیا جاتا تھا۔ ان اقدار کی گرفت کے باوجود میں نے اپنے دوستوں کے ساتھ چھپ کر چنگ بازی شروع کر دی، جس کی خبر میرے والد ماجد کو ہو گئی۔

ایک دن میں نے دیکھا کہ میرے والد صاحب نے بازار سے چربی، دودھ اور چنگ منگوائی اور گھر کے سامنے میدان میں میرے ساتھ جا کر اس کو چڑھایا اور مجھ سے کہا کہ اب تم چنگ اڑاؤ۔ اس وقت میری عمر دس بارہ سال سے زیادہ نہ ہوگی۔ میں بہت خوش ہوا کہ واقعی اب تو مزہ آگیا۔ اب

مقابلہ ہے ایمینہ

تصوف، رمل، جفر، نجوم، قواعد عروض اور بدیع و بیان پر بھروسہ پر دست رس رکھتے تھے اور دوسری طرف بہت اچھے شاعر بھی تھے مرحوم شاعری میں حضرت آئینہ کھنڈی کے صاحبزادے حضرت آئینہ کھنڈی کے علاوہ میں شامل تھے اس لیے شاعری کے سلسلے میں کھنڈی کے اساتذہ کی پیروی کرتے تھے۔ مرحوم کا کلام حسنِ ادب، لکھنؤ اور اس دور کے دیگر رسائل میں ابوالافتادہ انوار منگھوری کے نام سے شائع ہوتا رہتا تھا۔ میری والدہ سیدہ زبیدہ خاتون بھی موزوں ہیں اور انھیں اساتذہ اردو، خاص طور پر عزیز کھنڈی اور قالی بدایونی کے صدام اشعار ہیں جنہیں وہ حسب موقع استعمال کرتی رہتی ہیں۔ اس تمید کا مقصد یہ ہے کہ مجھے اپنے گھر میں ایک ایسا ماحول ملا جو علم و فن اور شاعری کی خوشبو سے مغطی تھا۔ اس کے ساتھ ساتھ یہ بات بھی اہم ہے کہ میرے آبائی وطن نصیب منگھور ضلع ہرودار میں شاعری کا ذوق عام تھا۔ وہاں ماہانہ شاعرے بھی ہوتے اور سالانہ بڑے شاعرے بھی منعقد کیے جاتے۔ میں نے اپنے بچپن میں شاعرے کے جذبہ قبول شاعروں مثلاً آنند سبوری، نانا نظامی اور قالی کھنڈی وغیرہ کو سنا تھا۔ میری خوش بختی تھی کہ مجھے اسکول کے زمانے میں ایسے دو اساتذہ میسر آئے جو میرے شعر و سخن کے مشغلے کو

اگر دوسروں پر کھنا مشکل کام ہے تو اپنے بارے میں انہار خیال کرنا اس سے زیادہ مشکل بلکہ محال کام ہے۔ اس کا سبب یہ ہے کہ فن کا درجہ کے جان گشت لہجے سے گزرا ہوتا ہے یہ کام توارک دھار پر چلنے کے برابر ہے۔ اگر یہ کام ایک طرف خود اعتمادی کا عمل ہے تو دوسری طرف خود انکشافی کا فن بھی۔ اس لیے اس میں اعتدال، توازن اور ہم آہنگی کی شدید ضرورت ہوتی ہے۔ یہ فیصلہ فن کار پر منحصر ہے کہ وہ اپنی زندگی کے کون سے گوشوں کا انتخاب کرتا ہے اور انہیں اپنے فرائض کے سامنے پیش کرتا ہے۔ ظاہر ہے کہ جو گوشے اس کے مکروہ کی شکل میں پہلے سے

روشنی میں ہیں ان کو سامنے لانے سے کوئی فائدہ نہیں ہے۔ اس لیے فن کار اپنے مزاج اور فن کے ان گوشوں کو زینت برکاس بناتا ہے جو عام لوگوں کی نگاہ سے اوجھل ہوتے ہیں۔

یہ فرد حسد نہیں خودنوشت، میری مدد کا نام نہیں اس میں وہ دہائی نڈے میں نے اوسط درجے کے ایک ادبی اور دینی گھرانے میں آنکھ کھلی۔ میرے والد ماجد پیرزادہ شاہ سید انوار الحسن انوار منگھوری کی شخصیت میں کئی خوبیاں تھیں۔ ایک طرف مرحوم پرانے علم مثلاً



ہنے فرماتے تھے وہ میں مولانا انعام الحق اور بیٹوٹ سدانا رام ٹوبال اس طرح میں کہہ سکتا ہوں کہ مجھے گھر اور قبیعے کے شرعی ماحول کے علاوہ اسکول میں بھی ساڈا گراہول لا۔ لیکن یہ بھی حقیقت ہے کہ بعض حضرات شعرو سخن سے بڑھتی ہوئی میری دل چسپی کی وجہ سے مجھ سے کبیرہ خاطر کئے۔ وہ لوگ کبھی وطن اور نشین کے ذریعہ کبھی میرے اشعار پر رہے و حماد تنقید کے ذریعہ میری دل شکنی کرتے، کبھی میرا امتحان لینے کی غرض سے مجھ سے مصرع پر مصرع لگانے کی فرمائش کرتے اور کبھی فی البدیہہ غزل کہنے پر مجبور کرتے۔ یوں بھی ہوتا کہ مجھ سے اشعار کا مطلب پوچھتے اور بعض عروضی و فنی مسائل میں سبب و وجہ اچھلنے کی کوشش کرتے۔ ماحول کے اس رویے کو میں منفی اور مخالفانہ رویہ قرار دیتا ہوں جس کو ماحول کی ناساڈا گاری بھی کہا جاسکتا ہے۔ غرض مجھے بچپن ہی میں منفی اور مثبت، مخالف اور موافق دونوں طرح کے رویوں کا سامنا کرنا پڑا۔ میں ان دونوں کے درمیان ٹوٹتا اور جتنا رام۔ مگر ان حالات میں اپنے ضمیر کی مدد شئی میں جو کچھ درست ہوتا اس کو اپنے دل و دماغ میں جذب کر لیتا، اور جو غلط ہوتا اس کو حرف غلط کی طرح ذہن سے مٹا دیتا۔ میں اپنے فنی سفر کے ابتدائی مرحلے میں لگتا رہا کہ رد و قبول کے اسی عمل سے گزارنا رہا۔ آج چیلٹ کر اپنے نامی پر نظر ڈالتا ہوں تو مجھے اپنے ماحول کے ساڈا گار اور مثبت رویوں کی طرح ناساڈا گار اور منفی و تخریبی رویے بھی بھلے لگتے ہیں۔ اگر ان دونوں صرف پذیرائی ہوتی اور میری مخالفت نہ ہوتی تو شاید میں بچ کر چلنے کا عادی نہ بنتا۔ اعتیاد و توازن اور اعتدال کی راہ سے ہٹ جانا محنت و ریاضت کے اموں کو چھوڑ دیتا۔ اچھے برے خوب اور شراب کی تمیز کھودیتا۔ بقول شاعر

گوں کو چومنا چاہوں تو ٹوک دیتے ہیں
بہت عزیز ہیں کانٹوں کو اپنے ہمسائے

میرے والد ماجد حضرت آثار منگھوری میرے جد املا حضرت شاہ ولایت منگھوری کے سجادہ نشین تھے۔ لیکن موصوف نے میری پرورش ایک خاص انداز سے کی ہے۔ عام طور سے والدین اپنے بچوں پر کڑی پابندیاں رکھتے ہیں اور ان کی آزادی کو تقریباً سلب کر لیتے

ہیں۔ ۱۰۰ بچے بچوں کو رہنائے محبت ایک خاص نگر سے دیکھتے ہیں۔ جسے والدین اچھا سمجھتے ہیں اس کام کو کرنے دیتے ہیں جس کو اچھا نہیں سمجھتے، اس کو شجر منور قرار دے دیتے ہیں۔ اور بچوں کی نفسیات کو بھول کر اپنی نفسیات کے تحت اپنے بچوں کی پرورش کرتے ہیں۔ میرے والد نے ایک دو سر انداز اختیار کیا۔ انھوں نے میری پرورش کرنے میں بظاہر سماع کے بعض راہ طریقوں سے انحراف کیا مگر اپنے طرز عمل کو میرے بچپن کی نفسیات سے ہم آہنگ رکھا۔ اس بات کی وضاحت میں ایک واقعے سے کرنا چاہتا ہوں۔ میں نے ڈاکٹر ایجوکیشنل کو انٹرویو دیتے ہوئے اپنے بچپن کا ایک واقعہ سنایا تھا، وہی واقعہ یہاں نقل کرتا ہوں،

"یہ تو آپ کو معلوم ہی ہے کہ میرا وطن منگھور ہے جو ضلع سہارن پور میں شہنشاہ کی ایک قدیم بستی ہے منگھور کا ماحول خاص تعہاتی ہے۔ میرے بچپن میں وہاں وہی کھیل کھیلے جاتے تھے شجر و درختوں سے گرا کر کھیلوں کا مقدر ہوتا، کچھ بازیوں موسم کے ساتھ آتیں، موسم بہار کی کبوتر بازی اور پتنگ بازی وغیرہ۔ چنانچہ پتنگ بازی کا موسم تھا۔ میں اس وقت ڈل اسکول کا طالب علم تھا۔ میرے دل میں پتنگ بازی کے لیے شدید خواہش پیدا ہو چکی تھی، لیکن گھر کا ماحول اس کی اجازت نہیں دیتا تھا۔ میرے بچپن میں پتنگ بازی تہذیب و اخلاق کے مٹاؤ کی گنجائی تھی اور اسے غریب اخلاق فعل تصور کیا جاتا تھا۔ ان انداز کی گرفت کے باوجود میں نے اپنے دوستوں کے ساتھ چھپ کر پتنگ بازی کرانی شروع کر دی، جس کی خبر میرے والد ماجد کو ہو گئی۔ ایک دن میں نے دیکھا کہ میرے والد صاحب نے بازار سے چوٹی، ڈور اور پتنگ منگوائی اور گھر کے سامنے میدان میں میرے ساتھ جا کر اس کو چڑھایا اور مجھ سے کہا کہ اب تم پتنگ اڑاؤ۔ اس وقت میری عمر دس بارہ سال سے زیادہ نہ ہوگی۔ میں بہت خوش ہوا کہ واقعی اب تو مزہ آگیا۔ اب

کہا ہوتا؟ کچھ نہیں کہا جاسکتا۔

نہ ہوئی۔ اس صورت حال نے مجھے حُسن کا ایک بے کراں
نقدِ عطا کیا، جس کی بنیاد حقیقی کیفیات سے شروع ہو کر
حالِ بے کراں تک پہنچی ہوئی ہے، اور اسی اندازِ فکر
نے میرے فن کو شدیدِ ایتالیائی (اساسِ فراہم کی؟)

(ماہنامہ "کتاب نما" نئی دہلی - مئی ۱۹۸۷ء)

جیسے جیسے میں اپنی عمر کی سیر جوں پر چڑھا گیا، میرے
ذہن و ضمیر پر ان دونوں تحریکات کی گہرا برہمی رہی، یا یوں کہوں تو ان
دونوں تحریکات کی خوشبو نے میرے شاعرِ جاں کو شدیدِ انداز سے سنبھلایا
اس لیے میں نے ایک جگہ لکھا تھا۔

"آدمی پر آدمی کے فہرے مجھے ظلم، حق تلفی،

نا انصافی، معاشی ناہمواری، قربت پر سستی، زرگری، مکر
اور غریبوں کے استحصال، خود غرضی اور مکرورِ یا سے
متغیر کیا اور حق پرستی، عالمگیر انسانیت، مساوات،

معاشی انصاف، عظمتِ آدم پر ایمان تازہ کیا۔
جمالیاتی احساس نے زندگی کے حسن، خیر اور صداقت
کو ایک تجربہ بنا کر پیش کیا، جس سے میرے احساسات
ہی نہیں بلکہ وجدان اور شعور کی آبیاری بھی ہوئی۔ میرا
ذہن و ضمیر سراسر بچوں کی دھمک میں بھولتا رہا اور ایک
نئی اخلاقی اور روحانی بصیرت سے ممکن رہا، ان کیفیات
کو زندگی کے شدید اور جاں کُسل تجربات نے وسیع
اور باطنی بنا دیا، مذہبیات، لغت، اخلاقیات، نفیات
اور مقدور فلسفوں کے مطالعہ نے ایک نئی روشنی عطا
کی۔ یہ وہ پس منظر ہے جس پر میری شاعری نہ قص
سکتی ہے۔ یا یوں کہہ دیجئے کہ میری شاعری سے اس
نوع کی کیفیات کی گہری پھولتی ہیں۔ جب میں یہ کہتا
ہوں کہ

یہ میرے دور کا انسان ہے کہ تو ششکو

بٹک رہا ہے خلا میں مری صدا کی طرح

تو محض ایک دیوانہ کا اظہار کرنا مقصود نہیں ہوتا۔ بلکہ یہ

میں ۱۹۴۹ء سے شریک کی فنٹ مائل ہوں۔ جہاں تک
مجھے یاد آتا ہے، ۱۹۵۰ء میں میں نقاد نشستوں میں شرکت کرنے
لگا تھا اور ۱۹۵۱ء سے میری غزلیں دہلی کے اردو اخباروں مثلاً "ملاپ"،
"پر تاپ"، اور پھر "نئی دنیا"، اور "جمعیۃ" وغیرہ اخبارات میں شائع
ہونے لگی تھیں۔ جہاں تک میرے ابتدائی شریک کے محرکات کا تعلق ہے
وہ دو ہیں۔ (۱) ۱۹۴۷ء اور اس کے بعد فرزدادانہ صداقت اور اس
کے اندوہناک اثرات (۲) نظری ہمال پسنی۔ میں نے ایک جگہ ان
دونوں محرکات کا ذکر اس طرح کیا ہے:

"برصغیر کی تاریخ میں ۱۹۴۷ء سے ۱۹۵۰ء

تک ایک بحرانی دور ہے۔ تقسیم ملک کے سانحے سے
لے کر فرزدادانہ صداقت کی زندگی کے منظر نامے پر
سیکڑوں رنگ ایک برس کو کاٹنے ہوئے گزر رہے
تھے۔ سرحد کے دونوں طرف جنگ اور خون کا کھیل جاری
تھا۔ انسانیت سر پر گریباں تھی۔ میرا بچپن اسی خوفناک
ماحول کی آغوش میں پروں چڑھا۔ یاد آتا ہے کہ ۱۹۴۹ء
کو میرے قصبے میں بہ خیر جنگ کی لگ کی طرح پھیل گئی کہ
قریب کے ایک پیلے میں سیکڑوں بے گناہ فرزدادانہ پرستی
کا شکار ہو گئے ہیں۔ بھہر اس لرزہ خیز واقعہ کا گہرا
اثر ہوا۔ میری زبان پر بے اختیار چند پراہنگ اور کسی نذر
مترجمہ سے قص کرنے لگے۔ اسی کو میں اپنا پہلا تخلیقی
اور شاعرانہ رد عمل یا اظہارِ قرار دیتا ہوں۔ پھر یوں
ہوا کہ ایک انجان جلوہ خوابوں کے افق پر طلوع ہونے
لگا، اور میں اپنے آپ کو سونے جا گئے ایک ہلالِ نور
میں مغموم پانے لگا۔ یاد میں بغیر کیا دن تھے کہ اس کی
یاد سے مشابہ جان معطر رہتا۔ یہ ایک غیر مری ہو لانا تھا
جو میرے ذہن و ضمیر پر چھایا رہا۔ میری نگاہیں اسی جلوہ کو
تلاش کرتی رہیں، جس کی جھلک زندگی کے ہر منظر
میں پائی۔ لیکن بس کو کبھی مجسم دیکھنے کی آواز نہ پوری

آج کے انسان کی شدید ادبی اور روحانی کشمکش
اور اس کے زوال کا استعارہ ہوتا ہے۔ — یار
شعر

جو اپنے خون کے رشتوں کے نام پر چھٹے ہوں
تو دشمنوں کو بھی اسی طرح بھائی بنائے
صن برائے بیت نہیں، بلکہ تاریخ انسانی کے پس منظر
میں خون کے رشتوں کا بے حشری اور بے معنویت
کا مریض ہے۔"

(ماہنامہ کتاب نامہ، نئی دہلی، ۱۹۸۷ء)

میرے مزاج کی تشکیل پر ایک طرف میرا خارجی ماحول اثر انداز
ہوا ہے اور دوسری طرف بعض خاندانی اور ورثاتی خصوصیات اثر
انداز ہوئی ہیں۔ میری سب سے بڑی کمزوری یہ ہے کہ مجھے غلط اور
برائی بات پر شدید غصہ آتا ہے، اس لیے میں ان لوگوں سے مختلف ہوں
جو مصلحت اور مفاد کی خاطر کچھ نہ کر لیتے ہیں یا حق و باطل کے محرکے
میں غیر جانب دار ہو جاتے ہیں۔ میری اخلاقی لغت میں غیر جانبداری
جیسی کوئی قند نہیں ہے۔ میں نے اپنے مزاج کی اس کیفیت کی وجہ
سے کئی دوستوں کو ناراض کیا ہے اور کئی بار ہلکے یا مادی نقصانات
برداشت کیے ہیں، مگر مجھے اس پر کوئی پشیمانہ نہیں۔ میرا غیر مطمئن ہے
کہ میں نے حق کے مقابلے میں باطل سے کبھی ہاتھ نہیں ملایا۔ میری
زندگی کا ایک ایک پہلو مشاہدہ ہے کہ اپنی تمام تر انکساری اور عاجزی
کے باوجود اقتدار اور طاقت کے سامنے سرنگون نہیں ہوا اور
ہمیشہ حق و انصاف اور عدل و مساوات کا ساتھ دینے کی کوشش کی۔
میرے مزاج پر تصوف، شاعری اور تدریس نے گہرا اثر ڈالا
ہے۔ تصوف نے بے نیازی، قناعت اور فقر سے آشنا کیا۔ انسان
کی عظمت اور مساوات پر ایمان تازہ کیا۔ تصوف کے دائرے میں "انسان"
زبان، نثریے اور کچھ سے عظیم ہے۔ یہ کائنات میں بنیادی کائی کی
حیثیت رکھتا ہے جو کچھ ہے انسان کے لیے ہے اور انسان خدا
کے لیے ہے۔ اس لیے میرے مزاج میں انسان، ہستی، ارادہ و ادب
اور صلح جوئی کے عناصر شامل ہیں۔ مجھے شاعری یا تخلیق اس

نے فہم شناس اور خود راہ بنایا۔ تدریس نے علمی وقار کے ساتھ سنجیدگی،
سرمستی انداز نگاہ اور وسیع انسانی عطا کی۔ غرض تصوف، تخلیق اور تدریس
نے میرے مزاج کی تشکیل میں اہم حصہ لیا ہے۔ جس کا انعکاس میرے
تخلیق اور غیر ادبی کاموں میں ہوتا ہے۔

مجھے سلیقہ مندی دل سے عزیز ہے۔ یہ اہم بات ہے کہ جس
سلیقہ مندی کے ساتھ جینا چاہتا ہوں اس انداز سے زندگی نہ کر سکا۔ میں
اپنے سن شروع سے آدم خور سلیقہ مندی کا لاس میں سرگرداں ہوں۔
میں اپنی چھوٹی سے چھوٹی چیز کو بھی مخالفت سے رکھتا ہوں۔ میرے
گھر میں میری کتابوں، کپڑوں اور دیگر اشیاء کے لیے جگہ متین ہے۔
اگر میں اپنی کسی چیز کو اس کی متین جگہ پر نہیں پاتا تو پریشان ہو جاتا ہوں
مجھے گرمی بہت سہانی ہے۔ برسات اور سردی کے موسم میں خوش رہتا
ہوں۔ مگر گرمی سے بھی زیادہ پریشان کرتا ہے۔ مجھے بچپن میں بہت
خند آتی تھی، لیکن تعلیم کے ساتھ مشق سخن جاری رکھنے کی وجہ سے خند کو
ارادی طور پر اپنی آنکھوں سے دور کرنا پڑا۔ اب یہ حال ہے کہ خند
کم آتی ہے۔ صاف کیوں؟ کہوں کہ میں گزشتہ تیس سال میں ہر رات
سارے چار گھنٹے سے زیادہ نہیں سو پایا۔ دو سال قبل عارضۂ قلب
لاحق ہو گیا تھا، ڈاکٹر کے مشورے سے آرام کے نام پر گھنٹوں بستر پر لیٹا
ہو خواب کے جگنو چکرانے کی کام کوشش کرتا رہتا ہوں۔

میں نے اپنی بے خوابی یا شب بیداری کو ادیبانہ نہیں کیا بلکہ
اس کو بامعنی اور تخلیقی بنانے کی کوشش کی۔ میں نے نظم و نثر کی شکل
میں اب تک جو کچھ لکھا ہے وہ ان ہی جاگتی راتوں اور بے خواب
آنکھوں کے تال میل کا نتیجہ ہے۔ میں اب سے دو سال قبل تک رات
کے نو بجے سے تین بجے تک باقاعدگی سے لکھتا پر لکھتا تھا۔ دن کو فرائض
مضیی ادا کرتا ہوں۔ اجاب سے ملاقات کرتا ہوں اور گھر کے غیر ادبی
کاموں میں بسر کرتا ہوں۔ رات لکھنے پڑھنے میں گزارتا ہوں۔ یہاں تک
کہ میں نے اپنے مضامین اور کتابوں کے علاوہ خطوط بھی رات کو ہی
لکھے ہیں۔ اس کا سبب غالباً یہ ہے کہ رات کو یکسوئی اور اہم کام کے
وہ لحاظ مل جاتے ہیں جو علمی اور تخلیقی کاموں کے لیے ضروری ہیں۔
جب میں کوئی تحقیقی مضمون لکھتا ہوں تو نوٹس اور حوالے کسے

کثرت میں پیدا ہوں گرفت پھیلاتا ہوں اور ان کے درمیان میں بیٹھ کر
 گھنٹا ہوں۔ تنقیدی مضمون یا کتاب لکھنے کے لیے گہرے غور و فکر
 کے عمل سے گزارنا پڑتا ہے۔ مطالعے کے دوران جو تاثر اور انگشت
 ہوتا ہے یعنی جو پہلو ذہن میں آ جاتے ہیں انہیں نکات کی شکل میں
 حوالوں اور مثالوں کے ساتھ ایک کاغذ پر لکھ لیتا ہوں اور ان کی
 مدد سے مضمون یا کتاب مرتب کرتا ہوں۔ مضمون اگر مختصر ہے تو عام
 طور پر ایک ہی نشست میں مکمل ہو جاتا ہے۔ اگر وہ طویل ہے یا کتاب
 ہے تو پھر اس کو قسطوں میں لکھتا ہوں۔ مضامین کی طرح کتابوں کا خاکہ
 بھی مرتب کرتا ہوں۔ اس کے اجاب اور جواب کے ذیلی عنوانات
 قائم کرتا ہوں اور ایک خاص نقطہ نظر سے اپنے کام کا آغاز کرتا ہوں۔
 جہاں تک شاعری کے تخلیقی عمل کا تعلق ہے یہ دو صورتوں میں پیدا ہوتا ہے
 (۱) ذات گئے۔ سننے کے وقت ذہن براشا کا نزول ہوتا ہے۔ میں
 اندھیرے میں سونے کا عادی ہوں، اس عالم میں جب ذہن پر اشعار
 کا نزول ہوتا ہے تو انہیں صوت و لہجہ پر مشتمل کرنے کے لئے بار بار سونچا
 آن کرنا پڑتا ہے۔ اسی طرح ایک ہی شب میں عام طور پر غزل مکمل
 ہو جاتی ہے۔ چار پانچ اشعار کے بعد مضامین شعر کا سرچشمہ خشک ہونے
 لگتا ہے۔ اس لیے میری ہر غزل کا ایک خاص موڈ یا ذائقہ ہوتا ہے
 اور ہر غزل جدا گانہ مزاج کی ہوتی ہے۔ اگر کسی وجہ سے ایک نشست
 میں غزل پوری نہ ہو سکی تو پھر وہ برسوں اور صدیوں بعد آج بھی پوری ہوتی
 ہے تو اس میں اضافہ شدہ اشعار دوسرے موڈ کے ہوتے ہیں۔

(۲) دوسری صورت یہ ہے کہ بس کے سفر میں میری تخلیقی قریب
 بیدار ہوتی ہے۔ ریل کے سفر میں تو مجھے خند آتی ہے۔ لیکن بس کے
 سفر میں شاعری کی سوچتی ہے۔ وہ نکلیں جو ریل کے لیے کسی خاص
 موضوع پر سنائی پڑیں یا وہ غزلیں جو طرعی شاعروں میں پیش کرنی پڑیں
 وہ عام طور پر بس کے سفر کی دین ہیں۔ ایسا بھی ہوتا ہے کہ بس کے سفر
 میں ڈوڑھو یا تین تین غزلیں مکمل ہو جاتی ہیں۔ جب طبیعت شگوفی کی
 طرف مائل ہوتی ہے تو دونوں اور بہتر تخلیقی موڈ قائم رہتا ہے۔ غزلیں
 ہوتی چلی جاتی ہیں اور جب طبیعت ادھر سے ہلکتی ہے تو کئی کئی مہینے
 شگوفی کی طرف مائل نہیں ہوتی اور ایسا عموماً ہوتا ہے کہ ذہن بھرنا

بانتھ ہو گیا ہے۔

میں ایک چھوٹے سے قصبے کا رہنے والا ہوں جس کی دھول
 نے میرے بچپن کی توہیر بڑھائی ہے۔ سب شعور کے بعد مجھے شہروں
 کی خاک چھانی پڑی۔ ۱۹۵۸ء میں میرا تھرا آگرے کے قصبہ محو
 کالج میں ہوا۔ میری زندگی کا یہ بہت بڑا جذباتی تجربہ تھا۔ مجھے اپنے
 قصبے سے اکڑ کر آگرے میں نصب ہونا تھا۔ دوسرا بڑا جذباتی تجربہ
 ۱۹۶۴ء میں کیا۔ اس سال آگرے سے دہلی آگیا۔ ملگو سے مفارقت
 کے بعد آگرے میں دل لگانے کی کوشش کی تھی۔ وقت نے ایک اور مختصر
 مہجرت پر مجبور کر دیا۔ دہلی آکر ازمرد زندگی گونے کی خود دلی۔ اس
 عمل میں اگرچہ گاؤں میرے تحت انشور میں زندہ رہا۔ مگر شہر اور بس کی
 حشر سامنا میرے شعور میں ریزہ ریزہ ہو کر بکھر گئیں۔ یہی وجہ ہے کہ
 میری غزلوں میں لفظ "شہر" اپنی تخلیقی جہات کے ساتھ جلوہ گر ہے۔ یہ
 کام میرا نہیں کہ میں ان اشعار کا تجربہ بھی کون جو "شہر" کے کرب و کشت
 اور جہات و کیفیات کے امیں ہیں۔ یہ کام میرے ہر غزل میں قابلوں اور
 نقادوں کا ہے کہ وہ ان اشعار کے ذریعہ میرے دماغ کے اسلوب
 اور میرے ذہنی رویے کی شناخت کرنے کی کوشش کریں۔ میں تو صرف
 اتنا کہنا چاہتا ہوں کہ میرے لیے "شہر" ایک تخلیقی محرک ہی نہیں بلکہ منظر
 نامہ بھی ہے۔ جہاں سے میری تخلیقی تخیل رنگ اور خوشبو حاصل کرتی ہے
 "شہر" کے ماحول کی کیفیات پر چند اشعار پیش کرتا ہوں جن کی شان نزول
 خود ان اشعار کی ہیئت میں شامل ہے۔

ضمیر بچنے والے ضمیر۔ بچنے حسین
 اگرچہ شہر میں دل کی دکان نہیں ہے کوئی
 بھرا پڑا ہے بہت شہر، آرزو کی طرح
 ملگو یہ دل ہے کہ جیسے جہاں نہیں ہے کوئی

جنگل کی نفسائیں بھی دل آویز ہیں لیکن
 جنگل کے لیے شہر کو چھوڑا نہیں جاتا

مجھے میں ہاتھوں کا ہلا اگر نہیں ہے یہی ملگو فیصل ضروری ہر شہر جہاں کے لیے

آج کے انسان کی شدید ادنیٰ اور دروہانی کشش
اور اس کے زوال کا استعارہ ہوتا ہے۔ — یاہ
ششہ

جو اپنے خون کے رشتوں کے ہم پوچھتے ہوں
تو دشمنوں کو بھی اسی لیے بھائی نہ ہے
میں براے میت نہیں بلکہ تاریخ انسانی کے پس منظر
میں خون کے رشتوں کی بے حرمتی اور بے معنویت
کا مرتبہ ہے۔"

(ماہنامہ کتاب نامہ، نئی دہلی، ۱۹۸۷ء)

میرے مزاج کی تشکیل پر ایک طرے میرا عادی ماحول اثر انداز
ہوا ہے اور دوسری طرف بعض خاندانی اور درانی خصوصیات اثر
انداز ہوئی ہیں۔ میری سب سے بڑی کمزوری یہ ہے کہ مجھے غلط اور
بری بات پر شدید غصہ ہوتا ہے، اس لیے میں ان لوگوں سے مختلف ہوں
جو مصلحت اور مفاد کی خاطر کچھ نہ کہہ لیتے ہیں یا حق و باطل کے محرکے
میں غیر جانبدار ہو جاتے ہیں۔ میری اخلاقی لغت میں غیر جانبداری
جیسی کوئی قند نہیں ہے۔ میں نے اپنے مزاج کی اس کیفیت کی وجہ
سے کئی دوستوں کو ناامین کر لیا ہے اور کئی بار بگڑا ہوا مادی نقصانات
برداشت کیے ہیں، مگر مجھے اس پر کوئی پکھناوا نہیں۔ میرا فیر مطمئن ہے
کہ میں نے حق کے مقابلے میں باطل سے کبھی ہاتھ نہیں ملایا۔ میری
زندگی کا ایک ایک پل مشاہدے پر اپنی تمام تر انکساری اور عاجزی
کے باوجود آئندہ اور طاقت کے سامنے سرنگوں نہیں ہوا اور
ہیئت حق و انصاف اور عدل و مساوات کا ساتھ دینے کی کوشش کی۔
میرے مزاج پر تصوف، شاعری اور تدریس نے گہرا اثر ڈالا
ہے۔ تصوف نے بے نیازی، قناعت اور فقر سے آشنا کیا۔ انسان
کی عظمت اور مساوات پر ایمان تازہ کیا۔ تصوف کے دائرے میں انسان
زبان، انگریز اور کچھ سے عظیم ہے۔ یہ کائنات میں بنیادی کائی کی
حیثیت رکھتا ہے یہ جو کچھ ہے انسان کے لیے ہے اور انسان خدا
کے لیے ہے۔ اس لیے میرے مزاج میں انسان، رستی، راہ و اداری
اور صلح جرمی کے عناصر شامل ہیں۔ مجھے شاعری یا تخلیق احساس

نے غم شناس اور خود راہ بنایا۔ تدریس نے علمی وقار کے ساتھ سنجیدگی،
سردی انداز فکر اور وسیع انشائی عطا کی۔ غرض تصوف، تخلیق اور تدریس
نے میرے مزاج کی تشکیل میں اہم حصہ لیا ہے۔ جس کا انعکاس میرے
تخلیقی اور غیر ادبی کاموں میں ہوتا ہے۔

مجھے سلیقہ مندی دل سے عزیز ہے۔ یہ بات ہے کہ جس
سلیقہ مندی کے ساتھ جینا چاہتا ہوں اس اخلاقی سے زندگی نہ کر سکا میں
بے بس سن شود سے آدم کو میرے سلیقہ مندی کی تلاش میں سرگرداں ہوں۔
میں اپنی چھوٹی سے چھوٹی چیز کو بھی مخالفت سے رکھتا ہوں۔ میرے
گھر میں میری کتابوں، کپڑوں اور دیگر اشیاء کے لیے جگہ نہیں ہے۔
اگر میں اپنی کسی چیز کو اس کی معین جگہ پر نہیں پاتا تو پریشان ہو جاتا ہوں
مجھے گرمی بہت سہانی ہے۔ برسات اور سردی کے موسم میں خوش رہتا
ہوں۔ مگر گرمی سے بھی زیادہ پریشان کرتی ہے۔ مجھے بچپن میں بہت
نزد آتی تھی، لیکن تعلیم کے ساتھ متنی سخن جاری رکھنے کی وجہ سے نیند کو
ادنیٰ طور پر اپنی آنکھوں سے دور کرنا پڑا۔ اب یہ حال ہے کہ نیند
کم آتی ہے۔ صاف کیوں نہ کہوں کہ میں گزشتہ تیس سال میں ہر رات
ساتھ چار گھنٹے سے زیادہ نہیں سو پایا۔ دو سال قبل حافظہ قلب
لاحق ہو گیا تھا۔ ڈاکٹر کے مشورے سے آرام کے نام پر گھنٹوں بستر پر لیٹا
ہوا خواب کے جگنو پکڑنے کی ناکام کوشش کرتا رہتا ہوں۔

میں نے اپنی بے خوابی یا شب بیداری کو ادنیٰ لگان نہیں کیا بلکہ
اس کو بامعنی اور تخلیقی بنانے کی کوشش کی۔ میں نے نظم و نثر کی شکل
میں اب تک جو کچھ لکھا ہے وہ ان ہی جاگتی راتوں اور بے خواب
آنکھوں کے تال میل کا نتیجہ ہے۔ میں اب سے دو سال قبل تک رات
کے نو بجے سے تین بجے تک باتاھاگی سے نکھتا ہوتا تھا۔ دن کو ذرا نفع
مغصی ادا کرتا ہوں۔ اجاب سے ملاقات کرتا ہوں اور گھر کے فیر ادبی
کاموں میں بسر کرتا ہوں۔ رات لیکن پڑھنے میں گزارتا ہوں۔ یہاں تک
کہ میں نے اپنے مفامین اور کتابوں کے علاوہ خطوط بھی رات کو ہی
لکھے ہیں۔ اس کا سبب غالباً یہ ہے کہ رات کو بیکھڑی اور ارہ نماز کے
وہ طمات مل جاتے ہیں جو علمی اور تخلیقی کاموں کے لیے ضروری ہیں۔
جب میں کوئی تحقیقی مضمون لکھتا ہوں تو نوٹس اور حوالے کے

کتاب میں چاروں طرف پھیلاتا ہوں اور ان کے درمیان میں بیٹھ کر لکھتا ہوں۔ تنقیدی مضمون یا کتاب لکھنے کے لیے گہرے غور و فکر کے عمل کے گزرنے پڑتا ہے۔ مطالعے کے دوران جوتا اور انگشت ہوتا ہے یعنی جو پہلو ذہن میں آجائے ہیں انہیں نکات کی شکل میں حوالوں اور مثالوں کے ساتھ ایک کاغذ پر لکھ لیتا ہوں اور ان کی مدد سے مضمون یا کتاب مرتب کرتا ہوں۔ مضمون اگر مختصر ہے تو عام طور پر ایک ہی نشست میں مکمل ہو جاتا ہے۔ اگر وہ طویل ہے یا کتاب ہے تو پھر اس کو قسطوں میں لکھتا ہوں۔ مضمون کی طرح کتابوں کا خاکہ بھی مرتب کرتا ہوں۔ اس کے اجاب اور ابواب کے ذیلی عنوانات قائم کرتا ہوں اور ایک خاص نقطہ نظر سے اپنے کام کا آغاز کرتا ہوں۔ جہاں تک شاعری کے تخلیقی عمل کا تعلق ہے یہ دو صورتوں میں بیدار ہوتا ہوں (۱) رات گئے۔ سونے کے وقت ذہن پر اشارہ کا نزول ہوتا ہے۔ میں اندھیرے میں سونے کا حامی ہوں، اس عالم میں جب ذہن پر اشارہ کا نزول ہوتا ہے تو انہیں مؤثر کلاس پر منتقل کرنے کے لئے بار بار سوچتا ہوں کہ کیا بڑا ہے۔ اسی طرح ایک ہی شب میں عام طور پر غزل مکمل ہو جاتی ہے۔ چار پانچ اشعار کے بعد فیضان شعر کا سرچشمہ خشک ہو جاتا ہے۔ اس لیے میری ہر غزل کا ایک خاص نوگیا ذائقہ ہوتا ہے اور ہر غزل جدا جدا مزاج کی ہوتی ہے۔ اگر کسی وجہ سے ایک نشست میں غزل پوری نہ ہو سکی تو پھر وہ برسوں اور صدیوں ہوتی ہے اور جب پوری ہوتی ہے تو اس میں اضافہ شدہ اشعار دوسرے حوزے کے ہوتے ہیں۔

(۲) دوسری صورت یہ ہے کہ بس کے سفر میں میری تخلیقی تحریک بیدار ہوتی ہے۔ ریل کے سفر میں تو مجھے نیند آتی ہے۔ لیکن بس کے سفر میں شاعری کی سوچ جیتی ہے۔ وہ نظیں جو ریڈیو کے لیے کسی خاص موضوع پر سنائی پڑیں یا وہ غزلیں جو طرحی شاعروں میں پیش کرنی پڑیں وہ عام طور پر بس کے سفر کی دین ہیں۔ اب میں ہوتا ہے کہ بس کے سفر میں دو دو کو یا تین تین غزلیں مکمل ہو جاتی ہیں۔ جب طبیعت شعر گوئی کی طرف مائل ہوتی ہے تو دونوں اور ہفتوں تخلیقی مودے قائم رہتا ہے۔ غزل بس ہوتی چلی جاتی ہے اور جب طبیعت ادھر سے پلٹی ہے تو کئی کئی مہینے شعر گوئی کی طرف مائل نہیں ہوتی اور ایسا محسوس ہوتا ہے کہ ذہن بجز

باجھ ہو گیا ہے۔

میں ایک چھوٹے سے قصبے کا رہنے والا ہوں جس کی دھول نے میرے بچپن کی توہم پر ڈھالی ہے۔ سن شعور کے بعد مجھے شہر دن کی خاک چھانچنی پڑی۔ ۱۹۵۸ء میں میرا فخر اگرے کے شیب عمود کالج میں ہوا۔ میری زندگی کا یہ بہت بڑا جذباتی تجربہ تھا۔ مجھے اپنے قصبے سے اکڑ کر اگرے میں نصب ہونا تھا۔ دوسرا بڑا جذباتی تجربہ ۱۹۶۴ء میں کیا۔ اس سال اگرے سے دہلی آگیا۔ مگھو سے ملاقات کے بعد اگرے میں دل لگانے کی کوشش کی تھی۔ وقت نے ایک اور مختصر سی ہجرت پر مجبور کر دیا۔ دہلی آکر از سر نو زندگی کرنے کی خود آلی۔ اس عمل میں اگرچہ گاؤں میرے تحت الشعور میں زندہ رہا۔ مگر شہر اور بس کی حشر سامانیاں میرے شعور میں ریزہ ریزہ ہو کر بکھر گئیں۔ یہی وجہ ہے کہ میری غزلوں میں لفظ 'شہر' اپنی تخلیقی جہات کے ساتھ جلوہ گر ہے۔ یہ کام میرا نہیں کہ میں ان اشعار کا تجربہ بھی کون جو شہر کے کبے کیفت اور جہات و کیفیات کے امیں ہیں۔ یہ کام میرے پر خطوں قادیوں اور نقادوں کا ہے کہ وہ ان اشعار کے ذریعہ میرے دھول کے اسلوب اور میرے ذہنی رویے کی شناخت کرنے کی کوشش کریں۔ میں تو صرف اتنا کہنا چاہتا ہوں کہ میرے لیے 'شہر' ایک تخلیقی محرک ہی نہیں بلکہ منظر نامہ بھی ہے۔ جہاں سے میری تخلیقی قہل رنگ اور خوشبو حاصل کرتی ہے 'شہر' کے ماحول کی کیفیات پر چند اشعار پیش کرتا ہوں جن کی شان نزول خود ان اشعار کی بخت میں شامل ہے۔

ضمیر بچنے والے نمبر بچتے ہیں
اگرچہ شہر میں دل کی کان نہیں ہے کوئی
بھرا پڑا ہے بہت شہر، آرزو کی طرح
مگھو یہ دل ہے کہ جیسے جہاں نہیں ہے کوئی

جنگل کی فضا میں بھی دل آویز ہیں بسکن
جنگل کے لئے شہر کو چھوڑا نہیں جاتا

مجھے میں بانہوں کا ہار اگر نہیں یہی مگھو فیصل ضروری ہر شہر جہاں کے لیے

آج کے انسان کی شدید ادبی اور روحانی کشمکش اور اس کے زوال کا استعارہ ہوتا ہے۔۔۔ یا یہ شعر ہے

جواپنے خون کے رشتوں کے ہم پر چھنے ہوں
تو دشمنوں کو بھی انٹر ایبلے بھائی بنے
صحن برائے بیت نہیں، بلکہ تاریخ انسانی کے پس منظر
میں خون کے رشتوں کی بے حرقی اور بے معنویت
کا مرثیہ ہے۔"

(ماہنامہ کتاب نامہ، نئی دہلی، ۱۹۸۷ء)

میرے مزاج کی تشکیل پر ایک طرف میرا خادجی ماحول اثر انداز ہوا ہے اور دوسری طرف بعض خاندانی اور ورثاتی خصوصیات اثر انداز ہوئی ہیں۔ میری سب سے بڑی کمزوری یہ ہے کہ مجھے غلط اور بری بات پر شد بدھضہ آتا ہے اس لیے میں ان لوگوں سے مختلف ہوں جو مصلحت اور مفاد کی خاطر کچھ نہ کر لیتے ہیں یا حق و باطل کے محرکے میں غیر جانب دار ہو جاتے ہیں۔ میری اخلاقی لغت میں غیر جانبداری جیسی کوئی قند نہیں ہے۔ میں نے اپنے مزاج کی اس کیفیت کی وجہ سے کئی دوستوں کو ناامین کر لیا ہے اور کئی بار بلیک باؤڈی نقصانات برداشت کیے ہیں، مگر مجھے اس پر کوئی پگھلاؤ نہیں۔ میرا غیر مطمئن ہے کہ میں نے حق کے مقابلے میں باطل سے کبھی ہاتھ نہیں ملایا۔ میری زندگی کا ایک ایک پل شاہد ہے کہ اپنی تمام تر انکساری اور عاجزی کے باوجود اقتدار اور طاقت کے سامنے سرنگون نہیں ہوا اور ہمیشہ حق و انصاف اور عدل و مساوات کا ساتھ دینے کی کوشش کی۔ میرے مزاج پر تصوف، شاعری اور تدریس نے گہرا اثر ڈالا ہے۔ تصوف نے بے نیازی، قناعت اور فقر سے آشنا کیا۔ انسان کی عظمت اور مساوات پر ایمان تازہ کیا۔ تصوف کے دائرے میں "انسان" زبان، نغریہ اور کلمہ سے عظیم ہے۔ یہ کائنات میں بنیادی اکائی کی حیثیت رکھتا ہے جو کچھ ہے انسان کے لیے ہے اور انسان خدا کے لیے ہے۔ اس لیے میرے مزاج میں انسان، دوستی، رواداری اور صلح جوئی کے عناصر شامل ہیں۔ مجھے شاعری یا تخلیقی احساس

نے غم شناس اور خود دار بنایا۔ تدریس نے علمی وفادار کے ساتھ ہمدردی، سرور و انداز فکر اور وسیع الشری عطا کی۔ غرض تصوف، تخلیق اور تدریس نے میرے مزاج کی تشکیل میں اہم حصہ لیا ہے۔ جس کا انعکاس میرے تخلیقی اور غیر ادبی کاموں میں ہوتا ہے۔

مجھے سلیقہ ہندی دل سے عزیز ہے۔ یہ بات ہے کہ جس سلیقہ ہندی کے ساتھ جینا چاہتا ہوں اس انداز سے زندگی نہ کر سکا۔ میں اپنے سین شعور سے تمام غیر ہندو سلیقہ ہندی کا لاش میں سرگرداں ہوں۔ میں اپنی چھوٹی سے چھوٹی چیز کو بھی محافلت سے دکھتا ہوں۔ میرے گھر میں میری کتابوں، کپڑوں اور دیگر اشیاء کے لیے جگہ جتنی ہے۔ اگر میں اپنی کسی چیز کو اس کی جتنی جگہ پر نہیں پاتا تو پریشان ہو جاتا ہوں مجھے گرمی بہت سستا ہے۔ برسات اور سردی کے موسم میں خوش رہتا ہوں۔ مگر گرمی سے بھی زیادہ پریشان کرتی ہے۔ مجھے بچپن میں بہت نیند آتی تھی، لیکن تعلیم کے ساتھ مشق سخت جاری رکھنے کی وجہ سے نیند کم آتی ہے۔ صاف کیوں کہ میں گزشتہ تیس سال میں ہر رات ساڑھے چار گھنٹے سے زیادہ نہیں سو پایا۔ دو سال قبل عارضہ قلب لاحق ہو گیا تھا۔ ڈاکٹر کے مشورے سے آرام کے نام پر گھنٹوں بستر پر لیٹا ہوا خواب کے جگنو بکولنے کا کام کر مٹش کرتا رہتا ہوں۔

میں نے اپنی بے خوابی یا شب بیداری کو روایتی لگائی نہیں کی بلکہ اس کو با معنی اور تخلیقی بنانے کی کوشش کی۔ میں نے نظم و نثر کی شکل میں اب تک جو کچھ لکھا ہے وہ ان ہی جاگتی راتوں اور بے خواب آنکھوں کے تال میل کا نتیجہ ہے۔ میں اب سے دو سال قبل تک رات کے نو بجے سے تین بجے تک باتا حدی سے لکھتا پڑھتا تھا۔ دن کو زرا نضر مضامین ادا کرتا ہوں۔ احباب سے ملاقات کرتا ہوں اور گھر کے غیر ادبی کاموں میں بسر کرتا ہوں۔ رات لکھنے پڑھنے میں گزارتا ہوں۔ یہاں تک کہ میں نے اپنے مضامین اور کتابوں کے علاوہ خطوط بھی رات کو ہی لکھے ہیں۔ اس کا سبب غالباً یہ ہے کہ رات کو یکسوئی اور ارتکاز کے وہ لمحات مل جاتے ہیں جو علمی اور تخلیقی کاموں کے لیے ضروری ہیں۔ جب میں کوئی تحقیقی مضمون لکھتا ہوں تو نوٹس اور حوالے کے

بچہ ہو گیا ہے۔

میں ایک چھوٹے سے قصبے کا رہنے والا ہوں جس کی دھول نے میرے بچپن کی فوٹو بڑھائی ہے۔ سن شور کے بعد مجھے شہروں کی خاک چھاننی پڑی۔ ۱۹۵۸ء میں میرا انتقال آگرے کے شہباز محلہ کالج میں ہوا۔ میری زندگی کا یہ بہت بڑا جذباتی تجربہ تھا۔ مجھے اپنے قصبے سے اکڑ کر آگرے میں نصب ہونا تھا۔ دوسرا بڑا جذباتی تجربہ ۱۹۶۴ء میں کیا۔ اس سال آگرے سے دہلی گیا۔ منگلور سے ملاقات کے بعد آگرے میں دل لگنے کی کوشش کی تھی۔ وقت نے ایک اور مختصر سی ہجرت پر مجبور کر دیا۔ دہلی آکر از سر نو زندگی کرنے کی خود دلی۔ اس محل میں اگرچہ گاؤں میرے تحت انشور میں زندہ رہا۔ منگلور شہر اور اس کی حشر سامناں سے شور میں روزہ روزہ ہو کر بھر گئیں۔ یہی وجہ ہے کہ میری غزلوں میں لفظ "شہر" اپنی تخلیقی جہات کے ساتھ جلوہ گو ہے۔ یہ کام میرا نہیں کہ میں ان اشعار کا تجزیہ بھی کروں تو شہر کے کرب کیئت اور جہات و کیفیات کے امیں کیا۔ یہ کام میرے پر غلوں قاریوں اور نقادوں کا ہے کہ وہ ان اشعار کے ذریعہ میرے دماغ کے اسلوب اور میرے فنی رویے کی شناخت کرنے کی کوشش کریں۔ میں تو صرف اتنا کہنا چاہتا ہوں کہ میرے لیے "شہر" ایک تخلیقی محرک ہی نہیں بلکہ منظر نامہ بھی ہے۔ جہاں سے میری تخلیقی قیلاں رنگ اور خوشبو حاصل کرتی ہے۔ شہر کے ماحول کی کیفیات پر چند اشعار پیش کرتا ہوں جن کی شان غزلوں خور ان اشعار کی جنت میں مثال ہے۔

ضمیر بچنے والے نصیب۔ بچنے میں
اگرچہ شہر میں دل کی اکال نہیں ہے کوئی
بھرا پڑا ہے بیت شہر، از رو کی طرح
عمو یہ دل ہے کہ جیسے جہاں نہیں ہے کوئی

جنگل کی نفاٹیں بھی دل آویز ہیں لیکن
جنگل کے لیے شہر کو چھوڑا نہیں جاتا

لکھے میں ہاتھوں کا ہالہ اگر نہیں ہے تو غزل ضروری ہے شہر والے کے لیے

کشت ہیں چادوں طرقت پھیلاتا ہوں اور ان کے درمیان میں بیٹھ کر لکھتا ہوں۔ تنقیدی مضمون یا کتاب لکھنے کے لیے گہرے خود دست کے حملے سے گزرنا پڑتا ہے۔ مطالعے کے دوران جتنا غرور انگشتاں ہوتا ہے یعنی جو پہلو ذہن میں آ جاتے ہیں انہیں نکات کی شکل میں حوالوں اور مثالوں کے ساتھ ایک کاغذ پر لکھ لیتا ہوں اور ان کی مدد سے مضمون یا کتاب مرتب کرتا ہوں۔ مضمون اگر مختصر ہے تو عام طور پر ایک جہان نشیت میں مکمل ہو جاتا ہے۔ اگر وہ طویل ہے یا کتاب ہے تو پھر اس کو قسطوں میں لکھتا ہوں۔ مضمون کی طرح کتابوں کا خاکہ بھی مرتب کرتا ہوں۔ اس کے ابواب اور ابواب کے ذیلی عنوانات قائم کرتا ہوں اور ایک خاص نقطہ نظر سے اپنے کام کا آغاز کرتا ہوں۔ جہاں تک شاعری کے تخلیقی ماحول کا تعلق ہے یہ مذکورہ میں بیدار ہوتا ہوں (۱) رات گئے۔ سنے کے وقت ذہن پر اشارہ کا نزول ہوتا ہے۔ میں اندھیرے میں سونے کا جاری ہوں، اس عالم میں جب ذہن پر اشارہ کا نزول ہوتا ہے تو انہیں صفو قرآن پر منتقل کرنے کے لیے بار بار سوچتا ہوں کہ نا پڑتا ہے۔ اسی طرح ایک ہی شب میں عام طور پر غزل کی شکل ہو جاتی ہے۔ چار پانچ اشعار کے بعد فیضان شعر کا سرچشمہ خشک ہونے لگتا ہے۔ اس لیے میری غزل کی ایک خاص موگو یا ذائقہ ہوتا ہے اور غزل جداگانہ مزاج کی ہوتی ہے۔ اگر کسی وجہ سے ایک نشست میں غزل پندرہ، دو سو کی تو پھر دس سو اور دویں ہوتی ہے اور جب پوری ہوتی ہے تو اس میں اضافہ شدہ اشعار دوسرے حوڈ کے ہوتے ہیں۔

(۲) دوسری صورت یہ ہے کہ بس کے سفر میں میری تخلیقی تحریک بیدار ہوتی ہے۔ ریل کے سفر میں تو مجھے نیند آتی ہے۔ لیکن بس کے سفر میں شاعری کی سوچتی ہے۔ وہ نظیں جو ریڈیو کے لیے کسی نماں موضوع پر سانی پڑیں یا وہ غزلیں جو طرقتی شاعروں میں پیش کرنی پڑیں وہ عام طور پر بس کے سفر کی دین ہیں۔ اب بھی ہوتا ہے کہ بس کے سفر میں ڈروڈ یا تین تین غزلیں مکمل ہو جاتی ہیں۔ جب طبیعت شہر گوی کی طرف مائل ہوتی ہے تو دونوں اور ہفتوں تخلیقی مود قائم رہتا ہے۔ غزل پس ہوتی چلی جاتی ہیں اور جب طبیعت ادھر سے پلٹتی ہے تو کسی کئی مینے شہر گوی کی طرف مائل نہیں ہوتی اور اب محسوس ہوتا ہے کہ ذہن بخریا



میں ہمارے

شاعری سے

۱۹۸۰ء میں پاکستان کے صدر جنرل

زوارا علی گڑھی شری

۱۹۸۱ء میں

کے اعزاز میں ایوارڈ دیا

۱۹۸۹ء میں غالب کچھل سوسائٹی نے علمی خدمات کے اعتراف

میں ایوارڈ دیا۔

(۵) ۱۹۸۹ء میں عثمانیہ یونیورسٹی حیدرآباد میں ایم فل کا مقالہ بعنوان

”عنوانِ حشری: شخصیت اور ادبی کارنامے“ داخل ہوا۔

(۶) متعدد ریسرچ اسکالرز علمی و ادبی خدمات پر پی ایچ ڈی کے مقالے

ترتیب کر رہے ہیں۔

(۷) کئی کتابیں یونیورسٹیوں کے اعلیٰ تعلیم کے نصاب میں شامل ہیں۔

(۸) ہندستان اور پاکستان کے متعدد ادیبوں اور دانشوروں نے

تعلیمی کام اور ادبی خدمات کو تحریری طور پر سراہا۔

کتابوں پر انعامات و اعزازات

(۱) تنقید سے تحقیق تک۔ ۱۹۷۳ء میں یو پی اردو اکادمی لکھنؤ

کا انعام۔

(۲) اردو شاعری میں جدیدیت کی روایت (۱۹۷۷ء) یو پی اردو

اکادمی کا انعام

(۳) مکاتیبِ حسنہ: مقدمہ و حواشی (جلد اولیٰ) ۱۹۷۸ء میں

یو پی اردو اکادمی کا انعام۔

(۴) تنقید سے تحقیق تک۔ ۱۹۸۱ء میں تیر اکادمی لکھنؤ کا اعزاز

(میر ایوارڈ)

(۵) معنویت کی تلاش۔ ۱۹۸۳ء یو پی اردو اکادمی لکھنؤ، مغربی بنگال

اردو اکادمی لکھنؤ اور دہلی کے انعامات۔

۱۔ چھ سترہ سال

۲۔ پہلی غزل کی تخلیق ۱۹۵۰ء میں

۳۔ پہلی غزل کی اشاعت روزنامہ ”ملاپ“ دہلی (۱۹۵۰ء)

۴۔ پہلی نظم کی تخلیق ۱۹۵۱ء میں

۵۔ پہلی نظم کی اشاعت اخبار ”شاعر“ بمبئی (۱۹۵۳ء)

”سلام بے مافر“

۶۔ پہلی غزل کی تخلیق (ڈراما) ماہنامہ ”تحفہ“ لدھیانہ (۱۹۵۳ء)

بچوں کا ڈرامہ

۷۔ پہلی تنقیدی تقریر ماہنامہ ”ہادی“ دیوبند (۱۹۵۳ء)

الماس منگھری کی شاعری پر مضمون۔

مطبوعہ کتابیں

(۱) ذوقِ جمال (شاعری کا مجموعہ) ’اردو سماج‘ جامعہ نگر

نئی دہلی۔

(۲) نیم باز (شاعری کا مجموعہ) اردو سماج، جامعہ نگر، نئی دہلی

(۱۹۶۸ء)

(۳) عکس و شغف (تنقید) ادارۃ عارض، ماہی پور، نئی دہلی

(۱۹۶۸ء)

(۴) تنقیدی پیرائے (تحقیق و تنقید) چمن بک ڈپو۔ جاسٹ سجد

دہلی (۱۹۶۹ء)

(۵) تنقید سے تحقیق تک (تحقیق) اردو سماج، جامعہ نگر، نئی دہلی

(۱۹۷۵ء)

(۶) اردو شاعری میں ہیئت کے تجربے (تحقیق) انجمن ترقی اردو

زیر ترقیب و اشاعت

- ۱۔ اردو ادب پر تصوف کے اثرات (تنقیدی و تحقیقی مطالعہ)
- ۲۔ اردو عروض کی تشکیل جدید (عروض کا تحقیقی مطالعہ)
- ۳۔ اصلاح سخن کی روایت (تحقیق و تنقید)
- ۴۔ اسناد (تحقیق و تنقیدی مقالات)
- ۵۔ انہار (شعری مجموعہ)
- ۶۔ دینے (رشتہ) (حضرت آبرہہ کی گزشتہ کاغذیں مطبوعہ کلام مع مقدمہ)
- ۷۔ مطلع انوار (حضرت شاہ سید انوار الحسن انوار مکتوبی کاغذیں مطبوعہ کلام مع مقدمہ)

دیگر غیر مطبوعہ تحریروں

- ۱۔ تقریباً ۲۵ مقالات، متعدد رسائل و اخبارات میں شائع ہو چکے ہیں۔
- ۲۔ تقریباً ۵۰ اکتابوں پر تبصرے اور تجزیے رسائل اور اخبارات میں شائع ہو چکے ہیں۔
- ۳۔ متعدد کتابوں میں مقدمے، ویسا ہے اور آراشالی ہیں۔

دیگر خدمات

- ۱۔ ملک کے طول و عرض میں صد ہا جلسوں کو سیرت و تصوف اور تہذیب کے متعدد موضوعات پر خطاب کیا۔
- ۲۔ نیشنل اور انٹرنیشنل سیمیناروں میں صدارتی خطبے پڑھے اور مقالہ خوانی کی۔
- ۳۔ صد ہا مشاعروں میں شرکت کی، افتتاحی تقریریں کیں اور صدارتی خطبے پڑھے۔
- ۴۔ ریڈیو پر تبصرے اور نمبر نشر کیے اور ٹی وی پر ایڈیٹری پروگرام پیش کیے۔
- ۵۔ جذباتی، لسانی، ملکی اور تہذیبی اتحاد کے لیے کام کیا۔

- ۱۔ دست و خدمات (ادب بچہ کا عالم)
- ۲۔ عنوانہ تبیین، نظم گو (۱۹۷۷ء)
- ۳۔ مقدمہ و حاشی (جلد اول) (تحقیق و تنقید)
- ۴۔ اردو سماج، جامعہ نگر، نئی دہلی (۱۹۷۷ء)
- ۵۔ ساز و ساز (ترتیب و تہذیب) بہ اشتراک حسین الدین احمد (مرتبہ) ولا اکادمی، حیدر آباد (۱۹۷۷ء)
- ۶۔ اردو شاعری میں جدیدیت کی روایت (تحقیق و تنقید) اردو سماج، جامعہ نگر، نئی دہلی (۱۹۷۷ء)
- ۷۔ بنیاد صدا (ترتیب و تہذیب) مرتبہ دارالمصنفین، جامعہ مسجد دہلی (۱۹۸۱ء)
- ۸۔ معنویت کی تلاش (تحقیق و تنقید) رنگ ملی پبلی کیشنز، انصاری روڈ مظفرنگر (۱۹۸۳ء)
- ۹۔ مکتبہ آسن مع مقدمہ و حاشی (جلد دوم) اردو سماج، جامعہ نگر، نئی دہلی (۱۹۸۳ء)
- ۱۰۔ عروض اور فنی مسائل۔ اردو سماج۔ جامعہ نگر، نئی دہلی (۱۹۸۵ء)
- ۱۱۔ اردو میں کلاسیکی تنقید۔ مکتبہ جامعہ۔ جامعہ نگر، نئی دہلی (۱۹۸۵ء)
- ۱۲۔ آزادی کے بعد دہلی میں اردو سنزلی۔ اردو اکادمی، دریا گنج، نئی دہلی (۱۹۸۹ء)
- ۱۳۔ حرف برہنہ۔ اردو سماج، بی ۱۱۷۔ جامعہ نگر، نئی دہلی (۱۹۸۹ء)
- ۱۴۔ آبرہہ آسنی اور اصلاح سخن۔ اردو سماج، جامعہ نگر، نئی دہلی (۱۹۹۰ء)



(۱) اظہارِ بشر کے کتاب "تہذیب و ادب" (۱۹۷۷ء) میں سوانحی خاکہ شامل ہے۔

(۲) ۱۹۸۰ء میں پاکستان کے صدر جنرل ضیا الحق مرحوم نے ازراہ علم نوازی شریعت مہائی بخشا اور "سرتے چنتائی" کی ایک جلد اپنے دستخط سے بطور تحفہ عطا فرمائی۔

(۳) ۱۹۸۸ء میں ایڈیشنل انگریزیشن کونسل نئی دہلی نے علمی خدمات کے اعتراف میں ایوارڈ دیا۔

(۴) ۱۹۸۹ء میں غالب کچل سوسائٹی دہلی نے علمی خدمات کے اعتراف میں ایوارڈ دیا۔

(۵) ۱۹۸۹ء میں عثمانیہ یونیورسٹی حیدرآباد میں ایم فل کا مقالہ بعنوان "مثنوی حشری شخصیت اور ادبی کارنامے" داخل ہوا۔

(۶) متعدد میسر سرج اسکاڑ علی دادلی خدمات پر پی ایچ ڈی کے مقالے مرتب کر رہے ہیں۔

(۷) کئی کتب ہیں جو نیورسٹیوں کے اعلیٰ تعلیم کے نصاب میں شامل ہیں۔

(۸) ہندستان اور پاکستان کے متعدد ایسے دانش ورانہ اداروں نے تعلیمی کام اور ادبی خدمات کو تحریری طور پر سراہا۔

کتابوں پر انعامات و اعزازات

(۱) "تنقید سے تحقیق تک" ۱۹۷۳ء میں یوپی اردو اکادمی گھنٹہ گھر کا انعام۔

(۲) "اردو شاعری میں جدیدیت کی روایت" (۱۹۷۷ء) یوپی اردو اکادمی کا انعام۔

(۳) "مکاتیب حسن مع مقدمہ و حواشی" (جلد اول) ۱۹۷۸ء میں یوپی اردو اکادمی کا انعام۔

(۴) "تنقید سے تحقیق تک" ۱۹۸۱ء میں حیدرآباد کی گھنٹہ گھر کا اعزاز (تیسرا ایوارڈ)۔

(۵) معنویت کی تلاش - ۱۹۸۳ء یوپی اردو اکادمی گھنٹہ گھر کا اعزاز اور اردو اکادمی گھنٹہ گھر اور دہلی کے انعامات۔

(۶) "مکاتیب حسن مع مقدمہ و حواشی" (جلد دوم) ۱۹۸۳ء میں بہار

اردو اکادمی کا انعام

(۷) "عروضی اور نثری مسائل" (۱۹۸۶ء) یوپی اردو اکادمی گھنٹہ گھر کا انعام اور بہار اردو اکادمی کا نثری جہاد اور ودانعام۔

(۸) "اردو میں کلاسیکی تنقید" (۱۹۸۹ء) یوپی اردو اکادمی، بہار اردو اکادمی اور مغربی بنگال اردو اکادمی کے انعامات۔

تخلیقی سفر کا آغاز و ارتقاء

۱. پہلی شاعری تخلیق ۱۹۴۹ء میں

۲. پہلی غزل کی تخلیق ۱۹۵۰ء میں

۳. پہلی غزل کی اشاعت روزنامہ "طلاب" دہلی (۱۹۵۰ء)

۴. پہلی نظم کی تخلیق ۱۹۵۱ء میں

۵. پہلی نظم کی اشاعت "ماہنامہ شاعر" بمبئی (۱۹۵۳ء) "سلام بے ماسر"

۶. پہلی نثری تخلیق "درد" ماہنامہ "تحفہ" لکھنؤ (۱۹۵۳ء) "بچوں کا ڈرامہ"

۷. پہلی تنقیدی تحریر "ماہنامہ ہماری" دیوبند (۱۹۵۳ء) "الکس منگوری کی شاعری پر مضمون"

مطبوعہ کتابیں

(۱) "ذوقِ جمالی" (شاعری کا مجموعہ) "اردو سماج جامعہ نگر نئی دہلی"

(۲) "نیم باز" (شاعری کا مجموعہ) اردو سماج جامعہ نگر، نئی دہلی (۱۹۶۸ء)

(۳) "حکیم و شخص" (تنقید) ادارہ "عارض" لاہور، نئی دہلی (۱۹۶۸ء)

(۴) "تنقیدی پیرائے" (تحقیق و تنقید) "چمن بک ڈپو" جامعہ مسجد دہلی (۱۹۶۹ء)

(۵) "تنقید سے تحقیق تک" (تحقیق) اردو سماج جامعہ نگر، نئی دہلی (۱۹۷۵ء)

(۶) "اردو شاعری میں ہیئت کے تجربے" (تحقیق) انجمن ترقی اردو

راڈز ایجوکیشن نئی دہلی۔ (۱۹۷۵ء)

زیر تہ تیغ و اشاعت

- ۱۔ اردو ادب پر تصوف کے اثرات (تنقیدی و تحقیقی مطالعہ)
- ۲۔ اردو عروض کی تشکیل جدید (عروض کا تحقیقی مطالعہ)
- ۳۔ اصلاح سخن کی روایت (تحقیق و تنقید)
- ۴۔ اسناد (تحقیق و تنقیدی مقالات)
- ۵۔ اظہار (شعری مجموعہ)
- ۶۔ دینے (مرتبہ) (حضرت آبر الحسنی گوتوی کا غیر مطبوعہ کلام مع مقدمہ)
- ۷۔ مطلع انوار (حضرت شاہ سید انوار الحسن انوار منگوری کا غیر مطبوعہ کلام مع مقدمہ)

دیگر غیر مطبوعہ تحفہ

- ۱۔ تقریباً ۲۵۰ مقالات، متعدد رسائل و اخبارات میں شائع ہو چکے ہیں۔
- ۲۔ تقریباً ۵۰ اکتابوں پر تبصرے اور تجزیے رسائل اور اخبارات میں شائع ہو چکے ہیں۔
- ۳۔ متعدد کتابوں میں مقدمے، ویلےچے اور آرائشیں ہیں۔

دیگر خدمات

- ۱۔ ملک کے طول و عرض میں صدم جلسوں کو سیرت و تصوف اور تہذیب کے متعدد موضوعات پر خطاب کیا۔
- ۲۔ نیشنل اور انٹرنیشنل سیمیناروں میں صدارتی خطبے پڑھے اور مقالہ خوانی کی۔
- ۳۔ صدم مشاعروں میں شرکت کی، افتتاحی تقریریں کیں اور صدارتی خطبے پڑھے۔
- ۴۔ ریڈیو پر تبصرے اور فیمز نشر کیے اور ٹی وی پر اہلی پروگرام پیش کیے۔
- ۵۔ جذباتی، لسانی، اسکی اور تہذیبی اتحاد کے لیے کام کیا۔

- (۷) گزشتہ چند، حیات و خدمات و ادب نگار کا غائی نگر
- ۸۔ ادب نگار، سوانحہ بعض، نظم گڑھ (۱۹۷۷ء)
- (۸) مکاتیب حسن مع مقدمہ و حاشی (جلد اول)۔ تحقیق و تنقید (اردو سماج، جامعہ نگر، نئی دہلی (۱۹۷۷ء))
- (۹) ساز مغرب (مجموعہ) (ترتیب و تہذیب) بہ اشترک حسن الہی احمد (مرتبہ) دلا اکادمی۔ حیدر آباد (۱۹۷۷ء)
- (۱۰) اردو شاعری میں جدیدیت کی روایت (تحقیق و تنقید) اردو سماج، جامعہ نگر، نئی دہلی (۱۹۷۷ء)
- (۱۱) عیار صدا (ترتیب و تہذیب) مرتبہ دارالمصنفین، جامع مسجد دہلی (۱۹۸۱ء)
- (۱۲) معنویت کی تلاش (تحقیق و تنقید) رنگ گل پبلی کیشنز، انصاری روڈ مظفرنگر (۱۹۸۳ء)
- (۱۳) مکاتیب حسن مع مقدمہ و حاشی (جلد دوم) اردو سماج، جامعہ نگر، نئی دہلی (۱۹۸۳ء)
- (۱۴) عروضی اور فنی مسائل۔ اردو سماج۔ جامعہ نگر، نئی دہلی (۱۹۸۵ء)
- (۱۵) اردو میں کلاسیکی تنقید۔ مکبہ جامعہ۔ جامعہ نگر، نئی دہلی (۱۹۸۵ء)
- (۱۶) آزاد کی بعد دہلی میں اردو غزل۔ اردو اکادمی، دیرانگج نئی دہلی۔ (۱۹۸۹ء)
- (۱۷) محبت برہنہ۔ اردو سماج، بی ۱۱۷۔ جامعہ نگر، نئی دہلی۔ (۱۹۸۹ء)
- (۱۸) آبر الحسنی اور اصلاح سخن۔ اردو سماج، جامعہ نگر، نئی دہلی (۱۹۹۰ء)





بلور کا جام —

سرخ پھولوں سے بھرا

ٹھیسے لگتے ہی گرا —

ٹوٹ گیا —

ریزہ ریزہ ہوا

وہ جلوہ صدر نگ

کہ جسے کہہ گئیں

رقص کرتے ہوئے اُتری تھیں

یہاں خانہ ہسقہ میں کبھی

○

خوں چکاں قاقوں سے یہ گر چیاں

سوچو تو — چُنو گے کب تک

ان کو قاقوں سے سمیٹو کہ چُنو پلکوں سے

پھر گسبہ جام تخیل میں سجالو ان کو

اور کچھ دیر بسائے رکھو خوشبو سے

یہ سونے محفل

اسے سے پہلے —

کہ یہ سب پھول بھی مڑ بھا جائیں

اسے سے پہلے کہ بکھر جائیں یہ سب پتیاں

اسے جام بلوریں کہے طرح

اور رو جائیں فقط خاد

خلش جن کہے —

رگ و پے میں رہے گے — تا عمر

□□

زائیدہ زیدی

آرٹ ڈاٹا۔ ایچ آئی جی فیلش
سر سید میموریل لائبریری

مولانا آزاد کا بچپن اور مادری زبان

مولانا ابوالکلام آزاد کے بچپن کے بارے میں دو تضاد احوال ملتے ہیں اور لطف یہ ہے کہ دونوں احوال خود انہیں کے بیانات سے منسوب ہیں۔

مولانا عبدالرزاق بیچ آبادی نے مولانا آزاد کی زبانی مئے ہوئے بچپن کے واقعات کو اپنی شہرہ کتاب ”آزاد کی کہانی، خود آزاد کی زبانی“ میں اس طرح تحریر کیا ہے۔

”مجھے اپنی زندگی کے ابتدائی واقعات، ابتدائی لغویت سے یاد ہیں۔ مجھے بارہ خیال ہوا ہے کہ میں اپنی چار برس کی عمر کے چند نمایاں واقعات اچھی طرح یاد رکھتا ہوں۔“

مجھے وہ دن اچھی طرح یاد ہے جب حرم شریف میں بسم اللہ کی تہنیت کرائی گئی۔ اس وقت میری عمر پانچ برس کی تھی۔ عصر کا وقت تھا اور مرحوم شیخ عبدالرشاد سے والد مرحوم نے یہ رسم ادا کرائی تھی۔“

”والد مرحوم نے جب آخری سفر ہندوستان کا کیا تو اس وقت میری عمر سات آٹھ برس کی تھی اور اسی زمانے میں والدہ مرحومہ کا انتقال ہوا۔“

”عربی زبان ہم دووں کے بچپن میں گویا گھر کی زبان تھی۔ میری بہنیں تو ٹھیک سے اردو بول بھی نہ سکتی تھیں۔ بڑی اور منجلی بہن تو اکثر عربی ہی میں بیانات چیت کرتی تھیں۔ بچپن کا ابتدائی نامہ مختصر مسئلہ میں اب گو راکر گھر

میں اردو میں بات چیت تو ہوتی تھی لیکن والدہ مرحومہ کو اس درجہ اردو زبان اور بول چال نا پسند تھی کہ والد سے بھی نہ کوئی بات اردو میں نہ سنتی تھیں۔ والد مرحوم ہم لوگوں سے اردو میں باتیں کرتے اور اردو سیکھاتے۔“

”ان اسباب سے ہم لوگ بچپن ہی سے حجاز کی غلا اور حرق عربی بولنے کے عادی ہو گئے تھے۔ اس سے بلاشبہ عربی کی تحصیل میں ہمیں مدد ملی اور وہ عدم مناسبت پیش آئی جو غیر مانوس زبان کے پڑھنے میں رکاوٹ ڈال کرتی ہے، بلکہ ہمیں یہی محسوس ہوا کہ گویا ہم اپنی مادری زبان پڑھ رہے ہیں۔“

آزاد کی کہانی ۱۹۲۱ء میں لکھی گئی تھی مگر اس کی اشاعت ۱۹۶۰ء میں یعنی مولانا آزاد کی رحلت کے دو برس بعد ہوئی۔ وہ سال تک یہ کتاب کیوں پردہ خفا میں رہی اس کی کوئی معقول وجہ نہیں بتائی گئی۔ تاہم یہ کتاب بہت مقبول ہوئی، کیونکہ اب تک کسی اور کتاب میں مولانا آزاد کی نجی زندگی کے حالات و واقعات اتنے تفصیل سے نہیں بیان کیے گئے تھے جتنے اس کتاب میں درج ہوئے اور چونکہ یہ واقعات خود مولانا آزاد کی زبان سے سن کر لکھے گئے تھے اس لیے کم و بیش ان کو درجہ استناد بھی مل گیا۔

ڈاکٹر ملک زادہ منظور احمد نے مولانا ابوالکلام آزاد پر اپنی پانچ ویں کتاب کے لیے جو تھیسس لکھی اس میں بھی مولانا کے بچپن کے اپنی واقعات کا اعادہ کیا جو اوپر درج ہوئے ہیں۔ ملک زادہ کی عہد امت اس طرح ہے:

اَبَیہ وہ جامِ بلورین تو نہیں بن سکتیں

0

فرش پر پیکھرے قہیں ہر سمت

لہورنگ گلاب —

اس سے پتہ کہ یہ کھلاڑی

اُنٹھالوان کو —

پھر کعبہ حجام تخیل میں سجالوان کو

اور کچھ دیر بسائے رکھو تو شبو سے

یہ سونے محفل

اس سے پہلے۔

کہ یہ سبے بقول بھی مریہا جائیں

اسے سے پہلے کہ بکھر جائیں یہ سب پتیاں

اسے جام بلوری کہے طرح

اور روجائیں فقط خوار

خَلَسِ جِن کبے —

رگ و پے میں رہے گے۔۔۔ تا عمر

00

زَاهِدَةٌ زَيْرِي

آبشار، سہ۔ ایچ آئی جی فیلڈ
سرستید نگر، علی گڑھ

بیلور کا جام

وہ جو کمزے میں سجایا تھا

بڑے شوقا رہے

بَلَوْر کا حَاف —

سُرخ پھولوں سے بھرا

ٹھیسے لگتے ہی گرا —

_____ ٹوٹ گیا

رَبِّهِ رِزْوَهُ هُوَا

وہ جلوہ صدرنگ

کہ جسے کہہ گئیں

رَقَصْ كَرِهْتَ هُوَ مَعِيَ أَتَرَى قَدِيرٍ

یہاں خانہٴ ہسکتہ میں کبھی

0

خون چکاں ہاتھوں سے یہ کیر چیاں

سوچو تو۔ چنو گجے کب تک

ان کو ہاتھوں سے سمیٹو کہ چُنو پلکوں سے

مولانا آزاد کا بچپن اور مادری زبان

مولانا ابوالکلام آزاد کے بچپن کے بارے میں دو متضاد احوال ملتے ہیں اور لطف یہ ہے کہ دونوں احوال خود انہیں کے بیانات سے منسوب ہیں۔

مولانا عبدالرزاق بیج آبادی نے مولانا آزاد کی زبانی مٹھے ہوئے بچپن کے واقعات کو اپنی شہد کتاب ”آزاد کا کہانی: خود آزاد کی ننانی“ میں اس طرح تحریر کیا ہے:-

”مجھے اپنی زندگی کے ابتدائی واقعات، ابتدائی لغویت سے یاد ہیں۔ مجھے بارہ خیال ہوا ہے کہ میں اپنی چار برس کی عمر کے چند نمایاں واقعات اچھی طرح یاد رکھتا ہوں۔“

”مجھے وہ دن اچھی طرح یاد ہے جب حرم شریف میں بسم اللہ کی غریب لڑائی تھی۔ اس وقت میری عمر پانچ برس کی تھی۔ عصر کا وقت تھا اور مرحوم شیخ عبداللہ آزاد سے والد مرحوم نے یہ رسم ادا کرائی تھی۔“

”والد مرحوم نے جب آخری سفر ہندوستان کا کیا تو اس وقت میری عمر سات آٹھ برس کی تھی اور اسی زمانے میں والدہ مرحومہ کا انتقال ہوا۔“

”عربی زبان ہم دونوں کے بچپن میں گویا گھر کی زبان تھی۔ میری بہنیں تو ٹھیک سے اردو بول بھی نہ سکتی تھیں۔ بڑی اور منجھلی بہن تو اکثر عربی ہی میں بات چیت کرتی تھیں۔ بچپن کا ابتدائی زمانہ محض معتدل میں اب گزر چکا ہے۔“

میں اردو میں بات چیت تو ہوتی تھی لیکن والدہ مرحومہ کو اس درجہ اردو زبان اور بول چال ناپسند تھی کہ والد سے بھی وہ کوئی بات اردو میں نہ سنتی تھیں۔ والد مرحوم ہم لوگوں سے اردو میں باتیں کرتے اور اردو سیکھاتے:۔

”ان اسباب سے ہم لوگ بچپن ہی سے حجاز کی غلا اور محرق عربی بولنے کے عادی ہو گئے تھے۔ اس سے بلاشبہ عربی کی تحصیل میں ہمیں مدد ملی اور وہ عدم خاصیت پیش رفتی جو غیر مانوس زبان کے پڑھنے میں رکاوٹ ڈالاکرتی ہے، بلکہ ہمیں یہی محسوس ہوا کہ گویا ہم اپنی مادری زبان پڑھ رہے ہیں۔“

آزاد کی کہانی ۱۹۴۱ء میں لکھی گئی تھی مگر اس کی اشاعت ۱۹۶۰ء میں یعنی مولانا آزاد کی رحلت کے دو برس بعد ہوئی۔ ۱۰ سال تک یہ کتاب کیوں پردہ خفا میں رہی اس کی کوئی معقول وجہ نہیں بتائی گئی۔ تاہم یہ کتاب بہت مقبول ہوئی، کیونکہ اب تک کسی اور کتاب میں مولانا آزاد کی نجی زندگی کے حالات و واقعات اتنی تفصیل سے نہیں بیان کیے گئے تھے جتنے اس کتاب میں درج ہوئے اور چونکہ یہ واقعات خود مولانا آزاد کی زبان سے سن کر لکھے گئے تھے اس لیے کم و بیش ان کو درجہ استناد بھی مل گیا۔ ڈاکٹر ملک زادہ منظور احمد نے مولانا ابوالکلام آزاد پر اپنی ایچ۔ ڈی کے لیے جو تیسری لکھی اس میں بھی مولانا کے بچپن کے انہی واقعات کا اعادہ کیا جو اوپر درج ہوئے ہیں۔ ملک زادہ کی عہد امت اس طرح ہے:

اَبّ یہ وہ جام بلورین تو نہیں بن سکتی

○

فرش پر پکھرے قہرِ قمرِ سمیت

کہورنگ گلاب —

اس سے پتلے کہ یہ کھلا شیں

اُٹھالوان کو —

پھر کسے جامِ تخیل میں سجالوان کو

اور کُچھ دیدِ بسائے رکھو فوٹو شو سے

یہ سورجِ محفل

اس سے پہلے —

کہ یہ سبے بھول بھی مڑبھا جائیں

اس سے پہلے کہ پکھر جائیں یہ سب پتیاں

اسے جامِ بلورین کیے طرح

اور رو جائیں فقطِ خار

خلشِ جن کہ —

رگِ رپے میں رہے گے — تا عُمُر

□□

زُہدِ زبیری

آبشارِ سجّہ . انجمنِ آئی قی فلیش
سر سید نجف علی گڑھ

بلور کا جام

وہ جو کمترے میرے سجایا تھا

بڑے شوق سے

بلور کا جام —

سُرخ پھولوں سے بھرا

ٹھیسے لگتے ہی گرا —

ٹوٹ گیا —

میں ورنہ ہوا

وہ جلوہ صد رنگ

کہ جسے کہہ گریں

رقص کرتے ہوئے اُتری تھیں

بِہانِ خانہٴ ہسقہ میں کبھی

○

خوں چکاں ماہوں سے یہ کر چیاں

سوچو تو — چُنو گے کب تک

ان کو ماہوں سے سمیٹو کہ چُنو پلکوں سے

مولانا آزاد کا بچپن اور مادری زبان

مولانا ابوالکلام آزاد کے بچپن کے بارے میں دو تضاد احوال ملتے ہیں اور لطف یہ ہے کہ دونوں احوال خود انہیں کے بیانات سے منسوب ہیں۔

مولانا عبدالرزاق طبع آبادی نے مولانا آزاد کی زبانی مٹے ہوئے بچپن کے واقعات کو اپنی مشہور کتاب ”آزاد کی کہانی: خود آزاد کی زبانی“ میں اس طرح تحریر کیا ہے۔

”مجھے اپنی زندگی کے ابتدائی واقعات، ابتدائی لغویت سے یاد ہیں۔ مجھے بارہ خیال ہوا ہے کہ میں اپنی چار برس کی عمر کے چند نمایاں واقعات اچھی طرح یاد رکھتا ہوں۔“

مجھے وہ دن اچھی طرح یاد ہے جب حم شریف میں بسم اللہ کی تقریب کرائی گئی۔ اس وقت میری عمر پانچ برس کی تھی۔ عصر کا وقت تھا اور مرحوم شیخ عبداللہ آزاد سے والد مرحوم نے یہ رسم ادا کرائی تھی۔“

”والد مرحوم نے جب آخری سفر ہندوستان کا کیا تو اس وقت میری عمر سات آٹھ برس کی تھی اور اسی زمانے میں والدہ مرحومہ کا انتقال ہوا۔“

”عربی زبان پر گوگوں کے بچپن میں گویا گھر کی زبان تھی۔ میری بہنیں تو ٹھیک سے اردو بول بھی نہ سکتی تھیں۔ بڑی اور سخیل بہن تو اکثر عربی ہی میں بات چیت کرتی تھیں۔ بچپن کا ابتدائی زمانہ محض مسئلے میں اب گوراکھ گھر

میں اردو میں بات چیت تو ہوتی تھی لیکن والدہ مرحومہ کو اس درجہ اردو زبان اور بول چال ناپسند تھی کہ والد سے بھی وہ کوئی بات اردو میں نہ سنتی تھیں۔ والد مرحوم ہم لوگوں سے اردو میں باتیں کرتے اور انہوں نے سکھاتے تھے۔“

”ان اسباب سے ہم لوگ بچپن ہی سے حجازی خلط اور محنت عربی بولنے کے عادی ہو گئے تھے۔ اس سے بلاشبہ عربی کی تفصیل میں ہمیں مدنی اور وہ دم خاصیت پیش آئی جو غیر مافوق انسان کے پڑھنے میں دکاوش ڈالا کرتی ہے، بلکہ ہمیں یہی محسوس ہوا کہ گویا ہم اپنی مادری زبان پڑھ رہے ہیں۔“

آزاد کی کہانی ۱۹۲۱ء میں لکھی گئی تھی مگر اس کی اشاعت ۱۹۶۰ء میں یعنی مولانا آزاد کی رحلت کے دو برس بعد ہوئی۔ ۳۹ سال تک یہ کتاب کیوں پڑھنے سے محروم رہی؟ اس کی کوئی معقول وجہ نہیں بتائی گئی۔ تاہم یہ کتاب بہت مقبول ہوئی، کیونکہ اب تک کسی اور کتاب میں مولانا آزاد کی نجی زندگی کے حالات و واقعات اتنی تفصیل سے نہیں بیان کیے گئے تھے جتنے اس کتاب میں درج ہوئے اور چونکہ یہ واقعات خود مولانا آزاد کی زبان سے سن کر لکھے گئے تھے اس لیے کم و بیش ان کو درجہ استناد بھی مل گیا۔ ڈاکٹر ملک زاہد منظور احمد نے مولانا ابوالکلام آزاد پر اپنی ایچ ڈی کے لیے جو تھیسس لکھی اس میں بھی مولانا کے بچپن کے اپنی واقعات کا اعادہ کیا جو اوپر درج ہوئے ہیں۔ ملک زاہد کی عبارت اس طرح ہے:

اَبَ یہ وہ جامِ بلوریں تو نہیں بن سکتیں

○

فرش پر بکھرے ہیں ہر سمت

کھرننگ گلاب —

اس سے پہلے کہ یہ کھلا دیں

اُٹھالوان کو —

پھر کسے جامِ تخیل میں سجالوان کو

اور کچھ دیر بسائے رکھو خوشبو سے

یہ سونے محفل،

اس سے پہلے —

کہ یہ سب بھول بھی مڑبھا جائیں

اس سے پہلے کہ بکھر جائیں یہ سب پیٹیاں

اسے جامِ بلوریں کہے طرح

اور روجائیں فقط خار

خلش جن کہے —

رگ و پے میں رہے گے — تا عمر

□□

زائیدہ زیدی

آبشار سحر - انجمن آئی جی فلیش
سر سید نگر، ملتان

بلور کا جام

وہ جو کمرے میں سجایا تھا

بڑے شوق سے

بلور کا جام —

سرخ پھولوں سے بھرا

ٹھیسے لگتے ہی گرا —

ٹوٹ گیا —

ریزہ ریزہ ہوا

وہ جلوہ صدرنگ

کہ جسے کہے گرینیں

رقص کرتے ہوئے اُتری تھیں

یہاں خانہ ہمسعہ میں کبھی

○

خوں چکاں ہاتھوں سے یہ گر چیاں

سوچو تو — چنو گے کب تک

ان کو ہاتھوں سے سمیٹو کہ چنو پلکوں سے

مولانا آزاد کا بچپن اور مادری زبان

مولانا ابوالکلام آزاد کے بچپن کے بارے میں دو متضاد احوال ملتے ہیں اور لطف یہ ہے کہ دونوں احوال خود انہیں کے بیانات سے منسوب ہیں۔

مولانا عبدالمرزاق طبع آبادی نے مولانا آزاد کی زبانی منے ہوئے بچپن کے واقعات کو اپنی مشہور کتاب ”آزاد کی کہانی : خود آزاد کی زبانی“ میں اس طرح تحریر کیا ہے۔

”مجھے اپنی زندگی کے ابتدائی واقعات ’ابتداء لغویت‘ سے یاد ہیں۔ مجھے بارہ خیال ہوا ہے کہ میں اپنی چار برس کی عمر کے چند نمایاں واقعات اچھی طرح یاد رکھتا ہوں۔“

مجھے وہ دن اچھی طرح یاد ہے جب حرم شریف میں بسم اللہ کی تقریب لڑائی گئی۔ اس وقت میری عمر پانچ برس کی تھی۔ عصر کا وقت تھا اور مرحوم شیخ عبداللہ آزاد سے والد مرحوم نے یہ رسم ادا کرائی تھی۔“

”والد مرحوم نے جب آخری سفر ہندوستان کا کیا تو اس وقت میری عمر سات آٹھ برس کی تھی اور اسی زمانے میں والدہ مرحومہ کا انتقال ہوا۔“

”عربی زبان پر لوگوں کے بچپن میں گویا لکڑی زبان تھی۔ میری بہنیں تو ٹھیک سے اردو بول سکتی تھیں۔ بڑی اور منجھی بہن تو اکثر عربی ہی میں بات چیت کرتی تھیں۔ بچپن کا ابتدائی زمانہ مختصر مسئلہ میں اب گوراکھ گھر

میں اردو میں بات چیت تو ہوتی تھی لیکن والدہ مرحومہ کو اس درجہ اردو زبان اور بول چال ناپسند تھی کہ والد سے بھی نہ کوئی بات اردو میں نہ سنتی تھیں۔ والد مرحوم ہم لوگوں سے اردو میں باتیں کرتے اور لڑکوں کو سکھاتے رہتے۔

”ان اسباب سے ہم لوگ بچپن ہی سے حجاز کی غلا اور محرق عربی بولنے کے عادی ہو گئے تھے۔ اس سے بلاشبہ عربی کی تحصیل میں ہمیں مدد ملی اور وہ عدم مناسبت پیش نہ آئی جو غیر مانوس زبان کے پڑھنے میں رکاوٹ ڈال کر رہی ہے، بلکہ ہمیں یہی محسوس ہوا کہ گویا ہم اپنی مادری زبان پڑھ رہے ہیں۔“

آزاد کی کہانی ۱۹۲۱ء میں لکھی گئی تھی مگر اس کی اشاعت ۱۹۶۰ء میں یعنی مولانا آزاد کی رحلت کے دو برس بعد ہوئی۔ ۱۰ سال تک یہ کتاب کیوں پردہ خفا میں رہی، اس کی کوئی معقول وجہ نہیں بتائی گئی۔ تاہم یہ کتاب بہت مقبول ہوئی، کیونکہ اب تک کسی اور کتاب میں مولانا آزاد کی نجی زندگی کے حالات و واقعات اتنی تفصیل سے نہیں بیان کیے گئے تھے۔ جتنے اس کتاب میں درج ہوئے اور چونکہ یہ واقعات خود مولانا آزاد کی زبان سے سن کر لکھے گئے تھے اس لیے کم و بیش ان کو درجہ استناد بھی مل گیا۔

ڈاکٹر ملک زادہ منظور احمد نے مولانا ابوالکلام آزاد پر اپنی ایچ ڈی کے لیے جو تھیسس لکھی اس میں بھی مولانا کے بچپن کے انہی واقعات کا اعادہ کیا جو اوپر درج ہوئے ہیں۔ ملک زادہ کی عبارت اس طرح ہے:

پانچ سال کی عمر میں مولانا کی تقریب بسم اللہ شیخ عبدالرشید کے ہاتھوں ہوئی جو حرم شریف کے خطیب تھے۔ قرآن نمونہ کرنے کے بعد ابھی حرم کے سب سے قاری شیخ حسن کے پاس قرأت کے لیے جانا ہی شروع کیا تھا کہ ہندوستان کا سفر پیش آگیا۔

آزاد کی کہانی "سے اردو داں" طے میں یہ خیال عام طور سے رائج ہو گیا کہ مولانا آزاد کا بچپن (سات آٹھ سال کی عمر تک) بچے میں گزرا اور وہیں ان کی ابتدائی تعلیم ہوئی نیز ان کی مادری زبان عربی تھی۔ غلام ربانی آبادی نے مولانا آزاد پر ایک مختصر کتاب تالیف کی تھی جو ۱۹۸۸ء میں حکومت ہند کے جلی کیشنز ڈویژن کی طرف سے شائع ہوئی۔ اس میں بھی مولانا آزاد کے بچپن کے بارے میں انہی خیالات کا اعادہ کیا گیا ہے۔

"مولانا آزاد ۱۳۰۵ھ مطابق ۱۸۸۸ء میں مکہ میں پیدا ہوئے۔ عمر کے ابتدائی دن وہیں گزرے۔ ان کی مادری زبان عربی تھی۔ وہاں ظاہر ہے کہ اردو کی تعلیم کا کوئی انتظام نہ تھا، اس لیے وہ محض عربی اور فارسی پڑھ سکے۔ بقول مولانا آزاد: پانچ برس کی عمر میں بسم اللہ کی تقریب حرم شریف میں ہوئی۔"

یہ خیال کہ مولانا آزاد کی ابتدائی زندگی بچے میں بسر ہوئی اور ان کی مادری زبان عربی تھی 'عوام و خواص' سب کے ذہنوں میں اتنا مستحکم ہو گیا کہ جب ۱۰ اڈیاؤنس فریڈم " (اردو ترجمہ ہادی آزادی) میں پروفیسر ہالوں کی پیشہ خود مولانا آزاد کی زبان سے سنیں ہوئی یہ عبارت لکھی کہ "میں مکہ معظمہ میں ۱۸۸۸ء میں پیدا ہوا۔ دو سال بعد میرے والد پوسے خاندان کے ساتھ گلگت آئے۔ ایک سال بعد میری والدہ نے وفات پائی (انہیں وہیں لکھتے ہیں) وطن کیا گیا۔ تو جناب عبداللطیف عظمیٰ کو اس پر یقین نہیں آیا اور انہوں نے اپنے مضمون "سوانح ابوالکلام آزاد" مطبوعہ آجکل دہلی، مولانا آزاد نمبر بابہ نومبر ۱۹۸۸ء میں حاشیے پر اس کی تردید ان الفاظ میں کی:

"والہی کا صحیح سن ۱۸۹۸ء ہے، غائب پروفیسر ہالوں کیس کو سننے میں غلطی ہوئی۔"

موصوف نے وہی بات پھر ہادی کی مولانا آزاد جب پہلی مرتبہ اپنے والد اور خاندان کے ساتھ گلگت آئے تو ان کی عمر دس سال کی تھی۔ ظاہر ہے کہ اس سے مولانا آزاد کے بچپن کے مکہ معظمہ میں بسر ہونے اور ان کی مادری زبان کے عربی ہونے کا جواز پیدا ہو گیا۔ اس تطابق میں ان کو کسی یقین تھا کہ انہوں نے پروفیسر ہالوں کیس کے بارے میں یہ شبہ بھی ظاہر کر دیا کہ ان سے سننے میں غلطی ہوئی۔ جب کہ حقیقت یہ ہے کہ مولانا آزاد جتنا ہالوں کیس کو جانتے تھے اسناد انگریزی میں لکھ کر دوسرے دن مولانا آزاد کو دکھاتے تھے اور مولانا ایک ایک لفظ کو خود پڑھ کر اور حسب ضرورت ترمیم و تخیل کر کے ہی اس کو پاس کرتے تھے۔ اس کتاب کی تالیف کے طریق کار کے بارے میں پروفیسر ہالوں کیس نے تفصیل سے لکھا ہے۔ یہاں ان کے غلط سننے، غلط اندراج کرنے اور مولانا آزاد کی نظر سے اس غلط اندراج کے پھیل جانے کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا، البتہ مشکل یہ آن پڑی کہ انڈیاؤنس فریڈم کی اشاعت سے قبل ہی مولانا آزاد چلے بسے اور اس طرح اس کتاب کا دورہ اسناد صد فی صد سبک ہو گیا۔ یہ نکتہ بھی قابل غور ہے کہ مولانا آزاد کے بچپن کے دورہ طرح کے واقعات کے راوی خود مولانا آزاد ہیں مگر ان کو تحسیر کرنے والی دو الگ الگ شخصیتیں ہیں، یعنی مولانا عبدالرزاق بیچ آبادی اور پروفیسر ہالوں کیس۔ اور دونوں مسودوں پر مولانا آزاد کے دستخط ثبت نہیں ہیں۔

دو سال کی عمر میں گلگت آنے کی تصدیق صرف انڈیاؤنس فریڈم کی عبارت سے ہی نہیں ہوتی بلکہ ان کی بڑی بہن، فاطمہ بیگم کے مندرجہ ذیل بیان سے بھی ہوتی ہے۔

"مولانا آزاد مجھ سے چار سال چھوٹے تھے۔ کھڑن

میں ہم دونوں پیدا ہوئے۔ جب مولانا آزاد دو سال کے ہوئے تو ہمارے والد ہم دونوں کو لے کر گلگت چلے آئے، جہاں ہمارے والد کے ہزاروں مانے والے تھے۔

فاطمہ بیگم سے ملاقات کرنے والے ڈاکٹر خواجہ احمد فاروقی نے اور یہ ملاقات مولانا آزاد کی رحلت کے فوراً بعد ہوئی تھی۔

دو سال کی عمر میں گلگت مراجعت کرنے کی تصدیق مزید خود مولانا

آزاد کے ایک غیر مطبوعہ خط سے ہوتی ہے جو انھوں نے ۱۵ جولائی ۱۹۰۳ء کو بہ عمر ۱۱ سال، رنجور غنیم آبادی کو لکھا تھا اور جسے شائستہ خاں (خدا بخش ملا بربری پٹنہ) نے اپنا دستخط دہلی کے نمبر ۱۹۰۸ء کے شمارے میں شائع کر دیا ہے۔ شائستہ خاں کے مضمون "مولانا آزاد کے صحیح سال پیدائش کا انکشاف" میں اصل خط کا عکس اور تفسیق میں اس کی عبارت "دونوں سال ہیں۔ بیٹھ بعض وجوہات سے بے حرام ہیں۔ اول یہ کہ اس خط میں مولانا آزاد نے اپنا سال پیدائش ۱۲۸۵ء لکھا ہے۔ جبکہ ذکر میں اپنا سال پیدائش ۱۲۰۵ء قرار دیا ہے۔ ذکرہ میں مولانا کی اصل عبارت اس طرح ہے:

"یہ غریب الدین عہد، نا آشنائے عصر، بنگالہ توحش نمک پر درود لیش، خراب حسرت کو موسوم بہ احمد مدعو بہ ابی الکلام، ۱۸۹۸ء مطابق ذوالحجہ ۱۳۰۵ھ میں ہستی عدم سے عدم ہستی میں وارد ہوا اور تہمت حیات سے مستہم"

اب سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ مولانا آزاد کے سال پیدائش میں ۱۲۰۵ء کا یہ واضح فرق کس کھاتے میں ڈالا جائے۔ اس لیے کہ دونوں سنیں خود انھیں کے تحریر کردہ ہیں۔ اس خط میں اپنے دیگر بھائی بہنوں کے سن پیدائش کا جو خاکہ انھوں نے درج کیا ہے وہ بھی غور طلب ہے۔

- ۱۔ خدیجہ ۱۲۹۱ھ
- ۲۔ فاطمہ ۱۲۹۶ھ
- ۳۔ حنیفہ ۱۲۹۹ھ
- ۴۔ غلام حسین ۱۳۰۱ھ
- ۵۔ محی الدین ۱۳۰۳ھ

اس خاکے میں خدیجہ کو چھوڑ کر، باقی سب بھائی بہنوں کے سن پیدائش میں دو سال کا وقفہ توجہ طلب ہے۔ حدیث ہے کہ اس خط میں مولانا نے اپنا نام "محی الدین" تحریر کیا ہے مگر ذکرہ کی مولانا عبارت میں محی الدین کا کسب ذکر نہیں ہے۔ "موسوم بہ احمد، مدعو بہ ابی الکلام" سے سارا کام چلا لیا گیا ہے۔ اب اگر کوئی نادان شخص مثلاً کوئی غیر ملکی

اُردو اسکالر ان دونوں تحریروں کو دیکھے تو یہی سمجھے گا کہ محی الدین کوئی اور شخص ہے اور "موسوم بہ احمد، مدعو بہ ابی الکلام" کوئی دوسرا شخص ہے دوسری خاص بات یہ ہے کہ اس خط کے مطابق ان کی والدہ کا انتقال ۱۳۰۵ھ میں ہوا یعنی ۱۸۸۸ء میں۔ جبکہ یہی سن مولانا آزاد کا مشہد سن پیدائش سمجھا جاتا ہے۔ مولانا آزاد نے اس خط میں لکھا ہے کہ والدہ کے انتقال کے وقت خدیجہ کی عمر ۱۳ سال اور خود ان کی عمر دو سال تھی۔ انڈیا ونس فریڈم میں انھوں نے اپنے والد کے ہندوستان آنے کا سن ۱۸۹۰ء بتایا ہے اور اس کے ایک سال بعد یعنی ۱۸۹۱ء میں ان کی والدہ کا انتقال لکھتے ہیں ہوا اور وہ وہیں مدفون ہوئیں۔ ہماری آزادی "رنگھل مع ۳۰ صفحات مترجمہ اور شمیم خفقی مطبوعہ ۱۹۹۱ء میں صفحہ دو اور تین پر متعلقہ عبارت اس طرح ہے:

"میں ۱۸۸۸ء میں مکہ معظمہ میں پیدا ہوا۔ ۱۸۹۰ء میں میرے والد پورے کبنے کے ساتھ لکھنؤ آئے۔ کچھ عرصہ پہلے عقدہ میں وہ گر پڑے تھے اور ان کی ہڈی کی ہڈی ٹوٹ گئی تھی، اسے بٹھا تو دیا گیا تھا مگر ابھی طرح نہیں اور انھیں مشورہ دیا گیا تھا کہ اسے کلکتہ کے سرجن ٹیک کر سکے ہیں۔ ان کا ارادہ تھا کہ صرف غقرت تک یہاں قیام کریں گے لیکن ان کے داماد اور مرید انھیں جانے ہی نہیں دیتے تھے۔ ہمارے کلکتہ آنے کے ایک سال بعد میری والدہ انتقال فرما گئیں اور وہیں دفن کی گئیں۔"

اس عبارت اور نوذریافت عبارت میں والدہ کے انتقال کے سن میں تین سال کا نیا فرق موجود ہے۔ نوذریافت شدہ خط کی متعلقہ تحریر اس طرح ہے:

"۱۳۰۳ (ہجری) کے (داخل میں) جمیر، اکبر آباد وغیرہ مقامات کی سیر کرنے ہوئے (والد) کلکتہ پہنچے اور حاجی واحدنا جو یہاں کے مشہور رئیس اور والد صاحب کے متفقہ تھے انھیں اپنے گھر لے گئے۔ کلکتہ پہنچے ہوئے خود اہی عہد ہوا تھا کہ میری والدہ کا یک سخت بیمار ہو گئیں اور

یاری سے پہنچے بعد ان کا انتقال ہو گیا۔

اسی خط میں آگے چل کر والدہ کے انتقال کا سن بھی متعین کر دیا ہے:-

”اس سے تم کو معلوم ہو گا کہ برسی اولاد خدیجہ ہے

۱۲۹۱ ہجری میں پیدا ہوئی تھی اس لیے جب والدہ کا

انتقال ہوا یعنی ۱۳۰۵ ہجری میں (اس وقت خدیجہ کی عمر

چودہ برس کی تھی مگر خدا جانے کیوں اس زمانے میں

شادی نہ ہوئی اور اسی نہ ہونے نے آج وہ فساد اور

تھکاوٹ پیدا کیا جس نے میری زندگی تلخ کر دی ہے اور

(میں) خود کشی پر آمادہ ہوں۔“

ان تضاد بیانات کا موروثی میں یہ کھنڈن مشکل ہے کہ جس وقت مولانا آزاد کی

والدہ کا انتقال ہوا، وہ نومولود تھے، دو سال کے تھے یا تین سال

کے؟ اس لیے کہ ان تینوں باتوں کا تین خود ان کی اپنی تحریروں میں

موجود ہے۔

حقیقت کچھ بھی ہو لیکن آنا تو بہر حال واضح ہو جاتا ہے کہ

مولانا کی مادری زبان عربی نہیں تھی اور حرم شریف میں بسم اللہ کی تقریب

کا تھمنا اتنا سہل نہ تھا کہ کوئی تقریب منقہ ہوئی تھی۔

تو ان کے بھائی غلام حسین کی بسم اللہ کی تقریب تھی جس میں ممکن ہے

کہ ”موسم بہار“ کو بھی بٹھا دیا گیا ہو۔ اس موت پر بیس اتنا اور

دافع کر دی کہ مادری زبان سے میری مراد ”زبان مادر“ نہیں ہے بلکہ

وہ زبان ہے جو بچہ اپنی ماں کی گود میں یا اپنے کنبے کے درمیان سیکھتا

اور بولتا ہے اور آگے چل کر بھی اس کی اصل زبان بنتی ہے۔ اس لحاظ

سے دو سال کی عمر سے مستقلاً ہندوستان میں رہنا اور نشو و نما

پانا اس حقیقت کا ناقابل تردید ثبوت ہے کہ مولانا آزاد کی مادری زبان

اُردو تھی، عربی نہ تھی۔ اُردو ہی میں انھوں نے بولنا سیکھا اور یہی

زبان ان کا اصل ذیلیہ اظہار تھی۔ عربی فارسی کا علم انھوں نے اپنے

شوق، ذہانت اور محنت سے حاصل کیا، اور اس میں اتنی دست گاہ

جہم پہنچائی کہ ان کا شمار ان دونوں زبانوں کے عالمان میں ہونے لگا۔

یہ ضرور ہے کہ مولانا آزاد کے کنبے کی اُردو زبان اتنی فصیح و سلیس

نہ ہوگی کہ جتنی اس زمانے میں شمالی ہند کے دیگر مسلمان گھروں میں

ہوتی تھی۔ اس پر عربی اور فارسی کا غلبہ معمول سے کچھ زیادہ ہی رہا مگر شاید

اس لیے ان کی جوانی کی تحریروں میں عربی و فارسی کا غلبہ بہت قوی نظر

آتا ہے۔

مولانا آزاد کی بہن فاطمہ بیگم نے ان کے بچپن کے جو واقعات بتائے

ہیں ان میں ”سات آٹھ سال کی عمر“ کا ذکر واضح طور سے کیا ہے اور جائے

وقوع لکھتے: ”کانکان معلوم ہوتا ہے۔ ان کا متعلق بیان اس طرح ہے:

”بچپن میں بھائی کو ان کھیلوں کا شوق نہ تھا جو اکثر

بچے کھیلا کرتے ہیں۔ ان کے کھیل سات آٹھ برس کی عمر

میں عجیب انداز کے ہوا کرتے تھے مثلاً کبھی وہ گھر کے تمام

صندوقوں اور کجوں کو ایک لائن میں رکھ کر کہتے تھے کہ یہ

ریل گاڑی ہے۔ پھر والد کی بھڑائی سر پر باندھ کر بیٹھ

جاتے اور ہم بہنوں سے کہتے کہ تم لوگ صندوق پر چلا چلا

کر کہو، چو چو، راستہ دو، دوٹی کے مولانا آ رہے ہیں۔“

ہم لوگ اس پر کہتے تھے کہ بھائی یہاں تو کوئی آدمی نہیں

ہے، ہم کس کو دھکا دیں اور کہیں کہ راستہ دو۔ اس پر

وہ کہتے تھے کہ یہ تو کھیل ہے۔ تم گھوکو بہت لوگ

بھگ کو لینے اسٹیشن پر آئے ہیں۔ پھر بھائی صندوق پر

سے اترتے تھے اور بہت آہستہ آہستہ قدم اٹھا کر

چلتے تھے جیسے کہ بڑی عمر کے لوگ چلتے ہیں۔“

فاطمہ بیگم کے بیان میں دو باتیں خاص طور پر نوٹ کرنے کے قابل ہیں

اول یہ کہ ان کے بچپن کا زمانہ لکھتے ہیں گزرا اور اور پر لکھا ہوا یہ فقرہ ”چو چو“

راستہ دو، دوٹی کے مولانا آ رہے ہیں۔“ ٹھیکہ اردو زبان کا ہے جو مولانا کی

زبان سے روانی سے ادا ہوتا تھا۔ اس فقرے سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے

کہ مولانا آزاد بچپن ہی سے اُردو بولتے تھے، عربی فارسی نہیں بولتے تھے

دوسرے یہ کہ اس قسم کے مناظر مولانا آزاد لکھتے ہیں بارہا دیکھ چکے ہوں گے۔

ممکن ہے خود مولانا خیر الدین کے لیے یہ فقرہ تخیلاً بولا جاتا ہو اور وہیں سے

مولانا آزاد نے اسے سیکھا ہو۔ اگر مندرجہ بالا واقعہ صحیح ہے (اور

اس کے غلط ہونے کا کوئی جواز نہیں ہے) تو اس سے صاف ظاہر ہے

کہ مولانا آزاد کے دس برس کی عمر میں ہندوستان آنے اور لکھنے میں

ہیسنے کی روایت بالکل بے بنیاد ہے۔ مگر اس غلط بیانی کا ذمہ دار کون ہے؟
خود مولانا ابوالکلام آزاد یا پھر مولانا عبدالرزاق طبع آبادی؟ اب یہ دونوں
حضرات اس دنیا میں نہیں ہیں اس لیے اس کی تصدیق کا کوئی ذریعہ
نہیں ہے کہ بتانے والے نے کیا بتایا اور کچھنے والے نے کیا لکھا۔ مگر تمام
تجزی کو سامنے رکھ کر غور کیجئے تو کچھ میں آتا ہے کہ مولانا طبع آبادی کو
غلط واقعات بیان کرنے میں کیا دل چسپی ہو سکتی ہے اور اس سے ان کا
دینی یا دنیاوی کیا غائدہ ہوتا؟ اس لیے گمان غالب ہے کہ انھوں نے آزاد
کی کہانی میں وہی باتیں لکھیں جو مولانا آزاد نے ان سے بتائی تھیں۔ اس
کا ایک جواز یہ بھی ہے کہ ۱۹۶۱ء میں جب مولانا آزاد نے اپنے حالات
لکھوائے، اس وقت وہ ۳۳ یا ۳۴ برس کے پختہ کار سیاست دان، مدبر اور
مصنف بن چکے تھے اور اپنی شخصیت کو ابھارنے اور اپنی اچھ بنانے
میں ان کی دل چسپی بام عروج پر تھی۔ دس سال کی عمر میں ہندستان کو مر جھٹ
کرنے سے ان کی مادری زبان عربی ہونے کا جواز پیدا ہو گیا اور دینی
حیثیت سے ان کے وقار میں اضافہ ہو گیا۔ یہ دونوں باتیں ان کے
جذبہ انتقاد اور پرورش انات کے خاکوں میں رنگ بھرنے کے لیے
موجود ضروری تھیں۔ اپنی شخصیت اور انانیت کے بارے میں ان کا جو
مزاج تھا اس کا اظہار تذکرہ سے لے کر غبارِ قاف کی تقریروں تک اور
انڈیا نس فرڈم میں ان کے سیاسی بیچروں تک ہر جگہ، قدم قدم پر ہوا ہے
اس کے علاوہ عربی کے مادری زبان ہونے کے فقرے میں لفظ ”گویا“
بھی درمیان میں موجود ہے یعنی ”عربی زبان ہم لوگوں کے بچپن میں
گویا گھر کی زبان تھی“ اس گویا نے صاف چھپتے بھی نہیں سامنے
آتے بھی نہیں، والی کیفیت پیدا کر دی اور مولانا کی بات قلیعت سے دور
جا پڑی۔ ”آزاد کی کہانی“ کے برعکس پنڈ کا نو دیر بافت خط ۱۹۶۰ کا تحریر کردہ
ہے جب مولانا کی عمر پندرہ یا سترہ سال تھی اور ان کی شہرت اور عظمت ابھی
اپنے ابتدائی دور تشکیل میں تھی۔ اس عمر کی تحریر میں واقعات کا نیک نیتی
اور صدقِ دل سے بیان کرنا زیادہ نظری اور قابلِ فہم ہے۔ اس کے علاوہ
یہ خط اگر دافعی و تجویرِ عظیم آبادی کے نام ہے جن سے مولانا کے انتہائی
قریبی اور نجی تعلقات تھے، تو اس میں مصحف میر سنسین اور واقعات
تحریر کرنے کا کوئی فرض نہ نہیں بنتا۔ بعض لوگ تو ان کے محو میں پیدا

م غالب اور اقبال کی طرح ابوالکلام آزاد کا سہرا
 پیرائش بھی شکوک ہے سہرا سہرا پیش ہی نہیں عرب میں
 ان کی ولادت بھی شکوک ہے عرب سے ہندوستان آنے
 کے دو مختلف سن "۱۸۸۷ء" اور "انڈیانس فریم" میں
 درج ہیں۔ اقبال اور ابوالکلام کی بے باکی بہت سوچی سمجھی
 اور موقع محل کا لحاظ کر کے ہوتی تھی۔" خلیفہ

اوپر کے باعث سے جو مخموری شواہد مولانا آزاد کے بچپن اور مادری زبان کے بارے میں سامنے آئے ہیں ان سے تو یہی ثابت ہوتا ہے کہ وہ اپنے والد اور کہنے کے دیگر افراد کے ساتھ محض ۲ برس کی عمر میں گلگت پہنچے تھے اور یہی ان کا مستقل وطن تھا نیز ان کی مادری زبان اردو تھی اور بڑا بھتیجا تھا کہ اکثر لوگ سمجھتے ہیں تحقیق میں بہر حال کوئی بات حریفِ آخر نہیں ہوتی۔ ممکن ہے کہ مستقبل میں کچھ ایسے شواہد آجائیں جس سے صریح حال بالکل عیاں یا متقلب ہو جائے مگر فی الحال ہمیں مولانا آزاد کے بارے میں ان شواہد کو نوش دلی سے تسلیم کر لینا چاہیے۔

□□

حواشی :

۱۷۶ آزاد کی کہانی : خود آزادی کی زمانی

٥٣'٥٢ " " " " ١٩٨

Pol " " " " 27

۲۰۲ " " " " ف

۴ مولانا ابوالکلام آزاد - فکر و فن نسیم بک ڈپو ص ۳

۷۷ ابو الکلام آزاد - از غلام ربانی تاجاں

۱۹۵۹ء تا ۱۹۶۱ء تک دہلی بابہ ستمبر ۱۹۵۹ء ص ۱۵-۱۴ بحوالہ الکلام آزاد

مرتبہ عرض ملیانی ص ۱۳-۱۱

۱۹۹۲ء

یادری سے ”جنتے بعد ان کا انتقال ہو گیا“

ایسی خط میں آگے چل کر والدہ کے انتقال کا سن بھی متعین کر دیا ہے :-

”اس سے تم کو معلوم ہوگا کہ بڑی اولاد خیر ہے

۱۲۹۱ ہجری میں پیدا ہوئی تھی اس لیے جب والدہ کا

انتقال ہوا یعنی ۱۳۰۵ ہجری میں اس وقت خدیجہ کی عمر

چودہ برس کی تھی مگر خدا جانے کیوں اس زمانے میں

شادی نہ ہوئی اور اس کی نہ بوسنے نے آج وہ فساد اور

سجھڑیاں پیدا کر دی ہیں جس نے میری زندگی برباد کر دی ہے اور

(میں) خود کشتی پر آمادہ ہوں“

ان تضاد بیانات کے مروجہ میں یہ کتنا مشکل ہے کہ جس وقت مولانا آزاد کی

والدہ کا انتقال ہوا وہ نومولود تھے، دو سال کے تھے یا تین سال

کے؟ اس لیے کہ ان تینوں باتوں کا تین خود ان کی اپنی تحریروں میں

موجود ہے۔

حقیقت کچھ بھی ہو لیکن اتنا تو ہر حال واضح ہو جاتا ہے کہ

مولانا کی مادری زبان عربی نہیں تھی اور حم شریف میں بسم اللہ کی تقریب

کا تھخص اتنا کہ یہ تقریب (اگر واقعی کوئی تقریب منعقد ہوئی تھی)۔

تو ان کے بھائی علامہ حسین کی بسم اللہ کی تقریب تھی جس میں ممکن ہے

کہ موسوم باحم کو بھی بٹھایا گیا ہو۔ اس موقع پر میں اتنا اور

دفع کر دوں کہ مادری زبان سے میری مراد ”زبان مادر“ نہیں ہے بلکہ

وہ زبان ہے جو بچہ اپنی ماں کی گود میں یا اپنے کہنے کے درمیان سیکھتا

اور بولتا ہے اور آگے چل کر یہی اس کی اصل زبان بنتی ہے۔ اس لحاظ

سے دو سال کی عمر سے مستقلاً ہندستان میں رہنا اور نشوونما

پانا اس حقیقت کا ناقابل تردید ثبوت ہے کہ مولانا آزاد کی مادری زبان

اُردو تھی عربی نہ تھی۔ اُردو ہی میں انھوں نے بول سیکھا اور یہی

زبان ان کا اصل ذریعہ اظہار تھی۔ عربی نادکی کا علم انھوں نے اپنے

شوق، ذہنیت اور محنت سے حاصل کیا، اور اس میں اتنی دست گاہ

بہم پہنچی کہ ان کا شمار ان دونوں زبانوں کے عالموں میں ہونے لگا۔

یہ ضرور ہے کہ مولانا آزاد کے کہنے کی اُردو زبان اتنی فصیح و سلیس

نہ ہوگی کہ جتنی اس زمانے میں شمالی ہند کے دیگر مسلمان گھرانوں میں

ہوتی تھی۔ اس پر عربی اور فارسی کا غلبہ محول سے کچھ زیادہ ہی رہا مگر شاید

اس لیے ان کی جوانی کی تحریروں میں عربی و فارسی کا غلبہ بہت قوی نظر

آتا ہے۔

مولانا آزاد کی بہن فاطمہ بیگم نے ان کے بچپن کے جودا اوقات بتائے

ہیں ان میں سات آٹھ سال کی عمر کا ذکر واضح طور سے کیا ہے اور جائے

وقع لکھا: کامران معلوم ہوتا ہے۔ ان کا متعلق بیان اس طرح ہے :

”بچپن میں بھائی کو ان کھیلوں کا شوق نہ تھا جو اکثر

بچے کھیلا کرتے ہیں۔ ان کے کھیل سات آٹھ برس کی عمر

میں عجیب اغاز کے ہوا کرتے تھے مثلاً کبھی وہ گھر کے تمام

صندوقوں اور جکوں کو آب لائٹ میں رکھ کر کہتے تھے کہ یہ

ریل گاڑی ہے۔ پھر والد کی بچڑی سر پر باندھ کر بیٹھ

جاتے اور ہم بہنوں سے کہتے کہ تم لوگ صندوق پر چلا جاؤ

کر کہو ”ہٹو ہٹو، راستہ دو، دتی کے مولانا آ رہے ہیں“

ہم لوگ اس پر کہتے تھے کہ بھائی یہاں تو کوئی آدمی نہیں

ہے، ہم کس کو دھکا دیں اور کہیں کہ راستہ دو۔ اس پر

وہ کہتے تھے کہ یہ تو کھیل ہے۔ تم بھوکو کہ بہت لوگ

بھوکو لینے اسٹیشن پر آئے ہیں۔ پھر بھائی صندوق پر

سے اترتے تھے اور بہت آہستہ آہستہ قدم اٹھا کر

چلتے تھے جیسے کہ بڑی عمر کے لوگ چلتے ہیں“ ۱۹

فاطمہ بیگم کے بیان میں دو باتیں خاص طور پر نوٹ کرنے کے قابل ہیں

اول یہ کہ ان کے بچپن کا زمانہ کلکتے میں گزارا اور پر لکھا ہوا یہ فقرہ ”ہٹو ہٹو

راستہ دو، دتی کے مولانا آ رہے ہیں“ ٹھیکہ اردو زبان کا ہے جو مولانا کی

زبان سے روانی سے ادا ہوتا تھا۔ اس فقرے سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے

کہ مولانا آزاد بچپن ہی سے اُردو بولتے تھے، عربی فارسی نہیں بولتے تھے

دوئم یہ کہ اس قسم کے مناظر مولانا آزاد کلکتے میں بارہ دیکھ چکے ہوں گے۔

ممکن ہے خود مولانا خیر الدین کے لیے یہ فقرہ قیظاً بولا جاتا ہو اور وہیں سے

مولانا آزاد نے اسے سیکھا ہو۔ اگر مذربہ بالا واقعہ صحیح ہے (اور

اس کے غلط ہونے کا کوئی حوالہ نہیں ہے) تو اس سے صاف ظاہر ہے

کہ مولانا آزاد کے اس برس کی عمر میں ہندستان آنے اور کلکتہ میں

قدرت نے ایک ایسا ردائی اور دل چسپ ماحول مرتب کیا ہے جو انسانی تخلیق و تعاون عمل میں ایک ترقیاتی نظام یا باہمی بھکاری کا ایک ایسا پائیدار بندھن جذبات کے سہارے سے پیدا کر دیتا ہے جس کو ہمسر کے علاوہ کسی دوسرے نام سے یاد کرنا غیر مدلل ہوگا۔ مگر چونکہ انسان اپنی داخلی صلاحیت کی بنا پر اپنے ماحول کی ہر شے کو اپنی امکان کو پیش بھر استعمال کرنے کی شعوری یا شہدیری کوشش میں مبتلا ہے اس لیے اس کے ماحول خود اپنی ہی برادری میں جو درجائی کشش نظر آتی ہے اس کی سبب بھائیگ اور ظالمانہ کوشش خوراس کی ہمسر جو بیشتر وفادار، مؤنس و ملگ۔ 'شریک حیات' معاشرہ میں مردوں سے زیادہ پیچیدہ اور ذمہ دار امور کو انجام دینے والی ذی روح عورت ہے۔ اگر ہم انسان کی سماجی زندگی کی ابتداء سے عورت کے مرد کے ساتھ تعلق اور رویہ پر غور کریں تو ہمیں اندازہ ہو سکتا ہے کہ جسمانی طاقت اور داخلی صلاحیت کے اعتبار سے عورت اور مرد میں کوئی فرق نہیں ہے بلکہ مرد کے اعتبار سے عورت میں زیادہ ذمہ داری اور محنت و توجہ سے سماجی زندگی کی بہتری کے لیے ایک لگن ہے جو وہ ازل سے آج تک انجام دے رہی ہے اور اگر اس نظام کی تشخیص مرد نے مناسب طور سے انجام دی ہوتی تو ممکن تھا آج کا معاشرہ جو اپنے میں بے چینی محسوس کرتا ہے یا تناؤ اور بے اعتمادی کے جس ماحول سے دوچار ہے وہ نہ ہوتا۔ اس لیے کہ اگر مرد نے اپنی ہی برادری میں استعمال کرنے کے عمل کی ابتداء عورت سے نہ کی ہوتی تو انسانوں میں ایک دوسرے کے ساتھ بے اعتمادی اور فریب کاری کا ماحول شد و جاری نہ ہوا ہوتا۔

ہم کہہ سکتے ہیں کہ جنسیت ایک ایسا تعصب (prejudice) یا اختلاف ہے جو مردوں اور عورتوں کے درمیان سماج میں تصور کیا جاتا ہے، عام طور پر کسی بھی تعصب کے تین اجزاء ہوتے ہیں:

(الف) منفی نقطہ نظر

(ب) ایک ایسی صورت جس میں چیزوں کو بڑھا چڑھا کر پیش کرنے کا عنصر پایا جائے۔

(ج) وہ صورت جہاں کسی چیز کی بہت سی اہم خصوصیات کو نظر انداز

کر دیا جائے۔

ان تعصبات کے عام طور پر دو بہت اہم (major) ہوتے ہیں جن کو ہر س طرح بیان کر سکتے ہیں جیسے:

(۱) بے تعصبی یا عقل پسندی (Rationality) کا رویہ۔

(۲) انصاف کا رویہ جس سے فرد کی ذاتی صلاحیت کے رویہ کی پہچان ہوتی ہے۔ اسی صلاحیت کی نفی کر دینے سے ہم اس کو انسانیت کے درجہ میں بھی بڑا بڑا شریک نہیں کرتے۔

اس طرح اگر ہم جنسیت کے مختلف پہلوؤں اور ساتھ ہی ساتھ اہم پرستی سے عورتوں کے خلاف تفریق کے تصور کا جائزہ لیں تو فری مین (freeman) کے اندازوں کے مطابق لوگوں کا یہ خیال ہے کہ دو حصہ اس امور کی بنا پر عورتوں کو مردوں سے کترا اور بہت تصور کیا جاتا ہے۔ اول یہ کہ مرد عورتوں سے زیادہ اہم ہیں۔ دوسرے یہ کہ جن کا وہ مرد کو مرد انجام دیتے ہیں وہ زیادہ اہم ہیں۔ اسی طرح کچھ اور اندازوں سے فری مین کے خیال کے مطابق عورتوں کا وجود گویا مردوں کی تفریح و عیش کے علاوہ ان کی اعانت کرنا ہے۔ ہم بس کو ہندوستانی معاشرے کے ہندو امرت دور یا قرون وسطی کے معاشرہ میں غلاموں یا نوادوں کے درجہ سے لگا جلتا تصور کر سکتے ہیں۔ لیکن یہ بھی مفروضہ ہو جس کی بنا پر عورتوں کی نفسیات میں ایک خاص طرح کی تبدیلی رونما ہوئی ہو جس سے انھوں نے اپنا مقدر مردوں کے افق و توجہ کو بنادیا ہو جس کا لازمی نتیجہ یہی نکلتا تھا کہ وہ اپنی زیبائش اور مسکین انداز سے یا ان دیگر خارجی سہارے سے مردوں کو اپنانے کی کوشش میں لگ جائیں۔

ان صدیوں کے باؤ اور کلاما معنوی انداز سے خواتین ایک احساس ناپائیداری اور عدم خود اعتمادی کے باعث نفیاتی طور پر مردوں کے ماتحت رہنے میں ایک احساس عزت محسوس کرتی ہیں اور اپنی شخصیت کی پہچان مردوں کے زیر سایہ ممکن تصور کرتی ہیں۔ ظاہر ہے کہ ایسی عورتیں اپنی تمانر معاشی خصوصیات کی موجودگی کے باوجود اپنی تمام تر صلاحیتیں کد ہونے سے نہیں روک پاتیں جس کے نتیجے میں وہ معاشی حیثیت سے یا تو مردوں سے بہت ہو جاتی ہیں یا پھر ذہنی طور پر خود کو ان سے کمتر محسوس کرتی ہیں اور اگر ایسا نہ بھی ہو تب بھی انھیں نفیاتی طور پر اسی احساس کا ہیچو بکھا جاسکتا

Sandra اور Daryl بن نے اپنی تحقیق کے ذریعہ

یہ بات عکس کی ہے کہ جنسیات ایک بے شعوری آدرش (Unconscious Ideology) ہو گئی ہے۔ ہم اپنی زندگی کے دور میں یہ یقین رکھتے ہیں کہ ہم اسی طرح کی زندگی گزار سکتے ہیں، جبکہ فطری طور پر ایسا کچھ نہیں ہے۔ ہم اپنے اسی یقین کی بنا پر بچوں کے تعلیمی نظام میں بھی اس طرح انتخاب کرتے ہیں کہ انہیں اسی مفروضہ کے اعتبار سے تربیت ملے چنانچہ بہت سے حالات میں ایسا بھی دیکھا گیا ہے کہ بچوں کو اس طرح کی تعلیم میں دل چسپی نہ ہونے کے باوجود ان کو انہیں علوم کو حاصل کرنا پڑتا ہے۔

امریکہ میں نیگرو اور عورتوں کے عادات و اطوار کا جائزہ لیا گیا تو ان میں بہت سی باتوں میں مماثلت نظر آئی اور کچھ امور میں تضاد بھی، مختصراً ہم یہ کہہ سکتے ہیں کہ ان دونوں میں عام طور پر Stereotype پایا جاتا ہے، جبکہ اختلافی صورت حال میں عورتیں باوجود کٹر حیثیت کے اول تو اکثریت میں ہیں، دیگروہ کہ بالاسلمی سماج سے رابطہ ہونے کی بنا پر وہ مکمل مردوں کا شمار نہیں ہونے پاتیں۔

ان دونوں صورتوں میں مماثلت اس بات کی دلیل ہے کہ وہ سماج کے بالادست گروہ کی زیادتیوں کی بنا پر ایک شکست خوردہ ذہنیت کے ساتھ اپنے وجود کو باقی رکھنے کے لیے ایسے پھلنگڈے استعمال کرتی ہیں جن سے سماج میں انہیں طاقت اور آزادی کا ظاہری روپ مل سکے۔ اسی بنا پر وہ اشتباہی کیفیت (False Defenses) (entail) تعلق و خوشامدہ اغاز اختیار کرتی ہیں۔ ہندوستانی معاشرہ میں بھی اس سماجی پستی کا اظہار مختلف جگہوں، کہادتوں وغیرہ سے ہوتا ہے، جیسے تریا چلتز، تریا ہٹ وغیرہ۔

سماجی اہرین کا خیال ہے کہ دنیا میں بہت سے لوگ درست و مناسب معاشرہ میں یقین رکھتے ہیں اور یہ سوچتے ہیں کہ انسان جو کچھ چاہے وہ جائز طور پر حاصل کر سکتا ہے اور یہ بھی اس بات کی جانی ہے کہ جو کچھ اس نے حاصل کیا ہوگا، وہ جائز طور پر ہی حاصل کیا ہوگا۔ اس لیے اگر ہم چاہیں تو ایک دوسرے کے ساتھ عادلانہ

برتاؤ اور برابری کا رویہ اختیار کر سکتے ہیں اسی صورت میں ہر شخص کو اس کی صلاحیتوں اور سخت محنت کا پھل میسر ہوگا مگر کبھی کبھی ان دیکھے حادثات اور انہونی باتیں ایسے خوابوں کو شہ زندہ تعبیر نہیں ہونے دیتی ہیں اور ان لوگوں کی خواہشیں ان کے سامنے ہی دم توڑ دیتی ہیں۔

ماہرین نفسیات نے اپنی تحقیقات سے اس بات کے شواہد جمع کر دیئے ہیں کہ Just world کا جذبہ اس وقت لوگوں کے دلوں میں موجود ہے جو نے گناہ ہے جب وہ اپنے شاہدوں میں دنیا کی بے اعتدالیوں کو دیکھتے اور عکس کرتے ہیں۔

سماج کے چند استحقاق کنندوں نے جس طرح معاشی اور جنسیاتی درجہ بندی کا عمل جاری کر دیا ہے اسی طرح عورت کی جنس کو جو بہت مقام دیا گیا ہے اس کو وہ افراد یا گروہ کسی طرح تبدیل کرنا نہیں چاہتے۔ ہمارا سرور کا شاہدہ اس بات کا گواہ ہے کہ اگر کوئی شخص کسی عورت کے ساتھ زبردستی منہ کالا کرتا ہے تو نہ صرف یہ کہ مرد کو سماج سے نہ مزا نہیں ملتی جس کا وہ مستحق ہے بلکہ وہ عورت معاشرہ میں اور بھی بہت شہار کی جانے لگتی ہے اس لیے کہ اس میں بہر حال مرد کی بے راہ روی کی تعبیر ہوتی ہے اور گویا وہ سرآمد اس کو بہت تصور کرتے ہوئے قبول کرنے پر آمادہ نہیں ہوتا یعنی اس تشہیر سے اگر مرد عارضی طور پر ملوث ہوتا بھی ہے تو عورت اپنی بے قصوری کے باوجود اس سے زیادہ شہار ہو جاتی ہے یعنی ظالم صرف غیور شہار کا تصور کیا جاتا ہے اور مظلوم ایک متعل گناہگار نظر ہوتا ہے۔ یہ تصور ہی اسی وجہ سے پیدا ہوا کہ معاشرہ عورت کو ہمیشہ بہت تصور کرتا ہے اور اسے کسی طرح برابری کا درجہ دینا نہیں چاہتا۔

Beyond Freedom کے B.F. Skinner

and dignity سے ایک اور دل چسپ بات ظاہر ہوتی ہے جس کو ہم آج کے ترقی یافتہ معاشرہ میں بھی خاص طور پر غور کرنے ہیں کہ جب ہم عورتوں کو آزادی یا حریت کے نام پر کچھ ظاہری مراعات دینے کا ڈھونگ رہلتے ہیں تو ان پر اندرونی دباؤ یا گرفت اور سخت کر دیتے ہیں۔ ہم انسانوں میں افراد کو ان کے گزشتہ ماحول یا موجودہ حالات کے بغیر ان کی اپنی ذمہ داریوں کے لیے جوابدہ

گھنٹے ہیں۔ گویا ان کے اچھے باڈے ہونے کی بھی کسوٹی ہے۔ مگر عورتوں کے بارے میں پہلے سے ہی ہمارا رویہ بنا ہوا ہے کہ ان میں امور کو انجام دینے اور ذمہ داریوں کو پورا کرنے کی مناسب صلاحیت نہیں ہے۔

عورتوں کے بارے میں اہلزن نفسیات نے مندرجہ ذیل پیچیدہ تجربات نہیں کیے ہیں مگر پھر بھی نفسیاتی طریقے بیان کرنے میں اہلزن جن نتائج پر پہنچے ہیں ان سے ہمیں اندازہ ہو سکتا ہے کہ عورتیں اپنی شادی شدہ زندگی میں سماجی مجبوری اور روایتی طریقے کا ذکر بنا کر عموماً ایک مریضہ اندازہ فکر پیدا کر لیتی ہیں جو depression یا خستگی کی شکل میں نمایاں نظر آتا ہے۔ اب ہمارا ایک سوال پیدا ہوتا ہے کہ آیا یہ مریضہ کیفیت ان میں شادی کی بنا پر پیدا ہوتی ہے؟ اس سوال کا جواب تو کوئی ماہر نفسیات ہی دے سکتا ہے مگر بغاہر سماجی طریقہ کار کی طرح ہم یہاں بھی اس نتیجے پر پہنچتے ہیں کہ زندگی میں جس طرح سماجی دباؤ برداشت کرنے اور ایسے حالات میں ان پر قابو پانے کے طریقے ایک شخص کو اچھا انسان اور دوسرے شخص کو برا پیش کرتے ہیں اسی طرح دو افراد کے ملن، ان کے اپنے رویوں اور مفاہمت پر بہت کچھ منحصر ہوتا ہے۔ روایتی طرز فکر اور دوسروں کے بنائے ہوئے قاعدے ان کے اپنے مسائل سے تک محدود ہوتے ہیں، البتہ انہیں سمجھنے اور ان پر اپنی موجودہ صلاحیتوں کا جائزہ لینے کے لیے ایک صحت مند اور تجرباتی ذہن کی ضرورت ہوتی ہے۔ جذبات اس میں خوش نافی اور غنائ ضرور پیدا کر دیتے ہیں مگر فیصلوں میں جذبات کا سلسلہ نازی ہو جاتا ہے۔ اس طرح ہم کہہ سکتے ہیں کہ سماجی قوانین سماج میں ہم آہنگی کے لیے جہاں ضروری ہوتے ہیں وہاں ان میں وقتاً فوقتاً سماج کے شیرازہ کو باقی رکھتے ہوئے تحریکی عمل بھی ضروری ہے۔ اسی کے ساتھ ساتھ افراد کی اپنی صحت، ان کی اپنے کاموں کو انجام دینے کی مشق کے علاوہ ہم کاری کو سراہنے کی صلاحیت کی ملی جلی آمیزش سے ہی خاندان میں خوش نغی کا امکان پیدا ہو سکتا ہے۔ یہ ایک ایسا پیچیدہ مسئلہ ہے کہ اس کو نہائی میں طے نہیں کیا جاسکتا بلکہ اس میں

وہ تمام عوامل کا درخا ہوں گے جو معاشرہ کی پہچان کے ساتھ ساتھ افراد کی باہمی مفاہمت سے بھی متعلق ہوں جس میں عورت کو ایک ہمکار اکائی کے طور پر قبول کیا جائے۔

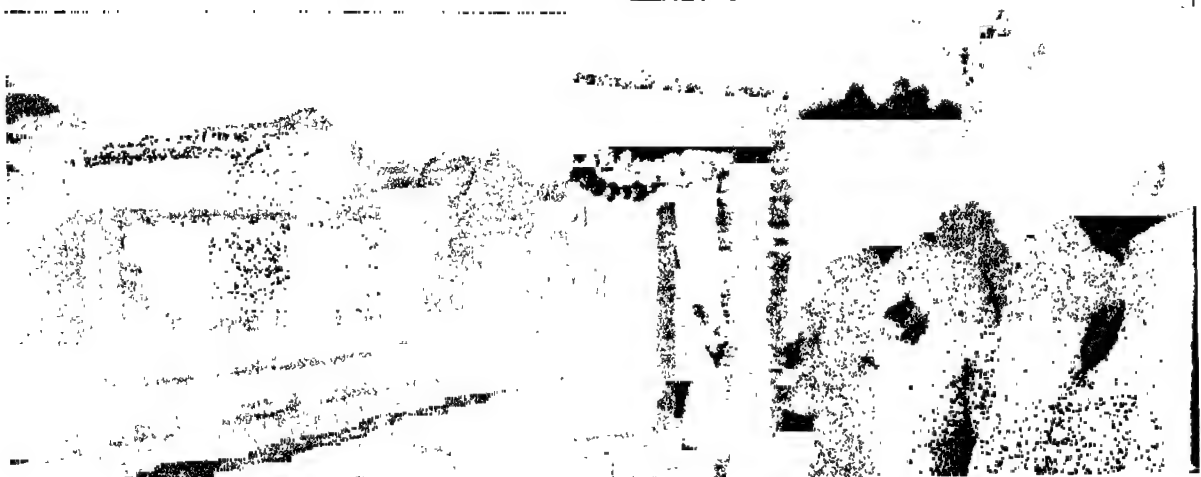
ان تمام باتوں کو سامنے رکھتے ہوئے جب ہم اپنے خیالات کی بحث اس پہلی عورت پر ڈالتے ہیں جو پہلے مرد کے شاذ بہ شان سب امور میں برابر کی شریک ہوتے ہوئے جسمانی لذتوں اور گفتگو سے محروم رہتی تھی۔ تو ہم دیکھتے ہیں کہ ملن کا انعام لینے کے لیے پہلی بار مرد سے علحدہ ہوتے ہوئے دونوں کو الگ الگ گفتگو کا سامنا کرنا پڑا۔ اور باوجودیکہ ان مشترکہ لذتوں کا انعام عورت ہی کی گود میں آیا مگر اس کی نیک نیتی یا جذبہ اشتراکیت دیکھنے کو اس نے اس مشترکہ انعام کو درخا ہی کا سرمایہ بنا لیا۔ اسی دوران جب عورت اپنے بس مشترکہ سرمایہ کو پالنے پوسنے میں لگی ہوئی تھی اور اس نغی سی جان کو نہا چھوڑنے کے لیے مجبور تھی، مرد پہلی مرتبہ تنہا ان کے لیے جسمانی جھوک کا سامنا کر رہا تھا۔ اسی عمل کے جاری رہتے ہوئے عورت میں بنیادی انسانی خصوصیات باقی رہیں اور مرد کی مروت و جوانمردی مادیت میں مرکوز ہونے لگی۔ اب اسے ہر شے کو حاصل کر لینے اور ہر چیز کو دوست گھنٹے کے بجائے غلام گردانے کا جنون سوار ہو گیا۔ یہی عمل انسانیت دشمنی کا پیش خیر بننے لگا۔ سب سے پہلا وار اس کے سب سے قریبی دوست یعنی عورت کو جھیلنا پڑا۔ ممکن ہے ابتداً اس کی وجہ یہ بھی رہی ہو کہ عورت مرد کے مقابلہ میں اقلیت میں تھی۔ ہم کو اس عددی فرق کا ذکر آسانی صحافت یا مذہبی کتباؤں میں بھی ملتا ہے۔ دیگیہ کہ آج کے زمانے میں عورتوں کی بڑھتی ہوئی تعداد کے پیش نظر یہ بھی ممکن ہے کہ عورت کے بڑھتے ہوئے احساس عدم خود اعتمادی نے اس کو اندرونی طور پر اپنی بقا کے لیے اپنی تعداد کی زیادتی اور اپنی جمیت کی ترویج کا شعوری عمل پیدا کر دیا ہو تاکہ اس کی بقا ممکن رہ سکے۔

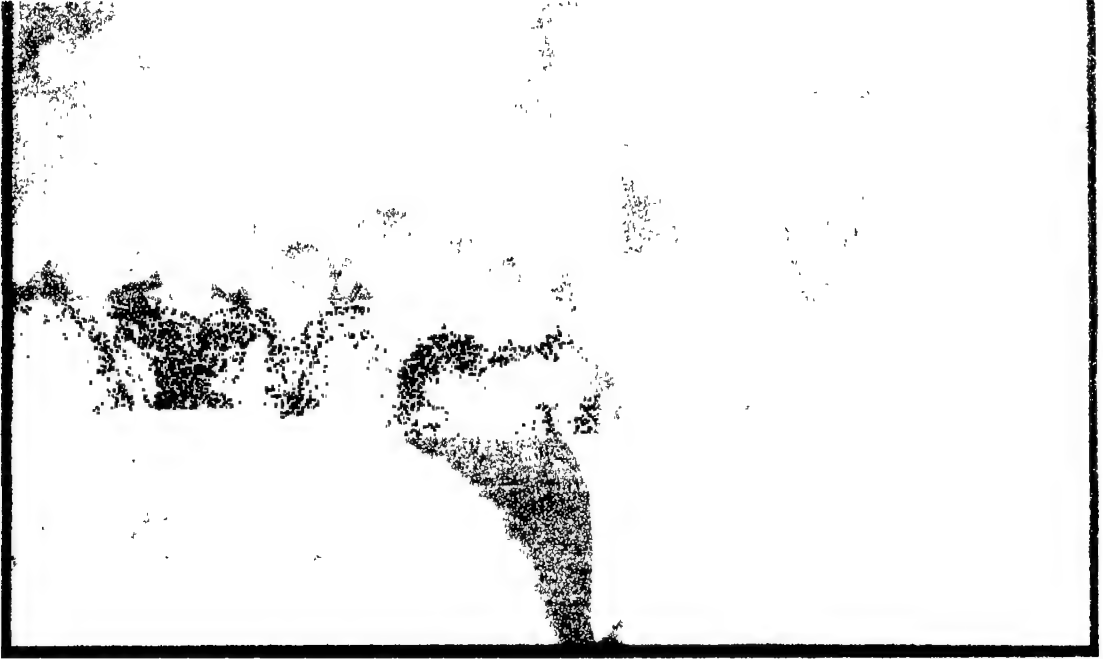
عورتوں کی کسری کا یہ نفسیاتی عمل اتنا کہن ہو چکا ہے کہ اس کو عورت کی فطرت شمار کیا جاسکتا ہے مگر وہ تمام فطری عمل جو فطری قوانین سے میل نہیں کھاتے، بنیادی طور پر فطرت کی حیثیت سے قبول نہیں کیے جاسکتے۔



اتر پردیش کے گورنر شری بی رستیا برائے ریڈی میاں جہاں آزادی کو اعزاز دیتے ہوئے

اتر پردیش کے وزیراعلا شری لالیا سنگھ ۲۰ ستمبر ۱۹۹۷ء کو اناؤ میں برالیم ایکم کے تحت
تعمیر شدہ عمارتوں کا افتتاح کرتے ہوئے





یہ امرتسری ٹیڈا سسٹم کے تحت کمرہ میں لے کر آئے ہیں اور انہیں تعلیمات
دینے کے لئے ہوئے

امریکیات و جمیل تری سرکار رٹنوی ۵ ستمبر ۵۵۰ کو ج. ۵۵۰ میں جموں میں وقفہ خواتین کا یو ایس
کی طرف سے کام کی جائے وی اس کے ہی کا افتتاح کرتے ہوئے

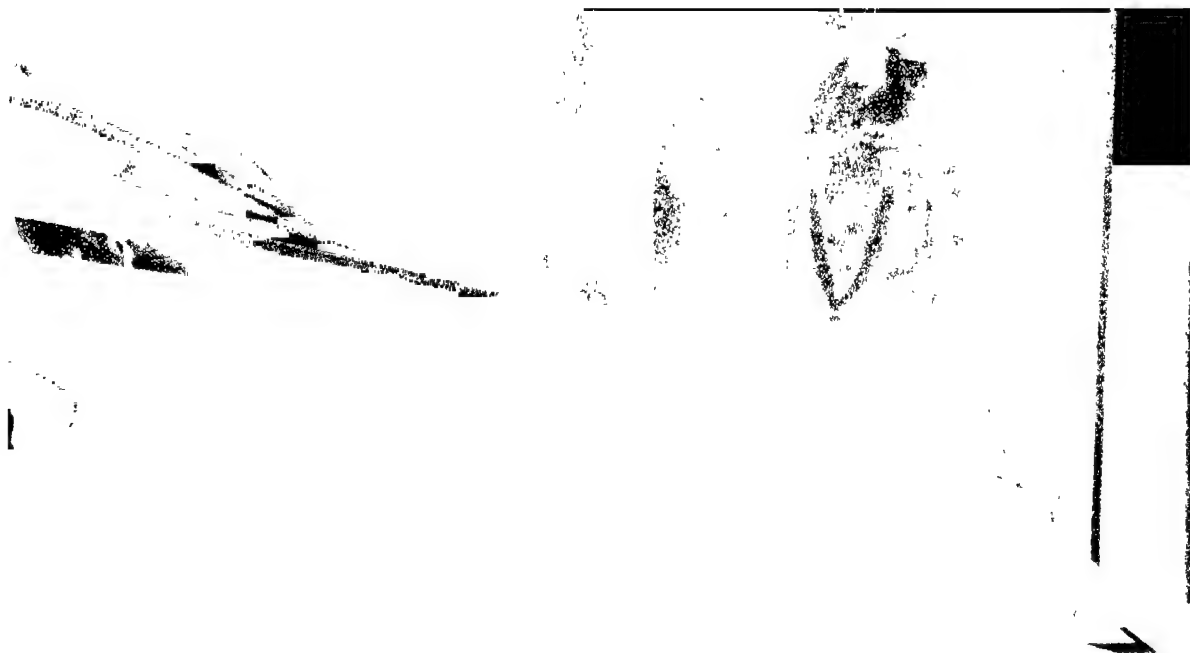




وزیراعلیٰ سیلیان سنگھ کورکھ پور میں ایک جلسہ عام کو خطاب کرتے ہوئے۔

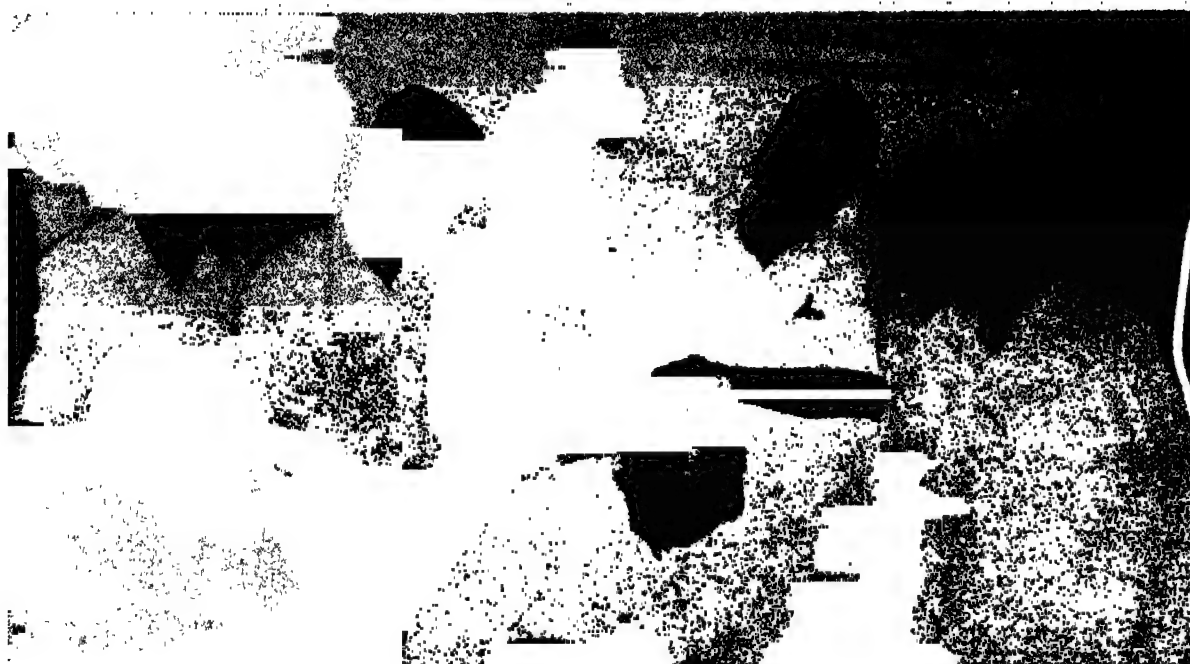
وزیراعلیٰ شری سیلیان سنگھ سلطان پور میں ایک جلسہ عام کو خطاب کرتے ہوئے۔





سورج سے روشناس

راہِ اپنے تماشائے حیرت سے روشناس



ہوتی ہے جب تحریک اپنی صلاحیتوں سے
 رہا جاتی ہے تو اس کو انقلاب کہا جاتا ہے۔ اس انقلاب کے نتیجے میں
 بہت سی ایسی تبدیلیاں بھی ہوتی ہیں جو ہماری آزادی اور جانی بچائی باتوں کی بھی
 نفی کر دیتی ہیں۔ یہ باتیں ضرورتاً وقتی طور پر ٹھیک ہو سکتی ہیں لیکن ان کی حقیقت
 کچھ میں بالکل عارضی ہوتی ہے۔ اسی وجہ سے قدیم اور طولانی ورثے والے
 کچھوں میں مثبت یا تحریکی عمل ضرورت کے اعتبار سے خاصا مست
 ہوتا ہے لیکن اگر یہ روایتی دباؤ زندگی کے بنیادی مسائل سے براہ راست
 ٹکراتا ہے تو کبھی کبھی پورا سامنا شدہ بکھر جاتا ہے، جس کو پھر سے مرتب
 ہونے میں خاصا وقت لگ جاتا ہے۔ اس لیے زندگی کے تحریکی عمل میں
 ہم کو اس بات کا خیال رکھنا ہو گا کہ تحریک کی طاقت ہم کو کہاں تک لے جا
 رہی ہے۔ اگر یہ دونوں باتیں ایک دوسرے کی معاونی کر سکتی ہیں تو
 ہماری ترقی معنی خیز ہوگی نہیں تو پھر اس کو ترقی منکوس کے سوا کچھ
 بھی نہیں کہا جاسکتا۔

یہ دیکھا گیا ہے کہ معاشرہ میں باپوش عورتوں کو حالات کے
 تحت جب بھی اپنی صلاحیتوں کو ظاہر کرنے کے مواقع میسر ہوئے ہیں،
 انھوں نے توقع سے زیادہ محنت و خوبی اس کا اظہار کیا ہے، ہر چند کہ
 وہ ایک گروہ کی حیثیت سے شکل طور پر آزاد نہیں ہیں یا انھوں کے
 گروہ میں برابر کی سہریک نہیں ہیں پھر بھی افراد کی حیثیت سے ہمیں
 دونوں صورتیں ملتی ہیں۔ اسی لیے اگر ہم ایک سلامتی کی دنیا کے تصور کو عملی
 جامہ پہنانا چاہتے ہیں تو ہم کو ان تمام امور پر غور کرنا ہو گا جو ان فسطو
 سلامتی کی بقا کے لئے لازم ہوں۔ ہم کو ایک عادلانہ رویہ اپنانا ہو گا، ہمیں
 کوشش کرنا ہوگی کہ ایک ایسے کچھ اور انسانی رویہ کو جنم دیں جس میں کسی بھی
 ذمی روح کو گھٹن، محسوس ہو یا کم از کم بہت کم محسوس ہو۔ ایسا کچھ اس معاشرے
 کا پیش خیمہ ہو گا جس میں انسانوں کی تہذیب میں اعانت و ہمدردی لازمی
 ہوگی۔ جب تک ہم دونوں پیروں پر برابر وزن دینے اور برابر دوران خون
 کو ہم پر پونچانے کے عمل کو انجام نہیں دیں گے، ہماری یہ بیمار دنیا
 پھر سے صحت مند نہیں ہو سکتی۔

□□

دریا خود اپنے
 معدن روئے میں تبدیلی لانے پر آمادہ ہوں۔
 اپنی صلاحیت کو توڑنا اور اپنے طریقت کار کو
 اپنی ساجھے داری وغیرہ کو پہچاننا ہو گا تاکہ
 اپنی صلاحیت سے ہم آہنگ ہو سکے اور عورتیں
 سماج میں وہ کردار ادا نہیں کر سکیں گی جس کی وہ
 سماج کی ذمہ داری بھی ہے۔

انسانی شواہد سے اس بات کا اندازہ ہوتا ہے کہ عورتیں
 اس کے لئے وہ تمام امور انجام دے سکتی ہیں جو مرد انجام دے
 سکتے ہیں۔ سماج کے استحصال رویت نے انھیں ایک
 دور سے نکلنے نہیں دیا اور ایک طویل مدتی دباؤ نے ان کے
 احساسات و فکر میں بظاہر وہ تو طئی کیفیت پیدا کر دی ہے جس میں
 زندگی کا مقصد واضح نہیں ہوتا۔ نفسیات کا یہی عمل انھیں پستی کا شکار
 بنائے ہوئے ہے۔ نئی روشنی کے اقتصادی دباؤ نے تمام انسانی
 برادری کو ایک نئے موڑ پر لا کھڑا کر دیا ہے۔ عورت بھی اپنی تمام مقبولیوں
 کے ساتھ چھلانگ لگانے کی کوشش کرتی ہے مگر مغرب ایسی دنیا
 میں بھی اس کو اعتماد کی پس بدشئی کا کوئی احساس نہیں ہو پا رہا ہے جو
 اس کی راہ متین کر سکے۔ مشرق میں تو اس منفذ نازک کی حالت اور بھی
 نازک ہے اس لیے کہ یہاں تو ابھی مردوں کو بھی اعتماد کامل نہ ستر
 نہیں۔ یہاں تو عورتوں کو صرف مردوں کی نظر اور راہ ہدایت کا انتظار
 رہتا ہے جس کے بغیر عموماً ان کے خواب بھی نہیں ابھرتے پھر بھلا
 ان کی تعبیر کا سوال کیسے پیدا ہو۔ ابھی تو وہ اس حالت میں ہیں کہ جو
 باتیں سننے سے جلی آ رہی ہیں وہی حقیقت سے بھرپور ہیں اور جن کا انجام
 نہ دیا جانا عداوت سے پرے ہے یا ان میں کسی طرح کی ترمیم بغیر مرد کی
 پشت پناہی کے ممکن نہیں۔

دنیا میں زندگی کی پہچان تحریک ہے مگر جب تک تحریک اپنی
 صلاحیت سے شکست ہوتی ہے وہ تحریک کے ضمن میں نہیں آتی بلکہ

سحر خلیہ

زندگی آگ کے دریا کی روانی مانگے
بزم جاں پھول سے لمحوں کی کہانی مانگے

عشق پر عشق ہے اندوہ وفا کیسے جسے
جل بجھے شمع تو خونِ نابہ فثانی مانگے

منجم خواب کی صورت ہے بہستانِ وجود
دل کی دھڑکن ہے کہ آشفۃ بیانی مانگے

کون دہرائے گا یہ رقصِ لہو کا قصہ
موم کا پھول جہاں شعلہ بیانی مانگے

ریشمی رات میں رک جائے ستاروں کا سفر
گردشِ وقت بھی ساعتِ دہ سُہانی مانگے

بکھ چکے ہیں سراپوںِ وفا شمع و چراغ
کس سے دل گم شدہ سُوج کی نشانی مانگے

دل کے ادراک پہ تنویر یہ تحریرِ جنوں !
حرفِ بے رنگ سے خوشبوئے معانی مانگے

ڈاکٹر تنویر احمد علوی

۳۷-۳۷ - چوڑی دالان
دہلی ۱۱۰۰۶

اسی شجر کو جو بے برگ و بارِ راہ میں ہے
نہ جانے کب سے مرا انتظارِ راہ میں ہے

لہو کی بوندوں کا اب کیا شمارِ راہ میں ہے
کہ ہر قدم پہ تو خنجر کی دھارِ راہ میں ہے

شکستہ پانی کی پایل، ٹھکن کا پیراہن
دُہن کی طرح سجا میرا یادِ راہ میں ہے

ملے تو کیسے ملے احسبِ جادہ بیسائی؟
خزاں کے پھول نہ کانٹوں کا ہارِ راہ میں ہے

ترا بگاڑیں گے کیا جسم و جاں کے یہ دہزن
کہ ساتھ ساتھ ترے میرا یادِ راہ میں ہے

قدمِ سنہال کے اے آہوئے خیالِ یار !
ابھی کسی کا دلِ بے قرارِ راہ میں ہے

بھٹک نہ جائے ڈگر سے کہیں وہ اے شاکر
بساطِ فکر کا جو شہسوارِ راہ میں ہے

شاکر جبریل

ادنیٰ مکان - قصبہ جہول
ضلع بہاول

ہلوری — فن اور شخصیت

تمہارے ہلوری ایک ایسی شخصیت کا نام ہے جس نے اردو شاعری کو اتنا کچھ دیا ہے کہ کوئی ادبی مورخ اس نام کو نظر انداز نہیں کر سکتا۔ ان کی ادبی شخصیت کے کئی پہلو ہیں۔ صاحب طرز خطیب ہونے کے ساتھ ساتھ وہ نقاد بھی ہیں اور شاعر بھی۔ تقریباً تمام اعلیٰ سخن میں انہوں نے طبع آزمائی کی ہے اور ہر صنف میں قادر الکلامی کا ثبوت دیا ہے۔ وہ ایک صاحب فکر و عرصت تھے اور فنی مسائل پر کامل دسترس رکھتے تھے۔ تصوف کی طرف بھی ان کا رجحان تھا۔

میں دیکھتا ہوں نگاہوں سے اپنی جو غنیمت

نگاہ اہل حسد سے وہ آج تک ہیں نہیں

دوسری جگہ کہتے ہیں یہ

مجھ پر وحشت کا نہ جانے کس لیے الزام ہے

کھینچتا ہے اپنی جانب خود سے دیرانہ مجھے

ان کے ابتدائی دور کی شاعری میں جزیرہ ترغیبات پر مشتمل خیالات کی بے نیکی، بلکہ کی مسامتہ، زبان کی طہارت اور بیان کی سادگی کے نقوش صاف نظر آ جاتے ہیں۔ عروسی و مایوسی کے باوجود ان کی غزلوں میں شوخی و رنگینی نمایاں ہے، ملاحظہ ہو:

تہنٹائی میں اکثر مجھے محسوس ہوا ہے

یادوں کے درجوں سے کوئی جھانک رہا ہے

اے چادر گو تم نے سا ہو بتاؤ

آخر مرضِ عشق کی کیا کوئی دوا ہے

میں شہر کے حکام سے انصاف طلب ہوں

ولی میں کسی نے مراد دل جیت لیا ہے

شروع میں انہوں نے کچھ نظمیں بھی کہیں جو اپنے موضوع کے اعتبار سے کامیاب نہیں ہیں۔ ان نظموں میں انہوں نے اردو کے الفاظ کے ساتھ ہندی کے خوبصورت الفاظ کا استعمال بھی کیا ہے۔ ان کی مشہور نظم

”۲۶ جنوری کا عہد نامہ“ کے چند اشعار ملاحظہ ہوں:

بھارتی ہوں کہ نیم بھوی ہے بھارت میری

اپنے لفظوں کی صداقت کی قسم کھاتا ہوں

عہد کرتا ہوں وفادار وطن ہونے کا

اپنے اس قول کی عزت کی قسم کھاتا ہوں

رکھوں گا پیشِ نظر اپنا مقدس دستور

اپنے جمہور کی عظمت کی قسم کھاتا ہوں

ہر طرح دیش کی عزت کا مجھے ہو گا خیال

دوستو! سن لو میں بھارت کی قسم کھاتا ہوں

یوں تو ان کی لاتعداد نظمیں حب وطن کے موضوع پر ہیں لیکن جو سوز و گداز جنگ آزادی کے شہداء کے نام ”میں ہے“ اس کی مثال خود ان کے یہاں مشکل سے ملے گی:

ہم نے مانا کہ سہارا آئی ہے گلشن میں مگر

قید ہے رنگ میں خود اپنے یہاں کا لگی تر

حزب

زندگی آگ کے دریا کی روانی مانگے
بزم جاں پھول سے لحوں کی کہانی مانگے

عشق پر عشق ہے اندوہ وفا کیسے جسے
جل نہ کچھ شمع تو خوشابہ نشانی مانگے

منجھ خواب کی صورت ہے بستانِ وجود
دل کی دھڑکن ہے کہ آشفۃ بیانی مانگے

کون دہرائے گا یہ رقصِ لہو کا قصہ
موسم کا پھول جہاں شعلہ بیانی مانگے

ریشمی رات میں رک جائے ستاروں کا سفر
گردشِ وقت بھی ساعت وہ سُہانی مانگے

بکھ چکے ہیں سراپاؤں دفا شمع و چراغ
کس سے دل گم شدہ سُرُوح کی نشانی مانگے

دل کے اوراق پہ تنویر یہ تحسیر جنوں!
حرفِ بے رنگ سے خوشبوئے معانی مانگے

ڈاکٹر تنویر احمد علوی

۲۷۳۶ - چوڑی دالان
دہلی ۱۱۰۰۰۶

اسی شجر کو جو بے برگ و بارِ راہ میں ہے
نہ جانے کب سے مرا انتظارِ راہ میں ہے

لہو کی بوندوں کا اب کیا شمارِ راہ میں ہے
کہ ہر قدم پہ تو خنجر کی دھارِ راہ میں ہے

شکستہ پانی کی پابل، تھکن کا پیراہن
دُہن کی طرح سجا میرا یادِ راہ میں ہے

لے لے تو کیسے لے احسب جادہ بیامی؟
خزاں کے پھول نہ کانٹوں کا ہارِ راہ میں ہے

ترا بگاڑیں گے کیا جسم و جاں کے یہ رہزن
کہ ساتھ ساتھ ترے میرا پیادہ راہ میں ہے

قدم سنبھال کے اے آہوئے خیالِ یار!
ابھی کسی کا دلِ بے قرارِ راہ میں ہے

بھٹک نہ جائے ڈگر سے کیس وہ اے شاکر
بساطِ سفر کا جو شہسوارِ راہ میں ہے

شاگردِ جبر و ملی

ادھماکان۔ قصبہ جہول
ضلع بہاولپور

ہلوری — فن اور شخصیت

شاعر ہلوری ایک ایسی شخصیت کا نام ہے جس نے اردو شاعری کو اتنا کچھ دیا ہے کہ کوئی ادبی مورخ اس نام کو نظر انداز نہیں کر سکتا۔ ان کی ادبی شخصیت کے کئی پہلو ہیں۔ صاحب طرز خطیب ہونے کے ساتھ ساتھ وہ نقاد بھی ہیں اور شاعر بھی۔ تقریباً تمام اصناف سخن میں انھوں نے طبع آزمائی کی ہے اور ہر صنف میں قادر الکلامی کا ثبوت دیا ہے۔ وہ ایک صاحب فکر و عرت تھے اور فنی مسائل پر کامل دسترس رکھتے تھے۔ تصوف کی طرف بھی ان کا رجحان تھا۔

میں دیکھتا ہوں نگاہوں سے اپنی جو منظر
نگاہ اہل حسد سے وہ آج تک ہیں نہاں
دوسری جگہ کہتے ہیں یہ

مجھ پر وحشت کا نہ جانے کس لیے الزام ہے
کھینچتا ہے اپنی جانب خود سے ویران مجھے

ان کے ابتدائی دور کی شاعری میں جو زیادہ تر غزلیات پر مشتمل خیالات کی بنگلی، بلبل کی ممانت، زبان کی طہارت اور بیان کی سادگی کے نقوش صاف نظر آتے ہیں۔ عروسی و مایوسی کے باوجود ان کی غزلوں میں شوخی و رنگین نمایاں ہے۔ اعلیٰ خط ہوسے

تہمت لائی میں اکثر مجھے موسس ہوا ہے
یادوں کے درجوں سے کوئی جھانک نہ ہے

اے چارہ گو تم نے سا ہو ستاؤ
آخر مرضِ عشق کی کیا کوئی دوا ہے

میں شہر کے حکام سے انصاف طلب ہوں
دلی میں کسی نے مرا دل جیت لیا ہے
شروع میں انھوں نے کچھ نظمیں بھی کہیں جو اپنے موضوع کے اعتبار سے کامیاب نظمیں ہیں۔ ان نظموں میں انھوں نے اردو کے الفاظ کے ساتھ ہندی کے خوبصورت الفاظ کا استعمال بھی کیا ہے۔ ان کی مشہور نظم ”۲۶ جنوری کا عہد نامہ“ کے چند اشعار ملاحظہ ہوں۔

بھارتی ہوں کہ جنم بھومی ہے بھارت میری
اپنے لفظوں کی صداقت کی قسم کھاتا ہوں
عہد کرنا ہوں وفادار وطن ہونے کا
اپنے اس قول کی عزت کی قسم کھاتا ہوں
رکھوں گا بیشِ نظم اپنا مقدس دستور
اپنے جمہور کی عظمت کی قسم کھاتا ہوں
ہر طرح دیش کی عزت کا مجھے ہوگا خیال
دوستو! سن لو میں بھارت کی قسم کھاتا ہوں

یوں تو ان کی لاتعداد نظمیں حب وطن کے موضوع پر ہیں لیکن جو سوز و گداز جنگ آزادی کے شہداء کے نام ”میں ہے“ اس کی مثال خود ان کے ہی اس شعر سے ملے گی۔

ہم نے مانا کہ بھارت آئی ہے گلشن میں مگر
قید ہے رنگ میں خود اپنے یہاں کا لگی تر

حلیہ

زندگی آگ کے دیا کی روشنی مانگے
بزم جاں پھول سے لہجوں کی گمانی مانگے

مسن پر مٹن ہے اندوہ وفا کیسے جسے
جل بجھے تنوع تو خوشابہ فشان مانگے

منجھ خواب کی صورت ہے بستان وجود
دل کی دھڑکن پر مٹ

اسی شجر کو جو بے برگ و بار راہ میں ہے
نہ جانے کب سے مرا انتظار راہ میں ہے

لہو کی بوندوں کا اب کیا شمار راہ میں
کے ہر دم سے خونخوار راہ میں

شکستہ پانی کی یابل شکستہ راہ میں

زندگی کی راہ میں

پلو چلو تو یہی زندگی کی راہ میں

یہ نظم صدائے دل پر امنیں سید گلاب
ورنہ علامہ کا خطاب دیا تھا اس نظم کا ایک خط لکھا ہے

یہ زمین نصب ہوئی پر نور زمین
حسن نظرت کے تقاضوں سے بھر پور زمین
جلوہ حق سے بہر طور ہے معور زمین
اہل بینش کے لیے آئینہ طور زمین

دامن آل حبا سایہ نگین ہے اس پر

ناز فرمائے جہاں میرا وطن ہے اس پر

پروفیسر سید اقصیٰ حسین کے انتقال پر غم پوری نے اپنے تاثرات کا

اظہار ان لفظوں میں کیا تھا۔

رکھنے کے لیے کافی ہوگا۔

انہوں نے نوحی، سوز، سلام، تعبد، دُعا اور مرثیہ

کے ساتھ ساتھ حمد و نعت بھی کہی ہیں۔

قادری مطلق خدا خلاق عالم بالیقین

محزون اوصاف ہے پروردگار زندگی

مقطع بعد خدا ہیں ملک ہر شک و تر

باعث ایجاد عالم اقتصاد زندگی

ثمر ہلوری

یاد رہا میں۔
ثمر ہلوری کی نام ہے جس نے۔

ثمر ہلوری ایک ایسی شخصیت کا نام ہے جس نے۔

رہا وہ ایک ایسا شخص جس نے۔

نہا کو کچھ ضرور ہے لیکن بلا ملا

نہا کو کچھ ضرور ہے لیکن بلا ملا

نہا کو کچھ ضرور ہے لیکن بلا ملا

نہا کو کچھ ضرور ہے لیکن بلا ملا

نہا کو کچھ ضرور ہے لیکن بلا ملا

نہا کو کچھ ضرور ہے لیکن بلا ملا

نہا کو کچھ ضرور ہے لیکن بلا ملا

نہا کو کچھ ضرور ہے لیکن بلا ملا

نہا کو کچھ ضرور ہے لیکن بلا ملا

نہا کو کچھ ضرور ہے لیکن بلا ملا

نہا کو کچھ ضرور ہے لیکن بلا ملا

نہا کو کچھ ضرور ہے لیکن بلا ملا

نہا کو کچھ ضرور ہے لیکن بلا ملا

نہا کو کچھ ضرور ہے لیکن بلا ملا

نہا کو کچھ ضرور ہے لیکن بلا ملا

نہا کو کچھ ضرور ہے لیکن بلا ملا

نہا کو کچھ ضرور ہے لیکن بلا ملا

نہا کو کچھ ضرور ہے لیکن بلا ملا

نہا کو کچھ ضرور ہے لیکن بلا ملا

نہا کو کچھ ضرور ہے لیکن بلا ملا

نہا کو کچھ ضرور ہے لیکن بلا ملا

نہا کو کچھ ضرور ہے لیکن بلا ملا

نہا کو کچھ ضرور ہے لیکن بلا ملا

نہا کو کچھ ضرور ہے لیکن بلا ملا

نہا کو کچھ ضرور ہے لیکن بلا ملا

غزل

قصے لوگوں نے وفا کے جو سنائے ہوں گے

اس گھر کی یاد ہم اُن کو بہت آئے ہوں گے

اس کی آنکھوں میں بھی آنسو بھٹک لائے ہوں گے

جس نے حالات مرے اُن کو بتائے ہوں گے

شہر میں اس کو بھی رہنے کے لیے گھر ملا

جس کے ہاتھوں نے کئی شہر مٹائے ہوں گے

مجھ کو اس شخص کی عظمت کا خیال آتا ہے

جس نے اوروں کے لیے پیسہ لگائے ہوں گے

کس کو معلوم تھا یہ وقت بھی آئے گا عقیل

غیر تو غیر ہیں اپنے جس پر آئے ہوں گے

ڈاکٹر عقیل احمدی

شبلی نیشنل کالج اعلیٰ علم گودہ

شبلی نیشنل کالج اعلیٰ علم گودہ

شبلی نیشنل کالج اعلیٰ علم گودہ

شبلی نیشنل کالج اعلیٰ علم گودہ

شبلی نیشنل کالج اعلیٰ علم گودہ

شبلی نیشنل کالج اعلیٰ علم گودہ

شبلی نیشنل کالج اعلیٰ علم گودہ

شبلی نیشنل کالج اعلیٰ علم گودہ

غزلیں

چہروں پر زربوشت اندھیرے پھیلے ہیں
اب جینے کے ڈھنگ بڑے ہی ہنگے ہیں
ہاتھوں میں سورج لے کر کیوں پھرتے ہو

اس بستی میں اب دیدہ ور کتنے ہیں
قدروں کی شب ریزی پر حیرانی کیوں

ذہنوں میں اب کالے سونچ پلتے ہیں
پھولوں والے ٹاپو تو غرتاب ہوئے

آگ اُگلنے نئے جزیرے ابھرے ہیں
ہرے بھرے جنگل کٹ کر اب شہر ہوئے

بخارے کی آنکھوں میں سناٹے ہیں
اس کے بوسیدہ کپڑوں پر مت جاؤ

مست قلندر کی جھولی میں ہیرے ہیں
ذکر کرے ہو مجھ سے کیا طغیانی کا

ساحل پر ہی اپنے رین بسیرے ہیں
اس وادی کا تو دستور بڑا لا ہے

پھول سرور پر کنکر پتھر ڈھوتے ہیں
عنبہ لاکھ سوا پنکھی موسم آئیں!

ادلوں کی زد میں انمول پرندے ہیں
عنبہ یہیں اچھی

راجہ کو چاری کلیان مکہ
مزار مرہون مکہ

آئینہ ایسا کبھی ٹوٹا نہیں
کوئی بھی میری طرح بکھرا نہیں

تھا بہت گہرا بدن دریا مگر
یہ غنیمت ہے کہ میں ڈوبا نہیں

آگئی ہے داس جنگل کی فضا
بستیوں میں یوں بھی کچھ رکھا نہیں

یہ بدن کیسا محاذ جنگ ہے
جیتنے والا یہاں جیتا نہیں

اب ہنرمندی یہاں بھی عام ہے
اب یہاں جادو مرا چلتا نہیں

کون حائل ہو گیا ہے راہ میں
میرا خود سے سامنا ہوتا نہیں

لطف یوں دینے لگے چہرے حسن
میں نے اندر جھانکنا چاہا نہیں

حسن عجزین
۱۶۵ چکلا پور لاہور

بَرِندہ

بے نکال
بے ساز و سامان
اُڑ رہا ہوں
قید بھی کوئی نہیں
بندشیں کوئی نہیں
شرط بس اتنی کہ اڑتا ہی رہوں
کب سے کب تک کچھ پتہ مجھ کو نہیں
اور مقصد — ؟
علم اس کا بھی مجھے اب تک نہیں
زاوہ کشکول میں کچھ بھی نہیں
پر مرارخت سوسہ
آدم دھوا کو دیکھتا ہے یہیں -
جودی کی چوٹی پہ چڑھ کر دیکھتا ہے طوفانِ نوح
اور پھر غرقاب بستی اور ننگ
عسم میں یوسف کے بلبلے باپ کو
ہجرتِ خستہ الرسل اور واقعاتِ کربلا
سب کو دیکھا ہے یہیں -

شادمانی زندگی کی ہو یا ہو عسم کا مقام
ہر جگہ موجود رہ کر اس طرح موجود تھا
جس طرح عاشق کے دل میں صورتِ محبوبِ یار
پر مری پرواز کا لبا سفر
کب سے کب تک ؟
کچھ پتہ مجھ کو نہیں !!

□□

سَمے سَمے کچے بات

جینم کیے کر لیتے ہوئے
دیوار کے سائے میں بیٹھا
وفا سپاہی ہے

لزم گاہِ زندگے کا
جو پکڑتا تھا کبھی
اُلٹے پیر بندے

اج آپ بے ہوش نظر سے
گزر گیا ہے

اُسے کہے اونچے ناک پر
بیٹھ رہے ہوئے مکھڑے نے
شاید !

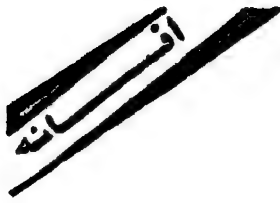
اُسے کے تمغے پر کوئی
چھینٹا کسا ہے - !!

اندر رُپ رت نادان

بی - ۳/۲۹۹
پچھتم و بار
نئی دہلی
۱۱۰۰۶۳

اسرارِ سید

منازل و اس
نہر روڈ، لکھنؤ



عذاب

کا کام شروع کرتے۔
”مگر...“ عصر جان پکڑ میں پڑ گیا۔ ”بڑے چودھری کے خنجر
سے اس شخص کا کیا تعلق...؟“

”یہ بہت مہیاں شے ہے... اس نے خنجر کو پھر ایک طویل
بوسہ دے کر کمر میں اڑس لیا اور پہلے سے کچھ نیز لمبو میں بولنے لگا۔
”اور تم دیکھو گے کہ تمہارا کٹا ہوا پنجہ جان گوشت کا تو ہوا تو انہیں
رو گیا ہے۔ وہ اندھن غلاؤں میں ادھر ادھر ڈولے گا... اور پھر
ایک متعین سمت میں سفر بھی کر سکے گا... مگر جیسا کہ میں کہہ چکا ہوں
اس کا آغاز بہر حال اذیت ناک ہے... بے حد اذیت ناک...
اذیت کا تصور کرتے ہی عصر جان کی نظریں ذراغ کے بڑے
چودھری کے خنجر پر مرکوز ہو گئیں۔ مگر کان بھر پور توجہ کے ساتھ اس
کے بیان کی طرف لگے رہے۔

”یہ سچ ہے کہ مٹی کے ڈھیر سے اُٹھنے کے بعد بھی تم
طویل عرصے تک تہذیب سے بے گانہ رہے... مگر... پھر وہ
وقت بھی آیا جب تم نے بہروں سے ایک دوسرے کو اڑا اور آگ جلانا
سیکھا... لوہے سے ہل بنایا مگر... ہل بنانے سے پہلے تم
مختلف قسم کے آلات قتل بھی بنا چکے تھے... بدلنے ہوئے وقت
کے ساتھ تھیں برہنہ جسموں کو ڈھانپنے کا شور بھی آیا اور پھر تم ارتقا
کی اس منزل پر بھی پہنچے کہ تہذیب کے بار پر تہاہر پڑو گے اور آواز چھینکا۔“
عصر جان کبھی اس کے چہرے کو دیکھتا اور کبھی اس خنجر کو جو
اس کی کمر میں اڑس ہوا تھا۔

جب تم اتنے قد اور ہو جانا کہ تمہارے قدم زمین پر چرچنے
ہوئے بھی آسمان تمہاری دست اس میں آجائے تو اپنے پنجے کو کاٹ
کر اندھ غلاؤں میں اچھال دینا...“

”پ... پین... پنجہ...؟“ عصر جان کے لیے میں
تھوڑا سا ٹپکتی۔

”ہاں... پنجہ!“ اس نے اپنی بائیں مٹھی عصر جان کی آنکھوں
کے سامنے کر دی، اور جب عصر جان کی پوری توجہ اس کی مٹھی کی طرف
مکڑ ہو گئی تو اس نے اپنی مٹھی کو دھیرے دھیرے ٹھولنا شروع کر دیا۔
جن لمبوں میں ہی اس کی پانچوں انگلیاں تن گئیں اور ان پر کئی پٹی اور
ہانی کیرؤں کا کھرا سا جال بہت واضح ہو گیا۔ عصر جان کے لئے ہاتھ
نی لکیرؤں کا دور جالِ عبرت انگیز تھا۔ اس نے بہت سے ہاتھوں اور
ان کی کیرؤں کو دیکھا تھا۔ مگر یہ حال...“

”چنبہ!“ اس نے ایک طویل رانس لی اور ڈھیلے ڈھالے
باد سے میں کہے بائیں جانب اڑا۔ یہ بوسے بیٹ دار نقش اور ٹپکے
جن کو اس نے ہاتھ سے کھینچ کر بوسہ لیا اور بولا۔

اگرچہ یہ ایک اذیت ناک عمل ہے... مگر...“
عصر جان کے لیے وہ بیٹ دار نقش ہلالی خنجر کو مٹی کی پیس:
نہیں تھی۔ وہ اس کو ابھی طرح پہچانتا تھا۔ وہ خنجر شہر کے مذبح کے
بڑے چودھری کا خاص اور متبرک اوزار تھا۔ مذبح میں قدم رکھنے والے
نوجھے ٹیلا شروع کرنے سے پہلے اسے بوسہ دیتے، آنکھوں سے
لگاتے اور بڑے چودھری سے دُعا لیں لینے کے بعد ہی اس گرانے

اردو میں شخصی مرثیے کی روایت

(۵)

سے ہونے والے نقصانات کی جانب اشارہ کیا ہے۔ زبان و بیان کی ہستی
اور اشعار کی جھنگلی اس مرثیے کا خاص وصف ہے۔ چند اشعار ملاحظہ ہوں
چل بسا داغ آہ میت اس کی زب دوش ہے
آخری شاعر جہاں آباد کا غاموش ہے
اب کہاں وہ باکچن! وہ شوخی طسہ زبیاں!
آگ تھی کافر پرور میں جراتی کی نہتیاں

اشک کے دانے زمین شعر میں بوتا ہوں میں
تو بھی روا سے خاک دتی! داغ کو روتا ہوں میں
آہ اے میت احرام مذہب اہل سخن!
ہو گیا پھر آج پامال خنزاں تیرا چمن
وہ گل رنگیں ترا رخصت مثال ہو ہوا
یعنی خالی داغ سے کاشا اُردو ہوا

اقبال کا دوسرا مرثیہ "والدہ مرحومہ کی یاد میں" جیسا کہ نام ہی
سے ظاہر ہے، ان کی وفات سے متاثر ہو کر کہا گیا ہے۔ اس مرثیے
میں اقبال نے ذاتی رنج و غم کے اظہار سے قطع نظر موت کے
حقیقت اور فلسفہ غم کی وضاحت کرنے کی کامیاب سعی کی ہے۔ اس
مرثیے کی ماں کو محض اپنی والدہ کے روپ میں پیش کرنے کے بجائے
اقبال نے ایک زندہ علامت کے طور پر پیش کیا ہے جس میں ہر شخص
نصرت اپنی ماں کو دیکھ سکتا ہے بلکہ اس کی شفقت کو بھی محسوس

عزیز لکھنوی نے نواب مشاق حسین خاں وقار الملک کی وفات
پر ایک دروازہ مرثیہ قلم بند کیا تھا۔ غزل کے نام میں لکھے جانے والے
اس مرثیے میں گلدندہ اشعار ہیں۔ آخری مصرعے سے مرحوم کی تاریخ وفات
کا مادہ بھی نکلتا ہے، چند اشعار بطور نمونہ ملاحظہ فرمائیں
اے وقار ملک اے شاق اقلیم بہت

خادمان قوم تیرے میکہ سے کب جہر خوش
یاد رنگاں بانگ درائے کارواں
ہستی پر جوش سرسید کی مونہ پر خودش
کشتی ہندوستان کا نا خداک تو بھی تھا
بحر ہستی میں ترے فقدان سے کراک خودش
یاد گاہ ہستی پیر معصاں کوئی نہیں
میکہ دیران بے رونق ہے بزم ناؤ خودش
دم غنیمت تھا زمانے میں وقار الملک کا

ہر صد اکو جس کی کھے لوگ آواز خودش
دل سے نکلا اک دھواں پڑھتے ہوتا یخ خودش
ہے جہاں میں آج شمع بزم سہ تیر خودش

شاعر مشرق علامہ اقبال کے شری سرسے میں بھی کئی شخصی مرثیے
شامل ہیں جو کیفیت اور تاثر کے لحاظ سے بڑی اہمیت کے حامل ہیں
اس سلسلے کا پہلا مرثیہ داغ دہلوی کی وفات پر لکھا گیا ہے۔ اس میں اقبال
نے داغ کے خصوصیات شاعری پر روشنی ڈالنے کے ساتھ ساتھ ان کی موت

کو سکتا ہے اور یہی چیزیں اقبال کے اس مرنے کو آفاتِ بختی
ہیں۔ زبانِ دیوان اور کیفیت کے اعتبار سے بھی یہ مرنے بے پناہ ہے
جس میں کبھی جذبہ اور کبھی تجل کے دھارے نمایاں نظر آتے ہیں۔ چند
اشعار پیش خدمت ہیں۔

ذره ذره دہر کا زندانیِ تقدیر ہے
پردہِ مجبوری و یحیا رگی تدبیر ہے
آسمانِ مجبور ہے شمس و قمرِ مجبور ہیں
انجمِ سیما بیاںِ نثارِ بر مجبور ہیں
ہے شکستِ انجامِ غنچے کا سب کو گلزار میں
سبز و گل بھی ہیں مجبورِ نو گلزار میں
نظرِ بلبل ہو یا آوازِ خاموشِ منیر
ہے اسی زنجیرِ عالم گیر میں ہر شے اسیر

ذیل کے اشعار میں اقبال نے زندگی اور موت کے تعلق سے
کس قدر سچی باتیں کہی ہیں۔ ملاحظہ ہو۔
آہ یہ دنیا، یہ ماتمِ حنائی، برناؤِ پیر
آدمی ہے کس ظلمِ دوش و فردا میں اسیر
کتنی مشکلِ زندگی ہے! کس قدر آسان ہے موت،
گلشنِ ہستی میں مانند نسیمِ ارزاں ہے موت،

کلیہِ افلاس میں دولت کے کاخانے میں موت
دشتِ دردمیں، شہرِ میں گلشن میں وراں میں موت

موت ہے ہنگامہ آوازِ لہرِ خاموش میں
دوب جاتے ہیں سینے موج کی آغوش میں،

نے جمالِ شکوہ ہے، نے طاقتِ گفتار ہے
زندگانی کیا ہے اک طوقِ لگو انشار ہے

آگے کہتے ہیں۔

موت تجھ دیدِ مذاقِ زندگی کا نام ہے
خواب کے پر سے میں بیدار، اک ایک پیغامِ بید

جو ہر انسان عدم سے آشنا ہوتا نہیں
آنکھ سے غائب تو ہوتا ہے فنا ہوتا نہیں

صفتِ ہر منزلِ ہستی کی رسمِ درہا ہے
آخستہ بھی زندگی کی ایک جولان گاہ ہے

ان مراثی کے علاوہ اقبال کے یہاں دو شخصی مرنے اور بھولتے ہیں
ان میں پہلا سوای رام تیرہ کی موت پر اور دوسرا فاطمہ بنتِ عبداللہ نام
کی ایک عرب لڑکی کی وفات پر کہا گیا ہے۔ سوای رام تیرہ کی مرنے کے
صورتِ دواشعار پیش خدمت ہیں۔

ہم بفل دریا سے ہے لے قطرہِ جناب تو
پہلے گھر تھا، جناب گھر نہا یا تو
آہ کھلا کس اداسے تو نے داؤدِ رنگ بو
میں ابھی تک ہوں اسیرِ امتیازِ رنگ بو

فاطمہ بنتِ عبداللہ کی موت پر اقبال نے ایک پروردِ مرثیہ
تصنیف کیا تھا۔ یہ لڑکی، ہیکر خود شاعر کا قول ہے، طرابلس کی
جنگ میں زخمیوں کو پانی پلاتی ہوئی شہید ہوئی۔ مرثیہ مثنوی کے فارم
میں ہے اور اس میں کل بارہ اشعار ہیں۔ چند اشعار آپ بھی ملاحظہ
فرمائیں۔

فاطمہ! تو آبروئے امتِ مرحوم ہے
ذره ذره تیری منتِ خاک کا معصوم ہے

یہ سعادتِ حورِ مجرایِ تری قسمت میں تھی
غازیانِ دیں کی سقائی تری قسمت میں تھی

یہ جہادِ اندر کے رستے میں بے تیغ و سپر
بے جہارتِ آفریں شوقِ شہادت کس قدر

فاطمہ! گو شبنمِ انشان آنکھ تیرے غم میں ہے
نغمہِ عشرت بھی اپنے نالہ ماتم میں ہے

(باقی آئندہ)

□□

حَارُفُ مَخْتَصَرِ نَظْمِیْن

دُعا

آخرِ شب
سُکونِ کبِ خاطر
کس نے
تنہا بیٹوں سے
پریشیدہ
زیرِ لب
موتِ کب
دُعا
مانگے ؟

کاغذات

دج تھے
چن پہ
داستانِ میری
کھو گئے ہیں
وہ
کاغذات
کہیں !

زخم

گولیاں
سب
لگے تھیں
سینے پر
زخم
کیوں
پیٹھ پر
اُبھر آئے ؟

حجاب

کیا
گھنے بادلوں نے
افسردہ
پیکروں
کا
حجاب
دیکھا ہے ؟

جابر حُمین

انٹرنیٹ کیشن ہسٹا
پُٹ

بِإِذْنِ رَبِّهِ

”جب تم اتنے قد آ کر ہو جانا کہ تمہارے قدم زمین پر نہ رہتے ہوئے بھی آسمان تمہاری دست راس میں آجائے تو اپنے بچے کو کاٹ کر انہی نظروں میں اجمال دینا۔۔۔“

”پ۔۔۔ پن۔۔۔ پنچ۔۔۔؟“ عصر جان کے لہجے میں
راہٹ تھی۔

”ہاں.... پنجہ!“ اس نے اپنی بائیں مٹھی عصر جان کی آنکھ کے سامنے کر دی، اور جب عصر جان کی پوری توجہ اس کی مٹھی کی طرف مرکوز ہو گئی تو اس نے اپنی مٹھی کو دھیرے دھیرے ہولنا شروع کر دیا۔ چند لمحوں میں ہی اس کی پانچوں انگلیاں تن گئیں اور ان پر کئی پھٹی اور کالی بیکروں کا کجبر سا جال بہت واضح ہو گیا۔ عصر جان کے لئے باقیہ کی بیکروں کا وہ جال حیرت انگیز تھا۔ اس نے بہت سے ہفتوں اور ان کی بیکروں کو دیکھا تھا، مگر یہ جال....

”خجہہ: اس نے ایک طویل مراسلہ اور ڈھیلے ڈھالے
امداد میں کہے بائیں جانب اڑ رہے ہوئے بینڈ وارنٹس اور ٹکٹے
خجڑ کو دلہنے آتے سے کہیں گے کہ بوسے آیا اور بولا۔

”اگرچہ یہ ایک اذیت ناک عمل ہے... مگر“

عصرِ حجاز کے لیے وہ مینٹ دار نقش بلالی خجور کو نئی چھبیا نہیں تھی۔ وہ اس کو اچھی طرح پہچانتا تھا۔ وہ خجور شہر کے مذبح کے بڑے چودھری کا خاص اور ممبر کا ادا تھا۔ مذبح میں قدم رکھنے والے نوکیلے کیلا شرمدا کرنے سے پہلے اسے دوسرے دیتے، انکھوں سے لگاتے اور بڑے چودھری سے دُعا پائیں لینے کے بعد ہی اس گرانے

کالام شروع کرنے۔

”مگر...“ عصر جان چکر میں پڑ گیا۔ ”بڑے چودھری کے خنجر سے اس شخص کا کیا تعلق...؟“

”یہ بہت مہربان شے ہے۔۔۔ اس نے خنجر کو بھر ایک ٹولہ
بوسہ دے کر کمر میں اڑس یا اور پہلے سے کچے نیز لہج میں بولنے لگا۔
”اور تم دیکھو گے کہ تمہارا کتا برا بونچہ ہے جان گوشت کا لہو نہ اٹھائیں
وہ گیا ہے۔ وہ اذھی فٹاؤں میں اور ہار ڈولے گا۔۔۔۔ اور پھر
ایک متعین سمت میں مفر بھی کر سکے گا۔۔۔ مگر عیساک میں کہہ چکا ہوں
اس کا آغاز بہر حال اذیت ناک ہے۔۔۔۔۔ بے حد اذیت ناک۔۔
اذیت کا تصور کرتے ہی عصہ جان کی نغریں ذراع کے بڑے
چودھری کے خنجر پر مرکوز ہونگیں، مگر کان بھر پور توجہ کے ساتھ اس
کے بیان کی طرف منہ لگے رہے۔

”یہ سچ ہے کہ مرنے کے ڈمیر سے اُٹھنے کے بعد بھی تم
طویل عمر میں تک تہذیب سے بے گناہ رہے۔۔۔ مگو۔۔۔ پھر وہ
وقت بھی آیا جب تم نے ہفتوں سے ایک دوست کو اذنا اور آگ جلانا
سیکھا۔۔۔۔۔ لوہے سے ہل بنایا مگو۔۔۔۔۔ ہل بنانے سے پہلے تم
مختلف قسم کے آلات قتل بھی بنا چکے تھے۔۔۔۔۔ بدلنے ہوئے وقت
کے ساتھ تمہیں برہمن جموں کو ڈھانپنے کا شور بھی آیا اور پھر تم ارتقاء
کی اس منزل پر بھی پہنچے کہ تہذیب کے نام پر تمام کپڑوں کو آدھا چھینکا۔“
عمر جان کبھی اس کے چہرے کو دیکھتا اور کبھی ہنس خنجر کو جو
اس کی کمر میں اڑسا ہوا تھا۔

سماعت ختم ہو جائے اور یہ چمکتی ہوئی جھاڑو لمحہ لمحہ نیچے کی طرف سرکے لگے، میں انھیں یہ بتانا چاہتا ہوں کہ یہ سب کیوں ہو رہا ہے۔۔۔

اتنا کہ کر وہ چند لمحوں تک انھیں بکھینتا رہا، اس کی تیز نظریں ان سب کو اپنے جسم کے پار ہوتی ہوئی محسوس ہوئیں۔ اور پھر اس کے بعد وہ ایک ایسی کہانی بیان کرنے لگا جو ان کی اپنی داستان تھی۔ ان کی بد اعمالیوں کا ذکر کرتے ہوئے وہ ان سے بار بار یہ ضرور پوچھتا۔

”کیا تم اپنی بد اعمالیوں پر کبھی شرمندہ بھی ہوئے ہو۔۔۔؟“
 بوڑھے کا بیان جاری تھا اور ان سب کی گردنیں جھکی ہوئی تھیں دھیرے دھیرے سارا میدان عورتوں اور مردوں سے بھر گیا۔ اس مجمع میں ہر عمر کے لوگ موجود تھے۔ صرف نیچے تمام مگے سے بیگانہ آرام کی خند سوہے تھے۔

گزرتے ہوئے وقت کے ساتھ دم دار ستارے کی چمک بڑھتی جا رہی تھی۔ اس کی جھاڑو کا دم متحرک ہو چکی تھی اور دھیرے دھیرے بھپکی کی کھٹی ہوئی دم کی شکل اختیار کرتی جا رہی تھی۔ دم دار ستارہ اب اتنا اونچا نہیں رہ گیا تھا جتنا غروب آفتاب کے بعد نظر آیا تھا۔ لمحہ لمحہ وہ نیچے اتر رہا تھا۔

رات اپنے خاتمہ کے قریب تھی کہ مشرق سے آنے والی ہواؤں میں کچھ تیزی آگئی اور دور کہیں بادلوں کی گرج اور بارش کا ہلکا ہلکا شور بھی مٹائی دینے لگا۔

بوڑھے کا سلسلہ کلام جاری تھا۔ سب مکملشک بائیسے اسے دیکھ رہے تھے اور اس کا بیان سن رہے تھے۔

”کیا تم اپنی بد اعمالیوں پر کبھی شرمندہ بھی ہوئے ہو۔۔۔؟“
 یہ کہتے ہوئے اس نے جذبات سے مظلوم ہر کہ اپنے دائرہ میں دلی ہوئی لائق کزور سے پیکا اور ڈھیلے ڈھالے لبادہ میں چھپا بایاں ہاتھ مجمع کی طرف اٹھا کر اپنے سوال کو پھر دہرایا۔

”کیا تم اپنی بد اعمالیوں پر۔۔۔۔۔؟“
 میدان میں موجود تمام لوگ خوف و حیرت سے چیخ پڑے۔ اس کا بایاں لمبہ انگلیوں اور ہتھیلی سے عروم تھا۔ !!

□□

سب لوگ بڑے میدان میں بیٹھ ہو گئے اور دم دار ستارے کے بارے میں چرچا گویاں پورے گلیں۔ جتنے سفرائی بائیں۔ ٹھکر گزرتے وقت نے ان کے ذہنوں سے مذبح کے بڑے چودھری کے بھگت کی چوری اور اس کی پاداش میں عھر جان کی دست بردگی کا واقعہ بھلا دیا تھا۔ خود عھر جان کی آلی بھی ذرا محسوس کر چکی تھی کہ ان کا دست بردہ بزرگ قبرستان میں کس جگہ ابدی خند سو رہا ہے۔ استبداد زان سے اس کی قبر کا نشان تک مٹ چکا تھا۔

جیسے جیسے رات گہری ہو رہی تھی، ستارے کی چمک، اس کی دم کی طوالت اور جھاڑو کی سیکوں میں اضافہ ہو رہا تھا۔ بہت سے کمر و ذل والے محسوس ستارے کی تباہ کاریوں کے واقعات سن سن کر اپنے لگے اور لرکھاتے ہوئے عبادت گاہوں کی طرف بھاگے۔ بعض میدان بھی میں سجدہ رہتے ہوئے۔

نصف شب کے قریب انھیں جنگلوں کی سمت سے ڈھیلے ڈھالے بادے والا ایک درازیش بوڑھا آتا دکھائی دیا۔ قریب آئے برانھوں نے اسے حیرت و احترام کے طے جلے جذبات سے اس طرح دیکھنا شروع کیا گویا وہ انھیں دم دار ستارے کی محسوس سے بچ جانے کی کوئی تدبیر عھادے گا۔ بوڑھے کے تمام بال چاندی کی طرح جھپٹے تھے۔ اس کٹھن گھڑی میں اس بزرگ کی آمد ان کے لیے تقویت کا موجب تھی۔ اس کے دایں ہاتھ میں کانے رنگ کی چمکتی ہوئی مروی تڑی سی ایک ٹکڑی تھی جسے وہ زمین پر ٹھیک کر چل رہا تھا۔ وہ ایک عیسیٰ چال چلتا ہوا ان کے قریب آیا اور ایک ٹیلے پر چڑھ گیا۔

پورا مجمع دم سادھے اس کی طرف دیکھ رہا تھا۔ اور پھر اس نے مجمع پر ایک طائرانہ نظر ڈالی اور کہنا شروع کیا۔

”یہ چمکتی ہوئی جھاڑو۔“ اس نے اپنی ٹکڑی کو دم دار ستارے کی طرف اٹھانے ہوئے کہا۔ ”تمہاری خلافت کا علاج ہے۔“
 یہ کہہ کر وہ چند لمحوں کے لیے خاموش ہو گیا۔ سامعین کے دلوں کی دھڑکنوں میں اضافہ ہونے لگا۔
 ”اس سے قبل کہ بادلوں کی گرد گردا ہٹ سے تمہاری قربت

غزلیہ

آشیاں ہے نگل و سرو سمن باقی ہے
پھر بھی جیسے کی ہوس اہل جن باقی ہے

اب قریب کوئی باقی نہ چپکن باقی ہے
صرف اک نام روایات کہن باقی ہے

ایک عرصہ ہوا تاراج چمن کو لیکن
آج تک ذہن میں تصویر چمن باقی ہے

عشق طے کر چکا ہر جہاد ہستی لیکن
صرف اک مرحلہ ردا و رسن باقی ہے

اب محبت ہے کسی سے نہ تعلق پھر بھی
دل میں احساس کی ہلکی سی ٹہن باقی ہے

چُھپ گیا دقت کا خورشید تو نام کیسا؟
صبحِ فردا کی تصویر میں کرن باقی ہے

برہمی دہر کی بے وجہ نہیں ہے اے فوق
اُن کے ماتھے پر ابھی کوئی نشکُن باقی ہے

ڈاکٹر فوق کریمینی
کری بلوئنگ۔ مسلم یونیورسٹی
علی گڑھ

تم ڈر رہے ہو ساتھ میں لشکر لیے ہوئے
تہنا کھڑا ہے سہ کو قتل دے لیے ہوئے

مدت سے کر رہے تھے میساکا انتظار
آیا ہے وہ تو قتل کا محضر چلے ہوئے

شیشے کے سب کے گھر ہیں یہاں شہر میں گ
پہرتے ہیں لوگ ہاتھ میں پتھر لیے ہوئے

شبنم کی ہم ہیں بوندِ گلستاں کی آبر و
صحرا کی تم مثالِ سمن دے لیے ہوئے

اس سیل بیکراں میں بچے گا زمانہ اب
قطرے چلے ہیں آج سمن دے لیے ہوئے

اخلاق و مصلحت کے تکلف بھی اب کہاں
پہرتے ہیں لوگ ہاتھ میں خنجر لیے ہوئے

تاریکیوں میں شب کی حبلاؤں پر اغ و دل
آتی ہے صبح مہر منور لیے ہوئے

وجاہت علی سندیلوی
نصرت منزل۔ سندیلوی۔ ہرودہ

ظلمتوں کے شہر میں موجِ دنیا کب آئے گی
جس کی حسرت ہے وہ صبحِ خوش آد اکب آئیگی

پھر تیلی گھاٹیوں کے قافلے ہیں منتشر
پھر ہزاروں کی بندی سے صدا کب آئیگی

کب تک زندہ رہیں گے مجلسِ دراں میں ہم
کب نکلیں گی کھڑکیاں تازہ ہوا کب آئیگی

آگیا ہے کاروانوں کے لئے وقت رحیل
ہر نفس ہے متغیر بانگِ دراکب آئیگی

کب تک چھلے رہیں گے یہ صحابہ شک و غم
زندگی کو مسکانے کی آد اکب آئے گی

کیا یونہی سہتے رہیں گے یہ عذابِ شعلگی
کیف میرے گھر میں ساون کی گھانٹا بئیگی

ڈاکٹر کیف رضوی لکھنؤ
(شعبہ ایٹم پھر)
ڈی لے وی ڈگری کالج
گھنٹو



آکسفورڈ کی ایک عرب خاتون

حیثیت کی حامل تھی۔ وہ گیسر اس کی جانب عجیب سی نظروں سے دیکھ رہے تھے مگر وہ اپنی شرفی روایات اور تہذیب کی برتری کے احساس کی بدولت ان سے بے پروا تھی۔

دوکانوں میں کام کرنے والی خواتین کو دیکھ کر ماں نے اپنی بیٹی سے کہا۔ ”تمہیں خدا کا شکر گزار ہونا چاہیے جس نے تمہیں اپنے بال بچوں اور گھر کی نگہداشت کے لیے یہ مالی وقت عطا کیا ہے۔ یہ خواتین زندگی کے حقیقی لطف سے محروم ہیں۔ کیوں کہ زندگی کا اصل لطف تو خود کو بچوں کے لیے بوری طرح وقف کر دینے ہی میں ہے جبکہ اپنے نفس منصیب کی وجہ سے یہ لوگ بادل یا خواستہ بچوں کی پرورش اور نگہداشت کا کام خیروں کے سپرد کرتی ہیں۔ شاید وہ سمجھتی ہیں کہ بچوں کی پرورش کی ذمہ داری نہیں کھانا پکانے اور کمرے دھونے تک ہی محدود ہوتی ہے۔ لیکن ایسا نہیں ہے۔ پرورش کا اہم جز تو یہ ہے کہ بچوں کو بیا رہا جائے اور ان کی شخصیت کو نکھارا جائے۔۔۔

لوگوں کے اژدہم اور باقوں کے شور سے ماں کا سلسلہ کلام منقطع ہو گیا تھا لیکن اس کے احساس برتری نے اسے مجبور کیا کہ وہ اپنی بیٹی کو نصیحتیں کرتی رہے۔ بھیڑ کے باعث اس نے اپنا بیگ بھی بڑی مضبوطی سے پکڑ رکھا تھا کیونکہ اس نے سنا تھا کہ یہاں چوری اور رہزنی کے واقعات (بالخصوص عربوں کے ساتھ) بڑی شدت سے ہوتے ہیں کیونکہ عرب چپک کے بجائے زیادہ تر نقد رستم لے کر چلتے ہیں۔

ایسہ کی ماں نے ان بورڈوں پر توجہ نہیں دی جو ہنگامہ نگار نصب تھے

موسم گرما کی ایک دوپہر جب آفتاب پوری آب و تاب کے ساتھ دنیا کو منور کر رہا تھا، ماں اپنی بیٹی کے ساتھ زباب شہر کی سیر کو نکل پڑی۔ ماں نے اب تک اپنی زندگی میں بس شہر کے بارے میں ہزاروں کمائیاں سن رکھی تھیں حالانکہ اس وقت تک اس کے ذہن کے کسی گوشے میں کسی بھی یورپی شہر کی سیر کا خیال نہیں آیا تھا اور اب اس کے دماغ میں وہ مناظر مسلسل گھوم رہے تھے جنہیں اس نے ان مالک سے واپس آنے والے سیاحوں سے سنا تھا۔ گزشتہ چند برسوں کے دوران اس کے شوق نے اس کے تخیل کو پرواز کرنا سکھایا تھا۔ اسی شوق اور تجسس کا نتیجہ تھا کہ آج وہ اپنے داماد کے گھر میں بیٹی اور نواسے نوایسوں میں گھری ہوئی بیٹھی تھی۔ وہ سب جاگتی آنکھوں کے خوابوں کی مانند اپنی مکمل حقیقت کے ساتھ اس کے سامنے موجود تھیں۔

اسے اپنے داماد کے گھر آئے ہوئے کافی دن ہو چکے تھے۔ لیکن اب تک اسے گھر سے باہر نکلنے کا موقع نہیں مل پایا تھا۔ آج صبح جب مرد اپنے دفتر اور بچے اپنے اسکول روانہ ہو گئے تو ماں اور بیٹی نے سیر پر نکلنے کا فیصلہ کیا۔

بیٹی اسیسہ بولی، ”ہم لندن کے سب سے مشہور بازار دیکھیں گے جہاں اتنی شان دار عمارتیں ہیں جن کا ہم تصور بھی نہیں کر سکتے۔

ایک اور اس کی ماں شاد رہا آکسفورڈ پر ہوئیں اور وہاں سے اس عرب خاتون کی سیر کی ابتدا ہوئی جو اپنی مشرقی پوشاک میں افسانہ

اور میں پرچھو اور اس شخص سے ہوشیار رہنے کی ہدایت کھیلتی کیونکہ وہ انگریزی زبان سے طبعی نا اہل تھی۔ جبکہ ایسہ کو ایسی کوئی خوشی نہیں تھی کہ وہ جانتی تھی کہ اس کی ماں کے بیگ میں ایک چرس سے زیادہ دھنم نہیں ہے۔ زبان نہ جاننے کے وجہ سے ماں کو اپنی پسند کی پوشاک کی تعریف کرنے اور خریدنے میں دشواری ہو رہی تھی لیکن وہ اپنی بیٹی سے چیزوں کی عمدگی، پائیداری اور قیمتوں کے بارے میں مسلسل درجہ کر رہی تھی۔ مسئلہ اس وقت زیادہ سنگین ہو جا آجب وہ کسی چیز کی قیمت اپنے گھ کے سکو میں دریافت کرتی۔ ایسہ ہر چیز سے منسلک قیمت کا ڈپر پہلے نظر ڈال لیتی تاکہ حساب کے اپنے ماں کو معلوم کئے میں قیمت بتا سکے جب انھیں مکان کا احساس ہونے لگا تو دونوں ایک چائے خانے میں داخل ہو گئیں۔ وہاں کرسیوں پر بیٹھنے کے بعد ماں نے سلسلہ کلام شروع کرتے ہوئے ایسہ سے کہا:

"ہماری نسل میں تعلیم کی کمی تھی۔ حالانکہ یہ حقیقت ہے کہ مغرب کے مقابلے میں ہمارے طور طریقے اور رسم و رواج بہتر ہیں۔ تاہم وہ کیا چیز تھی جو ہمیں بہتر تعلیم حاصل کرنے سے روکتی تھی۔ میرے دکھ کا اندازہ کرو جب میں حروت کو ایسے دیکھتی ہوں جیسے وہ جاووی نشان ہوں۔ میں اپنے ہم عمر افراد کو یہی مشورہ دیتی ہوں کہ وہ کسی غیر ملک کا سفر اس وقت تک نہ کریں جب تک کہ وہ اس ملک کے باشندوں کی زبان سے بخوبی واقف نہ ہو جائیں۔"

انھوں نے چائے ختم کی اور دوبارہ سیر کے لیے نکل پڑیں۔ ماں کے دماغ میں اپنی عمر کے گزشتہ چالیس پینتالیس برس کے مناظر گردش کر رہے تھے جبکہ لوگ اسکولوں کو شک اور شبہ کی نظر سے دیکھتے تھے۔ پھر ماں اپنے آپ سے سوال کرتی کہ کون سی چیز لوگوں کو علم سے دور رکھتی ہے؟ اس سوال کا کوئی شخصی بخش جواب اس کی سمجھ میں نہیں آ رہا تھا۔ اس کے ذہن میں ان دانش وران اور فلسفیوں کے نام گھم رہے تھے جنہوں نے نئی نئی چیزوں کی دریافت کی یا نئے نظریات قائم کیے۔ ان میں سے ہر ایک کے نظریات پر ثابت کرتے ہیں کہ عصری علم کو اگر نظر انداز کر دیا جاتا ہے تو ٹھیکری نسل میں ایک قہر پیدا ہو جاتا ہے جو سماج کو پس ماندگی کی جانب لے جاتا ہے۔

زبانہ مہوسات کی ایک دکان نے ان کے قدم روک لیے۔ ایک سیلس گرل نے عربی زبان میں ان دونوں کو خوش آمدید کہا۔ اس نے ان سے ان کی پسند کے بارے میں دریافت کیا اور ان کے لیے موزوں لباس نکالنے لگی۔

ایسہ نے کہا: ہم آپ کے غیر منظم اور اخلاق کھلے شکر گزار ہیں، لیکن فی الوقت ہم محض ایک نظر مختلف اشیاء پر ڈالیں گے: سیلس گرل نے جڑبڑ کہا: "میاں ہر چیز انہما کی دل کش ہے آپ ہمیں اپنی پائش بتائیں۔ میں فوراً آپ کی پسندیدہ چیز پیش کر دوں گی۔"

ایسہ بولی: "ہم کچھ تحائف خریدنا چاہتے ہیں لیکن ہمیں ان لوگوں کی صحیح پائش کا علم نہیں ہے جنہیں ہم مہوسات بطرحفہ پیش کرنا چاہتے ہیں اس لیے ہم معافی چاہتے ہیں۔"

یہ سن کر سیلس گرل بولی: "خدا کرے آپ لوگ ہر دوکان پر ایک گھنٹہ سے زیادہ صبر کریں، تب ایک یاد دہندہ پوشاکیں خریدنے کا فیصلہ کریں؟"

عرب خاتون نے پوچھا: "تمہارا کیا نقصان ہے؟ کیا وہاں کا بکوں کے لیے نہیں ہیں؟"

سیلس گرل نے غصے سے جواب دیا: "ہم میاں تمہارے جسموں کا طول و عرض دیکھنے کے لیے بیٹھے ہیں۔"

ماں نے بیٹی کا دم تھکڑا اور تیزی سے دروازے کی جانب بڑھنے لگی۔ اس کے کانوں تک سیلس گرل کے کہے ہوئے آخری الفاظ پہنچ رہے تھے۔ جو بڑبڑا رہی تھی۔

"لندن کی سڑکوں پر جھاڑو دو تاکہ تم اپنے لیے خریداری کر سکو۔" انھوں نے اپنی رفتار بڑھادی۔ عرب خاتون کو ایک جھٹکا لگا۔ اسے اس وقت بھی اتنا بُرا نہیں لگا تھا جب دوسری دوکانوں پر اس کی بیٹی اور سیلس گرل کے درمیان کسی چیز کے معیار یا قیمت پر بحث کر رہی تھی۔ انگریزی زبان سے ناواقفیت کے باعث اسے سیلس گرل سے اپنی بیٹی کی تکرار زیادہ سمجھ میں نہ ہو رہی تھی۔ ایسہ کو ایسی صورت حال کا سامنا اس سے پہلے نہیں ہوا تھا۔ اس

سیلس گول کے برتاؤ سے کافی طول اور رنجیدہ تھی۔ وہ کافی دیر تک خاموش رہی، یہاں تک کہ دونوں ایک بھیڑ والی جگہ پر پہنچ گئیں۔ وہ دونوں ایک اسٹور میں داخل ہو گئیں اور اس گوشے کی جانب بڑھ گئیں جہاں ویسے ہی بلونات خالٹھ کے لیے رکھے ہوئے تھے۔ جیسے وہ خریدنا چاہتی تھیں۔ بجلی کی سیر بھی پران بولی:

"یہ بہت بڑی دکان ہے۔ مجھے خدشہ ہے کہ یہاں ہمارے سامنے بڑی تعداد میں لمبوسات رکھے جائیں گے۔"

اسیڈ بولی، "میں اب نہیں سمجھتی ہوں؟"

ان نے پھر خدشہ ظاہر کیا۔ "اگر اس اسٹور سے کچھ خریدے بنیہرم لوگ نکلنا چاہیں گے تو ہمارے لیے ممکن نہ ہوگا۔"

لیکن مطلوبہ گوشے میں پہنچ کر ان کی باتوں کا سلسلہ ختم ہو گیا انگریز سیلس گول نے ان کا خیر مقدم کرتے ہوئے دریافت کیا۔

"کیا میں آپ کی کوئی مدد کر سکتی ہوں۔؟"

"شکریہ؟" اسیڈ نے جواب دیا۔

پھر وہ دونوں اسٹور میں گھومنے لگیں۔ آپس میں کافی بحث و مباحثہ کے بعد دونوں نے چند لمبوسات پسند کیے۔ مال ان میں سے ایک پوشاک کو اپنے جسم پر رکھ کر دیکھ رہی تھی کہ سیلس گول دوبارہ نمودار ہوئی۔

"یہاں پالش کے لیے ایک خالص کمرہ موجود ہے؟"

اور وہ ان کی مدد کے لیے ان کے ہمراہ ہو گئی۔ اس دوران اسیڈ نے اپنی ماں کی جانب دوسری پوشاک بڑھائی تو ماں بولی:

"بس بس بیٹی! ان میں سے کوئی بھی میرے بدن پر ٹیک نہیں ہوگی اور ہم اس لڑکی کی وجہ سے ایک بار پھر مصیبت میں پڑ جائیں گے۔"

لیکن اسیڈ اور سیلس گول کے درمیان ہونے والی گفتگو نے اس کی توجہ اپنی جانب مبذول کر لی۔

اسیڈ پالش دیکھ کر واپس آچکی تھی اور اب وہ دونوں کینٹ کاؤنٹر کی جانب بڑھیں۔ ماں نے اپنی بات کا سلسلہ جوڑتے ہوئے کہا۔

"میں خریداری میں جھلٹ نہیں کرنا چاہتی تھی۔ لیکن میرے خیال میں اب یہ ممکن نہیں ہے۔"

اسیڈ نے سیلس گول کی جانب دیکھا اور بولی۔ "ہم لوگ دوبارہ آئیں گے مدد کے لیے آپ کا بہت بہت شکریہ!"

سیلس گول نے بڑی دل نواز مسکراہٹ کے ساتھ کہا۔ "ضرور بڑی خوشی سے! خدا آپ کی حفاظت کرے؟"

ان نے اسیڈ کی بات کا تائید کر کے وہ دونوں دوبارہ آئیں گی۔ اب وہ لوگ پیچھے جانے والی بجلی کی سیر بھی پر کھڑی تھیں۔ ماں بار بار پیچھے مڑ کر دیکھ رہی تھی اور یقین کرنا چاہتی تھی کہ سیلس گول ان کے پیچھے آتو نہیں رہی ہے۔ اس کے ذہن میں پھر بھی وہاں کی سیلس گول کے الفاظ گونج رہے تھے۔

"لندن کی سڑکوں پر جاؤ دو دوسرا کچھ خریدنے کے قابل ہو سکتے!!"

ماں نے ارداز سے کے قریب پہنچ کر بیٹی سے دریافت کیا۔

"اسیڈ! کیا ہم لوگوں کے لیے یہ ممکن ہے کہ اس بڑے اسٹور میں دوبارہ آئیں اور کچھ نہ خریدیں۔؟"

اس دوران وہ دونوں باہری ارداز سے تک پہنچ گئی تھیں البتہ ایک دروازہ خود بخود کھل گیا اور وہ دونوں باہر نکل گئیں۔

—□□—

ہو کے بار دوش کس کا سر اٹھا
دست نازک میں جو پھر غصہ اٹھا
اپنے شیشے کے مکاں پر کر نظر
پھر کسی ایوان پر پتھر اٹھا
آئی جب منجھدار میں کشتی مری
ڈوبنے کا شور سا حل بر اٹھا
چشم حسرت سے فقط دیکھ کیا
جب نہ ماتھوں سے مرے ساغر اٹھا
جبہ سا پھر کون ہوگا اس طرح
آپ کے در سے اگر مضطر اٹھا

غزل

مضطر نہ پوری
تاج پور ڈھمکے
غازی پور

اُتر پردیش کا ترقیاتی منظر نامہ

ادارہ

ذہنی ترقی کے لئے تعلیم ضروری

گورنر کے ہاتھوں خواندگی ریلی کا آغاز

اُتر پردیش کے گورنر شری بی. ستیزان ریڈی نے آج یہاں ریور پولیس لائن میں ضلع خواندگی کمیٹی کے زیر اہتمام یوم خواندگی کے موقع پر منعقدہ ریلی کو خطاب کیا اور زیادہ سے زیادہ ناخواندہ افراد کو خواندہ بنانے کی ضرورت پر زور دیا۔

گورنر نے کہا کہ ان کے لیے تعلیم حاصل کرنا اس لیے ضروری ہے کہ وہ اپنے شعور سے کام لے سکیں اور بچے بڑے کی پہچان کر سکیں۔ یہ بات دیکھنے میں آتی ہے کہ بغیر تعلیم کے لوگوں کی ذہنی ترقی نہیں ہو پاتی جس سے وہ جاہلیت اور غیر یقینی کے اندھیرے میں بھٹکتے رہتے ہیں۔ انھوں نے مسرت کا اظہار کرتے ہوئے کہا کہ تاریخی اور ثقافتی شہر لکھنؤ میں ضلع خواندگی کمیٹی کے ذریعہ مدنی صدر شہریوں کو خواندہ بنانے کے لیے خوبصورت لکھنؤ، خواندہ شہر کی ایک مہم چلائی جا رہی ہے۔ انھوں نے اس کے لیے ضلع بمسٹر، کمیٹی کے سکریٹری اور دیگر کارکنوں کو مبارکباد دی۔

گورنر نے اس موقع پر یہ اہمیت کی کہ تمام شہری اس مہم کو کامیاب بنانے کے واسطے اپنا تعاون دیں اور یہ عہد کریں کہ وہ اگر خواندہ ہیں تو زیادہ سے زیادہ ناخواندہ افراد کو خواندہ (تعلیم یافتہ) بنانے کا کام کریں گے۔

گورنر کے ہاتھوں یوم ہندی کے موقع پر

شعری نشست کا افتتاح

گورنر شری بی. ستیزان ریڈی نے سکریٹریٹ میں منعقدہ اُتر پردیش سکریٹریٹ ملازمین کے افسر تعلیم نیز اُتر پردیش سکریٹریٹ ہندی پرنسپل کے مشترکہ اہتمام میں یوم ہندی کے موقع پر منعقدہ شعری نشست کا افتتاح کیا۔

گورنر نے اس موقع پر منعقدہ جلسے کو خطاب کرتے ہوئے کہا کہ ہندی صرف توہی زبان ہی نہیں بلکہ عوامی زبان بھی ہے جسے سارے ہندستان میں تمام ذہنوں کے لوگ ذوق و شوق کے ساتھ لکھتے پڑھتے اور بولتے ہیں۔ آئین ساز کونسل نے ہندی کو عوامی زبان کے ساتھ ہی توہی زبان بنایا اس لیے سرکار اور نجی کاموں میں ہندی کا استعمال کرنا ہر فرد کی ذمہ داری ہے۔ شری ریڈی نے اس بات پر زور دیتے ہوئے کہا کہ ہندی کے ساتھ ہی دوسری ہندوستانی زبانوں کو بھی سیکھنا چاہیے تاکہ ایک ریاست کے خیالات دوسری ریاست کے افراد کی سمجھ میں آسانی سے آسکیں اس سے قومی یک جہتی کو فروغ ملے گا۔

گورنر نے کہا کہ عام بول چال نیز دفاتر میں استعمال ہونے والی ہندی آسان ہونا چاہیے تبھی یہ ملک کے تمام باشندوں میں مقبول بن سکے گی۔ اس موقع پر منعقدہ شعری نشست میں شرانے اپنا اپنا کلام سنایا۔

منطقائی کشتروں کو مزید اختیارات

حکومت اُتر پردیش منطقائی کشتروں کو مزید اختیارات دے گی جس سے

وہ حکومت کے فلاحی و ترقیاتی اسکیموں کی میسر عمل آوری، بلکائی، کنٹرول اور تحقیق کو یقین بنا سکے۔

اور درس و تدریس پر نگرانی رکھنے کے احکامات دیئے، ممکنہ علاج و صحت کا جائزہ لینے کے بعد وزیراعلا شری کلید سنگھ نے تباہ کردہ گھرؤں کی خالی اسابیوں پر تقریر کی کہ چاہیے ہے انھوں نے نئی ادویات پائسی کے تحت دوا کی خرید وادی پر امری صحت مراکز پر ادویات کو مسلسل دستیابی اور ڈاکٹرؤں کی حاضری پر نگرانی رکھنے پر زور دیا۔

اداکار اور شہزادی بھی کی۔

ساسنی (علی گڑھ) میں فیڈر ڈیری کا قیام

وزیر اعلیٰ نے سنگ بنیاد رکھا

اتر پردیش کے وزیر اعلیٰ شری کیان سنگھ نے علی گڑھ ضلع کے ساسنی میں ریاستی امداد باہمی دودھ ادارے کی جانب سے ۸۸ کھد روپے کی لاگت سے قائم کی جانے والی فیڈر ڈیری کا سنگ بنیاد رکھا۔ یہ ڈیری ۵ ایکڑ زمین پر قائم کی جائے گی۔ اس موقع پر منعقدہ جلسے کو خطاب کرتے ہوئے وزیر اعلیٰ نے کہا کہ ساڑھ ہزار لیٹر دودھ کی صلاحیت والی اس ڈیری کے لیے ٹیوب ویل چھار دیواری اور توانائی کے کاموں کے لئے ۳۰ لاکھ روپے کی رقم میا کر دی گئی ہے۔ انھوں نے اس پروجیکٹ کو پابندی وقت کے ساتھ مکمل کرنے کی ہدایت دی۔

شری سنگھ نے کہا کہ حکومت برعنوانی اور بھائی بھتیجاؤ کو روکنے اور تعلیم کے میکانزم کو بلند کرنے کے لیے پرعزم ہے۔ انھوں نے کہا کہ بے روزگاری غریبی کو ختم دیتی ہے، اسی لیے حکومت نے بے روزگاری کو دور کرنے کے لیے روزگار میسر کرنے والی اسکیمیں بنائی ہیں۔

وزیر اعلیٰ نے ہاتھرس میں مقامی بالگا دگری کالج کے میدان میں منعقدہ شہری استقبالیہ جلسے میں کہا کہ ہاتھرس کو ضلع بنانے کا کوئی ارادہ حکومت کے زیر غور نہیں ہے۔ انھوں نے بالگا دگری کالج کے ورگن بھون کے لیے ۵ لاکھ روپے، منگر پالیکا کی مڑکوں کے لیے ۱۵ لاکھ روپے اور ہاتھرس میں پانی فراہمی کے لیے ۳۰ لاکھ روپے اور بالکھ اسپتال اور ٹی بی اسپتال کے لیے ساڑھے تین لاکھ روپے دینے کا اعلان کیا ہے۔

تعلیمی بیداری ہفتہ

وزیر اعلیٰ اور وزیر تعلیم کے پیغامات

اتر پردیش کے وزیر اعلیٰ شری کیان سنگھ نے سب کے لیے

تعلیم کا ہی مولای ہفتہ اور ۱۴ ستمبر کے موقع پر سہ ماہی کا ۲۵ سالہ پرائمری اور سکندری اساتذہ کے نام اپنے پیغام میں اس حد کا اعادہ کیا ہے کہ ایک خواہہ اور تعلیم یافتہ ریاست ۲۱ ویں صدی کا استقبال کرے گی۔ انھوں نے اساتذہ سے اپیل کی کہ وہ ابتدائی تعلیم کی ترویج و ترقی کی ہم کی قیادت کریں اور ایسے لوگوں اور لوگوں کو مت لگائیں جو اسکول نہیں جاتے ہیں اور انہیں صرف شناسنا کے لیے جوٹر ڈکریں۔

اس موقع پر اپنے پیغام میں وزیر تعلیم شری راج ناتھ سنگھ نے یاد دلایا کہ اس صدی کے ختم ہونے میں اب صرف ۲۰۲۳ دن رہ گئے ہیں (انھوں نے کہا کہ ہیں اسکولوں کو مستحکم بنانا ہے، اس لیے اساتذہ کو اسے یقینی بنانا ہے کہ لوگ اپنی پرائمری تعلیم مکمل کیے بغیر اسکول نہ چھوڑے۔

تعلیم کے ذریعہ ہندوستانی تہذیب

کے تئیں رغبت پیدا کریں

اتر پردیش کے وزیر شہری ترقی شری لال جی ٹنڈن نے کہا ہے کہ ہمیں غیر محاکم کی شکل نہ کر کے اپنی اصل ہندوستانی تہذیب کو اختیار کرنا چاہیے اور اپنے طلباء کو ایسی تاریخ پڑھانا چاہیے جس سے ان میں حب الوطنی اور قربانی کا جذبہ پیدا ہونے کے ساتھ ساتھ ہندوستانی تہذیب میں بھی دل چسپی پیدا ہو۔

وزیر شہری ترقی نے کہا کہ دنیا بھر میں ہندستان ہی ایسا پہلا ملک ہے جہاں ہمیشہ سے اساتذہ کو ساج میں سب سے اہم مقام دیا جاتا رہا ہے۔ شری ٹنڈن نے کہا کہ آج ہم غیر ملکی یونیورسٹیوں کے نصاب سے اثر قبول کر رہے ہیں لیکن ہمارے ملک میں ہی کھنڈ اور نالندہ جیسی اہم یونیورسٹیاں تھیں جہاں سخت امتحان کے بعد داخلہ ہوتا تھا۔

ریاست کی ہمہ جہت ترقی کے لیے

حکومت پرعزم

اتر پردیش کے وزیر اہیات و پلاننگ شری راجندر کمار گپتا نے ڈیرہ گنج

شہروں کے تعاون سے شہر کی ترقی

”آپ کے تعاون سے آپ کے شہر کی ترقی“ کی ایک اسکیم بنائی گئی ہے۔ اس کے تحت لکھنؤ شہر کو مائت ستر لکھنے اور ناجائز قبضوں سے پاک کرنے کے لیے ایک مہم چلائی جائے گی۔ پہلے مرحلے میں کانپور روڈ پر اس کام کا آغاز ہوگا جس کے لیے ہوجاپور اور معزز شہریوں کا تعاون بھی حاصل کیا جائے گا۔

یہ اطلاع دیتے ہوئے ریاست کے وزیر شہری ترقی لال جی ٹنڈن نے بتایا کہ اس اسکیم کے تحت کانپور روڈ کے دونوں کناروں پر یہاں کے باشندے اپنے مکانات کی ایک رنگ میں پتائی کرائیں گے۔ دونوں شاہراہوں اور چھ پارکوں کی حسن کاری یہاں کے عوام آپسی تعاون سے کریں گے۔

قیدیوں کے لیے کاروباری تربیت کا بندوبست جلد

انڈیپنڈنس کے وزیر برائے جیلوں اور شہری تحفظ شری اعجاز رضوی نے کہا ہے کہ انڈیپنڈنس کے جیلوں میں مقیم قیدیوں کو خود کفیل بنانے کے مقصد سے روزمرہ کے استعمال میں آنے والی اشیاء کی تربیت دینے کا بندوبست جلد ہی شروع کیا جائے گا۔

وزیر جیل نے بتایا کہ ریاست میں اس وقت چھوٹے بڑے ۷۵ جیل ہیں۔ ان جیلوں میں لوہا اور بڑھی، بجلی، وانرنگ، مکیٹنگ، پلمبر، راج، مسٹری، کٹائی، دسلانی، سائیکل، واسکوٹر، مرمت، پمپ، مکیٹنگ، جوتا بنانی، بنانے، ٹیلی ویژن کی مرمت وغیرہ کی تربیت دینے کی اسکیم ہے۔ شری رضوی نے بتایا کہ تربیت کے زمرے میں ۳۰ لاکھ روپیہ ضلع جیلوں کے لیے الاٹ کیا گیا ہے۔ اس تربیت سے قیدی سماج میں دوبارہ چھوٹی ہوگی سے نئی زندگی شروع کر سکتے ہیں۔ □□

دوسرے محکمے میں مستعدہ ایک بڑے عوامی جلسے کو خطاب کرنے ہوئے اس منسٹر کو ہر پارک اور اپنی حکومت پر بہت ترقی کے لیے پارک کو شش کرے گی۔ انھوں نے کہا کہ اس کام کے لیے بجٹ کا ساتھ فیصد صحت دہی علاقوں کی ترقی کے لیے خصوصی کیا گیا ہے۔

ذیر ریاست برائے جنگلات شری دمن راج یادو نے ڈیرا گنج علاقے میں ڈگری کالج کے قیام پر نند دیتے ہوئے کہا کہ دی پرداش چندر دپ گھاٹ پر پل کی تعمیر اور سپ کینال کی بجلی کاری جلد ہی کر لی جائے گی۔

ہندی کے فروغ کے لیے سالانہ گیارہ ہزار روپے

ریاست کے وزیر توانائی شری بہم دت دودھی نے اعلان کیا ہے کہ انڈیپنڈنس کے بعد بھی ہندی کی ترقی و اشاعت اور ہندی میں تکنیکی لغت کے لیے سالانہ گیارہ ہزار روپے کا بندوبست کرے گا۔

وزیر موصوف نے یہ اعلان ہندی دیوس کے موقع پر شکیں بھون میں منعقدہ ایک تقریب میں کیا۔ اس موقع پر شری دودھی نے کہا کہ ہندی ہی واحد زبان ہے جس کا سائنسی ڈھانچہ ہے۔ انھوں نے کہا کہ ہندی زبان لوگوں کو جوڑنے کا کام کرتی ہے۔ وہ دن اب دور نہیں ہے جب ہندی ترقی کی بلندیوں پر ہوگی۔

اقوام درج فہرست کے نوجوانوں کے لیے مفت تربیت

ریاست میں خطا افلاس سے نیچے زندگی گزارنے والے اقوام درج فہرست کے تعلیم یافتہ بے روزگاروں کو ان کی دلچسپی کے مطابق مفت تربیت دے کر انھیں خود کفیل بنانے کی غرض سے انڈیپنڈنس اقوام درج فہرست ایاتی ترقیاتی کارپوریشن کی جانب سے ٹائپ اور شاپ ہینڈ، ہتھ کرگھار اور بڑھتی کے کچھ چھ ماہ کے تربیتی پروگرام چلائے جا رہے ہیں۔

اس اندھیرے میں لہو دلی کا بڑے کام آیا
روشنی میں نے چراغوں کی برہمادی کچھ اور

محنتوں کا بھی صدمہ کس کو بہت ملتا ہے
محنتیں جا کے کسی جام میں کھو جاتی ہیں

پیام فنجوری کی شاعری میں جو مقصدیت کے عناصر ہیں، وہ ان کی شاعر
کو اہم بنانے کے ساتھ ساتھ اسے ادب پر ملے زندگی کے نظریے سے
بھی جوڑتے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ ان کی شاعری چاروں طرف دل دماغ اور فکر پر
گہرا اثر چھوڑتی ہے۔
کیا جانے زندگی میں یہ کیسی ہو چلی ہر خواب ریزہ ریزہ ہوا اور بکھر گیا

حادثوں میں ہی پلے ہیں رات دن حادثوں سے کس لیے گھبراہٹیں ہم

سب مسیحا ہیں تو پھر قتل ہے کون
فیصلہ دشوار ہوتا جائے ہے

پیام فنجوری حالات کی سنجیدگیوں اور زندگی کی نیرنگیوں کا اظہار
لطیف اور پراثر طریقے سے کرتے ہیں۔ ترسیل اور ابلاغ کی دشواریوں سے
بھی ان کی شاعری پاک ہے وہ اپنی بات سیدھے سادے اور صاف انداز میں
کہتے ہیں جس کی وجہ سے ہر ان کے خیال کی گہرائی تک آسانی سے پہنچ
جاتے ہیں۔

کھلتا نہیں اب بھول کوئی دل کے چہن میں
کیا موع صبا زحمت کھلانے کے لیے ہے

دل کی تاریک فضا میں نہ ہوں روشن جس سے
ایسے بار اُجالوں میں بھی کیسا رکھا ہے

پیام فنجوری کی زبان سادہ، پاکیزہ اور دل نشین ہے ان کے یہاں
تجذیب اور خیال ایک دوسرے سے ہم آہنگ ہو کر ایک دل کش شاعری فضا کی
تعمیر کرتے ہیں۔ تجربے اور مشاہدے کی گہرائی سننے پر ان کے کلام میں وسعت
پیدا کر لی ہے۔ عصر کی زندگی کی مایوسیوں، گھٹن، تمنیوں، ناہمواریوں اور



ہم کتاب "شہر صدا" (شعری مجموعہ)
شاعر: پیام فنجوری، قیمت: بیس روپے
ملے کا پتہ: دانش محل، امین آباد، کلفٹن

"شہر صدا" پیام فنجوری کا چھٹا شعری مجموعہ ہے اس سے پہلے
ان کے پانچ اور شعری مجموعے منظر عام پر آچکے ہیں اور اردو کے علمی و
ادبی حلقے سے واٹھسین حاصل کر چکے ہیں۔

اس کتاب کو پڑھتے ہوئے مجھے قدم قدم پر اس بات کا احساس
ہوا ہے کہ پیام فنجوری جہاں ایک جانب شعری روایات اور جمالیات کا احترام
کرتے ہیں وہیں عصری زندگی کی ضرورتوں، تقاضوں اور مسائل سے چشم پوشی
نہیں کرتے بلکہ ان سے گہرائی کے ساتھ وابستہ ہو کر ان کا اظہار اپنے
اشعار میں خوبصورتی و شاعرانہ کمالات کے ساتھ کرتے ہیں۔ یوں تو جہاں
پیام فنجوری کے شاعرانہ مزاج اور ذہن کی تربیت و تراش تراش
روایتی شعری ماحول میں ہوئی ہے وہیں ان کی فکر پر ترقی پسند ادبی تحریک
کے گہرے اثرات ہیں جس کے نقوش ہمیں ان کی شاعری میں جگہ جگہ
دیکھنے کو ملتے ہیں۔ انسانی زندگی اور عصری مسائل کی جانب توجہ اور اس کا
شاعری میں اظہار ان کے ترقی پسند انداز کی نظریات کی غمازی کرتا ہے۔
اس کیفیت نے پیام کی شاعری میں حسن کشش اور جاذبیت پیدا
کر دی ہے۔ چند شعر مثال کے طور پر پیش ہیں۔

صلیب و دار ہوا، صحرایا کو مقلد ہو
جہاں ہو میری ضرورت، مجھے صدمہ دینا

روشنیوں میں زمانے میں نہیں آئی ہے

خونوں دل اپنا چراغوں میں جلا ہے کیا کیا

خود غرضوں کے عکس بھی ہیں ان کی شاعری میں دیکھنے کو ملنے ہیں۔
 آج کی ٹوٹتی اور بکھرتی ہوئی زندگی نے بھی انھیں اپنی جانب متوجہ
 کیا ہے۔ زندگی کی خوبصورت اور صانع قدرت کے فنا ہونے کا درد بھی
 پیاسہ کی شاعری میں ہے۔ وہ انسانیت کی شکست و ریخت سے مرمت
 عبرت زدہ ہی نہیں بلکہ رنجیدہ بھی ہیں۔
 مجموعی طور پر شہرستان "آندو کے شعری سرمایے میں ایک خوبصورت
 اضافہ ہے۔"

(ڈاکٹر سعید عارفی)

نام کتاب: زخمِ دمرم (شعری مجموعہ)
 شاعر: امیر چند بہار قیمت: ۵۰ روپیہ
 ملنے کا پتہ: انسٹیشن ترقی اردو ہند، اردو گھر، راؤ ڈایونو
 نئی دہلی

"زخمِ دمرم" امیر چند بہار کے قطعات کا مجموعہ ہے۔ اس سے
 قبل بہار صاحب کا کہ کتابیں منظر عام پر آچکی ہیں اور رادھائیں حاصل کر چکی
 ہیں۔ پہلی کتاب "نسیمِ ناز" منتخب انگریزی نظموں کے منظم تراجم
 پر مشتمل ہے۔ دوسری کتاب "نسیمِ بہار" تین سو پچاس رباعیات کا
 مجموعہ ہے۔ تیسری "ارمغانِ بہار" نظموں و غزلوں کا مجموعہ ہے۔ چوتھی
 "دینِ درینا"۔ پانچ رباعیات پر اور پانچویں کتاب "نشیبِ دلفراز"
 منظومات و غزلیات پر مشتمل ہے۔ زیر نظر کتاب "زخمِ دمرم" قطعات
 کا مجموعہ ہے۔

امیر چند بہار نے ہر صنفِ سخن میں طبع آزمائی کی ہے اور خوب ہی
 بھر کر شاعری کی ہے لیکن اب شاید عمر کی اس منزل میں شاعری سے جی بھر
 گیا ہے۔ آؤ انھیں خود کو بنا پڑا سے
 زمانے سے کوئی شکوہ نہیں ہے کسی سے بھی کوئی شکوہ نہیں ہے
 جو کہنا تھا وہ سب کچھ کہہ گیا ہوں مجھے اب اور کچھ کہنا نہیں ہے
 اس قطعہ سے بخوبی اندازہ لگایا جاسکتا ہے کہ شاعر کو اب کچھ
 کہنے کی خواہش باقی نہیں رہ گئی ہے۔

بہار صاحب کی شاعری ایک حساس شاعر کی آپ جی ہے جیسے
 بل جی بنانے کا کوشش کی ہو ہے۔ ایک حساس شاعر زمانے کے نشیب و فراز

سے متاثر ہوتا ہے اور نظام کی خرابی کو درست کرنے کی کوشش میں ناکامی سے
 قنوطیت کا لڑنے لے جاتا ہے۔

جگر پروردگار کے آگے بکھری پیش ہی نہیں سکتی
 پاس و حسرت اگر قسمت میں میری قسمت بدل نہیں سکتی

ماہ پاروں میں دسبہری نہ رہی

لالہ و گل میں تازگی نہ رہی

نمائنے لگا ہے دل کا ہجر لڑنا

اب کسی شے میں دکھائی نہ رہی

امیر چند بہار کی تربیت روایتی استاد کے زیر سایہ ہوئی ہے
 لیکن روایتی شاعری کے ساتھ ساتھ بہار صاحب نے آج کے نئے دور سے
 بھی آگاہی ملانے کی کوشش کی ہے۔ انھوں نے سید سادہ اعجاز کی اپنی
 بات کہی ہے مگر یہی سادگی کبھی شاعری کے دائرے سے باہر نکل جاتی ہے
 ان کے یہاں کچھ تعلقات ایسے بھی ہیں جو بھرتی ہونے کے باوجود شاعری کی ترویج
 میں نہیں آتے۔ بہر حال ان کا قطعات کا مجموعہ امیر کے مقبول ہوگا۔

نام کتاب: کہکشاں بھارتی (افسانوی مجموعہ)
 مصنف: قیصر رشید بھارتی

ملنے کا پتہ: ادبی بورڈ اسٹریٹ بشر علی خان، ایسر گنگو، ٹونک (راجستھان)
 آل انڈیا ریڈیو جے پور کے اردو پروگرام کہکشاں سے نشر شدہ گیارہ
 افسانوں کا یہ مجموعہ قیصر بھارتی کا دوسرا مجموعہ ہے۔ ۱۹۸۲ء میں ان کے افسانوں
 کا پہلا مجموعہ "دردِ دانے" شائع ہو کر مقبول ہو چکا ہے۔ اس مجموعے کے سارے افسانے
 چونکہ کہکشاں پروگرام کے تحت نشر ہو چکے ہیں۔ اس لیے اس کا نام کہکشاں بھارتی
 رکھا گیا ہے۔ مجموعے میں شامل تمام افسانے اپنے موضوعات کے اعتبار سے
 قابلِ تہنیت ہیں۔ آدمی کا زہر، میں کون ہوں؟، اُجالوں کی منزل، اُسے کیا
 خبر تھی، بخیر بھرتی کا بچوں، کیا یہی بیار ہے؟ وغیرہ افسانوں میں سماج میں
 پھیلی ہوئی برائیوں اور تعلیمی پسماندگی پر طنز کیا گیا ہے۔

قیصر رشید بھارتی جو پیسے کے لحاظ سے کمائی میں افسانوں کے علاوہ
 غزلوں اور گیتوں میں بھی طبع آزمائی کرتے رہتے ہیں۔ امید ہے کہ ان کا یہ مجموعہ
 پسندیدگی اور قدر کی نگاہ سے دیکھا جائے گا۔ — سید طیب کوکب

نام کتاب: "دیوڑہ میمن" (شعری مجموعہ)

مصنف: نیر سلطان پوری قیمت: ۲۵ روپے

نسل کا پتہ: تاج بک ڈپو۔ سلطان پور

"دیوڑہ میمن" نیر سلطان پوری کا شعری مجموعہ ہے۔ نیر ایک پختہ شاعر ہیں، عشق ان کا پسندیدہ موضوع ہے۔ دیوڑہ کو انگریز شاعری کے بھی قائل ہیں۔ بنیادی طور پر ان کا مزاج کاسیکی ہے۔ غالباً یہی وجہ ہے کہ ان کی شاعری شمع و ہمدانہ اور گل و دہل کے حصار سے نکل کر صمیم دوراں کا آئینہ بن گئی ہے۔

نیر سناؤ عارض و گیسو کی داستان
تکین زندگی اسی شام و صبح میں ہے

وے گئی نازہ براحت تری پیمائش
یک بیک جیسے کسی زخم کا دمانکا ٹوٹا
نیر کی شاعری میں اخلاقیات کے درس بھی اکثر نظر آتے ہیں۔ زندگی راحت طلب ہے صمیم سکون نا آشنا
اسے حوادث کے شنداد غم کی لطیفانی سے ڈر
عشق کا سوز و درون ہے علم و عرفان کی دلیل
جو خودی سے جو گریزاں اس جہاں بانی سے ڈر

بھاد سے جن کی آوارہ مزاجی شمع روشن کو

ہم ایسے عشق کے ماروں کو پروانہ نہیں کہتے

ان کے کلام میں نفسیانہ خیالات کی بھرمار ہے۔

ہم وقت کے ہاتھوں میں دیکھ آئینہ روز و شب نیر

لیلائے مقتدر کے گیسو ہر وقت سنا کر کرتے ہیں

ان کے اشعار میں کہیں کہیں معرفت کی جھلک بھی نظر آ جاتی ہے۔

دو دیکھوں سے غلط درج دل دیوانہ تھا

اک خط لوجہ جبین تھا اک خط پیام تھا

ارتقاے معرفت پر ختم سب افسانہ تھا

شمع کے سائے میں نیر تر گشتہ پروانہ تھا

نیر کے یہاں تغزل اپنی پوری شکل میں موجود ہے ان کو عشق کے نازک و پیچیدہ ظنیے سے کافی دل چسپی ہے جو ان کے اشعار کی خوبیوں کو دو بالا کر دیتی ہے۔ نیر نے کچھ نگاہیں بھی کیں ہیں جیسے زوردار عظیم سہ ماہ ۱۹۳۳ء رقصہ۔ نیا نوڈ۔ گل اور آج۔ عالی ایکنا اور قوی یک جہتی وغیرہ۔

(ڈاکٹر) خلیل اللہ خاں
نام کتاب: "عکس دل" (شعری مجموعہ)

شاعر: حسینی کرمانی قیمت: ۵۰ روپے

ملنے کے پتے: (۱) لے ۱۰۰، آرام باغ گارمنڈ، چتر گیت روڈ، نئی دہلی

(۲) دانش محل امین آباد لکھنؤ

حسینی کرمانی مشہور ناول نگار علی عباس حسینی کے پوتے اور ممتاز شاعر ششم کرمانی کے چھتے ہیں۔ گویا ادبی و شعری ذوق انھیں وراثت میں ملا ہے۔ ان کے شعری مجموعے "عکس دل" میں ۵۰ غزلیں، ۲۰ غزلیں اور چہند قطعات شامل ہیں۔ حسینی صاحب نے نظم، غزل اور قطعات کے علاوہ قصائد، نوے اور سلام بھی کہے ہیں۔ نوعوں اور سلام کا ایک مجموعہ "عزائے حسینی" کے نام سے پہلے ہی منظر عام پر آچکا ہے۔ حسینی کی غزلوں میں فکر کی باندی اور فن کی پختگی کے ساتھ تجربہ و مشاہدات کا عکس بھی دکھائی دیتا ہے۔ ان کے کلام میں جدید و قدیم افکار کا حسین امتزاج ملتا ہے۔ علی جوازی زدی لکھتے ہیں:-

"حسینی محبت اور غلوں کے شاعر ہیں، مگر وہ غم جہاں کی تغیروں پر بھی نظر رکھتے ہیں۔"

وطن سے محبت کا جذبہ، شہروں کے مقابلے گاؤں کی اہمیت کا احساس، اپنی مدد آپ کرنے کا حوصلہ، غربت کا بغور اسلوب کی یادوں کو برقرار رکھنے کا حوصلہ ان کی شاعری کا خاصہ ہے۔

انگلیاں تمام کے فیروں کی چلو گے کب تک

زندگی آپ ہی بنتی ہے سہاراؤں سے نہیں

"عکس دل" کی نظموں میں بہادر شاہ ظفر، آفاق گوگھ پوری، ششم کرمانی مرحوم اور "مرثیہ اعظم" بے حد متاثر کرتی ہیں۔ زبان رواں اور انداز بیان دلکش ہے امید ہے کہ ادبی حلقوں میں "عکس دل" کی پذیرائی ہوگی۔

محمود کاگوری

عنوانات

- اپنی بات _____ ایڈیٹر _____ ۲
- ملک رام کا تذکرہ ماہ و سال _____ گیان چند _____ ۳
- بڑے برت موسم (نظم) _____ عرفی آفاق _____ ۱۳
- کچھ اپنی باتیں (خودنوشت) _____ عبدالقوی دسنوی _____ ۱۴
- غزلیں _____ تہذیب فہری - خانہ حسن شاہین _____ ۱۹
- علیم پوش ربابیں موسیقی کے نقوش _____ ڈاکٹر حبیب شاہ _____ ۲۰
- غزلیں _____ سہیل کاکوری _____ ۲۶
- حلقہ : یہ خلیجیں اراٹوں کی _____ بہتر امر دہی - نیتا سلطانپوری _____ ۲۷
- غزل _____ سیدہ شان مزاج _____ ۲۹
- روپ _____ جگوان داس اعجاز _____ ۳۰
- دوسے _____ پرویز اختر _____ ۳۱
- فخر سندیلوی _____ ڈاکٹر بھگت ناتھ _____ ۳۱
- غزلیں _____ ملک زادہ جاوید - زمین تہنم _____ ۳۵
- برد میں شخصی مرثیے کی روایت (۹) _____ لیلیٰ رضوی _____ ۳۶
- غزل _____ جمیل دوشی _____ ۳۹
- کشتکش (نظم) _____ سید شمیم حسین _____ ۴۰
- ماہیہ _____ صدق جعفری _____ ۴۱
- غزلیں _____ صدراکھنوی - نسیم واسطی _____ ۴۱
- نئی سرکار حق کے دواہ _____ عمار الحق صدیقی محمود - غبار سندیلوی _____ ۴۲
- نقد و تبصرہ _____ شارب ودولوی - وقار ناصری - صفیر اسرار حسین _____ ۴۶

جلد نمبر

نومبر ۱۹۹۲ء

سید امجد حسین

۲۵۰۹۷۰

معاونت

۵- سنجیدہ انصاری

۵- محو آلیاس خاں

۳۳۶۱۰۸

پیشکش

آپنا مسرور

رہا کر کے دکھانا (ملاحات و ملاقات عاتق پرورش)

یونانیہ بلاکٹ پر شمس لکھنؤ

شاعر گزشتہ

حکومت ملاحات و رابطہ کا قلم (انہوش)

فی شانہ ۱- تین روپے

۲- چار روپے

۳- چھ روپے

۴- آٹھ روپے

۵- دس روپے

۶- بارہ روپے

۷- ستر روپے

۸- سو روپے

نیا دور کے مضامین میں جن خیالات کا اظہار کیا جاتا ہے ضروری نہیں کہ حکومت ان پر پابندی لگائے

اپنی بات

سکماج کے بر طبقہ کے افراد اور ملک کی سہ صدوں کے پاساں، غرض کہ ہر شخص کان کی محنت پر ہی اپنا پیٹ بھرتا ہے۔ ہندستان کی تقریباً ۸۰ فیصد آبادی دیہات میں رہتی ہے اور کھیتی باڑی براہ راست وابستہ ہے پھر بھی ان بے چارے کسانوں کو سکماج میں ایک طویل عرصے تک بے وقعت رکھا گیا۔

وزیر اعلیٰ شری کلیان سنگھ کا عقیدہ ہے کہ کسان ہی ملک کے ریڑھ کی ہڈی ہے۔ کسان ہی ہمارے دیہات کی بنیاد ہے اور دیہات پر پورا ملک منحصر ہے۔ اگر کسان کی ترقی نہیں ہو رہی ہے تو دیہات کی ترقی ناممکن ہے اور دیہات کی ترقی کے بغیر ملک کی ترقی ہو ہی نہیں سکتی۔ ہندستان بنیادی طور پر زرعی ملک ہے لہذا دیہات جاگے گا تو ملک جائے گا۔ یہی وجہ ہے کہ موجودہ حکومت نے ترجیحی بنیاد پر گاؤں، غریب کسان، کی بہبود کے لیے کئی اہم اقدام اٹھائے ہیں۔

موجودہ حکومت نے ریاست کے کسانوں کو "کسان بھی مہیا کرانے کا تاریخ ساز قدم اٹھایا ہے۔ یہ قدم کسانوں کی عملی مشکلات اور ان کے مسائل حل کرنے کے مقصد سے اٹھایا گیا ہے۔ حکومت کا یہ اقدام انتظامیہ کو چاق و چوبند بنانے اور بدعنوانی کو ختم کرنے کی سمت میں ایک مثبت قدم ہے۔ وزیر اعلیٰ شری کلیان سنگھ انتظامیہ کو عوام کے مسائل ذمہ دار بنانے اور "نئی سرکار جنت کے دوار" کے خواب کو شرمندہ تعبیر کرنے میں پورے طور سے متہمک ہیں۔ کسان سید، اکیندر، ضلع سینچائی بندھو اور اب کسان بھی اسی فکر و نظر کے متاثر ہیں۔ □

اسی نمونہ کے ہینے میں امام الہند مولانا ابوالکلام آزاد اس عکالم آب و گل میں آئے۔ انھوں نے ہم سب کو امن و اتحاد اور بھائی چارے کا پیغام دیا۔ لہذا ہم سب کو چاہیے کہ ہم متحد ہو کر اپنے ملک کی تعمیر و ترقی کے لیے مل جل کر کام کریں۔ مولانا موصوف کو ہمارا یہی سچا خراج عقیدت ہو گا۔

انیلیشٹر

مالک رام صاحب کا تذکرہ ماہ و سال

مرتب کر کے شائع کریں گے۔ میری رائے اب بھی یہی تھی۔ میں اب بھی انھیں عام قاری کی ضرورت نہیں خیال کرتا لیکن احباب کے ہمارے آگے مندرجہ رقم کرنا پڑا۔“ (ص ۵)

تاریخ ولادت و وفات معلوم کرنا کتنا مشکل ہے، اس کا اندازہ اس امر سے کیجئے کہ قارئین میں کتنے اپنے والدین کی تاریخ ولادت اور اپنے والدین کے والدین کی تاریخ وفات جانتے ہیں؟ اگر نہیں جانتے تو اسے کیونکر معلوم کر سکتے ہیں؟ پھر یہ بھی ہے کہ ادیبوں کے سینیں سے متعلق اختلافی بیانات ملتے ہیں، ان میں کس کو صحیح سمجھنا یا جتنے حد یہ ہے کہ کسی شخص نے اپنی جو تاریخ ولادت لکھی ہو وہ بھی لازماً صحیح نہیں ہوتی۔ غالب اور اقبال کی مثالیں ہمارے سامنے ہیں۔ اگلے وقتوں میں یہ رواج تھا کہ اسکول میں داخلے کے وقت عمر کم لکھا دی جاتی تھی تاکہ بعد میں ملازمت میں اس کا فائدہ اٹھایا جاسکے۔ یہی تاریخ قانونی اور سرکاری تاریخ بن جاتی ہے۔ ہمارے اکثر معاصرین دوران ملازمت اسی اختیار کردہ تاریخ کو اپنی صحیح تاریخ ولادت ظاہر کرتے ہیں۔ سچ بولنے میں اذیت ہوتا ہے کہ ملازمت سے جملہ سبک دوش نہ کر دیے جائیں۔ میری سرکاری تاریخ بھی کئی سال کم لکھی ہے لیکن میں عواقب کی پروا نہ کرنے ہوئے ادبی تحریروں میں ہمیشہ اپنی اصلی تاریخ لکھتا رہا۔ ڈاکٹر حنیف نقوی نے مجھے بتایا کہ انھوں نے مختلف موقعوں پر اپنی ولادت کی تین تاریخیں لکھی ہیں۔ مجھے بارہا ڈاکٹر محمد عقیل اور ڈاکٹر امیر حیدری نے غلط کرکے بعض

عشر شعبے طیبانی نے اپنے مضمون، نگارشات مالک رام میں پہلی بار اس کتاب کے وجود کی اطلاع دیتے ہوئے لکھا: ہر ایک شخص کے مقام و تاریخ ولادت، مقام و تاریخ وفات، مدفن وغیرہ کی نشاندہی کی گئی ہے اس میں کوئی تین ہزار اشخاص کا تذکرہ ہے۔“

اردن خان مالک - جلد اول (دہلی ۱۹۹۱ء)

جی ڈی چندن نے اس کتاب کے تعارف میں اطلاع دی ہے کہ اس میں تقریباً ۳۴۰۰ دانشوروں اور ادیبوں کی تاریخ و جائے ولادت دسترس ہے۔ (کتاب نمبر ۱۹۹۲ء صفحہ ۲۱) گویا ۲۱ سال کے عرصے میں تقریباً چار سو شخصیتوں کا اضافہ ہوا۔ صحیح تعداد کون جان سکتا ہے کیونکہ اس میں مکرر اندراجات بہت کثرت سے ہیں۔ مالک رام صاحب نے ذاتی استعمال کے لیے وفیات کو کارڈوں پر درج کر لیا تھا۔ کتاب کے پیش لفظ میں لکھتے ہیں،

”گزشتہ تین چار برس میں کئی دوستوں نے مجھ سے فرمائش کی کہ میں ان کارڈوں کو شائع کر دوں۔ چونکہ یہ بہت پرانہ حالت میں تھے اور مجھے اس بات کا بھی یقین نہیں تھا کہ ان کی اشاعت عام طور پر مفید ہو سکتی ہے یا کسی کو ان سے دل چسپی ہوگی میں ان احباب کا حکم ماننے سے گریز کرتا رہا۔ پانچ سال بعض دوستوں نے اصرار کیا کہ اگر تم خود انھیں نہیں چھاپنا چاہتے تو یہ کارڈ ہمارے پاس بھیج دو۔ ہم انھیں

معاصر ہونے کی تاریخ وفات دریافت کی۔ میں بعض صورتوں میں بت پایا
بیشتر میں نہیں۔ اب کہاں تک ہماری زبان کے ادراک الٹا۔ قدما کا
سنہ وفات اور بھی میٹر بھی کھیر ہے۔ اکثر صورتوں میں ان کی تاریخ
ولادت جیسا اخذ کی جاتی ہے۔ تاریخ دج کرنے کے ساتھ ساتھ
طوائف دلائل دینے پڑتے ہیں۔ اس لیے کسی نے ادبوں کے ولادت
وفات کا اشاریہ مرتب کرنے کی ہمت نہیں کی۔ ملک رام صاحب نے
ذاتی استعمال کے لیے تذکرہ بنایا تھا، مگر اغلاط کے اندیشے سے
اسے منظر عام پر نہیں لائے تھے۔ اب ان کی صحت کا یہ عالم ہے کہ دیگر
امراض کے علاوہ ان کی مینائی اتنی کمزور ہے کہ آتشیں شیطے کی مدد
ہی سے ہر وقت کچھ پڑھ سکتے ہیں۔ ایسے میں اس کتاب کی درستی ممکن
نہ تھی۔ جو کچھ موجود تھا اسے شائع کر دیا اور قارئین کو مستفید
کیا۔ اس میں انہوں نے تاریخ ولادت وفات، مرض الموت
اور مدفن میں سے جو کچھ معلوم ہو سکا، درج کر دیا ہے۔ اس پر
جم کو گہری تحقیق نہیں کی۔ اگر ایسا کرتے تو یہ کتاب تیار ہی نہیں ہو سکتی
تھی۔ اب اس میں بظلمات راہ پاگئی ہیں ان کی ذمہ داری محض
مرتب کی نہیں بلکہ ان مشاقق کو بھی ہے جنہوں نے اصرار کر کے
مرتب کو شائع کرنے پر مجبور کیا۔ شاید مرتب نے کچھ اور معلومات
بھی فراہم کر دی ہیں مثلاً وایان ملک کے جلوس کی تاریخ، بعض لوگوں کی
تبدیلی مذہب کا سنہ، بعض شعراء کے استاد کی نشان دہی وغیرہ۔
ان سے کتاب کی افادیت گراں تر ہو گئی ہے۔ میں یہ کہہ سکتا ہوں کہ
گو ناگوں تسامحات کے باوجود اس کتاب میں تحقیقی معلومات کا جو خزانہ
ہے وہ کم کتابوں میں ملے گا۔ مصنف کی کسر سخی اور بنیائی کے زوالی کو
دیکھتے ہوئے کتاب کی فزوں اشتوں پر انھیں معذور رکھنا ہوگا۔

تذکرے میں وہ اردو کے ادیبوں تک محدود نہیں رہے
ادیان رین اور وایان ملک کو بھی شامل کر لیا ہے۔ مثلاً دہلی کے تمام
مغل حکمران، حیدر آباد کے محل نظام، تمام سالار جنگ، اودھ اور
راہپور کے بیشتر فرماں روا وغیرہ کو ایسے مشاہیر کو لے لیا ہے
جس کا تعلق محدود دور تک اردو سے نہیں۔ مثلاً لکھنؤ، کانپور،
راہم کرشن، پیر پٹنہ، راجا رام موہن رائے، سورج رائے، رام رائے

ایئر چند ویا ساگر، رسولن پائی، کے۔ دیل، سہگل، سہراب مودی،
امرتا شریگل، سرنگرام اور ڈاکٹر کمال سنگھ وغیرہ۔ ان کے شمول
سے کتاب کی افادیت بڑھی ہے، خداداد نہیں ہوا۔

اشاعت کے وقت انہوں نے اسے جامع بنانے کی کوشش
میں بیشتر حصوں کے اندراجات کے بعد اسٹوراک کے عنوان سے
افسانے کیسے ہیں۔ تمام حصوں مکمل ہوجانے کے بعد ضمیر کے عنوان سے
پھر متعدد افسانے ہیں۔ مقدمہ کتاب پر ۱۵ اکتوبر ۱۹۹۱ء کی تاریخ درج
ہے۔ ناشر نے تاریخ اشاعت دسمبر ۱۹۹۱ء لکھی ہے لیکن ضمیمے میں
کئی اندراجات کے لیے ہماری زبان ۲۳ نومبر ۱۹۹۱ء کا حوالہ ہے۔ ۲۳
پر صابر الدین عمر کی تاریخ وفات ۲۳ نومبر ۱۹۹۱ء اور ص ۲۳ پر ڈاکٹر
حیدر شاہد کی تاریخ وفات ۲۳ دسمبر ۱۹۹۱ء درج کی ہے۔ یہ کیا ہے
کہ یہ کتاب جنوری ۱۹۹۲ء میں شائع ہوئی۔ ملک رام صاحب نے مجھے
یہ کتاب ۹ فروری ۱۹۹۲ء کو دستخط کر کے روانہ کی۔

ذیل میں کتاب کی خوبیوں اور غامیوں دونوں کی طرف اشارہ
کرتا ہوں۔ مطالعہ کرنے سے مجھے جو اعزازہ ہوا اس کو قلم بند کر دیا۔ تصحیح
کے لیے کوئی تحقیق نہیں کی۔ بجز ترمیمیں اردو اکادمی کی کتاب 'مشاورت'
(دیکھو ۱۹۸۳ء) سے استفادے کے۔ جن کو اس کتاب میں مضمون
نے خود اپنے حالات لکھے ہیں اس لیے وہ مقبولہ جزو قباحوں کے
۱۔ بعض مضمون کی سرکاری تاریخ ولادت اور اصل تاریخ مختلف
ہوتی ہیں انہوں نے سرکاری تاریخ لکھی ہے۔

۲۔ بہر کتاب نے بہت سی تاریخوں کو مسخ کر دیا ہے۔ مثلاً ۲ کو
۴ لکھ کر۔

اردو میں متعدد ایسے شعراء ہیں جو اپنے تخلص سے مشہور ہیں لیکن
ان کا نام معلوم نہیں۔ ہمارے معاصرین میں نہ صرف شاعروں کے تخلص
بلکہ فنکاروں کے علمی نام نے ان کے پہلی نام کو اس طرح محو کر دیا ہے
کہ اس سے دریافت کرنا خاصا تحقیق طلب ہے۔ میں نے کئی نکات سے
پوچھا کہ کئی افسانے اور جوتے سلطان پوری کا اصل نام کیا ہے؟ کوئی نہ بتا
سکا۔ مجھے معلوم نہ تھا۔ لاکھ رام صاحب نے ہر شخص کو پورا نام
اشارہ کر دیا ہے۔ علمی نام کی قسائے گل ہیں کہ ہر اہل علم ظلم پوش رہا

باسم معلوم ہوتا ہے۔ اس کی گل پیر ہنی چاک کی جاتی ہے قواذ سے
معصن پڑوس کا عبداللہ یا محمد عمر برآمد ہوتا ہے۔ چند قابل ذکر شایاں۔
پہلے تخلص یاقوتی نام، بعد میں مہلی نام۔

ان میں سے بعض کے بارے میں مجھے علم تھا۔ کئی شعراء کے بارے میں معلوم ہوا کہ وہ پہلے کچھ اور غلط کرتے تھے۔ مثلاً:

عالی (رخته) - حیرت برآونی (حسن) - جذبی (رهال) - دلاورنگار
(شباب) - زند (دفا) - ساسک (قزوان) - سحرشمن آبادی (قمر) - مجاز (شید)
محمی صدیقی (رنجین) - یقصرزیدی (رمضان) -

سُنی شہزاد کے اس مذہب کا انکشاف ہوا مثلاً منہر سہائے انور
حالی کے شاگرد تھے۔ عبدالمجید دہلوی، آغا، اکبر الہ آبادی کے، مراد
عبدالرب نیشنر بھی اکبر الہ آبادی کے اور مینا گاری ناز کیفی اعظمی کی شاگرد
تھیں۔

دوسری کمی دل چسپ معلومات ملتی ہیں مثلاً جان نثار اختر کا پورا نام
سید جان نثار حسین رضوی تھا۔ میں نے اس سے پہلے 'رضوی' کا لاحسنہ
نہیں سنا تھا۔ ڈاکٹر کٹر سلطان کی کتاب "جان نثار اختر حیات و فن"
نکال کر دیکھی تو ان کے والد کا نام سید محمد انصار حسین رضوی مظفر پرا۔
(۲۳)

یہ بھی معلوم ہوا کہ پندت حبیب الرحمن شاستری۔ شیخ عبداللہ
بانی گزلس اسکول علی گڑھ اور عبداللہ سندھی نو مسلم تھے۔ ان میں سے
آخر آئندہ کا معاملہ سب سے زیادہ حیران کن ہے۔ دوسری دل چسپ معلومات
یہ ہیں :-

عبدالرحمن بخجوری ۲۲ سال۔ دیاشکر نیتیم ۳۳ سال، میراجی ۲۷ سال اور عظمت اشرفاں عمن ۲۴ سال کی عمر میں انتقال کر گئے۔ خواجہ حسن نظامی شمس العمارت تھے۔ میرے روکین میں ایک مصنف اپنا نام شبلی بی. کام لکھتے تھے۔ بعد میں وہ شبلی رام کام، جو مجھے بغل الرحمن گنج مراد آبادی کو میں بھٹا تھا کہ وہ مراد آباد کے مشہور معلم ”گنج“ کے باشندے ہوں گے۔ کتاب سے معلوم ہوا کہ ”گنج مراد آباد“ ضلع انارڈ میں ہے۔

ناموں کے اندراجات الفبائی ترتیب سے ہیں۔ لیکن کچھ حروف کی نفل میں بعض اوقات کچھ اندراجات لغوی ترتیب کے برخلاف

ابن آشاء (شیر محمد خاں)۔ ابن قریہ (دوست محمد مصطفیٰ)
 احمق پھونپھونڈی (منشی مصطفیٰ خاں)۔ آخر شیرانی (محمد داؤد خاں)
 آغا شکر کاشمیری (محمد شاہ)۔ آغا غلش کاشمیری (طفیل احمد یا
 غلام احمد)۔ آدج یعقوبی (سید عبدالسلام)۔ بجنوت (شیخ ولایت
 علی)۔ بوگس حیدر آبادی (خواجہ نصیر الدین احمد)۔ بیگل آف ہی
 (محمد شفیع خاں لودی)۔ پیارے صاحب رشید (سید محمد مصطفیٰ)۔
 جمیل نظری (میر کاظم علی)۔ حرمت الاکرام (سید انصار حسین)
 حسن نظامی (قاسم علی)۔ حسن نعیم (شاہ سید حسن)۔ رفیع سلطان
 (رفیع سردار مرزا)۔ رفعت سروش (سید شوکت علی)۔ ملا رموزی
 (صدیق رشاد تویدی)۔ روش صدیقی (شاہ عزیز)۔ ساحر لہاری
 (عبدالحی)۔ سحر عشق آبادی (بھگوان چند بھنگار)۔ صہبا مجددی (ممتاز
 احمد)۔ شاد رانی (احمد علی خاں)۔ شری بھوپالی (محمد اصغر خاں)
 شیم جے پوری (فیمل حسن)۔ فرمان فچوری (سید ولدہ علی)۔ نلک پیما
 (عبدالعزیز)۔ فنا نظامی (نثار علی بیگ)۔ فکرو قنوی (رام لال
 بھائی)۔ قتل شغالی (اورنگ زیب خاں)۔ کمار پاشی (شوکت کمار)
 شیم کرانی (شمس الدین حسین)۔ شوکت نقانوی (محمد عمر)۔ دولہا آقا
 عروج (سید خورشید حسن)۔ کیفی اعظمی (سید اہرمین رضوی)۔ کیف بھوپالی
 (محمد ادریس خواجہ)۔ محمود سلطان پوری (اسرار حسن خاں)۔
 حمزہ جالندھری (گور بخش سنگھ)۔ مفتی خواجہ (عبدالحی)۔ مینا کمری
 (مدحین)۔ نازش بڑاب گڑھی (محمد احمد)۔ نذرا منلی (مفتی حسین)
 نشور واحدی (حفیظ الرحمن)۔ لاا واحدی (سید محمد ارفی)۔ دیم خبر آبادی
 (سید محمد عسکری)۔

اس کتاب سے کئی شخصوں کے شاعر ہونے کا پہلی بار علم ہوتا ہے
خواص کو مدح ہوگا، عام قارئین کو نہیں، مثلاً
صدر یار جنگ حبیب الرحمن خاں شروانی حسرت، بہار یار جنگ
نعلق، پرمندیسر سید حسن مراد، حکیم اعلیٰ خاں شیدا، سید علی جواد زیدی

آجائے ہیں۔ مثلاً ۱۹۵۸ء پر قبیلہ خلع کے ناموں کے بیچ میں بشیر احمد ڈار و حسن ہو گیا ہے۔ مثلاً ۱۹۵۸ء پر برجیہ امر و جوی اور برجیہ کھنڈی کے بیچ میں بالی اور باقر آگئے ہیں۔ ۱۹۵۸ء پر چاد سالار جنگوں کے بیچ میں سناگ کان پوری آدھکے ہیں۔ ۱۹۵۸ء پر م کی روپ میں دوسرے حوت کی دم ک اکے بعد پھر سے ع. ف. ق. (یعنی نام م. م. م. ق. م. ق. کے نام آجائے ہیں۔

بعض اشخاص کا اندراج ان کے کم معدود لقب یا خلع کے ساتھ کیا گیا ہے۔ بہتر ہوتا کہ سب سے اہم اور مشہور عام ہر دو کو سب سے دی جاتی۔ خواہ وہ خلع ہو یا نہ ہو۔ بعض مثالیں:

۱۹۵۸ء پادشہ کھنڈی: نصیر الدین حیدر شاہ اودھ۔
۱۹۵۸ء تجر و محبوب: راجا محمد امیر احمد خاں والی محمد آباد
۱۹۵۸ء غلام نصیر الدین مولانا عرف مال کالے۔ غالب ان کے مکان میں رہے ہیں۔ کوئی نصیر الدین حیدر، راجا محمد آباد یا میان کالے کو نہ کرے میں تلاش کرے گا تو ان کے معدود نام سے ذکر پادشہ، تجر یا غلام نصیر الدین سے۔

بعض مقامات پر سہو کتابت سے بعض غلطی راہ پائی ہیں۔ دوسری کتابوں میں سہو کتابت سے اتنا فرق نہیں پڑتا تھا جتنا اعداد پر مرکوز ہونے والی اس کتاب میں۔ چند مثالیں:

۱۹۵۸ء ہری چند اختر کی وفات یکم جنوری ۱۸۵۸ء لکھی ہے جبکہ ۱۹۵۸ء ہونا چاہیے۔

۱۹۵۸ء آبرو کی تاریخ ولادت ۱۰۹۵ھ (۱۶۸۳ء) لکھی ہے۔ جو سب سے زیادہ متوازی میسوی سنہ ۱۶۸۳ء چاہیے۔

۱۹۵۸ء بشیر مندر - صحیح بشیر مندر
۱۹۵۸ء پرویز شاہی کی ولادت ۳۱ ستمبر ۱۹۱۰ء درج ہے۔ جبکہ ستمبر ۱۹۱۰ء کا نہیں ہونا۔ صحیح ۳۰ ستمبر

۱۹۵۸ء فتنہ وفات ۲ ستمبر ۱۸۷۹ء (۱۵ رمضان ۱۲۹۶ء)۔
۱۸۷۹ء کے بجائے ۱۲۹۶ء چاہیے۔

۱۸۷۹ء خیر بہرہ دوسری کے سلسلے میں وہ جگہ فعل لیا گا ذکر ہے اور دونوں جگہ کا تب نے لبیا کی ہی برتشد یہ بنائی ہے۔ صحیح

جون قشدر۔

۱۹۵۸ء سروجنی نیندو۔ صحیح نیندو۔ نیندو آغا حیدر حسن کی زبان ہے۔

۱۹۵۸ء پر صفو کا نمبر ۳۳۱ درج ہے۔ ۳۳۲ پر نمبر ۲۲۲ درج ہے
۱۹۵۸ء عظیم حیدر آبادی کی معرفت عوثیاشا، لکھی ہے۔ غوثیاشا ہونا چاہیے۔

۱۹۵۸ء مسعود سلطان لاہوری کی ولادت اور وفات کے بجائے دونوں جگہ وفات عنوان رہا ہے۔ پہلی جگہ ولادت چاہیے۔

۱۹۵۸ء لطیف حسین 'اریب'۔ خلع 'ادیب' چاہیے
۱۹۵۸ء احمد لاری کے بجائے 'احمر لاری' چاہیے۔

مالک نام صاحب کار غوب طرزا مالک ایک نام کے آزاد اجزاء کو بھی ملا کر لکھا ہے اور یہ کہیں کہیں نظر آتا ہے مثلاً ۱۹۵۸ء بمبئی۔

۱۹۵۸ء پہلا کالم فرشتخانہ۔ دوسرا کالم رامپور۔ ۱۹۵۸ء کالم رامپور۔ ترقی آدو بیورو کے اہل نام میں ایسے اجزاء کو منفصل لکھنے کی ہدایت ہے۔ بہتر ہو کہ اب مالک نام صاحب بھی اسے قبول کر لیں۔ آخر وہ اپنا نام تو مالک نام نہیں لکھتے۔

یہ اچھا کیا ہے کہ احمد نے اکثر اندراجات کا اخذ درج کر دیا ہے لیکن بعض صورتوں میں اخذ کے مصنف کی صحیح شناخت نہیں ہو پاتی۔ مثلاً:

کھنڈ (۱)۔ ذکرہ کلیم۔ ذکرہ غیر مسلم شعرائے سیتا پور۔
اور اقل۔ خون بہا۔ دیشان امیر خٹائی۔ تلمذہ لکھنؤ۔ بیاض قادری۔

وفیات شاہیر پاکستان۔ وفیات اعیان پاکستان۔ تاریخ شاہجہانپور۔
بہتر ہوتا کہ وہ ذکرہ کے آخر میں کتابیات کے تحت تمام

ماخذوں کے مصنف اور ایڈیشن کی تفصیل دے دیتے۔ تاریخ کے بہت کثرت مصرعے کسی مسودہ کے کہے ہوئے ہیں۔ یہ مسودہ کون ہے اور انہیں کس کتاب میں درج ہیں، مانع کرنا چاہیے تھا۔

متعدد اشخاص کا اندراج دو شاہد تین مقامات پر ہے۔ سوانح لغات میں یہ ناگزیر ہے۔ چاہیے کہ نام کے مشہور ترین جود کے تحت تفصیل دی جائے۔ بقیہ اجزاء میں جس سے آزاد اندراج ضروری ہو گا

اشارہ کر دیا جائے۔ دیکھیے..... اگر ایسا اشارہ نہ کیا جائے تو شبہ

ہوتا ہے کہ تذکرہ نگار ایک شخصیت کو دو علاحدہ شخصیتیں سمجھ جاتا ہے۔
مالک رام صاحب نے کہیں کہیں اشارہ کیا ہے۔ بیشتر صورتوں میں نہیں
کیا۔ پھر یہ کہ دونوں اندراجات میں احوال یکساں نہیں ہوتا، کچھ کی بیشی
ہوتی ہے مثلاً ایک اندراج میں ولادت کا ذکر ہے وفات کا نہیں، دوسرے
میں وفات کا ذکر ہے ولادت کا نہیں۔ یہاں تک بھی کوئی قباحت
ذہنی کافی صورتوں میں یہ ہوا ہے کہ دوسرے اندراجات میں ایک دوسرے
سے تضاد اطلاعات دی ہیں۔ ظاہر ہے کہ ضعف بھارت کے سبب
مالک رام صاحب تقابل اور ملان نہیں کر سکے۔ ذیل کی مثالوں میں بادی نظر
میں دیکھ سکتے ہیں جو اختلافات دکھائی دیئے ان پر اپنے مشاہدات
درج کرنا ہوں۔ لازمی نہیں کہ دوسروں کے بیانات ہر جگہ درست تر
مانے جائیں۔

۴۱۔ ابراہیم جلیس کی ولادت کا مقام بنگلور ۱۱ اگست ۱۹۲۲ء
دیا ہے۔ سنزل یونیورسٹی حیدرآباد کے عزیز احمد نے اپنے اہم نفل
کے مقالے میں لکھا ہے،

”ابراہیم جلیس کی ولادت ۲۲ ستمبر ۱۹۲۳ء کو گلبرگر
میں ہوئی“ (رسالہ تنقید حیدرآباد نمبر ۱۹۹۹ء ص ۳۵)

۴۲۔ کالم ۲ میں سزا تر ڈو آتھن لکھنؤ، سید ہدی حسن درج ہیں
پہلے کو نبیرہ مرزا شوق لکھا ہے، دوسرے کو ذرا مد نویس۔ معلوم ہوتا
ہے کہ جناب مرتب انھیں دو علاحدہ اشخاص سمجھتے ہیں، حالانکہ دونوں
بالیقین ایک ہیں۔ نبیرہ شوق ہی ذرا مد نویس تھے۔ پہلے کی تاریخ وفات
۱۳ اگست ۱۹۳۹ء (۱۵ رجب ۱۳۵۸ھ) لکھی ہے۔ ماخذ نہیں دیا۔
دوسرے کی تاریخ ۱۹۳۰ء دی ہے۔ حوالہ تاریخ ادبیات مسلمانان پاک
دہند ۹: ص ۳۳۳، واقع اس حوالہ میں ۱۹۳۰ء ہی ہے لیکن
صحیح ۱۳ اگست ۱۹۳۹ء ہے جو مسعود حسن رضوی صاحب نے حسن مرحوم
کی قبر کے کتبے سے نقل کی۔ مجھے نیز مسعود نے یادداشت ادیب سے
نقل کر کے بھیجی۔

۴۳۔ احمد جمال پاشا کی تاریخ ولادت یکم جون ۱۹۳۲ء لکھی ہے
دستاویز میں انھوں نے اپنی خودنوشت میں یکم جون ۱۹۳۶ء لکھی ہے
معلوم ہوتا ہے کہیں کاتب نے ۲ مارچ ۶ میں التباس کیا ہے۔

۴۴۔ حکیم احمد شجاع کی تاریخ ولادت یکم صفر ۱۳۱۴ھ (۱۲ جولائی
۱۸۹۶ء) درج ہے۔ ماخذ ’خون بہا‘ اور تذکرہ ’صاغرین‘ مقتدرہ
قومی زبان اسلام آباد سے ڈاکٹر اسے بی ایشن نے حکیم احمد شجاع (کتابیات)
چھاپی۔ اس میں تاریخ پیدائش ۷ اکتوبر ۱۸۹۳ء درج ہے۔ توفیق ہے کہ
مقتدرہ کے لیے مرتب نے تحقیق کر کے تاریخ لکھی ہوگی۔

۴۵۔ پرنسپل افسوس کی تاریخ ولادت ۱۶۴۲ء (۱۱۵۸-۱۱۵۹ء) دی
ہے۔ جو سی سنہ ص ۴۶ کے مطابق عیسوی سنہ ۱۷۳۵ء
ہونا چاہیے۔

۴۶۔ آدج یعقوبی کی وفات کی تاریخ ۱۳ اگست دی ہے۔ سنہ
درج ہونے سے رہ گیا ہے۔ وہ حیدرآباد میں میری ایک شاگرد کے والد تھے
حکومت آنریریڈیشن نے کچھ عرصہ کے لیے انھیں اردو کالک انٹرنل
مقرر کیا تھا۔ ڈیویوں سے ان کی ۲۳ اولاد ہیں

۴۷۔ پراجد علی اشدہ کی کا مختصر اندراج استاد راک کے تحت دیا ہے حالانکہ
متن میں ۳۶ پر پہلے ہی زیادہ تفصیل سے آچکا تھا۔ اسی طرح اہم علمی
کا ذکر ۵۲ پر تفصیل سے ہے۔ ۵۲ پر ایک دوسرے ماخذ سے لے کر
استاد راک میں نسبتاً اختصار سے دیا۔

۴۸۔ بوگس حیدر آبادی کی وفات ۹/۱۱/۱۹۹۱ء بمطابق ۴۴ برس
تاریخ ولادت نہیں دی۔ دستاویز میں انھوں نے اپنی تاریخ ولادت
۱۰ اکتوبر ۱۹۳۰ء لکھی ہے جس کے معنی ہیں کہ موت کے وقت ان کی عمر ۵۰
سال تھی۔

۴۹۔ خواجہ حسن انشراحاں بیان ”صحیح ام خواجہ حسن الدین ہے
جس کا ان کے حیدرآبادی شاگرد ہم نے لکھا ہے۔

۵۰۔ رجب جالبی تاریخ ادب اردو جلد ۲ ص ۱۴۱ (ص ۳۴)
۵۱۔ پر جان شاد اختر کا ذکر اختر کے تحت ہے۔ ۳۳ پر جان شاد
اختر کے تحت۔ بہتر ہوتا دوسرے مقام پر صرف یہ لکھ دیا جاتا، ”دیجئے
اختر جان شاد“

۵۲۔ پر غلام ربانی بابا کی تاریخ ولادت ۱۳ فروری ۱۹۱۴ء لکھی ہے
اور مولد پتہ شلخ فرخ آباد ہے۔ جب کہ دستاویز میں انھوں نے پانچ
۱۵ فروری ۱۹۱۴ء اور مولد قائم گنج شلخ فرخ آباد دیا ہے۔

۱۲۹۰ء پر حسرت بھیک پوری، حبیب الرحمن شروانی صدیاری جنگ کی تاریخ ولادت ۱۲۸۵ء لکھی ہے۔ ۲۲۹ء پر صدیاری جنگ کے تحت ۲۸ شہان ۱۲۸۳ء (۵۸ جمادی ۱۲۸۶ء) دی ہے۔ ۱۳۹ء پر تاریخ وفاق محمد ابراہیم ۱۲۸۵ء (۸ ذیقعدہ ۱۲۸۶ء) درج ہے جبکہ ۲۳۹ء پر جمعہ صبح ۷ بجے ۲۰ شوال ۱۳۶۹ء (۱۱ ارگت ۱۳۶۵ء) دی ہے۔ یہاں دکن بھوری ضلع علی گڑھ میں دکھایا ہے۔ زیادہ تفصیلات کے سبب ۲۳۹ء کی تاریخیں صحیح تر معلوم ہوتی ہیں۔

۱۳۵ء پر "حقیقت" سید محمد کا ذکر ہے جس میں تاریخ ولادت و وفات دونوں درج ہیں اور حوالہ ہے ہماری زبان ۸ دسمبر ۱۹۶۹ء کا۔ لیکن ہماری زبان کے اس شمارے میں محض تاریخ وفات دی ہے، تاریخ ولادت نہیں جس کے معنی ہیں کہ ماخذ کوئی اور بھی ہے۔ ۲۴۱ء پر "محمد حقیقت سید" کا اندراج کر کے محض تاریخ وفات دی ہے۔ مقام وفات سیناپور درج ہے یہاں ماخذ کا حوالہ نہیں۔ دونوں اندراجات صحیح ہو سکتے ہیں۔ عرض یہ کہ یہاں کہ یہ میرے استاد ڈاکٹر محمد حقیقت سید ہیں۔ اندراج میں کس کی صراحت ڈاکٹر یا پروفیسر لکھ کر دینی چاہیے تھی۔

۱۳۹ء پر حیات اشرا انصاری کے نام کے آگے لکھا ہے "میرزا"۔ صفائی دیساتاں نہ معلوم نہیں۔ میرزا ان کس لفظ کی تخریب ہے۔

۱۴۳ء۔ بدین الزماں خاورد وفات ۲۷ ستمبر ۱۹۹۰ء بعد ۵۰ برس۔ حوالہ ہے ہماری زبان ۱۵ اکتوبر ۱۹۹۰ء کا۔ ہماری زبان کے اس شمارے میں عمر تقریباً پچاس برس لکھی ہے۔ "تقریباً پچاس" کو قطعی طور پر ۵۰ برس نہیں لکھنا چاہیے تھا۔ مصحفی نے راض الفصحا میں اپنی عمر قریب ہشتاد لکھی ہے۔ مولوی عبدالحق نے لکھ دیا کہ مصحفی نے اپنی عمر ۸۰ سال بتائی ہے۔ اس پر قاضی عبدالودود نے چنگی لی۔

"ظاہراً ہشتاد اور قریب ہشتاد میں ان کے نزدیک بہ فرق نہیں" (معاصرہ ص ۹۲)

مالک رام صاحب کو ایسا موقع نہیں دینا چاہیے۔ انھوں نے تذکرے میں تاریخ ولادت نہیں دی۔ دستانہ یز کے مطابق خاورد ۱۰ جنوری ۱۹۳۸ء کو پیدا ہوئے۔ اس طرح وفات کے وقت ان کی عمر ۵۲ سال تھی جسے تقریباً ۵۰ سال کہا جاسکتا ہے، ۵۰ نہیں۔

۱۴۵ء پروفیسر خلیل احمد خاں امی کاسین ولادت ۱۹۳۵ء دیا ہے۔ میرزا خیال ہے کہ اس سے قدیم تر ہونا چاہیے۔

۱۴۶ء براؤن فیلش کا نام فیلش امی کاسین دیا ہے۔ ۱۴۶ء پر اندراج فیلش کاسین (آغا) کے تحت ہے جہاں ان کا نام غلام احمد برٹ دیا ہے۔ دونوں جگہ کافی تفصیلات ہیں جن سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ ایک ہی شخص کا ذکر ہے پھر نام میں اختلاف کیوں جبکہ دونوں بیانات کا ماخذ تذکرہ معاصرین جلد اول ہے۔

۱۵۸ء ذوق کی تاریخ ولادت دیوان ذوق مرتبہ آزاد کے حوالے سے لازمی الجھ ۱۲۰۴ء دی ہے۔ عابد پٹاوری نے آزاد کے والد کے اخبار کے حوالے سے ۱۲۰۳ء کو صحیح قرار دیا ہے۔

(عابد : ذوق اور محمد حسین آزاد ص ۴۵)
۱۶۴ء روشن صدیقی کی وفات پہلے شاہجہاں پور میں دکھائی ہے چند سطر اول کے بعد اسی اندراج میں وفات درگاہ شاہ ولایت میرٹھ میں ظاہر کی ہے۔ ممکن ہے یہ کسی دوسرے شخص کا اندراج ہو جس کا نام درج ہونے سے چھوٹ گیا ہو۔ فی الحال اس کا ماخذ تذکرہ معاصرین جلد اول پیش نظر نہیں۔

۱۸۶ء پر کسی ڈاکٹر سید سجاد حسین (الہ آباد یونیورسٹی) کا ذکر ہے جو ۱۸۹۵ء میں پیدا ہوئے اور جنھوں نے الہ آباد میں ۱۹۵۵ء میں رحلت کی۔ میں الہ آباد یونیورسٹی کے کسی ڈاکٹر سید سجاد حسین سے واقف نہیں حیدر آباد کے ڈاکٹر سجاد ۱۹۴۵ء کے قریب انتقال کر گئے تھے۔
۱۸۷ء میجر سید حسن بگڑا کی وفات ص ۱۳۲ پر ۳۱ مئی ۱۹۱۵ء کو اور ۱۸۷ء پر شب ۳ مئی ۱۹۱۵ء لکھی ہے۔ ممکن ہے ان کا انتقال ۳۰ مئی کی درمیانی شب کو ہوا ہو جس کی وجہ سے کسی نے ان کی تاریخ ۳۰ مئی اور کسی دوسرے نے ۳۱ مئی لکھ دی ہو۔

حسن نسیم کا ذکر ص ۱۳ اور ص ۲ پر ہے۔ دونوں الملاحات میں چند الفاظ کا فرق ہے۔

۱۸۷ء پروفیسر سید حسن کاسین ولادت ۱۹۰۸ء لکھا ہے۔ دستانہ میں سید حسن نے لکھا ہے کہ ولادت میرٹھ میں بھیک پٹ کے مطابق جولائی ۱۹۱۱ء ہے۔ شرط اندراج سے لکھا ہے کہ ۱۹۱۱ء میں ۲۳ جنوری

۱۹۰۸ء میں اہل تاریخ ہے

شاہ میراں جی شمس العشق کا ذکر تین جگہ ہے۔ صفحہ ۱۱۵ پر
شاہ میراں جی بیجا پوری لکھ کر ان کا سنہ وفات ۹۰۲ھ دیا ہے۔ ان کی
شناخت کے لیے معتق مرغوب القلوب لکھنے کی کیا ضرورت تھی۔
ان سے مرغوب القلوب نہیں، شرح مرغوب القلوب منسوب کی جاتی
ہے۔ بعض نسخوں میں اس رسالے کا نام ترجمہ مرغوب القلوب دیا ہے
یہ میراں جی شمس العشق کی نہیں، میراں جی خدا نا کی تالیف ہے۔ ملاحظہ
ہو ڈاکٹر حفیظہ قتیل کی کتاب - میراں جی خدا نا - صفحہ ۸۵-۸۴
صفحہ ۲۲۳ پر شمس العشق شاہ میراں کے تحت بعض وفات کا ذکر ہے
لیکن ۹۰۲ھ کے سامنے بعض ایک سنہ جمادی ۱۳۹۶ھ دیا ہے جبکہ
۹۰۲ھ کا بہت بڑا حصہ ۱۴۹۷ء کے مطابق ہے۔ ان کا تیسرا ذکر صفحہ ۲۴۳
پر میراں جی شمس العشق کے تحت ہے۔ اب کی بار ڈاکٹر حسینی
شاہ کی کتاب شاہ امین الدین علی الغنی سے اخذ کر کے ان کی ولادت
تقریباً ۸۸۷ھ، ورود ہند تقریباً ۹۱۲ھ اور وفات ۹۸۱ھ میں لکھی
ہے۔ میری رائے میں شمس العشق ۹۰۲ھ میں پیدا اور ۹۹۹ھ میں
فوت ہوئے۔ قدامی ولادت و وفات کی تاریخوں کا تعین کننا زراعی مسئلہ
ہے۔ وہ اس مثال سے معلوم ہوتا ہے۔ داد جی جاسیے مالک رام صاحب
کے ہتھور کی کہ ایسے اختلافی امور کو کتاب میں مالک کر مذکر سے کا در و ا
کر دیا۔

صفحہ ۱۱۵ پر زلیش کا رشاد کے انتقال کے سلسلے میں لکھا ہے:

"جن میں لاش پائی گئی۔ غالباً خود کشی۔"

وجہ درست ہو سکتی ہے مگر رجون ۱۹۶۹ء کے ہماری زبان میں ان کی
موت کا سبب عارضہ قلب لکھا ہے۔

حد یہ ہو گئی کہ ایک زندہ معاصر علی جواد زیدی کے بارے میں
بھی اختلافی بیانات ملتے ہیں۔ صفحہ ۱۸۱ پر زیدی، علی جواد کے تحت
ان کی تاریخ ولادت ۱۸۱۶ء اور ۲۳۵۵ھ پر ۱۹ جولائی ۱۹۲۰ء
دی ہے۔ پہلی جگہ ان کے استاد کا تخلص جرم محمد آبادی اور دوسری جگہ
عبدالم محمد آبادی لکھا ہے۔ جرم محمد پتا چاہیے کیونکہ تذکرے میں صفحہ
۱۸۱ پر محمد آبادی کے حالات دیئے ہیں، عبدالم کے کہیں نہیں دیئے۔

۲۲۵ پر شمیم کرانی کی جائے ولادت بارہ ضلع غازی پور لکھی ہے۔
حال میں مجھے ان کے ایک عزیز ملے جن کے مطابق شمیم کرانی ضلع
منظم گڑھ میں پیدا ہوئے تھے۔

۲۲۵ پر ضیاء الدین احمد برنی کی ولادت ۱۸۹۰ء میں اور وفات
۵ مئی ۱۹۰۹ء لکھی ہے۔ سنہ وفات صحیحاً غلط ہے۔ حوالہ ہے
شاہیر کے خطوط صفحہ ۱۳۹ کا۔ یہ مجموعہ عبد اللطیف اعظمی کی تالیف ہے
اس کے صفحہ ۱۳۹ پر برنی کا سنہ وفات ۳ مئی (۵ مئی نہیں) ۱۹۲۹ء
دیا ہے۔ مالک رام صاحب نے ان کا مرنے کا پتہ پشاور کے کراچی لکھا ہے
یہ شاہیر کے خطوط میں درج نہیں ہے جس کے معنی ہیں کہ مالک رام
صاحب نے کہیں اور سے لیا ہے۔

فلک پیماکا ذکر دو جگہ صفحہ ۲۲۳ پر عبد العزیز میاں عرف فلک پیماکا
کے تحت اور صفحہ ۲۳ پر فلک پیماکے ذیل میں ہے۔ دونوں میں کوئی
بڑا اختلاف نہیں۔ منہ پران کی تاریخ وفات ۲ مئی ۱۹۵۱ء درج
۲۲ سال) لکھی ہے۔ حوالہ نقوش لاہور نمبر ۹۳۔ واقعی نقوش
میں عمر ۲۷ سال لکھی ہے لیکن اس کی صحت میں شک ہے کیونکہ خود
مالک رام صاحب نے صفحہ ۲۷ پر ولادت اور وفات دونوں کی تاریخیں
دی ہیں جن سے ان کی عمر سو اسی سال نکلتی ہے۔

صفحہ ۲۲۵ - عرش صاحب کی تاریخ وفات ۲۱ فروری ۱۹۸۱ء دی ہے
لیکن ان کے بیٹے ڈاکٹر ممتاز عرش نے لکھا ہے:

"ابا کا انتقال ۲۳ فروری ۱۹۸۱ء کی رات کو دو
اور دو ڈھائی بجے کے درمیان ہوا۔"

(غالب نامہ - عرش نمبر شمارہ ۱۱ ۱۹۹۲ء صفحہ ۲۵۵)
دوسری طرف عرش صاحب کی بیٹی ڈاکٹر زہرہ عرش اسکا رسالے میں لکھتی ہیں:

"۲۳ فروری ۱۹۸۱ء کو صبح روانہ ہوئی اور پچیس
فروری کو صبح ۴ بجے جب یہ اطلاع ملی کہ ان کی طبیعت
زیادہ خراب ہے۔۔۔ علی گڑھ سے رام پور کا سفر
کیسے طے کیا، مجھے نہیں معلوم۔"

(ایضاً صفحہ ۲۶۲)

اسا معلوم ہوتا ہے کہ انتقال کی صحیح تاریخ ۲۵ فروری کی اولیں ساعت ہے۔

منشی فدا علی بخش لکھنؤی کا ذکر پہلے صفحہ ۲۸ پر اور پھر اس سے اگلے صفحہ ۲۸ پر ہے جس سے لگتا ہے جیسے یہ دو علاحدہ اشخاص ہیں دوسرے اندراج میں تفصیلات زیادہ ہیں۔

صفحہ ۲۸۳۔ طالب علی خاں عیشی لکھنؤی کا حال یکے بعد دیگرے صفحہ ۲۸۳ کالم ۲ میں دوبار ہے۔ پہلے کا ماخذ رسالہ دانش ہے دوسرے کا خوش موکر زبیا۔ پہلے میں سند وفات ناسخ کے معراج تاریخ سے ۱۲۴۰ھ نکالا ہے جو درست ہے۔ دوسرے بیان میں دوسرے ڈومر سے ۱۱۳۰ھ اور ۱۲۶۸ھ نکالے ہیں۔ حالانکہ حقیقت یہ ہے کہ ان دونوں معرعوں سے بھی ۱۲۴۰ھ ہی نکلتا ہے۔

صفحہ ۳۰ پر پہلے فیاض احمد (مصنف 'انور'، 'نادر') کا ذکر ہے جہاں محض تاریخ وفات دی ہے۔ اس کے ایک اندراج بعد فیاض احمد خاں گوالیاری کا ذکر ہے جس کی محض تاریخ ولادت و جائے ولادت دی ہے۔ میرا خیال ہے کہ یہ دونوں شخص ایک ہی ہیں۔

صفحہ ۱۵۴ پر محمد فاروق دیوانہ گورکھ پوری کی شناخت رشید صاحب کے حاجی بیخ العلی کہہ کر کرتی ہے۔ حوالہ ہے ہماری زبان ۸، رجون ۱۹۶۹ء کا۔ میں نے یہ پرچہ نکال کر توجہ سے دیکھا لیکن میں نے ذکر نہ لایا۔ پھر ۸، رجون ۱۹۶۸ء کا پرچہ دیکھا، اس میں انتقال کی خبر مل گئی۔ گو ان کی شناخت میں نہیں لکھا کہ یہ رشید صاحب کے حاجی بیخ العلی تھے۔ دوسرا اندراج صفحہ ۳ پر محمد فاروق دیوانہ (مجنوں کے والد) کا ہے۔ یہاں ماخذ بیاض قادر کا ہے۔ چونکہ دونوں جگہ نام اور تاریخ وفات مشترک ہیں اس لیے یقین ہے کہ یہ ایک ہی شخصیت ہیں۔

کیف بھوپالی کا ذکر دو جگہ صفحہ ۳۲۰ اور صفحہ ۳۲۱ پر ہے۔ صفحہ ۳۲۰ پر کیف کا نام انعام اللہ خاں لودھی لکھا ہے اور تاریخ ولادت اور آخر ۱۹۱۴ء۔ صفحہ ۳۲۱ پر کیف کا نام محمد ادریس خواجہ لکھا ہے۔ ولادت ۱۹۱۲ء اور وفات ۱۹۹۱ء۔ ڈاکٹر سلیم حامد رضوی نے کیف کا نام خواجہ محمد ادریس ہی لکھا ہے لیکن سند ولادت ۱۹۲۰ء دیا ہے (اردو ادب کی ترقی میں بھوپالی کا حصہ۔ بھوپال ۱۹۶۵ء صفحہ ۳۹۳) ظاہر کیف بھوپالی کا نام خواجہ محمد ادریس ہی تھا، انعام اللہ خاں نہیں۔ میں کسی دوسرے کیف بھوپالی سے واقف نہیں۔

صفحہ ۳۲۲ گدئی خیاث الدین کے لیے لکھا ہے۔ دیکھئے خیاث الدین گدئی۔ لیکن خیاث الدین کہیں موجود ہی نہیں، نہ خط کی روایت میں نہ اس کے بعد استدراک میں، نہ کتاب کے آخر میں جیمے میں۔

صفحہ ۳۲۵۔ معلوم نہیں کیوں میرا تاریخ ولادت ۲۰ ستمبر ۱۹۲۳ء لکھی ہے صبح ۱۹ ستمبر ہے۔ حیرت ہے کہ دستاویز میں ۲۳ ستمبر ۱۹۲۳ء چھپی ہے جب کہ میں کئی جگہ ۱۹ ستمبر لکھ چکا ہوں۔

صفحہ ۳۲۹ مائی جاسی کا سند ولادت ۱۸۸۵ء لکھا ہے۔ یہ انہی تعلیمات سے یقینی نہیں۔ سید صفدر حسین عابدی کی کتاب "مائی جاسی جات و شاہری (لکھنؤ ۱۹۰۵ء)" سے معلوم ہوتا ہے کہ ایک جگہ مائی نے اپنا سند ولادت "خاٹا ۱۸۸۵ء" لکھا ہے۔ دوسری جگہ ۱۹۰۵ء میں اپنی عمر "کوئی ستر سال" لکھی ہے یعنی وہ تقریباً ۱۸۸۸ء میں پیدا ہوئے۔ (صفحہ ۱۹)

محبوبال تیل کی ولادت کی تاریخ صفحہ ۲۲ پر ۶ رجون ۱۹۰۴ء اور صفحہ ۳۲ پر ۶ رجون ۱۹۰۹ء دی ہے صفحہ ۳۲ کو سہرا لکھا ہے۔ احسن و مدارج پچھو ندوی کی تاریخ وفات صفحہ ۲۲ پر ۸ راکت ۱۹۵۴ء دی ہے اور مدارج و احسن پچھو ندوی کے تحت صفحہ ۳۵ پر ۱۶ راکت اگست ۱۹۵۴ء۔

صفحہ ۳۵۵ پر ڈاکٹر مسیح الزماں کی تاریخ ولادت ۱۸ مارچ ۱۹۲۵ء دی ہے، وہ جگہ سے بڑے تھے۔ تقریباً ۲ سال پہلے ایم اے پاس کیا۔ عجیب بات ہے کہ ۱۵ فروری ۱۹۵۴ء کے ہماری زبان میں ان کی وفات ۸ فروری ۱۹۵۵ء شب کے وقت۔ ان کی عمر محض ۲۸ سال لکھی ہے۔ اس حساب سے وہ ۱۹۲۴ء میں پیدا ہوئے۔ میرا خیال ہے کہ ان کی تصحیح تاریخ ولادت ۱۹۲۱ء یا ۱۹۲۲ء ہوگی۔

قلی قطب شاہ ثانی کا ذکر دو جگہ ہے صفحہ ۳۵ پر قطب و معانی کے تحت، صفحہ ۳۶ پر معانی کے تحت ثانی الذکر میں ولادت ۵ ررمضان ۱۹۴۳ھ (۱۳ اپریل ۱۹۵۶ء) لکھی ہے۔ حالہ ہے کلیات محمد قلی قطب شاہ کا (ظاہر ڈاکٹر زور کی مرتبہ) اس وقت وہ پیش نظر نہیں۔ بسک ڈاکٹر زور کی کی معافی سخن میں ۱۳ اپریل ۱۹۶۶ء لکھی ہے (حیدرآباد ۱۹۵۸ء صفحہ ۱۹)۔ ڈاکٹر سیدہ جعفر نے ۱۳ اپریل ۱۹۶۵ء مطابق ۱۳ ررمضان ۱۳۸۴ھ لکھی ہے۔ (کلیات محمد قلی قطب شاہ۔ دہلی ۱۹۸۵ء صفحہ ۲۴)

پتہ یہ ہے کہ یہ جبری تاریخ ۱۵۶۶ء میں پڑتی ہے۔ ص ۳۰۸ پر مجلس کی تاریخ ۹۸۸ھ (۱۵۸۰ء) لکھی ہے جب کہ ص ۳۶۱ پر ربیع الثانی ۹۹۸ھ (جون ۱۵۸۰ء) اس میسوی تاریخ کے ساتھ ۹۸۸ھ پڑتا ہے ۹۹۸ھ نہیں۔

ص ۳۲۲ مجاز درویشی۔ اسرار الحق (قافیہ برایونی)؟ معلوم نہیں اس اندراج میں قافیہ برایونی کیوں لکھا ہے؟

ص ۳۲۳ مجملہ گوگرد پوری کی وفات کی تاریخ ۳ جون ۹۸۸ھ اس پر شان الحق حق نے تاریخ کا شعر کہا۔ حیرت ہے کہ ماخذ سیاست حیدر آباد بابت ۵ جون ۹۸۸ھ ہے۔ حقیقی قطعہ تاریخ وفات سے لگے ہی دن حیدر آباد کن کے انہد میں کیونکر چھپ گیا؟ ایسا نو نہیں کہ سیاست سے محض تاریخ وفات لی ہو۔ تاریخ کا شعر بعد کے کسی ماخذ سے لیا ہو۔

ص ۳۲۵ پر محمد حسن فاروقی کی تاریخ ولادت ۱۵ نومبر ۱۹۱۳ء درج ہے بطور انکار کراچی جنوری ۱۹۹۲ء میں ڈاکٹر حسن فاروقی کا گوشہ چھپا ہے اس میں ص ۱ پر دو کوائف کے عنوان کے تحت ان کا سوانحی خاکہ ہے۔ اس کے مطابق سنہ پیدائش ۲۲ نومبر ۱۹۱۳ء ہے۔ نوٹ دیسے کہ اسکول ٹریفیکٹ کے مطابق ۱۵ نومبر ۱۹۱۲ء ہے جو صحیح نہیں۔ مالک رام صاحب نے وفات کی تاریخ ۲۶ فروری ۱۹۷۸ء لکھی ہے بطور انکار کے کوائف میں ۲۶ نومبر ۱۹۷۸ء دی ہے۔ دانشا علم کیا درست ہے۔

ص ۳۲۵ نازش بر تاپ گڑھی کا سنہ ولادت ۱۹۲۲ء عالی ادب کے حوالہ سے لکھا ہے۔ خود انھوں نے دستاویز میں اپنی تاریخ ولادت ۱۳ جولائی ۱۹۲۳ء لکھی ہے۔

ص ۳۹۵ پر ڈاکٹر نور الحسن ہاشمی کی تاریخ ولادت یکم جولائی ۱۹۱۳ء دی ہے دستاویز میں خود انھوں نے بھی یہی تاریخ درج کی ہے جو سرکاری تاریخ ہو سکتی ہے۔ ریٹا بڑھونے کے بعد اپنے مجموعہ کلام اندروم میں دیئے گئے سوانحی خاکے میں انھوں نے صحیح تاریخ ۲۱ مارچ ۱۹۱۱ء دی ہے۔ (اندروم لکھنؤ ۱۹۸۳ء ص ۱۵)

واجد علی شاہ کا ذکر ص ۲۶ پر تفصیل سے اور ص ۳۱ پر مختصراً

ہے۔ دونوں جگہ جبری تاریخ وفات ۳ محرم ۱۳۰۵ھ دی ہے لیکن ص ۳۱ پر اس کا میسوی سنہ ۱۸۸۸ء غلط ہے۔ ص ۲ پر سنہ ۱۸۸۶ء صحیح ہے۔

ص ۳۱۲ پر داتق جون پوری کی تاریخ ولادت ۲۳ فروری ۱۹۱۳ء دی ہے۔ دستاویز میں انھوں نے اپنا سنہ ولادت ۱۹۱۰ء کو لکھا ہے۔

ص ۳۱۲ پر دہجی کا سنہ وفات ۱۰۴۵ھ (۱۶۳۵ء) دیا ہے۔ دہجی کے محقق ڈاکٹر شہ پر شاہ و شمس نے یہ کہا ہے کہ دہجی نے ۱۶۵۶ء اور ۱۶۶۱ء کے درمیان زمانے میں وفات پائی۔ ان کا خیال ہے کہ ۱۶۶۰ء کے قریب فوت ہوئے۔

(ولادت دہجی۔ سائیدہ اکاظمی۔ دہلی ۱۹۸۳ء ص ۱۵) خواجہ ذہیر لکھنوی کا ذکر ص ۳۰۴ پر اور اس کے کچھ آگے ص ۳۰۵ پر

ہے۔ ص ۳۰۴ پر ان کی تاریخ وفات ۲۲ زلی قعدہ ۱۲۷۰ھ (۱۸ مارچ ۱۸۵۴ء) لکھی ہے۔ ص ۳۰۵ پر ۲۳ زلی الحجہ ۱۲۷۰ھ (۱۵ ستمبر ۱۸۵۵ء) دی ہے۔ یہاں میسوی سال صریحاً غلط ہے۔ ۱۸۵۳ء ہونا چاہیے۔ ڈاکٹر ابواللیث صدیقی کے مطابق ۲۲ زلی قعدہ ۱۲۷۰ھ صحیح ہے۔

(لکھنؤ کا دبستان شاعری طبع اول علی گڑھ ۱۹۳۳ء ص ۲۵۱) ص ۳۰۵ وفا شاہ بھان پوری کا نام احمد علی خاں لکھا ہے۔ دستاویز میں انھوں نے اپنا نام احمد علی خاں لکھا ہے۔ وہ ان کی تاریخ ولادت ۶ اپریل ۱۹۲۰ء ہے جو مالک رام صاحب نے نہیں لکھی۔

سید محمد ہادی پٹیل شہری کا حال دو بار ص ۳۱۱ اور ص ۳۱۲ پر ہے پہلے میں صرت تاریخ ولادت دی ہے، دوسری بار سنہ ولادت اور تاریخ وفات دونوں۔ دوسرا اندراج الف بائی ترتیب کے خلاف ہاشمی کے بعد ہے۔

ڈاکٹر غلام یزدانی زحمت انڈینک کے ہم جماعت کا ذکر دو بار ہے۔ پہلے غلام یزدانی کے تحت ص ۲۸۹ پر، جہاں ان کی تاریخ ولادت ۱۸۸۲ء لکھی ہے۔ پھر یزدانی کے تحت ص ۳۱۱ پر جہاں یہ تاریخ ۲۲ مارچ ۱۸۸۵ء دی ہے۔ ماخذ کا اظہار دونوں میں سے کسی جگہ نہیں کیا۔

۳۲۳۔ پر جادو و شمسٹ کی تاریخ ولادت ۱۹۲۰ء
 لکھی ہے۔ انھوں نے دستاویز میں صراحت کی ہے کہ سرٹیفکیٹ میں
 یہی تاریخ درج ہے۔ صحیح تاریخ ۲۶ ستمبر ۱۹۲۳ء ہے۔
 ۳۲۴۔ پر ایم حبیب خاں کی تاریخ ولادت ۱۹۳۳ء
 لکھی ہے۔ دستاویز میں انھوں نے واضح کیا ہے کہ سرٹیفکیٹ کے مطابق
 سے ہے اصل تاریخ ۱۱ جولائی ۱۹۳۱ء ہے۔

۳۲۵۔ پر رشید حسن خاں کی شناخت کے لیے ایک لفظ "نقادہ"
 لکھا ہے۔ "تحقیق" لکھنا بہتر ہوتا۔
 ۳۲۶۔ سعادت نظیر کے سلسلے میں لکھا ہے کہ محمد سعادت اشرف خاں
 تاریخی نام ہے جس سے ۱۳۴۴ء لکھا ہے۔ وفات کی تاریخ ۲۰ مارچ
 ۱۹۱۶ء لکھی ہے۔ خوش قسمتی سے دستاویز میں ان کے خود نوشت
 حالات موجود ہیں اس کے مطابق ۲۰ مارچ ۱۹۱۶ء ان کی تاریخ ولادت
 ہے تاریخ وفات نہیں۔ خود انھوں نے لکھا ہے کہ "محمد سعادت اشرف خاں"
 تاریخی نام رکھا گیا ہے جس سے ۱۳۴۴ء کے اعداد نکلتے ہیں۔"
 (۱۳۵۵)

نام میں اشرف کے "لی" کو دوبارہ دیا جائے تبھی ۱۳۴۴ برآمد
 ہوتا ہے بسم اللہ الرحمن الرحیم میں بھی اشرف کے "لی" کے اعداد دوبارہ
 شمار کیے جاتے ہیں۔
 ۳۲۷۔ پر کاظم علی خاں کی شناخت کے لیے ایک لفظ "اکرم"
 لکھا ہے۔ اپنی نام تحقیق کے باوجود کاظم علی خاں ابھی تک ڈاکٹر
 نہیں ہیں۔

۳۲۸۔ پر پروفیسر محمد حسین کی تاریخ ولادت ۲ اکتوبر ۱۹۴۰ء لکھی
 ہے۔ دستاویز میں انھوں نے صحیح تاریخ ۲ اکتوبر ۱۹۴۰ء لکھی ہے
 اسے سہو کتابت نے ۱۹۴۰ء بنا دیا۔

۳۲۹۔ پر محمد منشا الرحمن خاں منشا کی تاریخ ولادت یکم مئی ۱۹۴۴ء
 اور ۳۶ مئی ۱۹۴۴ء دی ہے۔ ثانی الذکر صحیح ہے۔ اردو کتابت
 میں آگے بھی یہ لکھی لکھ دیا جاتا ہے۔

۳۳۰۔ راجندر بہادر موہنجی کی تاریخ ولادت ۳ جولائی ۱۹۲۴ء درج
 ہے دستاویز میں یہ سو ۳ جولائی ۱۹۲۴ء چھپ گئی ہے۔ ان کے

بارے میں ابک گناچے مرتبہ اکرم فاروقی میں تاریخ ۳ جولائی ۱۹۲۴ء
 درج ہے۔ (راجندر بہادر موہنجی۔ مروج ادبی اکادمی فتح گوہر پوری
 ۱۹۸۹ء ص ۱)۔ ان کی سرکاری تاریخ ولادت ہے۔ کل وہ چھ سے
 لے کر تین یا کم صحیح تاریخ ۳ فروری ۱۹۲۱ء ہے۔ تذکرے میں مولد کا نام
 پہل پر چھاپا ہے۔ صحیح پہل پر ہے۔

۳۳۱۔ پر صلاح الدین نیر کو جائنت اپڈیٹر روزنامہ سیاست لکھا ہے
 یہ صحیح نہیں۔ وہ حیدر آباد سکریٹریٹ میں ایک سرکاری افسر ہیں۔

مندرجہ بالا جائزے سے معلوم ہوتا ہے کہ مالک رام صاحب نے
 یہ بارہ شخصیت ذاتی استعمال کے لیے جس انداز سے طبع لکھ چھوڑی۔ شائع
 کرنے سے پہلے ان میں بہت سی جہان پھٹک کی ضرورت تھی۔ جینیائی
 کی رپوں حالی کے سبب ممکن تھا۔ شائقین اور متقدمین کے اصرار
 پر کے سبب چھاپ دیا۔ اس کتاب میں ایک طرف جہان طغات کا گنجینہ
 ہے دوسری طرف غلطی در آئی ہیں۔ تاریخی کچھ ہے کہ اس کتاب کو خام
 مواد رکھے اور اس کے کسی بھی اندراج کو استعمال کرنے سے پہلے دوسرے
 ماخذ سے جانچ لے۔

ڈاکٹر سید محمد عقیل نے ڈاکٹر اعجاز حسین کی مختصر تاریخ ادب اردو
 میں متعدد ترمیم و اضافے کیے۔ مالک رام صاحب کی جہان مذہوری کے
 سبب یہ ممکن نہیں کہ وہ اپنی کتاب پر کچھ ہی نظر ثانی کر کے درست کر سکیں۔
 کیا خوب ہو کہ ان کی اجازت سے کوئی جہان سال لیکن مختصر کا تحقیق اس
 کتاب میں تصحیح و اضافہ کر کے ایک مندرجہ ایڈیشن تیار کر دے۔

عزیز میانی نے "آرمان ملک" کے مضمون نگار شات الملک نام
 میں اطلاع دی ہے کہ مالک رام صاحب نے ایک تذکرہ "ادب اردو"
 مرتب کیا ہے جس میں کم و بیش تین سو ادیبوں کے حالات پوری تحقیق سے
 جمع کیے ہیں۔ (جلد اول ص ۵۸)

جس پر بھی تمام اہل تحقیق کا حق ہے۔ وہ بھی شائع ہونا چاہیے۔
 اگر اس میں کچھ جھول جوں کے تو اخبار قاری درست کر لے گا

□□

لیے لیے پھروں کب تک اب اور آوارہ
چلوں بھی، چل کے کہیں پھینک دوں یہ اپنی لاش

وہ آگ بجھ گئی جو اپنے ساتھ لیا تھا
وہ آگ بجھ گئی تب راز یہ کھلا مجھ پر
چمک رہے تھے جو منظر طلسم کس کا تھا

وہ آگ بجھ گئی تب جانا کیسی آگ تھی وہ
اک ایسی آگ کہ مل بیٹھیں جیسے گردا گرد
بنا کے حلقہ بہم قوم قوم کے افراد
جُدا جُدا خد و خال و زبان کے باوصف
شعاع مہرے ایسے دمکتے نین نگیں
ہوں جیسے نر دیہ سب ایک ہی قبیلے کے
نہیں، شجر کوئی جیسے چنار کا پھتار
یہ شاخ و برگ اسی نخل آتش کے شرار
اک ایسی آگ کہ ڈھل جائیں جسکی حدت
جہاں کے نقش کہہ برعکس یک دگر ہیں تمام
بگھل کے ایک نئے رنگ کی اکائی میں
کچھ اس طرح سے کہ قلب وجود کے اطراف
ہو کوئی شعلہ جوالہ جیسے گرم طواف
اک ایسی آگ کہ چنگاریاں جیاس سے اُریں
ہو کائنات کا اہنگ ذات کا اہنگ

وہ آگ بجھ گئی اور برف جمی جاتی ہے
نہ جانے اور ابھی رات کتنی باقی ہے
یہ رات آہ! خزاں کی یہ سرد بلی رات

چلوں بھی، چل کے کہیں پھینک دوں یہ اپنی لاش
لیے لیے پھروں کب تک اب اور آوارہ!

برف
برف
موسم

عرفی افاقی

۱۰ ستمبر ۲۰۱۰ء ریلوے کالونی
بادشاہ ٹو
گھنٹہ

کچھ اپنی باتیں

جاتے۔

کچھ بڑے ہوئے نو دس لائبریری اور مسجد تک قدم پہنچے
جس ان ندی کے کنارے تک کبھی بھی اپنے بزرگوں کے ساتھ جاتے
ان کے ساتھ باغات اور ہرے بھرے کھیتوں سے گزرتے تو عجب
لطف آتا، خوشیوں سے دل لبریز ہو جاتا۔

یہ باتیں میں اُس دس لائبریری جہاں میں یکم نومبر ۱۹۸۳ء
میں پیدا ہوا اور جو بہادر شریف سے تقریباً آٹھ ذیل کے فاصلے پر ہے
یہاں کے تعلیم یافتہ باشندوں اور کتب خانہ الاصلاح کی وجہ سے
ملک میں اسے بڑی شہرت اور عزت ملتی رہی ہے۔ علامہ سید
سلیمان ندوی، پروفیسر ابو ظفر ندوی، پروفیسر سید رضا، پروفیسر
نجیب اشرف ندوی، سید صباح الدین عبدالرحمن، سعید الحق عاشق،
سید شہاب الدین دسنوی وغیرہ اسی دس لائبریری سے تعلق رکھتے تھے۔

دس لائبریری کے بچوں اور نوجوانوں کی ذہنی تربیت میں اس کتب خانہ
کا بڑا اہم کردار ہے۔ چلے ہوئے، اسٹوڈنٹس کانفرنس کے انتخاب
لڑے جاتے۔ بڑے بڑے پرائیویٹ تقریرات منعقد کی جاتیں۔ وزیروں کو
جلسوں میں شریک ہونے کے لئے دعوتیں دی جاتیں، ادیبوں کا
استقبال کیا جاتا۔ کبھی مولوی عبدالحق (بابائے اردو) تشریف لارہے
ہیں کبھی مولانا عبدالسلام عمدی کی آمد ہے، کبھی مولانا حبیب الرحمن
شروانی کا انتظار ہے۔ کبھی مسعود عالم ندوی تشریف لائے ہیں، کبھی

ہوش و حواس کی آنکھیں کھولیں تو اپنے آپ کو اپنے
دادا ایک سید لیاقت حسین کے مکان میں پایا۔ زمانہ مکان، خلوت خانہ
مردانہ حصہ، چاندنی، پہلی منزل کے مختلف کمرے۔ سہی مری دنیا
تھی۔ دادا کو دیکھا نہیں، دادی ضعیف ہو چکی تھیں۔ گھر سے باہر
کم نکلتی تھیں، نہایت نیک طبیعت، عبادت گزار خاتون تھیں۔ ان
کے علاوہ چچا، چچی، چچیرے، پھوپھیرے، بھائیوں کا جھگڑا، منہسی مذاق
نہتے چچے، ایک عجیب خوشنویں اور مسکراہٹوں سے بھرپور ماحول۔

مردانہ مکان میں صبح سے رات رہتی تھی۔ گاؤں کے لوگ
وہاں آجانے تھے، محل جمی تھی۔ کبھی دس لائبریری سے متعلق باتیں ہوتیں
کبھی ملک کے حالات پر تبصرے ہوتے، اخبارات کی خبریں سنائی
جاتیں، قہقہے کمانیوں کا دور چلتا۔ تقریباً روزانہ کا یہی دستور تھا۔

اسی مردانہ حصے میں پورب کی طرف کروں میں یا برآمدے میں
ہمارے بھائیوں کو ایک مولوی صاحب پڑھایا کرتے تھے۔ جن سے
دس لائبریری کے قریب ان کی بستی کے دولہ کے اودھ نرائن اور
دیو نرائن بھی پڑھنے آتے تھے۔ میں بھی کبھی ان کے قریب جا کر بیٹھ
جاتا تھا۔

گرمیوں میں رات کے وقت صحن میں جو کھان پچھال جاتی تھیں،
گاؤ کی لگائے جاتے والد صاحب (پروفیسر سید رضا) چھوٹے چچا
سید معین الدین اکثر تاریخی قصے سناتے اور بچے ان تاریخی قصوں میں گم

خواجہ احمد فاروقی اس بستی میں ایسے اچھے کتب خانے کو دیکھ کر خوش ہو رہے ہیں اور کبھی مولانا عبدالجبار بادی بے تابانہ دیار علاء سید سلیمان ندوی چلے آئے ہیں اور کتب خانے کو دیکھ کر حسیران رہ گئے ہیں۔

ہندوستان کے مشہور و معروف رہنماؤں نے بھی اس بستی کی شہرت سن کر یہاں آنے کی زحمت گوارہ کی ہے۔ ڈاکٹر راجندر پرشاد، مولانا شوکت علی، ڈاکٹر سید محمود، اچاریہ کرپلائی، محو شیعہ داؤدی ایسے ہی رہنما تھے جو یہاں آئے اور اس بستی سے متاثر ہو کر رہ گئے۔

دس دہائیوں کے رہنے والوں کا آپس کے بل بخت، اتحاد و اتفاق اور ایثار و قربانی کا دھبہ سے اس بستی نے بہت ترقی کی اور ہمیشہ باطنی بنی رہی۔ انجمن اصلاح دس دہائیوں کے بزرگوں کو متاثر و متفق رکھا جس کی وجہ سے دس دہائیوں میں ہندوستانی سماجی اور تعلیمی کاموں کو فروغ ملا۔ اس انجمن نے ایک مکتبہ، دس دہائیوں کے نام سے قائم کیا تھا جس میں پانچویں جماعت تک تعلیم ہوتی تھی 'اسے اپنی اسکول بنانے کی کوششیں جو رہی تھیں لیکن ۱۹۴۰ء کے انقلاب نے ملک کو تقسیم کر دیا اور اس بستی کی ترقی تمام گئی اور اپنی اسکول کا خواب شرمندہ پتھر نہ ہوا۔

نوجوانوں کی انجمن "اسٹوڈنٹس کانفرنس" نے نوجوانوں میں علمی و ادبی صلاحیت پیدا کرنے میں مدد کی اور آگے بڑھنے کا جذبہ بیدار کیا اور اس بستی میں ہندوستانی اور سماجی کاموں کو آگے بڑھانے کے لیے ان کو تیار کیا۔

دس دہائیوں کے اصلاح دس دہائیوں میں نین استاد اور ایک گروہی تعلیم دیتے تھے۔ دس دہائیوں کے رہنے والوں کے بچے یہاں تعلیم پاتے تھے۔ اس دس دہائیوں کے بچوں کی ذہنی تعمیر میں بڑا کام انجام دیا۔ دس دہائیوں کے بزرگوں نے ہمیشہ اس دس دہائیوں سے گہری دلچسپی لی اور اسے خوب سے خوب تر بنانے میں مصروف رہے۔

میری تعلیم پہلے گھر پر ہوئی۔ پھر دس دہائیوں کے دس دہائیوں "اصلاح" میں ہوئی۔ جہاں پہلی بار اقبال کی نظم "بچے کی دُعا" (لب پہ آئی ہے دُعا بن کے تمنا میری) سنی اور یاد کی — اور

تراہ ہندی ۷

سارے جہاں سے اچھا ہندوستان ہمارا کو بھی اسی مدرسہ میں بار بار سننے اور پڑھنے کا موقع ملا، اس کے پہلے شعر کے علاوہ یہ دو شعر مجھے بہت پسند تھے اور میں ۷

مذہب نہیں سکھانا آپس میں سیر رکھنا

ہندی ہیں ہم، وطن ہے ہندوستان ہمارا

کچھ بات ہے کہ ہستی مٹی نہیں ہماری

صدیوں رہا ہے دشمن دورِ زمان ہمارا

لیکن میری والدہ عمرہ حسنی بیگم کو دس دہائیوں میں میری پڑھائی سے اطمینان نہ تھا۔ ان کی دلی خواہش تھی کہ میں دس دہائیوں سے باہر کسی شہر میں اچھے اسکول میں تعلیم پاؤں۔ چنانچہ انھوں نے والد صاحب سے میری تعلیم سے متعلق نگرہندی کا اظہار بار بار کیا۔ جس کا نتیجہ ۱۹۳۳ء میں دسمبر کی آخری تاریخوں میں مجھے اپنے بڑے چچا مولوی سید عبدالغنی صاحب کے ساتھ کھرگپور جانا پڑا۔ بڑے چچا عبدالغنی صاحب بی. اے. ای اسکول کھرگپور میں بحیثیت ہیڈ مولوی فرائض انجام دے رہے تھے اور اسکول میں بڑے احترام کا نگر سے دیکھے جاتے تھے۔ شہر میں بھی ان کی بڑی عزت تھی۔

میرا داخلہ انہی کے اسکول میں چوتھی جماعت میں ہوا جو نہایت اچھا اسکول تھا، جہاں کے اساتذہ اپنے طلباء سے بڑی دلچسپی رکھتے تھے اور اپنے فرائض نہایت ذمہ داری سے ادا کر رہے تھے۔ مجھے وہاں کا اوتل پسند آیا اور پڑھائی میں میری طبیعت خوب لگی۔ اساتذہ میں چند موبہن صاحب نے مجھے متاثر کیا۔ چنانچہ سالانہ امتحان میں اول آیا۔ میرے بڑے چچا میرے اس نتیجے سے بہت خوش ہوئے۔ میرا حوصلہ بڑھایا۔

یہ شہر نہایت صاف سہرا تھا، آبادی زیادہ تر چنگاریوں کی تھی اس لیے ان سے زیادہ واسطہ پڑتا تھا۔ جنگلی زبان کی مٹھاس سے لطف اندوز ہوتا تھا۔ ان کے باغبانی کے شوق نے مجھ میں پیر پودوں اور پھولوں سے دلچسپی پیدا کی۔ چنانچہ اپنے کوارٹر میں میں نے بھی باغبانی شروع کی۔ کھیل کود سے دلچسپی پہلے دس دہائیوں میں پیدا ہوئی تھی

کمر گزیر میں یہ دل چسپی اور بڑھ گئی۔

۱۹۴۸ء کے دسمبر میں پانچویں کلاس کا امتحان دیا اور ایک نمبر سے اول ہو گئے۔ رگنیا جس کا مجھے بڑا صدمہ ہوا۔ اسی زمانے میں عجیب اتفاق یہ ہوا کہ جنگ عظیم کے اثرات ہندوستان پر پڑنے لگے تھے کلکتہ میں جاپانیوں کی بمباری کا خطرہ بڑھنے لگا۔ چنانچہ دسمبر کی تعطیلات میں ریسنڈ پیو پتو والد صاحب نے مجھے کمر گزیر جانے سے روک دیا۔ نیوجیہ ہوا کہ مجھے چھ ماہ ریسنڈ میں گزارنے پڑے۔

جون ۱۹۴۲ء کے آخر میں مجھے مولوی سید نجم الدین ندوی صاحب کے ساتھ آدھ (محل شاہ آباد) بھیج دیا گیا۔ جہاں وہ آدھ ضلع اسکول میں ہیڈ مولوی تھے۔ میں نے ساتویں کاپرائیٹ امتحان دیا اور جنوری ۱۹۴۳ء میں ضلع اسکول میں آٹھویں میں داخلہ لے لیا۔ اسکول شہادت اچھا تھا۔ اس وقت ہس کے میڈاٹر سلطان احمد صاحب تھے جن کی تعلیم انگلینڈ میں ہوئی تھی۔ وہ اسکول کو برسے وقار کے ساتھ چلا رہے تھے۔

اس اسکول میں بھی اردو کاشن الگ تھا۔ حبیب الرحمن صاحب اردو پڑھاتے تھے۔ انھوں نے طلباء میں لکھنے پڑھنے کا شوق پیدا کیا چنانچہ کلاس میں چندہ کر کے کئی رسائل منگائے جانے لگے۔ طلباء باری باری ان رسائل کو پڑھتے تھے۔

آدھ میں ابھی کچھ ہی عرصہ گزرا تھا کہ میرے بڑے بھائی پروفیسر عبدالحی جعفری بھائی امین الدین اور رکن الدین تعلیم حاصل کرنے کے لئے آدھ آ گئے۔ پھر کچھ عرصہ بعد مولوی خبیب الدین صاحب کے عزیز عبدالاحد اور عبدالماجد آ گئے تو گھر میں چل پھل بڑھی، ادبی شوق پیدا ہوا۔ عبدالاحد صاحب کی کوششوں سے ایک مختصر رسالہ (خباثت ساٹھ صفحہ کا) ہاتھ سے لکھا ہوا "آواز" کے نام سے نکالا گیا، جس کے چند ہی شمارے تیار کیے جاسکے۔ اس زمانے میں شاعری کا شوق مجھے، رکن الدین اور عبدالاحد صاحب کو ہو گیا تھا۔ کچھ نغمیں ہم لوگوں نے لکھیں جو "آواز" میں شامل کی گئیں۔ میرا تخلص شورش تھا۔ رکن الدین کا تخلص یکتا تھا۔ اس زمانے میں میں نے چند مضامین بھی لکھے تھے جن میں "باقی" اور "ایک خواب" انگریزوں کی غلامی کے خلاف تھے۔

اپریل ۱۹۴۸ء میں میں نے میٹرک کا امتحان دیا۔ یہ دور بڑے ہنگاموں کا تھا۔ جون ۱۹۴۸ء میں پڑاؤ میٹرک کالج میں ڈپلوما کورس میں داخلہ لیا۔ لیکن آزادی کے ساتھ تقسیم کی پریشانیوں کو جھیلنا پڑا، جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ پڑھائی نہیں ہوئی۔ اور امتحان میں دو ایک پرچے خراب ہو گئے۔ جون ۱۹۴۸ء میں اپنے والد کے ساتھ بمبئی چلا گیا۔ بھائی صاحب سید عبدالحی بھی چند روز بعد بمبئی آ گئے اور ہم لوگوں کا داخلہ سینٹ زیویرس کالج بمبئی میں ہو گیا۔ میرا داخلہ فرسٹ ایئر سائنس میں ہوا اور بھائی صاحب کالجی لے لے (رائز) آدھ میں ہوا۔ بھائی صاحب نے ۱۹۵۰ء میں ایم۔ اے آدھ میں فرسٹ ڈیوٹن اور فرسٹ پوزیشن حاصل کی۔ چونکہ تمام مضامین کے طلباء میں ان کی نمبر سب سے زیادہ تھے اس لیے بمبئی یونیورسٹی کے چانسلر گولڈ میڈل کے حقدار ہوئے۔

میرے انٹرمیڈیٹ میں پہونچنے کے بعد تعلیم کا مسئلہ کچھ عرصہ کے لیے ختم ہو گیا۔ جون ۱۹۵۴ء میں والد صاحب ریٹائر ہوئے تو ان کی خواہش سے جولائی ۱۹۵۴ء میں انٹر ایئرٹس میں داخلہ لیا۔ بھائی صاحب کا اس زمانے میں سینٹ زیویرس کالج بمبئی کے شعبہ اردو میں بحیثیت ٹیچر تقرر ہو گیا تھا۔ میں نے اسی کالج سے ۱۹۵۵ء میں انٹر ایئرٹس کیا۔ ۱۹۵۷ء میں بی۔ اے (رائز) فرسٹ کلاس اور ۱۹۵۹ء میں ایم۔ اے (اردو) فرسٹ کلاس میں کیا۔

سینٹ زیویرس کالج کے تمام اساتذہ اور خاص طور سے پادروں نے مجھے بہت شاکریا۔ ان کی خاموشی، ان کا اخلاق اور ان کی لگن و کچھ کر بڑی مسترت ہوتی تھی۔ وہ ان اساتذہ کی حاضری کا کوئی رجسٹر نہیں تھا لیکن تمام اساتذہ اپنے وقت پر آتے اور اپنے فرائض انجام دیتے۔ میں نے اپنے والد پروفیسر سعید رضا کو کبھی چھٹی لیتے یا کالج دیر سے پہونچنے نہیں دیکھا۔ طلباء کی حاضری بھی کم ہی لی جاتی تھی۔ لیکن کلاس بھرے ہوتے تھے۔ کالج کا ماحول ہمیشہ خوش گوار نظر آیا۔ اس کالج نے میری ذہنی تعمیر میں بڑی مدد کی۔

نرم ادب کے ذریعہ پروفیسر نظام الدین گوری کی کی نگہانی میں تحریری/تقریری مقابلے ہوتے تھے۔ ایک سالانہ رسالہ کاروانِ ادب نکلتا تھا جس میں زیادہ تر طلباء کی تحریریں شائع ہوتی تھیں۔ یہ رسالہ

طلباء اشتہارات کی رسم سے بچنے کے لئے ہر سال دو ایک تقریبیں "یوم اقبال"۔ "یوم غالب"۔ "یوم ملکیت"۔ "یوم حسرت"۔ "یوم پریم چند" وغیرہ کے نام سے ہوجاتی تھیں جس میں ہر مذہب و ملت کے طلباء و اساتذہ شریک ہوتے تھے۔ شہر کے معززین بھی اس کی رونق میں اضافہ کرتے تھے۔

کاروان ادب کا پہلا شمارہ ۱۹۵۰ء میں منظر عام پر آیا تھا اس کے پہلے دوسرے شمارے کے ایڈیٹر س۔ م۔ زیدی رہے جو اردو کے لئے کام کرنے کا نہایت اچھا جذبہ اور سلیقہ رکھتے تھے پھر دو تین سال کاروان ادب شائع نہیں ہوا۔ ۱۹۵۳ء میں ایک شمارہ میری ادارت میں نکلا۔ اس شمارے میں میرا پہلا اور آخری افادہ "نہ مانا جائے گا"۔ شائع ہوا جسے عام طور پر پسند کیا گیا تو مجھے بعد مسرت ہوئی تھی۔ اس کے بعد کاروان ادب کے ایک شمارہ کا ہی مہتمم مدیر رہا اور ایک شمارے کے ادارے میں شامل رہا۔

۱۹۵۴ء میں میری ایک مختصر کتاب "۱۲۸ صفحات پر مشتمل ایک اور مشرقی کتب خانہ" شائع ہوئی جس میں کتب خانہ الاصلاح دسہ کا قیادت کیا گیا تھا۔ اس کتاب میں دسہ اور اس کے مصنفین و محرم شخصیتوں سے متعلق معلومات فراہم کی گئی تھیں۔ یہ کتاب میں نے قرض لے کر اور اشتہارات حاصل کر کے شائع کی تھی۔ دسہ کے سید اختر حسن صاحب نے اسے فروخت کرانے میں بڑی مدد کی جس کی وجہ سے میں قرض کی رسم ادا کرنے کے لائق ہوا۔

اس زمانے میں میری ادبی صلاحیتوں کو بڑھانے میں میرے بڑے بھائی پروفیٹر عبدالحمید نے بڑی دلچسپی لی۔ انھیں کتابوں اور رسائل کے مطالعے کا بڑا اچھا ذوق رہا ہے وہ اچھے اچھے رسائل اور نئی نئی کتابیں لایا کرتے تھے جن کا مطالعہ میں بھی کرتا تھا۔ میں کالج کے زمانے میں جو کچھ لکھتا اپنے بڑے بھائی کو ضرور دکھا دیتا۔ وہ بڑی دلچسپی سے میری تحریروں کو پڑھتے اور ضروری اصلاحیں کرتے اور مشورہ دیتے۔

۱۹۵۶ء میں میری ایک مختصر کتاب "حسرت کی سیاسی زندگی" چند جھلکیاں" شائع ہوئی جو لمبے دنوں بعد نکلی گئی۔ اس کتاب کا پیش لفظ

مرداد جعفری نے لکھا کہ میری ہمت افزائی کی تھی۔

۱۹۶۰ء میں میں نے احمد سید لدی اسکول بمبئی میں بحیثیت استاد تقریباً ایک سال کام کیا۔ اس دوران میں وہاں سے طلباء کا ایک سالانہ "شاہین" شائع کیا، جس میں صرف طلباء کی تحریروں شامل کی گئی تھیں۔ اس سالانہ میں وہاں کے طلباء میں ادبی ذوق پیدا کرنے میں بڑی مدد کی۔

اسی زمانے میں انجمن نوجوان مصنفین سے میرا تعلق کئی بھائی (کئی بھائی) کی وجہ سے گہرا ہو گیا تھا، جس کے تحت پروفیٹر احسان حسین نے چھ دن سالی پر پکچر دیئے تھے جس نے ادبی حلقے میں بڑی وجوم پیدا کی تھی۔ نوجوان مصنفین کی دروزہ کانفرنس بھی ہوئی تھی جس کا کنوینر میں تھا۔ اس کانفرنس میں بمبئی کے تمام ترقی پسند ادیبوں اور غیر ترقی پسند ادیبوں نے شرکت کی تھی۔ یہ کانفرنس ہر طرح کامیاب رہی۔ عروس ابلا دہمبئی میں نے بارہ سال محراب سے۔ اس شہر نے میری ذہنی تعمیر میں بہت مدد کی۔ سینٹ زیویرس کالج، انجمن اسلام ریسرچ انسٹیٹیوٹ، احمد سید لدی اسکول، ماہو صدیق انسٹیٹیوٹ ترقی پسند مصنفین، انجمن نوجوان مصنفین نے میری قدم قدم پر رہنمائی کی اور زندگی اور ادب کو سمجھنے میں مدد کی۔

۱۲ فروری ۱۹۶۱ء کو میں بھوپال آکر سیفیہ کالج سے منسلک ہو گیا۔ اس وقت اس کالج میں آرٹس، سائنس اور کامرس میں ڈگری تک تعلیم تھی۔ کالج ترقی کی منزل میں تھا۔ اس کے بانی تاج محمد حسین نہایت محنت اور لگن کے ساتھ کالج کی تعمیر میں مصروف تھے۔ کالج کے سکریٹری فخر الدین صاحب کالج سے بے حد دلچسپی رکھتے تھے اور اس کی ترقی کے لیے فکرمند تھے اور آج بھی ہیں۔ ان دونوں شخصیتوں نے مجھے متاثر کیا اور میں اس کالج کا ہمیشہ کے لیے جوکر رہ گیا۔

۱۹۶۲ء میں اس کالج سے سائنس بکلی سیفیہ جاری کیا جس نے بڑی مقبولیت حاصل کی۔ اس کے کئی شمارے منظر عام پر آئے۔ "غالب نمبر" اور "یادگار اقبال" نے بڑی وجوم مچائی۔

اکتوبر ۱۹۶۳ء میں سہ ماہی "نوائے سیفیہ" کا پہلا شمارہ منظر عام پر آیا۔ یہ رسالہ اشتہارات حاصل کر کے نکالا جاتا تھا۔ تین سال

تک اسے جاری رکھا جاسکا۔ اس کے تین ہزار بھوپال میں پیش کیے گئے جو بھوپال اور بیرون بھوپال میں پسند کی نگاہ سے دیکھے گئے۔

شعبہ اردو سے یہ چند کتابیں بھی شائع ہوئیں:

۱۔ اور ہندوستان جاگ اٹھا (مرتبہ عبدالغفور دسنوی)

۲۔ علامہ اقبال بھوپال میں (عبدالغفور دسنوی)

۳۔ غالب اور بھوپال (مرتبہ ..)

۴۔ قاور نامہ غالب (مرتبہ ..)

۵۔ نسو بھوپال اور نسو بھوپال ثانی (مرتبہ ..)

۶۔ نذر سجاد (مرتبہ ..)

۷۔ ارمان سیفیہ (مرتبہ عبدالغفور دسنوی، ڈاکٹر محمد نعمان)

۸۔ مطالعہ خطوط غالب (عبدالغفور دسنوی)

۹۔ جابر و آزاد (مرتبہ ..، ڈاکٹر محمد نعمان)

۱۹۶۸ء میں شعبہ اردو میں ایم اے کی تعلیم مخالفوں کے

باوجود شروع ہوئی۔ ۱۹۶۷ء میں پی ایچ ڈی کے لیے تحقیقی کام کا سلسلہ شروع ہوا۔ مشہور و مقبول شاعر ڈاکٹر مظفر خٹکی بھوپال یونیورسٹی اور سیفیہ کالج کے شعبہ اردو کے پہلے طالب علم ہیں جنھوں نے اردو میں ڈاکٹریٹ کی ڈگری حاصل کی۔ انھوں نے ایم اے میں ساری یونیورسٹیوں میں اول آکر شعبہ اردو سیفیہ کالج کا نام بلند کیا، آجکل کلکتہ یونیورسٹی میں اقبال پروفیسر کے فرائض انجام دے رہے ہیں اور اردو زبان و ادب کی خدمت کر رہے ہیں۔

میں تقریباً ۳۰ سال سیفیہ کالج کے شعبہ اردو سے منسلک

رہا۔ ۱۹۶۱ء میں شعبہ اردو میں کتب خانہ کی بنیاد ڈالی۔ خدا کا شکر ہے کہ میرے ملازمت سے سکدوش ہونے کے وقت تک کتابوں اور رسائل کا قیمتی ذخیرہ ورم جمع ہو گیا تھا۔

اس دوران میں اردو کے نامور شریکار اور شعراء راجندر سنگھ بیدی، آخند زائے لاہور، پروفیسر محمد مجیب، ڈاکٹر حاج حسین، مولانا عبدالماجد دریابادی، مولانا ابوالحسن علی ندوی، فیض احمد فیض، سرور جعفری، کبھی عظمیٰ، جال نثار اختر، تجرود سلطان پوری، ڈاکٹر خلیق، انجم، ڈاکٹر یگانہ چند جین، ڈاکٹر گوپی چند نارنگ، ڈاکٹر محمد حسن، مالک رام،

شہباز حسین، خواجہ احمد عباس، علی حواد زیدی، اختر الامان، ڈاکٹر انصاری، سجاد ظہیر، ڈاکٹر مسیح الزماں، ڈاکٹر عبدالغنی، مجتبیٰ حسین، حسن علی خان، اختر جمال، رفیعہ سلطانہ، سید مباح الدین عبدالرحمان، پروفیسر نثار احمد نازقی، شفیق خواجہ، ڈاکٹر فسر دین اور سارگرمجی وغیرہ شعبہ اردو کی دعوت پر کالج تشریف لائے۔ ان حضرات کی آمد پر اردو کے طلباء میں عجیب جوش و خروش پیدا ہو جاتا اور ان سید بڑھنے لکھنے اور آگے بڑھنے کا ایک خاص جذبہ بیدار ہو جاتا تھا۔ اس طرح شعبہ اردو سیفیہ کالج کو گنگے بڑھنے میں بڑی مدد ملی تھی۔

میں شعبہ اردو سیفیہ کالج سے یکم نومبر ۱۹۹۰ء کو ریٹائر ہوا۔ ۱۳۱ کنوینٹ برکومیں نے خود ہی اپنے طلباء کالج کے اساتذہ اور شہر کے معززین کو سیفیہ کالج سے نصرت ہونے پر بلایا اور اپنی باتیں کہیں کچھ حقائق بتائے۔ شعبہ اردو کو ۸۶ روپے دیئے اور کچھ کتابیں کتب خانہ شعبہ اردو کو پیش کیں اور بھوکوں کو الوداع کہا۔

میں نے اپنی بعض مہلکات کا ذکر اوپر کیا ہے۔ ان کے علاوہ میری حسب ذیل مقرر کتابیں مختلف وقتوں میں شائع ہوئیں:

(الف) تحقیق و تنقید

- ۱۔ ایک شہر یا پنج شاہیر ۲۔ سات تحریروں
- ۳۔ تلاش و تاثر ۴۔ مہدی حسن انادکا
- ۵۔ اقبال اور دلی ۶۔ مطالعہ خطوط غالب سے اضافہ
- ۷۔ مطالعہ اخبار خاطر ۸۔ اقبال اور دارالاقبال بھوپال
- ۹۔ اقبالیات کی تلاش ۱۰۔ ابوالکلام آزاد
- ۱۱۔ مولانا ابوالکلام محمدی الدین احمد آزاد ۱۲۔ تلاش آزاد
- ۱۳۔ اردو شاعری کی گیارہ آوازیں (زیر طبع)
- ۱۴۔ ابوالکلام آزاد اور ان کے نامور ہم عصر (زیر تکمیل)
- ۱۵۔ حیات ابوالکلام آزاد (زیر تکمیل)

(ب) ترتیب و تدوین

- ۱۔ مضامین لسان الصدق ۲۔ مرزا سلامت علی دبیر

غالب

کبھی تو نقشِ بر آب لکھ دے
نفسِ نفسِ کامیاب لکھ دے

جواں ہیں تشکیک کے اندھیرے
وفا کی روشن کتاب لکھ دے

وہ جس کی تعبیر ہو محنت
مرے قلم! تو وہ خواب لکھ دے

ستارے بے نور ہو رہے ہیں
افقِ افقِ ماہِ تاب لکھ دے

کوئی بھی رت بے خزاں نہ گزری
مگر تو جبینِ گلاب لکھ دے

ہے کوئی ناصدِ بلاؤ شاہین
میری غزل کا جواب لکھ دے

مناظرِ حسنِ شاہین

ڈوٹہ بارا
عمیا (بہار)

مرا سکوت مقالوں کے کام آئے گا
جو کچھ کہا تو حوالوں کے کام آئے گا

اثاثہِ حرف و معانی کا جوڑ کر رکھ لیں
ہمارے بعد رسالوں کے کام آئے گا

ہم اپنی قدروں کا خود احترام کرتے ہیں
یہ وصف ساری مثالوں کے کام آئے گا

ہر ایک لفظ محبت میں ڈوب کر لکھنا
صحیفہ دل کا جیالوں کے کام آئے گا

ہر ایک بوند میں ہیں جگمگاہٹیں دل کی
مرا لہو بھی اُجالوں کے کام آئے گا

تذییرِ شہر کی تاریخ جب بھی لکھو گے
ہمارا نام حوالوں کے کام آئے گا

نذیر فتحپوری

میر اسحاق: ۳/۴۱ - پتہ پاک ایروڈ
پونہ - ۶

گھٹل سی گئی روح میں اُداسی
راسِ آئی نہ ہم کو خود شناسی

ہر موڑ پہ بے کشرش کھڑی ہے
اک خوش بدلی و کم لبِ ساسی

لاچ میں پروں کے پیر چھوٹے
اب رختِ سفر ہے بے اساسی

نفسِ مضمون اسی میں ہے، گو
مضمونِ نفس ہے اقتباسی

آئی بھی تو کی بجائے تعبیر
اُدھے ہوئے خواب کی رُداسی

جادو سا الم کا کر گئی ساز
ان آنکھوں کی ملت اُداسی

عبدالاحد ساز

۸۳ چکلا سٹریٹ
بمبئی - ۴۰۰۰۳

”طلسم ہوش ربا میں موسیقی کے نقوش“

فنِ کرشن جی سے عطا ہوا ہے۔ (قومی یک جہتی کی اصطلاح بیسویں صدی کی چھٹی دہائی میں اختراع ہوئی لیکن ہمارے داستان نگاروں نے بہت پہلے ہندوستان میں قومی یک جہتی کی ضرورت کو محسوس کیا تھا چنانچہ عمر و عیار کا کردار اس کی بہترین مثال ہے۔ عمرو کے یہاں لکھن داؤدی ہے اور نئے نوازی کرشن کشاکی۔ قومی یک جہتی کا اس سے بہتر تصور اور کیا ہو سکتا ہے۔ موسیقی اس تصور کو تقویت پہونچاتی ہے)۔ چنانچہ عمر و عیار نے اسی فن کے سہارے سوسن زبانِ دراز کے مٹوں۔ نیزنگ و دیگرنگ، برادرانِ مکر، حیرت جادو کی گرفتاری کے لیے کرشن جی کا روپ اختیار کرتے ہیں اور سوسن کے قلعہ آتش میں جا کر انھیں گرفتار کرتے ہیں۔ آفتاب اس ملاحظہ ہو:-

”عمرو نے سوچتے سوچتے تصویریں شاملِ گوشہ کی نکالیں کندھیا (کذا کنیا) کی تصویر پر نگاہ پڑی دیکھا جوان خوش رو بیٹھا ہے اور نئے بجا رہا ہے۔ بس عمرو کو خیال آیا کہ اس صورت پر اپنے کتاب سوسن پہونچائیں نئے سن کر مہبت ہو جائے گی، فردردھو کا کھائے گی۔ کنیا کی صورت بن کر تیار ہوا مکٹ سر پر رکھ لیا لباسِ فاخرہ زیب جسم کیا، ایک مرکب ممکن کر کے اس پر سوار ہوا۔ اس شان و شوکت سے عمرو دہ کوہ سے نکلا۔ سناٹا صحرانہ کا، طائر و زخون پر زمزمہ سرائی کر رہے ہیں۔ عمرو نے نئے کوہ میں رکھ کر بانسری کو دھر پڑا نئے بجاتا ہوانے طور سے چلا، جنگل صحرانہ میں جو

اردو داستانیں ہماری تہذیب کا مرتعِ ہرید داستان میں موسیقی تہذیب کے ایک اہم عنصر کے طور پر سامنے آتی ہے۔ اردو داستان نگاروں نے موسیقی کا بیان بڑی باریک بینی اور موسیقی کی تمام تر مہاسیات کو ملحوظ رکھتے ہوئے کیا ہے۔ ذیل میں احمد حسین قراد محمد حسین جاہ کی تخلیق ”طلسم ہوش ربا“ میں موسیقی کا جائزہ لیا جاتا ہے۔

طلسم ہوش ربا میں جاہ و عمرو نے موسیقی کا نہ صرف بیان کیا ہے بلکہ موسیقی کے ذریعہ جادو بھی کیا ہے۔ عمر و عیار ’برقِ فرنگ‘ اسد بن کرب غازی اور دوسرے عیار موسیقی کے ماہرین میں شمار ہوتے ہیں۔ افراسیاب بھی ماہر موسیقی ہے۔ عمر و عیار کے بارے میں یہ ارشاد ہوتا ہے کہ،

”جاننا چاہیے کہ عمرو کو کوہِ ابوقیس پر میر کے ساتھ حضرت جبریل نے شاگرد کیا ہے اور تین دنوں کے کھلائے ہیں۔ ایک دانے کی خاصیت یہ ہے کہ عمرو خوش الحان ہے اور لکھن داؤدی رکھتا ہے۔“

چنانچہ عمر و عیار غزلیں بھی گاتے ہیں، دھریہ، خیال، ٹھٹھری اور دادرا بھی۔ قوالوں کی طرح کان پر ہاتھ رکھ کر خوب خوب تانیں اڑاتے ہیں۔ طلسم ہوش ربا جلاوادی میں عمرو ایک تیرہ سالہ لڑکے کے روپ میں نظر آتے ہیں اور ہاتھ کان پر رکھ کر تانیں اڑاتے شروع کر دیتے ہیں اور اشعار عاشقانہ اور غزل پر راز مضمونِ مباحث محبوبہ۔ گمانے لگتے ہیں۔

عمرو عیار نے (بانسری) بجانے میں بھی اکل ہیں۔ انھیں یہ

شروع کر دیا طائران محرابی قرار ہو کر شلغ ہائے خدمت
سے اتر آئے پیروں کا سر محراب پر سایہ کیا۔ عمرو
سیلان وقت بنا چوایہ غزل عاشقانہ گاتا ہوا چلا
جاتا ہے۔ ۷۷

مبارت عمرو کی فن موسیقی میں مہارت کا بیان نہیں
ہے بلکہ اس فن کی تاریخ اور اس کے پس منظر سے اس کی واقعیت
کا بھی پتہ چلتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ اس نے (عمرو نے)
تے نوازی کے لیے کنیاجی کی صورت اختیار کی۔ اس کی نئے نوازی
میں یہ تاثیر ہے کہ چرند پرند ہوش ہو کر اس کے سر پر اپنے
پیروں سے سایہ کرتے ہیں۔ عمرو بانسری میں۔ جنگلا۔ بجا رہا ہے
جنگلا کے شر ترجم دغم گتی کے جذبات کو سمیٹ کر کہتے ہیں۔
عمرو کی بانسری کی آواز جب سوسن زبان دراز کے کانوں میں
پڑتی ہے تو اس کی حالت کیسی متغیر ہوتا ہے ملاحظہ ہو۔

سوسن زبان دراز سایہ میں ایک نخل کے
بیٹھی شراب خوری کر رہی ہے نیرنگ دیگر رنگ
پہلو میں (ہیں) ناگاہ گانے کی آواز (آئی) گھبرا کر
کہا۔ لے فرزند! یہ کون بجا رہا ہے۔۔۔۔۔ ۷۸

عظیم ہوش رہا۔ میں عمرو عیار موسیقی کے ماہر ہیں۔ دوسرے
عیار اور کینز ان کے آگے پہنچ دوچ ہیں۔ ایک جگہ عمرو عیار کے
بارے میں ایک کینز اس طرح اظہار خیال کرتا ہے۔
"ہر تان پر تان سین قربان ۷۹"

جگہ جلد دم میں مزید تفصیل سے یہ بیان ملتا ہے۔
"اس کینز نے دست بستہ عرض کیا۔۔۔۔۔ اس ہنگام
پر برساتی میں بھی ابا گاتا ہے کہ ناہید فلک بھی رو برو
اس کے ہے آہو ہے۔ تان سین کی دوح اس پر
نثار ہونے کی آرزو رکھتی ہے۔ بجز اگر اس وقت
سنتا تو بادا ہو جاتا۔۔۔۔۔ ۸۰

ایک بیان برق فرنگی کی زبانی سینے۔ عمرو عیار اند برق فرنگی نے
شعل چادو کے نیمہ میں عیاری کہ ہے عمرو گارے ہیں۔ برق کہتا

ہے کہ۔

"ملک صاحب! یہ لوگ یادگار ہیں تان سین اور
بجز اوراد وغیرہ کی ان لوگوں نے آنکھیں دیکھی ہیں ۸۱

طلمس ہوش رہا کا اہم ترین جگہ مرکزی کردار عمرو عیار ہی ہے۔ داستان
میں دوسرے کردار اسی کے ذریعہ سامنے آتے ہیں۔ فن موسیقی میں
عمرو بیکتا ہیں چنانچہ جہاں کہیں کوئی غزل گاتا ہے، بانسری بجاتا ہے وہیں
عمرو کی بات نکلتی ہے، اس کی فن موسیقی میں مہارت کا بیان ہوتا ہے۔ گویا
عمرو کی اس فن میں مہارت کے سلسلے میں جو کہ لکھا گیا وہ بنیادی حیثیت
کا حامل ہے۔ باقی نام کردار عمرو کے ہر تو ہیں۔ کم از کم اس فن لطیف
کے سلسلے میں تو یہی بات صادق آتی ہے۔

طلمس ہوش رہا میں موسیقی رزم و بزم ہر سبیل پر اپنے مگر
بکھرتی نفرا آتی ہے اور حقیقت بھی یہی ہے کہ جنگ اور جشن ہی کے
محو پر ساری طلمس ہوش رہا رقص کرتی ہے۔ چاہے شراب کی مٹھل
ہو یا رقص کا بیان، ہر جگہ موسیقی کی کاروائی ملے گا۔ آئیر کی فوج کی
روانگی کا منظر دیکھیے۔

"یکایک سناٹے سے ہمتی نمودار ہو سے منگو
پران کی آئینے نصب تھے۔ جھولیں زربفتی پڑی تھیں،
علما و علما کو جلوے دیتے تھے پھر مردوں پر توجہ
خداے لایزل تجزیر۔ ہرچم پر ایک ایک کے سورہ انا
نقنا کی تفسیر۔ ان سے بعد کجیاں شتر تال دلتے اور
نقارے نفی و تلائی مہ قبول اور اشتدوں پر نقارچی
بادل ہوش مجر دیاں گلتا رہا رہے انکین کم خواب کی
پہنے دوال مرصع لیے نقاروں پر چوب لگاتے، دے
رعد آسا گولہ گرتے بھل دشان دکھاتے نکلے۔۔۔
... اس کے سامنے گولہ اسد بن کرب غازی کا"
نقارے کی ہزار بجتے۔ پس پشت چالیس ہزار
سوار چلے پوش۔۔۔۔۔ ۸۲

اڑا سب کی فوج کی شان ملاحظہ ہو۔
"سامنے سے گداز دی اور نقاروں کے بجنے کی صدا

آئی۔ دیکھا تو سمجھے آگے نقارچی..... دماغے شتری
اور نعلی بجاتے..... پیدا ہوئے اور سراریاں ساوی
کی نظر ہوئیں.....

یہ دو مثالیں جنگ کے لیے روانہ ہونے والی افواج کی ہیں جن کے ہمراہ
نقارے ہیں۔ اب ایک مثالِ جشن کی ملاحظہ ہو کہ کیا کیا اہتمام کیا گیا ہے۔

”خلاصہ کلام دل سے شہزادے نے دنیا کو قالی
کچھ کو تیرہ کر لیا آج سامانِ مشرت ہر طرح کا مہیا کر کے نوت
عیش دینا میں بسر کیجئے..... سیارہ بن ملو اپنے
مہیا کو جا کر ارشاد کیا کہ..... لب دریا خیر از رفتی ہائے
لیے نصب کیا جائے..... اربابِ نثار حاضر ہو کر
جو کریں۔ آج جھگی میں ہم میر شرب ماہ دیکھیں گے.....
اس حکم کے سننے ہی سیارہ نے انتظام کیا.....
جب یہ جلدِ مشرت پیدا ہو چکا، شہزادہ کو اطلاع
دی۔ تمام لباس زیبین ہیں کہ..... زینت بخش بچن ہوا
... ملنے، رقاصان زہر ہونا چنے لگے اور اشعار
عاشقانہ گانے لگے“

یہ شہزادہ قاسم کے ہواں مغفد ہونے والے جشن کا بیان ہے جس میں
موسیقی کے سر نہیں مٹائی دیتے ہیں لیکن موسیقی کی محفل کے اہتمام
کا آغاز ہوتا ہے۔ افراسیاب کا جشن بھی اس سے مختلف نہیں
ملاحظہ ہو۔

”شہنشاہِ طسم ملک کا آمد بکڑے تخت پر آکر بیٹھا
اور حکم دیا کہ کوئی سامانِ مشرت دکا ویش اٹھ نہ رہے۔
..... پھر تو پندلوں اور بھولوں پر اسٹی ہزار ہی نادیا
جا بیٹھیں..... لہلہا لہک لہک کر گانے لگیں.....
بھولوں کے پیڑوں پر جو گھنگھرو نصب تھے، ان سے
آواز چم چم کی بلند ہوئی..... بچکاریاں رنگ کی
چلنے لگیں، دف، دائرہ، الگوچا (کڑا الفوزہ)،
قانون، بین، چنگ، جل ترنگ، سب طرح کے
ساز اور باجے تمام باغ میں بجنے لگے۔ صدائے

ادھون ہر سمت پھیلی۔ شراب کا دودھ شروع ہوا۔ جیسے مگول
اگر نے لگا..... حکم ہوا آئیش بازی چھوٹے.....

طہیم چوشت رہا نہیں چند جادوؤں کا تعلق بھی موسیقی سے ہے چنانچہ
حاکم مجرہ سوم نقار نواز اور حاکم مجرہ چہارم شہنا نواز کے کردار جلدِ ششم
میں ملتے ہیں۔

نقارہ نواز جب نقارہ پر ضرب لگاتا ہے تو محافلِ نوح کے پہاکی
بے موت مرنے ہیں۔ احمومن قمر نے اس نقارہ کی جو بینت اس داستان
میں بیان ہوئی ہے وہ دیو ہیکل نقارہ کی ہے۔ جدید سائنسی تحقیق سے
اب یہ ثابت ہو چکا ہے کہ بلند آواز اگر مسلسل سنی جائے تو یہ کانوں کے
لیے ہی نہیں کمزور دل والوں کے لیے ہی خطرناک ثابت ہو سکتی ہے کان
کی قوتِ سماعت فوت ہو سکتی ہے۔ کمزور دل والوں کے دل ک دھڑکن
بند ہو سکتا ہے۔ ہمارے داستان نگار نے ایک صدی قبل ہی اس تحقیق
کے نقوش اپنی داستان میں قلم بند کر دیئے تھے۔

اس دیو ہیکل نقارہ پر ظاہر ہے کہ جب حاکم مجرہ سوم ضرب لگاتا
ہو گا تو کسی بھی ایک آوازِ نفا میں گونجنی ہوگی۔ آواز کا یہی بھیا نک پٹ
ان کے اصحاب کو مضطرب کر دیتا ہے جس کی وجہ سے فوجِ مخالف
بے موت مرنے لگتی ہے۔

قمر نے اس نقارہ کو ناکارہ کرنے کی ترکیب بھی بتادی ہے۔
احولِ ریح نشین کا گرم خون اس نقارہ کو ناکارہ بنا سکتا ہے چنانچہ
امیرِ عزمہ کا یہ جانِ نثار نقارہ پر جا کر اپنا سر گرٹا ہے
اس کے جسم کا گرم خون جب نقارہ پر گرتا ہے تو وہ ناکارہ ہو جاتا ہے
(جسم سے نکلنے والا خون نقارہ تک پہنچنے پہنچنے سر ہو جاتا ہو گا۔ ظاہر
ہے کہ نقارہ پر منڈھے ہوئے چمڑے پر جب خون جم جائے گا
تو آواز کیسے پیدا ہوگی۔ غالب اسی نکتہ کو قمر نے پیش نظر رکھ کر
یہ حاد و اختراع کیا۔)

اسی طرح حاکم مجرہ چہارم شہنا نواز کا خاتمہ قمر نے شہزادہ
ارکان وحشی کے ذریعہ کر دیا ہے۔ شہزادہ ارکان وحشی کی ترکیب
سحر کارانہ ہے۔ مصنف داستان اس بات سے اچھی طرح واقف
ہے کہ موسیقی ارکان کے آہنگ یا سرود کی بندش کے علاوہ

کچھ نہیں۔ یہاں ارکان وحشی کی ترکیب، منتشر سر کے لیے استعمال کی گئی ہے لہذا شہناواز موسیقی کے ذریعہ جادو کرنا ہے۔

موسیقی میں سر اگر جمع نکلے تو نوک راگیاں سر چڑھ کر بولنے ہیں ورنہ بے وقت کی راگنی بن جاتے ہیں۔ اسی طرح اگر موسیقی کے جادو کو کوئی چیز توڑ سکتی ہے تو وہ صرف ارکان یا سردوں کا انتشار ہے۔

داستان نگار منشی احمد حسین قرنی نے ظلم ہوش رہا، جملہ شتم میں لکھا ہے کہ "حجرہ مفت بلا" خاص معیضہ مؤلف کا ترتیب کردہ ہے یعنی سابق کو اس کی اصلاح جزئی تھی۔ گو باغداد شہناواز اور شہناواز منشی احمد حسین قرنی کی اختراعات ہیں۔

اب موسیقی کے سلسلے میں ایک بہت ہی مرکز الہامیان دیکھئے۔ افراسیاب نے مشعل جادو کو اپنی مدد کے لیے مدعو کیا ہے۔ مشعل جادو کی یہ خصوصیت ہے کہ اسے کوئی ختم نہیں کر سکتا۔ وہ سحر کے ذریعہ نقل جسم و روح کرتا ہے اور مخالف فوج کے سپاہی جب اس سے آنکھیں چاک کرتے ہیں تو ان کی روح جسم چھوڑ دیتی ہے۔ افراسیاب نے مخالف فوج کے ان مردہ سپاہیوں کو ہنس ہنس کر مرنے کے لیے آتشبار جادو کے ذریعہ ایک بھانکائے شمشیر کو جلا رکھا ہے جس میں امیر حمزہ کے سپاہیوں کے مردہ جسموں کو ڈلوا دیا ہے تاکہ مشعل جادو کے خاتمہ کے بعد وہ پھر زندہ ہو سکیں۔ مگر بران مشعل جادو سے مقابلہ کرتی ہے۔ نین مرتبہ آخر مر وارید سے وہ مشعل جادو کو مارتی ہے لیکن وہ پھر زندہ ہو جاتا ہے۔ چوتھی بار ملکہ بران کی آنکھیں مشعل جادو سے چار ہو جاتی ہیں اور وہ بیکار ہوئیں لہذا کمزریں پر گریں مشعل نے روح بران کو ایک طوطی زریں بالی کے جسم میں بند کر دیا ہے۔

افراسیاب بران کے لاشے کو اپنی نگاہ میں آتش سوزاں کے قریب لے جاتا ہے۔ آتش بار جادو آگ میں کھڑا ہے۔ اقبال دیکھئے۔

"آتش بار جادو آگ میں کھڑا ہے، پکار رہا ہے
اے شہنشاہ لایئے۔ لاشہ بران مجھے دیکھئے۔"

افراسیاب نے ساحرہ سے اشارہ کیا۔ ساحرہ نے لاشہ پھینکا۔ حدت آتش سے قریب آگ کے نہ جاسکی۔ آتشبار نے بڑھ کر لاشہ گود میں لیا۔ لاشہ لیتے ہی ایک چادر میں لاشہ بٹا لپیٹا۔ افراسیاب سے آنکھ ملائی۔ کہا۔ کیوں افراسیاب خانہ خراب، تو نے اپنے باپ کو بھجانا۔ منم مہر سپہر آفتاب عالم تاب بجای نیر۔ برج چرخ خنجر گزاری تیرے آتشبار کو پہلے ہی پکڑ لیا اس کی شکل پر آگ میں کھڑا ہوا۔ حفظہ میں داد کو کھار کر میں نے روغن موسیقار یا تھا وہ دن پر ملا ہوا ہے اس روغن پر آگ ناخیر نہیں کرتی، اسی روغن میں چادر تر کر کے لاشہ بران لپیٹ لکے۔ اس کا بھی موسے جسم نہیں جل سکتا۔ دیکھ آتش بار میرے پاس موجود ہے۔ یہ کہہ کر لاشہ بران کا منہ بڑا الہام سے لاشہ آتشبار نکال ایک خنجر اس کے شکم پر مارا لاشیں آتشبار جلنے لگی۔ آتش کی بارش ہوئی۔ لاشہ بران لے کر عروسی آگ میں کود پڑا۔ اندر نقب لگا رکھی تھی، نقب سے نکل گیا۔" ۵۷

احمد حسین قرنی نے یہاں "روغن موسیقار" کا بیان کیا ہے۔ موسیقار یعنی نقض، جس کی چو پڑ کے سوراخوں سے سُرنکلے ہیں، جب اس کی عمر تمام ہوتی ہے تو وہ کوڑا کچرا بن کر کے ایک ڈھیر بناتا ہے اور اس پر بیٹھ کر راگ دیکھ گاتا ہے۔ کچرے کے ڈھیر میں آگ لگ جاتی ہے وہ خود بھی جل جاتا ہے اور پھر اس کی راکھ سے بیٹھ بنتا ہے اور بیٹھ سے وہ پھر جنم لیتا ہے۔

قرنی نے اسی اساطیری روایت سے نام لے لیا ہے۔ موسیقار کا پہلے روغن بنا کر کیا، پھر اس روغن کو عرو کے ذریعہ استعمال کو دیا کہ اس روغن پر آگ اثر نہیں کرتی کیونکہ وہ خود آگ ہے۔

ظلم ہوش رہا کی جلد میں حسب ذیل اصناف موسیقی کا ذکر ملتا ہے،

دھر پد۔ ترانہ۔ خیال۔ طریاں۔ تردیٹ۔ رادائے

خزنگ۔ ہونگ۔ سہاگ۔ برہم اور دادرا۔

ہلسم ہوش ربا میں موسیقی کی اصطلاحات و علامات دیکھئے۔

نہن۔ نالی۔ سم۔ توڑا۔ گت۔ نکوت۔
ہیکوت۔ ہر۔ آدھا۔ پتی لیا۔ تان و گھر۔
چکاری۔ لاپ۔

راگ سراگنی کی مالا دیکھئے کہ پڑھنے والے پر ان کا ہلسم سہ چڑھ کر
ہوتا ہے :-

امین۔ بھائی۔ ریک۔ سواگ۔ لہار۔
کانگ۔ کا موٹ۔ جوگت۔ بھیر۔ جگلا۔
دیس۔ کارا۔ پیلو۔ دھنا۔ نٹ۔
ہوری۔ گوری۔ الی کوٹ۔ کھٹ۔

موسیقی کے سازوں کی فہرست دیکھئے جو ہلسم ہوش ربا کی مختلف
جلوں میں بیان ہوئے ہیں :-

مردنگ۔ پکھادج۔ طبل۔ ہیں۔
نے۔ طبلور۔ ستار۔ اکٹار۔ ساگی۔
شہنائی۔ رباب۔ جلاجل۔ ڈول۔
چنگ۔ سرو۔ طبل۔ قرنا۔ نقار۔ تاشا۔
دارو۔ بھرا۔ جھانجھ۔ بھیر۔
تری۔ کھڑتال۔ ڈول۔ ڈنگ۔
بیلہ۔ انگوچہ۔ (کڑا انگوچہ)۔ قانون۔
جل ترنگ۔ بجل۔ طرم۔ نائے دھمی۔ اکن۔
دل۔ دی۔ ...

موسیقی کے سازوں کی اس فہرست پر ایک نظر ڈالنے سے یہ بات
سامنے آتی ہے کہ ہلسم ہوش ربا کے مصنفین ہندستانی موسیقی اور
کرناٹکی موسیقی دونوں سے محفوظ ہوئے ہیں۔ ان کے یہاں محض داؤدی
اور نئے کھیابی کی طرح موسیقی کے یہ دونوں دبستان بھی ایک ہی تھے
ان داستان نگاروں کے سامنے نذر کی تقسیم کے کچھ معنی تھے اور نہ
مختلف مذاہب کی تقسیم کا کوئی مطلب تھا۔ یہ توحصت میں کثرت اور کثرت
میں وحدت کے قائل تھے۔ ان کے نزدیک انسانیت ہی سب کچھ ہے

اور مسلمان ایک ہیں۔

یہ داستانیں ہندستان کی قومی یکجہتی کے نظریات کی کیسی اچھی مثالیں
اپنے دامن میں بیٹھے ہوئے ہیں۔ انیسویں صدی کے داستانوں پر لکھنے والے
انھیں "ایرون کی چسکی میں لکھی جانے والی داستانیں" کہہ کر خود
ایرون پی کر خاموش ہو گئے۔

داستان میں خیال کی دو سے واقعات کے گل بوٹے کھلائے
جاتے ہیں۔ مافوق الفطرت عناصر کی کارفرمائی ہوتی ہے۔ داستانوں
کی یہ تعریف اٹھارویں صدی تک لکھی جانے والی داستانوں پر صادق
آتی ہے لیکن اٹھارویں صدی میں لکھی جانے والی بعض داستانوں میں
اور انیسویں صدی اور اس کے بعد لکھی جانے والی بیشتر داستانوں میں
صورت زندگی کی حرارت اپنی تپش کا احساس دلاتی ہے بلکہ یہ داستانیں
اپنے عہد کے تہذیبی نقوش کو محفوظ کرنے کا فریضہ بھی انجام دیتی رہی
ہیں اور اس لحاظ سے داستان کی مروجہ تعریف میں ہمیں ترمیم کرنی
ہوگی کہ داستان میں صورت خیال کے گل بوٹے ہی نہیں کھلائے جاتے
بلکہ زندگی کا بیان بھی ہوتا ہے۔ البتہ داستانوں میں مافوق الفطرت
عناصر ہوتے ہیں اور قصہ در قصہ کی تکنیک بروئے کار لائی جاتی ہے۔
داستانوں کی یہی روایت جہز زندگی اور اپنے عہد کی تہذیب کو بیان
کرتی ہے، اردو ناول کو ورثے میں ملی ہے۔

□□

حواشی :

۱۔ محمد حسین جاہ "ہلسم ہوش ربا" جلد اول صفحہ ۱۸۱-۱۸۲
طبع نول کشور لکھنؤ

۲۔ ایضاً ۱۵ صفحہ ایضاً ۱۵

۳۔ محمد حسین قسطنطین ہوش ربا جلد ششم ۸۲-۱۸۱ دوسرا ایڈیشن
طبع نول کشور لکھنؤ ۱۵ ایضاً ۱۵

۴۔ محمد حسین جاہ "ہلسم ہوش ربا جلد اول ۶۳

۵۔ ایضاً جلد دوم ۶۳

۶۔ محمد حسین قسطنطین ہوش ربا جلد پنجم جلد اول ۵۵

طبع نول کشور لکھنؤ تیسرا ایڈیشن

گورنر اترپردیش
شری بی. ستیہ نارائن ریڈی
۲۶ ستمبر ۱۹۹۲ء کو
ہندوستان ایروناٹکس
میں ہندی پکھوارے
کے اختتام پر
ہندی بحث و مباحثہ
مقابلے میں جیتنے والوں
کو انعام
دیتے ہوئے



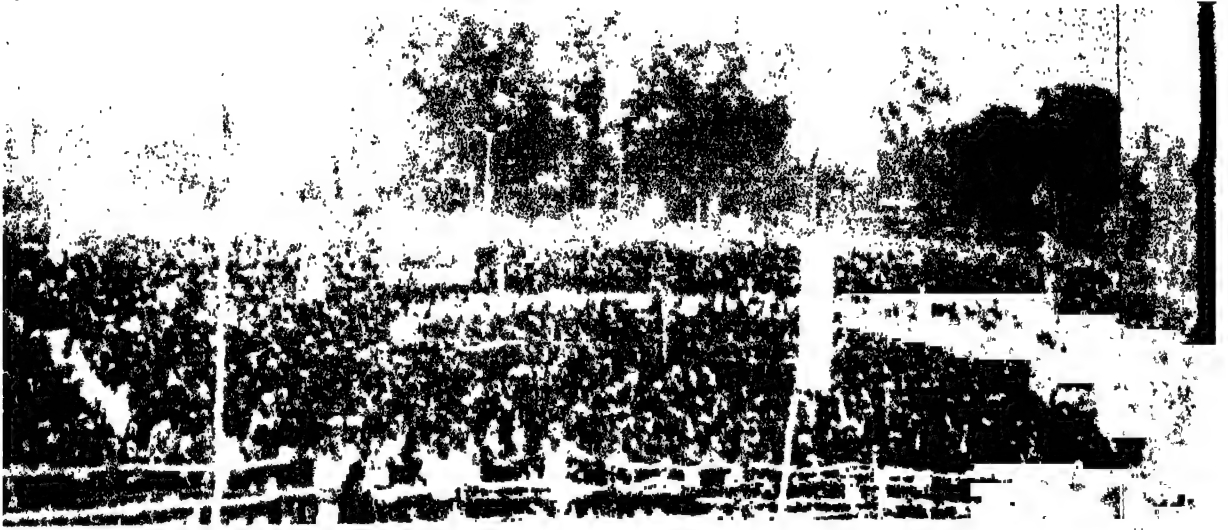
وزیراعلا شری کلیان سنگھ ۵ اکتوبر ۱۹۹۲ء کو
لاہنؤ میں محنت کش خواتین کے لئے
ہاسٹل کا سنگ بنیاد
رکھتے ہوئے





در سال ۱۳۵۷ خورشیدی
 در شهر تهران
 در محله نیاوران
 در خانه شماره ۱۰
 در خیابان ولیعصر
 در کوچه شماره ۱۰





وزیر اعلیٰ شری سنگھ کلپان سنگھ ۱۰ اکتوبر ۱۹۹۲ء کو
بیگم حضرت محل پاک میٹ اترپردیش ٹکنالوجی فیئر-۹۲
کا افتتاح کرنے کے بعد نہائش دیکھتے ہوئے۔



اعلاٰ وزیر پریشے
کلپان سنگھ
ستمبر ۱۹۹۰ء کو
تدین دیال آبادھیائے
پنڈیٹ
حضرت محل پاک لکھنؤ
عقدہ رسانی میں
نکوی کس جہی
ہوئے



گلو شریانی
 ۱۰ سیکورس
 ۳۰ سیکورس
 ۱۰ سیکورس
 ۱۰ سیکورس
 ۱۰ سیکورس
 ۱۰ سیکورس
 ۱۰ سیکورس
 ۱۰ سیکورس

وزیراعلیٰ کے کلیان سندھ ۱۹ اکتوبر ۱۹۵۲ء کو
 انیسویں میسج اتھارٹی کے ٹیکسٹائل کارپوریشن
 کے کارکردگی کا
 جائزہ لیتے ہوئے



۵ محمد حسین جاہ - طلسم ہوش ربا جلد اول ص ۵۳
 ۶ ایضاً ص ۹۸ ایضاً ص ۱۰۵ تا ۱۰۶ ص ۱۰۷ ایضاً ص ۱۰۸
 ۱۳ ادب اپنے تخیل سے خیال پیش کرتا ہے۔ فلسفی اس کو
 نظریہ کی شکل دیتا ہے اور سائنس دان اس پر تجربہ کر کے عملی
 صورت میں نتائج اخذ کرتا ہے۔

۱۴ محمد حسین قسطلیم ہوش ربا جلد ششم ص ۱۵
 ۱۵ ایضاً ص ۱۵۱

۱۶ محمد حسین جاہ طلسم ہوش ربا جلد اول ص ۸۴
 ۱۷ ایضاً ص ۱۸۰ ایضاً ص ۱۸۱
 ۱۸ ایضاً ص ۸۴

۱۹ ایضاً جلد سوم ص ۲۸ لکھنؤ اشاعت ۱۸۸۹ء
 ۲۰ ایضاً جلد اول ص ۶۳۶ ایضاً ص ۱۳۸
 ۲۱ ایضاً ص ۵۴۵ ایضاً ص ۵۲۶

۲۲ ایضاً ص ۳ ایضاً جلد چہارم دوسرا ایڈیشن ص ۱۱۶
 ۲۳ ایضاً جلد اول ص ۱۳ ایضاً ص ۱۴

۲۴ ایضاً جلد سوم ص ۸۱۳ ایضاً جلد اول ص ۱۳
 ۲۵ محمد حسین قسطلیم ہوش ربا جلد پنجم حصار اول ص ۲۳۱
 ۲۶ محمد حسین جاہ - - - جلد اول ص ۱۵-۱۳

۲۷ ایضاً ص ۳۵ ایضاً ص ۱۶۵ ایضاً ص ۲۱۷
 ۲۸ ایضاً ص ۲۸۱ ایضاً ص ۳۸۱ ایضاً ص ۳۹۱ ایضاً ص ۳۹۲

۲۹ ایضاً جلد سوم ص ۵۳ ایضاً ص ۹۳ ایضاً ص ۱۰۳
 ۳۰ ایضاً ص ۱۲۹ ایضاً ص ۲۲۲ ایضاً ص ۳۵ ایضاً ص ۹۳

۳۱ ایضاً جلد اول ص ۲۳۲ ایضاً ص ۲۴۵ ایضاً ص ۲۵۸
 ۳۲ ایضاً ص ۲۵۸ ایضاً ص ۲۷۱ ایضاً ص ۲۸۴ ایضاً ص ۲۹۷

۳۳ ایضاً ص ۲۹۷ ایضاً ص ۳۱۰ ایضاً ص ۳۲۳ ایضاً ص ۳۳۶
 ۳۴ ایضاً ص ۳۳۶ ایضاً ص ۳۴۹ ایضاً ص ۳۶۲ ایضاً ص ۳۷۵

۳۵ ایضاً ص ۳۷۵ ایضاً ص ۳۸۸ ایضاً ص ۴۰۱ ایضاً ص ۴۱۴
 ۳۶ ایضاً جلد دوم ص ۴۵۵ ایضاً جلد سوم ص ۲۰۲

۳۷ ایضاً جلد اول ص ۱۵ ایضاً ص ۱۵۵ ایضاً ص ۱۶۵
 ۳۸ ایضاً جلد سوم ص ۷۸ ایضاً ص ۸۸

۳۹ محمد حسین جاہ طلسم ہوش ربا جلد اول ص ۱۳۱ ایضاً ص ۱۳۲
 ۴۰ ایضاً ص ۱۵۵ ایضاً ص ۱۵۶ ایضاً ص ۱۵۷

۴۱ ایضاً جلد چہارم ص ۱۹۳ ایضاً جلد اول ص ۲۰۲
 ۴۲ ایضاً جلد دوم ص ۶۰۹ ایضاً جلد سوم ص ۹۳

۴۳ ایضاً جلد سوم ص ۵۵۲ ایضاً جلد سوم ص ۵۶۲
 ۴۴ ایضاً جلد اول ص ۳۴۳ ایضاً جلد چہارم ص ۲۸۸

۴۵ ایضاً جلد اول ص ۸۷ ایضاً ص ۳۸۲ ایضاً ص ۳۹۲
 ۴۶ ایضاً جلد چہارم ص ۱۶۶ ایضاً ص ۱۷۶ ایضاً ص ۱۸۶

۴۷ ایضاً جلد اول ص ۱۰۲ ایضاً ص ۱۱۲ ایضاً ص ۱۲۲
 ۴۸ ایضاً جلد سوم ص ۵۵۲ ایضاً ص ۵۶۲ ایضاً ص ۵۷۲

۴۹ ایضاً ص ۹۸ ایضاً ص ۱۰۸

۵۰ ڈاکٹر راہی معصوم دھانے اپنی تنقیدی تصنیف "طلسم ہوش ربا"
 میں آلات موسیقی وغیرہ کی تفصیل اسی طرح درج کی ہے لیکن
 انھوں نے افغان نغمہ موسیقی، راگ / راغنی اور ساز لمٹے
 موسیقی کو ایک ہی میں گڑبگ کر دیا ہے۔

□ □

اپنے معاونین سے

اہلِ قلم معاونین سے پھر گزارش ہے کہ
 وہ اپنی تخلیقات فل امیکپ کاغذ پر
 ایک ہی طرف تحریر کریں اور ادارے کو
 اصل کاپی ہی روانہ کریں۔ نقل اپنے
 پاس ضرور محفوظ کر لیں۔

بعض حضرات گزارش کے باوجود
 کاربن یا زراکرس کاپی بھیج دیتے ہیں جس سے
 اشاعت میں دشواریاں ہوتی ہیں۔

ایڈیٹر

لبس

سیر دل میں آگ، شہر ہے صحرایہ آگ میں
آگنی بزمی ہے آگ کہ دریا ہے آگ میں

ہنستے ہیں دیکھ دیکھ کے جلتے ہوئے مکان
کیسے ہیں لوگ جن کا تماشہ ہے آگ میں

یہ آج کس نے آگ کے معنی بدل دیئے
یہ آج کس نے پھول کھلایا ہے آگ میں

بس صوف میرے گھر پہ نہیں آگ کے ستم
اک حشر سا پیسا ہے کہ دنیا ہے آگ میں

وہ مجھ سے کہہ رہے تھے محبت کا اعتراف
جلنے سے میں نے ان کو پچایا ہوا آگ میں

آنکھوں میں اس کی رقصاں ہیں شعلہ شباب کے
کیا لطف ہے کہ زکس شہلا ہے آگ میں

مجھ کو جلا کے خود بھی سکون میں نہیں ہر وہ
ترپا ہے اس نے مجھ کو جو دیکھا ہوا آگ میں

سمیع کا کورہ

۲۱۔ قندھاری لین
لکھنؤ

اگر دیکھیں کوئی دشت میں چہرہ راج انسان کا
تو کدورت آئینہ دیوانگان پا بجولاں کا

نہیں ظلمت شکن کوئی سودا شام ہجران کا
مزا جا اب ہو بے حد سرخون گرم دھقان کا

میں خود دار ازلِ طرقت آتش اہلِ غیرت ہوں
مجھے منظر کوئی نہ ہو اٹھانا بار احسان کا

ارادوں کے قدم آوارہ لفرزش نہیں ہوتے
اثر مجھ پر نہیں پڑتا کبھی طنزِ حریفان کا

تصوف جس کو کہتے ہیں بعنوان خود آرائی
وہ اک صیقل شدہ آئینہ ہے مردِ مسلمان کا

ہمیں تو ہیں ثنا سائے رموزِ آبلہ پای
ہمارے دم سے ہے گل رنگ ہر گوشہ بیابان کا

مبصر ہیں عیاں اس پر سبھی اسرارِ سرستہ
مصور ہے جو ایسے دور میں شامِ غرباں کا

مسعود احمد عباسی مبدعِ قلم و ہوی

نگارہا ایکایران و سنسری، شاہ پیر گڑے، بیرٹھ

دشتِ دست جنوں وسعتِ راناں مانگے
ذوقِ نظارہ ہر اک گام پہ طوفان مانگے

پھر وہی ذوقِ تماشا ہے وہی رنگِ بہار
پھر وہی خنجرِ بیدادِ رگِ جباں مانگے

پھر وہی جوشِ جنوں ہے وہی نظارہ شوق
پھر مقابل میں تجھے دیدہ حسیاں مانگے

پھر وہی تیشہ فتنہ باد وہی کوہِ گران
پھر وہی عزمِ جوانِ خسروِ دُورِاں مانگے

راس آیا ہے لے جبے بیاباں کا سہنہ
آبلہ پائے جنوں خارِ مغیلاں مانگے

مجھ کو ساقی کا کرم خود ہی پلا دیتا ہے
ہو جو کم ظفر وہی بادۂ عرفان مانگے

کیا قیامت ہے کہ گھرتے ہی گٹھاؤں کے نیاز
سے فرو شوں کا پتہ زاہرِ ناداں مانگے

نیازی سلطان پوری

بغٹی حیدر دل
سلطان پور

یہ ختم ہلاک ہو رہی ہیں اربابوں کی

یہاں کے باشندوں نے اپنے چاروں طرف جو حصہ قائم کر رکھا ہے اسے کوئی آمدنی آج تک ہلا نہیں سکی۔
سرائی کے دامن میں ضلع سدھاؤنگر کا یہ قصبہ ہلور اور اس کی تہذیبی وراثت کتنی بُرائی ہے اور اس کی جڑیں کتنی گہری ہیں اس کا اندازہ کرنا مشکل ہے۔

حبیب وسطیٰ میں ایران کے شہر مشہد سے شاہ عبدالرسول صاحب ہندوستان آئے اور بادشاہ وقت کی راجدھانی سے کافی دور، سرائی میں گوتم بدھ کی سر زمین لمبنی کے نزدیک ہلور کو اپنے قیام اور مرکز درس مدرسے کے لئے منتخب کیا۔ اس وقت یہ علاقہ گھنے جنگلوں سے ڈھکا ہوا تھا۔ یہاں پر تھار لوگ آباد تھے۔ تھاروں کے راجہ جولی جیتی کی دلفش گاہ یہیں پر تھی۔ کہتے ہیں کہ تھاروں کی زبان میں ہلور بمعنی خزانہ استعمال ہوتا تھا۔

شاہ عبدالرسول صاحب کے کشف و کمال سے متاثر ہو کر تھاروں کے راجے ہلور کو شاہ صاحب کی نذر کر دیا اور خود سرائی کے شمالی جنگلوں کی طرف بڑھ گیا۔ کہتے ہیں کہ عبدالرسول صاحب کے ساتھیوں نے ہلور کا نام بدل کر دوسرا نام رکھنے کی صلاح دی لیکن شاہ صاحب نے منہ مایا کر:

”ابھی تک ہلور کو ظلم و جبر اور جہالت کی راجدھانی کی حیثیت سے جانا جاتا تھا مگر اب اسے علم و فن اور اخلاص و مروت کی راجدھانی کے طور پر جاننا پئے گا۔“

”ادھا گاؤں“ نامہ میں ہے، کھلی کتاب کے اوراق ہوا کے زور سے پھڑپھڑاتے ہیں اور آنکھوں کے سامنے پھیل جاتی ہیں، ٹیڑھی میٹھی پچنڈیاں۔ سسوں کے بھول، ہرا بھرا میدان، لمبا سادالان، ٹوٹی محرابیں، پرائمری اسکول، باڈی میں تختیاں دھوئے اور چکنی مٹی پوتے پچتے..... ہاجارہ، قیص اور ٹولی میں لمبوس اس دُبلے پتلے لڑکے کو غور سے دیکھتا ہوں، اس کے نقوش اپنے چہرے پر تلاش کرتا ہوں، آسمان کی طرف سر اٹھائے مسجد کے میناروں، شیو مندر کے چمکے گلش کے بیچ پھیلا گاؤں، ذہن کے پرے پر پھیلتا جلا جاتا ہے۔

چمکے پتلے مکانوں کے سلسلے، بڑبچ تنگ گلیاں، پُرانا امام بارہ دھول اڑائی لاریاں، آم کے باغات، بڑا سا ڈھول، تالے، جھانجھ بڑھی کاک کے یہاں سے دیوالی کی رات میں جڑائے گئے بیج کے دیے، مانگ بجھی، گودیوں کا پیٹنا، میرا بابا کا عرس، الاٹکے گرد آدمی راست تک قہقروں، راستوں کا سلسلہ، بزرگوں کی جھڑکیاں، شرعی محفلیں۔ پورا قصبہ جیسے سانس لے رہا ہو۔ جہاں پہونچ کر زمین کی کلفتیں، بے جینیاں ذہنی تناؤ خود بخود ختم ہو جاتا ہے۔ بالکل اسی طرح جیسے کسی بچے کو اپنی ماں کی چٹائی سے چپ کر تڑا مل جاتا ہے۔

ملک میں بہت سے اُتار چڑھاؤ آئے، تقسیم کے بعد کی سرخ آمدنی ہو یا آئے دن کے فرقہ وارانہ فسادات۔ ان آمدنیوں سے بے پردہ، پرسکون، آپس میں میل جول اور مشترکہ تہذیب کے وارث

یہ کام انھوں نے اپنے درجیات میں ہی کر دکھایا۔ نور ایسا ہی کی شمع چراغوں نے روشن کی، اس نے پورے علاقے میں اپنی کرنیں بکھیر دیں۔ ان کی شہرت شک کی طرح گرد و نواح میں بھینچ چلی گئی، دودھ کے ملاؤں سے لوگ ان سے پس حصول علم کے لئے آتے اور فیض یاب ہوتے رہتے۔ دیکھتے دیکھتے پوری ترائی، یہاں تک کہ خیپال میں بھی بہت سے لوگ ان کے مژید ہو گئے۔ ان کی بزرگی اور روحانیت نے عوام کے دلوں کو مسخر کر لیا۔ بہری سرمدی کو انھوں نے پسند نہیں کیا اور نہ ہی اپنا کوئی سلسلہ چلایا۔

ہر سال سات ذی الحجہ کو ان کا عرس ہوتا ہے۔ دور دور سے ان کے عقیدت مندوں کی بھیڑ اکٹھا ہوتی ہے۔ عینیں پوری ہونے پر لوگ ان کے مزار کو دودھ سے نہلاتے ہیں، چادر چڑھاتے ہیں لیکن چڑھاوا وصول کرنے یا کسی قسم کی کوئی چیز لینے دینے کا یہاں کوئی رواج نہیں ہے۔ نہ کوئی دہشت نہ کوئی مجاور۔ ایک غیر مزار کی دیکھ بھال کرتا ہو اسی کے خاندان کے افراد پشت در پشت یہ کام کرتے چلتے آ رہے ہیں۔ یہ فقہ کتنا پرانا ہے، اس کے بارے میں یقین سے کچھ کہنا مشکل ہے۔ دیے تاریخ سے پتہ چلتا ہے کہ شری شاہ سوری کے عہد میں یہ قصبہ کافی اہمیت کا حامل رہا ہوگا، اسی لیے اس نے اپنے بندوں میں پور کو تیسہ کا درجہ دیا اور شاہ عبدالرسول صاحب کے نام پر آباؤ جہاؤں رسول پور کو اس علاقہ کے پرگنہ کا درجہ دے دیا۔

اس قصبہ کے لوگوں کی روحانی پایدگی، سیادت اور بزرگی کا تذکرہ اور بگ زب نے بھی کیا ہے۔ عالمگیر ثانی نے کئی گاؤں بطور معافی عطا کیے اور یہ سلسلہ آگے تک چلتا رہا۔ آصف الدولہ نے بھی سادات کی اس بستی کی شہرت سن کر یہاں ایک امام بارگاہ اور اہل ہنود کے لیے مندر بنوانے کی پیش کش کی۔ قصبے کے وسط میں طویل و عریض امام بارگاہ اور مشرقی کنارے پر شیوجی کا پرانا مندر آصف الدولہ کی مالی اعانت سے تعمیر ہوا، جو آج بھی عہد رفت کی عظمت اور قوی یکجہتی کی جیتی جاگتی مثال ہے۔

شاہ عبدالرسول کی روایت کو برقرار رکھتے ہوئے ان کی نسل کے لوگوں نے بھی دربار کی طرف رخ نہیں کیا اور نہ کبھی رعب شاہی

سے مرعوب ہوئے۔ انگریز سرکار کے حکام، اس قصبے میں آئے سے گریز کرتے تھے۔ یہاں کے لوگ کبھی انگریزوں کے لائبل نہیں رہے، جس کا اعتراف انگریزوں نے ۱۸۴۳ء کے گزٹ میں خود سے کیا ہے۔ بیگم حضرت محل نے خیپال جانے ہوئے پور میں قیام کیا تھا، یہاں کے لوگوں نے ان کی کافی قدر و منزلت کی اور بڑی تعداد میں خیپال کی سرحد تک پہنچانے میں آگے آئے جس کی خبر پانے ہی حکومت انگلشیہ کے اعلا افسران مشغول ہو اٹھے، اس سے پہلے کہ کوئی قمر نازل ہوتا، راجہ بانسی کی سفارش پر راجہ کے اجداد شاہ عبدالرسول صاحب کے معتقد تھے (معاملہ رشتہ رشتہ ہوا)۔

منو سطور ہے کے زمیندار اور نیم متول قسم کے لوگوں کی اس بستی میں کتب، جینی اور شعرو سخن کا کافی چرچا رہا ہے۔ جتنے اور الاء کے گرد بیٹھ کر داتوں میں دیر تک داستان امیر حمزہ الفیائی، قصہ رستم و سہراب اور آٹھادول پڑھی جاتیں۔ غالب، میر، موصی، میر تقی میر، مرزا دیر کے مرثی اور دانشگر قسم کی شہزادی کے ذکر سے رہتے۔ آئے دن طرہاؤ غیر طرہی نشستیں اور مالے ہوتے رہتے۔ اس احوال نے لوگوں میں سخن نبی کے ساتھ ساتھ ذوق شاعری بھی پیدا کیا اور کئی اچھے شاعر و ادیب پیدا کیے۔

عشرت پوری، اتحاد پوری اور قیس پوری کا شمار یہاں کے کہنے مشق شعرا میں ہوتا ہے ان حضرات کو زبان اور فن شاعری پر تمام دست رس تھی اور انھوں نے غزل کے علاوہ دیگر اصناف شاعری میں بھی اپنی تادار الکلامی کا ثبوت دیا۔ ایک زمانے میں محمد عاتل صاحب کے تنقیدی مضامین اور قیس پوری کی غزلیں نگار، میں شائع ہوتی رہی ہیں بطور شاعرانہ تعلق قیس صاحب فرماتے ہیں کہ

ماک ملک فصاحت قیس پوری ہوں میں!

مجھ سے مجھ کے داغ کی ہرگز زبان دانی نہ تھی

سادات رضویہ کی بستی ہونے کا وجہ سے یہاں نوحہ قصیدہ اور مرثیہ لکھنے والوں کی خامی تعداد رہی ہے۔ آج بھی علامہ شری پوری کا نام محتاج تعارف نہیں ہے۔ ان کے علاوہ فہم، باقر، نائل، جمال، عزم، فہیم، مستزید، شاہد، آبرو اور کئی اچھے شعراء ہیں جو باہر کے

بے ساختہ اپنا قصبہ یاد آ جا رہا ہے۔ فروتہ پرستی کا عفریت جب ایک ایک کر کے شہروں کو نگل رہا تھا اس وقت بھی یہ گوشہ پوری طرح شناخت اور پرسکون رہا۔ یہاں جو آبپاشی میل، لگاؤ اور اپنائیت کا جذبہ ہے وہی اس کا سب سے بڑا سرمایہ ہے اور قوت بھی۔ اس کی جڑیں کچھ اتنی ہی گہری ہیں جتنی کہ رچنے کے اس بوڑھے درخت کی ہوں گی جسے شاہ عبدالرسول صاحب نے گایا تھا اور جو آج بھی سر اٹھائے کھڑا ہے۔



غزل

رات کا منظر جواں تھا اور ہم
اس کی یادوں کا دھواں تھا اور ہم

چاندنی بکھری ہوئی تھی جھیل پر
سمر پہ نیلا آسماں تھا اور ہم

آڑے ترچھے راستوں پر چل پڑے
دل امیہ کا رواں تھا اور ہم

شام کوئی شام تنہائی نہ تھی
آہوں کا ساگسٹاں تھا اور ہم

دور سرحد پار تھا اس کا مکاں
راہ میں دریا رواں تھا اور ہم

سیدہ شان معراج

اردن سیکی
شاہ جہاں پور

مشاعروں اور مسالوں میں شہر یک ہو کر داغ و خیم حاصل کرتے ہیں۔
حسن عباس ظفر ہجوری کا نام دینا اے ادب میں محتاج
تعارف نہیں جن کی اولیٰ تخلیقات، رپور تاژ اور تنقیدی مضامین ہندوستان
پاکستان اور ایران کے جریدوں میں برابر شائع ہوتے رہتے ہیں
انھوں نے بہت سی کتابوں کا فارسی سے اردو میں ترجمہ کیا ہے۔ اس
وقت پونا میں ہیں اور صحافت سے وابستہ ہیں۔

ڈرامہ نگاری میں سلطان احمد رضوی اور ریڈیو فیچر میں حسن رضوی
نے کافی شہرت حاصل کی ہے۔ نئے شعرا میں اطوار حسین رضوی
دازم اور شکیل ہجوری نے اپنی پہچان بنالی ہے۔

کافی طول در عرض میں پھیلا، چاروں طرف سے ہرے بھسے
کھیتوں، باغوں اور چھوٹے چھوٹے موانضات سے گھرا، راپتی
ندی سے کوئی آدمیل دور جنوب میں واقع دس ہزار سے اوپر آبادی
کا یہ قصبہ اپنی خصوص پہچان رکھتا ہے۔ خانہ زمینداری کے بعد عام
طور پر متوسط درجے کے زمینداروں کو مالی پریشانیوں کا سامنا کرنا پڑا
لیکن بطور پر اس کا کوئی خاص اثر نہیں پڑا۔ کیونکہ یہاں کے لوگ پہلے
ہی سے جبار تھے اور صرف زمینداری پر ان کا دار و مدار نہیں تھا۔
یہ لوگ عظیم یافتہ تھے اور سرکاری ملازمتوں میں آگئے تھے۔

یہاں کے لوگ بسلا ملازمت ملک کے چاہے جس جگہ میں
رہیں، ماہ محرم کے آتے ہی وہ اپنے قصبے میں لوٹ آتے ہیں۔ محرم
ان کے لیے محض ایک مذہبی فریضہ نہیں ہے بلکہ ایک طرح سے یہ ان کی
کچرل پہچان بن گیا ہے۔ بلا تفریق مذہب و ملت تقریباً ہر گاؤں میں
تفریے رکھے جاتے ہیں۔

یہ تو چاند رات ہی سے قصبے میں مجلسوں اور ہاتھی جلوسوں کا
سلسلہ شروع ہو جاتا ہے لیکن نویں محرم مخصوص اہمیت رکھتی ہے۔
جب حالیکہ شانی کے دفن کی جانب سے بلا تفریق چوک پر آتا ہے،
جسے دیکھنے کے لیے ہزاروں کی بھیڑ اُٹھ پڑتی ہے۔

اتنی بڑی بھیڑ! نہ کہیں پولیس نہ سکورٹی فورس۔ آج تک
کبھی کسی قسم کی شکایت نہیں ملی۔ شہروں میں جب محرم اور درگا پوجا یا
دیگر مذہبی جلوسوں کے ساتھ پولیس دستوں کی چوکی دیکھتا ہوں تو



بھری لگیا میں رہی اپنا روپ نہاد
چنگھٹ بہری آگے ڈولی لیے کہا
لوٹ کے دھڑوگے ہیں ہم کیسے لیں مان
نستے ہیں ہوتی نہیں روپ ڈھلے پہچان

بیوپادی ہر آدمی ہر ناتا بیوپار
ایسے کیسے ہو بھلا دنیا کا ادھار

موت ہے تو پیار کی یا دیوی کا روپ
فس دن میں پوجا کروں دے چنن کی دھوپ
روپ ترا پہچان لوں، ایسی کہاں نگاہ!
میں اک قطرہ اور تم ساگر ایک اتھار

اک کو سوکھی روٹیں دوجا کھائے کھیر
دونوں کی ماں ایک ہی الگ الگ تقدیر

بچپن پرانی کی کرن، یوں چڑھتی دھوپ
عمر آخری شامی، رنگ رہے نہ روپ
وقت بنے گا فاصلہ، سپنے ہوں گے ڈھول
دھوپ ڈھلے گی روپ کی، تم جاؤ گے بھول

کہیں پہ ندیا خون کی، اور کہیں پراگ
سر زرد کتھے پوٹلی بھاگ سا فرہنگ

ایسا نہ دیکھا کہیں، گرانا سا روپ
تم پونم کا چاند ہو، یا سادون کی دھوپ
آدھی رات آکاش میں، جلا روپ کا دیپ
تن من اُجلا ہو گیا، جو بھی گیا سمیپ

کیا تجھ کو معلوم ہے، لالچ کا اتہاس
سرمایہ جتنا بڑھے، بڑھتی جائے پیاس

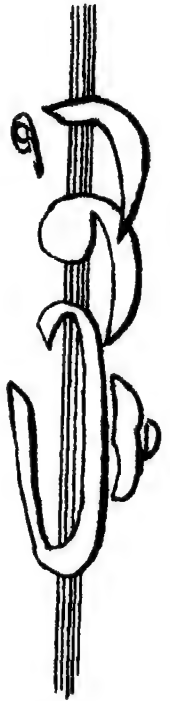
بارگشت کے روپ میں بدل بدل کے روپ
کیا کیا دکھلائے نہیں ہم نے رنگ انوپ
کہہ دو لے جائیں کہیں، سپنے اپنا روپ
دیواروں کو پھاند کے، آنکھن آئی دھوپ

دنیا کی کیا سوچتے تھمنا اپنی کھوج
اپنے ہی پر لوار کا اٹھانہ ہم سے بوجھ

ہمیں بچانا ہے کوئی، ہے اتنا انداز
مگر نظر آتے نہیں، وہ دھاگے اعجاز

پرویز اختر

علامہ قاضی سرائے، چانڈیو
ضلع جھڑ
۲۴۶۷۵



جگدان داس اعجاز

نومبر ۲۰۱۱ء، جیت پور
۱۱۱۱۱۱

نشر سندھوی

جہاں تک ملازمت کا تعلق ہے آپ نے کچھ عرصہ تک کورٹ آف وارڈس اور کٹر آفس جہانسی میں ملازمت کی لیکن ان کا دل ملازمت میں نہ لگا اور نوکری سے استعفا دے دیا۔ ملازمت چھوڑنے کے بعد وہ اپنی جائیداد وغیرہ کی دیکھ بھال کرنے لگے۔ لیکن طبیعت میں استغنی بے نیازی تھی کہ ان کو اپنی ذمہ داریوں کا احساس بالکل نہ تھا۔ یہاں تک کہ ان کے بچوں کی تعلیم وغیرہ کا انتظام ان کے بڑے بھائی صدیق حسن بہادر کرتے تھے۔

نشر صاحب شاعری میں اتنا کھچکے تھے کہ اپنے لباس وغیرہ کی بھی نگرانی نہیں تھی۔ انھوں نے کبھی اس بات کی فکر نہیں کی کہ وہ اپنے کلام کو محفوظ رکھیں۔ جس وقت موڈ بوا شعر کہا اور کاغذ کے کسی پرزے پر لکھ لیا۔ بقول ڈاکٹر شکیل احمد صدیقی:

”نشر صاحب کے بارے میں اگر یہ کہا جائے کہ وہ فنا فی الشعر تھے تو غلط نہ ہوگا۔ ان پر خود رنٹ لگی کا عالم طاری رہتا تھا۔ گھر بار اور اہل و عیال کی ذمہ داریاں ہونے پر بھی انھوں نے اپنے کو تمام ذمہ داریوں سے مبرا کر رکھا تھا“۔

نشر صاحب کا زیادہ تر وقت شعر و ادب کی محفلوں میں گزرتا تھا۔ شری نشستوں کے علاوہ اپنے یہاں بھی شاعروں اور ادیبوں کو مدعو کرتے تھے۔ ان کے کلام کا ایک مجموعہ ”لمعات نشر“ کے نام سے سید سخی احمد ہاشمی (استاد غیب اردو سندھ یونیورسٹی حیدرآباد) کے مقدمہ کے ساتھ ۱۹۶۸ء میں پاکستان سے چھپا ہے۔

انیسویں صدی میں جہاں قافی بدایونی، سائل دہلوی، جگر مراد آبادی، ریاض نیر آبادی، بختر مولائی اور دآفت سینا پوری جیسے نامور شعرا پیدا ہوئے وہیں ایک ایسا ستارہ بھی مندر شہود پر جلوہ گر ہوا جس کی شاعری اس کی اپنی بے نیازی کی وجہ سے اپنے زمانے میں تو منظر عام پر نہ آسکیں لیکن جب بھی کسی اہل قلم نے قصبہ سندھ کی ادبی فضا کو اجاگر کیا تو یہ شخصیت ایک ممتاز شاعر اور فن کار کی حیثیت سے ابھر کر سامنے آئی۔ یہ شخصیت بالکمال اور ماہر فن شاعر ہر دھری وزیر حسن نشر سندھوی کی ہے۔

ہر دھری وزیر حسن نشر ۱۸۹۰ء میں قصبہ سندھ ضلع ہر دھری میں پیدا ہوئے۔ آپ کے والد صاحب کا نام محمد حسن تھا۔ نشر صاحب کی ابتدائی تعلیم مکتب سے شروع ہوئی۔ جہاں آپ نے اردو فارسی کی تعلیم حاصل کی نیز فارسی کی بہت سی کتابیں مولوی سید کاظم حسین عرف میرن صاحب اور اپنی والدہ کے نانا مولوی سید توکل حسین صاحب سے پڑھیں۔ بعد ازاں دسویں درجہ کا امتحان لکھنؤ سے پاس کیا اور پھر آپ کی تعلیم کا سلسلہ ختم ہو گیا اور آپ سندھ واپس آ گئے۔ یہیں ۱۹۶۸ء میں وفات پائی۔ آبر گزری نے نشر کے انتقال پر اپنے رنج و غم کا اظہار اس طرح کیا ہے:

رنج بجا ہے شعر و ادب کے آبر و قدر پھوٹ گئے

ضرب پڑی اک روح پر کاری دل کے لٹنے ٹوٹ گئے

پربخ سخن کا روشن ترانہ اور ستارہ ادب گیا

بارہ ستمبر سن ۱۳۸۷ھ کو نشر ہم سے چھوٹ گیا

اس مجموعہ کا بیشتر کلام مولانا عبدالعلی شوق سندیلوی کی کتاب "اصلاح سخن" سے لیا گیا ہے۔ ۱۹۸۵ء میں نشر صاحب کے صاحبزادے سلم سندیلوی، جو خود بھی شاعر تھے، نشر صاحب کی نظموں کا ایک مختصر سا مجموعہ "نظیات نشر" کے نام سے شائع کر رہا ہے نشر سندیلوی ایک سادہ مزاج انسان تھے۔ ڈاکٹر نور الحسن ہاشمی ان کی شخصیت اور فن پر اس طرح روشنی ڈالتے ہیں:-

نشر صاحب کو فارسی اور اردو زبان پر پوری قدرت حاصل تھی۔ اس پر آرزو صاحب کی اصلاح اس لیے ان کے اشعار بہت رواں، آبدار اور سلیقہ سے ڈھلے ہوئے لگتے ہیں۔ غزل کے مضامین میں بھی سنجیدگی کے ساتھ شگفتگی کی آمیزش ہوتی ہے۔ پست پر بیچ بہیم یا مبتذل قسم کے مضامین سے قطعی اجتناب کرتے تھے۔ طبیعتاً نشر صاحب بہت ملنسار، خوش گفتار، موددار اور بہت بااخلاق شخص تھے اپنے ان تمام معاصرین کو جو سندیلوی کے سالانہ مشاعرے میں شریعت لاتے، اپنے بیان ضرور مدعو کرتے تھے بعض کا تو قیام ہی ان کے رات خانے پر ہوتا تھا اور ان کے دہن بھی کسی کسی..... وقت شری نشست ہو جاتا۔

کرتی تھی "سلم"

نشر صاحب شروع میں کمال نفعی مکتے تھے لیکن ۱۹۱۲ء سے انھوں نے اپنا تخلص بدل کر نشر کر دیا۔ مہتر سندیلوی کی صحبت اور ہمت افزائی نے نشر صاحب کے فن کو کافی بھارا ان کے انتقال کے بعد نشر صاحب نے علامہ آرزو لکھنوی کو اپنا استاد بنالیا کیونکہ آرزو صاحب منشی انفات رسول ہاشمی تعلقہ ار سندیلوی کے استاد تھے اور سید انفات رسول نے آرزو لکھنوی کو سندیلوی بلایا تھا اور ان کے شورے سے اپنے بھائی کے سالانہ مشاعرے کو فروغ دیا تھا۔ آرزو صاحب اس شاعر کے منتظم خصوصی ہوتے تھے۔ ۱۹۱۱ء سے ۱۹۲۱ء تک آرزو صاحب کا مستقل قیام سندیلوی میں ہی رہا۔ ان کی صحبت اور شاگردی نے نشر کے فن میں

چار چاند لگا دیے۔ آرزو، نشر کا شمار اپنے چھپتے شاگردوں میں کرتے تھے جس کا اظہار انھوں نے اپنے ایک مضمون میں یوں کیا ہے:-
سین آموز سیاست ہے ترا نظم و نسق
کالٹ جاتا ہے ادنیٰ سے اشاعے میں رون
تو سین طبع سے طے ہوتا ہے محفل حق و دق
جنش خامہ سے دل ہوتا ہے فولاد کا شق

ہے سب آلات سے اعلیٰ بہ گراں تر تیرا
چاک کرنا ہے وگے سنگ کو نشر تیرا
نشر خود بھی آرزو لکھنوی کی بہت عزت کرتے تھے۔ آرزو کے انتقال پر ان کو سخت صدمہ ہوا ان کو اپنی دنیا ویران نظر آنے لگی۔ ان کا یہ شعر ان کی دلی کیفیات کا آئینہ دار ہے:-
بکھے دل میں کہاں سے لاؤں نشر
جو رونق تھی چراغ آرزو سے

نشر نے شاعری کی تقریباً سبھی اہمات میں طبع آزمائی کی ہے لیکن ان کا مکمل میدان غزل ہے جس میں علامہ آرزو کا سا انداز بیان اور زبان کی گھلاٹ تو نہیں ہے لیکن اشعار میں کہیں مضمون اور سبک الفاظ کے استعمال سے اس کی دل کشی میں اضافہ ضرور ہوا ہے۔ لکھنوی رنگ میں ڈوبی ہوئی ایک غزل پیش خدمت ہے:-

افسردہ دل کی آواز کو خبر نہیں
بجھ بھی گئی چراغ ہوا کو خبر نہیں

قاتل کے دستِ نرغ میں مجھ بادشاہ کا خون
یوں مل گئی کہ رنگ حنا کو خبر نہیں
نکلے ہے سحر سے بے خودی شوق میں جو خود
بابر اثر کہ ہر ہے دعا کو خبر نہیں

کھوئی گئی ہے دیکھ کے شکیلی برفیٰ عنبر
کس حال میں ہے خودی تفتا کو خبر نہیں
پیا سے لہو کے بجٹھے ہیں دشت جنوں کے خار
نشر نے ان کے آہل پاک کو خبر نہیں
نشر کی غزلوں میں جذبے کے ساتھ نگو کی پرواز اور تخیل

کی بلندی نے کچھ اور ہی کیفیت پیدا کر دی ہے شعرا خطہ ہوسے
آنکھ لہر بڑا شک ہے یعنی
رِس چلا ہے پھر آبل دل کا
عنم کی حالت میں رونا اور آنسو بہتا ہوا انھیں قطعی پتہ نہیں
پہنچنے فرماتے ہیں

کہہ کہ یہ پلٹے ہیں آنسو آنکھ تک آئے ہوئے
ابو عنم کی گواہی کے تو کیا پائیں گے ہم
نشر کو اردو اور فارسی دونوں زبانوں پر قدرت حاصل تھی۔ انھوں
نے اقبال، جگر اور فانی کے رنگ میں بھی غزلیں کہی ہیں۔ مثلاً
ایک مرتبہ سندیل کے شاعرہ میں جگر نے ایک غزل پڑھی تھی جس کا
مطلع یہ تھا

مجھے دے ہے ہن تسلیم وہ ہر ایک مازہ بیام سے
کبھی آکے منظر عام پر کبھی ہٹ کے منظر عام سے
نشر کا انداز بھی بہت کچھ جگر کی اس غزل کی پیروی کر رہا
ہے

ہے وہی نفس مرا مگر صبا وہی کام پڑنا ہے دام سے
مجھے کیا چمن کے سلام سے مجھے کیا گلوں کے بیام سے
مرا حال زار سے زار تر ہے دیکھتا تھا زار نہ بھسہ
تھیں زمیں کیا تھا کہ دیکھتے مجھے آکے منظر عام سے
نہیں اب مرا کوئی آسرا ہوں چراغ منتظر فنا
شعبہ ہم کی دیکھوں گانگ کیا یوں ہی جھللاتا ہوں شام سے
نشر کی غزلوں میں عشق و محبت کی روایتی داستان کے علاوہ حقیقت کی
آئینہ نشیں بھی دکھائی دیتی ہے۔ مونیانہ خیالات سے بُراں کی غزلوں
کے چند اشعار ملاحظہ ہوں

اے ہوس کو ش تاشا ہے ترا دور حیات
زبست طوفانی تمنائے کے سوا کچھ بھی نہیں
زندگی کہتے ہیں جس کو یہ عن صبر کا ظلم
اک جیس خواب کی دنیا کے سوا کچھ بھی نہیں

زندگانی اک کہانی ہے عنم بیدار کی
سانس جو آتی ہے اک آواز ہے فریاد کی
ہستی موموم اور پھر اس پر امید ثبات
بائیداری تاہ کے ایوان بے میناد کی

چمن کو جگمگایا تیرے جلوں کی نائش نے
ہستہ بتلا رہی ہے شعلہ گل کی لپک تیسرا

جہاں تک نظم کا تعلق ہے، نشر صاحب علامہ اقبال سے کان
نزدیک نظر آتے ہیں۔ ان کی نظمیں ”موتیہ بیابک“، ”شکست“، ”تخلین
آدم“، ”بے خودی“، ”علامہ آند کی یاد میں“، ”اقبال“، ”سیاسی ہمسے
اور“، ”مت الٹ“ کافی مقبول ہیں۔ نظم میں ان کا انداز زیادہ تو فلسفیانہ
دکھائی دیتا ہے جس میں سنجیدگی، سادگی، سلاست، روانی اور پائمانی
کے ساتھ ساتھ کیفیت و اثر بھی موجود ہے۔ بطور نمونہ نشر کی ایک
نظم ”خدا“ کے چند اشعار پیش ہیں

میں اس کا ہوں جو صبح کو بھی دیرائے رواں کر دے
فلک کو جو زمیں کر دے زمین کو آسمان کر دے
جو وہ چاہے بھرے گلشن کو تاراج خزاں کر دے
کرم کر دے تو شاخ خشک کو بھی گلفشاں کر دے
جو وہ چاہے تو اہل کارواں کو گم نشاں کر دے
جو وہ چاہے تو پچھڑوں کو شریک کارواں کر دے
جو وہ چاہے تو ہوں غفلت میں بھی آتار بیداری
جو وہ چاہے تو بیداری کو بھی خواب گراں کر دے
جو وہ چاہے تو بجھے آبِ حواں ابر باران کو
زمین شور کو چاہے حسن زار حنا کر دے
جو وہ چاہے تو ناممکن کو ممکن کر کے دکھلا دے
جو وہ چاہے تو برگ کاہ کو کوہ گراں کر دے

نشر نے تاریکین بھی کہی ہیں جس میں دل جذبات کے ساتھ ساتھ

غزلیں

ٹوٹتے خوابوں کو منظر دے دے
یعنی صحرے کو سمندر دے دے

یہ حصّہ درد دیوار نہ دے
پالنے والے مجھے گھر دے دے

آبلہ پائی مقدر میں رکھ !
ہاتھ اٹھاؤں تو گل ترے دے

امتحان دے چکے ہم بیاس کا اب
تشنگی لے لے سمندر دے دے

دے دے اعزاز جبین کو میری
کوئی سجدہ تر غصہ دے دے

میرے ہاتھوں کو قلم کر دے مگر
جو نہ خم ہو کبھی وہ سر دے دے

خود سے بھی خود کو چھپانے کیلئے
ایک احساس کی چادر دے دے

ملکہ نسیم

پرائیوٹ. ٹارگٹ کالونی
چاراملی. بھوپال

روز اٹھاتی رہتی ہے سر خواہش کیوں
جسم کا ہر حصّہ کرتا ہے لغزش کیوں

چار طغہ ہریالی بادل آوارہ
خشک ندی پر پیاد کی پہلی بارش کیوں

صبح کی سیر بزرگوں کو اس آئے مگر
لبی عمر کی اتنی زیادہ کوشش کیوں

دھوپ میں پیسے چھینے چھینے پاؤں جلیں
ہر خط میں گھر والوں کی فرمائش کیوں

محل کھنڈر بن جاتے ہیں رفتہ رفتہ
آخر چھتی جاتی ہے آسائش کیوں

قید ہو گھر میں تم جاوید اک مدت سے
بستی والوں سے آخر یہ رنجش کیوں

ملکہ زادہ جاوید

سی ۱۳۲۹ - اندراپور
کھنڈ

یہی صبح لکھ رہی ہوں یہی شام لکھ رہی ہوں
میں ورق ورق پہ دل کے ترانہ لکھ رہی ہوں

یہ حدیث زندگی ہے کہ میں شعر کی زباں میں
جو گزر رہی ہے مجھ پر وہ تمام لکھ رہی ہوں

جو مہک ترے بدن کی مری سانسوں میں ہے
انہیں سانسوں کا نمکنا میں سلام لکھ رہی ہوں

جو رفاتوں کا بیجاں وہی زندگی کا مسلسل
کہ میں کائنات اپنی ترے نام لکھ رہی ہوں

یہ تری حسین آنکھیں یہ شفق نواز ڈور دے
انہیں بادہ لکھ رہی ہوں انہیں بام لکھ رہی ہوں

کوئی راز اب نہیں ہے یہ مری غزل سراوی
سبز زم پڑھ رہی ہوں سر عام لکھ رہی ہوں

مری آرزو کا زینت یہ حسین آئینہ ہے
غم و درد کی نصیب میں جو کلام لکھ رہی ہوں

زینت نسیم

نشا لاہوری. علامہ تارین
شاد جہاں پور

اردو ہنر کی روایت

۶

تجھ کو تو موت لے گئی باغِ نعیم میں
چھوڑا ہمیں دو آہِ امید و بیم میں
چکیت نے دردِ سراغِ مرثیہ ۱۹۰۴ میں اپنے جواں سال
دوست پنڈت پرتاپ کرشن کر کوئی موت پر کہا تھا۔ یہ مرثیہ بھی مدرس
کے فارم میں ہے اور اس میں کل ۲۱ بند ہیں۔ مرثیے کے تمام بند
چکیت کے درد و غم کے آئینہ دار ہیں۔ ملاحظہ فرمائیں۔
اے ندائے یاس و حرمان اے شہیدِ آرزو
خاک کے دامن میں کیسا بے خبر سیسا ہے تو
چشمِ دل کو باعثِ حیرت ہے تیری جستجو
بھولی تھا براۓ سے جانا رہا مانسہرہ
لاد و گل سے طبیعت تو نے بہ سلائی نہیں
کیا ہوا باغِ جواں کی تجھ کو اس آئی نہیں
چکیت کا تشریحِ مرثیہ 'ماہِ یاس' (۱۹۱۱ء) پنڈت ابو حنیفہ
آغا کی موت پر کہا گیا ہے۔ یہ مرثیہ بھی مدرس کے فارم میں ہے اور
اس میں کل (۱۳) بند ہیں۔ مرثیے کا پہلا بند ہی اپنے اندر رنج و غم
کی ایک چوری دنیا آباد کیے ہوئے ہے ملاحظہ ہو۔
اے جوانی کے مسافر اے اجل کے میماں
سو گیا تو سننے سننے زندگی کی داستان
تک کے نیند آئی ہے ہوتا ہے یہ چون سے جیاں
نیم باز آنکھوں میں ہے کیفیتِ خوابِ گراں

حالی کے بعد جن شعراء نے شخصی مرثیے کو ایک علاحدہ صنف
سخن کی طرح اپنایا، ان میں پنڈت برج نرائن چکیت لکھنؤ کا نام سرفہرست
ہے۔ انھوں نے (۹) مرثیے تصنیف کیے ہیں 'صبحِ وطن' کا تیسرا حصہ
شخصی مرثیوں پر ہی مشتمل ہے۔ چکیت نے حالی کی طرز پر داستانِ غم
بیان کرنے کے بجائے مرنے والے کے صفات نیز اس کے انتقال
سے ہونے والے سماجی نقصان کو اپنے مرثیوں کا موضوع قرار دیا ہے
زبان و بیان کی خوبیوں اور اظہار کی بے ساختگی نے ان مرثیوں کو شاعری
کے لازوال مرتبے بنا دیا ہے۔ بقول ڈاکٹر مسعود حسن رضوی ادیب:
'چکیت کے مرثیے شاعری کے وہ کارنامے
ہیں کہ اگر حالی کے مرثیہ غالب کو الگ رکھ دیں تو ان
کا جواب کہیں نہ ملے گا'۔
چکیت نے ۱۹۰۱ء میں ممتاز ذمراٹھا لکھنؤ کو جو دھڑانا
ڈسے کی موت پر ایک پروردِ مرثیہ کہا تھا جس میں موصوف کی
شخصی خوبیوں کا ذکر کرتے ہوئے ان کی موت پر آنسو بہائے گئے ہیں۔
مرثیہ مدرس کے فارم میں ہے اور اس میں کل (۱۵) بند ہیں۔ ایک بند
ملاحظہ ہو۔

تیرے فراق میں ہے یہی حالِ قوم کا
تو ناخدا نے کشتیِ اصلاحِ حالِ تمہا
طوفانِ جو بھٹن و جہل و تہب کا تھا پیا
تھی ان خرابیوں میں تیری ذات رہنا

کا دُنیا سے یوں کوئی بے خبر ہوتا نہیں
رات بھر جاگا ہوا دُلوں بھی یوں سوتا نہیں

جکیت نے اپنے عہد کے متضاد صحافی لنگا پر شاہد اور ماک موت
پر ایک پُروردہ مرثیہ کہا تھا۔ جس میں موصوف کی شخصیت کے مختلف
پہلوؤں پر روشنی ڈالنے کے ساتھ ساتھ ان کی موت سے ہونے والے سماجی
نقصان کا ماتم کیا ہے۔ مدرس کے خاتم ہیں کہا جانے والا یہ مرثیہ ۱۹۱۲ء
کی یاد گاہ ہے (اور اس میں کل (۱۶) بند ہیں۔
کس کے ماتم میں یہ سامانِ سیر پوٹھی ہے
کچھ عجیب طرح کی احباب میں سرگوشی ہے
نہیں سکتے ہیں کہیں عالم بے پوٹھی ہے
یہ تو مجمع ہے اور اس طرح کی خاموشی ہے
کون دل سرد ہوا غم ہوا تازہ کس کا
قوم کے سامنے ہے آج جنازہ کس کا

جکیت کے شخصی مرثیوں میں "نشرِ کس" (۱۹۱۵ء) خصوصی مقام
حاصل ہے۔ جکیت نے یہ نظم اپنے ایک عزیزِ ہندوت تیج ناتھ نرائن
جکیت کے ساتھ ارجا بال برہمچاری نے انھوں نے نامعلوم اسباب کی بنا پر
عین نوجوانی کے زمانے میں خود کشی کر لی تھی۔ مدرس کے خاتم میں بھی جانے
والی اس نظم میں کل آٹھ بند ہیں۔ بطور نمونہ ایک بند پیش ہے۔
نہ اعتبار رہی اس حیاتِ فانی کا
مگر اُمید سے ہے لطفِ زندگی کا
پیامِ مرگ ہے غمِ یاسِ جاودانی کا
شبابِ روح کا ہے، حوصلہ جوانی کا
بشرِ کا دل نہ ہو زندہ تو اب و گلی کیا ہے
فقط ظلمِ ابدِ دل کا ہے یہ دل کیا ہے

مجاہدِ آزادی گو بال کرشن گو کھلے کی موت سے متاثر ہو کر جکیت
نے ۱۹۱۵ء میں ایک پُروردہ مرثیہ تصنیف کیا تھا جس میں انھوں نے
گو کھلے کی شخصی خوبیاں نیز جدوجہدِ آزادی میں ان کی بے لوث خدمات کا
اعتراف کیا ہے۔ جکیت نے گو کھلے کی موت کو ہندوستان کی موت سے
تعبیر کیا تھا۔ اس مرثیے میں جکیت نے سیرتِ مجاہدی کا بہترین نمونہ

پیش کیا ہے۔ مرثیہ مدرس کے خاتم میں ہے اور اس میں کل دس بند ہیں
مرثیے کا ہر بند اور ہر مصرعہ گو کھلے سے جکیت کی بے پناہ عقیدت کا
ترجمان ہے۔ دُوبند ملاحظہ ہوں۔
لہذا رہتا وطن جس خیال کے ڈر سے
وہ آج خون روتا ہے دیدہ تر سے
صدایہ آتی ہے پھل پھول اور پتھر سے
زمین پہ تاجِ گرا قومِ ہند کے سر سے

حبیبِ قوم کا دُنیا سے یوں روانہ ہوا
"زمینِ اُٹ گئی یہاں شعلہ زما نہ ہوا"

اجل کے دام میں آتا ہے یوں تو عالم کو
مگر یہ دل نہیں تیرا تیرے ماتم کو
پھاڑ کہتے ہیں دنیا میں ایسے ہی غم کو
مٹا کے تجھ کو اُبل نے مٹا دیا ہم کو

جنازہ ہند کا در سے ترے نکلتا ہے
سہاگِ قوم کا تیری جفا میں جلتا ہے

جکیت نے ممتاز سیاسی لیڈر اور مجاہدِ آزادی بال گنگا دھر تلک کی
موت پر بھی ایک مرثیہ لکھا تھا۔ اس مرثیے میں آہِ و زاری کی لئے لہجہ تازہ
تینیسے امدِ تقریب ہر مصرعہ اپنے اندر دردِ غم کی ایک مکمل دنیا آباد
کیے ہوئے ہے۔ یہ مرثیہ بھی مدرس کے خاتم میں ہے جو کل آٹھ بند پر
مشتمل ہے، دُوبند پیش خدمت ہیں۔
موت نے لات کے پردے میں یکساں دار
روشنی صبحِ وطن کی ہے کہ ماتم کا غمبار
سوزِ سردے سوا ہے وطن کا سردار
طنطنہ شیر کا باقی نہیں سونی ہے کھار

بکسی چھائی ہے تقدیر بھری جاتی ہے
قوم کے اُٹھ سے تلوار گری جباتی ہے

لاش کو تیری سزا میں نہ رقیبِ ان کہن

ہو جبیں کے لیے منزل کی جگہ خاک وطن

تو ہوا ہے جو شہیدوں کے لبوسے دامن

وہیں اسی کا تجھے پنجاب کے مظالم کفن

شورِ ماتم نہ ہو جھکا رہو زنجیروں کی

چاہیے قوم کے بھیشم کو چتا تیروں کی

چکبست نے ۱۹۱۶ء میں اپنے استاد بنن نرائن کی موت

پر ایک مرثیہ لکھا تھا جس میں موصوف کی شخصیت کے نقلت پہلوؤں

پر روشنی ڈالتے ہوئے چکبست نے در صاحب کی شرافت نفسی اور

انسان دوستی کا بطور خاص ذکر کیا ہے۔ مرثیہ مدرس کے فارم میں ہے

اور اس میں کل ۱۶ بند ہیں۔ ملاحظہ ہو

صد مہر عام یہ جو قوم کا سپہ دار نہ رہا

یہ زبانوں کی زبان دل کا سہارا نہ رہا

نگلشن علم و ادب کا جن آرا نہ رہا

مطلع دانش و بینش کا ستارا نہ رہا

سب یہ عنم ایک طرف، ایک طرف غم اپنا

جس سے دنیا نہیں واقف وہ جو ماتم اپنا

چکبست نے ۱۹۱۶ء میں اقبال نرائن سکھو کی موت پر بھی

ایک پرورد مرثیہ لکھا تھا۔ مدرس کے فارم میں کہا جانے والا یہ مرثیہ

کل سات بند پر مشتمل ہے۔ ایک بند پیش ہے

بہت دیکھا ہوا ہے رنگ دنیا کی وفات کا

کہیں عشق مرائب ہے کہیں دُعا دولت کا

دفا بدنام ہے باز اگر کوٹا ہے محبت کا

مگر اس داغ سے خالی تھا سکو تیری الفت کا

یہ رتبہ آدمی کے واسطے دنیا میں کیا کم ہے

عزیزوں سے زیادہ دوستوں میں تیرا ماتم ہے

شخصی مرثیہ نگاری کی روایت میں صفی لکھنوی کا نام بھی انہی ہی

اہمیت کا حامل ہے۔ انھوں نے کئی مرثیے لکھے ہیں جن میں مہاتما گاندھی

خواجہ الطاف حسین حالی، چکبست لکھنوی اور ظریف لکھنوی کی اموات پر لکھے

جانے والے مرثیوں کو خاص شہرت حاصل ہوئی۔ صفی لکھنوی اپنے مرثیوں

میں محض آہ و بکا کرنے کے بجائے مرنے والے کی شخصی صفات کا بیان

اور اس کی موت سے ہونے والے سماجی نقصان کی نشان دہی کرتے ہوئے

نظر آتے ہیں۔ زبان و بیان کے تعلق سے بھی صفی کے مرثیے خاصے کا چیز

ہیں اور جنھیں آسانی سے تراویح نہیں کیا جاسکتا۔

خواجہ الطاف حسین حالی کی وفات پر صفی نے ایک پرورد مرثیہ

لکھا تھا جس میں مرحوم کی شخصیت و کردار کے مختلف پہلوؤں پر روشنی ڈالنے

کے ساتھ ساتھ ان کی ادبی خدمات کا بھی تعریف کیا گیا ہے۔ مدرس کے فارم

میں کہے جانے والے اس مرثیہ میں کیا گیارہ بند ہیں۔ آخری مصرع سے

حالی کی تاریخ وفات کا آدھ بھی برآ مسد ہوتا ہے۔ چند بند بطور نمونہ

پیش خدمت ہیں

اس بزم میں آ کے جانے والا

پھر جا کے ادھر نہ آنے والا

کھوٹوں کو کھسکی سنانے والا

اسے قوم! ترا جو گانے والا

خاموشی لحد میں سو رہا ہے

اور اس کو زمانہ رو رہا ہے

دل خون کیا جب اس خبر نے

آئندہ برسائے چشم تر نے

دل سے درخواست کی جگر نے

لکھی یہ صفی نوحہ گرنے

تاریخ وفات خواجہ حالی

ہستی حالی سے اب ہے خالی

پہرِ نڈرت برج نرائن چکبست کی موت پر بھی صفی لکھنوی نے

ایک مرثیہ لکھ کر اپنے رنج و غم کا اظہار کیا تھا۔ مرثیہ میں چکبست

کی ادبی خدمات کا اعتراف بھی کیا ہے۔ چند اشعار ملاحظہ ہوں

شیخ بزمِ شمع برج نرائن چکبست

بے وفا عمر نے تم سے نہ وفا کی انوس

موت نے خاک کے پرے میں پھیلایا اس کو
ایک تصویر تھی ذہن و ذکا کی افسوس

ہے سیر پوش جماعت و کلا کی مدحیف
تیرہ دتار ہے مغل شعرا کی افسوس

اٹھے پرانے دروے بھی جسکی دل میں ٹپس
عزم خوار این کوئی کبھی کا نہیں رہا

آدہ فساد تھی مڑیائے خود غرض
رہتا وہ کیوں جو لائق دنیا نہیں رہا

رستہ اجل کا دوک دیا، نے کے اپنی جا
مردوں کو زندہ کر کے سیسہ نہیں رہا

قیمت اس ایک جان کی لے آؤر ہے
لاکھوں کو اپنی جان کا دھوکا نہیں رہا

اس کے علاوہ آؤر لکھنوی نے نواب روشن آرا بیگ، حکم
سید محمد مہدی کمال لکھنوی اور اپنے کم سن بیٹے المودت بہن کی
اموات پر بھی مرثیے تصنیف کیے تھے۔

□□

صفی نے اپنے حقیقی بھائی اور آؤر کے ممتاز و منفرد مزاج گوشتار
ظریف لکھنوی کی وفات پر مرثیہ لکھ کر اپنے رنج و غم کا اظہار کچھ
اس جہارت کے ساتھ کیا ہے کہ مرحوم کی شخصی خوبیاں بھی اُجھا کر
ہو گئی ہیں۔ غم انگیزی کے لحاظ سے یہ مرثیہ ان کے دیگر شخصی مرثیوں
پر فوقیت رکھتا ہے۔ چند اشعار بطور نمونہ ملاحظہ ہوں۔

جو اٹھ نہ سکتا تھا بے سہائے وہ شوخ مرثیہ اٹھا کے اٹھا
سستم ظریفی تو کوئی دیکھے ہنسانے والا لڑکے اٹھا

یہ شور ماتم ہے یا قیامت، دکھائی بے طاقتی نے طاقت
جو بل نہ سکتا تھا دقت آخر وہ سیکڑوں کو ہلا کے اٹھا

شکستہ بازو ضعف کیونکر، سنبھالے ٹوٹی ہوئی کمر کو
ظریف دنیا سے اٹھنے والا صفی کے دل کو بچا کے اٹھا

انور حسین آؤر لکھنوی کے شعری سرمائے میں بھی کئی شخصی مرثیے
شامل ہیں۔ آؤر نے اپنے مرثیوں میں اس بات کا خاص التزام کیا ہے
کہ اظہار رنج و غم کے ذیل میں مرنے والے کی شخصیت پر بھی روشنی
پڑے۔ زبان و بیان کے لحاظ سے بھی آؤر کے مرثیے نادر ہیں۔ آؤر
کے شخصی مرثیوں میں "مرثیہ ہما کا گامی" کو خاص شہرت حاصل
ہوئی۔ غزل کے فارم میں کہے جانے والے اس مرثیے میں گل (۱۵)
اشعار شامل ہیں۔ چند اشعار پیش خدمت ہیں۔

آفت میں بے بسوں کا سہارا نہیں رہا
جو تھا سردوں کا پتھر وہ سہا یا نہیں رہا

غم کا نغمہ ہوں، غموں کے شہر میں گانا مجھے
مطربو! بزم مست میں نہ لے جانا مجھے

آؤر ہوں میں بھی دنیا میں ہوا کے ساتھ ساتھ
کیسی شہرت لے رہا ہے میرا فسانہ مجھے
لے غم دنیا بھر! محو خیال دوست ہوں
جب ذرا مصروفیت کم ہو تو یاد آئے مجھے
دوستوں کی طرح یہ کس نے کیا مجھ کو سلام
اس شکستہ حال میں یہ کون پہچانا مجھے
کیا مرے چہرے میں پہناں کوئی چہرہ جمیل
کس لیے تکٹا ہے سارا اکیمہ خانہ مجھے

غزل

لی۔ اویسی۔ آؤر کا پیش لکھنا

کشمکش

موت

شہر سے زیادہ شیریں
عُروسِ حیات سے زیادہ خوش رو
لیکن
سنانوں کے تار ٹوٹنے کا خون
لمحوں کے مالا بکھر جانے کا اندیشہ

زندگے کیا ہے

ہمارے گرا ہوا جام
جامِ سفال
جامِ جہاں نما
پافے کا ایک بُلبلا
یا کچھ بھی نہیں!

□□

سید شمیم حسین

اردو اکادمی،
قصر باغ، کھنؤ

زندگے کیا ہے

ہمارے گرا ہوا جام
جامِ سفال
جامِ جہاں نما
یا پانی کا ایک بُلبلا
خلعتِ انعام تھے
بیمار کے رات
اجزاء کا پریشاں ہونا
چادرِ خاک
زندگے موتِ زندگی
ایک ماند گے کا وقفہ
لامتناہی سلسلہ روز و شب
یا محض شب

حیات و موت

صبارت ہے ایک دوسرے سے
تکملہ ہے ایک دوسرے کا
پھر بھی خوف کیوں

ماہیہ

جگ سارا ہے تشنہ لب
قطروں سے محبت کے
تر ہو گا نہ جانے کب

بکھ مٹھ سے نہ کہیے گا
اچھی سی غزل سن کر
سر دھنتے ہی رہیے گا

ہاں، چھڑ سکی سہم
آئے گا مرا ساجن
برے ہے گھٹا جھم جھم

یہ بہتا ہوا پانی
دیتا ہے کبھی فصلیں
لاتا ہے کبھی ہانی

چپکے سے صدا دینا
خوشبو کی خبر اس کو
اسے بادِ صبا دینا

تسکین کا باعث بن
عُظم ہو کہ مشرت ہو
ہر چیز کا وارث بن

اپنوں کی کبھی باتیں
دیتی ہیں محبت سے
تشویش بھری راتیں

صدف جعفری

لاہور، پاکستان

بات جب دست جنوں کی پتھروں تک آگئی
 داستانِ زخمِ دل بڑھ کے سروں تک آگئی
 جب نقابِ رُخِ اُلٹ کے آگیا وہ آفتاب
 دل کشتی پس سفروں کی غطسروں تک آگئی
 بخش دی اُس نے روانی خامسہ تاریخ کو
 دھار جب میرے لہو کی غنچروں تک آگئی
 آ رہے ہیں بہرِ جنگِ اک کے مقابلِ بیکروں
 بزدلی اب رفتہ رفتہ لشکروں تک آگئی
 آگیا گردش میں جس دم لے صدا پر کارنگ
 وسعتِ امکانِ سمٹ کے محوروں تک آگئی
 مرزا محمد ہادی صدائے کھنوی

پیر حلیل شمال
 گردِ گنجِ کھنوی

یاد بھولی ہوئی باتیں نہ دلاؤ لوگو!
 کسی برباد کو کیوں اور ستاؤ لوگو!
 قہر بن جائیں تمہارے لیے انکی آہیں
 تم غریبوں کو نہ اتنا بھی ستاؤ لوگو!
 وہ تو اب دُور بہت دُور ہوا ہے ہم سے
 تم کوئی اور یارِ رنگ دکھاؤ لوگو!
 میں نے چاہا ہے صدا اسکو بنالوں اپنا
 میری یہ بات کبھی اس کو بتاؤ لوگو!
 ان کسی باتوں کا مزہ کیسے لے گا محمود
 اب ذرا کوئی نیا گیت سناؤ لوگو!

محمود اعظم مدنی محمود

لے ۲۸، ۱۰، برآمدیہ کالونی
 کھنوی

بکھرے پڑے ہوئے ہیں زمیں پر جو کل کے پھول
 محوس ہو رہے کھلے ہیں اجمل کے پھول
 جب شاخِ پرہ جوں تو کہاں بانچن بھلا
 جی چاہتا ہے دیکھیں گلستاں میں چل کے پھول
 کن دل فریبیوں کو سمیٹے ہوئے بھلا
 جھیلوں میں غنل کرتے ہیں رنگیں گول کے پھول
 سر پہ کبھی گلے میں کبھی فرشِ خواب پر
 پہنچے کہاں کہاں ہیں چمن سے نکل کے پھول
 دکھلائے دن عجیبِ تقدیر نے لے نسیم
 بیدار صبح کو جو ہوئے آنکھ مل کے پھول
 نسیم واسطی

واسطی اوس بقیہ جملہ
 جون پور

وہ رند نہیں ہوں میں اک بوند کو جو تر سے
 چاہوں تو گھٹا بر سے اٹھ کر مرے ساغر سے
 جب یاد وہ آتے ہیں کیا مجھ پہ گزرتی ہے
 پوچھے تو ذرا کوئی میرے دلِ مضطر سے
 جب تو ہی محافظ ہے کشتی کا تو غم کیا ہے
 میرے لیے خود راہیں نکلیں گی سمندر سے
 دیوانہ تو ہوں لیکن ان میں سے نہیں ہوں میں
 وہ ہوں گے جو سراپا نکلاستے ہیں پتھر سے
 وہ حسن پہ نازاں ہیں جانے دو غبارِ ان کو
 ہم عشق پہ نازاں ہیں ڈرتے نہیں خنجر سے
 بیدار حسین شہباز ندوی

۹۰ کٹرہ اعظم بیگ
 لگی قہر جینی کھنوی

غیر

نئے سرکار جنتا کے دُوار

اُتر پردیش کا ترقیاتی منظر نامہ

ادارہ

”ماحولیات کے سدھار میں ہر فرد

اپنا تعاون دے“

گورنر

اُتر پردیش کے گورنر شری بی۔ ستیہ نرائن ریڈی نے ماحولیات کی آلودگی کے تمام تقاضات پر نگرانی کی ضرورت پر زور دیا ہے۔ انھوں نے کہا کہ جب تک سماج کا ہر فرد یہ سوچے گا کہ آلودگی کی روک تھام میں اس کی حصہ داری ضروری ہے تب تک سرکاری یا غیر سرکاری اداروں کی جانب سے کی گئی کوششوں سے امید افزا کامیابی نہیں حاصل ہو سکتی۔ شری ریڈی گورنر ہاؤس کے دربار ہالی میں بھارت نیپال ماحولیات بیداری کے ایک وفد کے ممبران کے اعزاز میں منعقدہ تقریب کو خطاب کر رہے تھے۔

شری ریڈی نے کہا کہ آبادی بڑھنے کی وجہ سے مختلف مسائل پیدا ضرور ہو گئے ہیں۔ لیکن یہ بھی سچ ہے کہ عام آدمی سے لے کر گنگوہا پالیکا، جلنگم وغیرہ ادارے بھی سماج میں صحت ستھرا ماحول نہیں بنائے گئے۔ انھوں نے جنگ جگر پرجن کوڑے کے ڈھیروں، کھلی نالیوں اور ناکافی پانی کی فراہمی کی جانب توجہ مبذول کراتے ہوئے کہا کہ یہ لا پرواہی بھی آلودگی پھیلانے کی ایک وجہ ہے، اس میں ناخواندگی، معلومات میں کمی بھی شامل ہے۔

گورنر نے مشورہ دیا کہ دیاؤں میں گرائے جانے والے نالوں کو کسی اور مقام پر لے جانے کی اسکیم بنائی جانا چاہیے۔ انھوں نے کہا کہ پودے لگا لینا ہی کافی نہیں ہے بلکہ ان کی حفاظت کرنا بھی ضروری ہے۔ شجرکاری

مرتب نہائش کے لیے نہیں ہونا چاہیے۔ شری ریڈی نے کہا کہ جنگلوں کا غفلت ہماری قوم تہذیب و تمدن ہے جنگلوں میں ہمارے قلبی ادارے قائم کیے گئے۔ جنگلوں میں پُران اور عظیم شعری تخلیقات وجود میں آئیں۔ عوامی بہبود کی نگرانی جنگلوں کے پرسکون ماحول میں پیدا ہوئی۔ اس لیے ان کی حفاظت کے لیے کوئی دقیقہ نہیں اٹھا رکھنا چاہیے۔

ہمان معمولی کا حیثیت سے خطاب کرتے ہوئے وزیر جنگلات اور ماحولیات ڈاکٹر سر جیت سنگھ ڈنگ نے کہا کہ بیرونی ماحولیات کی آلودگی سدھارنے کے لیے اندرونی ماحولیات کو پاک صاف رکھنا ضروری ہے۔ انھوں نے کہا کہ ماحولیات کو محدود معنوں میں نہیں لیا جانا چاہیے۔ اس کا دائرہ وسیع ہے اور یہ عوامی زندگی کا اہم جزو ہے۔

گورنر نے سائنسی نظریات کو فروغ دینے

پر زور دیا

اُتر پردیش کے گورنر شری بی۔ ستیہ نرائن ریڈی نے فلکنو کو شینچن انٹرکاک کے ہال میں اس کالج کے سابق پرنسپل ڈاکٹر ایس پی۔ تھاکرسن کی یاد میں منعقدہ سائنسی انقلابی مہینہ و سیمینار کا افتتاح کیا۔

گورنر نے اس موقع پر کہا کہ ہندستان رشید مینوں کا پیش ہے، جہاں زمانہ قدیم سے مذہبی ثقافتی نیز روحانی اور سماجی روایتوں کے ساتھ ہی سائنسی نظریات کو فروغ دینے کی کوشش ہوتی رہی ہے۔ ہندوستان میں ہی ڈاکٹر سی۔ وی۔ رمن، ڈاکٹر جگدیش چندر بوس، ڈاکٹر بھابھا اور

اور فرستے لوگ ایک ہی مقام پر جمع ہو سکیں اور ایک دوسرے کے قریب آسکیں۔ نیز جذبات کو بڑھا دے۔

یکمیاوی کھاد کی قیمت میں اضافہ کسانوں کے مفاد میں نہیں

وزیراعلا

اتر پردیش کے وزیراعلا شری کلیان سنگھ نے مرکزی حکومت کی یکمیاوی کھاد قیمت پالیسی کے متعلق کی گئی بنیادی تبدیلیوں پر رد عمل کا اظہار کرتے ہوئے وزیراعظم شری وئی وی۔ نرسمہا راؤ سے درخواست کی ہے کہ یکمیاوی کھاد قیمت پالیسی جیسے اہم مسئلہ پر پالیسی کے تحت فیصلے پر دوبارہ غور و خوض کرنے کی ضرورت ہے۔

اس سلسلے میں وزیراعظم کو تحریر کردہ ایک خط میں وزیراعلا نے کہا کہ یکمیاوی کھاد پالیسی کے متعلق کی گئی بنیادی تبدیلی سے غلہ کی پیداوار پر برا اثر پڑے گا۔

انھوں نے کہا کہ ایسے وقت میں جب مرکزی حکومت مرکزی غلہ پول کے واسطے دیگر ملکات سے غلہ درآمد کر رہی ہے اور ملک کے غیر ملکی زرمبادلہ مصارف میں اضافہ ہو رہا ہے یہ بات قابل غور ہے کہ کیا ان حالات میں یکمیاوی کھاد قیمت پالیسی ایسی ہو جس سے ایک طرف کسانوں کی پیداواری لاگت میں غیر متوقع اضافہ ہو اور دوسری جانب پیداوار میں کمی آئے اور کل مل کو بڑھتی ہوئی منگوائی کا ماحول بنے۔

انھوں نے کہا کہ مناسب تو یہ ہوتا کہ اس طرح کی بنیادی اور مکمل فیصلے سے قبل مختلف ریاستوں کے وزراءاعلا کے ساتھ غور و خوض بھی کر لیا جاتا ورنہ مرکزی حکومت کے ایک طرف فیصلے سے ریاستی حکومتوں کو مشکلات کا سامنا کرنا پڑ رہا ہے۔

وزیراعلا نے کہا کہ اتر پردیش میں گزشتہ دو برسوں میں موسلا دھار بارش کی وجہ سے خیریت کی فصل پر برا اثر پڑا ہے۔ اور متعدد اضلاع میں خشک سالی کی حالت بنی ہوئی ہے اس حالت میں ریاستی حکومت کسانوں کو بیج، کھاد پانی اور

برقیہ سرسبز بل سہا بنی جیسے سائنسدانوں نے جنم لیا ہے اور ہندوستان میں رہ کر ہی سائنسی دنیا میں ایسے کامے انجام دیئے جس کی کوئی مثال نہیں ملتی۔ یہ سائنسدان ہی ہیں جنھوں نے اپنی سوچ و بوجھ سے ہمارے ملک کو کام دنیا میں روشن کیا، اس پر ہم جتنا بھی فخر کریں کم ہے۔

گورنر نے اس موقع پر حاضریں سے اسپل کی کردہ ڈاکٹر قوارسن کی آدرش زندگی سے تحریک حاصل کر کے طلباء میں سائنسی زاویہ فکر کو فروغ دینے میں اہم کردار ادا کریں تاکہ ہمارے طلباء میں ڈاکٹر سی۔ وی۔ رمن، ڈاکٹر جگدیش چند بوس، ڈاکٹر بھابھا، پروفیسر سیریل ساہنی اور ڈاکٹر قوارسن جیسے ہونہار سائنس دان جنے کا جذبہ پیدا ہو سکے اور وہ مستقبل میں اپنے شاندار کارحوں سے دنیا میں ہندوستان کا وقار بڑھائیں۔ یہی ڈاکٹر قوارسن کو سچا خراج عقیدت ہوگا۔

گورنر نے حاجی وارث علی شاہ کے مزار

پر چادر چڑھائی

اتر پردیش کے گورنر شری بی۔ سیٹھ رائن ریڈی نے دیوئی میں حضرت سید وارث علی شاہ کے مزار پر حاضری دی اور چادر چڑھائی گورنر نے اس موقع پر دیوئی میلہ اور نائش الیوسی ایشن کے عہدے داران سے تہا دل خیاں بھی کیا۔ نیز میلہ بھی دیکھا۔

اس موقع پر منقذہ انجمنس بارگاہ دارائی کے زیراہتمام قومی جمعیت کمان فرس کو خطاب کرتے ہوئے گورنر نے حضرت وارث علی شاہ کی تعلیمات پر روشنی ڈالی۔ انھوں نے کہا کہ حضرت وارث علی شاہ ہندوستان کے وہ عظیم صوفی سنت تھے جنھوں نے پھٹکے ہوئے لوگوں کو صحیح راہ پر چلنے کی تلقین کی اور محبت، یک جہتی، خیر سگالی، ہمدردی اور اچھے سلوک کا پیغام دے کر مثالی زندگی بسر کرنے پر زور دیا۔

شری ریڈی نے کہا کہ حضرت وارث علی شاہ کا سب سے بڑا کارنامہ یہ ہے کہ انھوں نے قومی یک جہتی کو مستحکم کرنے کے لیے اپنے والد قربان علی شاہ کی یاد میں دیوئی میلہ کی شروعات کی تاکہ ہر مذہب ملت

بھلی کی فراہمی کو یقینی بنانے کے لیے پیداوار میں اضافے کے خصوصی اقدام کر رہی ہے۔

انہوں نے کہا کہ ریاست میں سال ۱۹۹۰-۹۱ء کے قبل کھاد کی کھپت میں تقریباً دس فیصد سے زیادہ اضافہ ہوا ہے لیکن ناٹروجن کی قیمتوں میں گزشتہ اگست ۱۹۹۱ء میں اضافے کی وجہ سے کھاد کی کھپت میں گزشتہ دو برسوں میں کوئی اضافہ نہ ہو سکا۔ اندیشہ یہ ہے کہ موجودہ قیمتوں میں اضافے کے باعث کھاد کے استعمال میں کمی ہوگی۔

وزیر اعلیٰ نے کہا کہ مرکزی حکومت نے کھاد کی قیمت میں اضافے کا اعلان ایسے وقت میں کیا ہے جبکہ کسان اپنی زمین کی پیداوار میں بیج اور کھاد کا ضروری بندوبست کرنے کی تیاری کر رہا ہے۔ قیمت میں اضافے کے باعث کھاد بازار میں صورت حال واضح نہیں ہے اور بیوپاری مختلف شرحوں پر کھاد کی فروخت کر رہے ہیں۔ ایسی حالت میں رہتی حکومت کے لئے یہ ممکن نہیں ہو پا رہا ہے کہ کھاد بیوپاریوں سے گفتگو کر کے قیمت کے بارے میں کوئی برابری لاسکے۔

وزیر اعلیٰ نے اس بات پر زور دیا کہ ملک کو غذا کے معاملے میں خود کفیل بنانے کے لیے کھاد کی کھپت میں اضافہ بہت ضروری ہے ورنہ غذائی اشیاء کے بڑھتے ہوئے داموں کے سنگین حالات کے ساتھ غذائی اشیاء کی ضرورت کے لیے غیر ملکی پر بھی انحصار کرنا ہوگا جس کے لیے غیر ملکی زرمبادلہ کی زیادہ ضرورت پڑے گی۔

ہندی کا وقار بڑھانا ہمارا

قومی فریضہ — راجندر کمار گپت

قومی زبان سے ملک کی شناخت بنتی ہے اور اس کا وقار بلند ہوتا ہے نیز یہ زبان ملک کو ایک رشتے میں باندھنے کا کام کرتی ہے۔ آج ملک میں ہندی کو وہ مقام نہیں حاصل ہو سکا ہے جو ہونا چاہیے وہ صرف قومی زبان ہی کہہ کر رہ گئی ہے۔

یہ انوس کا مقام ہے۔ جس میں ہر ملک کو شخص کر کے ہندی کو قومی زبان کی شکل میں قائم کرنا ہوگا۔ ہندی ملک کا قومی ہے اور اس کی ترقی اور وقار کی ضمانت کرنا ہم سب کا فرض ہے۔

وزیر اعلیٰات و پارلیمانی امور شری راجندر کمار گپت نے ان خیالات کا اظہار یہاں قیصر باغ میں واقع بے شکوہ پر سادہ مال میں ہوائی اڈا انٹرنس کھیتی کے منطقی دفتر کے زیر اہتمام منعقد ہندی ساروہ میں کیا۔

وزیر اعلیٰات نے کہا کہ ریاستی حکومت نے اپنے تمام کاموں کو لازمی طور پر ہندی میں کرانے کا بیڑا اٹھایا ہے اور اس کے نتیجے میں پوری طرح سے ہندی ریاست میں رائج ہو گئی ہے۔ انہوں نے ادارہ کی جانب سے ہندی کی ترقی کے لیے کی جانے والی موثر کوششوں کی تعریف کی۔

ریاستی جگہ کی وظائف اسکیم شروع طلباء کو وظائف دیئے جائیں گے

اتر پردیش کے وزیر مسلم اوقات اور جیل شری اعجاز رضوی نے بتایا ہے کہ اتر پردیش کے حاجیوں کے لئے کے اور لڑکیوں کی درس و تدریس کے لئے وظائف دیئے جانے کے احکامات جاری کر دیئے گئے ہیں۔

شرعی رضوی نے بتایا کہ ریاستی حکومت اقلیتوں کو تعلیم یافتہ بنانے کی ہرگز نہ ترقی کرنا چاہتا ہے۔ اسی مقصد کے تحت اتر پردیش ریاستی جگہ کی جانب سے وظائف اسکیم پہلی بار شروع کی گئی ہے۔

اسکیم کے مطابق انٹر میڈیٹ طلباء کو ۲۰ روپے، بی۔ اے۔ بی۔ کام کو ۱۵ روپے، بی۔ ایس۔ سی کو ۲۰ روپے، ایم۔ اے۔ ایم۔ کام نیئر بی۔ اے۔ ایم۔ ایس کے طلباء کو ۲۵ روپے، ایم۔ ایس۔ سی اور ایم۔ بی کے طلباء کے لیے ۳۰ روپے اور ایم۔ بی۔ اے ایم۔ نیئر انجینئرنگ کا کورس کرنے والوں کے لئے ۴۵ روپے دیئے جانے کا بندوبست کیا گیا ہے۔

مقررہ فائدہ پر اہل طلباء اپنی درخواستیں ریاستی جگہ کی کمیٹی اتر پردیش کو روانہ کریں۔

اس سال ۱۵ اضلاع میں ساٹھ دلچ ناور قائم کیے جائیں گے

اتر پردیش کے وزیر اوقاف اور جیل شری اعزاز ضوی نے کہا ہے کہ تحفہ کے پیش از روایت کے پانچ سنٹرل جیلوں اور دس ضلع جیلوں میں واپس ناوروں کے قیام کی دہائی دی گئی ہے۔ اس کے لیے ۹۴ لاکھ روپے کی رقم حکومت ہند کو میسر آئی ہے۔

وزیر موصوت نے بتایا کہ اس سال تقریباً ساٹھ واپس ناور قائم کیے جائیں گے۔ واپس ناوروں کا قیام سب سے پہلے سنٹرل جیل وارانسی، نئی نال فتح گڑھ، بریلی، ایگرہ، ملتان، جیل فیض آباد، بریلی، اناؤ، علی گڑھ، میرٹھ، ایٹ، ایگرہ، جھانسی، لکھنؤ اور گورکھ پور میں ہوگا۔ ہر جیل میں چار واپس ناور بنائے جائیں گے۔

گنگا کی آلودگی دور کرنے کا کام ۱۵ کروڑ کی ۱۰۶ اسکیموں پر کام شروع

اتر پردیش کے وزیر شہری ترقی شری لال جی منڈن نے بتایا ہے کہ گنگا کی آلودگی دور کرنے کے لیے مرکزی حکومت کے تعاون سے ۱۰۶ اسکیموں پر کام شروع کیا جا رہا ہے۔ ان پر تقریباً ۱۵۷ کروڑ روپے کے اخراجات کا اندازہ ہے۔

شری منڈن نے کہا کہ گنگا ایکشن پلان کے تحت ریاست میں قابل ترقیت کام ہوا ہے۔ پہلے دور میں کانپور، وارانسی، الہ آباد، فرخ آباد، فتح پور، مراد آباد، رام گڑھ (وارانسی) اور شمشکلی (ہمدوار) سمیت ۲۷ شہروں کو اس پروگرام کے تحت شامل کیا گیا ہے۔

شری منڈن نے کہا کہ ریاست میں گنگا کی صفائی کا کام خاص طور سے جلگم کے توسط سے کرایا جا رہا ہے۔ ملک کے سبھی شہروں میں کل ۸۷ ایم۔ ایل۔ ڈی خلافت کی صفائی ہوتی ہے جس میں ریاست کا حصہ ۳۱ ایم۔ ایل۔ ڈی ہے اور اس کے برخلاف اب تک ۳۷ ایم ایل ڈی

کی صفائی کا کام مکمل ہو چکا ہے، جو کہ تقریباً ۸۶ فیصد ہے۔ انھوں نے بتایا کہ ریاست میں سات سیوریج صفائی پلانٹ اس پلان کے تحت قائم کیے گئے ہیں۔

وزیر شہری ترقی نے بتایا کہ سیوریج نظام کے فروغ میں ہندوستان میں پہلی بار کلڈ سرکٹ ٹیلی ویژن (سی۔ ٹی۔ وی) نظام کا استعمال اتر پردیش میں ہوا ہے۔

وزیر موصوت نے بتایا کہ شمشکلی سے لے کر وارانسی تک گنگا کی پانی ایک آدھ بجو چھوڑ کر باقی سبھی مقام پر نہانے کے قابل ہو گیا ہے۔ کانپور میں ایسا گنگا ایکشن پلان کے دوسرے دور میں میں ممکن ہو سکے گا کیونکہ پہلے دور میں مکمل پانی کی صفائی کی ایک کم منظوری نہیں ہو سکی تھی۔

شری منڈن نے کہا کہ گنگا کی صفائی کے کام کو مکمل کرنے کیلئے ۱۵ کروڑ روپے کے تعزات کا تخمینہ ہے۔ گزشتہ اگست تک ۱۰۷ کروڑ روپے صرف ہو چکے ہیں اور باقی کام آئندہ دو برسوں میں مکمل کر لیا جائے گا۔

ہر قیمت پر امتحانات کی اہمیت کو قائم رکھا جائے گا

وزیر تعلیم شری راج ناتھ سنگھ نے بتایا کہ ریاستی حکومت ناوی تعلیمی بورڈ کے امتحانات کی اہمیت کو ہر قیمت پر قائم رکھے گا۔

گیس پیپر کی اشاعت پر تبصرہ کرتے ہوئے وزیر تعلیم نے حکومت کے اس قول کا اعادہ کیا کہ گیس پیپر کا ٹیبلٹ اور کچھ اشاعت پر پابندی لگادی گئی ہے۔ اس طرح کی اشاعت سے غریب اور ہونہار طلبہ کے مستقبل کے ساتھ کھیلنے کی اجازت نہیں دی جائے گی۔

انھوں نے مزید کہا کہ امتحان میں نامناسب ذرائع کا استعمال اور دوسرے والی گائیڈ، کتب یا کسی طرح کی اشاعت کی ہرگز اجازت نہیں دی جائے گی اور اگر ضرورت ہوگی تو حکومت گیس پیپر کا ٹیبلٹ نیز کچھ کی اشاعت پر پابندی کے لیے قانون بنائے گی۔ □□

دشمن کو ہم ہم نے کہیں دشمن نہیں سما
ہر جا سے گئے اپنی وسیع انٹروی میں



نام کتاب: صنایع آخر شب (شعری مجموعہ)

شاعر: محسن زیدی قیمت: ۱۰۰ روپے

ملنے کے پتہ: (۱) مکتبہ جامعہ ملینڈ - اردو بازار، جامع مسجد، دہلی

(۲) نصرت بھٹنر - حیدری مارکیٹ، امین آباد، دہلی

یوں تو اردو میں شعری مجموعوں کی ایک بڑی تعداد ہر سال شائع

ہوتی ہے لیکن چند محسوس ایسے ہوتے ہیں جو لوگوں کو خود اپنی طرف متوجہ

کرتے ہیں۔ ان میں سے ایک محسن زیدی کا مجموعہ "صنایع آخر شب" ہے۔

محسن زیدی اردو کے ان شعراء میں ہیں جو اپنی سنجیدہ فکر اور

شعری اسلوب کی وجہ سے آج کے شعراء میں ایک منفرد مقام رکھتے ہیں

"صنایع آخر شب" سے پہلے ان کے دو مجموعے "سبھروں" اور

"رشتہ کلام" شائع ہو چکے ہیں، اور یہ مجموعہ انہیں کا تسلسل

ہے لیکن زیادہ تفکرت، شعری شہت اور اظہار کی قدرت کے ساتھ۔

محسن زیدی غزل کے شاعر ہیں اور اسی کا فرہنگ کا عشوہ

طرازیوں میں انہوں نے جو سبزی کا بیشتر حصہ صرف کیا ہے، ان کے

لیے غزل ہی زندگی ہے اس لیے وہ غزلوں کے اشعار میں زندگی کا ہر منظر

پیش کر دینا چاہتے ہیں۔ مثلاً ان کے یہ اشعار ملاحظہ کیجئے:

پھر بھی نہ جلنے ہو گیا دشمن زمانہ کیوں؛

میں تو بڑائیوں میں نہ اچھائیوں میں تھا

کچھ لوگ ہیں ایسے بھی جو حق بات کہیں گے

ایسا تو نہیں سب ہی تمک غوار ہیں اس کے

یہ مات ڈھلے گی تو بلا سر سے ملے گی

اک عمر رہے ہم اسی خواب سحری میں

ان اشعار میں ہر جگہ زندگی کا ایک نیا پہلو اور نئی تصویر بن کر

اُبھرنا ہے۔ اگر کہیں زمانے کے دشمن ہو جانے پر توبہ اور افسوس

ہے تو کہیں بس پر اطمینان کچھ لوگ ابھی ایسے ضرور ہیں جو اظہار حق

کی جرات رکھتے ہیں۔

محسن زیدی کی خوبی ان کی چھوٹی چھوٹی پر اثر تصویروں کے علاوہ

ان کے اظہار کی سادگی اور بے تکلفی ہے وہ کس بات کے کہنے کے لیے

تصنع سے کام نہیں لیتے۔ ان کے اشعار پڑھتے وقت ایسا محسوس ہوتا

ہے کہ وہ گفتگو کر رہے ہیں اور شاید ان کے اشعار میں تاثر کا سبب

ان کے لہجے اور اظہار کا یہی خلوص اور سادگی ہے۔ مثلاً ان کے یہ

اشعار:

کوئی بے وجہ کیوں خفا ہوگا

کچھ تو اس کو بُرا لگا ہوگا

ہم نے تو اسی طرح گوارے، میں شب و روز

اپنے لیے ہر دن وہی ہر رات وہی ہے

یہ روز مرہ گفتگو کا انداز قادی کوٹھار کے تجربہ کار شریک بنا

دیتا ہے اور پڑھنے والا اشعار کو اس طرح پڑھنے لگتا ہے جیسے وہ

خود کسی سے ہم کلام ہو۔

محسن زیدی کے یہاں بعض لوگوں نے کربلا کے تلازمات اور

علامات کا ذکر کیا ہے۔ بس میں شک نہیں کہ محسن زیدی کی غزلوں

میں ایسے الفاظ اکثر آتے ہیں جن سے ذہن واقعہ کو تلا کی یاد دلاتا

ہے لیکن محسن زیدی ارادی یا غیر ارادی طور پر ایسے تلازمات کا ذکر کرتے

ہیں تو ان کا مقصد درحقیقت اس واقعہ کا ذکر نہیں ہوتا بلکہ وہ ان

تلازمات سے آج کی صورت حال یا مسئلے کی intensity میں

افسانہ کہتے ہیں ان کے اس طرح کے اشعار کا منظر نامہ بھی ہماری
آج کی زندگی اور اس کے ساغات ہستے ہیں مثلاً یہ انھار دیکھئے
مشعلیں سرگرد بھائی گئیں طشہ زر میں
کب سے مقتل میں چراغاں مڑھا تھا سو ہوا

صومرا میں تشنگی کا تو شکوہ ہے اور بات
بکوں شور اسطش لب دریا بلند ہے

اور یہ اشعار ان کے اچھے اشعار میں ہیں، ان میں اثر بھی ہے
اور یہ واقعے کی زیادہ گہری تصویر بناتے ہیں لیکن محسن نے اپنی شاعری میں
کر بلا کے شعری تلازمات سے بھی استفادہ کیا ہے۔ محسن کی خوبیوں کے
بنا دو ہی اشعار میں جہاں زندگی زیادہ کھل فضاوں میں رقص کرتی نظر
آتی ہے اور جہاں زندگی کے تلخ تجربوں کو وہ لطیف اور خوبصورت انداز میں
بیان کرتے ہیں۔

اس کے بیان حق میں جو پہلو ریا کا تھا
وہ گفتگو کے فن سے نبھائے گئے اسے

دو اکڑا شارب رد و رد لوی

نام کتاب: "امشب" (شعری مجموعہ)

شاعر: عشرت لعلہ قیمت ۱۵/۰ روپے

طبع کا پتہ: خورام پبلی کیشنز ۱۰۵/۶۵۴، نیم آباد کالونی
کان پور - ۲۰۸۰۰۱

عشرت لعلہ کا تخلیقی سفر اس بات کا شام ہے کہ اس سے
بہت سی سنز لیں ملے کر لی ہیں۔ وہ شعر کہنا ہی نہیں جانتا بلکہ شعر کہنے کا ہنر
اور سلیقہ بھی جانتا ہے۔ اس کے لیے شاعری صرف مرصع سازی
نہیں بلکہ لفظوں کی وہ ترتیب ہے جہاں لفظ اشعار کا میار بن جاتے
ہیں عشرت لعلہ جانتا ہے کہ لفظ کیا ہے، اس کی شناخت کیا ہے
اور وہ کس طرح برتا جاتا ہے۔ وہ لفظوں سے بازیگری نہیں کرتا بلکہ
شاعری کرتا ہے۔ یہی اور کھری شاعری۔ جس میں لفظ و سنی کے درمیان
کوئی فاصلہ نہیں۔ اس کے پاس فن بھی ہے اور فن کی باریکیوں کا

الزام بھی۔

"امشب" عشرت لعلہ کا تازہ مجموعہ کلام ہے اور اس کا
حرف حرف اس بات کا غماز ہے کہ عشرت لعلہ کے لکھے اور اسلوب پر
نہ کسی اور کے خیالی کی پرچھائیاں ہیں نہ اس کی ایجوکسی اور کے
منظر نامہ سے مستعار ہے۔ پیکر سے پیکر تراشی تک جو کچھ ہے وہ خود
اسی کا ہے۔ اسے احساس کے کھنچے جنگلوں سے گزرتا بھی آتا ہے اور
راستہ بنانا بھی۔ وہ ہجر کے موسموں کی زرد شاخ کا تنہا پھول ہی پھر بھی
اس میں اس کے اپنے رنگ ہیں اور وہ ہر حال میں تروتازہ ہے۔

اس تازہ مجموعہ کلام میں عشرت لعلہ کی شاعری ابھی سے بہتر کی
طرف بڑھتی نظر آتی ہے۔ اس کا ایک ایک شعر عشرت لعلہ کے ادراک و شعور
کی لے اور آہنگ سے بھر پور ہے۔

کھرا بہت گھنا تھا مگر باد باں کھیلے!
ساحل نہ تھا کہیں بھی مگر گشتاں ٹھیں

خاک پر رکھی نہیں پاؤں ہوا
برگ گل ہاتھ میں جب سے آیا

پیا پس پانی کی، بجھی صدیوں بعد
چاند سا جسم ندی میں اترا

ان دو بین شعروں کے علاوہ جو میں نے یہاں نقل کیے ہیں آپ
"امشب" کا کوئی بھی صنفیر یا ورق دیکھئے، عشرت لعلہ کی اچھی اور
خوبصورت شاعری نا آفرینہ لگوں سے تصویر بناتی نظر آتی ہے۔
اچانک آج ملی طاق جہاں میں رکھی ہوئی
اُداس اُداس سی شام خزاں جو یاد نہیں

روشن ہے اُنق کی لوح سادہ
کیا وقت طلول باد باں ہے
اور اس خوبصورت شاعری کے بعد اس کتاب کا المیہ یہ ہے
کہ اس کی کتابت و طباعت انتہائی ناقص ہے۔ کاش عشرت لعلہ

شاعرہ کے عقیدے کی چھاپ تلمیحات کی شکل میں ان کی شاعری
میں جا بجا نظر آتی ہے۔

تشنگی ایسی کر دیوں کا پانی گھٹ جائے
سائے آئے جو پیاسا تو سمندر مٹ جائے
کیا ہے شمشیر زنی دل سے تو پوچھو اس کے
کسی غلامی کا جو میدان میں بازو کٹ جائے

جب بھی زنجیر کی آواز سنائی دے گی
کسم پھار کی تصویر دکھائی دے گی
فاطمہ دمیدہ کو شاید تمام اصناف شاعری میں غزل سب سے زیادہ
پسند ہے جس کا اظہار بھی انہوں نے اپنے دیباچے میں کیا ہے:
"غزل بہترین ذریعہ ہے اپنے غموں میں ڈوب
جانے کا۔"

اور جب غموں میں ڈوب کر وہ غزل کہتی ہیں تو وہ محض غزل نہیں ہوتی
بلکہ ہے

زندگی ملتی ہے اس سے ہمیں ملتی ہے نو
دیکھنے میں تو کیڑا ہیں مگر ہے یہ لہو
فاطمہ دمیدہ جیاسی تمام تر مذہبی بغض و عناد سے بالاتر معرفت
انسانیت کی علمبردار ہیں۔

دیران کا ہے حرم میرا یہ افسانے غلط
اس طرح سوچیں تو پھر ہمسایا کیسے کٹے

نہ رنگ و نسل کے جھگڑے نہ بات موبوں کی
جینیں لاکھ لاکھ ایک آستان ہوتا

صفیہ اسرار حسین



اس کی طرقت توجہ کرتے۔ اگر بھی مجرمہ بہتر طباعت سے آراستہ ہوتا
تو لوگ اسے اور پسند کرتے اور اس کی ذہنی اس طرح کرتے
جو ایک اچھے مجرمے کے شاہان شان ہے۔

وقار خاص ہے
نام کتاب: طرز گفتگو (شعری مجرمہ)

شاعرہ: فاطمہ دمیدہ جیاسی قیمت: چوبیس روپے
ملنے کے پتے: (۱) نصرت پبلشرز - میدری اراکیت، امین آباد لکھنؤ
(۲) ۲۷ - ساتویں گلی، نثار گنج، لکھنؤ

"طرز گفتگو" فاطمہ دمیدہ جیاسی کا تیسرا شعری مجرمہ ہے۔
اس سے قبل ان کے دو اور شعری مجرمے "سبزہ ریزہ حیات" اور
"قمرہ مندر" شائع ہو چکے ہیں۔

سیرت و کردار سے ایک معزز، محترم اور ذہنی خانان کی فرد
ہونے کی بنا پر فاطمہ دمیدہ کے سیرت و کردار کی بلندی کی چھاپ ان کے
کلام میں اکثر و بیشتر نظر آتی ہے۔

سیرت و کردار ہی معیار نظر ہے اپنا
ہم کو کچھ آپ کی دولت سے سروکار نہیں

فاطمہ دمیدہ جیاسی کے ارد گرد ایک طرقت تو مذہبی چرچے نئے
اور دوسری طرقت والد کے جذبہ وطن پرستی نے گھر کے ہر فرد کو محب وطن
بنادیا تھا۔ فاطمہ دمیدہ نے اپنے گھر، خاندان اور معاشرے کا گہرا اثر
قبول کیا۔ مذہبی ماحول کے زیر اثر انھوں نے اپنی شاعری کی ابتدا
نوحے، قصائد اور نعت سے کی اور بعد میں تحریک آزادی اور والد کی
سیاسی سرگرمیوں نے شاعرہ کے رگ و پے میں قومی دھن کی محبت کا
سرچشمہ موجزن کر دیا۔

بھونڈ پائے گا کبھی عشق کے معیار کو وہ
جس کی قسمت میں فراز و رسن و دار نہیں

فاطمہ دمیدہ نے غزلیں زیادہ کہی ہیں اور خوب کہی ہیں۔ الفاظ کی نشست
و برخاست، خیالات کی بلندی، زبان و بیان کی قدرت، خوبصورت تشبیہات
اور نادر استعارات، غرض کہ تمام اوصاف شاعری کی جھلک ان کے
کلام میں نمایاں ہے۔

عنوانات

- | | | |
|------|--|--|
| ۲ | ایڈیٹر | اپنی بات |
| ۳ | عصر انصاری | خسرو شیریں زبان و لوطی ہندوستان (نظم) |
| ۴ | ولی الحق انصاری | غزل |
| ۵ | رام نعل نابھوی | ذکر میراجھ سے بہتر ہے کہ اس محفل میں ہے |
| ۱۰ { | محرم شہن بہاری نور
راذ الہ آبادی | غزلیں |
| ۱۱ | اکبر جدری کشمیری | مرزا دبیر کے قلمی آثار |
| ۲۳ { | انعتہ بدوی
شبنم نقوی | غزلیں |
| ۲۴ { | نہیم فاروقی
عامر ریاض | کنور ہند رنگ بیدی کی یاد میں (نظم)
یہ زندگی کے شرانے (نظم) |
| ۲۵ | کاظم علی خاں | حیرت الہ آبادی |
| ۳۶ { | چندر پرکاش جہر
قاسم شیر نقوی - بشیر فاروقی | غزلیں |
| ۳۸ | لیقن رضوی | اردو میں شخصی مرثیے کی روایت (۷) |
| ۳۱ { | حسن کاظمی - بسنت کمار بسنت
انور جانی - بخود نگاری | غزلیں |
| ۴۲ | بید نصاحت حسین رضوی | سیاحوں کی جنت : اتر پردیش |
| ۴۴ | فاطمہ وصیہ جاسی | جگو لے درد کے (نظم) |
| ۳۵ { | سلیم اختر سینا پوری - اسد رضا
طفیل احمد انصاری - قیصر الہ آبادی | غزلیں |
| ۳۶ { | غزالی ضیفہ - اسرار گاندھی
کوثر سلطنت - سجاوت ادیب | نعت و تبصرہ |

سرورق : آبد الفاضل - کتابت و تزیین حسن اختر

جلد ۳۶ نمبر ۹

دسمبر ۱۹۹۲ء

ایڈیٹر
سید امجد حسین

ٹیلیفون : ۲۳۵۶۲۰

مفتاحی سٹینڈ

○ - سنجیت انصاری

○ - محرم الیاس خاں

ٹیلیفون : ۲۳۷۱۰۸

پبلشر

آرٹیکل سرورق

روانہ نگار و مکتوبات واپار و ماشہ ترپوریش

تفصیلات

یونائیٹڈ بلاک پرنٹرز لکھنؤ

شائع کردہ

حکومت لکھنؤ و رابطہ عامات اتر پردیش

فی شمارہ : -

نقد و تحسین

نقد و تحسین

نقد و تحسین

نقد و تحسین

نقد و تحسین

نقد و تحسین

نیا دور کے مضامین میں جن خیالات کا اظہار کیا جاتا ہے ضروری نہیں کہ حکومت اتر پردیش ان کے بحال متفق ہو

ادبیات

دسمبر کا مہینہ ہر سال ہمیں پیچھے مڑ کر دیکھنے پر مجبور کرتا ہے کہ ہم نے اس سال، جو اب ہم سے ہمیشہ ہمیشہ کے لیے جدا ہو رہا ہے، کیا کھویا اور کیا پایا۔ جہاں تک پانے کا تعلق ہے تو یہ فہرست بڑی مختصر ہے۔ زبان و ادب کی سطح پر اردو کی جو صورتحال ہے وہ انظر بن الشمس ہے۔ پھر بھی ہر سال کی طرح اس سال بھی اردو کی کچھ اچھی کتابیں وجود میں آئیں، کچھ ادیبوں اور شاعروں کی ادبی خدمات کا اعتراف کیا گیا اور ان کو اعزازات سے نوازا گیا۔ کچھ اچھے جملے اور سینا ہوئے جن میں اردو اکاڈمی، نوالدین علی احمد میموریل کمیٹی اور ہندی اردو سہیتہ بورڈ کمیٹی کے زیر اہتمام ہونے والے جملے، سینا اور شاعر کے خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔ کچھ دیگر انجمنوں نے بھی اچھے جملے کرائے۔ لیکن اسے تصویر کا دوسرا رخ اگر دیکھا جائے کہ ہم نے اس سال کیا کھویا، تو اس کی فہرست خاصی طویل ہے۔ اس سلسلے میں سب سے پہلے ان ادیبوں اور شاعروں، فن کاروں اور دانش وران کی یاد آتی ہے جو ہم سے ہمیشہ کے لئے بچھڑ گئے۔ ان میں پروفیسر متا حسین، پروفیسر حکم چند نیتر، کارپاشی کنور مہندر سنگھ بیدی، سحر، حکیم عبدالقوی دریا بادی، مولانا اسماعیل علی، کرنل بشیر حسین زیدی، عابد علی خاں، ڈاکٹر راہی معصوم رضا، ڈاکٹر غلام حسین عارف، قیصر جدری، پروفیسر زبیر چندر، حامد الانصاری غازی، عبدالرحمن خاں شیردانی، غمر پوری، معین الدین حسن علوی، واقف رائے بریلوی، ڈاکٹر امیر حسن اور سری نواس لاہوٹی وغیرہ شامل ہیں۔

اردو کے ان بالکالوں کی ایک طویل فہرست ہے جو اس سال ہم سے بچھڑ کر ابدی نیند سو گئے۔ بہت ممکن ہے کہ ان میں کچھ نام جھوٹ بھی محسوس ہوں۔ ادارہ نیسا دور ان سب کو اپنا خراج عقیدت پیش کرتا ہے۔

شیریں زبانِ ہندوستان

شاہراہِ شوق میں ہے کون خسرو کے ہوا
شمع بن کر روشنی دے جس کا ایک ایک نقشِ پیا
صاحبِ دل، شخصِ حق آگاہ و مردِ باخدا
شاعرِ شیریں مقال و مطربِ رنگین نوا

چھو لیا جا کر فلک کو جب ذرا پرواز کی
سرحدیں لاکر ملا دیں ساز اور آواز کی

نغمی گو، بخی ہوئی ہر سو یہ خسرو ہی کی ہے
ذہن اور دل میں بھی خوشبو یہ خسرو ہی کی ہے
قوس کی صورت تنی ابو یہ خسرو ہی کی ہے
گود میں پالی ہوئی اردو یہ خسرو ہی کی ہے

خود بھی دیا ہی تھا وہ جیسا کہ اسکا ساز تھا
ساری آوازوں میں خسرو اک نئی آواز تھا

زندگی کا لہلہاتا تھا چمن اس کے لئے
گوش بر آواز دہتا تھا سخن اس کے لئے
تھی چمن کی خاک بھی سرو سخن اس کے لئے
وہ وطن کے واسطے تھا اور وطن اس کے لئے

موتیوں سے منہ ہر اک اہلِ وطن کا بھر گیا
ہند کی ناری کا ادبِ فرے سہ کر گیا

چھو لیا جس شے کو دُنی اس کی قیمت ہو گئی
بات جو کہہ دی وہی بڑھ کر کہتا دت ہو گئی
جس "مکئی" پر نظر کی خوب صورت ہو گئی
چند حرفوں کی بنی صورت قیامت ہو گئی
لفظ کچھ آکر جہاں بے جوڑ اور "اُغل" لے
یہ ہوا محسوس نہیں روئے ہرے دُور لے

پیار کا دریا چسٹھا ایسا کہ پانی پاگئے
لفظ فیضِ خسروانہ سے معانی پاگئے
وہ جو بوڑھے ہو چکے تھے پھر جوانی پاگئے
چھو گئے اس کے قلم سے جو، روانی پاگئے
رکھ دیئے گیتوں میں بھر بھر کر چھلکتے جام سے
سرِ سر حضرت نظام الدین کے بیجام سے

سر سے پائیک ہندی، رفتار سے گفتار سے
آب ہے موتی کی قائم خسروی کردار سے
سازِ ہندی کو سجایا فادری کے تار سے
جل لٹے لاکھوں دیئے دکھا جہر بھی پیاد سے
ایک سے ہر اک سوا انداز میں 'اعجاز میں
ہند میں خسرو ادھر، سعدی ادھر شیراز میں

جان اپنی زندگی نادان تھی کھوتی رہی
بات منظورِ خدا جو تھی، وہی ہوتی رہی
بے بسی، بے بس تھی کیا کرتی کھڑی روتی رہی
سیج پر سوئی ہوئی "گوری" پر سوئی رہی
ہوتے ہوتے ختم یوں سارا فسانہ ہو گیا
دُور کی آواز اک اکس کا ترانہ ہو گیا

عمرِ انصاری

۱۰۲۰ میں آباد پارک، بنگلہ



دائرۂ دلِ الحق انصاف
دارالافتادہ، لاہور
مکتبہ نوریہ

دھڑکتے دل بھی کچھ ملے کئے سروں کے درمیاں
چنپ نہ پائی زندگی کبھی ڈروں کے درمیاں
نہ ہم بچنے تھے جب تلک ستم گروں کے درمیاں
ہیں سنگلاخ دہر میں مثالِ چشمہ ساز ہم
چمن میں انقلابِ نو کی دے انھیں کوئی غبہ
روایتوں کی گود میں پلیں بڑھیں بے آدیں
فریقِ جنگ زرگری نہ پاسکیں سکونِ دل
کسی کی تورگوں میں گرم خون دوڑنے لگے
جزیروں ہی کی طرح اپنا بھی وجود ہے یہاں
یہ ہیں زمانہ ساز یا شکارِ انقلاب ہیں
کنارہ راہ پھینک دیں کسی نے چند روٹیاں
شکستہ گھر میں آج بھی بھٹک رہی ہر زندگی
جو ربط باہمی ہے حُسن و عشق میں نہ پوچھئے
پیمبروں کی اُمتیں شکارِ نفسِ سرقد ہوئیں
ہے اتنا ناامید کیوں وہ وقت جلد آئے گا
ہمارا اہل دہر بر سے اُتبا را اُٹھ چکا
یہ سب شہیدِ عشق ہیں انھیں میں اس کو ڈھونڈ لے

تھے دردِ آشنا بھی کچھ ستم گروں کے درمیاں
کراہتے رہے بشرِ سکندروں کے درمیاں
ہزار گھر بھی تھا یہیں انھیں گھروں کے درمیاں
نکالتے ہیں راہ اپنی پتھروں کے درمیاں
چھپائے ہیں جو اپنے سر ابھی پروں کے درمیاں
ہمیشہ بُت شکن ہے ہیں بُت گروں کے درمیاں
ملے گی جنسِ عافیت قلندروں کے درمیاں
اُٹھے کبھی تو کوئی سترِ جھکے سروں کے درمیاں
اُبھرتے دُبتے ہے سمندروں کے درمیاں
کہاں سے آئے اہلِ قصر بے گھر کے درمیاں
چھڑا ہوا ہے معرکہ گد اگروں کے درمیاں
کھنڈر کے بامِ صحن میں گہرے دروں کے درمیاں
کہاں سے آئے برگِ گلِ پنجے پروں کے درمیاں
اگرچہ تھا نہ تفرستہ پیمبروں کے درمیاں
کھلے ہوئے ملیں گے پھولِ تپھر کے درمیاں
ملے ہیں ہم کو راہزن بھی رہبروں کے درمیاں
ولی کا سر بھی ہے ہمیں نہیں سروں کے درمیاں

تبھی ہے لطفِ انجنِ ولی کہ بزمِ شعر میں
سخن شناس بھی ہوں کچھ سنخوروں کے درمیاں

ذکر میرا مجھ سے بہتر ہے کہ اس محفل میں ہے

پیدا ہوا تھا، اکیلا رہ گیا۔ اکیلا ہی رہ رہا ہوں۔ میگو نے ٹمبک
کہا تھا۔ "اکیلا چلو"۔ ہم نے میگو کا کہنا مان لیا۔

پہلے ۱۰ سال ناہا میں، پھر ۱۰ سال پیپو میں، پھر ۱۰ سال
پنجاب میں اور آخر کے ۹ سال ہریانہ سہ کار کی ملازمت کر کے
ریشا بڑ کر دیا گیا۔ پھر یوں لگا کہ "جیسا گیا تھا دیہی چل پھر
کے آگیا"۔ آپ چاہیں تو یہ بھی کہہ سکتے ہیں مگر
لوٹ کے بدحوہ گھر کو آئے

یہ تو تھیں سرسری باتیں۔ اب کام کی باتیں سنو۔ ہمارا
گھرانا ادبی گھرانہ تھا۔ گھر کتابوں سے اٹا پڑا تھا۔ پردادا عربی
فارسی، اردو۔ سنسکرت اور ہندی کے عالم تھے۔ ڈاکٹر سید
عبداللہ نے "ادبیات فارسی میں ہندوؤں کا حصہ" میں ان کی
فارسی تصنیفات کا ذکر کیا ہے۔ فارسی میں شاعری بھی کرتے تھے۔
ان کا نام منشی گوہر رام تھا۔ "شجاعت ہو"۔ "ہستان سعدی"
"ماربغ دیوانات" وغیرہ اردو میں لکھیں۔ "شرح قصائد عرفی" فارسی
پر ان کو ہمارا جانا بھانے انعام دیا اور ریاست کی لائبریریوں کے
لیے کتابیں خریدیں۔ شوکت میرٹھی سے ٹکرائے۔ لیکن جب انھوں
نے "رسم اگر دالان" میں لکھ دیا کہ ناخواندہ برہمنوں کو دان نہ دیا جائے
تو شہر میں برہمنوں نے ہنگامہ کیا اور کچھ نفسم دشمنی کی کتابیں
وجود میں آئیں۔

علم و ادب، تحریر و قلم میرے بس کی بات نہیں
لیکن کام چلا لیتا ہوں۔ بالکل اسی طرح جس طرح سانس کا آنا بھانا میرے
بس میں نہیں لیکن سانس چلا لیتا ہوں۔

لکھنا پڑھنا میرا شوق ہے، مجھے اس میں لطف آتا ہے۔
میرا ہمیشہ نہیں۔ یہ خاندانی مرض ہے اور یہ مرض لاعلاج ہے۔ یہ ایک
داستان ہے جسے شروع ہوئے تو بہت دیر نہیں ہوئی لیکن ختم
آخری سانس کے ساتھ ہی ہوگی۔ سانس کا آنا بھانا کب بند ہوگا۔
کیسے بند ہوگا، کہاں بند ہوگا۔ اور پھر کیوں بند ہوگا۔ ہر گز
کی بہت کوشش کی۔ کسی نے کہا یہ ناز اللہ میاں کے پاس
پوشیدہ ہے۔ چنانچہ اللہ میاں کو تلاش کیا۔ نہ ملا ملا اور نہ
اللہ میاں!!

۱۸ ستمبر ۱۹۱۸ء کو پیدا ہوا۔ خاموش رہا۔ دایا نے
تھپتھپ بڑ دیے۔ میں چیخ پڑا۔ تب سے آج تک چیخ رہا
ہوں۔ چلا رہا ہوں۔

تعلیم میری تک رہی۔ شہر ناہا میں تب کالج نہیں تھا
متوسط گھرانا۔ تعلیم کا سلسلہ منقطع ہو گیا۔ وزارت مل گئی۔ شاعری
ہو گئی۔ روڑ کے ادا ایک لڑکی پیدا ہوئی۔ لڑکوں نے اعلیٰ
تعلیم حاصل کی اور فاران چلے گئے۔ لڑکی نے ایم ایس کیا اور اپنے
گھر کی راہ لی۔ بچے اپنی والدہ کو بھی ساتھ لے گئے۔ اکیلا

میرے والد یکم ہری داس متاثر منشی دوار کا پرشاد افق
لکھنؤ کے برے سجائی رام سہائے تمنا لکھنؤ کے شاگرد
ہتھے، صاحب تصنیف تھے، تاریخ گوئی میں ملکہ حاصل تھا۔
ہندت دینا ناتھ معجز کی اردو گیتا نظم پر جہاں سرتیج ہمداد
سپرو اور علامہ اقبال کی تھارٹھ چھی ہیں وہیں ان کی تقریب بھی ہے۔
اسکول میں ہی ناولوں کا پکا پڑ گیا۔ چونکہ لندن کھتری کے
دو ناول "چندر کا ناشتہ" اور "بھرت ناتھ" اردو میں ملے آئے
یہ کئی جلدوں میں تھے۔ لیکن اتنے دل چسپ کہ کتاب ملے تھے
چھوڑنے کوئی نہیں چاہتا تھا۔ پھر "فائدہ آزاد"۔ "سیر کو ہمداد پڑھے
دوسرا جسکے فلم بین کا تھا۔ پہلی فلم عالم آراشے شروعات کی او
قدون فرسٹ دے "فرسٹ شو ہمارا موٹور مل۔ اس سے پہلے
بالکوپ خوب دیکھے۔

اتفاق کی بات ہے کہ مجھے جلدوں میں تقریریں سننے کا شوق
جنون کی حد تک تھا، چنانچہ آریہ سماج، اساتذہ دھرم کے جملوں، سکھ
پر رب اور میلاد البنی سب میں جاتا۔ ایک دن ایک تفسیر برہمنی اور گھر
آکر یادداشت سے تقریر لکھ دی۔ دوسرے دن دوسری تقریر لکھ ڈالی
والد صاحب کو دکھائیں۔ انھوں نے تھکی بھی دی اور "دن تفسیریں
لائی پور کے پرچے" جاگرت میں چھپوا دیں۔ ۱۹۶۲ء میں دو مضامین
ہندی میں لکھے۔ ایک میں سنسکرت کے حوالے دیے۔ وہ دونوں
مضامین "ایشور آرواحنا" چندی گڑھ میں چھپ گئے۔

دفتر کی مصروفیات، گھر کی مصروفیات نے کہیں کا نہ چھوڑا
بڑھنے کا شوق اکتبہ جاری رہا۔ پھر کیا ہوا کہ ایک دن ایک
مزاحیہ خاکہ "بولیے" لکھا۔ لوگ کہتے ہیں Silence is gold
اور ہم نے ثابت کیا Speech is gold۔ پہلا خاکہ تھا۔ جس کوئی
جانتا بھی نہیں تھا۔ چنانچہ ڈرتے ڈرتے علامہ منوہ لکھنؤ کو سنا کہ
ان سے رائے پوچھی۔ انھوں نے مجھے ڈاکٹر ریڈیو اسٹیشن نئی دہلی
(اردو سروس) کے پاس بھیج دیا۔ کرنا خدا کا ایسا ہوا کہ پہلا خاکہ
پنجاب کے ایک بندے کا اردو مجلس سے نشر ہو گیا۔

یہ بات ۲۱ جولائی ۱۹۷۰ء کی ہے۔ یہ اندازہ ہو گیا کہ

ہم لکھ سکتے ہیں، پڑھ سکتے ہیں۔ اردو نوں صحیح۔ پھر ہم نے مرکز
نہیں دیکھا۔ اردو سروس، اردو مجلس، فوجی سروس نئی دہلی کے
بعد دس بارہ ریڈیو اسٹیشنوں سے خاکے نشر کر دیے۔ کلکتہ ریڈیو
اسٹیشن سے بھی ایک خاکہ نشر ہوا۔ غرض کہ خاکے نشر ہوتے رہے
چھپتے رہے۔

اسی پنج اردو سروس سے "انشائیہ" موضوع ملا۔ ہم نے
انشائیہ کا نام تو سن رکھا تھا لیکن اس دہلا، کے متعلق معلومات صفر
تھیں۔ لغات سے معنی نکالے۔ وکٹرین ایسے (Essays) پڑھے
حسب نسب کا پتہ لیا۔ انشائیہ نگاروں کو پڑھا۔ پاکستان میں انشائیہ
کی تحریک کو کھجدا۔ ایک اچھوتا معنوں لکھ ڈالا۔ اسے رشید احمد صدیقی
اردو اکٹروں نے آغا نے اپنے خطوں کے ذریعہ سراہا۔ اب انشائیوں
کا سلسلہ چلا تو دور درشن دہلی کے بزم، پروگرام میں دوبارہ
انشائیہ پر مذاکرہ میں حصہ لیا۔ دور درشن جالندھر بہ ہونے والا
انشائیہ پر مذاکرہ، دور درشن سری نگر اور دور درشن بمبئی سے
بھی ٹیلی کاسٹ ہوا۔ غرض کہ انشائیے لکھنا چلا گیا۔ چھپتے رہے، نشر
ہوتے رہے۔ ریڈیو اسٹیشن جالندھر پر ایک مذاکرہ انشائیہ پر ہوا۔ اس
میں انگریزی کے ایک پروفیسر، پنجابی کے ایک پروفیسر ہندی کے ایک
پروفیسر اور اردو میں راقم معرفت شامل ہوئے۔

اس مذاکرے میں انگریزی ایسے، اردو انشائیہ ہندی پنجابی
للت بندھ نصف گھنٹے تک زیر بحث رہے پوری تاریخ کھنگال دی
گئی۔ ایسا ہی مذاکرہ پھر رامائن کے پھولاری پر سنگ پر ہوا، اس میں
بھی چار زبانوں کے ماہر جملہ شامل ہوئے۔ اردو کا حصہ میرا تھا۔ پھر
ڈاکٹر دور درشن بدل گئے اور یہ سلسلہ ختم ہو گیا۔

ڈاکٹر جنرل آل انڈیا ریڈیو کو نہ جانے کس نے نایا لکھنؤ
نے ایک سرکلر سارے اسٹیشنوں کو یکم مئی ۱۹۸۵ء کو بھیجا کہ
پروگرام تجویز کرتے وقت رام لعل ناہروی کو، انشائیہ اور طنز و مزاح
میں یاد رکھا جائے۔ سرکلر سارے اسٹیشنوں پر پھیل گیا اور پھر
اسے بستہ غنمش میں اس احتیاط سے رکھ دیا گیا کہ نہ بستہ ملا نہ آتی
اب کوئی ڈاکٹر جنرل کی کو نہ پوچھے تو یہیں کون پوچھے گا۔ شاید

اسی عہد میں ڈاکٹر جنرل نے پھر کوئی سرگرمی جاری نہیں کیا اور ہم اس میدان کے ایکلے شہسوار ہی بنے ہوئے ہیں۔ اردو سروس، اردو مجلس پرائیویٹ ہوئے۔ کلام بھی بنایا۔ انٹرویو ویڈیو اسٹیشنوں سے بھی نشر ہوئے۔

آئیے ذرا دور درشن کی طرف چلیں۔ حکومت ہند نے مجھے دور درشن جالندھر کی ایڈوائزی کمیٹی کا ممبر نامزد کیا۔ یہ نہیں پھر ایک پینل فنز و مزاح کا وہ بنایا اور اس کا بھی ممبر مجھے ۱۰ مزد کر دیا۔ ہم دور درشن کی ایڈوائزی کمیٹی کی میٹنگ میں حوت گیری کرتے۔ منتظین سُننے کیوں کہ انھیں سننا پڑتا تھا لیکن ایک کان سے سن کر دوسرے کام سے نکال دیتے کیوں کہ یہ حق انھیں حاصل تھا۔ نتیجہ یہ نکلا کہ پھر موقع ہی نہیں ملا۔!!

دور درشن ٹیلی کی مارنگ ڈائریکشن میں میرا انٹرویو ہوا۔ وہیں اردو کے ”ہزم“ پروگرام میں انٹرویو ہوا۔ دوبار انشائیہ مذاکرہ وہیں ہوا۔ جس میں میری شرکت تھی۔ دور درشن جالندھر پر انٹرویو ہوا۔ دور درشن بمبئی پر کلام سنایا۔ لیکن دور درشن پر جو نمایاں کام ہوئے وہ یہ ہیں کہ حکومت ہند کے حکم سے ”ٹوئی اور کو بتا“ پروگرام میرے مکان پر ریکارڈ ہوا اور وہ نیشنل پروگرام میں دکھایا گیا۔ اس کے بعد میری لائبریری پر فلم بنانے کے سلسلے میں دور درشن جالندھر سے پروگرام ایجنسی کو ٹیوائسے۔ ابھی وہ فیصلہ کر ہی رہے تھے کہ مجھ کے حکم سے ایک ٹیم میرے مکان پر آئی اور اس نے دو دن محنت کر کے میری لائبریری کی فلم بنا ڈالی، جو ہونی تو بھی نیشنل پروگرام میں ٹیلی کاسٹ لیکن، میرے انٹرویو کے ساتھ دور درشن لکھنؤ سے ٹیلی کاسٹ ہوئی۔ یہ سلسلہ تو بہت چلتا لیکن آپ جانتے ہیں کہ ایسے کاموں میں رکاوٹ ڈالنے والے بھی کم نہیں ہوتے۔

پھر یوں ہوا کہ دور درشن جالندھر پر نیشنل شاعروں میں طنزیہ مزاحیہ کلام دو تین بار سنایا۔ کلام اچھا ہی ہو گا جو پھر ملایا گیا اور نہ گون بلاتا اور ہم کب جاتے۔ یہ صبح ہے کہ میں پیدا ہونے کے بعد چھینے چلانے پر مجبور کیا گیا لیکن زندگی کی کھیل تو ہمارے ہاتھ

میں ہے۔ ہم نے ہنسنے ہنسانے کا کاروبار شروع کر دیا۔ ہنسنے تو ہمارے بس میں ہے۔ ہنسانے کے لیے ذرائع چاہیے اور وہ میسر نہیں۔ وہاں صاحب نے پتھر سے ایک خط میں مجھے لکھا کہ ہندستان میں طنزیہ و مزاحیہ نظم اور نثر دونوں میں لکھنے والے تم ہی ہو۔ انھوں نے تو ”آپ“ لکھا تھا۔ لیکن مجھے لفظ ”تم“ پسند ہے اس لیے تم لکھ دیا۔ آپ چاہیں تو ”تم“ کو ”آپ“ میں بدل سکتے ہیں۔ آئیے اب آپ کو میں تعینات، تالیفات اور تراجم کی طرف لیے چلتا ہوں۔

۱۔ تبتم (طنزیہ و مزاحیہ خاکے) ۳ ایڈیشن

۲۔ آم کے آم (انشائیے) ۲

۳۔ تلوک جہنم (تنقید) ۲

(ساتھ ہی اکادمی دہلی کی ایپر لکھی گئی)

۴۔ پوتر پانی (ناول کا اردو ترجمہ) حکمران نے شائع کیا

۵۔ چکیت (تنقید) [حکومت ہند کی ایپر لکھی گئی اور شائع ہوئی]

دوستوں کے قریب مضامین لکھے ان میں کچھ ایسے مضامین بھی ہیں جو علم و ادب کی دنیا میں پہلی بار لکھے گئے۔ آپ جانتا ہی چاہتے ہیں تو سنئے:

۱۔ اقبال کا فلسفہ شاہین

۲۔ شیخ سعدی کا ہندستان آنا

(اس مضمون کی تصنیف کے لیے ۱۲ کتابیں تلاش کیں اور ان سب کے حوالے دے کر یہ ثابت کیا کہ شیخ سعدی کبھی ہندستان نہیں آئے۔ قاضی عبدالودود نے لکھا کہ حالی نے سعدی کی کذب بیانی پر پروردگار نے کی کوشش کی۔ میرے مضمون میں حالی کی کتاب ”حیات سعدی“ پر حرت گیری ہے۔ یہ مضمون ”معارف“ عظیم گڑھ میں چھپا۔

۳۔ عربی، فارسی، اردو میں رام کی

۴۔ فارسی، اردو میں یوگ و اشٹنٹ

۵۔ عربی، فارسی، اردو میں گیتا

۶۔ فارسی اور اردو میں مہابھارت

۷۔ فارسی میں رامائن

۸۔ رامائن اور مسلمان

۹۔ اردو میں رامائن

۱۰۔ ہرشی شوبرت لال کی رامائن (۱۱) رامائن میں قومی یکجہتی

۱۲۔ تلمیخ داس کی ہندی شاعری

۱۳۔ آنتھو کھنڈی کی ایک تائید رامائن

۱۴۔ ویراٹے ویدی کی رامائن

۱۵۔ پنجاب میں فارسی ادب

۱۶۔ فارسی کے ہندو انشاپرواز

۱۷۔ عربی ادب میں ہندوؤں کا حصہ

۱۸۔ عربی، فارسی ادب میں سکھ گورو اور سکھ پوتھیاں

۱۹۔ سنسکرت میں سکھ گورو اور سکھ پوتھیاں

ان شخصیتوں پر جو نئے ادب کی درخشندہ ستارے ہیں

پہلی بار میں نے قلم اٹھایا۔ ان کے نام ہیں۔

۱۔ صوفی امبا پرشاد

۲۔ طوطا رام ساسانی کھنڈی

۳۔ جنگ بہادر جنگ میرٹھی

۴۔ لاکھ پیرشاد شاد میرٹھی

۵۔ چندر پت ہری چند اختر

۶۔ لال چند فلک

۷۔ بھگونت رائے راحت کاکوروی

۸۔ جنوری لال شعلہ

۹۔ بلونت سنگھ

۱۰۔ منشی جواہر سنگھ جوہر (آپ غالب کے شاگرد تھے)

۱۱۔ دیوان مانی بہاری لال (۔۔۔۔۔)

۱۲۔ مول چند منشی دہلوی

۱۳۔ کرپال سنگھ بیدار

۱۴۔ نادر کاکوروی

۱۵۔ گوہند پرشاد نصف کھنڈی

ان میں سے، مضامین ملک کے مقتدر پرچے "معارف"

میں چھپے۔ کچھ پاکستان میں چھپے۔ انٹرویو چھپے۔ ۵ ممالک میں

مضامین خاکے چھپے۔ دوسری زبانوں میں تراجم ہوئے۔

ساتھ ہی اکادمی دہلی کی کتاب انسائیکلو پیڈیا آف انڈین

لٹریچر میں انگریزی میں دو مضامین چھپے۔

ساتھ ہی اکادمی کی کتاب "A Critical Inventory

of Ramayan Studies in the World vol. I

میں میرا نام اسکالرز کی لسٹ میں درج ہے۔ دوسری جلد میں مضمون

شائع ہو گا۔

انگریزی میں مضامین چھپے۔ ریڈیو اسٹیشن سے تعارفیہ

نشر ہوئیں۔

پنجابی میں دو کتابوں کے علاوہ پنجاب یونیورسٹی نے شائع

کیں کچھ اور مضامین بھی چھپے۔ مختلف رسالوں، پرچوں میں مضامین

چھپے۔ ریڈیو اسٹیشن سے تقاریب کیں، ۵۰ کے قریب تبصرے لکھے۔

ہندی میں پنجاب یونیورسٹی کی کتاب میں مضمون شامل ہوا۔ مختلف

رسالوں، پرچوں میں مضامین چھپے۔ کچھ کتابوں پر تبصرے بھی چھپے۔

اردو میں پچاسوں کتابوں پر تبصرے چھپے۔ اس زبان میں

سبھی اصناف پر کام کیا۔

انعامات لینے کے لیے کچھ طریقے اختیار کرنے پڑے ہیں۔ میں

کسی گروہ میں شامل نہیں ہوا۔ اکیلا تھا، اکیلا ہوں۔ شاید اس لیے کہ

انڈیا بھی اکیلا ہے۔ گروہ بازی، شاعر بازی، پیتر سے بازی اور

بہی تعریف تو صفت کا گاہ بار میں نے نہیں سیکھا۔ کسی نے سکھایا،

نہ میں سیکھ سکتا تھا۔ وہ عربی جو انعامات حاصل کرنے کے لیے

کلام میں آتے ہیں، وہ میرے ہاتھ نہیں آئے۔ پھر طبعیت میں بغاوت۔

انعام کون دیتا۔ لیکن پھر بھی انعامات لیے۔ شاید آپ اسے بھی

سننا چاہیں۔

۱۔ حکومت ہند سے پہلا انعام "آم کے آم" پر

۲۔ ہریانہ اردو اکادمی سے خواجہ احمد عباس ایوارڈ۔ (نقد ایک)

شمال - سندھ

۳۔ بہار اردو اکادمی سے اردو ادب میں مجموعی خدمات پر خصوصی انعام

۴۔ آنندھار پریش اردو اکادمی سے تبسم پر انعام

۵۔ بہار اردو اکادمی سے "آم کے آم" پر انعام

۶۔ ہریانہ ساہتیہ اکادمی سے "آم کے آم" پر انعام

۷۔ ہریانہ ساہتیہ اکادمی سے "تبسم" پر انعام

۸۔ ننکھار سنگھ پنجاب سے "آم کے آم" کا اعطال باعث پر انعام

کچھ کام کی باتیں آپ نے سنیں۔ شاید پلے بھی باغی ہوں۔ اب خاص باتیں سنیں،

میرا کام کرنے کا طریقہ یہ ہے کہ میں کسی مضمون کو شروع

کرنے سے پہلے کتابت میں تلاش کرتا ہوں، ایڈیشن جمع کرتا ہوں۔ مثلاً

شاہنشاہ اردو - از مفتی مول چند ۱۶ نسخے، بہار دانش ۹ نسخے

وغیرہ۔ میری کوشش یہ رہتی ہے کہ لائبریریوں سے، دکانوں سے،

رہی کتابت میں بیچنے والوں سے ایسی کتابت میں تلاش کر کے لاؤں جو

میں دستیاب نہ ہوں۔ پھر ان کو پڑھوں اور معائنہ کروں۔ میرے پاس

مختلف زبانوں میں بہت نادر و نایاب کتابتیں ہیں، قلمی نسخے ہیں۔

قریب دس ہزار کتابتیں میرے پاس ہیں اور اس سلیقے سے رکھی

ہوئی ہیں کہ ضرورت کی کتاب نکالنے میں صرف ایک سکنڈ لگتا ہے

میری پسند لفات، بیلوگرافی، مکتوبات، ملفوظات، دیوان،

انشائیے، خاکے، طنز و مزاح، تنقید و تحقیق، تاریخ، سوانح عمریاں،

تذکرے، یادگاری جلدیں، قلمی نسخے، پرائی کی کتابتیں، مخطوطات،

سودے، خاکرے، مناظرے ہیں۔

یوں تو میں اپنے کام سے کام رکھتا ہوں۔ زیادہ تر وقت پرائی

اور نایاب کتابتیں حاصل کرنے، لگم لگم اور اوراق تلاش کرنے، ان کو

سمجھانے، سنوارنے، پھر پڑھنے اور دیکھنے میں صرف کرتا ہوں۔ لیکن اگر

کوئی شخص میرے کام میں مانگ اڑانے کی کوشش کرتا ہے یا کوئی بغض

و حسد کا مریض کوٹھے کو دوڑاتا ہے تو پھر میری زبان رکتی ہے اور نہ

قلم۔ مگر اجانا میری عظمت ہے۔

میرے انٹرویو، مجھ پر مضامین متعدد اخباروں، رسالوں میں

چھپے ہیں۔ انگریزی اور ہندی و پنجابی میں بہت کچھ لکھا گیا ہے۔ لیکن ڈاکٹر
مومن سنگھ دیوانہ کی اردو نظم، پندت رتن پنڈرووی اور شری
سرسوتی سرن کیت کی نظمیں اور ڈاکٹر سید دیو رام کی سنگرت
نظمیں میرے لیے سرمایہ حیات ہیں۔ ان سب نے ڈاک کے ذریعہ
از خود نظمیں بھیجی ہیں۔

بیچھے صاحب: اب آپ کہیں گے "اپنی تونیت داؤ لگی
تیرے نالے میں"۔ آخری بات سننے جائے۔ ذکر میں نے
اپنا کر دیا ہے۔ داستان کو ہزار داستان سے کہا ہے۔ تذکروں میں
آپ شامل نہ کیجئے۔ وہ جو چلے گئے، ان کے نام اور کام کا پتہ
ان تذکروں ہی سے ملے۔

میں کبھی بہار نہیں ہوا۔ ۵۵ سال کی عمر میں بھی بچوں کی سی عادی
برقرار ہیں۔ کوڑا پھاڑتا پھرتا ہوں۔ اب آپ اپنا کام کیجئے۔ میرا
کام تمام کیجئے۔ میں چلو۔ □□

میرزا دبیر کے قلمی آثار ۲۲ کا بقیہ

۲۳۔ جب دینہ مکن خیر لوری ہوا

(۲۲ ذی الحجہ ۱۲۹۲ھ۔ نومبر ۱۸۵۶ء)

۲۴۔ خجستہ جو بوسہ گاہ پیمبر پر چل گیا

(۲۷ صفر ۱۲۹۳ھ۔ جنوری ۱۸۵۷ء)

(محررہ معتمد زرا)

۲۵۔ شمع طاق حسام لم یزلی ہے عباسؑ

(۲۶ رجب المرجب ۱۲۹۳ھ۔ جون ۱۸۵۷ء)

۲۶۔ مجموعہ صد واقعیہ ماہ معسر ہے

(۱۵ رجب المرجب ۱۲۹۳ھ۔ جون ۱۸۵۸ء)

۲۷۔ جس دم اسیر عترت مشکل کشا ہوئے

(سلخ خرم الخرم ۱۲۹۳ھ۔ جنوری ۱۸۵۸ء)

۲۸۔ جب آسمان سے لشکر انجمن رواں ہوا

(۶ ربیع الثانی ۱۲۹۴ھ۔ دسمبر ۱۸۵۳ء)

۲۹۔ جب لشکر اسلام کے کوفے میں سر آئے

(۲۴ رجب المرجب ۱۲۹۴ھ۔ دسمبر ۱۸۵۳ء)

(۱۰ شعبان ۱۲۹۵ھ - زور زور ۱۸۸۶ء)

غزلیں

زندگی سے بڑی سزا ہی نہیں
اور کیا جسم ہے پتہ ہی نہیں
اتنے حصوں میں بٹ گیا ہوں میں
اپنے حقے میں کچھ بچا ہی نہیں
زندگی موت تیری منزل ہے
دوسرا کوئی راستہ ہی نہیں
سچ گھٹے یا بڑھے، تو سچ نہ رہے
جھوٹ کی کوئی انتہا ہی نہیں
اس کا بل جانا کیا، نہ ملنا کیا
خواب در خواب کچھ مزہ ہی نہیں
چاہے سونے کے نسیم میں جڑ دو
آئینہ جھوٹ بولتا ہی نہیں
اپنے اشعار میں وہ زندہ ہے
نور سنار سے گیا ہی نہیں
کیمشن بہاری نور

۶۶ غزلتہ نیکو بھنڈ

تیرے بغیر چاند عجب سا لگا مجھے
ناکام حسرتوں کا جنازہ لگا مجھے
وہ کچھ دنوں تو واقعی اپنا لگا مجھے
اس کی زباں سے جھوٹ بھی سچا لگا مجھے
اب یہ ہوا کہ خود ہی تماشہ میں بن گیا
پہلے تو عشق کھیل تماشہ لگا مجھے
اس طرح طے ہوئی ہیں محبت کی منزلیں
ہر اک قدم پر آگ کا دریا لگا مجھے
کیا پوچھتے ہو کوچہ جاہاں کی روفتیں
جب رات ہو گئی تو سویرا لگا مجھے
اب حادثوں کے بعد بھی میں جاگتا نہیں
اے انقلاب کوئی طمانچہ لگا مجھے
میں اپنی پیاس لے کے وہاں آ گیا ہوں راز
دریا بھی جس مقام پہ تھرو لگا مجھے

رازِ الہ الہ آباد

۳۰ ستمبر ۱۹۹۲ء



مرزا ادیب کے دستخطی آثار

(۱) ذخیرہ ادیب مرحوم

اردو کے مشہور و معروف اور مستند محقق و نقاد پروفیسر سید مسعود حسن رضوی ادیب مرحوم نے بڑی دیرینہ و بڑی اور جستجو سے متعدد مرثیے جمع کر کے ایک بے مثال کتب خانہ قائم کیا اور اس میں عمر بھر اضافہ کرتے رہے۔ اس کتب خانہ کے بارے میں مجھے خواجہ غلام الدین ادیب علی گڑھ کتب خانہ (ڈپٹی) فہم تعلیمات حکومت جوڈیٹری نے آج سے کئی قریب سال پہلے مطلع کیا تھا۔ جب میں نے کتب خانہ دیکھا تو میرا حیرت کی انتہا نہ رہی۔ یہاں قلمی مرثیوں کے سیکڑوں نسخے اور مطبوعات میں متعدد نادر و نایاب چیزیں موجود تھیں۔ میں نے ادیب مرحوم کی بھگوانی میں سہ ماہی کتب خانہ سے استفادہ کیا۔

(۲) ذخیرہ سید محمد رشید صاحب

دوسرا کتب خانہ سید محمد رشید صاحب مدظلہ کا ہے۔ یہاں بھی بیش بہا نادر و نایاب نذرات ہیں۔ جو چیزیں ادیب مرحوم کے پاس نہیں تھیں، وہ یہاں آسانی سے ملتی ہیں۔ موصوتہ بڑے خوش اسباق اور مددگار ہیں۔ کتب خانہ میں بیچہ کر میں نے کئی کتاپیں مرتب کر کے شائع کی ہیں۔

(۳) قلمی مرثیوں کا ایک بڑا ذخیرہ صاحب محمود آباد کی ملکیت میں ہے۔ یہاں وہ قیمتی اور نایاب چیزیں ہیں جو ادیب مرحوم کی ملکیت میں نہیں ہو سکتیں۔ میں کوئی پندرہ سال تک اس نادر و نایاب کتب خانے کو کھنگال رہا اور کئی کتاپیں مرتب کر کے شائع کیں۔ ان میں دیوان میر دیوان دیگر دیوان نامی اور میرضیہ وغیرہ قابل ذکر ہیں۔

(۴) قلمی مرثیوں کا ایک قابل ذکر ذخیرہ مشہور و معروف اردو پبلشرز

مرزا ادیب علی جون پوری کا ہے۔ اس میں میر تقی میر اور مرزا ابوبکر و غیرہ کے نادر و نایاب مرثیے موجود ہیں۔ یہ کتب خانہ بھی عرصہ دراز تک میری دست ورس میں رہا۔

ان بھی کتب خانوں نے میر سے ادبی سفر میں سنگ میل کا کردار ادا کیا اور مجھے اس قابل بنایا کہ میں نے رثائی ادب میں کئی کتاپیں اور بے شمار مضامین سٹ لکھے۔ ان میں باقیات میر تقی میر، میر تقی میر نقوش لاہور، اودھ میں اردو مرثیے کا ارتقاء، مرثیوں کا دبیر (مطبوعہ اردو اکادمی کھنڈ) اور شاعر اعظم مرزا سلامت علی دبیر وغیرہ پسندیدہ نگاروں سے بھی لکھیں۔ مزید برآں ان کتب خانوں میں بیچہ کر میں نے نین اور اہم کتاپیں مرتب کر کے تیار کی ہیں، ان کے نام یہ ہیں،

(۱) باقیات دبیر: اس میں مرزا ابوبکر کی قدیم ترین نادر و نایاب مطبوعات اور خطوطات کا تفصیلی جائزہ لیا گیا ہے۔ اس کے علاوہ مرزا ابوبکر کے کوئی بیس غیر مطبوعہ مرثیے بھی شامل کیے گئے ہیں، کلام دبیر کے سیکڑوں غیر مطبوعہ بندوں کا بھی اضافہ کیا گیا ہے۔ کتب ۱۸ x ۲۲ سا میں ۵۶ صفحات پر مشتمل ہے۔

(۲) مرثیوں میں تخلیق: خلیق کے مرثیے نادر و نایاب ہیں اور آج تک ان کا کوئی مرثیہ شائع نہیں ہو سکا ہے۔ اوپر کے کتب خانوں میں ان کے سیکڑوں غیر مطبوعہ مرثیے موجود ہیں۔ یہ مرثیے مجھے مرحوم رضا بھگوان صاحب نے استفادہ کے لیے دیئے تھے جن کا زیر اکس لیا گیا ہے۔ کئی مرثیے خود ان کے ہاتھ کے لکھے ہوئے ہیں، میں نے اپنی کتاب "اودھ میں اردو مرثیے کا ارتقاء" میں خلیق کے مرثیوں کی تفصیلی فہرست شائع کی ہے۔ کتب ۵۵ x ۵۶ صفحات میں ہے۔

(۲) ہندو مرتے گھوڑا۔ آج سے دس سال قبل یونیورسٹی کونسل
کیشن نے یہ پروجیکٹ مجھے دیا تھا۔ خدا کا شکر ہے کہ کتاب ۳۴۸
صفحات میں مکمل ہو گئی ہے۔

یہ بات قابل ذکر ہے کہ جدید آباد کے بنظیر کتب خانوں نے
میری تحقیق کی پیاس کسی حد تک بجھائی ہے۔ یہاں مجھے کس اور تیر کے
غیر مطبوعہ مرتبہ دستیاب ہوئے ہیں۔

خدا بخش لائبریری پٹنہ اور خانقاہ پھلواڑی شریف کے پیشہ
اور غیر مطبوعہ مرتبے بھی میں نے دیکھے ہیں۔ یہاں بھی اچھا خاصہ
ذخیرہ موجود ہے۔

(۱) مرانی دبیر (قلمی) ذخیرہ ادیب مرحوم

نمبر شمار مطلع تعداد بند

۱. آفاق میں مخصوص جو اُنت ہے نبی کی ۹۰
۲. انیسویں شب آئی جو ماہ و رفتاں کی ۳۱
۳. اے برتر بنا گھبر بے ہوا ہے کیا ۲۹
۴. اے خانو سبجاں تو میری عقل رسا کر ۹۳

(نسخہ محمود آباد میں ۱۰۶ بند ہیں)

اور سلاکھ کا ہے)

۵. اے وہ بد قلم و دعا الم کو ہلا دے ۱۹۰
۶. اے شمع قلم انجن افروز و قلم ہو ۹۵
۷. اے لوح و قلم زیب دہ لوح و قلم ہو ۹۵
۸. اے مومنو! سب خلق پہ احسان علی ہے ۶۲
۹. اے مومنو! شاہ شہدا ہوتے ہیں بشیر ۵۲
۱۰. اے مومنو! کس باغ میں عالم ہے خزاں کا ۳۵

(مجموعہ مرتبہ میر ضمیر ص ۲۵۹ میں)

غلطی سے چھپا ہے)

۱۱. اے مومنو! کیا باعث ایجادِ دوز میں ہے ۱۱۰
 ۱۲. بانو پھلے پہر مفسر کھلے روئے ہے ۲۷
- (مالک ابن مرثدہ بلاس رائے ذکر تہ الشہداء)

نمبر شمار	مطلع	تعداد بند
۱۳	بانو کے بشر غوار کو ہفتم سے پیاس ہے	۹۲
۱۴	برگشتہ ہے چرخِ ستم ایجاد دوبارہ	۳۰
	(نامتسام۔ تخلص ندارد)	
۱۵	بزمِ عسرا میں روضِ حسن کا درد ہے	۱۲۶
۱۶	بلا سے ٹھٹ کے حرم کو بلا میں آئے ہیں	۵۲
۱۷	بلقیس پاسباں ہے یہ کس کی جناب ہے	۱۰۰
۱۸	پرچم ہے کس علم کا شمع آفتاب کی	۱۰۲
۱۹	پڑھتا ہے رجزِ رن میں رجزِ خوانِ پیسہ	۳۴
۲۰	تھے حسن میں دوست سے بھی بہتر علی اکبر	۷۵
۲۱	ثبات جو انتقالِ نجوم و فتنہ ہوا	۱۳۷
۲۲	جاننازی حُر کی جو حرم میں خیر آئی	۶۸
۲۳	جب آفتابِ برجِ امانت ہوا غروب	۷۱
	(نسخہ روم ۶۲ بند)	
۲۴	جب خستہ یعقوب پہ کی ہر خدائے	۱۱۰
۲۵	جب اہل بیت بے سرو سامان ہو گئے	۲۱
	(نسخہ دیگر خلیق تخلص ہے)	
	(اس میں ۵۱ بند ہیں)	
۲۶	جب پریشان ہوئی مولا کی جماعت رن میں	۲۱
۲۷	جب پشتِ زین سے دوشِ نبی کا مکیں گرا	۶۳
	(نسخہ ثنائی میں خطیر تخلص ہے)	
۲۸	جب تیغِ انتقام برہنہ خدا نے کی	۷۷
۲۹	جب چمنِ ناک میں اکبر کی جوانی کا لڑا	۳۶
۳۰	جب جسمِ تلوار شیریں کے برابر آئے	۵۰
۳۱	جب خاندانِ زخماں میں سیکھتہ نے قضا کی	۲۱
۳۲	جب دامنِ وطن حرمِ مصطفیٰ ہوئے	۳۹
۳۳	جب خیرِ قانونِ قیامت ہوئی پیدا	۶۶
	(نسخہ روم ۵۹ بند)	
۳۴	جب دولتِ اولادِ شیریں نے لٹا دی	۲۸

۸۰. ۵۵. جب ہو گیا تباہ سفینہ نجات کا
۵۱. ۵۶. جب ہوئی نظر تک قتل پناہ شبیر
۶۷. ۵۷. جب یزید اپنے گناہوں سے پشیمان ہوا
(نسخہ دوم ۲۶ بند)
۳۵. ۵۸. جو زائر حسین علیہ السلام ہو
(دو نسخے)
۲۰. ۵۹. چھانٹے گئے جب نخل گلستانِ پیغمبر
۳۰. ۶۰. حسین جب کہ چلے بعد دو پہر دن کو
۵۳. ۶۱. خالصانِ خدا کو جو رحمت ہے خدا سے
(نسخہ ثانی ۴۰ بند)
۱۲۰. ۶۲. خورشید نے بہم جو کیا دفترِ غم
(نسخہ دوم ۱۱۳، نسخہ سوم ۱۱۳ بند)
۲۷. ۶۳. دخیل ہوئے جبادیہ میں ابنِ یراعفر
۱۱۰. ۶۴. دنیا جو بنتِ خسرو کفان کا نام تھا
۱۳۷. ۶۵. دنیا کا عجیب حال کتاہوں میں لکھا ہے
۲۳. ۶۶. دو پہر میں جن فاطمہ مقل میں لٹا
۳۰. ۶۷. دیکھا جو حرم نے احمد بریل کو خواب میں
۸۱. ۶۸. ذرہ ہے آفتابِ دیرِ تواب کا
۴۶. ۶۹. دن میں بازھے ہوئے سہرے کو جو آئے قاسم
(نسخہ دوم ۲۱ بند)
۶۴. ۷۰. دن میں زوالِ ہر نبوت کا وقت ہے
۳۷. ۷۱. زنداں سے اسیروں کو رہا کرتے تھے حیدر
۷۵. ۷۲. زندانِ شام میں جو حیدر کو سحر ہوئی
(نسخہ دوم ۳۷ بند)
۲۹. ۷۳. زوالِ فروغِ خدا جب دمِ زوال ہوا
۳۲. ۷۴. زینب کو نہایت عظم شاد و شیدا تھا
۹۴. ۷۵. زینب کے پسر مکرہ آرائے دغا تھے
(نسخہ دوم ۸۸ بند)

۳۵. ۵۵. جب دن میں بوسہ لگا پیغمبر ہوئی قلم
۳۶. ۹۴. جب دن میں ذوالفقارِ علم کی حسین نے
(نسخہ دوم میں ۹۲ بند اور نسخہ سوم میں ۹۱ بند ہیں)
۳۷. ۳۸. جب دن میں شبیر حق کا پسر حلاوت ہوا
۳۸. ۳۵. جب دن میں صبحِ خاتمہ بخت ہوا
۸۴. ۳۹. جب رونقِ مرقع کون و مکاں ہوئی
(مرافق اصل است، مرفوز قریب
نسخہ دوم ۵۱ بند، سوم میں ۳۸ بند)
۱۵۰. ۴۰. جب سزگوں ہوا علم کھکشانِ شب
(نسخہ دوم میں ۱۱۵ بند)
۶۲. ۴۱. جب سے کہ ہوا سلسلہ تولیدِ بشر کا
۷۵. ۴۲. جب شام میں سپارہ صبحِ الم آئے
۹۰. ۴۳. جب صبح کو مشرق سے نمایاں ہوا خود شید
۴۵. ۴۴. جب عابدِ بریض کو داغِ پدر ملا
۳۵. ۴۵. جب فروغِ حسین کے عکسِ ارکامارا
۱۲. ۴۶. جب قطع کیا روز کی منزل کو فتر نے
(ناقص)
۲۷. ۴۷. جب کر بلا کو شام سے لشکرِ ہوا رواں
۵۹. ۴۸. جب طے معنیہ شام ہوا ماہِ صفر میں
۲۳. ۴۹. جب کہ دو پہر میں زہرا کا جن دن میں لٹا
۳۳. ۵۰. جب لشکرِ خدا کے جواں کام آچکے
۷۸-۳۹. ۵۱. جب مبتلا بلا میں شہِ کربلا ہوئے
(شروع کے ۳۸ بند نہیں ہیں برشہ
مطلع ثانی سے شروع ہے)
۶۹. ۵۲. جب نخلِ حاکم میں شہِ دیں کا سہ آیا
۸۱. ۵۳. جب نیزے کی خواہش ہوئی ابکہ کے جگر کو
۳۰. ۵۴. جب دھسے پہ شبیر پھر آئے سفر سے

- ۹۹۔ کوئے میں بہار آئی جو گلشنِ حبس کو
(نسخہ دیگر ۱۱۸ بند) ۱۲۸
- ۱۰۰۔ کوہِ قدیم پر جو علی کا گھر ہوا ۸۴
- ۱۰۱۔ کیا آمدِ جبریل تھی مرغوبِ نبی کو
(نسخہ دیگر ۱۰۷ بند) ۱۱۱
- ۱۰۲۔ کیا خاطرِ شبیر ہے درگاہِ خدا میں ۴۰
- ۱۰۳۔ کیا خلقِ حسن تھا حسنِ سبزِ قبا میں ۸۵
- ۱۰۴۔ کیا شاہِ خراسان کی زیارت کا شرف ہے
(نسخہ دیگر ۴۴ بند) ۴۵
- ۱۰۵۔ کیا شیعیانِ شیرِ خدا کا وقار ہے ۱۰۳
- ۱۰۶۔ کیا فضلِ حق سے فوجِ حسین کا ادج ہے ۸۴
- ۱۰۷۔ کی عاملِ فلک نے جو تسخیرِ آفتاب ۷۲
- ۱۰۸۔ گلگونہٗ رخسارِ فلک گرد ہے ان کی ۱۰۵
- ۱۰۹۔ گلگونہٗ شفقِ جو بلا جو صبح نے ۱۵۹
- ۱۱۰۔ گم ہو گیا ہے کھا کے سبناں یوسفِ حسینؑ ۲۲
- ۱۱۱۔ مجوس جب کہ نابِ مشکل کٹا ہوئے ۳۰
- ۱۱۲۔ عو قضا جو تاسمِ گل پیر ہن ہوا ۲۲
- ۱۱۳۔ معراجِ سخن کو ہے مرے ذہنِ رسا سے ۶۴
- ۱۱۴۔ مقل ہے چمنِ فصلِ بہار کی ہے آمد ۱۰۰
- ۱۱۵۔ فقا ہے مزارِ وح کو حیدر کی ثنا سے ۴۶
- ۱۱۶۔ ممکنِ نجومِ ہفتِ فلک کا شمار ہے ۴۶
- ۱۱۷۔ منیرِ نشینِ انجمنِ شاہِ دیں ہوں میں ۱۳۴
- ۱۱۸۔ مونو! احمدِ مرسل پر نبوت ہے ختم ۳۳
- ۱۱۹۔ مونو! اشکِ بہاؤ کو محترم آیا
(۳ نسخے) ۴۵
- ۱۲۰۔ مونو! بے کس و بے یار ہے مظلمِ حسینؑ ۹۲
- ۱۲۱۔ عیدان میں صفیں جو بدھیں فوجِ شلم کی ۵۹
- ۱۲۲۔ نازِ عصر کو جب شاہ نے تمام کیا ۳۳

- ۷۶۔ سیفی کا فوہِ مری شمشیرِ زباں ہے ۱۵۴
- ۷۷۔ شاہِ شہداء مطلعِ تسلیم و رضا ہے
(نسخہ دوم ۹۲ بند) ۱۱۱
- ۷۸۔ شرفِ ازل سے جوازِ دایعِ مرتضیٰ کو ملا ۱۱۰
- ۷۹۔ شیریں کو جب حسین نے آزاد کر دیا ۴۱
- ۸۰۔ صبحِ عاشور نے جب چاک گریبان کیا ۳۸
- ۸۱۔ صغرا کو جب زہمتِ شبیر کا غم تھا ۳۷
- ۸۲۔ صغرا کے لیے تحفہٗ غم لائی ہے زینبؑ ۴۳
- ۸۳۔ ظلمات کے چشمے پہ سکندر کی ہے آمد ۶۰
- ۸۴۔ عاشور کو بہرِ ستم جو ہوا دفترِ ایمان
(نسخہ دوم ۱۰ بند) ۲۴
- ۸۵۔ عباسؑ دلاور گہرا دلِ دانا ہے ۸۰
- ۸۶۔ عزیزِ زو! آج شہادت کی رات آئی ہے
(بغیر مقطع کے مجموعہ مرتبہ میرِ نمبر
۱۵۹ میں چھاپا ہے) ۲۵
- ۸۷۔ عسکِ نیرِ زو! بخیرِ زخمِ جگر نہیں ہوتا ۲۸
- ۸۸۔ عسکِ شبیر میں جو آہ دیکھا کرتے ہیں ۳۸
- ۸۹۔ فرزندِ علیؑ برقعِ سخاوت کا تر ہے ۳۲
- ۹۰۔ فرزندِ کو انت پر فدا کرتے ہیں شبیرؑ ۲۵
- ۹۱۔ فلک نے کارِ قضا سے جب انفراس کیا ۴۴
- ۹۲۔ فولاد کی فرخ میں کس کا مزار ہے ۱۳۶
- ۹۳۔ قدرت کے آفتاب کا مطلعِ حسینؑ ہے ۸۴
- ۹۴۔ قید خانے میں تلاطم ہے کہ ہند آئی ہے ۴۶
- ۹۵۔ قید سے یوسفِ شبیرؑ ملامت ہوتا ہے ۶۶
- ۹۶۔ کب غلو ہے بزمِ عسکِ مولا کے برابر ۷۵
- ۹۷۔ کرسی نشینِ عرشِ منورِ حسینؑ ہے
(نسخہ دیگر ۴۲ بند) ۹۰
- ۹۸۔ کس کی زباں سے پیاس نے پانی ہے آبرو ۱۰۳

تعداد بند	مطلع	تعداد بند	مطلع
۷۲	۹۔ اشرے شے کس دے یاد کی آمد	۱۱۰	۱۳۳۔ وہ درد ہے کیا درد جو دریاں نہیں دکھتا
۱۳۵	۱۰۔ اللہ نے پیدا جو کیا رنج دلا کو (پیشا اور اخبار مطبوعہ ۱۳ جون ۱۸۷۳ء)	۷۷	۱۴۳۔ وہ کون دو مظلوم اذیل ہیں دوسرا میں
۱۲۶	۱۱۔ اے باغِ بلبل زنگ بہار سخن دکھا	۱۰۲	۱۳۵۔ وہ کون دو یوسف ہیں جو آوارہ وطن ہیں
۱۹۰	۱۲۔ اے دبذب نظم دو عالم کو ہلا دے (روئے فسخے)	۷۸	۱۳۶۔ وہ کون ہے جو یوسف بازار شاہ ہے
۵۲	۱۳۔ اے دشت قتل دامن حد کو طور ہو (مکتوبہ بحیات مصنف)	۱۰۳	۱۳۷۔ ہوتا ہے عیاں مصحف رب دوسرا سے (نسخہ ثانی ۸۷ بند)
۳۷	۱۴۔ اسے روزہ دادو! آہ و بکا کے یہ روز ہیں	۹۹	۱۴۸۔ ہے یوسف کنعان فصاحت سخن اپنا
۱۲۰	۱۵۔ اسے طبع رواں سیفِ قلم جلد علم کر	۳۸	۱۴۹۔ یارب صغیر بس میں کوئی بے پردہ ہو
۸۳	۱۶۔ اے مومنو! کس عبد سے یہ بزمِ عزت ہے (مکتوبہ بحیات مصنف، مالک مرثیہ قرآنیین)		
۱۰۰	۱۷۔ اے مومنو! کیا باعث ایجاد زمین ہے		
۹۷	۱۸۔ اے نظم و زم بزم میں عالم پسند ہو (بیگز قطع و شستہ میر عبد حسین آزاد سنہ ۱۸۸۸ء)		
	۱۹۔ "در بار حسین" ۱۵۹ میں اسے سید محمد بشیم کا بتایا گیا ہے۔		
۱۲۰	۲۰۔ برہم ہیں صفیں شاہ شہیداں کی ہے آمد		
۲۷	۲۱۔ پامال جبکہ گلشنِ خیر الوری چوا (مکتوبہ ۲۵ مرحرم ۱۲۹۲ھ در اکبر آباد)		
۱۵۰	۲۲۔ پرچم کشا ہو علم زرفشانِ مہر		
۲۳۵	۲۳۔ پرچم ہے کس علم کا شعاعِ آفتاب کی		
۹۳	۲۴۔ پیدا اشعاعِ مہر کی مفرط جب ہوئی (زمنشہ بحیات دبیر)		
۹۹	۲۵۔ پیری میں اگر نخت جوان ہو تو مزہا ہے (مقطع ندارد)		
	"مرثیہ مصنفہ مرزا دبیر سلمہ"		

تعداد ہند	مطلع	تعداد ہند	مقطع
۱۱۹	۴۴۔ جس روز سے ہے ملک نضر آب بہار (مکتوبہ ۲ مئی ۱۹۰۶ء)	۱۰۸	۲۵۔ تبیغ امامت جو گری خاک شفا ہے (مکتوبہ ۱۰ شہر صفر روزہ سنبہ ۱۲۹۴ھ)
۱۰۰	۴۵۔ جب کوزہ خورشید بھرا شیر سحر سے	۱۰۹	۲۶۔ ثابت جوا منتال بخوم وقت مر جوا (مقطع نادر۔ نوشتہ ۱۹ ربیع الاول ۱۲۸۶ھ)
۱۳۰	۴۶۔ جب لالہ شفیق نے دکھائی بہار صبح	۱۲۴	۲۷۔ جب آساں پہ لشکر انجم رواں ہوا (مکتوبہ ۱۳۰۵ھ)
۲۲۷	۴۷۔ جب ماہ نے نوازل شب کو ادایا (ذی الحجہ ۱۸۹۲ء۔ از بستہ نور کسن نسخہ ثانی ۲۲۶ ہند)	۱۳۷	۲۸۔ جب اختر یعقوب پہ کی ہر خدا نے
۱۷۰	۴۸۔ جب نخل انتقام میں تیغوں کے پھل لگے (دو نسخے)	۲۶	۲۹۔ جب داخل وطن حرم مصطفیٰ ہوئے
۵۵	۴۹۔ جب ہنر پر حسین برادر کو رو چکے (مکتوبہ بحیات مصنف اخبار کارنامہ مطبوعہ ۳۰ اپریل ۱۸۷۷ء کاکور پڑھا ہے)	۸۰	۳۰۔ جب مبط خاک دانش و آب رہا ہوا (از بستہ نور کسن)
۱۱۱	۵۰۔ خورشید نے برہم جو کیا دفتر انجم (مکتوبہ ۲۲ ربیع الاول ۱۲۷۷ھ بخط سید علی)	۶۲	۳۱۔ جب رن میں آستین چڑھائی مضمون نے
۱۳۹	۵۱۔ دست خدا کا توبت باز و حسین ہے	۶۹	۳۲۔ جب رن میں ابن شیر خدا حملہ آور ہوا
۸۱	۵۲۔ ذرہ ہے آفتاب در بدر اچھا کا (نسخہ ثانی ۷۸ ہند از بستہ نور کسن ۱۳۰۵ھ)	۵۶	۳۳۔ جب رن میں بعد فتح حدو ایک شب رہے
۲۱۳	۵۳۔ ذیقعدہ میں وہ قاعدہ تو ہو سخن میں (مقطع نادر)	۹۷	۳۴۔ جب رن میں ذوالفقار عسکرم کی حسین نے
۹۰	۵۴۔ رن کی زمیں نمونہ عرش جلیل ہے (مکتوبہ دہم رجب ۱۲۹۹ھ در بمبئی)	۹۵	۳۵۔ جب رن میں شاخ نخل امامت قلم ہوئی
۴۵	۵۵۔ زنداں میں جبکہ بند غزال حرم ہوئے	۳۱	۳۶۔ جب دو چکے شبیر عزیز و زفا کو (مکتوبہ ۱۲۵۳ھ)
۹۱	۵۶۔ زنجیر جہنم سے جب آزاد ہوا خر (نسخہ ثانی ۴۰ ہند مکتوبہ ۱۹ ربیع الاول ۱۲۸۶ھ)	۱۰۹	۳۷۔ جب رونق مربع کون و مکان ہوئی (خط نادر کسن کوکب ۱۲۷۹ھ)
۹۲	۵۷۔ شاہ شہداء مطلب تسلیم و رضا ہے مطلب ثانی: جب زیب وہ منزل اول ہوئے شبیر (مکتوبہ ۲۶ جمادی الثانی ۱۲۹۶ھ)	۲۷	۳۸۔ جب زہر سے شہید امام رضا ہوئے
		۶۹	۳۹۔ جب زیب وہ منزل اول ہوئے شبیر
		۲۵۵	۴۰۔ جب سرنگوں ہوا علم کھنڈان شب (مکتوبہ ذی الحجہ ۱۸۹۲ء نسخہ ثانی ۱۱۳ ہند یکم اپریل ۱۸۷۵ء)
		۱۸۲	۴۱۔ جب سکۃ زن اشرفی ہر جوار روز (مکتوبہ ۱۹ فروری ۱۸۶۸ء)
		۱۳۵	۴۲۔ جب شایروں میں صبح کی نوبت کا غل ہوا
		۱۰۹	۴۳۔ جب قبل حشر ہوگا ظہور امام عصر

تعداد و بند	مطلع
۸۸	۵۵. ہوتا ہے عیاں معصوم رب دوسرا سے (مکتوبہ ۱۲۶۷ھ)
۶۸	۵۶. ہر جلعے میں ششانی یہ سب کہتے تھے رورو
۷۸	۵۷. یہ ترجمہ آیہ اللولاک سنا ہے (مکتوبہ ۲۲ ربیع الاول ۱۲۹۰ھ بخط سید غایت علی چھپری)

(۳) مراثی دبیر (قلمی) ذخیرہ مرزا امیر علی جوہری

تعداد و بند	مطلع
۷۶	۱. آفاق میں مخصوص جو اُمت ہے نبی کی
۲۹	۲. آہوئے کعبہ قربانی دادر ہے حسینؑ
۹۷	۳. آیا خط مسلم جو امام مدنی کو
۴۰	۴. اعدا جو بارغِ فاطمہ تاراج کر چکے (مکتوبہ ۵ رذی الحجہ ۱۳۲۹ھ)
۱۳۱	۵. اللہ نے پیدا جو کیا رنج و بلا کو (خط نور الحسن کوکب، نسخہ ثانی ۹۷۷ھ)
۱۹۲	۶. انجیلِ مسیح لبِ بشیر میں عباسؑ (بغیر قطع، نامکمل)
۹۸	۷. اے دہد بہ نظم دو عالم کو ہلا دے (مکتوبہ ۱۲۷۴ھ از بستید بنار علی)
۱۱۳	۸. اے دشتِ قتل دامنِ صد گویہ طور ہو
۵۵	۹. اے ساقیِ دوران تو سے فخرِ ہلا دے
۴۵	۱۰. اے عزیزو! دمِ ماہِ محرم ہے آج (مکتوبہ ۱۲۹۳ھ نسخہ ثانی ۱۲۹۵ھ)
۸۵	۱۱. اے لوحِ دستِ رشک وہ لوحِ دستِ علم ہو
۵۴	۱۲. اے مومنو! سب خلق پہ احسانِ عظمیٰ ہے (مکتوبہ ۱۲۸۹ھ)
۷۷	۱۳. اے مومنو! کس عہد سے یہ بزمِ عزرا ہے (بحیات مصنف)

تعداد و بند	مطلع
۷۸	۵۸. صفتِ اکو عجب فرقہ شبتیر کا غم تھا (مکتوبہ ۱۲۴۸ھ)
۱۶۸	۵۹. طغرائیوں کن نیکون ذوالجبال ہے
۶۴	۶۰. فلک نے کارِ قضا سے جب انفراس کیا (تمام شد بتاریخ بخت دہم محرم ۱۲۵۲ھ)
۲۰۰	۶۱. قرآن میں یک سورہ ایک آیہ ہے کس کا
۱۳۸	۶۲. کس کا علم حسینؑ کے منبر کی زیب ہے
۱۶۱	۶۳. کس کی زبان سے پیاس نے پانی ہے آبرو
۱۵۹	۶۴. کوئے میں بہار آئی جو گلشتِ حسین کو
۴۵	۶۵. کیا شاہِ خراسان کی زیارت کا شرف ہے (نسخہ ثانی مکتوبہ ۹ ربیع الثانی ۱۲۸۶ھ)
۸۳	۶۶. کیا فضل حق سے فوجِ حسینؑ کا اوج ہے
۱۳۰	۶۷. مسافروں کی دینے میں جب رسید آئی (مکتوبہ ۱۲۸۶ھ)
۱۱۳	۶۸. موعجِ سخن کو ہے مرے ذہن رسا سے (مرثیہ میاں دبیر سلا اللہ تعالیٰ)
۵۶	۶۹. مفتاحِ نقل بابِ سخن ہے زبانِ میری (تمام شد ۱۲۹۱ھ)
۷۵	۷۰. مومنو! کو سب پر موعجِ ہوا ہے (مکتوبہ بحیات دبیر)
۳۳	۷۱. مومنو! احمد مرسل پہ نبوت ہے ختم (مکتوبہ ۱۲۹۶ھ)
۳۳	۷۲. مومنو! اشکِ بہاؤ کے محرم آیا (مرثیہ دبیر سلا اللہ تعالیٰ)
۱۰۹	۷۳. مومنو! نور سے معرقتِ علم ہوتا ہے (مکتوبہ یکم ستمبر ۱۸۹۸ء بخط سید امجد حسین جعفر)
۴۶	۷۴. واحسرتا کہ ماہِ محرم گزر گیا (مکتوبہ یکم ربیع الاول ۱۳۷۸ھ مقابلہ نودہ)

تعداد و بندہ	مصلح	تعداد و بندہ	مصلح
۵۰	۳۱۔ تیغوں سے جب مسلم چمن مرتضیٰ ہوا	۱۳۱	۱۴۔ اے مومنو! کیا صاحبِ اعجاز ہے عباس
۵۶	۳۲۔ جب آفتاب تاجِ سدا آسمان ہوا	(مکتوبہ ۱۳۲۰ ہجری بمقام کربلائے معلیٰ در سنۃ ناظم صاحبِ لکھنؤ۔ نسخہ ثانی ۵۰ بند)	
۳۳	۳۳۔ جب آکے حسدِ باغِ فلکیں رہے شب کو	۳۸	۱۵۔ اے مومنو! وہ سرورِ گلستانِ رسالت
۱۵۹	۳۴۔ جانبِ ازیٰ حرکی جو حسدِ میں خبر آئی	(بحیاتِ معنیف)	
۳۵	۳۵۔ جب اہمِ ثانی کو پیغامِ اجل آیا	۳۶	۱۶۔ اے یادو! سنو حادثہٴ رگرویشِ دوراں
(اس پر اخبارِ بیالہ مطبوعہ اسرارِ پارس ۱۸۷۱ء لاکھ پڑھا ہوا ہے)		(مکتوبہ ۱۵ رزی الح ۱۲۸۰ھ نسخہ ثانی ۳۰ بند ۱۲۸۰ھ)	
۳۶	۳۶۔ جب اہل بیت بے سر و سامان ہو گئے	۲۷	۱۷۔ باغِ فردوس سے یہ بزمِ عسکری بہتر ہے
(نسخہ ثانی مطبوعہ اسلاف میر انیس ۱۵۴۰ھ میں تخلیق کے نام سے موجود ہے)		۱۰۵	۱۸۔ بکھر شنائے شاہِ شہیداں کا جوش ہے
۶۸	۳۷۔ جب باغِ حسینی پہ خزاں آگئی رن میں	۱۲۰	۱۹۔ برہم ہیں صفیں شاہِ شہیداں کی ہے آمد
(مطبع نول کشور جلد ۴ میں انیس کے نام چھپا ہے)		(نسخہ ثانی ۱۱۸ بند بمقامِ برٹالہ ۲۰ رمضان ۱۲۸۳ھ۔ نسخہ سوم ۱۱۵ بند)	
۳۸	۳۸۔ جب یامِ آسمان پہ بچھا فرشِ نورِ صبح	۱۳۷	۲۰۔ بزمِ عسکری میں رواجِ حسن کا ورود ہے
(مقطع خداداد)		۵۶	۲۱۔ بلا آٹھا کے حسدِ مکر بلا میں آتے ہیں
۷۷	۳۹۔ جب بختِ ابنِ زعفر جتنی رسا ہوا	۴۸	۲۲۔ بلقیس باسباں ہے یکس کی جناب کا
۳۷	۴۰۔ جب پریشاں ہوئی مولا کی جماعت رن میں	۱۳۰	۲۳۔ بے حکمِ عثمانی ابر در افشاں نہیں ہوتا
(مکتوبہ ۱۲۸۹ھ نسخہ ثانی ۲۵ بند)		۱۰۵	۲۴۔ پرچم ہے کس علم کا شعلہ آفتاب کی
۶۶	۴۱۔ جب حد سے بڑھا کفرِ یہودی و نصاریٰ	(فاکھ عبداللہ دیر سید محمود علی بقیر)	
۷۷	۴۲۔ جب ختم کیا سورہٴ ذاکلِ شمر رنے	۱۳۱	۲۵۔ پیر اشعاعِ مہر کی مقرر ارض جب ہوئی
(نسخہ دیگر مکتوبہ ۱۲۹۱ھ ۴۸ بند)		۵۵	۲۶۔ بڑھتا ہے رجز رن میں رجزِ خوانِ پیمبر
۸۰	۴۳۔ جب رطلِ خاک و آتشِ دآب و ہوا ہوا	(۳) نسخہ۔ ایک نسخہ بخط سید محمود ذکی	
۱۱۸	۴۴۔ جب رن میں ذوالفقارِ علم کی حسینؑ نے	ابن مولوی علی رضا مکتوبہ ۱۶ رزی الح ۱۲۸۹ھ	
(مکتوبہ ۱۸۹۶ء نسخہ ثانی ۱۷۷۲ھ ۵۰ بند)		۶۹	۲۷۔ پیدا کیت خالق نے جو کچھ کی دین کو
۱۱۲	۴۵۔ جب رونقِ مرقع کون و مکان ہوئی	(دو نسخے)	
۵۲	۴۶۔ جب سامنے ظالم نے اسیروں کو بلایا	۷۶	۲۸۔ تسبیحِ فاطمہؑ جواد کی امام نے
(نسخہ ثانی میں ۳۶ بند ہیں اور اس میں دیگر تخلص ہے)		۷۸	۲۹۔ تقسیمِ دفا روزِ ازل کی جو خدانے
		۶۰	۳۰۔ توڑ اعلیٰ عباسؑ نے جب شکر کی کر کو (یکجا تصنیف)

تعداد و بند	مطلع	تعداد و بند	مطلع
۱۳۲	۶۶۔ حرز علم احمد مختار سے عباسی (مکتوبہ ۱۲۸۱ھ بخط عابد علی نسفہ ثانی ۱۰۸ بند)	۱۲۰	۴۷۔ جب سرنگوں ہوا علم کھنکشان شب (مکتوبہ ۱۲۹۱ھ نسفہ ثانی ۶ اگست ۱۸۷۲ء)
۳۸	۶۷۔ حضرت کو ہوا ماہ محرم جو صفر میں	۱۳۶	۴۸۔ جب شام کے کشوریں چراغاں ہوا شب کو
۹۹	۶۸۔ خط کوئے سے آئے جو امام دلی کو	۳۴	۴۹۔ جب شب کے رفیقوں کا ہوا خاتمہ بخیر (مکتوبہ ۱۲۸۰ھ)
۳۸	۶۹۔ خورشید امانت جو گرا روئے زمیں پر	۳۰	۵۰۔ جب عابد مرتضیٰ کو داغ بدر ملا
۶۰	۷۰۔ خورشید صبح کشور مہر و دغا ہے خور (مکتوبہ ۱۲۹۱ھ)	۸۱	۵۱۔ جب فاطمہ سے عقد شہ لافنی ہوا
۷۰	۷۱۔ خورشید کا عروج ہے ریح ختام سے	۳۶	۵۲۔ جب فتح نامہ فوج عدو نے قسم کیا (نسفہ ثانی ۳۰ بند)
۴۷	۷۲۔ خورشید نے کیا جو مقام آسمان میں	۳۶	۵۳۔ جب فوج حسینی کے عطا کردہ مارا (مکتوبہ ۱۲۹۱ھ)
۸۴	۷۳۔ داغ عظیم حسین میں کیا آب و تاب ہے (پیشالہ اخبار مورخہ ۱۴ اپریل ۱۸۷۳ء مطبوعہ نوکھنور کا کور چڑھا ہوا ہے۔ ایڈیٹر: سید رفیع علی)	۳۵	۵۴۔ جب قتل رن میں فاطمہ کا لال ہو گیا
۹۹	۷۴۔ دستِ خدا کا قوت بازو حسین ہے (اخبار مرتضیٰ تعذیب کھنویکم فردی ۱۸۷۵ء کا کور چڑھا ہے۔ دو نسخے)	۴۸	۵۵۔ جب قطع رن میں رشتہ وحی خدا ہوا
۱۲۶	۷۵۔ دنیا جو منتِ خسرو کفاح کا نام تھا	۳۴	۵۶۔ جب کربلا میں عزتِ اہل کربلا گئی
۱۳۳	۷۶۔ رن سے عروسِ شب نے جو الٹی فتاب شب	۱۰۷	۵۷۔ جب گرم عدل و داد کا بازار ہوئے گا (مکتوبہ ۱۲۷۴ھ)
۲۴	۷۷۔ دکن دینِ نجا جب کہ گرایا رن میں (کورد ناصرا الاخبار مطبوعہ نومبر ۱۸۷۳ء)	۶۴	۵۸۔ جب متقل مسجد کو فخرِ حرم آئے (مکتوبہ ۱۲۵۲ھ نسفہ دیگر ۱۲۵۸ھ)
۷۵	۷۸۔ رن کو رواں ہے سیفِ خدا آج خیر ہو (دو نسخے۔ مکتوبہ ۱۲۷۲ھ)	۱۶	۵۹۔ جب دینے میں بہتر کی سانی آئی (بغیر مقلے)
۱۳۱	۷۹۔ رن کی زمیں نونہ عرشِ جلیل ہے (کورد۔ اخبار انجمن ہند مطبوعہ ۲۵ اپریل ۱۸۷۳ء)	۳۶	۶۰۔ جب موسمِ جوانی اکبر گزر گیا (نوشتہ سید محمد حسن پولسری)
۷۱	۸۰۔ زندان کی طرف ہندوئیل سے رواں ہے	۴۶	۶۱۔ جب کہ زنداں میں بنی زاد یوں کو رات ہوئی
۸۶	۸۱۔ زندان میں چہلم جو ہوا اہلِ حرم کو (کورد۔ اخبار پیشالہ مورخہ ۱۸۷۳ء۔ مکتوبہ ۱۲۹۵ھ)	۳۲	۶۲۔ جب کہ سجا و حویں قیدیہم سے چھوٹے
		۱۲۰	۶۳۔ جس وقت پردا سکوا شب سیم قریر
		۴۱	۶۴۔ جعفر صادق کا رتبہ خلق میں مشہور ہے (دو نسخے)
		۸۳	۶۵۔ جنت میں جہنم سے خدا لاتا ہے خر کو

- ۱۰۴۔ فرزند کو امت پرند کرتے ہیں شیریں
(تمام شد بخط سید مظہر علی عظیم آبادی)
- ۱۰۵۔ قائم کو جو دن میں صدیہ شاہ زمین ہوا
(خط سید برغوردار حسین)
- ۱۰۶۔ قید خانے میں ظلم ہے کہ ہند آتی ہے
- ۱۰۷۔ کرسی نشین عرش منور حسین ہے
(خط سید محمد حسین ولد سید لطیف علی رکن پورہ)
- ۱۰۸۔ کس صاحب شیر کے دم میں پر ہے
(دوستی)
- ۱۰۹۔ کعبہ کے لیے قبلہ نامودع حسن ہے
- ۱۱۰۔ کعبہ ہے اک در پچہ ایوان کربلا
- ۱۱۱۔ کعبہ ہے وہ دل جس میں عجم آ لیا ہے
- ۱۱۲۔ کونے میں سارا آئی جو گل گشت جن کو
- ۱۱۳۔ کوہِ دقیم پر جو علی کا گزر ہوا
(کوہ۔ ناصر الاخبار دہلی نوٹس، نومبر ۱۸۷۳ء)
- ۱۱۴۔ کوئی جہان میں نہ محتاج بے وطن ہوئے
- ۱۱۵۔ کی عاملِ فلک نے جو تیسرا آفتاب
(مکتوبہ ۲۲ صفر ۱۳۰۳ھ در مقام کربلا معلیٰ)
- ۱۱۶۔ کیا آمدِ جبریل تھی مرغوبِ نبی کو
- ۱۱۷۔ کیا پیشِ خدا صاحبِ توقیر ہے زہرا
(انیت کے نام بچا ہے)
- ۱۱۸۔ کیا شگی روزہ ماورِ مضاں میں ہے
- ۱۱۹۔ کیا خلقِ حسن تھا حسنِ سبزِ قبا میں
(نوشتہ ۱۸۶۵ء بمقام ثانی ۸۳ھ سنہ
مرثیہ من تصنیف مرزا سلامت علی)
- ۱۲۰۔ کیا خوب روایت ہے یہ منیہ ادعا کا
- ۱۲۱۔ کیا شاہِ خراسان کی زیارت کا شرف ہے
- ۱۲۲۔ کیا شیعانِ شیر خدا کا دمار ہے

- ۸۲۔ زہرا کے مرغ کو مٹایا جو قفانے
- ۸۳۔ زینبائے تحت و تاج ہے اکبر کے واسطے
- ۸۴۔ زینب کو نہایت عظیم شاہِ شہداء تھا
- ۸۵۔ سب محفلوں میں فوری محفل ہے یہ محفل
- ۸۶۔ سحبت کو فرصت جرمی دفن پر سے
- ۸۷۔ سرتاج کا کائنات حسن اور حسین ہیں
- ۸۸۔ سقائے سکنہ جو گیا باغِ ارم کو
(مکتوبہ ۱۲۸۱ھ)
- ۸۹۔ سیفی کا نوید مری شیریں زبان ہے
- ۹۰۔ شوق کیا چاند کو انکشت سے پھیرنے
- ۹۱۔ شہرِ جہان میں حسنِ عکرمی کا ہے
- ۹۲۔ شہید ہو گئے جب دن میں سیدِ والا
- ۹۳۔ شیریں کو عجب الفت سلطانِ اُمم تھی
- ۹۴۔ شیریں کو جب حسین نے آزاد کر دیا
- ۹۵۔ صفوی کو نہ امید رہی جبکہ شفا کی
- ۹۶۔ صفوی کو عجب فرقتِ شیر کا عجم تھا
- ۹۷۔ صفوی کے لیے تحفہِ غم لاتی ہے زینب
(دوسرا نسخہ ۱۳۰۸ھ کا مکتوبہ ہے)
- ۹۸۔ عابد کو جب یزید سے بابا کا سسر ملا
(مکتوبہ ۱۳۰۵ھ)
- ۹۹۔ عباس کے حصے میں دفاع نے ادا کی
- ۱۰۰۔ عباس نے جب کو چ کیا باغِ ارم کو
- ۱۰۱۔ عزیزِ آج شہادت کی رات آئی ہے
(مرثیہ میر شیر کے نام سے چھا ہے)
- ۱۰۲۔ عزیزِ بولِ فکر کو و تعزیر اٹھانے کی
(مقابلہ نوہ۔ دفتر قائم جلد ہشتم میں
صرف ۷ بند ہیں)
- ۱۰۳۔ عصیان کے عارضے سے جو دل ناتواں ہوا
(نسخہ ۷۷)

تعداد پند	مطلع	تعداد پند	مطلع
۱۳۶	۱۳۲۔ وطن میں شہر مولانا کاجب نزول ہوا	۷۵	۱۳۳۔ کیا فہم علی حق سے فوج حسین کا اوج ہے
۱۱۲	۱۳۳۔ وہ درد ہے کیا درد کہ دریاں نہیں رکھتا (نوشتہ پنجم جمادی الاول ۱۲۶۷ھ)	۱۲۰	۱۳۴۔ کیوں غالب مدھر ہر اک ذرہ ہے رن کا
۶۰	۱۳۴۔ وہ کون دو یوسف ہیں کہ آوارہ وطن ہیں	۳۲	۱۳۵۔ گم ہو گیا ہے کھاکے سال یوسف حسین (کور: اخبار مرغ تہذیب کھویں کم زوری) ۱۸۷۵ء
۷۷	۱۳۵۔ ہم شکل بنی فخر حسینان جہاں ہے	۶۰	۱۳۶۔ گھیر جو ماہ فاطمہ کو فوج شام نے
۷۱	۱۳۶۔ مہند آتی ہے زخراں میں بڑے ماہ وحشم سے (مکتوبہ ۱۰۶۱۸۷۰۔ انیس کی جلدوں میں چھپا)	۳۶	۱۳۷۔ مارا گئی جو یوسف کفان فاطمہ
۵۰	۱۳۷۔ ہے قصہ کچھ فغانی بالقرنم کون (دفتر نام جلد ہفتم میں ۳۲ بند ہیں)	۱۰۶	۱۳۸۔ محبوب خدا فخر رسولان سلف ہے
۹۹	۱۳۸۔ ہے یوسف کفان فصاحت سخن اپنا (نوشتہ ۲۰ ربیع الثانی ۱۲۶۷ھ)	۶۳	۱۳۹۔ مجوس جنگ ناب مشکل کشا ہوئے (مقطع ندارد)
۴۰	۱۳۹۔ یارب شر نابہنم سے اماں دے	۸۳	۱۴۰۔ مارج بادشاہ ذوالاقتدار ہوں (بخط سید حسین جنپوری ۱۲۸۲ھ)
۷۸	۱۴۰۔ یارب گل امید کسی کا خواں نہ ہو (مکتوبہ بحیات مصنف)	۱۳۸	۱۴۱۔ مسافروں کی دینے میں جب رسید آئی (رد نسخہ)
۳۲	۱۴۱۔ یارب ہنم حسین کی عزت عظیم ہے (رد نسخہ)	۷۹	۱۴۲۔ معراج سخن کو ہے مرے ذہن رسا سے
۱۱۹	۱۴۲۔ یادو بکریم وہ ہے جو وعدہ وفا کرے (بخط سید احمد حسین شہری، مزین قندہ ۱۲۹۹ھ)	۱۶۹	۱۴۳۔ مغرب میں جب غرق جہاں ز قمر ہوا
۱۲۳	۱۴۳۔ یا فاطمہ فریاد کرو شیر خدا سے (بحیات مصنف نوشتہ)	۷۶	۱۴۴۔ مت از جو بانو ہوی عقدہ دین سے (رد نسخہ)
۹۸	۱۴۴۔ یشریب کے چمن سے گل زہرا کا سفر ہے (بخط سید محمد ۱۵ ذیقعدہ ۱۲۸۱ھ تقام دھولپور)	۶۴	۱۴۵۔ ممکن بخم ہفت فلک کا شاد ہے (بخط سید اکبر حسین ۱۲۹۱ھ)
۷۳	۱۴۵۔ یعقوب سے یوسف کی بھائی ہے عجبو! (مکتوبہ جون ۱۸۷۴ء)	۵۳	۱۴۶۔ میدان میں آمد آمد شاہ جلیل ہے (بحیات مصنف)
۵۰	۱۴۶۔ یہ نظم سخن نظم ثریا سے ہے بہتر (نوشتہ بحیات مصنف) الک سید حسین علی	۶۷	۱۴۷۔ میں مجھ جہاں میں وائل و سجاں سے کم نہیں (مکتوبہ ۱۱ رمضان روز پنجشنبہ ۱۲۷۲ھ مغا بلہ گیلان)
		۶۲	۱۴۸۔ ناجی بخدا فرشتہ اثنا عشری ہے
		۱۳۲	۱۴۹۔ نگہت جو بہشت کی فراہم ہو تو کیا ہو (مکتوبہ ۲۱ رمضان ۱۲۹۳ھ)
		۱۲۹	۱۵۰۔ واجب ہے سشن جہت پہ تو لائے یخچن
		۲۶	۱۵۱۔ داحسرتا کہ ماہ محرم گزر گیا

ذیل میں وہ مرثیے درج کیے جاتے ہیں جو دفتر ماتم کی قدیم ترین جلدوں میں جلد اول مطبع سبطہ لکھنؤ مطبعہ مستحکم جلد چہارم مطبع شمس العلوم لکھنؤ ۱۳۱۳ ہجری اور جلد ہفتم مطبع جعفری ۱۳۰۳ میں درج ہیں اور جن کے آخر میں تاریخیں بھی موجود ہیں۔ یہ مرثیے ان صورتوں سے نقل کیے گئے تھے جن کے ساتھ سالی کتابت میں لکھا گیا تھا۔

”دفتر ماتم“ کی یہ جلدیں نہ صرف کیاب ہیں بلکہ نادر و نایاب ہیں۔ ان کا ذکر غالب آغا نام کسی نے نہیں کیا ہے۔ راستہ کی نقشہ میں ان جلدوں کو وہی غیر معمولی اہمیت حاصل ہے جو کسی بیش بہا اور نادر الوجود خطبے کی ہوتی ہے۔ یہ جلدیں سید محمود رشید صاحب کے کتب خانے میں آج سے پندرہ سال قبل میری نگاشت گذری ہیں۔

تعداد ہند

مطلع

- ۱۔ دشت جنگاہ میں جب آمد نوشاہ ہوئی (۱۲۴۰ھ - اگست ۱۸۲۴ء)
- ۲۔ انسان کے لیے قید ہلاکت کا سبب ہے (۱۲۴۲ھ - ستمبر ۱۸۲۹ء)
- ۳۔ کس کا علم حسین کے بزرگی ذیب ہے (۲۵ ذیقعدہ ۱۲۴۵ھ - اپریل ۱۸۳۰ء)
- ۴۔ جس وقت شمس شمرہ برج فلک ہوا (۱۲۴۶ھ - ۱۸۳۱ء)
- ۵۔ فریب کو منہ جب راندوں کا کارواں آیا (۱۲۴۶ھ - ۱۸۳۱ء)
- ۶۔ ریاضِ نخل کو جبرئیل صاف کرنے میں (غزوہ ذی الحجہ ۱۲۴۸ھ - اپریل ۱۸۳۲ء)
- ۷۔ پیدا اشعارِ مہر کی مقرض جب ہوئی (۲۸ رذی الحجہ ۱۲۴۸ھ - مئی ۱۸۳۳ء)
- ۸۔ کان میں نالہ زہرا کی صدا آتی ہے (۱۲۴۹ھ - مئی ۱۸۳۳ء)

تعداد ہند

مطلع

- ۹۔ جب رے میدان میں تنہا حسین (۸ صفر ۱۲۴۹ھ - جون ۱۸۳۳ء)
- ۱۰۔ جس آج موزا بنہ نشہ دہن کے پھول (سلخ ذی الحجہ ۱۲۴۹ھ - اپریل ۱۸۳۳ء)
- ۱۱۔ جب دن میں قطعہ رشہ وحی خدا ہوا (۱۲۴۹ھ - ۱۸۳۳ء)
- ۱۲۔ ہے کوچ فاطمہ کے چمن سے بہار کا (۲ ذیقعدہ ۱۲۵۳ھ - جنوری ۱۸۳۷ء)
- ۱۳۔ آفاق میں مخصوص جرات ہے نئی کی (۲ جمادی الاول ۱۲۵۴ھ - جولائی ۱۸۳۸ء)
- ۱۴۔ ہفت ادروتن کے لیے جب روپکے عابر (۲۳ ذیقعدہ ۱۲۵۳ھ - فروری ۱۸۳۹ء)
- ۱۵۔ خطا کوئے سے آئے جو امام مدنی کو (۱۹ شعبان روز جمعہ ۱۲۵۵ھ - اکتوبر ۱۸۳۹ء)
- ۱۶۔ فریب بریں گلشنِ رخسار ہے کس کا (۴ جمادی الاول ۱۲۵۹ھ - جولائی ۱۸۴۰ء)
- ۱۷۔ کیا خلق حسن تھا حسن سبز قبا میں (۳ جمادی الثانی ۱۲۵۷ھ - جولائی ۱۸۴۱ء)
- ۱۸۔ یوں حالِ اسیری سیکھتے ہے قلم بند (۱۳ جمادی الثانی ۱۲۵۷ھ - جولائی ۱۸۴۱ء)
- ۱۹۔ معراج سخن کو ہے مرے ذہنِ رسلے (۲۷ ربیع الاول ۱۲۵۸ھ - مئی ۱۸۴۲ء)
- ۲۰۔ اے عرش و فلک کو حورِ سرشناس تم ہو (۱۵ ذیقعدہ ۱۲۶۰ھ - دسمبر ۱۸۴۳ء)
- ۲۱۔ داغِ عنیم حسین میں کیا آب و تاب ہے (۱۰ رجب ۱۲۶۲ھ - جون ۱۸۴۶ء)
- ۲۲۔ جب رنقی مرتع کون و مکان ہوئی (۲۰ شعبان ۱۲۶۲ھ - جولائی ۱۸۴۶ء)

۱۲۳

سدا شکر گیتی گیتی

لیکھو

میرا اپنے آپ سے بھی فاصلہ ہو جائے گا
 کیا خبر تھی یوں بھی اپنا سامنا ہو جائے گا
 سوچتا کوئی نہیں کیوں دُھند ہے ماحول میں
 سب یہی کہتے ہیں کوئی حادثہ ہو جائے گا
 رنگ لائے گی مرے ہر قطرہ خوں کی بہار
 دست قاتل ایک دن دستِ دُعا ہو جائے گا
 اس قدر کیوں ہو پریشاں اے مرے چارہ مگر د!
 کب بھرا تھا زخمِ دل جو پھر ہل ہو جائے گا
 مگر یونہی حالات سے مانوس ہم ہوتے گئے
 اپنے حق میں سوچنا بھی مسئلہ ہو جائے گا
 ٹوٹ کر ملتے رہو احباب سے شبنم میاں!
 کون کس کے بیچ سے کب لاپتہ ہو جائے گا

شبنم نقوی

۱۸۶ - ہمت محلہ، لاہور

اک روشنی سی آج دکھوں کی ڈگر میں ہے
 جلتے ہوئے توے کا تبسمِ نظر میں ہے
 ممکن ہے آشنا ہو وہ محلوں کے کرب سے
 پاگل سا ایک شخص جو بیٹھا کھنڈر میں ہے
 برسوں سے اس میں پھل نہیں آتے تو کیا ہوا
 سایہِ تواب بھی صحن کے کہنہ شجر میں ہے
 کیوں چھوڑتا نہیں ہوں میں ٹھنڈے الاؤ کو
 کچھ جان کیا ابھی کسی دیکھے شرار میں ہے؟
 تابانیاں ہیں ذہن کی حاصل مجھے مگر
 اختر کوئی چراغ نہ دل میں نہ گھر میں ہے

ڈاکٹر اختر سیدی

شعبہ اُردو، گورکھ پور یونیورسٹی
 جیو کھنڈ

بہ زند کے شرارے.....

بری زمیں سے بہت دور آسمان پہ کہیں
سنا ہے اور بھی آباد ہیں مسم خانے
سکوتِ شام کا پردہ جہاں سرکنا ہے
جوان رات سُنانی ہے کتنے افسانے

ہزار صدیوں سے انساں کی سوچتی آنکھیں
انجھ رہی ہیں پراسرار نور پاروں سے
وہ علم و نور کی ساعت ہو یا کہ تاریکی
ہمارا انس ہمیشہ رمل ستاروں سے

یہ کائنات کی بے پایاں وسعتیں یارب
کہاں کہاں ترے جلوں کے پھول بکھرے ہیں
تصویرات سے دل کش حقیقتیں ہیں تیری
ہمارے خوابوں کے چہرے انھیں سے نکھرے ہیں

خلا کے شانے پہ لہر آتا نقری آنچل
یہ کہکشاں ہے کہ چرخ بریں کا روزن ہے
زمیں بھی ایک ستارہ ہے تیری خلقت میں
مگر یہ زلیست کی رعنائیوں سے روشن ہے

حس پرندوں کے نفات جھومتے بادل
کوئی بھی رنگ چمن زار بے اثر نہ لگے
زمیں کا حسن یونہی تا ابد رہے قائم
خدا کرے اسے انسان کی نظر نہ لگے

جوان پہاڑوں کے چشے صدا اُبلتے رہیں
یہ زندگی کے شرارے یونہی مچلتے رہیں

عامر ریاض

۱۰۶۳ ایم ایم آئی جی، انسٹیٹیوٹ برک کوئی
سیٹاوردو آبیکم
ریکولمنٹ لکھنؤ

کنور مہندر سنگ بیدی

کی یاد میں

مردِ اُردو نقیب فن آگاہ
لوگ کہتے تھے اس کو عالی جاہ

لفظ در لفظ جہد یک جہتی
رہی اس کی سخنوری کی گواہ

وہ قلم کا غنی ادب کا دھنی
اس کی نظروں میں تھا فقیر بھی شاہ

شہ نشینی شاعروں کی ملی
کبھی نیچی ہوئی نہ اس کی کلاہ

رند رنگین و پارے گرد
صاحبِ شکر و ششم آگاہ

اہل فن میں کبھی صفتِ ماتم
نیکو کا غم سے پیر بن کر سیاہ

ذکر بیدی کی موت کا آیا
دل سے نکلی سحر کی یاد میں آہ

تسنیم فاروقی

تسمیہ واس ارگ، نزد اسپتال کھنڈ

□□

حیرت الہ آبادی

سے جس انتخاب حیرت الہ آبادی کی تعلیم، ترتیب و تدوین کلام مرزا کا دینے میں معروف ہوں، اس کے منظر عام پر آنے میں شاید کچھ چند ماہ کی مزید مدت درکار ہوگی۔ اس صورت حال کے پیش نظر مجھے بھی طریق کار بہتر معلوم ہوا کہ انتخاب حیرت الہ آبادی کی اشاعت سے قبل کم از کم اس مقدمے کے ضروری حصے اس غرض سے شائع کیا دوں کہ حیرت الہ آبادی کے ایسے گنام شاعر کے نام و کلام سے بے خبر اردو کے عام ادبی حلقے کسی قدر باخبر ہو سکیں اور احوال حیرت سے باخبر اردو محققین کے محدود و مختصر ادبی حلقے سے اس مقالے کے ذریعہ رابطہ قائم کر کے اپنی معلومات میں اضافہ کر سکیں۔ گویا حیرت پر یہ مختصر مقالہ میری زیر تفسیر کتاب انتخاب حیرت الہ آبادی کی تیاری کے لیے زمین ہموار کرنے کا وہ کام کر رہا ہے جسے انگریزی میں گراؤنڈ ورک (Ground work) کہتے ہیں۔ یہ مقالہ درمسل حیرت الہ آبادی سے باخبر ادبی حلقوں کو اپنی تحقیق کی "وی لینتھ" (wave length) پر لانے کی ایک کوشش ہے۔

حیرت الہ آبادی کی داستان حیات میں حالات و واقعات کا جو فقدان ملتا ہے اس کے پیش نظر ان کی زندگی کی داستان کا یہاں اس اعتبار سے تو آسان ہے کہ اس کے لیے ہمیں محض چند مصرعیں درکار ہوں گی لیکن حیرت کے ان دستیاب ناکافی حالات کی تلافی کے لیے احوال حیرت پر اضافہ کرنے کا کام دشواریوں کا وہ خازن ہے جسے طے کرنا آسان نہیں۔ ہم نے اس مقالے اور انتخاب حیرت الہ آبادی کے مقدمے میں حیرت کے ناکافی حالات کی تلافی کے لیے

شعرا اردو کے انبار و انبار تذکرے اپنے دامن میں ایسے بے شمار صاحب دیوان شاعروں کا نام اور کلام رکھتے ہیں جو اردو ادب کی تاریخ میں کوئی نام یا مقام حاصل کرنے سے محروم نہ کہ اردو تنقید کے دربار میں بھی باریانے سے قاصر نظر آتے ہیں۔ ادبی تاریخ اور تنقید کی بارگاہوں میں بار نہ پانے والے ایسے گنام اردو شاعروں کے حق میں تحقیق ہی وہ آخری پناہ گاہ ہے جو انبار و انبار گرد آلود تذکروں کے بے شمار اور ادبی پارسینہ کے بحر بے کراں کو کھنگالی کر ان شاعروں کے نام و کلام کو ماہ و سال کی گردشوں کے گرداب میں غرقاب ہونے سے بچ کر ادبی تاریخ اور تنقید کو نئے باب مسدود کرنے کا اہم کام سہرا انجام دیتی ہے۔

اردو تحقیق گرد آلود تذکروں کی مدد سے ہماری ادبی تاریخ اور تنقید کے کتنے ہی فراموش کردہ اور بے نشان قدیم شاعروں پر نیا مواد فراہم کر کے انھیں نئی زندگی کی فید دے چکی ہے اور ابھی تذکروں کے دامن میں پناہ پانے والے جو اور گنام شاعر ادبی تاریخ و تنقید کے دربار میں بار پانے کا انتظار کر رہے ہیں ان کے اعداد و شمار کا گھوٹوارہ تیار کرنا بھی بے شمار دشواریوں کا وہ ہندت خوان ہے جسے طے کرنا آسان تو کیا شاید سرحد امکان سے بھی "پرے" ثابت ہوگا۔ اردو کی ادبی تاریخ و تنقید میں نام و مقام پانے سے محروم ایسے ہی گنام و نشان صاحب دیوان شاعروں کی طویل فہرست میں محمد جان نال حیرت الہ آبادی کا نام بھی شامل ہے۔

اگر پرنٹرز اردو اکادمی کھنڈہ کے لیے میں ادھر اپریل ۱۹۹۲ء

دست یاب مواد پر اضافہ کرنے کا جو دستور گزار کام سرانجام دیا ہے اس میں ہم کمان تک کامیاب یا نام کام رہے ہیں، اس کا فیصلہ الہی حلقے کتاب کی اشاعت کے بعد ہی کر سکیں گے۔

یہ مختصر مقالہ مقدمہ انتخاب حیرت الہ آبادی سے ماخوذ ہونے کے باوجود اپنے دامن میں کچھ ایسا نیا مواد بھی رکھتا ہے جو کتاب کے مقدمے میں موجود نہیں۔ نئی معلومات کے علاوہ مولوی کی ترتیب اور پیش کش کے اسلوب کی بنیاد پر بھی یہ مقالہ چند ایسے امتیازی پہلوؤں کا حامل ہے جو اسے مقدمہ انتخاب حیرت الہ آبادی کی محض نقل پر سے محفوظ رکھتے ہیں۔ لیکن ان امور کے باوجود اس مقالے میں ہم نے مقدمہ کتاب کے متعدد مباحث شعری طور پر اس لیے نہیں چھیڑے ہیں کہ مقالہ پڑھنے کے بعد بھی کتاب اور اس کے مقدمے سے فائزین کی دل چسپی برقرار رہے۔ مقالے اور مقدمے کے مواد و اسلوب کا تقابلی موازنہ ہماری اس بات کا یہ غولی اثبات کرے گا۔ یہ طریق کار نہ صرف اصولی اعتبار سے آموزوں و مناسب ہے بلکہ اسے بروئے کار لاکر ہم نے اپنے بعض ایسے کم فراؤں سے اپنی واقفیت کی بھی سعی کی ہے جو غلط

تصور و مضمون کے پیدا کیے جفا کے لیے کے متعلقہ پر عمل پیرا رہنے کے عادی ہیں۔

حیرت الہ آبادی کے حالات ہمیں انیسویں صدی عیسوی کے گنتی کے جن چند قدیم و معاصر مصادر کی "لکھنؤ ریکھا" کے حصہ دوم و سوم میں محدود و محدود ملنے ہیں ان کی مختصر سرسری میں بعض یہ نام شامل ہیں:

(۱) تذکرہ سخن شعراء: عبدالغفور نساج۔ مطبع

منشی لال کٹور لکھنؤ۔ طبع اکتوبر ۱۸۹۳ء ۱۳۳

(۲) آئینہ حقیقت: حیرت الہ آبادی۔ مطبع حسینی و

دھرم پرکاش (الہ آباد) طبع ۱۲۹۸ھ (مطابق ۸۱-۸۰ء)

ملاوہ (تقریباً خواجہ غلام غوث جیسے خبر) ۲۳۳ نیز

۲۳۸ (خاتمہ الطبع)

(۳) فغانِ قہر: خواجہ غلام غوث جیسے خبر نام و زیریں

الہ آباد طبع اول مبلووم ۱۳۰۹ھ مطابق ۱۸۹۱ء ۳۹

۴۱ (یہ کتاب اپنے دامن میں خواجہ جیسے خبر کی دہی قفٹہ رکھتی ہے جو آئینہ حیرت (طبع ۱۲۹۸ھ) میں پہلے ہی مثال ہو چکی تھی لہذا ظاہری طور پر تو یہ کتاب احوال حیرت کے لیے ایک علاحدہ ماخذ نظر آتی ہے لیکن عملی طور پر اس میں دہی پر ۱۹ استاد ملتا ہے جو آئینہ حیرت میں اس سے قبل موجود تھا)۔

(۴) کلیات حقیقت: حیرت الہ آبادی۔ مبلووم ۱۳۱۰ھ مطابق

۱۸۹۲ء (بہ حوالہ مولوی محمد مبین کئی چریا کوئی مکتوبات جو اس

(جلد ۲) ص ۱۱۹ مع حاشی)

حیرت الہ آبادی کے حالات کے سلسلے میں بیسویں صدی عیسوی کے جو اضافہ ہمارے پیش نظر ہیں، ان کی تفصیل یہ ہے۔

(۵) تذکرہ ختم خانہ جاوید (جلد دوم) لالہ سری رام

راے گلاب سنگھ پریس لاہور۔ طبع ۱۹۱۱ء ص ۵۲ و بعد

(۶) انتخاب سخن (جلد ہفتم): مرتبہ حسرت موہانی، آپریشن

اردو اکادمی لکھنؤ اردو مبلووم ۱۹۸۳ء ص ۱۰۱-۱۱۱ (اس

کتاب کے پہلے ایڈیشن کا مبعیہ سنہ اشاعت معلوم نہیں، لیکن

یہ شاید ۱۹۲۹ء میں شائع ہونے والی انتخاب سخن کی

جلد ہم سے پہلے چھاپا ہوگا۔ بہ حوالہ ڈاکٹر احمد لاری مقدمہ

انتخاب سخن جلد ۴ طبع ۱۹۸۲ء ص ۱۶ حاشیہ ۱۱)

(۷) تذکرہ خواجہ سخن (جلد چہارم): مولوی محمد مبین کئی

چریا کوئی۔ ہندوستانی اکادمی الہ آباد۔ طبع ۱۹۳۹ء ص ۱۶۱-۱۶۱

(یہ فکر یہ جناب عرفان عباسی لکھنؤ)

(۸) رسالہ نگار کراچی (پاکستان) ۱۱ اکتوبر ۱۹۶۷ء ص ۱۱ مقالہ

از ڈاکٹر ولی رکن انصاری بہ حوالہ عرفان عباسی)

(۹) دبستان آتش، ڈاکٹر شاہ عبدالسلام، مکتبہ رحمانیہ

نئی دہلی، طبع دسمبر ۱۹۷۷ء ص ۷۷

(۱۰) سخن و ران اترویدیش (جلد دوم): عرفان عباسی

(طبی نسخہ ورق ۳۱۰ - مخزن: فخر الدین علی احمد میرٹھی لکھنؤ)

(۱۱) انتخاب حقیقت الہ آبادی: مرتبہ کامل علی خان (رازم

مکھنڈ)۔ ترتیب کی منزل سے گزر کر یہ کتاب اشاعت کے

تماری کے آخری مرحلے میں ہے۔

(۱۲) اکبر الہ آبادی، طالب الہ آبادی، مطبع افکار حبیبی
الہ آباد (سینہ اشاعت: معلوم) ص ۲ تا ۲۳

(۱۳) قصیدہ نگاران اتر پردیش، علی جواد زیدی۔ آریہ
اردو اکادمی کھنؤ۔ طبع ۱۹۸۵ء تا ۱۹۸۷ء (۲۷ سوال
جوابہ سخن جلد ۲ ص ۱۸۸)

(۱۴) گل رعنا، حکیم سید علی محمدی، مطبع معارف انجم گڑھ۔ طبع
۱۳۷۰ھ (معاشرہ ۷)

(۱۵) انتخاب کلام افشار، مرتبہ سید مظفر حسن، نامی پریس کھنؤ
طبع جنوری ۱۹۸۳ء ص ۳۳

(۱۶) شاہ محمد رفیع الزمان قادری، زیدی الحسینی، مرتبہ
سید مظفر حسن۔ آڈرن آفیسٹ پریس کھنؤ طبع ۱۹۹۲ء ص ۱۳۷

[اس کتاب (ص ۱۸۹) میں محمد جان خان حیرت الہ آبادی
کے استاد میر عظیم علی عظیم کے وہ دسہذوفات سے متعلق
شاہ محمد عظیم عظیم کی بحرِ تاریخ بھی اہمیت رکھتی ہے]

حیرت الہ آبادی کا صحیفہ حیات وہ ہند کتاب ہے جس کے
بیشتر ابواب بے نقاب ہونے کے منتظر ہیں۔ اس صورت حال پر ہمیں
ساتر لکھنؤ کا یہ شعر یاد آتا ہے

ان میں ہی کہیں ہوگا اب ذکر ہمارا بھی
جو ہند کتابیں ہیں دنیا پر سے ہاتھوں میں

حیرت الہ آبادی کے حالات زندگی پر دستیاب مواد کی مقدار
اتنی کم ہے کہ مواد کی کمی کے باعث قلم قدم قدم پر آگے بڑھنے
کے بجائے رک جاتا ہے۔ قلم کے دم بدم رک جانے پر ہمارے
ذہن میں خوابہ آتش لکھنؤ کا یہ شعر گونجنے لگتا ہے

چال ہے مجھ ناتوان کی مرغِ بکسل کی تڑپ
ہر قدم پر ہے یقیں یاں رہ عیادان رہ گیا

(سینا اسکیات کو بھی ملحوظ رکھنا دل چسپی سے خالی نہ ہوگا
کہ حیرت الہ آبادی ان شاعروں میں تھے جن کا سلسلہ تلمذ آتش
سے لٹتا ہے۔)

حیرت الہ آبادی کے ایسے تاریخ ادب کے گہم نام شاعر کی
زندگی کی داستان کے بیان میں پہلی منزل تو ان کا وہ خاندان ہے
جس کے متعلق مواد کا فقدان ہماری تحقیقی صلاحیتوں کے امتحان
کے لیے ایک ایسے پریشان کن سوالیہ نشان کی حیثیت رکھتا
ہے جسے انگریزی میں "Testing task" یا "Baffling
Question" کہتے ہیں۔ حیرت الہ آبادی کے صحیفہ حیات میں ان کا
خاندان وہ ہند باب ہے جسے "کھل جاسم سم" جیسے کسی طلبہ کی نفرت
کی دوسے کھولنا آسان نہیں۔ ہماری تحقیق کے مطابق مذکورہ سخن شعرا
(مطبوعہ اکتوبر ۱۸۸۴ء)۔ آئینہ حیرت (۸۱-۱۸۸۰ء) اور
کلیات حیرت (طبع ۱۸۹۲ء) انیسویں صدی کے وہ تین قدیم ترین
معتبر اور معاصر معارف ہیں جو خاندان حیرت کے اس ہند باب کو کھولنے
کی قدیم اور اصل کلید (Old and Original Key) کی حیثیت رکھتے
ہیں۔ ان تین آئینہ میں سے ابتدائی دو معارف تو ہماری رسائی میں موجود
ہیں لیکن کلیات حیرت سر دست ہمارے دست رس میں موجود نہیں۔
خاندان حیرت کے باب میں "سخن شعرا" اور "آئینہ حیرت"
جیسے معارف ہیں پہلی بار یہ جانتے ہیں کہ حیرت الہ آبادی کے والد کا
اصل نام تو "بازید خان" تھا لیکن وہ "بازخان" کی عرفیت بھی
رکھتے تھے۔ چنانچہ مذکورہ سخن شعرا میں حیرت کی ولایت "بازخان"
ہی ملتی ہے جو آئینہ حیرت (ص ۱۳۲ نیز ص ۲۸) کے مطابق پدر حیرت
"بازید خان" کی عرفیت تھی۔ آئینہ حیرت کے حوالے سے اس کا
بھی بہت چلتا ہے کہ حیرت کے والد "بازید خان عرف بازخان"
در اصل جہانگیر خان کے فرزند تھے اور حیرت کے دادا جہانگیر خان
فوج میں رسالدار تھے۔ اس طرح ہمارے نزدیک حیرت الہ آبادی
در اصل ایک سپاہی زادے کے فرزند تھے۔ ان امور کی روشنی میں
ہمارے یہ معروضات غلط نہ ہوں گے کہ حیرت الہ آباد کے ایک ایسے
عازمت بیٹے خاندان کے چشم چراغ تھے جس میں ان کے دادا کی فوج میں
رسال داری سے اس بات کا بھی اندازہ ہوتا ہے کہ خاندان حیرت میں
فوج سپہ گری میں ہمدردی کی روایت کم سے کم ان کے دادا جہانگیر خان
تک فرورد موجود رہی ہوگی۔ ہمیں ابھی تک ایسا کوئی ماخذ نہیں ملا ہے

جو حیرت کے والد اور دادا کو شاعر ثابت کر سکے۔ ان قزاقی رویشی میں ہمارے انما از جید از میاں نہیں کہ حیرت الہ آبادی خاندانی شاعر ہر کہ اپنے "خیر ادبی خانوہ سے" میں شاہر پہلے شاعر رہے ہوں گے۔ حیرت الہ آبادی کے والد بازید خان کا نام بیوہ مسدی عسوی کے درجہ ذیل مصادر میں "بازید خان" بھی ملتا ہے۔ (لیکن آئینہ حیرت (طبع ۱۲۹۸ھ ۱۸۸۰-۸۱) ۲۳ نیز ۲۴) میں دو مقام پر پدر حیرت کا نام "بازید خان" ہی مرقوم ملتا ہے۔

(۱) تذکرہ خم خانہ جاوید (جلد ۲): لالہ سری رام لاہور طبع ۱۹۱۱ء ص ۵۴

(۲) تذکرہ جواہر سخن (جلد چہارم)، مولوی محمد مہین کیفی چریا کوٹی الہ آباد طبع ۱۹۳۹ء ص ۱۶

(۳) سخن و دان اتر پردیش (جلد دوم): عرفان جہاں (قلی نسخہ) ورق ۳۱۰۔

احوال حیرت پر بیویں مسدی عسوی کے نسخہ میں سے صرف مندرجہ ذیل دو مصادر میں حیرت کے دادا "جہانگیر خاں" کا نام ملتا ہے،

(۱) جواہر سخن جلد چہارم
(۲) سخن و دان اتر پردیش (جلد دوم)۔

دست یاب مواد کی بنیاد پر حیرت کے والد اور دادا کے صحیح سینین ولادت و وفات تو متعین نہیں کیے جاسکتے لیکن آئینہ حیرت (ص ۲۳-۲۵) میں شامل حیرت الہ آبادی کے قطعہ تاریخ تکمیل دیوان کے عنوان کی عبارت پر انکشاف ضرور ہوتا ہے کہ حیرت کے دادا جہانگیر خاں آئینہ حیرت کی تکمیل ۱۲۹۶ھ سے قبل ہی وفات پا چکے تھے۔ مذکورہ عبارت عنوان میں حیرت کے والد بازید خان عزت باز خاں کے نام کے ساتھ مرقوم یا مغفور جیسے الفاظ کی عدم موجودگی اس امکان کی نشان دہی کرتی ہے کہ آئینہ حیرت کے سال تکمیل ۱۲۹۹ھ تک حیرت کے والد شاید بقید حیات رہے ہوں گے۔ آئینہ حیرت مطبوعہ ۱۲۹۸ھ (ص ۲۴) میں شامل

خانمہ الطبع کی مندرجہ عبارت میں بھی حیرت کے دادا جہانگیر خاں کے نام کے بعد تو لفظ "مغفور" مرقوم ملتا ہے مگر پدر حیرت "بازید خان عزت باز خاں" کے نام کے پچھلے یا بعد "مرحوم" یا "مغفور" جیسے الفاظ کا کوئی سابقہ یا لاحقہ (Prefix or Suffix) موجود نہیں جس سے گمان ہوتا ہے کہ آئینہ حیرت کی طباعت ۱۲۹۸ھ (۸۱-۸۲) تک بھی شاید پدر حیرت فوت نہ ہو سکے ہوں گے۔ ہم اپنے اس قیاس کی تہدق کے لیے مزید تحقیق کی ضرورت کے منکر نہیں۔

بہیں جن نصف درجن سے زائد مصادر میں حیرت کا نام "محمد جانی خاں" مرقوم ملتا ہے ان کی تفصیل یہ ہے:

- (۱) سخن شعرا طبع اکتوبر ۱۸۸۴ء ص ۱۴
- (۲) آئینہ حیرت طبع ۱۲۹۸ھ مطابق (۸۱-۸۲) سرورق نیز مل (تقریباً غائب ہے خبر) ۲۳۴ و ۲۳۵ (خانمہ الطبع)
- (۳) سخاں بے خبر طبع ۱۸۹۱ء ص ۴۹ و ۵۰
- (۴) خم خانہ جاوید جلد دوم طبع ۱۹۱۱ء ص ۵۴
- (۵) اکبر الہ آبادی، طالب الہ آبادی طبع اول (سن اشاعت معلوم) ص ۴۱

- (۶) جواہر سخن جلد چہارم طبع ۱۹۳۹ء ص ۱۶۹
- (۷) دبستان آتش طبع دسمبر ۱۹۰۷ء ص ۸۳
- (۸) سخندان اتر پردیش جلد دوم (قلی نسخہ) ورق ۳۱۰۔
- سخن شمع ادب آئینہ حیرت (خانمہ الطبع ص ۲۴)
- خم خانہ جاوید جلد دوم - اکبر الہ آبادی (ص ۴) جواہر سخن جلد چہارم اور سخن و دان اتر پردیش جلد دوم (قلی) جیسے ماخذ محمد جان خاں حیرت کو دیار الہ آباد کا باشندہ لکھتے ہیں اور آئینہ حیرت (ص ۲۴) یہ بھی بتاتا ہے کہ حیرت دیار الہ آباد کے "ملا منڈوی رانی متعل دائرہ شاہ غلام علی صاحب مغفور" کے "ساکن" تھے۔ محمد جان خاں کے تخلص "حیرت" کی تائید ان تمام قدیم و جدید مصادر سے ہوتی ہے جن کے ایک درجن سے زائد ناموں کی فہرست مسطور گوشہ میں پیش کی جا چکی ہے۔

متعدد مصادر بتاتے ہیں کہ محمد جان خاں حیرت الہ آبادی فن شاعری میں اعظم الہ آبادی کے صاحب دیوان شاعر تھے۔ لے حیرت الہ آبادی کے استاد میر اعظم علی اعظم (متولد ۱۸۰۰ء) محمد رضا (زین خلد آباد واقع الہ آباد) کے فرزند الہ آباد کے باشندے خواجہ جید علی آتش لکھنؤی (متوفی ۲۵ محرم ۱۲۶۳ھ مطابق چہارم شنبہ ۱۳ جنوری ۱۸۴۶ء) تھے کے صاحب دیوان شاعر اور متعدد شاگردوں کے استاد تھے۔ اعظم علی کے آگرہ میں ملازمت کرنے سے ملگوریا ہو کر انھوں نے اپنے وطن الہ آباد میں ہی باقی زندگی گزاری۔ اعظم الہ آبادی کا دیوان دو بار چھپا تھا۔ سین اشاعت ۱۲۸۵ھ (۱۸۵۵ء) نیز ۱۲۸۵ھ (۱۸۶۹ء) بتائے جاتے ہیں۔ اب اس دیوان کی دونوں ہی اشاعتیں مایاب ہونے کی حد تک کیاب ہیں۔ بیشتر دست یاب مصادر اعظم الہ آبادی کا صحیح سبب وفات بتانے سے قاصر ہیں۔ تذکرہ شعر و سخن (ص ۱۲۹) بہ حوالہ دبستان آتش (ص ۸۲) اور آئینہ حیرت (ص ۲۴۸ خاتمہ الطبع) کے اندراجات سے یہ ضرور اندازہ ہوتا ہے کہ حیرت کے استاد اعظم الہ آبادی نے ۱۲۸۶ھ (۱۸۷۰ء) سے ۱۲۹۸ھ (۱۸۸۰-۸۱ء) تک کی درمیانی مدت کے دوران وفات پائی ہوگی۔ قیاس پر مبنی اس تخمینہ اندازے پر ہماری تازہ تحقیق اس نئی اور اہم معلومات کا اضافہ کرتی ہے کہ محمد جان خاں حیرت الہ آبادی کے استاد میر اعظم علی اعظم الہ آبادی نے ماہ ذی الحجہ ۱۲۹۱ھ میں وفات پائی تھی جو تقویم میں ۹ جنوری ۱۸۷۵ء سے ۶ فروری ۱۸۷۵ء تک کی درمیانی مدت کے مطابق ملتا ہے۔ ہماری اس معلومات کا اخذ خود حیرت الہ آبادی کا وہ قطعہ تاریخ ہے جس کا متن ہم نے آئینہ حیرت (ص ۲۴۸-۲۴۹) سے انتخاب حیرت الہ آبادی کے قطعات تاریخ سے متعلق حصے میں پیش کر دیا ہے۔

اعظم الہ آبادی کے نمونہ کلام کے ماتحت چند اشعار تو حقد انتخاب حیرت الہ آبادی میں پیش کیے جا چکے ہیں لیکن اس مقالے میں بھی حیرت کے استاد اعظم الہ آبادی کے بعض منتخب اشعار پیش کرنا بے محل نہ ہوگا

ملاحظہ ہو۔

- (۱) زندگی بھر نہ بیم دیدہ گریاں ٹھہرا
کشتی عمر ڈوبی تو یہ طوفان ٹھہرا
_____ جواہر سخن جلد سوم ص ۵۹۳
- (۲) فارغ البال کیا ہے سر و سامانی نے
مال دنیا نہ رہا چور کا کھٹکا نہ رہا
_____ ایضاً ص ۵۹۳
- [اعظم الہ آبادی کے اس شعر کا مضمون ناسخ لکھنؤی اور مرزا غالب کے درج ذیل اشعار کی مدائے بازگشت محسوس ہوتا ہے۔
کھلے دوا سے ہر شب جہیں سے سوتے ہیں ہم جب
ناسخ: دیسے سنا نہ دیرال کو عہدہ پاسبانی کا
_____ (انتخاب غزلیات ناسخ، مرتبہ کاظم علیاں ص ۱۸۸۶)
مرزا غالب: نہ لٹا دن کو، تو کب رات کو یوں بے خبر سوتا
رہا کھٹکا نہ چوری کا، دُعا دیتا ہوں رہزن کو
_____ (دیوان غالب، مطبع صدر مجلس لکھنؤ، طبع اپریل ۱۸۸۶ء ص ۴۴)۔ کاظم علیاں]
- (۳) خوشی دیکھتے ہیں، امن دیکھتے ہیں (اعظم الہ آبادی)
تماشا ہے چرخ کھن دیکھتے ہیں
_____ (جواہر سخن جلد سوم ص ۵۹۳)
- (۴) نہ دہاں کاں ہیں ان کے نہ سماں میری زباں
نہ دہ سننے ہیں نہ ہم درو جگ کہتے ہیں
_____ تصویر شعراء آگرہ طبع ۱۸۸۱ء
- (۵) ہے با فتنہ پہ انھیں کی مرا جینا مرنا
آنے جانے کی تمھارے جو خبر دیتے ہیں
_____ ایضاً ص ۳۱-۳۲
- (۶) ہم نے شیشے کو چھپایا کبھی دھال کے تلے
پنی سے ناب در قاصدی دوران کے تلے تلے
_____ تذکرہ شوکت نادری ص ۵۵
- (۷) تو وہ بت ہے کرتی جلوہ نائی کے لیے
آرزو خزانہ کہہ میں مسلمان کرتے (جواہر سخن ص ۵۹۵)

(۸) حوصلہ دنیا کا زور کے ساتھ ہے
طاقت پروا نہ پر کے ساتھ ہے

(۹) غلغملہ جو خاک ہو تو بجتی ابو تراب
یا تو بجھتی خاک ہو یا کر بلاک خاک

تذکرہ گلستان بے غزال ص ۱۱

دعا دین کے مصنف تھے جو ان کی حیات میں اشاعت سے محروم رہے۔ وحید کی وفات کے بعد ان کا کلام انتخاب وحید کے عنوان سے آجس ترقی ادب (ہند) دہلی سے ۱۹۳۹ء میں شائع ہوا تھا۔ طالب آبادی کی کتاب اکبر الہ آبادی ص ۳۳ تا ۳۵ اور مسکن غزل (ص ۳۳ تا ۳۴) وحید الدین وحید (استاد حیرت و اکبر الہ آبادی) کا جو غزل کلام چھاپا ہے، یہاں اسی سے چند اشعار پیش کیے جاتے ہیں۔

استاد حیرت الہ آبادی مولوی وحید الدین وحید
کا نمونہ کلام

پیش کردہ طالب الہ آبادی

- جلوہ عارضِ نظر زیرِ نقاب آیا تو کیا
(۱) منہ پر رکھ کر چاند دامنِ سحاب آیا تو کیا
تیری ہی آنکھوں کے (آگے) کئی کلف تھا
(۲) بعد تیرے بزم میں جامِ شراب آیا تو کیا
اب بھی آجاتا تو رہ جاتی ہماری زندگی
(۳) بعد مرنے کے اگر خط کا جواب آیا تو کیا

- وہ ملے ہم کونسا رنگ دکھلانے کے بعد
(۴) راہ پر تقدیر بھی آئی توٹ جانے کے بعد
قبر میں کیا کیا فرشتوں کو تھے ارمان سوال
(۵) کچھ نہ بچھا مجھ سے تیرا نام بتلانے کے بعد
وقت مجھ پر دو کھن گزرے ہیں ساری عمر میں
(۶) اک ترسے آنے سے پہلے اک ترسے جانے کے بعد

[طالب الہ آبادی کی کتاب اکبر الہ آبادی ص ۳۳
شرط کو وحید ہی کا کلام قرار دیا گیا ہے لیکن کتاب
"فرحت دل" مرتبہ عبداللہ شاہ اسان ص ۱۱ میں منقولہ
بالا شعر (۶) کو جلیل سے منسوب کیا گیا۔ کتاب "فرحت دل"
اشعار کے غلط انساب کی مثالوں سے خالی نہیں،
تذکرہ میں جلیل حسن جلیل نامک پوری زیادہ مشہور
ملنے ہیں جن میں جلیل حسن جلیل نامک پوری زیادہ مشہور

احوال حیرت الہ آبادی سے متعلق نصف درجن قدیم و جدید
معارف میں (جن کی تفصیل اس مقالے کے حاشیہ ۱ میں دی گئی جاسکتی
ہے) محمد جان خاں حیرت الہ آبادی کو صرف اعظم علی مخلم الہ آبادی
کا شاگرد بتایا گیا ہے لیکن ہم حیرت کے سوانح نگاروں کے اس
بیان پر یوہ اضافہ کرتے ہیں کہ حیرت الہ آبادی اعظم الہ آبادی کے
علاوہ (شاید اپنی ادبی زندگی کے محدود و مختصر حصے کے دوران)
مولوی وحید الدین وحید فقہوری کے بھی شاگرد رہے تھے۔ مولوی
وحید الدین وحید ضلع فقہور کے قصبے کڑا میں ۱۸۲۹ء میں پیدا
ہوئے تھے اور (خود نے فقہیہ کٹر ضلع فقہوری میں اپنے مکان
(دائع محلہ موسیٰ) میں آگ لگنے سے وفات بھی پائی تھی۔ حیرت
الہ آبادی کے استاد مولوی وحید الدین وحید کی تاریخ وفات شب
۹ مارچ ۱۸۸۲ء مطابق ۱۱ رمضان ۱۳۰۹ھ متعین ہوتی ہے۔ فن
شاعری میں وحید الدین وحید مدبیر بشر (تلمیذ خواجہ آتش لکھنوی)
کے شاگرد تھے مگر وحید نے اپنی چند غزلوں پر آتش لکھنوی سے
بھی اصلاح حاصل کی تھی۔

حیرت الہ آبادی کے استاد مولوی وحید الدین وحید کے ہم و تامل
ذکر شاگردوں میں مشہور مزاجیہ شاعر سید اکبر حسین رضوی اکبر الہ آبادی
(زائے حیات ۱۶ نومبر ۱۸۳۹ء تا ۹ ستمبر ۱۹۲۱ء) بھی شامل تھے۔
اس رشتے سے حیرت الہ آبادی اور اکبر الہ آبادی ایک دوسرے کے
استاد بھائی بھی ہوتے تھے۔ احوال حیرت پر پہلے یہ اضافے حیرت
الہ آبادی کے کافی حالات کی تلافی کی کوشش قرار دیے جاسکتے
ہیں۔

حیرت الہ آبادی کے استاد مولوی وحید الدین وحید کی انجمن

ہیں۔ صاحب فرحت دل کے قول کی روشنی میں زیر بحث شعر کو جلیل شخص کے کسی شعر کی تخلیق سمجھا جائے یہ بات بھی ہماری نگاہ سے باہر ہے۔ اب وہ جلیل مانگ پوری تو ان کی غزلیات کے دو ادیب ہوں دسترس میں موجود نہیں۔ کاظم جلیان]

- (۷) کس وقت تیرے رخ پر زلف و دنا نہیں ہے
کب روشنی کی دُشمن کالی گھٹا نہیں ہے (۳۵)
- (۸) قاصد کی جان جلتے ہڈے پر زخمی وہ خط کے
نقدیر میں ہماری کیا کچھ لکھا نہیں ہے (")

نمونہ کلام وحید الدین وحید

از سفینہ غزل مرتبہ سید محمد عباس

(۳۰۳ تا ۳۱۰)

- (۹) اٹھالے جائیں گمشدہ سے کدھر ہم آشیان اپنا
ہوا ہے عین فصل گل میں دشمن باغبان اپنا (۳۰۵)
- (۱۰) کانٹے گلوں کی جان فضا آتے ہیں باغ میں
کیسا دیکھتے ہی دیکھتے نقاب بدل گیا (۳۰۶)
- (۱۱) بس اپنے ایک رنگ پر رہنے کی کس کواد
ہم آج تک وہی ہیں زمانہ بدل گیا (")
- (۱۲) میں نے جب وادی غربت میں قدم رکھا تھا
دور تک یاد وطن آئی تھی سمجھانے کو (۳۰۸)
- (۱۳) غربت کی شام دیکھ کے رونا سا آگیا
آنکھوں کے نیچے پھر گھر صبح وطن ابھی (")
- (۱۴) ہزار باغستان آئے باغ میں تو کیا
میری نظر میں ہیں کیفیتیں بہاروں کی (")
- (۱۵) سب کی ہے اس عہد میں مٹی خراب
ذلتیں باقی ہیں، تو تیریں گئیں (")
- (۱۶) کل خدا جانے کیا کریں گے وہ
جن کو سہ فکرمعمر بھڑے کی آج

(سفینہ غزل صفحہ ۳۱)

اس آئینہ حیرت آبادی کے ذکر کے بعد علامہ حیرت کی تلاش میں تو ہماری تحقیقی نگاہ "بے ثمر" رہی۔ لیکن حیرت آبادی کے دائرہ تعارف و تاثر میں شامل افراد و اجاب کی فہرست تیار کرنے میں ہماری سہما سہما سود مذہبی آئینہ حیرت (ص ۲۱۱) میں شامل نقشہ جے خبر اور (ص ۲۳۵ تا ۲۴۱) میں موجود متعدد قطععات تاریخ کے باہم مطالعہ کی بنیاد پر درج ذیل افراد حیرت آبادی کے دائرہ تعارف و تاثر کی فہرست میں شامل ملتے ہیں:

- (۱) خواجہ غلام غوث بے خبر (آئینہ حیرت ص ۲۰۵)
- (۲) سید غلام محی الدین شہید اکبر آبادی (ص ۲۳۵)
- (۳) حاتم علی ہمسہ ساکن اکبر آباد (ص ۲۳۵)
- (۴) عنایت علی ماہ (شاگرد آتش لکھنوی) بقیم اکبر آباد (ص ۲۳۵)
- (۵) محمد زکریا خان زکی دہلوی شاگرد مرزا غالب (ص ۳۳۵-۳۳۶)
- (۶) مولوی امیر محمد امیر رام پوری (ص ۲۳۶)
- (۷) نواب عبدالعزیز خاں ترمذی بریلوی (ص ۳۳۶ تا ۳۳۷)
- [عزیز بریلوی کا دیوان ہماری نظر سے گزر چکا ہے۔ کہ]
- (۸) سید شاہ محمد عظیم ساکن محلہ بکھی پور دائرہ حضرت شاہ رفیع الزمان صاحب مغفور "آباد" شاگرد میر عظیم علی غفتم آبادی (ص ۲۳۷ تا ۲۳۸)۔ عظیم آبادی بھی حیرت آبادی کے استاد بھائی ثابت ہوتے ہیں۔
- (۹) منشی محمد علی الفت آبادی مقیم فرخ آباد (ص ۲۳۷ تا ۲۴۱)
- الفت کی دو تاریخوں میں سے پہلی تاریخ کافی طویل ہے اور اس میں آئینہ حیرت پر منظم تنقید ملتی ہے۔
- (۱۰) میر مرتضیٰ رشید عظیم آبادی (ص ۲۴۱)
- (۱۱) خواجہ عزیز الدین عزیز لکھنوی (ص ۲۴۱ تا ۲۴۲) خواجہ عزیز الدین عزیز لکھنوی کو مرزا غالب سے دہلی میں ملاقات کرنے کا بھی شہادت حاصل تھا۔ (بہ حوالہ اکبر علی خاں عثمی زادہ۔ رسالہ نگارہ داپورا، راج ۱۹۶۳ء ص ۳۱)
- (۱۲) شیخ الطان حسین صدر فقیری شاگرد میر سید حسین لاغر لکھنوی "تلیذ منشی مظفر علی اتیسر" (ص ۲۴۲ تا ۲۴۳)

(۱۳) کتب پر مبنی سنی مہارولہ مہاراجا ایسری نرائن سنگھ بارس (۱۲۴۵ تا ۱۲۴۷) کنور پور نرائن سنگھ کے بہن نزدیکی ولادت (سنی ولادت ۱۲۹۱ھ) ہونے پر حیرت الہ آبادی کے دو عدد قطعاً تاریخ شامل ہیں۔

(۱۴) مولوی غلام امام شہید (۱۲۴۵ھ) قطعہ تاریخ وفات مولوی غلام امام شہید از حیرت الہ آبادی (سنہ وفات شہید ۱۲۹۶ھ) (۱۵) شیخ سعادت علی ساکن راجپور (۱۲۴۵-۱۲۴۶) شیخ سعادت علی کی وفات پر حیرت الہ آبادی کے تین عدد قطعاً تاریخ شامل ہیں۔ شیخ سعادت علی راجپوری دراصل حیرت الہ آبادی کے قریبی دوست تھے۔

منقولہ بالا فرست احباب حیرت الہ آبادی حیرت پر ہمارے اہل فک حیرت رکھتے ہیں۔

ہماری تحقیق کے مطابق محمد جان خاں حیرت الہ آبادی اپنے مذہب و مسلک کے لحاظ سے سنی تھے، جیسا کہ ان کے اس اثر سے ظاہر ہوتا ہے۔

اصحاب کرام کی کافی ہے یہ صفت

یعنی ہر ایک جز تھا اس کیلیات کا

آئینہ حیرت (صفحہ ۱) میں شامل اس شعر میں "اصحاب کرام" کی ترکیب عمل نظر ہے۔ اس کی تفصیل انتخاب حیرت الہ آبادی میں شامل غزل ۲ کے حاشیے میں دیکھی جاسکتی ہے۔

محمد جان خاں حیرت الہ آبادی کا دیوان آئینہ حیرت کے عنوان سے ۱۲۹۸ھ (مطابق ۱۸۸۰-۸۱) میں مطبع حسینی دہم برکاش (الہ آباد) میں چھپا تھا جیسا کہ اس دیوان کے سرورق و بعض قطعہ تاریخ سے ظاہر ہوتا ہے۔ ان حاشیوں کی بنیاد پر صاحب جواہر سنن (جلد چہارم صفحہ ۱۶۶) کا یہ بیان غلط واقع ہے کہ آئینہ حیرت ۱۲۹۶ھ میں چھپا تھا۔ دراصل اس دیوان کا سال تکمیل ہے (تفصیل کے لیے مقدمہ انتخاب حیرت الہ آبادی ملاحظہ ہو)

ملاحظہ نم خانہ جاوید (جلد ۲ صفحہ ۵۵) کا بیان ہے کہ حیرت الہ آبادی ۱۸۷۵ء کے قریب "فوت ہوئے تھے۔ یہ بیان ہمارے نزدیک

اس لیے قابل قبول نہیں کہ آئینہ حیرت (مطبوعہ ۸۱-۱۸۸۰ء) اور کلیات حیرت (مطبوعہ ۸۹۲ھ) کی متعدد اجلی شہادتیں اس باب میں دہری ہی داستان بیان کر رہی ہیں۔ یہ شہادتیں بتاتی ہیں کہ حیرت الہ آبادی نے اپنی یہ "دیوان" میں خود ہی چھپوائی تھیں۔ ان شہادتوں کی تفصیل ہم مقدمہ انتخاب حیرت الہ آبادی میں پیش کر چکے ہیں۔ یہ حقائق اس بات کا اثبات کرتے ہیں کہ حیرت الہ آبادی کم سے کم ۱۸۹۳ء تک قاضی پر قید حیات تھے۔ دستیاب مصلوح حیرت الہ آبادی کا صحیح سن وفات بتانے سے قاصر ہیں۔

آئینہ حیرت (جلد ۱۲۹۸ھ/۸۱-۸۲) کا آغاز اردو نشر میں خواجہ غلام غوث بے خبر کی اس تقریظ سے ہوتا ہے جس کا مکمل متن ہم انتخاب حیرت میں پیش کر چکے ہیں۔ آئینہ حیرت (جلد ۱۲۹۸ھ مطابق ۸۱-۸۲) کے علاوہ بے خبر کی یہی تقریظ بعد کو ان کی کتاب "نفاں تبے خبر" (جلد ۱۳۰۱ھ/۸۱-۸۲) میں بھی چھپی تھی جسے آئینہ حیرت میں بے خبر کی اس تقریظ کی موجودگی اس کے زمانہ تحریر کو بھی متین کرنے میں ہماری معاون ثابت ہوتی ہے۔ ظاہر ہے کہ بے خبر کی یہ تقریظ آئینہ حیرت کی اشاعت (۱۲۹۸ھ/۸۱-۸۲) سے قبل معرض تحریر میں آچکی ہوگی۔ دیوان حیرت پر بے خبر کی تقریظ کے زمانہ تحریر کی نشان دہی احوال حیرت پر ہمارا اضافہ ہے جس سے حیرت الہ آبادی کی کتابیات (Bibliography) میں شامل تمام قدیم و جدید معارفی ملے ہیں۔

ہماری تحقیق کے مطابق آئینہ حیرت میں خواجہ بے خبر کی یہ تقریظ اس لحاظ سے بھی اہم ہے کہ اس تقریظ کے عنوان کی عبارت اپنی ایک اجلی شہادت کی بنیاد پر حیرت الہ آبادی کی اس اردو نشر کا نمونہ ثابت ہوتی ہے جو اباب ہونے کی حد تک گماب ہے۔ آئینہ حیرت سے خواجہ بے خبر کی تقریظ کے عنوان کی عبارت کا مکمل متن حیرت الہ آبادی کی اردو نشر کے نمونے کے طور پر ہم سطور ذیل میں پہلی بار پیش کر رہے ہیں جو احوال حیرت پر ہمارا اہم اضافہ ہے: "گلاستہ گلستان شیریں مقالی، طفرائے منشور بے شالی، تقریظ فوستہ بناب علی القاب خواجہ بے

غلام غوث صاحب بے خبر، منشی لغھٹ (کوالیشنٹ) گورنر بہادر مالک مغزی و شمالی کفی حد ذاتہ متین و مہذب و فرزاندہ ہیں ۱۷ اصناف کلام نظم و نثر میں یگانہ ہیں بایںہ اس زمانہ پارساں میں حیرت کے حال پر نظر کرم رکھتے ہیں، مختصر یہ ہے کہ حسن صورت و کمال سیرت ہم رکھتے ہیں۔ ۵۵

اس عبادت کے فخرے کا یہ جزو... حیرت کے حال پر نظر کرم رکھتے ہیں۔۔۔ اس بات کا اثبات کرتا ہے کہ یہ تحریر عود حیرت الہ آبادی کی نشر ہے۔

آئینہ حیرت کے تقریظ نگار خواجہ غلام غوث بے خبر (ولادت نیپال ۲۵۔۲۴۔۱۸۶۱ء ۱۲۴۰ھ)۔ وفات الہ آباد ۱۸ شوال ۱۳۲۲ھ مطابق دو شنبہ ۲۶ دسمبر ۱۹۰۴ء نہ صرف اپنے دور کے مشہور فارسی شاعر و نثر نگار تھے۔ بلکہ وہ اردو نثر کے میدان میں بھی اچھی شہرت رکھتے تھے۔ اردو نثر میں بے خبر کی جو دو کتابیں ہماری نظر سے گزری ہیں ان کے نام یہ ہیں:-

- (۱) نغان بے خبر۔ نامور پریس الہ آباد طبع ۱۸۹۱ء
- (۲) انشائے بے خبر: مرتبہ انتظام انڈر شہابی۔ مرتضائی پریس آگرہ (سنہ اشاعت ندارد۔ سنہ تکمیل ۱۳۵۹ھ) مطابق (۱۹۴۰-۴۱ء)

خواجہ غلام غوث بے خبر کے دائرہ تعارف و تاثر میں ان کے دور کے جوشا میر شاعر و ادب شامل تھے ان میں مرزا غالب بھی ایک اہم و قابل ذکر نام کی حیثیت رکھتے ہیں۔ غالب کے اردو خطوط کے مجموعے عود ہندی کی ترتیب و اشاعت میں خواجہ بے خبر نے جو حصہ لیا تھا اس کی تفصیل بے خبر بہار سے اس تازہ مقالے میں ملاحظہ کی جاسکتی ہے جو منتظر اشاعت ہے۔ ہماری تحقیق کے مطابق غالب و بے خبر دونوں ایک دوسرے کے مکتوب الیہ رہے ہیں۔ بے خبر کے نام غالب کے دودرجن سے بھی زائد مطبوعہ اردو خطوط موجود ہیں۔

بے خبر لغھٹ گورنر بہادر مالک مغزی و شمالی کے میر منشی

ہونے کے باعث اپنے دور کے سرکاری حلقوں میں بھی اچھا سونچا و اثر رکھتے تھے۔ آئینہ حیرت کی اشاعت (۱۸۸۰-۸۱ء) تک بے خبر اسی اہم عہد سے بہادر تھے۔ آئینہ حیرت پر بے خبر کی تقریظ کتاب کی شہرت کا سبب بنی ہوگی بلکہ

مقدمہ انتخاب حیرت الہ آبادی میں ہم غزلیات حیرت پر تنقید کرنے کا جو کام سر انجام دے چکے ہیں، یہاں اس مقالے میں اس کام کا اعادہ کرنا تمغیل حاصل کی مثال ہوگی۔ لہذا اس مقالے کے اختتام میں ہم حیرت الہ آبادی کا نونہ کلام پیش کر رہے ہیں۔ گزشتہ عشق اٹھاتے جو کہیں حضرت خضر

- (۱) تو پھر نہ عرصہ عمر جاو داں ہوتا
- تاصدا کو چہ قاتل کی علامت سُن لے
- (۲) کوئی گریاں کوئی نالاں کوئی بسل ہوگا

- باغ ہستی سے گئے جانب معرے عدم
- (۳) لالہ روغینچہ دہن، سر و گلستاں کیا کیا
- یہ عکس ہے تمہارے باغ بے نقاب کا
- (۴) یا آئینے میں پھول کھلا ہے گلاب کا

- بھ کو اظہار محبت کی ضرورت کیا ہے
- (۵) جب مرے دل کی حقیقت سے خبردار ہیں آپ
- فراد نہیں، نہیں نہیں، کون کرے قدر

- (۶) ہم بھی جو رکھیں تو کہاں جائے محبت
- جان جاتی ہے یار کے باعث
- (۷) یہ غزاں ہے بہار کے باعث

- جواب آئے کہاں سے کہ ان کے کوچے میں
- (۸) پرے ہیں ناسے کے کھڑے ہیں نامہ برد کی طرح
- ہم سہری ان کے قد کی کرتا ہے

- (۹) باغ میں سدو بے ٹرگستاخ
- رُخ بھی دکھلا دے مجھے زہنویہ فام کے بعد
- (۱۰) قاعدہ ہے کہ سحر ہوئی ہے ہر شام کے بعد

نہ پائے چھین کسی طرح سے دل عاشق
(۱۱) یہی تو ایک وہ کارِ ثواب سمجھے ہیں

ہزاروں آفتوں میں بھی خدا کو یاد کرتے ہیں
(۱۲) فرشتوں سے نہیں ہوتا جو آدم زاد کرتے ہیں

آگاہ اپنی موت سے کوئی بشر نہیں
(۱۳) سامانِ سو برس کے ہیں کل کی خبر نہیں

دیدہ بازی ہے رقیبوں سے ہمارے آگے
(۱۴) دیکھتے ہیں جو دکھا تا ہے مقدر ہم کو

آئے ہمارے گھر بھی تو نا آشنا کے ساتھ
(۱۵) ہیں بہرِ بانیان بھی تمہاری، جن کے ساتھ

نہ تو کچھ نیکو میں حاصل ہے نہ تدبیر میں ہے
(۱۶) وہی ہوتا ہے، جو انسان کی تقدیر میں ہے

بوسہ لیا جو چشم کا بیمار ہو گئے
(۱۷) زلفیں چھوئیں، بلا میں گرفتار ہو گئے

وطن چھوٹے تو کہو کس طرح قرار آئے
(۱۸) عدم سے آئے تو دنیا میں کجا آئے

درپیش ہیں جو رنجِ دالم کہہ نہیں سکتے
(۱۹) ہم پر جو گزرتی ہے وہ ہم کہہ نہیں سکتے

تم کو تو درغیبہ پہ دیکھا نہیں لیکن
(۲۰) پہچانتے ہیں نقشِ قدم کہہ نہیں سکتے

□□

حواشی:

لے دیکھئے: (۱) آئینہ حیرت، حیرت الہ آبادی، مطبع حسینی درہم پراش
(الہ آباد)، طبع ۱۲۹۸ھ ۲۳۵۵ء تا ۲۳۶۱ء نیز ۲۳۸۵ء

(۲) خم خانہ جاوید (۲۵)، لالہ سری رام، رائے گلاب سنگھ پریس ہاؤس
طبع ۱۹۱۱ء ۵۳۵۵

(۳) ہوا سرخ (جلد ۳)، مولوی محمد حسین کیفی چپا کوٹی، ہندستان اکیڈمی
الہ آباد طبع ۱۹۳۹ء ۱۹۶۰

(۴) انتخابِ سخن (جلد ۱)، مرتبہ حسرت موہانی، اتر پردیش ادو اکادمی

لکھنؤ، طبع ۱۹۸۳ء ۱۰۷۵

(۵) دبستانِ آتش، ڈاکٹر شاہ عبدالسلام، مکتبہ جامعہ لطیفی دہلی
طبع دسمبر ۱۹۷۰ء ۵۵۵

(۶) سخنِ دورانِ اتر پردیش (جلد ۱)، عرفان عباسی (رقی لکھنؤ) درج ۲۱۰
۵۵۵ - جوالہ ادبی مقالے، کالم علی خاں، نامی پریس لکھنؤ، طبع دسمبر ۱۹۸۳ء
۱۳۳۳

۵۵۵ استاد حیرت الہ آبادی، یر غلام علی اعظم الہ آبادی کاظم یا کلام درج ذیل،
ایک درجن سے زائد مصادر میں موجود ہے،

(۱) گلہ سہ نصیر شہزاد، مطبع حیدری اگرہ، طبع ۱۲۷۴ھ/۱۸۶۱ء
۳۲۳-۳۲۴

(۲) تذکرہ سخن شعراء، عبدالغفور خان، مطبع منشی ذول کثور لکھنؤ،
طبع اکتوبر ۱۸۶۲ء ۳۵۵

(۳) تذکرہ سہرہ اپا سخن، محسن علی حسن، مطبع ذول کثور لکھنؤ، طبع
اپریل ۱۸۷۵ء ۳۱۹

(۴) تذکرہ گلستانِ بے خزان، میر تقی الدین باطن، مطبع ذول کثور
لکھنؤ، طبع جون ۱۸۷۵ء ۲۲۵

(۵) تذکرہ خم خانہ جاوید (جلد ۱)، لالہ سری رام، مطبع ذول کثور لاہور
طبع ۱۹۰۸ء ۲۳۵۵

(۶) تذکرہ نادر، مرتبہ پرنسپل مسعود حسن رضوی ادیب، کتاب گز لکھنؤ
طبع ۱۹۵۷ء ۲۵۵

(۷) انتخابِ سخن (جلد ۱)، مرتبہ حسرت موہانی ۱۷۵

(۸) دبستانِ آتش ۸۳۵ نامہ ۱۹۵۵

(۹) ادبی مقالے ۲۷۵ و ۲۷۶

(۱۰) یادگارِ شعراء، اسپرنگر، حرم جلیل احمد، یو پی امداد اکادمی لکھنؤ
طبع ۱۹۸۵ء ۲۵۵

(۱۱) شاہ محمد رفیع الزماں الہ آبادی، مرتبہ سید مظفر حسن، ادارہ آفتاب
پریس لکھنؤ، طبع ۱۹۹۲ء ۱۳۵

(۱۲) تذکرہ شعراء، معین الدین امین، اشرف طوفان، مرتبہ قاضی عبدالودود
آزاد پریس پٹنہ طبع ۱۹۵۳ء ۵۵

(۱۳) انتخاب کلام افسر: مرتبہ سید مظفر حسن۔ نامی پریس لکھنؤ۔

طبع جنوری ۱۹۸۳ء ص ۳۱ تا ۳۳

(۱۴) جواہر سخن (جلد سوم): مرتبہ مولوی محمد حسین کیفی چریاکوٹی۔ ہندوستانی

ایڈیٹی الہ آباد طبع اول ص ۵۹۲ تا ۵۹۵ (پیشگوئے عرفان عباسی)

(۱۵) خاموس الثا ہیر (جلد اول): نظامی بدایونی۔ نظامی پریس

بدایون طبع ۱۹۲۳ء ص ۵۵

(۱۶) تذکرہ شرکت نادری، کلب حسین نادر۔ ترجمہ و ترتیب ڈاکٹر

شاہ عبداللہ نامی پریس لکھنؤ۔ طبع ۱۹۸۳ء ص ۵۵

(۱۷) غنزل ان سائیکلو پیڈیا: مرتبہ ڈی کاکھوی۔ نامی پریس لکھنؤ

طبع ۱۹۶۸ء ص ۹۳

۱۷ غنظم آبادی کی غنزل ان کے استاد خواجہ حمید علی آتش لکھنوی

کی ایک غزل کی ہم زمیں ہے کلیات آتش۔ طبع نل کشور کان پور

طبع اپریل ۱۸۸۸ء ص ۱۹ تا ۱۹۵

۱۷ جوالہ (۱) اکبر الہ آبادی، طالب الہ آبادی۔ طبع انوار احمدی الہ آباد

طبع اول (سنہ اشاعت معلوم) ص ۲۹ تا ۳۵

(۱۲) تذکرہ ماہ دسال: مالک رام۔ مکتبہ جامعہ لمیٹڈ نئی دہلی۔ طبع

نومبر ۱۹۹۱ء ص ۳۴ نیز ص ۳۴ (اس تذکرے (ص ۳۴)

میں مولوی وحید الدین وحید کا وطن الہ آباد اور سال ولادت

۱۸۲۹ء لکھا ہے)

(۳) اکبر الہ آبادی کی شاعری کا تنقیدی مطالعہ: ڈاکٹر صفی الدین

مکتبہ جامعہ لمیٹڈ نئی دہلی طبع دسمبر ۱۹۸۱ء ص ۵۳ نیز ص ۵۳

(۴) انتخاب وحید: مرتبہ سید علی حسین زبیا۔ انجمن ترقی

اردو ہند دہلی طبع ۱۹۳۹ء ص ۱۱

(۵) اخبار بدبہ سکندی راپور مورخہ ۲ مئی ۱۸۹۲ء (بحوالہ

رسالہ معاصر پٹنہ ص ۱۳۳)

(۶) سفید غنزل، مرتبہ سید محمد عباس تاج پکنی لمیٹڈ کراچی،

لاہور، ڈھاکہ۔ طبع مئی ۱۹۵۸ء ص ۳۰ تا ۳۱

(۷) انتخاب کلام افسر ص ۸، ص ۱۱ نیز ص ۲ تا ۲۶

(۸) شاہ محمد رفیع الزاملہ۔ الہ آبادی ص ۱۳۱ و ۱۳۸

۱۷ آئینہ حیرت ص ۲۳ تا ۲۴ میں شاگرد غالب زکریا خان زکی

دہلی کے تین عدد اردو قطعات تاریخ پر مسلمہ سال تکمیل آئینہ

حیرت (۱۲۹۶ء) موجود ہیں۔ سلاخہ غالب: مالک رام۔ مکتبہ

جامعہ لمیٹڈ نئی دہلی۔ طبع مئی ۱۹۸۳ء (ص ۳۳۲-۳۳۱) میں

شامل احوال زکریا خان زکی دہلی کی فہرست مصادر پر

آئینہ حیرت (طبع ۱۲۹۸ء) ہمارا اضافہ ہے۔ سلاخہ غالب کی

کتابیات کی فہرست بھی اس اضافے کی طالب ہے۔ (رک

۳۷) فغان بے خبر: خواجہ غلام غوث بے خبر۔ نام در پریس الہ آباد

طبع ۱۸۹۱ء ص ۳۹ تا ۴۱

۳۷ آئینہ حیرت، ص ۱

۳۷ جوالہ غلام غالب کا تحقیقی مطالعہ: کاظم علیخان۔ کتاب گز لکھنؤ

طبع ۱۹۸۱ء ص ۳۷

۳۷ خواجہ غلام غوث بے خبر کے احوال پر ہمارا ایک علاحدہ مقالہ

منظر اشاعت ہے جس میں احوال بے خبر سے متعلق مصادر

کی فہرست بھی موجود ہے۔ یہاں کم و بیش ڈیڑھ درجن مصادر

کی فہرست پیش کرنا تکمیل حاصل ہے

۳۷ آئینہ حیرت (ص ۱) کے اس شعر پر کسی معلوم شاعر کا شعر

یاد آتا ہے

کیا جانے ان کو لکھ دیا کیا اضطراب میں

قاصد کی لاش آئی ہے خط کے جواب میں

ذوق دہلی، مرزا غالب، موتی دہلی اور داغ دہلی وغیرہ کے

دواویں میں منقولہ بالا شعر کی زمین میں متعدد غنزلیں موجود ہیں۔

ذوق کا یہ شعر بلا حظ ہر ہم

خط دیکھ کر وہ آئے بہت پیچ و تاب میں

کیا جانے میں نے لکھ دیا کیا اضطراب میں

(کلیات ذوق (اردو): مرتبہ ڈاکٹر تنویر احمد علوی۔ ترقی اردو

بیورو نئی دہلی۔ طبع ۱۹۸۰ء ص ۱۵۵)

حیرت الہ آبادی کا زیر حوالہ شعر خود حیرت کے اُست مولوی وحید الدین

وحید فغ پوری کے ایک شعر سے معنی ماثل لکھا ہے۔

(وجہ کے شر کے لیے دیکھ کتاب اکبر الہ آبادی: طالب
الہ آبادی ص ۴۳)

۱۲ آئینہ حیرت (ص ۱۳۸) میں شامل حیرت الہ آبادی کی غزل
۱۳۸ کے اس مشہور مقبول مطلع پر ہیں انگریزی کی یہ کہنات
یاد آتی ہے:

"Nothing is so certain as death
and nothing is so uncertain as
the time of death."

۱۳ آئینہ حیرت (ص ۱۳۸) میں شامل حیرت الہ آبادی کا یہ "حسن مطلع"
مومن خاں مومن دہلوی کے ایک "دوغزلے" کی زمین میں ہے
[دیوان مومن (ع شرع) مرتبہ ضیا احمد ضیاء دہلوی۔ رام دیال
اگر دال پبلشر الہ آباد۔ طبع خجسم ۱۸۳۳ تا ۱۸۴۱]
حیرت الہ آبادی نے اپنے اس "حسن مطلع" میں جو مضمون پیش
کیا ہے اس پر مرزا غالب کا یہ شعر یاد آتا ہے
رات کے وقت مے پیے ساتھ رقیب کو لیے
آئے وہ یاں خدا کرے پر نہ کرے خدا کیوں
(دیوان غالب لکھنؤ طبع ۱۸۸۲ء ص ۴۳)

اپنے معاونین سے

اہل قلم معاونین سے پھر گزراش ہکے
وہ اپنی تخلیقات فل امیکپ کاغذ پر
ایک ہی طرف تحریر کریں اور ادارے کو
اصل کاپی ہی روانہ کریں۔ نقل اپنے
پاس محفوظ رکھ لیں۔
بعض حضرات گزارش کے باوجود
کاربن یا زرد آکس کاپی بھیج دیتے ہیں جس
اشاعت میں دشواریاں ہوتی ہیں۔
اینڈریو



مخدومان خاں حیرت الہ آبادی کے دیوان آئینہ حیرت

طبع ۱۲۹۸ھ (مطابق ۸۱-۱۸۸۰ء) کا سرورق۔

(سالار جنگ میوزیم۔ حیدر آباد)

یہاں مولوی وحید اور حیرت الہ آبادی دونوں کے مماثل اشعار

پیش ہیں

قامد کی جان جائے، پرزے کریں وہ خطا کے

نقدیر میں ہماری کیا کچھ "لکھا نہیں ہے

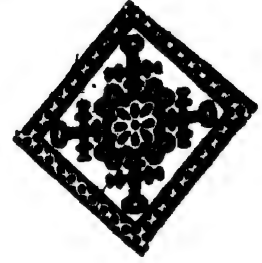
مولوی وحید الدین وحید

جواب آئے کہاں سے کہ ان کے کوپے میں

پڑے ہیں نلے کے ٹکڑے بجا اندر کی طرح

حیرت الہ آبادی

غزلیہ



بازارِ محبت میں یہ قیمت ہستی ہے
جتنی ہی یہ ہنگامی ہے اتنی ہی یہ سستی ہے

کچھ دیر یہاں رک کر پھر گرم سفر ہونا
دیوانہ پھر جاؤ یہ پیار کی بستی ہے

ایسے بھی مسافر ہیں خود جن کے لیے صوبوں
راہیں بھی ترستی ہیں منزل بھی ترستی ہے

کیوں بادہ ساز کا احسان اٹھائیں ہم
ان آنکھوں کی مستی میں سو جام کی مستی ہے

شادابی گلشن کی اشرے سیہ بختی
اٹھتی ہے گھٹا لیکن کچھ دور برستی ہے

یہ وحشتِ دل آخروائی ہے کہاں جوھر
کچھ راز نہیں کھتا معر ہے کہ بستی ہے

چند رچکاش جوھر بجنوری

۶۔ رولڈنگ، ایڈیڈ روڈ، الہ آباد

ہر اکسٹم پہ محبت کے گل کھلا کے چلے
بس ایک ہم تھے جو کانٹوں پہ سکر کے چلے

ہجوم چار طرف ہے تو ناخداؤں کا
مگر یہ نشیبی دل مرغ پہ کس ہوا کے چلے

اک اور تازہ بلا آگئی محبت پر
ترسی طرف سے بھی کچھ واجب و فاک کے چلے

ہجوم جلوہ بھی ہے قید احترام بھی ہے
نگاہِ اشوق کہاں تک کوئی بچا کے چلے

تھی ایک راہ تمنا مگر یہ فرق بھی تھا
میں دل جھکا کے چلا لوگ سر جھکا کے چلے

ترسی نگاہ کی محفوظ گفتگو کی قسم!
سوال کرنے سکے اور جواب پا کے چلے

ایسے دے گئے کچھ آپ حصہ قاسم
غزل کی دولت افکار بھی لٹا کے چلے

قاسم شبیر نقوی نصیر آبادی

شبیر مسز ل، نصیر آباد
راستے بریلی

کھلایہ راز یہاں سب کا ہاتھ خالی ہے
گدا بھی دستِ نگر شاہ بھی سوا لی ہے

وہ شخص اور کسی کو تو دیکھتا بھی نہیں
نگاہ اس نے کئی بار مجھ پہ ڈالی ہے

حیاتِ عکس بر جوئے رواں کی صورت ہے
میں جی رہا ہوں یہ اک امر بے خیالی ہے

میں آسمان ہوں پستی مراعت در ہے!
عجیب شے مری تصویر باگمٹالی ہے

یہ ہیں سے پھیلے گا طوفان ہر طرف یار
فصلِ دور میں وہ بنیاد تم نے ڈالی ہے

میں ڈر گیا تھا بے عارت ز میری کھوجاے
کہ اس کو دیکھ کے میں نے نظر جھپٹالی ہے

بشیر اس کی یہ فطرت ہے اس کا شیوہ ہے
مجتہدوں سے ملا دشمنی نکالی ہے

بشیر واروقی

۵۱۵۔ مراد علی لیں

عقب رائل ہوٹل،

لکھنؤ

اردو میں شخصی مرثیے کی روایت

(۶)

شخصی مرثیے کی روایت میں شاعر انقلاب جو شریع آبادی کا نام بھی انتہائی اہمیت کا حامل ہے۔ انھوں نے کئی شخصی مرثیے تصنیف کیے ہیں۔ ان میں ہانا گاندھی کی موت پر کہے جانے والے مرثیے "السلام سے ہند کے شاہ شہیداں السلام" کو خاص شہرت اور قبولیت حاصل ہوئی۔ اس مرثیے میں جو شریع نے ہانا گاندھی کی موت پر آنسو بہانے کے ساتھ ہی ساتھ ان کی شخصیت کے مختلف پہلوؤں نیز ملک و قوم کی خاطر ان کی بے لوث خدمات پر بھی روشنی ڈالی ہے اور انھیں امیر کاردار، شہید اتحاد و توسل انسان، ابوالہند، دانائے کامل اور رسولِ عافیت جیسے ناموں سے یاد کیا ہے۔ مرثیے کا ہر مصرع ہانا گاندھی سے جو شریع آبادی کی گہری عقیدت کا آئینہ دار ہے۔ ہر چند کہ مرثیے میں انھار رنج و غم کی کوئی شعوری کوشش نہیں کی گئی ہے لیکن اس کے باوجود بعض مقام پر رنج و غم کی مخصوص نفاظ کا حقد بن گئی ہے۔ زبان و بیان کی ندرت اور انھار کی برجستگی مرثیے کی قدر و قیمت میں مزید اضافہ کر دیتی ہے۔ چند بن بطور نمونہ ملاحظہ ہوں۔

اے زمین کی جیب کے آئینہ الماس باد
اے فلک کی بزم کے ہسر درخشاں بہار
اے وطن کی سرزمین کے آسمانِ ذی وقار
اے زمانے کی صدف کے گوہر اعظم نگار

اے صفا کی موج کے لعل درخشاں السلام
السلام لے ہند کے شاہ شہیداں السلام

السلام اے سینہ اقوام کے درد نہاں
السلام اے مریخ زحسم دلِ ہندوستان
السلام اے دوست گیر و چاہ سازِ یکساں
السلام اے آہ سرود تیرہ بختِ ان جہاں
السلام اے اشک گرم سینہ چاکاں السلام
السلام لے ہند کے شاہ شہیداں السلام
جب سے تو اے بسمل شیریں زبانِ خاموش ہو
مہرِ لب لگستاں ہے، باغبانِ خاموش ہے
بوئے گل آزدہ مہ ہے، جوئے رواں خاموش ہے
گلشنِ دیرینہ ہندوستانِ خاموش ہے
السلام لے ساکن شہرِ خوشاں السلام
السلام لے ہند کے شاہ شہیداں السلام

جو شریع نے مولانا محمد علی جوہر کی وفات پر بھی ایک پُر درد مرثیہ لکھا تھا۔ اس مرثیے میں بھی جو شریع نے اس امر کا بطور خاص اہتمام کیا ہے کہ انھار رنج و غم کے ساتھ ہی ساتھ مرنے والے کی شخصیت کی خوبیاں اور اس کے انتقال سے ہونے والے سماجی نقصانات پر بھی روشنی پڑ سکے۔ مرثیہ غزل کے فارم میں ہے جس میں کل تیرہ اشعار ہیں۔ چند اشعار ملاحظہ ہوں۔

اے شمعِ بردہ ہندوستانِ دالینیا
لے کہ تھا ناخنِ پتیرے حقدِ تن کا دار

موز کر دکھ دی تھی تو نے جنگ کے میدان میں
اہل بدعت کی کلائی، خنجر باطل کی دھاد

وہی زمیں وہی زمان، وہی یکیں وہی مکاں
مگر سردور یک دلی، مگر فلا انجن

تجھ سے آتا تھا پسینہ افسرد اور لگ کو
اے کہ بہت تھی تری قوت شکن، سلطان شکار

ہزار در ہزار ہیں اگرچہ رہبران ملک
مگر وہ ہیر لوجواں وہ ایک مرد صفت شکن

قوم کو بخشا ہے تیری موت نے وہ بانگین
کچھ ہوی جاتی ہے ماتھے پر کلاہ انقباد

وہی ہوتا وہی شہید اسن و آشتی
پریم جس کی زندگی خلوص جس کا پیر ہی

اس کے علاوہ جوش کے دو شفی مرثیے اور ہیں، جن میں ایک
انھوں نے اپنی بہن کی موت پر اور دوسرا کسی شہید وطن کے لیے لکھا تھا
چند اشعار ملاحظہ ہوں سے

وہی تارے ہیں مگر کہتاں وہ ماہتاب ہند
وہی ہے انجمن مگر کہاں وہ صدر انجن

وہ بہن شاداب تھے جس سے روایات قدیم
وہ بہن تابندہ تھا جس سے اب وجد کا وقار

فراق گورکھ پوری نے بھی شخصی مرثیے کی روایت کو لگے بڑھانے
میں انتہائی اہم کردار ادا کیا ہے۔ انھوں نے ہما ناگا گاندھی سے اور اپنے
چھوٹے بھائی کی اموات پر پروردہ مرثیے تصنیف کیے ہیں۔ بھائی کے
انتقال کی خبر فراق کو جیل میں ملی تھی۔ جہاں وہ سول نافرمانی کے جرم
کی سزا کاٹ رہے تھے۔ چھوٹے بھائی کی اچانک موت اور اس کے
آخری رسوم میں شریک نہ ہو سکے کے قلق نے فراق کو اندر تک توڑ
دیا۔ چنانچہ فریاد کی لے اشعار کے پیکر میں ڈھل گئی۔ فراق کے یہ اشعار
ان کے سمندری رنج و غم کے آئینہ دار ہیں۔ بقول رفعت سروش،

(بہن کی یاد)

اے بہادر! اے شہید خنجر اد باب کیس
جان جو اس شان سے دینا ہر مرثیہ نہیں
بڑھ رہی ہے اس طرف گردن میں پھانسی کی گرہ
کھل رہا ہے اس طرف آنسویش فردوس بریں

نوجوانو! توڑ ڈالو بس زنا د کو

تا کجا یہ احمق نہ دارو گیر کفر و دیں

(ایک شہید وطن کی یاد میں)

جگر مراد آبادی نے بھی گاندھی جی کی موت پر ایک پروردہ
مرثیہ نظم کیا تھا جس میں گاندھی جی کی موت پر آنسو بہانے، انھیں
خراج عقیدت پیش کرنے کے ساتھ ہی ساتھ ان کی قومی خدمات کا اعتراف
بھی کیا گیا ہے۔ زبان و بیان کے تعلق سے بھی یہ مرثیہ خاصے کی چیز
ہے غزل کے فارم میں کہا جانے والا یہ مرثیہ ۱۹ اشعار پر مشتمل ہے۔ بدشعر

پیش ہیں وہی ہے شوراے دہو وہی ہجوم مردوز
مگر وہ جس زندگی، مگر وہ جنت وطن

”بھائی کی موت پر فراق کا دل خون کے
آنسو روبا اور انھوں نے جن الفاظ میں اس کا ماتم
کیا ہے اس سے اردو کے ایک اہم شخصی مرثیے کی
تشکیل ہوئی۔ شخصی بھی اور آفاقی بھی۔ کیونکہ اس میں
غلام ہندستان کی پوری نفسا سانس لے رہی ہے
اور انگریزی سامراج کی بربریت بھی بے نقاب ہو
رہی ہے؟

غزل کے فارم میں کہے جانے والے اس مرثیے میں کل
اکیس اشعار ہیں۔ چند اشعار ملاحظہ ہوں سے

مرنے والے یا راتی ہے جوان مرگ تری !
اٹھ گیا دل میں لیے تودل کے ارادے آگے

بیری قسمت میں تجھے کا نہ رہا بھی دنیا جب نہ تھا
دل نے کیوں بانڈھا تھا تجھ سے ہمدردیاں لے لے لے

الوداع لے ڈوب بازو، پیار سے بھائی الفراق
اب تو میں ہوں اور تیرے داغ بھراں آگے لے

گھر کو میں کیا منہ دکھاؤں گا رہا ہو گرفتار
میں اسیر اور ان کا یہ حال پریشان ہے لے

علامہ جمیل منڈوی نے ہمارا گاندھی کی موت پر جو پرورد نظم کہی تھی
وہ بھی شخصی مرثیہ گوئی کی راہ میں سنگ میل کی حیثیت رکھتی ہے۔ اظہار
ریح و فہم کے علاوہ گاندھی جی کی شخصیت کے مختلف پہلوؤں کا بیان اس
مرثیے کا بنیادی موضوع ہے۔ چند اشعار بطور نمونہ ملاحظہ ہوں۔

مے محبت انسا نیت کا مٹا لا
کہ جس نے عقل کو سانچے میں عشق کے ڈھالا
بنا کے جس نے اپنا کو جنگ کا آلا
ملوکیٹ کا مزاج کہیں بدل ڈالا

جھکادی گردن معصومہ رنج بھلا ہوں کی
جھپک رہی تھی پلک جس سے بارشاہوں کی
وہ اس کا دت کے دھارے کو موڑتے جانا

ہر ایک موڑ پر کچھ نقش چھوڑتے جانا
عل کے پاؤں کی زنجیر توڑتے جانا
دلوں کے ٹوٹے رشتوں کو جوڑتے جانا

غرض کہ آنکھ پر پردہ جو تھا اٹھا کے گیا
دلوں کی اینٹ سے مندر بنانا کے گیا

حسرت سولہاں نے بال گنگا دھر تلک کی وفات پر ایک
مرثیہ کہا تھا، جو بعد میں کان پور کے "آریہ گزٹ" اخبار
میں شائع بھی ہوا تھا۔ مرثیے میں تلک کی شخصی خوبیوں کے ذکر کے
علاوہ ہندوستان کی جنگ آزادی میں ان کی خدمات پر بھی روشنی
ڈالی گئی ہے۔

چند اشعار بطور نمونہ ملاحظہ فرمائیں۔
ہاتھ نہ ہو کیوں بھارت میں دُنیا سے سدا آگ تلک
بلوت تلک، امرا تلک، آزادی کے مرنا تلک

جب تک وہ رہے دُنیا میں رہا ہم سب کے دل پر زور ان کا
اب رہ کے بہشت میں نزد خدا آؤں پر کریں گے لطف تلک

اس کے علاوہ حسرت نے اپنی رفیقہ حیات کے انتقال پر بھی
ایک پرورد مرثیہ تصنیف کیا تھا۔ ان اشعار میں حسرت کے رنج و غم کا
انوارہ بخوبی لگایا جاسکتا ہے۔

عاشق کا حوصلہ بے کار ہے تیرے بغیر
آرزو کی زندگی بے کار ہے تیرے بغیر

کاروبار عشق کی اب وہ تن آسانی کہاں
دل پہ ذوق شاعری بے کار ہے تیرے بغیر

حواشی :

۱۔ بحوالہ پروفیسر سید احتشام حسین۔ اردو ادب میں ہمارا گاندھی۔

ردایت اور بغاوت (رکھنؤ۔ ۱۹۶۲ء) ص ۲۴

۲۔ سہ ماہی اردو ادب، علی گڑھ (حسرت نمبر)

اکتوبر ۱۹۵۱ء ص ۱۳۳

۳۔ ایضاً ص ۹۹

□□

غزلیں

جب زند ہمیں آئی افکار کی باہنوں میں
سپنے میں نظر آئے غمخوار کی باہنوں میں

ہاتھ پہ شکن ابھری پلوں سے رضا جھانکی
افکار کا پہلو ہے انکار کی باہنوں میں

اشعار کی شکلوں میں تصویر کے ہیکر میں
افکار کے لاشے ہیں نکار کی باہنوں میں

تیکہ تھا، ہمیں جن پریتے ہیں ہوا وہ ہی
ہر برگ کو دیکھا ہے انکار کی باہنوں میں

بیمانہ تو بیمانہ، بے خسانہ سما جائے
بیخود کا عقیدہ ہے یخوار کی باہنوں میں

انور جمال بیخود نگراں

میری جبین شوق نرا آستان رہے
ساباں خلوص و مہر و وفا کا نشان ہے

جلیلوں سے تیرے قلب مرافق نشان ہے
پردہ نہ کوئی میر سے ترے دریاں ہے

لازم ہے عرض شوق سے پہلے نظر اٹھے
میری وفا کی لب پر ترے داستان ہے

پاس وقار بار بار کہا کہ نہ کچھ
ہم تو زبان رکھتے ہوئے بے نبال ہے

واعظ ہوں کا شوقِ نفس اگر ملے
شیشہ، سبز جام دے ادغواں ہے

وہ کام کر کہ یاد کریں سب تجھے بسنت
دنیا میں سب کے لب پر تری داستان ہے

بسنت کمار بسنت

۲۵۱/۳۹، پٹرچی بازار
روانہ، پنج، بھٹو

کیا نہ ہے کہیں دیوی بھی سزا دیتا ہے
میر دشمن مجھے جینے کی دعا دیتا ہے

روز تہائی میں آواز کے پتھر سے کوئی
شاخِ مرغلاں سے پرندوں کو اڑا دیتا ہے

اپنا چہرہ کوئی کتنا ہی چھپائے رکھے
وقت ہر شخص کو آئینہ دکھا دیتا ہے

جو زمانے کو اشادوں پہ چلاتا تھا وہ اب
اپنا سر وقت کے قدموں پہ جھکا دیتا ہے

حاکم وقت بھی چاہے تو نہیں دے سکتا
وقت جس طرح سے انسان کو سزا دیتا ہے

اس نے یہ شغل نکالا ہے کہ خلوت میں حسن
دل پہ لکھا ہے مرا نامِ شاد دیتا ہے

حسین کاظمی

ہمایوں باغ - کات پور



سیاحوں کی جنت: اتر پردیش

انسان کے اندر جستجو اور تحقیق کا جذبہ جب شدت اختیار کر لیتا ہے تو اس کی تسکین کا واحد راستہ محض سیاحت ہی ہوتا ہے۔ سیاحت اس کے علم کو دوبالا کرتی ہے۔ جس طرح انسان کے ذہنی نشوونما میں تین چیزوں کی بے انتہا ضرورت ہوتی ہے جس میں وسیع مطالعہ عمیق مشاہدہ اور ذوق تجربہ، سیر و سیاحت ایک ہی عمل کے تین نام ہیں، جس کے ذریعہ انسان اصرار زندگی کو بخوبی سمجھ لیتا ہے۔

آج ہندوستان کی سیر و سیاحت کے لیے آنے والے تمام بیرونی ملک کے سیاح کی ہمارے ملک میں بھیر لگتا ہے۔ بیرونی ملک کے ان سیاحوں کی دل چسپی کا سبب یہ ہے کہ ہمارا ملک اپنی سہنری تاریخ کو آج بھی اپنے دامن میں سمیٹے ہوئے ہے۔ ہمارے معاشرے کے اعلیٰ اقدار ہمارے سماج کی اعلیٰ فکریں ہم کو موجودہ چمک دکھانے کا حامل ہیں بھی اقدار دیرینہ سے الگ نہیں کر پائی ہیں اور یہ سیاح ہمارے ملک کے مناظر کو بھی دیکھنے کے لیے نہیں آتے بلکہ یہ ہمارے معزز مہمان بھی ہوتے ہیں جنہوں نے ہمارے ملک میں مہمان نوازی کے تذکرے کتبوں میں بڑھ رکھے ہیں۔ جب یہ سیاح ہمارے ملک میں بفرص سیر و سیاحت آتے ہیں تو ہماری تعزيب کے خصائص کے اہم جزو مہمان نوازی سے متاثر ہوئے بغیر نہیں رہ پاتے۔ ہمارا مہمان نوازی سے متاثر ہو کر وہ سیاح بار بار ہمارے ملک کو دیکھنا بھی چاہتے ہیں اور یہی وجہ ہے کہ ہمارے ملک میں بیرونی سیاحوں کی تعداد روز بروز بڑھتی جا رہی ہے۔

اتر پردیش کو قدت نے اپنے انہوں سے سجایا اور

سیاح کا لفظ ذہن میں آتے ہی جس قسم کا خیال ابھرتا ہے وہ ایک صاف ستھرے کردار ہی کا تصور ہوتا ہے۔ سیاح بغیر تعریف و ثناء، صلح و آشتی اور امن و امان کا ایک پجاری ہوتا ہے۔ سیاح ہر شے کو وسیع پیمانے پر اپنے کھلے ہوئے ذہن کے کینوس پر ابھار کر اپنے فہم و ادراک کی کسوٹی پر کس کر حق و باطل کا فیصلہ کرتا ہے۔ یہی نہیں کہ وہ فیصلہ کر کے حق کو حق کی راہ پر اور باطل کو باطل کی راہ پر چھوڑ دے بلکہ وہ حق کی تبلیغ کرتا ہوا انسان باطل کی تلقین بھی کرتا ہے۔ محبت اس کا سرچشمہ حیات ہے۔ محبت جو لافانی ہے محبت جو ازلی زندگی کا ماتخذ ہے۔ محبت جو زیست کی الجھی ہوئی زلفوں کو سمجھاتی ہے۔ سیاح ہر شے میں خوبصورتی دیکھنا چاہتا ہے خوبصورتی نہ صرف منظر کی بلکہ خوبصورتی کردار و اطوار کی۔

سیاح محب مناظر قدت ہے اور اپنے قرب و جوار کے مناظر کو وہ ہر وقت دیکھنا اور دیکھنا چاہتا ہے۔ جب کسی بھی خوبصورت مقام کو وہ دیکھتا ہے تو اس کے ذہن میں اچانک جو تصویر ابھرتا ہے وہ تصویر ہری بھری پرسکون اور خوش نگار دنیا کا ہوتا ہے خوش گوار نفا جو زندگی ہے اور اس سے ملنے والا لطف حاصل زندگی ہے۔ جنگلی، بھول، باغ، سبز یہ سب انسانی زندگی کے جز اور آسائش کا ایک ذریعہ ہے، ایک ذریعہ تحریک ہے۔ انسان اگر خوش ہے تو وہ جوان ہے۔ اگر وہ جوان ہے تو پر عزم ہے اگر وہ پر عزم ہے تو وہ سیر ہے راہ ارتقا کا۔ اس کے کنٹرول میں زاد راہ کی شکل میں محبت ہی محبت ہوتی ہے۔

سنوارا ہے۔ قدرت نے اپنی فراخ دلی کا مظاہرہ کرتے ہوئے حسین مناظر اور قدرتی خزانوں سے ہمارے ملک کو لالا مال کیا ہے۔ یہاں ایک جانب برف سے ڈھکے اونچے اونچے پہاڑوں کی چوٹیاں، کلی کلی کرتی بھی خدیاں اور جگہ جگہ گھسنے ہوئے آبشار صد ابھار جھگڑات کے ساتھ ساتھ جنگلی جانوروں کی دل کو پھیر لینے والی کشتی سیاحوں کو آنے کی دعوت دیتی ہے۔ مشہور پھولوں کی وادی اور 'اولی' جیسے دلربا سیاحتی مرکز اسی ریاست کی وراثت ہیں اس ریاست میں سیاحوں اور فطرت کیلئے والوں کو اپنی جانب متوجہ کرنے کی زبردست صلاحیت ہے۔

قدرت کے حسین مناظر کے ساتھ ساتھ اتر پردیش میں بودھ تیرتھ، استھل، عقیدت و احترام کے مرکز بدی ناتھ، کیدار ناتھ، دھام، متھرا، جودھیا، پریاگ اور دارا سی جیسے مذہبی مقامات ہیں۔ دنیا کے عجائبات میں ان تعمیر کی سبے مثال عمارت ۱۰ ج محل اسی ریاست میں ہے۔ فرشتہ دارانہ آہنگی اور قوی یک جہتی کی علامت دیوئی شریعت، منگرا اور کھنڈا اسی ریاست میں ہیں۔ جن مقامات پر ہمیشہ جوب ہے وہی رام ہے، کی صدا گونجتی رہتی ہے

ریاست کے ان تاریخی، مذہبی، ثقافتی اور سیاحتی اہمیت والے مقامات میں سیاحت شہر کے پر شور ماحول سے دور کچھ بل سکون و اطمینان اور ہنسنا خوشی کے ماحول میں گزارنے کی توقع سے آتے ہیں۔ یہاں کی شیریں یادوں کے ہمراہ دوبارہ یہاں آنے کی پرورد خواہش کے ساتھ اپنے اپنے گھروں کو لوٹتے ہیں۔ ان مقامات پر تیرتھ یاتریوں اور سیاحوں کی رہائش کھانے پینے اور نقل و حمل کی سہولتیں مہیا کرانے کے لیے ریاستی حکومت نے لاتعداد قیام گاہوں کی تعمیر کرائی ہے۔ یہاں پر سبھی ضروری سہولتوں کے ہمراہ سیاحوں کو ہر قسم کی اطلاحات دینے کا بندوبست ہے۔ یہی سبب ہے کہ ان مقامات پر آنے والوں کی تعداد روز بروز بڑھتی جا رہی ہے گزشتہ سال ۱۹۹۰ء میں ۴۴ لاکھ سیاح ریاست میں آئے تھے جبکہ ۱۹۹۱ء میں ان کی تعداد ۴۹۵ لاکھ ہوئی۔ ان دو سالوں کے

درمیان اتر پردیش کے مختلف مقامات پر آنے والے غیر ملکی سیاحوں کی تعداد تقریباً ۱۷ لاکھ تھی جن سے ریاست کو ۴۹۰۹۱ لاکھ روپے غیر ملکی زرمبادلہ حاصل ہوا

ریاست کا شمالی علاقہ (اتر بھل) سیاحوں کی خصوصی توجہ کا مرکز رہا ہے۔ یہاں اپنے قدرتی حسن کے انواع و اقسام کے دلغروب مناظر دیکھنے کو ملتے ہیں۔ دور حاضر میں ریاست کے شمالی حصے میں مختلف مقامات پر محکمہ سیاحت کے توسط سے ۳۳ رہائش گاہوں کی تعمیر کرائی جا رہی ہے۔ سال ۱۹۹۱-۹۲ء میں ان رہائش گاہوں کی تعمیر کے لئے حکومت نے ۱۸۳ لاکھ روپے کی رستم خض کی تھی جس کے برخلاف مالیاتی سال رواں کے دوران ۱۱۱ لاکھ روپے تعمیراتی کاموں پر اور ۵۵۹۸ لاکھ روپے رہائش گاہوں کی سہولت پر صرف کیے گئے۔ ان اسکیموں کے مکمل ہوجانے پر اتر بھل علاقہ میں ۱۷۰۲ مزید بستروں کی رہائشی صلاحیت میں اضافہ ہوگا۔ سال ۱۹۹۱-۹۲ء میں جوٹی ٹھ (جمولی) میں ۴۷ بستروں والے، گو پیٹور (جمولی) میں ۲۳ بستروں والے اور پرولا (انراکشی) میں ۲۰ بستروں والی سیاحتی رہائش گاہوں کی تعمیر کام مکمل ہو چکا ہے۔

مالیاتی سال رواں میں سیاحتی ترقیاتی پروگراموں کے تحت حکومت نے ۲۲۸ لاکھ روپے اور اجابت گاہوں کی تعمیر کے لئے ۱۰ لاکھ روپے کی رستم منظور کی۔ اسی طرح سیاحتی گروڈ اسکیم کے تحت کل ۱۹۰ لاکھ روپے کی رستم صرف کی ہے۔ سال ۱۹۹۱-۹۲ میں ریاستی سرکار نے ضلع پوڑی گودھوال سے 'پوڑی' اور 'لوڈہ' کے 'سینکھیت' کو سیاحتی شہروں کی حیثیت سے ترقی دینے کا فیصلہ کیا ہے۔

ریاست کی موجودہ حکومت نے سیاحتی مقامات کو نجی ذرے کے توسط سے فروغ دینے کے نظریہ کے تحت سیاحت کو صنعت کا درجہ دیکر بلور صنعت فروغ دینے کا فیصلہ کیا ہے۔ اس سے وہ افراد بھی مستفیض ہوں گے جو سیاحتی بندوبست کو چلانے کے خواہش مند تو ہیں لیکن ان کے پاس سرمایہ نیز دیگر وسائل کی کمی ہے۔ ریاست میں ہوٹل، کاروبار کو فروغ دینے کے پیش نظر اب تک نجی ذرے میں ۲۲ ہوٹلوں کے لیے جگہ کا انتخاب اور منظور دی جا چکی ہے۔

ہر سال سیاحوں کی برصغیر ہندی تعداد کے پیش نظر ۳۸۵ ہسٹریوں کی صلاحیت والی ۳۳ سیاحتی قیام گاہیں تیار کرانی گئی ہیں۔ ان میں سے ۵۱ میڈلن علاقوں میں اور ۸۲ انٹرچینل علاقوں میں ہیں۔ ان کے علاوہ سفر اور دیگر خصوصی راستوں پر سیاحوں کے لیے سہولتیں مہیا کرائی گئی ہیں۔

ریاستی حکومت نے اجمودھیا، وارنسی اور برج علاقے کی خصوصی تہذیبی و تاریخی اہمیت کے پیش نظر تین سرحدی کمیٹیوں کی تشکیل کی ہے۔ حکومت بدھ کی زندگی کے خصوصی واقعات سے وابستہ مقامات کو جڑنے اور ان میں رہائش، نقل و حمل اور میل موصلات کی سہولتوں کو یقینی بنانے کے پیش نظر بدھ پر پیچھے اسیکم پر کام چل رہا ہے۔ اگرچہ میں ممتاز باغ کی ترمیم کا کام کے لیے امریکی کمپنی کے تعاون سے ایکم تیار کیا جا رہی ہے۔ تاج محل کے اطراف و ہوائی کے ماحول میں سدھار لایا جائے گا۔ بیرونی ممالک سے آنے والے سیاحوں کو ریاست کے اہم تاریخی، مذہبی، تہذیبی و ثقافتی مقامات سے واقف کرانے کے لیے سیاحتی مراکز کا قیام عمل میں آیا ہے۔ ان مراکز پر سیاحتی معلومات پر لٹریچر مفت فراہم کیا جاتا ہے۔ اس کے علاوہ نئی دہلی، چندی گڑھ، احمد آباد، مدراس، بمبئی اور کلکتہ میں بھی انٹرپرویشن کے سیاحتی دفاتر قائم ہیں۔

حکومت سیاحتی ترقیاتی کارپوریشن کے توسط سے ہیکل ٹورس کا بھی بندوبست کیا جاتا ہے۔ ہسٹری کی سہولتوں کی توسیع وارنسی اور اگرچہ کے علاوہ احمد آباد اور کلکتہ میں بھی کیے جانے پر غور کیا جا رہا ہے۔ سیاحوں کو بڑی تعداد میں متوجہ کرنے کے لیے مختلف مقامات پر میلوں اور مقامات کا انعقاد بھی برسرِ عمل کیا جاتا ہے جن میں اجمودھیا اور چتر کوٹ کے رام میلے، جیش لکھنؤ، بین الاقوامی آم میلہ، کلکتہ ہند پتنگ بازی مقابلہ، بین الاقوامی یوم سیاحت اور اگرچہ میں تاج مہوتسو اور دست کاری میلہ قابل ذکر ہیں۔

اس میں کوئی شک نہیں کہ کادبار کے طور پر سیاحت کا فروغ ریاست کے اقتصادی بندوبست میں سدھار لائے گا اور اس کا فائدہ سیاحتی مقامات کے قریب و جوار کے علاقوں کے باشندوں

کی مالی حالت سدھارنے میں اہم دول ادا کرے گا۔ ملک و بیرون ملک سے آنے والے سیاحوں کے سبب یہاں کی تہذیبی وراثت کو آگے بڑھایا جاسکے گا اور تہذیبی ماحول کی تبدیلی سے اعلیٰ سطح پر ایسی بحالی چارہ، آخرت اور قومی یکجہتی کو تقویت ملے گی۔

سید فصاحت حسین رضوی

آر۔ ایس۔ ۱۹۶/۱۱

دیکت رائے کالونی، لکھنؤ

بگولے درد کے

میں سے دل صد جاگ پر جب روشنی ڈالی گئی
بس ہر نظر خالی تھی
کچھ بھی نہ تھا اس شہر میں
سب کچھ بڑا تھا نہ ہر میں
نشر ہی نشر تھے وہاں
آجوں کے خنجر تھے وہاں
سااں آسائش نہ تھے، امکان آسائش نہ تھے
بس اک دل مد جاگ تھا، سب کچھ وہاں پر خاک تھا
کچھ تھے بگولے درد کے
کچھ تھے غموں کے دائرے۔ جو زخم تھے اپنوں کے تھے
دل نے سنبھالے تھے مگر، اچھی طرح رکھے تھے سب
حالانکہ دل تھا ہی کہاں!

فاطمہ ریحانہ جانی

۳۶۔ ساتویں کئی، نٹال کچھ

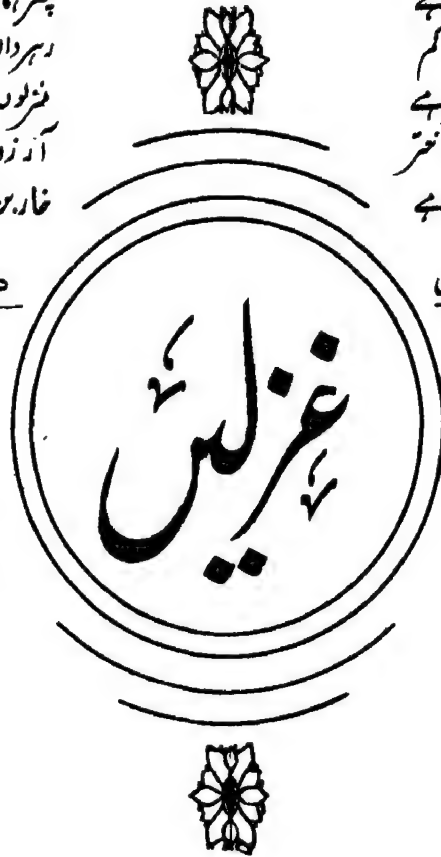
لکھنؤ

وہ جس کو ٹوٹ کر چاہا بہت ہے
اسی نے دل برا توڑا بہت ہے
جنوں کی جس جگہ پر ہے ضرورت
وہیں پر عقل کا پیرا بہت ہے
کسی کی رائیگاں ساری عبادت
کسی کا صرف اک بدمذہب بہت ہے
عداوت کے لیے اک زندگی کم
محبت کے لیے لمحہ بہت ہے
جہاں پر حسن کا جلوہ ہے آخر
وہیں پر عشق کا چرچا بہت ہے

سلیم اختر سیٹاپوری
شیخ سراے سیٹاپور
۲۶۱۰۰۱

شیع کی مانند میں جلتا رہا
زندگی کا یوں سفر چلتا رہا
زندگی بے کیف ہو کر رہ گئی
سونا آنگن دیکھ کر روتا رہا
شہر میں نفرت کے شعلے جل اٹھے
پھر ہمارا آشتیاں جلتا رہا
دہردان شوق جب بڑھنے لگے
فزلوں کا خود نشاں ملتا رہا
آرزوؤں کا چمن تو لٹ گیا
خارین کر پھول بھی چھتا رہا

طفیل احمد انصاری
منشی محلہ - جون پور
۲۲۲۰۰۱



ملتا ہی نہیں کوئی خریدار تمنا
بیٹھے ہیں سجاے ہوئے بازار تمنا
خود ہو گئے بے رنگ تو کچھ غم نہیں ہو
رنگین ہو کر دیا رخسار تمنا
آداب تمنا سے ہی واقف نہیں ہو
وہ خاک کچھ پائیں گے اسرار تمنا
لے آئی ہے پردائی تری یاد کی خوشبو
پھر ہر کا ہے اجڑا ہوا گلزار تمنا

سینچا تھا اس دم نے جنیں خون جگر سے
کیوں پھل سے ہیں محروم وہ اشجار تمنا
اسد رضا
۱۱-۱۲-۱۳۰۵ھ - حوض رانی، لاہور
نئی دہلی ۱۱۰۰۱۴

چمن میں بلبل رنگیں غزل سرا بھی تو ہو
نفا میں رنگ تغزل ذرا ذرا بھی تو ہو
جمال کیا کہ وہ دست گرفت سے نکلے
نفیل شہر میں قابل مرا چھپا بھی تو ہو
یہ جی میں ہے کہ سمندر کی تہ کو چھوائیں
ہمارے ساتھ ہو کر عزم بے سہا بھی تو ہو
الہی خیر سے پیدا سبیل کرے کوئی
ہجوم یاس میں جینے کا آسرا بھی تو ہو
بہت ہی سہل ہے مہتاب کا سفر قصر
ہے شرط یہ کہ وہاں اپنی مدد ملے بھی تو ہو

قصی الہ آبادی
۱۲-۱۳-۱۳۰۵ھ - وی، روڈ
باندہ (ریٹ) لاہور ۵۰۰۰۵۰

ظفر مہدی محبت کے طبردار ہیں۔ وہ دنیا کو محض برائی، فتن و فحاشی
گری کا مقام تصور نہیں کرتے بلکہ ان کی نظر میں دنیا کی ایک شکل
یہ بھی ہے۔

یہاں سچائیاں بھی بولتی ہیں
یہ کوچہ کوچہ قاتل نہیں ہے
زندگی کے سلسلے میں ظفر مہدی کا نظریہ بڑا مثبت اور رجائی
ہے۔

تیر غبار مجھے روشنی سی لگتی ہے
ہزار ربخ ہوں لیکن خوشی سی لگتی ہے
اور "عرش" سے پرسم ہوتا کاش کہ مکان اپنا" کے مترادف
ظفر کی خواہش کچھ اس طرح ہے۔

نئی منزلوں کی ہے جستجو، ہے ظفر کی بس ہی آرزو
ہو جو خواب بھی تو یہ کہ سکون مرغوب نوابم تو ہر
بنیادی طور پر ظفر غزل کے شاعر ہیں۔ ان کے انداز فکر میں
جدت اور نیالائیت میں ندرت پائی جاتی ہے۔ الفاظ کی نشست و
برخواست کا انہیں خوب سلیقہ ہے۔
انہوں نے دور جعفر کی چمک دمک میں ماضی کی روایات اور
اعلیٰ اقدار کو کبھی فراموش نہیں کیا ہے۔

اس دور نمائش کی تقلید مبارک ہو
جاتی ہے کہاں لیکن یہ راہ گزر کیسے
شاعر کا مطالعہ وسیع اور شاہدہ عمیق ہے جس کا اندازہ ان اشعار
سے لگایا جاسکتا ہے۔

دل کی بستی جو بہت آباد تھی
تیرے جاتے ہی کھنڈر ہوئی گئی

پہلے انجمن پر زلف رکھے
پھر کسم سے دفا کرے کوئی

"عکس جاں" ظفر مہدی کا پہلا شعری مجموعہ ہے جس کی



نام کتاب: "عکس جاں" (شعری مجموعہ)

شاعر: ظفر مہدی قیمت: ۹۰/- روپے

میلے کا پتہ: دانش محل - امین الدولہ بازار کھٹو

شاعر شہر نگاراں مجاز کے وطن ردولی (بارہ بنگا)
کی سسر زمیں ہمیشہ سے شروادب کا گہوارہ رہا ہے۔ اس خطہ
علم و ادب کے بے شمار شعرا و ادبا بارہ زمانہ قدیم سے لے کر آج تک
اپنے فن و فن کے جوہر دکھانے رہے ہیں۔ یہاں کے تقریباً تمام
تعلقہ داران شروادب سے متعلق رکھتے تھے۔ ان میں سے بعض تو
خود ہی شاعر تھے اور جو شعر نہیں کہتے تھے وہ شعرا کو نوازتے اور
ان کی پذیرائی کرتے رہتے تھے۔

آج بھی قصبہ ردولی کے متعدد شعرا و ادبا اپنی عملی
صلاحیتوں اور ادبی بصیرتوں سے اردو ادب کو املا مال کر رہے ہیں
ان میں پودانہ، اشارب، باقر مہدی اور ظفر مہدی کے نام عجاظ تعارف
نہیں ہیں۔

"عکس جاں" کے شاعر ظفر مہدی نے ادب نواز و شعر فہم
تعلقہ دار گھرانے میں آنکھیں کھولیں جہاں ہمیشہ شعر و سخن کا چرچا
رہا کرتا تھا اور جہاں اکثر شاعرے اور بشری نشیتیں منعقد ہوا کرتیں۔
ایسی ادبی نفسا میں ظفر مہدی نے اپنی شاعری کا آغاز کیا۔

ظفر کی شاعری آمد کی شاعری ہے آورد کی نہیں۔ وہ شعر
کہنے کے لیے خود نہیں بیٹھتے بلکہ شعرا کو بیٹھنے کے لیے مجبور
کرو دیتا ہے۔

سمت ثابت و طباحت نہایت شان دار اور گٹ آپ بے حد مدد و تریب

ہے۔

غزل ضمیمہ

نام کتاب: چشمِ بزمِ براہ (شعری مجموعہ)

شاعر: عتیق الہ آبادی قیمت: ۳۵ روپے

مطبع: کاہتر: انجمن تہذیب نو۔ ۲۷ چک۔ الہ آباد

عتیق الہ آبادی نئی نسل کے ان غزل قسمت شاعروں میں سے ہیں جو عوام و خواص دونوں میں پسند کیے جاتے ہیں۔ اگر ایک طرف وہ شاعروں کے اقبال شاعر ہیں تو دوسری طرف سنجیدہ قاری اور ناقد کے بھی زیر مطالعہ رہتے ہیں۔ چشمِ بزمِ براہ ان کا پہلا شعری مجموعہ ہے اور اسے پڑھ کر اندازہ ہوتا ہے کہ وہ شاعروں میں کامیابی حاصل کرنے کی غرض سے کبھی شاعری کی بجلی سلا پر نہیں اترتے بلکہ انھوں نے فن کے معیار کو اپنی شاعری میں پورے طور پر برقرار رکھا ہے۔ ان کی شاعری میں عہد حاضر کے مسائل اپنی تمام تر پیچیدگیوں کے ساتھ سامنے آتے ہیں اور قاری کے ذہن میں اپنی جگہ بنا لیتے ہیں۔ وہ ان مسائل کا حل ذہن کے پس منظر میں تلاش کرتے ہیں۔ واقعہ کہ بلا الہ کیلئے بڑی کشش رکھتا ہے۔ وہ زندگی کی لڑائی اکی تنہا چھوڑنا چاہتے ہیں۔

حبِ دلی دو شعر اس بات کا ثبوت ہیں۔

چلے ہوئے سبھی غموں سے جھلکتے سرِ سر
ردا اڑھائے جو، وہ لہو ڈھونڈتا ہوں میں

موجِ نریت اس لیے ہے اب ہے عتیق
پیرہ جو اٹھ گیا ہے تو بیا ما نہیں رہا

عتیق کی شاعری میں زمانے کی زہر ناک اور احوال میں گھٹی ہوئی بربریت سے لڑنے کا جذبہ دستِ حوصلہ ملتا ہے۔

تم اس عاز پر تنہا نہیں ہو ہم بھی ہیں
ہمارے واسطے بھی راستہ کھلا رکھنا

اس کے ساتھ ہی ان کی شاعری میں الہائی سے ہمدردی محبت و دردمندی، انسانیت کے لیے کچھ کر گزرنے کا جذبہ جگمگ بکھرا ہوا ملتا ہے۔ جو آج کی شاعری میں ذرا کم نظر آتا ہے۔

”چشمِ براہ“ میں جہاں اس طرح کے انسانی مسائل ہیں وہیں بھی چمکی رہا ان پرور فضا بھی ہے۔ نرم گرم جذبات، ہمدردی و مسال کی کیفیتیں، شان و مہمانی، کرب اور رومان سے جڑے ہوئے دوسرے نفسیاتی پہلو ان کے اشعار میں جا بجا ملتے ہیں۔ چند اشعار دیکھئے۔

آج ہوا کا جھونکاں کر گاؤں سرے وہ آئے گا
گھر کی ٹوٹی دیواروں پر دیو پ جھوک کر دکھائے

چلے نہیں ملیں گے نہ دیکھیں گے آپ کو
نینج ہماری سوچ پر پہرہ سجائے

گفتگو ان کی چہرہ گھٹی دل میں
دیکھیں یہ پھانس کب نکلتی ہے

چشمِ براہ میں پروفیسر سید عتیق رضوی اور پروفیسر مناز حسین نے عتیق کی شاعری سے متعلق اظہارِ خیال کیا ہے کہ شعری انگریزوں میں اس طرح کے اظہارِ خیال کو شامل کرنا دایرتوں میں سے ہے۔ اگر اس مجموعہ میں یہ اظہارِ خیال شامل نہ بھی کیا جاتا تو اس کی اہمیت میں کوئی فرق نہ پڑتا کہ قاری تخلیق کو پڑھ کر ہی تخلیق کار کی تخلیقی قوت کا اندازہ کرتا ہے، اور جہاں تک تخلیقی قوت کا سوال ہے وہ عتیق الہ آبادی کے اندر بھروسہ پور موجود ہے اور اسی لیے یہ شعر کا مجموعہ حال میں شائع ہونے والے دوسرے شعری مجموعوں سے قدرے ہٹ کر ہے، جس کے لیے عتیق الہ آبادی مبارک باد کے مستحق ہیں۔

استار گاندھی

ہم کتاب ”شاخِ یاسمین“ (شعری مجموعہ)
شاعر: کلاہت سہلے آہر بلگرامی

قیمت: ۲۲ روپے

لئے کا پتہ: دانش محل، امین آباد لکھنؤ

”شاخ یا مہمیں“ تاہر شکاری کا، شواہد شری مجموعہ ہے جو ۲۸۸ صفحات پر مشتمل ہے۔ اس مجموعے میں نظموں، رباعیوں اور قطعات کے علاوہ تقریباً ۱۲۵ غزلیں ہیں۔ تاہر صاحب نے ہر صنف سخن میں جیسے آزمائی کی ہے۔ متعدد قوی اور سماجی نظموں کے علاوہ ان کی سیکڑوں غزلیں نظر سام پر آکر بازوق قارئین سے خراج تحسین حاصل کر چکی ہیں۔ اس کتاب میں شامل کچھ قطعات ملاحظہ ہوں سے

جانہ فی رات جواں ہو تو غزل ہوتی ہے
کیف انیسر سماں ہو تو غزل ہوتی ہے
نیکو اقبال کی اندازہ بیاں غالب کا
تیر کی شمشاد زباں ہو تو غزل ہوتی ہے

روقت صحن چمن زار غزل ہوتی ہے
بزم کی گرمی بازار غزل ہوتی ہے
جب کوئی درد کا پراساں نہیں ہوتا آہر
ایسے میں مونس و غمخوار غزل ہوتی ہے

اس مجموعے میں شامل طویل نظم ”محبت“ اور مختصر نظمیں ”میلو“ اور ”نورہ سرکش انامی“ انسان دوستی کی اچھی مثالیں ہیں۔ بہرہ و کا جشن صد سالہ“ ایک شان دار قوی نظم ہے اور عطیات بخودی تاہر صاحب کی ایک بے مثال تخلیق ہے۔ ان نظموں سے تاہر صاحب کے ذوق سخن کا بخوبی اندازہ لگایا جاسکتا ہے

گوشہ سلطانہ

نام کتاب: ”الہام“ (شرعی مجموعہ)

شاعر: شریعت قریشی

قیمت: ۲۲ روپے

نظم کے پتے: (۱) شریعت قریشی، ۱۶، بھوت منڈی، فتح گڑھ۔
ضلع فرخ آباد (یوپی)

(۲) محکمۂ دین و ادب، امین الدولہ پارک لکھنؤ

شریعت قریشی کی شری کاوشوں کا تیسرا مجموعہ ”الہام“ ہے ان کلمہ ہنر و فن کی رودوں کے بارے میں احمدیہ فکری و فنی کاکی اور تیر نیازی جیسے فن کاروں کی رائے یقیناً اہمیت کی حامل ہے۔ ”الہام“ سے قبل ان کے دو شری مجموعے ”نقشِ دوام“ اور ”صحرائے جاں“ شائع ہو چکے ہیں جس سے یہ اندازہ لگانا دشوار نہیں کہ وہ خوب سے خوب تر کی فنون کی جانب رواں دواں ہیں۔

”الہام“ میں غزل کے علاوہ حمد، نعت، منقبت اور نظمیں ہیں۔ دعائے غیر منقوط سے انھوں نے اپنے اس مجموعہ کی ابتدا کی ہے جس سے ان کی فنی و فکری کا اندازہ ہوتا ہے۔ غزل ان کا خاص میدان ہے اور اس مجموعہ میں بیشتر غزلیات ہی ہیں۔ ان کی غزلیں ان کے تجربات اور احساسات کی آئینہ دار ہیں۔ کسی طے شدہ نظریہ کے لیے انھوں نے اپنی غزلوں کو وقت نہیں کیا ہے بلکہ زندگی کے ہماروں طرف کھڑے ہوئے بے شمار موضوعات کو اپنی غزل کے دامن میں سمیٹ لینے کی کوشش کی ہے۔ انھیں بات کہنے کا ڈھنگ آتا ہے بعض ایسے اشعار بھی ان کے یہاں مل جاتے ہیں جو ان کی پہچان کہے جاسکتے ہیں۔

چند اشارہ ملاحظہ ہوں سے

ہمیں چراغ جلاویر کہ شام ہوتی ہے
ہمارے بعد کوئی بے چراغ آئے گا

دستکوں پہ جو نکلے کی رسم پادینہ ہوئی
گھر کی دیواروں نے حل سارے سائل کو کچھ

یہ اور بات کہ پتھر عسکر دج پاجائیں
مگر زیادہ دنوں تک خدا انہیں رہتے

(ڈاکٹر) نجابت ادیب



عنوانات

۲. اپنی بات امید میر
۳. دیار گنج و جمن (نظم) اقبال مآثر
- ۳ ✓ منک منظر عباس نقوی
- غزلیں عرفی اناق
- ۲ { محمد احمد رمز
- ۳ ✓ مرزا جعفر حسین کا آخری انٹرویو سید شاہد حسین
- ۸ میں دیکھ رہا تھا گر دوں سے ایم کوٹھیاوی راہی
- ۹ ✓ محمد بخش جہور اور انشائے نورتن کالی داس گیتار رضا
- غزلیں محمد زیدی
- ۳ { خورشید افسر بسوانی
- ۵ ✓ ان "ان" میں اقبال کی تین نظمیں محمد انصار اللہ
- ۸ میری دھڑکی میری مٹی میری مٹی تو ہے ساجد حمید
- ۹ ✓ بند تالی تہذیب کا اجتماعی تشخص مصطفیٰ زیدی
- غزلیں جاوید و ششت
- ۳ { وجاہت علی سندیلوی
- ۳ کرن (افسانہ) حکو امام نقوی
- ۶ گراں قدر مراتب کیا وہ شے تھی اسرار سید
- ۸ یہ دیکھتے جملے چرے لیث اختر فیض آبادی
- ۲ تار ٹوٹنے تک (افسانہ) بشیر پروپ
- غزلیں فرشبیر سنگھ شاہ - صدالکھنوی
- ۷۵ { نریندر کمار سنہا نیو - ثریا خان
- عابد سہیل - سہیل احمد
- ۷۶ { نقد و تبصرہ احمد ابراہیم علوی - عرفان عباسی

مردق، ابو القفل - کتابت: حسن خستہ

جلد نمبر

فروری ۱۹۹۳ء

ایڈیٹر
سید امجد حسین

ٹیلیفون: ۲۳۵۶۶۰

معاونین:

○ نجیب انصاری

○ عواذیاس خان

ٹیلیفون: ۲۳۶۱۰۸

پبلشر

آرٹل سنٹر

رہنما گزشتہ اطلاعات و اعلانات مآثر پرورش

یونائیٹڈ بلاک پریس کونسل

شعبہ کزنہ

حکومت اطلاعات و رابطہ عامات اہل ہند

فی شمارہ

درمیانہ

پیشکش

پیشکش کاغذی برائے اخباری مشورہ

پیشکش کاغذی برائے اخباری مشورہ

پیشکش کاغذی برائے اخباری مشورہ

پیشکش کاغذی برائے اخباری مشورہ

پیشکش کاغذی برائے اخباری مشورہ

نیادور کے مضامین میں جن خیالات کا اظہار کیا جاتا ہے فروری نہیں کہ حکومت اتر پردیش ان کے برعکس نہیں ہو

اپنی بات

ہمارے ملک ہی اٹین بنیاد جمہوریت پر قائم ہے اور سیکولرازم جمہوریت کی روح ہے۔ یہاں مختلف مذاہب کے ماننے والے لوگ صدیوں سے میل جول کر رہے چلے آ رہے ہیں۔ ہماری جمہوریت پر دوسرے ممالک رشک کرتے ہیں کیونکہ ہمارا ملک ہندوستان یا اسی رواداری، صلح کُل اور امن و اشی کے ذریعہ اصولوں پر ہمیشہ سے کامزن رہا ہے۔ یہاں کے صوفی سنت ادیب و شاعر اور خدا پرست درویشوں نے اپنی بھائی چارے اور تومی یکے جہتی کا درس دے کر ہمیں مستعد رہنے کی ہدایت کی اور ہمیں ایک ایسا لائحہ عمل دیا جس کے تحت ہمارے ملک میں گنگا جمنی تہذیب کو فروغ حاصل ہوا۔

شاعر نے کیا خوب کہا ہے۔

چشتی نے جس زمیں کو پیغام حق سنایا ناک نے جس چمن میں وحدت کا گیت گایا

تاتاریوں نے جس کو اپنا وطن بنایا جس نے مجازیوں سے دشتِ عرب چھڑایا

میرا وطن وہی ہے میرا وطن وہی ہے

ہمیں یقین ہے کہ اگر ہندوستان کے عوام بقائے باقیہ اصولوں پر نیک نیتی کے جذبہ کے ساتھ قائم رہیں گے تو ہندوستان دنیا کی نگاہوں میں عظیم تر ہو جائے گا۔

□ اسی لمحے میں شاعر انقلابِ حضرتِ قجش ملیح آبادی کا انتقال ہوا تھا۔ ان کا یہ

شعر ملاحظہ ہو۔

کام ہے میرا تغیر نام ہے میرا شباب

سیرا نفو انقلاب و انقلاب و انقلاب

□ معروف شاعر جناب ساجن سسرالی کا گزشتہ ۱۰ جنوری ۱۹۹۳ء کو ایک مختصر

علاقت کے بعد انتقال ہو گیا۔ اُن کی عمر تقریباً ۶۲ برس تھی۔ مرحوم

طنز و مزاحیہ شاعر کے لئے مشہور تھے۔ ادارہ نیا دُن افسانہ اپنا

خراج عقیدت پیش کرتا ہے

ایڈیٹر _____

نہارا گنگا

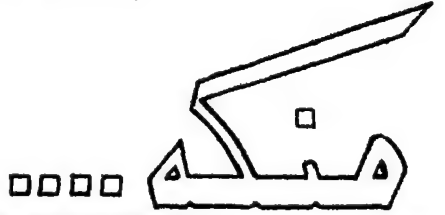
۱۳۴۰ - غاکس کونڈ - آزاد
اقبال ماہر

دل و نگاہ کی راحت سے غلدار وطن
یہ شامیانہ انجمن یہ جگمگاتا گنگن
جو سہمی چادر شب پھیلا صبح کا دامن
یہ غنچہ جیسے کہ آویزہ نگارِ چمن
شب لالہ و گل وہ حسد ام باد صبا
طلوع صبح یہ سنگم یہ دلفرا اشان
چمن چمن یہاں اک جملہ عروسی ہے
یہ تتلیوں کا حسین رقص تختہ گل پر
کہیں ہے مطربہ دلنواز نغمہ طسرا
کہیں ہر شان جوانوں میں کجکلاہی کی
یہی ہے درس گہ علم و دانش و حکمت
فراق و اکبر و اعجاز و بستر و سپرد
یہ خانقاہ مفتاب امام بارے ہیں
یہ خسرو باغ یہ قلعہ ہے یہ اشوک کی لاٹ
وہی ہے شان کلیسا کی گردوارے کی
اسی زمین سے اٹھی تھی صدائے آزادی
ہر اک زباں پہ یہاں ہی پیامِ یکجہتی
کہیں نہ جاؤں گا اس در کو چھوڑ کر ماہر
بہت عزیز ہے مجھ کو دیار گنگ و جمن

پروفیسر منظر عباس نقوی

شعبہ ادب
مسلم یونیورسٹی، علی گڑھ

خود نوشتہ



ابن و سہل، مرحب، خوش آئید، موٹ و بک، سوا گم — ملو
ایک بات پہلے ہی گوش گزار کروں کہ یہاں کی "گزران" ذرا سخت
ہے، اس کے باوجود کوئی اسے چھوڑنا پسند نہیں کرتا، الایہ کہ کمر تخت ہو
جب کہ بزرگوں سے سننے چلے آئے ہیں۔

امروہے پائے تخت ہے
گزران پاں کی سخت ہے
جو چھوڑے وہ کھت ہے

میں اپنے وطن عزیز امروہہ کے بارے میں کچھ عرض کروں گا تو
وہ وطن نعلن کی بنا پر مشکوک نگاہوں سے دیکھا جائے گا، اس لیے مناسب
مسلح ہوتا ہے کہ ایک ایسے گواہ کو آپ کی خدمت میں پیش کر دوں جو طرح
غیر جانب دار ہے یعنی "جغرافیہ ضلع مراد آباد" کا مولف — نام
منشی منسل بیٹھ منصرم ڈپٹی انسپکٹر ضلع مراد آباد — کتاب
لکھی گئی "حب الارشاد فیمن بنیاد جناب نواب لغشٹ گورنر بہادر
مالک مغربی و شمالی" مقام اشاعت المراد آباد، سنہ طباعت ۱۸۷۲ء
۵ خطہ فرامیں منشی صاحب موصوف کا یہ بیان —

"سابقہ طرف مشرق آبادی ہذا (حسن پور)
کے ایک گاؤں عزیز پور جس میں قوم تنگا کی سکونت
تھی، آباد تھا، بعد شہ شرت الدین جو درویش نے
ولایت سے آکر اس مقام پر قیام کیا۔ اس دور سے

مکہ مسی منظر عباس پسر سید عسکری حسن مرحوم، برنسب نسبی
نقوی انجینیئر الطیلس الماشی، بہ علاقہ وطنی (برمنائے ہجرت ستونزو
اسلات) نکلتی تھی تھی انجانی تھم حیدادی الشای تھم واسطی العراقی
تھم امروہوی المندی، قوم سابق سید، قوم سال بھارتی، پیشہ آبا
معاذیاری، پیشہ خود مٹلی، ساکن محلہ حقانی، واقع امروہہ، ضلع
مراد آباد کاہوں۔ وہی مراد آباد جو شائے آفتاب رندی و مشقانی حضرت
جگر مراد آبادی اور صنعت تبا کو خوردنی و ظفروت سازی کے باعث
ہندوستان میں واقع یا ست از پریش کا خاص مشہور مقام ہے۔ اسی
مراد آباد سے اگر آپ کو بذریعہ انجینیرس ٹرین دہلی کے سفر کا اتفاق
ہو اور آپ کسی ایسی نشست پر تشریف رکھتے ہوں کہ روئے مبارک
آپ کا بجانب انجن ہو تو اپنے واسطے دھڑ والی کھڑکی سے باہر کی طرف
دیکھتے رہیں اور جوں ہی آسوں کے ہرے بھرے باغات نظر آنے لگیں
تو یقین کر لیجئے کہ اب امروہہ قریب ہے۔ وقت اگر رات کا ہو تو اس
لائٹ کے جس اسٹیشن پر اسٹیشن اسٹرکے کرے کے سامنے
لائیں یا دم بچی جلتی دکھائی دے، بس، یا علمی دور کہہ کر احتیاط سے
پائیدان پر قدم رکھتے ہوئے پلیٹ فارم پر اتار آئیے کہ یہ فقروں اور
درویشوں کا مکان ہے، اس لیے یہاں کے ریلوے اسٹیشن کی شان
خافعی بیروں صدی کے ان برقی فقروں کی چمک دک کو گوارا نہیں
کرتی — !

اگر آپ کا ارادہ یہاں مستحق سکونت اختیار کرنے کا ہے تو۔

مقام ہذا میں آبادی شروع ہوئی۔ چنانچہ مزار اوی کا جو زیارت بشاہ ولایت کے نام سے مشہور ہے، اب تک یہاں موجود..... وہ سیر تحقیقات سے یہ معلوم ہوئی ہے کہ جب شاہ شرف الدینؒ یہاں تشریف لائے اس وقت کسی شخص نے انہیں آم اور روہ جو پھل ان کی نگرانی، اس وجہ سے اس کا نام آم روہ رکھا۔ اب کثرت استعمال سے امر وہ کہلاتا ہے۔

آگے چل کر منشی منو محل جی نے کتاب ذکر کی فصل پنجم میں سادات امر وہ کے بارے میں جو کچھ افشانی فرمائی ہے، چلتے چلتے وہ بھی سن لیجئے (اچھا ہو کہ آپ یقین نہ کریں)!

..... اور یہ بات بھی مزاجوں میں سمائی ہوئی ہے کہ شرافت اور عزت میں ہم سے بڑھ کر دوسرا نہیں ہو سکتا، کیوں کہ دنیا میں دو مراتب اعلیٰ ہیں، ایک گداہی دوسرا شاہی۔ سو ہمارے بزرگوں کو دونوں حاصل تھے، یعنی جد امجد ہمارے شاہ شرف الدین صاحب معرفت بہ شاہ ولایت درویش بالکمال تھے اور ان کے صاحبزادے کو شہزادی شاہ دہلی کی منسوب تھی کہ جن کی اولاد میں ہم ہیں۔ پھر شرافت میں کون ہمارے ہمسر ہو سکتا ہے۔ اور یہ لوگ نسبت اپنے لاکھ لاکھوں کی سچ اپنے کہنے کے دوسرے خاندان میں ہرگز نہیں کرتے اور شاہزادہ کوئی کہ بھی لے تو تمام شہر میں انگشت نما ہوتا ہے۔ باذا اور اپنے دیہات جاگیر میں جانا کبر شان سمجھتے ہیں۔ یہی باعث ان لوگوں کے بگڑ جانے اور جاگیریں بربک جانے کا ہوا۔ اپنے علاقہ معانی وغیرہ میں کبھی نہ گئے۔ ملازموں کے اعتبار پر کار باری ہوئی انھوں نے اپنا گھر پھرا اور ان کو قہقارہ کر دیا۔ کبھی کہہ دیا زوالہ زدگی ہو گئی۔ کبھی بتایا موش خوری ہوئی۔ کسی سال خشکی کا میلہ کیا، کسی سال غرق کا بہانہ لیا۔

اب اگر تحقیقات کیجئے تو بہت سے ملازم یہاں کے رہیوں کے ایسے نکلیں گے کہ خود رئیس بن بیٹھے اور آفت ان کے تباہ و برباد ہو گئے..... انوس کی یہ لوگ اپنی سدھالی سے خراب و برباد ہو گئے اور ہوسے جاتے ہیں۔ (ص ۱۲۲ تا ۱۲۴)

ان ہی سادات امر وہ میں سے مجاہد بہت سے دوسرے منصب داروں کے، ایک پنج ہزاری منصب دار، اس خاکسار پریشان روزگار کے جد نامدار میر غلام اسد اللہ خاں عرف میر کلو، ساکن محلہ گوری، بھی تھے، جن کے بارے میں صاحب تاریخ اعظمی لکھتے ہیں:-

”میر غلام اسد اللہ خاں بہادر عرف سید اسد اللہ جن کا میر کلو لقب زیادہ مشہور ہے، بڑے عالی ہمت اور صاحب فہم و فراست تھے۔ عہد عالمگیر ثانی میں رفته رفته برسالہ محمد احمد خاں بموجب فرمان مورخہ سنہ جلوس بادشاہ معوض منصب پانچ ہزاری ذات دہلی ہزاری سوار تک سر فراز ہوئے۔ بھادامہ سنہ کی لڑائی میں مقام پانی پت بہ ہزاری نواب دودھ خاں داد شجاعت دے کر مجروح بھی ہوئے تھے۔“ (ص ۱۳۵)

میر کلو کے پوتے سید فرحت علی ابھی منیر سن ہی تھے کہ دادا اور پھر والد سید عبدالہامد دونوں کا انتقال ہو گیا اور جاگیر داخل کوٹ آت دارڈا کردی گئی اور پھر بحال نہ ہو سکی۔ ان کے بیٹے سید منظر حسن صاحب میرے پردادا تھے جنھیں حصول معاش کے لیے بیٹہ وکالت اختیار کرنا پڑا سید منظر حسن صاحب مرحوم کے تین بیٹے ہوئے، سید اظہر حسن (میرے دادا)، سید اظہر حسن اور سید اصغر حسن طالب۔ طالب شاعر بھی تھے اور حضرت تقی مکھڑی کے شاگرد تھے۔ میرے دادا کو سید اظہر حسن صاحب نے پانچویں جماعت پاس کرنے کے بعد آگرہ میڈیکل اسکول سے (جس کا ذریعہ تعلیم اردو تھی) ایل ایم پی (LICENTIATE MEDICAL PRACTITIONER) کی سند حاصل کی اور برطانوی فوج میں بھرتی ہو کر ترقی کرتے ہوئے صوبہ دار میجر کے عہدے تک پہنچے۔

پہلی جنگ عظیم کے خاتمے پر جوسات ہندستانی فوجی ڈاکٹر انگلستان

کے حبیبہ بیگم میں شرکت کے لیے دو کمرے بنائے گئے ان میں ڈاکٹر سید اختر حسین بھی تھے، جہاں سے سندھو سنووی اردو کونویہ کر اس حاصل کرنے کے بعد وقت سے کچھ پہلے جہان نواز نے پیش لے لی اور امروہہ اگر اپنے مردانے مکان میں مطلب شروع کر دیا۔ والدی صاحبہ کا انتقال اس سے پہلے ہی ہو چکا تھا، اس لیے والد کی تعلیم اور ویری نہ گئی۔ چنانچہ جب دادا نے مطلب شروع کیا تو والد کو اسے ساتھ کھینڈ کر کی حیثیت سے لگایا۔

۱۹۲۷ء میں والد کی شادی میری والدہ اعجاز خاں کے ساتھ اس وقت ہو گئی جبکہ ان کی عمر بیس سال سے زیادہ نہ تھی۔ والدہ اپنے والدین کی اگلی بیٹی تھیں اور ان کے والد سید علی اختر صاحب مرحوم اپنے باپ سید اختر حسین صاحب کے اگلی تھے صاحبزادے۔ سید باقر حسین صاحب ریاست بھکاری میں تحصیل دار تھے۔ انھوں نے اپنی ذاتی کسٹ سے دو گاؤں خرید کیے۔ محلے میں ان کا شمار صاحب حیثیت لوگوں میں ہوتا تھا۔ شادی کے تین ہی سال بعد والدہ اپنے مانگے میں مگر رہنے لگیں اور میرے والد کی حیثیت گریا، گھر راما دہ کی سی ہو گئی۔ نامنالی اجداد میں میر سعادت علی سادات امروہوی (بہنیں) ڈاکٹر عبدالحق، استاد برقی بٹر، جو میری والدہ کے دادا سید باقر حسین صاحب کی چوتھی پشت میں دادا تھے (یعنی سید باقر حسین بن سید رحمان علی بن سید عارف علی بن سید بجاہت علی بن میر سعادت علی سادات امروہوی) تاریخ ادب اردو میں کسی تعارف کے محتاج نہیں، لیکن ان کے پاس میں خود میری سادات بس اسی قدر ہیں جتنی تذکروں میں ملتی ہیں۔ اس میں لے دے کے بس اتنا اضافہ کر سکتا ہوں کہ یکم نومبر ۱۹۳۳ء کو غلام حقانی (امروہہ) کے جس نامنالی مکان میں میری ولادت ہوئی اس کی ایک سو دہائی بزرگوں کے بیان کے مطابق، میر سادات علی سادات کے پوتے سید عارف علی صاحب کی بواڑی چوٹی ہے جھ

جب میں نے پرنسپل سنبھلا (اور یہ واقعہ کوئی ۱۹۳۸ء یا ۱۹۳۹ء کا ہے) تو اپنے نامنالی گھر میں کچھ نیم شہری، نیم دیہاتی سامان لایا۔ فصل پر گاؤں سے اناج، دالیں، جالندوں کے موسم میں گئے، گڑا کی بھیلیاں، مونگ پھلیاں، کچے چنے، رس کے گھرے ہر جو تھے پانچویں

دعا آئے۔ کالے بن کے لٹو جو گیند برابر ہوتے تھے ایک بڑے منہ والی مٹی میں بھر دیے جاتے۔ والان کے کچے فرش میں ایک طرف لکڑی کی اوکھلی گڑی پڑی تھی۔ ایک موٹے سے جھاری مسل سے ذیہات کی عورتیں باہر کو تھیں ہر جب باجروں کی گڑی مٹی اتنی تو اسے جھانک چکے کہ باجروں کی کچھڑی جتنی جیسے دھوپ میں پڑے کہ مٹی چینی کی بڑی بڑی سفالیوں میں تل کے تیل سے تر ہو کر کے برے دھبے اور لکڑی کی چینی کے ساتھ مزے لے لے کر کھایا جاتا۔

عید بقرعید پر جب گاؤں سے دورہ آجاتا تب عید کی سڑیوں کا مڑا آتا۔ ایک بار عید کے دن گاؤں سے دورہ آئے میں بہت دیر ہو گئی، میں نے عید کا کان سے جو دورہ لے لیا تھا۔ ذرا برہمی کے انداز میں پوچھا، ”عید! تم اتنی دیر سے دورہ کیوں لاتے ہو کہ ہمیں بغیر دورہ کی سڑیوں کھا کے عید گاہ جانا پڑتا ہے؟“

بولا: ”میاں صاحب! بڑا زائد آگیا ہے۔ ترکے سے بالٹی لے کر دروازے دروازے جاتا ہوں تب کیس لیتا لیتا جمع کر کے ایک بالٹی دورہ ہوتا ہے۔“

مجھے یاد ہے کہ اس کا یہ جواب سن کر مجھے بہت شرم آئی اور دل میں کہا، لعنت ہے ایسی زمیندار پر۔ خدا کا سبک ہے کہ ۱۹۵۲ء میں ہماری آزاد حکومت نے ہمیں بس لعنت اور روز روز کی مقدسے بازیوں کی علت سے آزادی دلائی۔ خنک کم جہاں پاک!

عید بقرعید، شب برات کی روزنی تو اب بھی بھلا شہر جوں کی توں ہے لیکن ایک مٹی کا بری طرح اس میں ہوتا ہے۔ اس زمانے میں ہمارے گھر میں دیوالی بھی منائی جاتی تھی۔ ایک مٹی کے گھروڑے میں کئی دیئے روشن کیے جاتے۔ گاؤں سے کان کھیلے بتاتے اور کھانڈ کے بنے مٹی گھوڑے لاتے اور ہم خوب کٹر کٹر کھاتے۔ اب یہ کیوں نہیں ہوتا۔ کیوں دیوالی منائی آگئے ہیں۔ بائیس ہونے لگتی ہیں کہ کہیں فساد تو نہیں ہو گیا، کسی کا گھر تو نہیں جل گیا۔ ہائے! یہ کیا انقلاب ہو گیا۔ ؟؟

موسم کی مخصوص طور پر تیاریاں ہوتیں۔ ادھر بقرعید ختم ہوئی اور ادا بارے کھل گئے۔ ان پر غصے ہونے لگی۔ جہاں فسادوں کے بلانے

کئے۔ ہم کا چاند نظر آیا اور امام ہارون پر پہنچا وقتِ نوبت بجنے لگی۔ دیکھا
کی جھٹ یا صدر دروازے پر کلاطم ہمارے لگا۔ مجلس شروع ہو گئیں۔
کہیں میرا نہیں کامرثیہ ہو، اسے ج

فرزندِ پیمبر کا دہینے سے سحر ہے
کہیں میری قیامت کا مہر شہ پڑھا جا رہا ہے ج

جب چلے شریعت سے سب سے پہلے سوائے عراق

پاکستان کے مشہور دانش ور صوفیوں کے والدین سبطین احمد صاحب رحم
سوز خوانی میں اپنا جواب نہیں رکھتے تھے۔ وہ جب مرزا میر کا مہر شہ
ج لکھو: رخسارِ فلک گرد ہے رن کی

شروع کرتے تو سامعین پر ایک محبت کا عالم طاری ہو جاتا۔ رات کو
ایک عزا خانے میں سید ظل سبطین صاحب مرحوم شادی فرماتے اور
جمع پھر اکٹھا —

”ساکیان حکایتِ ظلم و ستم و درایانِ روایتِ دہد و دم

صوفی قریط پر اس طرح اشک ریز ہیں کہ جب روزِ شہ

اشتیاء بے ہنوا دلائلِ قاسم ناشادِ پالائیم آپس کر چکے

اور خونِ نوشہ نامہ ار سے سید حسین گلگون جاکو لالہ زار

بنکر ایک رات کی دلہن کے ارمان کا خون کر چکے تو

اس وقت — حضرات — و فخرِ ائم سے جناب عباس

علیہ السلام نے نوبتِ صاحبِ ذوالفقار بے قزاقِ چشم اشکبار

خدمتِ امام ابراہیم صاف ہو کر یوں طالبِ اجازتِ میدان

کا زار ہو گئے کہ.....“

پھر ایسا ہی ماحول تھا کہ اور گھر سے باہر کا جب مسجد میں
خان بہادر مولوی محمد اسماعیل میرٹھی کی پانچویں ریڈر ختم ہو جانے پر، میرا
داخلہ ساداتِ امروہہ کے مقامی تعلیمی ادارے امام المدارس ہائی اسکول
کی چوتھی کلاس میں کرایا گیا۔ اس وقت دوسری سنگِ غنیمت پھر چکی تھی
یونیورسٹی بونڈ نے یہ انتظام کیا تھا کہ سڑکوں پر لٹکے کھلی کے گھبوں پر
لاؤڈ اسپیکر نصب کر دیے تھے جن سے ریڈیو کے نشریات سنائی
جاتے رہتے تھے اور اس طرح راہ چلتے لوگ جنگ کی تازہ بہ تازہ
خبروں سے آگاہ اور قزاقوں، نقول اور فلمی گانوں سے لطف اندوز

ہوتے رہتے۔ آخری باغی فیض آبادی ریجمنٹ کی گائی ہوئی غرض
”دیوانہ بنانا ہے تو دیوانہ بنادے“ غالب پہلی غزل تھی جس کے ذریعے
ہم صنفِ غزل سے متعارف ہوئے۔ اسکول سے گھر آتے جاتے روزِ نئی
نئی خبریں سننے کو قیاس آج بایان نے غلام شہر بہر بہادی کی رات
نازی لیادوں نے غلام شہر کو آگ کے شعلوں میں تبدیل کر دیا۔

دیواروں پر جگہ جگہ بڑے بڑے پوسٹر لگے ہوئے تھے جن میں ہسٹل
ایک چھتے کا روپ دھارے دنیا کے گلوب پر پچھے گاڑے بیٹھا تھا۔ برطانوی
سامراج کے سب سے بڑے غلام ملک ہندستان کے شہروں پر بھی ہوائی
حکے کا خطرہ بنا ہوا تھا۔ امروہہ میں بھی راتوں کو بلیک آؤٹ کیا جاتا اور
دن میں جب خطرے کا سامنہ بجا کر ”جنگ کوز“ کی مشینیں ہوتیں تو
سڑکیں سنسان ہو جاتیں اور سوک گاڑوٹ سیٹیاں بجاتے دھڑکتے
اور ہر بھانگے لگتے۔ سبز زین شہر کے دیوان خانے“ ہوائی حکے کی ہنا بھاگ

بنادیں گئے تھے اور وہ خود ”آنرییری مجسٹریٹ“ جن کا کام یہ تھا کہ
شنگے بھوکے ہندوستانوں کو جام، جیلی، سختن، پینر کے ڈبے دکھا کر
اور کبیل پھردانی کے دامن میں پھنک کر نوج میں بھرتی کرائیں۔

روزمرہ کی ضرورت کا سامان آٹا، دال، چاول، نمک، شکر،
صابن بازار سے غائب ہوتا جا رہا تھا۔ راشن کی دکانوں کے سامنے
بوڑھے بچے، جوان مٹی کے تیل کی خالی بوتلیں اور ڈبے لیے لمبی لمبی
دھانڈوں میں کھڑے رہتے۔

غرض ہم اسکول آتے جاتے سب نظارے دیکھتے رہتے
خانہاں میں ہر طرف ڈاکٹر ہی ڈاکٹر تھے۔ ڈاکٹر انور حسن (ملا)، ڈاکٹر
اختر حسن (تائے)، ڈاکٹر محمد احمد دادا کے چچا زاد بھائی، ڈاکٹر محمد حسن
(بھوپچھا)، ڈاکٹر مظاہر حسن (والد کے چچا زاد بھائی)، ڈاکٹر علی حسین
ڈاکٹر محمد عیوض — اسی کا نتیجہ تھا کہ ہمیں بھی ڈاکٹر بننے کا بچپن سے
شوق تھا۔ امام المدارس میں اس وقت تک سائنس کی تعلیم کا انتظام نہ تھا
اس لیے ۱۹۴۵ء میں ہم نے ساتواں درجہ پاس کرنے کے بعد ہندو
ہائی اسکول میں داخلہ لے لیا۔ اسی سال اتحادی لائقوں نے جاپان
کے شہر ہیروشیما پر ایٹم بم پھینکا تو دنیا بھر میں دہشت پھیل گئی۔
ہمارے سائنس ٹیچر کبیر صاحب نے ایٹم بم پر ایک لیکچر دیا اور ہم کی

قبائلی ساخت بھی اٹاں گرم بنا کر ہم لوگوں کو بکھادی۔ پرنسپل کرنل تری صاحب اس جلسے کی صدارت فرما رہے تھے۔ انھوں نے اپنی صدارتی تقریر میں منجئے ہوئے کہا:

”مرد کو! پکڑو صاحب نے آپ کو اہم بنانے کا نسخہ تو بتا ہی دیا ہے۔ اب دیکھا ہے۔“

ہم پرنسپل صاحب کے منور سے برطور کر رہے تھے کہ ہر گلی کو چے سے ”کاکڑ سیس زندہ باد۔ مہاتما گاندھی زندہ باد۔ جو اہل لال نہرو کی ہے ہو۔“ قاعداً عظیم زندہ باد۔ مسلم لیگ زندہ باد۔ لے کے دیں گے پاکستان۔ بٹ کھر رہے گا ہندستان کے نصیب بلند ہونے لگے اور دیکھتے ہی دیکھتے اگست ۱۹۴۷ء آگیا اور ۱۵ اگست کو لال قلعہ پر ترنگا لہرائے سے پہلے ہی ملک کے دو ٹکڑے ہو گئے۔ یہ ملک کا بوارہ کیا ہوا، سب کچھ بٹ گیا۔ زبان بٹ گئی، تہذیب بٹ گئی، دلی بٹ گئے، خاندان بٹ گئے۔ اُدھر ملتان، لاہور۔ ادھر دلی، دہرودن، امرتسر میں فسادات کی وہ آگ بھڑکی کہ اللان و لکھنؤ ہر طرف انسانی خون کی ہولی کھیلی جانے لگی۔ بشپٹان ننگا ہو کر باپنے لگا اور تہذیب و شائستگی نے اپنی آنکھیں بند کر لیں۔

ہندو کالج کے اساتذہ میں مشہور مزاح نگار مولوی سلطان احمد مدنی شہباز امرہوی اردو اور فارسی زبانوں کے بے مثل استاد تھے۔ اگرچہ ناجناب تھے، لیکن حافظہ فیضی ابو الفضل جیسا پایا تھا، ایک ایک شعر کی تشریح میں درجنوں اشعار اساتذہ کے سنا ڈالتے۔ حقیقت یہ ہے کہ مجھے اردو زبان و ادب سے جلدی جیسی پیدا ہوئی وہ مولوی صاحب مرحوم ہی کے طریقہ تعلیم کا فیضان ہے۔ مجھے بچپن سے تقریری مقابلوں میں حصہ لینے کا شوق تھا۔ مولوی صاحب ڈیوٹ کے لئے تقریر بھی خوب لکھواتے۔ چوں کہ خود شاعر تھے اس لیے حسب موقع شعر موزوں کے تقریر میں اس طرح چپاں کر دیے کہ تقریر کے زور اور تاثیر میں بڑا اضافہ ہو جاتا۔ کالج میں ہندو طالب علموں کی اکثریت تھی، لیکن ڈیوٹ چاہے اردو کی ہو یا ہندی کی، ہر جگہ کالج کی ناانگہی ہمیں کو کرنی پڑتی۔ مولوی صاحب اردو میں تقریر لکھا دیتے اور اسے سنکرت کے پنڈت جی، جن کے جسم پر ہمیشہ ایک لمبا انگرکھا، ماتھے پر

چند ن کاٹیکہ اور سرور لال رنگ کی چیمارا تھی، اس تقریر کو شہہ ہندی میں منتقل کر دیتے۔ مجھے دیوانگاری رسم خط نہیں آتا تھا۔ پنڈت جی بولتے جاتے اور میں تقریر اردو رسم خط میں لکھ لیتا۔ گھر آکر ہر کے کمرے میں آدیزاں ایک قد آدم آئیٹنے کے سامنے ہاتھ چلا چلا کر تقریر کی مشق کی جاتی اور جب ڈیوٹ میں صدر جلسہ کی طرف متوجہ ہو کر

شری مان سبھائی چندو سے تمنا آئیستھہ ستجو، آج کے دادو دیاد پرتی یوگتا کاوشے یہ ہے کہ.... شروع کرنا تو حاضرین جلسہ انگشت بدندان رہ جاتے کہ ایک مسلمان روکا، پرستاد کہ ”اور تو خدا کی جیسے کھن سنکرت سبھدون کا پیروگ اپنے جہنم میں کس سر لیا سے کر رہا ہے۔ اور نتیجہ میں ہوگا کہ مقابلے میں لاکھ کوئی کھنڈی سر کیوں مارے“ انعام ہم ہی کو تھا۔ ۱۹۴۸ء کا وہ کل ہند مقابلہ آج تک یاد ہے جس کی صدارت ریاست راجپور کے چیف منسٹر کرنل سید رشید حسین زوی نے فرمائی تھی اور ان کے دست مبارک سے ہم نے ایک ٹپا سا چھپا ہوا کپ فرسٹ پرائز میں حاصل کیا تھا۔

دلی، دہرودن سے فسادات کی خبریں آرہی تھیں، لیکن خدا کا فضل ہے کہ امرہوی اس طوفان سے تیزی سے محفوظ تھا۔ ہم بھی مسلمانوں کے قدم اکھڑ چکے تھے اور وہ کھوکھرا باد سرحد سے پاکستان کی طرف بھگتے چلے جا رہے تھے۔ ہمارے خاندان کے بیشتر افراد بھی، جو فوجی یا غیر فوجی سرکاری ملازم تھے، مع اہل و عیال پاکستان منتقل ہو گئے۔ لوگ اپنا اثاثہ اونے پونے داموں بیچ بیچ کر چپ چاپ تھے راتوں رات نکل جاتے اور صبح کو پتہ چلتا کہ رات فلاں چلا گیا فلاں چلا گیا۔ میرے ناٹھالی رشتہ داروں میں ایک صاحب اردو کتا بوں کے ناشر تھے۔ وہ کتا بیں فروخت بھی کرتے تھے اور ایک ایک آنے اردو آنے پونے کے حساب سے قفے کما بیوں کی کتا بیں کرائے پر بھی چلاتے تھے۔

انھیں ڈر ہوا کہ کہیں ایسا ہو کر فساد ہو جائے اور ان کی دوکان خدہ آئیش کر دی جائے، چنانچہ اپنی دوکان کی ساری کتا بیں دو بڑے بڑے صندوقوں میں بھر کے ہمارے گھر رکھوا گئے۔ میں اپریل ۱۹۴۹ء میں دہلی اسکول کے امتحان سے فارغ ہوا تو تعطیلات میں وقت گزاری کے لیے یہ قیمتی سرمایہ بغیر کچھ لیے دینے نہ لگا گیا۔ میں ایک کتا ب

کھانا۔ رات گئے دیر تک پڑھتا اور واپس صندوق میں رکھ دیتا مجھے یاد ہے کہ چھ ماہ پہلے پیروں کا خون جو سستے رہتے اور میں لالٹین سامنے دھرتے ظلم ہوشربا میں کھویا رہتا۔ اس طرح دو تین مہینے کے اندر تھکے کمائیوں کی درجنوں کتا ہیں پڑھ دالیں۔

اردو زبان سے دل چسپی پیدا کرنے میں ان مجالس عزا کا بھی بڑا ہاتھ ہے جن کا سلسلہ امام عبد السلام کے جہلم تک زور و شور سے جاری رہتا۔ دور دور سے ڈاکٹرین اربعین کے زلمے میں امر دے آتے اور جڑے مگر کے کی تقریریں ہوتیں۔ ان میں تفسیر قرآن بھی ہوتی، فلسفہ بھی تاریخ اسلام بھی اور مصائب امام حسین علیہ السلام بھی۔ میں پورے دھوکے سے کہہ سکتا ہوں کہ جس شخص نے دس ہندہ سال تک مولوی سید ابن حسن صاحب قبلہ نوہنروی مرحوم کی تقریریں سن لی ہیں ممکن نہ تھا کہ اسے اردو زبان پر عبور نہ حاصل ہو جائے۔ واللہ! مرحوم نے کیا زبان بولی تھی، کیا خطابت تھی، کیا انداز بیان ہوتا تھا۔ اگر کہیں حضرت علی کی بے شکنی کا ذکر آجاتا تو پتھر کے قلعے سے سارے کے سارے محاورے اپنی تقریر میں صرت کر دیتے۔ مجمع جہوم جہوم اٹھتا اور واہ واہ! سبحان اللہ، جزاک اللہ کی صداؤں سے عزا خانے کے درو دیار گونجنے لگتے۔

ہندو کالج سے ۱۹۴۹ء میں ۱۶ اسکول پس کرنے کے بعد میں رام پور چلا گیا، جہاں میرے والد محترم روضی انجمن میں ایک ویس ڈپنری کے انچارج تھے اور رام پور جا کر انٹر سائنس میں داخلہ لے لیا، مگر عین امتحان کے دوران کاربون میں فریج ہو گیا۔ میں امتحان نہ دے سکا اور مردہ ہو گیا۔ جہاں اپنے پرانے ادارے ہندو نر کالج سے اجواب پوسٹ گیکریٹ کالج بن چکا ہے، مہٹری، موکس اور اردو کے ۱۹۵۲ء میں انٹر کا امتحان پاس کیا۔ رام پور کی ۱۶ مہتمم ہونے کے بعد اب میرے والد صاحب علی گڑھ آچکے تھے اور یونیورسٹی ہسپتال میں ملازم تھے۔ اس طرح مجھے تعلیم جاری رکھنے کا موقع مل گیا اور ۱۹۵۲ء میں علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کے بی اے کلاس میں داخلہ لے لیا۔ یہاں انگریزی ادبیات اور سیاسیات کے ساتھ تاریخ بھی میرا ایک اختیاری مضون تھا۔ تاریخ کے استاد پروفیسر خلیق احمد نقاشی کے یکدم آج تک یاد آتے ہیں۔ انٹرش اور بلین کے کارنامے

طوال الدین غلی کے معاشی اقدامات، محمد تغلق کے وہ کام جن کی بنا پر وہ تاریخ میں اہل مشہور ہو گیا۔ فیروز شاہ تغلق کا انتظام سلطنت اور عوامی مصلحت و بہبود کے اقدامات۔ یہ سب کچھ ایسے عالمانہ اعزاز میں پڑھا کر جا لیں سال گزر جانے کے بعد بھی آج تک ذہن میں محفوظ ہے اور یہی ایک کامیاب ٹیچر کی پہچان ہے۔

والد اگرچہ ملازم تھے لیکن تنخواہ انہی کم تھی کہ گھر کے مصارف مشکل ہی سے پورے ہو پاتے تھے۔ اس لئے والد کی مرضی کے خلاف میں نے ایم اے میں داخلہ لینے کے بجائے بی اے کو ترجیح دی، تاکہ جلد سے جلد تعلیم مکمل کر کے برسر کار ہو جاؤں اور گھر کی مالی مشکلات میں والد کا کچھ بوجھ نہ بٹا سکوں۔

۵۴-۵۵ء کی بات ہے۔ سٹی ای اسکول میں چوگ پر ٹیکس چل رہی تھی۔ ایک روز نویں جماعت کو انگریزی کی ایک نظم پڑھا کر کمرے سے باہر آیا تو پرنسپل محترم مدتی صاحب رخصتا انھیں کر ڈٹ کر ڈٹ جنت نصیب کرے) میرے پیچھے پیچھے آئے اور بڑی شفقت سے کندھے پر ہاتھ رکھتے ہوئے فرمایا:-

"مسٹر! میں دیکھ رہا ہوں، اس بیچ میں آپ سب سے اچھا پڑھا رہے ہیں۔ بی اے کرنے کے بعد ہمارے اسکول میں کوئی جگہ نکلے تو اپنا بی اے کیجئے گا۔"

بات آئی گئی ہوگی۔ لیکن اگست ۱۹۵۵ء میں جب سٹی اسکول کے لیے ایک سکول گریڈ ٹیچر کی جگہ کا اشتہار نکلا تو اکرم صاحب مرحوم نے مجھے پھر یاد دلائی کہ انٹی اور جو کما تھا وہ کر دکھایا۔ یعنی ایک عارضی ٹیچر کو (جو اب میرے قریبی دوستوں میں سے ہیں) ہشاکر میرا تقرر ان کی جگہ پر کر دیا۔ تنخواہ اگرچہ صرف ایک سو دس روپے ماہوار تھی، لیکن والد کی اور میری تنخواہ کل لاگو روڈھائی سو روپے ماہوار ہو جاتے تھے اور گھر کی گزربسر فراغت سے ہونے لگی تھی۔ چیزوں کی قیمتیں بھی کم تھیں۔ گیسو ہندو سولہ روپے کا ایک من، شکر اور دالیں بھی کوئی روپے سو روپے پی پی سیر، بنا سبت گھی دو سو اور دوپے کا ایک سیلرل جاتا تھا۔ پھر یہ بھی ہوا کہ ہمیں بی اے اور بی اے کی چار پانچ لڑکیوں کے ٹیوشن مل گئے۔ اس ٹیوشن بازی میں صبح سے شام تک بھاگ دوڑ تو بہت کرنی پڑتی۔ لیکن گھر کی

لاہور آمدنی میں کم از کم چار سو روپے کا اضافہ ہو گیا۔ پھر تو اقلے قتلے ہو گئے اس آمدنی میں اتنا کچھ بچا اضافہ کر لیا کہ جولائی ۱۹۵۸ء میں ہماری اور ہماری چھوٹی بہن کی شادی ایک ہی ہفتے میں چار پانچ دن کے فرق سے ہو گئی۔ سو ہی کا نام بلغیس ناطقہ بنت سید محمد ارفانی صاحب مرحوم محلہ گلہ ۱۱ مردہ (ولادت یکم ستمبر ۱۹۵۹ء)

دوسرے ہی سال یعنی ۱۹۵۹ء میں میں نے بیچر امید وار کی حیثیت سے اردو میں ایم اے پاس کر لیا اور فرسٹ ڈیویژن کے ساتھ فرسٹ پوزیشن بھی حاصل کی۔ اب سوچا کیوں نہ پی ایچ ڈی بھی کر لیا جائے صدر شعبہ اردو پروفیسر آئی احمد نورد کے مشورے پر وحید الدین سلیم: حیات اور ادبی خدمات و تحقیق کا موضوع طے پایا۔ حضرت مجاز گورکھ پوری علی گڑھ تارخ ادب اردو منصوبے کے تحت بحیثیت اسسٹنٹ ڈائریکٹر شعبہ اردو سے وابستہ ہو چکے تھے، وہ میرے نکوٹا مقرر ہوئے۔ میں نے سٹی اسکول سے دو سال کی رخصت بلاتوا خواہنے لی اور کیکوئی سے سیرج کے کام میں لگ گیا۔

دو سال ختم ہونے پر میرا مقالہ مکمل ہو گیا اور ۱۹۶۲ء میں پی ایچ ڈی کی ڈگری مل گئی۔ مجنوں صاحب کی عالمانہ گفتگو اور مشوروں سے مجھے بہت کچھ سیکھنے کا موقع ملا۔ مرحوم بڑی شفقت فرماتے تھے۔ ان کا تلمذ میرے لیے باعث افتخار ہے۔ ۱۹۶۲ء میں پی ایچ ڈی مکمل ہونے کے ساتھ ہی کچھ ایسی صورت پیدا ہو گئی تھی کہ مجھے شعبہ اردو میں بیکچیر کی جگہ مل جاتی، لیکن مقلبے میں راہی معصوم رضا مرحوم بازی مار لے گئے۔ ان کا عارضی حیثیت سے بحیثیت بیکچیر تقرر ہو گیا اور میں برستور سٹی ہائی اسکول میں انگریزی اور اردو پڑھاؤں۔

۱۹۶۵ء میں جنوں یونیورسٹی کے شعبہ اردو کے لیے میرا انتخاب ہو گیا تھا لیکن سلیکشن کمیٹی کے ہفتہ عشرہ بعد ہی انڈیاک جنگ چھڑ گئی اور یہ بیل بھی منڈھے نہ چڑھ سکی۔ دوسرے سال یعنی نومبر ۱۹۶۶ء میں سرور صاحب نباہ کی عنایت سے میرا تقرر بحیثیت بیکچیر شعبہ اردو میں ہو گیا۔ مجھے اس اعزاز میں کوئی مالی نہیں کہ میری ادبی شخصیت کی تقریب سرور صاحب کا بڑا اہم تھا ہے۔ انہی کی حوصلہ افزائی نے مختلف ادبی موضوعات پر مضامین لکھوائے۔ انہیں مختلف مذاکرات میں پیش کیا۔

یہ مقالات ادبی رسائی اور مختلف مجموعوں میں شائع ہوئے اور پسندیدگی کی نظر سے دیکھے گئے۔ غرض ہمارا شمار بھی پڑھے لکھے لوگوں میں ہونے لگا۔ حقیقت اس میں کتنی ہے اس کا فیصلہ قاری ہی بہتر طور پر کر سکتا ہے۔

۱۹۷۵ء میں پروفیسر خورشید اسلام صاحب کے دور صدارت میں ترقی پا کر ریڈر ہوا اور آٹھ سال مکمل ہو جانے پر یکم جنوری ۱۹۸۳ء کو پسنل پروفیشن ایکٹم کے تحت میرا ترقی شعبے میں پروفیسر کی حیثیت سے ہو گیا۔ ۱۳ جولائی ۱۹۸۰ء کو پروفیسر مفتی عبدالستار صاحب کے ہاؤس کے سکشن ہو جانے پر شعبہ اردو کی سربراہی میرے سپرد ہوئی۔ اس خدمت کو تاحال انجام دے رہا ہوں۔

شعبہ اردو ایک بڑا شعبہ ہے۔ اساتذہ اور طلباء دونوں کی قہلا کے اعتبار سے بھی ہے اور کھولنا اپنے علمی و ادبی میدان کے لحاظ سے بھی۔ خدا کا شکر ہے کہ شعبے کے انتظامی امور میں مجھے سب ہی سہولتوں کا پورا تعاون حاصل ہے۔

ولادتیں: محمد اشرف تین بیٹیاں ہیں۔ بڑی نجمہ السحر (ولادت ۱۹۶۱ء) جس کی ایم اے کرنے کے بعد ۱۹۸۳ء میں شادی ہو چکی، بس کے شہر امام مجتبیٰ نقوی جیو لو جیکل سرسے آن انڈیا میں جیو لو جیسٹ ہیں۔ تین نوایا کاظم زہرا (پونم) کینز زہرا (سونم) اور بتول زہرا (ریشم) بڑی بیاری بیچیاں ہیں۔ خدا ان کی عمر بڑا کرے۔ دوسری دو بیٹیاں نسیم الشہر (ولادت ۱۹۶۵ء) اور زیبہ الشہر (ولادت ۱۹۶۹ء) ابھی زیر تعلیم ہیں۔ ایک ایم اے دوسری بی۔ ایڈ کر رہی ہے۔

ایک وقت حکام گھر دعائیں دینے والوں سے بھرا ہوا تھا۔ وہ سب بزرگ ایک ایک کر کے دفتر کو بیمار ہو گئے۔ اب سوائے ایک بڑی بہن کے جو عمر میں مجھ سے تین سال بڑی ہیں، کوئی نہیں جیسے سلام کیا جائے۔ ماشاء اللہ ہر طرف ہمیں کو سلام کرنے والے ہیں۔ اردو اور ایک تیس سال چھٹا بھائی حسن عباس جیسے گوروں میں پالا تھا، پڑھا لکھا تھا ۱۳ اپریل ۱۹۹۰ء کو عارضہ قلب میں مبتلا ہو کر درانہ مفادیت دے گیا۔ خدا اس کے بچوں کی دستگیری فرمائے اور عہد بڑا کرے۔ میں گل کے اعتبار سے صفر، لیکن عقیدے کے دوسے پتا مسلمان ہوں کیونکہ لا الہ الا اللہ ۵۷۲۵ھ ہے اور اللہ کے سوا کسی دوسرے

کے آگے سر جھکانے یا اس سے طالب استعانت ہونے کو اثر نہ
المخلوقات کی توہین خیال کرنا ہوں۔ یونیورسٹی کے ہر فائدہ داخل
اور فائدہ امتحان میں مذہب کے خاکے میں اسلام اور اس کے آگے
شیعہ لکھا جاتا رہا ہے۔ شیعیت اگر حضرات محمد اور آل محمد صلوٰۃ اللہ علیہ
وعلیہم اجمعین کی محبت سے عبارت ہے تو پکا شیعہ بھی ہوں۔ تاریخی
حقائق عقائد سے کوئی تعلق نہیں رکھتے۔ فقہی تفصیلات اجتہادی ہیں
نہ اس کی، ان میں افہام و تفہیم کا فریضہ اختیار کرنا چاہیے، تاکہ
اختلافات مکتدہ حد تک کم ہو سکیں۔ دنیاوی معاملات میں ہندو، مسلمان،
سنی، شیعہ، وہابی، بریلوی، سکھ، عیسائی، یہودی، پارسی۔ یہاں تک
کہ کسی کفر، ہر یہیے سے بھی کسی قسم کی تفریق روا رکھنا یا امتیازی سلوک
کرنا میرے ملک میں حرام ہے۔ ان معاملات کا فیصلہ صرف اؤ
صرف انصاف کی ترازو پر ہونا چاہیے۔ زندگی ہی گزر دو، بقول
غالب ہے

رو میں ہے رخصت عمر کہاں دیکھے تھے

نئے ماتہ باگ پر ہے نہ باجے رکاب میں

خود نوشت ان لوگوں کو زیب دیتی ہے جنہوں نے زندگی میں
کچھ کارہائے نمایاں انجام دیئے ہوں۔ یہاں تو عمر بھر میں نہ عقل ہی کا
کوئی معرکہ جیتا، نہ عشق ہی کی کوئی ہم سہری۔ ایک ”گل محمد“ قسم کا کابل
بے عمل، آن سوشل، دائم المرض انسان جسے صرف بایں بنانا آتا ہے
سائیکل تک چلانا نہیں آتا (پھر مشق و شق کا پیکو کیا چلاتا!)۔ وہ تو
کیسے بھائی سید احمد حسین صاحب ایڈیٹر نیا دور کا اصرار تھا جس نے
یہ جہذباتیں کچھ اپنے کچھ اپنے بزرگوں اور کچھ اپنے گرو و پیش کے ہار
میں نغمہ بند کرادیں تاکہ سند رہیں، اور بوقت ضرورت (جب کا امکان
ذرا کم ہی ہے) کام آویں۔

□□

حواشی:

۱۔ یہی شاہ ولایت سید حسین شرف الدین (ولادت ۱۲۴۰ھ

۱۲۴۲ھ) بمقام واسطہ (عراق) وفات ۱۲۷۲ھ

۱۲۳۵ھ) بمقام امرہ (عراق) وفات ۱۲۷۲ھ

۱۲۳۵ھ) بمقام امرہ (عراق) وفات ۱۲۷۲ھ

سلطنت آپ کا یوں ہے: سید حسین شرف الدین بن سید علی بزرگ واسطی
(متولد ۱۲۴۰ھ بمقام واسطہ (عراق) بن سید تفسی (متوفی ۱۲۴۲ھ)
بن سید ابوالعالی (ولادت ۱۲۵۰ھ بمقام واسطہ) بن سید ابوالفرح
واسطی (ولادت ۱۲۶۱ھ بمقام حیدر (شام) بن سید داؤد (ولادت
۱۲۶۱ھ وفات ۱۲۹۶ھ) بن سید حسین (ولادت ۱۲۸۰ھ وفات
۱۲۸۹ھ) بن سید علی (ولادت ۱۲۹۲ھ وفات ۱۳۳۰ھ بمقام حیدر) بن سید
بارون (ولادت ۱۲۹۴ھ وفات ۱۳۹۵ھ) بن جعفر ثانی (ولادت
۱۲۹۶ھ وفات ۱۳۴۲ھ) بن امام علی نقی الہادی علیہ السلام
(ولادت ۱۲۱۲ھ شہادت ۱۲۵۳ھ) الی آخرہ۔

۲۔ حضرت شاہ ولایت بن جن کی اولاد میں شیعہ بھی ہیں اور سنی بھی
سب ان کو ”داد سے جی“ کہتے ہیں۔ زندہ کرامت داد سے جی کے
مزار کی یہ ہے کہ اس احاطے میں پائے جانے والے پتھر نیش زنی
نہیں کرتے۔ مزار مبارک ہزاروں عقیدت مندوں کا ملا اختلاف
ذہب و ملت مزج ہے۔ ۱۹۷۱ء رجب المرجب تک ہر سال
شاہ دارپانے پر عرس منایا جاتا ہے، جس میں تل کے وقت داد بھیج
کی شیعہ اولاد بھی اپنے دیہی ملک کے خلاف سر پر رومال اور
سینے پر تھباندھے بیٹھی رہتی ہے۔ منظر

۳۔ حضرت شاہ ولایت کے صاحبزادے سید عبدالعزیز جن کا عقد
سلطان فیروز شاہ تغلق کی بیٹی سے ہوا تھا۔

۴۔ سدھائی (یا طاقت؟) میں بھو اللہ اب بھی کی نہیں، اس کے باوجود کہ

نہ وہ معافیاں رہیں نہ معافی داری، نہ دولت نہ خیر۔ چنانچہ صاحبزادی

کی رسم کھدائی ہر یا صاحبزادے کی شادی کا دلچسپ، ”بالے“ کا

عقیدہ ہر یا آبا کا چالیسواں“ دیگیج اب بھی کھینکے جاتی ہیں۔ تو دے

برائی کی خوشبو سے حلی، دالان اور چیل کو توں سے آسمان

آباد ہوتا ہے۔ یہ اور بات ہے کہ میر صاحب اس بازار سے

کچھ عرصہ کے لیے گردنا ترک کر دیتے ہیں جہاں سے جنس کی خریداری

ہوتی تھی، اس خوف سے کہ مہادا، بچی کھچی عزت سادات، ”بھلکیاں

نذر لالہ رام مرمن داس ٹنڈن نہ کرنی پڑ جائے۔ (نوٹ: مشائرا لیسہ)

اس تبصرے کے ”سادات امرہ“ پر منٹ مراد آباد“ میں ذکر ممبرانہ

۱۰۵

س

ازل کی پہلی کرن پہلا حادثہ بھی میں
تجھے پتہ ہے ترے سچ کی ابتدا بھی میں
عذابِ گم شدگی سخت مجھ پہ تھا ہر چند
پکارتا مجھے کوئی تو بولتا بھی میں
وہ اپنے غمت کی ترید کرنے والا ہے
فصیل ہو سے گرا دوں کوئی صد ابھی میں

نظر بھی رکھتا ہوں میں اپنی تیز نگاہی پر
غبارِ راہ کو دیتا ہوں راستہ بھی میں
بہت بسیط غلا ہے کہاں مزارِ غلے
تارہ تھا تو کہیں ٹوٹ کر گر گیا بھی میں
نہ جانے میرے لیے اس کا فیصلہ کیا ہو
جزا کا حق بھی مرا لائق سزا بھی میں
شہِ رخِ رنگِ فضا کی بلندیوں پہ کبھی
کہیں کھنڈر میں لرزتا ہوا دیا بھی میں

ہے تیز گردش پر کارِ وقت میرے لیے
بسا جاں پہ نشانِ دم ہوا بھی میں
مری غزل میں ہیں روشن دھنکے ساتوں نگ
فرازِ حرف پہ ہوں اپنی اک نصیب بھی میں
محمد احمد روض

۱۹۸۷ء - نولک پوری - دہلی
۱۱۰۰۹۱

یوں بھی خالی نہیں گھر بے سرو سامانی سے
اس پہ آباد اسے کرتے ہیں ویرانی سے
کی اگر ترک خودی بھی تو خدا بن بیٹھا
باز آتا بھی ہے زاہد کہیں شیطانی سے
یہی آنکھیں جو نظر آتی ہیں اتنی ویران
انہیں آنکھوں میں تھے کیا خواب پرستانی سے
ذہن روشن مگر افکارِ سیہ سے وہ بھی
شہرِ آباد مگر غولِ بیابانی سے
دل کہیں، دھیان کہیں، جسم کہیں، جان کہیں
کہ عبارت ہے مرا نظم پریشانی سے
کیوں زمانے پہ بھی کچھ ان کی نظر ہے کہ نہیں
لوگ کیا دیکھ رہے ہیں مجھے حیرانی سے
کاٹ دی ہم نے بھی فی الجملہ بٹے ٹھاٹ کے ساتھ
لطف کیا کیا نہ لیے اک منہم پہنانی سے
کیا تماشا ہے کھلا اتنا ہی وہ بھی عرفی
جس قدر آپ ملتے ہوئے عرفیانی سے
عرفی آفاقی
۱۹۸۷ء - روضے کالونی
بادشاہ نگر، بھٹنڈہ

مرزا جعفر حسین کا آخری اسٹریو

بزرگ صغیر کے صاحبِ طرز آدینے، ممتاز صحافی اور تحریکی آزادی کے سرگرم
 کارکن مرزا جعفر حسین کا ۹۲ سال کی عمر میں ۲ جولائی ۱۹۸۹ء کو لکھنؤ
 میں انتقال ہو گیا۔ یہ انڈیورافٹم الحروف اور ڈاکٹر سید محمود الحسن رضی
 رحمہ اللہ شعبہ اردو لکھنؤ یونیورسٹی (خ ترقی پسند مصنفین کی گولڈن جوبلی کانفرنس
 ۱۹۸۶ء) منعقدہ لکھنؤ کے موقع پر مرزا صاحب سے لیا تھا۔ غالباً یہ اُن کا آخری
 انڈیو تھا۔

افسوس ناک خبر سنانا چاہتا ہوں، وہ یہ کہ ہمارے دند
 کے قائم سید سجد حسن جو گولڈن جوبلی کانفرنس کی تقریبات
 کے سلسلے میں ہندوستان آئے ہوئے تھے، دلی میں چانگ
 حرکت قلب بند ہو جانے سے انتقال کر گئے۔ یہ خبر ابھی ابھی
 آل انڈیا ریڈیو اور دور درشن سے ملی ہے۔

مرزا صاحب، حقیقتاً بڑی افسوس ناک خبر ہے، مجھے سخت صدمہ
 ہوا۔ سجد حسن صاحب نے کافی عرصہ لکھنؤ میں گزارا تھا۔
 ہمارے بڑے ہونہار رفو جانوں میں سے تھے۔ ڈاکٹر سید
 اعجاز حسین کے خاص اور چینیے شاگرد تھے۔ سردار جعفری
 مجاز و غیرہ کے ساتھیوں میں تھے۔ اس زمانے میں اکثر
 ان سے ملاقاتیں رہیں۔ یہ عجیب اتفاق ہے کہ اسی شہر
 سے انھوں نے ”پرچم“ کا اجرا کیا، جو کافی مقبول ہوا اور
 آزادی کے بعد میرا ہفت روزہ اخبار بھی اسی شہر میں اسی
 نام سے نکلتا رہا۔ سجد حسن غالباً بائیر یا نیشنل پیر الڈ سے

شاہد: ہم آپ کے بے حد ممنون ہیں کہ حالیہ آپریشن (اپنڈیکس)
 کے بعد جبکہ آپ کی صحت پوری طرح بحال بھی نہیں ہے
 آپ نے یہ زحمت گوارا فرمائی کہ اپنے عہد کے کچھ اہم
 واقعات پر آپ روشنی ڈالیں گے۔

مرزا صاحب: اب تم مجھے خاصا ہتھ دیکھ رہے ہو۔ ایک تو
 لمبیل عمری ہی سب سے بڑی بیماری ہے، اس پر ستراد کو آپریشن
 کی ضرورت بھی اٹھا چکا ہوں۔ اب تو یہ عالم ہے کہ یا تو بستر
 ہے، جس پر دراز رہتا ہوں یا جب لیٹے لیٹے طبیعت اکتا
 جاتی ہے تو اس کرسی پر بیٹھ کر ٹھوڑا وقت گزار لیتا ہوں۔
 مینے میں ایک آدھ باد گھر سے باہر بھی نکلنا ہو جاتا ہے۔
 زیادہ دیر گفتگو نہیں کر سکتا۔ تمہاری محبت کا ممنون ہوں۔
 پاکستان سے صرف تمہارے اور مرزا انور برلاس کے خطوط
 برابر آتے رہے مگر میں کسی کو جواب نہ دے سکا۔
 شاہد: قبل اس کے کہ گفتگو کو آگے بڑھایا جائے، آپ کو ایک

بھی کچھ عرصہ منسلک رہے۔ اگر کسی نیکو کے مبلغ تھے اور صحافتی دنیا میں بڑی قدر کی نگاہ سے دیکھے جاتے تھے ان کے طرز استدلال کا جہاں برابر کشش تھا۔ یہ صفت دوسرے انقلابی نوجوانوں میں بہت کم تھی۔ افسوس صحت اس امر کی امانت نہ دے سکی کہ ترقی پسند مصنفین کے کانفرنس میں شریک ہوتا اور نہ کئی جاننے والوں سے ملاقات ہو جاتی۔ ان کی موت کا بہر حال افسوس ہے بڑی خوبیوں کے مالک تھے۔

(نوٹ: یہاں یہ ذکر ہے علی نہ ہر گاہ کہ کانفرنس کے دوران جب مرزا جعفر حسین کا تذکرہ بعد سید حسن سے ہوا تو انھوں نے اس خواہش کا اظہار کیا کہ اگر موقع ملا تو ان کی خدمت میں ضرور حاضر ہوں گا۔ مگر بد قسمتی سے یہ ملاقات نہ ہو سکی۔)

شاہد: مرزا صاحب! آپ کو معلوم ہی ہے کہ اس مرتبہ برا آنا ترقی پسند مصنفین کا ڈولڈن جلی کانفرنس کی تقریبات کے سلسلے میں ہوا ہے لہذا اس سلسلے سے آپ کی توجہ ترقی پسند مصنفین کی تالیسی کانفرنس منعقدہ لکھنؤ کی طرف مبذول کرانا چاہوں گا جو ۱۹۳۷ء میں آپ ہی کے دولت کورے کے قریب رہا عام کلب میں منعقد ہوئی تھی۔ اس کا ادبی حلقوں میں کیا رد عمل ہوا تھا۔

مرزا صاحب: اس کانفرنس کے انعقاد کے وقت یا اس کے فوری بعد کوئی خاص رد عمل نہیں ہوا۔ میں خود اس کانفرنس میں شریک تھا۔ کوئی بہت بڑا مجمع بھی نہیں تھا۔ البتہ بڑے بڑے کچھ نوجوان خاصے سرگرم نظر آتے تھے۔ جتنے پیش پیش تھے۔ غیرتے (سجاد ظہیر) تو بنیاد رکھنے والوں میں تھے۔ لکھنؤ کے جیش پرانے خیال کے شاعروں اور ادیبوں نے سردہری دکھائی۔ ماں بعد میں اس کے گہرے اثرات ضرور مرتب ہوئے۔ جس کا ثبوت تم لوگوں کی پچاس سال بعد بھی اس تحریک پر تسلسل کے ساتھ دل چسپی رکھنا ہے۔

ڈاکٹر محمود الحسن: اعتقاد حسین، علی عباس حسینی، حیات اللہ انصاری، مسعود حسن رضوی، ادیب، شوکت تھانوی، اختر، امراتی وغیرہ جیسے حضرات کا رد عمل کیا تھا؟

مرزا صاحب: اعتقاد حسین تو ان نوجوان ادیبوں کے سرخیل تھے جو نہ کہ کانفرنس سے متاثر تھے بلکہ وہی نظریات رکھتے تھے جو ان کے بانیان کے تھے۔ بعد میں اعتقاد حسین نے بحیثیت مارکی نقاد براہم کیا۔ ان کی خدشات بھی بہت ہیں۔ اعتقاد حسین کو یہ اعزاز بھی حاصل رہا کہ رجعت پرستوں اور قدامت پسندوں کی نفرتیں بھی ان کے احترام میں ذرہ برابر بھی منسحق نہ آیا۔ اسی طرح حیات اللہ انصاری، ڈاکٹر اشرف، جو شمس، مجاز، ڈاکٹر عظیم، سردار جعفری، اسلام پھلی شہری، عمر انصاری کانفرنس بھی ترقی پسند کمیٹی کے نمبر سے تھا۔ اور یہ لوگ شریک تھے۔ مگر دوسرے حضرات کو تامل رہا۔

شاہد: ”انگاریے“ کی اشاعت نے، جس کے لکھنے والوں میں سجاد ظہیر، احمد علی، ڈاکٹر رشید جہاں وغیرہ تھے پورے ہندوستان میں ہنگامہ برپا کر دیا تھا اور ترقی پسند تحریک اور اس کے ادیبوں شاعروں وغیرہ کے حلقوں ایک محاذ کھل گیا تھا آپ اس سلسلے میں اس وقت کے حالات پر کچھ اظہار خیال فرمائیے گے۔؟

مرزا صاحب: دراصل اس زمانے میں مذہب پرست بہت تھے اور عام لوگوں نے اسے بدعت بدی پر غمخیز کیا۔ خود میرے عزیز دوست اور بے میاں کے بڑے بھائی علی ظہیر نے اپنی شدید ناپسندیدگی کا اظہار کیا تھا۔ اس عہد میں جس میں اطلاعات ہر چیز پر ناواقف تھی، اس لب و لہجہ اور اغاز بیان کو بدعت نامناسب سمجھا گیا۔ یہی وجہ تھی کہ ایک اکثریت اس کی مذمت میں لگ گئی۔ سچ چوچھ تو ان تحریروں پر لوگ ہکا بکا رہ گئے۔ انھیں بالکل توجہ نہ تھی کہ کئی نسل قدامت پرستی اور مردہ اقدار زندگی کی ایسی تنصیق کر سہے گی۔ البتہ نوجوان نسل اور کشادہ ذہن رکھنے والوں میں ملا جلا رد عمل تھا۔ جو شمس کی

شاعری پہلے ہی زمین ہمارا کرنے میں لگی تھی، خود ساختہ مذہبی
 تشکیلات پر ان کے تاثر تو دوسرے، فرنگیوں کے خلاف جذبہ
 بنیاد کو ابھارنا اور سماجی برائیوں نیز فرسودہ رسم و رواج
 کے خلاف ان کی شاعری مرگمعل تھی جسے فرسودہ خیالات
 کے حامل لوگ پسند کرتے تھے۔ جو کچھ برکفر کے فترے بھی
 لگے مگر انکا رے نے کچھ اس سے زیادہ ہی آگ
 لگا دی تھی۔ بعد میں بہت سی ایسی کتابیں شائع ہوئیں
 جن کا لہجہ انکا رے سے بھی زیادہ سخت تھا، مگر یہ
 رسالہ چونکہ پہلی بار شمشیر برہنہ لے کر میدان میں کودا تھا
 لہذا رد عمل شدید تھا۔

ڈاکٹر محمود الحسن: مرزا صاحب! 'انکا رے' پر رد عمل آپ نے
 بیان فرمایا۔ یہ بتائیے کہ مجموعی طور پر لکھنؤ کے ادبی حلقوں میں
 ترقی پسند تحریک کے کیا اثرات مرتب ہوئے۔ 'انکا رے'
 سے ممکن ہے تصور اسادھم کا لگا ہو مگر چون کہ یہ تحریک
 زندگی، سماج، معاشرت، اخلاق، سیاست و ثقافت پر
 حقیقت پسندانہ بلکہ سائنٹیفک سوچ رکھتی تھی۔ لوگوں کو اس نے
 سوچنے پر فوری مجبور کیا ہوگا۔

مرزا صاحب: جیسا کہ میں پہلے عرض کر چکا ہوں، اس زمانے میں مذہب
 پرستی کا دور دورہ تھا، جاگیردارانہ معیشت و معاشرت تھی، اخلاقیات
 کی اساس بھی کچھ اس نظام کی رہن منت تھی لہذا نئے رجحانات
 اور جدید فکر کو قبول کرنے میں عام مائل تھا۔ مشن اربوں لہر
 شاعروں کی بہ نسبت نوجوان قلیم یافتہ طبقے میں اس نکتہ کی
 پذیرائی زیادہ ہوئی۔ ویسے جوانی جو کچھ خود انقلاب انگیز
 ہوتی ہے۔ یہ انقلابی خیالات فرج افوں میں زیادہ مقبول
 ہوئے۔ پرانے خیالات کے لوگ جان بوجھ کر دور دور
 رہے۔ معدودہ چند پرانے ادیب تو ضرور اس نکتہ کے
 صلہ بہ گوش نظر آئے مگر اکثریت کو تا مل ہی رہا۔ دراصل
 پرانی روایات کے حامل آدمیوں کو اس وقت بھی وہی
 استعارے، تشبیہات، دوز و کنائے بہتر نظر آئے جو

انھوں نے وراثت میں پائے تھے اور یہ آپ جانتے ہی ہیں
 کہ ہر لوگ کس قدر میراث پسند ہیں۔ نیا شاعری اور نیا
 ادب ان حضرات کو کچھ ٹھکانا لگا سا لگا، اور اسے انھوں نے
 محض سیاسی اور پروپیگنڈے کا ادب قرار دیا جبکہ
 اصل صورت حال اس سے مختلف تھی۔ آزادی کی تحریک
 نے ہماری پوری سماجی زندگی کو بدل ڈالا تھا۔ ادب اس
 سے الگ تھا کہ نہیں رہ سکتا تھا۔ ان بچاؤوں کا بھی تصور
 نہیں کیوں کہ وہ حقیقت پسندی اور زندگی کو برتنے میں دیکھنے
 کے حامی بن چکے تھے۔ سائنٹیفک سوچ تو بہت دور کی
 بات ہے۔

شاہد: مرزا صاحب! آپ سیاسی حیثیت میں تو ایک ایسی جماعت
 سے وابستہ رہے جو سوشلزم کی پرچارک تھی، دوسری جانب
 آپ فرجدارانہ تنظیم آل انڈیا سوشل ریپبلکن کانفرنس کے
 جنرل سکریٹری بھی رہے، ادب میں روشن خیالی کی تبلیغ بھی
 کی اور ترقی پسند تحریک سے تامل بھی برتا۔ آخر ان ردیوں پر
 آپ کچھ روشنی ڈالیں گے؟

مرزا صاحب: تمھارا یہ کہنا کہ ترقی پسند تحریک سے میں نے تامل برتا
 صحیح نہیں ہے، میری سوچ، فکر اور تحریریں اس بات کی
 گواہ ہیں کہ میں تمام عمر فرسودہ روایات کے خلاف مسلسل
 جنگ لڑا کرتا رہا۔ ترقی پسندی کی اصطلاح تو بعد کی پیداوار ہے
 میں نے زندگی کا وہی رخ پیش کیا جو میرے مشاہدے اور
 تجربے میں آیا۔ غلط بات کو برا ملا غلط کہا اور دیکھا۔ لوگوں کی
 ناراضگی بھی مول لی مگر خلاف عقل و ضمیر کوئی بات نہ کی۔
 اب اس کے علاوہ اگر ترقی پسندی کوئی اور چیز ہے تو ہو ادب
 اور صحافی دونوں حیثیتوں میں میں نے زندگی اس کے مسائل انسانی
 دکھ سکھ کو محسوس کیا اور اپنی سادہ بھرا سے پیش بھی کیا۔ وہی
 سیاسی وابستگی تو میں ایک ایسی پارٹی میں شامل تھا جو جہوریت
 سوشلزم، سیکولرازم کی حامی تھی اس پارٹی میں میں نے تمام عمر
 گزاری ہے اور آخری سانس تک اس سے وفات قائم رہے گا

کیا میرا یہ مسک اور نظریہ کسی بھی اعتبار سے قدامت پسندانہ قرار دیا جاسکتا ہے۔ یہ مذہبی وابستگی کے باوجود تنگ نظری کہ پس منین پھٹنے والا اور مذہبی ہیڈ فارم سے فرتہ ہستی کی کل کر مذمت کی۔ آل انڈیا شیڈ پولکل کانفرنس میں شرکت بھی اس کے بعد کے پیش نظر تھی۔ یہ جانتے ہوئے بھی کہ اس وقت مسلم لیگ میں مسلمانوں کی بہت بڑی اکثریت تھی جس میں شیڈ بھی شامل تھے، میں کانگو بس ہی سے وابستہ رہا جو سوشلسٹ معیشت کے نظریات رکھتی تھی اور فرسودہ جاگیردارانہ نظام کی مخالف تھی۔ شیعوں اور سینوں دونوں ہی میں شیڈوں کا ایک حلقہ تھا، جس کے اپنے نظریات تھے جو یقیناً مسلم لیگ سے نہیں ملتے تھے۔ یہی کیفیت کچھ اور دلی دنیا میں بھی تھی۔ ارب نہ کانگو ہی ہوتا ہے نہ مسلم لیگ۔ اس کی جڑیں سماج اور انسانوں میں ہوتی ہیں۔ جو ادب انسان کے جذبات اور انگوں کی تہ جانی نہ کرے وہ ادب کی تعریف سے خارج ہے۔ میرا ہمیشہ بھی مطلع نظر رہا ہے۔

ڈاکٹر محمود الحسن، ہم ابھی ان پریڈیشن اردو اکادمی سے آرہے ہیں جہاں شاہد کے شعری مجموعے "سوغات" کی رسم اجراء تھی مگر سبط حسن صاحب کے ناہمسانی انتقال کی خبر سے یہ تقریب ایک تہذیبی طبع میں بدل گئی شاہد شروٹو سٹی سے آپ سے بہت متاثر رہے ہیں ان کے مجموعے کا بھی آپ نے ملاحظہ کیا ہوگا، اس پر کچھ ارشاد فرمائیے گا۔

مرزا صاحب: شاہد کو میں بچپن سے جانتا ہوں ان کے والد میرے ہم پیشہ وکیل اور دوستوں میں تھے۔ میں نے تم سے وعدہ بھی کیا تھا کہ "سوغات" پر کچھ لکھوں گا مگر گرتی ہوئی صحت اور بنیائی مانع رہی۔ وعدہ اب بھی برقرار ہے اور میرا جی بھی ان پر لکھنے کو چاہتا ہے۔ مجھے شاہد کی شاعری میں جو بات اچھی لگی۔ وہ ان کا کلاسیکیت سے نکادہ ہے

ان کی نظموں اور غزلوں میں یہ رنگ کافی بھلکتا ہے۔ نواب عالم اور ممتاز جیسے ذہب پرستوں کے دوست ہوتے ہوئے بھی ان کے رنگ و ہنگ الگ ہی تھے۔ یہ دوران تعلیم تقریباً روز شام کو میرے یہاں آتے تھے۔ ان کا کلام میرے خیال میں جیسا ہونا چاہیے تھا ویسا ہی ہے ان کی فکر آج بھی وہی ہے جو لکھنؤ میں رہتے ہوئے تھی۔ انھوں نے مجھے کبھی بھی ناامید نہیں کیا۔ یہ ان کی محبت ہے جو آپ کے یہ قول یہ مجھ سے شروٹو سے متاثر ہیں۔ حالانکہ میرے یہاں کی نشست و برخاست میں شریک ہونے والوں کو احتراز برتنے کی تلقین کی باقی تھی مگر محفلوں میں ہمیشہ اضافہ ہی رہا۔

مشاہد: جی تو نہیں چاہتا کہ مسدوفین منقطع ہو مگر آپ کی صحت بھی پیش نظر ہے لہذا زیادہ رحمت نہ دوں گا۔ آپ کا حلقہ اہمائییری دانست میں ہمیشہ ان لوگوں پر مشتمل رہا جو نگرانی اختیار سے فراخ دل، کشادہ ذہن اور ترقی پسند سوچ رکھتے تھے مثلاً لال بہادر شاستری، سائرہ شاہ، رفیع احمد قدوائی، مولانا آزاد، جوتس، حیات اللہ انصاری، تمناز اعظم حسین، سجاد ظہیر، جے پرکاش، علی ظہیر اور دوسرے بہت سے لوگ جو سوشلزم کے حامیوں میں شمار ہوتے تھے مگر آپ نے کبھی علانیہ طور پر اپنے کو ترقی پسند تحریک سے وابستہ نہ کیا۔

مرزا صاحب: پہلے تو یہ سُن لیجئے کہ جوش تقریباً میرے ہم عمر اور گہرے بے خلقت دوست تھے۔ خلوت اور جلوت دونوں کے ادبی کی تمام بزم آرائیاں انکی غریب خانہ پر ہوتی تھیں اور جو نام آپ نے لے لے اس میں سے بیشتر ان محفلوں میں شریک بھی ہوتے تھے لیکن سب سے جوش جیسے مراسم نہیں تھے اعظم حسین مجھ سے عمر میں چھوٹے تھے لہذا تعلقات میں حفظ مراتب کا خیال رکھا جاتا تھا۔ وہ اردو ادب کے نیر درخشاں تھے۔ سنجیدہ، ہمدردانہ کم گو، شریعت النفس

ادب و شغف کے علاوہ میرے بڑی بھی تھے۔ میرے یہاں غروب آفتاب سے پہلے آنا پسند کرتے تھے۔ میں بھی جب کبھی موقع ملتا ان کے یہاں جاتا تھا۔ رہے سچا دلگیر تو ان کے جیسے بھائی علی ظہیر میرے دوست تھے۔ لہذا جتنے یہاں سے تعلقات میں چھٹائی بڑائی شامل رہی۔ عبادت حیات اللہ انصاری اور دیگر ادبوں و شاعروں سے ملے گئے۔ ملاقات رہتی تھی۔ جے پکاش، رفیع انصاری اور بہت سے دوسرے خیانت داں کانگریس میں ہونے کی وجہ سے دوست رہے۔ مولانا آزاد اور میرے حلقہٴ احباب میں؛ میں تو خود ان کے ارادت مندوں میں سے ایک تھا۔ ان جیسا عالم بہتر اور دانش ور کم از کم میری نسبت میں تو کوئی اور نہیں ہے۔ سیاست میں بھی کانگریس میں جو ان کا احترام تھا وہ گاندھی جی کے بعد ان ہی کا کیا جاتا تھا۔ ان کا ہم پایہ انگو پتھر چھو تو ہندستان میں کوئی تھا ہی نہیں۔ میری کتاب "شایع غالب" جو غالب کے غامض کلام کا انتخاب ہے اس کے محرک مولانا آزاد ہی تھے مگر انوس حبیب کتاب شائع ہوئی تو وہ سدھار چکے تھے البتہ یہ اطمینان ہے کہ سودہ کا مطالعہ وہ فراموش نہیں تھے ڈاکٹر؛ اگر حسین صاحب کا میں بے حد محظوظ ہوں تو ان کی دلی چھپیوں کے باعث اس کتاب کو انجمن ترقی اردو ہند نے شائع کیا۔ دل بہادر میرے دکھ سکھ کے ساتھی تھے وہ انتہائی نفیس انسان تھے۔ جب ۱۹۴۴ء میں میں انڈیا گراؤنگ ہو تو یہ بھی میرے ساتھ تھے۔ ہم لوگوں نے ساتھ ساتھ جیل کی صعوبتوں کو جھیلا۔ عجب عالم ہے سب دوست بچھڑ گئے اب ملیں تو کس سے ملیں۔ آج صبحی عمر میں تنہائی سے تو یوں اوقات کیجھ بٹھا سا جا رہا ہے۔

غیر۔
ڈاکٹر محمود الحسن، مرزا صاحب! جب کتابوں کا ذکر آج بھی تو مجھے کہنے دیجئے کہ آپ نے آخری عمر میں ہمارے ادبی

سرائے میں خاصا اضافہ کیا ہے۔ نہ صرف یہ کہ لکھنؤ پر ہی بلکہ مختلف ادبی موضوعات پر آپ کی دس بارہ کتابیں موجود ہیں۔ ادبیات سے لے کر سماج غالب، تنک اور اودھ کے دسترخوان سے لے کر قدیم لکھنؤ کی آخری بہار تک کا سفر آپ کا یادگار سفر ہے اور کشمکش حیات (سوانح) کا تحفہ تو ہمارے سوانحی ادب میں ہیٹ ہی ممتاز مقام رکھے گا سنا ہے آپ دو ایک کتابیں اور بھی لکھ رہے ہیں؟
مرزا صاحب، شک ہے؛ زندگی نے بہت ہی تود وادھور سے کام پورے کرنا چاہوں گا۔ یعنی ایک میری کتاب 'دستان لکھنؤ کے ہندو شعرا' اور دوسری افسانے کے اسمریہ کا شروع ہے۔
"جب قلعہ کی سافٹ مش آفتاب نے"

مشاہد؛ مرزا صاحب! آپ کا بہت بہت شک ہے۔ ہم نے کافی دقت برداشت کرنا پڑی ہے۔ قلعہ کرنے سے پہلے صرف یہ اور دریافت کرنا چاہوں گا کہ لکھنؤ کے آپ نے بھی ادوار دیکھے موجود لکھنؤ آپ کو کیسا لگا۔

مرزا صاحب؛ میرے لیے تو لکھنؤ مرچکا ہے۔ سماج معاشرت تہذیب اخلاق رچن رچن سب ہی کچھ بدل چکا ہے۔ ویسے آپ کے سوال کا جواب "قدیم لکھنؤ کی آخری بہار" میں موجود ہے۔
□□

اہل قلم معاونین سے گزارش ہے کہ وہ اپنی

نثری و شعری تخلیقات قلم ایکسپ کاغذ پر ایک ہی طرف تحریر کریں۔ ادارہ کو اصل کاپی ہی روانہ کریں، نقل اپنے پاس ضرور محفوظ کر لیں۔

کاربن یا زراکس کاپی ہرگز قابل قبول نہ ہوگی۔ بعض حضرات گزارش کے باوجود زراکس کاپی روانہ کر دیتے ہیں جن کی اشاعت ممکن نہیں۔

ایڈیٹر

میں دیکھ رہا تھا گردوں سے

ہندو، مسلم کے اشکوں سے
مسلم ہندو کے اشکوں سے
اب اپنی عیادت گاہوں کو
روشن جو کریں تو بات ہے!
بھر عید دیوالی بن جائے
بھر توم مثال بن جائے!

آنسو بونچھر
مانم نہ کرو
کچھ غم نہ کرو
سب مل کے اٹھو
اے لوگو
وجود ذات کے تم
گل بوٹے ہو
بت جھڑکا دھند لکا دوں ہوا
ختم کا موسم کا ضرور ہوا
پھر کھیل کے اٹھو

آواز آتی ہے گردوں سے
”سب بندے میرے بندے ہیں
جو روز ازل سے آپس میں گھل مل کر رہتے آئے ہیں
اک دوسرے کا دکھ ہنسی خوشی
ہر دور میں سہتے آئے ہیں
یوں شام غم میں عید کرو
یک جہت سے کسے تجدید کرو“

ایم۔ کوٹھیادی راہی
ایڈیٹر، اشراک ویلی
قاسمی پور، غورکھ پور

انجیل میں میرا جو یا تھا
سبے بندے میرے بندے تھے
سبے قتل ہوئے
اک آفت سب پر ٹوٹا پڑی
یہ آفت لانے والے مگر
ہندو تو نہ ہیٹا تھے
سکہ تو نہیں ہے
مسلم تھے نہ وہ عیسائے تھے

پھر کون تھے وہ!
پھر کون تھے وہ!!
وہ وہی تھے
روز ازل جن کے
گردن میں پڑا تھا
طوق
ہمارے لعنت کا!

وہ ہمیں میں مسلم و ہندو کے
کہیں عیسائے
کہیں سکھ بن کر
دھرتی پر شر چیلاتے ہیں

غیر اب جو ہوا سو ہوا چھوڑو
نریاق یہ لو
ہرزہ رگوز امل ہونا ہے
یک جہت سے کہے تجدید کرو
یوں شام غم میں عید کرو

یہ خون ہے کیسے کا!
مسلم کا!
یا ہندو کا!
یا
سکھ کا!
یا
عیسائے کا!

آخر کسے کا یہ خون ہے جو
اُجلے دھرتی پر جذب ہوا؟

مندرو یا
مسجد روئے
گوردوارے اور کلیسا سب
لغز میں اک آواز آئے

”کیوں روتے ہو
تم کیوں آخر؟“

مخلوق ہماری قتل ہوئے
سبے بندے میرے بندے تھے
سبے انسان تھے

کوئی کھرج رہا تھا گیتا میں
کوئی دھنڈ رہا تھا قرآن میں
گرد گرد نظر میں کوئی
اور کوئی

محمد بخش، مجبور اور انشائے نورتن

انشائے نورتن کے آخر صفحے سے یہ اقتباس لانا ضروری ہے:

”منشیان سخن اس پر مخی اور پوشیدہ نہ رہے کہ
یہ بھوان، دل پریشان، محمد بخش نام تخلص بہ مجبور خلع
حکیم خیر اللہ مغفور شاگرد میان حرات مرحوم بیٹہ نعل
ہائے عجیب و غریب سے ذوق و شوق رکھتا
تھا۔۔۔۔“

پھر لکھا ہے کہ اگرچہ وہ پہلی ہی قصص و غریب و فسانہ اے عجیب پر اردو
میں دو کتابیں انشائے گلشنِ نوبہار اور انشائے چادرچمن کے
نام سے تصنیف کر چکے تھے۔ تاہم انھیں خیال ہوا کہ انشاء و نگین اور
حکایات نگارین سے ایک اور کتاب مزین کریں جس کا نام انشائے
نورتن ہو اور اس میں نوباب تر تیب ریے جائیں۔ پھر امید کرتے
ہیں کہ اس سے ان کا نام زندہ رہے گا۔ بقول میر تقی میر

رسم کا جہاں میں مرا اس سے نام
کر ہے یادگار جہاں یہ کلام

اور بقول مولوی جامی ہے

نوشتر بماند سید بر مضیہ

نویسنده را نیست فردا امید

اس طرح ۲۴ صفحات پر مشتمل یہ ضخیم کتاب معرضِ وجود میں آئی تفصیل
آگے آئے گی۔ پہلے مختصراً مجبور کے کوائف پر ایک نظر ڈال لیں۔ مرن
تین ہی تذکروں کو مدنظر رکھا گیا ہے۔

ریاض الفضا میں لکھا ہے:

”شیخ محمد بخش مجبور تخلص خلع حکیم خیر اللہ۔۔۔۔ پہلے

فتح پور میں رہتے تھے۔ اب چند سال سے۔۔۔۔۔
لکھنؤ آگئے ہیں اور محلِ مفتی گنج میں بیٹھ گئے ہیں۔ جوان
طریق الطبع و مہذب الاخلاق ہیں۔ نوجوانی ہی سے شعر
کہنے کا شوق تھا اس لیے جرات سے کی شاگردی اختیار
کی اور اب بھی انھیں سے مستفید ہوتے ہیں۔ اگرچہ مجبور
رہنمائی سے بھی دلت سے اعتقاد رکھتے ہیں، تین
کتابیں ان کے قلم سے اردو زبان میں رونق پذیر ہو
چکی ہیں۔۔۔۔۔ عمر ۲۵ سال ہوگا ہے

بازارِ عشق میں سوئی لیست انہیں بھی
جنسِ نبوں ہوں یا کو شاعرِ گال ہوں میں
مجبور ہوں مریض کس پر وہ پوشش کا
چشمِ اجل سے ہائے جواں تک نہاں ہوں میں

آنکھ اس سے خدا جانے کس وقت لڑی تھی
پر اتنا تو سہ یاد کر مجھ لسی پڑی تھی

تھا چشمِ بیوان پر یہ امر کا ٹکڑا
یاشب لبِ جانان پر وہ مستی کی دھڑکی تھی

اس شوخ کی فرقت میں میں کس کس کو مناؤں
بھلائی پر دل آج ہے کل سانس اڑی تھی

دنیا میں کس سے کوئی اُمید رکھے کیا
جیتے جی توقع اسے یاں جس سے بڑی تھی

سواۓ وہ بھولے سے کبھی جائز پھراواں
مہجور سے بے کس کی جہاں ندش گڑھی تھی

شور سے تیرے تو ہمایوں کا ہے ناک میں دم
اتنا زسوا نہ کر لے نالہ شب گیر مجھے
خواب میں دیکھی تھی وہ زلف پریشاں سواۓ
ہوگا سودا یہی سب دیتے ہیں بغیر مجھے

اے رشک نہ کھو آبرو اس دیدہ ترکی
ہم کو تو توقع نہیں کچھ تجھ سے اثر کی

سراپا سخن

سراپا سخن میں فتح پور کو فتح پور ہنسوا لکھا ہے اور لکھنؤ کو
مولدار مسکن۔ تعانیف کے لیے درج ہے۔ ایک دیوان، ایک مثنوی
موسیقی کی تعریف میں اور چارچمن علم و حکمت میں ان سے یادگار ہیں۔
عمر کی وضاحت نہیں کی مگر لکھا ہے کہ "۱۳۴۰ھ میں بیت الشرفین کو
لکھے۔ درجنہ منورہ جا کر وفات پائی۔ شاگرد قلندر بخش جرات ہے
مہجور سُنی تو نے بھی ہے کچھ خبر دلی
بے خبری کیسہ ہے، چل ہے سفر دلی

سخن شہزادہ

سخن شہزاد کا ترجمہ مہجور میں سرراپا سخن کی نقل ہے۔ اس میں تین ہولی
اصانے ہیں۔ ایک یہ کہ تعانیف کے بیان میں چارچمن سے پہلے
انشائے نورتن کا ذکر ہے۔ دوسرے یہ کہ نسخہ نورتن نظر سے گزرا۔
تیسرے یہ شعر زائد ہے۔

میں پرغم اس لیے بل صفت دن رات نالال ہوں
کہ باغ و بہر میں گل کی روشنی کچھ دن کا مہال ہوں
مہجور ریاض الفصحا کے مولف مصطفیٰ سے ایک مدت سے واقف ہی
نہیں تھے بلکہ ان سے اعتقاد بھی رکھتے تھے۔ اس لیے میری رائے میں

مصطفیٰ کے بیان کو ترجیح دینی چاہیے کہ مہجور پہلے مہجور میں رہتے تھے بعد میں
لکھنؤ آئے اور یہیں کے ہوئے۔ اگرچہ انھوں نے فتح پور کو مہجور کی جگہ
ولادت نہیں کہا تاہم ان کے بیان سے بھی ظاہر ہوتا ہے کہ مہجور فتح پور
میں پیدا ہوئے ہوں گے۔ سال ولادت کے لیے ریاض الفصحا میں
دو اشارے موجود ہیں۔ اول یہ کہ مہجور کا ترجمہ کچھتے وقت جرات (استاد مہجور)
نہ تھے۔ دوم یہ کہ اس وقت مہجور کی عمر پینتالیس سال ہوگی۔ جرات کا
انتقال ۱۱۸۱ھ میں ہوا ہے۔ اگر ریاض الفصحا میں مہجور کا ترجمہ ۱۸۱۰ء میں
ہو گیا ہو تو سال ولادت ۱۷۹۵ء قرار پائے گا۔ میرزا خیال
ہے کہ مہجور کا ترجمہ مصطفیٰ نے ریاض الفصحا میں پہلے ہی سال یعنی ۱۲۲۱ھ
ہی میں درج کر دیا ہو گا کیونکہ مہجور ان کے خاص ملنے والوں میں تھے۔

۱۲۲۱ھ میں سے ۳۵ سال کم کرنے سے ۱۱۸۶ھ برآمد ہوتا ہے جو مطابق
ہے ۹۳-۱۷۶۲ء کے اور شاید یہی مہجور کا سال ولادت ہوگا۔ وفات
مدینہ منورہ میں ۱۲۴۰ھ میں ہوئی اور ظاہر ہے کہ مدینہ ہی انجری کا ہنگامہ
جو جولائی ۱۸۲۵ء کے مطابق ہے۔ اس طرح میری رائے میں
شیخ محمد بخش مہجور ۹۳-۱۷۶۲ء کو فتح پور میں پیدا ہوئے اور جولائی ۱۸۲۵ء
۱۸۲۵ء کو مدینہ منورہ میں فوت ہوئے۔ انتقال کے وقت عمر ۶۳ سال
تھی۔

مہجور کی تعانیف ریاض الفصحا (۶۱۸-۹۰۷) کے مطابق تین
ہیں اور تینوں اردو میں ہیں۔ سرراپا سخن (آخر ۱۸۵۲ء) نے بھی تین ہی کا
ذکر کیا ہے اور اس کی تفصیل یہ دی ہے، ایک دیوان، ایک مثنوی موسیقی
باغ کی تعریف میں اور چارچمن۔ سخن شہزاد (۶۱۸۹۴-۹۵) تین کے بجائے
چار تعانیف کا ذکر کرتا ہے۔ اس میں چارچمن سے پہلے (انشائے)
نورتن کا نام بھی درج ہے۔ خود مہجور نے انشائے نورتن میں صرت دو
کتابوں انشائے گلشن نہار اور انشائے چارچمن کا نام دیا ہے اور انشائے
نورتن کا ذکر اس طرح کیا جیسے یہ ان کی آخری تصنیف ہو۔

اسے محض اتفاق ہی کہنا چاہیے کہ سخن شہزاد کے مولف کے سوا
کسی نے مہجور کی کسی تالیف یا تصنیف کے مطالعے یا دیکھنے کا ذکر نہیں کیا۔
سخن شہزاد میں ہے: "نسخہ نورتن نظر سے گزرا۔" البتہ ریاض الفصحا
میں مہجور کی تین اردو تعانیف کا ذکر کرنے کے بعد لکھا ہے کہ:

”دوستان معنی پرست اگر نقل و نقل برداشتہ
بر لائق دلش جاو ادھر“

انٹائے نورق کا جو قدیم مطبوعہ لکھنؤ کے کتب خانے
میں ہے اس کے خاتمہ الطبع سے پہلے اصل قلمی نسخہ کے خاتمے سے متعلق
تین تاریخی نکتے ہیں۔ پہلا قطعہ خود معجز کے قلم سے ہے جو پانچ اشعار
پر مشتمل ہے۔ آخری شعر یہ ہے۔

یکایک غیب سے آئی ذرا یوں
یہ انٹا پر فصاحت کیب کبھی ہے

۱۲۲۵ھ

دوسرا قطعہ تاریخ ”مسرودہ ہمیشہ زادہ معجز“ کا نوکر وہ ہے۔ اس کے
اشعار چار ہیں۔ آخری شعر یہ ہے۔

یکبار غیب سے بس آئی دعا کہ اس کا
انٹا نورق سے کیا نام ہے پہلے

۱۲۳۰ھ

تیسرا قطعہ تاریخ جس کے تین شعر ہیں، نواز شمس علی خاں ضبط کا ہے۔
آخری شعر یہ ہے۔

نارینخ خاتمہ یہ کبھی اس کی ضبط نے
پیدا و بے عدیل ہے انٹائے نورق

۱۲۳۲ھ

چونکہ ۱۲۲۵ھ (مطابق ۱۲۱۳-۱۸۱۳ء) خود معجز یعنی مصنف کتاب
کی کبھی ہوئی تاریخ ہے اس لیے ترجیح اسی کو ہے۔ اب میرے پیش نظر
انٹائے نورق کا جو نسخہ ہے وہ بہت بعد کا ہے۔ خاتمہ الطبع کا فروری
حصہ درج کیا جاتا ہے،

چونکہ کتاب مستطاب انٹا نورق..... اس
تصنیف میان معجز..... انصیح شاعران زمین کہ عبارت
اس کی نہایت رنگین و شیریں و نگین ہے اور دوز
کنایات و لطیفہ و حکایات اس کے از بس خوش آئند
اسد جزیرہ معجزہ بھی میں باد جو کثرت شائقین و طالعین
کیا ب تھی اس لیے جناب..... حضرت قاضی ابراہیم

صاحب بن..... قاضی نور محمد صاحب (نے)..... تصحیح
نمائتہ..... مولوی..... غلام محی الدین محمد معجزہ ثانی
مولوی سید غلام علی و سید غلام حسین..... بحلیہ طبع اراستہ
(کرالی)“

اگرچہ اس خاتمے میں طبع کا نام نہیں آیا تاہم یہیں یقین ہے کہ یہ کرالی پریس
ہی سے چھپی ہوگی۔ یہ پریس قاضی نور محمد نے ۱۲۹۰ھ میں قائم کیا تھا
اور اس کا انتظام ۱۲۹۵ھ سے ۱۲۹۸ھ تک قاضی ابراہیم کے ذمہ رہا۔
۱۲۹۹ھ میں قاضی صاحب محمد اس کے منتظم مقرر ہوئے تھے۔ گویا انٹائے
نورق کا یہ ایڈیشن ۱۲۹۵ھ تا ۱۲۹۸ھ یعنی ۱۸۷۸ء اور ۱۸۸۱ء کے درمیان
چھپا۔ اس سے پہلے ۱۲۲۹ھ تا ۱۲۹۸ھ میں اس کے کئی ایڈیشن بھی
اگر کماں کماں سے شائع ہوئے ہیں معلوم نہیں۔

کتاب کے باب ۹ ہیں ”پہلا باب عاشقوں اور معشوقہ کے افسانے
دوسرا باب معشوقوں کے چہرہ کے بارے میں، تیسرا باب راز خواہوں کے
عدل میں، چوتھا باب بادشاہوں فیروں کے معرکہ کھینے اور شاعروں
کے فالبدیرہ مطلع کرنے اور بادشاہوں کے چھٹی کھینے اور کیشوں کے گیت
کھینے میں، پانچواں باب نظموں کے لطافت میں، چھٹا باب عاشقوں کی
نظموں میں، ساتواں باب محققوں کی نظموں میں، آٹھواں باب انجمنوں
کی نظموں میں، نوواں باب بچوں اور نوجوانوں کی نظموں میں“

ابواب کے ان عنوانات سے ظاہر ہے کہ ان کے تحت کیا لکھا
گیا ہوگا۔ بیشتر حکایتیں اور لطیفے جوان میں بیان ہوئے ہیں وہ آج کے
ذائقہ پر پورے نہیں اترتے۔ تاہم ہر حکایت یا لطیفے کے آخر میں شہزاد کے
انعام میں خاتمے کے جو شعر دیئے گئے ہیں وہ سب کے سب معجز کے
طبع زاد ہیں اگر انھیں جمع کر لیا جائے تو ان کی تعداد دو اڑھائی سو سے کم نہ
ہوگی۔ اب جبکہ معجز کا کلام تقریباً مفقود ہے۔ یہ منظوم انٹا معجز کے
شاعرانہ قد کو مانچنے میں معاون ثابت ہو سکتا ہے۔

انٹائے نورق میں جگہ جگہ مختلف شاعروں کے اردو فارسی
اشعار بھی درج ہیں۔ ظاہر ہے کہ یہ اشعار ان شاعروں کے ہیں جو ان
اس زمانے سے (۱۸۳۰ء) پہلے فوت ہو چکے تھے یا اس وقت زندہ تھے
ایسے کہ یہاں اس کا اندراج علومات میں اضافہ کرے گا۔ حضرت اردو

اشارہ دیتے جاتے ہیں جو اشارہ ٹھیکوں سے منہ کیے گئے ہیں یہ ظاہر اس کی
رستہ دار، میر، درد، میر حسن، جبرأت، مصحفی وغیرہ کے ہیں انھیں نظر انداز
کر دیا گیا ہے۔

از بسک چارہ ہے عالم میں نور اس کا
ہر برگ ہر شجر میں دیکھو ظہور اس کا

احمد علی خاں

پہلی سمت غیب سے اک ہوا کہ چمن سرور کا جل گیا
مگر ایک شاخ نہال صنم جے دل کیں سوہری ہی

سردار

شہ بے خودی نے عطا کیا اسے جب لباس پہن گیا
نہ خود کی بند گری رہی نہ جنوں کی پردہ دری رہی

سردار

دل اب تو عشق کے دریا میں ڈالا
تو گشتِ صلیٰ اشتر تنہا لے

سیدان شکوہ

میر و طاق تو کبھی کے کو پتیاں سے کر گئے
اب دریا بانگ ہے اور رخصت ناموس ہے

شہ و قدرت

ہے جی میں اس کی کاکی پر صنم کو دیکھتے
اس آؤد کو دیکھتے اور ہسم کو دیکھتے

تہنہ

شع کی مسدود کون رو جانے
جس کے دل کو لگی ہو سو جانے

گنابگم

رویدل کچھ کبسا نہیں جاتا
آد چپ بھی رلا نہیں جاتا

مقام

دل سیر سیر سے ہے بیمار تمھارا
مارستہ عالم ہے گنگا رہتا دارا

قادر

یوں نہ کوئی عشق کا جست دار ہو
لے دشن کو نہ یہ آزار ہو

اسے خوشا اوقات اس دانت کی

رات دن جس کی بے نیل میں یار ہو
کس کو طوبی کی ہوس ہو دوستو

ہم ہوں اور وہ سارہ دیوار ہو

ہجر کی شب کا کرے ضبطِ فغان

دل کی بے تابی سے جو ناچار ہو
صنم صنیعہ کی تم سے کیا اسے

جو کسی کا گشتہ رستہ ہو
کیا بجھے شربت سے اس کی تشنگی

یار کا جو تشنہ دیدار ہو
ذیت ایسے شخص کی مسرور کیا

یار جس کے پاس نے غم خوار ہو

تو ساتھ ہو صرت دل محروم سے نکلے
عاشق کا جنازہ تو ذرا دھرم سے نکلے

مرا گھبرا عشق

جب قبر میں ان دونوں کو بچسا راتارا
غل تھا یہی الفت نے انھیں مارا تارا

الہی بخش

چھوٹ جائیں غم کے امداد سے جو نکلے دم کہیں
خاک ایسی زندگی پر تم کہیں اور ہسم کہیں

مظہر علی زار

نہر کی خیمہ نہ ہوش پا ہے کیا جانے مجھ کو کبسا ہوتا ہے
دیکھتے نہ کسو کے میں نے برو خنجر سایہ دل میں کیوں لگا ہے
واقع نہیں شکل سے بھی جس کی افسوس کہ اس پہ جی چلا ہے
پست کو بھی تو نے اسے زلیخا دل خواب میں دیکھ کر دیا ہے
یہ عشق مرا تو دیکھ میں نے دیکھا صنم کو نے سنا ہے

ہو گئے نہیں جس کے نام سے بھی لے لئے وہ جی میں کھب گیا ہے
کیا کچھ نصیب تیرے واسطے
وہ مشتاق یا کوئی بلا ہے

ضمیمہ

دل دلا سے ہے کرتا بے قرار کی بیشتر
خدا نام میں ہو پڑے سے زاری بیشتر

غراب حسن

پایا ہے کسی میں جب میں نے یاد دل
میں ٹھکانا دل ہوں مرا غم سار دل

غراب حسن

دم نکل جائے کہیں یا مجھ بخند و زار کا
یا ہمیں جلوی میسر و مل ہو دلدار کا

شمیم

بہا اس بے بہا کا کیسا بھلا ہو
میر قاتل پہ جس کا خون بہتا ہو

ظہور

یادوں ہم رفیق و شفیقان و دوستان
سب آشنا ہیں زندگی ستار کے
جب زندگی کا یہ آنکھ تو لے دوست جبرگ
پیشے ہے کون گرو کسی کے مزار کے

قدرت اشتر

قسمت تو دیکھ ٹوٹی ہے جاگو کہاں کند
دو چار لم تھ جبکہ لب بام رہ گیا

تاج

تو میر کوئی اب نہیں بن آتی ہے مجھ کو
وہ دیکھوں ہوں تقدیر جو دکھلاتی ہے مجھ کو

شمیم

کیوں نہ وہ گل کی روش باغ جہاں میں شاد ہو
خانان برباد ہو کر جس کا پھر آباد ہو

سرور

دل تڑپے ہے اور دیدہ بیکے راہ کسی کی
ایسی نہ لگا تا مرے اندر کسی کی

عادیۃ الملک

دم کا یہ وہاں ہے دم جودم ہے سو غنیمت
زیست نظر آتی ہے کم جودم ہے سو غنیمت

نہیم

دل کو یقین ہو کہ بس اب جی سے جا چکے
جب ہم متحد سے دام محبت میں آ چکے

شمیم

آوارہ و سرگزشتہ نہ دیوار نہ در کے
سانے کی طرح ہم نہ اُدھر کے نہ اُدھر کے

سندری

سرور پہنچ منزل مقصد پہ سویرے
رستے میں ٹھہرنا نہیں اچھا سفری کا

سرور

گو قائم اور سراک کے سوا باقی شاہ فریدون سے ہیں تمام انہیں
سے بیشتر کا ترجمہ معنی کے دو تذکرہ ہندی (قبل ۱۲۱۱ھ تا ۱۲۰۹ھ)
اور یاقوت الحموی (۱۲۲۱ھ تا ۱۲۳۶ھ) میں موجود ہے۔ ظاہر ہے کہ یہ شعرا
یا مجدد کے ہم عصر تھے یا ان کے بعد سے کچھ پہلے کے تھے غنیمت ہے کہ ان
کا کچھ کلام انشاء قدرت میں محفوظ ہے، ایک ایک شعر ہی سی۔

□□

جواہر

۱۔ تاریخ آغاز ۱۲۲۱ھ (مطابق ۱۸۰۶-۷ء)

۲۔ تاریخ اختتام ۱۲۳۹ھ (مطابق ۱۸۲۰-۲۱ء)

۳۔ تذکرہ فارسی میں ہے، ضروری عبارت کا ترجمہ اردو میں میں نے کیا ہے
۴۔ ولادت ۱۷۴۹ء وفات ۱۸۱۰ء

۵۔ غلام ہمدانی مصحفی ولادت ۱۷۴۷ء وفات (تقدیر) ۱۸۲۳-۲۵ء

۶۔ آفتاب ۱۲۶۹ھ (مطابق آخر ۱۸۵۲ء)

۷۔ ۱۲۸۱ھ (مطابق ۱۸۶۳-۶۵ء) (راہی ص ۳۳۳)

ٹھہرے ہوئے نہ جتے ہوئے پانیوں میں ہوں
 یہ میں کہاں ہوں کسی پریشانیوں میں ہوں
 اک پل کو بھی سکون سے جینا محال ہے
 کن دشمنانِ جاں کی نگہبانیوں میں ہوں
 یوں جل کے راکھ خراب کے پیکر ہو گئے ہیں
 اک آئینہ بنا ہوا حسیہ انیوں میں ہوں
 جب راہ سہل تھی تو بڑی مشکلوں میں تھا
 اب راہ ہے کٹھن تو کچھ آسانیوں میں ہوں
 آساں نہیں ہو آنا کہ بک جاؤں اس کے ہاتھ
 ارزاں نہیں ہوں خواہ فراوانیوں میں ہوں
 مجھ کو بھی علم خوب ہے سب مددِ حسیہ کا
 میں بھی تو سب کے ساتھ انھیں پانیوں میں ہوں
 میں زیرِ دام بھی ہوں تو اپنے ہی دام میں
 پابند ہوں تو اپنی ہی نگہبانیوں میں ہوں
 میں اپنی شمعِ فکر سے روشن ہوا تمام
 چاروں طرف میں اپنی ہی تابانیوں میں ہوں
 محسنِ تمام تر سرودِ سائے کے باوجود
 چوچھو نہ کتنی بے سرور مانیوں میں ہوں

محسنِ زمینی

۱۹۹۶ء، لاہور، پاکستان
نمبر ۱۱۰۰۲

مجھے خبر بھی ہو کیا میں ہی کب جو اس میں تھا
 سنا تو ہے مراقاتِ آلِ مرے لباس میں تھا
 میں اپنے جامہ ہستی پہ ناز کیا کرتا
 مرادِ جو تو بیرونِ لباس میں تھا
 بہت نشیب میں بہتا تھا جب یہی دریا
 عجیب کرب مری حسرتوں کی پیاس میں تھا
 تمھیں اگرچہ نہ دیکھا تھا آج سے پہلے
 مگر یہ جسم یہ چہرہ مرے قیاس میں تھا
 عجب زمانہ تھا تعلیم کا زمانہ بھی
 میں اسکے دل میں تھا اور وہ سرگلاس میں تھا
 یہی سائے مری میز پر تھے بکھرے ہوئے
 یہاں تا اب بھی کل شب مرے گلاس میں تھا
 بہت حسین ہے یہ خواہشوں کی دادی بھی
 مگر وہ سانپ اسی ریشمی سی گھاس میں تھا
 کوئی سمجھ نہ سکا میرا درد اے افسر
 مراقیام بھی کس بہتر ناشناس میں تھا

خورشید افسر بسوانی

کروڑ بازار، بسوان

ستمبر ۲۰۲۱ء

”انسان“ میں اقبال کی سسٹم

پیسویں صدی کے دوسرے عرصے میں پنجاب سے جو
رسلے نکل رہے تھے، ان میں ایک ”انسان“ بھی تھا۔ اس ہمنامے
کا پہلا شمارہ اپریل ۱۹۱۲ء میں نکلا تھا۔ سرورق کے ضروری اندراجات اس
طرح ہیں:

”مقام اشاعت: امرتسر

علی ادبی، اخلاقی اور روحانی مضامین کا ماہوار رسالہ

انسان

ایڈیٹر: غلام قادر منہرخ امرت سری

قیمت سالانہ: مع معمول ڈاک ۱۲ روپے، ہائی پریچر ۳۰

سرورق پر ہی فہرست مضامین بھی ہوتی تھی۔ ”انسان“ کے لکھنے والوں
میں خان بہادر مرزا سلطان احمد (بھاول پور)، پنڈت برج موہن دیاتریہ
کیکئی، خواجہ عبدالرؤف عدعشر، پیارے لال شاگر، ہماراج بہادر برق
سید ہنام علی کنٹوری، محمد دین فوق، خان بہادر سید اکبر حسین، منشی
تیرتھ رام فیروز پوری، سوہا نرائن تہر، میان سعید اللہ منٹو، ڈاکٹر شیخ
محمد تہال، گودی مشنک لال اختر اور سوامی سیر دھاری وغیرہ کے نام
خاص طور سے قابل ذکر ہیں۔ سرورق کی عبارت کے علاوہ رسالے کے
نام سے بھی اس کے مزاج و مقاصد کا تصور کیا جاسکتا ہے، چنانچہ
اس رسالے پر جو گزری اس کا اندازہ ایڈیٹر کے اس بیان سے
بخوبی ہو جاتا ہے:

”..... وہ اصحاب جو زمانہ کی ہوا سے متاثر ہو چکے
ہیں خواہ وہ ہندو ہوں یا مسلمان، اسے دلی چسپی کی نگاہوں

سے نہیں دیکھتے۔ اکثر ایسا اتفاق ہوا ہے کہ اگر
کسی ہندو کے پیش کیا گیا تو اس کے سرورق پر غلام قادر
فرخ، لکھا ہوا دیکھ کر اس نے سر ہیر دیا کہ یہ ایک مسلمان
کا رسالہ ہے اور اگر کسی مسلمان کی خدمت میں بھیجا
گیا تو اس نے اس خیال سے واپس کر دیا کہ اس میں

ان کے مطلب کے مضامین نہیں ہیں۔“

حالات کے نامساعد ہونے کے باوجود ایڈیٹر نے ”انسان“ کی ترقی کے
لیے کوششیں جاری رکھیں۔ جنوری ۱۹۱۳ء میں یہ اعلان بھی کیا گیا کہ:

”انسان ماہوار بھی بدستور جاری رہے گا اور منظر
انسان اخباری صورت میں کم از کم پانچ سو درخواستیں آنے
پر جاری کیا جائے گا۔“

”انسان“ کے قدر شناسوں میں علامہ اقبال بھی تھے۔ ان کی زندگی میں ان کے
بارے میں یہ بات بھی جانے لگی تھی کہ:

”اقبال ۸۔۱۱ء میں ہندوستان واپس آئے۔۔۔ ان
کی شاعری میں وطنیت کا جذبہ کم (ہو گیا)۔۔۔ تمام عشاق اندر
اس دن کے منتظر ہیں کہ جب اقبال کی شاعری شل سا بن
کے ایک طغیانی غاصب اردو شاعری کی حیثیت سے پھر
جلو نہاؤں گی۔“

(رام بابو بکینہ: تاریخ ادب اردو ص ۱۹)

لیکن ”انسان“ کے حوالے سے معلوم ہوتا ہے کہ بعد تک اقبال نہ صرف
حب الوطنی کے جذبہ سے سرشار رہے بلکہ انھوں نے پنڈت ہری لال شرما

کے ہفتہ وار اخبار ”ہندو“ کے نام فہر کے لیے بھی ایک نظم لکھی تھی جس میں ماجا دسٹھ کے بیٹے رام کو ”امام ہند“ قرار دیا تھا۔
اقبالیات سے دل چسپی رکھنے والوں کے لیے ماہنامہ ”انسان“ میں بھی ہوئی اقبال کی تین نظمیں اڈیٹر کے نوٹس کے ساتھ نقل کی جاتی ہیں کہ ہے کہ اقبال کی میں ان سے کچھ مدد ملے گی۔

(۱)

”امام ہند کے عنوان سے ڈاکٹر محمد اقبال صاحب کی مقررہگو
معنی غیر نظم اخبار ”ہندو“ لاہور کے ”رام فہر“ میں شائع ہوئی ہے
برسر ہے شراب حقیقت سے جام ہند
سب فلسفی ہیں خطہ مغرب کے رام ہند

(انسان، اپریل ۱۹۱۲ء)

اس نظم میں کل چہ شعر ہیں اور یہ نظم اب اقبال کے پہلے مجموعہ کلام
”بانگ درا“ کے تیسرے حصہ میں ”رام“ کے عنوان سے شامل ہے۔

(۲)

عہد طفلی

ہاں اٹھا اے ساحر ایام یہ جادو ذرا
ابلق گردوں نہ ہو مجھ پر دم آہو ذرا
اے پھر آجا کہیں سے عمر رفتہ تو ذرا
لا وہ نظارہ پئے چشم تماشا جو ذرا
فون ٹوکواتے ہیں ایام جوانی کے مزے

لا کہیں سے پھر وہی ایام طفلی کے مزے
ہائے وہ عالم کہ عالمگیر ہے اپنی ادا
غیرت مدد فعل کی تھی اپنے گلشن کی ہوا
مکتبہ طفلی میں غیر اذریں آزادی نہ تھا
زنگ انکار جہاں سے شبہ دل تھا صفا

یاد دہد مستر اک تبسم تھا مرا
گوشت دل لگ جائیں جس پر وہ حکم تھا مرا
تھے دیار نو زمین و آسمان میرے لیے
و سعیت آغوش اور اک جہاں میرے لیے

تھی ہرک جنبش نشانِ لطف جاں میرے لیے
خالی از مفہوم خود میری زباں میرے لیے

درو اس عالم میں جب کوئی شاک تھا مجھے
شورش زنجیر در میں لطف آتا تھا مجھے

تکتے رہتا تھے وہ پروں ملک سوسے ستر
وہ چٹے بادل میں ہے آوازِ با اُس کا سفر

پوچھنا رہ کے اس کے کوہ و صحرے کی خبر
اور وہ حیرت و دروغ مصلحت آید سبز پر

آنکھ وقف دید تھی لب بایل گفتار تھا
دل مرا جام شرابِ زوقِ استغفار تھا

آہ لے دنیا نک پاش خراش دل ہے تو
جس کے ہر دانے میں سو بجلی ہے وہ حاملِ جوتو

جو مسافر سے پرسے رہتی ہے وہ منزل ہے تو
جس کی لیلیٰ بابرِ وحشت ہو وہ محفل ہے تو

تیرے لمحوں کوئی اجیرائے سے شکیں نہ ہو
ایمن از بارِ زمینِ گستاخ گچیں نہ ہو

(انسان، دسمبر ۱۹۱۲ء)

(۳)

صدائے درد

جناب ڈاکٹر شیخ محمد اقبال صاحب ایم۔ اے۔ پی ایچ۔ ڈی، پریسٹر
ایٹ لائن اس نظم میں ”جذباتِ حب وطن“ کی جس خوبی سے تصویر
کھینچی ہے اور جس خوش اسلوبی سے اس کے روشن اور تاریک پہلو
پر روشنی ڈال کر ہندوستانی قومیت کی تائید اور انبائے وطن کو باہمی
اتحاد و یکجہت کی تہدیک ہے، انھیں کا حصہ ہے۔ ہم امید کرتے ہیں
کہ ہندو مسلمان ڈاکٹر اقبال کے ان بہد روانہ شعروں پر کار بند ہوں گے
اور تمام کدورتوں سے آئینہ دل صاف کر کے دائمی صلح و امن کی بنیاد
قائم کریں گے۔

جل رہا ہوں، کل نہیں پڑتی کسی پہلو مجھے
اں ڈوبوے لے مجھ آب گنگا تو مجھے

پھر بلالے مجھ کو اے صحنے وسط ایشیا
آہ اس بستی میں اب میرا گزارا ہو چکا
پارلے چل مجھ کو پھر اے کشتی بوج انگ
اب نہیں بجاتی یہاں کے بوٹانوں کی تھک
ہاں سلام آخری اے مولہ گو تم تھے
اب فضا تیری نظر آتی ہے نامحسوس مجھے
الوداع لے دفن تجویری احباب دم
رضعت اے آرام گاہ خشکو بادور قہر
الوداع اے میر گاہ شیخ شیراز الوداع
اے دما ب المکت تخت پرواز الوداع

لذتِ قرب حقیقی پر مٹ جاتا ہوں میں
اختلاطِ مروجہ و ساحل سے گھبراتا ہوں میں
جس کا اک دستِ دھڑکا تھا وہ دن اُنے کو ہے
صغیر ہستی سے اپنا نام مٹ جانے کو ہے
دلِ حزیں ہے ہاں رہیں دیکھا ہے اندازہ ہے
آہ! اک دفترِ ثنا اپنا وہ بھی بے شیرازہ ہے
ابتداءِ قدمِ وقت پر مٹے جاتے ہیں یہ
اور اس ابھی ہوئی گفتگو کو الجھاتے ہیں یہ
ہم نے یہ انا کو مذہبِ جان ہے انسان کی
کچھ اسی کے دم سے قائم شان ہے انسان کی
روح کا جو بن نکھڑتا ہے اسی نہر سے
آردی سونے کا بن جاتا ہے اس اکیر سے
رنگِ قیامت مگر اس سے دلِ سخن نہیں
خونِ بانیِ رنگِ تن سے نکل سکتا نہیں
وصلِ محبوبِ ازل کی ہیں یہ توبہ سیریں سبھی
اک بیاضِ نقشبِ ہستی کی ہر تغیر پر سبھی
ایک ہی سے ہے اگر ہر چشمِ دلِ نمود ہے
یہ عداوتِ کھولِ جاریِ بنم کا دستِ دہ ہے
اقبال

کتابت : لے گوڑہ بہر سید علی جویری و مرثیہ حضرت محمد بخش
سے ہزارستان کا قدیم شاعر گنگوٹیک سے خواجہ میر دردین پشی

میری دھرتی، میری مٹی، میری محسن تو ہے

تیری آغوشِ محبت میں جو ملتا ہے سکون
وہ کسی غیر کی بانوں میں کہاں لے لٹاؤ
تیری گائی ہوئی جوتن سے جو اٹھتی ہر مہک
وہ کسی اور کی آنکھوں میں کہاں لے لٹاؤ

تیرے جلوؤں میں وہ جاوے گی کشش ہو پنہاں
جو نظر پڑتی ہے تجھ پر وہ ٹھہر جاتی ہے
تیرے گالوں کی شفقت تاب سنہری کمر میں
اوردہ کمر شام ذرا اور نکھر جاتی ہے

تیرے سینے پہ چلتی ہوئی تنگا لہریں
یا سداؤتی کا وہ لہراتا شگفتہ آ پھل
وہ کر بھدرا کافسوں ساز امنڈتا جو بن
یا کر وزدا کا سبک سار مصفا جھرنا
سب ترے نام کی خوشبو کی قسم کھاتے ہیں

تیرے ہر ذرہ میں تقدیس ہے مسجد جیسی
تو مگر ہے ترا حسنِ عبادت جیسا!
تیرے دم سے ہے یہ رنگین نظاروں کافسوں
تیرا ہر رنگ ہے آئینِ محبت جیسا
سافس لینے کو ٹھہر جائے جواک پل راہی
وہ محبت بھری نظروں کا اسیر ہو جائے

تیرے کہاروں، چمن زاروں، سمن زاروں میں
نکھت و نور بھی ہے نغمہ و رعنائی بھی
موسموں میں ترے وہ کیفیتِ حسی ہے
دیکھ کر جس کو مہک اٹھتی ہے تنہائی بھی

سکراتے ہوئے اشجار کے سایوں کی قسم
گنگھکاتے ہوئے شفاف سے جھرنوں کی قسم
شوخ و شگ اور شرارت بھرے نفوں کی قسم
میری دھرتی، میری مٹی، میری محسن تو ہے

تجھ میں پوشیدہ ہیں قدرت کے خزانے کتنے
تجھ سے وابستہ ہیں رنگین فسانے کتنے
تیری مٹی میں جو تابندہ ہے صندل کی مہک
اس کی کرنوں سے معطر ہیں نہ جانے کتنے

ساجد حمید

عرفت جناب ایچ۔ ایم بشریہ
سواہی پلایا۔ شوگا۔ ۵۷۷۲۰۱
(کوناٹک)

۱۔ اس علاقہ کو لٹاؤ، اس لیے کہا جاتا ہے کہ یہاں بارشیں خوب ہوتی ہیں۔

لٹاؤ کا اصل کڑ ہے جس کے معنی ہیں 'بارش کی زمین'۔

۲۔ اس علاقہ میں بہتی ہوئی دریاں ۵۷ یہاں کے جگلات ہیں صندل کی انفراد ہے۔

ہندستانی تہذیب کا اجتماعی تشخص

ایک خاص انداز سے زندگی بسر کرنے کا نام ہے، جس کی امتیازی خصوصیت یہ ہے کہ ان اپنے تمام تجربوں کی مسلسل تنظیم اور تشکیل کرتا ہے اور ان کی مدد سے پرانی چیزوں سے نیا لطف اور کیف بھی حاصل کرے۔ امریکہ کے معلم اعظم ڈیوی (DEWEY) کے بقول تہذیب کے معنی یہ ہیں کہ ان میں یہ صلاحیت ہمیشہ بڑھتی رہے کہ وہ ہر چیز سے زیادہ وسیع اور گہرے معنی حاصل کر سکے۔ ۵۰

قابل غور امر یہ ہے کہ تہذیب کے اصلی اور حقیقی عناصر کیا ہیں اور ہم کن صفات کی حامل شخصیت یا قوم کو مذہب کہہ سکتے ہیں؟ برتانیہ و ہم کے مفکرین نے ان صفات کو جو تہذیب کے کمال کے لئے لازمی ہیں، ایک لفظ سرخوردسان (SOPHROSINE) سے ادا کیا ہے۔ یعنی اعتدال، مدد اور ضبط نفس۔ اس کے ساتھ ہی علم اور اخلاق، عبادت اور قناعت، نیک نفسی اور مرتبان مریخی۔ تہذیب و انسانیت کے اجزاء ہیں۔ تہذیب کے مفہوم میں ہمہ گیری، سکون اور عزت نفس بھی شامل ہیں۔ بقول خواجہ غلام السیدین :-

”حالی نے تہذیب کو مدعی لفظ اوسیت کہا ہے۔“ ۵۱

تہذیب کا مطلب یہ ہے کہ انسان زندگی کے تمام پہلوؤں پر ایک ہمہ گیر نظر ڈال سکے۔ اس کی طبیعت میں احساس تناسب ہو۔ یعنی حقوق اور مطالبات میں عدم توازن نہ ہونے دے۔ اسی توازن کی برقراری

”جب ہم لفظ تہذیب استعمال کرتے ہیں تو اس کے کسی قوم یا ملک کی جسمانی اور خادجی زندگی کے تمام اہم پہلوؤں سے مجموعی طور پر پیدا ہونے والی وہ امتیازی خصوصیات مراد ہوتی ہیں جن میں اس قوم یا ملک کے لوگ عزیز رکھتے ہیں اور جن کے حوالے سے وہ دنیا میں پہچانی جاتی ہے۔ انسان قدروں کے بنانے اور انہیں محفوظ رکھنے کی جدوجہد میں اپنی قومی تہذیب پیدا کرتا ہے۔ وہ تہذیب اس کے ماضی سے ہم آہنگ ہوتی ہے اور دنیا کی عام رفتار ترقی سے نسبت رکھتی ہے۔ تہذیب قومی زندگی کی ساری جذباتی، روحانی اور مادی اُمکنوں کا احاطہ کر لیتی ہے، اس کو بناتی اور سنوارتی ہے اور ایک ایسا نصب العین بناتی ہے جو زمانے کی ضروریات کا ساتھ دے سکے۔ وہ ان ساری طاقتوں کو یکٹے ہوئے آگے بڑھتی ہے جو ماضی نے اسے عطا کی ہیں اس طرح تہذیب ایک قوم کے شعور کی منظر بن جاتی ہے لیکن اس کی سطح کبھی یکجا نہیں رہتی کیوں کہ تہذیبی اقدار یکجا طور پر قوم کے ہر طبقے کی ملکیت نہیں ہوتیں۔“ ۵۲

”واقعہ یہ ہے کہ تہذیب کوئی ایسی چیز نہیں ہے جو مکان یا زمین کی طرح کسی شخص کی ملکیت ہو سکے۔ وہ تو

کو مذہب اور فلسفے نے عدل سے تعبیر کیا ہے۔

ہر قوم اور ملک کا کچھ نہ کچھ تہذیبی سراہ ہوتا ہے۔ چاہے وہ بہت زیادہ مذہب اور متون نہ لکھی جاسکے پھر بھی ہر قوم اپنے وجود کے تسلسل کے لیے کچھ بنیادیں رکھتی ہے۔ یہ بنیادیں ایسی باتوں پر مبنی ہوتی ہیں جو کسی قوم یا ملک کو اپنے پیش رو افراد سے ورثاتی ملتی ہیں اور انھیں اقدار سے وہ دنیا میں جانی پہچانی جاتی ہے۔ یہی اقدار اس کی شناخت یا منفرد و مخصوص خصوصیت قرار پاتی ہیں۔ ہر قوم اپنے تہذیبی ورثے میں شعوری اور غیر شعوری طور پر تبدیلی کرتی رہتی ہے۔ نئے افکار و خیالات، مادی رجحانات، زندگی بسر کرنے کے وسائل میں اضافے اور سولتوں کے حصول سے تبدیلی ناگزیر ہو جاتی ہے۔ چونکہ یہ انفرادی ہوتے ہوئے بھی اجتماعی ساخت رکھتا ہے، اس لیے تبدیلی اور ارتقاء کا احساس بھی نمایاں ہوتا ہے۔

قدروں میں ہونے والی یہ تبدیلی کسی قوم یا ملک کی تہذیب میں رد و بدل اور ارتقاء کی بنیاد ہے۔ خوب سے خوب تر کی تلاش و جستجو انسانی فطرت کا خاصہ ہے اور یہی جہدِ پیہم اور کوشش و کاوش کا عمل مسلسل تہذیب کے عناصر میں رد و قبول اور کمی بیشی کا باعث بنتا ہے۔

یہاں ایک بنیادی اہمیت کا سوال پیدا ہوتا ہے، یعنی اقدار کے تعین کا حق و اختیار کسے اور کیوں کر ہے؟ ہمارے اب تک کے مشاہدے اور تجربے کی روشنی میں کہا جاسکتا ہے کہ قدروں کا تعین ایک پیچیدہ امر ہے کیوں کہ قدریں تہذیب کے انھیں عناصر پر مشتمل ہوتی ہیں جو صدیوں کی تعمیری اور تخلیقی جہد کے نتیجے میں پیدا ہوتے ہیں۔ قدریں بدلتی رہتی ہیں۔ لیکن سماجی زندگی کے ہر دور میں ان کا وجود پایا جاتا ہے۔

قدیم ادبیات میں اخلاق، انسان دوستی، محبت اور فن کے مخصوص تصورات تھے اور وہ اپنے زمانے کی معاشی اور معاشرتی زندگی کے تقاضوں سے ہم آہنگ تھے اور انھیں اسی نظام حیات و معاشرت نے پیدا کیا تھا جس کی اساس ذریعہ بیدار

اس کے پیدا کرنے کے طریقوں یا وسائل اور ان پر قبضہ رکھنے کے قوت و اہلیت پر تھی، لیکن مختلف اسباب، ارتقائی اور افتلابی اثرات کے نتیجے میں انسان کا علم، ذہن اور تہذیبی تصورات کے بارے میں اس کا نقطہ نظر بدلتا گیا۔ فطرت پر قابو پانے اور داندہ لے کر سب سے کھولنے کی جہد میں اس نے خود کو بدل لیا نتیجہ ہوا کہ مادی حالات کے بدل جانے سے انسان کا شعور بھی بدلا اور ان قدروں میں بھی تبدیلی آئی جنہیں وہ عزت پر رکھتا تھا۔ تبدیلی کا مفہوم یہی ہے کہ مادی حالات یا وسائل حیات بدل جانے سے انسانی افکار و شعور میں بھی تبدیلی آتی ہے اور اب جو قدروں قائم ہوں گی ان میں نیچر، وسعت اور انسان کی طاقت و صلاحیت پر بھروسہ ہوگا۔ فطرت کے بارے میں خیالات بدلے ہوئے ہوں گے۔ لیکن اس کا یہ مطلب نہیں ہے کہ محبت کی جگہ نفرت، خوش اخلاقی کی جگہ بد اخلاقی راستی کی جگہ کجسودگیاں، انسان دوستی کی جگہ انسان دشمنی پیدا ہوگئی بلکہ روح عصر کے تقاضوں کے مطابق پہلے سے زیادہ مفید، واضح اور روشن خیالات اور افکار کو جگہ دی گئی۔ تہذیب کے لازمی عناصر میں رد و قبول کی گنجائش ہوتی ہے جو اس کا رشتہ ماضی اور مستقبل سے استوار رکھتی ہے۔ جو دریا ٹھہراؤ۔ کسی بھی شہر، مہمان میں ہو، دیر پا نہیں ہوتا۔ بیشتر خود فنا ہو جاتا ہے کیوں کہ زندگی چلتے رہنے سے عبارت ہے۔ تبدیلی تو قانونِ فطرت ہے۔ لیکن یہ بات یاد رکھی جائے کہ بعض قوانین فطرت دائم و قائم ہیں، ان میں تبدیلی استثنیٰ سمیت روی سے ممکن ہے کہ صدیوں پر محیط ہو، اور نہ کارخانہ قدرت الٹ لٹ جائے۔

تہذیب کی بنیاد وجود پر ہے۔ وجود سے مراد زندگی ہے۔ اس کائنات میں زندگی کے سوا کوئی چیز نام نہیں ہے اور زندگی — زندہ ہستیوں ہی میں موجود ہوتی ہے، باہر مطلق نہیں۔ زندگی کا سب سے بڑا منظر زندہ بشر ہے اور جتنی بھی مردہ چیزیں ہیں، زندہ چیزوں کا ضمیر ہیں۔ یعنی وجود بشری وہ اکائی یا مرکزِ نقطہ ہے جو تمام حادثات و اطوار انسانی پر محیط بھی ہو اور ان کا پابند بھی۔ تہذیب کی بنیاد کا دوسرا پتھر روئے زمین کا کوئی مخصوص

خط یا اخلاق ہے جہاں اس تہذیب پر عمل پیرا افراد رہتے جیسے ہیں
کیونکہ اگر صرف اخلاق، شائستگی، رواداری، ایمان داری، ان
دستی وغیرہ قدریں ہی کل تہذیب ہیں تو مغربی تہذیب کس معنی میں مشرقی
تہذیب سے مختلف ہوئی یا ایرانی تہذیب کس معنی میں ہندوستانی تہذیب
سے جدا ہوئی۔ مذکورہ بالا اقدار کی نوعیت آسانی ہے یعنی ان کے
اہمیت و افادیت سے کسی کو انکار نہیں ہے۔

فناجیان علم الاخلاق اور فلسفہ نے وجود بشر کی پانچ اقسام
تباہ ہیں، یعنی نفسی، اجتماعی، معنوی اور مطلق۔ اسی طرح تہذیب
کے بھی کئی پہلو ہیں۔ خدا کا تصور، تعبیرات، ادارے، اخلاق، طبیعت اور
آئین معاشرہ بھی کسی قوم یا ملک کے تہذیبی عناصر میں شامل ہے۔
ان موضوعات کے بعد ہندوستان مزاج عام پر نظر ڈالی جائے
تو موضوعات زیر بحث کی مختلف جہات کو سمجھنے میں آسانی ہوگی۔

ہندوستان میں تہذیب کا جو عام تصور ہے وہ دراصل
مگزشتہ روایات کا عطیہ ہے اور جیسا کہ عرض کیا جا چکا ہے کہ بدلتی
ہوئی زندگی میں کوئی روایت پوری طرح کارآمد یا دیر پا نہیں ہوتی۔
اب تک ہم تہذیب کو شرافت، شائستگی، منان، نفاست، لطافت
جذبات پر قابو، ایک راجا پر شعور، ایک ذوقِ جمال، ایک نرم و
سیریں معنویت سمجھتے ہیں۔ یہ تصورات غلط نہیں ہیں، اس میں تہذیب
کی بعض تدریج آجاتی ہیں۔ مگر اس طرح ایک خاص افتاد ذہنی پر
زور دینا دراصل جاگیردارانہ نظام کی دی ہے۔ یہ اس فاسد خیال
طبقے کی خصوصیات تھیں جو مالی مشکلات سے آزاد تھا اور جس میں
شرافت اور ذاتی وجاہت کی بڑی اہمیت تھی۔ تہذیب کی اس توضیح
میں وقت اور حالات کی قدرتی تبدیلیوں کا اس میں نہیں ہے۔

ہندوستانی عوام کی موجودہ نسل کے لیے بدو جہد آزادی اور
پھر حصول آزادی (۱۹۴۷ء) کی بڑی اہمیت ہے۔ اس واقعے یا
کامیابی نے زندگی کے تمام شعبوں پر دور رس اثرات چھوڑے
ہیں۔ قوم و ملک کے لئے یہ صرف ایک تاریخی موڑ ہے بلکہ جمہوری
حکومت کے قیام کی بدولت اپنی دنیا نو بنانے کا ولولہ اور جوش بھی پیدا
ہوا۔ اسی کے سبب ہندوستانی مزاج عام میں زبردست تبدیلی آئی اور جو

رجحانات نمایاں ہوئے وہ ان معنوں میں انقلابی کہے جاسکتے ہیں کہ ماضی
کے پختہ اور حکم اقدار و خیالات سے مقام ہو گئے۔
ہمارے تعلیمی ادارے شخصیت کی تربیت، اخلاق کے معیار کو
بلند کرنے اور ان دوستی کی تعلیم دیتے ہیں۔ ہماری موجودہ زندگی کی
ضروریات ان پر پابندیاں عاید کرتی ہیں کہ وہ کاروبار و تجارت میں ان کی افادیت
کم ہوگئی ہے۔

جو چیزیں تعلیمی اداروں میں اعلیٰ اور حسین، نیک اور مفید سمجھی
جاتی ہیں، زندگی میں ان کی حیثیت اور نوعیت بدل جاتی ہے۔ منتخب
یہ ہے کہ استاد اور شاگردوں میں ایک عجیب بے یقینی ہے۔ علم انسان
کے لیے اب معمولی معاش کا ذریعہ ہے۔ یہ روح کی غلش دور کرنے
اور اسباطِ داخلی کے فروغ کا وسیلہ نہیں رہ گیا۔ اگرچہ علم دریافت
کی اہمیت کو صدیوں پہلے سمجھ لیا گیا تھا۔ مقدس گیتا میں کہا گیا ہے:
"میاخت سے علم حاصل ہوتا ہے اور نفکہ
سے علم پر جلا ہوتی ہے"۔

ہماری موجودہ زندگی پر مادیت اتنی غالب رہ چکی ہے کہ
ساری فکرو کوشش زندگی کی دستیاب نعمتوں سے فیض یاب ہونے
تک محدود ہوگئی ہے۔ اور چون کہ یہ نعمتیں گراں ہوتی جا رہی ہیں
اس لیے لوگ معمولی زر کی دوڑ میں لگے ہوئے ہیں۔ ہم مڑ مڑ کر
زندگی کی اچھی قدروں کی طرف دیکھتے تو ہمیں لیکن انھیں اپنانے کے لیے
ہمارے پاس وقت نہیں ہے یا اخراجات کرتے ہیں، کیوں کہ یہ اقدار
ہمارے اعمال و اقوال پر کچھ پابندیاں لگاتی ہیں اور ان کا یہ مطالبہ
پورا کرنے میں ہمیں مادی نقصان ہونے کا اندیشہ لگا رہتا ہے۔
یہی دانش اخراجات یا گریز ایک عجیب نفاق کو جنم دیتا ہے۔
تعلیمی اور تدریسی ادارے سب دفتری نظام کے لیے پڑنے سے
زاہم کہنے والے کا رخا نہ ہو گئے ہیں۔ یہ پڑانی تہذیب کے ترانے
لا کر موجودہ زندگی کے حقائق سے گریز سکھاتے ہیں۔

سارا زور دولت کے حصول پر ہے مگر اس کی فراوانی بھی
مضر ہے کیوں کہ دولت کی فراوانی جہاں لوگوں کو معاشی آسودگی
اور خوش حالی سے دوچار کرتی ہے وہیں بے شمار نفسیاتی الجھنوں

کا ڈھیر بھی لگا دیتی ہے۔ یہی ذہنی انتشار قدردن کو متزلزل کر دیتا ہے اور انسان ہمیشہ پاؤں تلے جھٹکے عروس کرنا رہتا ہے۔

دولت کا اپنا رعب اور جبر ہوتا ہے۔ دولت مندوں کے طور طریقے غریبوں سے مختلف ہوتے ہیں۔ ان کی مخصوص قدروں ان کے اپنے مزاج کے مطابق طے پاتی ہیں، جبکہ غریبوں کے پاس سوچنے کے لیے دماغ نہیں ہوتا یا فرست نہیں ہوتی۔ وہ تو پُر آسائش اور خوبانک زندگی کی راحتوں کے خواب دیکھتے رہتے ہیں اور اس کی تعبیر میں مسلسل سراپوں سے دوچار ہونے رہتے ہیں۔ ان سراپوں کا سحر بھی بڑا ہی دلی خوش کن ہوتا ہے۔ ہاں اگر اسی طبقے کے کچھ افراد اپنے حق یا انسانی قدروں کی بازیابی کے لیے آواز بلند کریں تو اسے بغاوت سے تعبیر کیا جاتا ہے، اس لیے کہ دولت مند اور اونچی سوسائٹی والوں کو انقلاب کے نام ہی سے چمٹھ ہوتی ہے۔ جان بوجھ کر اپنی فکر کو کھردانا چاہتا ہے۔

ان کے لیے یہ دنیا ایک ٹرین کی مانند ہے اور غریب عوام اس کے پیچھے ہیں۔ دولت کی بٹری پر یہ ٹرین دوڑ رہی ہے اور صرف سراپاہ دار ہی اسے ڈرائیو کر سکتے ہیں۔ اور سراپاہ دار بذات خود ایک ناقابل تغیر قوت کا دھڑانام ہے۔ وہ اپنی شکست سے بچنے کی ہمیشہ ترکیبیں تلاش کر لیتا ہے۔ پیسے اس کے لیے دوسرا انسانی اقدار کو پامال ہی کیوں نہ کرنا پڑے۔ اقدار کی یہی شکست و ریخت تہذیبی دائرے میں بندیلی کا پیش قدمہ بن جاتی ہے۔ رادرات ہے کہ اپنے مطلب کو راہیں نکالنے کے لیے اکثر دوزنگی چال چلی جاتی ہے۔ مثلاً لوگوں کی عام فروبیات کا خبثت ال سب کو ہے مگر تقریر و تحریر میں اس کو اعتراف کر لینا کافی ہے۔ اسے پورا کرنے کے وسائل فراہم کرنے کی کوشش نہیں ہے۔ بلکہ لوجی اور سائنس پر زور اس لیے نہیں ہے کہ تجرباتی طریقہ، عقلیت اور استدلالت بڑی چیزیں ہیں بلکہ اس لیے ہے کہ اس سے کارخانوں کے بنانے اور چلانے، حکومت کے لیے طاقت میا کرنے کا کام لیا جاسکتا ہے۔

سائنس کی تعلیم میکانیکی ہے، اس کو موجودہ اجتماعی علوم کی بنیاد نہیں دی گئی۔ بلکہ ہر سائنس کو ایسے شعبوں میں تقسیم کیا جا چکا ہے جہاں دوسرے علم کا گور نہیں، کیوں کہ ان کا تعلق انسانی زندگی کے

روحانی اور جذباتی پہلوؤں سے ہے۔ آرٹ اور شعرا و ادب اسی لیے کم ایم ہیں کہ یہ تو دھک، چاندنی اور سبزہ زار کے حسن سے لطف اندوز ہونا سکھاتے ہیں یا بغاوت پھیلاتے ہیں۔ طلباء کے لیے طلب علم کدت ایک زبردستی کی قید ہے۔ نتیجہ ہے کہ ہمارے تعلیمی ادارے ایسے ذہنی قلعے نہیں رہے جن میں لوگ باہر کے فتنوں سے محفوظ رہ کر زندگی کے مثبت اور انفرادی پہلوؤں کو روشن تر اور مفید تر بنانے کی سعی کریں۔ گھریلو جنگوں کو باہر نہ جانے دیں۔ ان کی کچی دیواروں میں جو رسخنے پیدا ہو گئے ہیں وہ موجودہ بحران کا نتیجہ ہیں یا موجودہ بحران ان سے باہر آنے والی ہواؤں کا نتیجہ ہیں۔ اس بحران نے ہماری اجتماعی زندگی میں اخلاقی پستی کو فروغ دیا ہے:

”کسی بھی معاشرے کی اخلاقی پستی کی سب سے بڑی دلیل یہ ہے کہ اس معاشرے کے استاد اچھائی بُرائی میں فرق نہ کر سکیں۔ ایسا معاشرہ کبھی بھی خوش بختی سے دوچار نہیں ہو سکتا“۔ اس اخلاقی پستی کا ادراک بھی سب کو نہیں ہے۔ قدربوں بدل گئی ہیں کہ ان کے مضر اثرات و نتائج پر نظر نہ بھی نہیں جاتی اور اگر احساس ہو بھی تو حالات کا جبر کہ صرف نظر کر لیا جاتا ہے۔ ہماری زندگی میں ”ہم کی جگہ“ میں ”نہ لے لی ہے۔ شتر کر خاندانوں کی جو بھی کیاں رہی ہوں۔ یہ بڑی خوبی تھی کہ فرد“ ہم کے مینے میں سوچت تھا۔ یعنی اس کے افعال و اعمال کا نتیجہ صرف اسی فرد و احد کی ذات تک محدود نہ رہ کر ہم سے کم ایک پورے خاندان کو متاثر کرنا تھا لہذا وہ عملاً رہتا تھا۔ پھر حریت و رہبری کے لیے تجربہ کار ازاد ہدف موجود رہتے تھے۔ جواب دہی اور احتساب کا خوف ہر اعلا یوں سے روکتا تھا اور انسان دوسروں کے لیے بھی جیتا تھا۔

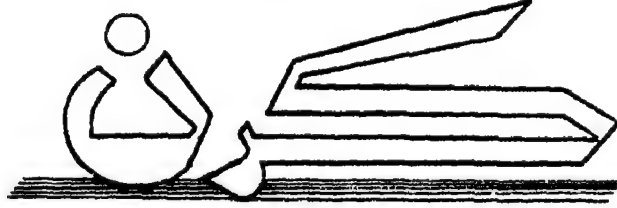
کاشت پر اعتماد کم ہو جانے، حصول علم ہی ذریعہ معاش بننے جانے، مدینیت (URBANISATION) کے فروغ، ہجرت کے شوق، رسل و رسائی میں سہولت برٹھنے سے معاشرے میں اجتماعی مزاج کی جگہ انفرادی مزاج پنپ رہا ہے۔ سیاست کے غلبے

غزلیں

ہو کے مصلوب، صلیبوں کو سجائے رکھیے
اپنی لاشوں کو بھی کاندھوں پہ اٹھائے رکھیے
اس پُر آشوب زمانے میں اگر جینا ہے
پھول کی سیج پہ کانٹوں کو بچھائے رکھیے
آئے الزام نہ پت جھڑکی طرف داری کا
زخیم دل کے ہی سہی اُپھول کھلائے رکھیے
خوبصورت ہے بہت دہِ اُنا کی تدبیر
سر کو اس شوخ کے قدموں میں جھکائے رکھیے
ڈالے چاند ستاروں پہ کندِ تحفہ
پاؤں دھرتی پہ مگر خوب جمائے رکھیے
کون جانے ہو کوئی ان میں خضر پوشیدہ
بھولے بھٹکوں کو ابھی ساتھ لگائے رکھیے
یورش سنگ سے اس دور میں بچنا ہے محال
جام و آئینہ بہر حال بچائے رکھیے
تیرگی عہدِ رواں کا ہے مقدّر جاوید
دل جلا کر ہی سہی، دیپ جلّائے رکھیے
ڈاکٹر جاوید بشٹ
رسلٹ انٹریم، نقیور ہوچ
منیر آباد

مشکل ہے بہت چشم خریدار میں آئے
اس دور میں یوسف بھی جو بازار میں آئے
میرا بھی لہو گر نگہ یار میں آئے
رنگینی گلشن لب و رخسار میں آئے
یہ قصر امارت تو نظر آتا ہی لڑاں
کہہ دو نہ کوئی سایہ دیوار میں آئے
مدت ہوئی دیکھی ہی نہیں فصل بہاراں
کیوں تو وہی نہ اب نازے گلزار میں آئے
کہتے ہیں خریدار چلن اس کا نہیں ہے
ہم جنس و فالے کے ہیں بازار میں آئے
اب علم بھی شہت کا بنا دست نگر ہے
افضل ہے وہی نام جو اخبار میں آئے
منظر یہ جگ پاش تو دیکھے نہیں جاتے
پھر روشنی کیوں دیدہ بیدار میں آئے
کیوں عظمت پارینہ کے قفسے ہے سُنا
گرفتار کوئی اس سے نہ کردار میں آئے
وجاہت علی سندیلوی

نصرت منزل، منڈلیہ
ہرادی ۲۳/۴/۲۰۲۰



”آپ آج چھٹی کر لیتے؟“
”باؤلی ہوئی ہو۔ صاحب لوگ انگلیٹڈ جا رہے ہیں۔ ایرپورٹ
توجانا ہی ہوگا۔“

کیمس کارنر پر واقع گرینڈ پراؤی اپارٹمنٹ سے مرٹینز
لے کر نکلا ہوں اور گاڑی کا گٹر دلتے ہوئے سوچتا ہوں، بیرام سیٹھ بھی
مراجہ دھونڈو کے صاحب کی مانند ہے، کیوں نہ اپنا مسئلہ اس
بیان کروں۔ بیوی طلعت کو لے کر جے جے ہو چنگ گئی ہوگی، اور جے جے
بیرام کے دادا نے بڑا کر غریب شہریوں کے علاج معالجہ کی خاطر
میوسپل کارپوریشن کی توسیل میں دے دیا ہے۔ اگر بیرام سیٹھ دہلا ایک
فون کر دے تو جے جے کا پورا اثاثہ میری بچی کو بچانے کی خاطر اپنی تمام
ملا جیتوں کو اسٹال کر دے گا، لیکن دیر ہو چکی ہے شاید۔ یہ تو ایرپورٹ
کے لیے نکل چکے ہیں۔

”یار دھونڈو! تم تین تین باقی پر ہی کیوں رہ گئے، رجز روڈ طے
کرنے کے بعد ادھر کیمس کارنر پر آؤ، دیکھو تو ادھر کتنے موہن ہیں؟
- میان! کیا بڑا بڑا کرنا ہے۔ اسپید بڑھاؤ۔ اپن کو ایرپورٹ
پہنچنے کا ہے جلد!“

بیرام سیٹھ جلدی کو ہمیشہ جلدی، کہتا ہے، مالک کا حکم، ذہن سے
پہلے میرا یاں پیر تو مل کر رہا ہے۔ ایکسی میٹر پر دباؤ پڑتا ہے اور مرٹینز
ایک لطیف جھکے سے ہوا سے باتیں کرنے لگتی ہے۔
”آپ آج چھٹی کر لیتے۔۔۔“

”صاحب!“

طلعت بستر پر پڑی مسلسل روئے جا رہی ہے۔ گھر کے
تمام افراد چپ ہیں، دونوں بڑی بچتیاں مجھے اور اپنی ماں کو حیرت اور التما
بھری نظروں سے کئی بار دیکھ چکی ہیں، گویا وہ خاموشی کو توڑ دینا چاہتی ہیں، لیکن
اسے شکست کرنے کی کوشش غائباً اس لیے نہیں کر رہی ہیں کہ اگر یہ سکوٹ
ٹوٹا تو گھر کے خاموش سسٹم اور قدر سے سوگوار ماحول میں تساد کا
اضافہ ہو جائے گا۔ اور۔۔۔ اس کے باوجود بھی مسئلہ حل نہ ہو سکے گا۔
مسئلہ صرف یہ ہے کہ طلعت کئی دنوں سے بیمار ہے اور آج
میری جبب میں صرف دس روپے نیچے ہیں۔ سات مینے کی بے زبان طلعت
اپنی تکلیف کا اظہار رو رو کر کرتی ہے یا پھر وہ اپنے ننھے سے ہاتھ کاٹھکھا
منہ میں لے کر کٹے کو زور سے کھینچتے ہوئے جک اٹھتی ہے۔ میں
خالی خالی نظروں سے بیوی کی طرف دیکھتا ہوں تو مجھے اس کے پسیر
میں میراث ”والی صابرہ دکھائی دیتی ہے۔

”اسے کسی اچھے ڈاکٹر کو دکھا دیجئے؟“

میرا ہاتھ بتلون کی جبب میں جا رہا ہے۔ انگلیاں دس روپے
کے نوٹ کو اپنی گرفت میں لے لیتی ہیں۔ ہاتھ اپر نکال کر بیوی کی طرف
ہاتھ بڑھاتے ہوئے میں آہستہ سے کہتا ہوں:

”اسے جے جے لے جاؤ۔“

طلعت پھر ہلک اٹھتی ہے۔ بڑی بیٹی نے سر سے ڈھلکا ہوا
دوپٹہ سنبھال کر ماں کو دیکھا۔ میں سمجھا گیا وہ ماں کے ساتھ جانا
چاہتی ہے۔

”جاؤ۔ نسیم کو ساتھ لے جاؤ۔“

”بولو میاں“

میرے دل و دماغ میں دھکتے جہنم کی جہش آنکھوں سے خارت ہوتا چاہتا ہے
لیکن جونیس رہی ہے۔

”آپ کو چھوڑنے کے بعد میں گھر جانا چاہتا ہوں۔ میری بیٹی

بیمار ہے۔“

”تو پھٹی کائے کو کرتا ہے۔ عورت کو بولی کر آتا۔ اس کو جبے
میں دکھانے کا۔ گریڈ پائے، وہ ہاسپٹل کائے کے واسطے بڑا کر
دیا ہے۔“

”وہ ادھر ہی گئی ہے اسے لے کر۔“

”بس۔ فکر نہیں کرنے کا۔ تم اپر پورٹ سے واپس بنگلے پر
جاؤ۔ کیسی کو تھوڑا شانگل کرنے کا ہے۔“

”میں ... میں منشی آپ سٹ ہوں صاحب۔“

”کیا وہ ...“ مہر ویرام نے کچھ کہنا چاہا، لیکن کسی انجانے غوت
نے زبان پکڑ لی ہے۔ میں نے بیک دیو مر رہی انھیں دیکھا۔ دونوں
کھسکھس کر رہے ہیں۔ پھر ویرام سیٹھ مجھ سے کہتا ہے:

”گاڑی کوئی بھی ٹیکسی اسٹینڈ پر روکو اور تم واپس جاؤ۔“

واپسی طوفانی رفتار سے ہوئی ہے بنگلے کے دروازے
پر آیا اور باورچی کھڑے ہیں۔ ان کے پیچھے ویرام کی ساس کٹی بھی
موجود ہے۔

”تم گھر جاؤ بھائی، تمہاری بچی ...“

”کیا ...؟“

وہ خدشہ جو پچھلے دونوں سے میرے ذہن کے کسی گوشے
میں موجود تھا، زبان پر آنا چاہتا تھا، لیکن نہ آیا۔ البتہ لینا ضبط کر سکی
اور اس کے آنسوؤں نے میرے ذہن میں موجود خدشہ کو زبان لے
دی۔ بس۔ ایک سسکاری منہ سے نکلی اور اس کی کٹی نے میرے
شانے پر ہلکا ہلکا دیا۔ کچی میری جیل بسی تھی، لیکن غوت زدہ کٹی تھی۔
وہ نظر پڑتا ہے ہونے کہ رہی تھی۔

”ہم سب دل گیر ہے۔ جاؤ گاڑی لے کر جاؤ۔“

کیس کارنر سے ابراہیم رحمت اشترود بہ مشکل دس منٹ کے
فاصلے پر ہے، پر آج تو یہ مسافت میلوں پر محیط معلوم ہو رہی ہے۔
گاڑی کا اے سی یونٹ پوری رفتار سے کونگ پھینک رہا ہے او

بلڈنگ کے سامنے گاڑی سے اترتے ہوئے بس نے بچوں کو
دیکھا۔ کچھ لڑکے کمرے کی طرف دوڑ رہے ہیں۔ کچھ منہ زدہ سے کھڑے
ہیں۔ مکان کی کھڑکی سے پڑوس کی عورتیں جھانک رہی ہیں۔ میری نظریں
ادھر ادھر بھائی کو ڈھونڈتی ہیں، وہ نظر نہیں آتا۔ کار کا دروازہ مغل کرنے
کے بعد میں کمرے میں داخل ہوتا ہوں۔ بیوی کی غالی غالی نظریں مجھ پر
مرکز ہر جاتی ہیں۔ عورتیں کھنکیوں سے مجھے دیکھ رہی ہیں۔ نسیم، نسیم
اتنی، نگہ اور ضیا سب رو رہے ہیں اور زمین پر قبلہ رو۔ سات بجنے
کی طلعت پڑی ہے۔ خاموش، چپ، ساکت، اس کی بلیک پوری طرح
بند نہیں ہوئی ہیں۔ اور میں محسوس کر رہا ہوں اس کی آنکھیں مجھ سے
مقابلہ ہیں۔

’پاپا! میں نے آپ کی مجبوری جان لی۔ اور آپ کی مشکل
حل کر دی۔ جی، بھائیوں اور بہنوں میں سے کسی نے بھی تو آپ کی مجبوری
کو نہیں سمجھا۔ اسی لیے ادھر آپ دیوٹی پر گئے، ادھر میں نے اپنی سانس
سمیٹ لیں۔ پر۔ پاپا! مجھے وادی کے پس تو پہونچنا ہی پڑے گا۔“
وہ جہنم جودل اور دماغ میں دکھ رہا تھا، آشکارا آنکھوں کی راہ
بہر نکلا۔ رونے دھونے کے بعد میں کمرے سے نکل کر باہر آ گیا ہوں۔
بھائی ابھی تک نہیں آئے ہیں۔ پڑوسی آ رہے ہیں۔ سردی پر رومال باندھے
پُرس رتے رہے ہیں۔ عادت نے حیفیے کو نمبر کر دی ہے، وہ آتا ہی
ہوگا۔ میں عادت کو محبت بھیجتا ہوں کہ میرے دوستوں کو بھی غم نہ جائے
اسی شہر میں میرے والد ہیں۔ دوسرے بھائی ہیں۔ شاید وہ بھی آ
جائیں۔ اطلاع تو ہر جگہ کر ہی دی ہے عادت نے۔ کسی غم گسار
نے چائے کا گلاس میرے ہاتھ میں تھام لیا ہے۔ بہ شکل دو چہار
گھونٹیں ملتی سے آتا پاپا کو دل سے ایک ہونڈ اٹھاتا ہے۔ جس راہ
سے عادت ابھی گیا ہے اسی پر دھونڈو آ رہا ہے۔ میرے دل کی آواز
شاید اس نے سن لی ہے۔ میرا دوست، میرا بار، مگر نہیں۔ تو ...
حیفیے ہے۔ مگر اس کے ساتھ کون جس؟ آؤ، وئے، پمیت نرائن یا
راجا رام؟ کوئی بھی نہیں۔ صرت اور صرت حیفیے۔

جینے جسے پٹ کر بچ کر تسلی دے رہا ہے۔ اس کا قتل قتل
وجود کچھ زیادہ ہی قتل تھلانے لگا ہے۔ میں اپنے جذبات پر قابو پانے
کی بوری کوشش کرتا ہوں۔ ادھر عینک میری کمر بپا رہا ہے۔
کتنی کھنکھری ہوتی ہے کسی کو پرسہ دینے کی۔ میرا شاعر دوست
کتنا مجبور ہے۔ مجبور ہے یا الفاظ اپنا تاثر کھو بیٹھے ہیں۔
"آج عوامی سنٹر میں ادبی نشست ہے۔ آپ کے تمام دوست
دہاں چلے گئے۔ موٹوں نے وہاں خبر کر دی ہے۔"

میں اور عینک عادت کے چپ ہوتے ہی ایک دوسرے کو
دیکھتے ہیں۔ پھر عینک کی نگاہ اس راہ پر پڑتی ہے جو بڑی سڑک سے
مصل ہے۔ میری نظر بھی اس کا تعاقب کرتی ہیں۔ "وئے" اور "سکو"
آ رہے ہیں۔ یہ.... تین جی کے راما یا کیوں آ رہے ہیں؟ لیکن نہیں
یہ قمارت اور لٹا ہیں۔ کاش میرے لیے بھی کوئی تھقی جیسا علاقہ پڑتا۔ جہاں
تین چار روز پہلے کسی دھندلے حکم پر روالا گھوٹا۔ ایک رستم اکٹھا
ہوتی تو میں بھی طلعت کو اتنی آسانی سے مرے نہ دیتا۔

"اے کس اچھے ڈاکٹر کو دکھا دیجئے"

"کس کا انتظار ہے۔؟" آٹھ نمبر والے صغیر بھائی پوچھ رہے
ہیں۔ مجھ سمیت سو گراہوں کا ٹیچ ان کی طرف متوجہ ہوتا ہے، جواب سن
لیے کے بعد وہ پھر سوال کرتے ہیں۔

"خبر کر دی تھی!؟ چچا نہیں آئے۔ پاپا بلا نہیں آئے۔"

میرے بچے ان سوالوں کے جوابات دیتے ہیں۔ پھر جتنی گویا
انہاں میں بھائی کی آمد کی خبر سناتی ہے۔ سب کی نظریا ایک ساتھ اٹھتی ہیں۔
صغیر بھائی مجھے تیاری کا حکم دیتے ہیں۔

پانچ منٹ بعد طلعت کا لاشہ ہاتھوں پر اٹھائے میں گھر سے
باہر نکلنا چاہتا ہوں۔ جوی قیص کا دامن بکڑا کر بن کر نے ہوئے پوچھتی ہے
کر میرے چاند کو کہاں لے جا رہے ہو؟ شکیلا بھائی نے اسے سنبھال
لیا ہے اور اب میں گھر سے باہر ہوں۔ گھر میں کھرام برپا ہے۔ بھائی
ڈرائیونگ سیٹ پر بیٹھا ہے صغیر بھائی عینک کے عالم میں اس سے
کہتے ہیں:

"اے باہر نکل۔ دیکھنا نہیں اپنی کابیت باپ کے ہاتھوں

پر ہے۔"

کئی دہائیوں کے بڑھتے ہیں۔ عینک عادت، امرت اور پوسیدوں
کے ہاتھ۔ مگر وہ ہاتھ مجھے نہیں دکھائی دیتے۔ جنہیں نظر آنا چاہئے میری
نگاہیں تو بابا اور چھوٹے بھائیوں کو تلاش کر رہی ہیں اور جو بھائی میرے
سلنے سے وہ قریب ہو کر بھی کتنا دور ہے۔ سات ماہ کی چھوٹی سی جان
کا علم کتنا شدید ہے۔

طلعت عادت کے ہاتھوں پر ہے۔ اس کا آخری سفر
شروع ہو چکا ہے۔ پیچھے بن دیکھا کاشور ہے۔ ابراہیم رحمت اشراوڈ
پر بھی کھرام برپا ہے۔ ٹریفک کاشور، ہارنوں کی آواز، لوگوں کا سنڈ
اور سامنے یعقوب گلی میں عوامی سنٹر کی چھوٹی سی کھولی میں میرے ایوب
شاعر دوست کسی تھکن کا پوست مارٹم کر رہے ہوں گے۔ سماجی حقیقت
نگار کی کباتیں ہو رہی ہوں گی، قدربں زربخت رہی ہوں گی۔ مجھے تو اپنی طلعت کو
والدہ کی قبر میں تو بنے۔

مراٹھانے کے بعد میں عادت کو تلاش کرتا ہوں اور نظم
نہیں آ رہا۔ طلعت کسی اجنبی کے ہاتھوں پر ہے۔ میں دیکھ رہا ہوں، راہگیر
جلوس جنازہ پر نگاہ پڑنے ہی مردوں کو دھک لیتے ہیں۔ کچھ ساتھ
چلتے ہیں اور بلو بس جنازہ میں شریک ہر شخص طلعت کے ننھے سے
وجود کو ہاتھوں پر اٹھانے کے لئے ایک دوسرے پر بہت کر رہا ہے
اور نہ جانے کیوں اب مجھے طلعت کے مرنے کا کچھ زیادہ علم نہیں۔

□□

محمد بخش مہجور

۷۷ - تذکرہ ماہ و سال مولد، بانک رام میں سال ولادت ۱۸۷۱ء
۷۸ - لیکن اس کا مطلب یہ نہیں ہے کہ انھوں نے مرے سے ان تعانی
کو دیکھا ہی نہ ہوگا۔

۷۹ - مصحفی کے شاگرد تھے۔ ریاض الفضا میں انہیں ۳۱ سال لکھا
ہے گویا مہجور ۱۳ سال چھوٹے تھے۔
۸۰ - "اسخ" کے شاگرد (ریاض الفضا)
۸۱ - لے چھپیا حقیقت میں منکرت "نعتیا" ہے۔

گراں قدر مراتب کیا وہ شے تھی

علیٰ قند مرتب کیا وہ شے تھی
وہ اک مالا جسے گوندھا تھا میں نے
وہ اک مالا جسے گوندھا تھا تم نے
وہ مالا جس کے ہر دانے پہ لکھا لا الہ تھا
کہ جس کی آب سے ہر اک شے پر رام لکھا تھا
اسی کے درد سے ندوان بھی تھا۔ مو پہ بھی تھا۔ وصل بھی
وہ اک مالا

کہ جس میں ایک دانہ رام نے گوندھا
محبت کا، اخوت کا، مروت کا

وہ اک مالا
کہ جس میں ایک دانہ کرشن نے گوندھا
محبت کا۔ ریاضت کا۔ عمل کا

وہ اک مالا
کہ جس میں نانک و پشی و وارث نے

پردے دانہ، اخلاص و ایشاد و رواداری
وہ ملاکس و درغلت نشان تھی

نہکت۔ رسکھان و میرا کے ادب کی جان تھی
کلام غالب و چکبست کی سوغات تھی

وہ ملاکس نے توڑی۔ کیسے ٹوٹی
ہر اک دانہ نفا میں اب بکھرا

ہر مالا کا لتا بھی نہیں تھا
نفا میں کس طرح اس کو میں ڈھونڈوں

نہیں ہجوم کوئی جس کی مددوں

منکہ (ملا کا بقیہ)

انجمن سادات امرہہ، کراچی، جن کی آسودہ حالی کی خبریں سن کر جی
خوش ہوتا ہے۔

۵۷۰ اب سے تقریباً ۲۰ سال پہلے تک یہ سردری اپنی اہل نسل میں
باقی تھی، چھات کردی کی چھت، اندرونی دیواروں میں تلے اوپر
متعدد چھوٹے بڑے طاق، کچا فرش، دیواروں پر کھل دیار یک
بٹس علی ہوئی مٹی سے استرکاری، یہ سردری چھوٹی اینٹ سے
جی ہوئی ہے اور دیواروں کے کنار کافی چوڑے ہیں۔ ۱۹۵۲ء میں
جب ایک مرتبہ برسات میں اس کی چھت بیچہ گئی تو تمام اکوٹ نے
چھت بدلوانے کے ساتھ ساتھ عمارت کو مستحکم بنانے کے خیال
سے طاق بندی کردی اور کھل کو صاف کر کے دیواروں پر سیمینٹ
کا پلاستر کرادیا۔ اس طرح اب سردری کی شکل بہت حد
تک تبدیل ہو چکی ہے، لیکن دیواروں کے وہ موٹے موٹے بھتے
کو اڑ جو شاید میر عارف علی ہی کے زمانے کے ہیں، ابھی تک
تبدیل نہیں کرائے ہیں تاکہ اس سردری کی تاریخی اہمیت باقی رہے۔
(منظر)



بس اک امید ہے جس کے سہارے
مری کوشش ہے جاری
کبھی تو کوئی چادہ سا ہوگا
بڑھے گا میری جانب اور کھے گا
گراں قدر مراتب کیا وہ شے تھی



اسرار سیٹھ

مستاز ہاؤس
نیپس روڈ، لکھنؤ

یہ دیکھ بھالے چہرے

نام اور شہرت والوں کے بھڑمبھڑ چہرے ایسے بھڑمبھڑ ہوتے ہیں
نام و شہرت کے چکر سے اور دام شہرت کے آسیر سے بہت دور رہتے ہیں
اسے مضمون میں ذکر کرتے ہیں دیکھ بھالے چہرے کا۔

(ل۔ الف)

ایوب صاحب نے فوراً پہلے پروہلا پھینکا۔ باب دادا کا نام
بھی تو لیتے جاؤ۔

پہلا چہرہ

دراؤ قد، موٹا تازہ بدن، مثلاً رنگ، جامہ زیب، مغرب کی دھند
۱۔ ناصر جوانی کے سرفی صد مالک، ریسان شہر ان کے پرستار، راجے
ہمارا راجے ان کے گرویدہ، حکام ان کے سیدی، جس بزم میں پہنچ جاتے
قبیلوں کی بارشیں ہونے لگتی۔ کوڑی نہ رکھن کو پر عاقل۔ شاہ خچی میں
طاق، نہ ان کو پائے میں، یرکلی تھی نہ لٹانے میں۔ نجیب الطرفین سید
تھے نام تھا سید ایوب حسین۔

ایک دن ایک مشہور و معروف مغیز نے کہا:

"سید صاحب! آپ کی پیشانی تو بس دو انگلی کی ہے"

برجستہ جواب دیا۔

"لیکن معتدرا تہ بھر کا ہے"

گرمیوں کی شام تھی۔ بھشتی اپنی مشک سے دیوان خانے کے
باہر کچے زمین پر پھڑکاؤ کر کے جا چکا تھا۔ مٹی کی سونہری سوندھی خوشبو
مہک رہی تھی۔ سید کے منہ لٹے لٹے گھٹتے۔ خوشبودار پھولوں کے
ہار حقوں کے بچوں میں لپیٹ دینے گئے تھے۔ خانہ ساز نمبا کو سے
چلے آ رہے تھے۔ اتنے میں ایک نودارد شریف لائے۔
جام دانہ لایا لنگر کھا کر میں جام دانہ کی چھٹی ہوئی دوپٹی سر پر، باون چٹاؤ
کا چوڑی دار پانچام پہنے، بیرون میں جے پوری ناگرہ، ہاتھوں میں
ہاتھی دانت کی نازک سی چھری۔ سرخ و سفید چہرہ۔

علیک سلیک کے بعد دونوں ہم عمر نفل گیر ہوئے۔ نودارد

نے فرمایا:

"حققت! غریب خانہ لکھنؤ میں ہے۔ ضلع جلگت بولنے میں

آپ کی شہرت اس کدہ ناتراش تک پہنچی، فقیر بھی ضلع جلگت کے
در کا فقیر ہے۔ اس علم سے استفادے اور اس ہنر میں یکتا بننے
کے لیے آپ کی خدمت میں زانوئے ادب تہ کرنے کے لیے حاضر
ہوا ہوں"

جون کے ابتدائی دن تھے اور صبح کا وقت۔ ایوب صاحب چہل قدمی
کرتے ہوئے گزرے ایک ایسے راستے جس راستے میں ان کے
حبیب صادق اور رفیق دیرینہ کی جوتوں کی دکان تھی۔ دوست شوکیں میں
جوتے مانگ رہے تھے، ایوب صاحب نے پوچھا۔

"کیا کر رہے ہو؟"

دوست نے جواب دیا، "جوتے لگا رہا ہوں"

ایوب صاحب نے فرمایا: ”اجی قبل! اب کہاں کا ضلع اور کیسا جگت۔ محترم اب تو کھوت کلیان اور موافقاتی زبان راج پاٹ سنبھال رہی ہے۔ آپ تشریف لائے ہیں تو بزرگوں کا عطا کردہ جو کچھ باقی رہ گیا ہے وہ ضرور حاضر کر دیا گا۔“

نوجے شب میں دسترخوان بچھا۔ ہر نیامتیں (نعمتیں) سجا لی گئیں۔ پھر تکلف کھانے کے ساتھ بے تکلف گفتگو کا دور بھی چلنا، ہر وس بچے تک تیس چالیس حوت شناس و لفظ آشناس جان زبان جس ضلع جگت سے لطف حاصل کرنے کے لیے آگئے۔ پھر بیٹے آئے سانسے ضلع جگت کے دو طرحدار۔ شروع ہوا ضلع درزی پر۔

لکھنؤ کے میرزا رحیم نے ابتدا کی: —

”اپنے کام کاج میں جواب نہیں رکھتا۔“

ایوب صاحب نے کہا: —

ماہرین نہ جوتا تو آنکھوں کو بین کیسے بنانا؟“

— ”میرے لے کر جیب کا ٹکڑے۔“

— ”آپ جیب میں پڑے رہیں وہ گلا کاٹ کر بھی سزا نہیں پاتا۔“

— ”آستیں میں دھڑ پٹا رکھتا ہے۔“

— ”کوشمہ دامن دل می کشد کر جا ایں جااست۔“

— ”قسمت کی یک سوئی اسی کو کھینکتے ہیں۔“

— ”لا حول و لا قوۃ! ایسی بھی کیا یک سوئی جو رنگ برنگے دھاگوں

کی مروجہ منت ہو۔“

تین بجے شب میں ضلع ختم ہوا۔ ایوب رحیم صاحب کی فتح پر۔

دسمبر کی وہ رات ان کی زندگی کی آخری رات تھی۔ روت میں بھلی جوی

ہوا ایں چیل رہی تھیں۔ دانت سے دانت کلکنا رہے تھے۔ وہ گئے

ایک دعوت میں، رات گئے واپس آئے، حسب دستور صبح صادق

کے وقت اٹھے، نماز فجر کے بعد چلے پئی کو لیٹ رہے، جب ناشتہ

آیا تو کھینے لگے

”بائیں طرف سینے میں درد ہے۔ ناشتہ نہ کروں گا۔“

اعزائیکہ کریمہ جی تکلیف ہوئی، دن میں درد کی وجہ سے کھانا

بھی نہیں کھایا۔ روجے دن میں ان کے ایک عزیز ترین دوست آگئے۔

پُرکھت باتوں میں مصروف ہو کر درد کی تکلیف بھول گئے۔ یجا رنگ و رد کا اب ہر آباک دو دنوں ہاتھوں سے سینہ دبا کر باغی ادب کی کہا اور ہمیشہ کے لیے جیل ہزار داستان نے آنکھیں بند کر لیں۔

دوسرا جہرہ

”لیجئے، ناٹے، درسیاتی قد، کسا ہوا بدن، ڈھکا ہوا رنگ، صوفی منش

فرشتہ فصاحت، عابد شب، زندہ دار، بلند پایہ شاعر۔ غزل، ہزل، قصیدہ،

نعت پاک، مرثیہ، سلام، نوحہ، تمغہ، مثنوی، کھنڈ نامہ، پھر نامہ،

بیل نامہ، چچیش نامہ، قطعہ، رباعی، کہہ مکاری، دوہر۔ جو کچھ بھی انھوں

نے کہا مستند تھا ان کا فرمایا ہوا۔

ماہر نفاض، حکیم حادق، علم نجوم کے دافع کار۔ کہیں جسم کر بیٹھے

ہوتے تو لاکھوں میں کھیلنے۔ سادہ لوح، سادہ مزاج، سادہ لباس، سادہ

رہن سہن، سادی غذا، یہ سب سید علی عبادتیں زندگی پوری۔ پوری زندگی آپاں

کے مانند گزاردی۔ لوگ اکلکام نے اپنے کلام کا جتنا بھی اثاثہ چھوڑا

تھا اگر وہ راہیکان نہ ہو گیا ہوتا تو اور دشواری کا گنج گراں باہر ہوتا۔

استقامہ ان کا ڈھنا بھڑا تھا، کھانا پینا، اٹھنا بیٹھنا، چلنا پھرنا

سفر حضر، مشاعروں، مقاصدوں اور سالوں میں شرکت بھی استقامہ پر

مبنی ہوتی تھی۔ ایک مقاصد میں جب مکرر آرا قصیدہ سنا چکے تو ہزاروں

پرستاروں کی خواہش پر دوسرا قصیدہ سنانے کے لیے شیروانی کی اوپری

جیب میں تسبیح نکالنے کے لیے ہاتھ ڈالا۔ جب ایک جیب میں تسبیح

نہیں ملی تو دوسری جیب میں تلاش کی، دہان بھی تسبیح نہ تھی، اتنے میں

سانے بیٹھے ہوئے ایک صاحب علم، مرتبہ شناس، دوست ان کی تسبیح

ان کو دکھا کر کہا۔

”لازم کی طرہ میرے پاس ہے۔“

یتس صاحب نے فوراً شیروانی کے بین کھولے اور پھر تھیں کی جیب سے دوسری

تسبیح نکال کر فرمایا،

”عقل مند برسات میں دو چھاتے لے کر گھر بسے کھتے ہیں۔“

جب ایک بھیگ جاتا ہے تو دوسرا لگا لیتے ہیں۔“

ایک دن مرثیہ شام آباد میں ڈاکٹر مصطفیٰ صاحب مرحوم کی

کوٹھی پر یہ اطلاع پا کر جناب نوح ناروی صاحب مرحوم تشریف لائے کہ
قیس صاحب وہاں ان دنوں مقیم ہیں۔ نوح ناروی صاحب نے ایک
شعری نشست میں قیس صاحب کو مدعو کیا، قیس صاحب نے استخارہ
دیکھا، بہتر آیا، منجھوری دے دی۔

نوح صاحب نے فرمایا: ”طرحی نشست ہے“ مگر گیلہ ناز
گلے لگائے ہوئے ”معرب طرح ہے۔ قیس صاحب اس نشست میں
شریک ہوئے۔ تین شبہ رات میں ان کی باری آئی تو تمام سخن فہم
ہمکن گوش بن گئے۔ اس وقت غزل جدیدیت کے فیض میں پوری طرح
نہیں آئی تھی۔ قیس صاحب نے مطلع سنا کسب کو مسکرایا
نہد میں آئے ہیں جس دل کے ہم تائے ہوئے
اسی کو پھر بھی کیجئے سے ہیں لگائے ہوئے
اس شعر بردار و تحسین کی اتنی زوردار بادش ہوئی کہ قیس صاحب شرابور
ہو گئے۔

پلٹ کے پھر مری جانب نگاہ ناز سے دیکھ
شکارِ دلِ تہ سے جا اسے چوت کھائے ہوئے
دوسری غزل کا یہ شعر حاصل شعری نشست قرار دیا گیا تھا
لوٹ میں زلف کے ہاتھ آئی پریشانی دل
سُرخِ خونِ تمنا گلِ زخا کے ہاتھ
بسی غزل کا اندرِ ذیل شعر زبانِ زور خاص و عام ہو گیا تھا
کیا گھر سے گھر سے گھاؤں ہیں تیر نکال کے
آؤ تمہیں دکھائیں کلچر نکال کے

کبھی کبھی قیس صاحب خطِ نستعلیق میں بذلہ سنجی کی تحریر بھی بن
جاتے تھے۔ ایک شام ایک بزرگوار جو بہ آواز بلند مرضِ ویاح میں مبتلا
تھے، بھری رزم میں اپنے مرض کا مظاہرہ کر بیٹھے۔ قیس صاحب نے
بزرگوار کو مخاطب کر کے کہا:

”باور آیا نہیں پانی کا ہوا ہو جانا“

سطحِ ذہنِ نقاہت کی ناہمواری اگر پیش نظر نہ ہوتی تو میں قیس صاحب
کے توصیف ”ہیچش نامہ“ کے پندرہ بند نقل کر دیتا۔ لیکن غوثِ فساد
سورے ادب کی وجہ سے صرف ایک بیت پر اکتفا کر رہا ہوں۔ پہلے

”ہیچش نامہ“ کی تخلیق کی وجہ بیان کر دوں۔

قیس صاحب کے دوستوں میں ایک مولوی صاحب بھی تھے
بڑے متقی، زاہد اور اندر والے۔ خلافِ شرع وہ تو کہتے بھی نہیں تھے
وہ ایک حدیث کے مطابق کبھی کسی مردِ مومن کی دعوت سے انکار نہیں
کرتے تھے۔ مولوی صاحب کے اکثر ہم جماعت ان کے متعلق کہتے
کرتے تھے۔

جان جائے خرابی سے

ہاتھ نہ ہٹے رکابی سے

ایک دعوت میں مولوی صاحب نے میزان کے بیچ اصرار پر کچھ آنا زیادہ
نوش جان کر لیا کہ غویں ہیچش ہو گئی۔ قیس صاحب نے دوستانہ باصفا
کی زائش اور مولوی صاحب کی منظوری سے پندرہ بند کا ہیچش نامہ فی البدیہہ
نظم کر دیا۔

ہیچش کے خوی سے سدا ہر اک سرخ پوش ہر
مہر کا تو کرا سب گلِ فردش ہے

ایک دن ایک عزیز قریب کے پروردہ ناز و نعم اکوٹے جواں سال
صاحبزادے قسطنٹین لائے قیس صاحب قیلو کہ فرادے تھے۔ وہ صاحبزادے
حقاً مراتب سے نا آشنا اور تہذیب بزرگان سے بے خبر قیس صاحب کے
سرائے بیٹھ گئے۔ قیس صاحب کو یہ بے ادبی ناگوار ہوئی۔ اپنی ناگواری
پر قابو پا کر انھوں نے اپنے ایک بھتیجے کو آواز دی۔ بھتیجے صاحب فوراً
حاضر ہوئے۔

قیس صاحب نے کہا: ”میاں آپ فوراً قرآن مجید لے آئیں۔“
قرآن مجید آیا تو قیس صاحب نے کہا: ”میرے سرائے بیٹھ کر سورۃ
”یسین کی تلاوت کرو۔“

بھتیجے نے گہرا کر پوچھا: ”معاذِ جان! خدا آپ کا سلیب حیاتِ ہم
سب کے سروں پر تاشتر قائم رکھے۔ یہ سورۃ ”یسین“ کی تلاوت کا حکم
کس لیے؟“

قیس صاحب نے جواب دیا: ”یہ صاحبزادے قبیلہ روح کے
لیے سرائے تشریف لائے ہیں۔“

— صاحبزادے اپنی غلطی پر چونکے اور گئے کہ جو ذکرِ سعادت کرنے

تیسرا اجلاس

پھر عابدن۔ درمیانی دو قعات، بات کے دھنی، دھن کے پکے، ذاکر، مقرر، مورخ، محقق، ادیب، شاعر، محقق، دانشور۔ وہان نواز، وضع دار، وسیع القلب، کشادہ ذہن، ہر مذہب و ملت میں مقبول، ہر دل عزیز، حق گو، حق نواز، سچوں کے دوست، مجھوٹوں کے دشمن۔ خدا کے علاوہ نہ کو کبھی کسی سے ڈرے نہ کسی سے ڈبے۔ جو کچھ ان کے دل میں ہوتا وہی زبان پر ہوتا۔

یہ تھے مولوی سید علی انور عرف ابن صاحب۔ وہ اپنی ہی پستی مظلوم نوازی اور صفاتِ گوی کی وجہ سے زندگی بھر انگاروں سے کھیلے اور غارِ نادوں سے اچھے رہے۔ تحریکِ تقسیمِ وطن کے سخت ترین مخالف، یوں تو بڑے بڑے مسلم لیگ رہتاؤں سے ان کے قریبی روابط تھے پھر بھی وہ مسلم لیگ کے دو قوی نظریے کہ دینیان اڑاتے رہتے تھے۔ فیض آباد کے عیدین کے وہ بانی تھے۔ ہولی وطن کے پروگرام میں بڑھ چڑھ کر حصہ لیتے تھے۔ قومی امور ہوں یا قلمی معاملات۔ لوکل باڈیز کے ایکشن ہوں یا اسمبلی اور پارلیمنٹ کے جتنا۔ وہ ہر جگہ اور ہر مقام پر اپنی اہمیت کو تسلیم کر لیتے تھے۔ جب وہ جوان تھے اس وقت اکاؤنٹنٹ بال، اور ٹینس کے بہترین کھلاڑی تھے۔ وہان نوازی کا یہ عالم تھا کہ دونوں وقت ان کے دسترخوان پر چار چھ مہان ضرور ہوتے۔ لذیذ طعام کے دلدادہ تھے۔ کوئٹہ، کباب، اسٹو، چقندر گوشت، انڈے، دانے، مشربط اور نورتن چٹنی، برے اہتمام اور پورے لوازم کے ساتھ خود تیار کرتے۔ علمائے کرام، سیاست دان، وزراء، ریسان شہر، سنت سادہ و سب گہرے اور مخلصانہ روابط رکھتے تھے۔ مزاجِ یار کی خاطر بھی کبھی کسی نے ان کو مرسلیم نہ کرتے نہیں دیکھا۔

امامِ بارہ جواہرِ علی مآلِ فیض آباد میں واقع جامع مسجد میں سید علی انور صاحب کے بزرگوں کی قائم کردہ سالانہ مجلس عاشورہ کے دن دو بجے آج تک اپنی قدیمی روایات کے ساتھ برقرار ہے۔ شہر کے ہزاروں پیر و جوان و طفل سوگوارانِ حسین سرو یا رہتے اس

مجلس میں شریک ہوتے ہیں۔ جب تک علی انور صاحب زنده رہے، اس مجلس کو خطاب کرنے رہے۔ نویں محرم کی شام ہی سید علی انور صاحب چاک گریبا اور دوپا بربند ہو جاتے۔ ان کی سات آٹھ منٹ کی فاکری میں قیامت میسر گزرتی ہوتا تھا۔ اب اس مجلس کو ان پر دلش کے سابق لوگ آئین مجلس ترغی حسین صاحب خطاب کرتے ہیں۔

علی انور صاحب محبتِ اہلبیت اور شیوائے حسین ابن علی تھے شاید یہی وجہ ہو کہ ان کا انتقال عاشور کی شب میں ہوا۔ بعد غسل و کفن ان کا جنازہ جامع مسجد میں منبر کے پاس عاشور کے دن رکھ دیا گیا۔ وہ منظر بہت ہی گریم کن تھا۔ ذاکر شاہ مشرقین منبر کے قریب ابھی نیند سوس رہا تھا اور منبر پر جسٹس مرتضیٰ حسین صاحب اپنے مخصوص انداز میں مصائبِ کربلا بیان کر رہے تھے۔

عاشور کے دن ۵ بجے بلا تفریق مذہب و ملت ہزاروں سوگواران کی موجودگی میں اپنے عہد کی پہلی بھرتی ان ایکلو پیدیا، عربی فارسی اور اردو ادب کی پونہ لائبریری اور معلوماتِ عامہ کی جمن جاگتی تصدیق آغوش لکھ کے سپرد کر دی گئی۔

زمین کھا گئی آسمان کیسے کیسے

□□

ہندستانی تہذیب کا اجتماعی تشخص ... صفحہ کا بقیہ

اطلاعات کی افزائش، صارفانہ جذبے کی ترقی، بیک وقت مختلف متضاد اور باہم متضاد افکار و نظریات کی بھرمار نے فرد کی آزادی و خود عمل سلب کر لی ہے۔ اس مجموعہ مرکب نے ہندوستانی تہذیب کے اجتماعی تشخص کو مزید انتشار میں مبتلا کر دیا ہے۔

حواشی:

۱۔ ادب اور تہذیبی ورثہ، سید احتشام حسین

۲۔ روح تہذیب: خواجہ غلام السیدین

۳۔ ایضاً

۴۔ شریعہ بھاگوت گیتا۔ ۱۲ احاد اشوک

۵۔ منزلی تمدن کی ایک جھلک، مولانا سید مجتبیٰ موسوی لاری۔

ایمانہ نیادہ کتب (۴۲) دوری ۱۹۹۳

عروس کو لیا کرتی۔ اس کے پیٹ کی سوجن جرمی جاری تھی۔ ڈاکٹر تو باقاعدہ نینے سے اس کے پیٹ کی سوجن ناپا کرتا تھا۔ اس کے ہاتھ اپنے پیٹ پر تھے اور لگا ہی موتی کے پیٹ کی طرف۔

کبھی کبھی تو اسے جل عروس ہوتا جیسے موتی کی بیماری اور اس کی اپنی بیماری ایک سی ہے۔ اس بیماری کی وجہ سے وہ اور بھی موتی کے نزدیک آگئی تھی۔

موتی آتا تو اس سے کہتی۔

”اوسے موتی! اب تو نہ آیا کر۔ دیکھ! ہاتھ سے تو اب چلا بھی نہیں جاتا۔ تیری تو اب مانگیں بھی ٹیڑھی ہو گئی ہیں۔ نہ آیا کر اب!“

لیکن موتی کی آنکھیں جواب دیتیں۔ ”جب تک چل سکوں گا۔ آؤں گا ضرور۔ اور جب مانگیں پر کھڑا ہی نہ ہو پاؤں گا تو باس دوسری ہے۔“

وہ خود بھی تو اب بہ مشکل ہی بیڈ پر سے اٹھ پاتی ہے۔ ابھی چار ماہ پہلے وہ کتنی جاتی وچرت اور سندرست تھی! اچانک ایک دن اسے عروس ہوا کہ اس کا جسم ٹوٹ رہا ہے۔ ٹیڑھی چلیا گیا تو بخار تھا۔ اور پھر یہ بخار اس کی زندگی کا حق بن گیا۔ اسے ہر وقت بخار رہنے لگا۔ پیٹ میں ہلکا ہلکا درد اور بخار۔

پیٹ میں درد تو اسے پچھلے سال بھی ہوا تھا۔ اور ڈاکٹر وں نے آپریشن بتایا تھا۔ اور وہ دونوں حکم مند ہو گئے تھے۔ ان کے کوئی بچہ نہ تھا۔ آپریشن کے بعد تو بچہ کی امید بھی جاتی رہے گی۔ اور وہ ایسے ڈاکٹر مل کا علاج کرانے لگے جو جیڑہ آپریشن کے شفا کا دعویٰ کرتے تھے۔ اور اس کا مرض بڑھ گیا۔ اسے علاج کے لیے بیٹی بھی جانا پڑا۔ ایک بار نہیں بن بار۔ اور وہ جان لگی کہ اسے کوئی ٹھیک بیماری ہے، جو اس سے چھپا کر جا رہی ہے۔ مگر کے کسی فرد نے اسے نہیں بتایا۔ نہ شوہر نے۔ نہ اس کے ماما باپ نے۔ لیکن ان کے چہروں پر کبھی تحریر سے اس نے اپنی بیماری کے بارے میں سب جان لیا جس طرح شوہر اسے جھوٹی تسلی دیتا۔ اسی طرح وہ بھی اسے کھڑکلا دلا سوتی۔

”اوسے آپ ادا اس ہو گئے؟ میں ٹھیک ہو جاؤں گی۔“

جیسے ہی وہ لاکھ لاکھ ہوتا وہ گراہ اٹھتی۔ اور اس کا شہرہ اسے پھر دوا دے دیتا اکثر ایسا بھی ہوا کہ اسے ہلکا ہلکا درد ہو رہا ہوتا اور موتی آجاتا۔ اور وہ اپنا درد بھول کر موتی کے چہرے پر پیٹ کو دیکھنے لگتی۔ موتی کے ہاتھ کے لڑکے راجو نے اسے بتایا تھا۔

”آنٹی! موتی کو ایسا ٹیس (Ascites) ہو گیا ہے۔ اس کے پیٹ میں پانی جو جاتا ہے۔ چار پانچ بار نکلا چکے ہیں۔ پہلے ہر ہفتہ نکوانے تھے۔ اب ہر دوسرے تیسرے دن نکوانا پڑتا ہے۔“

اور ایک دن جب راجو آیا تو موتی بھی اس کے بچے پیچھے آگیا گرتا پڑتا۔ جھوٹا ہوا سا۔ پھر لے ہوئے پیٹ کی جبر سے اس کی مانگیں اس کا بوجھ نہیں اٹھا پا رہی تھیں۔ راجو اس کی چار پانی کے پاس بیٹھ گیا۔ اور موتی پس کھڑا اس کی طرف دیکھنے لگا۔ سر کو ایک طرف جھکا کر عجیب سا براہ انداز میں۔

راجو بولا۔ ”آنٹی! ڈاکٹر کہتا ہے موتی کا علاج کرنا بالکل بے کار ہے۔ یہ بچکے کا نہیں۔ اسے مرد اور مرنے تک رہے گا۔“

اور وہ رول سا ہو گیا۔ پریشان کہ وہ بھی اور اس ہو گئی۔ اس کی اپنی بیماری کے بارے میں ڈاکٹر سب جانتے ہیں۔ انھوں نے اس کے شوہر کو بھی بتادیا ہے۔ شوہر نے اگرچہ اسے نہیں بتایا ہے لیکن وہ جان لگتی ہے۔ شوہر کو معلوم ہے کہ وہ بچکے کا نہیں۔ پھر بھی اس کا علاج کوارا ہے۔ اور وہ بھی برابر دوا لے رہی ہے۔ جب تک سانس تب تک اس۔ لیکن موتی؟ وہ تو جانور ہے۔ اس نے موتی کی طرف دیکھا۔ موتی اس کی طرف دیکھ رہا تھا۔ جیسے آنکھوں ہی آنکھوں میں اس سے کہہ رہا ہو۔

”ہاں۔ اب میں دو چار ہی دن کا جانا ہوں۔“

موتی آنکھوں سے باتیں کرتا تھا۔ اپنی ہلک۔ بیماری کے بائے میں بہت کچھ بتاتا تھا۔ اپنا دکھ۔ اپنی بے بسی۔

اس نے دیکھا۔ موتی کا پیٹ آج کچھ زیادہ پھولا ہوا ہے۔ لاشوکی طور پر اس کے ہاتھ اپنے پیٹ کی طرف چلے گئے۔ اس نے اندازہ لگایا۔ اس کا پیٹ بھی کافی اوپر تک پھول آیا تھا۔ وہ بے لطف لپٹے اپنے پیٹ کو نہیں دیکھ سکتی تھی۔ لیکن ہاتھوں سے پیٹ کی سوجن

بالکل ٹھیک۔

"ہاں۔ یقیناً تم ٹھیک ہو جاؤ گی۔ بالکل ٹھیک ہو جاؤ گی۔" ایک چھکی سی سکو اہٹ اس کے شہر کے ہونٹوں پر برینگ جاتی۔ اور اسے دکھ ہوتا۔ وہ آپس میں اس کی بیماری کے بارے میں کھل کر بات کیوں نہیں کرتے؟

جب اچانک اسے احساس ہوا تھا کہ اس کا مرض لاعلاج ہے تو وہ اکیلے میں کتنا روتی تھی۔ "نہیں نہیں۔ ایسا نہیں ہو سکتا۔ بھگوان ایسا نہیں کر سکتے۔" لیکن بھگوان کو شاید یہی منظر تھا۔ اور اب۔۔۔ اب تو اس نے اپنے آپ کو تیار کر لیا ہے۔ اس آنر کا گھری کے لیے۔ وہ چاہتی تھی کہ اس کا شہر بھی بہتر سے کام لے۔ لیکن اس کا شہر تو اسے بیماری کا نام بھی نہیں بتا رہا تھا۔ وہ اب تقریباً روزی آجاتا۔ کبھی پھولے ہوئے پیٹ کے ساتھ، جب اس کے پیٹ میں پانی بھر جاتا اور کبھی پچکے ہوئے پیٹ کے ساتھ، جب اس کے پیٹ میں سے پانی نکال دیا جاتا اور ایک دن راجو آتا تو اس کی آنکھیں سوچی ہوئی تھیں۔ اس کی آنکھیں صاف بتا رہی تھیں کہ وہ روتا رہا ہے۔

"کیوں راجو؟ کیا بات ہے؟"

"پاپا موتی کو لے گئے ہیں۔ مردانے کے لیے۔ ساتھ میں رہا رانور کشنکر بھی گیا ہے ایک بوری لے کر۔ موتی کو انجکشن لگے گا۔ اور جب وہ مر جائے گا تو بوری میں بند کر کے اسے دریا میں ڈال آئیں گے۔"

اس کی سوچی ہوئی آنکھوں میں آنسو آگئے۔

"دیکھو بیٹا! تمہیں ممبر تو کرنا ہی پڑے گا۔ تم تو جانتے ہو موتی بہت تکلیف میں تھا۔"

"ہاں! راجو نے آہستہ سے سر ہلا دیا۔ اور پھر اچانک بولا۔ "آئی! تم بھی تو بہت تکلیف میں ہو۔"

اور وہ سن ہو کے رہ گئی۔ راجو نے کتنی سچی بات کہی تھی۔ لیکن۔ لیکن موتی تو ایک جانور ہے۔ وہ اپنی موت پر اپنے سے تعلق رکھنے والوں کی حالت ڈار کے بارے میں نہیں سوچ سکتا۔ وہ

یہ سب باتیں راجو کو کیسے سمجھائے؟

اس کا شہر اسے دو لوہے لگا تو اس نے شہر کو بتایا۔ ہڑو میں کے کتے کو موت کا انجکشن دے دیا گیا ہے۔

اس کا شہر بھی سن کر اداس ہو گیا۔ اسی وقت وہ بولی۔

"یہ مری کِلنگ (MERCY KILLING) ہوئی نا۔؟ یہ مری

کِلنگ ہے نا؟ یعنی جس کے بچنے کا کوئی امید ہو، جو بہت تکلیف میں ہو اسے ڈاکٹر کی رائے سے اس کی اپنی رضامندی حاصل ہو جانے کے بعد ابری نڈ کا انجکشن دے دینا۔"

اور وہ شہر کی آنکھوں میں دیکھنے لگی۔

اور اس کے شہر نے لگا ہی بھکالیں۔

اور اس وقت اس نے شہر کا ہاتھ اپنے ماتہ میں لے لیا۔

"دیکھئے میں سب جان گئی ہوں۔ اب آپ بھرت۔ بڑے گا۔ عجیبے کیس ہے نا۔؟"

جواب میں اس کے شہر نے اپنی نگاہیں اس کی طرف کوڑیں۔ کرب۔ بے چینی۔ درد۔ سب ایک ساتھ ان نگاہوں میں سمٹ آیا۔ اور پھر ان آنکھوں میں آنسو آگئے۔

اس نے آہستہ سے اس کا ہاتھ دبا دیا۔ درد کی ایک لمبی آس ماتہ سے اس ماتہ اور پھر اس ماتہ سے اس ماتہ تک سرایت سر گئی۔

"لیکن بھگوان پر تو بھروسہ رکھنا ہی پڑے گا۔ آگے جو بھی قسمت میں لکھا ہے۔"

"یہ تو میں بھی کہنا چاہ رہی تھی۔ دہری بائیں تو ممکن ہو سکتی ہیں۔ مری کِلنگ۔ یا پھر صبر اور تحمل سے اس بیماری کو بھیلنا۔ جتنے دن بھی زندگی باقی ہے۔ ہم دفن کا ساتھ باقی ہے۔ ہنسی خوشی گزار دینا۔"

"ہاں۔"

اور جب دوسرے دن ڈاکٹر آیا تو وہ یہ دیکھ کر جڑاں وہ گجیا کہ اس کے پیٹ کی سوجن اگرچہ کچھ بھی کم نہ ہوئی تھی۔ وہ شش بھاش اور پرسکون تھی۔ اور جب اس نے شہر کو پکارا۔

بے کسی کہہ لیجئے یا بے بسی کہہ لیجئے
 روز کی اس موت کو ہی زندگی کہہ لیجئے
 بے دلی سے مسکرا کر روز ملنے کی یاد رکھو
 آپ اگر چاہیں تو اس کو دوستی کہہ لیجئے
 اس کے سینے میں ہزاروں درد کے طوفان ہیں
 آپ اس قدر سے کو جا بے شک ہی کہہ لیجئے
 سب بڑکتے ہیں مجھ کو آپ کیوں خاموش ہیں
 یہ تکلف کس لیے ہے، آپ بھی کہہ لیجئے
 پیار سے جو بھی لے اچھا بھلا ہوں اُسے
 شاد اس احساس کو میری کمی کہہ لیجئے
 خوشی پر سنگہ شاد
 ۷۲۰ - دام مجر، عت المہاجر
 لکھنؤ

جذبہ عشق و دلف کو عین ایماں کر چکے
 اک نگاہ شرمگین کو اب دگ جان کر چکے
 ہو گئی آساں محبت کی رو دُشوار بھی
 ہم سفر میں جب حواس و ہوش قرباں کر چکے
 اکھنیں مٹنے لگیں آزاد دل ہونے لگا
 قید ارماں پھر کہاں جب ترک ارماں کر چکے
 اب جسے بھرنے کو تیری رحمتیں بے چین ہیں
 بے نیازی کے حوالے ہم وہ دامان کر چکے
 جان کر نیت کر اب نورِ سحر آنے کو ہے
 دل میں جو بھی تھا وہ نذرِ شام بجزاں کر چکے
 فرید کمار سنہا نپتر
 لے ۹۰۲ - لاہور پبلش
 لکھنؤ

زندگی میں مرنے خوشیاں ہی نہیں
 سوچنا ایسا خیالِ حرام ہے
 بے وفائی کا نہیں ان کے یقین
 یہ بھی شاید گدِ رشِ ایام ہے
 یاد ان کی ہر گھٹ ہی آتی رہی
 مجھ کو جانا بس انہیں کا کام ہے
 گم ہوئی تاجیکوں میں زندگی
 ان کی چاہت کا یہی انعام ہے
 اک شریٹا ہی نہیں اسکا شکار
 اک زمانہ کشتہ آلام ہے
 شریٹا خان
 ایم۔ ایس۔ ۹۱ - سکت ڈی
 علی گنج، لکھنؤ

انقلابات جہاں ہیں دُونا میرے لئے
 دھر کا ہر حادثہ پیدا ہوا میرے لئے
 لکھ دیا دونوں جہاں کا غم پر عنوانِ حیات
 کاتبِ قسمت نے یہ اچھا کیا میرے لئے
 مسکرا اٹھی یکایک کائناتِ زندگی
 آج کس کی آنکھ سے آنسو گرا میرے لئے
 سب نے پائیں دو جہاں کی نعمتیں روزِ ازل
 اور ہوا تجویزِ درد لا دوا میرے لئے
 موسمِ رنگیں کی ان مہوش راتوں میں صدا
 تازیانہ ہے پیپہ کی صدا میرے لئے
 مرزا محمد ہادی صددا لکھنؤ
 سیکرٹری جلیل (شمالی)
 لکھنؤ



ہم کتاب، معلم اردو قاضی نذر الاسلام خبیر

ایڈیٹر، اخبار الحسد قیمت: دس روپے

ملنے کا پتہ: ٹکون ناٹھ روڈ، حسن گنج کھنڈ

قاضی نذر الاسلام کا شمار ہنگو زبان کے عظیم ترین ادیبوں میں ہوتا ہے۔ پچاس ساٹھ سال قبل جب سماجی اور سیاسی زندگی کا منظر نامہ آج سے بالکل مختلف تھا، اردو اس طبقے نے ان کی تخلیقات میں ظاہر کیے جانے والے خیالات کو اپنی رگ جال کے قریب محسوس کیا تھا۔ ان دنوں ان کی تخلیقات کے تراجم متعدد رسائل میں برابر شائع ہوتے تھے لیکن فکری قلب نماکی سونی نے اپنا آئینہ بدلائو ان پر توجہ کم ہو گئی۔

آج صورت حال بالکل منکوس ہے اور شاید اسی لیے نذر الاسلام کی علامت بندی (RELEVANCE) میں کہیں زیادہ اضافہ ہو گیا ہے اور شاید اسی سبب سے 'معلم اردو' نے ان انکار و خیالات کو ہمیش نظر میں لانے کے لیے 'جو بدوجہ تھے جا پڑے ہیں' قاضی نذر الاسلام ہر شائع کیا ہے اس کا رینک کے لیے اس سال کے مدیر اور دیگر متعلقین مبارکباد کے مستحق ہیں۔

اردو دنیا نذر الاسلام سے "دو روہی" نامی نظم کے ذریعہ "تعارف ہوئی" دھیرے دھیرے یہ تعارف شناسائی کے حدود میں داخل ہو گیا لیکن صرف شری تخلیقات کی حد تک۔ دوسرے اصناف سخن میں ان کے کا ناموں سے اردو اس طبقہ بڑی حد تک ناواقف ہی رہا۔ زیر نظر شاہ اس شناسائی کے دائرہ کو وسیع کرنے کی ایک کامیاب کوشش ہے۔ ہنگال کے اس باغی شاعر کی ہانکوں اور ایک افسانہ کے تراجم کے علاوہ ان کے فن کے مختلف پہلوؤں پر ۱۳ اصطلاحی اور تنقیدی مضامین کی شہریت نے اس نمبر کو

خاصا دقت بنا دیا ہے۔ نذر الاسلام کے خطوط نے 'جن کا ترجمہ احمد سدی کا مجب نے کیا ہے' اس نمبر کی قدر و قیمت اور بھی بڑھا دی ہے۔ ان خطوں سے ہنگال کے اس عظیم ادیب کی ایک ایسی شخصیت ابھرتی ہے جس کے پیر تو بغیر ہی سے زمین پر جسے ہم نہیں لگا ہیں ان کی بلندوں کو چھو رہی ہیں۔ مالی دشواریوں نے اس شاعر کو ہمیشہ پایہ دبیر دکھا لیکن انھوں نے اپنے فن اور فکر پر اس کا سایہ تک پڑنے نہ دیا۔ ہم ہر شاعر عبد القادر کو ان کی نصیحت (تم آج کے ان دنوں کی خوشنودی کے لیے گل آئے والوں سے بے عزتی کا تحفہ وصول نہ کرنا) خوران کی کھل ڈلی ہے، ہاں جری اور انکار رفتہ اقدار پر سولہیہ قائم کرنے والی شخصیت کی آئینہ ڈال ہے۔

۱۹۴۲ء کی تحریک کے دوران ہی وہ ہمیشہ کے لیے قوت گویائی سے

مردم ہو گئے تھے۔ آج پچاس سال بعد ان اقدار اور آدشوں کی پھر سے آبیاری کی ضرورت ہے، جن کی یہ تحریک اور ان کی شاعری علامت تھی، زیر نظر شمارہ اس سلسلے کی ایک کردی ہے۔

ایک سو چھتیس صفحات کے اس نمبر کی قیمت صرف دس روپے ہے جو بہت ہی مناسب بلکہ خامی کہے۔ امید ہے یہ خاص نمبر صرف مقبول ہوگا بلکہ نذر الاسلام شاعری کو عام کرنے میں بھی مددگار ہوگا۔

عابد سہیل

نام کتاب: "پس دیوار حرف" (شرعی مجموعہ)

شاعر: نفاذ ابن فنی قیمت: ۱

ملنے کا پتہ: بیفنی پبلیکیشنز، منوٹاٹھ بھنبی

ممتاز شاعر نفاذ ابن فنی کا "پس دیوار حرف" غزلوں کا مجموعہ ہے۔ وہ ایک عرصے سے مکان تخلیقات کی دُنیا میں محو سفر ہیں اور انھوں نے اپنی شناخت بنائی ہے۔ میری نظر میں فی زمانہ کم ہی شاعر ہیں جو اس طرح برابر کہہ رہے ہیں۔ اور دوسرے بیشتر جراثیم میں ان کا کلام پڑھنے کو ملتا ہے۔ غزلوں کا یہ مجموعہ ان کے مزاج کی طرح نقاست سلیقہ کا آئینہ دار ہے۔ کتابت و طباعت معیاری ہے۔ نئی زمینوں کی تلاش اور ان میں اپنی انفرادیت برقرار رکھنا نفاذ صاحب کی نمایاں خصوصیت ہے بغول جناب مخور سعیدی،

وہ اپنی سنجیدگی فکر اور لہجہ کی سمانت سے بڑی

سے بڑی جبر میں الگ پہچانے جا سکتے ہیں۔ ہم عصر زندگی کے وہ سبھی ذہنی اور جذباتی نشیب و فراز جن سے آج کا انسان دوچار ہے، ان کی شاعری میں نہ صرف اپنی موجودگی کا پسہ دیتے ہیں، بلکہ ان کی بہت سی ایسی نہیں جن میں عام نظر کی رسائی مشکل ہے، ان کے لمسِ قلم سے داہونی نظر آتی ہیں؟

جناب معتمد سبزواری نے بڑے خوبصورت اخلاص سے اس کے تخلیقی عمل کا نقشہ ان الفاظ میں کھینچا ہے،

”بادی النظر میں ایسا لگتا ہے جیسے نقاشانِ نبی اپنے تخلیقی اوقات میں مطلق شعوری عمل سے شکر کھتے ہیں کہ جو ان کے جہاں تجرعی کی ایک دلچسپ لہر، پیچیدہ تراکیب اور دورہری معنوی کیفیت پر کبھی اس طرح چھا جاتی ہے کہ ان کے اشعار میں سے قاصدیت، تمہائیکے لگتی ہے۔ لیکن یہ سانچہ ان کے کٹر قادی پر گزرتا ہے۔ ورنہ جب معقول ادراک کی میت میں ان کے اشعار کی روح میں اتر جاتا ہے تو دانش برداری کی جگہ ”دانش روحانی“ کی چھاؤں ملتی ہے۔ اور ایک انکشاف یہ بھی ہوتا ہے کہ یہ لسانی مطلق، لہجہ کا استدلال اور مینے کی پختگی، سب کچھ اس لیے تھی کہ نقاش جیسی تہ دار شخصیت کے لیے اکبری غنیمت کے شکر کہنا غیر ممکن عمل تھا۔“

ان انتہا سات کو پیش کرنے کا مقصد یہی تھا کہ تاریخی ایک نقطہ میں ان کی شاعرانہ خصوصیات و شعری عمل کے کسی حد تک روشناس ہو جائیں، ورنہ ”سب دیوارِ حرف“ کے حوالے سے بہت کچھ کہا جاسکتا ہے جو مختصر تبصرے کا تحمل نہیں ہو سکتا۔ یہ سلوک تعارف کی حد تک ہیں اور اردو داں طبقہ کو یہ بتانا مقصود ہے کہ ۱۹۹۱ء میں شائع شدہ شعری مجموعوں میں مذکورہ بالا مجموعہ مخصوص اہمیت کا حامل ہے جس میں ایسے ایسے اشعار ہیں کہ پڑھنے والے اور سرگرم سمجھنے والے۔ غور کرنے کے طور پر چند شعر پیش کر رہا ہوں۔ وہ چھپ اتری تو سمجھنا پڑا خود میں اس کو ایک سایہ کر جو تھا اپنے شجر سے ادھنچا

سمنہ تمام ہوا آبلوں پہ چلتے ہوئے
زمانہ میرے لیے ریگ زار ابسا تھا

مجھ سے خود اپنی ہی سہی کا تحفظ نہ ہوا
ایک آئینہ تھا، جو ٹوٹ گیا ہے مجھ سے

بہت گھٹا تو ہوا میں ہلال کی صورت
طاعِ راج مجھے اس زوال میں کتنا

اب نہیں کہ لوگ تجھے بھول جائیں گے
میں اپنے پیچھے تیری خبر پھوڑ جاؤں گا

چلے پھرنے سے ہمارے کچھ تو رونق آگئی
ورنہ جب گھر سے چلے تھے ہم تو مگر کچھ نہ تھا

سمیل احمد

نام کتاب: ”نامک موتی“ (مختصر ترین افسانے)

مصنف: رتن سنگھ قیمت: پانچ روپے

ملنے کا پتہ: رگبیر پبلشرز ۲۲۔ آدرش نگر۔ جبل پور (ایم ای)

رتن سنگھ نے مختصر ترین افسانے لکھنے والے افسانہ نگار کی حیثیت سے اپنی شناخت بنالی ہے اور ان کے افسانے بہت مختصر، بہت واضح اور سلیس زبان میں ہونے ہیں مگر ان کے پیچھے اکثر گہری فکر ہوتی ہے جو ان کے مختصر ترین افسانوں کو بھی اہم بنا دیتی ہے۔

رتن سنگھ نے اپنے مختصر ترین افسانوں کو اب مزید مختصر کر دیا ہے۔ اب وہ جواں افسانے لکھ رہے ہیں اور ”نامک موتی“ میں جواں افسانے شامل ہیں وہ پانچ پچھ سطوروں میں مکمل ہو جاتے ہیں لیکن بڑی بات یہ ہے کہ ان پانچ پچھ سطوروں میں بھی بہت کچھ ہے جس سے دل و دماغ کو فرحت حاصل ہوتی ہے۔

اردو میں نئی افسانے یا مختصر ترین افسانے لکھنے کو فن کے طور پر

منیں اپنا لگتا ہے۔ لیکن اب شاید نہ ہو سکے اس فن کو قاعدگی سے اپنانے کا ارادہ رکھتے ہیں اگر وہ اپنے اس ارادے پر قائم رہے تو ان سے ابھی امیدیں وابستہ رکھنا باعث ہوتا گا۔

• "ٹانک موٹی" میں شامل اس بچے غور و فکر کی دعوت دیتے ہیں ان میں بڑا لطیف طنز بھی ہے اور بڑی سنجیدہ فکر بھی۔ یہ افسانے اپنے مختصر ہیں مگر انہیں بطور حال دکھا جاسکتا ہے۔ غور کرنے کے طور پر وہ اس بچے حاضر ہیں،

"ایک منکونے کہا،

میں خدا کو نہیں مانتا۔ لیکن میرا دشوار اس ہے

کہ خدا مجھے مانتا ہے۔"

ایک اور ملاحظہ ہو،

"میرے ایک دوست نے اپنی نئی کوٹھی دکھانے کے

بعد پوچھا۔ کیسی لگی۔؟

سب کچھ اچھا تھا۔ بڑے بڑے ہال، کمروں میں دیوار

سے دیوار تک، پچھلے ہوئے قیمتی قالچے، بڑھیا فرنیچر، چھڑوں

سے لٹکے ہوئے نازس، بڑھیا الماریاں، الماریوں کے

کابچے کے نیچے سے چمکتی ہوئی ہر قسم کی چیزیں، کراکری

رہڑیوں، ویسی آر، ٹیوی اور دجانے کیا کیا۔ سب کچھ دیکھنے

کے بعد میں نے کہا،

"ایک کمرے میں لائبریری بھی ہوتی تو اچھا تھا۔"

"جن صاحب نے یہ کوٹھی بنائی ہے ان کی بہت بڑی

لائبریری تھی۔ یہ کہتے ہوئے وہ ایک پل کے لیے رکاواؤ

پھر بولا،۔۔۔ "در اصل کتابوں کا گلیان ان کے کسی کام

نہیں آیا اس لئے انہیں یہ کوٹھی بیچنی پڑی۔"

ہندو سطور میں پوری کہانی ہے اور بہت کچھ غور و فکر کی دعوت دیتی ہے۔

اگر تن سنبھالنے اس فن کو نکھارنے کی کوشش کریں تو بہت کچھ

حاصل کر سکتے ہیں۔

"ٹانک موٹی" میں اگرچہ غور و فکر کے لیے بہت کچھ ہے

پھر بھی اتنی مختصر کتاب (جو صرف ۸۰ صفحات پر مشتمل ہے) کی

قیمت چالیس روپے بہت زیادہ ہے۔

احمد انبراہیم علوی

نام کتاب: "بعد از خدا" (مکتبہ مجاہد اسلام)

شاعر: انور تہدائی قیمت: ۱۹ روپے

میلے کا پتہ: ۳۳/۸۱۔ اجموتی گلی۔ منصورہ نگر۔ لکھنؤ

"بعد از خدا" انور تہدائی کا وہ سرا مجروح ہے جو موجود وقت

نقبت اور سلام وغیرہ پر مشتمل ہے۔ اس سے قبل ان کی مختلف زبانوں کا

مجموعہ "شیرازہ حیات" کے نام سے ۱۹۸۶ء سے شائع ہو چکا ہے۔

مذہبی شاعری حداد میں رہتے ہوئے جس پاکیزہ انہماک،

عقیدت، زبان و بیان کی دل کشی، احتیاط اور فنی دسترس کی متقاضی

ہے۔ انور تہدائی کے زیر نظر مجموعہ میں بڑی حد تک وہ مہاسن موجود

ہیں۔ انہوں نے بڑے مؤثر زبان، والہانہ اور قضاطہ آغاز و العناط میں

عقیدت و احترام اور دلی جذبات کا انہماک کر کے اپنی فنی ریاضت و

صلاحیت کا مظاہرہ کیا ہے، جس کی عکاسی ذیل کے اشعار سے بخوبی

ہوتی ہے۔

وہ دن بھی دور نہیں جب کہے گی یہ دنیا

بہیں بھی احمد عثماری کی ضرورت ہے

خدا کرے یہی عالم رہے تصور کا

کبھی ہوں کعبہ میں اور کبھی دریائے میں

اسی حسرت سے منہ میٹھتا ہوں سب کا

کوئی کہہ دے جلا بیا ہے جی نے

زیر نغمہ مجموعہ کتابت، لطافت، گرد و پیش اور اپنی ترتیب و

ترتیب کے لحاظ سے دلکش اور جاذب نظر ہے۔ اس میں شامل تمام

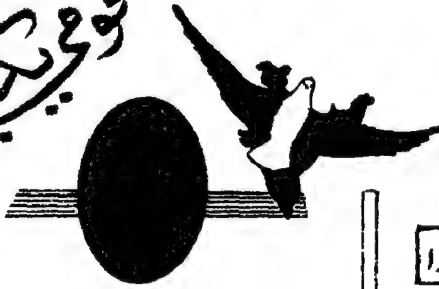
تخلیقات عاشقان رسولؐ کے لیے ایک نفیس ترنم ہے کہ نہیں ہیں۔

اس قسم کی کتابیں ہر گھر کی زینت بن سکتی ہیں۔

عرفان عباسی

□□

فونی یکجہتی منبر



نمبر: ۱۲/۱

جلد ۲۷/۸

مارچ، اپریل ۱۹۹۳ء

ایڈیٹر سید امجد حسین

فون نمبر: ۲۳۵۶۶۰

سب ایڈیٹر: نجیب انصاری

فون: ۲۳۷۱۰۸

معاونین: محمد الیاس خاں
مبین احمد مدنی

پبلشر: اہل سروپ

(ڈائریکٹر معلومات و رابطہ عامات اترپردیش)

مطبوعہ: یونائیٹڈ بلاک پرنٹرس گرو

شائع کردہ: محکمہ اطلاعات و رابطہ عامات اترپردیش گرو

فی شمارہ: تین روپیے

سالانہ: تیس روپیے

ٹرینل ورکاپت: پرنٹنگ پریس برہماگ

انفارمیشن پبلک ریلیشنز ڈائریکٹ اترپردیش

— حکومت بہار: —

ایڈیٹر نیادور پوسٹ بکس نمبر ۱۳۶ گھنٹہ

— بذریعہ رجسٹری —

ایڈیٹر نیادور انفارمیشن پبلک ریلیشنز ڈائریکٹ

اترپردیش گھنٹہ

سرورق، ابو الفضل کتابت و ترجمہ، حسن خیر

۳ اپنی بات ایڈیٹر

۴ پیغام گورنر اترپردیش

۵ پیغام ڈاکٹر کلب صادق

۶ پیغام نوشاد علی

۷ پیغام سائپا رشاد

۸ مولانا آزاد اور قومی یکجہتی

بشمیر ناتھ پائٹ

۹ نظریہ آئندہ نائن ملہ

۱۰ تین ہندوستانی: ایک بادشاہ، ایک شہنشاہ

ایک شاعر

علی سرور اجفری

۱۲ یہ اتحاد ملک کی قوت ہے دوستو (نظم)

اقبال ماہر

۱۵ یکجہتی اور ہمہ جہتی محمد حسن

۱۶ ہم ایک ہیں (نظم) پیکو جعفری

۱۸ ایک مشورہ، ایک اپیل

اوپنڈنا آتشک

۱۹ آدم خورجن امت رائے

۲۰ ہندوستان کی فرقہ وارانہ صورت حال:

ایک اجمالی جائزہ

کلوپ نیسہ

- یہ خاک و خون کا سماں تھا.... (قطعات) — ۸۸
تسیم فاروقی
- کلام اقبال میں یکجہتی کے عناصر — ۸۹
ناتی انصاری
- سیکولزم اور اردو کا شعری ادب — ۹۲
اختر بستی
- عہد اکبری میں ویدانت اور وحدت کا تصور — ۹۶
عقیق انور صدیقی
- قومی یکجہتی — راجندر بہادر راج — ۹۸
- ہندوستانی تہذیب — وقار نامی — ۱۰۰
- ہندستان میں مذہبی روا داری — ۱۰۲
بشیر فاروقی
- قومی یکجہتی کی علامتیں — محترقی علی عابدی — ۱۰۳
- علی گڑھ مسلم یونیورسٹی میں ہندوؤں کا تعاون — ۱۰۴
راکش شہا
- استاد بسم اللہ خاں سے ایک ملاقات — ۱۱۰
سید امجد حسین
- بنارس ہندو یونیورسٹی اور قومی یکجہتی — ۱۱۱
ذیشان سرا — محمد عباس — کاظم رضوی
- ہندو مسلم اتحاد کی لا خافی مثال، مکن پور — ۱۱۳
شری کانت دکش
- جوش کے ایک مضمون سے اقتباس — ۱۱۴
لینق رضوی
- سنت داؤدِ یال — بی بی تیواری — ۱۱۵
- ہماری تہذیبی قدریں — سید آصف حسین عابدی — ۱۱۶
- مذہبی رواداری کا ستون: چٹامیاں کا مندر — ۱۱۸
نجات ادیب
- ایک یادگار تصویر — فخر رضوی — ۱۲۰

- نیا آدمی نامہ — گیان چند — ۲۲
- ہندوستانی کلچر کا مزاج — سید باور حسین رضوی — ۲۶
- کے بیل (نظم) — زاہدہ زیدی — ۳۰
- کلاسیکل اردو شاعری اور ملی جلی معاشرت — ۳۱
گوپی چند نارنگ
- گرو گرنٹھ میں بابا فرید کے شبہ وں کی معنویت — ۳۸
عنوان چشتی
- قومیت کا تصور اور یکجہتی — دلی حق انصاری — ۴۱
- شاہانِ اودھ اور یکجہتی — اکبر تیرہ کی شیری — ۴۲
- یہ بات بھولتے ہیں ہم (نظم) — عابد کرمانی — ۴۹
- قومی مسائل کا حل: یکجہتی — عشرت علی مدیقی — ۵۰
- ہماری مشترکہ تہذیب — غلیق انجم — ۵۳
- قومی یکجہتی: ایک ثقافتی ضرورت — چندر شیکھر کمر — ۵۸
- قومی یکجہتی: ایک بنیادی ضرورت — سبط محمد نقوی — ۵۹
- جدید اردو شاعری میں سیکولر روایات — ۶۱
سید محمود الحسن
- بقائے باہم کی سرزمین — راجیش مشرا — ۶۵
- غیاث پور کے حضرت جی — شفاعت علی — ۶۸
- قومی یکجہتی: لفظی ترکیب کا مفہوم — ۷۲
حسن واصف عثمانی
- مندرو مسجد — من موہن شرما — ۷۴
- قومی یکجہتی کیسے؟ — نون کریمی — ۷۴
- قومی یکجہتی: نئے چیلنجز، نئے مسائل — ۷۵
راج بہادر گوڑ
- دورِ نہایتِ بلا کے دیکھو — عابد سہیل — ۷۸
- تہذیبی اتحاد کی کھکشاں — سہیش چوری — ۸۳
- مذہب کا اختلاف... (نظم) — جوہر بخوری — ۸۴
- اقبالِ جرم — دلیپ سنگھ — ۸۵

نیا دور کے مہا نین میں جن خیالات کا اظہار کیا جاتا ہے ضروری نہیں کہ حکومت اُپر پر دیش اُن سے بہر حال متفق ہو

قومی یکجہتی منبر

مارچ اپریل ۱۹۹۳ء

ماہنامہ ادب و فکر



اپنی بات

قومی یکجہتی ہمارے امن کی وراثت بھی ہے اور ہمارے مستقبل کی امانت بھی۔ ہماری تاریخ فوہ ہے کہ ہمارے دلکھ کھ خوشیاں اور غم، دستریں اور مصیبتیں مشترک رہے ہیں اور کوئی بھی طاقت ہمیں مذہبی، لسانی یا نسلی بنیاد پر تقسیم نہیں کر سکتی ہے۔ اس لیے کہ ہماری تہذیبی روایت ایک ہی ہے۔ ہمارے میلے، تہوار، رسم و رواج، قص و موسیقی اور سب بڑھ کر زندگی کے بارے میں ہمارا زاویہ نظر مشترک رہا ہے۔ ہماری ہندوستانی قومیت کی اساس بھی اشتراک ہے اور ہندوستانیت کا یہی احساس اقوام عالم میں ہماری شناخت اور پہچان ہے۔ اقبال نے بہت پہلے کہا تھا ہے

کچھ بات ہے کہ ہستی ہستی نہیں ہماری

صدیوں رہا ہے دشمن دورِ زماں ہمارا

ہماری ہستی یا ہمارا قومی شخص آج اسی قومی یکجہتی کی دین ہے۔ ہماری زبانیں، ہماری بولیاں، ہماری عبادتیں، ہمارے مذہب، زندگی کے بہت سے گوشے ایک دوسرے سے الگ ہو سکتے ہیں لیکن اختلافات نہیں ہماری تہذیبی رنگارنگی ہے۔ پنڈت نہرو کے لفظوں میں: "یہ کثرت میں وحدت اور رنگارنگی میں یک رنگی ہی ہندوستانیت ہے" اور قومی یکجہتی کا سچا تصور اسی کثرت میں وحدت سے عبارت ہے۔ دنیا کی عظیم تہذیبوں کے گنڈرات کے درمیان ہندوستانی تہذیب کا روشن مینار ہزاروں برس سے دنیا میں محبت، امن و آشتی، سماجی انصاف اور انسانی عظمت کی کرنیں بکھیر رہا ہے۔ موجودہ دور میں قومی یکجہتی کی مثال سے زیادہ ضرورت ہے اور اسی لئے نیا دور آپ کی خدمت میں قومی یکجہتی منبر پیش کر رہا ہے۔

حق کے ملک بھر کے ممتاز اذہبوں اور دانشوروں سے قلمی تعاون کی درخواست کی اور انتہائی مسرت کی بات ہے کہ ہماری دستِ آ کوشش قبولیت حاصل ہوا۔ ہم انتہائی ممنونیت اور تشکر کے جذبات کے ساتھ یہ بھی عرض کرنا چاہیں گے کہ کسی مضمون یا قلم کار کے زاویہ فکر سے ادارے کا نفع ہونا ضروری نہیں ہے۔ آزادی تحریر و تقریر کے جمہوری حق کے پیش نظر ان کے رجحانات قلم ان کی قدآور شخصیت کے ساتھ نیا دور کے صفات کی زینت ہیں۔ بہر حال ہم نے اس بات کی کوشش کی ہے کہ قومی یکجہتی کے موضوع پر ہر رخ سے گفتگو کی جاسکے۔

یہ ایک چراغِ نبوت ہے جسے روشن کرنے کی کوشش کی گئی ہے اور ہم یقین ہے کہ اس چراغ سے سیکڑوں چراغ اور روشن ہوں گے۔ اگر ماضی کے حوادث نے راہوں کو تاریک کر دیا تھا تو یہ اندھیرے اب مستقبل کی روشنی سے دور ہو جائیں گے اور پھر ہمارا کاروانِ وطن ترقی کی شاہراہ پر پورے جوش و خروش سے رواں دواں نظر آئے گا۔

اس لیے خصوصی شمارے کا اس طرح وجود میں آنا شاید ممکن نہ ہو تا اگر پرنسپل سکریٹری انفارمیشن شری وگیندر پرائن اور ڈائریکٹر انفارمیشن شری اے۔ بی۔ وپ کی جانب سے حوصلہ افزائی ہمارے شریک سالانہ ہوتی۔ ہم جوائنٹ ڈائریکٹر انفارمیشن شری راجیش مشہا کے بھی شکریہ ادا کرتے ہیں جنہوں نے قدم قدم پر نہ صرف ہماری رہنمائی کی بلکہ بہت سے بیش قیمت مواد کی نشاندہی بھی کی۔ آخر میں اپنے رفقاء کے کاوشی اسرار سید اور شری نجیب انصاری کا بھی شکریہ ادا کرنا ضروری سمجھتا ہوں جنہوں نے اس شمارے کی ترتیب و تدوین میں اپنے دن رات ایک کر دیئے۔

ہم اپنی کوشش میں کہاں تک کامیاب ہوئے ہیں اس کا فیصلہ آپ کے ہاتھوں میں ہے۔ ہمیں بہر حال آپ کی رائے کا انتظار رہے گا۔

سید ابوبکر
ایڈیٹر



پیغام

راج بھون
لکھنؤ

۲۳ مارچ ۱۹۹۳ء

محجیرہ جان کر سید مسرت ہوئی کہ موثر علی و ادبی جریدہ "نیادور" کا "قومی یک جہتی نمبر" شائع ہو رہا ہے۔
نیادور ہندستان کا انتہائی مشہور و معروف معیاری جریدہ ہے۔ وقتاً فوقتاً اس کے مختلف ادراہم و موضوعات پر خصوصی
ہندستان ایک عظیم ملک ہے جس کی زمانہ قدیم سے اپنی ایک شان واد مذہبی، ثقافتی اور سماجی اہمیت مدی ہے ہندو
ہی دنیا کا وہ پہلا ملک ہے جس میں سب سے پہلے ہی نوع انسان کو حق و انصاف، اخوت و غیر سگالی، امن عالم و بقائے باہم اور
اتحاد و یک جہتی کا یہ عظیم پیغام دیا کہ تمام عالم ایک کنبہ ہے۔ دراصل انسانیت کا یہی وہ پیغام ہے جس پر تمام مذاہب میں
یکساں طور پر زور دیا گیا ہے۔ آج جب دنیا حق و انصاف کے راستے سے بھٹکتی نظر آ رہی ہے اور عوام گمراہی کا شکار
ہو رہے ہیں تو آج کے اس دور میں انسانیت اور اتحاد و سالمیت کے پیغام کو عام کرنے کی پہلے کے مقابلہ میں زیادہ
ضرورت ہے۔ ہمارا ملک پچھلے دنوں بڑے نازک دور سے گزر رہا لیکن یہ بات اطمینان کی ہے کہ اس ملک کے امن پسند
لوگوں نے اپنے ملک کی اتحاد و یک جہتی کی قدیم روایت کو زندہ و تابندہ بنائے رکھا اور حالات کو جلد ہی معمول پر لا کر قابل صد
ستائش کام انجام دیا۔

آج نجان وطن کی یہ عظیم ذمہ داری ہے کہ ملک کی آزادی، یک جہتی اور سالمیت کو مضبوط بنائے رکھیں، تبھی مساوات
پر مبنی سماج کی تشکیل عمل میں آسکے گی، اور تمام باشندگان ہند اطمینان و سکون کے ساتھ خوشحال زندگی بسر کر سکیں گے۔
مجھے امید ہے کہ نیادور کے اس "قومی یک جہتی نمبر" میں اس قابل قدر مواد شائع ہوگا جس سے ملک میں
بیاد و محبت، اتحاد و قربانی، یک جہتی اور امن و آسوشی کا جذبہ یقیناً پروان چڑھے گا۔

نیادور کے اس خصوصی شمارے کی کامیاب اشاعت اور مقبولیت کے لیے نیک خواہشات پیش کرتا ہوں۔
بہ سیتہ نارائن رائے
(بی سیتہ نارائن ریڈی)

قومی یک جہتی نمبر

۲۳ مارچ، اپریل ۱۹۹۳ء

ماہنامہ نیادور لکھنؤ



37 JALMARI MOHALLA
LUCINOW-226 033 (INDIA)
PH (0572) 265529

Dr. Syed Kaibé Sadiq

مکرمی!

یہ اطلاع مسرت بخش ہے کہ ماہنامہ نیادور۔ کجہتی نمبر شائع کر رہا ہے۔ وقت کے اس اہم ترین موضوع کی طرف آپ کی توجہ ہوئی۔ مبارکباد۔
قوی یک جہتی ایک ناگزیر ضرورت ہے۔ ہندستان ایسے ترقی پذیر ملک کے لیے
یک جہتی میں ادنیٰ غلطی، ترقی کے کارواں کی راہ میں سنگ گراں ثابت ہوگا۔
گمراہی تو مرنا ہی ہے، شہ زور بھی ٹھکتا ہے۔ گمراہ ہوتا ہے اور تعمیر و ترقی
کے دلیف سے محروم ہو جاتا ہے۔ امید ہے کہ نیادور کا قوی یک جہتی نمبر اس
حقیقت کے ابلاغ و تقییم میں کامیاب ہوگا۔
اس شمارے کی مقبولیت کے لیے دعا گو ہوں۔

فقط والسلام

(ڈاکٹر سید کلب صادق)

۱۳ فروری ۱۹۹۳ء

قوی یک جہتی منبر

مارچ اپریل ۱۹۹۳ء

ماہنامہ نیادور لاہور



"ASHIANA" Carter Road, Bandra, Bombay - 400 050

Phone 6490764

پیغام

انتہائی مسرت کے بات ہے کہ "نیا دور" ایک قوم کے یکجہتی منبر
نیکال رہا ہے۔ قومی یکجہتی اور فرقہ وارانہ ہم آہنگی آج نہ صرف ایک
اشد ضرورت کے حیثیت رکھتے ہیں بلکہ اس کے ساتھ ہندوستان کے
بقا کا سوال بھی گھڑا ہوا ہے۔

یہ سمجھنا کہ کسی فرقہ کے فرقہ پرستوں سے اس کے حریف فرقہ کے لیے خطرناک
ہوتے ہیں، خیال خام ہے۔ ایک فرقہ کے فرقہ پرستوں کا 'آخری شکار خود اسے
قوم کے افراد ہوتے ہیں

نازی جرمنی کے مثال ہے، جس کے نفرت کا 'آخری شکار وہ معصوم جرمنی باشندہ ہوا
جو کبھی نازی قوم پرستوں کے رومیہ بن گیا تھا۔ چنانچہ ہٹلر جب بھی
'ائیگا' تو وہ اپنے لیے خود کشی اور قوم کے لئے تباہی کا انجام بھی تقریر
میں لکھا کر لاتے گا۔

میں اپنی خصوصیت منبر کے لئے دعا گو ہوں کہ خدا کا مہربان کرے
اور اسے یقین کا اظہار کرتا ہوں کہ ہندوستان عوام نیک اور شریف ہیں
اور وہ خود ہی اسے فرقہ پرستوں کو مل کر شکست دیتے گے۔

م. ش. علی
(نوشاد علی)

۱۹ فروری ۱۹۹۳ء

قومی یکجہتی منبر

مارچ، اپریل ۱۹۹۳ء

ماہانہ نیا دور



Tel. : 333769

PADMA BHUSHAN

Pt. Samta Prasad Misra

C. 23/22, Kabir Chaura
VARANASI - 221 001



پیغام

یہ جان کر خوش ہوئے کہ ماہنامہ نیادور قوم کی جگہ بہت مہر
شائع کرنے جا رہا ہے..... میرے پانچ پشتوں سے طبیلہ وادن چلا
آ رہا ہے۔ میرا گھرانہ طبیلہ سمرٹ پر تاپ مہاراج کا گھرانہ ہے۔
حالیہ واقعات سے ہم بہت دکھتے ہیں۔ ہم توہیں کلاکار
ہم امن چین چاہتے ہیں: تب ہی کلا اور ہندستان کے ترقی
ہو گے۔ ہمارے ملک ہندستان میں ہندو، مسلمان، سکھ، عیسائی
سب اپنے بھائے ہیں۔ میرے خواہش ہے کہ سب بھائے ملکر
اپنے ملک کے ترقی کے لئے کام کریں۔ اسے میں ہم سب کے
اور ہمارے ملک کی بھلائی ہے۔ رام رحیم سب ایک ہے ہیں...
میں اپنے ملک کے بہتر مستقبل اور امن و سکون کے لئے
دعا کرتا ہوں۔

آپ کا

Samta Prasad Misra
(پدم بھوشن پنڈت سامتا پرشاد)

۲۳ فروری ۱۹۹۳ء

مارچ اپریل ۱۹۹۳ء

قومی تیکہ جنتی منبر

ماہنامہ نیادور قوم

مولانا آزاد اور قومی یکجہتی

ہدایت کے لیے قریہ قریہ: بستی بستی غرض کہ مختلف علاقوں میں پیغام محبت پہنچانے کے لیے اپنا پناہ مہربانی بھیجا تھا جس کو مختلف مذاہب کے ماننے والوں نے الگ الگ نام دے دیے۔

پس یہ ثابت ہو گیا کہ خدا ایک ہے اس کے نام مختلف ہیں تو یہ مذہبی اختلافات کس لیے؟ مذہب کا کام تو بیجا محبت پہنچانا ہے مذہب درس انسانیت کا اعلان ہے۔ مذہب دلوں کو جوڑنے کا نام ہے نہ کہ اختلافات بڑھانے اور فتنہ کھڑا کرنے کا۔

قرآن پاک میں (خدا کی جانب سے) پھر اعلان ہوتا ہے کہ میں ہی وہ ہوں جس کی تمام بنی نوع بشر عبادت کرتے ہیں اور کوئی بھی میرے سوا اور سزاخدا نہیں ہے۔ اب میری عبادت کو کی کس طرح سے اور کس زبان میں کرنا ہے یہ اس کو اختیار ہے۔

مولانا آزاد نے قرآن پاک کے اس فلسفے کو عقل و استدلال کی کسوٹی پر کسا اور یہی صحیح پایا کہ اگر قرآن پاک کی ضرورت دیگر مذاہب کے لوگوں کو ہے تو ان کے لئے بھی قرآن پاک کا ترجمہ ان کی اپنی مادری زبان میں کیا جاسکتا ہے کیوں کہ قرآن پاک کی اہمیت اس کی زبان سے نہیں اس کے پیغامات سے ہے جسے دنیا کے ہر کس و نا کس تک پہنچانا چاہیئے۔ چاہے تریسٹل کا ذریعہ کچھ بھی ہو۔

مولانا آزاد کا یقین ہے کہ دنیا کے تمام مذاہب کے لوگوں کی خواہ وہ ہندو ہوں یا یہودی، عیسائی ہوں یا مسلمان ہر ایک کی جزا و سدا کا فیصلہ ایک ایسی طاقت کرے گی جو ہے تو ایک لیکن اس کے نام جدا جدا ہیں اور اسی لیے دنیا کی تمام مذہبی کتابوں

مولانا ابوالکلام آزاد پیدائش سے ہی بہت ذہین تھے۔ ان کے ہمسہ و ناکا۔ علم و دانش اور عقل و ادراک کا یہ عالم تھا کہ سو لستالی کے سن میں ہی انھوں نے عربی اور فارسی زبانوں میں ریاضیات، فلسفہ اور ادب پر قدرت حاصل کر لی تھی۔

مولانا آزاد کا اپنے خاندان اور اس کے گرد و پیش کی روایتی زندگی سے جلد ہی جی اچاٹ ہو گیا۔ ان کا خاندان کچھ روایتی خیالات کا پروردہ تھا۔ مولانا نے اپنی خاندانی روایات سے بناوٹ کی اور خود "آزاد" ہو گئے۔

عالم نوجوانی میں مولانا آزاد اکثر مذہبی تعزین و اختلافات میں الجھے لیکن بالآخر اس نتیجے پر پہنچے کہ اگر دنیا کے تمام مذاہب آسمانی حقیقتیں ہیں تو مذہب میں تفرقہ، عناد و اختلاف کیسا؟ تمام مذاہب کے پروردہ مذہب کو بے بنیاد اور غلط کیوں سمجھتے ہیں؟ اور اسی کے پیش نظر مولانا نے قرآن پاک کے لَا اِخْرَآہَ فِی الدِّیْنِ اور لَكُمْ دِیْنُکُمْ وَلِی دِیْنِ کے مصداق اپنی زندگی کو ایک نئی جہت دی۔

آزاد کی نظر میں تمام لوگ ایک ہی خدا کے بندے ہیں جو الگ الگ طرح سے خدا کو الگ الگ ناموں سے پہچانتے اور مانتے ہیں۔ سارا عالم ایک کنبہ ہے، کے مصداق آزاد اسلام کو بھی صلح و آسختی کا مذہب مانتے ہیں۔

خدا کی وحدانیت کے سلسلے میں قرآن پاک میں (خدا کی جانب سے) بار بار اعلان ہوا ہے کہ میں نے جو شے چھوئے قبیلوں کی



میں جو جذبہ قد مشترک ہے وہ محض محبت، اخوت، خیر سگالی اور حق پرستی کا ہے جس کا قرآن پاک میں متعدد بار ذکر آیا ہے۔ مولانا نادر پنجو قلم پر پڑھتے تھے اور کبے کی طرف ہی رخ کر کے پڑھتے تھے لیکن فروعات کے قائل نہیں تھے۔

مولانا آزاد قرآن کی روشنی میں اسلام کو کوئی نیا مذہب تصور نہیں کرتے تھے ان کا یقین اس بات پر تھا کہ ہر دور میں کوئی نہ کوئی پیغمبر خدا کا پیغام اور نگران لے کر آتا رہا ہے اور اس کا مقصد نیکی کی راہ دکھانا، ہی ہوا کرتا تھا۔ اس بات کو انھوں نے اس طرح کہا ہے :

”خدا کا مقصد دنیا میں ہر شخص کو حق کا یہ مقام دینا ہے۔ حق اور نیکی جو کسی فرد واحد یا ذات واحد کی میراث نہیں ہے۔ اس کے تقاضے مادی ہیں اور ہر شخص کو حق پرستی اور نیک نیتی کا اختیار ہے۔“

ہندستان کے سماجی و سیاسی پس نظر میں مولانا آزاد نے مسلمانوں کو مذہبی تنگ نظری اور عصبیت سے اوپر اٹھ کر قومی دھارے کے ساتھ چلنے کی تلقین کی کیوں کہ یہی مذہب اسلام کی بھی تعلیم ہے اور یہی تعلیم دنیا کے دیگر تمام مذاہب کی بھی ہے۔

(بشکریہ، آزاد اکادمی جرنل لکھنؤ)

مارچ ۱۹۹۳ء

”درخت کے پتوں کی طرح
سب مذہب الگ الگ نظر آتے
ہیں مگر جڑ کو دیکھا جائے
تو سب ایک ہی نظر آتے ہیں“

نہا کا گاندھی

نظریہ

قومی یک جہتی کو جب تک مذہبی یک جہتی سے اونچا درجہ نہیں دیا جاتا، تب تک حقیقی معنوں میں ایکنیتا قائم نہیں ہو سکتی۔ کیوں کہ مذہبی یک جہتی ایسے مسائل پیدا کرتی ہے جو قومی یک جہتی کو پھلنے پھولنے نہیں دیتے۔ اس کے لیے ضروری ہے کہ ہمارے دلوں میں انسان دوستی پیدا ہو۔ کیونکہ قومی یک جہتی کا تعلق دلوں سے ہے۔ یہ آسمان میں پیدا نہیں ہوتی۔ میرا ایک شعر ہے :

وہ تو ہر اک افق پہ ہے اسکی نظر ہے چاروں
عشق میں شرق و جنوب و شمال کچھ نہیں

صرف مذہبی انسان ہی اگر نیک ہوتے تو مذہب ہی نیک پرستی کی فصل بنیاد ہوتا اور نیک پرستی ہی اتحاد قائم کرنے کے لیے کافی ہوتی۔ لیکن تجربہ بتاتا ہے کہ ایسا نہیں ہے۔۔۔

میرے نزدیک ایک نیک پرست مسلمان، ایک پرست ہندو سے کہیں زیادہ بہتر ہے۔۔۔ انسان کی نیکی ہی اس کے دل میں جذبہ اتحاد پیدا کر سکتی ہے۔ ہم جتنا ہی مذہب پرست ہوتے جاتے ہیں۔ مذہب ہمارے نزدیک قدر اول بن جاتا ہے اور ہم اتحاد سے دور ہوتے جاتے ہیں۔ میرا ہی ایک شعر ہے :

ہر دیر و حرم سے کتر اگر ملا آیا میخانے میں
لاکھ لے لیکن دنیا میں سلجے ہوئے انساں کتنے ہیں

میں محض قومی یک جہتی کا حامی نہیں بلکہ میں توانائی یک جہتی کا حامی ہوں۔“

آندھرا نائٹ ملٹا

۲۳۔ بلونت رائے بہرہ لین
کمرزن روڈ۔ نئی دہلی

تین ہندوستانی ایک بادشاہ ایک شہنشاہ ایک شاعر

دہلی اور لکھنؤ سے گلہ کا ایک تاریخی اور تہذیبی رشتہ ہے۔ اودھ کے آخری اجدار واجد علی شاہ ۱۸۵۶ء میں جلاوطن ہو کر لکھنؤ سے گلہ گئے اور وہیں کی خاک میں دفن ہو گئے۔ لارڈ دلہوزی کے حکم پر نوج نے لکھنؤ پر حملہ کر کے اسے اپنے قبضے میں لے لیا اور بادشاہ کو قیدی بنالیا۔ انگریزوں نے ان پر دباؤ ڈالا کہ اودھ انگریزوں کے حوالے کر دیں۔ لیکن انھوں نے اس دباؤ کے آگے سر نہیں ہٹایا جس کے بعد انھیں گلہ لے جایا گیا اور سارے علاقے کو ایسٹ انڈیا کمپنی کی غلامت میں شامل کر لیا گیا۔

(کارل مارکس، اودھ کا اٹھان)

— یہ ایک انتہائی سفاکانہ عمل تھا۔

واجد علی شاہ خاصے قابلِ تدر شاعر تھے جنھوں نے کھنک کبھی فروغ دیا۔ ریس بلا میں جو جہنم شمی کے موت پر قہر پا کی سفید بارہ دری میں کھیل جاتی تھی وہ خوشی کرشن بننے تھے۔ ان کی اہلیہ بیگم حضرت محل نے ۵۹-۱۸۵۷ء کی قومی جنگ آزادی میں اودھ میں باغیوں کی قیادت کی۔ (کارل مارکس)

کالین کیمپ بیل اور جنرل آوٹرم نے ۵ مارچ ۱۸۵۸ء کو لکھنؤ پر دوبارہ قبضہ کر لیا اور یہ شہر جو مشرقی آرٹ کے نمونوں سے مالا مال تھا، مارا جا کر ڈالا۔ لڑائی اگلے چار پانچ دن تک جاری رہی، جس کے بعد مجاہدین آزادی بھڑکے ناٹا صاحب، فیض آباد کے مولوی احمد اللہ اور بیگم حضرت محل کی قیادت میں بریلی منتقل ہو گئے۔ بیگم حضرت محل نے ایسٹ انڈیا کمپنی کی فوجوں سے متعدد مقامات پر

موجہ لیا اور گنت۔ ستمبر ۱۸۵۸ء میں انگریزوں کی فوجوں سے آہستہ سے مقابلے کے بعد وہ ناٹا صاحب کے ساتھ نیپال فرار ہو گئیں۔ (ناٹا صاحب) کو آخری پتہ باقی راؤ دوم نے گود لیا تھا۔

چند خطوط اور کاغذات ماتمہ لکھے پر سازش کرنے کے الزام میں موت کے سزا دی گئی۔ ۱۸۵۷ء کو واجد علی شاہ گلہ میں گرفتار کر کے فورٹ ولیم بھیج دیے گئے اور ان کے ساتھیوں کے ساتھ قید کر لیے گئے۔ فورٹ ولیم میں واجد علی شاہ دو سال رہے۔ ان دو برسوں میں ان کا زیادہ تر وقت شعر و شاعری میں گزرا۔ بھگت سنگھ نے جیل کی اس کال کو ٹھری سے جس میں انھیں قید کیا گیا تھا، پھانسی کے پھندے کو لگے لگائے سے قبل اپنے بھائی کمار سنگھ کو جہاں خری خد لکھا تھا اس میں واجد علی شاہ کا یہ شعر بھی تھا۔

درو دیوار پر حسرت سے نظر کرتے ہیں
خوش رہو اہل وطن ہم تو سفر کرنے ہیں
واجد علی شاہ نے شعر ۱۸۵۶ء میں لکھنؤ کو شیر باد کہتے وقت کہا تھا۔

واجد علی شاہ کی جلاوطنی کے صرف دو سال بعد آخری مغل شہنشاہ بہادر شاہ ظفر رنگون لے جائے گئے اور گلہ راستے میں پڑا۔ کورٹ مارشل نے انھیں "سنگین جرم" قرار دے کر



پھانسی کی مزا دی تھی جسے بعد میں تاجر جلا وطنی کی سزا میں تبدیل کر دیا گیا تھا۔ حکومت برطانیہ کی قید کے دوران ہی رنگون میں ان کا انتقال ہو گیا اور ان کی آخری آرام گاہ اسی شہر میں ہے۔ انھوں نے زوشتر نقدیر بہت پہلے ہی پڑھ لیا تھا اور اس کا اخبار ان غفلوں میں کیا تھا۔

کتنا ہے بد نصیب فقیر دفن کے لئے

دو گز زمین بھی نہ ملے کوئے یا در میں

۔ نیناجی سبھاش چند بوس کی خواہش تھی کہ آخری شہنشاہ ہند کے باقیات کو دہلی لایا جائے۔ حکومت ہند اگر نیناجی کی اس خواہش کو پورا کرنے کا فیصلہ کرے تو قومی یک جہتی اور جذباتی ہم آہنگی کے لیے یہ ایک نہایت اہم اقدام ہوگا۔ لال قلعہ میں محل شہنشاہ کے طور پر ان کی تخت نشینی ایٹھ انڈیا کمپنی کے پیش خوار کی طرح چوٹی تھی لیکن انتقال کے وقت ان کی حیثیت ہندستان کے شہنشاہ کی تھی۔ دیر سادہ کرنے "ہندستان کی جنگ آزادی" (The Indian War of Independence) نامی اپنی کتاب میں صورت حال کی اس انقلابی تبدیلی کا ذکر تفصیل سے کیا ہے۔ ان کے الفاظ میں:-

"سپاہیوں کے رہنماؤں نے جن کی تلواریں انگریزوں کے خون سے تر ہوتی تھیں، عظیم الشان اور عالی مرتبت شہنشاہ کے حضور میں عرض کیا،

"خداوند! میرے ہندوستان میں انگریزوں کو شکست فاش دی جا چکی ہے۔ دہلی آپ کے قبضہ اختیار میں ہے اور پشاور سے گلگتہ تک کے عوام آپ کے حکم کے منتظر ہیں۔ پورا ملک انگریزوں کی غلامی کا زنجیر توڑ چھیننے اور اپنی خدا داد آزادی کو حاصل کرنے کیلئے اٹھ کھڑا ہوا ہے۔ اس وقت آزادی کا پرچم آپ بلند کیجئے تاکہ ہندستان کی آزادی کے لیے جنگ کرنے والے سارے ہی لوگ اس کے لئے اکٹھا ہو سکیں ہندستان نے دوبارہ سوراخ حاصل کرنے کے لیے جنگ

کا بل بجا دیا ہے اور اگر آپ نے ملک کی قیادت کی باگ ڈور سنبھالی تو ہم ان فرنگی شیطانوں کو سمندر میں ڈبو رہے گئے یا انھیں گڑھوں کی غذا بنادیں گے۔"

سپاہیوں کے رہنماؤں میں ہندو اور مسلمان دونوں شامل تھے۔ ان کی ایسی پرجوش تقریریں سن کر جن میں ایک ہی طرح کے خیالات کا اظہار کیا گیا تھا بادشاہ کا دل جوش و خروش سے بھر گیا۔ شاہ جہاں اور اکبر کی یادیں ان کے دل و دماغ پر چھا گئیں اور ان کے دل میں ایک ملکوتی جوش موجیں مارنے لگا کہ غلامی کے زندگی کے مقابلہ میں آزادی کے لئے جان دے دینا کہیں بہتر ہے۔ انھوں نے سپاہیوں سے کہا: "میرے پاس مال و دولت نہیں ہے اس لیے آپ لوگوں کی تنخواہیں نہ مل سکیں گی۔"

سپاہیوں نے جواباً کہا: "ہم ہندستان بھر میں انگریزوں کے خزانے لوٹ کر آپ کے قدموں میں ڈال دیں گے۔" اور جب بادشاہ نے جنگ آزادی کی قیادت کرنے پر آمادگی ظاہر کی تو لال قلعہ کے دروازوں پر جم غفیر کی تالیوں سے گانے اُٹھے۔

(ص ۱۳۰-۱۳۱)

اس سے قبل میرٹھ کے توپ خانے نے انھیں ۲۰ توپوں کی سلامی دی تھی۔

بہادر شاہ ظفر بالکمال شاعر تھے، بچتے مسلمان اور مکمل طور سے سیکولر تھے۔ محل شہنشاہیت کے بانی ابراہیم نے گادگشی پر پابندی عائد کر دی تھی جس پر بہادر شاہ ظفر کے عہد تک محل ہزاروں گائے کا گوشت شاہی مطبخ میں داخل نہیں ہو سکتا تھا۔ قلعہ علی میں عید قرباں کے موقع پر اونٹ کی قربانی ہوتی تھی۔ مسلمانوں کے ہتھوڑوں کی طرح دھبہ اور دیوالی بھی تو ہی ہتھوڑوں کی شکل میں منائے جاتے تھے۔ بچوں والوں کی سیر "ایک سالانہ جشن تھا جس میں بادشاہ اور بیگمات شریک کرتی تھیں۔ اس موقع پر جلوس ہتھوڑوں کے سیکھے لیے ہوئے

قومی بینک جنتی منبر

مآخذ: اپریل ۱۹۹۳ء

۱۵۱۸ء سے لے کر ۱۵۱۹ء تک جاری رہا۔ جہاں جشن ایک ہفتہ تک جاری رہا
مستحبی جلوس ہو کر بازار مندر جا کر وہاں جلوس کے چنگے چڑھانا تھا
اور دوسرے دن مشہور صوفی خواجہ بختیار کاکی کی درگاہ پر حاضری دینا
اس ایک ہفتہ میں دہلی کی سادی آبادی بلا تفریق مذہب و ملت جلوس
میں شہرت کرتی اور جشن میں شامل ہوتی۔

۱۸۵۸ء کے بعد جب انگریزوں نے ہندوستان پر مکمل قبضہ
حاصل کر لیا۔ قومی میل جول کا یہ تہوار منسوخ کر دیا گیا۔ آزاد ہندوستان کے
چلنے والے قلمیہ پنڈت جواہر لال نہرو نے "میلوں والوں کی سیر نامی
تہوار دوبارہ شروع کیا۔ آج تک بھولوں کا یہ جشن جسے سرکاری سرپرستی
حاصل ہے برابر منایا جاتا ہے اور صدر جمہوریہ اور وزیر اعظم بھی اس میں
شرکت کرتے ہیں۔

جہاں در شاہ نظر کی دہلی ہندو مسلم اختلافات سے پاک تھی۔ دہلی
فرستہ داران کشیدگی کی۔ دسم ۱۸۵۴ء میں پہلی بار اس وقت آیا جب برطانوی
پرنسپل تھامس میکان نے عید قربان کے موقع پر گاوٹھی کی اجازت
دے دی۔ فسادات تو نہیں ہوئے لیکن کشیدگی نے پورے شہر کو
اپنی گرفت میں لے لیا غالب نے اپنے ایک خط میں اس واقعہ کا
ذکر نہایت افسوس کے ساتھ کیا ہے۔

غالب جو انیسویں صدی کی مشترکہ تہذیب کی ایک شان دار
علامت تھے ۱۸۲۷ء میں جب وہ تیس برس کے تھے کلکتہ گئے۔ اس
وقت بطور شاعر انھیں شہرت مل چکی تھی۔ غیر معمولی فہم و فراست
اور ماورائی دوراندیشی سے بہرہ مند اس شاعر کی نظروں میں ہندو
مسلمان، عیسائی اور یہودی یکساں حیثیت رکھتے تھے۔ مثالی انسان
کا ان کا تصور ان کی شاعری میں جگہ جگہ عیاں ہے۔ ایک فارسی
نظم میں انھوں نے ناقابل تقسیم انسانیت کا اپنا تصور پیش کیا ہے
دہر دان چوں گہر آبلہ پایا میسند
پائے را پایہ بند اتز تریا میسند

ہر چہ در دیدہ عیانست نگاہش دارند
ہر در سبب نہانست ز سیمابیند

قشقہ را رونق ہنگامہ ہندو خوانند
بادہ را شمع طہرہ غلہ ترسابیند

برسم و زمر مسہ و قشقہ و زنا و صلیب
خرفتہ و سحر و صواک و صلا میسند
دل نہ بند نہ بہ نیرنگ و دریں دیر دورنگ
ہر چہ بیند بعنوان تماشا بیند

آزاد ترجمہ: جب (مثالی انسان) اپنے پیروں کے چھالے دیکھتے ہیں
تو انھیں اپنا راستہ تریا سے بھی بلند نظر آتا ہے۔
آنکھوں کے سامنے جو ظاہر ہے اسے وہ گہرائی سے
دیکھتے ہیں اور دلوں کے راز اسے پنہاں پٹائیوں پر
پرکھ لیتے ہیں۔۔۔۔۔۔ پٹائی پر قشقہ انھیں ہندوؤں کی
علفٹ کا ذوق دلاتا ہے اور شراب پارسیوں کے پرستار
تہواروں کی، زرتشتیوں کے نغمے، برہمنوں کا قشقہ و زنا
عیسائیوں کی صلیب انھیں فقیروں کا لباس، تسبیح، صواک
اور جاناڑا معلوم ہوتا ہے۔ شب و روز کی تبدیلی ہوتی ہوئی
دنیا کے مظاہر میں وہ خود کو گرفتار نہیں کرتے۔ علم موجود
بھی انھیں موجود نظر آتا ہے اور جو کچھ انھیں نظر آتا ہے اسے
وہ محض تماشا سمجھتے ہیں۔

دہلی سے کلکتہ جاتے ہوئے غالب نے چودہ پندرہ دن بنارس
میں قیام کیا تھا، قیام کے دوران وہ اس مقدس شہر کے عشق میں
گرفتار ہو گئے تھے۔

نعتی اللہ بنارس چشم بد دور
بہشت خستہ و فردوس محمور
بنارس را کسی گفت کہ جہنت
ہمزاد گنگ چینش جربینست

کہ ہر کس کا ندران گمشدہ میرد
دگر ہیوند جسمانے نیگرو

قومی یکجہتی منبر

مارچ ۲۰ اپریل ۱۹۹۳ء

ماہنامہ نیلادور لکھنؤ



چمن سہ ماہ اُمید گرد
بمردن زندہ جاوید گرد

تسلیم ہوا سے آن چمن زاد
ز موج گل بہت دان بستہ زنا

فلک واقفہ اشک گر بہین نیست
پس ایس رنگینی موج شفق جیست

عبادت خانہ ناتو سیانست
ہمانا کعبہ ہندو شانست

بقائش را ہولے شعلہ طور
سراپا نور ایزد چشم بد دور

نگو گئی بنارس شاہی ہست
ز گلش صبح و شام آئینہ در دست

آزاد ترجمہ: ”ہذا بنارس کی شان و شوکت قائم رکھے جو انتہائی
سُرت و شادمانی کا کچھ اور خوشیوں کا سبزہ زار ہے۔
بنارس کو کسی نے شکن قرار دیا تھا اور اب بھی وہ شکن
دریائے گنگا کی شکل میں اسکی پیشانی پر موجود ہے۔ ہر وہ شخص
جسے اس باغ میں موت نصیب ہوتی ہے وہ موت و
زیت کے گوداد سے نجات حاصل کر لیتا ہے۔ اس کے
لیے یہ چمن (بنارس) سراپا امید بن جاتا ہے کیوں کہ یہاں
کی موت اسے زندہ جاوید بنا دیتی ہے۔ بنارس ایسے
موسم بہار کا نام ہے جہاں موسم خزاں شفا بخش پیشانی پر
صندل کی شکل اختیار کر لیتا ہے اور موسم بہار پھولوں کا مقدس
بار بن جاتا ہے اور جھیلے میں دریا کی چھب چھب سے
آسمان کی پیشانی پر کاشی کی خاک قرمزی نشان بن جاتی
ہے۔ بنارس کعبہ ہند اور سنگھ پونکے والوں (ہندو)
کی سرسبز وادی ہے۔ یہاں کے بُت اور مورتیاں

اسی روشنی سے بنی ہیں جو کبھی شعلہ طور تھی اور خدا سے
چشم بد سے دور رکھے۔ غروب اور طلوع بہتاب کے
وقت شہر بنارس اپنے سن اور چمک دمک کے نظارے
کے لیے دریائے گنگا کا آئینہ اپنے ہاتھوں میں لے
لیتا ہے۔“

لیکن کلکتہ میں ان کے احساسات بالکل مختلف تھے۔ وہاں یورپی
لوگوں کا حسن انھیں پسند آیا۔ سبزہ زاروں پر چل قدمی کر کے
وہ لطف اندوز ہوئے اور دافر مقداریں پھل اور شراب انھیں
غوب خوب پسند آئے۔ لیکن جس چیز نے انھیں واقعاً متاثر کیا
وہ عہد جدید کی جھلکیاں تھیں۔ ان کے دور میں ذہن نے احساس کر لیا کہ
وہ صنعتی ثقافت جس کی بنیاد فاتح انگریز ڈال رہے تھے وہی ہندوستان
کا مستقبل ہے۔ بغل تمیز کی آخری گھلائی ان کی روح میں جذب تھی لیکن
وہ جانتے تھے کہ اب اس کا چل چلاؤ ہے اور وہ جاگیر دارانہ اقدار جو انھیں
عزیز تھیں، اب ختم ہونے جا رہی ہیں۔ انھوں نے ماضی پر آنسو بھی بہائے
لیکن مستقبل کو ایک افسردہ مسکراہٹ کے ساتھ خوش آمدید کہا، یہ
احساس کیے بغیر کہ اس سماجی اور معاشی نظام کے جلوس پران
چڑھنے والی ناگزیر تہ کا ماری اور بربادی اس عظیم ترین اور سچ
پوچھے تو اس واحد سماجی تبدیلی کے لیے جس سے ایشیا اس
وقت تک ناواقف تھا۔ (کارل مارکس) ”تاریخ کے لاشعوری ماتہ“
کی حیثیت رکھتی تھی۔

غالب جب ۱۸۲۹ء میں کلکتہ سے دہلی واپس آئے تو وہ
ایک بالکل مختلف شخصیت کے مالک تھے۔

۱۸۵۷ء کی جنگ آزادی سے چند سال قبل علی گڑھ مسلم یونیورسٹی
کے بانی سید احمد خاں نے جوہد میں سرسید کے نام سے مشہور ہوئے
جب ابراہیم الفضل کی آئین اکبری کی شرح لکھی اور غالب سے اس کا
پیش لفظ لکھنے کی فرمائش کی تو انھوں نے اپنے خیالات کا اظہار ان
الفاظ میں کیا۔

صاحبان انگلستان رائیگر
شیوہ دانداز اسیان رائیگر

قویٰ تیک جہتی منبر

مارچ اپریل ۱۹۹۳ء

ماہنامہ نیو ادور کٹر



آتش کی کو سنگ بیرون آوردند

این ہنرمندان انھیں چون آوردند

تا جبہ افسون خواندہ اندامیان برباک
دو کشتی را ہمیسہ اند در آب

نہ ہا بے زخمہ از ساز آوردند

حرف چون طائر ہنر داز آوردند

رو بہ لندن کا مدران رخشندہ باغ

شہر روشن گشتہ در شب بے چراغ

کاروبار مردم ہشیار بین

در ہر آئین صد فو آئین کار بین

پیش آئین کہ دارد در دگر

گشتہ آئین دگر تقویم یاد

آذا ترجمہ: "انگریزوں کو دیکھو، وہ ہمارے مشرقی بزرگوں سے

کہیں آگے نکل گئے ہیں۔ ہمارے اور ہندوؤں کو انھوں نے

بے اثر کر دیا ہے۔ وہ آگ اور بجلی سے جہاز چلائے

ہیں مغرب کے ہنر ساز پیدا کر رہے ہیں۔ ان کے

جادو کے کمال سے الفاظ ہواؤں پر پرندوں کا طریر

اڑنے میں۔ ہوائیں آگ سے روشن ہیں۔

شہر چراغوں کے بغیر روشن ہیں۔ اس نے آئین نے

سارے پرانے قوانین کو منسوخ کر دیا ہے۔"

انھوں نے نئے صنعتی نظام کو پرانے قوانین اور نظام پر فوقیت دیتے

ہوئے سرشد سے یہ تک کہہ دیا تھا کہ

مردہ پر دندن مبارک کار نیست

(مردہ مردوں کو سینے سے لگائے رکھنا کوئی اچھی بات

نہیں ہے۔)

انگریزی سے ترجمہ:

(سرسطس)

یہ اتحاد ملک کی قوت ہے دوستو

خاک وطن سے مجھ کو عقیقت ہے دوستو!

ہندوستان کی دل میں محبت ہے دوستو!

یہ اتحاد ملک کی قوت ہے دوستو!

بھارت کو ایکٹا کی ضرورت ہے دوستو!

نفرت نہ کوئی دل میں کہورت ہے دوستو!

ہر شخص مایہ دار محبت ہے دوستو!

صدیوں سے اہل دیر و حرم ساتھ ساتھ ہیں

دلت سے رسم و راہ و رفاقت ہے دوستو!

نفرانی و ہنود و مسلمان و سکھ ہیں ایک

آپس کے اتفاق میں طاقت ہر دوستو!

باقی رذات پات کا اب بھید بھساؤ ہو

بھائی کے دل میں بھائی کی عزت ہر دوستو!

یہ شیخ کی اذان برہمن کا یہ بھجن

آباد ہر مقام عبادت ہے دوستو!

ہر مذہب و زبان کو ہے آزادی فروغ

دستور ہند اس کی ضمانت ہر دوستو!

گیتا کا جو سبق ہے وہ قرآن کا پیغام

ذیر و حرم میں ذکر و محبت ہر دوستو!

یہ ہے کیر و نامت و جنتی کا گلستاں!

یہ اکبر و اشوک کی جنت ہے دوستو!

سماں ہند ڈاکر و ستارہ دای و پٹیل

آزاد کی بھی فہم و فراست ہے دوستو!

یہ لالہ زار بسمل و اشفاق و اندرا

پھولوں میں ان کا رنگ شہادت ہر دوستو!

گانڈھی کا یہ اہنا جواہر کا پنج شیل

پیمان امن و درس اخوت ہے دوستو!

یک جہتی وطن کا ہے مآثر قصبہ خواں

امن و امان اگر ہے تو راحت ہے دوستو!

مارچ اپریل ۱۹۹۳ء

قوی یکجہتی مہر

ماہنامہ نیا دور لکھنؤ

یک جہتی اور ہمہ جہتی

صدی میں جب یورپ میں مشینی دور آیا اور بڑے بڑے کارخانے قائم ہوئے تو ان کے لیے نئے بازاروں کی بھی ضرورت ہوئی اور منڈیوں کی بانٹ میں مختلف ملکوں کے مفادات میں ٹکراؤ پیدا ہوا۔ نتیجہ یہ ہوا کہ اپنی اپنی خزانہائی سرحدوں میں ان ملکوں کی صنعتی اجارہ داریاں قائم ہونے لگیں۔ اسی آویزش کا ایک پہلو یہ بھی تھا کہ کم ترقی یافتہ ملکوں پر صنعتی ممالک قبضہ کر کے وہاں سے سستے داموں کچا مال اور مزدور اور وہاں کی منڈیوں پر سیاسی اقتدار کے ذریعہ اجارہ داری حاصل کرتے رہے۔

ایسے ہی مقبوضہ ملکوں میں ہندوستان بھی تھا۔ لگ بھگ دو سو سال تک انگلستان اس ملک کے مختلف حصوں پر حکمران رہا اور انھیں لوٹا کھوٹا رہا۔ اپنے مفاد کی خاطر دسل ورسائل کی آسانیاں، ڈاک کا نظام اور پریس، دفتر اور دوسرے انتظامی ڈھانچے بھی قائم کرتا رہا ان میں تعلیمی نظام بھی تھا جس کے ذریعہ یہاں آزادی کے قصودات بھی پہنچنے اور ہر علاقے کے رہنے والوں کے درمیان یک جہتی اور آزادی کے مشترکہ تصورات پیدا ہوئے۔ سیاسی غلامی کا ذہنی قومی یک جہتی کا تریاق بن گیا۔

ہر عرلات، ہر زبان، ہر قومیت، ہر مذہب و ملت کے لوگ آزادی کا خواب دیکھنے لگے۔ سب میں یہ خواہش مشترک تھی کہ انگریزی تسلط ہے تو اس کی جگہ ان کی اپنی زبان، اپنے مذہب، اپنے کچر کو سرفرازی ملے۔ لہذا جب ڈیرہ سوسال کی لگاتار جدوجہد کے بعد آزادی ملی تو یہ قومیتیں، یہ زبانیں، یہ مذہبی گروہ سب کے سب اس سوال سے دوچار ہوئے کہ ان سب کو مشترکہ طور پر یہ سرفرازی

قومیتوں سے بنتی ہیں۔ ہر شخص اپنے آپ میں ایک کائنات ہے۔ اس کا اپنا کنواں، اپنا برگد کا درخت، اپنا آئین اور اپنا آسمان ہوتا ہے۔ مگر جب پڑوسی کا آئین، برگد، کنواں اور آسمان اس سے ملتے ہیں تو پھر یہ دائرہ پھیلنا، بڑھنا ہوا تو ہم تک پہنچتا ہے۔ یہ دائرہ جتنا بڑا، جتنا حقیقی اور جتنا گہرا ہوگا، قوم اتنی ہی توانا اور قوی ہوگی۔

کلنا تک قوم بعض ایک مناشی ضرورت تھی، خزانہائی سرحدوں میں زرعی یا صنعتی خود کفائی کا منصوبہ تھی جس کا مقصد کسی مشترک دشمن سے مدافعت کے طور پر خود اپنے سرمایہ دار یا ہم قوم صنعت کار کا استحکام تھا اور اس سے ہر قوم کے سربراہ نے (خاص طور پر صنعتی اور زرعی اجارہ داروں نے) بڑے فائدے اٹھائے اور اپنے دائرہ کار کو ابھی بنا پر آگے بڑھاتے بڑھاتے دنیا کو ایک بار نہیں دو بار جنگ عظیم کے عذاب میں مبتلا کر دیا۔ ایم ایم کی تباہی پھیل گئی اور آج بھی ان ریشہ دوانیوں کا سلسلہ جاری ہے۔

قوم پرستی کا یہ جارحانہ روپ اب بڑی حد تک بے نقاب ہو چکا ہے۔ ہر قوم کے اندر قومیتیں اپنی پہچان بنانے اور اپنے حقوق کی جدوجہد میں لگی ہوئی ہیں۔ دنیا میں قومیتوں کی نئی کھوج جاری ہے اور عالمی سطح پر جغرافیائی نقشے تیزی سے بدل رہے ہیں۔

اس صورت حال میں ہندوستان میں قومی یک جہتی کی کون سی تصویر ابھرتی ہے؟
قوم کا تصور بڑی حد تک صنعتی ترقی سے جڑا ہوا ہے۔ ۱۸ویں

قومی یک جہتی منبر

مارچ، اپریل ۱۹۹۳ء



کس طرح اور کس حد تک حاصل ہو سکتی ہے۔ یہی ہمارے باہمی ٹکراؤ کا سبب بھی ہے اور باہمی سمجھوتے کا بھی۔ اگر ہندوستان کو موجود شکل میں، ایک ملک، ایک تاریخ، ایک جغرافیائی وحدت اور ایک تہذیب اکائی کے طور پر باقی رہنا ہے تو صرف اسی مشترکہ پہچان اور باہمی سمجھوتے سے ابھرنے والی صورت ہی میں ممکن ہے اس کے علاوہ باقی سب صورتیں بھراؤ، انتشار اور بحران کی ہیں۔

لہذا قومی یک جہتی ہماری ضرورت ہی نہیں ہے وقت کا تقاضا بھی ہے اور تاریخ کی دین بھی۔ اگر کوئی ایک فرد پورے ملک کو ایک ورہی، ایک عقیدہ، ایک زبان کے سطح پر رکھنا چاہے یا اپنی من مانی بات لوگوں پر عاید کرنا چاہے تو وہ صرف نئے اختلافات اور ٹکراؤ ہی کے دروازے کھولے گا۔ یہ راستہ قوت اور توانائی کے بجائے یکجہتی ہی پیدا کرے گا۔ کمٹنا ہی طاقت درگروہ کیوں نہ ہو اور کتنی ہی بڑی اکثریت والا گروہ کیوں نہ ہو وہ پورا ہندوستان نہیں ہے اور اسے خود کو پورے ملک کا تہما نامندہ کہنے کا ہرگز حق نہیں پہنچتا۔ جو ہر لال نہرو نے ایک جگہ لکھا ہے کہ:

”مادر ہند اینٹ، پتھر، کھیت، کھلیان، پٹر پودے کا نام نہیں ہے، مادر ہند ان کروڑوں ہندوستانیوں کا نام ہے جو یہاں آباد ہیں۔ یہی مادر ہند ہیں!“

اور ظاہر ہے کہ ان کروڑوں ہندوستانیوں کے الگ الگ رنگ روپ ہیں، الگ الگ کچر ہیں، کھانے پینے، رہنے سہنے کے الگ الگ ڈھنگ ہیں۔ مگر اس سب رنگارنگی کے باوجود ان میں ایک مشترک عنصر موجود ہے۔ یہ مشترکہ عنصر ہے باہمی رواداری کا احساس۔ یہ خیال کہ یہ ملک ان سبھی کا ہے جو یہاں رہتے ہیں اور جنہوں نے اس کی ریاست کی آزادی، معاشی ترقی اور تہذیبی نشوونما میں حصہ لیا ہے۔ یہ احساس جتنا قوی ہوگا، قومی یک جہتی کی بنیادیں اتنی ہی مضبوط ہوں گی۔

قومی یک جہتی کا یہی تصور دراصل ہماری تاریخ، فلسفہ اور تہذیب کا مرکزی تصور ہے۔ بے شک ایسے عناصر آج بھی ہیں اور ہمیشہ موجود رہے ہیں جو قومی یک جہتی کے اس تصور کے مخالف ہیں۔ اور صرف اپنے ہی سانچے کا ہندوستان دیکھنا چاہتے ہیں، اور اسے

نادیے سے تاریخ، فلسفے اور تہذیب کو پیش کرتے ہیں۔ یہ وہ لوگ ہیں جو ہندوستان کو ایک تہذیب کے آگے بڑھنا دیکھتے ہیں تو اسے دو قدم پیچھے لے جانا چاہتے ہیں۔ آج کے دور میں پیچھے کی طرف دوڑ لگانا قوم کے ساتھ غداری کرنے کے مترادف ہے۔ دنیائے سیاست اور اندھے ماضی پرستی کسی ملک کو آگے نہیں لے جاسکتی۔ تاریخ سے چپکے پہننے والے خود کو اور شاید دوسروں کو بھی تباہ کر سکتے ہیں مگر کوئی ٹھوس قومی خدمت انجام نہیں دے سکتے۔

قومی یک جہتی کا راستہ، خوش دلی اعدا داری اور باہمی میل ملاپ ہی سے ہموار ہو سکتا ہے۔ سچی جمہوریت دراصل اسی کا نام ہے کہ قوم کا کم سے کم تعداد والا فرد بھی خود کو محفوظ محسوس کرے اور اپنی تہذیب، اپنی زبان اور اپنے علاقے کی پہچان کے ساتھ پورے ملک کے فروغ میں حصہ لے، جبر کی گنجائش اور ضرورت جتنی کم ہوگی جمہوریت کی جڑیں اتنی ہی مضبوط ہوں گی اور قومی یک جہتی کے رشتے اسی قدر مستحکم ہوں گے۔

بنیادی بات صرف اتنی ہے کہ مختلف ہونے کے معنی ہرگز مرگڑ مخالف ہونا نہیں ہے۔ ہم میں سے ہر ایک کو یہ بات ذہن نشین کرنی ہوگی کہ جو لوگ ہم سے مختلف ہیں وہ لازمی طور پر ہمارے مخالف نہیں ہیں۔ اس بات کے کئی پہلو ہیں: لباس، زبان، دین، سہن، کھانا پینا، اٹھنا بیٹھنا سبھی میں ہر علاقے اور ہر فرقے کے لوگ الگ الگ ہیں اب اگر کوئی یہ چاہے کہ سب کو ایک ہی طرح سے رہنا چاہیے اور جو لوگ اس طرح نہیں رہتے ان پر پھینکی کسی جائے یا ان کا مذاق اڑایا جائے تو یہ جمہوریت کے خلاف بھی ہے اور قومی یک جہتی کے منافی بھی۔ جو لوگ جتنی بڑی تعداد میں ہوں ان پر اتنی ہی بڑی ذمہ داری ہوگی کہ وہ کم تعداد والوں کے دل میں کسی قسم کا اندیشہ یا عدم تحفظ کا احساس پیدا نہ ہونے دیں۔

دراصل قومی یک جہتی کے لیے باہمی اعتماد اور بھروسہ ہونا نہایت ضروری ہے اور بھروسہ پیدا ہونا ہے قربت سے۔ لوگ ہوں یا فرقے جتنے ایک دوسرے سے الگ الگ رہیں گے، ان کے مزاج اور یکجہتی سے اتنے ہی ناواقف رہیں گے اور ناواقفیت سے شک شبہ ہی نہیں غلا فیض اور ہیران غلا فیضوں سے نفرتیں پیدا ہونے لگی ہیں۔ ہر اس نادان واقفیت کی



ہم ایک ہیں

اب دھرم نہ بھاشا کی کوئی بات کریں گے
اب ہندو مسلمان نہ آپس میں لڑیں گے
اک ساتھ ہے جینا، ہمیں اک ساتھ مریں گے
ہر جامِ محبت کو محبت سے بھر دیں گے
ہم ایک تھے، ہم ایک ہیں، ہم ایک رہیں گے
اس دین میں ہر آنِ محبت کا چپکن ہے
ہندو ہے جو بھائی تو مسلمان بہن ہے
ہر پھول سے جو کا ہوا یہ اپنا چمن ہے
رنگ اور اخوت کا بہار دین میں بھر دیں گے
ہم ایک تھے، ہم ایک ہیں، ہم ایک رہیں گے
اب تو کسی ماں باپ سے اولاد نہ بھرے
اب کوئی سماں کا بھی سینہ نہ اُجڑے
جو ختمِ فساد اور یہ ہر روز کے جھگڑے
افواہوں پہ اب کان نہ ہم لوگ دھریں گے
ہم ایک تھے، ہم ایک ہیں، ہم ایک رہیں گے
اسلام نے جینے کے طریقہ جو بتائے
وہ ساری روایات ہیں سینے سے لگائے
ہم پرچمِ احلاق ہیں ہاتھوں میں اٹھائے
اب ہندو مسلمان نہ آپس میں لڑیں گے
ہم ایک تھے، ہم ایک ہیں، ہم ایک رہیں گے

ڈاکٹر پی کے جعفری آزاد دہلی

ڈی ۸۴۷ - ایل ڈی لے کالونی
میش باغ بکھنؤ

دل میں طرح طرح کے خود غرض عناصر پیدا ہونے لگتے ہیں جو ان دُور دیں
اور نفرتوں ہی کی خوراک پر پلٹے بڑھتے ہیں، لہذا قومی یک جہتی کا
سنگ بنیاد مختلف مزاج والے عناصر کی باہمی قربت ہے۔

غرض قومی یک جہتی کی اصل مختلف قومیتوں کے درمیان خوش
دلی اور اعتماد ہے اور یہ مشترک مفاد اور مشترک سماجی تقاضوں ہی
سے پیدا ہو سکتا ہے۔ ایک کلام دوسرے سے چلتا ہے۔ اسی خوش دلی
اور رواداری بلکہ باہمی احترام اور انعام و تعظیم سے قومی یک جہتی ہی نہیں
جمہوریت کو استحکام حاصل ہو سکتا ہے۔

آج کی دنیا میں جب قومیتوں کی باہمی آویزشیں افزائش سے لیکر
دسویں صدی تک جزائری و حدود کو پارہ پارہ کر رہی ہیں، ایسے ممالک
بھی ہیں جو صدیوں لڑتے رہنے کے باوجود مشترک وفاق اور ملوث
اکائیاں قائم کر رہے ہیں۔ ہندوستان دُنیا کی سب سے بڑی جمہوریت
ہے اور جمہوریت کا مطلب ہے ایک سے زیادہ اور مختلف عناصر کے
درمیان برابری اور سماجی انصاف کا قیام۔ اس لحاظ سے قومی یک جہتی
رنگا رنگی اور مختلف مزاجوں اور تہذیبوں کے درمیان ایک مشترک
اور رصنا کارانہ اتحاد سے عبارت ہے اور یہی قوم اور ملک کے لیے
فلاح کا راستہ ہے۔

□□

جاہل!

"مذہب کا اہم عنصر روح کی یک جہتی ہے
جو آدمی اس عنصر کو نہیں سمجھتا ہے وہ دینوں
اور شاستروں کا عالم ہونے کے باوجود جاہل ہے۔
جو مظلوموں کے غم سے غلگین نہیں ہوتا، جو انصافی
کو دیکھ کر غصہ نہیں ہوتا، جو سماج میں اونچ نیچ
کے فرق کو بڑھاتا ہے — وہ عالم ہو کر بھی
جاہل ہے۔"

پریم چند

قومی یک جہتی منبر

مارچ، اپریل ۱۹۹۳ء

ماہنامہ نیل دھور



ایک مشورہ ایک اپیل

دوستو!

اس وقت ہمارا ملک ایک نہایت نازک دور سے گزر رہا ہے جب ملک میں صدیوں سے بود و باش رکھنے والے مختلف فرقوں ذاتوں اور مذاہب کے لوگوں میں نفاق و نفرت کے بیج بونے والی طاقت اپنے اصلی روپ میں ظاہر ہو کر جمہوریت، سیکولرازم اور قومی یک جہتی کے ہمارے بنیادی اصولوں کو تہس نہس کرنے، ہمارے دیس کو دس کے لوگوں کو آغوشہ کر کے، ملک کو پتھر سے بیرونی طاقتوں کی سرکاب گاہ بنانے پر تلی ہوئی ہیں۔

اقبال نے لکھا ہے

یونان و مصر و روم سب مل گئے جہاں سے
اب تک مگر ہے باقی نام و نشان ہمارا

تو اس کی وجہ یہ ہے کہ اس ملک کے عام باشندوں میں ہمیشہ سے برادری، انسان دوستی، سبھی مذاہب کے لئے یکساں محبت و احترام اور عقیدت کا جذبہ رہا ہے۔ زمانہ ماقبل تاریخ سے لے کر صدیوں تک نہ جانتے کتنے قبیلوں، فرقوں، ذاتوں اور قوموں کے لوگ اس ملک میں آتے رہے۔ لیکن وہ سب کے سب اس ملک کے دسین کھپے کا حصہ بن گئے۔

دوستو! میں نے اپنے لوگوں میں وہ زمانہ بھی دیکھا ہے جب مذہبی رواداری اور مختلف فرقوں میں ایک دوسرے کے لیے محبت و احترام کا جذبہ اپنے عروج پر تھا۔ ہندو مسلمان ہولی ایوالی میلہ

اور عسکر مل جل کر پورے جوش و خروش اور عقیدت سے مناتے تھے دونوں فرقوں کے عوام نہ صرف ایک دوسرے کے یوہاروں میں بڑھ چڑھ کر حصہ لیتے تھے بلکہ شربت ک سبیلیں بھی لگاتے تھے۔ ویسا سنہری زمانہ اب دیکھنے میں نہیں آتا۔ انگریزوں نے "بانٹو اور حکومت کرو" کے مصداق مختلف فرقوں میں نفاق کے بیج بوئے اور اپنی سازش میں کامیاب ہوئے۔ ہماری تاریخ کو بدلنے کے علاوہ انگریز حکمرانوں نے یہ بھی کیا کہ عدالتوں میں قسم کھاتے وقت قانون بنا دیا کہ ایک خدا کی سوگند کھانے کے بجائے ہندوؤں کو گیتا پر، مسلمانوں کو قرآن پر سکھوں کو گوتھ صاف پر اور عیسائیوں کو بائبل پر ہاتھ رکھنا پڑے گا۔ یہی قاعدہ فوج میں عہدہ لیتے وقت عائد کر دیا۔ لیکن جب اس کے باوجود آزادی کی لڑائی میں سبھی فرقوں کے لوگ یکجا ہو گئے تو انگریزوں نے عوام کے مذہبی جذبات اُبھار کر فسادات کروائے اور آہستہ آہستہ ملک تقسیم ہو گیا۔ آج کل ملک کی بیشتر ریاستوں میں قومی یک جہتی کی مخالفت طاقتوں کا زور بڑھ رہا ہے ایسے میں اگر ملک کی جمہوری طاقتیں، دانش ور اور صحافی اور ملک کو سیکولر، آزاد اور متحد رکھنے والے لوگ بیک بنان آواز نہیں اٹھاتے اور ان طاقتوں کے خلاف تحریک نہیں چلائے تو پانیاں نہیں دیتے تو وہ دن دور نہیں جب ملک میں قتل و غارت گری کا ایک نیا سلسلہ شروع ہو جائے گا اور غیر ملکی طاقتیں سکون بکال کرنے یا مختلف فرقوں میں سمجھوتہ کرانے کے بہانے ہمارے ملک پر قابض ہو جائیں گی اور ملک پھر سے غلام ہو جائے گا۔



آنکھ نہیں۔ اسی لیے لوگ فلا سے اور ایک دوسرے سے جدائی محسوس کرتے ہیں۔ بسائیں۔ بلجے شاہ مندر مسجد میں یقین نہیں دیکھتے تھے وہ وحدت الوجود کے قائل تھے۔

دوستو!

آخر میں میں آپ سے اپیل کرنا چاہتا ہوں کہ آپ سیدھے اس عظیم ملک میں اس کے نگارنگ کلچر کا جزد بننے جوئے آپ انہوں کی طرف رہنا ہے یا ایک دوسرے کو نوچنے کھوٹنے، نقصان پہنچانے اور مارنے کی کوشش کرنے والے خون خوار درندوں کی طرح آپ جو بھی طے کریں گے اسی میں آپ کی، اس ملک کی اور آ۔ والی نسلوں کی بہبودی یا بربادی مضمر ہوگی۔

□□

آدم خور جن!

ہمارا ملک آج ایک بہت ہی بھیانک دور سے گزر رہا ہے اور ہر وہ شخص جسے اپنے وطن سے محبت ہے، وہ بے حد پریشان اور بے چین ہے۔ جدھر نظر اٹھائے آگ لگی ہے اور محن بہر رہا ہے۔ اس سلسلے میں میں ایک سیمینار کا ذکر کرنا چاہتا ہوں جو اس بد نصیب ہندو مسلم سوال پر شاید ابھی حال ہی میں علی گڑھ میں منعقد ہوا تھا۔ اخباروں میں اس کی جو رپورٹ شائع ہوئی ہے اس سے پتہ چلتا ہے کہ اس میں بہت حیات گوی اور فراخ دلی سے باتیں ہوئیں۔ اس میں مشہور فلمی ہستی اور شاعر جاوید اختر نے کہا کہ وہ آدم خور جن جسے ہم ہندو فرقہ پرستی کہتے ہیں، اس کی جان مسلم فرقہ پرستی نامی ایک طوطے میں بسی ہے، اس کا گلا گھونٹ دو۔ وہ آدم خور جن خود بخود مر جائے گا۔

امرت رائے

جب جرنی جیسا ترقی یافتہ اور طاقت ور ملک ایک دنیا کو فطائیت کا نشانہ بنانے کے بعد ہلکی فطائیت کے باعث تعمیر ہو گیا اور برسوں دوسروں کے زیر اثر رہا تو ہندستان جیسے ترقی پذیر ملک کی کیا سادہ ہے۔

دوستو!

تمام مذاہب کے سچے رہنما اس امر کو تسلیم کرتے ہیں کہ اس کائنات کو بنانے والا ایک ہے اور اس کائنات کے ذرے ذرے میں موجود ہے تو پھر اس لاشریک اور لامحدود کے لیے جھگڑا کیوں؟ اس خدائے واحد نے تو سب انسان ایک سے پیدا کیے ہیں اور موت کے بعد وہ دفن ہو جائیں یا جلانے جائیں۔ مٹی میں مل جائیں۔ انسان انسان کے درمیان بننے بھی تفرقے ہیں وہ سب انسان ہی بنے ڈالے ہیں۔ اگر ہم چاہتے ہیں کہ دس کے باسی سکون والینا سے رہیں تو ہمیں امن کے فیوض ستروں کو پھر سے مضبوط کرنا ہوگا۔ ملک میں کچھ جمہوریت لانی ہوگی۔ سرکار کو پورے طور پر سیکورڈ رہنا ہوگا۔ عوام کے مذہبی جذبات کو بھرکے چناؤ جیتنے پر بندش لگانی ہوگی۔ اور قومی یک جہتی کو طاقت ور بنانا ہوگا تبھی ملک ایک رہ سکتا ہے اور اس کے باشندے امن اور چین سے زندگی گزار سکتے ہیں۔

موتی شاعر سائیں بلجے شاہ نے کہا ہے۔

وڈ اندر دیکھو کیڑا ہے

باہر خفتن پئی ڈھوڑھندی اے

یعنی اپنے اندر جھانک کر دیکھو۔ کون ہے جو اس کائنات کا اور تمہارا خالق

ہے۔ بالکل دنیا اسے باہر ڈھونڈ رہی ہے جبکہ

ہر ہر دیا صورت رب دی اے

یعنی ہر ذی روح میں وہ موجود ہے۔ بلجے شاہ مزید کہتے ہیں۔

بلجھا شوہ اسان تھیں وکھ نہیں

بن شوہ وے دو جا ککھ نہیں

پر دیکھن والی اکھ نہیں

نمائیں جان جدائیاں سمبندی اے

یعنی اے بلجے! وہ مالک قادر مطلق ہم سے الگ نہیں، اس کے بغیر اس کائنات میں ایک تنہا بھی نہیں، لیکن اسے ہر چیز میں دیکھنے والی

ایک اجمالی جائزہ

جیسے جیسے میں ایک علاقے سے دوسرے علاقے میں گیا وہاں
وہاں سے منظر بدلنے لگا ہے۔ کہیں پر حالات بہتر تھے تو کہیں پر اس کے
بالکل برعکس۔ لیکن مستقبل کے بارے میں میں لوگوں کی فکر بن ان کے
چہروں سے عیاں تھیں۔ ایسا محسوس ہوتا ہے کہ ملک سے کوئی ایسی
چیز جاتی رہی ہے جو شاید واپس نہ آ سکے۔ اور وہ چیز ہے ایک
منہدمی کی طبعی شان اور اس کی بُردباری۔ اس کے اصول اور

مارچ، اپریل ۱۹۹۳ء

ماہنامہ میسادور لکھنؤ



میدان میں کود پڑے ہیں۔ کچھ کا لونازدس نے بھیگی جھوپڑوں کو جلا کر اس کی جگہ پر ادھنچا اور پچی عمارتیں کھڑی کرنے کے اپنے منصوبے کو عملی جامہ پہنانے کے لیے فداات کا استعمال کیا ہے۔

بہر حال یہ ایک دل سوز منظر تھا۔ انیت پر دل ہلادینے والے نظم کیے گئے۔ خاص طور سے عورتوں اور بچوں پر جس کا موازنہ برصغیر کی تقسیم کے دوران ہونے والے تشدد سے کیا جاسکتا ہے۔ لیکن اس بار اس بیانے پر خون نہیں بہا جتنا کہ تقسیم ہند کے دوران بہا تھا۔ لیکن ایک دوسرے کے خلاف غفٹے اور نفرت کے جذبات انہیں شدید تھے۔ سب سے زیادہ متاثر ہوا بمبئی، جہاں لوگوں کو زندہ جلا یا گیا جس کا ہم ۱۹۸۸ء کے دوران دہلی میں بہا تھا۔

کرڈوں رو پیچے کا مالی نقصان ہوا۔ سرمایہ اور سیاح دونوں متاثر ہو گئے اور مستقبل قریب میں سرمایہ کاری کے امکان بھی کم ہی ہیں۔ جاپان کے ایک بینک نے اپنے اثاثہ کھینچ لیے ہیں۔ جاپان اور دوسرے بنس گروپس میں سے کچھ جو کہ ہندوستان میں سرمایہ لگانے کی تیاری کر رہے تھے، اس مسئلہ پر پھر سے غور کر رہے ہیں۔ اقتصادی بہبود کے جو کچھ بھی فائدے سے تھے ان پر پانی پھر گیا۔

مالی نقصان سے کہیں زیادہ معنی رکھتا ہے وہ نقصان جو ساکھ اور ارمیج کو پہنچا ہے۔ سوال یہ اٹھایا جا رہا ہے کہ کیا دنیا کی سب سے بڑی جمہوریت ذاتیات اور مذہب کے نام پر ہونے والی خون ریزی کے ساتھ ٹوٹنے کے کنارے پر ہے۔؟ فرقت پرستی کی ہر بانی سے ملک میں اندھیرا بڑھنا جا رہا ہے

فرقت پرستوں نے مستقل پر پگنڈے کے ذریعہ سیکولرازم کے آئین پر غلبہ لگانے کی کوشش کی، اس کا نتیجہ ہوا کہ ایک طبقے کے بعض کھلے دل و دماغ کے لوگ بھی اس لفظ کے استعمال سے گریز کرنے لگے ہر چند کہ وہ یہ تسلیم کرتے ہیں کہ مذہب کو سیاست سے علاحدہ رکھا جانا چاہیے۔ عام آدمی آج بھی رواداری اور میل جنت کی زندگی گزار رہا ہے لیکن نام نہاد وسیع النظر لوگوں کے زائیدہ نظر میں منسرق آیا ہے۔ اب وہ اپنے اصلی رنگ میں نظر آنے لگے ہیں۔ انتہا یہ ہے کہ ہندو مسلم اتحاد پر جانا کا مذہبی کے الفاظ اب ان کے لیے بے معنی ہو گئے ہیں۔ اگر یہ

لوگ اپنے نقطہ نظر پر قائم رہے ہوتے تو ان کی یہ صفت اس آڑے ذہن پر کام آتی ہوتی۔ کیونکہ سیاسی جماعتیں یا تو فسادات کی آگ بجلائے رکھا میں لگی ہوئی ہیں یا پھر آگ بجے آ رہی ہیں کہ وہ اس آگ پر قابو نہیں پاسکتے اور یہ تو کھلا ہوا راز ہے کہ انتخابی اعداد و شمار ان سب جماعتوں کے پیش نظر ہیں۔

اب جبکہ دونوں فریقوں کے لیڈروں نے اپنے اپنے فرقہ کو تباہی کے دامنے پر لاکھڑا کر دیا ہے اور سیاسی جماعتوں کی گرفت ذلیل پڑ گئی۔ اور خود ساختہ دانشوروں نے اپنے آپ کو فرقت وارانہ رنگ رنگ لیا ہے۔ ایسی صورت میں ہم کہاں جائیں۔؟ یہی دقت ہے؟ صحافی، تلمیذ، دانشور اور درس دہندہ سب سے وابستہ لوگ اپنے نیالات ملک کے عوام کے سامنے پورے زور و شور کے ساتھ دیکھا معاملہ نہیں ہے کہ ایک جماعت دوسرے کی مخالف ہے یہ جتنی نہیں ہے کہ ہندوؤں اور مسلمانوں کے بیچ جھگڑا ہے بلکہ معاملہ ایک ملی جلی کو رہنے کی روایات کو جس جس کرنے کی کوشش کرنے والوں ان روایت کی مخالفت کرنے والوں کے درمیان ہے۔ اور بیچ چکا ہے۔!!

ترجمہ و تلیف: خورشید احمد

سنئے ہیں طوفان میں ڈوبا ہوا تھا ایک درخت
جس کی چوٹی پر نظر آتے تھے دو آشفٹ بخت
ایک ان میں سا ب تھا اور ایک غمگین نوجوان
دو صندوق کا ایک بھیگی شاخ پر تھا آشیان

سچ ہے درد مشترک میں ہے وہ سوزِ اتر
عشق میں جس سے بدل جاتے ہیں آئینِ عطر
لیکن اے عاقل مسلمانو! بدتر ہند
ہند کے سیلاب میں اک شاخ پر تم بھی تھو
جوشِ طبع آبادی

نیا آدمی نامہ

قوی ایک جتنی کے معنی میں کہ قوم کے تمام طبقوں اور گروہوں کے افراد ایک دوسرے سے بھائی چارگی کے ساتھ رہیں، ایک ساتھ مل کر کسی اعلیٰ مقصد کے لیے کامزن ہوں لیکن آج فروری ۱۹۹۳ء کے وسط میں یہ دیکھتا ہوں کہ کچھلے ڈھائی سال کے واقعات نے عوام اور گورنر ڈھائی اہ کے مسخات نے خصوصاً ملک کو ادھر سے نیچے عوری اعتبار سے بھی متاثر کر دیا ہے اور انقی اعتبار سے بھی۔ یہ کیوں ہو۔ باب ہے؟

میں اس موقع پر ذاتی رنگ میں کچھ لکھنے کی اجازت چاہوں گا۔ میں ایک ایسے قصبے کا رہنے والا ہوں جہاں ہمیشہ مسلم اکثریت رہی ہے۔ وہاں کبھی فرسہ دارانہ فساد نہیں ہوا۔ اکتوبر نومبر ۱۹۹۰ء میں کچھ تناؤ ضرور ہوا تھا لیکن تشدد نہیں ہوا۔ قارئین کو یہ جان کر حیرت ہوگی کہ میں نے زندگی میں کبھی پشتم خود فرور دارانہ فساد نہیں دیکھا۔ کبھی ایک دن کو گورنوس نہیں رہا۔ ہمیشہ شہروں کے نواحی علاقوں میں مقیم رہا ہوں جہاں فساد آنے کی زحمت نہیں کرتے۔ میرے والد اور چچا لکھنے تھے لیکن ان کے تمام دوست نچلے طبقے کے مسلمان تھے۔ برادری میں کافی احترام کے باوجود کوئی ہندو ان کا گہرا رینق نہ تھا۔ ہمارے ایک باغ میں ایک مسلمان مالی ملازم تھا۔ والد صاحب مرتے وقت وصیت کر گئے کہ اسے کبھی ملازمت سے نہ ہٹانا۔ ہم نے جین حیات اس مالی کو برقرار رکھا۔ اس کے مرنے کے بعد اس کی بیوی کو اسی خدمت پر مامور کیا۔

ہماری زمینداری کا کارندہ (منشی) نیز ذیلدار ہمیشہ مسلمان ہوتے تھے۔ میں نے تعلیم کی ابتدا اُردو سے کی۔ میرے استاد مولوی منظر عالم

تھے۔ مولوی پڑھے لکھے جنھوں نے میرے سب بھائیوں بلکہ ایک بہن کو بھی اُردو پڑھائی۔ سفید داڑھی، کندھے پر رومال، فرشتہ صورت، میرے ہائی اسکول کے اُردو فارسی کے استاد مولوی ظفر حسین عاصمی امر وہے کے شیعہ تھے۔ میں اپنے تمام اساتذہ میں ان دونوں کا سب سے زیادہ احترام کرتا ہوں۔ مسلمانوں میں انسان کے آگے سجدہ ممنوع ہے۔ ہندوؤں میں مذہبی بزرگوں کے سامنے مذہبوت کرنا جائز ہے۔ مجھے اپنے دونوں مذکورہ بالاساتذہ اگر آج مل جائیں تو میں ان کے آگے سجدہ احترام کرنا چاہوں گا۔ میں مراد آباد اور الہ آباد میں پڑھا۔ کہیں ہندو مسلم مناظرت کا سامنا نہیں ہوا۔ کیا ہو گیا ہے آج؟ کیوں ہو گیا ہے؟

ہندوستانی قوم کو توڑنے پھوڑنے میں مذہب، ذات برادری علاقہ اور زبان کا خاص رول رہا ہے۔ ان میں سب اہم فرسہ واریت ہے۔ ایسا لگتا ہے جیسے علما مذہب کی سب سے بڑی دیں نفرت رہی ہے محبت نہیں، اس نے اہلئے قوم کو محوئے فکر سے کر دیا ہے۔ انسان دوستی نہیں دی۔ لیکن یہ پوری حقیقت نہیں۔ مذہب کی تادیب کے بغیر اخلاقی قدریں جاری رساری نہیں رہ سکتیں۔ مذہب کی سب سے بڑی دیں نفرت کو اخلاقیات کی راہ دکھانا ہے۔ جو لوگ فرقہ دارانہ فساد کرتے اور کرتے ہیں کیا بڑے دین دار ہوتے ہیں؟ نہیں۔ ان کے بشر سے برنظر ڈالنے تو ان کی غیر مذہبیت اور غیر انسانیت آنکھوں ہی سے نہیں دم دم سے برس رہی ہوگی۔ سیاسی اقتدار کے بھوکے جرائم پیشہ لوگ سے ساتھ کا ننگہ کر کے معاشرے کو اس طرح بھاڑتے ہیں جیسے گوم دودھ کو نیبو کا عرق۔ جو شخص مذہب کی حفاظت کی اہان لگا کر ایک فرقے کو دوسرے فرقے



کے خلاف صحت کار کو دیتا ہے، وہ دیندار نہیں، وہ مجرم ہے جو وہم کا سکھٹا پہننے غارت گری کر رہا ہے۔ ۶ دسمبر ۱۹۹۲ء کے بعد ملک کے دو بڑے فرقوں کے بیچ جبراً کے دیوار کھڑی ہو گئی ہے، جو عدم اعتماد آگیا ہے ایسا پہلے کبھی نہیں تھا۔ جنھوں نے ریکارڈ کیا کہ اسے وہ نہ تو مذہب کے پاسان کہے جاسکتے ہیں اور نہ ہی مذہب انسان۔ فی دی پراچھلتے کو دتے تخریب کاروں کی صورتیں دیکھئے، گندے جیسے لگتے ہیں۔

لیکن کیا سارا تصور ایک ہی طبقے، ایک ہی گروہ کا ہے؟ افسوس آج ہندو مسلمانوں کے جذبات کو اور مسلمان ہندوؤں کے جذبات کو سمجھنے کا اہل نہیں۔ میں نے انگریزی کے بعض مسلم صحافیوں کے مضمون پڑھے تو محسوس ہوا کہ میں بھی، جو اردو کے سبب مسلمانوں سے ملتا رہتا ہوں، ان کے دل کی گہرائیوں میں نہیں ڈوب سکتا۔ دوسری طرف پڑھے لکھے ہندوؤں کو مسلم معاشرے سے جوشرکائیتیں ہیں، ان کے دلوں میں جو کڑواہٹ بھری ہوئی ہے، مسلمانوں کو اس کا علم نہیں کیونکہ دونوں فرقوں کے افراد اپنے اپنے گروہ میں گھل کر دل کی بھڑاس نکالتے ہیں، دوسرے فرقے کے سامنے اس مضمون کو طامال جاتے ہیں آپ نے دیکھا ہوگا کہ ہر شخص اپنے مذہب ہی کو دنیا کا سب سے معقول مذہب سمجھتا ہے، اسی کی ہر بات کو بنی نوع انسان کے لیے بہترین لاکھڑا کر لیتا ہے۔ اسے دوسرے مذہبوں کے عقیدوں،

عبادت کے طریقوں، رسوم و رواج میں بعض خامیاں، بعض غیر معقولیتیں دکھائی دیتی ہیں، اپنے مسلک میں نہیں۔ وہ یہ سمجھتا ہے کہ عقل کی کسوٹی پر اس کا مذہب کھرا اترتا ہے۔ لیکن کیا اس نے واقعی عقلی دلائل کی بنا پر اپنے مذہب کو قبول کیا ہے؟ کیا بعض اس کی ولادت کا اتفاق تو نہیں کر دے جس مذہب کے گھرانے میں پیدا ہوا ہے اسی کو مکمل جانتا ہے۔ یہ ایک قسم کا خاندانی مینا ٹرم ہے۔ کوشش کیجئے کہ اس کے سر سے آزاد ہو کر اپنے اور دوسروں کے مذاہب کے طریقوں کو پرکھ سکیں۔ ہو سکتا ہے دوسروں کے طریق میں آئی خامیاں نہ ہوں اور آپ کا طریق اتنا مکمل نہ ہو جتنا آپ سمجھتے ہیں۔

ہماری خرابی یہ ہے کہ ہم اپنے نقطہ نظر سے سوچتے ہیں، دوسرے کے نقطہ نظر کو نہ جانتے ہیں، نہ جاننا چاہتے ہیں۔ آپ کے مذہبی عقیدوں

میں سے بیشتر ایسے ہیں جن سے دوسرے فرقے کے افراد پر کوئی ہڑتا۔ آپ ان عقائد پر عمل کرنے کے لیے آزاد ہیں، لیکن جو عقائد جو مذہبی رسوم، جو جلسے جلوس، جو شو کرنے والی تقریریں دور متاثر کرتی ہیں ان کے بارے میں ان سے بات چیت کر کے ان کا راستہ اپنائیے۔

ہندو مسلمان دونوں ایک سکے کے دو رخ ہیں۔ مجھے ا مسلمان شاگردوں سے جو اپنا پن، جو الفت، جو عقیدت ملی وہ زندگی کا سب سے قیمتی سرمایہ ہے۔ اسے دیکھ کر میں اپنے اس عقیدے میں راسخ ہو گیا ہوں کہ ہندو مسلمان کا امتیاز صرف اہل سیاسی بالخصوص مذہبی سیاست گردوں کا آفریدہ ہے۔ اس کی کوئی اصلیت ڈھارس بندھتی ہے یہ دیکھ کر ہندوستان کی بہت بڑی اکثریت اب ہندو مسلمان کی دوی کی قابل نہیں ہے۔ عوام ایک دوسرے سے رہتے ہیں۔

ہندوؤں اور سکھوں کے بیچ تناؤ یا متنشاد ایسی بات۔ میری فہم سے باہر ہے۔ ہندو اور سکھ تو ایک ہیں، دو ہیں ہی۔ جموں اور پنجاب میں یہ عام بات ہے کہ خاندان کا ایک فرد کیشٹر بال رکھنے والا سکھ ہے، دوسرا ہندو۔ جموں میں میرے جاث کا بڑا لڑکا کیش رکھتا تھا، باپ یا دوسرا لڑکا نہیں رکھتا تھا۔ ایک الگ مکان کیش نہیں رکھتا تھا۔ اس کے سب لڑکے ڈانھو بال تھے۔ خود میرے لڑکے کی شادی سکھ گھرانے میں ہوئی ہے اور جموں اور لڑکے کی سسرال کے گھرانے کے بیچ مکمل ہم آہنگی اور اپنا پن کوئی ۴۲ سال پہلے میں بھوپال میں رہتا تھا۔ وہاں پنجاب خیز بینک میں کھانا کھولا۔ بینک کے پنجابی کلکوں کو پنجابی میں باتیں کر۔ دیکھا تو گھبراہٹ بری کہ یہ کون غیر ہیں، کہاں کی بولی بول رہے ہیں کہیں مجھے فوج کھوٹ تو نہ لیں گے؟ بعد میں بھوپال میں کچھ بچہ (شرنار تھی) گھرانوں سے میرے گھرانے کی سب سے زیادہ دوستی جموں میں جا کر رہا تو وہاں کے لوگ تقریباً پنجابی ہی ہیں، معلوم ہوا زبان کے معمولی فرق کے باوجود وہ بالکل ہم جیسے ہیں۔ وہاں سکھوں بھی نزدیک سے ملتا ہوا۔ اندازہ ہوا کہ وہ اسی طرح گھریلو انسان ہو

ہیں جیسے ہندو ۔

ہندو مسلمان اور ہندو سکھ کے بہت سے مسائل اس وجہ سے ہیں کہ وہ ایک دوسرے کے ہم زبان نہیں ہیں۔ ایک دوسرے کے معاملات، خیالات اور جذبات سے واقف نہیں۔ ہر فرقہ کے غیر سیاسی اہل رائے ایک دوسرے سے طے، ایک دوسرے کی شکایتوں کو معلوم کریں اور ان میں سے جن کا مذاک ممکن ہو، کریں۔ لیکن جہاں شکایت برائے شکایت یا شکوہ برائے تنازعہ ہو اس کا کیا کیا جائے۔ شکوے شکایتوں کے موجدان شکایتوں کے پردے میں جو افتراق پیدا کرتے ہیں اس کا اصل مقصد۔ اقتدار حاصل کرنا ہوتا ہے۔ عوام کو کی چالوں سے مات کھا جاتے ہیں۔ آج پڑھے لکھوں، طبقہ بالا یا اوپری متوسط طبقے میں جو تعصب اور نفرت پائی جاتی ہے، غریب عوام میں اس کا پتہ نہیں۔ آپ نے یہ تو مشاہدہ کیا ہی ہو گا کہ فرقے دارانہ فساد ہنزوں کی دبا ہیں۔ گاؤں بالعموم ان سے محفوظ رہتے ہیں یعنی اسی فیصد آبادی کو ان سے سروکار نہیں۔

مجھے فرقہ دارانہ فساد کا فلسفہ سمجھ میں نہیں آیا۔ اگر فرقہ الف کے کسی فرد کو غلط ہو کہ فرقہ ب کے فلاں فلاں شخص نے فرقہ الف کے کسی شخص کو غصے برسانے کی کوشش کی یا اس کے مال و اسباب کو جلا یا یا لوٹا ہے تو فرقہ الف کا کوئی بلونت فرقہ ب کے اس مفید کو مارے یا اس کے مال و متاع کو نقصان پہنچائے تو یہ سمجھ میں آنے والی بات ہے لیکن خواہ مخواہ دوسرے فرقے کے کسی بھی غیر متعلق شخص، بوڑھوں، عورتوں اور بچوں پر اس لئے تشدد کرنا کہ وہ دوسرے مسلک کے پیرو ہیں، کہاں کی مذہبی خدمت ہے؟ دوسرے فرقے کے کتنے ہی لوگوں کا قلعہ فتح کیجئے، ملک سے ان کا ختم ہونے والا نہیں ہندوستان میں یہ مسلمان ختم ہو سکتے ہیں نہ پنجاب میں ہندو۔!! پھر کیا حاصل ہے مذہبی بلوں سے۔

لکھنؤ میں اپنے محلے اندر اگر میں ایک سکھ کو اسکوڑ پر جانے دیکھا اور سوچا کہ کیا اسے اس لیے مار دیا جائے کہ بنگلاب میں دہشت گرد بسوں میں سے چن چن کر ہندوؤں کو مارتے ہیں۔ بس سکھ کو دہشت گردوں کے فعل کا مذہب دیکھ کر پتہ چلا جاسکتا ہے۔ اور میں اپنے گھر کے سامنے

کی سڑک پر ایسے مسلمانوں کو مارتے دیکھتا ہوں جنہوں نے سفید گولہ جالی دار ٹوپی سر پہنڈھی ہوتی ہے، جن کی پریٹن، ادھی اصلاح سے واقف نہیں۔ ان پر ان کی ہیئت یا ان کے سیدھے سادے عقیدے کی وجہ سے کیوں کسی قسم کا تشدد کیا جائے۔ ان سب کے ایک گھر ہو گا۔ چوری کیجئے ہوں گے، جن کے دل میں اسی طرح کے الفت کے جذبات ہوں گے جیسے میرے اہل خانہ کے ہیں۔ سب انسان ایک ہیں۔ ہر فرقے کی ماؤں بہنوں، بیٹیوں، بیویوں، باپوں، بھائیوں اور شوہروں کے جذبات یکساں ہوتے ہیں

ہندوستانی عوام کو مسلسل افلاس سے متعلق مسائل سے دوچار رہنا پڑتا ہے۔ مندر مسجد صرف پیٹ بھرے ہوؤں کا مندر ہے۔ لیکن یہ کیا قسم ہے کہ فرقہ دارانہ فساد میں مرنے اور مارنے والے زیادہ تر سچے طبقے کے ہوتے ہیں۔ ان کی بھوپڑیاں اور گھر بھونکے جاتے ہیں امرائے جنگ نہیں۔ آپ نے کبھی نہ سمجھا ہو گا کہ کسی فرقہ دارانہ فساد میں کوئی بڑا آدمی، کوئی بڑا لیڈر مارا گیا یا مجروح ہوا۔ دوسروں کے کندھے پر رکھ کر ہندو قیہ چلاتے ہیں، نشانہ بناتے ہیں عوام۔

قوم کے اصلی مسائل ہیں: افلاس، بے روزگاری، معیار زندگی بڑھانا، آبادی میں اضافے کی شرح کو کرنا، بیماریوں میں کمی لانا، سرچھپانے کے لیے جھٹ کا انتظام، شرح خواندگی بڑھانا، ہر بچوں کی فلاح، مسلمانوں کو جان و مال کی حفاظت کا یقین دلانا، سکھوں کو یہ احساس دلانا کہ وہ بھی ملک کے شان دار شہری ہیں۔ بچوں، عورتوں اور بوڑھوں کے خصوصی مسائل، بچوں کے کھیلنے یا تعلیم حاصل کرنے کے بجائے چھوٹی چھوٹی ملازمتیں کرنا، خطرناک پیشوں میں لڑکپن گنانا۔ اسٹیشنوں پر اور گاڑیوں میں بھیک مانگنا، عورتوں پر مظالم، کوئی ہنگامہ ہو، لڑائی ہو، ڈکیتی ہو، سب پہلے عورتوں کی عصمت دری کی جاتی ہے۔ گھر میں ساس بہو کی ناچاقی۔ جسے بہو بنا کر لاتے ہیں اسے جہیز کے لیے زندہ جلا دینا یا اسے زندہ رہنے دیا جائے تو زندہ درگور کی طرح۔ کتنے گھروں میں کہ بچہ کا عالم ہے بوڑھوں کا یہ احساس کہ اولاد ان کا بوجھ نہیں اٹھانا چاہتی۔ وہ تنہا بے سہارا ہیں۔

ہم سمجھتے ہیں کہ اب کان اور مزدور کا کافی خوش حال ہو گئے



ہیں لیکن کیا ہم نے وہاں سے دیکھا کہ اب بھی ان کی قیےں کتنی بھٹی ہوئی
ہوتی ہے۔ ان کے اور ہمارے لباس، مکان اور خوراک میں کتنا فرق
ہے۔ وہ دن بھر غنت شاد سے چور ہو جاتے ہیں۔ ہم اس لیے گھومنے
جاتے ہیں اور زلزلہ کرتے ہیں کہ ہمیں جسم کو حرکت دینے کا موقع
نہیں ملتا۔ ہمیں شکایت ہے کہ بھوک نہیں لگتی۔ نکر رہتی ہے کہ گھر میں
جو خور و نباتات ہیں، انہیں کب کھائیں۔ عموماً کا اوسط بڑھ گیا ہے
لیکن بیماریاں اب بھی کم نہیں ہوئیں۔ لوگ صحت مند نہیں۔ بیماری میں
علاج کتنا ہنگامہ ہے۔ شفا خانوں میں حشر کا عالم ہوتا ہے۔ پرائیویٹ
ڈاکٹروں کو مرلین کی شفا سے زیادہ اپنی آمدنی کی فکر رہتی ہے۔

قوم کے مسائل یہ ہیں۔ کہاں مندر بنے، کہاں مسجد یہ مسئلہ عوام کا
نہیں، اہل مذہب کا نہیں، اہل سیاست کا ہے۔ میرے پاس ان
مسائل کا کوئی حل نہیں۔ میں تو یہ چاہتا ہوں کہ کسی طرح مذہبی اور سیاسی
لیڈروں کو اس بات پر رضامند کر لیا جائے کہ اگلے دس بیس برسوں کے
لیے ملک بھر کی عبادت گاہوں کے معاملات کو بہ صورت موجودہ منجور رکھا
جائے۔ جب تک قوم کے اہم ترین مسائل بہتری کا رخ اختیار نہیں
کر لیتے، عبادت گاہوں کو یونہی رہنے دیا جائے۔

جہاں تک اجودھیا کا سوال ہے اس قضیے سے تمام سیاسی
اور مذہبی لیڈروں کو بے دخل کر دیا جائے۔ باہر کے کسی بھی شخص کو
اس میں جھل دینے پر امتناع کر دیا جائے۔ اجودھیا کے قذافی باشندوں
پر اس کا فیصلہ چھوڑ دیا جائے۔ مقامی ہندوؤں اور مسلمانوں کے دلی میں
مقتدر و محترم اہل رائے کا انتخاب کیا جائے جو سیاسی لیڈر ہوں نہ
مذہبی پیشوا۔ انہیں ایک کرے میں مقفل کر دیا جائے کہ جب تک تم
کوئی متفقہ فیصلہ نہیں کر لو گے ہمیں نہ باہر آنے دیا جائے گا نہ کھانے
پینے کو دیا جائے گا۔ وہ جو بھی حل تجویز کریں، سرکار اسے پوری طاقت
سے لاگو کرے۔

میرے بعض ہندو دوست کہتے ہیں کہ ملک کی تقسیم مذہبی بنیادوں
پر ہوئی تھی، ہمارے دونوں طرف کے پڑوسیوں نے خود کو اسلامی ملک قرار دے
دیا ہے، پھر ہندوئوں کو کیوں نہ ہندو ملک کہہ دیا جائے۔ میرا اس معاملہ میں نہیں
بالکل صاف ہے کہ ہندوستان کو بنیاد پرست نہیں بنانا چاہیے۔ ہندوستان کی

طاقت اور حسن اس کے تہذیبی تنوع میں ہے۔ اس تنوع میں یک رنگی
نہ نہیں مرج بھی ہے۔

اس کا نظارہ میں نے مرکزی حیدر آباد یونیورسٹی میں دیکھ
واں کا کمپس ایک چھوٹا موٹا ہندستان ہے۔ یہاں ملک کی ہر ریاست
کے باشندے رہتے ہیں۔ متعدد ایسے خاندان ہیں جن میں شہرہ ریکہ
لسانی ملائے کا ہے، بیوی دوسرے لسانی ملائے کی۔ مثلاً بیوی بولی کی
بولنے والی ہے، شوہر آذرہ کا تیلگو۔ شوہر مراٹھا ہے، بیوی کنڑ۔
کیفیت کمپس کے باہر کے اساتذہ کی ہے مثلاً شوہر پنجابی ہے، بیوی
یا شوہر پنجابی ہندو ہے، بیوی مغربی یہودن۔ شوہر دہلی کا اردو گو مسلمان۔
بیوی امریکن۔ اور یہ سب جوڑے اور گھرانے مکمل ہم آہنگی کے ساتھ
رہتے ہیں۔

ہندوستان میں مختلف ملتوں، مختلف علاقوں، مختلف زبانوں
مختلف ذاتوں کے افراد کو مادیات، حقوق کے ساتھ رہنے کی اجازت
ہونی چاہیے۔ اگر ہندوستان میں مذہبی اور لسانی اقلیتیں پورے اطمینان
اور عزت کے ساتھ نہیں رہ سکتیں تو یہ اکثریت کے لیے شرم
بات ہے۔ جو ملک اقلیتوں کو مطمئن نہیں رکھ سکتا وہ مذہب کہلانے
قابل نہیں۔ یہ دیکھ کر امید بندھتی ہے کہ اکثریتی فرسے کے تمام دلائل
تمام اہل فکر، پورا انگریزی پریس سیکولر ہے۔ وہ اقلیتوں کے حق
کے لیے آوازیں اٹھاتا رہتا ہے لیکن وہ مذہبی سیاست گردوں کو
نہیں کر پاتا۔ یہ سیاست گرو حسب موقع بھولے عوام پر اپنا جہاد
چلا بیٹھتے ہیں۔

تغیب اور مذہبی منافرت کے خلاف جنگ میں ہمیں
سب سے پہلے اپنے اور اپنے اہل حصار کے دلوں میں بھانک کر دیکھ
چاہیے کہ کیا وہاں تو یہ نہ ہو جو نہیں۔ اگر ہے تو اسے دور کریں۔
دوسرے فرقے کے جذبات کو بجھنے کی کوشش کریں اور دیکھیں کہ میل
کہاں تک ممکن ہے۔ ملک کے بنیادی مسلوں کی طرف توجہ دلائیں تا
درجی مناقشے ان مسائل کے حل میں آئے نہ آئیں۔ ہم راہ عمل میں سرگرم
نہ ہو سکیں تو کم از کم رائے عامہ پر جو بھی صالح اثر ڈال سکیں اس سے
گریز نہ کریں۔ یہ کبھی نہ بھولیں کہ سارا قصور فرقہ پختہ کی کا نہیں

ہندستانی کلچر کا مزاج

منع کیا تھا کہ مذی میں فعالیت ہے بہاؤ کی وجہ سے اس کی سمت بدل سکتی ہے مگر مذی کبھی الٹی نہیں بہتی اور جب الٹی بہتی ہے تو پھر تباہی آتی ہے۔ ہندوستان میں بھی ساری تہذیبی اکائیاں اپنے اندر جمود یا جمود نہیں رکھتیں بلکہ فعالیت رکھتی ہیں۔ وہ بھی ماضی کی طرف لوٹنا نہیں چاہتیں بلکہ اپنے ماضی کی وراثت سے انکار نہ کرتے ہوئے اپنے حال کو ایک سمت دیتے ہوئے مستقبل کی طرف رواں دواں ہیں۔

ہندوستانی تہذیب کا مزاج کھنے سے پہلے یہ بھی کھلنا چاہیے کہ کلچر کا تصور کیا رکھتے ہیں؟

روزانہ زندگی کی جول چال میں جب ہم یہ کہتے ہیں کہ فلاں آدمی بہت کلچرڈ (Cultured) ہے فلاں آدمی ان کلچرڈ (uncultured) ہے تو دراصل ان فردوں کو اد کرتے ہوئے غیر شعوری طور پر ہم کسی انسان کے حسب و نسب، تاریخی پس منظر، اس کے عقائد اور اس کے سادے تصورات کو شامل کر لیتے ہیں اور چونکہ ہر منظر کی بنیاد تصور پر ہوتی ہے اس لیے زندگی کی قوسوں قوس کا ہر رنگ کسی نہ کسی کلچر کو ظاہر کرتا ہے۔ اس روشنی میں کلچر کی تعریف یوں ہوگی:

”کلچر انسان کے ان تخلیقی تصورات کا نام ہے جس کے مظاہر مخصوص نظام حیات کی ترتیب، تنظیم اور تہذیب کے ذریعہ وجود میں آتے ہیں۔“

ایک اور سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ کلچر کے محرکات کیا ہیں۔ کلچر کی بنیاد کیا ہے؟ رنگ، بھس، عقیدہ یا مذہب، معاشی یا اقتصادی نظام، اخلاقیات؟ وہ کون سی قدر ہے جو تصورات کو ابھارتی ہے۔

تیسرا تہہ ہندی میں اقبال نے ہندوستانی کلچر کے دو گوشوں کی طرف بہت ہی اہم اشارات کیے تھے۔ وہ کہتے ہیں کہ گودی میں کھلتی ہیں اس کی ہزاروں ندیاں گلشن ہے جن کے دم سے رشک جناب ہمارا

واضح طور پر اقبال اس پہلو کی نشاندہی کر رہے تھے کہ ہندوستان کی عظمت اور اس کا حسن ان ہزاروں ندیوں کی وجہ سے ہے جن سب میں اس حد تک ایک بات مشترک ہے کہ وہ سب ندیاں کھلاتی ہیں لیکن ان کی سمتیں ان کے فروغ و منبع الگ الگ ہیں اور اسی کے ساتھ یہ بھی حقیقت ہے کہ یہ ہزاروں کی تعداد یعنی اکثریت ”حسن“ ہے اور اسی کثرت کی وجہ سے ہمارا گلشن ”رشک جناب“ ہے۔

یہ جو ہزاروں ندیوں کا استعارہ ہے اس کے پس منظر میں ہزاروں چھوٹی بڑی تہذیبی اکائیاں ہیں جن کی اساس مختلف معتقدات، زبان، رسم و رواج پر ہو سکتی ہے لیکن یہ سب اکائیاں مل کر ایک وحدت میں بدل جاتی ہیں جس وحدت کا نام ہندوستانی تہذیب ہے۔

یہ ہندوستانی تہذیب کیا ہے اس کی خصوصیات کیا ہیں اور اس کا مزاج کیا ہے؟

جس طرح مذی کے مزاج میں دو باتیں ناگزیر ہیں:

(۱) اس میں پانی ہوگا (۲) اس میں بہاؤ ہوگا۔ بالکل اسی

طرح سے ہندوستان کی تمام تہذیبی اکائیاں کچھ مشترک خصوصیات رکھتی ہیں۔

اقبال نے تہذیبی اکائیوں کے لیے مذی کا استعارہ اسی لئے



تذکرہ بالا نظریات میں بہت سے نظریات ایسے ہیں جنہیں عملاً شکست ہر چکی ہے مثلاً رنگ و نسل کی بنیاد پر کچھ کا تصور رکھنے والے دوسری جنگ عظیم میں مکمل طور پر شکست کھا چکے ہیں۔ یہ درست ہے کہ آج بھی Apartheid کے نام پر جنرل افریقہ کے مختصر سے علاقے میں نسل کی بنیاد پر کچھ کا تصور رکھنے والے افراد موجود ہیں لیکن بنیادی طور پر ان کا نظریہ اس لیے درست نہیں کہ جس نسلی تفوق کا وہ دعو کرتے ہیں وہ نسلی تفوق اس وقت کہاں باقی رہے گا جب وہاں سب اسی نسل کے افراد ہوں گے۔ دوسرے یہ کہ سفید نام ہونے کی بنیاد پر کچھ وجود میں آتا ہے تو کیا جنوبی افریقہ کے سفید نام افراد کا کچھ وہی ہے جو لندن یا برلن کے سفید نام افراد کا ہے؟ اور یہ حقیقت ہے کہ ایسا نہیں ہے۔

بہت سارے لوگوں نے مذہبی اصطلاحات کو غلط طے کیا ہے اور نہایت غیر ذمہ داری سے ہندو کچھ اور اسلامی کچھ کے فقرے استعمال کیے ہیں۔

مذہب یقیناً ہماری زندگی کا بہت بڑا جزو ہے۔ اس کی اہمیت سے انکار نہیں لیکن مذہب کا تعلق عقائد سے ہے اور مذہب کی ہر گز علاتے کی رہنمائی نہیں ہوتی۔ ایک ہی عقیدے کے افراد دنیا کے مختلف علاقوں میں پھیلے ہوئے ہو سکتے ہیں، ان کی زبانیں مختلف ہوں گی، ان کے معاشرے میں اختلاف ہوگا، ان کے ذہنی رویے ایک جیسے نہیں ہو سکتے ان میں ایک بات مشترک ہوتی ہے اور وہ ہے عقیدہ۔ اور عقیدہ اپنے اظہار کے لئے عبادات کا نظام رکھتا ہے جبکہ کچھ کے لیے ناکویر ہے کہ اس کا علاقہ ہونا چاہیے اور یہ علات اس کے بہادوں کی عظمت اور دریاؤں کی روانی، اس کے مخصوص پھولوں کی جھک، اس کے پھلوں کی شیرینی سے بنا ہوتا ہے اور یہ سارے اجزاء مل کر جو تے چھوٹے نقطوں کی طرح ایک بڑی تصویر بناتے ہیں اس تصویر میں مذہب کا رنگ بھی جھلکتا ہے اور ہمیں نہ کہیں زعفرانی رنگ یا ہرے رنگ کا استعمال ہوتا ہے لیکن بس اتنا ہی جتنا کہ آنکھوں کو بھلا لگے۔

مذہب دراصل ظہارت نفس کا دوسرا نام ہے اور ہم اپنے باطن کی تعبیر کے لیے خدای سے پانی حاصل نہیں کرتے بلکہ اندرون کی ہی روشنی

ہماری ظہارت کرتی رہتی ہے۔ اسی لیے ہمارے ملک میں مذہب اپنی بہت اہم رہ اور آج بھی ہے اور رہے گا۔ لیکن مذہب نے کبھی کبھی سبقت نہیں دیا بلکہ ہندوستانی مزاج یہ رہا ہے کہ راستے مختلف ہوں ایک ہوتے ہے، بابے ہزاروں ہو سکتے ہیں صدا ایک ہوتی ہے۔ مانا نے کہا تھا،

”آج کے دور کا تقاضا ایک مذہب نہیں ہے بلکہ مختلف مذاہب کے ملنے والوں کا ایک دوسرے کے ساتھ محبت اور رواداری کے ساتھ پیش آنا ہے۔ ہم جامعہ سطح پر نہیں پوچھنا چاہتے بلکہ کثرت میں وحدت چاہتے ہیں۔ تمام مذاہب کی روح ایک ہے لیکن مختلف مظاہر میں جلوہ گر ہے۔ یہ مختلف مظاہر ۱۱ درجہ قائم ہیں گئے۔ دانش مند اس ظاہری بیکو کو نظر انداز کرتے ہیں اور مختلف بیکو میں ایک ہی روح دیکھتے ہیں۔“

ہندو جواہر لال نہرو کہتے ہیں،

”ہندوستان مختلف مذاہب کا ملک ہے لیکن ماضی میں مذہب نے ہمیں تقسیم نہیں کیا ہے۔“

اس کے معنی یہ ہیں کہ ہم کسی ایسے کچھ کا تصور نہیں رکھتے جو (۱) جن جس میں ٹھہراؤ ہو، جو ماضی کی طرف لوٹ جانا چاہتا ہو، جو قانونی کا منکر ہو۔ (۲) ہم ایسے کچھ کا تصور رکھتے ہیں جو مذہب کی اہمیت منکوتہ ہو لیکن ہر رنگ کو ایک ہی رنگ میں رنگنے کی کوشش کرے اقبال نے بڑے خوبصورت انداز میں اس طرف اشارہ کیا تھا، جو انھوں نے کہا تھا ہے

مذہب نہیں سکھاتا آپس میں بیر رکھنا

ہندی ہیں ہم وطن ہے ہندوستان ہمارا
تو انھوں نے کچھ گوشوں کی وضاحت اور صراحت کر دی تھی۔ مثلاً جو مذہب بیر رکھنا نہیں سکھاتا تو اس کا مطلب یہ ہے کہ بہت۔
مذاہب ہوں گے ان میں آپس میں جھگڑا نہیں ہوگا اس لیے کہ وہ بیر رکھنا نہیں سکھاتا اور ہر مذہبی فکر کو جو لینے اور پھیلنے کا موقع چاہیے۔ لیکن تمام مذہبی افکار کی اہمیت اپنی جگہ پر مسلم رہے گی مگر

قومی یکجہتی منبر

مارچ ۱۹۹۲ء

تو ان پر سب کو لبیک کہتا ہے اس لیے کہ ہم ہندی ہیں، ہمارا وطن ہندوستان ہے۔ تہذیب جہاں تہادی کے مظلوموں میں ہے

مٹھکا خانے شیخ اگر تیسرا اذن ہو
مگر تیرا حکم ہو تو برہمن کرے وضو

اس روشنی میں یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ ہندوستانی کچھ کی ناپاک مسزاقی اور اعلیٰ مذہب کے کسی ایسے تصور کو تسلیم نہیں کرتی جس کی بنیاد تعصب یا مسانرت پر ہو اور اس کا سب سے بڑا سبب یہ ہے کہ یہاں کی روایات نے مذہب کا استعمال نہیں کیا بلکہ مذہب کے تقدس کو محنت ترین حالات میں بھی برقرار رکھا۔ مذہب مقدس ہے، اعلیٰ اور ارفع ہے۔ خالق و مخلوق کے درمیان لطیف رشتوں کا نام ہے جن کی بنیاد پر انسان تو انسان ہے جانور بھی مدارج حیات طے اور اعلیٰ مذہب حاصل رکھتا ہے۔ اس معنیٰ سے کون انکار کر سکتا ہے کہ اس ملک نے کائنات کے ادرے ادرے کی اہمیت کو تسلیم ہی نہیں کیا بلکہ اس کا احترام کیا اور اس کے تقدس کو برقرار رکھا۔ جمادات ہوں یا نباتات، شجر ہوں یا قبیر، جوان ہوں یا انسان۔ چاند سورج یا ستارے ہوں یا آکاش، مہر و اور پانی۔ سب کا احترام کر کے ہندوستانی کچھ نے یہ بکھار دیا کہ جس طرح ہندی میں پانی ہر حال ہوتا ہے اسی طرح ہندوستانی کچھ کی "آب" احترام خالق و مخلوق ہے۔

اب ہندوستانی کچھ کا دوسرا رخ دیکھئے اور اس کے مزاج کو سمجھنے کے لیے یہ دوسرا پہلو بھی کم اہم نہیں ہے۔ ظاہر ہے کہ جہاں سب کا احترام کیا جائے گا اور اس احترام میں کوئی نقص نہیں ہوگا بلکہ دل کی گہرائیوں سے ہوگا، اہل احترام کا لازمہ ہے کہ باہمی تفہیم ہو تعداد نہ ہو۔ عقائد ہو کش مکش نہ ہو۔

کہاوت ہے کہ جو در سے کی عزت کرتا ہے اس کی عزت کی جاتی ہے۔ چونکہ ہندوستان نے احترام کا سبق دیا تھا اس لیے اس کا احترام کیا گیا اور یہ سب جانتے ہیں کہ وہ لوگ جو بشر پسند ہیں وہ شریعت نہیں ہو سکتے۔ اگر کوئی شریعت پسند ہے تو پھر وہ ہندوستانی کچھ کے مزاج سے بالکل بے خبر ہے۔ ہندوستان کے لوگ تو امن پسند ہیں اور ہزاروں برس کی تاریخ میں ہندوستان کے لوگ زندگی کے بارے میں امن پسند

روایت رکھتے آئے ہیں۔ یہاں اس سے بحث نہیں ہے کہ یہ درست ہے یا غلط بلکہ صرف تاریخی حقیقت سے اس طرف توجہ دلائی مقصود ہے کہ ہندوستان نے کبھی بھی تو سب پر ہندی، فطرت اور ملک گیر کی طرف توجہ نہیں کی۔ زندگی ایک نعمت ہے۔ ایک میں بھرے پھول کی مانند ہے اور انسان شہد کی مکھی ہے جو پھولوں کے اس رس کی ہر ہونڈ کو اپنا لینا چاہتا ہے اپنے ہی محدود دائرے میں وہ کر زندگی کے حسن سے لطف اندوز ہوتا ہی مقصد حیات ہے۔ چاند کی کرنیں، بارش میں مٹی سے اٹھتی ہوئی سوزھی مہک، نرم اور آہستہ خرام ہواؤں کے جھونکے، پہننے ہوئے دریا کی مریضی، بے شمار پرندے، چراگاہوں اور مرغزاروں میں کھلیں گرتے ہوئے جانور۔ ان سب میں کچھ جانے کو جی چاہتا ہے یہی تو حسن از لہ ہے جو ہر شے میں جھلک رہا ہے اور یہی تصورات زندگی کو جاہر حیات نہیں بڑھنے دیتے بلکہ اپنے ہی دائرے میں رہ کر کسی طرح زیست کرنے کا ہنر سکھاتے ہیں اور یہی "زیست" کرنے کا ہنر ایسی تخلیقات کی طرف توجہ دلاتا ہے جو زندگی کو سجا سکیں، مسنوار سکیں، حسین سے حسین تر بناسکیں۔ اسی لیے یہاں کے لوگوں کے خواب بھی حسین رہے ہیں، اس کی تعبیر بھی حسین رہی ہے۔ رومن دولاں نے لکھا ہے:

"اگر دنیا میں کوئی خدا ارضی اس ہے جہاں انسان نے اپنے وجود کے خواب سے لے کر آج تک کے خوابوں کے لیے جگہ پائی ہے تو وہ ہندوستان ہے"

یہ ہندوستان جو ہم سب کے خوابوں کا جہاں ہے اس ہندوستان کے کچھ کی روح وفاداری، باہمی احترام اور دنگاری میں یک رنگی پر مبنی ہے۔ یہ ہندوستان وہی ہندوستان ہے جس نے اپنی ہزاروں برس کی تاریخ کے انٹو تسلسل کو آج تک برقرار رکھا ہے۔ میکس ملرنے لکھا ہے:

"ہندوستان کے جدید ترین اور قدیم ترین طرز زندگی کے درمیان ایک انٹو تسلسل ہے جو گزشتہ تین ہزار سال پر پھیلا ہوا ہے۔ اگرچہ اسے دریافت کیا



جاتا کہ کس آسمان کے تلے انسانی زمین نے اپنے
منتخب عطیات کو ارتقاء کی شکل دی ہے، زندگی کے
اہم ترین مسائل کا حل دریافت کیا ہے جس کی طرف
ان لوگوں کی بھی توجہ مبذول ہوئی ہے جنہوں نے افلاک
اور کائنات کا مطالعہ کیا ہے تو میں کہوں گا کہ وہ
سرزمین ہندستان ہے۔

اس ہندستان کے سلسلے میں یہ بات یاد رکھنے کی ہے کہ اقبال نے
کہا تھا کہ

یونان و مصر و روم سب مٹ گئے جہاں
باقی ہے لیکن اب تک نام و نشان ہمارا

ظاہر ہے کہ جغرافیائی طور سے یونان، مصر اور روم تینوں ملکوں
کا وجود آج بھی ہے۔ ان کے اسات کے کائنات بھی موجود ہیں
ان کی اپنی تہذیبی روایات بھی ہیں، لیکن اس میں کوئی شک نہیں
کہ دنیا کی ہر بڑی تہذیب نے اپنے کو فنا کر دیا یا اپنا مزاج بدل
دیا۔ لیکن ہندستان کی پھر نے اپنے مزاج کو برقرار رکھا۔ آج بھی جب
دنیا میں دوسرے معیار ہیں اور آدابوں کے جنگل میں ایک دوسرے
کو دبائے سزا دینے اور کچلنے کی باتیں ہوتی ہیں۔ ہندستان کا باہمی
احترام، رواداری اور انسان دوستی کا پرچم سر بلند ہے۔ اس کلچر
کے مزاج کو سمجھتے ہوئے اس سرزمین کی حفاظت مقدس وطن
نریض ہے۔ سلام بھلی شہری نے کہا تھا کہ

اُبھر چکی ہے جو جگر افق کے ساحل سے وہ کشتی سحر زنگار دُوب نہ جائے
بچا کے لئے ہیں جس کو بھور کے جنگل سے
وہ ناؤ پھر مرے پروردگار دُوب نہ جائے



نیا آدمی نامہ ۲۵ کا بقیہ

ہمارا بھی پرانا ہے۔ ہم فرشتہ نہیں مذہبی منافرت دور کرنے کے لیے ملک
کو آج پھر مہمان کا نام کی ضرورت ہے۔ کہاں سے لائیں انھیں؟
جسے تیسری دنیا کہتے ہیں اس کے سب ممالک کے بالخصوص

عوام کے مسائل ایک جیسے ہیں۔ آج کوئی ملک دوسرے ملکوں کی رائے
کو نظر انداز نہیں کر سکتا۔ ایک ملک کے باشندوں ہی میں نہیں،
تیسری دنیا کے سبھی ملکوں میں یک جہتی کی ضرورت ہے لیکن اس کو
اپنا مقصد بنانے سے پہلے، میں اپنا گھر تو ٹھیک کر لینا چاہئے اور
تیسری دنیا تک ہی کیوں محدود رہیں، مشرقین کے ڈانٹے کیوں نہ پھینکا جائیں۔
مجھے تین بار باہر کے ملکوں میں جانے کا اتفاق ہوا ہے وہاں کے
بشندوں سے کم بہتال رکا لیکن جس قدر بھی ملا اس سے یہی اندازہ ہوا کہ

سب کے سینوں میں ایک ہی قسم کا دل دھڑکتا ہے۔ جاپان میں پی ایچ
ڈی اردو کی دو طالبات اور ایک طالب علم نے میری اور میری اہلیہ کی
اسی عقیدت کے ساتھ خدمت کی جیسے میرے حیدر آبادی شاگرد کرتے۔
مغربی ممالک میں جانے سے پہلے گوروں سے ہیبت معلوم ہوتی تھی۔
جیسے وہ ہمیں کھا جائیں گے۔ ابتر آبادی کا مصرع ذہن پر مسلط
رہا تھا جس میں کچھ پر کہا ہے کہ جان کی خبر چاہو تو انگریز سے ڈرتے رہو
مغرب میں جا کر معلوم ہوا کہ وہ بھی ہمارے جیسے انسان ہیں۔ وہ بھی
اسی اخلاق اور گرم جوشی کا ثبوت دیتے ہیں جیسے کوئی اپنا ہم وطن۔
ایک برمی جو ڈرائیو، ٹیوٹر، برمی بودھ، برمی امریکن، وہ برمی اسی انداز
سے باتیں کر رہا تھا جیسے کوئی ہندستانی۔ میرے ٹکے کی پڑوس ایک
امریکی نیگرو خاتون تھی، کبھی کبھی اس سے بات ہو جاتی تھی، وہی گھریلو
انداز جو رنگ دار قوم میں ہوتا ہے۔

حب وطن اور قوم پرستی بہت اعلیٰ جذبے میں لیکن اسی قوم
پرستی نے بنی نوع انسان کو بانٹ دیا ہے ورنہ بنیادی حیثیت سے تمام
انسانوں کی نفسیات اور جذبات یکساں ہیں۔ ان سب کو ملانے کے لیے
کسی ایسے غیر مذہبی مسیحی کی ضرورت ہے جو ہمارے آسمان کی
نہیں، زمین کی، خدا اور پریشور کی نہیں، انسان کی باتیں کرے جو
حدث انسانیت کا درس دے۔ آج دنیا میں کوئی اس تدوین کا
پہنچر انسانیت دکھائی نہیں دیتا۔ کیا ادب، ناول اور شعریہ
اس راہ میں کچھ کر سکتا ہے؟ ہفت کبیر اور نظیر اکبر آبادی کی
یاد آتی ہے۔ ایک نیا آدمی نامہ لکھنے اور اس کی ایس بیس میں
تشریح کرنے کی ضرورت ہے۔

□□



کربلا

کربلا — کربلا

کربلا — ظلم و بیداد کا سلسلہ
کربلا — صبر و ایثار کا مرحلہ
کربلا — جہدِ انکار کا حوصلہ
ا'ج ہر موڑ پر
ا'ج ہر گام پر

اک نئی کربلا

خونِ معصوم بچوں کا سُنانِ راہوں میں ہے
شورِ آہ و فغاں کا سسکتی ہواؤں میں ہے
زہرِ نفرت کا پیوستہ نیلی نقاؤں میں ہے
بڑھتا جاتا ہے

انسان سے انسان کا فاصلہ

کربلا — کربلا
ا'ج ہر موڑ پر
ا'ج ہر گام پر

اک نئی کربلا

سوختہ بستروں میں تشدد کی یلغار ہے
تنگ و تاریک گلیوں میں لاشوں کا انبار ہے
قبضے — دل لگی
ولولہ — نغمگی

ا'ج شہرِ یگاناں سے بیزار ہے

قومی یکجہتی منار

مارچ، اپریل ۱۹۹۳ء

ابنار نیپا دورِ نگر

بُھوک — ناقہ کشی

خون — بے چارگی

اب تو محنت کشوں کا مُقدّر ہے

ہر شخص بیکار ہے

کبے تلک — کبے تلک

خونِ ناحق بہانے کا یہ ولولہ

کربلا — کربلا

ا'ج ہر موڑ پر

ا'ج ہر گام پر

اک نئی کربلا

سرنیگوں نا اُمیدی کے صحرِ امین ہے

بے نواؤں کا اُجڑا ہوا قافلہ

اور مجروح و مظلوم طے کر چکے — بارہا

صبر و ایثار کا مرحلہ

ختم پھر بھی نہیں — ختم پھر بھی نہیں

ظلم و بیداد کا سلسلہ

اب تو باقی ہے کس — اب تو باقی ہے کس

جہدِ انکار کا فیصلہ

کربلا — کربلا

ا'ج ہر موڑ پر

ا'ج ہر گام پر

اک نئی کربلا

کربلا — ظلم و بیداد کا سلسلہ

کربلا — صبر و ایثار کا مرحلہ

کربلا — جہدِ انکار کا حوصلہ

زادہ زیدی

آبشار ۱۲۳ — ایچ آئی وی فلیٹ

سرینگر — مل گڑھ ۲۰۰۲



کلاسیکل اردو شاعری اور مائی جالی معاشرت

کے ظاہری اختلاف کے باوجود عوام کی سطح پر باطنی یک رنگی اور اندرونی وحدت پیدا ہو چکی تھی اور ایک ملی جلی معاشرت وجود میں آ رہی تھی۔ ہماری اردو شاعری اسی مخلوط معاشرت کی ترجمان ہے۔ معاشرت کے کئی پہلو ہیں۔ رہن سہن، آداب و اخلاق، رسم و رواج، خوراک و پوشاک، میلے چٹیلے، بیج تھوڑا وغیرہ۔ ہم پہلے تھوڑوں کو لیتے ہیں :

ہندوستان میں مومنوں کے لحاظ سے تھوڑوں کے دوست تھے کیے گئے ہیں۔ پہلے حصے کے تھوڑوں کا آغاز دکھنا بیڑھ سے ہوتا ہے۔ اس کا اصلی مدعا یہ تھا کہ برسات کی تباہ کاریوں سے محفوظ رہنے کے بعد رعایا ملجی جائے۔ اس روز برہمن ریگہ اور ریاضت کے بعد خلق خدا کی حفاظت کے لیے۔ اکھی یعنی تعویذ تقسیم کرتے ہیں جن کی طرف سے بھائی کو رکھی باندھنے کا رواج نسبتاً نیا ہے۔ غالب اس کا آغاز راجپوتوں سے ہوا۔ ہندوؤں اور مسلمانوں میں اتحاد پسندی کے رشتوں کو مضبوط کرنے میں اس تھوڑا بڑا ماتھ رہا ہے۔ ہمایوں کے عہد حکومت میں جب بہادر شاہ دہلی گجرات نے اودے پور پر حملہ کیا تو رانی کڑاوتی نے رکھی بھج کر ہمایوں سے دو کی گزارش کی گوہایوں کے پیچھے سے پہلے چڑھ کر گھات لگا دیا اور رانی جہر کر کے سستی ہو چکی تھی لیکن ہمایوں نے بہادر شاہ کا تعاقب کیا اور اسے گجرات سے نکال دیا، جس کے نتوڑی موت کے بعد وہ مارا گیا۔

اکبر نے راجپوتوں سے ازدواجی تعلقات قائم کر کے باہمی محبت

شاعری کو من کی موج کہا گیا ہے۔ یعنی یہ الفاظ کے ذریعہ اظہار ہے داخلی کیفیات اور جذبات کا۔ داخلی کیفیات عالمگیر ہوتی ہیں۔ مثلاً محبت اور نفرت، غم اور خوشی، امید اور ناامیدی، حسرتوں کا نکلنا، یان کا خون ہو جانا۔ یہ سب جذبے اور تخیلی تجربے کی مختلف صورتیں ہیں۔ جغرافیائی یا سماجی حدود بندوں سے ان کا کوئی تعلق نہیں۔ شاعری زماں یا مکاں کی پابند نہیں ہوتی۔ انسان کیس بھی ہو، اس کا تعلق خواہ کسی معاشرے سے ہو، درد میں اگر سچائی اور خلوص ہے تو وہ اس سے متاثر ہوگا۔ لیکن شاعری صرف جذبات ہی جذبات نہیں، اس میں آثار و افعات کا پرتو بھی دکھا جاسکتا ہے۔ رمزیہ چہلو کے ساتھ ساتھ شاعری کے بیانیہ امکانات بھی ہیں۔ ہر زبان کے شاعری کا اپنا ایک مزاج ہوتا ہے۔ اس کی اپنی فضا ہوتی ہے۔ اپنا ماحول اور اپنا پس منظر ہوتا ہے جس سے وہ اپنی ذہنی تصویروں کے لیے رنگ حاصل کرتی ہے۔ اسی فضا اور ماحول کا تعلق معاشرت سے ہے۔ اس لحاظ سے کسی بھی زبان کی شاعری اپنے ماحول اور معاشرت سے بے نیاز نہیں رہ سکتی۔

چنانچہ قدیم اردو شاعری سے بھی اٹھارھویں اور انیسویں صدی کی ہندوستانی معاشرت کو سمجھنے کے لیے مدد مل سکتی ہے۔ گیارھویں صدی میں جب ہندوؤں اور مسلمانوں کا باقاعدہ سابقہ شروع ہوا تو باہمی اشتراک اور اختلاف سے ایک نیا معاشرہ وجود میں آنے لگا۔ مغلوں کے عہد حکومت میں ہندو اور مسلمان دونوں میں مذہب

کی اس روایت کو ذرا دیا۔ چنانچہ راکھی کو سولہ سال کا نام لکھ کر ہی کے
 زمانے میں دیا گیا۔ اس تہوار سے منلوں کی مزید بحث کا ثبوت برہمنی رام کو
 کے شاہی تعلقات سے ملتا ہے۔ اس برہمنی نے شاہ عالم گجراتی
 کی لاش کو جھانکی ریتی میں بنایا تھا اور ساری رات اس کا سراپے
 نو نو پوچھ پٹھ ہی تھی۔ سولو کے سلسلے میں ہندوؤں اور مسلمانوں
 کے اس میل جول کی تصدیق نظیر امیر تباہی کی نظم راکھی سے
 خوبی ہو جاتی ہے۔ نظیر منلو معاشرت کے آثار کو واقف کی
 نظیر کشی میں ایسا جواب نہیں دیتے۔

پھر جس میں راکھیں باندھے جو ہر دم حسن کے مارے
 تو ان کی راکھیوں کو دیکھتے جاں جاؤ گے مارے
 چمن زہار اور قشعہ دکھائے آپر بارے
 نظیر کیا ہے باہمن بن کے راکھی باندھنے پیاے
 بندھا لو اس سے تم بنیں کرب اس تہوار کی راکھی

تہواروں کے چلنے سلسلے کا خاتمہ دیوالی پر اور دوسرے کا ہونی پر
 ہوتا ہے۔ دیوالی کی ہر رات چراغاں کیا جاتا ہے۔ ہولی دن میں
 نہایا جاتی ہے۔ اس موقع پر خوشی اور کامرانی کا اظہار ایک دوسرے
 پر رنگ ڈال کر کیا جاتا ہے۔ دیوالی کی تقریب میں مسلمان بادشاہ
 بھی شریک ہوتے تھے۔ شاہ عالم آفتاب کے ہندی اردو دھام سے
 ثابت ہوتا ہے کہ قلعہ علی میں دیوالی بھی عید۔ بھر عید۔ آخری چاند شبنم
 اور عرسوں کی فرس بردی دھوم دھام سے نہایا جاتی تھی۔ اس کے روز
 سرسوتی سے چن کا انترام کیا جاتا تھا۔ بابا چراغ جلائے جاتے تھے
 آتش بازی کے نشانے ہوتے تھے۔ عورتیں سولہ سنگار کرتی تھیں اور
 منگل کان جو تے تھے۔ اس سے ظاہر ہے کہ آج سے دو سو برس پہلے
 ہندوستان کے مقامی تہوار محض مذہبی مراسم نہیں سمجھے جاتے تھے بلکہ
 سماجی میل جول اور باہمی دوا داری کا موقع بن گئے تھے۔ دیوالی اور
 شب برات میں ایک حد تک یک جہی پیدا ہو گئی تھی اور دیوالی کی طرح
 شب برات کی آتش بازیوں میں رواج کا حصہ تھیں۔ سید احمد دہلوی نے
 رسوم دہلی میں لکھا ہے کہ دہلی کے مسلمان رمضان اور عید کی طرح

دیوالی کو بھی ایک تہوار گنتے تھے اور اس دن سسرالی رشتوں میں بالکل ہندوؤں
 کی طرح لہجہ دین کی ریس ہوتی تھی۔ اس زمانے میں ملی جلی معاشرت میں دیوالی
 کا اثر شب برات کے علاوہ ہندی کی آمد، عرسوں کی روشنی اور شاہی
 بیاب کے جلووں وغیرہ میں نمایاں طور پر دیکھا جاسکتا ہے۔ آتش بازی کے بغیر
 کوئی تہوار مکمل ہی نہیں سمجھا جاتا تھا۔ قدیم اردو شہنشاہوں سے اس کی
 بخوبی تصدیق ہو جاتی ہے۔ میر تقی میر کی شہنشاہی "شاہی" اور حاتم کی شہنشاہی
 "بہار" میں ہندوستان کی ملی جلی معاشرت کا یہ پہلو نمایاں طور سے
 دیکھا جاسکتا ہے۔ "دشمنوں کی جنگ کاہٹ سے متعلق حاتم کے یہ شعر
 ملاحظہ ہوں۔

قہار ایسے چراغوں کی بنائی
 کتابوں پر جو جوں جوں طلعتی

در دیوار بام دھن دگلشن

چراغوں سے جو سبے روز روشن

دیوالی کے معاشرتی کو اہٹ کو نظیر اکبر آبادی نے بھی بڑی خوبی سے بیان کر
 کیا ہے۔

ہر اک مکان میں جلا پھر دیا دیوالی کا
 ہر اک ٹپٹ کو احساں لاہوا دیوالی کا
 سبھی کے جی کو کسان بھالیا دیوالی کا
 کسی کے دل کو مزہ خوش نگار دیوالی کا

عجب بہار کا ہے دن بنا دیوالی کا

لاگھ میں جب بہار کیوں کو گونگے گھنٹے ہے تو صرت کے قدرتی
 اظہار کے لیے بسنت سنجی کا تہوار نہایا جاتا ہے۔ قدیم اردو شاعری
 سے معلوم ہوتا ہے کہ بسنت کا تہوار مسلمانوں میں بھی مقبول تھا۔ سلطان
 محمد ثانی قطب شاہ کے کلمات میں بسنت کے تہوار سے متعلق نو نظریں ملتی
 ہیں جن سے معلوم ہوتا ہے کہ بسنت کو شاہی تقریب کا درجہ حاصل
 تھا اور اسے بڑے اہتمام سے نہایا جاتا تھا۔

اور رنگ و بے کے جالشیہوں کے زمانے میں میں بسنت شاہی تہواروں میں
 داخل تھی۔ شاہ عالم آفتاب کے کلام سے معلوم ہوتا ہے کہ اس تہوار
 کے دن قلعہ علی میں زرد لباس پہننے کا رواج تھا۔ بچوں کو لگا دینا کہ



سر پر لانے کی رسم ادا کی جاتی تھی اور سب مل جل کر پھولوں سے
 کیلتے تھے۔ ذوالقدر جنگ درگاہ تمل خاں نے اپنی تصنیف ”مرقعہ ملی“
 میں بسنت کی تفصیل پیش کرتے ہوئے لکھا ہے کہ اس تہوار پر شہر
 میں عجیب رونق ہوتی تھی۔ قدم شریف، قلعہ صاحب، دوسرے شاہ
 حسن رسول نا اور مزار شاہ ترکمان پر بڑا مجمع ہوجاتا تھا۔ قوالوں بھڑائیوں
 اور ڈانڈوں کی ٹولیاں پھولوں کے گلدستے اور خوشبوئیں ہاتھوں میں
 لیے نکلتی ہوئی آتیں۔ حسین لوگ شال چرتے اور چھ روز تک بڑی
 رنگین ٹھیلیں جیتی تھیں۔ بسنت کے اس مشترک پہلو کی عکاسی اردو بارہ
 ماسوں میں بڑی خوبی سے کی گئی ہے۔ بسنت کا ذکر مثنویوں کے علاوہ
 ہمارے قدیم غزل گو شاعروں کے ہاں بھی ملتے ہے۔

کوئل نے کوک آ کے سالی بسنت رت
 برائے خاص و عام کہ آئی بسنت رت

آبرو
 بیٹھے وہ زرد پوش بھلکے بنا بسنت
 چادوں لٹنے سے آج اٹھی جگمگا بسنت

آبرو
 کیلچ لائی ہے چین میں کیونکر اس مغرور کو
 تو نے کیا سرسوں ہتھیل پر جمائی ہے بسنت

سوز
 اس ادا و ناز سے آئی ہے جو تو مجلس میں
 کیا سرے یار سے لکھے ہے تو رفتار بسنت

شاد اندر شاد
 تو نے لگائی ہر کے یہ کیسا آگ اے بسنت
 جس سے کہ دل کی آگ اٹھی جاگ اے بسنت

آتش
 مزا بسنت کا جب ہے کہ وہ بستی پوش
 خوشی سے بیٹھ کے پہلو ہمارے گائے بسنت

شہید

چپن میں آگئی کیا مودت بہار بسنت
 کہ شاخ شاخ پر ہے نغمہ ہزار بسنت

احمد علی رونق
 بسنت کی طرح ہولی کی رنگینیاں بھی محض ہندوؤں تک محدود نہ
 تھیں۔ ”قلعہ علی“ میں ہولی کی تعریف بھی ذوق و شوق سے سنائی جاتی
 شاہ عالم آفتاب سے متعدد ہولیاں منسوب ہیں۔ قلعہ علی میں پہاگ
 گلنے اور پہاگ کھیلنے کا عام رواج تھا۔ نیل اور کیسر رنگ کی پچکار یا
 بھری جاتی تھیں۔ ایک دوسرے پر عبیر اور گلال بھرتے تھے اور پھیرا
 کی گیندوں سے کھیلتے تھے۔ سدا احمد دہلوی کا بیان ہے کہ مسلمانوں
 شادی بیاہ کے موقع پر اپنا کھیلنے کی رسم بہت کچھ ہولی سے ملتا
 جلتی ہے۔ اردو شاعری میں ہماری غلو ط مفاشرت کے ان پہلوؤں
 نہایت خوبی سے پیش کیا گیا ہے۔

سب کے تن میں ہے لباس کیسری
 کرتے ہیں مد رنگ سون سب ہسری
 چاند جیسا ہے شفق بھستریاں
 چہرہ سب کا از گلال آتش فشاں

فائن
 گلال ابرک سے سب بھر بھر کے بھولی
 پکارے یک بیک ہولی ہے ہولی!
 گنگی پچکاریوں کی مار ہو سنے
 ہر اک سو رنگ کی بو بھار ہو سنے
 کوئی ہے سانوری کوئی ہے گوری
 کوئی چنپا بدن عروں میں تھوڑی
 کھلے بالوں میں ہے ابرک کی افشاں
 کہ جیسے مات کو تادے ہوں رخشاں
 تماشائے تماشائے جو رہا ہے
 کہ ہر اک لبت سے جی دھو رہا ہے

شہاد حاتم

فقے جو گلال کے مارے موشاں لالہ رخ ہوئے سلا

اور ۷

خوان بہ جہتہ عمیر لاتے ہیں نکل کی ہستی ملامت سے ہیں
جستہ نو، وزہند ہول ہے
رنگ رنگ اور بونی ٹھول ہے

یہ تعلق جتہ

ان شاعروں کے علاوہ جولی کا ذکر سوا، قانع جان پوری،
جرات، مصطفیٰ، قدرت اللہ تاشم، نسو، لغوی، حاتم علی بیگ، تہر،
اور نظیر اکبر آبادی کے یہاں ہی ملتا ہے

رواداری کے بہ جذبات ایک انداز ہیں تھے جس طرح مسلمان
ہندوؤں کے تہواروں میں دل چسپی لیتے تھے اسی طرح ہندو بھی اسلامی
روایات اور نظریات کا احترام کرتے تھے۔ ہندو نظیر کے اکثر ہندو مصنفین
اپنی تعریف کی ابتدا بسم اللہ الرحمن الرحیم اور "یا فتاح" جیسے اسلامی
کلمات سے کرتے تھے۔ اردو کے بیشتر شعرا نے اپنے ادوارین وغیرہ
کے آغاز میں حمد، نعت اور مناجات کے باقاعدہ عنوان قائم
کیے ہیں۔ ہندوؤں میں متعدد ایسے شاعر ہوئے ہیں جو نہایت احترام
نقیدت سے نعت کہتے تھے۔ ان میں سے برگزینی تھے۔ ہندو ابن
عامی بال کھنڈے قمبر، دارام کوثر، شیر شاہ، وجہی خاص طور پر
قابل ذکر ہیں۔ چذوال قرب کی نعتوں اور منقبت کا ایک مخطوط کتب خانہ
رضانیہ رام پور میں محفوظ ہے۔ وہ پہلے ہندو شاعر تھے جو سنی سکند آبادی
کی غزلوں میں ایک شعر نعتیہ ضرور مہتا تھا۔ کاما پرشاد نادان اور
بہاری لال مر، دکانا سائے سرور، اشتران حاکمی، راجہ کھن لال،
سرکش پرشاد، پرہو، بال عاشق، رام بہادر لال جویا اور ہری چند اشتر
نے بھی رسول عسکری کی شان میں اقترام کے جذبات کا اظہار کیا ہے
محفوظ الرحمن نے ایک مجموعہ "ہندو شعرا و درباریوں میں" ۲۵ برس
پہلے شائع کیا تھا۔ اس میں ایک اور مجموعہ "ہندو شعرا کا نعتیہ کلام"
بھی شائع ہو چکا ہے۔

یہ عالم اسلامی تقریبات کا تھا۔ مرتبہ محرم بڑے احترام
کے ساتھ منایا کرتے تھے۔ گویا اکرام آج بھی مشہور ہے۔ شرر
نے "گزشتہ لکھنؤ" میں لکھا ہے کہ لکھنؤ میں ہزار ہندو صدق دل سے
تقریر داری اختیار کرتے تھے اور سوز و غرائی میں شریک ہوتے تھے

شیدان کہ بلا اور اہل بیت کا جو احترام ہندوؤں کے دل میں تھا اس کی تصدیق
ہندوؤں کے لکھے ہوئے مراثی سے ہوتی ہے لیکن شاعر رادارائے شہارت
امام حسین علیہ السلام پر ایک کتاب لکھی تھی جو نا پید ہے۔ لکھنؤ میں مرتبے کی
ابتداء ایک ہندو شاعر چنن لال طرب ہی سے ہوئی۔ راجہ الفت لائے،
دور کا پرشاد افق، پیار سے لال رنق، چند پرشاد شیدا کے مراثی درود
سوز میں ڈوبے ہوئے ہیں۔ سرکش پرشاد کے دو مجھے "ماتم حسین" اور
نوحہ شاد کے نام سے شائع ہو چکے ہیں۔ زور جو پرکھے تقریباً ہندو شاعروں
کے مراثی کتابی صورت میں "بنائے حقیقت" کے نام سے شائع ہوئے ہیں۔

فرض اردو شاعری سے معلوم ہوتا ہے کہ ہمارے سیاسی زوال کے
ادب و محبت اور رواداری کے رشتے مضبوط تھے۔ یہ اثرات یکطرفہ نہیں تھے
بلکہ دونوں نے ایک دوسرے کو متاثر کیا اور معاشرتی سطح پر ایک ہم آہنگی
پیدا ہو گئی۔ تہواروں کے علاوہ مقامی میلے ٹھیلوں اور کھیل تماشوں میں بھی
یہی رنگ نمایاں تھا۔ ان میں بھول والوں کی سیر، چھڑیوں کا میلہ، عیش باغ
کا میلہ، قیصر باغ کا میلہ، جشن نظیر وغیرہ کا ذکر متعدد شاعروں کے ہاں مل جاتا ہے۔

مخلوط معاشرت کی یہ یک رنگی اس زمانے کے رسم و رواج میں
بھی دیکھی جاسکتی ہے۔ مذہبی رسوم الگ الگ ہیں لیکن عام رواج
ایک جیسے ہیں۔ برات لڑکے والوں کے گھر سے لڑکی کے گھر جاتی ہے۔
شادی سے کچھ روز پہلے مسلمانوں میں "ماہوں بٹھانا" ایک رسم ہے۔ اس میں
دلہن کو مانگے پر بٹھایا جاتا ہے۔ مانگنا بٹھانی نعلیہ ہے۔ یعنی ہلنگ یا
چار پائی۔ شرر لکھتے ہیں کہ:

"یہ ایک خاص ہندی رسم ہے جسے عرب سے
تعلق ہے۔ علم سے۔ اس لیے کہ مانگے اور اس کے
ساتھ کنگے کھیلنے کی ابتدا ہندوستان کے سوا کسی
اور جگہ ثابت نہیں ہوتی"

مسلمانوں میں شادی سے پہلے دلہن سے مہنگ یعنی نفرت خاطرہ کی
نیاز دلائی جاتی ہے۔ اس رسم کی ایجاد شاہ جہاں کی ماں جودھا بائی
سے منسوب ہے۔ مسلمانوں نے ساجن اور مہندی کی رسمیں بھی ہندو
میں آنے کے بعد اپنائی ہیں۔ سہاگ پڑے کی چیزیں یکسر ہندوستانی
ہیں۔ ہندو اور مسلمان دونوں میں دلہا کو دستار اور سر سے سے آراستہ



کیا جاتا ہے۔ دلہن کے پہلی دفعہ انگ بھری جاتی ہے۔ ٹیکا خالص
ہندووازہ پیر ہے۔ سدا سنگار سے دونوں طاقت ہیں۔ مثنوی عمر الیمان سے
دلہن کی پرتھو بر ملا خط ہو ہے

کھجوری گوندھی وہ پاکیزہ چوٹی
کسب اہل نفس کی جان لوٹی

پہن کر نٹھ خوشی سے رنگ دمکا
وہ مکھڑا چاند سا گھونگھٹ میں چمکا
اگر مٹھوں میں میرے کے کڑے تھے

زرخاں کے زیب پا چڑے تھے
جو ٹیکا اس کے اتھے پر لگایا
قرنے اپنے دل پر داغ کھایا

برات کی پیشوائی کے بعد عورتوں کی ریت دسین بھی دونوں میں
کم و بیش ایک ہیں۔ نبات چٹوانا، ننگ رخصتی وغیرہ عرب ایران
کی ریس نہیں۔ انگوٹھے میں لہو لگوانا، کالے تل چٹوانا، کھیر کھلانے
اور جوتی پر کاجل پارانے کا ذکر مثنویوں میں ملتا ہے۔

اک پرستار چلبلی اچیل
لائی جوتی پہ پار کر کاجل

کان سے اک لگا گئی چٹوانا

چھیرتی ایک ایک سے دونا

(مثنوی سعیدین)

منڈمانے گانے کا رواج دونوں کے یہاں ہے۔ میرمن کے استعار
دیکھئے۔

سحر کا وہ ہونا وہ ٹونے کا وقت

وہ دلہن کی رخصت وہ ٹونے کا وقت

چلے لے کے چیتڑوں جس دم کہنا

کیا دھڑوں سے ذرا اس پر نشان

کھڑے تھے جو واں چشم کو ترکیے

سو موتی انھوں نے پنھاو کیے

بس غلو معاشرت کا اثر ہمارے مراٹھی پر بھی ہوا ہے۔ مراٹھی

نیں اہل بیت کا ذکر کرتے ہوئے جو معاشرتی پس منظر دکھایا جاتا ہے
سراسر عرب نہیں ہے بلکہ بہت سی ہندوستانی ریسیں بھی اہل بیت سے منسوب
کر دی گئی ہیں شیخ چاند نے صحیح لکھا ہے:

ہندوستانی مرثیہ نگاروں نے ایک عجیب برعت
کی ہے کہ ہنگ کو بلا کے عرب نژاد مظہر میں کو ہندوستانی
رنگ میں پیش کیا ہے۔ لباس، وضع قطع، رفتار گفتار

طرز معاشرت، رسوم و آداب سب ہندوستانی ہیں۔

حتیٰ کہ خیالات اور عقائد وغیرہ بھی ہندوستانی ہیں

گجرات اور دکن کے مرثیوں پر ایک نظر ڈالنے سے علوم

ہوتا ہے کہ ہاں کے لوگوں نے بلا محاظ زمان و مکان عرب

شخصیتوں کو اپنے زمانے اور مقام کے ماحول میں محال

کر پیش کیا ہے۔ سودا نے قدیم مرثیوں کی پیروی کی

ہے اس نے اپنے مرثیوں میں ہندوستانی معاشرت

کے عناصر بڑی آزادی سے جھنل کیے ہیں۔

سودا کے بعد بھی یہی انداز رہا اور میر تقی میر، میر تقی میر، انیس و دو
وغیرہ مرثیے عرب کرداروں کو ہندوستانی رنگ میں پیش کیا ہے۔
مثالیں ملاحظہ ہوں۔

کیا کروں بیٹی کی شادی سے سخن

بھر کے لہو سے دھری گویا لنگن

نٹھ سہاگ اپنے کی کہاں کر دلہن

تخت چڑھتے ہی اتاری یا رسول

سودا

قعدہ کوتاہ تیر کہاں تک آل ہما کے دکھ سینے

روئے کر دے ماتم کر بے کوٹھے بھائی سر نہینے

تیسر

نغمہ میری آماری ہے ذرا آنکھ تو کھولو

گر دوہا تسلی تو ذرا منہ سے تو بولو

چوتھ

میر انیس کے مراٹھی کا مطالعہ کرتے ہوئے گمان ہوتا ہے کہ

۱۰

کامیڈان گویا لکھنؤ کے مضافات میں ہی واقع ہے۔ اُن کے مرانی میں
لکھنؤ کی فضا ہے۔ لکھنؤ ہی کے گھروں کی دھیں ہیں۔ لکھنؤی لباس
اور وقت قطع ہے۔ نینا انداز بھی لکھنؤی ہے جتنی کہ بات چیت کا
لہجہ اور معمولی معاشرت کو آفت بھی ہندستانی ہیں۔
بولے یہ بات جوڑ کے عجائس نامور
نیمہ کہاں بجا کریں یا شاہ مجسور

بانے نیک نام کی کھیتی ہری رہے
صنل سے مانگ بچوں سے گوری بھری رہے

نرمل رمزیہ صفت سخن ہے۔ اس میں معاشرت کی تصویر واضح
طور پر سامنے نہیں آتی۔ البتہ کہیں کہیں اشارے ضرور مل جاتے ہیں۔
ہندوؤں میں رواج ہے کہ ایک دوسرے کو ملتے وقت ہستے یا رام رام
کہتے ہیں۔ رام رام کہنے سے توبہ کرنا بھی مراد لیا جاتا ہے۔ دلی کا
شعر ہے۔

کیا وفا دار ہیں کہ ملتے میں
دل سوں سب رام رام کہتے ہیں
اگر آنکھ پھر کے تو سمجھا جاتا ہے کہ کوئی خوش نصیب ہونے والی ہے
کھوا پھر کے آدے گئے من ہرنا
لگوں گی آج بیا کے ہرنا
مرد علی قلب شاہ
کون دیدار مجھے آکے دکھائے گا جو
دن میں سواہری آنکھ پھرک جاتی ہے
شیر علی افسرکس

تودا کا ایک شعر ہے۔
اے دل یہ کس سے بگڑی کہ اتنی ہے توجہ اشک
نحت بگڑی لاش کو آگے دھرے ہوئے
آب حیات میں محمد حسین آزاد نے لکھا ہے:
ہندستان کا قدیم دستور ہے جب سپہ سالار

روائی میں ادا جاتا تھا تو اس کی لاش کو آگے لے کر
تمام فوج کے ساتھ دھاوا کرتے تھے۔ سرحد پر جب
دراستی سے فوج شاہی کی لڑائی ہوئی اور نواب قمر الدین
خاں مارے گئے تو سیر متون کے بیٹے نے یہی کیا
اور فتح یاب ہوا۔

کوتے کے بولنے سے پردیس سے غلا پیچھا یا گھر میں مہمان آنا
مراد لیا جاتا ہے۔

شگون لینے میں کس خوش بیاں کی آمد کا
صغیر طوطی جنت صدائے زارغ میں ہے
تودا

برہمنوں کے ہاتھ دیکھنے کا ذکر یقین نے کیا ہے۔
بڑتا ہے پاؤں اس بُت کا فر کے بار بار
کیا برہمن کو وہ لیا ہے دکھا کے ہاتھ
سفر کے لیے روانہ ہوتے ہوئے یا کس کام کا آغاز کرتے ہوئے چھینک آنا
یا چھینک سنا محسوس خیال کیا جاتا ہے۔

روئے وطن نہ دیکھا، تو نے جو معنی پھر
شاید کہ چھینک کے تو اپنے وطن سے نکلا
بعض فرتوں میں سانپ کے کاٹے کو تیرے دن دیا۔ میں بہا دینے کا راج
تھا۔ (اٹ) کا شعر ہے۔

چھوڑت زلف کے ادے کو تودیا میں ہنوز
سانپ کے کاٹے کو دیتے ہیں بہا تیرے دن
دفع چشم بد کے لیے جو چیزیں استعمال ہوتی ہیں ان کے نام سنئے۔
سونے کا پھلا مور کا پر ہی نقط نہیں
اک زر دپوٹلی میں بھی تھوڑا پسند بازہ

انشاء
زخم چشم سے محفوظ رہنے کے لیے نیلا ڈورا باندھتے ہیں یا پلوں کا
ایک آدھ بال جلتے ہیں۔
نیلے ڈورے توڑ بھی ڈال اپنے دفون پاؤں کے
کیا بھلے موٹے کرٹے سونے کے توڑے اٹکے (اٹ)



ہر روز جلاتا ہوں کہ اس کو نکل سہ نہ ہو
بانی مری اب آنکھوں میں درجہ ہیں پلکیں
عشقی

انہسانی خوشی کے موقع پر لگی کے چراغ جلائے جاتے ہیں۔
آنکھیں مری کر کے جو نورِ جمالی یار
لگی کے چراغ طور کے ادھر جلاؤں میں
ہندوؤں میں رسم ہے کہ لگی کے چراغ جلا کے گنگا میں بہا
دیتے ہیں۔

دن رات پھول بہتے ہیں تورات بھر چراغ
فردوس میں بھی یاد رہے گی بہارِ گنگ
تاسخ

بیار کا صدمہ چوراہے میں رکھواتے ہیں۔

آنکھیں جو ہوئیں چار تو بیار ہوا میں
چوراہے میں دکھائے صدمہ سے دل کا

ضمیمہ شکوہ آبادی
ہتھیلی کھلانے سے دولت آئے کا شگون لیا جاتا ہے۔
شاید کہ گنجِ حسینِ بیاں آئے کا
کھجلائی ہیں جو آج ہماری ہتھیلیاں

سیفِ ظلمتِ ناخبر لکھیں

تعزیت کے لیے ننگے سر جاتا مایوس خیال کیا جاتا ہے۔
کون یہ آج مواکس کا قدر جب کا
سوگ میں جس کے دو ڈالے ہو پھل آئے

ردنق (شاگردِ ناخ)

دوسرے کی شکایت ہو تو سہ کا اتارا دھتے کرتے ہیں۔
دوسرے کی ہے شکایت آپ کو
غیر کے سہ کا اتارا دے بجھے
داغ

پان ہندستان کی نعمت ہے۔ یہاں مہمان کی خاطر تواضع پھول پان سے
کی جاتی ہے۔

تھاری بزم میں بھولے سے میں چلا آیا
کرد و میرے لیے پھول پان کی تکلیف
داغ

پان کا ہماری روزمرہ زندگی میں بڑا عمل دخل ہے۔ یہ طرح طرح کا:
ہے اور طرح طرح سے پیش کیا جاتا ہے۔ پان رخصتی کے سبب شہ
ہیں۔ داغ کا مشعر ہے۔

پروہ اٹھا کے فحش سے ملاقات بھی نہ کی
رخصت کے پان بیچ دیئے بات بھی نہ کی

یہ چند اشعار یہ نہیں ادھر ادھر سے لیے گئے ہیں۔ ہندو
معاشرت سے متعلق اس قسم کے حوالے اگر جمع کیے جائیں تو پورا دو
مربہ ہو جائے۔ یہ واقعہ ہے کہ ہماری معاشرت ایک مخلوط معاشرت۔
ہندوستان صدیوں سے مختلف ذہبوں، نسلوں اور فرقوں کا گھر
رہا ہے۔ ہماری معاشرت میں رنگارنگ مذہبی اور تہذیبی اثرات کاربند
رہے ہیں۔ اس میں ایک بنیادی ہم آہنگی اور یک جہتی طبع ہے۔ اسی ہم آہنگی
اور یک جہتی کی بعض لازوال تصویریں ہماری کلاسیکل اردو شاعری میں ملتی
ہیں۔

(۱۹۵۸ء کا ایک غیر مطبوعہ نسخہ)

□□

ہندوستانی

”مجھے یہ اچھا نہیں لگتا جبے
کچھ لوگ کہتے ہیں کہ ہم
پہلے ہندوستانی ہیں اور بعد میں
ہندو یا مسلمان.....
میں چاہتا ہوں کہ لوگ پہلے بھی
ہندوستانی ہوں اور آخر تک ہندوستانی
رہیں۔ ہندوستانی مجھے علاوہ کچھ
نہیں۔“

ڈاکٹر اسید کر

گرو گرنٹھ صاحبے میں بابا شیخ فرید کے شہدوں کی معنویت

یعنی تمام مخلوق اللہ کی عیال (اولاد) ہے۔ شاسروں میں آیا ہے کہ،
وسودھو کیم بکم یعنی سب لوگ زمین (دھرتی) کا خاندان ہیں۔
قرآن کریم کی سورۂ احزاب میں ہر مہدین ثبت کرتی ہے جس
میں اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا ہے:

”اللہ نے تمام انسانوں کو ایک مرد اور ایک عورت
سے پیدا کیا ہے۔ ذاتیں اور قبیلے محض پہچان کے
لیے بنائے ہیں۔“

ہم بے انسانی دائرے میں رنگ، نسل، نژاد، فرقے اور قومیت کی ہر بنیاد
گمراہ کن ہے جو عالمگیر انسانیت اور بھائی چارے کی راہ میں حائل
ہوتی ہے۔ صوفی اور سنتوں نے اپنے فکرو کار سے اس دیوار کو
گراسنے کی کوشش کی ہے۔ انسانیت کے عالم گیر تصور کے فلسفہ
کے لیے کام کیا ہے اور انسان کی غفلت کا جو پڑھا ہے، ٹوٹے ہوئے
دونوں کو جوڑا ہے اور غم زدہ انسانوں کو سچی خوشی سے ہم کنار کرنے
کی کوشش ہے۔ صوفی سنتوں نے یہ کام تواضع، خدمت خلق اور اپنے
چمک دار دہے کے ذریعے انجام دیا ہے۔ گودنانک اور شیخ اشوع
بابا فرید الدین گنج شکر، اسی دائرے کے روحانی علمبرداروں میں
شامل ہیں۔

بابا صاحب بلاتفریق مذہب و ملت انسانوں کی خدمت اور
مدد فرماتے رہے۔ اس بات سے بابا صاحبؒ کے جاننے اور
ماننے والے واقف ہیں کہ سلطان دہلی غیاث الدین بلبن بابا صاحبؒ

مذہبی دائرہ و دھڑوں یا رجحانوں پر مشتمل ہے۔ ایک کی
بنیاد اصول پسندی اور دوسری روحانی حقیقت پر سب سے۔ اصول پسندی
کا براہ راست پرستہ خارجیت سے اور روحانی حقیقت کا تعلق داخلیت
ہے۔ خارجیت اور اصول پسندی قدامت پرستی اور بنیاد پرستی کی طرف لے جاتی ہے
یہ راہ سخت ہے اس میں چمک نہیں۔ داخلیت اور روحانی حقیقت
بقائے باہم، رواداری اور اخلاقی شعور کی طرف رہنمائی کرتی ہے۔ یہ راہ
نرم ہے اور اس پر چلنے کا انداز بھی چمک دار ہے۔ یہ دونوں رویتے
یا رجحان ایک دوسرے کی ضد نہیں ہیں۔ فرق صرف نوعیت کا ہے۔ وہ
لوگ جو اصول پسندی، اپنے موقف پر سختی سے عمل کرتے ہیں لیکن روحانی حقیقت کی
تکذیب نہیں کرتے البتہ استخوانوی درجہ کی چیز تصور کرتے ہیں، اسی طرح وہ لوگ
جو روحانی حقیقت امین ہیں، چمک دار دھڑے رکھتے ہیں لیکن اصول پسندی کا انکار
نہیں کرتے البتہ اس کا تہرادل کشتے بھی خیال نہیں کرتے عرف عام میں یہ لوگ
صوفی سنت کہلاتے ہیں اور ان کا نقطہ نظر نقیض یا ”سنت مت“ کہلاتا ہے نقیض ہو
یا سنت مت دونوں کی بنیاد روحانی حقیقت اور اخلاقی شعور پر ہے بسلے نقیض
میں خشیت پر محبت کو، بدیہی پر جمال پسندی کو اور اصول پر آدمی کو
نوعیت اور تفصیلت حاصل ہے۔ نقیض میں (اور سنت مت میں بھی)
جو کچھ ہے خدا سے ہے اور آدمی کے لیے ہے بقیض کے دائرے سے
میں انسان، زبان، کچھ اور ہر ازم نیز اصول اور مذہبی رسوم سے
بلند کا اور اڑا ہوا ہے۔

پیغمبر اسلامؐ نے ارشاد فرمایا ہے الخلق علیٰ مال اللہ



کا بہت معتقد تھا۔ ایک دن بابا صاحب کی خدمت میں ان کا ایک معتقد آیا اور اس نے بابا صاحب کو اپنی پریشانی کا حال سنایا اور التجا کی لگا کر وہ اس کے حق میں بلبن کو سفارش کر دیں تو اس کا کام بن سکتا ہے۔ سائل نے سوال کر دیا۔ بابا صاحب ٹھوڑی دیر سوچتے رہے۔ ایک طرف ان کا دنیا کے بھیٹے سے الگ رہنے کا اہول تھا، دوسری طرف ایک پریشان انسان کی بھلائی کا نظریہ تھا۔ انھوں نے وقتی طور پر ذاتی اہول کو چھوڑ دیا، دوسروں کی بھلائی کے نظریہ کو اپنایا۔ یعنی انھوں نے بلبن کے نام سفارش نامہ تحریر کر دیا:

”میں اس شخص کا معاملہ اللہ تعالیٰ اور اس کے بعد آپ کے سامنے پیش کرتا ہوں۔ اگر آپ اس شخص کو کچھ دیں گے تو حقیقی عطا کرنے والا اللہ تعالیٰ ہوگا اور آپ ممنون و تشکر ہوں گے۔ اگر آپ کچھ دیں گے تو عطا نہ کرنے والا بھی حق تعالیٰ ہوگا اور آپ معذور ہوں گے۔“

یہ مختصر سا خط اپنے دامن میں ایک جہان معنی رکھتا ہے۔ پہلی بات تو یہ ہے کہ اس میں بابا صاحب نے انسان کے فاعل حقیقی اور کارساز ہونے کے تصور کی نفی کی ہے (گر وہ نامک صاحب کی تعلیمات میں بھی یہ نکتہ اہم حیثیت رکھتا ہے) اور انسان کی حاکمیت کے تصور کی نفی کر کے اللہ کی حاکمیت کے تصور کو پیش کیا ہے۔ دوسری بات یہ ہے کہ اس میں بابا صاحب نے اپنے فقیرانہ اور بلبن کے شاہانہ منصب کو پیش نظر رکھا ہے۔ اس تحریر میں ہماری خوبی یہ ہے کہ اس میں لاگ میں لگاؤ، قربت میں دوری اور نیا زمندی میں بے نیازی کی شان موجود ہے جو بھی خوبی یہ ہے کہ بابا صاحب نے اپنی ذات اور مصلحتوں پر دوسروں کی ذات اور مفاد کو ترجیح دی ہے۔ پانچویں بات یہ ہے کہ بابا صاحب اپنے قول و عمل سے ضرورت مندوں کی جائزہ امداد کا درس دیا ہے۔

بابا صاحب کے حالات میں ایک اور واقعہ ملتا ہے جس کی لگا کر میں سوچ کا سمندر لہراتا ہے۔ روایت ہے کہ ایک دن بابا صاحب محل میں جلوہ افروز تھے۔ ایک شخص آیا اور اس نے بابا صاحب کی خدمت میں ایک خط پیش کیا۔ بابا صاحب نے پوچھا:

”میاں یہ کیا ہے؟“

اس نے جواب دیا، ”یہ قینچی ہے میں قینچیوں کا کاروبار کرتا ہوں آپ اس تحفے کو قبول کر لیں گے تو میرے کاروبار میں برکت اور ترقی ہوگی۔“

یہ سن کر بابا صاحب بنے فرمایا،

”میاں! تمہارے کاروبار میں انشاء اللہ ضرور ترقی ہوگی۔“

یہ قینچی ہے۔ کاٹنے کا کام کرتی ہے۔ میں فقیر ہوں اور جوڑنے کا کام کرتا ہوں، اس لیے مجھے قینچی نہیں موی چاہیے۔“

واقعی ہر ذکر صوفیوں اور سنّتوں نے ہمیشہ جوڑنے کا کام کیا جوڑوں کو جوڑا ہے اور بکھرے ہوئے انسانوں کو بھی جوڑا ہے۔ صوفی ہوں یا سنّت پرست قینچی کے عمل سے دور اور سوئی کے کام سے قریب رہے ہیں۔

بابا شیخ فرید کا دور بابا گرو نانک سے پہلے کا ہے۔ نانک صاحب نے ان کے شہدوں کو اپنایا ہے۔ اس کا واضح مقصد یہ ہے کہ جو آف اور افکار بابا فرید کو عزیز تھے، گرو نانک کو بھی بیا سے تھے۔ اگر نہ ہوتا تو گرد گرد تمام صاحب شیخ فرید کے شہدوں سے خالی ہوتا۔ شیخ فرید کی طرح گرو نانک بھی روحانی انداز فکر کے حامل اور اخلاقی کے داعی تھے۔ انھوں نے تاجر ہندوؤں اور مسلمانوں کی بعض نامی رسوم پر رد کیا۔ لیکن انسانوں کو وحدت کی ایک لڑی میں پرونے کا کوشش کی۔ دراصل کثرت کو وحدت بنانے کا عمل، ہماری مشق قومی تہذیب کا بنیادی عمل ہے۔ جو کام صوفیوں اور سنّتوں نے روح دائرے میں کیا، وہی کام ادبوں اور شاعروں نے زبان و ادب دائرے میں سہرا انجام دیا۔ اور سیاسی رہنماؤں اور سماجی کارکنوں نے اپنے دائروں میں کیا ہے۔ یعنی اس انداز فکر کی بنیاد اپنے اپنے تشخص تمام رکھتے ہوئے دوسرے افراد یا جماعتوں کے عقیدوں، مسائل، تنہا اور مذہبی قدروں کا احترام کرنے اور رواداری نیز بقائے بام پر اس کام کو صوفیوں اور سنّتوں نے سب سے زیادہ تقویت دی۔ اس سلسلے میں حضرت شیخ فرید اور گرو نانک ہماری احکام کا نام سرفراز رکھا جاسکتا ہے۔

گرو گرتھ صاحب میں بابا فرید کے جوہر ”تہذیب“ شامل ہیں روحانی تہذیب اور اخلاقی شعور کی متعدد جہات نظر آتی ہیں۔

اب یہ بات واضح ہو چکی ہے کہ تصوف کی بنیاد "صفا قلب" پر ہے۔ حضرت سید علی جویری داتا گنج بخشؒ نے "صفا قلب" پر بصیرت افزا نظارہ خیال فرمایا ہے۔ "صفا قلب" کا تصور دہرہوں پر مشتمل ہے۔ ایک لہر منفی اور دوسری مثبت ہے۔ منفی لہر میں بساط قلب کو دنیا کی ہوا و ہوس سے خالی کرنا شامل ہے، بقول حضرت بلال فرید یہ کام: کر منفی و ذکر جلی نیز توبہ و استغفار کے ذریعے کیا جاسکتا ہے۔ مثبت لہر میں بساط قلب کو جلوہ حقیقی سے منور کرنا شامل ہے۔ یہ کام مراقبے سے کیا جاسکتا ہے۔ مراقبے کی بنیاد ازکار منور خیال نیز توبہ اور یک سوئی پر ہے۔

ترتیباً تصور، تعبلی، وصال

یہ جو کچھ ہے سب نفل، بیہ میاں

..... (عزیز چشتی)

بابا فریدؒ نے اپنے بندوں میں دل کو ہوا و ہوس دینا سے خالی کرنے کے لیے دینا اور اس کی لائٹوں سے دور رہنے کا مشورہ دیا۔ بابا فریدؒ نے یہ کام کئی آغاز سے سر انجام دیا ہے۔ کہیں انھوں نے دنیا کی بے ثباتی کا نقشہ کھینچا ہے، کہیں دینا اور دنیا داری پر طنز کیا ہے اور کہیں کہیں پر دنیا کو فاضل حقیقی کے مقابلے میں باطل ٹھہرایا ہے۔

ہوا و ہوس کو چھوڑو، یہ عشق و ایمان کب تک

نکستہ سائباں میں زور بارش سے ماں کب تک

وجود غیر کے ہر نقش کو دل سے مٹا دینا

سہاگن کو پیا سے کام ہے اوروں کی لیسنا

جو سیوہ بندگی ٹھہرا تو پھر کیسی بماندیش

دشمنوں کی طرح ہے دوست دانا و رویشی

مصلیٰ زیب و دوش و خوش لباس دشمن کلام الہی

سے ظاہر چاندنی جیسا، مگد دل تیرہ شب جیسے

شال سبزہ شوق پائمالی شہر طہ قریب ہے۔

کھل کر بھی ہر اسے، یار کے قدموں کی نسبت ہے

[یہ اشعار (ترجمہ) ترجان فرید سے ماخوذ ہیں]

ان اشعار میں ہوا و ہوس کو عشق و ایمان قرار دے کر چھوڑ دینے کا مشورہ دینا، وجود غیر (ما سوا اللہ) کے ہر نقش کو دل سے مٹا دینے کی تلقین کرنا، بندگی (عجز و انکسار سے عبادت کرنا) پر زور دینا، نام نہاد مذہبی لوگوں کی ظاہر داری پر طنز کرنا، اور آخری شعر میں سبزہ شوق پائمالی پر غرر کرنا، خالص متوفانہ انداز فکر ہے جو "صفا قلب" کے تصور کی دونوں قسم کی لہروں پر محیط ہے۔ چونکہ یہ کلام گوشت و خفہ صاحب میں شامل ہے، اس لیے اس انداز فکر سے بابا صاحب اور ان کی روحانی تحریک کو بخوبی سمجھا جاسکتا ہے۔

آج ہندستان بعض منفی اور مضر تحریکوں کے اثر سے آتش فشاں کے دہانے پر کھڑا ہے۔ بعض افراد آگ بھڑکانے کا شعوری اور غیر شعوری کام کر رہے ہیں لیکن مثبت سوچ رکھنے والے اور تعمیری نقطہ نظر رکھنے والے حضرات اس آگ کو بجھانے کے لیے سرگرم عمل ہیں۔ آگ کو بجھانے کا عمل، دراصل اپنے وجود اپنی بساط زندگی، اپنی تہذیب و معاشرت اور سب سے بڑھ کر انسانیت کو بچانے کا عمل ہے۔ صوفیوں اور سنتوں کی قیادت میں آگ بجھانے کی کیفیت موجود ہے۔ اس لیے کہا جاسکتا ہے کہ:

ہندستانی معاشرے میں جو تضاد اور تضام، تناؤ

اور کھینچاؤ ہے کھینچ اور بڑادی ہے اس کو دور کرنے کے

لیے اپنی جڑوں پر استوار ہونے اور دلوں کو درگاہ

کی شمع سے منور کرنے کی ضرورت ہے۔ ایک سچی بات

یہ ہے کہ نفرت سے نفرت اور محبت سے محبت پیدا

ہوتی ہے۔ حرص، رقابت، حسد اور دشمنی ایسے ہی

جذبات کو مخالف یا فریق ثانی کے دل میں جگاتی ہے۔

اس لیے اپنی پرانی تہذیبی قدروں اور تمدنی روایات پر لازم

ایمان تازہ کرنے کی ضرورت ہے۔"

(تمغیدار، از عزیز چشتی ص ۳۰)

□□

"انسانوں کو ایک جہتی کا سبق چیونٹیوں سے سیکھنا چاہیے۔"

(ناظم)



قومیت کا تصور اور یکجہتی

قومیت کا جدید تصور یورپ کی دین ہے اور اس میں ثقافتی عناصر کے زیادہ جغرافیائی اور سیاسی عناصر کو دخل رہا ہے۔ چنانچہ موجودہ دور میں مختلف ثقافتی عناصر پر مشتمل قومیں وجود میں آتی رہتی ہیں اور ساتھ ہی ساتھ توپنی بھی رہتی ہیں جن کی تاریخین شمال زیکو سلاویک، سوویت روس اور یوگوسلاویہ کی ہے جو ماضی قریب میں ایک ایک قومیں تھیں اور آج نسلی تقسیم کے نتیجے میں ان میں سے ہر ایک ٹوٹ کر مختلف ریاستوں اور قوموں میں تقسیم ہو چکا ہے۔ یہی حالت کچھ ہندوستان کی بھی رہی ہے جس کی خشکیوں مختلف زمانے میں مختلف ہوتی گئی ہیں۔ انگریزی حکومت سے پہلے عموماً ملک مختلف ریاستوں میں تقسیم رہا ہے اور تاریخ بتاتی ہے کہ صرف اشوک، علامہ الدین خلجی، محمد تغلق اور اورنگ زیب ہی کے عہد میں برصغیر ایک ملک کی حیثیت سے سامنے آیا۔ انگریزی دور میں الہیہ عملی حیثیت سے یہ ملک ایک اکائی بنا اور حقیقتاً ہندوستانی قومیت کا تصور اسی عہد کی دین ہے۔ اس عہد میں ہندوستان میں وہ تمام علاقے شامل تھے جن پر موجودہ پاکستانی، ہندوستانی، بنگلادیشی اور کچھ حد تک برما اور سری لنکا کی ریاستیں مشتمل ہیں۔ لیکن سیاسی عمل کے تحت انگریزوں کے عہد کا ہندوستان اور ہندوستانی قوم آج مختلف ملکوں اور قوموں میں بٹ چکا ہے۔

لیکن اس بات سے یہ نہ سمجھ لینا چاہئے کہ قومیت کا تصور صرف سیاست اور جغرافیائی حدود تک محدود ہے۔ قومیت کی اصل بنیاد انداز فکر کی یکائی ہے۔ اگرچہ اس میں نسل، تہذیب، مذہب

وغیرہ کو بھی پورا دخل حاصل رہا ہے۔ جدید زمانے میں اس کی مثلاً ریت نام اور جرمنی میں جو سیاسی مصالح کے تحت تقسیم ہوئی لیکن نسلی، تہذیبی اور انداز فکر کے دباؤ کے تحت ان کی تقسیمیں عارضی ثابت ہوئی اور یہی کچھ حال شمالی اور جنوبی کوریا کا بھی ہے، جہاں سیاست، نسل اور تہذیب سے شکست کھاتی معلوم ہو رہی ہے۔ جہاں تک ہندوستان کا تعلق ہے، یہاں کے لوگوں کو ایک دوسرے سے مربوط کرنے میں مذہب کو خاص دخل رہا ہے اور ابتدا سے مذہبی اقدار اور انداز فکر کی پیدا کردہ اخلاقیات نے ہندوستان کے مختلف تہذیبی علاقوں کو سیاسی تقسیموں کے باوجود ایک لڑی میں پروئے رکھا۔ اس ملک میں مختلف علاقوں کی زبانیں الگ الگ ہیں۔ انداز پروردہ باش میں فرق ہے۔ پہلو سے مختلف ہیں، مذہبی عبادتوں کے انداز میں بھی فرق ہے لیکن ان تمام اختلافات کے باوجود مختلف مذاہب کی تعلیم کے تحت پیدا ہونے والے اخلاقی عناصر قریب ایک ہیں اور جن کا لب و لہجہ ہے کہ بھلا، ہو بھلا۔ اور یہی وہ تہمت طاقت (Underlying Force) ہے جس نے اختلافات میں یک رنگی اور مختلف ریاستوں میں جتنے ہونے کے باوجود ہندوستان کو ایک ملک اور ہندوستانیوں کو ایک قوم بنا دیا ہے۔ انھیں اخلاقی قدروں کے تحت آج بھی اس ملک میں ایک مذہب کے ماننے والے دوسرے مذاہب کے ماننے والوں کا احترام کرتے ہیں، ایک زبان کا بولنے والا دوسری زبانوں سے سیر نہیں رکھتا۔ ایک خاص قسم کا لباس پہننے والا دوسرے لباس کو قبول کرنے میں کوئی پچکچاہٹ نہیں محسوس کرتا۔

شاہان اودھ اور قومی یکجہتی

راجہ رام بہادر سنگھ - راجہ جی بہادر - راجہ جیوت سنگھ پراوانہ،
راجہ بھنوار سنگھ رائے آٹھارام بھگوان داس ہندی - رائے پنجاب رائے ملانی
بنن گوپال - رائے سخی مل - معنی راجہ - دپال - بہادر سنگھ مسکین بیتل داس
کشن چندر قریب - دیوان راجہ بشن سنگھ - لال اودھ لال - لال رام
پرشاد - لال بھوانی پرشاد - ہمارا راجہ بھنن نرائن - رائے کھیم نرائن -
رائے دولت رام - راجہ ہمارائین مندر - رائے سرپ سنگھ آوانہ -
جگل کٹور شروت - رائے سناہ سنگھ جیدار - لال شتاب رائے زار
رائے نیکو لال ستانہ - رائے بابک رام - رائے مولال صفاء - لالہ
بیچ ناتھ وغیرہ۔

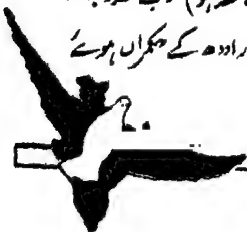
مہاراجا خان برہان الملک ۱۹۱۶ء میں قیام حکومت کے لیے
جب دہلی سے اودھ جا رہے تھے تو وہ کشتی میں دریائے گنگا پار
کر رہے تھے۔ اسی اثنا میں ایک مچھلی جھٹ کر کے ان کی آغوش
میں آپڑی۔ انھوں نے اپنی ہم اور قیام حکومت کے لیے اسے نیک
قال سمجھا۔ اسے مناسبت سے مچھلی کو اودھ میں سرکاری نشان کے طور پر
شامل کر لیا گیا۔ نواب برہان الملک نے ابتدا میں اودھ میں اپنے
لیے ایک خاص پوش چھپر کا بنگلہ بنوایا۔ ان کے زمانے میں اودھ بنگلہ کے
نام سے مشہور تھا۔ ان کی وفات (۱۹۳۹ء) کے بعد ان کے داماد نواب
صفدر جنگ نے بنگلے میں توسیع کی اور بعد میں اس مقام پر فیض آباد
شہر کی بنیاد ملی (تفصیلات کے لیے رستم احمد کی کتاب اودھ
میں اردو مرثیہ کا ارتقا، مطبوعہ ۱۹۸۱ء لاہور) نواب صفدر جنگ
کے بعد ان کے بیٹے نواب شجاع الدولہ بہادر اودھ کے حکمران ہوئے

ہندوستان پر رمانہ وراز تک انگریزوں کا تسلط رہا۔ وہ
ہندوستانی اقوام کو ایک دوسرے سے بڑا کر حکومت کرتے رہے اور
تاریخ کے اوراق کو جن میں آپسی میل ملاپ اور قومی یکجہتی کے خوش گوار
واقعات درج ہوتے تھے ان کو مسح کرنے کی فکر میں پوری طاقت
سے کام لیتے تھے جسے ماضی کے ہندستان میں قومی یکجہتی کا درخشندہ
نمائندہ شاہان اودھ کے زمانے میں ملتی ہے۔ ۱۹۰۱ء کے عجائباں اگرچہ
مسلمان تھے لیکن امور سلطنت میں ہندوؤں کا بھی جملہ رشتہ تھا۔ مسلمان
ان کو معتبر اور معتمد سمجھتے تھے۔ ہندو بھی مسلمانوں کے خیر خواہ اور
دانا دار تھے۔

مغل سلطنت کا یہ دستور تھا کہ جب کسی شخص کا تقرر کسی موہے
میں بطور حکمران کیا جاتا تھا تو اس کے ساتھ کے عہدے کا انتخاب بھی بادشاہ
دلی کی طرف سے ہوتا تھا۔ جب ۱۹۰۱ء میں نواب برہان الملک
میر محمد یحیٰ پوری نے اودھ کی حکومت قائم کی تو ان کے ساتھ اور لوگوں
کے علاوہ راجہ نول رائے ایک سبز زرد سے پرماور کیے گئے
یہ سبز اودھ کے آخری بادشاہ واجد علی شاہ تک قائم رہا۔

نواب آصف الدولہ کے عہد تک جو غیر مسلم ممتاز عہدوں اور
مختلف وزارتوں پر فائز تھے ان میں بعض لوگ بڑے عالم اور اعلا
درجے کے شاعر بھی تھے چنانچہ تذکرہ ان اور تواریخ میں جن
لوگوں کا ذکر ملتا ہے ان میں سے چند یہ ہیں:

راجہ نول رائے دقا، پورن چند - راجہ جی بہادر - راجہ
پرن چند - راجہ جھاؤ لال راجہ لکھیت رائے - راجہ رام رائے دہلوی -



ان کے بعد ۱۷۷۷ء میں جب نواب آصف الدولہ بہادر سند وزارت پر رونق افروز ہوئے تو انھوں نے تخت نشینی کے کچھ بعد ہی فیض آباد کے بجائے لکھنؤ کو اپنا دارالخلافہ قرار دیا۔ اس سے پہلے لکھنؤ کی کوئی معیشت نہ تھی۔

فیض آباد سے لکھنؤ آتے ہی نواب آصف الدولہ شہر کی تعمیر و ترقی کی طرف پوری توجہ دی گئی اور نہایت ہی قلیل عرصے میں اس شہر کو معمور و آباد کیا۔ انھوں نے نئی وضع کی خوش نگاہ اور خوبصورت عمارتیں بنوائیں۔ سنگی بارہ دری اور باؤلی والا مکان ان تعمیرات میں مشہور تھے۔ ۱۷۹۲ء میں اپنے لیے ایک محل بنوایا جو کہ ”دولت خاں آصفی“ کے نام سے مشہور تھا۔ نواب صاحب نے بہت قلیل عرصے میں لکھنؤ کو ایک خوبصورت شہر بنا دیا۔ باغ باغیچے بنوائے جن میں چارباغ، لال باغ اور عیش باغ اب تک زبان زد خاص و عام ہیں۔ ہر طرقت آبادی پھیلنے لگی۔ بازار قائم ہوئے۔ بھئی گنج، وزیر گنج، فتح گنج، کاب گنج، دولت گنج، ٹھاکر گنج، بیگم گنج، میٹ گنج، ترہی گنج، بھوانی گنج، ناک گنج، تخمین گنج، نواز گنج، حسن گنج، خدا گنج، علی گنج، خیالی گنج، ڈال گنج وغیرہ آج تک قائم ہیں۔ ٹیکٹ گنج، بھوانی گنج اور ناک گنج قومی جنگ جہی کی یاد دلاتے ہیں۔

نواب آصف الدولہ بہادر سخاوت میں قائم دوران اور جوان مروی میں رسم زمان تھے۔ بکریوں کو ناپا جائے کو ناپانی کے تعاقب میں دگر سخاوت قائم طالی قصہ پارینہ ہو گیا تھا۔ لکھنؤ میں مشہور ہے کہ جس کو نہ دے مولا

اس کو دے آصف الدولہ اور یہ مثل آج تک زبان زد خاص و عام ہے۔ میں نے اکثر و بیشتر سن سیدہ لوگوں سے یہ فقرہ متعدد بار سنا ہے۔ رومی دروازے کے لوگ آصف الدولہ بہادر کا نام لیے بغیر صبح کو اپنی دکان نہیں کھولتے تھے اور بقیل شرر لکھنوی ہندو دکان دار آج تک صبح کو آنکھ کھلتے ہی جویش عقیدت سے کہتے ہیں ”یا آصف الدولہ ولی“

پڑا امامبارہ

یہ ہندوستان میں سب سے بڑا اور عظیم الشان امامبارہ ہے

جو ہندوستان کی تہذیب و تمدن اور قومی یک جہتی کا اعلیٰ نمونہ اور دریشانِ عطا ہے۔ ہر سال اسے دیکھنے کے لیے ہزاروں سباح لکھنؤ آتے ہیں، ان میں غیر ملکی سیاحوں کی کافی تعداد ہوتی ہے۔ یہ لوگ اس بے مثل نمونہ سے زلف اندوز ہوتے ہیں۔ امام بارے کی تعمیر کا سبب یہ ہوا تھا کہ اورھ میں ۱۷۸۴ء میں قحط پڑ گیا تھا اور شرخائے لکھنؤ تک قحط کا شکار ہو رہے تھے۔ نواب مرحوم نے قحط سے متاثر و عایا کی مشکلات دور کرنے کے لیے امام بارے کی تعمیر شروع کرادی جو ۱۷۹۰ء میں مکمل ہوئی اور اسی سال امامبارے میں تعزیرے رکھے گئے۔

بہت سے لوگوں نے اپنی تاریخوں میں امام بارے کا ذکر تفصیل کے ساتھ کیا ہے۔ شاعروں نے کئی شاہکار نظمیں اس کے فن تعمیر پر کہی ہیں۔ سرشار نے فناء آزاد میں اس کی گہما گہمی بیان کی ہے چکیت لکھنوی نے ایک بڑی شان دار نظم امام بارے کی تعریف میں کہی ہے جو کلیات چکیت میں موجود ہے۔

نواب آصف الدولہ ہندو اور مسلمان دونوں کو ایک نظر سے دیکھتے تھے۔ ان کی حکومت میں ہندو برہمنوں کی اثر اور صاحبانِ اقتدار تھے۔ یہ لوگ بھی مسلمانوں کے دوش بدوش باہم مرقم نہایت ہی جوش عقیدت سے منانے لگے۔ عزاداری کی برکت سے ہی ان کے زمانے میں قومی یک جہتی کی بنیاد پڑی تھی۔ قومی یک جہتی کا یہ بار آور رخت و اجداد شاہ کے زمانے میں مزید بھولا بھلا۔ انگریزوں نے اس اتحاد و اتفاق کا پرچم تار تار کیا۔ ہم نے خود اپنی آنکھوں سے دیکھا کہ لکھنؤ کی مجلسوں میں ہندو بھی پڑھتے تھے۔ وہ بھی گھروں میں تعزیرے رکھتے تھے۔ مٹی لا جو ان سندیلوی کے مرثیہ کا ایک بند ملا حظہ ہو

ہم شانِ خلد کو چہ و باز ا لکھنؤ
حجام جہاں نمسا درو دیوار لکھنؤ
خوریں بھی آتی ہیں پے دیدار لکھنؤ
حق نے لاکھ ہیں طلب گار لکھنؤ

ہر شخص کی زباں پر ہر چرچا حسین کا
سارے لکھنؤ پر شبہ مشرقین کا

ایک انگریز خاتون جس نے ہندوستانی رسومات کا بغاوت مطالعہ

قومی تیکہ جہتی منبر

معارف، اپریل ۱۹۹۳ء

لکھنؤ میں ۱۸۱۶ء سے ۱۸۲۷ء تک کیا تھا۔ اپنی کتاب میں عوامی اداروں کے ساتھ ہندوؤں کی عقیدت کے بارے میں لکھتی ہیں:

”لکھنؤ میں کسی شیخ مسلمان کا گھر تعزیر سے خالی نہیں ہوتا۔ ہندوؤں کو بھی تعزیروں سے کافی عقیدت ہے۔ چنانچہ تعزیر دیکھ کر یہ لوگ مودبانہ جھک جاتے ہیں۔ نجاس میں ہر مذہب و ملت کے لوگ ستر یک ہوتے ہیں اور مسلمان انہیں بخوشی چٹھالیتے ہیں۔ اس طرح امام باڈوں میں ہر مذہب کا آدمی جوتا تا نا کر دھنسل ہو سکتا ہے۔ یہ طریقہ اس قدر عام ہو گیا ہے کہ سوائے یورپی لوگوں کے کسی اور سے امام باڈہ کے باہر جوتا نا کے لیے تانا بھی نہیں پڑتا۔“

تعزیروں سے ہندوؤں کی عقیدت کی مزید تائید ایک اور مغربی قانون میں لائی پارکس سے ہوتی ہے۔ وہ لکھتی ہیں کہ:

”یہ بات قابل ذکر ہے کہ مسلمانوں کے علاوہ ہندو بھی امام محرم میں اپنے گھروں میں تعزیرے رکھتے ہیں۔ میرا یاد دہانی ایک عجیبی تھا۔ وہ بھی محرم میں تعزیر پر کم از کم چالیس روپے خرچ کر کے ایک چہرہ شمس مسلمان کی طرح عوامی کے مراسم بجالاتا تھا۔ عاشورہ کے دن اپنے تعزیر کو دفن کرنے کے بعد پھر اپنے دھرم کی پیروی کرتے نکلتا تھا۔“

مذکورہ بالا اقتباسات کی مزید تائید مرزا محمد حسن قیقل لکھنؤی سے بھی ہوتی ہے۔ وہ لکھتے ہیں:

”لکھنؤ میں خدا کے فضل سے ہندو بھی تعزیر رکھتے ہیں اور مرثیہ خوان ہیں۔“

زبل میں چند ہندو وزراء کے مختصر حالات بیان کیے جاتے ہیں جو اوہ کے سکرائفوں کے وفادار تھے اور جنہوں نے اوہ میں عوامی کے فروغ کے لیے قومی یک جہتی کی بنیادیں مضبوط کیں۔

راجہ نول رائے

ابتداء میں نواب برہان الملک کے سکریٹری تھے۔ نواب

صفر جنگ نے اعلیٰ صلاحیت اور قابلیت دیکھ کر انہیں مدد صاحب کا خطاب دیا، اور وہ کاظم رفیق ان کے ہاتھ میں رکھا۔ پہلے انہیں وزیر الہ بنایا بعد میں انہیں دوبارہ لکھنؤ کا صوبہ دار مقرر کیا۔ بعد میں وہ نواب صفر جنگ کی حمایت میں نواب احمد خاں بنگش کی فوج کے ساتھ لڑتے ہوئے ۱۳ اگست ۱۸۵۷ء کو کام آئے۔ نول رائے اڑکھ اور نازی کے شہر تھے۔ وفات پھل کرتے تھے اور دونوں زبانوں میں صاحب دیوان تھے۔

راجہ جھاولال

فیض آباد کے ایک گنام شخص تھے۔ نواب شجاع الدولہ کے عہد میں داروغہ مہملبل ہوئے۔ جب نواب آصف الدولہ منڈیشی ہوئے تو انہوں نے جھاولال کو راجہ کا خطاب ’خلعت‘ عطا کی اور جھاردار پالکی عنایت کی اور وزیر جنگ کے خطاب سے متنازک کیا۔ راجہ صاحب بڑے مدبر اور شریف انسان تھے نواب آصف الدولہ ان کی بڑی عزت کرتے تھے جب ۱۸۹۶ء میں ریزیڈنٹ نے ساماں ہو کر انہیں نواب آصف الدولہ کی مرضی کے خلاف غلام آباد بھیجا تو شہر لکھنؤ میں ایک ہنگامہ برپا ہو گیا نواب صاحب ان کے مفہم آباد چلے جانے کے بعد بے حد تنجیدہ اور قتل ہوئے۔ انہوں نے اثنا اثر قریب ایک ان کے نزاع میں دوسرے سال انتقال کیا۔ لکھنؤ میں امین آباد سے گول گچ جانے ہوئے راستے میں ایک پل پڑتا ہے وہ جھاولال نے بنوایا تھا۔ اور اب تک یہ پل جھاولال کے نام سے مشہور ہے۔ ٹھاکر گچ میں مرکز کے داہنے طرف ایک شان دار امام باڈہ آصف الدولہ کے زمانے میں انہوں نے تعمیر کرایا تھا اس کے آثار اب تک موجود ہیں۔ امام باڈے کے نور دوازے اور دیواریں اب بھی اچھی حالت میں کھڑی ہیں۔ چت بندم گچی ہے۔ امام باڈے میں کسی زمانے میں شیعویت المال بھی تھا آصف الدولہ کے زمانے سے اس میں ہر چینی کی تیرھویں کو جھاولال بڑی دھوم دھام سے نجاس کیا کرتے تھے۔ امام باڈے کے مقابل میں مرکز کے اس پار جھاولال کی تعمیر کردہ عالی شان مسجد اب تک اچھی حالت میں موجود ہے موصوف عیض عوامی بڑے مکلف سے کرتے تھے اور جہاں جا تے وہاں بڑے ہوتے تھے۔



راجہ ٹکیٹ رائے

باشہ دل و جان اندلے حسین
از جو رنگ سخت بجان آمده ایم
مارا بنوا از برائے حسین

مہاراجہ میوارام

ان کا خطاب تھا نواب افتخار الدولہ افضل الملک مہاراجہ میوارام
بہادر صلابت جنگ۔ بادشاہ تغیر الدین میدر نے انھیں خاک سے پاک
کیا اور اپنا دیوان یعنی وزیر مال بنایا۔ بادشاہ نے انھیں تین لاکھ روپے
کے انعام سے نوازا تھا۔ میوارام نے امبارہ بھی بنوا تھا۔ بسن میں
میر منیر اور مرزا دیر پڑھتے تھے۔ ایام محمد میں عزاداری بڑی پابندی
کے ساتھ اعلیٰ پیمانے پر کرتے تھے اور دو تین لاکھ روپے عشرہ محرم
اور ائمہ طاہرین کی وفات پر خرچ کرتے تھے آخر عمر میں کربلائے معلیٰ گئے
اور اہل حضرت امام حسینؑ کے روضہ مطہرہ کے کلید بردار ہوئے۔ جولائی
۱۸۶۷ء میں کربلا میں ہی انتقال کیا اور وہیں دفن ہیں۔

نواب شیخ الدولہ

بادشاہ اجد علی شاہ کے عہد سلطنت میں داروغہ عمارات تھے
ان کا نام جگن ناتھ تھا وہ وفات کے اگروال تھے۔ انھوں نے ۱۸۵۲ء
میں لکھنؤ میں منظور گجر کے قریب امام موسیٰ کاظم علیہ السلام کے روضے
کی شید لاکھوں روپے خرچ کر کے تعمیر کی جسے "کانٹین" کہتے ہیں۔ یہ
محلہ کانٹین کے نام سے ہی مشہور ہے۔ کربلا میں شاہی زمانے سے
اب تک برابر جلسیں ہوتی ہیں۔ ۸ ربیع الاول کو لکھنؤ میں جو چوبہ تعمیر
اٹھا ہے وہ یہیں آکر ٹھنڈا کیا جاتا ہے۔ عشرے کے دن حسین آباد
کی فریج بھی اسی کربلا کانٹین میں بڑھائی جاتی ہے۔
شرف الدولہ بڑے غلوں و عقیدت سے مجالس عزاء پر شرکت
تھے۔ گھڑیالی میں ایک امبارہ بھی تعمیر کیا تھا جہاں ۸ محرم کو حضرت
عباسؑ کی حاضری ہوتی تھی۔ یہاں میر منیر اور مرزا دیر پڑھتے تھے۔
شرف الدولہ کا انتقال نومبر ۱۸۶۱ء میں ہوا۔ کانٹین میں دفن ہیں۔

دلارام

لکھنؤ کے مشہور ہندو رئیس تھے عزاداری شان و شوکت
سے کرتے تھے۔ انھوں نے ایک امبارہ واجد علی شاہ کے زمانے

مہاراجہ دھراج خطاب تھا۔ ابتدا میں ایک معمولی درباری تھے
نواب شیخ الدولہ کے زمانے میں خوش نظر خواجہ سرا کے یہاں چند رو
روپے کا ہوار پر جواہر خانہ کے تجلیدار تھے بعد میں مختار الدولہ
نواب میر تقی خان نائب سلطنت کے داروغہ دیوان بنے اور پھر
اکبر علی خان تنگلہ کے ملازم ہوئے۔ بعد ازاں اپنی خوش گنجی سے
نواب آصف الدولہ کے دیوان (وزیر) مقرر ہوئے۔

تمام مالک محروسہ میں کوئی ایسا مقام نہیں تھا جہاں انھوں نے
سجید اور امبارہ نہ بنوائے ہوں۔ ٹکیٹ رائے عزاداری دل و
جان اور جوش و خروش سے کرتے تھے۔ ٹکیٹ گنج بھی لکھنؤ میں ہوں
گنج کی طرف ان ہی کے نام سے آباد ہے۔ یہاں انھوں نے ۱۸۶۷ء
میں ایک شان دار امام بارہ اور بہت خوبصورت مسجد بنوائی تھی۔
امبارہ اب موجود نہیں ہے۔ مسجد ابھی اور بہتر حالت میں ہے۔
اس کی پیشانی پر عمدہ خط نستعلیق میں تاریخی قطعہ کندہ ہے۔ اس میں
نواب آصف الدولہ حسن رضا خان سرفراز الدولہ اور ٹکیٹ رائے کے نام
بھی درج ہیں۔ ٹکیٹ رائے کا انتقال لکھنؤ میں ۱۸۶۹ء میں ہوا۔ ٹکیٹ رائے
کے عزیزوں نے بھی جن میں بلاس رائے رنگین بھی تھے، لکھنؤ میں
امبارہ تعمیر کیے۔

بخت مل حیدر

موضع کوٹ منٹل مراد آباد میں نواب آصف الدولہ کے عہد میں
ایک ہندو سہمی بخت مل حیدر نے امام بارہ تعمیر کیا تھا۔ وہ اس میں تعزیر
بھی ایام محرم میں رکھتے تھے۔ نواب صاحب نے جون ۱۸۷۰ء میں ایک
حکم کے ذریعہ موضع کوٹ عن جدوگرہ امام بارہ کے عمارت کے لیے
بخت مل حیدر کو عنایت فرمایا۔

سیتل داس مختار

آصف الدولہ کی سرکار میں اظہار تہجے پر فائز تھے۔ آبی رسولؐ
سے بڑی عقیدت رکھتے تھے اور ان کی شان میں اشعار بھی کہتے تھے
ان کی یہ رباعی قابل ذکر ہے
باشاہ بخت مل پاک پائے حسین

قونی جیک جہتی منتر

مارچ اپریل ۱۹۹۳ء

ماہنامہ نیپا دور لکھنؤ

میں قید کیا تھا۔ اس میں ہر آنکس پڑھتے تھے۔

جن امامباؤں کا ذکر اوپر ہوا ہے وہ سب راقم الحروف نے اپنی آنکھ سے دیکھے ہیں۔ تفصیلات ”اودھ میں اردو مرثیہ کا ارتقاء“ میں درج ہیں۔

شامان اودھ میں قوی یکاآت اور ایک جہتی کی ناقابل فراموش مثال واجد علی شاہ نے قائم کی تھی۔ اگر لوگ صدق دلی سے اودھ کے اس آئینہ بادشاہ کی محبت اور رعایا پروری پر توجہ دیتے تو آپسی میں ملاپ اور بھائی چارہ کا جذبہ اور گہرا مہم جاتا۔ یہ بات قابل ذکر ہے کہ جب سرولی کے بعد ۱۳ مارچ ۱۸۵۷ء کو واجد علی شاہ سفرِ گلادت کے لئے روانہ ہوئے تو نور اللہ اور اس پاس کے دہاتوں کا سیلاب قیصر باغ میں اتر آیا اور ہر شخص اپنا پیرایا، ہنر واد، مسلمان آہ و زاری اور انگلیابی میں ڈوبا ہوا یہی کہہ رہا تھا کہ

تھنوں سارا ہو گیا دیر ان

کوچہ کوچہ پڑا ہے اب سنسان

ہوئی اس درجہ خانہ بربادی

نام کو رہ گئی ہے آبادی

لکھنؤ سے نصرت ہوتے وقت بادشاہ اپنے وطن عسریزادہ رعایا کے لئے اس قدر ملول اور یاس میں غرق تھے کہ بادہ بند کا ایک ترجیع بند بخش کہا، چند بند لفظ ہوں کہ

شب اذہ سے دورو کے حرکتے ہیں

ان کو کس رخ و تردد میں بسر کرتے ہیں

نالہ و آہ عسریز آٹھ پہرہ کرتے ہیں

درو دیوار پر حسرت سے نظر کرتے ہیں

خوش رہو اہل وطن ہم تو سفر کرتے ہیں

دوستو شاد رہو تم کو خدا کو سونپا

ہم نے اپنے دلِ نازک کو جفا کو سونپا

قیصری بارغ جو ہے اس کو ہیا کو سونپا

درو دیوار پر حسرت سے نظر کرتے ہیں

خوش رہو اہل وطن ہم تو سفر کرتے ہیں

سادے اب شہر سے ہوتا ہے یہ آخر نصرت
آگے بس اب نہیں کہنے کی جگہ کو نصرت
ہوئے ہر بار مرے ملک کی یارب خلقت
درو دیوار پر حسرت سے نظر کرتے ہیں
خوش رہو اہل وطن ہم تو سفر کرتے ہیں

بادشاہ کے منگ کرنے کے باوجود یکایک لوگ کان پور تک گئے۔ بادشاہ یہاں سے الٹا آباد ہو گئے۔ یہاں ان کو پہننے کی بڑی تکلیف ہوئی۔ گرمی نے بھی بہت ستایا۔ آٹھویں روز یہاں سے روانہ ہوئے۔

جب بادشاہ واجد علی بنارس ہوئے تو بنارس کے مہاراجہ ایشری پرشاہ نرائن سنگھ پھولے نہیں سمائے۔ وہ شہر کے ناکہ تک خود استقبال کے لیے گئے اور سرکوں پر کھڑے گلاب کا چھڑکاؤ بہت کثرت سے کیا۔ خود بہت سادہ پوشاک پہنے بادشاہ کی گاڑی کے ساتھ ساتھ بادل چلتے رہے۔ ہر چند گناہی کی گاڑی پر بیٹھ جائیں مگر خلاف ادب سمجھا کر منظور نہ کیا۔ جب بہت اصرار کیا تو بادشاہ کی گاڑی سے دو تین گاڑیاں چھوڑ کر ایک گاڑی کے پیچھے والی نشست پر بیٹھ گئے۔ اہل بنارس زیارت کے لئے بہت مشتاق تھے۔

بادشاہ مہاراجہ بنارس کے یہاں پندرہ دن ٹھہر رہے اور انہوں کی کوٹھی میں قیام کیا۔ سفر کی تکلیفیں کان پور اور الہ آباد میں ہوئیں وہ یہاں آرام ملنے کی وجہ سے دور ہو گئیں۔ مہاراجہ نے بادشاہ کے قیام و طعام اور حسن خاتہ و فیروہ کا منابت مقبول کیا تھا اور ہزار دل و جان سے مہمان داری کے فراموش انجام دیئے۔ مہاراجہ نے اپنی کوٹھی کو اپنے جلیل القدر بادشاہ کے لیے خوب آراستہ کیا۔ قدامت آجئے اور مختلف بادشاہوں کی تصاویر سے سجایا تھا۔ پذیر پیش کیں۔ ایک ہزار روپیہ تصدق بیجا بیاض کے لیے سات ہزار۔ مہاراجہ نے باریالی کی درخواست کی، بادشاہ نے بہ الطاف خسروانہ اجازت دی اور سنبھرا دیا ہم تم کو خلعت اور ہاتھی پالکی سے سرفراز کرتے مگر مجبور ہیں۔ اور خلعت وغیرہ کی قیمت کے موافق زور نقد ادا کرنے کا حکم دیا۔ بادشاہ نے مہاراجہ بنارس کی خوش خلقی اور تمہذیب اور مہمان داری کے واقعات اپنے کلمات

قومی یکجہتی منبر

۶۱۹۹۳ ایپریل

ماہنامہ نیپا دور لکھنؤ

موسم "شعبانِ فیض" ۱۵۲۰ھ مطابق سلطانِ لکھنؤ ۱۸۹۰ء میں یہ عنوان

"شعری در بیان حالات سفر لکھنؤ" میں اس طرح لکھا ہے :-

بنارس کا راجہ عجب نیک تھا

ہزاروں میں لاکھوں میں وہ ایک تھا

مکان اس نے پہلے کیا تھا درست

بھوں کی طبیعت پری خوب چست

عجب اس کی کوٹھی بہت اراد

زمین پر مگر تھی نلک سے بہم

سجاد پری زاد کمرے لطیف

مگر عین گرمی میں نصبِ خریف

وہ آئینے تھے روئے دیوار پر

جو پریوں کے رکھتے تھے ہر بار پر

کوئی تہ آدم کوئی نیم تہ

کوئی نیک رو کوئی دنیا کا بد

تعداد پریشانِ ماضی عجب

نظر آتا تھا بولتی ہیں یہ سب

ہماری بھی تھی نصبِ تصویر نیک

نظر آگئی سب حینوں میں ایک

جو تصویر اپنی نظر آگئی

یہ شرمندہ صورت بھی گھبرا گئی

کہا دل سے کیوں کر چپاؤں تجھے

یہاں سے کہاں لے کے جاؤں تجھے

وہ ایسا اطاعت پہ آمادہ تھا

یقینی ہمیں پر وہ دل دادہ تھا

عجب ٹھاٹھ سے نذرے کے ہٹا

کہ دربار کا پھر گیا جھگٹا

کہا جو بدادوں نے ہوشیار ہو

ادب سے نفادت سے اس جاچلو

کیا دور سے جھک کے اس نے سلام

بکار یہ دربان اسے نیک نام

ادب سے قرینے سے اور دور سے

سلامت شہر ہندوئی شاں رہے

یہ سلطانِ عالم سلامت رہے

یہ شہر جانِ عالم سلامت رہے

غرض بدعبر اہلِ اذی شعور

حکایاتِ لطف و طبع کے حضور

ہوا بہت خوب معقول سب

جواہر کی بھی ایک کشتی عجب

عجب جیغِ صفاتِ الماس کا

کہ تھے آبِ پر جس کی موتی نثار

وہ پشیمنے کی کشتیاں تین چار

تو ہر قسم کے پارچے بے شمار

وہ سب کشتیاں ایک اوپر پچاس

جو کیں پیشکش آئیں وہ میرے پاس

عجب سہرہ کوٹھی تھی اس ماہ کی

سکونتِ حقیقت میں تھی شاہ کی

ہر اک سو بچھے تھے بڈنگ نفیس

نہ دو تین تھے جو تھے ہمیشہ تیش

مبالغہ نقدی کے بیچھے ہزار

کہا ہوں نثارِ رو شہر یار

عجب لطف سے پندرہ دن رہے

کہ کچھ عیشِ رفت بھی یاد آگئے

غرض ہمارا جہانِ بنارس بادشاہ پر کیے گئے مظالم اور ان کی ہمدردی،

غم گساری اور انسان دوستی کی وجہ سے اتنا متاثر ہوئے کہ اس سال

(۱۸۵۹ء) کوئی تہوار نہیں منایا۔ "ظفر لکھنوی" شہر آشوب (مطبوعہ

اردوئے معلیٰ علی گڑھ) میں ہمارا جہ بنارس کی زبان سے

کہتے ہیں :-

۱۱۰ رے یاس جو کہتا تھا کوئی اس کا یاد
 نہ کیا اب کب بس آپ نے کوئی تہوار
 تو وہ کہتا تھا کہ ہوں ہمیشہ میں ہم تو سرشار
 اور اس طرح سے لٹ جاتے ہماری سرکار
 شاد کیا خاک ہوں کس سے کہیں کس فرمیں ہیں
 اپنی سرکار کے مٹ جانے کے ماتم میں ہیں
 آرزو تھی کہ مرے ٹھہر مرا آفت آئے
 تاکہ خوابوں میں عیشوں میں عزت پائے
 یا ملک دفعہ اس تو بھری آفت دھائے
 کہ وہ آئے بھی تو شریعت یہاں ہوں لائے
 اپنے کیا روئوں میں اس پھوٹی ہوئی قسمت کو
 دیکھو آوارہ وطن اپنے ولی نعمت کو

نعت کو تاجہ ہمارا راجہ ہمارے دادا علی شاہ کے تئیں اپنے اعلیٰ کردار
 اور شرافت نفس کا ثبوت فراہم کر کے انسان دوستی کی ایسی دہشتہ مثال قائم
 کی جو کتب تواریخ میں سنہری حروف میں لکھے جانے کے قابل ہے۔
 دادا علی شاہ اگرچہ مذہباً سنی تھے لیکن ان میں مطلق تعصب نہ
 تھا۔ رواداری اور رعایا پسندی کا اس قدر خیال تھا کہ مسلمانوں کے علاوہ
 جلیل القدر اور ذمہ دار عہدوں پر ہندوؤں کو بڑے بڑے خطاب سرفراز
 کر کے مامور کیا۔ ان میں مشیر الدولہ مولانا ملک ماراج الدھراج بال کرشن
 بہادر جہات جنگ۔ مہاراجہ بہاری لال بہادر۔ راجہ کنن لال بہادر،
 بابو پورن چند۔ مدبر الدولہ منشی الملک راجا جلال پرشاد بہادر حکم جنگ۔
 کنور راج بہادر۔ ہر دیال سنگھ۔ بخشی الملک راجا لال جی بہادر
 بخشی الملک راجا الفت رائے۔ بخشی الملک کنور دھینت رائے۔
 رائے منشی۔ ہر۔ پنڈت لبش نرائن اور راجا داؤ امر سنگھ وغیرہ
 قابل ذکر ہیں۔

آج سے ستر سال قبل پرنسپل سید معروضی رضوی ادیب
 نے ۱۹۲۴ء میں "راجا کنن لال اشکی" پر ایک مضمون لکھا تھا جو
 بعد میں لکھنؤ یونیورسٹی جرنل بابت ستمبر ۱۹۲۴ء میں چھپا تھا۔ مرمون
 ہندو مسلم اتحاد کے بارے میں اپنی کتاب "سلطان عالم دادا علی شاہ
 ۱۰" میں مضمون بالا کے حوالے سے لکھتے ہیں:

کچھ بہت دن نہیں ہوئے کہ ہندوستان میں
 ہندو مسلمان شیر و شکر ہو رہے تھے۔ نہ یہ باہمی عداوت
 و نفرت تھی۔ نہ یہ بدظنی و بے اعتباری۔ ابھی کل تک
 مسلمان اپنے ہندو ہمساؤں کو اور ہندو اپنے مسلمان
 پڑوسیوں کو ان کے سب اور خاندانی تعلقات کے
 لحاظ سے بھائی، چچا، دادا، ماموں، پھپھا وغیرہ
 کہہ کر پکارتے تھے۔ یہ رشتے صرف زبانی نہ ہوتے
 تھے۔ ہماری سوسائٹی نے جو حقوق اور فرائض ان رشتوں
 سے وابستہ کر دیئے ہیں وہ سب ادا کیے جاتے تھے
 خوشی اور غم، تقریبات اور تنہاؤں میں ایک دوسرے
 کے شریک رہتے تھے۔ یہ رشتے عارضی بھی نہ ہوتے

ایمان بنارس میں ذرہ برابر تعصب نہیں تھا۔ وہ اردو نادی کے
 شاعر بھی تھے۔ رواداری اور دوسرے مذاہب کے ساتھ گہری دلچسپی
 اور عقیدت مندی کا یہ حال تھا کہ بنارس کے ہی راجہ بلوان سنگھ شخص
 راجہ فرزند راجہ جیت سنگھ اکیڑوں کے شکاری تھے۔ وہ واقعات
 کہ بلا سے متاثر ہو کر مرثیہ بھی کہتے تھے۔ انہوں نے ۱۲۸۵ھ مطابق
 ۱۸۶۹ء میں ایک معرکہ آرا مرثیہ ۱۳ بند میں کہا جو ایک سال کے بعد
 ۱۲۸۶ھ (۱۸۷۰ء) میں آگرہ میں شائع ہوا۔ اس کے آخر میں راجہ
 کے دوستوں اور خاندان کے دیگر لوگوں نے تارہ بنیں کہیں۔ ان میں
 یکہ زور نکلے خلیفہ کنور، بابو پورن سنگھ بہادر اور مرزا حاتم علی بیگ
 وغیرہ قابل ذکر ہیں۔ مرثیہ کا آخری بند یہ ہے:

غلام سہروردی اب ہم سپاہ ہوں راجہ
 میں نیرنگ عسکر و جاہ ہوں راجہ
 یہ پنج سہ لک معانی کا شاہ ہوں راجہ
 تخی ہوں خلق میں عالم پناہ ہوں راجہ
 بس مت حبیب حسین و حسن بسینہ امن
 ہمیں زمر و وصل ست درخیز من

قوی یکہ جنتی منبر

مادرجہ اپریل ۱۹۹۳ء

ماہنامہ نیلادور لکھنؤ



تھے بلکہ اکثر کئی کئی پشتوں سے چلے آتے تھے اور کئی
کئی پشتوں تک چلے تھے۔ باہمی اتحاد نے یہاں تک
ترقی کی تھی کہ رسمی مذہب کی حدیں جگہ جگہ سے ٹوٹ
چلی تھیں۔ ہندوؤں میں مسلمانوں کی رسمیں اور مسلمانوں
میں ہندوؤں نے سوار سناے جانے لگے تھے۔ جن ہندو
اور مسلمان گھرانوں کو پاس پاس رہتے ہوئے دو تین پشتیں
مگز گئی تھیں، ان میں یہ پتا بھی مشکل سے چل سکتا تھا
کہ وہ ایک دہاکہ کی اولاد اور ایک خاندان کے رکن
نہیں ہیں۔ دونوں اپنے اپنے مذہب میں پکے تھے۔
مگر اختلاف مذہب سے ان کے باہمی تعلقات میں
فرق نہ پڑتا تھا۔ آج اس میل ملاپ، اس اتحاد
کے لیے ہماری نگاہیں ترستی ہیں اور اس رواداری
اور بے تعلقی کے لیے ہمارے دل ترستے ہیں؟

یہ بیان شاہن اودھ کے زمانے پر بالعموم اور داجہ علی شاہ کے عہد
پر بالخصوص صادق آتا ہے۔

یہاں یہ بات قابل ذکر ہے کہ شاہی کے زمانے میں امباہ
حسین آباد اور شاہ نجف کے امباہٹے کا سارا انتظام منشی رام
پرشاد صاحب کے ہاتھ میں تھا۔ وہ ضریح مبارک کے ساتھ پایادہ
سرگرم اہتمام رہتے تھے۔

[اودھ اخبار گھنٹہ جلد ۱۲ نمبر ۱۲ مطبوعہ گھنٹہ
۱۵ اپریل ۱۸۷۰ء]

”میں ایک سچا ہندو ہوں“
اس لیے
ایک سچا مسلمان ہوں“
سچا سکھ ہوں — اور
سچا عیسائی بھی“

معائنہ گاندھی

یہ بات بھولنے ہیں ہم

عابد کھانی

پیشکش: ڈاکٹر محمد آصف علی، اڈور، سی ریل

تمہارا جسم، میرا جسم
الگ الگ
تمہارا رنگ، میرا رنگ
الگ الگ
تمہارا دھرم، میرا دھرم
الگ الگ
یہ سب الگ الگ مگر یہ بات بھولتے ہیں ہم
لہو — تمہارے جسم میں ہو یا ہمارے جسم میں
لہو کا رنگ ایک ہے
الگ الگ دھڑک رہے ہیں دل یہ مانتا ہوں میں
مگر دلوں کی دھڑکنوں کا رنگ دھنگ ایک سو
ہمارا ذہن ایک ہے
ہماری فکر ایک ہے
ہماری راہ ایک ہے
ہماری دل کا حوصلہ اور انگ ایک ہے
حصول امن کے لیے ہماری جنگ ایک ہے
لہو کو گرم مت رکھو
لہو ہوا جو گرم، خون کی ندیاں بہیں گی پھر
ہماری آنے والی بیڑھیاں کہاں رہیں گی پھر
لہو کو گرم مت رکھو
لہو کا کھیل کھیلنا تو دشمنوں کی چال ہے
لہو کو عام مت کرو
چلو اٹھو گلے ملو
لہو لہو سے مل گیا
جو دل کا پھول کھل گیا
تو نفرتوں کی جنگ میں وہ پھر ہماری ڈھال ہے
لہو — تو لازوال ہے

قومی یکجہتی منبر

مارچ، اپریل ۱۹۹۳ء

قومی مسائل کا حل : یک جہتی

ہم کے راستے پر چلتے تھے۔ اپنے مذہب کی پابندی اور سے مذہبوں کے امتزاج کو رد کرنے بجائے اسے ضروری قرار دیتی تھی۔ رواداری کی شکل میں ظاہر ہونے والی قومی یک جہتی زندگی کا ایک بنیادی اصول اور اس ملک کے باشندوں کا ایک فطری رجحان بن گئی تھی۔ ہندستان کی آب و ہوا نے اس رجحان کو تقویت پہنچائی۔ مقامی مسنوں نے جس زمین کو اپنی بھلتی سے سنبھالا اور زیرِ غیر بنایا اس پر معین الدین چشتی اور نظام الدین اولیسا جیسے باہر سے آئے ہوئے بزرگوں نے اخوت، محبت اور انسانیت کو جنم لگایا۔ زمین کے زیرِ زور آب و ہوا کے موافق ہونے کی وجہ سے اس چمن کی خوشبودار درر تک بکھری حدود کے باہر تک پھیل گئی۔ یہ خوشبو آج بھی تراز اور باغ کی خوشبو جی ہوئی ہے۔ باہر سے میں و محبت کا پیغام لانے والے مونیوں کے علاوہ کچھ لوگ اسلئے آئے بھی آئے۔ ان میں سے کچھ لوٹ مار کے لیے آئے تھے اور اپنی ہوس پوری ہو جانے پر واپس چلے گئے۔ کچھ یہیں کسے ہو کر رہ گئے۔ ان میں سے بعض حکمران بن گئے۔ باہر سے آنے والے حکمرانوں کی مقامی حکمرانوں سے اور بھران کی آپس میں لڑائیاں بھی ہوئیں لیکن ان لڑائیوں کی بنیاد اور غرض و غایت مذہبی نہیں بلکہ سیاسی تھی۔ مہندراجاؤں کی فوجوں میں مسلمان کمان سنبھالتے تھے اور مسلمان بادشاہوں کے لشکروں میں مستندو جان فزاری کے جوہر دکھاتے تھے۔

لیکن یہ جدال و قتال بھی قومی یک جہتی کو بوجھ نہیں کر سکا۔ حکمرانوں کی مصلحت نے انھیں رواداری کی راہ پر لگایا اور اس راستے میں مذہب مانع نہیں بلکہ معاون ثابت ہوا۔ کبھی کبھی کسی کسی نے

ہندستان میں قومی یک جہتی پر آج تو زور دیا جا رہا ہے وہ درہمیں ایک مستند اور نئے کو بنانے کے لئے اڑھانے اور چیلانے کی کوشش ہے۔ یہ وہ انماہی قدیم ہے جتنا کہ توہم تصور۔ ہندستان کے فکر و عمل میں قومی یک جہتی آزادی کی قومی تحریک سے بہت پہلے جھلکنے لگی تھی۔ یہیں سیاسی اصطلاح نہیں بلکہ سماجی حقیقت اور وقت کی ضرورت بھی ہے۔ در اس ملک میں پائے جانے والے مذہبوں کی قدر و منزلت بھی ہے۔ وہ انجیل اور ستران سب میں نہ صرف نماز انسانوں بلکہ پوری کائنات کو جس میں ہماری اس دنیا کے علاوہ اور بہت سی آباد اور غیر آباد دنیا میں بھی شامل ہیں ایک ہی خالق کی مخلوق قرار دیا گیا ہے۔ اب عالمین کا تصور قرآن کی طرح وید میں بھی موجود ہے۔ یہ تصور قومی یک جہتی سے بھی آگے انسانی یک جہتی تک جاتا ہے اس طرح قومی یک جہتی کو نقصان پہونچانے والی باتیں اور حرکتیں نہ صرف قومی مفاد کے خلاف بلکہ انسانیت کے تقاضوں کے بھی منافی ہیں۔

فطرۃ بن رجحان

ہندستان میں قومی یک جہتی برطانی سامراج کے آنے سے پہلے موجود تھی جب متعدد تہذیبوں سے تعلق رکھنے والے متعدد مذہبوں کے ماننے والے اور متعدد زبانوں کے بولنے والے ایک ساتھ رہتے ایک دوسرے کے عقیدوں سے متاثر ہوتے اور ایک دوسرے کے سمو رواں اور امن پسند کو اپنے سانچے میں ڈھال کر اپناتے اور پرامن بھاتے

قومی یک جہتی منبر

مارچ، اپریل ۱۹۹۳ء

ماہنامہ نیلادور لکھنؤ



سیاسی اغراض کے لئے، مذہب کو استعمال کیا لیکن "پاساں مل گئے کچے کو صم خانے سے" والے واقعات بھی تاریخ کے صفحات میں موجود اور محفوظ ہیں۔ مثلاً گورو گوبند سنگھ نے دعویٰ کیا کہ وہ وحدانیت پرستی میں اورنگ زیب سے افضل ہیں اور شیخ حاجی نے اورنگ زیب کے نام ایک خط میں ان کو رب العالمین اور رب المسالین کے مشرق کی طرف توجہ دلائی۔ سکھوں کی مقدس کتاب گورو گوبند صاحب میں بابا فرید کا کلام شامل ہے۔ اور شاہ جہاں کے بیٹے دارا شکوہ وید اور ایشیادوں کے عالم اور معتبر مفسر تھے۔ قرون وسطیٰ کے یہ اور اسی قسم کے دوسرے واقعات اس زمانے میں تو ہی یک جہتی کے جذبے کے موجود اور موثر ہونے پر دلالت کرتے ہیں۔

مذہبی برادری اور سیاسی برادری

مذہبی ملکیت کا تصور اس زمانے میں ہندوستان میں ناپید تھا۔ حکمران طبقہ کسی ایک مذہبی فرشتے تک محدود نہیں، بلکہ اس طبقے میں مختلف فرقوں سے تعلق رکھنے والے اور مختلف مذہبوں کے ماننے والے امرا شامل ہوتے تھے۔ مذہبی برادری کے سیاسی برادری ہونے کا تصور یورپ میں ابھرا۔ وہاں چرچ کو سیاست اور حکومت میں جیسی بالا دستی حاصل تھی، ویسی ہندوستان میں نہ تو مسلمانوں کے مذہبی پیشواؤں کو حاصل ہوئی اور نہ ہندوؤں کے مذہبی پیشواؤں کو۔

دونوں فرقوں کے مذہبی پیشواؤں نے فقیری اور سنیاس کو دولت اور حکومت پر ترجیح دی۔ ان میں اقتدار کی ہوس نہیں بلکہ وہ اقتدار سے پرہیز کرتے تھے، اسی لیے وہ تعصب کی تلقین کرنے کے بجائے انسانی محبت اور بھائی چارے کا درس دیتے تھے۔
— تو ہی یک جہتی کا درس! یہی درس اب سے سو سال پہلے سوامی دیویکانند نے شکارگو میں مذہب عالم کی پارٹی منٹ کے بین اتوامی پلیٹ نام سے دیا تھا۔ انھوں نے تو ہی یک جہتی کے تصور کو بین اتوامی یک جہتی تک پہنچا دیا۔ مختلف مذاہب کے علمائے اکو خطاب کرتے ہوئے سوامی دیویکانند نے کہا تھا،

"عیسائی کو ہندو یا بودھ ہو جانے کی کوئی ضرورت نہیں ہے نہ ہندو یا بودھ کے لیے عیسائی بن جانا ضروری ہے۔ البتہ ہر مذہب دوسرے مذاہب کی روح اپنے اندر سولے اور اس کے ساتھ ہی اپنی انفرادیت برقرار رکھتے ہوئے اپنے اصولوں کے مطابق ترقی کرے۔ ہر مذہب نے اعلان کردار کے عورت مرد پیدا کیے ہیں اور اگر اس شہادت کی موجودگی میں کوئی یہ تمنا کرے کہ صرف اسی کا مذہب باقی رہے اور باقی سب مذاہب فنا ہو جائیں تو میرے نزدیک اس کی حالت انتہائی قابلِ تم ہے۔"

دیویکانند مسادات اور انسانیت دوستی کے، یہ انتہی فلسفے کو ماننے اور تمام مذاہب میں اسلام کو اس فلسفے سے قریب ترین سمجھتے تھے۔ کھلم کھلا اس کا پرچار بھی کرتے تھے۔ آج کے مذہبی پرچادک جودوسر طرح کا پرچار کر رہے ہیں، اس کی بنیاد مذہبی عقائد پر نہیں بلکہ سیاسی اغراض پر ہے۔

تعصب کا عنصر

ہندوستانی سیاست میں تعصب کا عنصر، برطانوی سامراج آمد کے بعد تیزی سے بڑھا۔ ملک کی تاریخ میں یہ تباہ کن موڑ سے پہلے بیان مذہب کے غلط استعمال کی کوششیں زیادہ کامیاب نہ ہو سکی تھیں اور اختلافات عام طور پر عداوت کی شکل نہیں اختیار کرتے تھے۔ بعد میں فرسٹ پرسی اور علاحدگی پسندی کے روپ میں ظاہر ہوا اور نے مذہبی اور لسانی یگانگت کو دیا اور اجنبیت کو بڑھایا۔

پہلے اگرچہ سرکاری اور درباری زبان ہونے کی وجہ سے فارسی کی درس و تدریس کو مقبولیت حاصل ہوئی مگر حکمرانوں نے نہ کی بھی، جو ہندوستان کی قدیم زبان تھی، سرپرستی کی۔ لسانی میل نے ہندی، ہندو یا ہندستانی زبان کو جنم دیا۔ اور برج بھاشا کو اہم شاخیں ہندی اور اُردو ساتھ ساتھ ترقی کرنے لگیں۔ جب برطانوی حکومت نے انگریزی کو راج بھاشا اور راشٹر بھاشا

میں بت دے، تو ہندوستانی زبانوں کے بیچ میں ایک پردہ حائل ہو گیا
انہیں نے بڑھ کر قابضی تسلط اختیار کر لی۔ بدیسی حکومت نے
اس قابضی میں دو جہازیں ایک پیدا کر دی، اس حکومت نے اپنی
سیاسی مصلحتوں کی خاطر اپنے دیسی کارندوں کے ذریعے دونوں قوتوں
کی سبج کو محصور کر کے قومی یک جہتی کے جذبے کو کمزور کر دیا مگر
اسے قوم کے یکہ پن سے یوں طریق نکال نہیں سکی۔

دوقومی نظریہ

دیسی زبان اور مذہب کی غلامی اور مصنوعی چمک دکھانے
ہندوستان کی زبانوں اور تہذیبوں سے واقفیت اور ان کے باہمی
لین دین میں رکاوٹ ڈالی جس کی وجہ سے نہ صرف پڑوسیوں سے
بلکہ خود اپنے سے بھی واقفیت کم ہو گئی۔ خود اعتمادی کے ساتھ
خودداری بھی گھٹ گئی اور ہندوؤں اور مسلمانوں نے اپنے اپنے مذہب
کے آفاقی چمکوتہ نظر انداز کر دیا۔ عدم واقفیت نے غلط فہمیوں کو بڑھایا
بدیسی حکومت نے اپنی اغراض کے لیے اس عدم واقفیت اور ان
غلط فہمیوں میں اضافہ کیا اور اس حکمت عملی کا نتیجہ وہ قومی نعرے کی
شکل میں نمودار ہوا، جنہیں کے لئے دونوں بڑے فرقوں کے کچھ
بڑے ایک دوسرے کو مورد الزام ٹھہرانے لگے اور جن لوگوں نے
اپنی اغراض کے لیے قومی یک جہتی کو رک پھینچا تھا وہ اس
صورت حال پر مسکراتے رہے۔ لیکن بہت جلد لوگوں کو محسوس ہو گیا
کہ ان کو دھوکا دیا گیا ہے اور قومی یک جہتی کو رک پھینچنے سے
ان کے مفاد کو رک پھینچا ہے۔

پچھلے دو حالات برسوں میں جہاں ایک طرف قومی یک جہتی
کو نقصان پہنچانے والی حرکتوں میں اضافہ ہوا ہے اور دوسری طرف
کا ایک نیا روپ سامنے آیا ہے وہاں دوسری طرف اس نقصان
کی تلافی اس نظریے کی نفی اور مزید نقصان کی پیش بندی پر توجہ
بھی پہلے سے زیادہ دی جا رہی ہے۔ ہر دسمبر کے واقعات اور
بمبئی اور سورت کے فسادات کو پہلے عمل کا نقطہ عروج کہا جاسکتا
ہے جبکہ ان واقعات اور فسادات کے رد عمل سے دوسرے عمل

کی نشاندہی ہوتی ہے۔ ملک کی مجموعی آبادی اور ذرائع ابلاغ کی مجموعی
کارکردگی کو پیش نظر رکھا جائے تو یہ بات پوری طرح واضح ہو جائے گی
کہ پہلے عمل کے حمایتی اور ان کا جو ش کم سے کم تھوڑا جا رہا ہے اور
دوسرے عمل کے شریکوں کی تعداد اور سرگرمیوں میں اضافہ ہوتا جا رہا ہے۔
انسانیت دوستی، شرافت اور رواداری کے فطری رجحان اور قومی یک جہتی
کے قدرتی جذبے کو عمل اور رد عمل کے اس چکر سے نفی ہو رہی ہے۔
جبکہ اس رجحان اور جذبے کے مخالفوں میں ضد کے ساتھ ساتھ نزاکت
اور مابوسی بھی دکھائی دینے لگی ہے۔ البتہ میرا پھیری ابھی جاری ہے۔

پھول اور کانٹے

دوقومی نظریہ حقیقت کے بھی خلاف تھا اور فطرت کے بھی۔ اس لیے
کہ قوم کا تعین محض مذہب کی بنیاد پر نہیں کیا جاسکتا۔ یورپ میں عیسائی
مذہب کے ماننے والے ایک قوم نہیں ہیں بلکہ متعدد ملکوں اور قوموں میں
منقسم ہیں۔ اسی طرح مغربی ایشیا کے جن ملکوں کی ساری یا بیشتر آبادی
مذہب اسلام کے ماننے والوں پر مشتمل ہے وہ الگ الگ قوموں کے نام
سے جانے جاتے ہیں۔ ہندوستان میں کئی مذہبوں کے ماننے والے بستے
ہیں اور ہر ایک کو ایک قوم سمجھا جاتا ہے۔

۱۹۴۷ء والی تقسیم میں مذہب کا سہارا لیا گیا تھا مگر اس
سہارے کی کمزوری اس وقت واضح ہو گئی جب ایک ہی مذہب کے
ماننے والوں کی آبادی کا ملک دو محکموں میں بٹ گیا۔ دوقومی نظریے سے
تھوڑے سے افراد کو چاہے کچھ فائدہ پہنچ گیا ہو مگر ایک قوم کی
تقسیم سے جو دو اور بعد میں تین قومیں وجود میں آ گئیں ان سب سے
عام لوگوں کے سکون، ترقی اور خوش حالی سے نقصان پہنچا ہے
نقصان وہ ثابت ہو جانے والے اس دوقومی نظریے کے زنج کو خرب
کی کھاد اور فساد کا پانی دے کر اگانے کی نئی کوششوں کا نتیجہ بھی
پرانی کوششوں کے نتیجے کی طرح سراسر نقصان دہ ہو گا۔ کیوں کہ کانٹے
جو کہ پھول نہیں پیدا کیے جاسکتے۔ نئے طریقوں کے استعمال نے
زیادہ سے زیادہ یہ ہو سکتا ہے کہ کانٹوں کا رنگ اور ساخت بدل جائے
مذہب کی طرح زبان علاقے اور ذات برادری کے فرق کو بھی

بنیاد بنا کر مٹا فرت پھیلانے اور قوم کو لوٹا کر گروہوں میں بانٹنے کے لیے استعمال کیا جاسکتا ہے مگر کانٹوں کے پھول بن جانے کی امید یا بات کرنا اپنے آپ کو اور اپنے مخالفوں کے ساتھ اپنے حمایتیوں کو بھی دھوکا دینے کے مترادف ہوگا۔

سرسید کا مسلک

دھوکا دینے اور دھوکا کھانے کی بہت سی مثالیں ہندستان کے ماضی اور حال میں موجود ہیں اور ہمارے بزرگ اس خطرے کے خلاف لگاتار آگاہی دیتے رہے ہیں۔ جو لوگ کانٹوں کی پھول کہہ کر پیچھے رہے ہیں وہ دس فریب کے خلاف آگاہی دینے والوں کو نشانہ بھی بناتے رہے ہیں۔ کبھی زبان اور قلم سے کبھی پستول اور بم سے۔ ان دونوں طرح کے حملوں کی ان گنت مثالیں ہمارے ملک کے ماضی اور حال کی تاریخ میں موجود ہیں۔

نمونے کے طور پر ماضی سے سرسید اور حال سے مہاتما گاندھی کو لے لیجئے۔ سرسید کو ان کے مخالف ہی نہیں بعض مؤید بھی دو قومی نظریے کا علمبردار کہتے ہیں جبکہ ۲۷ جنوری ۱۸۸۳ء کو پٹنہ میں ایک تھریئر کے دوران ایک قومی نظریے کی تبلیغ کرتے ہوئے انھوں نے کہا تھا:

”یاد رکھیے کہ ہندو اور مسلمان مذہبی اصطلاحات

ہیں۔ دراصل ہندستان کے تمام باشندے چاہے

وہ ہندو ہوں، چاہے مسلمان، چاہے عیسائی اپنی

جائے رشتہ کے اعتبار سے ایک قوم ہیں۔۔۔

وہ زمانہ بیت گیا جب ایک ملک کے باشندوں کو

محض مذہب کی بنیاد پر دو قومیں کہا جاسکتا تھا۔۔۔

سرسید مسلمانوں کو پسندنگی سے نکالنا ضرور چاہتے تھے مگر ہندوؤں سے لڑنا ہرگز نہیں چاہتے تھے۔ دونوں فرقوں کے اتحاد پر زور دیتے ہوئے انھوں نے جنوری ۱۸۸۴ء میں گوداس پور (پنجاب) کی ایک تعصیر میں جس میں ان کے بیشتر مخاطب مسلمان تھے، کہا تھا:

”ہمیں (ہندوؤں اور مسلمانوں کو) ایک جان اور ایک قاب بننے کی کوشش اور ایک ساتھ مل کر کام کرنا چاہیے۔ اگر ہم متحد ہو جائیں گے تو ایک دوسرے کی مدد کر سکیں گے ورنہ ایک دوسرے کا مخالفت دروں کے زوال اور بربادی کا باعث بن جائے گی۔“

گاندھی جیہ کہ شہادت

اسی اتحاد پر چار گاندھی جی زندگی بھر کرتے رہے اور آخر میں انصاف اور رواداری پر مبنی قومی یک جہتی پر اپنے بچہ عقیدے اور دیا عمل کی وجہ سے ان کو جام شہادت نوش کرنا پڑا۔ وہ جانتے تھے مانتے تھے اور جتانے تھے کہ قومی یک جہتی ہندستان کے لیے قہر کا فیصلہ ہے، تقدیر کا نوشتہ ہے اور قومی مسائل کے حل کے تیر بہدت نسخہ ہے۔ یہ دوا مرتب نہیں مغزو ہے۔ اس کا بزم اور استعمال کرنا بہت آسان ہے۔ مگر اسے زبردستی دوا نہ کرنا چاہیے۔

قومی یک جہتی سے کچھ لوگ قومی یک رنگی مراد لیتے ہیں۔ اگر زبردستی مسلط کی جانے والی یک رنگی سے قومی یک جہتی کے تیان دوا میں رکاوٹ پڑے گی۔ اسی طرح جو لوگ مذہب کی پابندی اور وجود کو قومی یک جہتی کے مافیہ سمجھتے ہیں وہ قومی یک جہتی کو مستحکم کر بجائے اسے شوری یا غیر شعور کا طور پر گزور کرتے ہیں۔ اس لیے کہ اور قومی یک جہتی میں کوئی تضاد نہیں ہے بلکہ مذہب سے زندگی ڈھیلن آسان ہے وہ قومی یک جہتی کو تقویت پہنچاتا ہے۔ گاندھی مولانا آزاد جیسے لوگ مذہبی ہونے کے باوجود قومی یک جہتی کی تصویر تھے۔ ان کا اعتقاد تھا کہ قومی یک جہتی کے بغیر ہندوستانی آزاد ہو سکتی ہے اور نہ آزاد اور خوش حال رہ سکتی ہے۔

(ابھی تک کسی نے کوئی دوسرا نسخہ تجویز نہیں کیا ہے۔ اگر کچھ لوگ صریح نام سے غلط دوا پیچنے کی کوشش کر رہے ہیں ایک تنویر ناک بات ہے۔

□□

ہماری مشترکہ تہذیب

اپنے ملک اور ملک میں رہنے والے مختلف مذاہب کے لوگوں سے ہے دوسرے ملکوں میں رہنے والے اپنے مذہب کے لوگوں سے نہیں۔ ٹھیک اسی طرح ایک ہی نسل کے لوگوں نے زمانہ قدیم میں دنیا کے مختلف ملکوں میں ہجرت کی تھی لیکن اب ان کی تہذیب، زبان، مذہب وغیرہ ایک دوسرے سے اتنے مختلف ہیں کہ ان کے بارے میں بتانا مشکل ہے کہ ان کے آباد اجداد اصل کس علاقے سے تعلق رکھتے تھے۔

جس طرح مذہب اور نسل وغیرہ قومیت کی بنیاد نہیں بن سکے۔ اسی طرح زبان بھی قومیت کو، سائنس فراہم نہیں کرتی۔ ایسی مثالیں بھی ہیں کہ کوئی ملک مختلف حصوں میں تقسیم ہو۔ اس کا تاریخی، تہذیبی، مذہبی اور لسانی سرمایہ ایک ہی تھا۔ لیکن ملک تقسیم ہونے کے بعد مختلف قومیں وجود میں آ گئیں۔ ہندوستان، پاکستان اور بنگلہ دیش اس کی زندہ مثال ہیں ان تینوں ملکوں کے لوگ ہمیشہ سے ایک ساتھ رہے۔ ان کا مذہب، لسانی اور تہذیبی سرمایہ ایک ہی تھا۔ لیکن جب ان کا الگ الگ وجود قائم ہوا تو ان تینوں ملکوں کے لوگوں نے الگ الگ قوموں کی شکل اختیار کر لی۔ دراصل ایک ساتھ رہنے کی وجہ سے مختلف نسلوں، علاقوں، مذہبوں کے لوگوں میں فطری طور پر محبت اور یکجہلیت کا رشتہ پیدا ہو جاتا ہے اس لیے قوم کی شکل اختیار کر لیتے ہیں۔

پاکستان کے وجود میں آنے سے قبل غیر منقسم برصغیر کے مختلف سماجی گروہوں میں وہ مشترک تھا جس کی بنیاد پر یہ ایک ہندوستانی قوم تھی۔ ۱۵ اگست ۱۹۴۷ء کو کم آزد ہونے لیکن الیہ یہ ہمارا ملک تقسیم ہو گیا اور پاکستان ایک باقاعدہ ملک کی حیثیت سے وجود میں آ گیا۔ پاکستانی

ہندوستان کی مشترکہ تہذیب کی تشکیل میں کئی صدیاں گزری ہیں اور اسے بنانے اور نگہارنے میں ہندو اور مسلمان دونوں کا برابر کا حصہ رہا ہے۔ صورتوں، سادھو سنتوں، مختلف زبانوں اور خاص طور سے اردو کے شاعروں نے اس مشترکہ تہذیب کی تعمیر میں شعوری کوششیں کی ہیں۔ ہماری مشترکہ تہذیب کی داستان بہت طویل ہے۔

دنیا کی مختلف نسلوں، مذہبوں اور تہذیبوں سے تعلق رکھنے والے لوگ سرزمین ہند پر زرخیز میدانوں کی تلاش میں یا سحر آوروں کی صورت میں آئے۔ ہے۔ بیشتر لوگوں نے اس عظیم الشان برصغیر میں مستقل سکونت اختیار کر لی اور یہاں کی تہذیب و تمدن میں ایسے ضمیمہ ہوئے کہ ان کی اپنی نسلی اور تہذیبی انفرادیت بھی باقی نہیں رہی۔ ایسے بھی کچھ لوگ تھے جو سحر آوروں کی صورت میں ہندوستان آئے۔ جب تک انھیں اقتدار حاصل نہ آیا۔ یہاں رہے اور پھر واپس اپنے وطن چلے گئے۔ ایسے لوگوں میں یونانی اور انگریز شامل ہیں۔ اس سے پہلے کہ ہم ہندوستانی قومیت کے بارے میں بات کریں یہ طے ہو جائے کہ قومیت کیا ہے اور کن عناصر پر اس کی بنیاد ہے۔ قومیت کے موجودہ تصور کی بنیاد، جغرافیائی حدود پر ہے۔

صرف مذہبی نسل، لسانی اور تاریخی رشتے سماج کو متحد نہیں کر سکتے اور ایسا بھی ہوا ہے کہ مخصوص جغرافیائی حدود میں رہنے والے ایک ہی مذہب کے لوگوں نے ایک قوم کی شکل اختیار نہیں کی۔ مسلمان اور عیسائی دنیا کے مختلف ملکوں میں آباد ہیں لیکن ان کی بنیادی وفاداری



منفکروں کے سلسلے سے بڑا مسئلہ اس نوازائیدہ ملک کی قومیت کا تھا۔ پاکستانی عوام کو یہ احساس دلانا تھا کہ اب وہ ایک علاحدہ قوم کی حیثیت رکھتے ہیں کل ملک پاکستان کے علاقے میں بسنے والے بنگالی، پنجابی، سندھی، اچھان اور بلوچی ہندوستانی قومیت کے رشتے میں بندھے ہوئے تھے۔ راتوں رات پاکستانی قوم وجود میں آگئی جس کی وجہ سے پاکستانی قومیت اور کچھ بھی وجود میں آگیا۔ ڈاکٹر جمیل جالبی پاکستانی کچھر کی تعریف بیان کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

جب میں پاکستانی کچھر کا نام لیتا ہوں تو میرا مطلب یہ ہوتا ہے کہ میں ایک جغرافیائی حدود میں رہنے والوں کی اس روح کو دریافت کروں جو قومی سطح پر ایک بنگالی، ایک پنجابی، ایک سندھی، ایک بھٹان، ایک بلوچی اور ایک مہاجر میں مشترک ہے۔ جس کے باعث ان سب کے طرز فکر و عمل میں نہایت مماثلت کا اشتراک پایا جاتا ہے بلکہ جس میں ہر علاقے کے رہنے والے برابر کے شریک ہوں۔

اس کا مطلب یہ ہے کہ پاکستان میں جغرافیائی حدود پہلے وجود میں آئیں اور قومیت اور پاکستانی کچھر کا احساس بعد میں شروع ہوا۔ جغرافیائی خصوصیات کی بنا پر برصغیر ہند دنیا کا منفرد ملک رہا ہے۔ یہ ملک شمال میں ہمالیہ کے اونچے اونچے پہاڑ، مشرق میں نیلمج بنگالی، جنوب میں بحر ہند اور مغرب میں بحر عرب سے گھرا ہوا ہے۔ گویا دنیا کا ایک حصہ اور دنیا سے الگ تھلک بھی۔ یہاں کی زمین زرخیز اور ایسی زرخیز کہ ہزاروں برس سے مختلف نسلوں کے قبائل زرخیز زمین کی تلاش میں اپنے وطن عزیز کو خیر باد کہہ کر اس سرزمین پر ہجرت کرنے کو مجبور تھے اور زندگی ہوس میں اس سونے کی چڑیا کو اپنے قابو میں کرنے کے لیے بیرونی حملہ آور بھی اس مقدس سرزمین کو اپنے پیروں تلے روندتے رہے۔

ہندستان کے ابتدائی حکمرانوں کا ہندوستانی عوام اور خواص سے رشتہ ریا کی ضرورتوں کے تحت رہتا تھا۔ حکومت کو مضبوط کرنے کے لئے وہ عوام سے قربت حاصل کرتے تھے۔ یہ حکمران ریا کی معظون کے برعکس نظر

ہندو اور مسلمانوں میں فرق بھی کرتے لیکن صوفیائے کرام نے کبھی مذہب کے نام پر عوام میں کوئی فرق نہیں کیا۔ ان کے لئے ہندو اور مسلمان دونوں برابر تھے۔ صوفیاء حضرات ایک طرف تو محلوں طبقے کے غلط وابستہ کے خلاف جہاد کرتے اور دوسری طرف بے بس، مجبور اور لاچار انسانوں کو انسانی عظمت اور خودداری کا درس دے کر ان میں خود اعتمادی اور بلند کرداری پیدا کرتے۔ مختصر یہ کہ تصوف کی بنیاد انسان دوستی، مذہب و داداری اور مساوات پر تھی۔ تصوف کا ایک بڑا کا نامہ یہ بھی ہے کہ جو مسلمان صوفیوں نے وحدت الوجود کے فلسفے کی تبلیغ کی تو ہندوؤں یہ فلسفہ ویدانت کے فلسفے سے ہم آہنگ نظر آیا اور نفرت کی جو وہ دونوں مذاہب کے درمیان کھڑی تھیں، آہستہ آہستہ گرنے لگیں۔ ان دونوں مذاہب کے لوگوں کو ایک دوسرے سے فریب لانے میں بھگتو تحریک کا بھی ہاتھ رہا ہے۔

بھگتی تحریک کا آغاز گیارہویں صدی میں جنوبی ہند میں ہوا۔ اس سلسلے کے پہلے بزرگ، رامانج تھے جنھوں نے تحریک کے لئے فلسفیانہ اساس فراہم کی۔ کچھ ہی عرصے میں یہ تحریک جنوبی ہند سے نکلی شمالی ہند میں پھیلی شروع ہوئی۔ اس عہد میں راجپوت ریاستوں میں ویشنویت فروغ پا رہا تھا۔ اس تحریک نے ویشنویت کو تقویت پہونچی دو تین صدیوں بعد اس سلسلے میں بھگت رامنند پیدا ہوئے جن کی یہ اس تحریک کو غیر معمولی فروغ حاصل ہوا۔ رامنند سے پہلے بھگتی کی ویشنویت پر تھی۔ رامنند نے رام چندر جی کو موضوع بنایا۔ اس تحریک میں اتنی وسعت اور فراخ دلی تھی کہ مسلمان بھی متاثر ہونے لگے۔

سولہویں صدی کے آغاز میں کبیر نے اس تحریک کو ایک ایسا رخ دیا کہ مسلمانوں کی رہی رہی مخالفت بھی ختم ہو گئی۔ انھوں نے ایک ایسے کا تصور پیش کیا جو مسلمانوں کے خدا کے تصور سے ہم آہنگ تھا۔ کبیر نے اپنے درہوں اور گیتوں کے ذریعہ اس فلسفے اور عقیدے کی تبلیغ کی جسے ہندو اور مسلمان دونوں میں غیر معمولی مقبولیت حاصل ہوئی، کبیر۔ علامہ تلسی داس اور سور داس وغیرہ نے بھی مذہبی اور تہذیبی یک کے لیے شعری کوششیں کیں۔

مسلمانوں میں یہ کام ملک محمد جاسی شیخ منہن اور قطبین

نے کیا۔ ان حضرات نے ہندو کو داروں اور ہندوستانی ممنوعات کے ساتھ
ہندو مندعوں کو قصوں سے مائل کھانے کو شیش کی۔ آگنی شاعر نے
ہندوستانی قصوں پر مبنی شکاریاں لکھیں۔ اس سلسلے میں نقاشی کی کلام اور
پروانہ۔ نصرت کی چوٹی بن۔ نقاشی کی کاروبار اور غلامی کی کورنر
اور ہندو عالمی، غیر خاص طور سے قابل ذکر ہیں۔

برج جاسٹ کے شاعروں میں عبد الرحیم ناکھان، عالم رنج
آرزو، غلام محبوب، جانا موسیٰ، مبارک علی خاں، جب نے بھی دونوں
نژاد کی جذباتی ہم آہنگی کے لیے شعری کوششیں کیں۔
صوفیوں، سنیوں اور شاعروں کی شعری کوششوں سے ذہب
کے بنیادی اختلافات اس حد تک دور ہوئے کہ ہندو مسلمان صوفیوں
کے مرید ہوئے اور مسلمان ہندو بزرگوں کے۔ سلطان سنی سرور کے
مریدوں میں ہندوؤں کی تعداد غیر معمولی تھی۔ الہ ہندو مریدوں کو مسلمان
کے نام سے بلایا جاتا ہے۔ اور یہ لوگ پنجاب کے مختلف اضلاع میں
آج بھی موجود ہیں۔ بیکال کے جینہ مہار بھو کے بہت سے پیرو
مسلمان تھے۔ حضرت امین الدین چشتی اجیری کے متفردوں میں
بڑی تعداد میں ہندو بھی تھے۔ آج بھی وہاں کے بیشتر ہندو جمع کو درگاہ
پر مانتا ٹیک کر اپنے کاروبار پر جاتے ہیں۔

گرو نانک کے مریدوں میں مردانہ بھی شامل تھے جو ہر وقت
لبیخہ مرشد کے ساتھ رہتے تھے۔ مذہبی رواداری کا یہ عالم تھا کہ
سکھوں کی مقدس ترین کتاب گرنٹھ صاحب میں بابا فرید کا نام کلام شامل
ہے جسے انتہائی احترام کے ساتھ پڑھا جاتا ہے۔ سکھ اپنے دوسرے
مذہبی پیشواؤں کے برابر ہی بابا فرید کا احترام کرتے ہیں۔

گوروارجن ریوچی نے امرتسر کے گوردوارہ ہر مند صاحب
کا سنگ بنیاد ایک مسلمان بزرگ سائیں میان مہر سے رکھوایا تھا۔
ہندوستان کی عظمت فوجی طاقت میں نہیں بلکہ بیان کی فکر، فلسفہ
ذہنی رواداری، ہزاروں سال کی پروردہ تہذیب، انسان دوستی کے
جذبات، سیکولر تعلیمات کا احترام، ادب، رقص، موسیقی، نقاشی،
سنگ تراشی، مصوری اور دیگر فنون لطیفہ میں ہے اور جب اس کا احاطہ
متنل بادشاہوں کو ہوا تو انہوں نے یہاں کی تہذیب کو اپنانے کے

شعری کوششیں کیں اور کچھ ہی عرصے میں وہ تہذیب جو ہندوستان کی
مشرک تہذیب کہلاتی تھی، اب ہند ایرانی تہذیب کہی جانے لگی۔

اس تہذیب کی سب سے بڑی خصوصیت یہ تھی کہ اس میں ہندو
اور مسلمان دونوں نے ایک مشترکہ کلچر کی تشکیل دینے کے لیے شعری
ادبی شعری کوششیں کی تھیں چونکہ مسلمان یہاں کی آبادی میں گھل مل گئے
تھے۔ اس لیے انہوں نے یہاں کے رسم و رواج کو اس طرح اپنایا کہ یقین کرنا
مشکل ہے کہ وہ رسم و رواج مسلمان اپنے ساتھ نہیں لائے تھے۔ سید احمد
دہلوی نے دہلی کے رسم و رواج پر، رسوم دہلی کے نام سے ایک کتاب
لکھی ہے۔ اس کتاب کا آغاز ان الفاظ سے کیا گیا ہے،

پہلے اس سے کہیں ان رسوم کو شرمناکوں
اس وقت عرض کرو، یا مناسب جانتا ہوں کہ مسلمان کی
عورتوں اور ان کے سب مردوں میں جس قدر رسمیں
مرد ہیں، وہ تقریباً سب کی سب ہندوئی و سب ہیں
جن میں بہت سی دیکھ تو ہوں گی کہ ہیں۔ بعض کے نام
تواری ہیں، اگرچہ تاریخ بڑی لمبی ہے بعض میں پرانے
نام فرقہ کر دیا ہے۔ بعض کو مذہبی امور میں تفسیر نام سے
شامل کر لیا، مثلاً رسم تہا ہندوؤں میں، ناختم رسوم مسلمانوں
میں۔

اُردو زبان ہندوستان کی مشترکہ تہذیب اور سیکولر ذہن کا سب سے
بڑا نمونہ ہے۔ اس زبان نے لسانی، ادبی اور شعری و ادبیات ہندوستان
اور ایران دونوں سے لی ہیں۔ اردو کا ڈھانچہ کھڑی بولی یعنی ہندوستانی
ہے لیکن اس نے الفاظ کا ایک بڑا ذخیرہ دنیا کی مختلف زبانوں اور خاص
طور سے فارسی اور عربی سے لیا ہے۔ اس لیے اس زبان نے مشترکہ
تہذیب کی جس طرح نمائندگی کی ہے ہندوستان کی کسی اور زبان نے نہیں کی
اُردو شاعری نے مذاہب سے کہیں زیادہ انسانیت پر زور دیا ہے۔
اُردو شاعر کی نظریں دیر و حرم، ناقوس و اذان سے زیادہ میکورہ ہے
کیوں کہ میکورہ سے میں مذہب کی بنیاد پر انسان اور انسان میں تقویٰ
نہیں ہوتی۔ اس سلسلے میں کچھ اشعار ملاحظہ ہوں۔

میر تقی میر کہتے ہیں سے



تیسرے کے دین و مذہب کو اب پوچھنے کیا ہواں نے تو
قشقہ کھینچا دیر میں بیٹھا کب کا ترک اسلام کیا
مرزا محمد رفیع سودا ہے

ہندو ہیں بت پرست مسلمان خدا پرست
پڑجوں میں اس کسی کو جو ہو آشنا پرست
تیسری کے دوست اور سینے ہے

ہم نہ کہتے تھے کہ مت دیر و حرم کی راہ چل
اب یہ دعویٰ حشر تک شیخ دیر ہیں رہا

مسجد ایسی بھری بھری کب تھی
مے کدہ اک جہان ہے گویا
غائب کہتے ہیں ہے

ہم سوچتے ہیں، ہمارا کیش ہے ترک رسوم
لمین جب مٹ گئیں اجڑائے ایماں ہو گئیں
یگانہ چگری کو دیکھئے ہے

بتوں کو دیکھ کے سب نے خدا کو پہچانا
خدا کے گھر تو کوئی بندہ خدا نگاہ

اب بیوی ہمدی کے شاعروں کے چننا اشعار ملاحظہ ہوں ہے
پچ کہہ دوں اے برہمن گرتو براہ مانے
تیرے صنم کو مے کے بت ہو گئے پڑانے

پتھر کی مورقوں کو سمجھا ہے تو خدا ہے
خاک وطن کا مجھ کو ہر ذرہ دیوتا ہے

انتہا

افاں دیتے ہیں بت خانے میں جاگ شان و سوس
حرم میں نعرہ ناخوس ہسم ایجاد کرتے ہیں
بلائے جاں ہیں یہ قسح اور زنتار کے چہرے
دل بختی ہیں کو ہم اس قید سے آزاد کرتے ہیں (چلبکست)

بہت خانے کے ہواڑے پرتو ہے برہمن
تقدیر کو دوتا ہے مسلمان تیر محراب
انتہا

قذیر آدم کا میں الزام منم کس کو دروں
ترے ابو پر بھی ہے برسر محراب بھی ہے

پروفیسر مسعود حسین خاں

اُردو شاعری کی انسان دوستی، سکول روایات اور مقصودانہ انداز
نکونے ایک ایسی کھلی فضا قائم کر دی کہ شاعر مرث ایک دوسرے
کی تہذیب کا احترام کرتے ہیں بلکہ ان مذہبوں سے غیر معمولی عقیدت
بھی رکھتے ہیں۔ مسلمانوں نے بڑی تعداد میں کرشن جی، رام چندر جی،
مہادیو جی، گوتم بدھ اور گوردانامک جیسے بزرگوں پر بے شمار نظمیں لکھی ہیں یا
اپنی شاعری میں ان کا ذکر کیا ہے۔ اسی طرح ہندو شاعروں نے بھی
رسول اکرم حضرت محمدؐ، حضرت علیؑ، حضرت امام حسنؑ، حضرت امام حسینؑ
اور صوفیائے کرام پر بے شمار نظمیں لکھی ہیں۔
اُردو کے ممتاز ترین نعت گو شاعر محسن کا کوڑی کے یہ اشعار
ملاحظہ ہوں ہے

سمت کاشی سے چلا جانب مستقر ابادل
برق کے کاغذ سے پہ لاتی ہے صبا گنگا جل
گھر میں اشان کریں سہر و قدان گوگل
جا کے جناب نہانا بھی ہے اک قول عمل
خبر اڑتی ہوئی آئی ہے، مہا بند سے ابھی
کہ چلے آتے ہیں تیر تھ کو ہوا پر بادل
دیکھئے ہوگا سری کرشن کا کیوں کر روشن
سینہ تنگ میں دل کو پیوں کا ہے بے کل

ڈاکٹر رب محمود نے اپنے ایک مقالے "معدہ ہندوستانی قومیت"
میں لکھا ہے کہ مسلمان لاہوری سے لے کر اورنگ زیب عالمگیر کے
زمانے تک بھاشا شکرت میں بڑے بڑے عالم اور شاعر پیدا ہوئے
ہیں۔ کہنے ہیں کہ مسلمان نے ہندی زبان میں پورا ایک دیوان مرتب

قوی یکجہتی - ایک ثقافتی ضرورت

برہمنوں میں عربی زبان کے بارے میں جو شکوک و شبہات تھے ان کو مغل بادشاہ نے محکومت میں دور کیا گیا۔

بمجاہد کے اہم اہم عادل شاہ نے ہندو دوتاؤں پر نظریں کیں اور ہندوستانی موسیقی پر ایک ضخیم کتاب لکھی۔ موسیقی میں ہم امیر خسرو کی ایجادات سے آج بھی لطف اندوز ہو رہے ہیں اور پنڈت روی شنکر آج بھی اس ستارہ کو بخوبی بجا رہے ہیں جس کی ایجاد امیر خسرو نے کی تھی۔ روی شنکر کی موسیقی میں نفرت کی گونج کوئی نہیں تلاش کر سکتی۔

یہ ساری علامتیں اس بات کو واضح کرتی ہیں کہ قومی ہم آہنگی صرف ایک احساس نہیں ہے بلکہ ایک ثقافتی ضرورت ہے۔ اپنی تہذیبی اقدار کو ہر نسل میں نئے سرے سے پیدا کرنے کی ضرورت ہے۔ لیکن آج پیارے کہیں زیادہ نفرت پر زور دیا جا رہا ہے۔ غلطی سے نفرت کو بہادری سمجھا گیا ہے۔ نفرت ہمارے دل و دماغ کو بے تہر بنا دیتی ہے، جب ہم کسی دوسرے مذہب سے نفرت کرنے لگتے ہیں تو ہمارا یقین خود اپنے مذہب سے اٹھتا جاتا ہے۔ نفرت وہ آگ ہے جو اس آدمی کو بھی جلا کر رکھ کر دیتی ہے جو اسے لگتا ہے۔

ہمیں رواداری اور پیار کی نصیحت نہیں کرنی چاہیے بلکہ ہمیں پہلے ان باتوں کو خود اپنی زندگی میں اپنانا چاہیے۔

(ترجمہ و تلخیص، منگل سنگھ خورشید)

”ابنسا ہمیں سکھاتی ہے کہ ہم دوسروں کے مذاہب کی بھی ویسی ہی عزت کریں جیسی ہم اپنے مذہب کی کرتے ہیں۔“

مہاتما گاندھی

ہم ایک مشکل دور سے گزر رہے ہیں۔ آج جس چیز کی سب سے زیادہ ضرورت ہے وہ ہے ایک دوسرے کے ساتھ مل جل کر رہنا اور آزادی۔ ہم نے ان دونوں کے باہمی تعلق اور کنکھار کو دانشور کر دیا ہے۔ یہی فراموشی ہماری اس منہیت کے لیے ذمہ دار ہے۔ اس حقیقی آزادی کی مرداری بھانے کے لیے شاید قوم تیار ہیں اور یہی بس کو کچھ مکمل کے لیے بیدار۔

ہم ایک نئی تاریخ لکھنے میں مصروف ہیں لیکن اس سے ہم شاید نفرت کے بیج ہی بڑھ رہے ہیں۔ آزادی کے بعد ہم نے جتنا خون بھیا ہے اتنا آزادی کی بڑائی میں بھی نہیں بھیا تھا کیا ہم اب اپنی اس آزادی کا اختیار بھگت رہے ہیں جس کے لیے ہم نے ذرا بھی خون نہیں بہایا تھا۔ ہم اس سے بڑا ایک بوجھ اپنے اندر جھانک کر دیکھنا ہوگا۔

اصناف میں مشکل اور تکلف وہ ہوتا ہے۔ لیکن یہ اشتہوری بھی ہے۔ تہذیب یافتہ ہونے کے یہی معنی ہیں کہ ہم اپنی نگر کو متوازن رکھیں۔ مگر ہم اپنی نگر کو توازن میں رکھنا نہیں سیکھتے ہیں تو ہمارا خاتمہ یقینی ہے۔

قومی ہم آہنگی ہمارے لئے کوئی نئی بات نہیں ہے۔ ہمارے ملک کے عادیوں جو سیاسی داؤں بیچ دجے ہم غلطی سے سیاست سمجھتے ہیں) اسے عوامی مادھت ہونے میں ہمیشہ ایک دوسرے کے ساتھ مل جل کر رہنے آتے ہیں۔

بمجاہد کے صوفی سنت، سوالی کے سنت، سراہی کے سوالی اور راج باغ سادہ کا عرس وغیرہ کچھ ایسی مثالیں ہیں جو ہمیشہ قومی ہم آہنگی کو فروغ دیتی رہی ہیں۔ کہا جاتا ہے کہ گجرات کے

قوی یکجہتی منبر

مناظرہ اپریل ۱۹۹۳ء



قومی یکجہتی - ایک بنیادی ضرورت

دیسے تو ہندوستان کی تاریخ اہنا اور بقائے باہم کی تاریخ ہے ایسی تاریخ اقوام عالم میں جس کی مثال ملنا دشوار ہے۔ لیکن اس ملک نے قومی یکجہتی کے نادر و کیاب نمونے مانو قریب میں بھی پیش کیے ہیں۔ یہ وہ مبارک زمانہ تھا، جب انڈین نیشنل کانگریس اور مجلس خلافت متحد ہو کر مسلمانوں کی دیوار کی طرح بولسی سرکار کے خلاف منظم ہو گئی تھیں جس کی مثال اہل مزاح "مشت خاک اور آندھی کے ساتھ" سے دیتے تھے۔ کیفیت یہ تھی کہ اس دور کے مسلم رہنماؤں نے حکیم اچل خان کی سرکردگی میں گائے کا ذبح اور قربانی "حرام" قرار دے دی تھی اور برطانوی حکومت لگنے کی قربانی پر اس درجہ مصرعہ لکھے "خان بہادری" کے خطا کا دعویٰ اور پانچ ہزار روپیہ کا نقد انعام لے کر "شاہی حکام" دہلی کی گلیوں میں تلاش کرتے پھرتے تھے اور کوئی مسلمان ایسا ہاتھ نہ لگ سکا جو اس خون کا دھبہ اپنے دامن پر لگنے کا دوا دار ہوتا۔

ظاہر ہے کہ سات سمندر پار کی بولسی قومی اس وسیع و عظیم ملک پر حکمرانی کی جڑ ہی "یھوٹ ڈوالو اور راج کو" کی حکمت عملی تھی۔ یہ بے مثال یکجہتی لازوال بن جاتی تو برطانوی اقتدار کے زوال اور ملک کے استقلال میں کیا کسر رہ جاتی۔ اس لیے جتنی لمبی سانس کھینچی تھی، اتنی گہری ہو گئی۔ برطانوی ستارہ اور اس کے دلال اس اتحاد کو پارہ پارہ کرنے میں جٹ گئے اور پھر..... کا دھبے سے کا دھاوا کر چلنے والے ایک دوسرے کا گلا کاٹنے کے لیے آنے لگے آگے۔ اسے زبردست المیہ سمجھنا چاہیے کہ یکجہتی کو نشانہ سم بنانے کی اس منظم مہم کا سامنا

کوئی ملک یا قوم ہو، یکجہتی اس کی ایک ایسی بنیادی ضرورت ہے جس کے بغیر امن و سکون کی توقع نہیں کی جاسکتی اور امن و سکون کے بغیر سماجی، معاشی اور سیاسی استحکام و استقلال کا تصور نہیں کیا جاسکتا۔ خاص کر ہندوستان کے ایسے بہت سے ذہنوں زبانوں اور نسلی طبقوں والے طویل عرصہ میں جہاں ہندو، مسلم، سکھ، عیسائی، مسجد، مندر، ہندی، اردو، بنگلہ، تمل، تیلگو، مراٹھی، کنڑ، شمالی، جنوبی، فاروڑ، بیک وڈ، دریا، شہر، پنجاب، کشمیر، جھاڑکھنڈ، ایسے ان گنت سوال ہیں جو جڑی آسانی سے نہایت خطرناک حد تک یکجہتی سوز و امن شکن بنائے جاسکتے ہیں۔

لیکن نہایت نگرانی کی بات ہے کہ اس سوال پر اتنی توجہ نہیں دی گئی جتنی توجہ کا یہ مستحق تھا اور جو کچھ توجہ دی گئی وہ بھی ایسے انداز میں کہ قومی یکجہتی کا فروغ قومی احتیاج نہیں بلکہ اقلیتوں کیلئے حفاظتی کارروائی بن گیا۔ نتیجہ نکلا کہ جس شدت سے قومی یکجہتی کے فروغ کے چرچے ہوئے اس سے کئی گنا شدت کے ساتھ اس کی خاموش مگر موثر مخالفت کی گئی۔ نتیجہ ہوا کہ عملی زندگی میں اس جذبے کا فروغ تو کیا ہوتا اسے نظر ثانی طور پر بھی مستحکم اس مہیا نہیں کیا جاسکتا۔

آج جس چیز کی اشد ضرورت ہے وہ یہی ہے کہ اس نظریے کو ہم نگرانی اس میں مہیا کریں جس سے یہ قوم کا "عقیدہ" بن سکے۔ لاکھ عمل بنانے کی منزل ثنائی ہے۔ اسے ایک جذباتی روانہ لینا اور "عقیدہ" کا رتبہ نہ دینا ایک مہلک فرگداشت ہوگی۔



کرنے کی کوثر تہ میرے کم سے کم فکری سطح پر۔ نہیں کی گئی۔ یہ حالات کی
ستم ظریفی ہی ہے کہ جس ملک کے مزاج میں انسان پرچی بنی تھی، جس
کی ہر غریب آزادی، عدالت، کی بنیاد پر جلائی گئی تھی اس کی آزادی
مکمل کی تعمیر، خون، آنسو، جدوجہد اور آہ و گراہ کے جلو میں آئی
اور اس کے زہریلے ادراک جمی ہوئے۔ اس سنگین اثرات قومی زندگی میں
جاری و جاری ہیں۔

قومی یک جہتی کو سب سے زیادہ نقصان قومیت کی تعریف
نے پہنچایا۔ قومیت کے تشکیل عناصر کو اس قدر وسعت دی گئی اور
اس کا دائرہ اتنا تنگ ہو گیا کہ اقلیتوں کا امتیاز طریقہ بنیاد سے
کے ساتھ بچا ہی نہیں۔ حالانکہ اقلیتوں کے اپنے مذہب اور
ثقافتی تشخص تھے جن کے ساتھ وہ ہزاروں سال سے ملکی
مقادات سے محسوس کے بغیر زندگی بسر کر رہے تھے۔ قومی یک جہتی
کی جوت اگر لوگوں میں جگانا ہے تو قومیت کی تعریف فراخ دلی
اور کشادہ نظری کے ساتھ کرنا ہوگی جس سے گھٹن محسوس کیے بغیر
اقلیتیں قومی دھارے میں بہنے کی لذت پاسکیں۔

ایک اور اہم مسئلہ زبان کا مسئلہ ہے۔ ہندی بلاشبہ کثیر التعداد
ہندوستانیوں کی زبان ہے۔ آئین سازوں نے اسے قومی رابطے کی
زبان کا، دوسری قومی زبانوں کے لیے مناسب تخففات کے ساتھ
جو رتبہ دیا ہے وہ کسی طرح بے جا یا نامدست نہیں۔ لیکن اس
مسئلے میں ہندی والوں نے جس شدت پسندی کا مظاہرہ کیا، اس کے
روگل کی زد میں ہندی کی مقبولیت سب سے زیادہ آئی۔ قومی یک جہتی
کے مسئلے پر غور کرتے وقت اس بارے میں بھی سوچنا اولیات میں سے
ہے۔

یقیناً جماعتی تشخص کے علاوہ بھی اقلیتوں کے مسائل ہیں جن
پر بے لاگ اور متوازن انداز میں تجربہ خرد ملک خود غور نہیں ہوا۔
روزگار کا مسئلہ خصوصی حیثیت رکھتا ہے۔ روزی روٹی ایسی اولین
ضرورت عقدہ لائیں بن کے رہ گئی ہے۔ محروم طبقے کو غلط فہمی ہے کہ
روٹی اور روزگار ذریعہ واریت سے مربوط ہے۔ ایسا نہیں ہے۔
..... اس غلط فہمی نے قومی یک جہتی کے آئینے کو بہت نقصان

پہنچایا۔

اس منطقی اور غلط فہمی دونوں کا ازالہ بھی ممکن تھا اگر مسلم اقلیت
میں سماجی کارکن ہوتے، ان میں یٹروں کی جتنی کثرت ہے۔ ٹھوس سابق
کارکن نے والے اتنے ہی کیا اب ہیں۔ ملک کی سب سے بڑی اقلیت
میں کچھ باشعور، درد مند، ہم جو اور توکل سماجی کارکن پیدا ہو سکیں تو
قومی یک جہتی کے مضبوط ہونے میں مدد ملے گی۔ یہی نہیں اقلیتوں کو
دنیا کی ہوا کا رخ اور ملک کے حالات کے چھاننا بھی لازمی ہے۔ لڑاکا
اور راج گرد کی حکمت عملی والے اقتدار سے ملک آزاد ہو چکا ہے۔
ملک میں ایک دستاویزی آئین برسرِ عمل ہے، جس میں آزاد جماعت
سبھی کے حقوق کی صراحت موجود ہے۔ ملک میں باغی رائے دہی حق
تسلیم کر لیا گیا ہے۔ ایسے میں کسی سرکار کے لیے بھی اکثریت
کے حقوق کا استحصال کر کے اقلیتوں کو خوش کرنا کیسے ممکن ہے؟
سرکار ایسا کرنے پر آمادہ بھی ہو جائے تو ہمارے عدلیہ دستور
شکنی کی اجازت کیسے دے گی؟ ان سوالات کا منطقی و مدلل جواب
ہی قومی یک جہتی کی بوجہ ہے۔ اگر یہ اس المال تلف ہو گیا تو قومی یک جہتی
کا خزانہ لٹ جائے گا۔ یہ خزانہ لٹا تو امن و سکون غارت ہو جائے گا۔
امن و سکون کا غارت ہونا ہی بنیادی کا بیخام ہے۔

□□

ایکتا

ہمارے ملک میں مذہب الگ الگ فرد
ہیں، نظریات الگ الگ ہیں لیکن خدا ایک
ہے اور ہم سب اسی الٰہ یا خدا کے بیٹے
اور بیٹیاں ہیں۔ ہماری انسانیت اور اس
کی اعلا ندریں ایک ہیں اسی لیے ہمیں
ایک دوسرے کے ساتھ مل جل کر بھائی
بھنوں کی طرح رہنا چاہیئے؟

نادر اوسوالد لیس



جدید اردو شاعری

میں

سیکولر روایات

میں مائل نہ ہوا اور اسے سیاست سے الگ دکھا جائے۔ انھیں
تصویرات کو وسیع معنوں میں سیکولر لازم کی اصطلاح قرار دیا گیا ہے۔ اس
کی وضاحت کرتے ہوئے سید سید حسن نے اپنے ایک مضمون میں لکھا
ہے کہ:

”سیکولر لازم کی بنیاد اس کلیے پر قائم ہے کہ فیروز ملک
اور اظہار رائے کی آزادی انسان کا بنیادین حق ہے۔
لہذا ہر فرد بشر کو اس کی پوری پوری اجازت ہونی چاہیے
کہ سچائی کا راستہ خود تلاش کرے اور زندگی کے تمام
مسائل پر خواہ ان کا تعلق سیاسیات اور اقتصادیات سے
ہو یا مذہب و اخلاق سے۔ فلسفہ وحکمت سے مغز یا
ادب و فن سے، اپنے خیالات کی بلا خوف و خطر ترویج
کرے۔ طاقت کے زور سے کسی کا منہ بند کرنا یا دھمکی اور
دھونس سے کسی کو بددستی اپنا ہم خیال بنانا، حقوق انسانی
کے منافی ہے اور اس بات کا اقرار بھی ہے کہ
بحث و مباحثے میں ہم اپنے حریف کی دلیل کا جواب
دینے سے قاصر ہیں۔“

چنانچہ علم و دانش کی ترقی نے ان تصورات کو زیادہ اہمیت بخشی
موجودہ دور کے فلسفہ حیات کی دوسری سیکولر نظام معاش

تایخ انسانی کے مطالعے سے پتہ چلتا ہے کہ مذہب سماج
میں زندگی بسر کرنے کا سب سے بڑا وسیع رہا ہے کہ ہر فرد خود زندہ رہے
اور دوسروں کو زندہ رہنے کا موقع دے البتہ جیسے جیسے تہذیبی ارتقاء
کی رفتار تیز ہوئی گئی جیسے جیسے ذہن و دماغ کی وسعت کے ساتھ ہند
زندگی کے تقاضے آگے بڑھتے رہے اسی لحاظ سے زندگی کی علاقہ داروں کا وسیع
بھی بلند ہوتا رہا کبھی ریشیوں، مینوں اور مفکروں نے انسانیت کی علاقہ داروں
پر زور دیا اسے سکون حاصل کرنے کے ذرائع سے روشناس کرایا کبھی سیاسی رہنماؤں
اور قومی مصلحین نے قومیت اور اجتماعی شعور است کے بیانے مقرر کیے لیکن
ہر طرح زندگی میں تہذیبی عظمت و بلند ہی کے لیے جن عناصر کو بنیادی
حیثیت دی گئی وہ یہ ہیں کہ انسانی مساوات، ظلم و جور سے نفرت،
اتحاد و اتفاق، اقتصادی برابری، عزت و ارادہ نگاہت اور علاقائی یکجہتی
کی ایسی تبلیغ کی جائے جس کے ذریعہ تمون اپنے ارتقا کی آسنوری
منزل تک پہنچ سکے۔ اس طرح انفرادی خلوت کے اختلاوت کے باوجود
ان تصورات کی ہم آہنگی انسانوں کو ایک دوسرے کے قریب رکھتی ہے
اس سلسلے میں مذہبی آزادی اور فرد کے ذاتی و انفرادی اعتقادات
کو بھی اہمیت دی گئی ہے۔

یہاں مذہب سے دوری کا تصور کا ذکر نہیں ہوتا، اہل بیہودہ
ہے کہ مذہب کی یہ آزادی دوسروں کے مذہبی اعتقادات کے برتنے

قومی یکجہتی منبر

مارچ، اپریل ۱۹۹۳ء

ماہنامہ نیسا دور کھنؤ

کہا گیا جہاں کسی طرح کے مذہبی یا فسطائی اختلافات یا مساجد

کے کسی گروہ سے نفرت و دشمنی کی گنجائش موجود نہ ہو۔ ایسا نہیں ہے کہ اختلافات بکھڑک جاتے ہیں لیکن یہ تصادم جہالت اور وسیع نظری اندوہ وضبط اور سچائی کے درمیان ہوتا ہے یعنی معاشرے میں غلطہ وضبط قائم رکھنے کی طرف خاص توجہ دی جاتی ہے اس طرح بدترکاتی، مذہبی علاقوں یا رنگ و نسل کا امتیاز باقی رہتا ہے۔ خود اور سماج میں کسی قسم کی کشمکش محسوس کی جاتی ہے یعنی اگر کسی گروہ کو نظر میں لیا جائے تو بعض اختلافات کے باوجود ایک طرح کی یکجہتی اور یکساں نگرانی برقرار رہتی ہے جہاں سطحی اور غیر حقیقی صفت اند کی گنجائش باقی نہیں رہتی۔ اس طرح انسانیت کے اکوڑ کا دوا بھی ہو سکتا ہے اور کمزور اور مظلوم افراد سے غصہ و استغناء کے جذبات بھی ابھر سکتے ہیں۔

ہندستان تہذیب و تمدن اور علم و فن کا بہت بڑا مرکز و اہمیت ہے۔ مسیحیوں اور مغربیوں نے ایسے نظریات و افکار کی اشاعت کی ہے جو ہندوؤں میں ہرگز غیر متعارف اور اتحاد و اتفاق کے عناصر عوام کے دلوں میں جگہ بنا سکیں یہاں سادگی میں بھی بلند تصورات کو مقبول بنانے پر زور دیا گیا، اور رواداری، اخوت، انسانی سلاج و بہبود کے اعلیٰ اصول سمجھے گئے۔ یہ تصورات ہلکی طرز فکر میں بھی رائج تھے اور مونیائے کرام کے نظریات میں بھی اور شاید یہ کہنا غلط نہ ہوگا کہ ان دونوں فکری دھارے میں گہری یکسانیت اور مماثلت پائی جاتی ہے۔ یہ تصورات محض عام تہذیب اور معاشرے میں اہمیت نہیں حاصل کر چکے تھے بلکہ مختلف فنون میں ان کی عکاسی نظر آتی ہے۔ فن تعمیر، موسیقی، مصوری ہر ایک کے ذریعہ ایک جہتی اور ہم آہنگی کے رجحان کو قوت بخشی گئے اور ہر ایک کے ذریعہ زندگی کے حقائق کی ترجمانی اور اس کی تلاش کو مقصد قرار دیا گیا اور سب سے بڑھ کر شعرا و ادب کے ذریعہ ان نظریات کی اشاعت پر توجہ دی گئی اور یہ محسوس ہونے لگا کہ جیسے ہندستان کی طرز زندگی اور معاشرے کے بنیادی تصورات سوائے اتحاد و اتفاق اور ہم آہنگی و یکجہتی کے کسی طرح کی نفرت یا اتفاق سے تعلق نہیں رکھتے۔ کبیر اور سوردا اس

کے دوہے ہوں یا میرا پائی کے بھجی۔ جانی کی شہری تخلیقات ہوں یا تلمی داس کے اقوال۔ کالی دھرم کے جنموں کے کردار ہوں یا پنج تہنہ کی گمانیاں۔ ان تمام تخلیقات میں ہندستان کی زندگی جتنی پھرتی نظر آتی ہے اور ہر جگہ زندگی کا حسن اس لیے محسوس ہوتا ہے کہ اس میں انسانیت کی تابنائی اور اس کی مسروقہ کا اظہار کیا گیا ہے۔ اس کے پس منظر میں وہی احساسات حاوی ہیں کہ نفرت و اتفاق کی گنجائش زندگی کو پرسکون بنانے میں نہیں ہو سکتی۔

اور دوشاعری کی سب سے بڑی خصوصیت یہ ہے کہ اس میں ہندستان تہذیب اور اس کی اطلاعات و رو کی ترجمانی ہر دور میں ہوتی رہی جس کا سب سے بڑا مقصد یہ تھا کہ ملک کی گڑھا جتنی تہذیب اور اجتماعی طرز زندگی کے شعور کو زیادہ سے زیادہ تقویت بخشی جائے اور اس کی تبلیغ بھی کی جائے اسی لیے شاعری کے ہر دور میں دیشا، المسترئی، مدھی و دواوری اور یکجہتی کی مثالیں آسانی سے تلاش کی جا سکتی ہیں اور جیسے جیسے تہذیبی زندگی اور موجودہ دور کے مطالبے اس کی تبلیغ کی ضرورت محسوس کرتے گئے، یہ خیالات زیادہ اہمیت اختیار کرتے گئے۔

نظیر اکبر آبادی نے ہندستان کے موسمِ ہولی، ہنسنت، دیوالی اور عید وغیرہ تہواروں، یہاں کے میلوں، چٹھنوں اور آدمی، روتی اور مٹھی ایسی نظموں کے کہ انسان دوستی، ہمدردی اور رواداری کے جذبات کی ترجمانی کی۔ اس کے بعد لکھنؤ اور دہلی ان دونوں مرکزوں میں ان شعرا کو مقبولیت حاصل رہی جنہوں نے غیر مذہبی اور غیر فسطائی دارانہ تہذیبی عناصر کی ترجمانی پر توجہ دی۔ یہ شعرا انسان پرستی اور انسان دوستی ہی کو فن کا مقصد سمجھتے تھے، جہاں اتحاد و اتفاق ہی کے ذریعہ انصاف کی آواز بلند ہو سکتی ہے۔ آتش نے اسی خیال کی ترجمانی کرتے ہوئے کہا تھا کہ

ہوئے ہر اگر انصاف پر آئے تو میں لینا
گل و بیل چمن میں ہوں گے باہر باغیاں ہوں
اسی طرح مہاکوئی اس بات کی تبلیغ کر رہے

تھے کہ

قوی یکجہتی منبر

مادہ: اپریل ۱۹۹۳ء

ماہنامہ نیلادور لکھنؤ



کھنڈہ و اسلام کے جھگڑنے کو چکا دو صاب

جنگ آپس میں کریں شیخ و برہمن کبتک

غالب نے اپنے مخصوص فلسفیانہ انداز میں ان خیالات کا اظہار کیا ہے

دیر و حسد آئینہ سحر و تمنا

و اما ندگی شوق تراشے ہے پناہیں

غفلت اور بلندی پر فخر کرنا لازمی ہے۔

چلبکست نے اگر ان خیالات کا اظہار کیا کہ

زباں کو بند کریں یا مجھے اسیر کریں

مرے خیال کو بھڑی پہنا نہیں سکتے

تو اسی کے ساتھ مذہب کا رسوم و قیود سے آزاد ہو کر ایسی فضا میں

سانس لینا چاہا جہاں سوائے رواداری اور وسیع المشربہ کے کچھ اور

نہ ہو

شورش و بد و محرم سے جب پریشان ہو گئے

کچھ سمجھ کر ہم شریک بزم رنداں ہو گئے

آزادی ہند سے قبل شعراء سیاسی طور پر ایسی پابندیوں میں

جکڑے ہوئے تھے کہ ان سے ان کیفیات کے اظہار سے زیادہ

مقدمہ رنگی کے تقاضے نہیں کیے جاسکتے لیکن جب یہاں کے جمہوری

نظام میں سیکورٹیز کے مخصوص حیثیت حاصل ہو گئی تو جدید شعراء نے

اپنی عموماً اور فنی کاوشوں سے نہ صرف ایک جتنی اور اجتماعی و تہذیبی ہمس

آہنگی کی تبلیغ کی بلکہ اردو کا تقریباً ہر شاعر اس کوشش میں مستدیک ہو گیا کہ

مذہب و ملت، ذات و فرستہ، طبقات، علاقائیت، لسانی اور طبقاتی

ان مختلف بنیادوں پر انسانیت اور قومیت کی ترقی میں جو خلج حاصل ہے

اسے دیکھ کر کے نئے امکانات، روشن کیے جائیں۔ مجموعی طور پر جدید دور کا

ہر شاعر ایک نئے نظام معاشرت کو مرتب کرنے کی ذمہ داری محسوس

کر رہا ہے اور اس طرف متوجہ ہے کہ قومی تہذیبی زندگی کو زیادہ سے

زیادہ روشن اور تابناک بنایا جائے۔ عام طور سے ان سب کے

احساسات و جذبات کا بنیادی تصور یہی ہے کہ تنگ نظری، تعصب

اور نفرت و مفاہرتی، ایسے خطرناک دشمنات ہیں جن سے سوا

تباہی و بربادی کے کچھ حاصل نہیں ہو سکتا۔ اسی لیے اس کے خلاف

آواز بلند کر کے اتحاد و اتفاق اور میل و محبت کے سوتے پیدا کیے

جائیں۔ وہ اس کے قابل ہیں کہ ذہنی دسوت کے ذریعہ فراخ دلی اور

رواداری کی تبلیغ کی جاتے جس سے محبت و اخوت کا پیمانہ عام

ہو سکے ان کے خیال میں یہ اسی وقت ممکن ہے جب توہم پرستی

فرسودہ روایات اور تنگ نظری کے بجائے روشن خیالی کے احسا

وفاداری بشہ ط استواری اصل ایماں ہے

مرے مبت خانے میں تو کعبے میں گاؤں برہمن کو

اسی طرح محمد حسین آزاد، حالی، اکبر، درگا سہائے سرور جنگ

مومن لال وداں اور بہت سے شعراء نے اخوت، بھائی چارے

اور قومی اتحاد و اتفاق پر زور دینے کے علاوہ اس بات کی تلقین کی

کہ مختلف مذاہب میں امتیاز نہ برتنا جائے لیکن جیسے جیسے قومیت اور

آفاقیت کے نظریات وسیع ہوتے گئے، انسانی شعور جیسے جیسے بچنے

پڑا گیا، سیاسی اور سماجی تصورات میں جتنی پیچیدگی پیدا ہوتی رہی

اور فلسفیانہ کاوشوں نے جس قدر ہم آہنگی اور یکانیت کے نظریات

پیدا کیے اردو شعراء کی تخلیقات میں بھی ان موضوعات کو وسعت ملتی

رہی۔ چنانچہ جدید اردو شعراء محدود روایات سے ذہنی آزادی

کے ساتھ ایسے سیکولر دشمنان کی ترجمانی پر بھی متوجہ ہو گئے کہ

نئے معاشرے سے ہم آہنگ ہوں، زندگی میں نئی آب و تاب پیدا

کر سکیں، اور جس میں روشن اور شاندار مستقبل کی فشا نہ ہی موجود

ہو، اس سلسلے میں سب سے پہلے اقبال نے گزشتہ صفت کا احساس

دلا کہ معاشرے کی جدید نوعیت کی طرف متوجہ کیا جس میں انفرادی اور

اجتماعی دونوں قسم کی خوراک جاری اور توانائی حاصل کرنے کی تلقین کی گئی

تھی، چنانچہ ان کا شعر ہے

مذہب نہیں سکھاتا آپس میں بیر رکھنا

ہندی ہیں ہم وطن ہے ہندوستان ہمارا

اس پہلو کی طرف واضح طور پر اشارہ کر رہا ہے کہ ملک و قوم کی ترقی

کا انحصار اسی پر ہے کہ انفرادی آزادی کے باوجود وطن کی

قومی یکجہتی منبر

مارچ اپریل ۱۹۹۳ء

عہد ہل اور اسی کے ذریعہ انسان وہ سچی کو زیادہ سے زیادہ مقبولیت حاصل ہو سکتی ہے۔ ان تصورات کی تبلیغ سے تاریکی کو دور کر کے انسانیت کو روشنی اور تابانگی حاصل ہو سکتی ہے۔ جدید شعرا میں اس طرح کے تصورات کی مثالیں خوش فیلے آبادی کے یہاں سب سے پہلے نظر آتی ہیں لیکن ان کے علاوہ دوسرے شاعروں نے بھی ان نظریات کو اپنی نثر میں جگہ دی ہے۔ بلکہ استعاروں اور علامتوں کا سارا لے کر غزلوں کے درجہ میں ان کی شاعرت برزور دیا گیا ہے۔ شہناز نے ارتقا سے تہذیب پر اس طرح اظہار کیا کہ

اے نظم نام کہیں کچھ آہٹ لے
وہ دبے پاؤں موت آئی دیکھ

بیش حساب بدل گئی ہے دنیا
لمنی ہیں پرکھ اس کی بھی مثالیں

اس نثر میں شہناز نے جدید فزیت کو ان الفاظ میں اجاگر کر کے وطن کا ذرہ ذرہ ہم کو اپنی جاں سے پیارا ہے۔
تہذیب ہم سمجھتے ہیں۔ وقت ہم سمجھتے ہیں
اور علی سدا اور جعفری نے انسانوں کے دکھ درد کا مادہ ان الفاظ میں تلاش کیا کہ

امانت عنہم انسان امانت عنہم دل
یہ اک چراغ ہے قندیل بہرہ کی طرح
جو بے نہ ہو تو زمانے میں روشنی کیوں ہو

اور اسی طرح مجروح سلطان پوری، ملک چند مود، سکندر علی وجید، محباز، مخدوم محی الدین، اختر ایمان، میراجی، کیفی عظمیٰ، تانیا، سکرم چیمپلی شہری، جذبی، دوش، جان نثار اختر، شمیم کرماتی، جکب ناؤ قادیان، ساحر لدھیانوی، واقع جو پوری، علی جواد زیدی اور جمیل نظری وغیرہ کی نظموں اور غزلوں میں مختلف انداز میں یہ احساسات پیش کیے گئے ہیں کہ انسان اور انسان کے انفرادی اخلاق وہ چاہے مذہبی ہوں یا ملحق، تہذیبی زندگی کے ارتقا میں شدید رکاوٹ پیدا کرتے رہتے ہیں۔ گزشتہ تیس برسوں میں جن شعراء

کی نئی تخلیقات کو مقبولیت حاصل ہوئی ان میں زیرِ رمزی، آذش پرتاب گڑھی، سافر بھدی، تہا نسلی، آواز کول اور شہریاد کے علاوہ بہت سے ایسے شعراء کے نام پیش کیے جاسکتے ہیں جنہوں نے سیکولر روایات کو اگے بڑھانے پر توجہ دی۔ اور اس طرح نظریات و تصورات کے ساتھ آج کا مشاعرہ اپنے عہد سے جتنا قریب ہوتا جاتا ہے اس کی تخلیقات میں یہ عناصر زیادہ واضح شکل میں شامل ہوتے ہیں۔ ان میں مذہبی شدت پسندی سے انحراف بھی کیا اور جمہوریت کی قدروں، تہذیبی آزادی، ذاتیات کی تعریف سے نفرت فرستہ وارانہ دیوانگی سے نفرت کے لئے آواز بلند کر کے نعرہ انسانیت کے احساسات پیدا کرنے پر زور دیا۔ وہ اس کے قابل ہیں کہ تہذیب کی علامتوں کی اشاعت غلط نہیں ہے لیکن اگر کسی تخلیق سے فزیت واریت کی تبلیغ ہوتی ہے تو وہ انسانیت کی بہت بڑی دشمن ہوگی جس سے معاشرت کی تباہی و بربادی کے سوا کچھ حاصل نہ ہوگا۔

ایک اچھے ادیب اور شاعر کے لیے ضروری ہے کہ وہ ہر فزیت و ملت کے انسان کی خوش حالی اور سکون اور عالمگیر نظام انسانیت کی تشکیل پر توجہ دے تاکہ اس کے فن کے ذریعہ تہذیبی زندگی کی علامتوں کی اشاعت ہو سکے۔ دور جدید کے اردو شعراء میں اس کی مثالیں تقریباً ہر جگہ دیکھی جاسکتی ہیں۔ ان کی شاعری میں مطلوبیت کی آواز بھی سنائی دیتی ہے اور مسائل کو حل کرنے کے لیے عنہم و استقلال کا جذبہ بھی۔ وہ مشترکہ تہذیب کے حفظ و خال کی اشاعت بھی کرتے ہیں اور اجتماعی آزادی کی تبلیغ بھی۔ انھوں نے پوری طرح محسوس کر لیا ہے کہ فنی قدروں کو آگے بڑھانے میں ان کی ذمہ داری کس حد تک ہے اور اپنے نفوں سے وہ کس طرح انفرادی و اجتماعی زندگی کو حس کی آب و تاب سے جلا دے سکتے ہیں۔ یہ ساری چیزیں ایک عظیم انسان اور روشن مستقبل کی نشان دہی کرتی ہیں جن کے ذریعہ قومی اور تہذیبی زندگی میں سکون و اطمینان کی پس لہر پیدا ہو سکتی ہے جہاں ہر فرد مسرت و شادمانی محسوس کر سکتا ہے۔ یہ سب سیکولر نظریات کی دین ہیں جو اندھیرے میں بھی روشنی کی کرن بن کر تہذیب کو

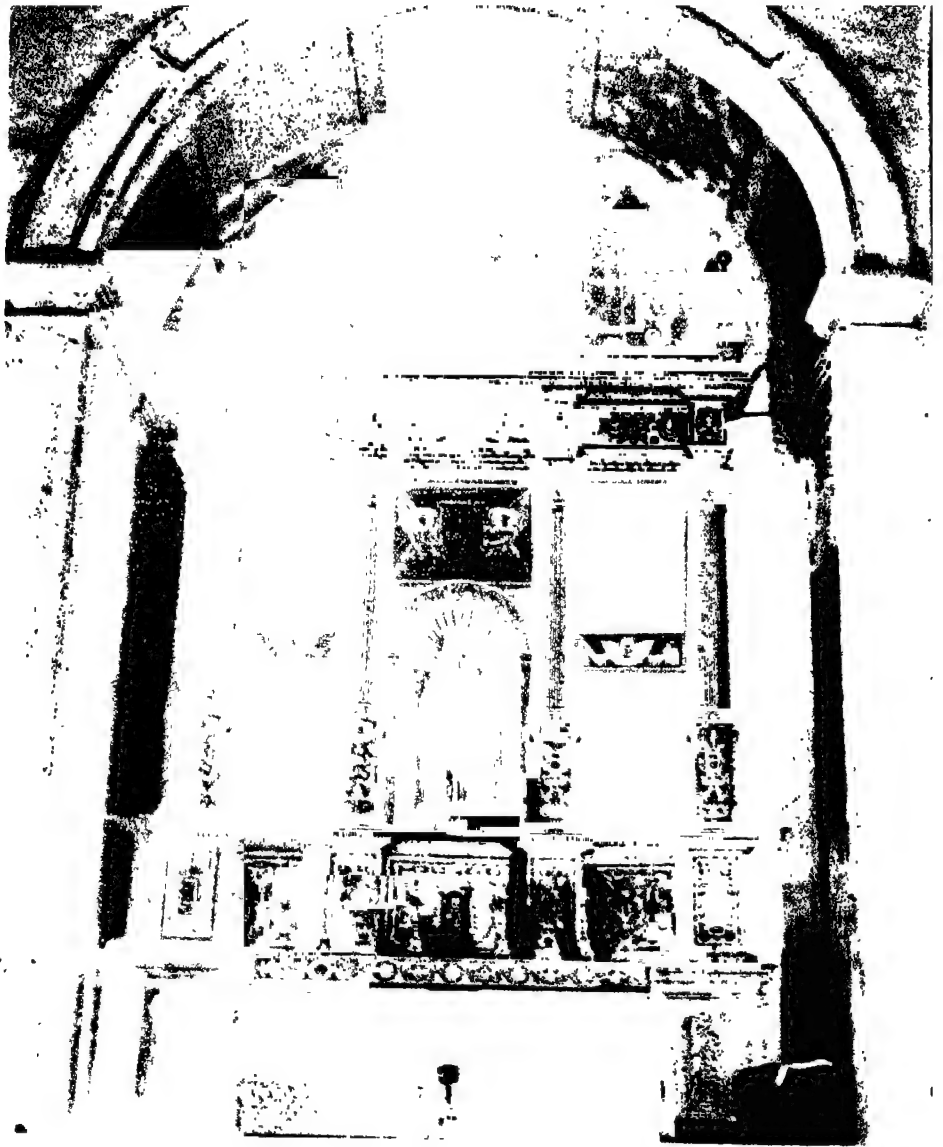
قوی یکجہتی ممانی

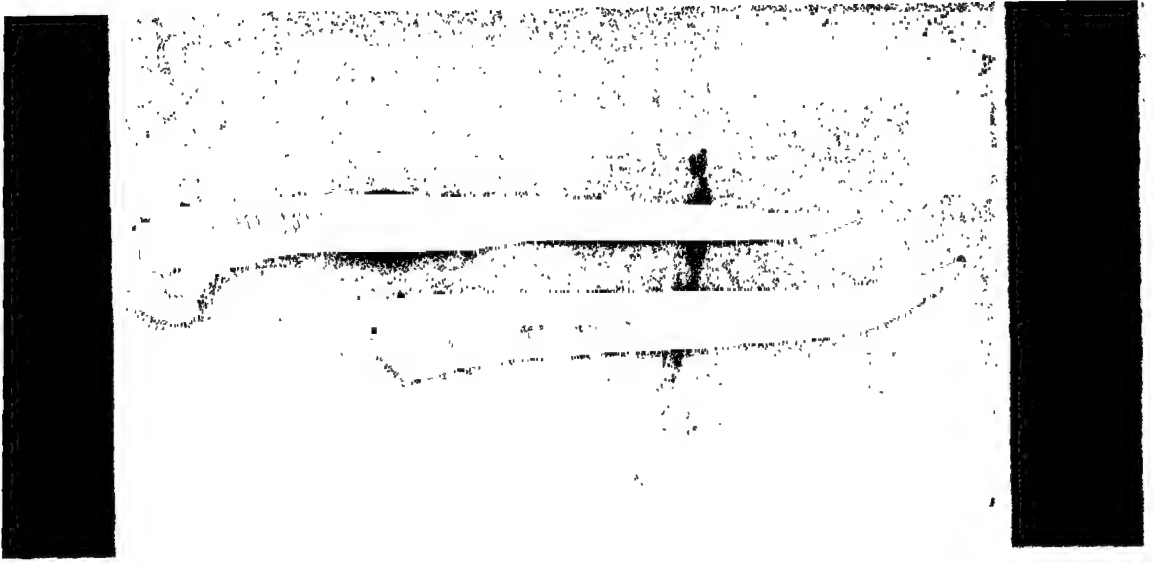
مارچ، اپریل ۱۹۹۳ء

انبار نیو ادو کوٹہ



تصویر بشکریہ
آرکیولوجیکل سروے





اٹھارھویں صدی کا راجستھان کا ایک خنجر جس پر قیمتی ہیرے اور جواہرات جوڑے ہوئے
 ہیں۔ یہ جنگ کرنے یا خون بہانے کے لئے نہیں تھا بلکہ تحفہ کے طور پر پیش کیا جاتا تھا
 تاکہ ایسی دوستی اور محبت کو فروغ حاصل ہو۔ (تصویر بشکریہ نیشنل میوزیم، نئی دہلی)

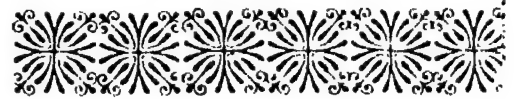
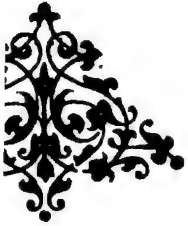




لایق انضایه و المحسوسه و المحسوسه
شایسته امیه و ابرو و دود و دود و دود
در اتم و اتی مکارم و مصلحت و لاف و لاف و لاف و لاف
اشطام احوال طبقات و احوال و احوال و احوال و احوال
که دریا و درین ازده و نه و نه و نه و نه و نه و نه و نه و نه
بدین اشراف و رفیع و رفیع و رفیع و رفیع و رفیع و رفیع و رفیع
و برین کینه و کینه و کینه و کینه و کینه و کینه و کینه و کینه
قدیم آنجا با ما تعلق و ارد و از اسم و مترس و مترس و مترس و مترس
ان گزاف و مزید و مزید و مزید و مزید و مزید و مزید و مزید
لذا حکم و الامور و الامور و الامور و الامور و الامور و الامور و الامور
بمساب و بمساب و بمساب و بمساب و بمساب و بمساب و بمساب و بمساب
ایام و ایام و ایام و ایام و ایام و ایام و ایام و ایام و ایام
ایام و ایام و ایام و ایام و ایام و ایام و ایام و ایام و ایام



شعبہ اُردو لکھنؤ یونیورسٹی کی جانب سے منعقدہ ادبی تقریبات کا ایک منظر
تصویر میں ردائیں (پروفیسر نیر مسعود صدر شعبہ فارسی)، پروفیسر سید
محمد الحسن (صدر شعبہ اُردو)، پروفیسر مہندر سنگھ سوڈھا (وائس چانسلر) - اور
جسٹس مرتضیٰ حسین کو دیکھا جاسکتا ہے۔



بقے کا اہم کی سرزمین: ہندستان

تو اس میں چودھویں رات کے چاند کی گدگد میں پڑتی ہوئی نورانیت بھی ہے۔ خود موسم ہریا ہوا میں، معدنیات ہوں یا جغرافیہ، زبانیں چل یا مذاہب، لباس ہوں یا رسم و رواج، ایسا پرکشش کوئی دوسرا ملک نہیں ہے ہندستان کیا ہے؟ یہ ذات خود رواداری کی ایک دنیا ہے۔ ہندستان کو دیکھنا رواداری کی اس نکتہ دل دنیا کو دیکھنا ہے جو باقی دنیا کے لئے ایک امر الہی ہے۔ ایک ایک تحریک بھی۔ آپ اپنے ملک کے صرف نقشے کو دیکھیں جب ہی اس کے تصور سے جوش سے بھر جائیں گے ہمالیہ کی تیس ہزار فٹ کی اونچائیوں سے لے کر انڈمان کیوہا کے شفا سمندر اور کنیا کمار کی ایک پھیل پرکشش رنگارنگی۔ جہاں ہمالیہ کی اونچائی اور سمندر کی شفا و سستی ہوں، جہاں درختوں کی آبی قہیں ہوں کشما کشم کی جاسکیں اور غماز احوال کی پھولوں کی وادی کو ہی رنگوں کا ارب بے شال مزوع ملا جو کہ جنت کا تصور بھی ماند پڑ جائے۔ جہاں کا آرٹ پلیر اور موسیقی لاشانی ہو۔ جہاں عمارتوں کی عمارت اور محبت کے آفسو کوڈ سے نم اور خلا میں ہمارے خوابوں کی طرح کا پناہوا محلوں کا محل سماج محل ہو، جہاں کا آسمان اتنے رنگ بدلتا ہو اور ہزاروں سیلانی لمبی اڑان کے بعد جہاں ساہریا سے چل کر پرنس سے ہوا خوری کیے آتے ہوں، جہاں کا صرف ایک پرندہ توہری دنیا کے پرندوں میں شہنشاہ کی حیثیت رکھتا ہو اور جو اپنی سر بلندی اپنے قدموں کے اور رنگوں کی جگہ دمک میں سارے پرندوں سے برتر ہو اور اس ساتھ ہی آنا و وسیع القلب کہ گھنے جنگلوں سے لے کر گاؤں کے آئینوں تک دوستی بانٹتا ہو۔ وہ کیسا بے شال ملک ہوگا اس

جو لوگ اپنی زندگی میں ہی شال بن جاتے ہیں وہ واقعی عظیم ہوتے ہیں۔ ایک طرف وہ سماج کے رہنما ہوتے ہیں تو دوسری طرف ان کی یاد سے ہماری امیدوں، ارمانوں، مسرتوں اور غموں کو تقویت ملتی ہے ہمارے عظیم ریشیوں نے زبردست ریاضت کے بعد جس مذہب اور تہذیب کی عمارت تعمیر کی وہ آج بھی اسی شان و شوکت کے ساتھ کھڑی ہے۔ وقت گزرنے کے ساتھ ساتھ یہاں کئی مذہب وجود میں آئے اور کچھ دیگر مذاہب باہر سے آنے والے لوگ اپنے ساتھ لائے۔ ان سبھی کے ساتھ جو بقائے باہم کا احساس پیدا ہوا، وہ بھی ہمارے رگ و پے میں پیوست ہے۔ ہندستان ایک ایسا ملک ہے جس کے اتحاد کا بنیادی تصور سبھی مذاہب کو ایک نئی کام سمجھتا ہے۔ اسی یقین کی بنا پر الگ الگ راستوں پر چل کر بھی انسان اس اصول تک پہنچتا ہے کہ اللہ ایک ہے اور وہ انسان کو بہترین زندگی کی تعلیم دیتا ہے۔۔۔۔۔ اسی سلسلے میں مختلف تہذیبوں، فنون اور موسیقی نے گزشتہ پانچ ہزار سالوں میں ہندستان کو جس طرح روشن اور منور کیا اسی کی بنا پر یہ عظیم ملک دنیا میں ایک منفرد حیثیت اختیار کر گیا۔ سبھی مذاہب کے فن کاروں نے اسے وہ نیا انوکھا اور بے شال قوس قزحی رنگ عطا کیا جس کی طرف ساری دنیا صدیوں سے کھینچی چلی آ رہی ہے اور نزع انسانی کو ہر خطرے سے نجات دلانے کے لیے دنیا نے ہندستان ہی کی جانب دیکھا ہے۔ یہ ملک اپنے جلال و کمال میں تابناک سورج کی طرح ہے

مکمل تقصیر ہی ہمارے دل میں گڑبگڑی پیدا کرتا ہے۔ اور پھر مختلف لباس، ہر آدمی میں ذرا آج بیچ ہوا۔ سیکڑوں پہلے ادیبوں و دانشوروں کے ساتھ بقائے باہر کا تقصیر صرف ہندوستان میں ہی ممکن تھا جہاں گورے نالے، پٹیلے، مسالوے کبھی زحمت کے لڑکے کا نہ تھے۔ کالہ جلا کر بعد و جد کر رہے ہوں۔ جال رہے ہوں۔ ان کے اتحاد کی چادر کون تانا کر سکتا ہے۔ اگر ہم سے کوئی پیچھے کہ اس عظیم خراب کارزار کیا ہے تو وہ لفظوں میں اس کا جواب دیتا۔ روادادی اور ایک دوسرے کی نفرت کو مٹا۔ یہی وہ اصول ہے جو قدرت کی انوکھی دولت کی طرح صرف ہندوستان کو ملا ہے۔ اسی کو آج دنیا دیکھتی ہے اور حیرت میں پڑ جاتی ہے۔

آدمی دنیا سے زیادہ آبادی والے ایشیا کے دو ملکوں میں آج دو طرح کے تجربے ہو رہے ہیں۔ ہندوستان میں جمہوریت کو کوئی پستہ اور عین میں ایک دوسری طرح کے نظام سے اتحاد قائم کیا گیا ہے۔ ایسی صورت حال میں عالمی سطح پر یہ کہا جاسکتا ہے کہ ہندوستان ہی ایک ایسا واحد ملک ہے جہاں جمہوریت کے توسط سے بات چیت، بحث، مباحثہ، رواداری، برداشت اور ایک دوسرے کے اعتقادات کا احترام کرتے ہوئے اتحاد کا بے مثال تجربہ ہو رہا ہے۔ اس ملک کا قانون، آئین، مذہب، تہذیب، کچھ بھی ایسا نہیں ہے جو مجید بھاؤ داد پانچ بیج کی جازت دیتا ہو۔ انسان کی اخلاقی اور سماجی آزادی کی اس لڑائی کو کیا ہم ناکام ہو جانے دیں گے؟

جمہوریت کی مختلف تعریفیں کی گئی ہیں لیکن میری معلومات کے مطابق برڈت جواہر لال نہرو کی اس تعریف سے بہتر کوئی دوسری تعریف نہیں ہے کہ "رواداری ہی جمہوریت ہے" یہ مرث ایک تعریف نہیں ہے بلکہ اس ملک کی دولت بھی ہے۔ صرف یہی وہ ملک ہے جہاں عورت کو عورت کے طور پر، بے روزگار کو بے روزگار کے طور پر اور غریب کو غریب کے طور پر پہچانا جاتا ہے۔

ہمارے سارے مذہب عورت کی عزت کی حفاظت کرنے

قومی یکجہتی منبر

لوگوں کو برابری کا حق دینے، رحم اور محبت کی ایسی دنیا بنانے کی ترغیب دیتے ہیں جس میں چھوٹے سے چھوٹا آدمی بھی چین سے رہ سکے۔ آزادی کے گیت ہم سیکڑوں سال سے گاتے آئے ہیں۔ لیکن گیت اور سنگیت کے ان سروں کو فسادات، حسد اور نفرت نے بار بار مجروح کیا ہے۔ یاد رکھنا چاہیے کہ فسادات کی تاریخ یہی ہے کہ اس میں ایکلا اور بے سہارا آدمی ہی مارا جاتا ہے اس کی جان کی قیمت کے بارے میں کہا جاتا ہے۔ سماجی نفرت کا شکار اس کی روزی روٹی بھی ہوتی ہے۔

ہندوستان اپنی بنیادی شکل اور اپنے وجود کو برقرار رکھنے کی بے حساب قیمت ادا کر چکا ہے۔ سیکڑوں سالوں میں وید ویرانت کی دینا نظری، قرآن کے بھائی چارے، تانک کی رواداری کے نظریے نے استے بار بار پچایا۔ قرن و سلم کی کڑپندی سے صوفی سنت اور فقہروں نے اسے پچایا اور ملی تہذیب کو فروغ دینے میں اپنا سب کچھ، سانس، آخری مہم تک پنہا کر دیا۔ یہ ایک عظیم انقلاب تھا بغیر فوجی یا اقتدار کی تلوار کا سہارا لے بغیر قانون یا کسی آئین کو تقریرات کا سہارا لے، زبردست طوفان کی جانب بڑھتی ہوئی دیش کی آؤ کو وہ صوفی سنت اپنی عبادت، ریاضت، محنت اور میل جول کے پیواروں سے حفاظت کے ساتھ کنارے تک نکال لائے۔ اس سے مذہب کی عظمت کے پیلاؤ پر ہوئے۔ اسی سے مذہب کو کوئی پرکھرا اور ہندوستانیت کی عظمت ظاہر ہوئی۔

اسی سے موسیقی آرٹ اور فن کے میدانوں میں وہ بے مثال اتحاد قائم ہوا جس کو دیکھ کر دنیا حیرت میں پڑ جاتی ہے اور جس پر ہمیں ناز ہے۔ اسی بات کو کچھ کربال نے اپنے منفرد انداز میں کہا تھا۔

کچھ بات ہے کہ ہستی مٹی نہیں ہماری
آج پھر ہم کو کوئی پر ہیں۔ ہم پھر ذات پات اور فرقے کی سطح پر سرگمزاں شد و سا کر رہے ہیں۔ پچ ہوا، محوٹ۔ ایک دوسرے کو روکنے اور غیر متہنا بت کرنے کا مقابلہ ہو رہا ہے۔ یہ سمجھنا

مشکل جو تاجدار با ہے کہ جتنا ہم ایک دوسرے پر بھروسہ کرتے ہیں اتنا ہی اپنی نفرت اور بربریت کو ہوا دیتے ہیں۔

بحران کا یہ دور الزام لگانے کا نہیں، دوسرے کی صفات کو پہچانتے کا ہے۔ یہ وقت، دور رکھنے کا نہیں، سیکڑوں سال کے اوٹ استمداد کے سہارے دوستی کے بڑھے ہوئے ماتھے کے ساتھ اس کے قریب جانے کا ہے۔ گاندھی جی نے تقسیم شدہ ملک کے المیہ سے پیدا ہونے والی آندادی پر بار بار یہ بھی لکھا تھا کہ اس کے پاس جاؤ، اس کا ماتھہ پکڑو، پیر کی گھنٹی چھاؤں میں بیٹھ کر اس سے پوچھو۔ تم کیسے ہو؟ تمہارے کیا دکھ ہیں؟ دیکھنا اس سے نفرت کی دیواریں ڈھا جائیں گی اور اس عظیم ملک کی عظیم روح تمہیں اپنے تحفظ میں لے کر بے خوف بنا دے گی۔

مجھے پتہ نہیں کہ میں کس زبان میں اپنی بات کہہ سکتا ہوں کیوں کہ یہ شمار لوگ بے شمار لفظوں اور بے شمار زبانوں میں بے شمار باتیں کہہ رہے ہیں کہ سننے والوں کے دلوں میں کُسرِ عدم تحفظ اور اکیلا پن ابھر تاجدار ہے۔ لوگ باتوں سے گھبرا گئے ہیں۔ ان باتوں سے گھبرا کر وہ کوئی پرسکون گوشہ تلاش کر رہے ہیں جہاں انسان اپنے آپ سے پوچھتا ہے۔ میں کون ہوں؟ کن عناصر سے بنا ہوں؟ میرا مذہب کیا ہے؟ میری سچائی کیا ہے؟

جیسے جلے ہوئے گھر کے بلے سے کوئی پرانی یادیں نکالتا ہے۔ سہارے اور زندگی کی کوئی چیز کسی ہیرے کی طرح تلاش کرتا ہے، ویسے ہی عدم تحفظ کے احساس کے درمیان اپنی پہچان کو تلاش کرنا ضروری ہے۔

جب یہ پانچ ہزار سال پرانی تہذیب بن رہی تھی، جب اس کی روایت کی اینٹ پر اینٹ رکھ کر مضبوط عمارت بنائی جا رہی تھی تو سوچنے والے سوچتے اور دیکھتے تھے اور سننے والے ان باتوں کو عملی جامہ پہناتے تھے۔ شکوک اور شبہات تب بھی تھے۔ غورو خوض تب بھی ہوتا تھا، بحثیں تب بھی چلتی تھیں لیکن وہ اتنی جان دار

تھیں کہ انھوں نے صحت نظریے اور فلسفے ہی نہیں پیدا کیے بلکہ ایک دوسرے کی اونچائی اور گہرائی کو یکساں استمرام کی سند جس سماجی شیک و دلائل کی اس پیمیدگی کی بنا پر ہی لوگ مذہب کی پناہ میں چلے گئے۔ ایک ہندو بنا، ایک بودھ، ایک جین، ایک سکھ، بعد میں ان میں ایک مسلمان، ایک عیسائی اور ایک پارسی بھی شامل ہو گیا۔ پھر بھی سیکڑوں سالوں سے انھوں نے ہندوستانی سماج کو جوڑ نہیں ہو سکیا۔ بلکہ ہندوستانی تہذیب اور آرٹ کو ان سے عزت ہی ملی۔

’لفظ‘ رویتے کی بازگشت ہے۔ رویتے پہلے اور لفظ بعد میں آیا۔ یہ اتصال سوچ، پکار اور غور و حوص سے وضع ہوا لیکن لفظوں کا تحفظ اسی وقت تک ممکن ہے جب تک دیووں کا تحفظ کیا جاسکے۔ جب الفاظ آگے بڑھ جاتے ہیں اور وہ یہ بھی رہ جاتا ہے تو جھوٹ، ڈھونگ اور بربریت کی حکمرانی ہوتی ہے۔ اسی لیے اکثر بولنے سے زیادہ چپ رہنا ضروری ہوتا ہے۔ خود اعتدالی زیادہ ضروری ہو جاتا ہے۔ اپنے آپ کو ٹوٹنا لازمی ہو جاتا ہے۔ گاندھی جی کا من برس سنوں، رشتوں کی عبادت اور ریاضت اسی رویتے کو بچانے اور رکھنے کا عظیم عمل تھا۔ اپنی ریاضت سے انھوں نے رویتے کو بچا (لفظ کا تحفظ کیا)۔

آج جب کہ زبان اور الفاظ کا کہرام مچا ہوا جو لفظ کے تحفظ کا کام سماج کے چوتھے کھمبے کا ہی ہے۔ یہ بہت زبردست ذمہ دار ہے کہ اسے طے کیا جائے کہ کب بولنا اور لکھنا ہے اور کب چپ رہنا اور سوچنا ہے۔

ترجمہ اور ترتیب: نجیب انصاری

مورچاں راجوں بود اتفاق

شیر زیاں را بردارند پوست

(اگر چیز نیوں میں اتحاد ہو جائے تو وہ بھی منفرد

شیر کی کھال کھینچ سکتی ہیں۔)

شیخ سعدی

غیاث پور کے حضرت جی

کے مینر ڈیوٹی کو انسانیت کا درس دیا۔ ان کی زندگی صلاح کل اور اتحاد دیکھ جیتی کا
سیاری نونہ تھی۔ اور صدیاں گزر جانے کے باوجود آج بھی ان کا آستانہ
نیض و برکت کا ایسا سرچشمہ ہے جس سے ہر مذہب و قوم کے لوگ سیراب
ہو رہے ہیں۔

حضرت غلام الدین اہلبیاد براہوں (اثر پردیش) کے ایک ایسے
گھرانے میں پیدا ہوئے جو مالی اعتبار سے غریب لیکن علم کی دولت سے
مالامال تھا۔ پانچ برس کے ہوئے تو سایہ پردی سے محروم ہو گئے۔
والدہ نے اپنے یتیم بچے کی تعلیم و تربیت اور پرورش کے لیے بڑی محنت
اور استغفار سے کام لیا۔ انھیں کی تربیت کا اثر تھا کہ بچپن ہی سے آپ
اشتر کے بندوں کی بھلائی اور بہتری کے کاموں میں بڑھ چڑھ کر حصہ
لینے لگے۔ علم حاصل کرنے کا شوق، دنیا داری سے نفرت اور ضبط و بردار
کی عادتیں بھی والدہ ہی کا فیض تھیں۔ غریبی کا یہ علم تھا کہ آپ کے
گھر میں کئی کئی دن چرھا نہ جلتا اور ماں بیٹے کو فالتے کرنے پرستے لیکن
صبر و شکر کے علاوہ زبان پر شکایت کا کوئی لفظ نہ آتا۔ فالتے کے دنوں
میں آپ کی والدہ کما کرتی کہ۔ ”آج ہم اشتر کے یہاں ہیں“ تو حضرت جی
کو بڑا سکری لٹا۔ آپ فرماتے تھے کہ ایسے دنوں میں جو لطف حاصل
ہوتا تھا اور فقر و فاقہ میں جہالت ملتی تھی اسے الفاظ میں بیان
نہیں کیا جاسکتا۔

براہوں میں سولہ سال کی عمر تک تعلیم کا سلسلہ جاری رہا۔ اس کے
بعد والدہ کے ساتھ آپ دہلی آ گئے۔ یہاں اس زمانے میں کئی نامور استاد
موجود تھے آپ ان کے حلقہ درس میں شامل ہو گئے۔

صبح کا سہانا وقت تھا۔ سورج ایک سرخ گولے کی شکل میں
آہستہ آہستہ اُبھر رہا تھا۔ دریا پر آستان کر نے والوں اور پوجا ریتا
میں مصروف لوگوں کی بھیڑ لگی ہوئی تھی۔ حضرت جی کو یہ نظر بہت بھلا۔
عبادت کا یہ طریقہ دیکھ کر وہ بے اختیار کہہ اُٹھے۔

”ہر قوم راست راستے دینے والا ہے۔
ایس کھڑے ہوئے سنیں نے یہ لفظ سنے۔ اپنے سرشد کی طرف دیکھا
ان کی ترچھی ٹوپی پر اس کی نظر پڑی۔ اس نے بڑے جمادالہ انداز
میں کہا۔
”من قبلہ راستہ کدوم بہ طرف کج کلا ہے“

”ہر قوم سیدھے راستے پر ہے جو اپنا دین اور قبلہ بھی رکھتی
ہے“ کہنے والے بے بزرگ سلطان الشائع حضرت نظام الدین اولیاء
تھے جنھیں دنیا عقیدت و احترام سے حضرت جی سلطان جی اور محبوب
الہی بھی کہتی تھے۔ اور
”میں نے ترچھی ٹوپی پہننے والے کی طرف قبلہ سیدھا کر لیا ہے۔“
کہہ کر جواب دینے والا کوئی دوسرا نہیں بلکہ سلطان جی کے محبوب ترین مرید
حضرت امیر خسرو تھے۔

صوفیائے کرام مذہبی عصیت اور تنگ نظری سے ہمیشہ
بالا تدر ہے ہیں۔ ان کے نظریہ زہد و ریا میں اخوت و محبت اور بھائی پائیگی
کے بڑے ہی دوح پرورد تھا دے دیکھنے کو ملتے تھے۔ حضرت
نظام الدین اولیاء نے بھی مذہب و ملت اور ذات برادری کا امتیاز



ہادیوں میں کسی نے آپ سے شیخ فرید الدین گنج شکر کے فضل و کمال کا ذکر کیا تھا۔ آپ نے ان کی خدمت میں حاضری کا ارادہ کیا مگر کسی وجہ سے اس ارادے کی تکمیل نہ ہو سکی تھی لیکن دل میں ان سے ملنے کی جو تڑپ تھی اس میں برابر اضافہ ہوتا رہا۔ آخر کار اسی لگن نے ان کو شیخ فرید کی خدمت میں پہنچا دیا۔ اس وقت آپ کی عمر بیس برس تھی۔ شیخ فرید آپ کی زمامت اور لگن سے بہت متاثر ہوئے۔ انھوں نے آپ کو اپنے حلقے میں داخل کر کے خلافت نامہ لکھ دیا اور فرمایا:

”دہلی چلے جاؤ۔ تم ایک سایہ دار درخت ہو گے جس کے سایے میں اللہ کے بندے آرام پائیں گے۔“

پروورشند کے حکم سے آپ دہلی واپس آ گئے اور یہاں اگر گھر کے مشورہ غل سے دور کیونکہ اس کے ساتھ عبادت کرنے کی غرض سے آپ نے ایک پرسکون جگہ غیاث پور میں قیام فرمایا۔ یہی غیاث پور اب نئی دہلی کا ایک بارونق علاقہ ہے جو بستی حضرت نظام الدین کے نام سے مشہور ہے۔

غیاث پور اب محبت اور یک جہتی کا مرکز بن گیا غریب طاہت مند اور بے سہارا لوگ دور دور سے آپ کی خدمت میں آنے اور فیض و برکت حاصل کرنے لگے۔ آپ کے پاس آنے والوں کی تعداد اتنی بڑھی کہ بس کے سامنے بادشاہوں کے دربار پھیلنے لگے۔ جو بھی آتا خالی ہاتھ نہ جاتا۔ اناج، کپڑا، نقد، تحفے یا نذرانے کی صورت میں جو کچھ بھی آپ کے پاس آتا، آپ غریبوں اور ضرورت مندوں کو بانٹ دیتے اور اپنے پاس کچھ بھی نہ رکھتے۔ کمتر ایسا ہوتا کہ کوئی سائل اس وقت پہنچتا جب ساری چیزیں تقسیم ہو چکی ہوتیں اور اس کو دینے کے لیے کچھ بچتا۔ ہوتا۔ اس وقت بھی آپ اسے اپنے در سے خالی ہاتھ نہ جانے دیتے۔ مولانا عبد الماجد دہلوی باری مرحوم نے ایسا ہی ایک واقعہ تحریر کیا ہے :-

”کہتے ہیں کہ آج سے بہت پہلے، کوئی چھ سات سو برس پہلے، بابا سرے آئے ہوئے ایک امیر کیرماں دہلی جلتے ہوئے ایک سرائے میں آکر اترے کینڑی، خدام، زرد جواہر، بیش قیمت مال و اسباب

سبھی کچھ ساتھ۔ اتفاق سے اسی زمانے میں ایک دوسرا سا فرنگس اور منلوک الحال، دہلی سے آتے ہوئے اسی سرائے میں ٹھہرا۔ رئیس کو بولے اس محسوس ہوئی۔ بڑھ کر پوچھا۔

”کہہ رہے آنا ہوا؟“

جواب ملا۔ ”دہلی سے“

پوچھنے والے کا اشتیاق دہلی کا نام سن کر تیز ہوا۔ پوچھا:

”اس شہر میں ایک درویش خواجہ نظام الدین ہیں، دہلی بھی حاضری کا اتفاق ہوا:

منلوک بولا۔ ”اتفاق کیسا؟“ انھیں کے پاس تو گیا تھا۔ حاجت مندوں، چاہتا تھا کچھ مل جائے۔ میری قسمت کہ وہاں کچھ موجود ہی نہیں تھا۔ پیر کی پہنی ہوئی جوتیاں پڑی تھیں، وہی میرے حوالے کر دیں۔ انھیں کو لیے چلا آ رہا ہوں۔“

سننے والا اب شوق و اشتیاق سے بے خود تھا بولا۔ ”خدا کے لیے وہ جوتیاں میرے حوالے کر دو! یہ میرا سدا و عمام سب تمہاری نذر ہے۔“

سائل دنگ ویران کرجیوں کے عوض یہ لاکھوں کی دولت، رئیس صاحب کہیں مجھ بے نواسے دل لگی تو نہیں کر رہے ہیں۔ ادھر رئیس صاحب ہوش میں کب تھے اور ہنسی دل لگی کی سکت ہی ان میں کہاں تھی۔ راوی کہتے ہیں کہ یہ سودا چار پانچ لاکھ میں بڑا اور رئیس صاحب نے وہ پیر کی آٹری جوتیاں آنکھوں سے لگا، سر پر دکھ بچکڑی کے اندر لپیٹ لیں اور ایک، جد کے عالم میں دہلی چل کھڑے ہوئے۔ جوتیاں جس محبوب کی تھیں، وہ تو دہلی ہیں جنھیں زبان حسیق محبوب الہی کے نام سے پکارتی ہے اور امیر دہلی امیر خسرو تھے جن کا یہ فارسی شعر اس وقت سے اب تک خدا معلوم کتنے لوگوں کی حال و قال کی محفلوں کو گرما پکا ہے

تاج و مسل جانان بس گران است

مگر اس سودا بجاں ہوے جب ہو سے

یہ جست تو خیر لاکھوں ہی کی تھی۔ کہنے والا تو یہ کہہ رہا

ہے کہ محبوب تک سائی اگر نقد جان کے معاوضہ

میں ہو جائے تو بھی سودا نہایت ادا ہے۔

مسب مذہبوں کی توقیر و تعظیم، قوی اقتدار، پیار اور

نہایت اور انسان دوستی بھی حضرت نظام الدین اولیا کا مسلک ہے۔

آپ فرمایا کرتے تھے کہ ساری مخلوق اللہ کا کبدہ ہے اور سب انسان

آپس میں بھائی بھائی ہیں۔ صوفیائے کرام کے آستانوں پر سنت کے

موقع پر میل لگانا ہے اور عرس کی تقریبات اس قوال کے بغیر مکمل

نہیں ہوتیں۔

آج رنگ ہے رنگ ہے رنگ ہے دی

کہا جاتا ہے کہ اس کا آغاز حضرت نظام الدین اولیا کے زمانے میں

ہی ہوا تھا۔ پھر دوسرے آستانوں کے عرس میں اسے ضروری قرار دے

دیا گیا۔

بہشت کے سلسلے میں یہ روایت ہے کہ حضرت نظام الدین اولیا

کے چاہنے مولانا تقی الدین کا وفات فرمائی میں ہی ہو گئی تھی۔ حضرت جی

ان کو بہت چاہتے تھے۔ ان کی وفات کا صدمہ اٹھا ہوا کہ آپ خاموش

رہنے لگے۔ آپ کے اس حال سے سبھی لوگ بہت پریشان رہتے۔

حضرت امیر خسرو سے سلطان جی کی کیفیت کہی۔ جاتی تھی۔ ایک دن

وہ کھوتے پھرتے کاکا جی کے مندر کی طرف جانکلے۔ وہاں بہشت کا

میل لگا ہوا تھا اور مندر میں بجا دی مورتی پر سرسوں کے پھول پھلاور

کر کے بھجن گارہے تھے۔ خسرو کو یہ منظر اٹھا اچھا لگا کہ انھوں نے

سرسوں کے کچھ پھول لیے، اپنی جگہ میں لگائے اور وجہ کے عالم

میں "عرب یا توری بہشت نیا" گنگاتے ہوئے حضرت جی کی

خدمت میں حاضر ہوئے۔ آپ نے خسرو کو اس حال میں دیکھا

تو سکھانے لگے اور اسی دن سے اپنے یہاں بہشت کے میلے کی بنیاد

ڈالی۔ یہ میلہ یک چہیتی اور جذباتی ہم آہنگی کا ایک بیجا جاگستا

نہ نہ ہے۔

حضرت نظام الدین اولیا نے زندگی بھر محبت اور خدا کی

بندگی کے سوا اور کسی چیز سے سرد کار نہیں رکھا۔ آپ نے کبھی کسی کا بُرا

نہیں چاہا۔ جن لوگوں نے آپ کو ستایا تھا انھیں بھی دعاؤں سے دیا کرتے تھے

فرشتے، جو ہم کو دعا دے خدا اس کو تمام راحتیں عطا کرے۔ آپ یہ بھی

ہدایت کرتے کہ لوگ نیکوں کے ساتھ نیکی اور بدوں کے ساتھ بدی کرتے

ہیں۔ لیکن بزرگوں کا اصول یہ ہے کہ بدی کا بدلہ بھی نیکی اور بھلائی سے دیا

جائے۔ آپ کے حوٹا ملک سے بھگتے ہوئے بھی یہ دھرم راستے پر

آجائے تھے۔

سیدا لاویا، میں ہے کہ دہلی میں ایک مولوی صاحب رہتے تھے

جو بہت بڑھے لکھے اور قابل تھے لیکن انھیں اپنے علم کا غرور بہت تھا۔

اس غرور نے ان کے دل میں ایسا کھوٹ پیدا کر دیا تھا کہ وہ اپنے

سامنے کسی کو کچھ سمجھنے ہی نہ دیتے۔ حضرت نظام الدین اولیا کی شہرت

عظمت اور لوگوں کے دلوں میں ان سے وحدت و محبت کا جذبہ ان مولوی

صاحب کو اچھا نہیں لگتا تھا۔ ایک دن وہ دہلی سے غیاث پور کے لیے

چلے۔ وہ یہ معلوم کرنا چاہتے تھے کہ آخر اس فقیر کی باتوں میں کیا ہے

جو لوگ دوازدہ غیاث پور کی طرف بھاگتے ہیں۔

حضرت نظام الدین اولیا اسے جو لوگ ملتے جاتے وہ اپنے

ساتھ کچھ نہ کچھ تحفے لے کر جاتے۔ کھانے کا سامان، پہننے کے کپڑے

نٹھائی اور اشتہادیاں تک پیش کرتے۔ حضرت جی کبھی خود کوئی چیز نہ

لیتے۔ جو سامان بھی آتا، آپ کے سامنے رکھ دیا جاتا۔ کچھ دیر بعد

خادم آتے اور اٹھا کر لے جاتے۔ یہ سارا سامان ضرورت مندوں میں

تفیم کر دیا جاتا۔ لوگ بھی یہ کچھ کر تھتے دیتے تھے کہ حضرت جی کے میلے

سے ملتی توگوں کی مدد ہو جائے گی۔

مولوی صاحب غیاث پور کے لیے چل تو دے دیے لیکن انھوں نے

کوئی تحفہ نہیں لیا تھا۔ جب بسی کے قریب پہونچے تو انھوں نے یہ

حرکت کی کہ ایک کاغذ میں تھوڑی سی مٹی رکھ کر اس کی پڑیا بنائی۔ سوچا کہ

جہاں سب لوگوں کی چیزیں رکھی ہوں گی وہیں یہ پڑیا بھی رکھ دیں گے۔

جب خادم آئے گا تو سب چیزوں کے ساتھ یہ پڑیا بھی اٹھا کر لے جائیگا

کسی کو پتہ بھی نہیں چلے گا کہ پڑیا کس نے رکھی ہے۔ چنانچہ انھوں نے



یہی کیا اور وہ پڑیا تحائف کے پاس رکھ دی۔ تھوڑی دیر بعد ایک خادم آیا اور سب چیزیں اٹھا کر لے جانے لگا۔ جب وہ پڑیا اٹھانے لگا تو حضرت جی نے اسے روک دیا، فرمایا:

”میرے پڑیا بچے دے دو، اس میں میری آنکھوں کا مُردہ ہے۔“

مولوی صاحب نے یہ سنا تو ان پر گھڑوں پانی پڑ گیا۔ اپنی حرکت پر وہ بہت شرمندہ ہوئے اور اپنے کیمے پر بہت ہچکچاتے۔ جب غفل و غلطی ختم ہوئی تو حضرت جی وہ پڑیا اپنے ساتھ لے گئے۔ حاضرین بھی کہتے رہے کہ کسی عقیدت مند نے اس پڑیا میں حضرت جی کے لئے سرسہ ہی پیش کیا ہے۔

حضرت جی کے اخلاق اور عال فرنی سے مولوی صاحب کے علم کا غور بُری طرح ٹوٹ گیا۔ وہ سوچتے رہے کہ اگر حضرت جی ان کی عیب پوشی کرتے تو کتنی بے عزتی اور دہائی ہو جاتی۔ حضرت جی کے اس برتاؤ نے مولوی صاحب کو سیدھے راستے پر لگا دیا۔ انھوں نے اپنی حرکت سے توبہ کی اور حضرت جی کے مریدوں میں شامل ہو گئے۔

حضرت نظام الدین اولیاء نے عالم انسانیت کو رواداری مساوات اور بھائی چارے کا پیغام دیا۔ نفرت، عداوت اور حسد سے بچنے کی سخت تاکید فرمائی۔

مولانا سید ابوالحسن علی مدنی نے اپنی ایک تقریر میں جو کتابی شکل میں ”بات پریم اور بھائی چارے کی“ کے عنوان سے شائع ہو چکی ہے۔ حضرت جی سے متعلق ایک واقعہ بیان کیا ہے:

”ایک بار آپ کے ایک مُرید خدمت میں حاضر ہوئے۔ وہ قینچیاں بنانے کے بہت اچھے اور مشہور کارِ بکر تھے، بڑی محنت سے ایک قینچی اپنے پیرومرشد کے لئے بنا کر لائے اور انھیں پیش کی۔ حضرت کو قینچی پسند آئی، انھوں نے تعریف کر کے اپنے مرید کا دل رکھ لیا۔ لیکن یہ کہہ کر قینچی واپس کر دی کہ:

”میرے لیے تو یہ بیکار ہے کیونکہ قینچی کاٹنے کا کام کرتی ہے اور میں یہ کام نہیں کر سکتا۔ مجھے تو تم

قوی یکجہتی منبر

ماہنامہ نیا دور لکھنؤ

مآز چم اپریل ۱۹۹۳ء

۷۱

موتی دے دو۔ کیونکہ وہ جوڑنے کا کام کرتی ہے۔“

محبوب الہی حضرت نظام الدین اولیاء کے اسی جوڑنے کے کام نے بدترین حالات، فرت پرستی کے تباہ کن ماحول اور خطرناک سیاسی طوفانوں میں بھی انسانیت، محبت اور آپسی اتحاد کا چراغ کبھی بجھنے نہیں دیا۔ آپ کے آستانے سے اس چراغ کی روشنی آج بھی مذہبی تعصب اور نفاق کے اندھیروں کو دور کر کے محبت اور بھائی چارے کے ماحول کو اجاگر کر رہی ہے۔

□□

قَابِلِ تَقْلِیْدِ

”تمہارے فردمان موضع لوکی (ضلع کھیری) کے پاس گرام سماج کی زمین ہے جس میں پُرانی عید گاہ ہے۔ اس عید گاہ کا گنبد مٹی کے گھرے کا بنا ہوا تھا۔ یہ گنبد کسی طرح ٹوٹ گیا۔ یہ واقعہ ۸ نومبر ۱۹۹۲ء کے آسن پاس مسلم میں آیا۔ اس وقت باری سجد رام جنم بھوی تازہ عک کی وجہ سے ماحول گرم تھا۔ پھر بھی اس کی اطلاع ملنے ہی پر دھان گرام سبھا پُرچھٹ شہری رام لکھن ورا اور پر دھان گرام سبھا حسنا پور کے تعاون سے ۱۰ نومبر ۱۹۹۲ء کو گرے ہوئے گنبد کی مرمت کرا دی گئی۔“

دونوں گرام پر دھانوں کے اس کام سے علاقے میں افواہیں پھیلانے والوں کی حوصلہ شکنی ہوئی اور امن و انتظام کو سسٹروں میں رکھنے میں کافی مدد ملی۔

بنکرہ: دیوبند رجودھری

آئی لے ایس

ضلع جھڑپ کھیری

قومی یکجہتی

لفظی ترکیب کا مفہوم

مغز انسانی، سیاسی اور قومی دائروں میں جو فطری یکجہتی ہوتی ہے وہ پہلے کے مقابلے میں اب بہت زیادہ آفاقی بن رہی ہے۔ اس ماحولی میں قومی یکجہتی کا مفہوم بھی ایک نیا انسانی فلسفہ بن گیا ہے۔ قومی یکجہتی ایک علمی فطری اور پیش پا افتادہ لفظی ترکیب نہیں ہے بلکہ یہ مسرد کو خود شناسی اور اس دنیا میں بہتر اور کا در آمد زندگی بسر کرنے کا ایک نظریہ عطا کرنے کی کوشش سے وجود میں آئی ہے۔

قومی یکجہتی کسی وقتی ضرورت یا تکنیکی حالت سے مقابلے کا ذریعہ نہیں ہے بلکہ یہ انسانی زندگی کے بارے میں ایک ایسا نقطہ نظر ہے جو تاریخ کے تجربوں اور تہذیبوں کے عروج و زوال کے جائزوں سے پیدا ہوا ہے۔

یہ بھی تسلیم کرنا پڑتا ہے کہ ۲۰ ویں صدی کی آخری دہائی سے پہلے شاید اس نقطہ نظر کو پوری طرح سمجھا بھی نہیں جاسکتا تھا۔

ہم جس صدی کے آخری برسوں میں سانس لے رہے ہیں وہ تمام انسانی تجربوں کے پچھلے صدی ثابت ہو رہی ہے۔ یہ صدی دو عالمی جنگوں، ایٹمی اسلحہ اور مکیولوجی کی کمزور لحہ جیت کی صدی رہی ہے۔ اس نے پوری دنیا کو ایک کر دیا ہے۔ کوئی ملک کوئی جغرافیائی خطہ ایک دوسرے سے بے تعلق نہیں رہ گیا ہے۔ عالمی ماحولیات نے عالمی سیاست کو اپنا تابع بنایا ہے۔ اس صدی میں نوع انسانی کو بہتر زندگی دینے کے خواب بھی دیکھ گئے۔ جمہوریت اور سماجی انصاف کے تصورات نے دنیا بھر میں اپنی جگہ بنالی ہے۔

انسانی زندگی ایک فزکی اکمل اور شمار زندگی فزیک ہوتی ہے۔ ایک وقت انفرادی اور اجتماعی ہوتی ہے۔ لیکن کسی بھی جغرافیائی خطے میں انسان بحیثیت فرد جماعت کی زندگی میں ملتا ہے اور سماجی ادارے پیدا کرتے ہیں تو مکتوں، قوموں اور تہذیبوں کا وجود مانتا ہے۔ مابلی اور شیعہ انکی، مصر، ایران، روم کی، ایران اور چین کی قدیم اور نابود تہذیبوں کا و تجربہ آج کی دنیا اور اس کے مکتوں کو متاثر ہوا ہے۔ سرب تہذیب اور خود جدید ہندوستانی تہذیب بھی انہی تجربوں کا سلسلہ ہیں اور ۲۰ ویں صدی کی آخری دہائی میں ساری دنیا کا رشتہ ایک عالمی یکجہتی کی سمت ہے۔

کسی بھی ملک کے اندر قومی یکجہتی کا مفہوم اب اور زیادہ واضح ہو گیا ہے اور اس کا مقصد وسیع تر اور ان کی اخلاقی زندگی سے وابستہ ہو گیا ہے۔ عالمی یکجہتی اور قومی یکجہتی میں اب تمکد کا نہیں، ہم آہنگی کا راز ہے۔ اسی لیے قومی یکجہتی کے اہمیت پہلے سے کہیں بڑھ گئی ہے۔

ایک عالمی نظام کا خواب بہت پرانا ہے اور اب بھی لکھا جا رہا ہے۔ سائنس اور ٹیکنالوجی نے زمین کی فضا میں کھینچ لی ہیں جس سے وہ ایک معاشی وحدت بن گئی۔ انسانی عقل و دانش کے تمام خزانے دنیا کی عمومی ملکیت بننے جا رہے ہیں۔ کسی جغرافیائی خطے میں مقامی اور علاقائی ماحول سے پیدا ہونے والی انفرادیت اور اجتماعیت نے لاکھ ایک تہذیب، ایک قوم اور ایک ملک کا روپ دھار لیا جو اس پر عالمی تہذیب کا اثر پڑ رہا ہے۔

قومی یکجہتی منبر

مارچ، اپریل ۱۹۹۳ء

ماہنامہ نیو ادوار لاہور



۱۹۱۷ء کے بالٹریک انقلاب نے ایک سبق یہ دیا کہ انسان کو برابر ہی سے بہرہ ور کیا جاسکتا ہے۔ اور اسی بالٹریک انقلاب کی ناکامی سے یہ سبق ملا کہ برابری کو اوپر سے نافذ نہیں کیا جاسکتا۔ سادات کسی سیاسی یا انتظامی عمل سے نہیں پیدا کی جاسکتی بلکہ یہ اپنی ارادے کی بے لچک استقامت سے پیدا ہو سکتی ہے اور انسانی شعور کی اس بلند سطح سے جنم لیتی ہے جس میں اخلاقی اور انسانی اقدار کو پہلی اینٹ کی جگہ دی گئی ہو۔

ہندستان میں ہم قومی یک جہتی کی لفظی ترکیب اور اس کے مفہوم سے غور اور بیدار غفلت نہ رکھ سکیں تو ہمارے جغرافیائی خطے، نئی نسلوں، تہذیبی لہروں اور ایک درجن سے زیادہ بڑی اور لامتناہی زبانوں کے ملک میں سماجی زندگی کا کوئی تصور اس وقت تک ممکن ہی نہیں ہے جب تک کچھ مقاصد پر ذہنی اور عملی اتفاق نہ کر لیں۔ یہی ہماری قومی یک جہتی ہو سکتی ہے اور جو ہماری سماجی زندگی میں موجود ہے۔ ایک شہر کی حیثیت سے ہم اپنے اور اپنے ہم وطن شہریوں کے حقوق کا اعتراف کرتے ہیں۔ ایک تحریری آئین کے پابند ہیں۔ قانون سازی، انتظامیہ اور عدلیہ کے اداروں کے ماتحت رہتے تو ہم سب نے خود قبول کیا ہے۔ ایک کثیر جہتی زندگی میں قومی یک جہتی ہی ایسی بنیاد ہو سکتی ہے جو ہماری زندگی اور اس کے تمام اداروں کو سلامت رکھ سکے۔ ہندستان میں جمہوریت کی سلامتی اور اجتماعی زندگی میں سماجی انصاف کے شعور کی بھکارا ز ہی ہے۔

قومی یک جہتی کو آزمائشوں کا سامنا کرنا پڑتا ہے۔ یہ آزمائش اس وقت ہوتی ہے جب کوئی فرد یا گروہ ہندستان کے جغرافیائی خطے کی رنگارنگی اور کثیر جہتی سے انکار کرتا ہے۔ یہ انکار ایک بڑی اور ناقابل تردید حقیقت کے مقابلے میں نسل، زبان، عقیدے یا علاقے کی چھوٹی اور جزوی حقیقت سے وابستہ ہونے کے عمل سے جنم لیتا ہے۔ یہ ایک نفسیاتی انحراف ہوتا ہے۔ دانش اور شعور کا فیصلہ نہیں ہوتا، کیونکہ یہ انحراف اس بڑی اور بنیادی سچائی سے بھی انحراف ہے کہ نسل، زبان، عقیدے اور علاقے کے اختلاف کے باوجود ہندستان ایک جغرافیائی وحدت ہے۔ اس کی رنگارنگی میں ٹکراؤ نہیں ہے۔

بلکہ یہ ایک ایسی قومی تفریق ہے جس کا ہر رنگ دوسرے رنگ کو متباہ کرنے کے لیے ہے۔

ہندستان کی یہ تصویر کوئی نئی تصویر نہیں ہے۔ دیکھ عہد میں بھی تصویر یہی تھی اور آج بیسویں صدی میں بھی تصویر یہی ہے۔ بھارت کا لفظ ایک اصطلاح کے طور پر پورے برصغیر کی وحدت کا اظہار کرتا ہے اور ایک ایسے جغرافیائی خطے کی جانب اشارہ کرتا ہے جو ہمالیہ، خلیج بنگال اور بحرہ عرب کے دریاؤں اور ایک جزیرہ نما پر مشتمل ہے۔ یہ جزیرہ نما اتنا بڑا ہے کہ ایک براعظم کی برابر ہی کہتا ہے۔ اس میں ہندو سلسلہوں اور زبانوں کے عروج و زوال کی بہت سی کہانیاں دفن ہیں۔ یہاں وقت کے بھاؤ نے عہد تدبیر، قرون وسطیٰ اور عہد جدید کو ایک سلسلہ بنادیا ہے جس میں اشوک اور اکبر کے عہد بھی شامل ہیں اور ان کے درمیان کے دور بھی۔ اور پھر اکبر سے آج تک کا زمانہ بھی شامل ہے۔ اس جغرافیائی خطے میں عالمی تہذیبوں کی آمد بھی اس کی تاریخ ہے اور یہاں سے بودھ دھرم کا چین، جاپان، تبت اور جنوب مشرقی ایشیا میں پھیلاؤ بھی اس کی تاریخ ہے۔

ہم زمانے میں قومی یک جہتی کے احساس اور عمل نے اس براعظم کو ایک وحدت دکھا۔ ہندو دھرم اور تہذیب نے اس وحدت کو پائیدار بنایا۔ وہ بھی ہمارے ماضی، حال اور مستقبل میں شامل ہے اسلام نے عرب اور عجم کی دو ایٹوں کو اس جغرافیائی خطے میں ایک مقامی رنگ دیا کہ وہ بھی ہندستانی ہو گئیں۔ مسیحیت نے مغربی انکار اور دو ایٹوں کی ترویج کی۔ یہ سب ایک مشترکہ وراثت ہیں اور ان کی ہم آہنگی سے قومی یک جہتی جنم لیتی ہے۔ یہ عمل ہندستان کی تاریخ میں ہمیشہ جاری رہا ہے اور ہمیشہ جاری رہے گا۔ کسی کے لیے یہ ممکن نہیں ہے کہ اس پر کوئی روک لگا سکے۔

ہم اس وقت قومی یک جہتی کا جب بھی نام لیتے ہیں تو جانے یا سمجھنے میں ہندستانی تاریخ اور تہذیب کے اسی دھارے کا ذکر کرتے ہیں جس نے ہر دور میں ہم آہنگی اور امتزاج کی دلکش تصویریں بنائی ہیں۔ ہندستانی تاریخ اور تہذیب بظاہر سنگھڑش کی داستان ہے لیکن اپنے آخری نتیجے میں یہ بشری سنگم کی کہانی ہے۔



قومی یک جہتی کیسے.....؟

آزادی کے بعد ہمارے ملک کے دستور کا بنیاد جمہوریت اور سیکولرزم پر رکھی گئی، اور اس دستور کی ترتیب ہمارے قومی رہنماؤں نے اس طرح دی کہ ملک کے کرداروں لوگ، جو مذہب، عقیدے، کچھ اور زبان کے اعتبار سے مختلف ہیں، ان سب کے حقوق مساوی بنائیے گئے۔ ہمارا دستور نہ تو کسی کو ممتاز سمجھتا ہے اور نہ کسی کو کمتر۔ اور جب یہ اختیار توڑ کر دیا گیا تو پھر ان سب میں بلا کسی فرق کے قومی یک جہتی پیدا ہوئی چاہیے۔ لیکن عجیب بات ہے کہ آزادی کے بعد ہمارے اندر نہ تو ابھی تک پورے طور پر وطنیت کا جذبہ پیدا ہوا اور نہ قومیت کا اور نہ ہی اس میں قومی یک جہتی کا ماحول ہے۔ ایسا کیوں ہے؟ جبکہ حکومت نے سماج میں صدیوں کے پسماندہ لوگوں کی ترقی کے لیے کام کیا ہے۔ لیکن برہمنی سے اپنے ہی ملک میں ایک طبقہ ایسا بھی ہے جو ملک کے کرداروں کو گروہوں کے حقوق کو سب کے ہوئے ہے۔ اس طبقے نے اپنی طاقت اور دولت کے زعم میں ملک کے دستور کو بھی پس پشت ڈال دیا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ ملک کے مختلف فرسے ایک دوسرے سے دور ہوتے جا رہے ہیں اور قومی یک جہتی کی تصویر ڈھنڈلی ہوتی جا رہی ہے۔

ملک میں قومی یک جہتی کے نفع اور بقا کے لئے یہ ضروری ہے کہ طاقت ور چاہے اس کے پاس علم کی طاقت ہو، دولت کی طاقت ہو یا کمزور کی طاقت ہو، وہ گوسے ہوئے کمزور لوگوں کے حقوق، جو دستور نے انھیں دیئے ہیں، کا لحاظ کرتے ہوئے ان سے محبت کا رشتہ قائم کرے۔ ان کی ضروریات کو سمجھے اور ان کے دکھ درد میں شریک ہو جائے تو پھر ہمارے ملک میں قومی یک جہتی کے لیے کسی تحریک یا سہارے کی ضرورت نہیں ہوگی۔ قومی یک جہتی خود بخود پروان چڑھے گی اور عوام میں مقبول ہوگی۔

(ڈاکٹر فوق کریشی (علیگ)

کریڈیٹنگ، مسلم یونیورسٹی

سکس گراؤ

قومی یک جہتی کی لہر نے بحران کے ہر زمانے میں بحران کو بے نقاب کیا اور دبا دیا ہے۔ بیسویں صدی کی آخری دہائی میں بھی یہی ہو گا۔ عالمی، عمان بھی اس عمل کی رفتار میں کر سکتا ہے۔ لیکن ہرگز قومی یک جہتی کے عمل کو شعوری طور پر سمجھنے میں کامیاب ہو جائیں تو خود ہم بھی اس کی رفتار کو تیز بہت تیز کر سکتے ہیں۔ ہرگز کرنا بھی یہی چاہیے۔ اور اس لفظی ترکیب قومی یک جہتی میں نئی جان ڈالنا چاہیے۔

الغنا کو وطنیت کا قابو ظاہر کرنے کی ذمہ داری ہر بحال جیسے جیسے انسانوں پر ہی عائد ہوتی ہے۔

□□

مندر و مسجد میں مت بانٹو خدا کو دوستو

گھر میں گئے بند دروازے درتکے کھڑکیاں
روشنی کی ہر کرن مایوس واپس جائے گی

سندر و مسجد میں مت بانٹو خدا کو دوستو
ورنہ اس معبود کی چپاں گم ہو جائے گی

ہے دعا تو ہم کی بھارت میں ہیں آباد
لالہ گل کی ہلک جہنوں میں بستی جائے گی

مَنْ مَوْهَنْ شَرَّ مَا بَرَّانِي

نیو گورنمنٹ پریس کمپنیاؤں
لکھنؤ

قومی یک جہتی منار

ابانہ نیٹا دور کوٹہ

مارچ، اپریل ۱۹۹۳ء



قوی یکجہتی اور نئے چیلنجز اور نئے مسائل

آج

سے پہلے کبھی قومی اتحاد اور یکجہتی کو ایسے گہیرے چیلنجز کا سامنا نہ تھا جیسا کہ آج ہے۔ جب ملک آزاد ہوا اور خاص طور پر شمالی ہندوستان فرسہ دارانہ دار و گیر کے جس وحشت ناک دور سے گزرا تھا۔ موت، لوٹ مار اور قتل و غارت گری کا جو بازار گوم تھا وہ بھی طویل مدت تک جاری نہ ملا اور بالآخر ہم اپنے گھر کو سنبھالنے کے لیے سر جوڑ کر سرگرم ہو گئے۔

یہاں یہ بھی وضاحت ضروری ہے کہ ہماری قومی آزادی کی تحریک نے کبھی بھی مذہب کو سیاست سے نہیں جوڑا تھا اور سیکولر اقدار ہمیشہ ہی ہماری رہنمائی کرتے رہیں۔ تقسیم کے بعد بھی ہندوستان نے سیکولر ازم ہی کو اپنی سیاست کی بنیاد بنایا۔ ہمارا آئین سیکولر ازم، جمہوریت اور سماجی انصاف کے اصولوں پر مبنی ہے جہاں کبھی بھی مذہب کے ساتھ برابری کا ذکر ہے (اور حکومت پابند ہے کہ کسی مذہب کو کسی دوسرے مذہب پر فوقیت نہ دے۔ وہیں سیاسی اور ریاستی امور کو مذہب سے الجھانے یا مذہب کو سیاست میں ذخیل ہونے کے خلاف بھی آئین صاف ہے۔

اسی بنیاد پر عوامی نمائندگی قانون میں ذکر ہے کہ انتخاب کا عدم مستردا دیا جائے گا اگر یہ ثابت ہو جائے کہ امیدوار نے مذہب کا استعمال کیا تھا۔

سیکولر ازم کو ہمارے آئین اور ہماری سیاسی تہذیب کی بنیاد بنانے میں نہ تو کوئی مصلحت پر مشیدہ تھی اور نہ ہی کسی خاص طبقے کی خوشنودی مقصود تھی۔ یہ ہمارے سماج کی ضرورت اور ہمارے ملک

کا مزاج تھا، اور یہ نہ صرف ہماری قومی آزادی کی تحریک کی دین تھی بلکہ صدیوں پرانے ہمارے سماجی رویے اور روایت کا درشہ بھی تھی۔ مشکل تو یہ ہے کہ آج ہم ان قدروں سے سبے نیاز ہو کر سیکولر ازم کے مطلب اور مفہوم کا کوئی مسج کر رہے ہیں اور اس کے متعلق شک اور شبہ کا ماحول بنا رہے ہیں۔ اتنے برسوں کے بعد اب یہ سوال کیا جا رہا ہے کہ سیکولر ازم اصل میں کیا ہے اور نقلی کیا ہے کہا جا رہا ہے کہ یہ مغربی تصور ہے جسے ہندوستان کی سرزمین پر زبردستی مسلط کیا جا رہا ہے۔ یہ پودا یہاں پروان نہیں چڑھ سکتا۔

پہلی بات تو یہ ہے کہ سیکولر ازم کے لیے مشرق و مغرب کے امتیاز کی بات بھی ایک پہلی گئی ہے۔ یوں تو جمہوریت پارلیمنٹ، بینکنگ، صنعت، انکشافاتی قانون اور مختلف سیاسی، قانونی اور نظم و نسق کے ادارے، کماں غریبے الگ ہیں اور کمن پر مغرب کی چھاپ نہیں ہے۔ مغرب اور مشرق کے امتیاز سے الجھانے کا کوئی سیاسی مقصد تو ہو سکتا ہے لیکن علمی اور علمی مقصد ہرگز نہیں۔

یورپ میں سیکولر ازم کا تصور ایک خاص ماحول میں ابھرا تھا لیکن یہی تصور ہمارے یہاں دوسرے ماحول میں پروان چڑھا۔ سیکولر ازم کا بنیادی مطلب یہی ہے کہ مذہب کو سیاست سے علاحدہ رکھا جائے۔ دونوں میدان الگ ہیں اور اختلاط سے دونوں ہی بوجھ ہوتے ہیں۔ دینی مسائل الگ ہیں اور دنیوی مسائل الگ۔ ثانی الذکر پر لے لیتے ہیں اور ہر دور میں نئے عمل کے متقاضی ہوتے ہیں۔ اسی لیے آج مذہب کو سیاست سے غلط ملکہ کرنا انجین پیدا کرنے کا بابا

قوی یکجہتی منبر

مارچ، اپریل ۱۹۹۳ء

ماہنامہ نیت اور فکر

ہوتا ہے۔ سیاست کا تقاضا ہے کہ ملک جن مسائل سے دوچار ہے انہیں
جوش و خروش سے دیکھا جائے اور ان کا حل تلاش کیا جائے۔

کسی نہ کسی مذہب کے ماننے والوں کے لیے حل تلاش کرنا نہیں ہے۔
ہمارے بات قابل ذکر ہے کہ ۲۰ بجری میں رسول اکرم (ص) کے

ساتھ یہ سوال تھا: "تو مسیحیوں، عیسائیوں اور بالخصوص یہودیوں
سے تعلقات کیسے برقرار رکھے جائیں۔ چنانچہ انھوں نے ایک

معاہدہ ٹیکسٹ لیا جسے تاریخ میں "اَلْهَمَامَةُ وَآجِلَاةُ"
کے نام سے یاد کیا جاتا ہے۔ اس کی رو سے تمناؤں کے لئے

دراپری لی بنیاد رکھیں اپنے مذہب کے مطابق است معبود کی عبادت
کرتے ہوئے ہم ایک امت واحدہ میں منسلک رہ سکتے ہیں۔

یہ بات علانیہ یہ تصور ہے کہ ایک ترغیبی گروہ ہوا جسے "ملت" کہہ لیجئے
اور دوسرا عقیدہ مذاہب کے پیروں پر مشتمل ایک علاقائی گروہ تھا

جسے امت کہہ لیا ہے۔
مولانا ابوالکلام آزاد نے اسی معاہدہ کا اساس پر "امت"
اور "ملت" میں فرق کیا ہے۔ امت ان کی رائے میں آج کے

قوم "اور" نیشن کے تصور کا ابتدائی روپ ہے۔
مولانا آزاد سبحانی نے بھی متعدد بار کہا کہ ان کو دو قسم کے

تعلقات کا تعین کرنا ہے۔ ایک تو وہ تعلقات ہیں جو اس کے اور
خدا کے درمیان ہیں یہ اہل ہیں۔ ان میں کسی ترمیم اور تبدیلی کی

گنجائش نہیں ہے۔ دوسرے وہ تعلقات ہیں جو انسان کو اپنے ہمارے
انسان سے ہیں کرنے ہیں۔ ان کا اول الذکر تعلقات سے کوئی تعلق

نہیں۔ یہ متعدد مذاہب کے ماننے والوں کے درمیان تعلقات ہیں
یہ "دنوی" امور پر منحصر ہیں۔ ہم کا دھانے میں کام کرتے ہیں کھیتی

کرتے ہیں، تجارت، پار میں مصروف ہیں وغیرہ وغیرہ۔ یہ تعلقات
دنوی ہیں اور ہماری روزمرہ زندگی میں جو جینے کے سوال پیدا ہوتے

ہیں انہیں حل کرنا ہے اور اس عمل کے لیے آپس کے تعلقات
استوار کرنے ہیں۔ بس یہی بنیاد ہے دینی اور دنیوی مسائل کا الگ

الگ زاویوں سے دیکھنے کا۔ سیکولرزم کی ضرورت یہیں سے شروع
ہوتی ہے۔ اسی لیے ریاست کو سیکولر ہونا ضروری ہے۔ سیکولرزم

قومی یکجہتی منبر

کے فہم میں کیسے دہریت یا بے دینی کو خسل نہیں۔

لگتا ہے ہم نے آزادی کے بعد ان مسائل پر سوچنا بند
کر دیا اور منتشر خیالی چڑکھنے لگی۔

پھر یہ بات بھی اہم ہے کہ سماجی تعلقات میں سیکولر نقطہ نظر
کی ضرورت ہندوستان کی سماجی تاریخ کے ارتقاء سے ابھری ہے۔ ایک

تو وہ دور تھا جب مذہب ان مٹوں میں تھا ہی نہیں جو مٹی آج اس
سے منسوب ہیں۔ خود مذہب کا ارتقاء خداؤں کی کثرت سے خدا کی وحدت

کے تصور کی سمت ہوا ہے۔ اور خداؤں کی تجسیم سے شروع ہو کر آج ہم
اس خدا کو جانتے ہیں جس کی تجسیم ممکن نہیں۔ کوئی اسے تصور مطلق

کہتا ہے اور کوئی کچھ اور۔
صوفیوں نے اس تصور کو نئے معنی عطا کیے۔ یہ کہا گیا کہ
خدا نہ صرف مجید کل ہے بلکہ کل میں شامل ہے اس میں گھل جاتا ہے۔

اور کسی نے کہا کہ خدا، انسان اور کائنات تین اکائیاں الگ الگ ہیں۔
ان مسائل میں الجھنے کی ضرورت نہیں ہے۔ یہاں بات یہی

زمین نشین کرنی ہے کہ مذہبی عقائد بھی اپنی جگہ دینی طور پر قائم
اور حالت انکاد میں نہیں ہیں۔ مذہبی عقائد بھی، ثبات ایک تفسیر کو

نے زمانے میں "سے متاثر معلوم ہوتے ہیں۔
ہندوستان کی تاریخ دیکھئے۔ عیسائیوں، یونانیوں اور

مسلمانوں کے ہندوستان میں آنے سے پہلے ہی سے یہاں یہ کشمکش
جاری تھی گوتم بڑھ نے بغاوت کی۔ بنو کے شاستر کی رو سے ہندو

سماج جو چار طبقوں۔ برہمن، کشتری، ویش اور شودر۔ میں بٹ
گیا تھا اسے گوتم بڑھ نے تسلیم نہیں کیا۔ آریہ سماج نے آگے چل کر

کہا کہ یہ طبقاتی تفریق پیدائش سے نہیں پیش سے تعلق رکھتی ہے۔
لیکن ہم دیکھتے ہیں کہ یہ تفریق نہ صرف پیدائشی اعتبار سے

بائی ہے بلکہ اس میں ذیلی تفریق بھی ہوتی جا رہی ہے اور ذاتیات
کا بکھیرا کھڑا ہو گیا ہے جو کئی اکھین پیدا کر رہا ہے اور قومی اتحاد

کے لئے رخنہ بن رہا ہے۔
علاوہ ازیں اس سخت تقسیم کی وجہ سے باہر سے آنے والوں
کو ہندوستانی سماج سے دور رکھا گیا۔ یہ ہمیں مہم آریہ نسل

مقارچہ اپریل ۱۹۹۳ء

ماہنامہ نیا دور لکھنؤ



سے متعلق لوگوں کے لیے محدود ہے۔ انھیں اور جنرل الگ ہیں۔

مسلمانوں کو چمکے گا کہ "ہوں، لوگ آئے۔ راجپوت کھلائے انھیں کسٹری تسلیم کر لیا گیا۔ لیکن جاتے ہی آئے اور انھیں شور مچا دیا۔

یہ بات بھی سوچنے کی ہے کہ مسلمان جب ہندوستان آئے تو یہ بہت بعد کی بات ہے اور اس وقت اردو عباسیہ (مذہب کو سیاست سے علاحدہ کر دیا گیا تھا۔ خلیفہ ریاستی اور پر نظر رکھتا تھا اور مذہبی معاملات میں فتویٰ دینا مولوی کا کام تھا۔ ہندوستان میں مسلم حکمرانوں کے دور میں اس پالیسی پر عمل کیا گیا اور درویشی کی تاریخ شام ہے کہ بادشاہوں اور مولویوں میں ہمیشہ کشمکش رہی ہے کہ کس کو کس پر برتری حاصل ہے۔

اور یہ بھی ایک مسلم امر ہے کہ ہندوستان کے مسلمان بادشاہ کسی اعتبار سے کسی برہمنی حکومت یا خلیفہ کے تابع نہیں تھے۔ نہ نواح دیتے تھے اور نہ ہی ان کے نام کا خلیفہ پڑھا جاتا تھا۔ یہ بھی ایک انسانی ہوی حقیقت ہے کہ ان مسلم حکمرانوں نے اپنے "آبائی وطن" کو مالدار اور خوش حال بنانے کے لیے انگریزوں کی طرح ہندوستان دولت کو باہر نہیں بھیجا۔ حقیقت میں وہ ہندوستان کو ان تھے اور انھوں نے جو کچھ بھی کیا اسی ہندوستان کے لیے کیا۔ موسیقی میں، طرز تعمیر میں، پینٹنگ میں جو بھی ارتقا ہوا وہ ہندوستانی تہذیب کا حصہ ہے۔ کتھک شہر کو ایجاد کی ہوئی راگ راگیناں۔ طبلہ، سار، مغل مصوری سب کچھ ہندوستانی تہذیب کا ٹوٹ حصہ ہیں انھیں "غیر ملکی اثرات" کا نام دے کر نکال دیجئے تو ہماری تہذیب مفلس ہو جائے گی۔

یہ سب تہذیبی عوامل مل کر ہندوستان کو بناتے ہیں۔

پھر جب ہم قومی یک جہتی کی بات کرتے ہیں تو یہ ماننا پڑے گا کہ یہ قومی یک رنگی یا یکسانیت کی بات نہیں ہے۔ ہندوستان ایک ملک نہیں ایک براعظم ہے۔ دنیا کا کوئی مذہب ایسا نہیں ہے جس کے ماننے والے یہاں نہ ہوں۔ ہاں یہ ممکن ہے کہ کچھ ایسے چھوٹے موٹے مذہب یہاں ملیں جن کا دنیا کے دوسرے حصوں میں نشان بھی نہ ہو۔ ہندوستان ایک کثیر لسانی ملک بھی ہے۔ یہاں کئی زبانیں بولی جاتی

ہیں۔ ۱۴ زبانیں تو وہ ہیں جن کا ان کے کسٹری شہرڈول میں ذکر ہے اور جو ترقی یافتہ ہیں لیکن ایسی متعدد زبانیں اور زبانیں ہیں جو ابھی شناخت بنائے رکھنا چاہتی ہیں۔ کھاسی، سانخالی اور بھاری تو وہ زبانیں ہیں جو جنوب مشرق سے آنے والے آسٹریلویڈ گروہ سے تعلق رکھتی ہیں اور یہ دراوڑیوں سے پہلے آئے ہیں پھر سنٹرل ایشیا سے دراوڑ آئے ہڑپہ اور وہیں جو دارو کی تہذیب ان کی نشانی ہے آج بھی عورتیں مانگ میں جو سینہ درد لگاتی ہیں وہ دراوڑی روایت ہے۔ شیولنگ کی پوجا ہی ان کا مذہب تھا اور پاکستان میں برہمنی دراوڑ زبان ہے۔ جنوبی ہند کی زبانیں تامل، ملیالم، کھٹھی، ملکو، اسی دراوڑ زبان سے نکلی ہیں۔

یہ صحیح ہے کہ ملیالم، کھٹھی اور گلو پر سنسکرت اثرات زیادہ ہیں۔ شمالی ہندوستان، مغربی اور مشرقی ہند کی زبانیں ہند آریائی ہیں۔ کھٹھی کا تعلق مغرب کی طرف سنسکرت کی جو شاخ انڈیور میں کے نام سے گئی تھی، اس سے ہے اور اس پر ازبک زبان کا اثر بھی ہے اور سنسکرت کا بھی۔ ہندوستان ان صوبوں اور زبانوں اور زبانوں کا دلش ہے۔ ایسے میں قومی یک جہتی کے معنی الگ الگ شناختوں کو خواہ وہ مذہبی ہوں یا لسانی اور تہذیبی ختم کرنے کے نہیں ہیں کثرت میں وحدت کی تعمیر ہی پر ہمارا قومی اتحاد منحصر ہے۔ اس حقیقت پر پردہ ڈالنا انتہائی خطرناک عمل ہوگا۔

آج کل قوم کے شیرازے ہی کو بکھرنے کی کیفیت پیدا ہو گئی ہے۔ عبادت گاہوں کا، سوال ایک معنی میں بین مذہبی نہیں بلکہ مذہبی ہی سوال ہے۔ اس کو اس حیثیت سے دیکھنا چاہیے۔ کسی مذہب کے متعلقین کو مجرت کیے بغیر سب کی مرضی سے اسے حل کیا جانا چاہیے۔

آج ہمیں ایک گرتی ہوئی جمعیت کو آزادی اور انصاف کی بنیادوں پر مستحکم کرنا ہے۔ غلامی، نا برابری کو دور کرنا ہے جو غلامی، عصبیت اور غلامی کی بنیادیں فراہم کرتی ہو اور ملک کے شیرازے کو توڑنے کا باعث بنتی ہے۔

آج قومی یک جہتی کی ضرورت پہلے سے کہیں زیادہ ہے اور اس کے لئے صرف سیاسی سطح پر بلکہ اقتصادی سطح پر اور

دور نہیں ہو بلا کے دیکھو

یعنی تضاد فقط نظر کا ملنا یا بجا ہونا۔ لیکن قابل غور بات یہ ہے کہ لفظ
National Integration کو of Nation بھی کہا جاسکتا تھا۔ لیکن ایسا نہیں کیا گیا۔ وجہ
اس کی یہ تھی کہ لفظ "Nation" کی کلاسیکی تعریف مشترک نسل
زبان اور تاریخ پر اصرار کرتی ہے جبکہ ملک کی عین حدود، سماج اور ایک
حکومت پر اصرار ثانوی نوعیت کا ہوتا ہے۔ مردِ جبہ ترتیب (Nation
al Integration) کے مفردات کا ایک اہم پہلو یہ ہے کہ ملانے
اور جوڑنے کے لیے ایک سے زیادہ چیزوں کی ضرورت ہوتی ہے۔
ظاہر ہے چیز اگر ایک ہی ہوئی تو نہ اسے جوڑنے کی ضرورت ہے
اور نہ ملانے کی۔ آج قوم کی تعریف "معدنہ سرحد" سماج اور ایک
حکومت، ایک حد تک نوڈرست ہے لیکن ہندستان ایسے وسیع و
عریض ملک میں جہاں درجنوں مذاہب کے ماننے والے اور درجنوں زبانیں
بولنے والے لاکھوں اور کروڑوں لوگ آباد ہوں، ایک مذہب اور ایک
زبان پر اصرار نہ ممکن ہے۔ مناسب۔ بعض ممالک میں جبر ملانے
کے جو نتائج ماضی ترتیب میں سامنے آئے ہیں اور جن کا سلسلہ اب
تک جاری ہے، یہیں مجبور کرتے ہیں کہ ہم اس مسئلہ پر نئے سرے سے
غور کریں، صرف اپنے نقطہ نظر سے نہیں بلکہ خود کو دوسرے کی جگہ
رکھ کر بھی اور اس احساس کے ساتھ کہ صرف مردوں کے اوپر بھلا
ہوا آسان مشترک ہے بلکہ زمین میں بھی مشترک ہے جس کے بغیر جم نہ کھڑے
ہو سکتے ہیں، بیٹھ سکتے ہیں۔ لیٹ سکتے ہیں۔
قومی یک جہی پر اصرار کی ضرورت اس وقت پیش آتی ہے جب

ازادی کے بعد ایک تھوڑے سے عرصے سے قطع نظر۔
تقریباً ہمیشہ ہی ایسے حالات پیدا ہوتے رہے ہیں جن میں قومی یک جہی
پر زور دینے کی ضرورت شدت سے محسوس کی جاتی رہی ہے۔ اس
صورت حال کے قدیم اور فوری اسباب کی تلاش ایک ایسا عمل ہو گا جسے
چاہے کتنا ہی پیچھے کیوں نہ دھکیلا جائے وہ لوٹ کبھی نہ آئے گا جہاں
سے ابتدا کی جاسکے کرکل اور عمل کا سلسلہ قائم ہی ہوتا ہے۔
یہ نیا سلسلہ آج کے پس منظر میں ہی دیکھنا ہو گا لیکن اس سے قبل
ہم نے ذہن میں یہ بھی واضح ہونا چاہیے کہ جس چیز کے حصول کے لئے ہم
کوشاں ہیں وہ اصل میں ہے کیا اور وہ ضروری کیوں ہے۔ اسے
حل کرنے اور اس کے لیے غور و خوض کرنے کا سوال تو بعد میں
آئے گا۔

قومی یک جہی انگریزی کے دو الفاظ Integration
اور National کا ترجمہ ہے۔ یہ دونوں ہی الفاظ ایسے ہیں جن
کے ایک سے زیادہ معنی لیے جاسکتے ہیں۔ پہلے لفظ کے ایک معنی ہیں
Common to whole Nation یعنی وہ سب جو پوری
قوم میں مشترک ہو اور دوسرے معنی ہیں Peculiar to a
Particular Nation یعنی ایسا کچھ جو پوری قوم کی خصوصیت
ہو۔ یہی حال دوسرے لفظ Integration کا ہے۔ اس کے
ایک معنی ہیں Ending of Racial Segregation
یعنی نسلی علیحدگی پسندی کو ختم کرنا، اور دوسرے Combination
of Diverse Elements of Perception



The modern state, however, is almost completely independent of religions authority while it is true that no state can ignore the sentiments of the people regarding justice and fair deal and the fact that most people belong to one religion or other, each with its own norms of moral and social behaviour, it is also true that the modern state depends more on nationalistic and other social motives for its support by the people (۵)

ترجمہ:

”بہر حال دور جدید کی حکومت مذہبی اقتدار سے غریباً مکمل طور سے آزاد ہے۔۔۔۔۔ یہ تو صحیح ہے کہ کوئی حکومت انہماک اور نفعانہ سلوک کے سلسلے میں لوگوں کے جذبات کی ان دیکھی نہیں کر سکتی اور یہ کہ زیادہ تر لوگ کسی نہ کسی مذہب سے تعلق بھی رکھتے ہیں، جن میں سے ہر ایک کے اخلاقی اور سماجی رویوں کے اپنے اپنے معیار ہوتے ہیں لیکن آج کی حکومت عوام کی حمایت کے لیے قوی اور درست سماجی محرکات کا بنی سہارا لیتی ہے۔“

چنانچہ مذہبی (سیکولر) حکومت کے معنی صرف یہ ہوئے کہ حکومت کا کوئی مذہب نہیں۔ یعنی سرکاری مذہب کوئی نہیں۔ انتخاب، ملازمتوں اور فیصلوں کی بنیاد مذہب نہیں بلکہ ملک کا قانون اور آئین ہوگا۔ سیکولر یا مذہبی حکومت مذہب دشمن ہرگز نہیں ہوتی بلکہ ہر مذہب اور اس کے رسوم کو چھلنے پھولنے کی مکمل آزادی دیتی ہے۔

ہندوستان کے پس منظر میں دیکھئے تو کم از کم ایسا کوئی واقعہ میرے علم میں نہیں کہ کسی ہندو نے مسلمانوں کے طریق عبادت یا کسی عبادت پر کبھی اعتراض کیا ہو یا کوئی مسلمان ہندوؤں کے عبادت کے طریقوں پر اعتراض کیا ہو۔ یہی درست فرقوں کے سلسلے میں بھی کہا جاسکتا ہے۔ مذہب کی بنیاد پر اختلافات اور تصادموں کی تاریخ ہرگز نگاہ ڈالی جائے تو احساس ہوتا ہے کہ ان کے پس پشت اصل

کسی ملک کا کوئی ایک فرقہ یا ایک سے زائد فرقے، قومیت (مذہبی)، نسلی (سانی) یا اس کے بڑے حصے کو یہ احساس ہوتا ہے کہ اس کے ساتھ وہ سلوک نہیں روا رکھا جا رہا ہے جس کے وہ مستحق ہیں یا وہ سلوک کیا جا رہا ہے جس کے وہ مستحق نہیں ہیں۔

بادی النظر میں یہ نیت الٰہی ہوتا ہے کہ شکایت صرف عددی اعتبار سے کمزور فرقے اور قومیت کو ہی ہو سکتی ہے لیکن حقیقت میں ایسا نہیں ہے۔ شکایت اکثریت کو بھی ہو سکتی ہے۔ جائز یا بے بنیاد۔ لیکن مسئلہ اکثریت اور اقلیت کا نہیں بلکہ یہ ہے کہ کیا سماج کوئی ایسا طریقہ کار دریافت کر سکا ہے یا نہیں جس میں ایک دوسرے کے احساسات سے واقف ہونے اور اگر ضرورت پڑے تو نزاکات کو دور کرنے کی کوشش کی جاسکے۔

جونظر یہ ایک معین حدود اور حکومت کے تحت مختلف لسانی، مذہبی اور نسلی گروہوں کو مساوی حقوق کی ضمانت اور آزادی کا اعلان اور اقرار کرتا ہے اسے سیکولر ازم بھی کہا جاتا ہے۔ یہ نظریہ ۱۸ ویں صدی کے اوائل میں جمہوریت کی ابتدائی شکلوں کے دوران پروان چڑھا جب واضح (Well defined) طبقے اور گروہ ٹوٹ رہے تھے۔ یہ نظریہ اس نکتہ کا اثبات تھا کہ مذہب (جو بنیادی طور سے ایک روحانی تجربہ ہے) کی تفریق حکمرانی کے تصور کی پورے طور پر ساتھ نہیں دے رہی ہے۔ لیکن یہ نظریہ مذہب کو مسترد نہیں کرتا بلکہ حکمرانی کے عمل میں کسی ایک مذہب کی کسی دوسرے مذہب پر بالادستی کو تسلیم کرنے سے انکار کرتا ہے۔ یہ صرف یہ بلا سماج کے ہر فرد کو اپنی پسند کے مذہب پر مکمل طور سے عمل پیرا ہونے کا حق اور مکمل آزادی بھی دیتا ہے۔ جان اشارٹ مل کے اس قول کو کہ ”آپ کی آزادی وہاں ختم ہو جاتی ہے جہاں میری ناک شروع ہوتی ہے“ ایک طرح سے سیکولر ازم کی اساس بھی قرار دیا جاسکتا ہے۔

قومی یکجہتی اسی سیکولر ازم کا منطقی نتیجہ بھی ہے۔

ہندوستانی فلسفہ اور ثقافت کے مشہور مفکر ڈاکٹر۔ نند کیشور دیوراج لکھتے ہیں :-

قومی یکجہتی منبر

مارچ، اپریل ۱۹۹۳ء



مذہب ہندو نہیں بلکہ ایسی چیزوں کو اہمیت حاصل ہے جن کا ہندو مذہب سے
 دور و دراز واسطہ نہیں۔ اس لئے ہندو فسادات بھی ہوئے اور اس
 کے بعد اس وجہ سے زندگی اس قدر ٹوٹ بھی آئی کہ جیسے کچھ ہندو
 نے سوچا۔ فسادات کا سبب اگر مذہب ہوتا تو ان فسادات کا سلسلہ
 ابھی ختم نہ ہوتا لیکن مذہب بھی موجود رہے اور ان کے مانتے
 دانہ بھی جاہل نہ کر ان کا سبب کچھ اور سمجھنا۔

پہلے میں ہر مذہب اپنے بنیادی افکار اور اصولوں کے
 اطراف سے ہمہ گیر رہا۔ ایک ایک ایسا ادارہ بنالیا ہے جس کی وہ خصوصیتیں
 ہوتی ہیں ایک تو یہ کہ وہ دوسرے دوسرے مذہب کا حصہ بن جاتی
 ہیں یا عام طور سے ایک ایسے مذہب مانتے تھے ہیں اور دوسری
 یہ کہ مذہب اور ثقافت کے دھارے ابھی سے پھوٹتے ہیں اور
 سبب ان برسوں ثقافت سے یہ رابطہ اس قدر کٹا ہوا جاتا ہے کہ
 ان کے بارے میں یہ فیصلہ کرنا دشوار ہے کہ وہ مذہب کا جز ہیں
 یا ثقافت کا حصہ۔ ہندوستان ایسے کثیر المذاہب ملک میں یہ اثر سے
 خلیجوں میں ایک دوسرے سے ملنے لگتی ہیں اور متحابہ بھی ہوتے
 ہیں۔ مثالی الذکر صورت اکثر مشنگھیں اور مسائل پیدا کر رہی ہے یہی
 ہندوستان میں بھی ہوا۔ جہاں سامان کے میدان میں بے پناہ ترقی
 کے باوجود سامانی مزاج (Scientific temper)

معداً ہو رہا جس کے سبب سیکولرزم کی روح پوری طرح پروان
 نہ چڑھ سکی۔

اس وقت ملک کو جن حالات کا سامنا کرنا پڑ رہا ہے اس کے
 پس پشت مذہب بالآخر کی کار فرمائی بدیہی ہے۔

لیکن مسئلہ کا معروضی تجزیہ ہم سے یہ بھی مطالبہ کر سکتا ہے
 کہ اس صورت حال کو حقیقت کے طور پر کون تسلیم کر لیا جائے۔
 ملک کی آبادی کی اکثریت اگر کسی ایسے نظام کو پسند کرتی ہے جو
 سیکولر نہیں ہے تو دستور ہند کی دہائی اسے مطمئن نہیں کر سکتی
 کیوں کہ دستور عوام کے لئے ہوتا ہے، عوام دستور کے لیے نہیں
 وہ اس دلیل سے بھی شاید مطمئن نہ ہو کہ جمہوریت میں اکثریت کا
 تعین مذہب نہیں بلکہ سماجی، سماجی اور سیاسی پروگرام کرتے ہیں۔

چنانچہ ہمیں یہ ثابت کرنا پڑے گا کہ سیکولرزم اور جمہوریت کے
 علاوہ ملک کے سامنے دوسرا کوئی راستہ نہیں۔ اگر یہ راستہ اختیار
 کیا گیا تو ملک کا شیرازہ بکھر جائے گا۔ لیکن کیوں؟ اس کیوں کا جواب
 دینے کے لیے ہمیں ہندوستان کے مختلف مذاہب، زبانوں، ثقافت، ہنر
 و حرفت، سماجی رشتوں، دنیا کے نقشہ میں ہندوستان کی جغرافیائی
 پوزیشن، دنیا کے سارے ممالک سے ہماری اور ہم سے ان کی نوعیت
 اور عالمی سیاست کا گہرائی سے مطالعہ کرنا ہوگا جو بذات خود کم سے کم
 ایک خاصے طویل معیون کا تقاضا ہے جس کا اس وقت موقع ہے نہ
 گنجائش لیکن چند اشارے ضروری ہیں۔

ہندوستان کی بوطعلوں۔ درجنوں مذاہب، تہذیبیں، زبانیں
 اور خود اس کی ہزار ہا سال کی تاریخ کی کسی مستقل کیساں کو قبول نہیں کر سکتی
 اپنی مندرجہ ذیل ایک نوہر میں جس اس کی تشکیل مختلف قومیتوں سے ہوئی ہے
 ہندوستان ان عظیم تہذیبوں کا سنگم ہے جو ہزاروں برس میں پروان
 چڑھی ہیں جن میں ہزاروں گھڑی ایک دھاگے میں پرو دیا جاسکتا ہے۔
 ان میں سے کسی ایک کو بھی ختم نہیں کیا جاسکتا کیوں کہ وہ آپس میں اس
 طرح شیر و شکر ہو چکی ہیں کہ کسی ایک کا خاکہ دوسری کے لیے موت کی
 گھنٹی ثابت ہوگا۔

اگر کسی مذہب کو برہمن نے دیا تو وہ آئینہ بھی منظر ہوجاتا
 جو مولی، دیوالی، عید، بقر عید کے ستواروں میں ہی نہیں بلکہ روزمرہ کی
 زندگی کے آداب و اطوار، بات چیت، ملنے جلنے کے طور طریقوں، سلام
 دعا، نمسے، آداب بندگی وغیرہ میں نظر آتا ہے اور ثقافتیں ایک
 دوسرے میں نہیں بنتیں، سو دوسو برسوں میں بھی نہیں بنتیں۔ ان کی تشکیل
 ہزاروں برسوں میں ہوئی ہے۔ یہ جوت کے ان تودوں کی طسہ
 ہوتی ہیں جن کا ۸۰ فی صد حصہ پانی کے اندر ہوتا ہے اور صرف ۲۰
 فی صد حصہ اوپر۔ اس ۲۰ فی صد کو ختم کر دیا جائے تو ۸۰ فی صد حصہ
 بھی ختم ہو جائے گا۔

سوالی سیاست کا نہیں کسی ایک عقیدے کا نہیں، مختلف
 عقائد کے درمیان مصنوعی توازن کا نہیں بلکہ رد و قبول کے ایک صحت مند
 سلسلہ عمل کا ہے جو ثقافت کی پہچان بھی ہے اور اس کی جرم دانا بھی۔



دیوانی کی روشنیاں، ہولی کی ستریں، عید اور بقرعید میں لوگوں کا ایک دوسرے سے گلے ملنے کے پسند نہیں ہے اس ساری رنگارنگی کو ٹرک کوٹنے والا انجن چلا کر آن واحد میں یک رنگی میں تبدیل کرنے کی کوشش کی جاسکتی ہے لیکن اس کی بھاری قیمت چکانی پڑے گی۔ وہی قیمت جو 'دور کیوں جائیے' پاس پڑے اس کے متعدد مالک چکا رہے ہیں، اپنی کوششوں میں مشکل طور سے کامیاب نہ ہونے کے باوجود۔ کارخانے 'پل'، 'بڑے بڑے' اندہ سال دو سال میں بنائے جاسکتے ہیں، لیکن سائنس اب تک کوئی ایسا طریقہ ایجاد نہیں کر سکی۔ ہٹ اور نہ کبھی کر سکے گی جس کے ذریعہ ثقافت آن واحد یا مختصر سے عرصے میں پروان چڑھائی جاسکے۔

ہندستان کے لیے سیکولر ازم اس لیے بھی ضروری ہے کہ ہمارا سارا ادب، آرٹ، رقص، موسیقی اور ثقافت کے سارے مظاہر کس بھی مذہب یا مذہبی روایات کو مسترد کیے بغیر مضامذہبی نہیں اس لیے اگر کوئی ایسا راستہ اختیار کرنے کی کوشش کی گئی جس میں رد کرنے کا عنصر قبول کرنے کے عنصر سے زیادہ ہو تو وہ سارا شیرازہ بکھر جائے گا جس کا دوسرا نام ہندستان بھی ہے۔

یہی حال زبانوں کا ہے۔ ہندستان کی ہر زبان نے دوسری زبان کو متاثر کیا ہے۔ ایک زبان کے الفاظ دوسری زبان میں اس طرح گھل مل گئے کہ باہر کے معلوم ہی نہیں ہوتے۔ (تلی کے لیے مثال) آری پرویش میں بھی قبول نہیں کیا جائے گا لیکن ہجرات میں یہی حال ہی ستمل ہے اور زیادہ تر لوگ لفظ 'تلی' سے بالکل ناواقف ہیں)۔ اگر ان زبانوں سے لاپرواہی برتی گئی تو دھیرے دھیرے وہ سوتے سوتے مشترک ہو جائیں گے جو آہستہ آہستہ تشکیل پائی ہوئی مشترک زبان کو اساس فراہم کر رہے ہیں۔

کم و بیش ۸۰ کروڑ افراد پر مشتمل ہندستان کو ایک بہت بڑا کارخانہ تصور کیا جائے تو کیا یہ ممکن ہے کہ اس کے دس ہندو کروڑ ہندو، ۲۰ کروڑ ناکارہ بنا کر باقی کل ہندوؤں سے کام لیا جاسکے؟ اور اگر یہ کسی طرح ممکن بھی ہو سکے تو کیا مشین کے وہ حصے جنہیں ناکارہ بنایا گیا ہو، طفیلی پردوں (Parasites) کی شکل نہ اختیار کر لیں گے جو

صرف دوسروں کی کمائی پر جیتے ہیں اور کیا ہماری معیشت اتنی مضبوط ہے کہ اتنی بڑی غیر ملکی اور شکست خوردہ آبادی کا بوجھ برداشت کر سکے؟ اس مفروضے کے دوسرے پہلوؤں کو نظر انداز کر بھی دیا جاتا تو کوئی ایسی صورت نظر نہیں آتی جس میں ملک کی آبادی کے سارے ہی حصوں کو مساویانہ حقوق اور فرائض کے خابطے کا پابند بنانے کے علاوہ کوئی دوسرا طریقہ کار ممکن معلوم ہوتا ہو۔ نسلی، مذہبی اور ثقافتی برتری کی عملی شکل صرف فاشیسم کے لیے راستہ ہموار کر سکتی ہے۔ خوش قسم سے ہندستان اتنا وسیع و عریض ملک ہے کہ جرمنی کی طرح یہاں فاشیسم آسانی سے قدم نہیں جاسکتا۔ لیکن اس خوش فہمی میں مبتلا ہو کر ہم اپنا پرہتہ دھڑکے بیٹھ رہے تو یہ مشکل اور ناممکن کام بھی آسان اور ممکن ہو سکتا ہے۔

سیاسی داؤں بینٹروں، مختلف فرقوں اور مذاہن کی قطعہ اور مفادات کے ٹکڑے یا ذاتی مفاد، جتنوں پر کچھ قہر سید کی تعمیر کوئی دیر حل ہے، اس مضمون کے دائرہ کار میں آتا ہے۔ ساری دلیل اپنی جگہ درست ہے لیکن یہ ایک ٹھوس حقیقت ہے کہ آبادی کے مختلف حصے جذباتی طور پر ایک دوسرے سے شاید اس قدر دور نہیں ہو تھے جتنے آج ہیں۔ اس صورت حال کی مخالفت یا کسی طاقتوں کی کامرا صرف عارضی حل ہی پیش کر سکتے ہیں۔ مسلسل دھڑکے کے کجوں کے اندر نہیں دل کے ہنار خانوں میں ہے۔ آنسوہ کون سا ٹھنک جاسم سم اسم غلم ہے جو غفرتوں کی یہ آگ دلوں سے نکالی کر سب سے چاکان یجن ایک دوسرے سے شیر و شکر کر سکتا ہے۔

بڑے کاموں کی ابتدا ہمیشہ پیونے پانے پر ہوتی ہے عمل خیا کامرہن منت ہوتا ہے اور کوئی کارنیک شروع کرنے کے لیے ہرگز ضروری نہیں کہ اس کو عام لوگوں کی اکثریت کی حمایت حاصل ہو۔ اور یہ پوچھتے تو عام لوگوں کی اکثریت اگر کسی لفظ، فقرہ کی حامی ہو تو پھر اس کے لیے ذہن کو تیار کرنے کی ضرورت ہی نہیں رہ جاتی۔

ہندستان کی آبادی کے بیشتر حصے کم و بیش ایک ہزار سال سے ساتھ ساتھ رہتے آئے ہیں۔ اس طویل مدت میں شکر بخوردہ موات بھی آئے ہیں اور انتہائی وفات کے بھی۔ اور یہ نتیجہ کو



دو کی کوڑی نہیں کہ عیشیوں ۱۱۔ ہم آنکلی کے موافق اختلافات اور
 اندرونیوں سے - ان کا نام ضرور ہے ہوں گے۔ اس کے باوجود
 ہم یقین سے کہہ سکتے ہیں کہ ہم نے صرف یہ کہ ایک دوسرے کو پوری طور پر
 سمجھ نہیں سکتے بلکہ بہت سی غلط فہمیاں اب تک دلوں میں گھونٹیں گے ہیں۔
 ہم نے بہت کچھ کیا لیکن خود کو دوسرے کی جگہ پر رکھ کر اس کے
 احساسات اور جذبات کو اپنے احساسات اور جذبات سمجھ کر کم ہی
 غور کیا ہے۔ اگر ایسا کیا گیا ہوتا تو درجنوں ایسے مسائل جو جبہ
 اختلاف سے ہوئے ہیں ان کا سبب بن جاتے۔

انگریزی کے صحافی سید نقوی نے سیتھ، نیچر، رانا،
 سید، سنو، شام، لکھنؤ، شریا اور مشائخ میں ایک نئے ہندو
 کو دریافت کیا ہے۔ یہ فرد یقیناً ایسے ہیں جن پر غور کیا جائے لیکن
 تقریباً ۱۰ کروڑ کے ملک میں ان سات آٹھ افراد کو کیوں جینا پڑا ہے
 کی صرف اس لیے کہ ان کی تعداد اتنی ہی ہے یا زیادہ سے زیادہ سو
 ۱۰ سو۔ جی نہیں ان کی تعداد سو دوسو نہیں بلکہ ہزاروں اور لاکھوں میں
 ہے۔ ان میں سے ہر ایک ۱۰ گونا ۱۰ ہے جس میں مستقبل کے
 ہندوستان کی تصویر دیکھی جاسکتی ہے۔ ضرورت پس ان کو سرگرم کرنے
 اور ظلم اور زیادتی کے خلاف ان کی نفرت کی آگ کو تیز کرنے کے ہے۔ لیکن
 یہ کام اس طرح نہیں ہو سکتا کہ ہم خود کو بدلے بغیر، خود اس ناروغز دوسرے
 جو گلزار بننے کے لیے بے چین ہے، کو دے بغیر شب سے کسی کے
 'بروز آمد' ہونے کا انتظار کریں۔ ہم میں سے ہر ایک کو 'دل بدست
 آدمی' کے اس عجیبے شال پہنا کر دے گا۔

اس وقت ملک کی جو ذہنی فضا ہے اس میں پہلی لڑائی نہیں خود
 اپنے آپ سے لڑائی ہوگی۔ دوسروں سے محبت، محبت اور بہتر سماجی
 کی توقع ہم خود کو ان خوبیوں سے متصف کیے بغیر نہیں کر سکتے۔ سیاسی
 پہل بھی اہم ہے اور ضروری جانا چاہیے لیکن اس کی چند در چند
 مجبوریاں بھی ہیں۔ اس کے علاوہ دوسروں کو قبول کرنے اور خود کو
 دوسروں کے لیے قابل قبول بنانے سے بہتر کوئی طریقہ نہیں۔ اس
 کام کی ابتدا انفرادی طور پر بھی کی جاسکتی ہے اور اجتماعی طور پر بھی
 اور برسرے سے بڑے سیاسی اقدام سے زیادہ پہلے اور دیر پا بزرگ

بار لائے گا۔

کرنے کا اصل کام یہ ہے۔

□ □

حواشی:

(1,2) The concise oxford Dictionary (1990)

Page 673

(3,4) Ibid concise oxford Dictionary (1990)

Page 521

(5) Hinduism And the Modern Age

By Dr. N. K. Devaraja Edition 1975

Page 81

اردو کی عمر نسبتاً دوسری ہندوستانی زبانوں کے

بہت کم ہے۔ تاہم اپنی سوت
 شائستگی اور ہر دلعزیزی کے باعث یہ یقیناً
 اردو پر سبقت لے جاتی ہے۔ دراصل ہر
 زبان کسی تہذیب اور کسی کلچر کی آئینہ دار
 ہوتی ہے۔ یہی حال اردو کا بھی ہے۔
 ہندوستان کی گنگا جہی تہذیب کی صحیح عکاسی
 یہی اردو کرتی ہے۔ یہی وہ زبان ہے
 جس نے آپسی بھائی چارے کو بڑھا دیا
 دیا۔ لوگوں کے دل ملے اور جنگ
 آزادی کی صف آرائی ہوئی۔ اردو نے
 ہی پر جوش نرے اور تازگی دینے والے
 گیت ہم کو دیے۔ انقلاب کے پیچھے
 ہندو مسلم سکھ عیسائی کی کوئی تفریق
 نہ تھی۔

پروفیسر محمد نسیم فاروقی
 وائس چانسلر علی گڑھ مسلم یونیورسٹی علی گڑھ

ہندی اتحاد کی کہکشاں

رکتے۔ لیکن سکندری درجات کی نصفانی کتابوں میں بکتر، رس کھان،
بھلی موجودہوں دیگو کی بھگت چھٹ جاتے ہیں۔ اسیا کیوں؟
قارئین کو یہ جان کر حیرت ہوگی کہ گیتا پریش کے اس مجموعے کی
اب تک چار لاکھ پچاس ہزار دوسو پچاس کاپیاں چھپ چکی ہیں۔
بتیں بھگتوں میں سے کئی ایسے بھی ہیں جن کا نام تک لوگ نہیں جانتے
رحیم، رس کھان، خسرو اور نظیر وغیرہ کو چھوڑ کر اگر کسی ہندی والے
سے پوچھا جائے تو وہ دیگر نام مشکل سے بتا پائے گا۔ یہ بھی ایک
روایتی اجنبیت کا نتیجہ ہے۔
بھارتیہ ہریش چندر نے ایسے ہی شاعروں کے بارے
میں کہا تھا:

”ان مسلمان ہر بکن پے کوٹن ہندو وارے“
زندگی کی مجموعی گنت جہاں ہے وہاں کوئی چھوٹا نہیں ہے مگر جب
زندگی کو تفریق کی نظر حاصل ہو جاتی ہے تو سب کچھ ٹوٹ چوٹ
جاتا ہے۔ گیتا پریش کا یہ مجموعہ تفریق کی اس نظر کے لیے ایک چیلنج
ہے۔ یہ بھی ایک دل چسپ تضاد ہے کہ جو کام سیکولر دانش ور
کو کرنا تھا وہ ایک مذہبی ادارہ کرتا ہے۔

بھگت تحریک نے تمام مذہبی دیواریں توڑ کر اور عزت و اہمیت
کے حدود عبور کر کے ہندوؤں اور مسلمانوں کے درمیان ایک تعمیری
اور فکری پل کا کام کیا ہے۔ اس حقیقت کا ادراک ہمیں ایک رفاہی
سے بجاتا ہے جب ہم یہ سمجھ لیتے ہیں کہ یار کی صاحب، تاج، شیخ،
کریم بخش، انشا، واجد، عادل، مقصود، موحی دین، واحد، دین
درویش، افوس، خالص، لطیف حسین، مفتوح، یکتہ رنگ،

جدید ادب کے بہت کم قارئین اس حقیقت سے واقف
ہوں گے کہ آج سے تقریباً ساٹھ سال قبل گیتا پریش گورکھ پور نے
بھجوں کا ایک مجموعہ شائع کیا تھا، جس کی ادبی حیثیت بھی ہے۔ متعدد
مردمِ مجموعے میں اس کی طرز پر وجود میں آئے، جو آج بھی
کتب فروشوں کے یہاں دستیاب ہیں۔ ان میں کچھ نئے بھجن بھی شامل
کیے گئے ہیں جو غیر معروف یا نیم معروف افراد کا مجموعہ ہیں۔
لیکن یہ متفرق ان بھجوں پر نہیں ہے بلکہ اس فرق پر ہے
جو گیتا پریش کے مجموعے اور دیگر مجموعوں میں واضح طور پر نظر آتا ہے
فرق یہ ہے کہ گیتا پریش والے مجموعے میں ۶۶ بھگتوں سے ۳۲
بھگت مسلمان ہیں جبکہ دیگر مجموعوں میں انھیں کوئی مقام نہیں
دیا جاتا۔

یہ تو یہ ایک معمولی سی اطلاع ہے کہ گیتا پریش کے علاوہ
پچھلے مجموعے سائز میں چھوٹے اور کم پڑے نیکے لوگوں کے تیار
کیے ہوئے معلوم ہوتے ہیں۔ پھر بھی اس اطلاع میں اس سبب کو
تلاش کیا جاسکتا ہے کہ وقت گزرنے کے ساتھ ساتھ مسلمان بھگتوں کو
بھجن کے مجموعوں میں سے غائب کیوں کر دیا گیا؟ اس کا جواب
یہ نہیں ہو سکتا کہ بعد کے مندروں نے مسلمان بھگتوں کو بھگت کی حیثیت
سے تسلیم نہیں کرنا چاہا، اس لیے انھیں مجموعوں میں جگہ نہیں دی گئی
اگر ایسا ہوتا تو گیتا پریش گورکھ پور کے ’ہندو‘ کی جانب سے
۱۹۳۳ء کے بعد آج تک جو سائیس ادیشن چھاپے گئے ان میں
وہ مسلمان بھگت برسرِ کیرن چلے آتے۔ یہ ہر حال ایک سبب تو آسانی
سے ثابت ہو سکتا ہے۔ ایک سبب یہ بھی کہ عام پبلشر اتنا خیال نہیں



اس مجموعے کو پڑھ کر آسانی سے سمجھی جاسکتی ہے۔
(ترجمہ، نجیب انصاری)

مذہب کا اختلاف مٹانے کی بات کر

مہر و وفا کے گیت مٹانے کی بات کر
لے ہم نشیں وطن کو جگانے کی بات کر

دوستھے ہوئے دلوں کو مٹانے کی بات کر
پھڑپھڑے ہوؤں کو پھر سے مٹانے کی بات کر

وہ شمع جس سے پھیلے جنت کی روشنی
ایسی بھی ایک شمع جلانے کی بات کر

ہندو نہ کوئی سکھ نہ مسلمان نہ پارسی
مذہب کا اختلاف مٹانے کی بات کر

پھر امن و آشتی کا زمانے کو دے پیام
دنیا کو پھر بہشت بنانے کی بات کر

جس راہ پر چلے تھے کبھی دہبرانِ قوم
اس راہ پر جہاں کو چلانے کی بات کر

جوہر شا کے مذہب و ملت کا اختلاف
نفس کی آگ دل سے بجھانے کی بات کر

چند پراکش جوہر بخوری
۱۔ دیوالیہنگ میٹروڈو۔ الہ آباد

تقاریر نظام الدین اویس، ذہنت محمد عتہ، طالب شاہ، محبوب
معلی سید وغیرہ تقریباً دو ڈھائی ارجن سلمان بھٹن سور، تلسی، کبیر،
نیرا کے برابر چلچلی کا جذبہ گفت و آواز اور ان کی دیلا کے لئے لگنے
والے دھک میں تو موجود ذہنت و اریہ کی شکست یقینی ہوئے گا اس کا
موت لگتا ہے۔

ایسا محسوس ہوتا ہے کہ بھٹن کے وسیع نظریے نے زندگی
میں لازمی حقیقت اختیار کر کے ایک ایسا پل تعمیر کیا ہے جس پر گھر سے
ہو کر ہندو، مسلمان کی دونوں طرف سفر ہے۔ مزید یہ کہ دو مذہبوں کے
درمیان اعتدال کی ایک نئی دقت جگہ لگاتی ہے جب دونوں کے بیچ میں
کوئی تیسرا وسیع نظریہ لازمی ہو جاتا ہے۔ یہ حقیقت ہندو کٹر ہندی کو بھی
مسٹر و کال ہے جو مسلمانوں کو الگ تھک کر دینا چاہتی ہے اور ان مسلمانوں
کو بھی جو الگ تھک ہونے کو لازمی سمجھ کر اسلامی شدت پسندی کا سہارا
لیتے ہیں۔ یہ بھی ایک حقیقت ہے کہ جس طرح ہندی کی نصیاتی کتابوں سے
مقدور مسلمان بھگت غائب ہیں اسی طرح اردو کی نصیاتی کتابوں میں بھی نہیں
کوئی جگہ نہیں دی جاتی۔

فرستہ دارانہ فادات کے بعد ایک ہمہ کی جتنی ضرورت ان
دونوں محسوس کی تھی اتنی ہی نسل کو کبھی محسوس نہیں ہوئی۔ فرستہ پرستی کے
دشمنی چہرے کو انہی دونوں پہچانا گیا ہے۔ لیکن فرستہ و اریہ کو روکنے
کی انتظامی اور سیاسی کوششیں اگر خاطر خواہ کامیاب نہیں ہو پا رہی
ہیں تو شاید اسی کی وجہ یہ ہے کہ فرستہ و اریہ سے نہر انداز ہونے والی
تہذیبی اقدار کو جلانے اور تلاش کرنے کی کوشش نہیں کی جاتی۔

فرستہ دارانہ فادات میں انسان مارے جلتے ہیں
اطلاک برباد ہوتی ہیں لیکن ان سب سے بڑھ کر یہ کہ آپسی
اعتماد تباہ ہو جاتا ہے۔

مذکورہ بالا مجموعے کا تعارف چوکا دینے والا ہے تو صرف
اسی لیے کہ ہندی تاریخین کی ایک بڑی تعداد کو یہ حقیقت ہی معلوم
نہیں ہونے دی جاتی کہ ماضی میں فرستہ دارانہ یگانگت اور قومی
یک جہتی آسان تھی اور یہ کہ بغیر کسی بڑے تیسرے نظریے
کے مذہبی شدت پسندی کو گھر در نہیں کیا جاسکتا۔ یہ بات

قومی یکجہتی منبر

مارچ اپریل ۱۹۹۳ء

ابناہ نیٹا دور کوٹ



اقبالِ حرم

کہ "لڑو کھانے ہیں تو محمد حسین سے مانگو جس کا لڑکا پاس ہوا ہے۔ میرے گھر میں بھیڑ کیوں لگا رکھی ہے۔"

میری شادی پر تو مدھی ہو گئی۔ پورے گاؤں کے لوگ باراتی بنے بھیلوں، تانگوں اور گھوڑوں پر سوار نہر کے کنارے میری سسرال جانے کے لیے تیار کھڑے تھے لیکن محمد حسین کا کہیں پتر نہیں تھا۔ میری ماں نے میرے والد سے کہا۔

"بھائی محمد حسین شاید کسی بات پر روٹھ گیا ہے۔ جاؤ اسے منا کر لے آؤ۔"

ماں نے مجھے بھی والد صاحب کے ساتھ بھیج دیا کہ وہ شاید انہیں دھمک سے منانے لیں۔ ایک طرح سے عقل مندی کی بات تھی کیوں کہ میرے والد کے منانے کا ڈھنگ دنیا سے مختلف تھا۔ جاتے ہی کہنے لگے۔

"تو نے بڑی عقل مندی کی کہ تو بارات میں شامل نہیں ہوا۔"

میرے دھمکے کی سسرال والوں نے یہ کہہ رکھا ہے کہ بارات ذرا کم لانا لیکن میں نے اتھ پاؤں جوڑ کر انھیں منایا ہے کہ میں بارات میں ایک اور آدمی نہیں صرف ایک گدھا لا رہا ہوں۔ اب تو چل پڑ کر تیرے آنے کا کوئی بُرا نہیں مانے گا۔"

محمد حسین نے مونچھوں میں مسکرا کر کہا۔ "ایک گدھا تو بارات میں ہے ہی۔" وہ سسرال کی کھڑوت ہے۔"

پھر میرے والد اپنے روایتی غصے میں آکر کہنے لگے۔ "میں نے کون سے تیرے ڈانگو پڑا لیے ہیں جو تونہ سے روٹھا ہوا ہے۔ سارا

عجیب رشتہ تھا چاہے محمد حسین کا میرے والد کے ساتھ۔ سارا گاؤں کہتا تھا کہ ان دونوں کی دوستی شمالی ہے۔ لیکن میں نے ان کو ہمیشہ ایک دوسرے کے گھر دھا اور ایک دوسرے پر کپڑا اچھالتے دیکھا۔ وہ دن تو مجھے ابھی طرح یاد ہے جب میرا بھڑک کا نتیجہ نکلا تھا۔ مبارک باد دینے کے لیے پورا گاؤں ہمارے گھر آندا آیا۔ بس ایک چاہے محمد حسین کہیں دکھائی نہیں دے رہا تھا۔ اذر میرے والد گاؤں والوں کی مبارک باد وصول کرتے ہوئے اور لڑو بانٹتے ہوئے دیکھ دروازے ہی کی طرف رہے تھے کہ محمد حسین کیوں نہیں آئے۔

جب خاصی دیر ہو گئی تو وہ خود چاہے محمد حسین کے گھر کی طرف چل دیے۔ جا کر دیکھا تو وہ اپنی چادری پر بیٹھے حدِ غم گودا رہے تھے۔ میرے والد نے کسی کی منت ساجت کرنا تو زندگی میں سیکھا نہیں تھا۔ انھیں دیکھتے ہی بولے۔

"لو کے کی کامیابی سے اتنا جل گئے محمد حسین کہ میرے۔"

گھر تک نہ آ سکے۔"

"لو کے نے دسویں پاس کر لی تو اب وہ تیرا ہو گیا آیا سنگھا۔"

محمد حسین نے گرج کر کہا۔ "وہ میرے کندھوں پر کھیلنا، میری گود میں بلاوا پڑھ گیا تو تو نے اس پر قبضہ جمایا۔ تجھ میں ذرا بھی عقل ہونی سسرال تو آج کا جشن میرے گھر میں ہو رہا ہوتا۔"

میرے والد جو کسی کے سامنے ہار ماننا جانتے ہی نہ تھے۔ چپ چاپ واپس مڑ گئے۔ اور پھر جب تھوڑی دیر بعد لوٹے تو پورا گاؤں ان کے پیچھے پیچھے چلا آ رہا تھا۔ میرے والد کہتے آ رہے تھے

کاٹاں اپنے آپ بارگت میں شامل ہونے کے لیے نکل آیا ہے اور تو یہاں بیٹھا کھڑے دکھا رہا ہے۔

چاچے محمد حسین نے سکو کو کہا۔ آیا سنگھا! اگر اپنے بیٹے کی شادی پہ بھی غصے نہیں دکھائے تو پھر کب دکھاؤں گا۔ ویسے میرے کپڑے دیکھ لے۔ میں بھی باراتی بنا بیٹھا ہوں۔ بس تیری تاک رگڑ والی تھی! رگڑ والی۔

ویسے تو چاچے محمد حسین میرے والد کی زمینوں پر مزارات تھے لیکن یہ ان کی یاد کا رد باری رشتہ تھا۔ جین میں کبھی کبھی اور کتیاں لڑتے جو دوستی قائم ہوئی تھی وہ اس طرح بھدا ہے تھے کہ گئے بھائی بھی کیا بھائیں گئے۔

برس سال زمین کی پیداوار کی تقسیم کے موقع پر ان دونوں کا حساب کتاب دیکھنے والا ہوتا ہے۔ میں اکثر ایسے موقع پر ہنم دیدگاہ ہوتا تھا کیونکہ والد صاحب مجھے اس لیے ساتھ لے جاتے تھے کہ میں زمینداری کے ہتھکنڈے سیکھ جاؤں۔

تقسیم کے شروع میں ہی دونوں گالی گلوچ پر اتر آتے تھے۔ چاچے محمد حسین کہتے۔ "ایک کنسٹر دانوں کا میں نے تلا کے لیے نکال لیا ہے کہ وہ مسجد میں دیا جلتا ہے۔"

میرے والد جواب دیتے۔ "وہ خود جلایا کرو کہ میں نے تلا کا ٹھیکہ نہیں لیا ہے۔"

پھر والد کہتے۔ "ایک بوری گندم میرے نوکر دوں کے لیے نکال کر الگ رکھ دے کہ وہ لوگ میرے گھر میں کام کرتے ہیں۔" چاچے جواب دیتے۔ "کیوں نکالوں؟ تیرے نوکر دوں کے لیے جراثیم کیوں بھردوں؟ اور ویسے بھی اپنے گھر کا کام تو خود کیوں نہیں کرتا۔" شکی صورت سے تو نوکر ہی لگتا ہے۔

دونوں گھنٹوں لڑتے رہتے۔ اور پھر جب میرے والد اپنا حصہ پتھر پر لٹا دیا تو چاچے محمد حسین ایک بوری گندم ہمارے حصے میں اور ڈال دیتے۔

"اب یہ بوری کیوں رکھ رہے ہوں یہاں؟"

"بیٹا آیا ہے میرا تمہارے ساتھ۔ اسے کیا خالی ہاتھ

لوٹاؤں گا۔"

چاچے محمد حسین نے میرے والد سے اپنی دوستی کا کبھی ناجائز فائدہ نہیں اٹھایا۔ ویسے دونوں ایک دوسرے پر جانی کھاد کرنے کو تیار تھے۔ لیکن اگر چاچے محمد حسین نے کبھی میرے والد سے متفرن لیا تو نہ صرف ضمانت دی بلکہ سود بھی پورا دیا۔ قرض تو انھیں اکثر لے لیتا پڑتا تھا کیونکہ پیداوار کے حصے میں ان کا گوارا نہیں ہوتا تھا۔

جب بھی انھیں بچ خریدنے یا گھر میں شادی بیاہ کے موقع پر سو سو روپوں کی ضرورت پڑتی تو وہ اپنی بیوی کا اکھوتا زور کان کے جھکے میرے والد کے پاس گرو دی رکھ جاتے۔ جب فعل بھی تو پھر اگر لے جاتے۔ لیکن پندرہ بیس دن کے بعد پھر وہ جھکے ہمارے گھسے آ جاتے۔ کمرہ درتوں سے چٹکاؤں کہاں ہوتا ہے؟

میرے والد انھیں چیرتے۔ "محمد حسین! یہ جھکے تو نے اپنی بیوی کے لیے بوائے فرد ہیں لیکن اسے پہننے کبھی نہیں دے گا۔"

محمد حسین جواب دیتے۔ "جھکے چاہے تیرے گھر میں پڑے ہیں ہیں تو میرے ہی۔ اور پھر اللہ قسم! میری بیوی تو جھکوں کے بغیر بھی بری خوبصورت لگتی ہے۔"

ایک دفعہ گاؤں میں بڑے درکار کا سوکھا پڑا۔ یوں لگتا تھا جیسے بادل دیکھنے بغیر ہماری باقی زندگی گزر جائے گی۔ ان حالات میں فصل کیما گئی اور جو تھوڑی بہت اگنی ہی تو اسے بچہ بچہ دھوپ نے جلا کر رکھ دیا۔ نتیجہ یہ ہوا کہ چاچے میرے والد کو فصل کی طے شدہ رقم نہیں دے سکے۔ میرے والد نے بہت بھگایا کہ بھول جاؤ محمد حسین کہ تمہیں میرا کچھ دینا ہے۔ لیکن چاچے بھلا کب مانتے۔ کہنے لگے۔

"تو نے ضمانت بھی کر دیا مزارا تو کیا ہوا۔ قیامت کے دن اللہ کو بھی تو منہ دکھانا ہے۔ یہ قرض تو مجھے چکانا ہی ہے۔"

چاچے محمد حسین کو شاید معلوم نہیں تھا کہ زمین تو سلطان کی آنت کی طرح بڑھتا ہی چلا جاتا ہے۔ اگلے سال تک یہ آنا بڑھ گیا کہ اسے اُتارنے کے لیے محمد حسین کی اچھی فصل بھی مدد نہ کر سکی۔ زمین تبھی اتر سکتا تھا جب محمد حسین اپنے جیسے کا سارا اثاثہ میرے والد کے حوالے کر دیتے۔ لیکن ایں کرتے تو پھر خود کیا کھاتے؟

قوی یکجہتی منبر

مارچ اپریل ۱۹۹۳ء

ماہنامہ نیو لکھنؤ



پھر یہ نہیں کہ شیطان نے ان کے کان بھونک دیئے کہ اچانک چاہے محمد حسین قرض ادا کیے بغیر فعل کا اپنا حصہ لے لو اگر گھسہ چل دیئے اور میرے الودیعہ پیغام بھجوا دیا کہ وہ اپنا حصہ کھیتوں سے اٹھا کر لے جائیں۔

میرے والد حیران رہ گئے کہ اچانک یہ کیا ہو گیا۔ اگر چاہے کہہ دیئے تو والد اپنے حصے کا تاج بھی ان کے حوالے کر دیتے۔ لیکن یہ محمد حسین کی غیرت نے گوارا نہ کیا۔ والد بھی اگر شرافت سے قرض کی ادائیگی کے لیے کہتے تو محمد حسین یقیناً زبردستی اٹھا کر لایا ہوا تاج انھیں بھجوا دیتے چاہے خود بھوکا مرتے۔ لیکن دونوں کی روگوں میں گرم خون تھا، ایسا کیوں کرتے۔ میرے والد نے پہلی ملاقات میں جو جملہ بولا اس نے جلتے پرتیل کا کام کیا۔ انھوں نے کہا۔

”محمد حسین! شرافت سے میرا قرض ادا کر دے ورنہ تحصیل دار کی کچہری میں گھیسٹ کر لے جاؤں گا۔“

محمد حسین نے بھی اپنی بوچھڑوں پر تاد دیتے ہوئے کہا۔ ”اگر اپنے باپ کی اولاد ہے تو ایسا ضرور کرنا۔“

اب مسئلہ دونوں کی دوستی سے زیادہ دونوں کی عزت کا ہو گیا۔ میرے والد نے اپنے جنگی دوست محمد حسین پر مقدمہ دائر کر دیا۔

آگ جب لگ جاتی ہے تو اسے ٹھانے والوں کی بنسبت اس پر ماتہ سیکنے والوں کی تعداد زیادہ ہوتی ہے۔ دونوں دوستوں کے ماییتوں کی بھیڑ لگ گئی۔ ارگوں نے چاہے کو اپنی جیب سے پیسے خرچ کر کے وکیل ڈھونڈ دیا جس کا دعویٰ تھا کہ کچہری میں آیا سنگھ کی دو جہان اڑا کر رکھ دے گا۔

چاہے محمد حسین کو نیکو ہوئی کہ اگر تحصیل دار نے سوال کیا کہ تم نے آیا سنگھ کا قرض ادا کر دیا ہے یا نہیں، تو کیا جواب دوں گا۔

وکیل نے سمجھایا۔ کہ دینا دے دیا ہے۔

”اگر تحصیل دار نے پوچھا کہ رسید کیوں نہ لی تو کیا جواب دوں گا۔؟“ وکیل نے کہا۔ ”کہہ دینا کہ آیا سنگھ گھر پر نہیں تھا۔ میں نے وہ یہ اس کی بھوکو دیا تھا۔ جو سے رسید کیا مانگتا۔“

چاہے کو یہ بات پسند تو نہ آئی لیکن جب بار بار انھیں سمجھایا گیا کہ جنگ میں سب جائز ہوتا ہے تو وہ یہ بیان اپنے کے لیے تیار ہو گئے۔ وکیل نے انھیں یقین دلایا کہ آیا سنگھ شرم کا مارا بھوکو کچہری میں پیش نہیں کرے گا وہ یقیناً چپ چاپ تسلیم کر لے گا کہ قرض ادا ہو چکا ہے اور بھری کچہری میں صفائی مانگے گا کہ اس کی سہرا سے بنا باجول گئی۔

محمد حسین کے یہاں جو کچہری پک رہی تھی اس کا میرے والد کو علم نہیں تھا۔ انھیں یقین تھا کہ محمد حسین کے لیے سوائے اقبال کرنے کے کوئی دوسرا راستہ نہیں ہو سکا، اور کوئی چارہ نہیں۔ وہ جب اقبال کر گیا تو اس کی موچھہ بچی ہو جائے گی، اور یہی میں چاہتا بھی ہوں ورنہ قرض کی وصولی کسے چاہیے۔

جب تحصیل دار کی کچہری میں مقدمہ پیش ہوا تو پورا اکاؤنٹ وہاں موجود تھا کہ اس سے بڑا تاش گھاؤں میں پہلے کبھی نہیں ہوا تھا۔

تحصیل دار نے پوچھا۔

”محمد حسین! تم نے قرض ادا کیوں نہیں کیا۔؟“

’جی میں ادا کر چکا ہوں۔‘

یہ سننے ہی میرے والد کو جیسے بھلی کے تار نے پھریا۔ پھر اپنے آپ کو سنبھالتے ہوئے بولے۔

”تحصیل دار صاحب! ذرا اس بے ایمان سے پوچھئے کہ جب قرض ادا کر دیا تو رسید کیوں نہ لی۔“

تحصیل دار نے محمد حسین کی طرف دیکھا اور کہا۔

”جواب دو محمد حسین۔“

محمد حسین کو شاید وکیل کا سکھایا ہوا سبق یاد نہیں رہا۔ ان کے منہ سے آواز تک نہ نکلی۔ وکیل نے جب انھیں ٹھوکا دیا تو وہ اس طرح بولے جیسے کسی بچے کو بھولا ہوا سبق یاد آ گیا ہو۔

”حضور! جب میں اس کے گھر دستم دینے گیا تو یہ گھر پر نہیں تھا۔ صرف اس کی بھوکہ پر تھی۔ میں نے اسے پیسے دے دیئے۔

اس سے رسید کیا لیتا۔ حضور آپ بے شک اسے کچہری میں بلا کر پوچھ لیں۔“

یہ سننے ہی پوری کچہری میں سناٹا مچا گیا۔ لوگ سوچنے لگے کیا



تو اسٹک اپنی بھوک پھر جی میں پیش کرے گا۔ اگر پیش نہیں کرے گا تو کیا وہ قہر کر لے گا کہ تو اس ادا ہو گیا۔ محمد حسین کے اس بیان کی وجہ سے شاید انہوں نے سوچا کہ میں کہاں جاؤں۔ لیکن ایسا کچھ بھی نہ ہوا۔

یہ سب بات کے بعد سے ایک نوکے لیتے پون نکا جیسے وہ ہوتے وہ اس کو بیٹھے ہوں۔ پھر بیٹھے اور تحصیلدار سے کہا۔

حضور! ہو سکتا ہے کہ محمد حسین بچ کر رہا ہو۔ اگر یہ ہو تو تم دے دے آیا سنے تو صورت اتنا تباہ دے کہ میری بھوکا رنگ کیسا ہے کالا بنے یا سا نولا یا گورا۔ میں اگر یہ آتا تباہ دے تو آپ میرا مقدمہ خارج کر دیتے۔

محمد حسین کے لیے یہ بنانا ذرا بھی مشکل نہیں تھا۔ وہ تو ہمارے گھر میں اکثر آتے جاتے رہتے۔ میری بوی یعنی میرے والد کی جو کہ تو انہوں نے ہزاروں بار دیکھا تھا۔ کئی سال سے وہ عید کے موقع پر اسے عیدی دیتے تھے۔ صرف رنگ کیا، وہ تو اس کے نقش و نگار بھی بتا سکتے تھے۔

محمد حسین کے وکیل نے اپنی مونچھوں پر اس طرح تاؤ دیا جیسے مقدمہ اس کے مناسبتیں ہو چکا ہو۔ محمد حسین کو صرف جواب دینا تھا اور تحصیلدار کو انا عہدہ فیصلہ صادر کرو دینا تھا۔

وکیل کو برا تعجب ہوا جب محمد حسین نے کئی جواب نہیں دیا۔ وکیل کے کہنا پر انہوں نے کہا باوجود ان کی خاموشی فہم توٹی۔ لیکن جب تحصیلدار نے اپنی گرجدار آواز میں ان سے جواب دینے کے لئے کہا تو محمد حسین بھری عدالت میں گھٹنوں کے بل گر کر بولے۔

مجھے بھوکے رنگ کا یہ نہ نہیں حضور۔ میں نے جب آپ دیکھا ہی نہیں تو اس کا رنگ کیسے تباہ دے میں نے تو جھوٹ بولا تھا کہ میں قرض کی رقم اسے دے آیا ہوں۔ اب آپ جو سزا چاہیں مجھے دے دیں۔

پھر جی میں وہ شور و غل اٹھا کہ خفا کی بناہ! محمد حسین کے وکیل کی مونچھیں نیچے ہو گئیں۔ وہ غصے میں محمد حسین سے بولا۔

”تم نے تو سارا بنانا یا بھیل بگاڑ دیا۔ جیتا ہوا کیس ہر لایا

کیا نہیں آیا سنگھ کی بھوکے چرے کا رنگ نہیں معلوم؟ تم نے تو اسے ہزاروں بار دیکھا ہو گا۔“

اب دیکھا ہے وکیل صاحب! لیکن کوئی اس طرح اپنی بھوکے بیٹھوں کے رنگ دیکھ کر بھوکے بھری پھر میں کرتا ہے۔ ایک مولیٰ قرض سے چھٹکارا پانے کے لیے کیا میں اپنے خاندان کی عزت نیلام پر بیڑا ہادیتا۔ یہ میرے یا آیا سنگھ کو پتہ تھا کہ میں ایسا کبھی نہیں کروں گا، ابھی تو اس نے مجھ سے یہ سوال پوچھا تھا۔

□□

کمر رہی ہے یہ ارض گنگ و حسم
دلش کے حق میں نیک ہو کے رہو
زندگی چاہتے ہو گھر کی اگر
بھائی بھائی میں ایک ہو کے رہو

اپنے اپنے لطیف رنگوں میں
پھول جیسے چمن میں کھلتے ہیں
ایسے آپس میں ایک ہو جاؤ
جیسے پانی میں رنگ ملتے ہیں

تنقبات سے انسانیت کو تنگ نہ کر
یہ خاک و خون کا تماشایہ کا رنگ نہ کر
قدم قدم پر بچھا دے محبتوں کے گلاب
مرے ندیم خدا کی زمیں پہ جنگ نہ کر

سب کی اسی مٹی سے ہوئی ہے تجسیم
مل جل کے ہوئی ان سے وطن کی تنظیم
گنگا کے تو نمون سبھی ہیں یا رو
کرتار ہوں جو زوت ہوں کہ رام اور ریم

یہ خاک و خون کا تماشایہ کا رنگ نہ کر

تینم خان وقت

نمبر ۱۲۹

مارچ اپریل ۱۹۹۳ء

قومی بینک جھنڈی منار

ابانہ میاں اور کمر



کلام اقبال میں قومی یکجہتی کا تصور

علامہ اقبال ایک ہمہ جہت اور ہر رنگ شاعر تھے

ان کی فکری شاعری کا غالب رجحان انسان دوستی ہے جس کے مظاہر کہیں نمایاں کہیں پس پردہ ان کی تمام نظموں اور غزلوں میں موجود ہیں۔ اقبال نے عالمی عصری افکار و مسائل کو جس طرح اپنی شاعری میں جذب کیا ہے اس کی مثال ان سے پہلے اور بعد کا اردو شاعری میں مفقود ہے۔ انھوں نے دنیا کو گہم پر کھینچ کر اپنی آنکھوں سے دیکھا تھا اور وقت کے تمام افکار و نظریات کا غور سے مطالعہ کیا تھا۔ وہ مابعد الطبیعیاتی نظام افکار کے رمز شناس اور عصری فکرو فلسفے کے گہرے واقف کار تھے۔ یہی وجہ ہے کہ ملکیت اور اشتراکیت سے لے کر قرآنی نظام فکری تک کوئی راہ انھوں نے اچھوتی نہیں چھوڑی۔ انھیں کے بچوں نے بچ ان کی وطن دوستی کا بھی ایک راہ تھی جس کو انھوں نے اپنے دل نشین نغموں کے چراغوں سے منور کر دیا۔ ان کے ابتدائی کلام تراہ ہندی

سارے جہاں سے اچھا ہندوستان ہمارا

سے لے کر دور آخر کی نظم "شعاع امتیاز" تک وطن دوستی پر مشتمل نظموں کی ایک خوبصورت کہکشاں نظر آتی ہے جس کی چمک مکہ مکہ لوگوں کی انتہا پسند جذباتیت کے باوجود آج تک ماند نہیں پڑی اور اقبال کی وطن دوستی کا جذبہ آج بھی اہل وطن کو دعوت فکرو عمل دے رہا ہے ہندوستان کے پہلے خطاب کیپیٹن راکیش شرما سے جب پرواز کے دوران اس وقت کی وزیر اعظم اندرا گاندھی نے پوچھا تھا کہ خلا سے ہندوستان کیسے لگ رہا ہے تو راکیش شرما نے بوجہ کہا تھا: "سارے جہاں سے اچھا"

اقبال کا تراہ ہندی اب ہندوستان کا قومی ترانہ ہے اور سرکاری تقریبات میں اس کو دیش گان کے طور پر اجماعی طور سے یا فوجی دھڑوں پر گایا جاتا ہے۔ تراہ ہندی سے تو سارا ملک واقف ہو چکا ہے مگر اقبال کی وطن دوستی کے موضوع پر دیگر خوبصورت نظمیں صرف چند بڑے کلمے لوگوں تک ہی محدود ہیں۔ ضرورت ہے کہ اس موضوع پر ان کی تمام اردو نظموں کو جن میں تصویر درد، تراہ ہندی، نیا شوالہ، ہندوستانی بچوں کا قومی گیت، سواری رام تیرتھ، رام، نامک اور شعاع امتیاز شامل ہیں، مختصر کتابچوں کی شکل میں ہندی اور جنوبی ہند کی دیگر زبانوں میں شائع کیا جائے تاکہ برادران وطن کو یہ خاطر نشین ہو جائے کہ اقبال کا فکری منظر نامہ کتنا رنگ رنگ ہے اور سر زمین ہند کے افکار و اشخاص سے ان کو کتنا گہرا شغف تھا۔

فکر اقبال کو ایک خاص مذہب کے مناظر میں محدود کرنا صحیح نہ ہوگا۔ ان کے طائر فکری پرواز نہ لایا محدود نضاؤں میں تھی۔ ان کے ہم عصروں میں اردو، فارسی، عربی سمیت دنیا کی کسی زبان میں کوئی ایسا شاعر نظر نہیں آتا جس نے اقبال کی طرح، کائنات کے سارے ذائقوں کو اپنی شاعری میں جذب کر لیا ہو۔ جب الوطنی اور قومی یکجہتی کے مناظر میں ان کی جو نظمیں ہیں ان میں فکری گہرائی کے ساتھ ساتھ شاعر محاسن بھی اتنے رچے ہوئے ہیں کہ نظمیں آج بھی اتنی ہی زندہ و تابندہ نظر آتی ہیں جیسی اقبال کے زمانے میں تھیں۔

فکر اقبال کا ایک خاص نکتہ یہ ہے کہ وہ صرف ہندوستان کے



تدبیرِ خلق کی بی غی خالی نہیں ہے بلکہ ہر دور ہندوستان کے مسائل کو
بھی پیدا کرتی تھی۔ یہ تحقیق ہے، لہذا قریب ہے، بغیر
الاقی ہے اور ہر دور ان جن کو ان کے انکار و اعلال کا آئینہ دکھاتی

آقبال اور ایک علامتِ ہمارے کی عظمت و عظمت کے شواہد ہیں تو دوری
ظہور ان کو بجز بھی سنا ہے کہ

بُتِ خانہ کے دروازے پر سوتا ہے برہمن
تقدیر کو دوتا ہے سہماں پر خراب
وہ جیتے آزرہ مسلمانوں کے طرزِ عمل سے ہیں اتنے ہی افسردہ ہندوؤں
کی بے بسی اور بے غلی سے بھی ہیں ان کے نزدیک شیخ اور برہمن
دونوں انسان کہتے ہیں کی علامت بن گئے ہیں اور انسانیت ان دونوں کے
درمیان گم ہو گئی ہے۔

منکو حق نزد ملا کا فر است
منکو خود نزد من کا فر است
برتر دیں صدقِ مقال، اکلِ حلال
ظلمتِ جلوت تماشائے جمال
آدیتِ احترامِ آدمی
بانبر شو از مقامِ آدمی
مشو اسرارِ خودی میں شیخ، برہمن کو اس کے منصبِ گم کردہ کی یاد
دلاتے ہوئے کہتا ہے۔

تاشدی آوارہ صحرا و دشت
فکرِ بیباک تو از گردوں گزشت
بازیں در سازاے گردنِ نوذر و تلماشِ گویا غمِ مگرد
من نگویم از جتان بیزاد شو کاغذی شائستہ ز تار شو
اے امانت دارِ تہذیب کہن بختِ پارِ مسکد آبا مزن
نو کہ ہم در کامتری کامل نہ در خودِ طوبی حرمِ دل نہ
ماندہ ام از جادہ تسلیم دور
تو نہ آذر اس نہ ابراہیم دور
حقیقت الی یہ ہے کہ آقبال کا اور دھارسی کلام وطن دوستی اور قومی یکجہتی

کے جذبہ سے معور ہے۔ وہ اپنی فکر کا اسلامی شخص پر قرار رکھتے ہوئے
بھی عالمِ انسانیت کی بیداری کے نقیب ہیں اور ان دونوں میں یقیناً کوئی
تغاضی نہیں ہے۔ تصویرِ درد اور تڑپ ہندی، ان کی شاعری کے دروازوں
کی نقبیں ہیں جو سراسر عرب الوطنی اور وطن کے لیے فکرِ ہندی کے جذبات
میں شایع ہیں۔ تصویرِ درد، انتہائی شعور اور آگے ہندوں پر مشتمل ایک
ظہورِ نظم ہے جس میں ہندوستان کی زبانِ حالی کا نقشہ ہے، مستقبل کے
اغیشے ہیں، محبت، رواداری اور اتحاد کے ترانے ہیں اور شاعر کی اپنی
دل سوزی اور دردِ ہندی کے منظرِ سامنے ہیں۔ یہ نظم اب سے تقریباً
۵۰ برس قبل لکھی گئی تھی مگر اس میں کچھ اشعار ایسے بھی ہیں جو موجود
ہندوستان کے حالات پر بھی مطابقت رکھتے ہیں، اس لیے اس نظم کی
محبت اب بھی برقرار ہے مثلاً

وطن کی فکر کو کہاں، مصیبت آنے والی ہے
تیری برادریوں کے شوق سے آسمانوں میں
ذرا دیکھ اس کو، جو کچھ ہوا ہے ہونے والا ہے
اھر ایک ہے جھلا عجب کہن کی داستانوں میں
نہ سمجھ گئے تو مٹ جاؤ گے اے ہندوستانِ والد
تمہاری داتیں تک بھی نہ ہوگی داتوں میں
یہی آئینِ قدرت ہے، یہی اسلوبِ قدرت ہے
ہوے راہِ عمل میں گامزن، عجبِ قدرت ہے

اور
تھے کیا دیدہ گریاں وطن کی فوسہ خوانی میں
عبادتِ بیہوش شاعر کی ہے ہر دمِ بادِ نور ہنسنا
نذرہ اپنوں سے بے پردا، اکا میں خیر ہے تیری
اگر حضور ہے دنیا میں او بے گانہ خور ہنسنا
شرابِ روح پرور ہے محبتِ نوح انسان کی
سکھایا اس نے مجھ کو مست بنے جام و سیور ہنسنا
اکی موضوع پر آقبال کی آخری زمانے کی نظم شعلہِ امید ہے
اک شمعِ کرنِ شمعِ شالِ مجھِ حور
آرام سے فارغِ صفت جو ہر سیلاب



آفتاب اور اس کی شمعوں کے بیچ کمالی استعاراتی نظم: مقرر
اقبال کی اپنے ملک کے لیے دل سوزی اور درد مندی کے جذبات کی
امین ہے بلکہ ہیت کے اعتبار سے بھی اور اپنی خوبصورت ادیبی کے
اعتبار سے بھی یہ اقبال کی بہترین نظموں میں شمار ہوتی ہے۔ اس نظم کے
آخری بند میں اقبال کی فکر، مختصر ترین اور موثر ترین نغموں میں ہندستان
کے ماضی، حال اور مستقبل کا احاطہ کر لیتی ہے۔

خاور کی امیدوں کا یہی خاک ہے مرکب
اقبال کے اشکوں سے یہی خاک ہے سیراب
چشمِ درد پر دین ہے اسی خاک سے روشن
یہ خاک کہ ہے جس کا خرف ریزہ در ناب
اس خاک سے اٹھتے ہیں وہ فتوہاں مانی
جن کے لیے ہر حجر پیرِ آشوب ہے پایاب
جس سا کے نغموں سے حرارت تھی دلوں میں
مصل کا وہی سا ہے بگاڑا مغراب
بُت خانے کے دروازے پہ سوتا ہے بہن
تغیر کو روتا ہے مسلمان یہ مغراب

اقبال بنیادی طور پر میاں کے شیخ و برہن سے دایس نہیں ہیں تاہم ان کی
سب سے اعلیٰ اور بے فکری سے مضطرب ہیں۔ اقبال کا یہ اضطراب بے میناد
نہیں تھا۔ ان کی رحلت کے ۵۵ برس بعد شیخ و برہن ایک نئی آواز میں
میں مبتلا ہو گئے ہیں۔ بجائے اس کے کہ وہ متحد ہو کر شعاعِ امید کو
زمانے پر آشکار کرتے، انھوں نے اپنے ارد گرد مصیبت کی مغبوطہ دواریاں
کھڑی کر لی ہیں جہاں شعاعِ امید کا بار پانا بھی مشکل ہے۔ اقبال نے
اپنے حکامیہ کلام میں اس نکتے کو زرا دوسرے انداز میں واضح کیا ہے

سے شیخ و برہن سننے ہو، کیا اہل بصیرت کہتے ہیں
گردوں نے کتنی بلندی سے ان قوموں کو دے چکا ہے
یا باہم پیار کے جلے تھے، دستورِ محبت قائم تھا
یا بحث میں اردو ہندی ہے، یا قربانی یا جھکا ہے
"بالِ جبریل" کا آواز نہی بھر تری ہری کے اشلوک کے منظم
ترجے سے ہوتا ہے

پھول کی پتی سے کٹ سکتا ہے ہیرے کا جگر
مردِ ناداں پر کلامِ نرم و نازک بے اثر
اسی کتاب میں "ہیر و مرید" کے عنوان سے جو کمالی نظم ہے اس میں
منجھڑ اور باتوں کے "مرید ہندی ہندستان کے بارے میں بھی ایک چھٹا
ہوا سوال کرتا ہے۔

ہند میں اب نور باقی ہے نہ سوز
اہلِ دل اس دیس میں ہیں تیرہ روز
پیر روی اس کا جواب دیتے ہیں
کارِ مرداں روشنی و گرمی است
کارِ دوناں میلاد و جہ شرمی است

حقیقت تو یہ ہے کہ دورِ حاضر میں بھی "میلاد و جہ شرمی" کے کام نواز سے
کیے جا رہے ہیں اور ہفتی سے ان پر شہِ زندگی کے بجائے فخرِ مہمان
کا اظہار کیا جا رہا ہے۔ کارِ مرداں کرنے والے تو رخصت ہو گئے۔ کارِ دوناں
کرنے والے ہندستان کی شہید کو طاقت کے زعم میں داخلہ بنا کر ان کے
در پہے ہیں اور شہرِ انتِ نفس کے الفاظ اپنے معنی کھوتے جا رہے
ہیں۔!!

اقبال کے آدرش ہندستان کی سب سے اعلیٰ تصویر: "نیا سوالہ"
میں ملتی ہے۔ بانگِ درا میں شامل یہ مختصر نظم گویا ہندستانی قومیت
کا میکانا کارٹا ہے۔ اقبال کے نعومات میں جو ہندستان بسا تھا، نیا سوالہ
میں اس کے خود حال و افع انداز میں ملتے ہیں۔ اہل وطن کو اقبال
کے نعومات کی یاد دلانے کے لیے اس نظم کے چند شریں ہیں۔

"نیا سوالہ"

آغیرت کے پردے اک بار پھر اٹھادیں
بچھڑوں کو پھر ملا دیں نقشِ دوستیِ مشاویں
سوئی پڑی ہوئی سب مدت سے دل کی بستی
آگِ نیا سوالہ اس دیس میں بسا دیں

دنیا کے تیرتوں سے، دوپٹا ہوا پنا تیرتہ
دامانِ آسمان سے اس کا کھس ملا دیں



برصغیر کے گائیں منترہ میٹھے میٹھے
سارے بجاویں کویت پیت کی بھلاویں
شعری بھی شاعری بھی، جھگڑوں کے گیت میں ہے
دھڑکی کے بایوں کی لکھی پریت میں ہے
اس نظم میں اقبال کی قوم کی جتنی تصویر بڑے دل نشیں انداز میں
اُجائیڑا ہے۔ ان کے مخالف سیخ و برہمن دونوں ہیں اور وہ دونوں
ستے یا یوں کہتے کہ ہندوستان میں رہنے والے دونوں بڑے فرتوس سے
دراحد اندر پھیل کر رہتے ہیں کہ

آفریت کے پر سے اکبار پھر اٹھا دیں
پھڑوں کو پھر ملا دیں، نقش دوی مٹا دیں

آج بھی دنت کی آواز ہے۔ اقبال کے زمانے میں بھی یہی دنت کی
آواز تھی۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ ملک کے سیاسی اور معاشرتی
حالات میں زبردست تبدیلیوں کے باوجود، غیریت کا یہ بھاری پتھر
جو نکلوان پر اسے اور ہم یاد جو اپنی کوششوں کے اس پتھر کو کٹا کر
نہیں لگا سکے۔ باہمی اعتبار اور اتحاد کی وہ فضا نہیں قائم کر سکے جو
ایک نئے سوال کے لیے تیسرا بنیادی پتھر بن سکے۔ ظاہر ہے کہ جب بھاری
پتھر ہی اب تک نصب نہیں کیا جا سکا تو دنیا کے تیرہوں سے اونچا
وہ اپنا تیرہ کیسے بننا جس کا کلس رامن، سماں تک پہنچا ہو۔ دنیا
کا سب سے اونچا تیرہ استعارہ ہے۔ دنیا کی سب سے زیادہ ترقی
یافتہ قوم بننے کا اور اس منزل تک پہنچنے کی ساری لگ و دو اس
وقت تک بار آور نہیں ہو سکتی جب تک خود ہماری اپنی صفوں میں اتحاد
باہمی رواداری، اعتماد اور اخلاص کی مستحکم فضا قائم ہو اور ہم قدم
سے قدم ملا کر ایک بیدار اور سرگرم چشیدہ قوم کی طرزا آگے بڑھنے
کو اپنا دھرم ایمان بنالیں۔ یہ قول اقبال کا ہے

محنت ہی سے پائی ہے شفا بیمار قوموں نے
کیا ہے اپنے بختِ خفہ کو بیدار قوموں نے

کچھ لوگوں کا اعتراض ہے کہ اقبال اپنی شاعری کے ابتدائی
دور میں اپنی ہندستانی وطنیت سے گہرا شغف رکھتے تھے مگر بعد میں
وہ ایک عالمگیر وطنیت کے تصور کی طرف راغب ہو گئے۔ اس دور

میں ان کے مخاطب کا انداز بھی بدل گیا اور وہ ایک خاص نرسے کے مافیہ
حال میں اپنی شاعری کا جواز ڈھونڈنے لگے۔ یہ اعتراض اگرچہ باریک نظر
میں صحیح معلوم ہوتا ہے مگر حقیقتاً یہ ایک ایسی غلط فہمی پر مبنی ہے جو اقبال
کے اردو و فارسی کلام کا بھرپور مطالعہ نہ کرنے کی صورت میں عام ہوئی
ہے۔ جہاں بات تو یہی ہے کہ اگر ہندستانی وطنیت کے بارے میں ان کے خیالات
بدل گئے تھے تو انھوں نے "بانگ درا" میں شامل حب الوطنی کے جذموں کا
اظہار کرنے والی نظموں کو مسترد کیا نہیں کر دیا، جیسا کہ وہ "ہریشیا راز حافظ صبا
غبار" والی نظم کو کر چکے تھے۔ دوسری اور اہم بات یہ ہے کہ وطن
سے محبت، قومی اتحاد اور رواداری کا جو جذبہ ان کی ابتدا ہی نظموں
میں لٹا ہے، وہی جذبہ ان کی دوسرے حصہ کی نظموں میں بھی مزید ترغیب کے
ساتھ موجود ہے۔ شجاع امید کا ذکر اس سے پہلے کیا جا چکا ہے۔ ان
کے آخری دور کے فارسی کلام میں بھی اس جذبے کی روشنی اور گرمی موجود
ہے۔ "جاوید نامہ" میں "زندہ رود" (اقبال) جب اپنے رہبر و
مرشد رومی کی معیت میں ہفت افلاک کی سیر کرتا ہے تو جہاں اس کی
طاقت منور حلاج، قرة العین طاہرہ، غالب، میو سلطان اور دیگر بزرگ
سے ملتی ہے، وہیں وہ فلک قمر میں جہاں دوست اور طاسین گوتم میں
گوتم بدھ سے بھی ملتا ہے۔ "جہاں دوست کو اقبال کے شارح یا مفسر سلیم
جشتی نے نفوذ معنی کے اعتبار سے دشواستر کھا ہے جبکہ پروفیسر مکی ثاقب
آزاد نے جہاں دوست کی ظاہری اور باطنی خصوصیات کی وجہ سے
ان کو شیوہی مہاراج قرار دیا ہے۔ جہاں دوست کا تعارف اقبال نے
اس طرح پیش کیا ہے

زیر نخلے عارف ہندی شراد

دیدہ ہوا از سرمہ اش روشن ہند

موتے سرستہ و عسریاں بدن

گرد آوارے سفید سے حلقہ زن

گفت باروی کہ ہمارا تو کیست

درنگا ہشی آندوئے زندگیت

مرشد رومی کا جواب تھا ہے

مردے اندر مستجو آوارہ ثابِت با فطرتِ سیارہ

قومی یکجہتی منابر

مادہ چہ اپریل ۱۹۹۳ء



اس کے بعد اقبال براہ راست جہاں دوست سے ہندستان کے بارے میں دریافت کرتے ہیں تو جہاں دوست اپنے مخصوص فلسفیانہ انداز میں ہندستان کی بیداری اور عظمت رفتہ کی باز آفرینی کا مژدہ سناتے ہیں۔

اے خوش آں تو سے کہ جان او نپید

از گل نمود خویش را باز آفرید

عرشیاں را۔ صبح عید آں ساعی

چوں شود بیدار چشم بے ملتے

کافر بیدار دل پیش مصمم

بزد دیں دارے کہ خفت اندر حم

ترجمہ: وہ قوم بڑی مبارک ہے جس کا دل مضطرب رہتا ہے اور جو اپنی خاک سے خود اپنی باز آفرینی کرتی ہے۔

عرش والوں کے لیے وہ ساعت صبح عید کے مانند ہے جب ملت کی آنکھ بیدار ہوتی ہے۔

مصمم کے سامنے بیدار دل کا فر، اس دیندار سے بہتر ہے جو نرم کے اندر بھی سویا رہتا ہے۔

جہاں دوست ہندستان کی اندرونی قوت سے بہت پر امید ہیں مگر جب ”روح ہندستان نالہ و فریادی کند“ کے عنوان کے تحت ہم اقبال کے یہ اشعار پڑھتے ہیں تو اس رجائیت آمیز منظر نامے کا دوسرا پہلو بھی نمایاں ہوتا ہے۔

شیخ جاں افسردہ در خانوں ہند

ہندیاں بیگانہ از ناموس ہند

مردک ناموسم از اسرار خویش

زخم خود کم زند بر تار خویش

ترجمہ: ہندستان کے خانوں میں شیخ جاں افسردہ ہے کیونکہ یہاں کے لوگ اپنے ناموس سے بیگانہ ہو چکے ہیں۔

مردان ہند خود اپنے اسرار سے ناواقف ہیں کیونکہ وہ اپنے وجود کے تاروں کو اپنے مغزب سے نہیں چھیرتے۔

جاوید نامہ سے مندرجہ بالا اشعار پیش کرنے کا مطلب صرف یہ ظاہر کرنا ہے کہ اقبال اپنی عمر کے آخری دور میں بھی ہندستان

کے سیاسی و معاشرتی احوال سے بیگم نہ تھے۔ یہاں تک کہ سیر لٹلاک میں بھی انھوں نے روح ہندستان کے اضطراب کو نہ صرف نمایاں کیا بلکہ جہاں دوست کی زبان سے اس کے لئے عمل کا ایک راستہ بھی بتایا۔ خودی کے استحکام کا راستہ محبت اور پریم سے دلوں کے جینے کا راستہ۔ انھوں نے خدایانِ وطن کی ان الفاظ میں سرزنش بھی کی ہے

جعفر از بنگال و صادق از دکن

ننگ آدم، ننگ دیں، ننگ وطن

آخر میں یہ عرض کرنا غیر ضروری نہ ہوگا کہ اقبال ساری عمر حب الوطنی اور قومی اتحاد کے جذبے سے سرشار رہے اور انھوں نے ہمیشہ ہندستان کی عظمت اور سرزندگی کے نغمے گائے۔ وہ ایک ایسے ہندستان کے نقیب تھے جہاں محبت، رواداری، امن و انصاف اور اخلاق و انسانیت کو قوم کا قیمتی ورثہ تصور کیا جاتا ہو اور ان آدرشوں کے تحفظ کے لیے قوم اپنی ذمہ داری کو پوری طرح سمجھتی ہو۔

اقبال غلام ہندستان میں پیدا ہوئے اور غلام ہندستان میں ان کی وفات بھی ہوئی۔ مگر آزادی اور بیداری کے جو تقاضات ان کی شاعری میں موجزن ہیں وہ ہماری قومی یک جہتی کا قیمتی سرمایہ ہیں، جن سے صرف نظر نہیں کیا جاسکتا۔ اقبال صرف مسلمانوں کے شاعر نہ تھے بلکہ پوری قوم کی بیداری کی علامت تھے اور ان کے افکار کا مطالعہ اسی نقطہ نظر سے کیا جانا چاہیے۔

□□

نئے چیلجنز مسائل ... مطالعہ کا بقیہ

سماج سدا کی سطح پر بھی بہت کام کرنے ہیں۔ سماجی پس ماندگی بھی انتشار پسند اور اسیا پسند تحریکوں کو چنپنے کی بنیادیں فراہم کرتی ہے۔ آج بھی ہمارے سماج کو راجہ رام موہن رائے، سر سید احمد خاں، دیریش سنگم، گوکھلے اور رانا ٹاٹے وغیرہ جیسے بیچارہ مردوں کی سخت ضرورت ہے جو قوم کو آج کی ترقی یافتہ دنیا کے بدلے ہوئے مزاج سے ہم آہنگ کریں۔



سیکولرزم اور اردو کا شعری ادب

بھی نہیں مل سکتی۔ اردو کے مسلمان شاعروں نے کرشن، رام، مہادیو، نانک کے علاوہ ہولی، دیوالی اور جنم اشٹی وغیرہ پر ان گنت نظمیں کہی ہیں اور غیر مسلم شعراء نے پنیر اسلام کی شان میں اور عید، شبِ برات اور محرم وغیرہ پر بے شمار نظمیں لکھی ہیں۔ دوسرے مذاہب کے بارے میں اردو کے شعراء نے جتنی کثیر تعداد میں شری تخلیقات پیش کی ہیں اتنی دنیا کی کسی دوسری زبان کی شاعری میں نہیں ملیں۔

اردو شاعری کی ہر صنف میں سیکولر نقطہ نظر اور سیکولر رجحانات کے نقوش ہر دور میں اجاگر رہے ہیں۔

قصیدے میں تشبیب کا حصہ ادبی اعتبار سے سب سے زیادہ اہمیت کا حامل ہوتا ہے اور اردو کے قصیدوں کی تشبیب کا رنگ سو پ ہمیشہ سیکولر رہا ہے۔ اس سلسلے میں سب سے اہم بات یہ ہے کہ اردو میں جو مذہبی قصیدے لکھے گئے ان کی تشبیب میں بھی سیکولر رنگ نمایاں رہا ہے جس کی بہترین مثال محسن کا کوہِ دلا کے قصیدے 'ہدیٰ خیر المصلین' کی تعظیم میں نظر آتی ہے جو اس شعر سے شروع ہوتی ہے۔

سمت کا شفی سے چلا جانبِ تھرا بادل
برق کے کاغذ سے پہلائی ہے صبا گنگا جل

بیخبر اسلام کی نعتِ محسن نے ہندو مذہب کے اوتار شری کرشن کے پس منظر میں پیش کی ہے اور یہ سیکولر عقائد و رویے کا عظیم المثال نمونہ ہے۔

اردو مثنویات کا سارا اثاثہ ایسی کہانیوں پر مشتمل ہے جن کا تعلق اسلام اور ہندو مذہب کے عناصر کی آمیزش سے بنایا گیا ہے اور جن کی

اردو ادب کا یہ طرہ امتیاز ہے کہ وہ اپنے ابتدائی دور سے لے کر آج تک ہمیشہ اور ہر رنگ میں سیکولر اسپرٹ اور سیکولر کردار کا حامل رہا ہے۔ اردو ایک ایسی زبان ہے جس کی تشکیل ہی سیکولر طرز پر ہوئی۔ یہ زبان ہندستان میں دو مذہبی فرقوں ہندوؤں اور مسلمانوں کے باہمی ربط و ربطِ میل جول اور رشتہ اتحاد و یکجا نگاہ سے پیدا ہوئی۔ اس سیکولر تشکیلی عمل کے تحت وجود میں آنے والی اردو زبان میں پروان چڑھنے والے ادب کا مزاج دکر دار صبا سیکولر کیونکر نہ ہوتا۔

ہر زبان کے ادب کی اصل پہچان اس کے شعری حصے سے ہوا کرتی ہے اور ہر زبان کا شعری ادب اس کے تخلیقی ادب کا معتبر ترین حصہ ہوتا ہے اردو زبان کا شعری ادب مکمل طور پر سیکولر رنگ و آہنگ رکھتا ہے۔

اردو کے شعری ادب کے گلشن کی آبادی مختلف مذاہب سے تعلق رکھنے والے شاعرانہ کے ہاتھوں ہوئی ہے۔ ہر زمانے میں اردو کے شاعروں کا نصف میں مسلمان تھے مگر ان کے دوش بدوش ہندو اہلِ سخن بھی شامل رہے ہیں اور ان کے ہم قدم سکھ پاوسی اور عیسائی شعراء بھی رہے ہیں۔ متعدد مذہبی عقیدے کے شاعروں کی موجودگی میں اردو شاعری کا رنگ و آہنگ اور اس کا کردار غیر سیکولر ہو ہی نہیں سکتا تھا۔

اردو کے شعری ادب میں ایک مذہب کے لسنے والے شعراء نے دوسرے مذہب کے بزرگوں، ہماروں اور عقائد و تقریبات پر نظمیں لکھنے کی ایسی شان وادب سیکولر روایت قائم کی ہے جس کی نظیر عالمی ادب میں

قومی یکجہتی منہا



نفا میں مشترک ہندو مسلم کلچر باہر ہے۔ اس طرح تمام اُردو شعریوں کا رنگ و اپہنگ سیکور ہے۔

مرثیہ اس لحاظ سے ایک مذہبی چیز ہے کہ اس میں اسلامی تاریخ سے تعلق رکھنے والے سانچے کو بلا کا بیان ہوتا ہے، لیکن اس مذہبی چیز کو بھی اُردو کے مرثیہ نگاروں نے اس طرح سیکور روپ دیدیا ہے کہ اس میں شہنائے کربلا کے اسلامی کرداروں کو ہندوستانی رنگ میں اور کربلا کے واقعات کو مسلمانوں اور ہندوؤں کی ملی جلی تہذیب کے سانچے میں ڈھال دیا ہے۔

اُردو کے شعری ادب کی سب سے جاندار صنفیں غزل اور نظم ہیں۔ بالخصوص عصر جدید میں تو عملاً یہی دونوں اُردو شاعری کا زندہ صنفوں کی حیثیت رکھتی ہیں اور یہ دونوں صنفیں سیکور تصورات کے جلوں سے معمور ہیں۔

غزل کو اُردو شاعری کی آئینہ کہا جاتا ہے اور خود غزل کی آئینہ اس کا بھروسہ پور سیکور کر دیا ہے۔ اُردو غزل ہر جہد میں انتہائی واضح طور پر سیکور اذانی فکر کی آئینہ دار رہی ہے جس کے ثبوت کے طور پر ابتدائی، وسطی اور موجودہ دور کے تین شعر پیش کرتا ہوں۔ پہلا شعر محمود کا ہے جو دکن کے سلطان محمود قلی قطب شاہ سے بھی پہلے کا شاعر ہے۔

ناگفر پہچانے دل میراں و زدن کوں
از نقش چپ و راست خبریں ہے نگیں کوں
دور مرا شعر و سلی دور کے مشہور شاعر مرزا غالب کا ہے، فرماتے ہیں۔
ہم موحد ہیں ہمارا کیش ہے ترک رسوم
قلین جب مٹ گئیں اجنائے ایاں ہو گئیں
تیسرا شعر محمد حافض کے نامور غزل گو مجروح سلطان پوری کا ہے۔
ہم ہی کعبہ ہم ہی بیت خاں، ہمیں کائنات
ہو سکے تو خود کو بھی اک بار سجدہ کیجئے

اُردو میں نظم کا پہلا اہم شاعر نقیر اکبر آبادی کو قرار دیا جاتا ہے اور نقیر کے بارے میں اگر یہ کہا جائے تو غلط نہ ہوگا کہ اس سے زیادہ سیکور شاعر اُردو ہی نہیں بلکہ کسی بھی ہندوستانی زبان میں شاید مل سکے۔

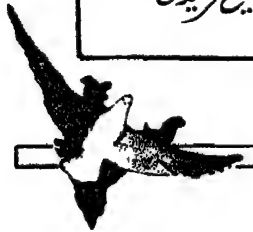
نقیر نے اپنے مذہب کی شخصیتوں اور تعزیت کے متعلق جتنی نظمیں کہی ہیں ان سے کہیں زیادہ نظمیں ہندو اوتاروں، ریتاؤں اور تہوادوں پر لکھی ہیں۔ نقیر کی پوری شاعری میں وہ ہندوستان پوری طرح رچا بسا ہے جو مختلف مذاہب کا سکھ ہے اور اسی لیے اس کی شاعری مکمل طور پر سیکور رنگ میں رنگی ہوئی ہے۔ اُردو نظم نگاروں کے عروج کا زمانہ وہ ہے جو ہندوستان میں آزادی کی جدوجہد کا زمانہ ہے۔ اس دور میں اُردو کے بے شمار چھوٹے بڑے نظم نگاروں نے اپنی نظموں کے ذریعہ اہل ہند کے دلوں میں حب الوطنی کے جذبات ابھارنے کے سلسلے میں سیکور رجحانات کی جوت جس انداز میں بجائی ہے وہ صرف اُردو ادب کی تاریخ کا نہیں بلکہ ہندوستان کی تاریخ کا ایک زریں باب ہے۔ اس کا دور کے شاعر علامہ اقبال کی بعض نظمیں مثلاً ”ترانہ ہندی“ اور ”نیا شکار“ وغیرہ سیکور شاعری کے شاہکاروں کی حیثیت رکھتی ہیں۔

آزادی ہند کے ظہور کے آس پاس کے زمانے میں جب ہندوستان کے بیشتر حصوں میں فرقہ وارانہ فادات چھوٹ پڑے تھے اور سیکور قومیں سخت آزمائش میں مبتلا ہو گئی تھیں، امتحان کی اس گھڑی میں بھی اُردو شاعری نے ہتھیار نہیں ڈالے بلکہ پورے جوش و خروش کے ساتھ سیکور افکار و خیالات کی تبلیغ کر کے فرقت و ادیت کی دیرینہ کانٹہ کرنے میں لائق فخر خدمات انجام دیں۔

آزادی کے بعد ہمارے ملک کے رہنماؤں نے سیکور بنیادوں پر ہندوستان کی تعمیر کا کام شروع کیا۔ اس عرصے میں اُردو کے شعرا نے بھی اپنی شعری تخلیقات کے ذریعہ سیکور رجحانات کو ہندوستانی عوام میں فروغ دینے کا ہر پور کوشش کی ہے۔

□□

حافظا گر وصل خواہی صلح کن با خاص و عام
بامسلمان اللہ اللہ بابہ ہمنام رام
شیخ فرید گنج شکر



عہد اکبری میں

ویدانت اور وحدت کا تصور

آج ہندستان کے موجودہ حالات کو دیکھ کر ذہن ان گزری صدیوں میں پہنچ جاتا ہے جب آج سے تقریباً ساڑھے چار سو سال پہلے شہنشاہ اکبر کو بھی کم و بیش اسی طرح کے مذہبی مد و جزر سے گزرنا پڑا ہوگا۔ اس وقت بھی یہ وہی ملک تھا جس میں ہر مذہب اور عقیدے کے ماننے والے موجود تھے۔ مگر اکبر نے جس سیاسی شعور اور مذہبی رواداری کو قائم رکھتے ہوئے مسئلہ کو سلجھایا اس بات کو جاننے کے لئے عہد اکبری میں ویدانت اور وحدت کے تصور پر غور کرنا ہوگا۔

شہنشاہ اکبر کا عہد اگر صرف مذہبی پس نظر میں دیکھا جائے تو اندازہ ہوتا ہے کہ اکبر نے اپنے عہد میں مذہبی ترمیم و تشکیل اور مذہب میں دخل اندازی کی جو بھی پیش قدمی کی اس کی وجہ سیاسی رہی ہوگی۔ مغلوں کی قائم کی ہوئی حکومت کو ابھی صرف تیس سال ہوئے تھے جس میں زیادہ تر عرصہ حکومت کو مضبوط بنانے اور علاقوں کو فتح کرنے میں گزر گیا۔ اور اکبر کو جب حکومت کی باگ ڈور سنبھالنی پڑی تو سیاسی اور معاشی اعتبار سے مغلیہ حکومت زیادہ بہتر نہ تھی۔ ایسے پر آشوب دور میں ستم بلائے ستم یہ کہ مذہبی رہنماؤں کا شمار ایک دوسرے کی مخالفت بن گیا تھا مذہب کے ان رہنماؤں میں نہ تو ذہنی ہم آہنگی تھی اور نہ ہی مقصد کا اتحاد پورے ملک میں ان رہنماؤں کا انداز اتنا بڑھ گیا تھا کہ اکبر کے لیے حکومت چلانا دشوار ہونے لگا۔ ایسے مامول میں جہاں اس طرح کی کشمکش ہو اس میں اگر کوئی بھی انسان اور سلجھے ہوئے ذہن کا شخص مذہب سے متغیر ہونے لگے تو حیرت کی بات نہیں اور پھر بادشاہ کی تو بات ہی اور کتنی جس کو اتنا بڑا رکھ چلانا تھا جس کی پورے ایشیا میں منفرد پہچان

عہد اکبری کا ہندستان رقبے، آبادی اور دولت کے اعتبار

سے ایک ایسا عظیم ملک کہلانے کا مستحق تھا جس کی سرحد کابل و کشمیر اور کوہ ہمالیہ سے لیکر کم و بیش گینا لکڑی تک پھیلی ہوئی تھیں اور اس مندرجہ حکومت کا شہنشاہ جلال الدین محمد اکبر تھا جس نے ۱۵۵۶ء سے ۱۶۰۵ء تک کے عرصے میں پورے ہندستان کو سیکولر نظریہ، قومی ہم آہنگی اور انسانی بھائی چارہ کے دھاگوں سے اس طرح مربوط کر رکھا تھا جس نے آنے والی صدیوں کو سیاسی، سماجی، معاشی اور مذہبی شعور عطا کیا۔ اور ملک و مذہب کے آپسی ٹکراؤ کے بجائے دونوں میں ایک ایسا رشتہ ہم آہنگی پیدا کیا، جس نے پوری دنیا کو اپنی عظمت اور وحدت کا یقین دلایا۔ خود اس براعظم کی تاریخ میں اس سے پہلے ایسی عظیم سلطنت وجود میں نہیں آئی تھی۔ اکبر نے نہ صرف ہندستان کو سیاسی اتحاد سے روشناس کروایا بلکہ ایک ایسا نیا قومی تصور دیا جس نے دین و مذہب ہی ہم آہنگی پیدا کر کے معاشرے کی فکری ملا جلیوں کو پھلنے پھولنے کا موقع دیا۔ یہی وہ نظام فکر تھا جس نے اس عظیم سلطنت کو جنم دیا تھا۔

عہد اکبری میں جب مذہب اور قومیت کے تصور میں ٹکراؤ کی صورت پیدا ہوئی تو "دین الہی" جیسا مذہب ابھر کر سامنے آیا، جس نے ویدانت اور وحدت کے معنی کو تقویت بخشی۔ ان دونوں سے عوام میں یہ بات باور کرانے کی کوشش کی گئی کہ وہ اصل مذہب اس خدا کی ذات کو ماننے کا نام ہے جو ایک ہے۔ یہی ویدانت کا فلسفہ ہے اور یہی وحدت کی بھی تشریح ہے۔

قومی یکجہتی منبر

ستارہ ۱۰ اپریل ۱۹۹۳ء



بنے لگتی تھی۔

ویدانت کا اعتنا کرتا ہے۔ یہ اصل ایک ایسا فلسفہ ہے جس میں مختلف
اپنشد اور اساتیر کے ذریعہ ایٹور کو زکا کا مرد پ یعنی خدا کی ذات کو بغیر
کسی شکل کے ثابت کرنے کی کوشش کی گئی ہے جس کو سب سے بڑی طاقت
اور سب سے بلند ہستی کا درجہ حاصل ہے۔ یہی تصور سکھوں کے گورو بڑے سنگھ جی کا
بھی ہے۔ اور جی خیال وحدت کے پس پر وہ بھی کا مزن ہے۔

اکبر نے ویدانت کے مرکزی خیال اور لفظ وحدت کے لغوی و
نکوی معنوں کو یکجا کر کے یہ باور کرانے کی کوشش کی کہ مذہب چاہے کسی
بھی ہو اس کے طریقہ عبادت میں بظاہر فرق ہو سکتا ہے مگر جس کی
عبادت کی جاتی ہے وہ بہر حال ایٹور یا خدا ہی ہے۔

اکبر نے ایک ایسے نظریہ کو نکال معارف کیا جس میں ویدانت
کا تصور ہوا وحدت، اس کی مزید تاویلوں سے پرہیز کر کے صرف
خدا کے برحق کو تسلیم کیا گیا اور کہا کہ خدا یا ایٹور بغیر کسی شکل کے اور
نہ کا رہا ہے اور اس تک پہنچنے یا اس کو خوش کرنے کا ذریعہ مذہب
میں سختی برتنے کے عمل میں نہیں ہے بلکہ انسان دوستی، محبت اور آپسی
بھائی چارہ میں ہے۔ خدا کے نزدیک وہ شخص قابلِ ملامت کہلائے گا
جس نے عبادت کا ہیں تو بہت بنوائیں مگر اس نے کسی سے محبت نہ
کی، کسی کے دل کو خوش نہ کیا۔

اور قابلِ تعریف ہے خدا کے نزدیک وہ بندہ جس نے محبت
کا درس دیا، لوگوں کی مدد کی، بھائی چارہ اور انسان دوستی پر
عمل کیا۔ بھیلے ہی اس نے عبادت کا ہیں نہ تعمیر کی ہوں۔ اکبر کا
عہد مذہبی فکر و فلسفہ کے لحاظ سے ایک زریں دور تھا، جس میں
ویدانت اور وحدت کے تصور کو ایک سانچے میں ڈھالا گیا۔ وید
مقدس، رمان، مہا بھارت، پنج منتر، حمزہ نامہ، شاہ نامہ،
گلستانِ بوستان اور احادیث کے تراجم سنسکرت، ہندی، فارسی
اور بعض دیگر ہندوستانی زبانوں میں کیے گئے تاکہ ہندو، سکھ اور اسلام کے ان
دائے ایک دوسرے کے ادب اور مذہب کو سمجھ سکیں اور آئے والی
نسلوں کے لیے چراغ رہا کر رہیں۔

عہد اکبری کے اس مذہبی اور سیاسی عروج و زوال کی ڈھنگائی کشتی کو
پادشاہ نے کسے لیے ایک ایسے مذہب، ایسے نظریے اور ایسے عقیدے
کی ضرورت تھی جس میں تمام مذاہب کا احترام ہو، جس میں تنگ نظری
سختی اور ہٹ دھرمی سے پرہیز کیا گیا ہو۔ ایسے معتدل مذہب کو محض
نام کے لیے "وین الہی" کہہ کر اکبر نے ان سب کو خاموش کرنا چاہا
جن کی ضدوں کی وجہ سے مغل حکومت کی بنیاد ہی ٹٹنے کا خطرہ پیدا
ہونے لگا تھا۔

اس طرح اکبر نے پہلے خود اپنے ملک کے تمام مذاہب کے
رہنماؤں کو یکجا کر کے ہم آہنگی کے تصور کے ساتھ ایک ایسے مذاہبِ نظریہ
کو تلاش کرنا چاہا جس میں ہر مذہب کا احترام ہو۔ بھیلے ہی ان کے
طریقہ عبادت مختلف ہوں، مگر خدا ایک سب کی رسائی ممکن ہو۔ اس
خیال کے پیش نظر اکبر کے ذہن میں ویدانت اور وحدت کا تصور ایک
ایسے حل کی شکل میں نمودار ہوا، جس سے مختلف مذاہب کی بدلتی
ہوئی شکلوں کی ایک تصویر بن کر ابھر سکتی تھی۔ کیوں کہ ویدانت اور وحدت
کی جڑیں ایک ہی جگہ سے پھوٹی تھیں۔ اس طرح اکبر نے عوام کو اس خیال
سے روشناس کرایا کہ وہ خود کسی بھی مذہب کے پیروکار کیوں نہ ہوں۔ سب کے
اعتقادات کا سرچشمہ آخر کار خدا کی ہی ذات سے وابستہ ہے اور اصل
ہر مذہب میں خدا کی ذات ہی کا اصل عبادت کے لائن سمجھا گیا ہے۔ ہندوستان
میں وہ مقدس کو اعلیٰ اخلاقی قدروں پر مشتمل پہلا کتاب مانا جاتا ہے جس میں
ایٹور تک پہنچنے کا راستہ سمجھایا گیا ہے۔ مگر اس کی تاویلیں انسان
نے خود کر ڈالیں۔ اور خدا یا ایٹور تک رسائی کا ذریعہ آواز
دیوی، دیوتا یا بعض دوسری طاقتوں کو مان لیا۔ اور یہیں سے اختلافات
کی گتھیاں اس قدر الجھ گئیں کہ خود گوتم بھدھ نے ان سے نفرت
حاصل کرنے کے لیے خدا تک رسائی کا ذریعہ صرف دھیان اور
یکسوئی کے ساتھ عبادت کرنا بتلایا۔ اس کے یہاں خدا یا ایٹور
کی کوئی شکل نہیں بتلائی گئی جس کو سنسکرت میں "برہما" کہتے
ہیں۔ ویدانت واصل دونوں سے لڑ کر ایک لفظ بنا ہے یعنی وید اور
انت۔ "وید کے اصولوں کا جہاں سے خاتمہ یا انت ہوتا ہے وہیں سے

□□



قومی بابا ۵ - جہتی

پورے ملک کو باوجود مختلف عقائد کے قومی یک جہتی کے رشتے میں مضبوط کر دیا۔ ہمایوں نے کس طرح راکھی کے چند دھاگوں میں بندھ کر دیوار کی۔ انی کون دلی کو بہادر شاہ والی گجرات کی چیرہ دستی سے بچایا۔

مآبادہ اور گرداناک نے خلق خدا سے محبت کا اپدیش دیا تو خواجہ معین الدین چشتی اچیری نے حق پرستی اور یک جہتی کا درس دیا غرض کہ مذہبی اختلافات کبھی انسان دوستی اور یک جہتی کے راستے میں حائل نہ ہو سکے بلکہ مختلف مذاہب کی صحیح مذہبی تعلیم نے باہمی خلاص کے رشتوں کو اور مضبوط کیا۔

ہندوستان کو غلامی کی زنجیروں سے آزاد کرانے میں ہندو مسلم سکھ عیسائی وغیرہ ہر مذہب اور ہر نسل کے لوگوں کی قربانیاں شامل رہی ہیں۔ ہمانٹا گاندھی کے دوش بدوش اگہ پنڈت جواہر لال نہرو اور سردار پٹیل رہے تو مولانا آزاد اور رفیع احمد قدوائی بھی رہے۔ مگر آج صدیوں سے قائم باہمی اعتماد اور اتحاد کا ماحول پرگندہ

ہو رہا ہے۔ برادرانہ تعلقات میں رخنے ڈالے جا رہے ہیں۔ یہ سب اس لیے ہو رہا ہے کہ ہم مذہب کی صحیح تعلیم سے بے ملک گئے ہیں۔ چند لوگوں نے اپنے مفادات کے لیے عوام کو گمراہ کر دیا اور اس گمراہی کے نقشے میں ہم نے یہ سوچنا بند کر دیا ہے کہ ہم پہلے ہندوستانی ہیں بعد میں ہندو مسلم، سکھ اور عیسائی وغیرہ۔ یہی وجہ ہے کہ انسان دوستی اور ثقافتی میل جول جو ہمارا قیمتی سرمایہ تھا اسے ہم نے اپنے ہاتھوں سے برباد کر دیا۔

کاش ہم یہ محسوس کرنے لگیں کہ ملک پہلے سے اور

ہندوستان مختلف مذاہب کے ماننے والوں اور الگ الگ نسل کے لوگوں کا ملک ہے۔ ان کے رسم و رواج بھی جدا جدا ہیں مگر بنیادی طور پر جو چیز ان مختلف النوع باشندوں کو یکجہتی کی طرح ایک دھانچے میں پروانے رہی ہے وہ جہت ہے یعنی ہندوستان کا جذبہ ہے۔ ہم پہلے ہندوستانی ہیں بعد میں کچھ اور۔ یہی ہندوستانیت کا جذبہ ہے جس نے انکار اور اذہمال سے نظام اور دل و دماغ پر طاری رہنمائی یہی جذبہ ملک کی سالمیت کا ضامن ہے۔

ہندوستان میں مختلف قوموں، ذاتوں اور مختلف مذاہب کے ماننے والے لوگ آئے مگر یہ سب ہندوستانی ثقافت میں ایسے ضم ہو گئے کہ انہیں کوئی طاقت الگ نہیں کر سکی۔ ہر ذی قوموں کے ساتھ نئے رسم و رواج اور ذہنی تہذیبیں آتی رہیں اور اس کے ساتھ ملک کی یک جہتی کا دھبہ کھرتارچ اور جو بھی میاں سکونت پذیر ہوا وہ صرف ہندوستانی بنا۔ چاہے اس کا تعلق کسی بھی مذہب یا عقیدے سے رہا ہو۔ یہ سب مل کر ہمارے ملک کی شناخت بن چکے ہیں۔

ہمارے مندر، مسجد، گوردوارے اور گرجا گھر ایک ہی خالق کائنات کے عبادت خانے ہیں۔ اس خالق کو خواہ کسی بھی نام سے پکاریں۔ یہ سب متحرک مقامات ہیں، خیر کے مقامات ہیں، مشہد کے نہیں۔

مرثی والیک اور مہاکوی تلمی داس نے مرید اپر شوتم رام کے محبت، اخوت اور جہوری عقائد کی تبلیغ کی۔ سمرٹ اشوک نے حق اور انصاف پر جہم لہرایا تو شہنشاہ اکبر نے اپنے دربار کے نورتنوں کے ذریعہ مذہب، انسانیت اور صلح کل کا پیغام عام کیا۔ اور



ہم سب ملک کے لیے ہیں۔ ملک کا وقار ہمارا وقار ہے۔ ہمیں اچھی طرح سمجھ لینا چاہیے کہ ملک کی سالمیت کی اساس باہمی رواداری اور جذباتی ہم آہنگی پر رکھی ہے۔ اسے ضرب پہنچا کر ہم ملک کی سالمیت کی بنیاد کو کمزور کر رہے ہیں۔ اگر یہ رواداری حتم ہوگئی تو ہماری آزادی کا وجود ہی خطرے میں پڑ جائے گا۔

ہمیں چاہیے کہ ہم ملک کی سالمیت کی خاطر اپنے چھوٹے اختلافات کو اہمیت نہ دیں۔ ساری کائنات کا خالق ایک ہی ہے۔ اپنے مذہبی فرائض کو صحیح طور پر سمجھ کر مخلوق کی خدمت کرنا اور مخلوق سے محبت کرنا ہی خالق کی بچی عبادت ہے۔
دردِ دل کے واسطے مہیا کیا انسان کو
ورنہ طاعت کے لیے کچھ کم نہ تھے کردیاں

□□

ہماری مشترکہ تہذیب ... ملہ کا بقیہ

کیا تھا جو منائے ہو گیت۔

سید محمود صاحب نے لکھا ہے کہ بارہویں صدی عیسوی میں جو ہندوستان کے ممتاز ترین شاعر تھے، ان کی تعداد آٹھ دس سے زیادہ نہیں تھی، ان میں مسعود، قطب علی اور اکرم فیض تین مسلمان تھے۔ اس طرح امیر خسرو، ملا داؤد، عبدالرحیم خاناناں اور ملک محمد جاسسی ہندوستانی زبانوں کے زبردست شاعر تھے۔ یہ فہرست بہت طویل ہے۔ یہاں صرف یہ بتانا مقصود ہے کہ مسلمانوں نے اردو کے علاوہ دو شکر ہندوستانی زبانوں میں بھی شاعری کی ہے۔

ہندوستان ایک بہت وسیع ملک ہے۔ یہاں تہذیب کی کثرت اور رنگارنگی ہے۔ مختلف علاقوں میں مختلف انداز کے کپڑے پہنے جاتے ہیں۔ مختلف زبانیں بولی جاتی ہیں۔ مختلف تہذیبی اقدار ہیں۔ اور دنیا کا شاید ہی کوئی ایسا اہم مذہب ہو جس کے ماننے والے اس سرزمین پر نہ ہوں۔ لیکن رنگارنگی اور کثرت کے باوجود ان سب میں ایسی قدیں مشترک ہیں کہ سب الگ الگ ہوتے ہوئے بھی ایک ہیں

گویا کثرت میں وحدت ہے اور ہندوستانی تہذیب حسین ترین تہذیبی پھولوں کا گلدستہ ہے۔

ہمارے سیکڑوں سال کے مشترکہ کلچر کی اساس اتنی مضبوط ہے کہ اسے سیاسی بنیادوں پر پیدا کی ہوئی زفت پرستی سے کوئی خطرہ نہیں ہے۔ یہ ٹھیک ہے کہ کبھی کبھی سیاسی مفاد پرست ہندوستان کی سیکڑی روایات اور مذہبی رواداری کو نقصان پہنچانے کی ضرورت کو پیش کرتے ہیں یہ کوئی نئی بات نہیں ہے۔ مشترکہ کلچر کی تعمیر اور اس کی مخالفت یا تخریب کا دھارا ساتھ ساتھ بہتا رہا ہے۔ لیکن یہ تخریب ہمیشہ ایک طبقہ تک محدود رہی ہے اس لیے کبھی مشترکہ کلچر کو نقصان نہیں پہنچا سکی۔

□□

حوالہ

۱۔ اردو اور مشترکہ ہندوستانی تہذیب۔ مرتبہ ڈاکٹر کابل قریشی

دہلی ۱۹۸۶ء ص ۶۹

۲۔ رسومِ دہلی۔ سید احمد دہلوی۔ مرتبہ ڈاکٹر خلیق انجم دہلی ۱۹۸۷ء ص ۵۸

۳۔ اردو اور مشترکہ ہندوستانی تہذیب: مرتبہ ڈاکٹر کابل قریشی دہلی

۱۹۸۶ء ص ۶۹

قومیت کا تصور

ملہ کا بقیہ

ایک زبان کا ادیب دوسری زبانوں کے ادب سے اصناف قبول کرنے میں فراخ دلی سے کام لیتا ہے۔ اور یہی جذبہ ہے جس نے اس ملک کے ایک ایک گاہک کے رہنے والوں میں نوعی رشتے نہ ہونے کے باوجود ایسے انسانی رشتے پیدا کر دیئے جنہیں توڑا کسی بھی طاقت کے لیے ممکن نہیں۔

ہمیں اپنی تہذیب کے اسی عنصر یعنی رواداری پر فخر ہے اور پورا یقین ہے کہ مذاہب کی غلط شکلیں پیش کرنے والے فرقہ پرستوں کی کوششیں ان مضبوط بندھنوں کو نہ توڑ سکیں گی، اور ہندوستان ایک بے گاد اور ہندوستانی قوم بحیثیت ایک قوم کے پھلے پھولے گی۔

□□



مارچ، اپریل ۱۹۹۳ء

قومی یکجہتی منبر

ہندوستانی تہذیب

کے فاصلے کم سے کم ہوتے چلے گئے۔ اس اختلاط اور میل جول نے ایک ایسی تہذیب کو پروان چڑھایا جو سب کی مشترک تہذیب تھی۔ ایک جہتی کی اتنی روشن مثال شاید ہی دنیا میں کہیں اور ہو۔

باہر سے آنے والے آریوں نے یہاں کے مقامی باشندوں کو ہرگز کتر جانا لیکن غیر شعوری طور پر ان کے مذہب کے بہت سے دم دلوں ان پر اثر انداز ہوئے۔ مقامی دراوڑ باشندوں نے آریوں کے دھرم سے ناشائسی کے باوجود ان کی بہت سی باتیں قبول کر لیں۔ نئی مذہبی اور روحانی تحریکیں مہادیو سوامی کے جین مت اور گوتم بدھ کے بودھ دھرم کی صورت میں نمودار ہوئیں۔ اخلاقی اور سماجی بہبود پر مبنی یہ تحریکیں عرصت دراز تک عوام پر اثر انداز ہوتی رہیں۔

آریوں کے بعد یہودیوں کے چند قبیلوں نے ہندوستان کا رخ کیا اور کیرالا میں بودو باش اختیار کی۔ وہاں انھوں نے عبادت گاہیں تعمیر کیں۔ اس بات کے بھی شواہد موجود ہیں کہ عیسائی مذہب کے ماننے والے پہلی صدی عیسوی میں ہندوستان کے مغربی ساحل پر آباد ہو چکے تھے ایران کے مجوسی (پارسی) بھی گجرات اور اس کے اطراف میں آئے تھے۔ اس طرح مختلف مذاہب کے ماننے والے اور مختلف قوموں کے تعلق رکھنے والے ہندوستان میں آباد ہو چکے تھے۔ اپنے اپنے دین سہن اور رسم و رواج کے باوجود ایک دوسرے سے متاثر ہونے کا سلسلہ شروع ہو چکا تھا۔

مسلمانوں کی آمد نے ہندوستان کی اس ملی جلی تہذیب کو کچھ اور جلا بخشی، یوں تو اہل عرب قبل اسلام ہی سے ہندوستان سے بخوبی واقف تھے اور سمندری راستوں سے تجارت کے سلسلے میں اکثر ادھر آتے تھے

اسے ملک میں صدیوں سے چلی آرہی تھی۔ ایک جہتی کی روایت کسی تعداد کی محتاج نہیں ہے۔ یہ ہمارے ملک ہندوستان کی وہ تہذیب ہے جو ہمیشہ سے ہمارا سرمایہ افتخار رہی ہے۔ تاریخ کے ادراک شہاد ہیں کہ جب جب ہم نے اس ایک جہتی سے غفلت برتی تب تب ہم ان مسائل سے دوچار ہوئے جو اس ملک کی سالمیت کے ساتھ ساتھ ہم سب پر بری طرح اثر انداز ہوئے۔ لہذا ہمیں صدق دل سے اس بات کی کوشش کرنی چاہیے کہ یہ ایک جہتی جس میں نہ مذہب کی تعریف ہی آڑے آتی ہے اور نہ ذات پات کا فرق۔ جس کی بنیاد محبت اور ادائیگی اور بقائے باہم پر ہے۔ اس کو ہندوستان کے گھر گھر تک پہنچائیں کیوں کہ یہی ایک جہتی کشمیر سے کینا کادی تک ہماری اور ہمارے ملک کی سالمیت کی وہ اساس ہے جس کے بغیر نہ ہمارا وجود ممکن ہے اور نہ ہماری شناخت۔

اگر ہم اپنے ملک ہندوستان کی تاریخ کا مطالعہ کریں تو یہ بات بالکل واضح ہو جاتی ہے کہ ہماری دھرتی نے ہر اس قوم اور قبیلہ کو اپنے دامن میں سمیٹ لیا جس نے اس دھرتی کو اپنا وطن جانا اور یہاں بودو باش اختیار کی۔ یہ بودو باش صرف رہنے نہیں اور گھر بنانے پر منحصر نہیں کیوں کہ یہ صورت حال تو کسی بھی ملک اور کسی بھی سرزمین پر ہو سکتی ہے۔ یہاں بودو باش کا مطلب وہ وطنیت اور زمین سے وہ رشتہ ہے جو اس سرزمین پر رہنے والوں کی اصل پہچان بن جاتا ہے۔

آریہ، یہودی، مجوسی، یونانی اور مسلمان الگ الگ مذہب وقت اور مختلف اقوام کے لوگ تھے لیکن یہاں اگر سب آپس میں اس طرح گھل مل گئے کہ ان کے درمیان مذہب، زبان اور رسم و رواج

قومی یکجہتی منبر

مآزچہ اپریل ۱۹۹۳ء

اہمار نیٹا دور کھنڈ



لیکن ان کے باقاعدہ تمام اور بود و باش کے متعلق کچھ کہنا دشوار ہے۔ اسلام کے اولین عہد میں جو مسلمان اس طرف آئے ان کے بارے میں تاریخی حقائق آج بھی کتابوں میں درج ہیں۔ ہندستان میں سب سے پہلی مسجد انہی مسلمانوں نے الہ آباد کے ساحل پر تعمیر کی، گھر بنائے اور عیسوی بود و باش اختیار کی اور یہ اس وقت کی بات ہے جب محمد بن قاسم نے ہندستان کا رخ بھی نہیں کیا تھا۔

مسلمانوں کی باقاعدہ آمد محمد غوری سے شروع ہوتی ہے جو آریوں کی طرح فاتح بن کر آئے لیکن ان کو یہاں کی آب و ہوا کچھ ایسی راس آئی کہ یہیں کے ہو رہے۔ اب وہ بھی ہندستان کی دیگر قوموں کی طرح رہتے بےسنے اس دھرتی کے ذرے ذرے میں بیروست ہو گئے۔ آریوں کے بعد جس تہذیب نے اس ملک کو سب سے زیادہ متاثر کیا وہ ان مسلمانوں کے ساتھ آنے والی اسلامی تہذیب تھی اور ان دونوں تہذیبوں سے ہم آہنگ ہو کر ایک نئی تہذیب نے جنم لیا۔ یہی وہ تہذیب ہے جس کو ہم "ہندستان تہذیب" کہتے ہیں۔ اس تہذیب نے جہاں چارے، محبت و رواداری اور ایک دوسرے کے مذہب کا احترام سکھایا۔ آپس میں یک جہتی پیدا کی اور ہندستان کو ایک اور بڑی زبان اور مد عطا کی جس نے سارے ملک کو اپنی شیرینی اور لطافت سے شاد کیا۔ مسلمان صوفی، ہندو مت اور خافتا ہیں اس تہذیب کو پھیلانے کا ایک اور بڑا ذریعہ بنے۔

برسوں سے چلی آرہی اس یک جہتی کو سب سے بڑا دھکا اس وقت لگا جب انگریزوں نے اس ملک میں قدم رکھا۔ ایسٹ انڈیا کمپنی جو تجارت کے نام پر اس ملک میں داخل ہوئی۔ اس نے تجارت کے ساتھ ساتھ ملکی سیاست میں مداخلتیں کر کے اپنے آپ کو اتنا مضبوط کر لیا کہ ۱۸۵۷ء میں سارے ملک پر اقتدار قائم کر لیا۔ ذات پات اور مذہب کی آڈ لے کر لوگوں کے درمیان پھوٹ ڈالی، حکومت کی اور یک جہتی کی فضا کو درہم برہم کر دیا۔

حکومت برطانیہ کے سکریٹری آن ایسٹ مسٹر ووڈ نے ہندستان کے گورنر جنرل لارڈ ایگن (LORD ELGAM) کو لکھا کہ ہم نے ہندستان پر اپنا اقتدار ایک قوم کو دوسری قوم کے خلاف کر کے

قائم کر رکھا ہے اور ہمیں آئندہ بھی اس کا رہے۔ لہذا ہم وہ سب کچھ جس کی وجہ سے ان میں یک جہتی اور ہم آہنگی پیدا ہو سکے، ملے اس کے علاوہ نصاب تعلیم میں رد و بدل کر کے تاریخ کو اس طرح مسخ کیا کہ یہاں کا تعلیم یافتہ طبقہ بھی ان کی تحریروں پر یقین کرنے لگا۔ جانج زائس ہمیلٹن (GEORGE FRANCIS HAMILTON) سکریٹری آن ایسٹ نے ہندستان کے دائرے (درگزر جنرل لارڈ کرزن LORD CURZON) کو لکھا:-

"میرے خیال میں ہماری حکومت کو خطرہ آج نہ سہی لیکن پچاس سال کے بعد مغربی خیالات کے رفتہ رفتہ وسعت و نفوذ کی وجہ سے ممکن ہے۔ اس لیے آگے ہم ہندستان کے تعلیم یافتہ طبقے کو دھوکے میں اس طرح منقسم کریں کہ ان کے خیالات ایک دوسرے سے مختلف اور متضاد ہوں تو ہم ان اختلافات کی بنیاد پر ہندستان میں اپنی طاقت مستحکم کر سکتے ہیں لہذا ہمیں نصابی کتب کچھ اس طریقے سے مرتب کرنی چاہئیں کہ ایک فرقے کو دوسرے فرقے سے اختلافات میں مزید شدت ہو؟"۔

یہ اقتباس بھی دیکھئے جس سے انگریزوں کی شاطرانہ ذہنیت کھل کر سامنے آتی ہے اور یہ پتہ چلتا ہے کہ وہ امت دار کے لیے کیا کیا ہتھکنڈے کرتے رہتے تھے:-

"مذہبی جذبات و احساسات میں یہ اختلافات و تفرقہ ہمارے لئے (انگریزوں کے لئے) بہت مفید ہے اور مجھے آپ کی کمیٹی آن انکوائری آن انڈین ایگریکیشن سے اس معاملہ میں بڑی توقعات ہیں؟"۔

اس دروغی سیاست کے نتیجے میں بہت دنوں تک ہندستان حکومت برطانیہ کا غلام رہا اور ہندوستانی قوم ان کی سازشوں کا نشانہ رہی۔ لیکن جن کے ذہن بیدار تھے وہ ان کے فزب میں نہ آئے اور انھوں نے ملک کی آزادی کا مطالبہ کر دیا۔ آزادی کی یہ تحریک بھی اصل میں اس قیام ایک جہتی کی دین تھی جس میں نہ کوئی ہندو تھا اور نہ کوئی مسلمان، سب

ہندستان میں مذہبی رواداری

سنج کی جس کے نیچے میں مذہبی سلج بر بڑی پچیدگیاں پیدا ہوئیں اور
فرستہ وارانہ فسادات ہوئے اور ہمیں وہ دن دیکھنا پڑا کہ ملک دو
حصوں میں تقسیم ہو گیا۔

اس کے باوجود کہ فرنگی دور حکومت میں ہندستان کی قومی
یک جہتی کو نقصان پہونچا، ملک کے منظر نامے پر ایسی مثالیں موجود
ہیں جو قومی یک جہتی کی آئینہ دار ہیں۔ لکھنؤ میں بیگم خدیجہ خانم کی برہمن سہیلی
رانی جے کور کے ذریعہ مسجد کی تعمیر جو بعد میں پڑائی کی مسجد کے نام سے
مشہور ہوئی۔ نصیر الدین حیدر کے حملات کی داروغہ دھنیا مہری کے ذریعہ
دھنیا مہری مسجد کی تعمیر۔ نواب سمارت علی خاں کی والدہ جناب عالیہ
کے ذریعہ علی گنج کے ہنومان مندر کی تعمیر۔ نواب آصف الدولہ کے ذریعہ
سرائے شیخ کے جلگ ناٹھ مندر کی تعمیر۔ دیوبی شریف میں واقع مشہور
صوفی سنت حاجی وارث علی شاہ کی درگاہ سے کشمیر کے ہندو راجاؤں
کی عقیدت۔ مین پوری کے تعلقہ دارگاہ کا سنگ مرمر کا فرش بنانا
اس بات کی علامت ہیں کہ ہمارے ملک میں قومی یک جہتی کی جڑیں کافی
مضبوط ہیں۔

مزار شریف شاہ بدخانی صاحب واقع راج گڑھ کے لیے
ہمارا شہری مہاراجہ دھراج شہری راجہ رادت دکر مدت سنگھ جی
کا آرائشی سے متعلق درج ذیل معافی نامہ ہندستان میں قومی یک جہتی کی
بھرپور عکاسی کر رہا ہے۔

(اگلے صفحہ پر معافی نامہ "کا عکس مع اردو ترجمہ کے پیش کیا
جائے گا۔)

ہندستان میں مذہبی رواداری سے مراد یہ ہے کہ
یہاں کی مختلف ذاتوں، نسلوں اور مذاہب سے تعلق رکھنے والے
اشخاص کے دنوں میں نہ صرف یہ کہ ایک دوسرے کے لیے محبت ہونا چاہیے
بلکہ ہر اس شے کے لیے محبت ہونا چاہیے جو ہندستانی ہے۔ تمام افراد کو
ایک دوسرے کے مذاہب کا احترام کرتے ہوئے ملک کی سالمیت اور بقا
کے لیے اور تمام مذاہب کے درمیان ہم آہنگی برقرار رکھنے کے لیے ہر گروہ
عمل رہنا چاہیے۔

کبیر۔ سور دس تلمسی۔ نانک پنشنی کے ملک ہندستان میں
مذہبی سلج پر قومی یک جہتی کی جڑیں ہمیشہ سے بہت مضبوط رہی ہیں۔
عہد قدیم میں آریہ اور پھر بعد میں دوسری اقوام مثلاً مسلمان وغیرہ جب
یہاں آئے تو انھیں یہاں کی مٹی نے اتنا متاثر کیا کہ وہ ہمیں کے ہوئے۔
تاریخ کے اوراق شاہد ہیں کہ جب مسلمان بادشاہوں کے دور
حکومت میں ہندستان پر غیر ملکی حکمران حملہ آور ہوئے تو مسلمانوں نے
اپنی حب الوطنی کا بھرپور ثبوت دیتے ہوئے اپنی جان کی بازی لگا کر
اور وطن کی حفاظت کا۔

۱۸۵۷ء میں ہندوستانیوں اور انگریزوں کے مابین جو جنگ
ہوئی وہ بہادر شاہ ظفر کی قیادت میں ہوئی۔ اس سے قبل بھی
یہاں کے مسلمان حکمرانوں کی فوج میں ہندو سپاہی اور ہندو حکمرانوں
کی فوج میں مسلمان سپاہیوں کی شمولیت اس بات کا بین ثبوت ہے کہ
ملک میں مذہبی سلج پر تہصیب یا فرقہ پرستی کی کوئی گنجائش نہیں
سکے جب ہمارے ملک میں فرنگی دور حکومت آیا تو فرنگیوں نے ہندستان کی تاریخ



راج گڑھ درگاہ

یکم مارچ ۱۹۳۷ء

ہمارے شری ہمارا جہاں دھراج راج داوت و کم دت سنگھ جی صاحب
بہادر والی ریاست راج گڑھ دام آتہا۔

سدمی شری منشی سید شائق علی صاحب چوڑیشل مبراٹھ کونسل
راج گڑھ جوگ دینے آگے مزار شریف شاہ بخشانی صاحب دانے خاص
راج گڑھ کے لیے سرکار سے علاوہ موجودہ زمین دو گنہ مقبوضہ درگاہ
و اُس کے اطراف و جوانب کی زمین رقبہ بڑی موافقی اکثر بیگم آٹھ بسوہ
جلد تہتر بیگم آٹھ بسوہ تم کو حب خواہش تمہارے دام کے لیے یعنی
جب تک مزار شریف قائم رہے۔ بلکہ کسی لگان و لاگ و ابواب کے تحت
مزار شریف معاف کی جاتی ہے اور چون کہ ابتدائی سے رقبہ مزار
شریف کی دستی وغیرہ کرنے والے اور بانی ہو، اس لیے مندرجہ بالا تمام
آرامی تمہارے قبضے و اہتمام میں بحال برقرار رہے گی مگر ساتھ ہی اس
کے امور ذیل کا عمل درآمد ہوگا۔

۱۔ تم کو حق حاصل ہوگا کہ مزار شریف کے متعلقہ کل زمین خواہ کسی جز
کو حسب دل خواہ اپنے خواہ مزار شریف کے کاموں میں لاؤ یا
اس کے اندر کوئی عمارت بنادو یا اس میں سایہ دار و پھل دار درخت
لگاؤ خواہ رقبہ بڑی کو آباد کردو ہر حالت میں بغیر کسی لگان یا اجارے
کے کل زمین کن مزار شریف معاف رہے گا۔

۲۔ معاف شدہ زمین میں سے جس قدر زمین تمہارے رہنمائی مکان میں
آگئی ہے یا ذاتی عمارت کی توسیع کے سلسلے میں آئندہ آوے وہ
زمین مع کسی ذاتی عمارت کے تمہاری ذاتی ملکیت ہوگی اور ان عمارت
سے اور مزار شریف سے کوئی تعلق نہ ہوگا۔

۳۔ تم کو اختیار ہوگا کہ مزار شریف کے متعلقہ حق جس شخص کو چاہو
منقل کردو۔

بشرطیکہ مندرجہ بالا یہ سب تم کو عطا کی جاتی ہے۔ فقط

تاریخ یکم مارچ سن ۱۹۳۷ء عسوی ۱ داؤد بہادر

دیوان اور صدر
ریاستی کونسل راج گڑھ



نمبر ۱۰۰

ایضاً

Revenue Department

No. 101/1937

14 March 1937

۱۔ تمام زمینیں جو کہ زمینداروں کے پاس ہیں ان کے لیے زمینداروں کے پاس
کاموں کو کرنے کے لیے زمینداروں کے پاس زمینداروں کے پاس زمینداروں کے پاس

زمینداروں کے پاس زمینداروں کے پاس زمینداروں کے پاس زمینداروں کے پاس
زمینداروں کے پاس زمینداروں کے پاس زمینداروں کے پاس زمینداروں کے پاس
زمینداروں کے پاس زمینداروں کے پاس زمینداروں کے پاس زمینداروں کے پاس

زمینداروں کے پاس زمینداروں کے پاس زمینداروں کے پاس زمینداروں کے پاس
زمینداروں کے پاس زمینداروں کے پاس زمینداروں کے پاس زمینداروں کے پاس
زمینداروں کے پاس زمینداروں کے پاس زمینداروں کے پاس زمینداروں کے پاس

زمینداروں کے پاس زمینداروں کے پاس زمینداروں کے پاس زمینداروں کے پاس
زمینداروں کے پاس زمینداروں کے پاس زمینداروں کے پاس زمینداروں کے پاس

زمینداروں کے پاس زمینداروں کے پاس زمینداروں کے پاس زمینداروں کے پاس
زمینداروں کے پاس زمینداروں کے پاس زمینداروں کے پاس زمینداروں کے پاس

14 March 1937

14 March 1937

14 March 1937

قومی یکجہتی منبر

۶ مارچ اپریل ۱۹۹۳ء

ایمانیہ ادوار



قومی یکجہتی کی علامتیں

ہندو ملک ہندوستان ایک ایسا ملک ہے جس میں مختلف مذہبوں کے ماننے والے لوگ ایک ساتھ مل کر زندگی بسر کرتے آئے ہیں۔ اس سرزمین کا یہ خصوصیت رہی ہے کہ اس نے ہر آئے والے کو اپنے دامن میں جگہ دی ہے اور سب کے ساتھ بھائی چارے کا برتاؤ کیا ہے۔ یہاں آنے والے لوگ بھی مقامی باشندوں کے ساتھ آنا گھل مل گئے کہ اپنے کو ہندوستانی کہلانے میں فرخوس کرنے لگے۔

ان ہی تمام لوگوں سے مل کر "ہندوستانی قوم" بنی ہے جس میں ہندو مسلم سکھ عیسائی پارسی بودھ، جین غرض کہ سبھی مذہبوں سے عقیدت رکھنے والے لوگ شامل ہیں۔ اور کچھ دونوں سے بعض مفاد پرست عناصر ہندوستانی قوم میں تفرقہ ڈال دینا چاہتے ہیں۔ ان عناصر میں سے کچھ مسلمانوں کی بات کرتے ہیں تو کچھ ہندوؤں کی، کچھ سکھوں کی تو کچھ عیسائیوں کی۔ یعنی مذہب کی بنیاد پر "ہندوستانی قوم" کو تقسیم کرنے کی کوشش کی جا رہی ہے۔ یعنی ایہ عناصر ہندوستانی قوم اور ہندوستان کے کھلے ہونے دشمن ہیں۔

ہندوستان میں بسنے والے لوگوں کے مذہب تو الگ الگ ہو سکتے ہیں لیکن قوم ایک ہی ہے کیونکہ مذہب (Religion) اور قومیت (Nationality) دونوں الگ الگ چیزیں ہیں ایک نہیں۔ بقول ہما تاکا ندھی۔

"مذہب سے قومیت کا استحان نہیں ہوتا بلکہ وہ انسان اور اس کے خدا کے درمیان ایک ذاتی معاملہ ہے۔ اگر قومیت کے نقطہ نگاہ سے دیکھا جائے تو وہ ہندوستانی پہلے اور ہندوستانی آخر میں ہیں، وہ چاہے

کسی مذہب کو مانتے ہوں! لے

ہندوستان میں قومی یکجہتی کے لائق تعداد ثبوت تاریکے اوراق میں محفوظ ہیں اور ان اوراق کو الٹ کر دیکھا جاسکتا ہے کہ یہاں کے سچے سچے ہندوؤں اور مسلمانوں نے جہاں اپنے مذہب بزرگوں سے متعلق اظہار عقیدت کیا ہے، وہیں دوسرے مذہب بزرگوں کو بھی خراج عقیدت پیش کیا ہے۔ اپنے ہتھوڑوں میں دوسروں کو شریک کیا ہے تو دوسروں کے ہتھوڑوں میں خود بھی شریک ہوئے ہیں۔ اپنی عبادت گاہوں کی تعمیر کرائی ہے تو دوسروں کی عبادت گاہوں کی بھی اور اگر اپنی عبادت گاہوں کی حفاظت کی ہے تو دوسروں کی عبادت گاہوں کی بھی۔

کیا اس بات کو بھی فراموش کیا جاسکتا ہے کہ شیواجی نے اورنگ زیب سے ہونے والی جنگ کے دوران اپنی فوج کو سختی سے یہ حکم دے رکھا تھا کہ مسجد اور ترائن کی بے رحمی ہرگز نہ ہونے پائے۔ اورنگ زیب نے ہندوؤں اور برہمنوں پر ہونے والے مظالم کی اطلاع پاتے ہی بنارس کے ناظم ابوالحسن کے نام فرمان جاری کیا تھا کہ،

"... کوئی شخص تمہارے علاقے کے برہمنوں اور دوسرے

ہندوؤں کے ساتھ کسی قسم کی زیادتی نہ کرے۔"

صرف یہی نہیں بلکہ ڈاکٹر بشیم ناتھ پانڈے کی تحقیق کے مطابق مہاکال مسند رامچین، بالاجی مندر چتر کوٹ، کاماکھیا مندر گوبائی جین مندر گوناوار، دوواڑہ مندر آلو اور گودوارہ رام رائے دہرو دون کی جاگیریں اورنگ زیب نے ہی عطا کی تھیں۔

اسی طرح اودھ کے نواب شجاع الدولہ بہادر کے حکم اور اجازت سے خاص اجودھیا میں پانچ جین مندروں کی تعمیر کا پتہ چلتا ہے:

قومی یکجہتی منبر

مارچ اپریل ۱۹۹۳ء

ماہنامہ نیسا دور کوٹ

(۱) ادھی ناٹھ۔ پہلا اوتار۔ یہ سورگ دوار کے نزدیک مری ٹولہ میں واقع ہے۔ یہاں کئی مسجدیں اور مقبرے بھی ہیں۔

(۲) اجیت ناٹھ۔ دوسرا اوتار۔ یہ الورا تالاب کے مغرب میں واقع ہے جہاں ایک حورت بھی ہے۔ یہ ۱۷۸۱ء سمیت میں تعمیر ہوا۔

(۳) ابھی ننن ناٹھ۔ چوتھا اوتار۔ یہ سرلے سے متصل واقع ہے۔

(۴) سوم ناٹھ۔ پانچواں اوتار۔ یہ رام کوٹ کے حدود میں ہے۔

اس مندر میں پرس ناٹھ، نیم ناٹھ، دو مورتیاں ہیں۔ یہ مندر بھی ۱۷۸۱ء سمیت میں تعمیر ہوا۔

(۵) اننت ناٹھ۔ چودھواں اوتار۔ یہاں ان کے قدم کا نشان موجود ہے۔ یہ مندر گولہ گھاٹ ٹالا کے کنارے واقع ہے۔ یہ بھی مندر تقریباً ۱۷۸۱ء میں تعمیر ہوئے تھے۔

اگر لکھنؤ میں دیکھا جائے تو علی گنج کا پُرانا مہادیو مندر نواب آصف الدولہ کی والدہ بہو بیگم کا بنوایا ہوا آج بھی موجود ہے۔ یہ ہندوستان میں جہاں مسلمانوں نے اپنے ہندو بھائیوں کو عبادت گاہیں تعمیر کرائی ہیں، وہیں ہندوؤں نے بھی اپنے مسلم بھائیوں کی عبادت گاہوں کی تعمیر میں بڑھ چڑھ کر حصہ لیا ہے۔

لکھنؤ میں خدیجہ خاتم نے بے کنور نامی ایک پنڈتائیں کی معرفت امین آباد میں مسجد بنوائی، جو آج بھی مسجد پڑائیں کے نام سے مشہور اور موجود ہے۔ ایک اور مسجد مولوی گنج لکھنؤ میں موجود ہے جس کی تعمیر اللہ علیہ حیدر بادشاہ کے عہد میں دھنواہری (بادھنیا مہری) نے تعمیر کرایا تھا۔ یہ بھی لکھنؤ کے دھنواہری نے ایک امباڑہ بھی تعمیر کرایا تھا (جو اب موجود نہیں)۔

مسجد دار امباڑوں کی تعمیر کرانے والوں میں نواب آصف الدولہ کے دیوان راجہ ٹیکٹ رائے کا نام بھی ملتا ہے۔ ان کا تعمیر کردہ امباڑہ اب موجود نہیں۔ لیکن میدر گنج (حال ٹیکٹ گنج) میں مسجد آج بھی موجود ہے جس پر کتبہ تاریخ سے مسجد کا سنہ ۱۲۴۳ھ برآمد ہوتا ہے،

برائے حق پرستان کردچوں تعمیر این مسجد
بود ہذا کبیت اللہ تاریخ بنائے ادا

۱۲۰۴ھ

راجہ ٹیکٹ رائے کی بی بی بنوائی ہوئی حیدر گنج میں ایک دوسری مسجد کی اطلاع بھی "تاریخ لکھنؤ" (تاریخ ادھ کالی از نجم النقی رام پوری ٹولہ کشور ۱۹۱۹ء کے حوالے) سے ملتی ہے۔ صاحب تاریخ لکھنؤ نے یہ بھی لکھا ہے کہ ٹیکٹ رائے نے ۱۲۰۶ھ میں بازار راجہ (راجہ بازار) لکھنؤ میں بھی ایک مسجد بنوائی، جو اب موجود نہیں ہے۔

راجہ ٹیکٹ رائے کی طرح نواب آصف الدولہ کے وزیر ہماراجہ بھاولالی نے بھی ایک مسجد اور امباڑہ تعمیر کرایا تھا۔ حواج بھی ٹھاکر گنج میں موجود ہے۔

ہندستان میں اہل ہندو کے بنائے ہوئے دوسرے امباڑوں اور مسجدوں میں امباڑہ پنگو اور مسجد دقت ٹھاکر دھرم سنگھ آج بھی ماں بکھاؤ ٹیکٹ چوک علی گڑھ میں موجود ہے۔ اس امباڑے کو ٹھاکر کی سنگت نے ۱۸۶۸ء میں تعمیر کرایا۔ آج کی اس کی نو تعمیر کے سلسلے میں ایک برڈجیکٹ اتھارڈیشن دقت، کاسٹنگ ٹیم لکھنؤ کی زیر نگرانی چل رہا ہے۔

۱۸۱۱ء میں تعمیر کرنے والے دوسرے لوگوں میں لکھنؤ کے ہلاس رائے زنگین ملے اور میوارام ملے کے نام بھی ملتے ہیں۔ لیکن اب یہ امباڑے موجود نہیں ہیں۔

لکھنؤ میں اہل ہندو کے بنائے ہوئے دوسرے فاطمین اور کالین بھی موجود ہیں۔ دوسرا فاطمین، چنی لال نے رسم نگر میں درگا، معرفت عباس کے قریب بنوایا ہے (جو پیغمبر اسلام کی بیٹی جناب فاطمہ زہرا کے مزار مقدس واقع جنت البقیع، مدینہ منورہ کی نقل ہے) اور دوسرا فاطمین جگن ناتھ اگر دال نے مغفور نگر میں تعمیر کرایا ہے جو امام موسیٰ کاظمؑ اور امام عوفیؑ کے مزارات مقدس واقع کالین عراق کی نقل ہے) (ردفہ کالین)۔ جد علی شاہ اختر کے عہد میں ۱۲۶۹ھ میں تعمیر ہوا۔ اس کا سنہ تعمیر ملک الشہزاد محمود علی زکی مراد آبادی نے اس طرح برآس کیا ہے۔

ذکی جسم ذری سال بنائش

خود گفت "مزار کالین" است

۱۲۶۹ھ

اگر کاش و جھوکی جائے تو اس قسم کے ناموں کی ایک فہرست



۱۳۳۳ء میں تاریخِ گھنٹہ حصہ اولیٰ ۱۳۳۳ء اور ۱۳۳۳ء میں اردو سرے کا ارتقاء
۱۳۳۳ء
۱۳۳۳ء کیلئے زکی۔ از محمد علی خاں زکی مراد آبادی۔ نول کٹر ۱۳۳۳ء
۱۳۳۳ء میں اردو سرے کا ارتقاء ۱۳۳۳ء

تیار کی جاسکتی ہے۔ یہ صرف چند مثالیں ہیں جن سے ہندو مسلم اتحاد ایک
دوستی کی عبارت کا ہونے کی تعبیر اور ان کی مخالفت کے دالہ ثبوت فراہم
ہوئے ہیں۔ یہی صدر مسجد اور امام باڑے ہندوستان کی قومی یک جہتی کے
وہ اہم مقامات ہیں جن کی بدولت ہندوستان آج بھی اپنی گنگا جہتی تہذیب
کے لیے متحرک ہے۔

□□

خبریں:

۱۳۳۳ء میں اردو سرے کا ارتقاء ۱۳۳۳ء ۱۳۳۳ء ۱۳۳۳ء
۱۳۳۳ء میں اردو سرے کا ارتقاء ۱۳۳۳ء ۱۳۳۳ء ۱۳۳۳ء
۱۳۳۳ء میں اردو سرے کا ارتقاء ۱۳۳۳ء ۱۳۳۳ء ۱۳۳۳ء
۱۳۳۳ء میں اردو سرے کا ارتقاء ۱۳۳۳ء ۱۳۳۳ء ۱۳۳۳ء

Gazetteer of the Province of Oudh. ۱۳۳۳ء

Vol I, B.R. Publishing Corp. Delhi 1985 P. 9

۱۳۳۳ء میں اردو سرے کا ارتقاء ۱۳۳۳ء ۱۳۳۳ء ۱۳۳۳ء
۱۳۳۳ء میں اردو سرے کا ارتقاء ۱۳۳۳ء ۱۳۳۳ء ۱۳۳۳ء
۱۳۳۳ء میں اردو سرے کا ارتقاء ۱۳۳۳ء ۱۳۳۳ء ۱۳۳۳ء
۱۳۳۳ء میں اردو سرے کا ارتقاء ۱۳۳۳ء ۱۳۳۳ء ۱۳۳۳ء

۱۳۳۳ء میں اردو سرے کا ارتقاء ۱۳۳۳ء ۱۳۳۳ء ۱۳۳۳ء
۱۳۳۳ء میں اردو سرے کا ارتقاء ۱۳۳۳ء ۱۳۳۳ء ۱۳۳۳ء
۱۳۳۳ء میں اردو سرے کا ارتقاء ۱۳۳۳ء ۱۳۳۳ء ۱۳۳۳ء
۱۳۳۳ء میں اردو سرے کا ارتقاء ۱۳۳۳ء ۱۳۳۳ء ۱۳۳۳ء

۱۳۳۳ء میں اردو سرے کا ارتقاء ۱۳۳۳ء ۱۳۳۳ء ۱۳۳۳ء

۱۳۳۳ء میں اردو سرے کا ارتقاء ۱۳۳۳ء ۱۳۳۳ء ۱۳۳۳ء

۱۳۳۳ء میں اردو سرے کا ارتقاء ۱۳۳۳ء ۱۳۳۳ء ۱۳۳۳ء

قومی یکجہتی منبر

ماہنامہ نیشاد اور گھنٹہ

مارچ اپریل ۱۹۹۳ء



رام

لبریز سبے شرابِ حقیقت سے جامِ ہند
سب فلسفی ہیں خطا مغرب کے رامِ ہند
یہ ہندیوں کے فکرِ فلکِ دس کا ہے اثر
رفت میں آسمان سے بھی اونچا ہر جامِ ہند
اس دیس میں ہوئے ہیں ہزاروں ملکِ شربت
مشہور جن کے دم سے ہے دنیا میں نامِ ہند
ہے رام کے وجودِ ہندوستان کو ناز
اہلِ نظر سمجھتے ہیں اس کو امامِ ہند
اعجاز اس چراغِ ہدایت کا ہے یہی
روشن تر از سحر ہے زمانے میں شامِ ہند
تلوار کا دھنی تھا، شجاعت میں مرد تھا
پاکیزگی میں جوشِ مجتہد میں فساد تھا
علامۃ اقبال

حلی گڑھ مسلم یونیورسٹی مین

ہندوؤں کا تعاون

- مسلم یونیورسٹی کے قیام کے لیے سرسید احمد خاں نے ۱۸۶۳ء میں غازی آباد میں ایک سائنٹیفک سوسائٹی بنائی تھی۔ اس کے ممبران میں ۱۰۷ مسلم اور ۸۲ ہندو تھے۔ سرسید کے بہت قریبی دوستوں میں مہاراجہ ایشوری پرشاد نرائن سنگھ، لالہ (جو دہیا پرشاد منصف مرزا پور، راجہ جے کشن داس، بابو شیو پرشاد جٹاوی اور رائے بختاؤ سنگھ شامل تھے۔
- یکم اگست ۱۸۸۲ء کو یونیورسٹی کے قیام سے قبل مشاورتی میٹنگ ہوئی۔ اس میں ۹ ہندو ممبران تھے۔ مومن اینگلو اور میٹل کالج کی مجلس منتظرہ میں ۶ ہندو ممبران تھے۔
- محمد شفیع اینگلو اور میٹل کالج کے پہلے گورنر، ایشوری پرشاد تھے۔ خان عبدالغفار خاں (سرحدی گامری) علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کے پہلے گورنر بننے کے بیچ میں تھے۔
- لالہ ملک چند دیوان سرسید کے امول کی جانب سے مقرر کردہ ان کے سرپرست تھے۔ سرسید کے نامانواب خوالدین خاں نے اپنی جائداد کی تقسیم کے وقت لالہ ملک چند کو اپنے بیٹوں کے برابر حصہ دیا تھا۔
- اپنے ہوتے راسل مسعود کی ہم لبہ اللہ کے مومن پر سرسید نے راسل مسعود کو اپنے دوست راجا جے کشن داس کی گود میں بٹھایا تھا۔
- مہاراجہ رنجیت سنگھ نے سرسید کے دادا کے جہاں خواجہ نجیب الدین کو اپنا ہیڈ کوارٹر بنایا تھا۔
- سرسید کے غازی پور مدرسے کے سرپرست راجہ دیو نرائن سنگھ تھے۔ مدرسہ غازی پور میں منسکرت بھی پڑھائی جاتی تھی۔
- ۱۸۸۳ء میں انڈین ایسوسی ایشن لاہور کے صدر ریال سنگھ نے سرسید کا خیر مقدم کرتے ہوئے کہا تھا:
- ”آپ کا سب کے لئے محبت کا جذبہ نایاب تحفہ ہے اس ملک کے باشندوں کے لیے“
- ۲۷ جنوری ۱۸۸۳ء کو پٹنہ میں سرسید نے مسلمانوں کے ایک جلسے میں کہا تھا:
- ”دوستو! جس طرح ادبھی ذات کے ہندو دور دراز سے آئے اور اس ملک کو اپنا بنالیا اسی طرح مسلمانوں کو بھی خود سے اسی ملک کے ساتھ جوڑ لینا چاہیے۔ یہی ہماری جنت ہے اسے جنت ہی دیکھنا ہے۔“
- گورداسپور میں ۲۷ جنوری ۱۸۸۳ء کو انھوں نے کہا تھا:
- ”ہم (ہندو مسلمان) ایک ہوا میں سانس لیتے ہیں۔ ایک جگہ پیدا ہوتے اور دنائے جاتے ہیں۔ ہم جب جب مل کر کھڑے ہوئے، دنیا کو ہلا دیا۔ جب ایک دوسرے کے خلات ہوئے، تباہی کا سامنا کیا۔۔۔ کیا مسلمان جو ہندوستان میں رہتے ہیں، ان کو کوئی اور ملک اپنا سکتا ہے؟ کیا ہندو اپنا مسلمانوں کے رہنے کے خوش ہو سکتے ہیں؟ ہم مل کر ہی ایک ملک ہیں، الگ ہو کر ڈرتے ہوئے ملکوں سے زیادہ



کچھ سنیں :

● محمد ثناء بنگلہ، اینٹل کالج کے پہلے پرنسپل ایچ پی آئی
بھٹان تھے، ان پہلے اس پرنسپل لالہ بیگم تھیں۔

● ڈاکٹر یونس لالہ بیگم لالہ بیگم کو دوسرے اس پرنسپل مولوی
ابوبک سے لگتی تھی، لالہ بیگم کا تقرر پرنسپل کے
تقرر سے پانچ دن پہلے ہی ہو گیا تھا۔ لالہ بیگم کو ۱۲۰ روپے
۱۲ روپیہ ماہانہ ۶۰ روپے ملنے لگے۔

● ۱۸۵۷ء سے ۱۹۹۸ء کے درمیان اس کالج میں دس ہندو
اساتذہ کاتہ رکھیا گیا تھا۔

● یونیورسٹی کے قیام کے ابتدائی برسوں میں ۱۸۳۲ء سے
۱۹۳۳ء کے درمیان اشاعت میں ۶ ہندو اساتذہ تھے، ۵
عیسائی اور ایک پارسی

● اس وقت یونیورسٹی میں ۴۷ پروفیسرز، ۲۵ ریڈر اور ۴۴
لیکچرر ہندو ہیں۔

● یونیورسٹی میں ۱۹۱۰ء سے سنسکرت کا شعبہ قائم ہے جس کے
پہلے صدر پرنسپل رام سرپ تھے۔

● ۱۹۷۵ء میں ۱۵ طلباء نے یہاں سنسکرت میں پی ایچ ڈی
کیا۔ پہلی ڈگری محمد عارف درانی کو ملی تھی۔

● یونیورسٹی کے لائبریری میں ۳۲۰۰ سے زیادہ ہندی اور
۶۶۲۷ سنسکرت کی کتب ہیں۔

● یونیورسٹی کے کچھ اہل / ہاسٹل — سر جی نائیڈو
(لوگوں کے لیے) ، راجہ جے کشن داس ہاسٹل (بچے کے
ہاسٹل) ، چکوری ہاسٹل ، دھیان چند ہاسٹل ، راجہ ہندو پرنسپل
ہاسٹل وغیرہ ہندوؤں کے نام سے ہیں۔

● ۱۹۵۰ء سے ۱۹۶۶ء کے درمیان ڈی ایس سی (کیمسٹری) کی
ڈگری حاصل کرنے والوں میں ڈاکٹر جی ایس۔ سہاسی کا نام
نمایا تھا۔

● ۱۹۳۴ء سے ۱۹۶۶ء کے درمیان ڈسٹریکٹ میں ۱۳۲ میں
۳۷ اور سائنس فیکلٹی میں ۱۶۱ میں سے ۶۸ ہندوؤں نے

پی ایچ ڈی کی ڈگری حاصل کی۔

● ۱۹۶۱ء سے ۱۹۶۵ء کے درمیان مختلف درجات میں تقریباً
۵۳ ہندو طلباء اعلا اور اعلا میں پوزیشن پر رہے۔

● یونیورسٹی کے قیام کے لیے رستم / وسائل / تعمیر
میں مدد دینے والوں میں راجہ جے کشن داس، ٹھاکر جواہر سنگھ
مہارانی ہرنس کور، مولال، ٹھاکر دگا داس بخش سنگھ، مہارانی
نرسائی، راجہ کشن لال کنور، ارانے نرسنگھ داس، راجہ بلدیو
سنگھ اور بابو سرجیت سنگھ شامل تھے۔

● یونیورسٹی کی لائبریری میں تقریباً ۲۰۰۰ کتابیں مختلف
ہندوؤں کی جانب سے بطور تحفہ پیش کی ہوئی ہیں۔

● یونیورسٹی سے موصول اطلاعات کی بنیاد پر جن شخصیتوں نے
۱۹۴۵ء سے ۱۹۷۶ء تک یونیورسٹی کے جملہ تفہیم اساتذہ سے
خطاب کیا ان میں سے کچھ کے نام درج ذیل ہیں :

پرنسپل جواہر لال نہرو (۱۹۴۵ء) ، ڈاکٹر سی راج گوبال
اچاری (۱۹۴۸ء) ، پرنسپل گوپند بھیم پنت (۱۹۵۰ء) ،
شری ایچ۔ پی۔ مودی (۱۹۵۰ء) ، ڈاکٹر اجندر پراد (۱۹۵۱ء)
سر دی پی ڈاکٹر رادھا کرشنن (۱۹۵۲/۶۶) ، ڈاکٹر
ایل۔ والیہ (۱۹۵۳ء) ، شری کے۔ ایس کرشنن (۱۹۵۵ء)
ڈاکٹر سپر نامند (۱۹۵۵ء) ، شری والی۔ بی۔ چوہان (۱۹۵۹ء)
شری ڈی۔ ایس۔ کوٹھاریہ (۱۹۶۳ء) ، شری بھگت رام (۱۹۶۴ء)
شری لال بہادر شاستری (۱۹۶۴ء) ، شری ترنگ سین (۱۹۶۷ء)
شری جے پرکاش نرائن (۱۹۶۸ء) ، شری بی۔ جی۔ گنجندر گلوگر
(۱۹۶۹ء) ، شری تارا چند (۱۹۷۰ء) ، شری بی۔ گوپال کرشی
(۱۹۷۲ء) ، شری بی۔ این۔ سپرو (۱۹۷۲ء) ، ڈاکٹر کرن سنگھ
(۱۹۷۳ء) ، ڈاکٹر ایچ۔ این۔ بسینگنا (۱۹۷۶ء) ، شری ڈی۔
ایس۔ کوٹھاری (۱۹۷۶ء)

ان میں سے بیشتر کو یونیورسٹی نے اعزاز کی ڈگری سے بھی
نوازا۔ یونیورسٹی کی ۷۱ سالہ تاریخ میں ۳ ہونہار طلباء اور معزز
شہریوں کو اعزاز کی ڈگری دی گئی۔



ماخذ

- علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کی تاریخ
- علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کی روایات
- علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کے خطبات (۲۱۸۹۳)
- سر سید احمد خاں کے مختلف لکچرز
- این۔ انتھالوجی اینڈ ہسٹری آف ایم۔ اے۔ او۔ کالج

پیشکش : راکیش شرما
ترجمہ : نجیب انصاری

ہندوستانی تہذیب ... ص ۱۱۱ کا بقیہ

انسان تھے۔ دوش بدوش، قدم سے قدم ملائے ہوئے ایک ساتھ غلامی کی زنجیریں توڑنے پر آمادہ تھے۔ حکومت برطانیہ نے ہر چند طاقت کے بل بوتے پر اس سیلاب کو روکنا چاہا لیکن روک نہ سکی۔ گاندھی، نہرو، پٹیل اور مولانا آزاد جیسے رہنماؤں کی قیادت میں لاکھوں کروڑوں ہندوستانیوں نے وہ دن بھی دیکھا جب یونین جیک کی جگہ ہمارا ترنگا لہرایا۔ ملک آزاد ہوا اور ڈاکٹر امبیڈکر نے ملک کو وہ آئین دیا جو یک جہتی کے زریں اصولوں سے مزین ہے۔

ادھر کچھ برسوں سے کچھ مفاد پرست عناصر اس یک جہتی اور اس آئین سے سراسر انحراف کی ذہنیت پیدا کر رہے ہیں جو اس ملک کا لہرہ امتیاز ہے۔ مگر ہمیں یقین ہے کہ ان کا یہ خواب کبھی شرمندہ تعبیر نہ ہوگا اور یک جہتی کا فضا ویسے ہمارا قرار رہے گی، جیسے پہلے تھی۔

□□

حوالہ

۱۔ ۲۲، ۲۳، ۲۴، ۲۵، ۲۶، ۲۷، ۲۸، ۲۹، ۳۰، ۳۱، ۳۲، ۳۳، ۳۴، ۳۵، ۳۶، ۳۷، ۳۸، ۳۹، ۴۰، ۴۱، ۴۲، ۴۳، ۴۴، ۴۵، ۴۶، ۴۷، ۴۸، ۴۹، ۵۰، ۵۱، ۵۲، ۵۳، ۵۴، ۵۵، ۵۶، ۵۷، ۵۸، ۵۹، ۶۰، ۶۱، ۶۲، ۶۳، ۶۴، ۶۵، ۶۶، ۶۷، ۶۸، ۶۹، ۷۰، ۷۱، ۷۲، ۷۳، ۷۴، ۷۵، ۷۶، ۷۷، ۷۸، ۷۹، ۸۰، ۸۱، ۸۲، ۸۳، ۸۴، ۸۵، ۸۶، ۸۷، ۸۸، ۸۹، ۹۰، ۹۱، ۹۲، ۹۳، ۹۴، ۹۵، ۹۶، ۹۷، ۹۸، ۹۹، ۱۰۰، ۱۰۱، ۱۰۲، ۱۰۳، ۱۰۴، ۱۰۵، ۱۰۶، ۱۰۷، ۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰، ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۱۳، ۱۱۴، ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷، ۱۱۸، ۱۱۹، ۱۲۰، ۱۲۱، ۱۲۲، ۱۲۳، ۱۲۴، ۱۲۵، ۱۲۶، ۱۲۷، ۱۲۸، ۱۲۹، ۱۳۰، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵۶، ۱۳۵۷، ۱۳۵۸، ۱۳۵۹، ۱۳۶۰، ۱۳۶۱، ۱۳۶۲، ۱۳۶۳، ۱۳۶۴، ۱۳۶۵، ۱۳۶۶، ۱۳۶۷، ۱۳۶۸، ۱۳۶۹، ۱۳۷۰، ۱۳۷۱، ۱۳۷۲، ۱۳۷۳، ۱۳۷۴، ۱۳۷۵، ۱۳۷۶، ۱۳۷۷، ۱۳۷۸، ۱۳۷۹، ۱۳۸۰، ۱۳۸۱، ۱۳۸۲، ۱۳۸۳، ۱۳۸۴، ۱۳۸۵، ۱۳۸۶، ۱۳۸۷، ۱۳۸۸، ۱۳۸۹، ۱۳۹۰، ۱۳۹۱، ۱۳۹۲، ۱۳۹۳، ۱۳۹۴، ۱



استاد بسم اللہ خاں سے ایک ملاقات

بیسٹے سے طے شدہ یوگرام کے مطابق جبے ہندستان کے مایہ ناز موسیقار اور بین الاقوامی شہرت کے مالک شہنائی نواز استاد بسم اللہ خاں کے دال منڈی بنارس والے مکان پر پہنچا تو انھیں اپنا منتظر پایا۔ استاد علیل تھے اور بہت پرہیز بیٹھے ہوئے تھے۔ اکیام عیالات میں ان سے لیا گیا مختصر انٹرویو پیش خدمت ہے۔

ایڈیٹر

مختلف پروگراموں میں حصہ لے رہے ہیں مجھے تقریباً ایک سو پچاس انعامات مل چکے ہیں، جس میں سے کچھ اس طرح ہیں: پدم شری، پدم بھوشن، پدم بھوشن، ہنر و انوار ڈی، شہنائی انوار ڈی، تان سین انوار ڈی۔ مجھے تین بار ڈاکٹریٹ کی ڈگری مختلف یونیورسٹیوں سے مل چکی ہے جیسے بی۔ ایچ۔ یو۔ حیدر آباد اور شانتی ٹیکسٹن۔ میں ۲۱ مارچ ۱۹۶۷ء کو گورادوں رہا ہا میں پیدا ہوا۔

سوال :- کہا جائے کہ کن آزاد ہے۔ اس کا کوئی مذہب نہیں ہوتا۔ کیا موسیقی کا کوئی مذہب ہے؟
جواب :- موسیقی کا کوئی مذہب نہیں ہوتا۔ جو بھی اس میدان میں

سوال :- آپ شہنائی نوازی میں دنیا میں کوئی ثانی نہیں رکھتے۔
آپ شہنائی کی طرف کیسے راغب ہوئے؟
جواب :- یہ تو میرا خاندانی شوق ہے اور لگ بھگ دو سو برس سے بھی زیادہ عرصہ سے اس فن میں میرا خاندان رہا ہے۔ میرے باپ دادا ابھی اس فن میں تھے۔ اسی لیے میں بھی اسی کی طرف راغب ہوا۔

سوال :- گویا آپ کا شوق پائیدار خاندان رہا۔
جواب :- حوال بھی کہہ لیجئے۔ میں پائیدار خاندان رہا اور میرے خاندان کا ہر فرد اپنی خاندانی روایات کا پابند رہا۔ میں چھ سال کی عمر سے شہنائی بجا رہا ہوں۔ اور بارہ سال کی عمر سے

قومی ٹیکہ جہتی منبر

مارچ اپریل ۱۹۹۳ء

ماہنامہ نیل دور کھنڈ

بنارس ہندو یونیورسٹی اور قومی یکجہتی

بنارس ہندو یونیورسٹی، قومی یکجہتی اور ہندوستانی تنازعہ میں نواح انسانی کے فروغ اور ترقی کا مرکز رہی ہے۔ اس کے قیام اور ترقی میں جہاں ایک طرف اس کے بانی پنڈت مدن موہن مالویہ کا تعاون تھا وہیں دوسری طرف دیگر مذاہب کے ماننے والوں اور ان کے ساتھیوں کا بھی تعاون تھا۔ نتیجے کے طور پر بنارس ہندو یونیورسٹی کے قیام میں مالویہ جی کو مسلمانوں سے جو تعاون اور حوصلہ افزائی ملی وہ قابلِ تعریف ہے۔ اسی سلسلے میں یہ بات قابلِ ذکر ہے کہ اسٹو پیلا کے بادشاہ 'ہزیجیٹھ کنگ ابن سعود آف عربیہ'، ہزرائی انس مہاراج 'نظام حیدر آباد'، نواب رام پور اور سلطان احمد خاں گوالیار کا اس یونیورسٹی کی تعمیر میں خصوصی تعاون شامل رہا۔ آج بھی اس یونیورسٹی میں شعبہ تکنیکی تعلیم کا رام پور ہال اور یونیورسٹی کمپس میں نظام حیدر آباد کالونی، جو اساتذہ کی رہنمائی کالونی ہے، کے ساتھ ہی سعودی عرب کے شاہ کے تعاون سے یونیورسٹی میں سوئنگ پول قائم ہے، جو ہندوؤں اور مسلمانوں کی ہم آہنگی کی ایک بہترین مثال ہے۔

پنڈت کے علی امام صاحب نے یونیورسٹی کے قیام میں تعاون کے طور پر پنڈت مدن موہن مالویہ جی کو جہاں ایک لاکھ ایک ہزار روپے کی رسم چندے میں دی تھی، وہیں انھوں نے علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کو صرف ایکاون ہزار روپے بطور چندہ دیئے تھے، جسے کم ہونے کی وجہ سے علی گڑھ مسلم یونیورسٹی نے قبول نہیں کیا۔ اس سلسلے میں کہا جاتا ہے کہ جب

علی امام صاحب سے پوچھا گیا کہ "آپ نے بنارس ہندو یونیورسٹی کو ایک لاکھ ایک ہزار روپیہ چندہ دیا، جبکہ مسلمان ہونے کے باوجود علی گڑھ مسلم یونیورسٹی کو صرف ایکاون ہزار روپے ہی دیئے۔" تو انھوں نے جواب دیا:

"میں پیٹے کے اعتبار سے دیکھ رہا ہوں اور ہندو اکثریت والے علاقے میں پرنکیش کرتا ہوں، لہذا میری یہ آمدنی ہندوؤں کی وجہ سے ہے۔ اس لیے میری یہ ذمہ داری ہے کہ میں مالویہ جی کی یونیورسٹی کی زیادہ سے زیادہ امداد کروں۔ اکیلے میں نے ہندو یونیورسٹی کو ایک لاکھ ایک ہزار روپے کی رقم چندے میں دی ہے۔"

اس سلسلے میں پنڈت مدن موہن مالویہ کے جگڑی دوست علامہ محمد حسن خان بنارس کا ذکر کرنا بھی بے جا نہ ہوگا۔ بنارس ہندو یونیورسٹی کے شعبہ اُردو نے ۱۹۶۰ء میں ایک سودیشر شائع کیا تھا، جس میں بھارت رتن ڈاکٹر بھگوان داس کے حوالے سے شائع شدہ ایک مضمون میں کہا گیا ہے کہ اخلاقی طور پر پنڈت مدن موہن مالویہ جی کو ان کے جگڑی دوست علامہ محمد حسن خان بنارس نے بنارس ہندو یونیورسٹی کے قیام میں جتنا تعاون دیا ہے اتنا اقلیتی فرقے کے کسی شخص نے نہیں دیا۔

مناذ شاعر، ماہر تعلیم اور دانش ور علامہ فائز بنارس، پنڈت مدن موہن مالویہ، بھارت رتن ڈاکٹر بھگوان داس، اور دلش رتن، ابوشیو پرشاد گپت کے گہرے دوستوں میں تھے آفاکشر کشمیری، ڈاکٹر جگن ناتھ داس رنکار، ڈاکٹر سپورنا چند



اَسْتَدِیْنِیْ اللہ خاں منہ کا بقیہ

آیا وہ اسی کا ہو کر رہ گیا۔ چاہے وہ ہندو ہو، مسلم ہو۔
سکھ ہو۔ عیسائی ہو، بودھ ہو۔ سب اس میں ایک
ہیں۔ اس میں بارہ ستر میں تمام راگ موجود ہیں۔
سنگیت میں سمندر بھرا ہے۔

سوال: موسیقی کی دنیا میں آپ کس موسیقار سے سب سے زیادہ
متاثر ہوئے؟

جواب: نصیر الدین خاں ڈاگر۔ کریم الدین خاں اور فیاض خاں سے
سب سے زیادہ متاثر ہوا۔

سوال: اس وقت ملک میں سب سے زیادہ قومی یک جہتی کی ضرورت
ہے۔ آپ کی کیا رائے ہے؟

جواب: پوری دنیا میں لڑائی ہو رہی ہے ٹنٹننگٹ والوں سے
اس سے کوئی مطلب نہیں۔ میرا کہنا ہے کہ سنگیت
یکساں ہو جائے گا۔ اگر تمام لوگوں کا رحمان سنگیت
کی طرف ہو جائے تو کوئی جھگڑا نہیں رہے گا۔ سنگیت کے
ذریعہ ایک نیا پیدا ہوگا۔ میں پھر کہنا چاہوں گا کہ سنگیت
میں سمندر بھرا ہوا ہے۔

پھر انھوں نے اپنی بانسری کے ذریعہ فونے کا ایک شرسنایا۔
جو اس طرح ہے۔

پرویس میں بہن کو چلے کس پر چھوڑ کے
بھیا حسین جاتے ہو کیوں منہ کو موڑ کے
اس کے بعد انھوں نے سُراور کئے میں یہ بھی سنایا۔
ہے پر بھو آن رانا گینان ہم کو دیکھو
آخر میں وہ کہتے ہیں کہ مندر میں تو ششمالی ہم نے بہت
بجائی ہے۔ دلش میں اگر خوش حالی اور ترقی لانا ہے تو موسیقی سیکھو۔

□□

ایک یو کلاسیک ہی سے بھی ان کے گھر گھر مر رہے تھے۔ علامہ
محمد حسن نانڑیاری، الودیع جی اور ڈاکٹر بھگوان، اس کو لوگ
پیارے ہیں تری سورتی (تین سورتی) کے نام سے جانتے تھے۔
نانڈیاری سے نظام حیدر آباد کی بڑی دوستی تھی۔

کہا جاتا ہے کہ جب الودیع جی مالی امداد کے لیے نظام حیدر آباد
سے ملے تھے تو اپنے ساتھ نانڈیاری کا خط لے گئے تھے۔
نانڈیاری صاحب نے اپنی پوری زندگی الودیع جی کے لیے وقف
کر دی تھی۔

آج بھی بنارس ہندو یونیورسٹی کے اساتذہ، طلباء،
اور ملازمین قومی یک جہتی اور فزیتہ دارانہ میل ملاپ کے لیے
کمر بستہ ہیں۔ گزشتہ دنوں کے واقعات کے بعد بنارس
ہندو یونیورسٹی کے وائس چانسلر پروفیسر جیدیشیکر جھانے
اپنے اساتذہ، طلباء اور ملازمین کے ساتھ برت رکھا۔
اور الودیع بھون سے ہاتھ ملکا دھمی کے تختے (ٹاؤن ہال) تک
امن راج کی قیادت کی، جس میں علماء دین شہر کے ساتھ ساتھ
عام ہندوؤں اور مسلمانوں نے شرکت کی۔

پیشکش:

دفتیش مشرا، ڈاکٹر محمد عباس

کاظم رضوی

تعلیم و تربیت: عجیب انصاری

سوراج کا مطالبہ یہ ہے کہ ہندوؤں

مسلمان، سکھ، عیسائی، پارسی،

کیمٹودی سچے اپنے اپنے مذہب پر

آزادی کے ساتھ عمل کریں۔

مہاتما گاندھی

قومی یک جہتی منبر

مارچ اپریل ۱۹۹۳ء

انبارہ نیٹا دور محو



ہندو مسلم اتحاد مکن پور کی لافانی مثال

آئے اور ۱۵۱۵ء (۸۱۸ھ) میں قنوج کے قریب ایسن ندی کے کنارے مکن پور کے قدرتی مناظر سے متاثر ہو کر یہیں کے پورسے۔ دار صاحب نے یہاں اشد کی عبادت کے ساتھ ساتھ اسلام کے پیغام کو عوام ان س تک پہنچانے کا نیک کام بھی انجام دیا۔ انھوں نے ہندوستان کی تہذیبی روایات کے پس منظر میں اسلام کی تشریح آسان اور عام فہم زبان میں کر کے ہندو مسلم دونوں فرقوں کو راہِ راست پر چلنے کی تلقین کی اور بیات ذہن نہیں لڑائی کہ ہم سب ایک خدا کے بندے ہیں جس کی نیتیں دونوں ہی فرقوں کے لوگ ان کے عقیدت مند ہو گئے۔ انھوں نے اپنی ساری زندگی انسانیت کی خدمت کے لیے وقف کر دی تھی۔ وہ نہایت پرہیزگار بزرگ تھے۔ انھوں نے ساری عمر بڑا سادگی سے گزاری۔ یہاں تک کہ شادی بھی نہ کی۔ ان کے مزار پر لگانا بچانا، چراغاں کرنا اور عورتوں کی آمدورفت پر پابندی ہے۔

دار صاحب ۱۷ جمادی الاول ۱۲۳۸ھ میں زندہ دلوگد ہو گئے تھے اکابر سے زندہ شاہ کھلائے جانے لگے۔ جون پور کے بادشاہ ابراہیم شرقی ان کے بے پناہ عقیدت مند تھے۔ انھوں نے ہمارے دار صاحب کے مزار کی تعمیر کرائی۔ ایک اطلاع کے مطابق ۱۶۸۰ء میں اورنگ زیب جب اس علاقے کے دورے پر آئے تو وہ بھی اظہارِ عقیدت کے لیے مکن پور گئے۔ انھوں نے دلوں مسجد بھی بنوائی۔ مزار کے سامنے بنی یہ مسجد "عالمگیری مسجد" کہلاتی ہے۔ مزار کے قریب ہی ایک ہندو دیو استھان "بھما بے جو" مکنادیو کے نام سے مشہور ہے۔

ہندوستان صدیوں سے ان صوفی سنتوں کی آماجگاہ رہا۔ جنھوں نے روحانیت کی روشنی سے پورے عالم کی رہنمائی کی۔ یہاں پر دوسرے ملکوں سے آنے والے صوفی سنت بھی ہندوستانی تہذیب و تمدن سے متاثر ہوئے بغیر نہیں رہ سکے۔ انھوں نے خود کو ہندوستانی رنگ میں رنگ کر انسانیت کی خدمت کے لیے اپنے آپ کو وقف کر دیا اس طرح وہ یہاں کی تہذیبی وراثت کا جزو لا ینفک بن گئے۔ ایسے ہی ایک صوفی سنت حضرت زندہ شاہ دار صاحب بھی تھے۔ ضلع کان پور کی بلوچ تحصیل میں ایسن ندی کے کنارے واقع مکن پور میں زندہ شاہ کی درگاہ پر پہلے ۵، ۵ برسوں سے ان کی عیدت میں سالانہ عرس منعقد ہوا ہے۔ اس موقع پر ہندو پنچمی کے دن "ہندت آسو" کا تہوار بڑے جوش و خروش سے منایا جاتا ہے۔ آج دن یہاں ہندوستان کا مشہور تاریخی میلہ بہت بڑے تجارتی مرکز کی شکل اختیار کر لیتا ہے۔

اس مبارک موقع پر ہندو مسلم دونوں فرقوں کے لوگ ہندت آسو آتے ہیں۔ زندہ شاہ کے مزار پر ان کے ہندو عقیدت مند سر مندانے کو نیک شگون بھیجتے ہیں۔ ہندت پنچمی کے دن یہاں کے مخصوص بہو و گرام دیکھنے سے تعلق رکھتے ہیں۔ میلہ کی یہ تقریب ہندو مسلم اتحاد کی انوکھی تصویر پیش کرتی ہے۔ ہندوستان ہی میں نہیں بلکہ دوسرے ممالک میں بھی یہ عرس ایسی میل جول کی مثال تسلیم کیا جاتا ہے۔ حضرت سید بدر الدین احمد قطب المدار ملک شام کے حلب گاؤں میں پیدا ہوئے۔ وہ مختلف ملک کی سیر کرتے ہوئے ہندوستان آئے



زندہ شاہ مدار صاحب کا پہلا عرس بسنت پنجی کے دن منعقد ہوا تھا لیکن ہندی اور اسلامی تاریخوں میں سبق ہونے کی وجہ سے مسلمانوں میں ۱۷ مئی اور ۱۸ مئی کے دنوں میں بسنت پنجی کے دن عرس نہ کرنے کی روایت پڑ گئی۔ اسی وقت سے انہوں نے ان دونوں فریقوں کے لوگوں کو مل جل کر عرس کا اہتمام کرتے ہیں۔

۱۹۱۳ء سے ضلع جسرین کی نگرانی میں ایک انتظامیہ کمیٹی کے ذریعہ عظیم الشان پروگرام منعقد ہوتا چلا آ رہا ہے۔ کئی برسوں سے مسلمانوں اور فرقوں کے لوگ شامل رہتے ہیں۔

برسر سے جوش و خروش کے ساتھ میل لگتا ہے۔ اس موقع پر

ہندوستان ہی نہیں، پاکستان و بنگلہ دیش اور سری لنکا وغیرہ سے بھی بڑی تعداد میں حقیقت مند زندہ شاہ کے مزار پر حاضری دینے اور منت مننے آتے ہیں۔ بسنت کے تہوار کے موقع پر ایک مفروضہ پروگرام جو قومی یک جہتی کی علامت کے طور پر پیش کیا جاتا ہے۔ مثلاً کوئٹہ، سیالکوٹ، سنگت، تھانی وغیرہ پر مشتمل ہوتا ہے۔ اس کے علاوہ سرکاری محکموں مثلاً اطلاعات، صحت، لاء رازرٹ وغیرہ کی جانب سے شائش بھی لگتی ہے۔

آج کے اس پرانے اور اول میں مکین پور کا عرس قومی یک جہتی کی ایک اہم روایت کے طور پر پیش کیا جا سکتا ہے جو ہندو مسلم دونوں فرقوں کے مابین مضبوط رشتوں کی لافانی مثال ہے۔

جوش کے ایک مضمون سے اقتباس

یہ کلی چول بن جائے گی، اس وقت انسانوں پر یہ حقیقت واضح ہو جائے گی کہ وہ ایک خادم کے خادم، ایک آقا کے غلام، ایک خدا کے بندے، ایک غیب کے شہود اور ایک کل کے جزو ہیں اور جس وقت انسانوں کے سامنے تصور وحدانیت کا یہ سب سے زیادہ روشن رخ آجائے گا اس وقت نسل، وطن، قوم اور مذہب ہی تقصبات پر اب تک جتنی جنگیں ہو چکی ہیں، انسان ان پر اپنا گریبان بھاگراتم کرے گا اور اس جزئیہ کے منہ پر ٹھوک دے گا جو انسان کو نسلوں اور قوموں میں تقسیم کر کے اسے ہلاکت میں ڈالتا ہے۔۔۔۔۔ زندہ باد و عظمت آدم پائندہ باد وحدت نوع انسانی۔۔۔۔۔

ہر سانس میں گردوں کے پیام آتے ہیں
ہر آن چھلکے ہوئے حباب آتے ہیں

بندوں کو جواک بار لگا سنا ہوں گے

اٹھ کرے سو بار سلام آتے ہیں

پیشکش: لطیف رضوی (لاہور آباد)

شاعر انقلاب جوش ملیح آبادی ہمارے ان نمائندہ شعرا میں سے ایک ہیں جنہوں نے ذات اور ذات کے کرب کو اپنی شاعری کا موضوع بنایا۔ انہوں نے بلا تفریق رنگ و نسل و عقائد جمعی طور پر انسان کی حریت کے لیے جدوجہد کی۔ ان کے شعری سرمایے اور دیگر تحریروں میں زندگی اپنے تمام تر پہلوؤں کے ساتھ رواں دواں نظر آتی ہے۔

بیر نظر اقتباس جوش کے ایک مضمون "دین اسلام: ایک اصطلاح اور انقلابی تحریک" سے لیا گیا ہے جو پہلی مرتبہ روزنامہ جنگ، کراچی (۱۹ اپریل ۱۹۹۳ء) میں شائع ہوا تھا اور جسے بعد میں "مقالات جوش" اور "ادکار" کے جوش نمبر میں بھی شائع کیا گیا۔

"اے انسان۔۔۔۔۔ تو اے کائنات تیرے خادم نہیں، خادم ہیں۔ یہ تیرے خدا نہیں بلکہ حکم خدا تو ان سب کا خداوند ہے۔ تصور وحدت کی پشت پر عظمت آدم کا اعلان اور تسخیر کائنات کی بشارت کے ساتھ ساتھ ایک اور عظیم تر حکمت بالوہدہ کا درمائی کر رہی ہے لیکن ہنوز وہ کلی کی شکل میں ہے۔ اس حکمت بالوہدہ کا نام ہے تصور وحدت نوع انسانی، جس وقت

قومی یکجہتی منبر

مآراجہ اپریل ۱۹۹۳ء

سنتِ دادو دیال

لیکن اس کا بھی ان کے اوپر کوئی اثر نہیں پڑا۔ شادی کے سات برس کے بعد رگھر سے نکل کھڑے ہوئے اور سا بھر ہو چکے دھنیا کا کام کرنے لگے۔ اس وقت ان کی عمر تقریباً بیس برس تھی۔

سنت دادو بڑے عبادت گزار اور غور و فکر کے پختلے تھے ایک دن کی بات ہے، سنت دادو اپنے کمرے میں بیٹھے عبادت کر رہے تھے کہ کچھ حاسد لوگوں نے کمرے کا دروازہ اینٹوں سے بند کر دیا۔ عبادت ختم کرنے پر انھوں نے دیکھا کہ کمرے کا دروازہ بند ہے۔ وہ کچھ نہ بولے اور پھر سے عبادت میں مصروف ہو گئے۔ کئی دنوں کے بعد جب پاس پڑوس کے لوگوں کو علم ہوا تو انھوں نے دروازہ کھولا اور بیروں کے خلاف غم و غصہ کا اظہار کرتے ہوئے انھیں سزا دینے کی ٹھان لی۔

سنت دادو نے انھیں سمجھا کہ ان لوگوں نے میرا بھلا ہی کیا کیوں کہ مجھے عبادت میں مزید معرفت دینے کا موقع دیا۔ لہذا انھیں سزا دینا مناسب نہیں ہے۔ میں تو ان کا احسان مند ہوں۔ تب سے ان کے نام کے ساتھ لفظ دیال (رحم دل) کا اضافہ ہو گیا اور یہ سنت دادو دیال ہو گئے۔

اس وقت تک ان کی کافی شہرت ہو چکی تھی۔ ایک بار سنت دادو دیال کی ملاقات فوج پور سیکری میں شہنشاہ اکبر سے ہوئی۔ شہنشاہ نے ان کے علم کا پتہ لگانے کے لئے ان سے سوال کیا: 'خدا کی ذات، آنگ (جسم)، وجود اور رنگ

کیا ہے؟'

انھوں نے دولاٹوں میں مختصر لیکن مکمل جواب دیا ہے

پنج انسان کے وقت سبھی انسان یکساں ہوتے ہیں۔ مذہب، فرستہ، ذات پات کی کوئی علامت ان کے جسم پر نہیں ہوتی۔ مذہب وغیرہ تو بعد کی چیزیں ہیں جو بعض الٰہک حقیقی تک پہنچنے کا ذریعہ ہیں۔ لیکن کبھی کبھی اسی مذہب کی وجہ سے انسان جانہ سے بھی بدتر ہو جاتا ہے جس کا سبب یہ ہے کہ وہ مذہب کی روح کو نظر انداز کر دیتا ہے۔

ہندستان میں ہندو مسلم مسئلہ ایک عرصہ سے چلا رہا ہے جس کو انگریزوں نے کافی جوا دی اور اپنا اٹو سیدھا کیا۔ عہدِ قدیم میں جب ہندستان میں مسلمان کی آمد کا سلسلہ شروع ہوا تو ان نئے آنے والوں میں صوفیاء بھی تھے جن کا مذہب انسانیت تھا، جنھوں نے ہندو اور مسلمان دونوں کو انسانیت کا درس دے کر آپس میں میل بھرت بڑھائی۔ ہندستان میں ایسے لوگوں کو سنت کہا جاتا ہے جن کے سرخیل سنت کبیر تھے۔ کبیر کے خیالات سے ہی تحریک حاصل کر کے ہندستان میں مقدس سنت ہوئے۔ ان میں سنت دادو دیال کا نام خاص طور پر قابل ذکر ہے۔

ان کی زندگی اور بچپن کے واقعات سنت کبیر سے کافی ملتے جلتے ہیں۔ کہا جاتا ہے کہ لودی رام نامی ایک برہمن کو دریائے ساہی میں بہتا ہوا ایک بچہ ملا۔ بچہ کو گھر لاکر انھوں نے اس کی پرورش کی۔ یہی بچہ آگے چل کر دادو کے نام سے مشہور ہوا۔

دادو کا دل دنیا اور دنیا داری میں نہیں لگتا تھا۔ یہ دیکھ کر ان کے ماں باپ نے انھیں شادی کے بندھن میں بانڈ دیا۔



صحیح علاج

”ہندستان جیسے ملک میں جہان“
 کر ورن انسان بستے ہیں جو ابھی
 نئی زندگی کے دور میں داخل ہوئے ہیں
 اور جہان غلط مذہبی تعصب اور جے جے
 مذہبی جوش کا ابھرتا کچھ دشوار
 نہیں ہے، اپنے حوادث ناممکن نہیں جیسے
 جاسکتے۔ اس کا صحیح علاج صرف یہی
 ہے کہ ملک کے دیگر طبقہ اس کی وجہ
 سے فریقانہ جذبہ نہ پیدا کر لیں۔
 جس کی زیادتی ہو اسے سلامتی کی جائے
 جس پر ظلم ہوا ہو اس سے ہتھ دھری
 گئی جائے۔

یہ علاج نہیں ہے کہ ایک
 مقامی معاملہ کو ٹول دے کر
 اور تمام ملک اور فرقہ کا مسئلہ
 بنا کر کسی ایک فریق کو مقابلہ کی
 دعوت دی جائے۔ بھڑکھڑا فریق
 یہی نئی تیاریاں کرے اور اس
 طرح ختم نہ ہونے والے جنگ
 قائم ہو جائے۔“

مولانا ابوالکلام آزاد

عشق اللہ کی ذات ہے عشق اللہ کا رنگ
 عشق اللہ اور جو ہے عشق اللہ کا رنگ

شہنشاہ کبر سنت داؤد کا جواب سن کر حیرت زدہ رہ گئے۔
 سنت داؤد کا کہنا تھا کہ اگر ”آنا“ کو چھوڑ دیا جائے تو
 مزاج میں نرمی اور اداری اور رحم دل کے جذبات پیدا ہوں گے
 اور بیشتر مسائل خود بخود حل ہو جائیں گے۔ وہ نفس کو قابو میں کرنے
 پر بہت زور دیتے تھے۔ ان کا کہنا تھا کہ اگر نفس کو قابو میں کر لیا جائے
 تو خواہشات سے خود بخود نجات مل جائے گی۔ سنت داؤد انسان دوستی
 کو تمام مذاہب پر فوقیت دیتے تھے۔ ان کا کہنا تھا کہ مذہب تو خود انسان کو
 انسان بناتا ہے۔ اسی لیے انھوں نے، اسی طرح پر کہا کہ:

داؤد! نہ تو ہم ہندو ہوئیں گے نہ ہم مسلمان
 شت در شت میں ہم نہیں ہم دلتے رحمان
 [داؤد! نہ تو ہم ہندو ہیں اور نہ مسلمان اور نہ ہی ہمیں
 کچھ درشت (ہندو ازم کا غلط) سے کوئی مطلب ہے
 ہمیں تو صرف اپنے خدا سے مطلب ہے]

سنت داؤد کا کہنا تھا کہ مذہب میں دکھاوا ہی تمام
 خرابیوں کی جڑ ہے۔ دکھاوے کی باتوں کو چھوڑ کر اگر انسان
 نیک نیتی کے ساتھ خدا کو تلاش کرے تو وہ اسے اپنے دل ہی میں
 مل جائے گا۔

داؤد کوئی درڑے دوا ریکا کوئی کاسی جا ہے
 کوئی تھرا کو چلے، صاحب گھر ہی ما ہے
 آج ہندو مسلم کا سوال ملک کے سامنے ایک مسئلہ بنا ہوا ہے
 ہندو مسلمان کو بے دھرم کہتا ہے تو مسلمان ہندو کو کافر۔ حالانکہ دونوں
 اچھے طرح سے جانتے ہیں کہ ہم ایک ہی خدا کے بندے ہیں۔ اگر غور سے
 دیکھا جائے تو ہم سب کی عبادت کا مقصد بھی ایک ہی ہے۔ یعنی
 اپنے مبود تک پہنچنا۔ پھر آپس میں من شاد بکوں؟

”غیر من و مرتبہ“
 نجیب انصاری

قومی یکجہتی منبر

ملاچہ اپریل ۱۹۹۳ء

ماہنامہ نیسا دور کوثر



سیدہ آصف حسین عابدی
ڈاکٹر۔ ڈیپارٹمنٹ آف ادب اور لٹریچر
لودھی روڈ، نئی دہلی

ہماری تہذیبی قدریں

رہنماؤں ملک و قوم نکال کر سامنے آتے تھے۔
مشترکہ خاندان کا نظام تو اب بکھر چکا ہے اور برلے ہوئے موجودہ
ملاقات میں اس کی بحالی ممکن بھی نہیں۔ اب یہ زمین ہماری درس گاہوں کا ہے
کہ وہ ایسے اچھے شہری تیار کریں جو ہمارے بیش قیمت تہذیبی ورثے
کے امین ہوں اور جن کے لیے ملک کا اتحاد و اتفاق اور فرقہ وارانہ یکجہتی
ایک برتر قدر کا درجہ رکھتی ہو۔

سر سید احمد خاں نے کہا تھا:
”ہم کو تمام دوستوں سے خواہ وہ کسی بھی مذہب
کے ہوں، اپنی دوستی اور دلی محبت رکھنی اور برتنی
چاہیے۔“

ان کا یہ قول آج بھی ہمارے لیے مشکل راہ ہے۔ اگر ہم نے اس راستے
سے منہ موڑا اور دوستی اور محبت کے بجائے بگاڑنے لگا اور نفرت کو اپنا شعار
بنالیا تو ہماری انسانیت ہم سے رخصت ہو جائے گی اور ہم جو انسانیت کا
جامد ہیں بن جائیں گے۔ ایسا ہوا تو ہماری انتہائی بد بختی ہو گی۔
آئیے! اس منحوس امکان کو ٹالنے کے لیے ہم سب ایک صفت
میں کھڑے ہو جائیں۔ یہ انسانیت کا بھی تقاضا ہے اور حب الوطنی
کا بھی۔

□□

گنگا نہائے شیخ: اگر تیرا اذن ہو
گر تیرا حکم ہو تو برہمن کمرے وضو

دروغہا ہے سرور



ملک کی آزادی سے لے کر اب تک ۵۴ سال کا تاریخی
سفر طے کر چکے ہیں۔ اس مدت میں ہم نے متعدد کامیابیاں حاصل
کی ہیں صنعت اور سامن کو فروغ حاصل ہوا ہے۔ معاشی ترقی
ہوئی ہے اور ہمارے رہن سہن کے میار بہتر ہوئے ہیں لیکن دوسری
طرف ہمارے سماج میں بہت سی خرابیوں نے بھی سر اٹھایا ہے۔ باہمی
رواداری، محبت، خلوص اور ایثار کی وہ روایت جو ہمارے بزرگوں
ہمیں ملتی تھی نہ صرف یہ کہ کمزور ہو گئی ہے بلکہ دم توڑتی جا رہی ہے۔
اور انسان انسان سے نفرت کرنے لگا ہے۔ ہماری پُرانی تہذیبی
قدروں کی پاسداری کو کچھ کوٹاہ اندیش لوگ دنیا نو سیت قرار دینے لگے
ہیں۔ وہ یہ بھول گئے ہیں کہ یہی وہ قدریں ہیں جنہوں نے بنگال سے پنجاب
تک اور کشمیر سے کینا لکھاری تک اس وسیع و عریض ملک کے باشندوں
کو جو الگ الگ مذہبوں کے ماننے والے، الگ الگ زبانیں بولنے
والے ہیں جن کے رسم و رواج، لباس اور خوراک ایک دوسرے سے
مختلف ہیں ان سب کو اتحاد اور یک جہتی کی ڈور سے باندھ رکھا ہے۔
ہماری ان تہذیبی قدروں کو پروان چڑھانے میں مشترکہ خاندان
کے نظام کا بھی بڑا دخل رہا ہے جہاں ایک ہی چھت کے نیچے سب مل جل
کر رہتے تھے اور بچوں کو شروعا ہی سے ایسی تربیت دی جاتی تھی کہ وہ
ایک دوسرے کو سمجھیں۔ چھوٹوں کے ساتھ شفقت اور بڑوں کے ساتھ
ادب سے پیش آئیں۔ ماں باپ اور استادوں کی فرمانبرداری اور پڑوسیوں
کا احترام کریں۔ یہ تعلیم و تربیت انھیں اچھا انسان بنانے میں معاون ہوتی
تھی اور ان کی صفوں سے گماندہی۔ ہنر و ادب اور الکلام آفاقی جیسے

مارچ اپریل ۱۹۹۳ء

قومی یکجہتی منبر

ماہنامہ نیو انڈیا

ڈاکٹر خجاستہ ادیبہ

نزد درویشی گیت انٹر کالج

نعل بریلی

مذہبی رواداری کا ستون



فَضْلُ الرَّحْمَنِ
عَرَفَ جُنَّامِيَانِ
كَاتَغْيِيرُكَرْدَه
لَكَشِي نَرَائِنِ مَنْدَر

مذہبی رواداری کے سلسلے میں جہاں ہندوستان کے او
پرہت سے بہتروں کے نام لیے جاسکتے ہیں، وہیں بریلی کا ذکر بھی
ضروری ہے۔ کچھ عرصہ کے انہوں میں جگت سنگھ، برل دیو، بانس دیو، روہیل
کھانوں میں دادرخان، علی محمد خان، رحمت خاں نیز دیگر حکمرانوں میں
نندن کھتری، فرید خان، محمود رفیع خاں، منو ندرائے اور عین الملک وغیرہ
کے دور حکومت میں سبھی مذاہب کے ماننے والوں کو یکساں اہمیت
حاصل تھی۔ کچھ عرصہ کے انہوں کے عہد میں اہم عہدوں پر اگر مسلمان تھے
تو دوسری طرف سادہ راجت خاں کے دور میں سفارتی ذمہ داریاں
نسبتی ملکہ چند اور منشی جتراج کے سپرد تھیں اور وزیر کے عہدے
پر دادر پھل سنگھ اور راج مان رائے فائز تھے۔

شکل ہے۔

فضل الرحمن عرف چٹنامیاں دو سال کی عمر میں شفقت پوری
اور سات سال کی عمر میں والدہ کے سایہ عاطفت سے محروم
ہو گئے تھے۔ اس کم عمری میں والدین کا انتقال ہو جانے سے انہیں
معاش کی نگرانی چھوٹی، کچھ صاحب ثروت گھرانوں میں خدمت کے
عوام آنا مل جاتا تھا کہ گز، ریسر کر سکیں مگر ان گھرانوں کا ٹھکانہ
دیہ ان کو سونپنے پر مجبور کرتا تھا۔ ایک روز لالہ گجراتی لال نے چٹامیاں
کو شورو دیا کہ تجارت کرو، تجارت نوکری سے افضل ہے مگر جواب

بریلی کی مٹی جی میں مذہبی رواداری کی خوشبو موجود ہے۔
اعلا حضرت مفتی عظیم ہند کے قائم کردہ مدرسہ فطر اسلام کے
لیے ترمز کرشنا گور نے اپنی جائداد وقف کی مگر ایف ڈی جان پری نے
وقف کی ترقی و ترقی بریلی کی مسجد کی خدمت کی غرض سے آراضیات
عطا کیں۔ آؤ ہندوستان میں سب سے فضل الرحمن عرف چٹامیاں نے
لکشی زبان میں سندھ، سندھ، سندھ میں تعمیر کیا ہے جس کی مثال ملنا

قوی ایک جہتی منبر

مارچ اپریل ۱۹۹۳ء

ایڈیٹر ایڈیٹر

میں چٹائیاں کچھ نہ کہہ سکے۔ لالہ گجراتی لال نے انھیں دُور پٹے دیئے اور کہا کہ اس سے تجارت شروع کر دو۔ انھوں نے اس قسم سے کچھ سامان خرید کر خوآنچہ لگانا شروع کر دیا۔ تجارت کے نتائج کی رقم سے انھوں نے لالہ گجراتی لال کے روپے واپس کرنے کی کوشش کی مگر انھوں نے لینے سے انکار کر دیا اور ترقی اور کامیابی کی دعاؤں سے نوازا۔ اس احسان کا احساس چٹائیاں کو ہمیشہ رہا۔ ہر کیسے اس معمولی سیار قسم سے تجارت شروع کر کے انھوں نے خوب ترقی کی وہ اکثر سوچا کرتے تھے کہ انسان اور ان کے درمیان مذہبی منافرت کی دیوار کیوں ہے؟ یہ اور قسم کے بہت سے سوال تھے جن کو وہ حل کرنا چاہتے تھے۔

۱۹۵۷ء میں ان کی ملاقات ہری دوار کے سوامی ہری ملاپتی جی سے ہوئی۔ سوامی جی کو مختلف مذاہب کی اچھی معلومات تھیں ان کی روحانی تعلیم و انسانی درد مندی کے جینا سم سے چٹائیاں کافی متاثر ہوئے۔ سوامی جی جی کی تحریک پر انھوں نے اپنی خرید کردہ آراضی واقع محلہ کٹرہ مان اسے پر مندر کی تعمیر کا ارادہ کیا جو اپنے تکمیل کو پہنچا۔ مندر کا افتتاح آغا ہندوستان کے پہلے صدر جمہوریہ ڈاکٹر راجندر پرشاد نے ۱۶ اگست ۱۹۶۵ء مطابق ۳ جیستھ سمیت ۲۰۱۷ء بروز دوشنبہ (سوموار) کیا۔

تقریباً ۹۰۰ گز پر بنایا ہوا مندر فن تعمیر کا عمدہ نمونہ ہے۔ مندر تین منزلہ ہے۔ پہلی منزل میں کچھ دکانیں ہیں جن کی آمدنی مندر کے اخراجات میں استعمال ہوتی ہے۔ مندر کے صدر دروازہ پر اشوک کی لاٹ بنائی گئی ہے۔ صدر دروازہ کے سامنے مندر کے اندر کشمی نرائن کی مورتی نصب ہے۔ مندر کا سنگ بنیاد عوام کی خواہش پر خود چٹائیاں نے رکھا اور کشمی نرائن کی مورتی بھی انھیں کے ہاتھوں نصب ہوئی۔ مندر کے مال میں داہنی جانب ایک ایسی جگہ ہے جہاں مذہبی اور روحانی درس دیا جاتا ہے۔ اس چوتھے پر سامنے ہی ہندی میں "سیوک شری فضل الرحمن" لکھا ہے۔ ایک اور پتھر بھی وہیں نصب ہے جس پر فضل الرحمن کے دستخط ہیں۔ دیوار پر چار جانب ارجن کو دی گئی شری کرشن کی تعلیمات کی عکسی تصاویر ہیں

جن کے نیچے گیتا کے اشلوک درج ہیں۔ اس کے علاوہ اسی صفحہ میں ہنومان کی مورتی اور شیولنگ بھی نصب ہے۔ مندر میں رادھا کرشن، سنو شاماں، سر سوتی اور دگا کی مورتیاں بھی ہیں۔ کشمی نرائن کی مورتی کے قریب دروازہ کے اوپری حصے میں گیتا کا ایک اشلوک درج ہے۔ مندر کی تیسری منزل کے دروازہ پر لالہ دوشوکی مورتی ہے اور سسٹنگ (مجلس) میں شرکت کرنے والے عقیدت مندوں کے بیٹھنے کی غرض سے بالکونی بنی ہوئی ہے۔

اس مندر کی تعمیر احمد، ضاعت لٹو مستری نام کے مہار کے ہاتھوں ہوئی۔ مندر کی تعمیر کے بعد سیٹھ چٹائیاں بلاناغت مندر آتے اور آرتی کے بعد اپنے ہی ہاتھ سے پر ساد تعظیم کرتے تھے۔ ان کے ہاتھوں کا پر ساد لوگ شیعہ (مترک) سمجھتے تھے۔ مندر کی تعمیر سیٹھ چٹائیاں کے انہماک کو دیکھ کر شہر کے دیگر متول افراد نے تعمیر کے لیے رقومات عطا کیں جن کے نام مندر میں درج ہیں۔ ۲۳ دسمبر ۱۹۶۸ء کو سیٹھ فضل الرحمن عرف چٹائیاں نے اس دارسانی سے عدم آباد کی طرف کوچ کیا۔ ان کی قبر پر یہ عینام کندہ ہے:

"نیک ہیں وہ لوگ جن سے دوسروں کا بھلا ہو"

"چٹائیاں کا مندر" مذہبی رواداری کا ایک ایسا ستون ہے

جس پر ہندوستان کی قومی یکجہی کی علامت کھڑی ہوئی ہے۔

□□

"میں ہند کا ہوں۔"

ہند میرا پیارا وطن ہے

وطن مجھے تئیں میرا پیارا ہی میرا ایتھان ہے

میں ایک ایتھان دار

وطن پرست رہے کن

ہند کی مٹی میں مل جانا چاہتا ہوں"

امید خسرو





اسٹہانی گنیش سنگھ وریاتھی

ایک یادگار تصویر

مارچ ۱۹۳۱ء میں کانپور میں متحدہ دارانہ فساد ہوا
فساد میں مسلمانوں نے ہندوؤں کو اپنے گھر میں
پناہ دی اور ہندوؤں نے مسلمانوں کے لیے اپنی
جائیں قربان کیں۔ ہندو مسلم اتحاد قائم کرنے کے لئے
شہری گنیش سنگھ وریاتھی نے اپنی جان قربان
کی تھی۔ اردو ہندی کے مشہور شاعر اور ناست
ناب اقبال وریاتھی نے "شہری گنیش سنگھ
وریاتھی" کے عنوان سے ایک مدونہ چھپواند میں
کہا تھا جو "ناز" کانپور جلد ۵۹ نمبر ۶ جون ۱۹۳۱ء میں
۲۹۹ پر چھپا تھا۔ ذیل میں اس کے تین پسند
درج کیے جاتے ہیں۔

گرچہ تھا اپنا ہی اُڑا گاؤں تیرا بھی وطن
اپنی یکتائی سے تھا تو واقعی فخرِ زمین
گو ہے تیری موت سے دل دقتِ آلامِ محن
پھر بھی یہ ایک بات تسکین کا سبب جاتی جوین
بانہر ہو کر جیا اور باغبان ہو کر مُرا
تو مُرا لیکن حقیقت میں امر ہو کر مُرا

ہندو مسلم کے مل جانے کا تو حامی رہا
میل کی خاطر ہی تو نے آہ کتنا دکھ سہا
آپ تو اپنے دلی جذبات کی رو میں بہا
جان ہی دے کر کیا پورا اُسے جو کچھ کہا
آج ہم سب کے لئے تو اسے خدائے اتحاد
ہو کے قربان بن گیا ہے رہنمائے اتحاد

علم تھا اور ساتھ ہی اس کے عمل پر ہوا تھا
تو غریبوں کا سدا ہمدرد تھا ہمسہ از تھا
انکسارِ طبع سے تو کس قدر ممتاز تھا
خدمتِ قومی کو تیری خدمتوں پر ناز تھا

رشتک کے قابل رہی جس طرح تیری زندگی
رشتک کے قابل ہے اب اس طرح تیری موت بھی

پیشکش:

طغیر رضوی